

الجلد الرابع من السور في معرفة  
رول الملوك للقويحي ع ٧٥

أما هو  
٢٢٧٦



三





[illegible]

وفز



اياله يه ويعقوب شاه من السج وبقى سودون را الطريف وسلاسر وارغون في السج  
بدمشق **وفي** سابع عشرية جرح الاميران دمرداش و بكمتر خلق من دمشق عسكر  
كبير فتركوا برزه قاصدين حرب نوروز واستقلوا بالمسير في يوم الجمعة **وفي** هذا الشهر  
استتاب نجم الدين اربحى قاضي دمشق عشرة نواب ولم يبلغ عدد نواب قضاه دمشق  
هذا قبله **وفي** قدم اولاد بشاره في عشرين الى وادي التيم في رابع عشرة وعاشوا  
في عاصمة صغد وقتلوا اجماعا ونهبوا شيئا كثيرا فخرج اليهم عدة من عسكر وقتلواهم  
قتلوا ابا جهم واشتدت وطأة بني بشاره على الناس واكتب ناصر الدين محمد ريدر  
الدين حسن ابنا بشاره الى السلطان يسالان في بقلعة الحشير على عارثها والزمنا  
حمل ثمانية الاف دينار **شهر ربيع الاخر** اوله الخميس **في** طلب الامير شيخ  
ناب الشام من اهل دمشق على اكيرار فوجز على الفري شعير يقوم به اهلها فاخذت  
تجار دمشق خمسة الاف دينار على يد كبيرهم سمس الدين محمد بن الملق والزم القضاء بالف  
وخمسمائة دينار وامرهم ان يفضوها على المواقف وكلهم بعض الحجاب حتى قالوا لها  
**وفي** سادسة قبض على تاج الدين رزق الله ناظر الجيش بدمشق والزمه حمل خمسة الاف  
دينار وولى عوضه علم الدين داود بن الكوز في نظر الجيش واستقر باجبه صلاح الدين  
خليل بن الكوز ناظر ديوان النباه واستقر بتهاب الدين احمد الصفدي الموقع في كتابه  
السرد بدمشق وخلق عليهم وقبض على غرس الدين خليل الاشقمري استاداره وضرب  
بالمقارع وكان حين قدم دمشق جعله استادار ثم عزله وجعل عوضه في الاستادارية  
بدر الدين حسن بن نجيب الدين كاتب سر طربلس وجعل الغرس استادار المستاجرات ثم  
قبض عليه ونكبه **وفي** سابعة استقر ايضا شهاب الدين احمد الباعوني في خطابة الجامع  
الابوي **وفي** عاشره جرح الامير شيخ من دمشق بالعسكر بدمشق ورزق على ثمران الاعور نايب  
العينه فترك بمره اياما واخذ من بدر الدين ابن الموصلى بحلب دمشق الف دينار ثم الفنا  
اخرى وسار **وفي** ثالث عشرية قدم الى دمشق الامير بشيك الموساوي الانقم وكان الامير  
نوروز قد قبض عليه وسجنه بدمشق ثم حمله مع اهلهم وسجنه بقلعة حلب وامر بقتله **فلا**  
اختلف نوروز وتربخا المشطوب نايب حلب وصعدا القلعة افرج ثمرخان الموساوي وكتب  
معا الى السلطان يسالان الامان **وكان** سبب الاختلاف بين نوروز والمشطوب ان نوروز لما  
خرج شهزدا من دمشق سارا الى حلب فتلقيه المشطوب وقام له بما يليق به ثم اشار عليه ان يطلب  
من السلطان الامان فدخل في طاعته فلم يوافقه ومال المشطوب الى طاعة السلطان وترك نوروز

واسع

واستخ عليه بقلعة حلب ففر نوروز من حلب وقصد ملطيه واسم المشطوب في القلعة **وفي**  
ثامن عشرية سار بشيك الموساوي من دمشق يريد القاهر وقد علم الناس ظم الامير **وفي**  
سابع عشرية قدم الى دمشق صدر الدين علي بن الامير من القاهر وقد ولاه السلطان  
كتابا السلطان بدمشق وقضا الحنفية وكان الامير شيخ قد سيره رسولا الى السلطان  
لما اخذ دمشق والبس تشرىف النباه وبعث معه الطبغا شتل وقاصدا الامير محمد بن نجير  
وكتب معه الى الامير جمال الدين الاستادار فانزله جمال الدين وانعم عليه وحدث له مع السلطان  
حتى ولاه ذلك عاداه مكرما فلم يحضر الامير شيخ له كتابه السرافره على وطيفه قضا الحنفية فقط  
**وفي** تاسع عشرية قدم قاصدا السلطان الى دمشق بتشرىف الامير ثمران الاعور واستنقاره  
انابك العسكر بدمشق وكان الامير شيخ قد كتب يسال له في ذلك **شهر جمادى الاول**  
اوله السبت **في** سابع عشرية قبض السلطان بقلعة الجبل على الامير بيغوت اخضر الامرا  
عنده وعلى الامير سودون بن بجه وعلى الامير ابنيها احدا ما الطبلخا اناه من اخوة بيغوت  
وعلى الامير ابناك الاجرود احدا ما الطبلخا اناه وعلى الامير قرايشيك امير عشرية وسجنهم  
بالقصر واحاط بانوالهم ثم بعث بيغوت وسودون بن بجه وقرايشيك الى الاسكندرية فسجنوا  
بها وخرج اربغا واينال الاجرود وانعم على اينال المنقار وعلان وبشيك الموساوي وعمل  
كل امينها امير بابه مقدم الف **وفي** خامس عشرية استقر ناصر الدين محمد بن قاضي القضاء  
كمال الدين عمر بن احمد الحنفى في شيشه خانكاه شيخ وتدرس الحنفية بها برغبه ابيه له  
عنها كما رغب له عن تدرس المدرسة المتصورية فبأشركه مع صغرسنه وكثرة جبه  
فيا نفس جدي ان دهره هازك **وفي** سابع عشرية خلع على الامير ارغون واستقر امير لغور  
كبير اعوضا عن كشيخا المنزوق **وفي** سابع عشرية جرح الامير جمال الدين من فصل المحاكمات بين الناس  
واما الشام فان الامير نوروز لما قدم ملطيه واستقر بها اواه ابن صدر البازا التركاني وسلم  
تربخا المشطوب حلب لاحباب الامير شيخ ونزل من قلعتها فتسلم حلب الامير قرقاس بن  
احي دمرداش ولما نزل الامير شيخ الحق فجماعه من النوروزيه اليه منهم سودون بن تلي المحدي  
وتشودون اليوسفي واخروا بان نوروز عزم على الفرار من انطاكية وقدم ايضا على الامير شيخ  
الامير شهاب الدين احمد بن رمضان زعيم التركمان في عدد كبير من قومه فدخل الامير بجايه من  
الحق يريد نوروز وفادرك اعقابيه وقبض على عدة من اصحابه وعاد الى الحق وبعث العسكر  
في طلبه فقدم عليه الخبر انه اسك هو وبشيك بن ازدمر جماعة من اصحابه **وفي** ثامن  
عشرية كسفت الشمس **وفي** هذا الشهر قدم كتاب الشريف حسن بن عجلان الى الشريف







الافق الى الامير شيخ الحصاره من عنده من الامرا النوروزيه وقتل ارغزو جانيك القروي وجهز  
الى الامير احمد بن رمضان خيول ثلثة اروس وتشريف وسرج ذهب وسيف وسلاح وقماش  
سكندري واقبيه بقرنيه له ولازمه **شهر** شعبان اوله الاربعاء **في** رابعه قدم دمشق  
قاصدا السلطان وبه تشريف للامير شيخ تركي الى داريا ولبسه وعاد الى دار السعاده في  
ابته جليله وميزنيه الامير برسباي الحاجب وعليه تشريف سلطاني قدم من نصر والامير  
نمران الماور وعليه ايضا تشريف سلطاني وقاصي القضاء شمس الدين محمد الاخنائي وعليه  
تشريف سلطاني قد بعثه اليه السلطان واعاده الى قضاء دمشق عوضا عن نجم الدين بن نجم  
**في** خامسه فوضر الامير شيخ خطابه الجامع الاموي لناصر الدين محمد بن البارزي كاتب سر  
حماته وصرف البلعوي فخطب يوم الجمعة عاشره وكان قد ترك كتابة بمرحاه وقدم دمشق  
**في** تاسعه قدم الامير شمسك الموساوي الافقم من القاهره الى دمشق فخرج الامير شيخ الى القابيه  
واكرمه وانزله وقام له بما يليق به ثم توجه الى بلاد حلب وعينها في مهمات سلطانيه **في** عاشره  
زلزله عظيمه في نواحي بلاد حلب وطرالبلد فخر من اللاذقيه وجبله وبلاد دمشق اما كثر عديده  
وسقطت قلعة بلاطفس فمات تحت الردم بها خمسة عشر نفسا ومات لجبله خمسة عشر  
نفسا وخرت شعربكاس كلها والقلعين بها ومات جميع اهلها الا نحو خمسين نفسا وانما  
الارض وانقلب تدبريد من بلاد القيصير الى سلفوم وان بلاد سلفوم كانت فوق راس جبل  
فنزلت عنه وانتقلت قدوسيل باهلها واشجارها وعينها ومواسمها وذلك ليلا لم يشعروا  
الا وقد صاروا الى الموضع الذي انتقلت اليه البلد ولم يتد احد منهم وكانت ايضا بقبرص  
فخرت منها ماكن كبيره وكانت بالساحل والجبال وشوهت على راس الجبل الماتع وقد  
نزل الى البحر وطلح وبينه وبين البحر عشرين فراسخ **واخبار** الحرية ان المراكب بالبحر المجلت  
على الارض ما فيها من الخسار المظلم ان الماعاد كما كان ولم يتضرر احد **في** حادي عشره ولي  
الامير شيخ نيا به بعلبك للامير سيف الدين بكركي شهاب الدين احمد بن النقيب اليمخوري  
**في** وصل الى دمشق عدة روس من المماليك الذين فروا وقد قبض عليهم فحبسهم وقتلوا منهم  
راس طوخ الاجرود **في** سادس عشره قري بدمشق كتاب السلطان بالزام الناس بعمارة ما  
خرت من المساكن والمدارس وعينها داخل مدينه دمشق **في** خلع على تاج الملك رزق  
الله ناظر الحرمين بدمشق واستقر نايب السلطنة بالقدس وناظر اوقاف القدس والخليل  
ولم يبعد مثل ذلك ان كاتبه يلبه السلطنة ببلد **في** اخره نوذي بالقاهره الامير كركي احمد بن  
القضاء والقها والكتات والتجار واجناد الحلقة فرسا ولا بعلل الا ان يكون في خدمه

السلطان

السلطان او الامرا الحبا وامتنع الجميع ثم اذن لطوايف في الركوب بمراسيم سلطانيه كعبت  
من ديوان الانشا فكان الرجل يخل برسوبه سعه خشية من تعرض المماليك له واشتد الامر في ذلك اباما  
ثم الحبل **شهر** رمضان اوله الجمعة **في** يوم الاربعاء سادسه نوذي بالقاهره الاتي حاصل  
احد بالذهب وهدد من باع بذهب واشترى وكان قد وصل النقال الى يايه وسبعين فلو سا  
كل درهم وزنه اوقيتان واستدعي الامير جمال الدين جميع اهل الاسواق وكبت عليهم قسيام بذلك  
ففرل بالناس من ذلك ضرر وعظم من اجل ان النقد الراع الذهب وبه معامله الكانه اعلام  
وادنام ومنع ايضا من منح الذهب المطرز والمصوغ فاستمر الحال على ذلك اباما ثم نوذي  
في حادي عشره بان يتعامل الناس بالذهب على ان يكون كل مثقال بمائة وعشرين وكل دينار  
مستحق مائة درهم فشح الناس باخراج الذهب وارتفعت الاسعار ارتفاعا كبيرا **في** ليلة  
الاسر حادي عشره فزمن دمشق الامير برسباي الحاجب فام يعلم خبره واقام الامير  
شيخ عوصه الامير الطنبغا القرشي **في** شرع الامير شيخ في عمارة مواضع من داخل مدينه  
دمشق بما خرب في فتنه يتمورلند والزم الناس بالعمارة في اماكنهم ومن عجز عليه جرد ذلك فاحذر  
الناس في ذلك **في** ليلة حادي عشره خرج الامير شيخ من منزله بدار السعاده ماشيا الى  
جامع بني اميه ثياب بدله وهو حاف متواضع لربه تعالى حتى دخل الجامع وتصدق باقراص  
محشوه بالشكر وغير محشوه فجم لقراء الفقرا وطلب ارباب السجون المعسرين فادى  
عزمهم ما عليهم من الديون **في** بكرة نهاره قدم يشبك الافقم من حلب الى دمشق وقد  
شي على المملكة كلها فاكرمه الامير شيخ وانعم عليه واعاده الى القاهره في ثالث عشره **في**  
هذا الشهر ضرب الامير بدمشق فلو سا كل ستة منها بمئة درهم وكانوا مئتين يتعاملون  
بها وزناكل رطل دمشق ثمانينه دراهم نصارت على حسابها عدد اكل رطل ياني عشر درهم ووزن  
الغلس منها درهم فتمت المضره في هذا الشهر اهل مصر والشام من جهة المحلة **في**  
هذا الشهر كوت الامير قرايوسف جوابا عن كتابته عند اخذه تبرير **شهر**  
شوال اوله الاحد **في** خامسه قبض الامير شيخ على الاخنائي قاضي دمشق وسجنه من اجل  
انه وشي به انه يكاتب الامير نوروز ثم افرج عنه اخذ التهمه على ان يقوم بتلمايه ثوبا بيضا  
نصفها وجره ونصفها بطيان فاحذر في جمعها **في** سادسه قدمت ولاية نجم الدين  
بن نجمي القضاء عوضا عن الاخنائي وتارخ توقيعه ثالث عشر شهر رمضان **في** تاسع  
عشره وصل الى دمشق تشريف السلطان للامير شيخ تركي الى تلقيته ولبسه خارج دمشق  
وعاد الى دار السعاده ثم لبس ابن نجمي تشريفه بولاية قضاء دمشق ونضي الى الجامع فقري



تقليده محضه الخلب والوزير والقضاء والاعيان **وفي** مع القضاء جميع ما يبدان  
الاجنبي من الوطائف سوى نظرو وقف القلاشي فانه خرج باسم كاتبه احمد المغيري  
**وفي** هذا الشهر نودي بالقاهرة ان يكون المتقال الذهب بمائة درهم فاستمع الناس من  
اظهاره وارتفع سعر المبيعات ارتفاعا زائدا **وفي** يوم الثلاثاء رابع عشر من  
الحاج مع الامير شهاب الدين احمد بن الامير جمال الدين الاستادار وبلغت نفقة الامير  
جمال الدين على الحج في هذه السنة الى اربعين الف دينار منها الشيخ الحبيب مبلغ خمسين الف  
درهم **شهر ذي القعدة** اوله **السابع** رابعه نودي بالقاهرة ان يكون المتقال  
الذهب بمائة والا فثمن ثمانين والامكن احد من السفرة شي من الذهب واشتد الامر على الناس  
**وفي** عاشره قدم الخبر على الامير شيخ بان شبك الموساوي وشي به الى السلطان انه قد خرج  
عن طاعته وان السلطان غضب وعزم على السفر الى الشام فاستدعى القضاء والاعيان  
وكتب محضر اخذ خطوطهم فيه بطلان ما قيل عنه وانه باق على الطاعة السلطانية وبعضه  
مع نجم الدين بن حجي قاضي دمشق فساير في ثالث عشره **وفي** رابع عشره خرج الامير شيخ  
من دمشق الى جهة القبليه وافرغ وهو نازل على قبة بلبغا عن شبك العثماني **وفي**  
قدم الامير قرقاس بن اخي دمرداش نائب صفر منها ما رايد دمشق الى حلب يريد عمه الامير  
دمرداش المحدي نائب حلب وقد استدعاه فاستماله الامير شيخ واستمل عليه وصحب به الى  
الخرزة للصيد والنزهه **وفي** خامس عشره نقل الوزير محمد الدين بن عزاب من شحنة بدار  
الامير جمال الدين الاستادار وسلم للامير شهاب الدين احمد بن الطبرلاوي والى القاهرة  
نعاقيه عدة عقوبات **وفي** حادي عشره نودي بالقاهرة ان يكون المتقال الذهب  
الهرجه بمائة وعشرين والدينار المشحور والدينار الناصري بمائة درهم **وفي** ثالث عشره  
قدم القاضي نجم الدين ابن حجي الى القاهرة بالحضر وكتاب الامير شيخ يستعطف خاطر  
السلطان ويعتذر عن تخلفه ارسال من طلبه من الامرا فلم يقبل السلطان عذره واشتد  
غضبه واظهر الاهتمام بالخروج الى الشام ثم كتب الجواب بجهيز اسرا عينهم الى مدة ستة  
وعشرين يوما وبني بضع هذه المدة ولم تجهزهم سار لقتاله وحربه وبعضه ذلك على يد ابن حجي  
**وفي** ثلثه الاربعاء رابع عشره قتل الامير عمر بن فضل الجري وذلك ان السلطان قد بعث  
لنيابة الكرك رجلا يقال له محمد التركماني من عرض الجند واحد الناس عزله به سودون  
الحلب واسر اليه قتل عمر بن فضل وكان قد اشتدت شوكة وثقلت وطاة وكثر عصيان  
وخروجه عن طاعة السلطان فلما نزل محمد التركماني على الكرك وقد امتنع الحلب بها اتاه ابن

فضل

نزل وقد نازعه عمه وكثر الخلاف بينهما فاخذ ليصلح بينهما ويسكن ما ثار من الشر في ظن ابن  
فضل وغيره انه اقل من ان يتعرض لاحد من خدمه فضلا عنه فلم يعجبه ولا اتاه في عدة من  
سلاحه ولا عدد من قومه فوجد عند ذلك التركماني السبيل اليه فاستهزأ الغرضه فباذرا اليه  
وقتله وبعث براسه الى السلطان فكتب فضل بن عيسى الجري يسال السلطان في الامرة  
عوض عمر علي ان يقوم بمائة وخمسين الف درهم فضله وكتب ساور بن عمر بن فضل يسال  
فيها ويعد ما بني الف درهم **وفي** هذا الشهر بعث الامير شيخ الى سودون الحلب بالكرل  
بستيله اليه وبعث بالامير جمال ليصلح بينه وبين الامير نوروز وجهز له ستة الاف دينار  
فقال اليه **وفي** اهتم الامير دمرداش نائب حلب بحرب الامير نوروز وجمع طوايف العيا  
والتركمان وسار اليه الامير بكنم جلق نائب طرابلس فثابه فنزل بالحق وحضر اليه  
نائب انطاكية وقصدا للامير شهاب الدين احمد بن رمضان زعيم التركمان تحت بحسبه ا  
وقدم كردي ياك بن خندز ووريان بن كراب وشوا ابيوتهم الى اعزاز وقد نزل تخري  
بردي بن اخي دمرداش وهو اتابك العسكر بحلب على مرج دابق ودعه ابدع من  
كبر وطوايف التركمان الاوشيه وبرز الامير دمرداش نائب حلب منها وبعه  
التراحمين البياضه فدخل الامير بكنم جلق والامير تخري بردي من مرج دابق وقد نزل  
الامير نوروز ونجا بجهه على عين تار فتقدم اليه تخري بردي بالكبيكه جاليسه فدخل  
نوروز الى جهة مرعش وتجاريت كشافته مع كشافه العسكر بحاربة قوية اسر في هله  
من النوروزيه فانهزم نوروز واستولى العسكر السلطاني على عين تار وكانت كسرة نوروز  
يوم الاحد ثاني عشره وعاد الامير دمرداش الى حلب وكتب بذلك الى السلطان **شهر**  
ذي الحجة اوله **الرابع** قدم راس عمر بن فضل الى السلطان فطيف به القاهرة وعلق  
على باب زويلة **وفي** هبت رياح عاصفه شديده **وفي** اخبر الوزير صاحب نجر الدين  
ماجد بن عزاب من سجنه بدار الامير شهاب الدين احمد بن الطبرلاوي والى القاهرة مينا  
**وفي** حادي عشره قدم ابن حجي قاضي دمشق بحواب السلطان على الامير شيخ الى حد  
وعاد فنزل الحرجة في رابع عشره ونودي بدمشق من العسكر الى تخري  
في سابع عشره فدخل وهم يريد به وبعمهم القضاء الى دمشق فنزل بدار السعادة وقد  
غاب في سفره باواضي الخربة مدة اسبوعين يوما فاقام يومه واصبح وعزمه قوي  
على تجهيز الاسر المشجورين الى السلطان واخذ في ذلك فبلغه ان تخري بردي كاشف القلعه  
فرتبها لقدم كاشف ونائب القدس من قبل السلطان وان السلطان عزم على المسير

جوا



الى الشام واخرج الروايا والقرب على الجمال وبحها الطبول وعدتها نحو مائتي رجل على كل  
جل راويان وثلاث لتطيب في الردك شاطي النيل بسبب الخريدة فرجع عن ارسال الانرا  
وعول على اسراخر **ومات** في هذه السنة من له ذكر عمر بن ابراهيم بن محمد بن العديم قاضي القضاة  
كمال الدين ليلة السبت ثاني عشر جمادى الآخرة ومولده محلب سنة احدى وستين وسبع  
ماية وكان قاضي سوقا **قال** فيه عمر بن محمد الشخري الحنفي

- ابن العديم الذي عينه عور • وليس محمود في الناس سيرته •
- اليسر عليه ستر عورته • لكن نزول القضاة على بصيرته •

**ومات** الامير بشباي راس نوبة النوب في ليلة الاربعاء رابع عشرية ودفن بالقراة وكان  
ظالمًا غشويًا **ومات** الامير بلغا السالي خنق بعد عصر يوم الجمعة سابع عشرية ببلاتية  
وكان يخطا خطا عملا صليحا بعلي **ومات** محمد بن محمد بن بلغا حلال الدين بن قاضي القضاة  
بدر الدين بن قاضي القضاة بها الدين في يوم الاسبوع سابع رجب وكان نوب في القضاة وهو  
بالشافعي وغيره وهو عار من الفضل والفضيلة **ومات** الامير اسطاي نايب الاسكندرية  
بها في نصف ربيع الآخر وكان بها **ومات** الامير الكبير بربس بن اخت الطاهر برفوق  
بسجنه من الاسكندرية بقتولا **ومات** الامير سودون الماردني **ومات** الامير بيفوت و  
ومات الشريف تابت بن خير بن منصور بن حجاز بن شخه الحسيني امير الدين البنيوي في صفر  
من ليلته اخوه محمد بن خير **ومات** الوزير محمد بن احمد وسمي محمد بن عبد الرزاق ابن  
غراب في غرة ذي الحجة

**سنة اثني عشرة وثمان مائة**  
اهلت وخليفة الوقت المستعين بالله ابو الفضل العباس بن محمد المتوكل على الله ابن عبد الله  
محمد والسلطان الملك الناصر ابو السعادة فوج من الظاهري سعيه برفوق براض العثمان  
البلغاري وهو مستقل بتدبير الامور **ومات** محمد علي وزير الامير الوزير المشير ناظر الخواص  
وكاشف الكشاف جمال الدين يوسف بن احمد الاستاذ الجاسي البيري **ومات** سوه فتح الله  
فتح الله بن عتصم بن نفيس الاسرايلى الداودي البتري **ومات** طاهر جيشه صاحب بدر الدين  
حسن بن نصر الله الشتراوي **ومات** نايب الشام الامير شيخ الحمودي **ومات** نايب حلب الامير دمر داش  
المحمدي **ومات** نايب حماه الامير جاني **ومات** نايب طرابلس الامير بكم جلق **ومات** نايب صيدا الامير قرقاس  
ابن اخي دمر داش **ومات** نايب غزه الامير الطنبا العثماني **ومات** نايب الكرك الامير ناصر الدين محمد التكماني  
ولم يكر منها تغلب سودون الجلب عليها **ومات** قضاة مصر شيخ الاسلام قاضي القضاة جلال  
الدين ابو الفضل بن شيخ الاسلام قاضي القضاة سراج الدين عمر بن رسلان بن نصير البلقيني

الشافعي

الشافعي **ومات** قاضي القضاة امين الدين عبد الوهاب بن قاضي القضاة شمس الدين محمد بن بكر  
الطرابلسي الحنفي **ومات** قاضي القضاة شمس الدين محمد بن علي بن سعيد المقدسي الذي المالكي **ومات**  
القضاة محمد بن محمد بن سالم بن سالم المقدسي الحنبلي **ومات** قضاة دمشق نجم الدين محمد بن يحيى الشافعي  
**ومات** صيدا الدين علي بن محمد الحنفي **ومات** شرف الدين عيسى المخزومي المالكي **ومات** شمس الدين محمد بن عباد  
الحنبلي **شهر الله** المحرم الحرام اوله الجمعة تم تبنت انه بلخي من اهوا الدينار الهوي  
في القاهرة بمائة وستين فلوسا والقم بمائة وخمسين درهما الاردي **ومات** ثانياه اخرج الامير  
شيخ نايب الشام المنجنيق من قلعة دمشق الى الاصطبل واقطع جماعة من اصحابه عدة  
من الاوقاف **ومات** ثالثه سار من دمشق الى المرح فخم به **ومات** رابعة نصبت خيمه  
السلطان تجاه مسجد بن من الريدانية خارج القاهرة **ومات** سابعه خرج مقدم الحساكر  
الامير الكبير تغري بردي الى تابل ومعه من الامرا الملوك الامير اقباي الطرفاوي راس نوبة  
الامرا والامير طوخ امير مجلس والامير طوغان الحنفي راس نوبة والامير علان والامير  
اينال المنقار الحنبلي والامير كمشيغا المزدوق والامير تشيل الموساوي الالفم وعدة من  
الامرا الطليخانة والعشرات والماليك ونزلوا الريدانية **ومات** اعيد ناصر الدين محمد بن  
العديم الحنفي الى قضا الحنفية بربار مصر وعزل قاضي القضاة امير الدين عبد الوهاب ابن  
الطرابلسي وكان قد قبض نفقة السفرا سوة رفقاية خمسة عشر الف درهم فلوسا فانهم بها  
عليه وفي شخه خانكاه شخه اعوضا عن ابن العديم فخطه الناس على هذا النعم الملكا العا  
من السفر وتعوض الشخه عن القضا والسعة بهذا القدر من المال وكانت ولاية ابن العديم  
بمال جنيل **ومات** اعيد ابن شعبان الى الحسبة بمال وعزل الحبري **ومات** يوم الاسبوع  
حادي عشره ركب السلطان من قلعة الجبل في بقية عساكره ونزل بخيمه تجاه مسجد رجب  
**ومات** ركب الامير الكبير تغري بردي من الريدانية من معه من الامرا والاهناد قاصدا دمشق  
**ومات** طلب الامير شيخ نايب الشام قضاة دمشق فخرجوا اليه بالمرح فارادهم ان يسلموه لا  
وقاف ليقطعها اصحابها به فاك الامرا في مصلحة عنها ثلثت بمصلحتها واعدوا **ومات**  
ثالثه عشره اعيد الحبري الى حسبة القاهرة وخلع عليه بحضرة السلطان وهو ببقية ابيه  
خارج باب النصر وقد عاد اليها من خيمه وعزل ابن شعبان **ومات** رابع عشره خلع السلطان  
على الامير ارغون الرومي واستقر نايب الخية ببقية بطلا سطل على حاله والامير بقل الرومي  
ورسم ان يقيم بقلعة الجبل لخطها والامير بلغا الناصري واستقر نايب الخية لفصل القضايا  
والاحكام من الناس والامير كزل العجمي الخلب لبحكم من الناس ايضا والامير شهاب الدين اخذ



اخت الامير جمال الدين الاستاد اريت تحت عوضا عن خال المدة غيبته ورجع الجميع الى الاما  
يلغا الناصري وفيه رحل السلطان من قناه سجد تبريرا للشام وبعه الخليفة والقضاة  
وارباب الدولة وفيه افرج الامير شيخ نايب الشام عن الامير سودون بن علي المجري والامير طوخ  
والامير سودون بن يوسف وهم الذين طلبهم السلطان فامتنع من ارسالهم اليه حتى غصب وسار  
من مصر الى دمشق ليأخذ الامير شيخ وفيه قبض الامير شيخ علي الامير كسبغا الجمالي الواصل  
من جهة السلطان لاختلاف الامير المذكور وفيه اظهروا الامير شيخ ما في نفسه وصرح بالحزب عن طاعة  
السلطان واخذ في الاستعداد وطلب الامرا الذين اخرج عنهم اليه بالمرح في ليلة الثامن عشر  
واستدعى قضاة دمشق وفقهاءها وحدث معهم محاضرة الامرا في جوار محاربة السلطان فانتاه  
شهاب الدين احمد بن الحسيني عما وافق غرضه وقام في ذلك شمس الدين محمد بن الجلال التتاي  
الحنف في ثيابا بالغان فلقاه الى السلطان وفي حادي عشر رينه سار الامير سودون والمجدي  
من دمشق الى غزه وبعه طائفة من عسكر الامير شيخ واستخدم جماعة وفي الثالث عشر رينه  
دخل السلطان الى غزه ونزل ظاهرها وولي الامير ايالة الصمصا لابي لخور نيابة غزه  
وعزل عنها الامير الطنغا العثماني وولاه نيابة صغد وقدم الخبر بان الامير تغري بيري  
لبس الرملة يريد القبر على شاهين دوا دار الامير شيخ في حادي عشر رينه فغز منه ولم يطر  
به فاقام حتى يقدم السلطان الى الرملة فدخل السلطان وفي بكرة رابع عشر رينه عاد سودون  
المجدي وبعه شاهين الدوادار الى وطاق الامير شيخ واخبره بقدم السلطان فحول في سادس عشر  
من المرح الى داريا ونزل منها الى قنجه يلغا فقدم عليه فرقا من اخي دمر اشوارا من صغد وفيه  
قبض الامير شيخ علي ابن عباد قاضي الخنابلة بدمشق وعلى الرشاي احد نواب قضاة الشافعية  
وعلي الامير شرف الدين يحيى بن كافي والزمهم عال كبير وفي ثامن عشر رينه قدم الامير جمال  
نايتجاء على الامير شيخ في عشه وفي التاسع عشر رينه رحل الامير شيخ من رينه يريد ناحية  
صغد وجعل نايب العية بدمشق الامير تنكربغا الخططي وفيه قبض على عدة من الخبار  
دمشق وقرر عليهم عشرة الاف دينار وحملهم معه وبدر الدين محمد بن الموصل بحسب دمشق  
واير كافي وكسبغا الجمالي وغيره في الحديد واخرج عن ابن عباد الحنبل والرشاي وفي  
سلخه قدمت كتب السلطان الى دمشق بحد رحيل الامير شيخ باسم قضائها واعياها تضمن  
انكار افعال الامير شيخ وله ما لم يجهب الامرا الذين طلبوا منه والامير بوعزل وليقائله العامة  
شهر صفر اول السبت في ليلة السبت المذكور نزل السلطان بالجور فشايع بين  
العسكر منكر قلوب المماليك الطاهريه على السلطانية وتحدثوا باثارة فتنة لمقدمه مماليك

الجليل عليهم واحتملوا بهم وكثرة عطايه لهم فلما اصبح السلطان رحل ونزل بيسان من اخذه  
فما هو الا ان غربت الشمس ساج العسكر وهربت الخيول واشتد اضطراب الناس وكثرت قلق  
السلطان وخوفه طول الليل الى ان طلع الفجر رحل الى جهة دمشق وسبب ذلك ان الامير  
اقتباعد اولاد ريشبك وهو يومئذ من جملة دوا دارية السلطان قال لكتاب السوفخ الدين فتح الله  
وقد خرج بعه من خدمة السلطان بالخيم ان الامير علان والامير ايالة المنقار والامير  
سودون بن قنجه قد عزمو على الركوب في هذه الليلة على السلطان وبعهم عدة من المماليك  
السلطانية فلحقه فتح الله سيدا اقتبعا وعاد به الى السلطان وامره ان يعلم لما حورثه به فاعلم  
السلطان الخبر سر ايمانينه وبينه فاستدعى الامير جمال الدين الاستاد وامرا اقتبعا  
فحورثه الحديث وذلك انه لم يكن حنيئا للسلطان بشق واحد ولا يعقد عليه كفتته بكتاب السد  
فتح الله واستاداره جمال الدين فاستشارهما فيما يفعل فدار الراي بين السلطان وبينهما  
وبين اقتبعا من غير ان يعلم ذلك احد حتى استقر رأيهم على ان السلطان يسند في وقت المغرب  
بعلان وايالة المنقار الى غزه ويقبض عليهما ويكون جمال الدين قد ركب في جماعة الى ظاهرها  
المعسكر من جهة الشام لاحد من عساياه يفر من المماليك الى جهة الامير شيخ وقاموا من عند السلطان  
على هذا فعد رجال الدين وبعث الى علان وايالة المنقار وسودون بن قنجه ولاك من تراز الناصري  
نايب السلطنة وكان قد خرج من مصر وهو ارمد يسير في الحفة فاعلمهم بالخبر وبعث اليهم  
بمال كبير وللامير شيخ نايب الشام فما هو الا ان غربت الشمس ركب تراز وسودون بن قنجه  
وايالة المنقار وقرائشبك وسودون الحصي وعدة مماليك سلطانية تجاوز عدد الما  
وسروا الى جهة الشام يريدون الامير شيخ حتى لحقوا به فاخبطوا العسكر واشتد قلق السلطان  
وطلب جمال الدين وفتح الله ثقتهم بهما ولا علم له بشي مما فعله جمال الدين فاشار عليه فتح الله  
بالثبات واشار رجال الدين بركوبه ليلا وعوده الى مصر يريد ذلك افساد حال السلطان  
فتنازعه فتح الله وخاصة السلطان وما زالوا بالسلطان يثبتونه حتى طلع النهار فصار يريد  
دمشق وفي ثمانية نودي بدمشق في الناس بقدم السلطان فخرجوا الى القباية وفيه  
ورد الخبر على السلطان برحيل الامير شيخ عن دمشق الى جهة بصري وفي ليلة الخميس  
سادسه نزل السلطان الكسوة ففر الامير علان وجماعة من المماليك الى جهة الامير شيخ  
فركب السلطان بكرة يوم الخميس ودخل دمشق ونزل بدار السعادة ونزل الامرا في امكانهم  
وفي سابعة قبض بدمشق على الشهاب احمد بن الحسيني وسلم الى الطنغا شغل من اجل  
انه افني بقتال السلطان وطلب ابن التتاي فاذا هو قد سار مع الامير شيخ وفيه كتب السلطان



بلا فلاح عز سودون الطريف وارغزو سلمان من سجنهم بقلعة الصبيبه **وفي** ثامنه توجه  
الامير الطنبغا العثماني نايب صمد من دمشق الى محل كفالته **وفي** الثم الاثني واربع  
عبادة الخبلي محل شجير قرر عليها **وفي** قدم الخبر بنزول الامير شيخ الصميين فتودى في  
العسكر يد مشق ان يلبسوا السلاح ويقفوا بالليل عند باب الميدان فبات الناس  
على خوف وجل **وفي** تاسعه استقر الامير زين الدين عمر الهدايي حاجبا الحجاب بدمشق  
والامير الطنبغا شغل حاجبا ثانيا والامير بردي كايي بجماه عوضا عن جامه وخلع عليهم  
بدار السعادة **وفي** كتب تقليد الامير نوروز بناية حلب وجهز اليه وبعه التشرية والسيف  
على العادة **وفي** رابع عشره قدم الاميراق بلاط من لقا هم بطايقة من المماليك السلطانية  
**وفي** قبض على رجلين بعمها كتب الامير شيخ الى الامير افشيقا **وفي** خامس عشره قدم الامير  
بكتير خلق نايب طرا بلس الى دمشق وكان قد اجتمع مع الامير مرداش نايب حلب عند باب  
الحديد بريدان حرب الامير نوروز وهو على سلطه فواهاها كتاب السلطان من غرة بطلها  
فسار حتى قدم على السلطان **وفي** قدم الخبر بان الطاعون قد فشا حصر ومان بها والحق  
الوف من الناس وانه حذر بطرا بلس طاعون **وفي** سادس عشره قدم من صعدة من  
المماليك السلطانية **وفي** فرض على قري المرح والعهوة ظاهر دمشق وعلى بلاد حوران  
وغيرها شجير يقوم به اهل كل ناحية بقدر علوم ناشد الامر في جباية على الناس **وفي**  
عشرينه قدم الامير مرداش نايب حلب فاكره السلطان وانعم عليه **وفي** خلع على الامير  
بكتير خلق واستقر نايب الشام عوضا عن الامير شيخ وخلع على الامير مرداش واستقر في بناية  
طرا بلس مضافة الى بناية حلب **وفي** قبض الامير جمال الدين الاستادار على ناصر الدين  
محمد بن البارزي الحموي وضربه ضربا مبرها واستعاد منه ما تناوله من خطابة الجامع الاموي  
وسبب ذلك انه كان ولي اخاه شمس الدين محمد بن احمد البكري قاضي حلب خطابة القدس عونا  
عن شهاب الدين احمد الباعوني وعوض الباعوني خطابة القدس خطابة الجامع الاموي فولي  
الامير شيخ بن البارزي الخطابة بالجامع الاموي وعزل الباعوني كما تقدم ذكره فتراعي الملقون  
على الامير جمال الدين ولقاه قبل دخوله دمشق بعدة ايام فتعصب له وفعل بان البارزي  
هلا وسجنه **وفي** ليلة ثاني عشرينه قتل شرف الدين محمد بن موسى بن محمد بن الشهاب بن محمود  
الحلي قتله الامير جمال الدين الاستادار لانه كان نفسه متديا من خوله حلب **وفي**  
رابع عشرينه ولي السلطان قضا الحنفية بدمشق شهاب الدين احمد بن يحيى الدين محمود بن  
نجم الدين احمد بن اسمعيل بن محمد بن العز المعروف بان الكشك وعزل الصدر علي بن الادي

دولي نجم الدين عمر بن يحيى قضا طرا بلس سواله ورسم ان يعين غيره لقضا دمشق فوقع  
على الناصر في فوله قضا دمشق في سابع عشرينه وهذه ولايته الثانية **وفي**  
تاسع عشرينه ركب الخليفة المستعين بالله وقضاه مصر الاربع وقضاه دمشق ونود  
في الناس بدمشق ان يقاتلوا الامير شيخ الكذافانه كذا الى غير ذلك في كلام طويل يقرا من ورق  
**شهر ربيع الاول** اوله الاحد **وفي** ركب السلطان من دار السعادة الى  
الربوة وعاد **وفي** ثانيه سارت الطلاب السلطان والامير من دمشق الى الكسوة وتعم  
السلطان بعساكره وعليهم الة الحرب فبات بالكسوة واجمع راحلا الى جهة الامير شيخ  
واقترن كزبا الخططي في بناية العينة بدمشق وسار بكرة يوم الثلاثاء فترا الصنهر ونزل  
من اخره براس الماس على بريد من الصميين ويات فقدم الخبر بان نقاشا انه السلطان عكشانة  
الامير شيخ واسرهم رحلا من الشيخية وسار بكرة يوم الاربعاء الى قرية الجراك فنزل نصف  
النهار قدريا اكل ثم رحل حيلان من مجازن الناس ان العدو وقد طرقهم فجاء في نسيه  
ونزل عند الغروب برك البثنيه من حوران ويات على خوف من جمال الدين ان يقبض  
عليه فانه بلغه انه وافق الامير قردم وغيره على ذلك فاعد عنه بداخل بحنه هجنا واسر الى  
كاب سره فتح اسه انه قد عزم في هذه الليلة على ركوب هذا الهج والعود الى مصر فان حال  
الدين وفردم تدعو على ان يكس على فرجك من الحراك خوفا منها ثم هانا شيقا طرد  
امر فتاب انت ايضا للتسبير الى مصر فحاد فتح اسه من عند السلطان ليلا وتاهب للرجل  
والطبعي على اعزم عليه وكتب في صحبته فترقبنا حدوث امر لربك فلم يحدث شي حتى هجنا  
**وفي** هذه الليلة وصلت طايقة من المماليك الجبلان الى دمشق فتهتوا عدة تواضع  
فقاتلهم العامة وقبضوا على جماعة منهم فاجتمعوا في يوم الخميس عند قبة سيار فخرج اليهم  
عامة دمشق وقتلوه **وفي** يوم الخميس سارا السلطان الى ان نزل ظاهر مدينة بصري  
فتمحق هناك جنبا لامين شيخ وانه في عصر يوم الاربعاء الماضى بلغه ان السلطان قد سار في  
اشره فزحل فزعا يريده خذ فقام السلطان على بصري الى بكرة السبت وقدم عليه ببصري  
من الشيخية الامير برسباي والامير سودوز اليوسفي فكتب بذلك الى دمشق ثم سار ونزل  
بقرية عيون فجاه صرخة فماتت حرب بين اصحابه وبين الشيخية قتل فيها فارسا من الشيخية  
وجرح من السلطانية جماعة نفر منهم جماعة الى الامير شيخ فلقوا به وكثر خوف السلطان  
من امرايه ومماليكه وبلغه انهم عولوا على انه اذا وقع مصاف الحرب تركوه ومضوا الى الامير  
شيخ فبات ليلته مستعدا لان يوحده وديرا امرا كان فيه لجاة وهوان لما اصبح عند طلوع



الفجواتي الاندخيمه ولا يحمل اجل وان يركب العسكر خيولهم ويجر كل فارس حبيب  
 مع غلامه من غير ان يلحقوا انقالهم ولا يحملهم وسانهم كذلك وقد اخر الاسرا ومن  
 عشاء من المالك وراه وتقدم الماسهم في لقائهم فلم انجا القوم الا وقد طلع عليهم  
 من تنبه هناك وقد عبا الامير شيخ اصحابه فاوقفوا المصير ناحية وقدم عليهم الامير  
 قرار الناصري نائب السلطنة ووقف في لقائه وهم نحو الخمسين فارس فخطم عليهم السلطان  
 بنفسه ومنعه فانهزم ثم ازم من اول وهلة وتبث الامير شيخ فمزمعه فكانت  
 بينهم عارك صدام من النهار واصحاب الامير شيخ تنسل منه وهو يتاخر الى جهة القلعة  
 وكانت الحرب بين جدران مدينه مر جند فلكا السلطان وطاق الشيخية وانتبا اصحابه  
 جميع ما كان فيه من خيل وجمال وثياب واثاث وحيات وكلات وغيرها فجازوا سببا  
 كثيرا واستولى السلطان على جامع مر جند واصدده الحجاب فزوا من اعلا المنارة بطل  
 النقط والمدافع والاسهم الخطايبه على الامير شيخ وحمل السلطان عليه حمله واخذ  
 منكره فانهزم اصحاب شيخ والتجاني نحو العشرين الى قلعة مر جند وكانت خلف ظهره وقد  
 اعد لها لذلك فتسارع اليه عدة من اصحابه وتمشق باثنيهم فاحاط السلطان بالمدينه  
 ونزل على القلعة فاتاه الامرا فنهضوه بالطفر واستدت الايدي الى اصر خندقا تركواها  
 لاهلها خليللا ولا حقير احب اعدوه نهبا وعضبا فاستلكت الايدي مما لا يدخل تحت حصر  
 وسار الامير ثم ازم وسودوز نجه وسودوز الجلب وسودوز المحدي ونمر بها المشطوب  
 نائب جلب وعلان في عدد كبير الى دمشق الى وفقد موها يوم الاسبين تاسعه فقاتلهم الهامة  
 في عاشره ودفنهم عن البلاد فلو اريدون جهة الكرك بعد ما قتل منهم وجرح جماعة وبأخر كثير  
 منهم بدمشق وبطن طابغة الى جهة حماه وحلب فخذ منهم بدمشق وغيرها عدد كثير **وعاشره**  
 قدم كتاب السلطان الى دمشق بخبر الواقعة **وفي** قدم من مر جند الى دمشق الامير بربك  
 نائب حماه وسار اليها في رابع عشره **وفي** رابع عشره قدم الى دمشق الامير تغري بدي  
 بن احمي درداش بن مر جند متوجها الى حلب نائب الخية بها عن عمه الامير مر جند **وقدم**  
 ايضا الامير اقباي طابا الحجاب وقدم من مر جند ليقم بدمشق حتى يبرأ **وقدم** الامير قردم  
 وقضاه مصر وتاج الدين رزق الله ناظر جيش دمشق في جماعة فاقاموا بدمشق **وقدم** ايضا  
 كتاب السلطان تغري بالجانب الاسوي وفيه خبر وقعة مر جند وانه قد حصر الامير شيخ بالقلعة  
 وعزم ان لا يبرح حتى يلجذه وانه ردا سور دمشق الى الامير قردم وان من طفر باحد من الامرا  
 المهزبين واحضره فله من المال كذا **وفي** قبض بدمشق على الكلياني والي

دمشق في ايام الامير شيخ فصر بصرها **وفي** ثامن عشره قدم الخبر على السلطان  
 بان التراكم كسر والامير نور وركسة قبيحة فذقت البشاير بمر جند **وفي** قبض  
 بدمشق على علم الدين داود الكويز واهيه صلاح الدين خليل من بيت نضاري **وفي**  
 قدم من مر جند الى دمشق الامير درداش نائب جلب وطرا لمص فاقام بها الى حادي عشره  
 وسار الى محل كفالته **وفي** حادي عشره اشتد الطلب بدمشق على من اختفى من الشيخية  
**وفي** اخبر من دمشق بالمنجنيق الى اصر جند **وفي** قدم من مر جند الى دمشق الطواشي  
 فيروز الخازندار فتسلم ابني الكويز والشهاب احمد الصغدي بوقع الامير شيخ ولم يزل  
 السلطان نازلا على قلعة مر جند يربها بالمدافع والسهام ويقاتل من بها فلما لايام بيا  
 حتى احرق حصر القلعة فامتنع الامير شيخ ومن معه بها خيلها وركبوا اسوارها فانزل  
 السلطان الامرا حول القلعة والزم كل امير بقتال جهة من جهاتها واستدعى المدافع  
 ومكاحل النقط من الصبيه وصفر ودمشق ونصبها حول القلعة فكان فيها ما يرمى  
 بخر رسته ستون رطلا دمشقيا وثماندي الحصار ليللا ونهارا حتى قدم المنجنيق من دمشق  
 على ما يرمى حمل **فاما** تكامل نصبه ولم يبق الا ان يرمى بخر وزنه تسعون رطلا شاميا  
 تراخي الامير شيخ ومن معه من الاسرا على الامير الليبر تغري بدي الاتايل والقوا اليه  
 ورقة في سهم من القلعة يسالونه فيها الوساطه بينهم وبين السلطان فما زال حتى بعث  
 السلطان اليهم فصعدوا الى القلعة ومعه الخليفة وكانت السرفحة اسه وجماعة من فقات  
 السلطان في يوم السبت ثامن عشره فجلسوا على شفير الخندق وجرح الامير شيخ  
 وجلس بداخل باب القلعة ووقف اصحابه على راسه وفوق سور القلعة وتولى كاتب  
 السرب حادته الامير شيخ فطال الخطب بينهما واتسع بحال الكلام فتارة يعظه  
 واخرى يوشيه ويوحه واونه بعد رياسة السلطان من حبل الايدي وعوايد النصر  
 على اعداياه ولخوفه عاقبة البغي وفي كل ذلك يعند الامير شيخ ثم انصرفوا على ان الامير  
 شيخ لا يقابل السلطان ابدا خوفا من سوء ما اجترمه وقيح ما فعله فابى السلطان  
 الا ان ينزل اليه واما الامير تغري بدي وفتح اسه فقطع بعد ما الخ تغري بدي على السلطان  
 في سواه العفو فاعطاه الامير شيخ واخذ منه الامير كمشيها الجمالي واستبغها بعد  
 ما خلع عليها وادلاها بحبال من سور القلعة ثم ارحى ايضا اليه ليعت به الى السلطان  
 فصاح الصغير وبكى من شدة خوفه فزجره من حصره وما زالوا به حتى نسله وتصلح الفرقان  
 من اعلا القلعة وفي جميع خيم العسكر مر جند اسرورا بوقع الصلح وذلك ان اهل القلعة



كانوا قد اشفوا على الاحد لقلعة زادهم ربابهم وخوفنا من حجارة المجنيق فانهما كانت تدمرهم  
تدمير الوري بها عليهم واما العسكر فانهم كانوا طول اقامتهم يسرحون كل يوم فينبهون  
القرى نهبا قسما ويأخذون ما يجدونه من الغلال والاعنم واللات النساء ويقا قبول من  
طفر وابه حتى يطعمهم على ما عنده من علف الدواب وغيره وفيهم من يتعرض للجزم فيا نوز من  
القباح بما يشيع ذكره هذا ربه في خصاصة من العيش وقل من الماكل وكادت بركه حرد  
ان يتخرج ما وها مع ذلك فان اصحاب السلطان بعضهم غير مناصح له لا يريدون ان  
يطفروا بالامير شيخ خشيته ان يتفرغ منه لم فلهذا احسن بوضع الصلح من الطايفتين وبات  
العسكر على رحيل واصبحوا يوم الاحد فلك الامير تغري بردي وكاتب السرفته انه والا  
جمال الدين وعظم الامرا وصعدوا الى قلعة صرخد وجلسوا على سفير خندقها وكنت  
مهم فخرج الامير شيخ وجلس بل لخل باب القلعة ووقف من رعة على راسه ومن فوق  
السور واحلف فتح الله من يقع مع الامير شيخ من الامرا السلطان وهم جاتم نايب حماه و  
قرقاس بر ارجي دمر داش نايب صفد وحران الاعور وافرج الامير شيخ اعن لحي بر لاني  
وتجار دمشق وغيرهم ممن كان مسجونامعه وبعث للسلطان تقديمة فيها عدة مما ليك  
وتقرر الحال على سير الامير شيخ نايبا بطرا بلس وان يلبس التشرية السلطاني  
اذا رحل السلطان فلما عا دوا الى السلطان رحل من صرخد وقد رحل الكوا المالك  
من الليل فسار في قليل من ثقافته وترك عدة من الامرا على صرخد وانفق فيهم خمسة وعشرون  
الف دينار وستين الف درهم فضنه خارجا عن الغنم والخيرو ونزل زرع فبات بها **شهر**  
ربيع الاخر اوله الثلاث **ف** قدم السلطان دمشق قبيل الغروب وقد  
حدث في المسير فنزل بدار السعادة واما الامير شيخ فانه نزل من قلعة صرخد بعد رحيل  
السلطان ولبس تشرية نيابة طرا بلس وقبل الارض على العادة وعاد الى القلعة  
وجهاه انه الى الامير تغري بردي فحلبه من صرخد ورحل عدة سايرين تاخر من الامرا السلطان  
فقدم الامير جمال الدين الاستادار دمشق في يوم الخميس ثلثه **ف** اخرج السلطان  
عن المسجونين الى ابني الكريز والصفدي **و** في سابعة قدم ابن الامير شيخ وعمره سبع  
سنين فاكروه السلطان وخلع عليه واعاده الى ابيه وبعه خيول وجمال وثياب ومال  
كبير **ف** وفي السلطان بدمشق الشريف جمال بن هبة امر قالمدينه النبوية وشرط عليه اعلاء  
ما لخدم الحاصل وولي ايضا جمال الدين محمد بن عبد الله الكازروني قضا المدينة وبعث لها  
بثوبينها وتشريةها وافردت خطابة المسجد النبوي لابن صالح **و** في ثمانية اعفي نجم الدين محمد

ربح من قضا طرابلس وكتب باحضاره **وفي** رابع عشرة نوجه قضاء مصر من دمشق  
 وكبير من المال يقال يريدون القاهرة فنزلوا داريا ثم عاد القضاء من يومهم لعقد ابنة السلطان  
 علي الأمير بكم خلق نائب الشام **وفي** يوم الخميس سابع عشرة حمل بكم المهر ونزه الغاني  
 حتى دخل دار السعادة ثم عقدا العقد لحضرة السلطان والامراء والقضاة فتولي السلطان  
 العقد بنفسه وقبله عن الأمير بكم الأمير الكبير نخري بردي **وفي** يوم الجمعة ثامن عشرة نوجه  
 القضاء سايرين الى مصر **وفيه** اعيد الصديق علي بن الاذني الى قضا الحنفية بدمشق  
 وعزل ابن الكشك وصلي السلطان الجمعة بالجائع الاموي وسار بجساكره يريد مصر  
 فنزل الكسوة **وفيه** استقر الأمير نكباتي حاجبا للحجاب بدمشق عرضا عن الهذيان  
**وفي** تاسع عشرة استقر سودوز الجلب في نيابة الكرك **وفي** ليلة الاحد سار السلطان  
 من الكسوة وقد ولي غرس الدين خليل المشققي حاجبا بدمشق وتحدثا في استناده  
 السلطان بها واستولي الأمير بكم خلق علي دمشق ونزل بدار السعادة علي العادة  
**وفي** رابع عشر نزل السلطان علي الرحلة وسار منها يريد القدس فقدمها من العدة  
 تخفا وبعث بالانقال الى غزه فزار وتصدق بخمسة الاف دينار وعشرين الف درهم فضنه  
 وبات ليلة بالقدس وسار من غده الى الخليل فبات به ونوجه الى غزه فدخلها سابع عشر  
 واقام بها **شهر** جمادي الاول واوله الاربعاء **ثانيه** شق السلطان بعزه ثلثه  
 من نفسي بلد الخليل ودخل **وفي** ثالثه فري بدمشق كتاب السلطان بانه قد ولي الأمير  
 شيخ نيابة طرابلس فان قصد دمشق فدا فحوه عنها وقائلوه وكان الأمير شيخ قد قصد  
 دمشق **وكتب** الي الأمير بكم خلق بانه يريد دخول دمشق ليقضي بها اشغاله ويرحل  
 الى طرابلس فكثر تخيل السلطان من دحوله اليها **وفيه** قدم من حلب الي دمشق جمال  
 الذين الحسفاوي ومحب الدين محمد بن الشحنة الحنفي وأخوه وقد طلبهم السلطان لينكل  
 بهم من اجل انهم وافقوا الأمير جشم علي السلطنة وافقوه بذلك **وفي** سادسه جمعة قضا  
 وقد رعليهم بافر من علي القرقي الموقوفه من الخارم كما فرض على بقية القرقي **وفي** يوم الخميس  
 تاسعه نزل السلطان علي غيفا خارج ببلبيس وقبض علي الأمير جمال الدين الاستادار وعلي  
 ابنه الأمير شهاب الدين احمد وعلي أبي اخته الأمير شهاب الدين احمد وحمزه وعامته عواشيه  
 واسابه وقيدها ووضي بهم الأمير الكبير نخري بردي الي القاهرة وسار السلطان فدخل قلعة  
 الجبل في يوم السبت حادي عشره وقد ختم علي حواصل جمال الدين ودوره واحيط بها  
 وتقدم فتح الله كاتبا السر لحفظ موجوده **وفي** ليلة الجمعة عاشوره نزل الأمير شيخ علي شح



وكان الأمير بكتر قد خرج الى لقايه بعسكر دمشق ونزل قبة يلبيغا ثم ركب ليلا يريد كبر  
 الأمير شيخ فليقي كشافه عند خان ابن ذي النون فواقعهم فبلغ ذلك الخبر بشيخ فركب واتاه فلم  
 يثبت بجنتهم والهمهم راي الأمير شيخ نزل عن محبة فبه يلبيغا ودخل بكرة يوم الجمعة الى دمشق  
 ونزل بدار السلطنة من غير مانع وقد تلقاه الناس فاعتذر لهم بأنه لم يقصد سوى النزول  
 في الميدان خارج دمشق ليقضي أشغاله وأنه كتب يستأجر الأمير بكتر في ذلك فأتى ثم خرج  
 وقائمه فانهزم بأسا بكتر فانه توجه نحو صفد وبعه فرب مائة فارس وخلفه عنه العسكر  
**وفي** الثالث عشره ركب الأمير شيخ شهاب الدين أحمد بن الشهيد نظر الجيش بدمشق وولي  
 شمس الدين محمد بن التتائي نظرا لحاجات الاموي والغري برمش استاداره نيابة بعلبك  
 ولياس الكر في نيابة القدس ومكالي بكاكاشف القبلية والشريف محمد بن وعالم حنبل دمشق  
**وفي** يوم الثلاثاء رابع عشره خلع علي تاج الدين عبد الرزاق بن الهيصم ناظر الاسطول وكانت  
 المالكة واستقر استادار السلطان عوضا عن الأمير جمال الدين ولبس زي الاسرا  
 وهو القباوشد بوسطه السيف وعمل على رأسه كفتاه وطلع على اخيه محمد الدين عبد الغني  
 ابن الهيصم مستوفي الديوان المفرد واستقر في نظرا الخاص وخلق علي سجد الدين ابراهيم الشيرازي  
 ناظر الدولة واستقر في الوزارة وخلق علي بن عبد الوهاب بن شاكرو استقر ناظر الديوان  
 المفرد على عاداته واصيف اليه استادارية الاملاك والاقواف السلطانية عوضا عن الأمير  
 شهاب الدين أحمد بن اخيه جمال الدين وخلق علي تاج الدين فضل الله بن الرمي واستقر في نظرا الدولة  
 مفردة وخلق علي حسام الدين حسين الخول واستقر أمير جندار **وفي** ركب الأمير شيخ  
 وبعه عسكر دمشق واجهم يريدون صفد ولم يتأخر بدمشق سوى الأمير تمارا نايبا السلطنة  
 والأمير علان **وفي** كتب الأمير شيخ محضر بأنه كان متوجها الى طرابلس فواصل شغب فصدده  
 بكتر واراد ان يركب عليه وسدد شمله فذبح عن نفسه وشهد له فيه جماعة وقصر تجهزه الى  
 السلطان فلم يجسر احد على المضى به فسار وهو به حتى بلغ الى المينة فربا من صفد وجد امام الضمة  
 بالقدس فبعته به الى القاهرة **وفي** ثامن عشره سار سودون المجدي من دمشق الى الحق الأمير شيخ  
 وكل الأمير شيخ لما تارب صفد جهز الأمير جام والأمير قرقاس بن ابي درداش وسودون الجلب  
 وشاهين الدوادار الى صفد فطرقوها على غفلة فنادا اليهم اهل القلعة ودفعوهم فلولوا راجعين  
**وفي** سابع عشره قدم الأمير بكتر خلق نايب الشام وبعه الأمير برك نايب حماه والأمير نيكاي  
 حاجب دمشق والأمير الطنغا العثماني نايب صند والأمير شيبك الموساوي الا فقم نايب غزيرة  
 فخرج السلطان الى القاهرة ودخل من باب النصر فشق القاهرة وخرج من باب زويلة ونزل بدار

الامير طوخ امير مجلس يهوده في بصره وصعد الى القلعة **وفي** خلع على شهاب الدين احمد بن  
 اوحدوا استقر في شحنة خانكاه سرياقوس عوضا عن شمس الدين محمد القليوبى **وفي**  
 احضر الأمير جمال الدين الاستادار محمود الى سير يدي السلطان ليجزه عن المشي من العقوبة وكان  
 قد عوقب بالعصا في رجله فخرج عذره دحار منها دجيره في حادي عشرة من حارة زويلة  
 وجدت مدفونة في التراب بها صيبا من غير وهانته خمسة وخمسون الف سقا غزيلة  
 من التراب ووزنت بحضرة القضاة الاربع وحضرة اخري في غده ومديفها شمع قفاف  
 مملوءة ذهب وحق فيه نفائس من الجوهر ودجيرة ثالثة اخرجها ابنه احمد بحضرة القضاة وكا  
 السور من منظم بلغت مائة الف دينار واسير وثلاثين الف دينار عنها اثنان وعشرون قطارا وحس  
 قطار حصر وبها القضاء وكاتب السور حنية اخري من داره بلغت ستين الف دينار ومن  
 السلاح والقماش وسائر الاصناف شيئا كثيرا فكان عمله في كل يوم عدد كبير من الاحمال ثم  
 عصر في ثاني عشره عسل شديدا وعمرانه بحضرة فاعترف الامير بدجيره وجد فيها احد  
 عشرين الف دينار وثلاثمائة دينار ولم يعترف جمال الدين بشي وانزل بابي اخيه شهاب الدين احمد  
 الحاج واجبه حنم الى بيت الأمير جمال الدين بن الهيصم الاستادار فسلم اليه فعاث جماعة  
 من اقارب جمال الدين والزمه فلما مثل جمال الدين بحضرة السلطان عذره على ما كان منه فاعترف  
 بالخطا وسال العفو قبل الارض ثم اعاده الى بوضع حبسه من القلعة وامر بمالجه حتى  
 يبرأ **وفي** سابع عشره ايضا قدم الامير نور ووزن غدا الزكوان الجلب وبعه الأمير شيبك  
 بن اردش وجماعة فيج الأمير مرداش الى لقايه وبالع في اكرامه وابدله وقام له ولم يبعه بما  
 يليق بهم وحلفهم للسلطان وكتب يعلم السلطان بذلك ويسال ان يعيد الأمير نور ووالى نيابة الشام  
 وان يولي شيبك بن اردش طرابلس ويولي ابن اخيه تخري بردي حماه **شهر** جمادى الاخرة  
 اوله الجمعة **وفي** توجه الأمير بقتل الروحي احمد بن الامام الوفا الى سيات طبركيا البحر الى الأمير نوروز  
 وبعه تشريف وتقليده نيابة الشام وبلغ خمسة عشر الف دينار وانما ركب البحر لتعد السلوك  
 في البر الى الشام **وفي** وجد جمال الدين بمرسته ميت فيه سبعماية قفه فلوس فكان مبلغ ما  
 وجد له تصح مائة الف دينار واربعة وستين الف دينار **وفي** ثمانية قدم امام الضمة وبعه  
 حندي بكتاب الأمير شيخ والحضر فغضب السلطان ووسط الجندى وضرب الامام ضربا مبرحا  
 وسجنه بخزانة شمائل **وفي** رابعة انزل جمال الدين وابنه احمد من قلعة الجبل على قصر جمال الى بيت  
 ابن الهيصم **وفي** قدم الأمير شيخ من سفره الى دمشق وقد وصل الى غزيرة في طلب الأمير بكتر فلم  
 يدره فولي غزيرة سودون المجدي وفي الرومله حاسبك فقدم الخبر الى دمشق بان شيبك بن اردش

تاج



وتغري بردي بن احيى ودرداش بختها نورد و زالى حياه فقير من هلاكم وكان قد بعثه الامير شيخ  
اليها **وفي** سابعه قبض السلطان على الامير بلاط احد امراء اللوف وعلى الامير كركل الحاجب  
وبعثا بقيد بن الى الاسكندرية **وفي** ثامنه بعث الامير شيخ الامير قرقاس بن احيى ودرداش من  
دمشق على عسكر الى طرابلس **وفي** تاسعه اعيد شمس الدين محمد الطويل الى حسنة القاهرة وعزل  
ابن شعبان واستقر زين الدين حاجي في قضا العسكر وعزل شمس الدين محمد البرقي الحنفى **وفي**  
حادى عشره نقل جمال الاستاد اريلا من بيت ابن الجيصر في قصر جمال الى بيت الامير حسام الدين  
حسين المهور فهاجته اشد الحقوقه لانه كان في نفسه منه ثم خفقه من العذو وقطع راسه  
وحمله الى السلطان حتى رآه ثم اعاد الراس فدفن مع جثته **وفي** استقر عماد الدين على الحلبي  
قاضي غزه في مشي خانكاه دبوس بالقاهره عوضا عن شمس الدين محمد البيري قاضي حلب ولحق  
جمال الدين واستقر نور الدين على التلواي في دبوس الشافعي عوضا عن احيى جمال الدين **وفي**  
احضر السلطان رجلا يعرف بالشهاب احمل لزعيفي وقطع يسيرا من لسانه وبعض عذ  
اصابع يده من اجل انه كتب لمحبه قتل انهما من نطه زعم ان الملك يصل الى جمال الدين والى ابنه احمد  
**وفي** رابع عشره مقلع على الامير بلغا الناصري واستقر حاجب الخجابه عوضا عن كركل  
الغجي **وفي** سابع عشره قبض سنان نايب قلعة صغد على الامير الطنبغا العثماني لثلاثه  
الامير شيخ وقلم الامير علان بنيا بصفه من قبل الامير شيخ **وفي** والى الامير شيخ صدر الدين  
علي بن الادبي نظر الجيش بدمشق وولي بحب الدين محمد بن الشيخ الحلبى قضا الحنفيه بدمشق  
**وفي** حادى عشره ولى الشهاب احمد بن الحساي خطابه الجامع الاموي وعزل الباعوي  
ثم اعاده من العذو وخطب ثم قسم الخطابه بعد صلاة الجمعة بينه وبين الحساي ثم في عصر يومه  
عزل الحساي قضا الشافعيه بدمشق وعزل الباعوي **وفي** رابع عشره خرج الامير شيخ من  
دمشق يريد حماه **وفي** ثامن عشره وصل الامير بشك الموساوي من مصر الى رح قلقيت  
كشافته كشافه سودوز المجدي فحسروهم فقرا المجدي من غزه ودخلها الموساوي من يومه  
نايابه بعد ان بها المجدي شيئا كبيرا من غزه فنبهه بشك ومن قدم معه من مصر وهم الامير قاتيل  
باس نوبه والامير فخر الدين عبد الغني بن الفرج كاشف الشرفيه والامير حسين بن قطايا  
وعده من المايل السلطانيه فلقى محبة الكركل وقدم خبر ذلك الى دمشق فارتج الشجب  
انزعاجا شديدا **وفي** هذا الشهر كانت فتنة بين الامير علان واهل صغد هزموه فيها  
بلغهم من قدوم عسكر السلطان مع الموساوي الى غزه فقدم دمشق **وفي** سابعه **وفي** تقرر الصلح  
بين الامير نوروز والامير شيخ فذقت البشائر بدمشق عدة ايام **وفي** قدم الشريف الدين

يعقوب بن الجلال التتاي الحنفى الى دمشق فاراد من السلطان في اوليله **وفي** سار ابو شوشه  
صديق التركمان من صغد بطايغه وكبس حوله باساس ففر من كان بها من جهة الامير شيخ ولحقوا  
بدمشق **شهر** رجب اوله السبت **في** سابعه اعيد ابن شعبان الى الحسنة وعزل  
الطويل ثم عزل ابن شعبان بشمس الدين محمد بن يعقوب الدمشقي في ثامن عشره **ومن** النواذر  
ان الميل وواست عشره دراعا وفتح الخلع في اول يوم من سري وبلغ في الزيادة ما يقارب  
ايمي وعشرين دراعا وتبت الى نصفها تور **شهر** شعبان اوله الاثنين **في** بلغ الفتح  
الى قريب ثلثايه درهم الاروب والشعر والفول الى مايتس الاروب والحمل التين الى مايتس وعشرين  
والرطل المحرم الصان الى عشرة دراهم **وفي** ثابته اعيد كريم الدين الهوي الى الحسنة وعزل ابن  
يعقوب **وفي** هذا الشهر كانت وقعة بغزة بين بشك الموساوي وسودوز المجدي وعلان نايب  
صغد قتل فيها جماعة وذل الموساوي ودخل القاهره في اوليله وخرج علان في وجهه فحمل الى  
الربله ومات بها فبعث المجدي يسال الامير شيخ في نيابة صغد فزلاه في خامس عشره **وفي**  
سابع عشره قبض على الاخنائي قاضي دمشق وسجن بدار السعادة وطلب منه عشرة الاف  
دينار وسبب ذلك انه اتهم بمحايه نوروز **وفي** ليلة الاحد حادى عشره قدم الامير ودرداش  
الى حياه لخدمة الامير نوروز وروعه عسكر حلب وطوايف التراكين الاوشريه والسياضه وكردى  
بن كندوعرب الفراه وبلاد حلب وكان قد وصل الامير بقبل الدروي من مصر على طهر البحر  
وسار الى الامير نوروز فوصل الى حياه في رابعه وبعده تقيده بنيا به الشام والشرقيف السلطان  
وكتاب السلطان فليس للتشريف وقبل الارض على العادة وحذر الامير بالطاعة للسلطان  
فقدم عليه في عذو قدوم بقبل جماعة ممن في صحبه الامير شيخ منهم ثربغا المشطوب ومما از نايب  
حماه وسودوز الجلب وجانبك القرمي وبرد بك حاجب حلب فلما بلغ الامير شيخ ندوم ودرداش نايب  
حلب ركب وترك وطافه واقاله وتوجه الى ناحية العربان فركب ودرداش بكرة يوم الاحد المذكور  
واخذ الموطاق بغا الامير شيخ وقاتله قتلا شديدا فقتل فيه جماعة منهم سيار بن اخوة نوروز  
واسر عدة كثيره منهم الامير محمد بن قطيبي امير الاوشريه وفارس امير اخور ودرداش واخذ طيخان  
ودرداش وكسر اعلايه ونزل الامير شيخ على يقيرين ورحل ليلة الاثنين يريد حلق فقدم الحنري  
دمشق في ليلة الخميس بكسرة الامير شيخ فغزم من بها من اصحابه على الحرب واشتغلوا بانفسهم  
فقرا الاخنائي من سجنه بدار السعادة والحفي حتى سار الى صغد فقدمها في ثلث شوال وكتب  
يعرف السلطان خبره ويغريه بالامير شيخ **وفي** سادس عشره قدم الى دمشق من وطا والامير  
شيخ شمس الدين محمد بن التتاي وقد ولاه خطابه الجامع الاموي فاكبر الناس ذلك لانهم لم يعهدوا خطيبه



قطر الاشافي وكتبوا في هذا الى الامير شيخ فاعاد الباعون الى الخطاب **شهر** رمضان اوله  
الثلاثين **ارحيف** في دمشق بهجوم سودون المحمدي فجلت السباير على قلعة دمشق وسبب  
ذلك ان يودور كاتبة يستميله اليه فاستحال على الامير شيخ وتوجه الى دمشق يريد احدها وعات  
في بلاد صغد وصادراهل القوي ونزل سحسح فكتب بذلك الى الامير شيخ فبعث دوا داره جعفر  
فقدم في سارسة لاستخراج الاموال من الناس ففرض على البساتين والقري على اجي منهم فبينما  
هو في ذلك اقدم المحمدي من عده يوم الاثنين سابعة الى داريا وزحف حتى وصل الى المصلي وخرجه  
ونادي الامان وقال انا من جهة السلطان والامير نوروز نياي الشام وحطم يريد القلعة وقد تو  
الامير الطنبغا القرشي نياي العينة تحم نعه على باب القصر ودخل طايغ من الصحاب المحمدي المدينة  
من باب الصغير ودخل القرشي وجاءه من باب النصر واغلقوا عليهم ورمي من بالقلعة على رجالة  
المحمدي فانهزوا ودينوا الناس في القتال اقدم من وطاق الامير شيخ الامير سودون نجه والامير  
اينال المنقار على عسكر فقاتلوا المحمدي قتلا كبيرا تقطرية عن فرسه الى الارض نادره مربعة  
واركوه وقد تفرق جمعه فرم على وجهه ولحق بالامير نوروز وحلف له وللسلطان وغنم اهل دمشق  
ما كان معه وقبضوا على خمسين من اصحابه فلما جلت الواقعة قدم في الليل شاهين الدوادار من  
وطاق الامير شيخ وجدي استخراج ما فرض على الناس من الاموال فنزل باهل دمشق شدايد  
**وي** سادس عشرية نودي في دمشق بالتأهب للخروج مع الامير سودون نجه ليسير الى  
صغد فانه استقر في نيايتها من جهة الامير شيخ وكان قد وصل الامير شاهين الزردكاش الى صغد  
من قبل السلطان نياها بها وولي ايضا جابك دوا دار الحزاي نياي عترة وشاهين الحلبي كشف  
الرملة ووعدهم ان يسيرهم جميعا الى محل ولاياتهم في عباد الفطر **وي** هذا الشهر كبت الامير  
شيخ كلبا الى السلطان بخلاعه فيه من مصمونه انه لما عفي السلطان عنه بصره خراش من الحلف  
الامير بكنم خلق والصلح نعه ثم توجه بعد رحيل السلطان وصحبه الامير سودون والاستدري  
منسفه حتى بلغ محلون اعاده الى السلطان ليعود اليه بما رسم به فلما تاخر حضوره توجه  
الى محل كفالته فبلغه ان الامير بكنم جمع عليه ثم انه كسبه على شجب فكان من امره ما كان ثم  
توجه الى غزه وجهاز قصاده عطا له تتضمن صورة ما اتفق فلم يصل اليه الجواب وان ذلك  
بواسطة من قصده اعباده عن خاطر السلطان ثم بلغه ان الامير نوروز حضر له اجاه ويطرق  
الى حصن واعمالها وشن الغارات بها واظهر الفساد ونهب فما وسعه سوى المبادرة اليه لير  
وبعد البلاد والعباد محلهم فلما قاربته تحصن عديده حاه فنازله وضايقه وحاصره مدة  
الي ان حضر اليه الامير مرداش نياي حلب بعسكرها وطوايف التركان والعرب وخرج اليه فقاتله

وكسره

وكسره وقتل منه جماعة فلما ان ادركه شهر رمضان ربح القتال تعظيما حرسته ونزل الحضر ليصوم  
بها فبلغه ان سودون المحمدي كاتب نوروز ووعده ان ياحظه دمشق فبادر وجهه فرقة ليسير  
اليه خوفا على المسلمين فوافوه وقد قدم بالعشيرة والتركمان فكسروه واخذوا غالب جماعته  
وجميع ما كان معه ثم اخذ بعد هذه الاخبار يذكر انه نائب واناب ورجع الى طاعة السلطان  
ثم اخذ يحري نوروز وانه يريد الملك لنفسه ولا يطيع ابداءه انه هو لا يريد الا انتمنا الى السلطان  
فقط ورعبته في عمل مصالح العباد والبلاد وسال العفو والصغ عنه فلم يحسن هذا على السلطان  
**شهر** شوال اوله الخمسين **في** ثلثة قدم قاضي القضاة شمس الدين محمد الاخنائي  
الى صغد فارا من الشجيرة بدمشق فاكروه الامير شاهين الزردكاش وانزله ثم بعث الاخنائي  
كتابا يخبر فيه السلطان بما جرى له ويعزبه بلامير شيخ وانه خارج عن طاعته وحنه فيه على  
سرعة الحركة الى الشام **وي** ثامن خراج من دمشق عسكره عليه شاهين الدوادار وخرج  
من عده عسكر اخر عليه الامير سودون نجه والامير الطنبغا القرشي الحلبي فساروا الى  
سحسح واقاموا بها وقد جمع الامير شاهين نياي صغد والعشيرة واستعد لهم وكان تعزير بش  
نائب بعليك قد جمع منها اسواقا جريلا بانواع الظلم على عادته ثم فر بها وقد صعد فاقا للامير  
شيخ ثم ساروا الى السلطان **وي** يوم السبت عاشره ركب السلطان من قلعة الجبل وعدي النيل  
الى برج الجيزة ونزل ببلدية اوسم عن درابط خيوله على البرسيم الاخضر ليتصيد ويشتره **وي**  
ثالث عشره لما دابن شعبان الى الحسبة وعزل الهوي ثم عدي النيل في يوم الخميس ثالث عشرية  
وركب يريد القلعة حتى وصل قرب باس قناطر السباع عند الميدان اسر بالقبض على الامير فردم  
الخازن دار الامير اينال المحمدي الساسي فقبض في الطريق على فردم واما اينال فانه شهر سيفه  
وساق فرسه وبقي فلم يلحقه غير الامير جوق ادره وضربه على يده ضربة جرحه جرحا بالغا وفاته فلم  
يقدر عليه وصعد للسلطان الى القلعة سالما وسب ذلك انه بلغه عنهما انها يريدان اشارة  
فتنة وقام بعض المماليك فحاققهما انهما يكاتبان الامير شيخ فتودي على الامير اينال بالقاهرة  
عدة ايام فلم يعرف خبره وحمل فردم الى الاسكندرية فنجح بها ورت له في كل يوم مبلغ خمس مائة  
درهم من القلوس ولم يوحده خيل ولا قناش ولا غير ذلك **وي** ثالث عشره نزل على صغد عسكر دمشق  
وفيه شاهين الدوادار ورفقاس بن اخي دمرداش وسودون نجه والطنبغا القرشي وخيل الجبار  
وحسن بن قاسم بن شيريك فقدم عرب حارثة وابوبكر بن شناق شيخ جيل باليس في جمع كثير  
من العشيرة والتركمان فخرج اليهم الامير شاهين وقاتلهم يومه وياتوا سحارسين وعدوا على جرحهم  
فاقتلوا يومهم بطوله قتلا شديدا خرج فيه شاهين بوجهه ويده وكاد يوحذوا لانه



فرفنته قرقاس وبقية الصكو وقد خرج اكثرهم ونهضوا شي كثير وقتل بين الفريقين جماعة واسر  
من اهل صفد اسند مر كاشف الرملة فنزل الشيخية قربا من صفد ونهضوا الميرة ان وصل اليها  
وبعثوا اسند مر الى الامير شيخ وسالوه في الخدة نصين لم اقتريدي المنقار بماية وخمسين فارسا  
واردته بيشبك الايتشي وبتايب بعلبك **وفي** خامس عشرة قدم الى صفد الامير بيشبك المو  
ساوي نايب غزه من قبل السلطان وقدم ايضا سودون اليوسفي ويردك من اصحاب نوروز  
ثم سار قرقاس بن اخي سرداش من صفد وقدم على الامير شيخ فخصه فيسيرة الى دمشق فقدمها في ثاني  
عشر مئة ومعه مائة فارس لتهيئ الامارات لصفد وقد حصنت قلعة دمشق ونصبت عليها  
المجنيق خوفا من تقدم الاسير نوروز اليها **وفي** قدم ايضا الى دمشق ناصر الدين محمد بن خطيب  
نقير من قذوق لالة الامير شيخ قضاها وعزل الشهاب الحسيني وقدم شرف الدين يعقوب  
ابن التاني وقذوق لالة ايضا شيخ التيساطيه وعزل الباعوي عنها **وفي** خامس عشر مئة ركب  
الشيخية بالجمع على صفد وقد اتاهم من الحشران وغيرهم طوايف فافتتقوا على المدينة ثلاث فرق  
ورحفتوا عدة رخص فكان قتل الاشديدا من بكرة النهار الى الظهر فانكسر قرقاس وجرح  
وقتل عدة من اصحابه فانهزم البقية وتبعهم الصفديون ونهضوا وطاقتهم وعدة درابهم  
وجرح من العدا الامير ويردك السيوفي نوروز من صفد بعسكر الى حوله بايناس ومعه الامير بهنا  
بن الغزاوي بقومه وقد ايلي في اسه على صفد لا كثيرا وقتل ولده الاكبر وعورت عين ابنة الا  
واصيت رجل ابنة الثالث وتوجه معه ايضا فضل بن غنام ابن زامل من السهنا وكانت له ايضا  
في الوعة اثار مشهورة وتوجه محمد بن هيارع وغاثوا بتلك النواحي **وفي** سار بيشبك الموسوي  
من صفد عابدا الى غزه وعاد اولاد بن بشاره ايضا بعشيرهم الى بلدانهم فكانت وثقة صفد  
من الحروب المذكورة قل من سلم فيها من عسكر صفد فكانوا ينزفون ويخرجون وتلفت حيول  
كثيرة واقام الشيخية باراضي الحولة وهم بأسوأ حال فاشتد الامر بدمشق وطلب من تجارها واعيانها الانوال  
والخيول وجي من الاجناد ومن الطواحين عدة خيول واستخدم بها عسكر هذا والامير شيخ فخص  
بخاصة الامير نوروز ونجمه **وفي** قدم على الامير شيخ كتاب قرا يوسف بانه قد ملك عراق الجرم وديار  
بكر ودارين وانه سلطان ابنه محمد شاه وتزل في الموصل وقصده الحضور الى الشام فجدته له  
لاستمراره على ما بينه وبينه من العمود والمودة فجمع الامير شيخ الامراء واستشارهم فاستنهم الامير  
اشار بالحضور قرا يوسف الامير تراز الناصري نايب السلطنة فانما تذكر ذلك وخوفهم عاقبة قدوة  
واشار بتلخير جوابه حتى يعلم السلطان بذلك ويراجع في امر الامير شيخ ومنعه ثم اجمل بمقتضى  
جوابه عن ذلك فوافقوه على الصلح هنا وكتبوا الى السلطان لحقوه من تقدم قرا يوسف الى بلاد

الشام ان يتطرق منها الى مصر وسالوه حسن النظر لاسر ايامه مصلحة العباد والبلاد **وفي**  
سابع عشر مئة استقر شمس الدين محمد بن علي بن عبد الدين في قضا القضاة المالكية بديار مصر وعزل  
جمال الدين يوسف الساطي **وفي** انعم على سودون الاشقر راس نوبه بتقدمة الف دينار  
مصر **شهر** ذي القعدة اوله السبت **وفي** سارت الخدة من دمشق الى من في الحولة  
من الشيخية فخصوا الى ايسان وكبسوا محمد بن هيارع امير عربي مهدي في خاصه واخذوا ما  
كان رحه وتوجهوا الى صفد فكانت بينهم وبين الامير شاهين وقعة جرح فيها جماعة **وفي**  
عاشرة قبض على الامير اينا المجدي السافي امير سلاح في بعض حارات القاهرة فاجرح الى  
الاسكندرية في يومه **وفي** استقر اقمتر احد المالك الطاهريه في ولاية القاهرة وعزل  
ابن الطبلاري واستقر حسام الدين حسين الاحول امير جاندار في شداد واوين وعزل ادم  
البريدي وكان ظالما فاجرا وقبض عليه وعوقب **وفي** اخره اضيفت ولاية القاهرة الى الحسام  
حسين الاحول **شهر** ذي الحجة اوله الاحد **وفي** ثانيا قدم كتاب الامير شيخ من الوطاق الى  
دمشق بان الشيخ ابوبكر ابن تيج وصل اليه رسول من رسول الله صلى الله عليه وسلم عن منام رآه  
شخص فيه ان النبي صلى الله عليه وسلم يقول له قل لشيخ ان لم يرجع عما هو فيه والاهلك ومن  
معه فقال يرسل الله لظاف الا يصدقني فقال قل لابن تيج يذهب اليه فقال ما يصرفه  
مذكر له علامة من تحريط نفسه عند النوم بذكر ذكره فتوجه هو وابن تيج اليه فقص عليه المنام  
فصدق العلامة وكتب الى دمشق برفع المظالم وانه قد رجح وانا اب الى الله تعالى وسال الدعاء  
له بالتوفيق والسرادق في الكتاب في الجامع الاموي بحضرة القضاة والاعيان والعامة  
ونادى الامير سودون بنجمه نايب الغيبة برفع المظالم فلم يرفع شي منها بل قدم تاج الدين محمد بن  
الشهاب احمد الحسيني من الوطاق بمحض الى دمشق وقد لالة الامير شيخ حسنة دمشق ووكالة  
بيت المال وقضا العسكر وافتاد العزل على ان يقوم له بالف دينار ركب بها خطه حتى  
يخبيها من وجوه المظالم وقدم ايضا الطواشي مرجان الهدي الخازن دار الكشف عن اوقاف  
الصدقات ومحاسبة الباشيرين عليها **وفي** سادسه سار من دمشق شاهين الدوادار على عسكر  
وسار جقق الدوادار من العزل الى البقاع **وفي** ليلة الاثنين تاسعة قتل سنان نايب قلعة صفد  
محيلة ديرت عليه واما الامير بن شيخ ونوروز فانه لما كان في اول هذا الشهر اجتمع على الامير  
شيخ جمع كبير من عسكره ومن طائفة التركمان البازية والاشريه والعكبيه والذكورية والاسقية  
والبرقية وقدم عليه الامير شهاب الدين احمد بن رمضان ونزل الحق فصار الامير شيخ من محضر  
الي وادي الخزندار واجتمع باير الملا العجل بن بغير واحده معه وقد قدم بيوتونه وبوشره



ونزل بظاهر حماه في يوم الخميس ثاني عشره وخم بظاهرها هذا وقد اجتمع عند الامير نوروز  
ودمداش نجاه طائفة التركمان الاوشية والبياضة وقدم على بن دغا در ونزل قرباس  
العمق يدونه فاقبل اصحاب شيخ ونوروز فملا بسيما واجتمع الامير شيخ في يوم الجمعة على  
الايقاقل فاحسرت صلاة الجمعة الا ونوروز قد خرج من مدينة حماه هو ودمداش نجاه  
فركب حنودا وقاتلوا في قبل العصر فمات على نوروز وطائفة التركمان الاوشية فانهزم  
لمدينة هو ودمداش وقد اخذ الامير شيخ سودوز الجلب وجانبك القري وشاهين الاياشي  
وسودوز امير اخور نوروز وسازر وجماعة وعزق نورجا امير التركمان البياضية في نهار العا  
وعزق اسطاي اخويونس وجماعة كثيرة ونسحب منهم جماعة وغنم الامير شيخ نحو الف فرس  
وتفرق اكثر التركمان والحراب عن نوروز ولحق بالامير شيخ منهم جماعات ونزل بالميدان  
خارج حماه وبه الجبل واقاما يوم السبت والا حد بغير قتال فلما كان ليلة الاثنين طلع غمغا  
المشطوب وسودوز المجدي وتم ازاناب حماه وكسوا العجل ليل فاقبلوا الى قريبا الحجر  
واخذوا مواشي كثيرة فركب الامير شيخ لخدمة للجبل فخرج نوروز ونهب وطاعة وعاد الى حماه  
فنزله الامير شيخ بكرة يوم الاثنين قرباس شيزر ونزل الجبل بطرف الجرو قد حلت مده لار  
سبعة اشهر وكتب الامير شيخ الى دمشق بخسرة نوروز فذقت البشائر بها وزينت وكتب  
دمداش الى السلطان يطلب منه الجدة ونجته على سرعة المسير الى الشام وخوفه عاقبة تافه  
خروج البلاد من يده **وفي** تاسع عشره وصلت كشافة برديك السيفي الى عفرية شجور اظاهر  
دشق ونزل هو وشعب فتاب اهل قلعة دمشق لحربه **وفي** عشرينه وصل الى دمشق  
الامرا المخدودون من اصحاب نوروز دم سودوز الجلب وكشكنا وجانبك القري والحو  
حسين مملوكا مياش وراك حمار فمجنوا بقلعة دمشق **وفي** خرج عسكر من دمشق مع  
سودوز نجمة والطنبغا القريشي فاقبلوا مع برديك فاكسرجا اليش نجمة فركب وراك علي تركمان  
برديك فكسروهم وحمل من معه على برديك هزيمه على خان ابن دي النور لمر الى صفد ونهب ما كان  
معه ورضي سودوز نجمة والطنبغا القريشي والاخر ودنايب بعلبك وايال المتفارا الى البقاع  
جمع كبير من العشير والتركمان والعرب يريدون غزوه فاشند الامير علي نوروز من طول الحصار  
وسمع البيرة وفرار اكثر التركمان عنه حيث لم يبق عنده غير كروي بال رابن دغا در وانضم ابن  
رمضان وابن صاحب الباراي الامير شيخ واخذت له انطاكية فكش جمع وجهه شاهين الدرا  
وايد غمش ترككي الى حلب ولم يبق بيد السلطان من البلاد الشاميه غير غزوة وصفد ومعه برديك  
السيفي ونوروز حماه وهو محصور فلما تزايد الضيق على نوروز ودمداش استدعيا اعيان

ميريه حماه ومارا لاهم حتى كتبوا الى العجل بن خير بان نوروز فرس حماه ولم يبق بها الا دمداش  
وسالوه ان ياحدلم الامان من الامير شيخ فبشي ذلك على العجل **وركب** الى الامير شيخ واعلم بذلك  
فبعث فرقة من حماه الى نوروز وركب العجل بسلام السور وامنهما على السور وتركوا اخيولهم بباب  
الجسر ونزلوا المدينة فخرج النوروز وزيه خيولهم وركبوا عليهم وقتلوه جميعا الا احدا من  
امرا العجل وعلقوا الدروس على السور والزم امير العجل حتى كتب اليه بان الصلح قد انعقد بين نوروز  
وشيخ علي ان يسكن نوروز دمر داش بيله لشيخ ويسكن شيخ يسكن نوروز فلم يكذب العجل ذلك  
وركب لوقته وسار يريد البر فركب الامير شيخ في اثره ليرد مخرج نوروز ودمداش من حماه وبقوا  
وطاقة وخيله فبلاخه ذلك فحدا الى حصن ندر سار عنهما الى القريش **وكتب** الى سودوز نجمة  
ان يبعث الامرا النوروزيه والممالكة الى قلعة المرقب وكتب يطلب الصلح من نوروز فابى عليه  
وخرجت السنة وهم على ذلك والسلطان يخرج للسفر اليهما **وناش** في هذه السنة بمن  
له ذكر جملة منهم برضا من احمد بن محمد بن عمرو الشستري البغدادى مدرس المدرسة الظاهرية  
برقوق الجنبلة في حادي عشرين صفر وبولده ببيغداد في حدود السلي وسبع مائة وله مصنفات  
ونظم ومثر **والامير** جمال الدين يوسف بن احمد بن محمد بن احمد بن جعفر بن قاسم البيهقي الحلبي قتل  
في ليلة الثلاثاء حادي عشرين حادي الاخره بعد ما حكم اقليم مصر والشام ولم يبق من السلطنة الا  
الاسم وقد بسطت ترجمته في التاريخ الكبير والمقفي وفي كتاب در العقود القريده في تمام الاميا  
المفيدة هو وكل من له وفاة في هذا الجزء ويستحق بها ان يذكر ما يشتهر به او يفضي له **والامير**  
اقباي الكبير الطرطاي بامر نوبة الامرا في ليلة الاربعاء سابع عشرين حادي الاخره ونزل السلطان  
الى داره ثم تقدم راكبا الى المصلي فمضى عليه وشهد دفنه وترك من العين اربعين الف دينار مصر  
وانى عشو الف دينار مشحونة ومن الغلال والخيول والمال وغير ذلك شيئا كثيرا فاحد السلطان  
الجميع ولم يترك الا ولاده شيئا وكان عسونا شرها في جمع المال خيلا **والامير** طوخ الخازن سدار  
في اخراج حادي الاخره **والامير** بلاطاحدا المقدس مقتولا من الاسكندرية وديماط **وتمسك** الدين  
محمد بن عبد الله بن بكر القليوبي شيخ خانقاه سرايا قوس بها في يوم الخميس ثاني عشرين حادي  
الاولي وكان من فضل الشافعية متواضعا لينا **وقتل** الامير الشريف جمار بن هبة بن جمار  
بن منصور الحسيني امير المدينة النبوية في جمادي الاخره بالغلاء وهو في عشرين السنين وواله داره  
المدينة ثلاث مرات اخرها في سنة خمس وخمسين مائة واستمر في صفر سنة احدى عشرة وملاحج  
حتى نهب ما في القبة من حلال الحرم النبوي **والشريف** احمد بن ثقبه بن ريشه بن علي الحسيني  
ملكه في الحرم وقد انا ف علي السنين وكان الشريف عثمان بن خاسم في ولاية الاولى علي ملكه اشركه



معه في ركبته وهو مكحول وكان ابن اخيه الشريف محمد بن احمد بن عجلان وكبير بن عجلان قد خافا  
 منه فكلما رآه قتل ابن اخيه بعد ثلاثة اشهر وكبير بن عجلان ستة اشهر من كبله و مات محمد بن ميرز  
 الشيخ عمر بن الطائفة يتمور لنيك في المحرم بقول علي يد بعض خواصه وكان مشكورا لسيده وقام من  
 بعده عملة جفطاي اخوه اسكندر شاه بن ميرز شيخ عمر بن يتمور لنيك  
**ثلاث عشرة وثماني** **باب** اهلت والخليلة المستعينة  
 بابا ابو الفضل العباس بن محمد والسلطان الملك الناصر نوح بن برقوق ونايب الشام الامير  
 نوروز لم يتمكن من المباشرة بل هو محصور بمجاهد والامير شيخ وجاعته يحيطون به ونايب حلب  
 الامير مرداش وهو بمجاهد مع نوروز وعنده ايضا نايب حماء وطرابلس ونايب صغد الامير  
 شاهين الزركاش ونايب غزنة الامير يشبك الموساوي الافق والذهب في القاهرة ونايب  
 الثقالب ونايب وسنين الدينار والشخص والاردب اليماني درهم وقد صافت الزروع الاقلية  
 بسبب ريح هبت سماء الشعيبة فانه كاد يهيف كله واكفوس كل رطل منها بستانه درهم تسميه  
 لامني لها والفضة ان وجدت فكل درهم نقره خالص ياتي عشر درهما من الفلوس التي رتبها  
 بطلان وكل درهم كاسي بستانه وسبعة دراهم من الفلوس **شهر** المحرم اوله **الثلاثي**  
 ثالثه قدم الامير شاهين دوادار الامير شيخ الى حلب على عسكر قفالة اهلها من اعلا السور فلم  
 يزل حتى اصعد جماعة من عسكره فوق السور لسلام قد احضرها معه فاحذوله المدينة في خائسه  
 واشتد من كان يقف بالقلعة **وفي** عاشره خلع السلطان على الامير قراجا شاد الشراب  
 خاناه وجعله دوادار اكبر اعوضا عن الامير قراجا حق بعد موته وخلع على سودون الاشقر واستفاد  
 شاد الشراب خاناه **وفي** كانت وليمة الامير بكتمر حلق وزفت عليه ابنا السلطان ليلا  
 فبني عليها ليلة الجمعة حادي عشره **وفي** ليلة السبت ثاني عشره اخرج من قلعة دمشق سودون  
 الخليل ومن معه من المسيحيين وتوجه بهم الامير الطنبغا القرشي الى قلعة المرقب فسجنهم بها  
 وعاد الى دمشق **وفي** ليلة الاثنين خلاي عشره اخرج رجلان تملحيه دمشق احدها  
 تراس قم خمار وشربا الحمر فاصحابهم قتلوا لم يكن عندهما نار ولا وجدوا الخربق في عني يديهما وبعض  
 ثيابهما وقد مات احدهما وفي الاخر من قاتل الناس فواجا افواجا لرويتهم والاعتبار حالها  
**وفي** هذا الشهر فشا الطاعون بلاد الشام فعم طرابلس وهوران ورياس ودمشق ووقع  
 جرادا بالرملة والساحل **وفي** توجه السلطان احمد بن اويس من بغداد الى توريز ليلخا  
 من قبا يوسف وقد سار عنها الى ارزكان **شهر** صفر اوله **الاربعاء** **في** ثمانية قدم الامير  
 الطنبغا القرشي من قلعة المرقب الى دمشق بعد ما رعى الامير شيخ وعمله نايب الغيبة بدمشق  
 واذن

واذن لسودون نقيه ان يخرج ويسير من دمشق للدودة لخدمته باليرفوقه **وفي** يوم الخميس  
 ثالث عشره خرج الامير بكتمر الناصري حلق الملبك وجيم بالريداينه ظاهرا القاهر ليسيير  
 جاليس العسكر الى الشام ومعه الامير طوقان الحسيني راس بؤنة النوب والامير سقير الرومي  
 والامير بلخا الناصري حلق الحجاب والامير خيرباك والامير الطنبغا العثماني والامير شاهين  
 الافزم راس بؤنة وعدة من امراء الطلخا ناه وغيرهم **وفي** نودي بالقاهر ان تكون الفلوس  
 باثني عشر درهما الرطل وكانت بستانه دراهم الرطل وقد بلغ الثقال الذهب الي مائتين والدينار  
 المشخص الي مائة وثمانين فخلقت الاسواق وتقطعت اسباب الناس فنودي بذلك في يوم الجمعة  
 وهو دمن خالف واشتد الامر وفقد الخبز وغيره من الماكل فلم يقدر على شي منها فغضب  
 السلطان وهم ان يركب بنفسه بجرم صلاة الجمعة ويضع السيف في اعلاه فمازال الامير  
 به حتى كف عن الركوب وبات الناس في كربة واصبحوا يوم السبت خائفين من بستانه فسأل  
 الامير السلطان في امر سحر الفلوس ودار الواب حتى رسم بعد هذا ان يكون الرطل بستانه  
 فنودي بذلك في القاهرة فسكن الخلل قليلا وظهرت الماكل **ثم** نودي في يوم الاثنين سابع  
 عشره ان تكون الفلوس بستانه دراهم الرطل كما كانت ففتحت الاسواق وعاد الامر كما كان  
 اوله وكان لهذا الحادث سبب وهو ان السلطان اشترى نعال الخيل وسحل حديد لاجل  
 السفر فحسب ثمنها كل رطل باثني عشر نقال هذا عن ان يكون الحديد الاسود باثني عشر درهما  
 الرطل والنحاس المصفي المسكوك وهو الفلوس كل رطل بستانه دراهم ووجدت هذه عشرة  
 الاف قفه من الفلوس رتبه كل قفه مائة رطل عنها ستمائة درهم قد حلت الى القلعة لتنفق  
 في المايلك عند السفر الى الشام فاراد ان يجعل الرطل الفلوس خمسة عشر ليعطي القفه  
 الفلوس التي حسبت عليه بستانه في النفقة بالف وخمسمائة ويحل في ذلك ويحاط بها الى الغاء  
 وخشي ان لا يمتشي له هذا فزعم ان يكون الرطل باثني عشر درهما ثم رجع عنه الى بستانه  
 وسبب لجوعه تنمو المايلك عليه ليفطنهم بما اراده من الغايده عليهم وحدتوه غير مرة فلم يجد  
 بدا من عود الامير الى حاله خشيته نفورهم عنه وقت حاجته اليهم **وفي** سابع عشره رحل الامير  
 بكتمر من الريداينه بمن معه يريد الشام **وفي** يوم الخميس سابع عمل السلطان المولود النبوي  
 ليلا بجارته التي اشاهدها في الحوش من قلعة الجبل على عادته وحضر القضاء فجلسوا اصفا عن  
 يساره وجلس عن يمينه الشيخ ابراهيم بن زقاعة والشيخ نضارة الجلالى وشايع العلم ومرت المعطه  
 وفرت الخلع **شهر** ربيع الاول اوله **الجمعة** **في** يوم الاثنين رابعه رك  
 السلطان من قلعة الجبل الى الريداينه بجساكره فتزل بجحه وبات به ثم عاد من الجبل الى الزقية



التي انشاها على قبر ابيه خارج باب النصر في سفح الجبل وقرر في شيخته هارون بن احمد بن  
 جمال الدين محمود العمري ورتب عنده اربعين صوفيا واجري عليهم الخبز والحم الضار الطبخ  
 انواعا في كل يوم مع الخايم في كل شهر **وفي** سادسه اخذها في الطواحين والحاصر من الخيل  
 والبغال وسيرت اليها الحسكر فتضرر الناس بالقاهرة من ذلك **وفي** تغرر الصليبيون بالامير  
 شيخ والاير نوروز بعد ما اشتد الاسراجاه وقتل العلوفات منها حتى اخذت حصر الجامع  
 وقدمت الخيل فاكلتها من الجوع وحلف كل منها لصاحبه بموافقة وماذا كان من حب ولا رغبة  
 سوى الخوف من السلطان ان يطفر باحدها فيطرق الى احد الاخر فلما تم صلحها عزما على  
 احد مرداش نائب حلب وابن اخيه قرقا من فلما احسوا بذلك فزودوا من اهل من حماه ولحقوا بالعجل  
 بن تغري ثم سارا الى السلطان فقدم عليه وسارا ابن اخيه الى انطاكية وتوجه نوروز الى حلب  
 فدخلها في عشرة وتسلم قلعتها من بنجار ملوك الاير مرداش وقرر الاير يقبل الرومي  
 ولحق بالسلطان وهو على غزاه وعاد الاير شيخ الى دمشق فقدمها في ثمان عشرة وسبعه الاير  
 يشبك برار وروسودون الجلب وقد اخرج عنه وعن اصحابه من سجنهم بقلعة المرقب وترك  
 خاضه على قبة يلغا خارج دمشق واشاع انه يشير الى غزاه ونزل بدار السعادة وظهر بدمشق  
 ونوروز جلب الخرج عن طاعة السلطان واعلنا بذلك وصارا يكتبان في كتبهما ومراسيها  
 بدل الملك الناصري ما مثاله الملك به يظهر ما كان خافيا وانكشف ما كان خافيا وانكشف ما  
 كان من سنين مسقورا **وفي** يوم السبت تاسعه استقل السلطان بالمسير من الديار  
 يربد الشام وسبعه من الاسرار الخلفون تغري بردي الامام بك وفتباي وحق العيساوي وسود  
 الاسندريك وسودون من عبد الرحمن وسودون والاشقروك مشيخا المزوق وبردي ياك  
 الخازندار وعدة من امرا الطبلي اناه والعشرات والماليك والخليفة والقضاة وارباب الوطاف  
 وجعل نايبا الخيصة الايراعون وانزله بباب السلسلة وجعل بقلعة الجبل الاير كمشيخا  
 الخالي نايب القلعة وجعل بظاهر القاهرة الاير نايب الصلالي الخاجب الثاني **وايق**  
 في هذه الحركة تالا عظمى فاعطى كل ملوك عشرين الف درهم من الفلوس واعطى الاير تغري بردي  
 والاير بكتم خلق ثلثة الاف دينار لكل منهما ولكل من المقدين الفين الفين ولكل من  
 امرا الطبلي اناه خمسمائة دينار وثلثون الف درهم ثلثمائة دينار وثلثون الف درهم  
 لقاضي القضاة محمد الدين سالم الحبلي مائة دينار ولم يعط غيره من القضاة **وفي** ليلة الاثنين  
 خاسن عشرية نتوجه الاير شيخ من دمشق واقام بالعربان واخذ لهم جمالا واغناما كثيرة فقاما  
 في اصحابه وعاد فكثر عنده الحاجات فسير السلطان فلم يثبت للقاءه وخرج من دمشق يوم

الثلثا

الثالث سادس عشرية وسبعه الحسكر وبتبعه جاتم نايب حماه فلم يشعرا الناس بدمشق في يوم  
 الاربعاء سابع عشرية وسبعه الحسكر الا والاير بكتم خلق قد قدم بجرا الظهر على حمار فغله  
 فادرك اعقاب الاير شيخ واحد منه جماعة وقد للسلطان بعد الحشا من ليلة الخميس ثمان عشرة  
 وقد ركب من بحيرة طبرية عصر يوم الاربعاء على جرايد الخيل ليكسر الاير شيخ ففاته لان النذير  
 عندما اتاه يوم الاربعاء ركب من وقته ولجا بنفسه فابلغ سطح المزة الاو بكتم خلق بدمشق  
 فزعل وجهه وتبعه اصحابه **وفي** يوم الخميس قدمت افاق السلطان **وفي** يودي  
 بدمشق الامان والاطمينان ولا ينزل احد من الحسكر في منزل احد ولا يشوش احد منهم  
 على احد في سحر ولا شرا او يودي الا الاير نوروز وهو نايب الشام وقدم الاخاي مع الحسكر  
 وقد لقي السلطان بالطريق فاعاده الى قضاة دمشق **وفي** يوم الجمعة صلي السلطان الجمعة  
 بالجامع الاموي وخطب به وصلي شهاب الدين احمد الباعوني ثم عزم عن خطابه بالجامع الاموي  
 لخطابة القدر وامن يفت خطابه بالجامع الاخاي **وفي** هذا الشهر كان قرايوسف بالقرب  
 من ارزكان فبلغه مسير احمد بن اويس الى قوريز وانه انفق مع شاه رخ من ثمنك واخوته  
 اسكندر وخليل فاعرض قرايوسف عن محاربة قرايوسف واستعد للحرب من اويس وعزم على لقاءه  
**وفي** بلغ الاروب القمع بالقاهرة مائتين وخمسين درهما والشعير اليه مائتين وخمسين درهما ومائة  
 وخمسين الفول الى مائة وستين فلما سافر السلطان نزل القمع الى مائة وعشرين والشعير الى  
 ستين درهما والفول الى تسعين درهما **شهر** ربيع الاخر اوله السبت **وفي** ثمانية قدم الاير  
 شاهين الزردكاشن باب صفا الى دمشق وفيه استقر الاير نيكاي حاجب الخاجب بدمشق واستقر  
 تغري برش المدي كان استادا لار الاير شيخ وفرض بجليل وصارا الى القاهرة فولي شاد الدو  
 ثم توجه الى غزاه لجهز الامانات السلطان فقدم دمشق فشرع في اسيه يقدر الشعير على  
 ضياع القوطة والبرج فزاد على ظلم من قبله وبالع نلما اصبح غزاه السلطان ووكاه بيانة  
 غزاه ثم في اخر النهار طلب واخزت منه الخلعة التي لبسها بكرة النهار وقبض عليه وصودر  
**وفي** ثلثة استقر الاير يشبك الموساوي في نيابة طرابلس على مال يبلغه مائة الف  
 دينار ومضى اليها واستقر زين الدين ابوبكر بن البخور في نيابة بجليك واخوه شحان  
 في نيابة القدس **وفي** خاسه قدم الى القاهرة عاقل الخازندار من قبل السلطان وعلى يده كبه  
 تقديمه دمشق **وفي** يوم الجمعة سادسه سارت اطلاب السلطان والامرا وغيرهم من  
 دمشق الى برزه وصلي السلطان الجمعة بحامع بني امية وتوجه بحساكره فنزل في بيته على  
 برزه وعمل شاهين الزردكاشن نايب صفا على دمشق نايبا الخيصة فتحول الى دار السعادة

اوين



ونزل بها وتأخر دمشق الأمير قنباي المجدي لضعفه به وتختلف بها أيضا القضاة الأربع  
والوزير سعد الدين أبرهيم بن البشير طمع مال السلطان وعمل أشياا فترج عملها وتأخر  
مجد الدين بن الهيثم ناظر الخاصر أيضا وسار السلطان في طلب الأمير شيخ ولاير نور وروس  
بعهما وقد قصدوا حلب **وفي** سبع عشرة قدم ابن الرداد إلى دمشق كبشر السلطان يوما  
النيل في خامس سري **وفي** فصر دمشق على موسى المخاوي وضرب بحضور صدر  
الدين علي بن الادمي كاتب سرد مشق وقاضي الخنقية بها فذله عليه فلما اتاه الطاب **فروفي**  
خامس عشرة سار السلطان من حلب بعدما قتل عليه الأمير دمرداش نايب حلب يريد أعره  
وقد ساروا إلى عينتاب فلما الحسوا عسيرة مضوا إلى مرعش ثم إلى ككسوا حتى أتوا إلى  
تيسارية الروم فنزل السلطان بابلستين وأقام عليها وكتب إلى الأمير بن شيخ ونور وروس  
بعهما أخبرهم من الخرج من مملكتهم وبين الوقوف لمخاربه أو الرجوع إلى طاعته وأنه قد عزم على  
الأقامة بابلستين السنتين والثلاث حتى يبال عرضه منهم فأجابه الأمير شيخ يعتذر عن  
حضوره مملقا من قبله من شدة الخوف عند القبض عليه في سنة عشر وعماي بابه وأنه لم يحارب  
السلطان ما عاش بعد ما حلف له في نوبة صرد وكرر الاعتذار عن مخاربه الأمير بكنم جلق  
وذكر كل الدين معه انما هم بما ليكه اشتراهم بماله من نحو عشر سنين ولا يمكنهم مفارقتة وأنه  
ما اخذ من اوقاف دمشق الا ما حارب وصار لا يتفجع به ولا يقيم فيه شعابرا الاسلام فكان  
ياكلها من لا يستحقها وأنه لم يفعل ذلك الا من فقره وعدم قدرته وأنه ان لم يسمح السلطان  
له ببناء الشام كما كان فليخرج عليه ببناء بابلستين وعلى الأمير نور وروم عليه وعلى ينسكين  
أزدرجيتاب وعلى غيرهم من الامرا ببقية القلاع فانهم أحق من التركمان والاكواد المفسدين  
فلم يررض السلطان منهم بذلك وصمم على اقامته وكتب يستدعي التراكمين وغيرهم **وفي**  
هذا الشهر مات بنو القايم بمدينة الكرك فقام بعده اخوه يشيك واستولى على قلعتها **وفي**  
وقعت فتنة جبل نابلس بين ابن عبد الساتر وابن عبد القادر شيخ العشيرة ففر ابن عبد القادر  
وكرت الفتنة تلك البلاد حتى انقطعت الدروب فلم تسلك **وفي** بعث تينك نايب قلعة  
الروم إلى الأمير نور وروس فيرسله فحين لم يجد قلعة الروم وقلعة البيرة سودون  
تلي المجدي على أربع مائة فارس فنزل تينك البيرة فقتله مبارك شاه تابهها فطمعه وافتقده  
بالقلعة **فكتب** السلطان بحسب مبارك شاه مع نكباي وقد ولاه قلعة الروم حتى  
يتسلمها فخصي به وأخذها **وفي** وصل قرايوسف إلى توريز وقد جمع احدين اويس قد  
سنتين الف فارس فيهم الشيخ أبرهيم بن الدربندي واسرا البلاد فاقبلا فقتلا عظيما في يوم

الجمعة ثامن عشرية فانكسرت عساكر ابن اويس وقتل هو وولده سلطان علي في ليلة  
الاحد اخذه وقتل ايضا كبير من الامرا واسرا بن الشيخ أبرهيم وعدة من الامرا ونهبت  
اموالهم وملك قرايوسف بلاد توريز وغيرها وقدم كتابه بهذا إلى السلطان ويقال ان  
ابن اويس لما وقعت الكسرة اختفي في غيما فدخل عليه بعض فرسان قرايوسف ليقتله  
فعره بنفسه فآخذه واعلم قرايوسف به فاحضره اليه وبالغ في اكرامه وكل به احدا مرابه  
فلم يررض كثير من مع قرايوسف بذلك وما زالوا به حتى قتله فقتل **شهر**  
جمادي الاول اوله الأمير **في** سابعة قبض على صدر الدين عياض بن الادمي وسجن بقلعة دمشق  
**وفي** خامس عشرية قدم كتاب السلطان من بابلستين إلى دمشق بان يوحد من البسا  
نصف ما كان يلحظه شيخ ونور وروس هذا اهل القرية باجمعهم تخي منهم الشعير الذي وظف  
عليهم ثم قرر عليهم شعير اخر ليرفع الفضيل برسم رعي الخيول السلطانية **وفي**  
سلخه قدم محمد التركمان من بابلستين إلى دمشق وقد قتل نيابة الكرك وولي علا الدين عياض الخالي  
قاضي غز مخطابة القدس مع قضاغزه ونزل عن ط قبل رحيل الناصر من القاهرة واستقر  
عوضه شهاب الدين بن حجر فكان في مدة تسعة اشهر قد ولي خطابة القدس خمسة  
احداهم وليها مرتين **وفي** هذا الشهر سار الأمير عثمان ابن الأمير طر على المعروف بقرايالك  
إلى وطاة ارض جان وخرق قراها وجلا رعيتهما معه إلى بلاده **وفي** اقبل امير سلما بن  
خوندكاري يزيد بن براد بن ادرخان بن عثمان مع اخيه موسى حكي وهزمه ففر موسى إلى  
افلاق فحصره سلطان وكان اخوهما كرمي بقما بيرضا **وفي** خامس عشرية حضر الدين محمد  
ياك ابن قريمان صهره ابن كرميان ولحق بكر شحي في عسكر **وفي** قدم علي السلطان بابلستين  
كبير من طوايف التركمان والعربان ونواب القلاع واسه رسل ياردين ورسل قرايوسف  
وقرايالك بنقاهم فلما ملئت عساكره من طول الاقامة خشي فقرهم عنه رحل من بابلستين وقد  
التزم له ابنا دلغادر محمد وعلي باحد اعدايه او طرد من البلاد ومضى على الغزاة إلى قلعة  
الروم وقبض على نايتها تينك وقرر عوضه طوغان الطويل وسار على البيرة إلى الجلب وقد  
**شهر** جمادي الاخره اوله الاربعاء **في** رابعة قدم الخبر من دمشق بان سودون الجلب  
فارق الأمير بن شيخ ونور وروس على القريتين في نحو عشرة فرسان يريد الكرك فأتى عسكر  
وخرج الأمير زكباي في طلبه فلم يدره ودخل الجلب إلى الكرك وملكها وقدم الخبر  
بان قرقاس بن احيي دمر داش وجانم نارقا الجماعة ايضا وقصد حلب فلما وصلها ملطيه  
مضي جانم في طايقة من طريق ومضى قرقاس من اخري فقدم قرقاس على السلطان حلب

تين



فاكرمه وانعم عليه **وفي** هذا الشهر سار جند رباب قلعة المرقب من طرابلس على عسكر ووزل  
عليها وبها بدر الدين حسن بن محمد الدين استاذ الامير شيخ واولاد الكوين **وفي** سائر شهر  
نايب حصن الكراد ومعه ابن امان بنزكمانه لاحدها وقد نزل على برصوي بيوتته ومواسيه  
وتركمانه على برج السلطان قربا من صهيون لحصارها وكان السلطان قد ولي نيايتها بلبان  
ليأخذها من كزل احد اصحاب الامير شيخ **وفي** وصل الي ميناء فاربع قطع فيها نحو سبع مائتا  
من الفرج فاسروا جماعة من المسلمين واحذوا مركبا في مقام السلطان قدم من مصر **وفي**  
قدم ايضا الي افار كفيه فرج نعم اخشاب وعجل وصناع برسم عمارة بيت لحم بالقدس حيث  
مولد عيسى عليه السلام ويصلهم مرسوم السلطان بمكنه من العمل بدعوا الناس للعمل  
بالاجرة فانهم عدوا من القلعة والصناع وشعروا في اراحة ما يطربهم من الاوعار وكان سبب  
هذا ان موسى طي بطرك النصارى الملكانيه سأل السلطان لما قدم الي القدس بعد نبوة  
صرح في سنة ثمان مائة ان يحرك النصارى من اعادة عمارة مولد عيسى بيت لحم  
ساكن عليه فكتب له بذلك مرسوما فطار به كل بطار وبعثه الي بلاد الفرج فاعثموا الفرج  
وبعثوا هولة فبدوا بنسخته الدرب الاخذ من مينار وويل الي القدس وقصدوا ان يصير  
سعته بحيث يحرقه عشرة فرسان متواكبين فانه لم يكن يسبح غير فارس واحد عشقه ولخصوا  
بهم دهننا اذا وضعوه على تلك الصخرة سهل قطعها **وفي** خلع السلطان على الامير  
قوقاس بن اخي مرداش ويقال له سيدي الصغير وولاه نيايته صفد واستقر بالامير جوام  
في نيايته طرابلس واستقر بجر كسر الذي يقال له ابوتهم حاجبا لحجاب دمشق وعزل نكبته  
عنها وانعم عليه بامرة في ديار مصر وولي الامير بكم خلق نيايته الشام وانعم بتقدمته على الامير  
مرداش نايب حلب **شهر** رجب اوله الخميس **في** خلاسه بوز الامير الطنبغا  
العثماني والامير قنباي المجدي من دمشق يكرام حلب وقد اتاهما الطلب من السلطان **وفي**  
نودي بدمشق ان لا تخرجها احد من قديم من مالها السلطان من حلب **وفي** سادسه وصل الي  
دمشق بتسلم الامير بكم خلق وقدم ايضا فيروز الخازندار لاجرا من دمشق من المال  
والخيل وسلاح فاقام بيوم وبات ثم اصبح فركب العسكر ووقفوا تحت القلعة وعليهم الله الحرب  
فلقفت تحت السحق السلطاني فسارع العسكر اليه لاقبلا منهم فحيزوا الي الميدان ودقوا  
طبلا دقوا على الامير قنباي المجدي وعلى نكبته الحاجب وساروا في الطلب في اثرهم فلم يقدر عليهم  
وساروا الي الكرك وكبيرهم برد بك الخازندار وكان قد بعثه السلطان من حلب فاعل على كثير من

خرج معه وبقي في نفر قليل فادخله سودون الجلب الي الكرك وسكن الشرب دمشق في يومه  
**وفي** تاسع عشره قدم دمشق الامير تغري بردي بن اخي مرداش ويقال له سيدي الكبير  
يريد صفد وقد ولاة السلطان نيايتها معوضا عن شاهين الزرد كاش نايب الغيبة بدمشق  
فلما قدم اخوه قربا من حلب طابعا وولاه صفد عوضه عنها بحلب واقرب هذا علي صفد  
**وفي** هذه الايام فرض على قري دمشق وعلى نيايتها اذهب بمعي من اهلها سوي يعلمهم  
من الشعيرو فرض ايضا على طواحين دمشق وحماماتها وحواليها الحامي منهم **وفي** رابع  
عشره وصلت قلعة سودون الجلب الي دمشق باستقراره في نيايته الكرك وسارت اليه  
**وفي** ثامن عشره توجه الامير تغري بردي نايب صفد من دمشق الي صفد **وفي** ادير  
محل الحاج بدمشق فينا الناس في البعج عليه اذا التهم خبر وصول السلطان من حلب  
فاج الناس وقدم بجدا العصر طائفة من خواصه ونزل بدار السعادة وسبب ذلك ان  
الخبر ورد عليه بان شيخ ونوروز وصلا عيتاب وسار على البريد فبعث عسكرا في طلبها  
وركب من حلب علي حين غفلة في ثالث عشره من سار الي دمشق في اربعة ايام ثم قدم الامير  
الكبير تغري بردي ثم قدم الكيس بكم نايب الشام في تاسع عشره **وفي** الامير مرداش  
والامير جوام نايب طرابلس فنزلوا من اهلهم بدمشق **وفي** هذا الشهر قدم محمد شاه من قوا  
يوسف بغداد وقد امتنع من بهام تسليمه فحاصره ثمانية عشرة اشهر فكانت فيها  
امور عجيبه حاصلها ان قرا يوسف لما هزم من اويس وقتله بلغ ذلك اهل بغداد وكان  
عليها من قبل احد بن اويس مملوكه خشاش فلم يصدق ذلك واسم على الخطبه له فبعث  
قرا يوسف ابنه فلما قارب بغداد بعث اليه الامير بكم وبعث اليهم في تحكيته من البلد  
فابوا عليه وقالوا الرسول ان ابن اويس لم يقتل وانما هو حي واقاموا صيدا لم يبلغ الحلم يقال  
له اويس من اولاد اخي احد بن اويس وسلطانوه فنزل ابن قرا يوسف على بغداد  
فقالوه من فوق الاسوار مدة اربعة اشهر ثم قامت ببغداد ضجة عظيمة في الليل وقتل فيها  
نحو ثلثي اوج ملقا في بعض الشوارع واشيع ان الذي امر بقتله احد بن اويس وانه في بعض  
الدور ببغداد وصار يخرج من الدار التي قيل انه بها اوامر على لسان رجلين احدهما يقال له  
الحب والآخر يقال له ناصر ليس وقام بعد خشاش عبد الرحيم بن الملاح واعيدت الخطبة باسم  
احد بن اويس وضربت السكة باسمه وانقطع ذكر اويس الصبي فسا محمد شاه من قرا يوسف من بغداد  
وكتب الي ابنه بخبره بما وقع ببغداد فخرج من بغداد عسكرا نحو خمس مائة وكيسوا بعض امرا  
ابن قرا يوسف فليل واسرعة من اصحابه وكان في جهة غير جهة ابن قرا يوسف وزعموا ان



هذا بامر احمد بن اويس ثم قتل الحب وناصر الدين وعبد الرحيم الملاح ببغداد ونسبوا قتلهم ايضا  
الى احمد بن اويس فلما كان بعد اشاعة حياته باربعين يوما اشيعت وفاته وكان الذي اشاع  
وفاته ام الصبي اويس وذلك انها استدعت المعيان واعلمتهم انها هي التي ماتت عما وقع من  
القتل واشاعة حياة احمد بن اويس وانه ليس حي وما زالت بهم على ما عادوا ابنها اويس الى  
السلطنة وعلموا ان احمد بن اويس ببغداد فلما بلغ ذلك ابن قرايوسف عاد الى بغداد وحاصرها  
فاشيع ايضا ان احمد بن اويس حي لم يمت فعوقب جماعة من ذكره اتم بعد اربعة اشهر من  
اظهار نبوت احمد بن اويس وقعت حجة عظيمة ببغداد على حين غفلة وقيل ظهر احمد بن اويس الى  
دار فخرج اليهم منها رجل في زي احمد بن اويس على فوس وقبلوا الى الارض وتناول الناس حياة  
ثم سألوا ذلك الشخص ان يرويه روية تدبين لهم فيها اكثر من المرة الاولى فوعده بذلك  
ففي اربعين لم يفلأ صاروا اليها خرج اليهم عند غروب الشمس شخص راكب على فرس في  
زي احمد بن اويس فصاح عوفا العادة هذا السلطان احمد وتناولوا ذلك ثم اشاعوا انه  
غير موجود وكانت مدة اشاعة وجوده ما بين خمسة عشر يوما وفي انبائها خرج من بغداد  
تحو خمسمائة فارس الى جهة البصرة بامر احمد بن اويس على زعمهم ثم خرجت ام الصبي اويس  
ومعها خواصها وسارت من بغداد الى شمشق فبعث اهل بغداد الى ابن قرايوسف يستدعون  
وقد دخل عندهما اشيع ظهور احمد بن اويس مرة ثابته فقدم ودخلها في اناسه اربع عشرة  
وثمان مائة فكان خبر بغداد هذا من اغرب ما حكى **شهر شعبان** اوله الجمعة **في**  
قدم الامير قرقاس نائب حلب الى دمشق فاكرمه السلطان وانعم عليه **في** ثلثة قدم الامير  
تحران الناصري نائب السلطنة في خمسين فارسا وقد تفرق الامير شيخ تركب السلطان وتلقا  
وبالغ في الكرامة وانعم عليه بما يليق به **في** ثامنه توجه قاضي القضاة جلال الدين عبد الرحمن  
بن البلقيني من دمشق الى القاهرة لتهيئ ضرر المال المحولة مع الحاج الى مكة والدينة على  
العادة وتوجه محمد الدين بن الهيصم ناظر الخاوص ايضا **في** خامسه قدم الخبز على السلطان  
بدخل الامير شيخ قلعة صرخند **في** افرح عن الصدر على بن الادبي ثم قبض عليه من العبد  
واعيد الى السجن **في** سابعة سمر بدمشق ستة من اصحاب الامير شيخ ووسطوا **في**  
ثاني عشرة استقر نائب الغيبة برياوص في حسيبة القاهرة بزين محمد بن شمس الدين محمد  
الدميري عوضا عن شمس الطويل بعد وفاته **في** خامس عشرة ورد الخبز على السلطان وهو  
الامير شيخ ونوروز في نحو مائتين وخمسين فارسا الى ارض اللقا وانهم في قل وجهه وليس  
بهم علمان فخدمهم وكان من خبرهم ان السلطان لما سار عن البستان قدم الجماعة من قيسارية الى

البستان فنعهم ابن دلاخادرو قاتلهم فانكسروا منه وفروا الى عنتاب وعندما قاربوا تل  
يا شرتهم ففروا واخذت كل طائفة تسلك جهة من الجهات فلقح حلب ودمشق منهم عدة وافرة  
واختفي منهم جماعة ومر شيخ ونوروز في خواصهما على البر الى تدمر فامتدوا منها وعضوا  
سرعين الى مصر فلم يفر لهم قرارا بها فمضوا الى الملقا ودخلوا بيت المقدس وتوجهوا الى  
غزة فاقاموا بها فاخرج السلطان اليهم الامير بكتمر نائب الشام على عسكر فصار الى زرع  
دكت يطلب لخدمة لخرج اليه من دمشق الامير طوغان الدوادار على عسكر في خامس عشرة  
**في** سادس عشرة وصل محمد الدين بن الهيصم ناظر الخاوص الى القاهرة واشتد في طلب  
القبول من المصادرات فلم يفلح ومات في ليلة العشرين منه فسر الناس بموته سرا كبيرا  
**في** خامس عشرة كتب السلطان الى ارغون كاشف الرملة منع الفرج من عمارة بيت  
الحرم والقبض عليهم وعلى من معهم من الصناع واحدا منهم من السلاح والامالات والمال والمال  
التي استاجرها لنقل الامالات وحمل ما من العجل والدهن الذي اذا وضع على الحجارة هان  
تطعها فتم ارغون على بخازن ثلثة من الفرج وقبض عليهم وحملهم معهم مارشم به **في**  
يوم الاربعاء سادس عشرة دخل الامير ان شيخ ونوروز من معهما الى غزوه وقدمان من  
اصحابهما الامير ترميزا المشطوب نائب حلب والامير اينال المنقار بطاعون في مدينته  
حسبان وقدم عليهم باخرة الامير سودون الحلب من الكرك فمضوا اما بخره من الخيول  
واخذوها **شهر رمضان** اوله الاحد **في** ثابته وصل الامير طوغان الدوادار  
والامير قينيك راس بويه والامير الطنبغا العثماني والامير احنغا الزرد كاش والامير  
يشبك الموساوي الكافق والامير سودون الطريف والامير ترميزا الناصري نائب السلطنة  
كان في غزوة من الممالك السلطانية الى قاقوز وهناك الامير بكتمر شلق نائب الشام وكبير من  
الممالك السلار واجمعا مجدين في السير الى غزوه فقدموها عصر يوم الثلاثاء وقدر حل  
الامير ان شيخ ونوروز ومن معهما بكرة النهار عندما قدم الامير سودون بقره وشاهين الدولار  
من الرملة واخذوا بقره وعسكر السلطان فمضوا غزوة واخذوا منها خيولا كثيرة وغلا لا تبهم  
الامير خنبرك نائب غزوه الى الزمعة وكشافته في انهم الى الحربين وعندما قدم العسكر الى  
غزوه بعث الامير بكتمر بلاميرين شجاع الدين شاهين الزرد كاش وسيف الدين اسنبغا  
الزرد كاش الى قلعة الجبل من على البرية فمضوا بها بقره العسكر فصارا وقدم الخبز من  
القاهرة وقلعة الجبل على الامير بكتمر في كتاب الامير سيف الدين ارغون نائب الخنبرك بانه  
قد حصن قلعة الجبل والاسطبل السلطاني والحوش ومدرسة السلطان بحسب ومدرسة



الاشرف وانه ومنعه قد استعدوا للقائهم من بعد من غرة عصر يوم الخميس خامس يربد  
القاهره **وفيه** ورد الخبر بموت جماعة من اصحاب الامير بن شيخ ونور وزمنهم ثم رغبوا المشطوب  
نابحلب وابناك المنقار والطنبغا بارا وشاهين وادار الامير شيخ ران شاهين هذه ايات  
بالعريش **وفيه** سقط الطائر من قطي الى قلعة الجبل وقد سرحه الامير فخر الدين عبد الغني  
بن الجرح متولي قطييا وكاشف الوجه العربي بخبره وحوال الامير شيخ ونور وزالي  
قطيا وان من معها ثبها وانه يحيى الى جهة الطينة وانهر ساروا من قطيا يريدون القاهرة  
فاخذ الامير اربعون ومن معه اصبهم وعزم الامير كافر زيام الادرا السلطانية ان يسير بالامير  
فرج ومجدواي السلطان مع الحريم السلطان فخر الاسكندرية حسب ما رسم له به فلم يتمكن من  
ذلك لضيق الوقت وقلة الامن وكثرة الغنى في البر والبحر **فلما** كان يوم الاحد ثمانية وصل  
الامير شيخ والامير نور والامير شريك بن ازدمر والامير بردك والامير قنباي والامير سوده  
بنه والامير سوده بن المحدي ويشيك الحشائي وقشر وقوزي واتباعهم وجمع كبير من  
الزهور وبني وايل من عرب الشرقية والامير سعيد كاشف الشرقية وهو معروف علمها فبلغهم تحصيل  
القلعة والمدريستين وان الامير اربعون ومن معه من الامرا اقتضوا على اربعين ملكا من الموروزية  
الذين يحشون في الخدمة السلطانية وسجنوهم بالبرج من قلعة الجبل خوفا من عذرهم فصار الامير  
شيخ من معه من ناحية الطرية الى جهة بولاق وبصنوا على الميدان الكبير الى الصليبية وخرجوا  
الى الرملة تحت القلعة من سويقه منع فرماهم المالك السلطانية بالمداخع والفتاب وبرز  
لهم الامير ابناك الصمصا الى الحاجب من معه وقد وقف عند باب السلسلة فتقنطر من القوم  
فارسا وانهم زواثم عادوا ونزلوا في بيت الامير نور وزجيت كان سكنه بالرميلة وفي بيت  
الامير ابناك خطب بجواره وقد اجتمع معهم من الغوغا خلائق واقام الامير شيخ بجلا في ولاية القاهره  
فنادى بالامان والاطمينان ووعدها الناس بترخيض سعر الذهب وسعر الفخ ووعدهم بازاء  
المظالم قال اليهم جمع من العامة فاقاموا على ذلك يوم الاحد وملكوا مدرسة الاشرف فجاء البطحا  
ثم اخذوا مدرسة السلطان حسن تجاه الاسطبل وهزموا من كان فيها من المقاتلة واقاموا  
بهم اياما من اصحابهم ورموا على الاسطبل يومهم ولبثهم ففر الامير اربعون نائب العينية  
والقبا الى باب السروسا ان يكون مع الامير جرباش والامير كمشيغا الجمالي داخل القلعة  
فاخذاه محفدة من غير ان يدخل معه احد من مالهيك فلما كان ليلة الامير كسبت خوفه ايد  
بجوار باب زويلة وغير طليعة من الشاميين الى القاهرة ومعهم طوايف من العامة ففتحوا باب زويلة  
**وكان** الامير صام الدين حسين الاحول الى القاهرة قد اغلقه وجميع ابواب القاهرة على ما جرت

به العادة من ذلك في وقاف الفتنة ثم انهم كسروا حراجه شبايل التي هي سجن اصحاب الجوامير  
واخرجوا من بها من المسجونين وكسروا سجن حارة الديلم وسجن رجة باب العيد واخرجوا من بها  
وانتشروا في حارات القاهرة وظواهرها ونوايت الامير كمشيغا الجمالي وتبعوا الجوال  
والبحال فاخذوا منها شيئا كثيرا وفتحوا حاصل الديوان المفرد بين القصرين واخذوا منه  
ما داخل الناس خوف عظيم هذا وقد ملك الامير شيخ باب السلسلة واستولى على  
الاسطبل وجلس في الحراة ومشي الامير نور ومن معه يشيك بن ازدمر وبردك وقنباي  
المحدي الخازن دار ويشيك الحشائي وقشر في بكرة يوم الثلاثاء الى باب القلعة وهو  
يعلق وطلبوا افقه فاعل الاسرا عليهم بان يغادروا عند الزمام فاستدعوه فأتاهم وكلمهم من  
ورا الباب فسلموا عليه من عند الامير شيخ ومن عند انفسهم وسالوه الفتح لم فقال ما  
يمكن فان عزم السلطان في القلعة فقالوا ما نأخذ من في النهب وانما نريد ان نأخذ ان  
استادنا يعنون فرج بن السلطان فقال واليشك اصحاب السلطان قالوا لو كان السلطان  
مبا ما كنا هنا فلم يفتح لم فهدده باحراق الباب فقال ان كنتم انما تريدون ان استادكم تلحق  
الى باب السرونكم امان اولته وتحضر القضاء واحلفوا انكم لا تقدرون به ولا تمسوه بسوء  
وكان يلحهم بالقلعة قرب العسكر فسرخوا الطائر باستجالم وانهم في الحصار ومنى ما لم يرد  
اخذوا واخذوا الزمام في يد افقة الجماعة والتمويه عليهم وتسويهم لجان لحضر العسكر  
فينا هو في ذلك اذ لاحت بارق العسكر لمز وقف يرتفعهم من المالك باعلاموا من القلعة  
وقدار تنزع الحجاج واقبلوا سايقين خيلهم سواق عظيم جهدهم فاجابوا بالتكبير والتهلل  
طن السلطان وصل فحارت قري الجماعة ولم يثبتوا للقاءه وركبوا من سلعتهم ووقفوا قرب  
من باب السلسلة وفيهم الامير شيخ فذهمهم العسكر فلولوا هاربا من أبواب القرافة والعسكر  
في اثرهم فحكي بالامير شيخ حواره في باب القرافة فنادى اليه اصحابه واركبوه ومروا به على وجوههم  
وقد نزل الامير طوغان الدوادار باب السلسلة من القلعة فقبض العسكر من الشاميين  
جماعة منهم قرايشيك الامير نور وبردك راس يوبة نور وبردك راس يوبة نور وبردك راس يوبة نور  
جائدا كان وثمانية وعشرين فارسا وحضر سوده بن الحضي فاعتقل الجميع بالبرج وخرج يشيك  
بن ازدمر وتبعهم العسكر الى طوه فقدم الخبر ليلية الامير جرباش في عسكره بنزل الامير  
شيخ في طايقة باطنج وان شعبان بن محمد بن عيسى الحايدي توجه بهم الى الجوال الطور فنودي  
في يوم الاربعاء بالقاهره ومصر بتحصيل من تسحبوا اختفي من الشاميين ثم قدم الخبر بوصولهم  
الى السوليس وانهم اخذوا ما هناك للتجار علنا وزادا وحالا ودارهم شعبان بن عيسى في درب الحجاج

كوا







القاهرة وعليه توقيع باستقراؤه في حبة القاهرة على عاداته عوضا عن زين الدين محمد بن  
الدميري وكان قد توجه الى دمشق وسعي حتى خلع عليها بها ركب توقيع وشال الى الامير  
ارغون نائب الغيبة بتكليفه من مباشرة الحسبة فامضى الامير ارغون ذلك فخلع عليه في عهده وعزل  
ابن الدميري وكل ذلك عمال وعده **شهر** ذي القعدة اوله الاربعاء **ثانيه** قدم الامير  
الكبير مرداش من جهة من العسكرا الى بلد الحليل عليه السلام فاقام به وبالعسا ذلك من  
اخبار اهل الكرك **وفي** سابعه وصل الى القاهرة من دمشق الامير تاج الدين عبد الرزاق بن الهيم  
المستادار والوزير صاحب سعد الدين ابراهيم بن البشير ليحصل الاموال الفاسدة عن ابن الهيم  
البلدانرا وطلب جماعة قدورثوا من مات لهم في عهده غيبة السلطان مابين اولاد دكور واناث  
وزوجات واهوة واخوات ونحو ذلك والزمهم برد ما اخذوا من المارث الشرعي فمنهم من اخذ  
ما ورثه ومنهم من ضلحه ببعض شي من ارثه فشنعت القالة بانهم قد ابطوا احكام الله سبحانه  
في الموارث **وفي** عاشره دخل الامير جانيه الى طرابلس **وفي** رابع عشره تودي بدمشق في  
العسكرا ان يلبسوا سلاحهم ويقفوا باجمعهم عند باب النصر في يوم الجمعة **وفي** تسعة عشره  
بدمشق واخذت من البساتين وسائر المواضع لجمع عليها الامتعة في السفر فنزل بالناس من  
هذا صر كبير **وفي** ليلة الاربعاء خاسر عشره خسف جرم القمر كل **وفي** يوم الاربعاء هذا  
ركب السلطان من دار السعادة الى القنطرة بكس عقرا ونهبها على ان الامير شيخ قد اخترفنا  
بها فلم يوجد وتبين كذب ما قيل وحل اهل الناحية بلا عظيم **وفي** يوم الجمعة سابع عشره  
خرج السلطان من دمشق ونزل بقية يلبيضا وتبعه من يفي معه من العسكرينات بحجته واستقل  
بالسير من الخبر يركب الكرك وعاد الامير بكتير خلق نايب الشام وعليه تشريف جليل فنزل بدار السعادة  
على العادة **وفي** سادس عشره ورد الخبر بان الامير شيخ نزل من قلعة الكرك وعبر الحمام بالمد  
وبعد الامير قنباي الحمدي والامير سودون بقية وطايفة يسيرة فبادر شهاب الدين احمد بن  
العباس حاجب الكرك اليه وبه جمع كبير من اهل البلد واقتحموا الحمام ليقتلوه فسبقهم  
بعض الحمايك واعلم بهم فنهض ولبس ثيابه ووقف في صلح الحمام عند الباب وبه احياه  
فدفع عن نفسه وقاتل القوم حتى ادركه الامير نوروز وبه بقية عسكروه وهزموم ناصبا  
الامير شيخ سهم غاري بدينه وخرج منه دم كثير كادياني على نفسه وحمل فاقام ثلثة ايام لا يعقل  
وهو في غيبة على حسه وقيل في وقتة الحمام الامير سودون بقية وحمل الامير نوروز على حاجب  
الكرك وقتل من جماعه **وفي** سلخه الازم الامير بكتير نايب الشام قضاء دمشق لثلاث عشرة  
قراقل والنزحها بجسرة اخرى **وفي** هذا الشهر كثر القتل بين الكمان وخربوا قري كثيرة

بيلاد حلب **وفي** قدم رسل ابن عثمان بملك الروم الى حلب **وفي** خالف اقتبغا شيطان اصحاب  
الامير شيخ عليه وسار من قلعة المرقب في عشرين رجلا ووقد حلب منتحيا الى طاعة السلطان  
**وفي** تنكر سودون الجلب على الاسرا النازلين عنده بالكرك وسار عنهم حتى عدى الفرات  
فبعث معه يغور من يوصله الى ماردن فلما نزل بها اقام ثلاثا وعزم على المضي الى قسرا  
يوسف فاذاه الخبر بان ايد كين ملك الترك والشيخ ابراهيم البربري وشاه رخ من شمرانك  
ملك حقطاي قد اجتمعوا على محاربة قرايوسف فتجبر في امره **وفي** يوم الجمعة رابع عشره  
نزل السلطان على مدينة الكرك وحصرها **شهر** ذي الحجة اوله الخميس **في** خامسه  
ورد رسوم السلطان الى دمشق بطلب نواب الشام **وفي** سابعه وصل حريم السلطان  
من دمشق الى قلعة الجبل صحبة الامير كزل العجمي ووصل معهم قضاة القضاء الثلاث بديار مصر  
وجاءه كبيره من كان بدمشق مع العسكرو قدم من رسوم السلطان باعادة زين الدين محمد بن  
الدميري الى حبة القاهرة فخلع عليه في عاشره وعزل ابن شعبان **وفي** ثالث عشره قدم  
رسول محمد شاه ابن قرايوسف صاحب بغداد **وفي** تاسع عشره خرج الامير بكتير خلق  
نائب الشام من دمشق ونزل قبه يلبيضا فقدم عليه الخبر بان الاميرين تغري بردي ونوروز  
الناصرين دخلا من السلطان وبين الاميرين شيخ ونوروز في الصلح وصعدا اليها بقلعة  
الكرك ونزلا وعهما الامير سودون على الحمدي وشيكل العثماني وتر رابع السلطان نزول  
الامير شيخ والامير نوروز الى خدمته عدا وانما نزل اليه من الكرك فخلع عليها وعلى جماعة  
من يفي بها بضع عشره خلعه قسرا الامير بكتير من قبة بلبيغا ليلة الخميس ثاني عشره يريد  
الكرك فقدم الخبر باستقراض الصلح بين السلطان وبين الاميرين شيخ ونوروز ثم ترددت الرسل  
بينهما وبين السلطان حتى اتفقا الصلح على ان يستقر الامير الكبير تغري بردي في نيابة  
الشام عوضا عن الامير بكتير وليستقر الامير شيخ في نيابة حلب عوضا عن الامير قرقاس البرنجي  
ومرداش وليسمى قلعة المرقب بيده وليستقر الامير نوروز في نيابة طرابلس عوضا عن  
الامير جانيه وليستقر جانيه امير ياه مقدم الف بديار مصر ويكون امير بكتير والامير تغري  
بردي ابن اخي دمرداش في نيابة حماه على عاداته وينقل سودون من عبد الرحمن من صفدالي  
امره مائة تقدره الف بديار مصر وان يكون الامير بكتير من اهل ماردن على العسكرو بدمشق  
ويكون الامير قنباي الحمدي امير احلب وشرط السلطان على الاميرين شيخ ونوروز ان لا يحيا  
امره ولا اقطاعا ولا غير ذلك الامر رسوم سلطاني ران لا ينفرد احدهما بامر يتعلق بالسلطة  
وان يسلم قلعة الكرك ومدينيتها للسلطان ويسلم الامير شيخ قلعة صرحد وقلعة صريهون



للسلطان وحلف الجميع للسلطان على الوفاء له بما ذكره والاقامة على طاعته وحلفهم السلطان  
ايضا وخلق عليهم خلعاً جليله ومد لهم سطا اكلوبه عليه ثم رحل السلطان عن الكرك  
بيد القدس بمن معه وتوجه الأمير تغري بردي نائب الشام الى جهة دمشق فاقام السلطان  
بالقدس خمسة ايام وسار يريد القاهرة فقدم دوا دار الأمير تغري بردي الى دمشق منتظماً لها  
في ثامن عشر ربيع ونزل بدار السعادة فكانت عدة الأمير بكم جعلت بدمشق بعد رحيل السلطان  
منها الى الكرك سبعة وثلاثين يوماً وكانت مدته في البناية الاولى عشرين يوماً **وفي** هذا  
الشهر فشا الطاعون بدمشق وضواحيها وكان في اول هذا العام وباب بلاد فلسطين  
وحوران وعجلون ونابلس وطرابلس فانتقل كثير جداً واخذت الاسعار يديار مصر في  
اخر هذه السنة فابيع الارب الفخ مائة وثلاثين فمادونها والارب الشعير بمائتين درهماً فما  
دونها والارب الفول مائة فمادونها هذا والدينار والافرنج مائتي درهم من الفلوس والاشغال  
الهرج مائتي درهم وعشرين درهماً والدينار الناصري وهو على وزن الافرنج مائتي درهم والدينار  
وبطل الدينار السالمي الذي ضربه الأمير بلبغا السالمي في ايام ولايته وكان يتعامل به عدد اقل منه  
ما زنته مثقال ومنه مائته نصف مثقال وربع مثقال وعليه سكة اهل الاسلام فاستحسنه  
الناس وراج بينهم فاراد السلطان ان يكون له اسم في ذلك في رد ضرب الدينار الناصري على  
وزن الافرنج واكثر من صرته فراج كرواج الافرنج وقل السالمي في ايدي الناس لكن دخل الغش  
في الناصري والافرنج فصار ما ذكرنا بيدي الناس من الذهب شي يقال له خارج الدار وهو يعمل  
بغير دار الضرب افتياقاً على السلطان وينقص سعره قليلاً وشي يقال له التركي وهو دينار جديد  
من بلاد الفرنج وسعره اقل من سعر الافرنج ودينار اخر يقال له المعري يجلب من بلاد الفرنج  
عليه سكة اهل الاسلام ودينار من ضرب الاسكندرية واما الفلوس فانها النقدا الراج  
بديار مصر كلها حاضرتها وريفها اليها بنسب اثمان البيعات كلها وقيم الاعمال باجمعها  
ويتعامل بها كما قرره السالمي وزنا على ان كل بطل مصري منها بستة دراهم وبلغت الفضة النقية  
التي لم تخش ثلثه عشرة درهماً من الفلوس زنه كل درهم منها وقلت الفضة الكاملة فلم يكد  
توجد ربح بالناس من مصر في هذه السنة الأمير الطواشي فارس الدين شاهين **الحسيني**  
**واحد** في هذه السنة مدينة انتقيره من بلاد الاندلس وذلك ان الطاغية صاحب  
قتاله لما اوقع بالمسلمين في الزقاق كثرت غاراته على بلاد المسلمين بالاندلس وكثرت غاراتهم  
ايضا على بلاد قشتاله وكان القبط قد قام بامر احينه دون وكان عارفاً بالحروب  
والمكايد شجاعاً در با شديد الباس فمخ لحرب المسلمين ونزل على انتقيره بخاه مائة اول دي

الحج فلم يستجد ابو الحجاج يوسف بن يوسف بن محمد بن اسمعيل بن نصير بن الاحمر صاحب غرناطة  
عساكر فاس كما هي العادة بل راي ان في عسكره كفاية وجهز اخويه محمد وعليهما على عسكر  
الاندلس وقد جمع اهل القزلي باسرها وخزجوا من غرناطة في ثامن عشر ذي الحجة سنة ثمان  
عشرة وثمان مائة ونزلوا على حصن ارشدونه وهو على ستة اميال من اسقيرة حتى قادت  
الجوع في ثامن عشر ربيع ثم ساروا في ليلة التاسع والعشرين وعسكروا في اتجاه العدو وبسغ  
جبل المذرج فما استقرت بهم الدار حتى زحف العدو ولحقهم قتار والقتال وقد اعجبهم انفسهم  
واغتر والبشرتهم ونباهوا بزيدهم ولم يراقبوا انه في امرهم فاما احد الاوجه نوع من المعاصي  
كالخمر والاحداث حتى لقد اخبرني من شهد الواقعة انه سمع عالم الاندلس اباحي بن عاصم  
يقول لما ظن اننا نخذلون فلما اشتد القتال في الليل انهزم العدو وجرد ما قتل من المسلمين  
عشرة فرسان ولما كان اول يوم من محرم سنة ثلاث عشرة نأدي اخرا السلطان في العسكر  
بالنفقة وكانت نفقة السفر قد اخرجت عن وقتها ليلا ياخذها العسكر ولا يشهدوا الحرب  
وجعلت عند حضور الجهاد فمخ في اخذ النفقة واذا بالعدو قد اقبل عند طلوع الشمس فخرجت  
المطوعة وقاتلتهم واقام العسكر باجمعهم اخذ النفقة وعلم العدو بذلك فزججوا كانهم  
منهزمين والمطوعة تتبعهم وتنادي في العسكر يا اكلاب النجرام العانة هزنته الناصري ولم  
في خيامهم جلوس فلما وصل العدو الى عسكرهم وقفوا للحرب وقد اجتمع جميع رجاله المسلمين  
طبعاً في العتمة فاذا بالعدو قد خندق على عسكره وربت عليه الرماة فسقط في ايديهم ووقفوا  
الى الظهر في حيرة فخرج امرا الطاغية عند ذلك من جواب الخندق وجعلوا على المسلمين فقتلوا  
من قاتلهم واسروا من الفتي منهم سلاحه حتى وصلوا انجم المسلمين فزكبطا يمينه من يمين  
رسمي عبد الواد وقاتلوا على اطراف خيمهم قليلاً وانهمزواهم وجميع اهل الاندلس حيث خرج  
اخرا السلطان من عتمة مشاه الى الجبل على اقدامهم فلحاطا العدو وجميع ما كان معهم واكثروا  
من القتل فيهم وكانت عدة من قتل من المعزوفين من اهل غرناطة خاضه مائة الفانسان  
سوى من لم يعرف وسوى اهل الاقطار الاندلس برها وحرها سهلاً وجبلها فانهم  
عالم بالحصنة الا انه تعالى واستشهد ابو يحيى بن عاصم في عدة من الفقهها واقام الناصري  
ثلاثة ايام يتبعون المسلمين فيقتلون ويأسرون ولجأت الطاغية الى اعماله لخبيرهم بنصرته  
فلما لمخ ذلك اهل ابيدة وسبته واهل حيان خزجوا الى وادي اش وهو بيد المسلمين ونزلوا  
قرباً من حصن ارنته فاستخاض اهل الحصن باهل غرناطة فامدوهم بعسكر فاستأروا النصارى  
الى حصن الموشافرو قاتلوا اهلها حتى اخذوا الربيض وشرعوا في تغليب الحصن واذا بعسكر







المتعامل بها كل رطل يسته دراهم والدينار الافرنجى والدينار الناصرى كل شخص منهما ما  
وتسعين درهما واذا عوض الذهب في ثمن مبيع حسب زيادة خمسة دراهم واما الفهم فان  
الاردب بمائة واربعين درهما الى مادونها فيكون على حساب الذهب في غاية الرخص فانه ثلثي  
ثقال والاردب من الشعير والفول بمائة درهم فادونها **شهر** راسه المحرم  
الحرام اوله السبت **في** تسلم الامير اسبغا الزركاش قلعة الكرك من الاميرين شيخ ونوروز  
فوجد مدينة الكرك خرابا ليس فيها من اهلها سوى خمسين انسانا وقد تشتت اهلها في  
البلاد من كثرة الظلم وشدة الجور **وفي** سادسه قدم الامير تغري بردي نايب الشام  
الى دمشق وركب بدار السعادة على العادة فنودي بالزينة فزين الناس حوائثهم **وفي** ثامسه  
وصل الامير ان شيخ نايب حلب ونوروز نايب طرابلس الى دمشق ونزل بسطح المزة فخرج  
الامير تغري بردي نايب الشام اليهما وسلم عليهما وتوجع بهما وعادوا كل الى بلده قدو  
خرج ليلقاها على قبة يلعبان فبلغه انه مضى الى المزة فعاد الى دار السعادة وتخفف  
من ثيابه وركب اليهما بتياب بذلته فوجد الامير شيخ في اسفل الطريق وعادوا كبا اليه  
ليسلم عليه فخرج معه وتوجه الى الامير نوروز ونقضي حقه من السلام ثم جا الى دار السعادة فركب  
الامير شيخ واما الى البلد ونزل بدار القرياني ونزل الامير نوروز بدار فرج بن منجك بعدما  
ركب الى النايب وسلم عليه **وفي** تاسعه نزل السلطان بقطيا وسرح الطيار الى قلعة الجبل  
بانه يقدم يوم الاربعاء في عشرة فتاهب الناس الى لقائه فخرجوا اليه فنزل بكرة يوم  
الاربعاء بتربة والده السلطان الملك الطاهر خارج باب النصر وخلق على الخليفة والقضاة  
والامراء وسائر ارباب الموطايف وخلق على شمس الدين محمد بن يعقوب ووكلاء حسبة القاه  
وعزل ابن الميرك وخلق على محمد بن الجزار وعزل ابن الهوي من حسبة مصر وقبض عليه لخص  
ما خلفه ابوه من المال وصعد الى قلعة الجبل فكان يوما مشهودا **وفي** سابع عشر  
الامير شيخ من دمشق الى حلب بعدما قضي اشغاله فخرج الامير تغري بردي معه ليوداعه  
حتى نزل بسطح المزة ثم خرج الامير نوروز فنزل بالمزة ايضا واستقلا بالامير في عده  
وكان الامير قد بعث مسئلة الى حلب وهو مملوكه قنباي فقدمها في الثالث عشره فخرج  
الامير قرقاس بن ابي مرداش من حلب وجم بظاهرها ثم سار من عده يريد صغد **وفي**  
حادى عشره خلع السلطان علي زين الدين حاجي التركمانى الحنفى قاضى الحسكرواحد  
ايمه السلطان ووكلاء شحنة التربة الظاهرية برقوق خارج باب النصر وعزل عنها  
صدرا لير احمد بن جمال الدين محمود القيصري المعروف بالعمري من اجل انه ودع عده قبل

سفره عشرة الاف دينار انا نفقها كلها في مالكم وملابس وخرج منها فقبط عليه السلطان  
وطلب منه المال فباع ما اشتراه منه واورد بعضه وعجز عن البعض فتركه له **وفي**  
رابع عشره وصل الامير بكتم جلق من الشام فركب السلطان وتلقاه والبسه تشريفا  
سنيا وخلق على الامير الكبير ترناش تشريفيا نظرا لما رستان المنصوري على العادة وعبر  
السلطان الى القاهر من باب النصر وهما بتشريفا مير يدي حتى مر بالمدرسة التي  
انشاها الامير جمال الدين يوسف الاستاد اربعة باب العيد نزل اليها وصل بها ثم ركب  
منها وذلك ان جمال الدين لما قتل في سنة ثني عشرة وقبض السلطان على ابوالحسن  
اعداه للسلطان ان يهدم هذه المدرسة ويأخذ رخامها فانه في غاية الحسن ويسترجع  
الاملاك والاراضي الموقوفة عليها فانها تغل حلة كبره فعزم على ذلك ولم يسبق الا ان يهدم  
نظم فتح الله كاتب السرى صرف السلطان عن ذلك وما زال يبعثني رجح اليه على انه ينفق  
ما وقعه جمال الدين ويحصد السلطان وقفها فتصير مدرسة وذلك ان مكان هذه  
المدرسة كان وقفا على تربة فاستبدله جمال الدين بقطعة ارض من اراضي مصر الخراجية  
فلخذ السلطان الارض المستبدل بها وقال اني لم اذن له في اخذ هذه الارض وهي من  
حيلة اراضي الخراج واما اخذها فتيانا فصار ارض هذه المدرسة وقف على ما كانت عليه  
قبل بناها فختم قاضي القضاة المالكى ان البناء الموقوف على هذه الارض ملككم بضم وقفه فاما  
شترى السلطان عند ذلك بناية المدرسة بعدما قوم بمبلغ عشرة الاف دينار من ورثه جمال  
الدين ثم ارشده عليه انه وقفه بعد ما عوض من ماله ارضها بدلها وحكم القضاة الخنفية  
بصحته الاستبدل اليه وكتبها كتاب وقف على ما كان جمال الدين قرر له منها من النفقها والقما  
وغيرهم وابطل ما كان كاولاد جمال الدين من الغايض بعد المعروف ومنق كتاب وقف  
جمال الدين وافرد لهذه المدرسة بعض ما كان جمال الدين حمله وقف عليها ونارها  
قطعة ارض باراضي الجزيرة وقرى يافى وقف جمال الدين على التربة التي انشاها على  
قبر ابيه خارج باب النصر وعلى الاولاد وحكم القضاة الاربع بصحته ذلك كله وابطل  
ما عمل به جمال الدين فلما تم ذلك امر ان يحاسم جمال الدين ورثه من المدرسة الحنفية وكتب له  
اسم السلطان فصارت تدعى بالمدرسة الناصرية بعد ما كان يقال لها الجمالية ولما سار  
السلطان من هذه المدرسة من مدرسة ابيه في بين القصرين فنزل اليها ايضا وزار حده  
ثم ركب وخرج من باب زويلة الى القلعة وعبر الامير ترناش الى المارستان ومعه فتح الله كاتب السرى  
ونوروز السلطان السلطان ايضا نظرا لما رستان وهو بدمشق عوضا عن شمس الدين



محمد الميرى بعد وفاته فنظر الى امره وانفرا وقد استتاب الامير ثم تاش عنه في المارستان  
الامير صلاح الدين محمد بن صاحب بدر الدين حسن بن بقره **شهر** صفر اوله الامين  
**في** سادسه وصل الامير قرقاس نايب صفدا الي دمشق فاداح بها وسارا في صفر بعد ما قدم  
له الامير تغري برك نايب الشام واليوتيه واكرمه غاية الكرامه **في** ثاني عشره عين  
السلطان امير وعشرين امير من الامراء البطالين ليتوجهوا الي الشام على اقطاعات عينها  
لهم منهم الامير نعمان الحسيني والامير تمان نمر الناصري والامير سويخ بغا والامير شادي غيا  
والامير ارطوبغا والامير قنباي الاشقر وبهم مايتي مملوك ليكونوا نايب الشام **في** ثالث  
عشره قتل بسجج الاسكندرية الامير جانيك القرقي والامير اسد مر الحجاب والامير سودون  
الحجابي والامير قنباي اخو بلطاط **في** حادي عشره خلع علي تقي الدين عبد الوهاب بن الوزير  
الصاحب فخر الدين تاج الدين شاكروا استقر في نظر الخاضع ولم يول السلطان فيها احد بعد  
الين بن الهيم احد **في** رابع عشره قبض السلطان علي ثلثة امراء من المقدسين وهم الامير  
قنباي راس نوبه والامير يشك الموساوي الافقم والامير كشغبا المزوق وقبض علي الامير  
منجك امير عشرين والامير قنباي الصخير ابن بنت اخذ الملك الظاهر برفوق امير عشيره و  
شاهين وخيربك وماور وخشكاري وحملوا في الحريد الي الاسكندرية فسيجنوا بها ورم  
للامير تمان الناصري ان يكون طرفا بالاحضوا الحزمه السلطانيه ويقم بداره او يوجه  
الي ديباط وعين له شي يقوم بحاله **في** سابع عشره ورد كباب الملك مانويل صاحب  
اصطنبول وهي القسطنطينيه وهديه خمس كواهي فتضمن كتابه ما عنده من المحبة  
وبسال الوصيه بالنصاري ومراعات كفايسهم وتحو ذلك **في** ثامن عشره خلع علي  
الامير سنقر الرومي واستقر راس نوبه كبير عوضا عن قنباي **في** سلخه انقطع الامير  
طوغان الدوادار عن الطلوع الي الحزمه السلطانيه بقلعة الجبل علي العادة خوفا علي  
نفسه فانه وشي به مملوكا من ممالكه ومملوك من ممالك السلطان انه يريد الركوب علي  
السلطان ومحاربه فارسل السلطان اليه الامير الكبير تمانش والامير بلغا الناصري  
حاجب الحجاب لحضراه فاما الابه حتى صعد معهما الي القلعه فالك الامر بعد كلام كثير  
الي ان خلع عليه وسلم له عزماوه في الحريد **في** هذا الشهر انتهى الطاعون الذي ابتدا  
في البلاد الشاميه من شوال فاحصي من مات من اهل دمشق وسكان عوطتها فكانوا  
لخو حسين الفاسوي من لم يعرف فخلت عدة من القرى وبقيت الرزوع قائمه لا تجد  
من يهددها **شهر** ربيع الاول اوله **الثلاثا** في قدم الامير ايناك الساساني من

سجج الاسكندرية **في** ثالثه قطع السلطان خبر الامير شرباش كباشه ورسم بتوجهه  
بطالا الي ديباط **في** رابعه اخراج الامير تمان الناصري والامير شرباش كباشه الي  
ديباط متنفذين **في** قبض علي جماعة من الممالك الكبار الخاصكيه منهم جانيك العثماني  
**في** قدم الخبر بان الامير بن شيخ ونوروز لم يحضيا حكم المناشير السلطانيه وانهما  
اخرجا اقطاعات حلب وطرابلس لجماعتهما وان الامير شيخ سير يشك العثماني لمحاصرة  
قلعة البيره وقلعة الروم وانه خرج من حلب وخرج نوروز من طرابلس وان عزمهما  
العود علي ما كانا عليه من الخروج عن الطلعه **وقدم** الخبر بان موسى حلي بن يزيدي  
بن عثمان صاحب برصا قتل اخاه سلطان واخذ جميع بلاده وهو عازم علي المسير الي اخيه  
كرشي **في** خامسه قبض السلطان علي جماعة من كبار الممالك اليه الخاصكيه وسجنهم  
بالبحر ثم قتلهم بعد شهر **في** سابعه قبض علي الامير خيبرك نايب عزمه وهو يومئذ  
احد امراء اللوف بدار مصر وقبض علي عدة من الممالك وحملهم الي الاسكندرية **في**  
قدم الخبر بقتل الامير قرايشك والامير اقباجو كسر والامير اسد مر الناصري والامير  
سودون الحمصي بسجج الاسكندرية **في** عشره قدم الامير سودون الحلب من بلاد  
الشرق الي حلب فتسيرة الامير شيخ الي الامير نوروز **في** ورد الخبر بان الامير نوروز  
بحث عسكر الحصار قلعة الكرااد **شهر** ربيع الاخر اوله الخميس **في** ثامنه  
خلع علي الامير اسد بخا الزرد كاش احد امراء اللوف وزوج اخت السلطان واستقر  
شاد البشرا بخانه عوضا عن الامير سودون الاشقر **في** ثالث عشره خلع علي  
الامير فخر الدين عبد الغني بن الامير الوزير تاج الدين عبد الرزاق بن الفرج كاشفا لوجه  
الحربي واستقر استادار السلطان عوضا عن الامير تاج الدين عبد الرزاق بن الفرج كاشفا لوجه  
عليه وتسلميه وهو اشبه واسبابه له مع ايقاع الخوطه علي بيوته وهو اصله **في** ثامن  
عشره او في النيل ستة عشر دراعا فركب السلطان وعدي النبل الي المقياس حتى خلق بين  
يديه ثم فتح الخلع علي عاتقه **في** هذا الشهر قدم الخبر بان قرايوسف سار ونزل علي بلاد  
قراييلك وحضراء قفر قراييلك الي جهة الطاع وان عساكر قرايوسف تفرقت علي قلاع قراييلك  
واسار ابنه علي عسكر كبير الي اردن وان الحرب امتدت بين قرايوسف وقراييلك مدة  
اشين وثلاثين يوما قتل بينهما خلايق كثيره فبينما هم في ذلك اذ قدم الخبر علي قرايوسف  
بان ان تمور لنزل علي نوريز فرجل من وقته وترك انتقاله فركب قراييلك في اثره واخذ  
من جماعه ونفي الي ارض تكا الحزب بلادها كما حارب قرايوسف بلاده وان نايب عينتاب



كسر اكراد ثلثة الروم وقائلهم يقبض عليه طوغان نايب قلعة الروم واعتقله بها وان كردي  
 بكندر دك علي نايب انطاكية واحذه ومضى وان الامير نوروز نايب طرابلس نزل على ثلثة  
 صهيون وحاصرها اياما حتى صالحه اهلها على مال ثم رحل وعاد الى طرابلس وان الامير شيخ  
 نايب حلب قبض على المالك الدين فزوان الكرك وانه مضي هو والامير نوروز على الامير العجلان  
 فغير فتركم وتوجه الى الرجم من غير لقاء فادالامير شيخ ونزل على سريين وعاد الامير نوروز ونزل  
 على جبله وان الامير شيخ مازال حتى اخرج عن نايب عشتاب وان نايب صهيون قبض على نايب  
 اللاذقية وقتله وان ابن اوردا التركماني حصار انطاكية واحدا لايبرجاسكل ناسها واعتقله  
 وان الامير العجلان تغير استولى على بلد هامة فبعث اليه قرايوسف عسكرا دكسره ومضى  
 الى الانبار فرحل من بغداد من التركمان خرفاسه فبعث اليهم وطيب قلوبهم وكانوا في اختلاف  
 شديد **وفي** هذا الشهر ضربت الحوطة على قرايب الامير جمال الدين يوسف الاسناد اذ راسك  
 ابنه شهاب الدين احمد واخوه القاضي شمس الدين محمد وناصر الدين ولينا اخته الامير شهاب  
 الدين احمد الحاجب وحمزه وزوج ابنه اخيه شرف الدين ابوبكر بن العجمي وعوقبوا عقوبات  
 شديدة والنزول اموال كثيرة فمات ناصر الدين احمد جمال الدين في العقوبة بعد ما اخذت  
 الحوطة الف درهم واحذر من الامير احمد بن اخته ستة الاف دينار صرية **وفي** وردت  
 طائفة الفرنج الكيتلانية والجنوبية جماعة الى ميناء الاسكندرية واقتلوا الخفاف اهل الاسكندرية  
 وظنوا انها بكيدة فلما تعادى الشريينهم وبلغت عدة قتلاهم نحو الالفين اطمأنوا قليلا وكان  
 من الجنوبيين رجل من المعاه المفسدين يعرف بالبسقاوي قد اسرته الكيتلانية فاسلموه  
 للسلطان ورجل في الحديد الى قلعة الجبل فالزم مائة وخمسين الف دينار فذكر ان ماله بيد الجنود  
 فطلب منهم ذلك فابوا ان يعطوه شيئا فقبض على تجارهم ببلاد سكندرية فغضبوا وساروا  
 سر الكهم الى الطينة فسبوا نساء اهلها وبينهم بعدد وقع كاتلم مع المسلمين فخرج طائفة من  
 دمياط التحدثهم فاستشهد منهم فقير معتقد يعرف بمحيي الدين في نفرين من فقرائه واحد  
 الفرنج ما كان بالطينة من مال اهلها واموال التجار وساروا واصلح السلطان البساقي بسين  
 الف دينار **شهر جمادى الاولى** اوله السبت **في** امرا السلطان بهدم مدرسة  
 السلطان الملك الاشرف شهبان بن حسين بن محمد بن قلاوون التي نجاه الطليخا ماه فوقع الهدم  
 فيها وكانت من اعظم بنايائه وعمر باحجارها في مواضع بالقلعة وامر ايضا بهدم المدرجات  
 كانت ملاصقة لسور القلعة ما بين الصوة تحت الطليخا ناه الى قريب باب القراة فهدمت  
 وصارت خرابا موحشة ونشئت سكانها وتمزقوا والسفتم يبيع بالردعا **وفي** ثانيه ختم على

جميع حواصل القاهم التي تنوهم ان فيها فلوسا المتوخد فلما كان في رابع عشر ربيع رسم لقا  
 القاهم محمد الدين سالم الحبلي ان يتوجه مع الامير شهاب الدين احمد بن محمد بن الطيلاوي  
 متولي القاهم وبعض مالكة السلطان وعبد الرحمن بن فيروز الصيرفي الى الحراصل المختوم  
 عليها واحدا فيهما من الفلوس وتعويز اربابها عن ذلك ذهبا ناصريا بن حساب كل دينار  
 سمانتي درهم وكان صرفه يومئذ مائة وتسعين فلوسا لذلك وفتحوا الحواصل في غنيمة اربابها واخذوا  
 نحو خمس مائة قفله فلوس كل قفله ستمائة درهم بثلاثة دنانير نصرية **وفي** هذا الشهر اشترت  
 العقوبة على اقارب الامير جمال الدين الاسناد اذ ارثم خلق احمد بن اخته واحدا به وحمزه ابن  
 اخته في ليلة الاحد سادس عشرة **وفي** هذا الشهر اخذت عساكر قرايوسف ابن قراجم  
 بخداد بعد حصارها نحو عشرة اشهر وهم يبعثوا ديشيصوص ان السلطان احمد بن اويس  
 قد وصل اليهم بختيا وتبعوا المراسيم عن امره وخرجونه احيانا فيكسبون عسكرا قرايوسف  
 ويأخذون ما قدروا عليه ثم اشاعوا خروجه عن ارضه المدينية فلما كان الليل اجتمع عسكرهم  
 وساروا نحو تسترياجهم ودخلها اصحاب قرايوسف مع ولده شاه محمد ونهبوها وقتلوا  
 بها جماعة واستمرت بخداد سيد قرايوسف **وفي** كتب السلطان الى الامير شيخ يعينه عليا  
 وتعهنه وتحذره ولخوفه ويامر ان يجهز اليه لشبك العثماني ويردك قباي الخازن اذ يحفظا  
 بهم ويرسل سودون الحلب الى دمشق او صوليكور من جهة الامرا بها **شهر**  
 جمادى الاخرة اوله الاحد **في** اوله قدم كتاب السلطان الى دمشق بجارة القلعة والمدينية  
 فتودي بذلك **وفي** رابعة وصل الى دمشق حريم السلطان تغري بردي واولاده من القاهرة  
**وفي** هذا الشهر فارق الامير برديك نايب حاه الامير نوروز وسار عنه من طرابلس فقدم دمشق  
 فاكرمه الامير تغري بردي وكتب يعلم السلطان به **وفي** تواترت الاخبار بان الامير شيخ  
 ونوروز قد اتفقا على الخروج عن طاعة السلطان وعزموا على اخذ حاه فوقع الشروع في عمارة  
 قلعة دمشق وكتب تقدير المصروف على ذلك مبلغ ثلثين الف دينار **وفي** وقع الاهتمام في بلاد  
 الشام بتجهيز الاقلام للسلطان فانه عزم على السفر **وفي** شنت المصادرات بالقاهم  
 وفحش اهل اموال من الناس حيي خلاف البري وتوقع كل احد ان يحل به البلاس الامير فخر الدين  
 الاسناد اذ **وفي** اخرج عن الامير تاج الدين بن الهيم وخلع عليه خلعة الرضا فاستماله  
 الامير فخر الدين اليه وعزم على ان يتحد رابع السلطان في تسليمهما الوزير سعد الدين ابراهيم  
 بن البشير والرييس تغري الدين عبد الوهاب بن علي شاكر ناظر الخايم مال يقومان به في نظير ما  
 عساه يوحدنهما بانواع العقوبات فلما بلغهما ذلك بادرا واتفقا مع السلطان وارضا بهما مال



حزيل فقبض على الامير فخر الدين والامير تاج الدين في عصر يوم الاثنين سلكه علي حين غفلة وسلمها  
 للوزير سعد الدين ففج الناس من السرور والاعتراف واطهر دامن الفرح شيئا زائدا ونزل  
 الوزير بالفرح معه الى داره واذن له في عقوبته فلم يدع نوعا من انواع العذاب حتى عاقبه به  
 فلم يعترف بشي ووجد له نحو ستة الاف دينار وجزار كبيره فذمليت خرا فطرحته كل حرة مما  
 درهم على باعة الخمر فكان هذا من اتبع باسمه به **شهر رجب** اوله الامير **في**  
 شرح الامير عز الدين خليل الماشق في الاستاد اريد مشوق في تقرير الشعبي على استاين في شوق  
 وضيلها كما فعل بها في **في** رجم رجل تركي تحت ثلثة دمشق اقربا لزننا وكان رحمه بعد ما  
 كف واتعد في حفرة وما زال يرمي حتى مات ثم غسل وصلي عليه ودفن **وفي** هذا الشهر خرج  
 السلطان للصيد فبات ليلة وعزم على بيت ليلة اخرى بناحية سوريا فوسق فبلغه ان طايقة  
 من الاسرا والممالك انفقوا عليه فعاد الى قلعة الجبل سريعا وتبعه دافيل له حتى طفر على كين  
 عندهما الخبر فحقا في ثامن عشره فاطهرا ورقه فيها خطوط جماعة وكبيرهم الامير جاسم وكان  
 جاسم قد سافر الى مينة ابن سلسيل من الحزبه وهي من جهة اقطاعه فكثر القالة بالقاهره وخرج  
 الامير طوغان الموادار والامير بكمز جلق كاحضار الامير جاسم في يوم السبت عشرينه على ان  
 الامير طوغان يلقاه والامير بكمز بمسك عليه الطريق فقبض السلطان على جماعة من الاسرا  
 والممالك منهم الامير عاقل والامير سودون والامير يزيدي وقدم طوغان على جاسم فاقتتلا في البر  
 ثم في المراكب على ظهر النيل قتلا شديدا تعين فيه طوغان فالقي جاسم نفسه في الماء لينجو فترماه  
 اصحاب طوغان بالسهم حتى هلك فقطع راسه في ثاني عشرينه وقدم به في باع عشرينه  
 وكان السلطان قد قبض في ثاني عشرينه على الامير تينال الصصلاي الحاجب والامير اغر  
 والامير سودون الطريف وجماعة من الممالك وقبض في ثالث عشرينه على الامير سودون  
 الاسندري احد امراء الكوف وامير اخور ثاني وعلى الامير شرياش العمري راس نوبه واحدا من  
 الكوف **وفي** خامس عشرينه قبض على جماعة من الكابريه ووسط خمسة وفيه  
 خلع على الامير منكلي استاد الامير جركس الخليلي واستقر استاد دار السلطان عوضا عن فخر  
 الدين عبد الغني بن الفرج **وفي** هذا الشهر قدم الخبر بان الامير نوروز نايطرا بلسر في  
 منها الى حصن الكرا وهاصرها وان الامير شيخ كتب اليه انه انفق مع جماعة من قلعة حلب على  
 ان يسلموها له وانما عليه ان يرجع الى طرابلس لحصل قلعة حلب بيده وان الاتفاق وقع بينهما  
 على ان يحمل سودون حلب على ثمانية فارس ليأخذها وان الامير شيخ ارسل الى ناصر الدين محمد  
 بن دغادير مع عليه بياضة عيتاب فلم يقبل ذلك وانه خرج من حلب يريد العمق فنزل على حاوي

الاف

الاخري وجمع عليه طايقة الترحال البيضاء وابن سقل سين وابن صاحب البار وغيرهم من الترحال  
 والعرب وانه اوقع بعين كندر في ثالث رجب ثم قاتل الترحال في سابعه فكسروهم واستولمهم  
 جماعة وانه بعث احمد الجلي احد ثمانية بهية الى قرايوسف وان نوروز بعث اليه بهدية اخرى  
 صحبه مملوون من اصحابه **وفي** كتبنا الى الامير تغري بردي نايب الشام بالقبض على الامير  
 يشبك بن ارمير والامير ايل الخازندار والامير برديك الخازندار والامير برديك الخازندار والامير  
 سودون من اخوة يشبك والامير تنبك من اخوة يشبك والخصم عن الامير نكاي الحاجب فان هذه  
 من جملة الخالفين فليقبض عليه ويعتقلهم وينعم على الامير تمار بن الاميرة الكبرى بدمشق  
**شهر شعبان** اوله الاربعاء في ليلة الاربعاء استمر له دع السلطان عشرين رجلا من  
 قبض عليهم من الممالك ووسط في يوم الاربعاء ثلثة عشر رجلا تحت القلعة منهم الامير حزن بن  
 نايب القدس واحدا من العشرات والامير غلباي ومحمد بن الامير نجاس برعم المكد الطاهر  
**وفي** ليلة الخميس ثمانية قتل بالقلعة زيادة على ما به من الكابريه الكسه وعنتاهم وركب سحر يوم  
 للصيد بناحية بهيت من الضواحي وتقدم الى والي القاهره ان يقبل عشرة من الممالك لئلا يخلوهم  
 عن الركوب معه فقتلوا وعاد السلطان من الصيد فمر بشارع القاهره في دوز المائة فارس  
 وعليه ثياب جلوسه وهو غل لا ياديت على فرسه حتى صعد القلعة نصف النهار ولم يعرف  
 قط عمر ملك شوق القاهره ثياب جلوسه قبل هذا **وفي** خامس عشره اعيد ابن شعبان الى  
 حلبة القاهره وعزل لسان يعقوب المشقي **وفي** يوم السبت ثامن عشره عزم السلطان  
 على شرب دواء سهل وبعث رئيس اطباء علم الدين سليمان بن حنبله الى الامرا يعلم بذلك  
 فتهيوا باجمعهم لتهيئ المقادم في عده واصحوا يوم الاحد في حملها على بغداد فمحل الوزير  
 مبلغ الف دينار واربع مائة طايقة الدجاج وحاية طايقة اوز وفتاين سكر مكر وفواكه  
 وحلوي وغير ذلك وجل ناطر الخاص وغيره حتى يختبأ بالقاهره واستمر هذا عادة في كل سنة  
**وفي** هذا الشهر اشتد مرض الامير تغري بردي نايب الشام فكتبنا الى الامير نوروز نايب صند  
 بالخصور فتوجه الى دمشق وكان خبري قتل جاسم قد اشدته به دمشق فحبل الامير يشبك بن ارمير  
 وخاف على نفسه وعزم ان يشور بجماعه ثم ركب وخرج من البلد في سابعه فقدم نايب صندا الى دمشق  
 في تاسعه فقبض فيه على جماعة منهم تمار الخازندار ورجل كس التمني وازدما الى قلعة  
 الصبيبه فسمجوا بها في عاشره وكتبنا على تغري بردي شدد وادار ابن ارمير وسجن واما ابن  
 ارمير فانه لحق بنوروز وقد اجتمع مع الامير شيخ في ناحية الترحال فعاد كل منهما الى بلده واخذا  
 في انهار الخلاف **وفي** عشرينه قبض بدمشق على الامير نكاي الحاجب وحمل الى الصبيبه



فمن يلقاها وكثيرا لاجاف بمشق ان الامير شيخ قد عزم على اخذها فاستعد العسكر وحصفت  
القلعة وكتب بذلك الى السلطان وان جعل تجهيزا لفراس نخذه ليلايطرو شيخ دمشق ويشير  
عليه الامير تغزي بردي نايب الشام بان يحضر بنفسه الى دمشق فاجيب بتجهيز الامانات وانه  
عزم على السفر فاستد الطلب بدمشق على الناس والزوايا بالشعب وغيره **وفي** كانت فتنة  
بين كرتي زيري من اربل وراخان بن غنم حويزين اخيه فانكسرت فيها كرتي من موسى  
على شططينيه **وفي** نزل قرايوسف بن قرا محمد بمثلك توزير وبعثا على قرا باغ ليشتيها  
نورق في عسكره فباعه **وفي** هب الامير عثمان قرايوسف بن طور على بلاد قرايوسف وذهب ببلد  
سمنجار واحد قفل الموصل ووقع بالاكرد واسر عدة من ابراهيم حتى افتدوا منه بمائة الف  
درهم والفراس من الغنم وعشرة افراس وبعث قرايوسف اليه في الصلح فامتنع من ذلك **وفي**  
اجتمع اصحاب تيمور لعل على حرب قرايوسف وقصدوا مدينة توزير **شهر** رمضان اوله  
الخميس **وفي** لودي بالقاهرة جميع المماليك بالامان وانهم عتقا شهر رمضان فظهر منهم جماعة  
فامسوا وقاتلوا بقتلهم حتى ظهر قريب من ثلثين مملوكا في عدة ايام فوعدوا بالخير وان يعطوا  
الخيول ورسومهم يوم الجمعة فيه كخز خيولهم فاعتروا وحضروا فقبض عليهم كلهم وجلسوا  
وتابع المماليك السلطانية وجلس السلطان لمقرق القزلات برسم الرسم اعليهم فقبض على  
جماعة كبيرة منهم وسجنهم فمات في شهر رمضان حتى زادت عدته المسجونين من المماليك السلطانية  
على اربع مائة رجل **وفي** رابعة ابل الامير تغزي بردي نايب الشام من مرضه **وفي** هذا الشهر  
تاكرد السلطان خروجه الاميرين شيخ ونوروز عن طاعته وانهما عزموا على اخذ دمشق  
وان سودون الجلب وبشك من اربل وسعياف في ذلك وان الامير نوروز قتل افسنقرا الخاحب  
وان الامير شيخ بعث في رابعة الى ناصر الدين محمد بن لغادر خلعة وبذله فاش كلله حتى السراويل  
برسم لباسه وبذله نسايبه كطلة برسم امراته وذلك بعد ما بعث يشك الساي في بحق الدوادار  
اليه والي اخيه علي باكر بن لغادر ريسه عيها الحضر الى عيذاب فامتنعوا من ذلك واعاد اقا صيريه  
ثم انهما اختلفا فقبض علي باكر الى جهة بلاد الروم فلما بلغ ذلك الامير شيخ اعاد يشك الساي وبعثه  
طرا الى محمد بن لغادر فلقيا بابلستين ودار الاله جي صارهما الى عيذاب فقتلوهما في حادي  
عشره ونزل بهما محمد بن لغادر حتى اتته الخلعة والبدلان **وفي** هذا الشهر توجه الامير شيخ من  
معه الى قلعة لجه وعدي الغرات ليوقع بالعربان فغرق جماعة من اصحابه فعاد وجع الجائزين والشا  
بناحية الباب قربا من حلب مركبا وحمله الى قلعة لجه فكان طوله اثنى عشر خطوة وهو عمل حسين  
رجلا فجهز اليه الامير مبارك شاه نايب قلعة الروم ثلثين فارسا لاحتراقه **شهر** رمضان شوال

اوله السبت **في** ليلة الخميس ثلثة دح السلطان من مماليك ابيه الدين في الاعتقال مائة رجل ويحبوا  
ثم القوا من سور القلعة الى الارض ورجوا في حب مماليك الافتراة واستمر النع فيهم **وفي** يوم الاثنين  
عاشره عدي السلطان النيل الى ناحية وسيم وبات بها ورجل سحر ايريد الاسكندرية بعد ما نودي  
بالقاهرة الا يتاخر احد من المماليك السلطانية في القاهرة وان يعودوا الى بلخيجه فعدوا باجمعهم  
فمنهم من اسره بالسفر في خدمته ومنهم من اسره بالاقامة وبعث الامير طوغان الدوادار والامير  
جانبك الصوفي والامير سودون الاشقر والامير بلغا الناصري في عدة من المماليك الى عدة جهات  
من ارض مصر لاختلاف الغنم والخيول والجمال حيث وجدت فشنوا الغارات على النواحي وما  
عقوا دلا كقوا وسار السلطان الى الاسكندرية فدخلها يوم الثلاثاء ثامن عشره وقد قدم عليه  
مشايخ البحيرة بناحية تروجه وبعث تقادهم فخلع عليهم ثيابا وساقهم في الحديد واطا  
على اموالهم فقبضهم الى جهة برقة وقد امروا قوا عشرات الاف من الغنم التي انتهوا  
من النواحي وقد تلف كثير منها فسيقت الى القاهرة مع الاموال والجمال والجاوس والخيول وسم  
السلطان ان يوجد من تجار المغاربة العشرة وكان يوجد منهم الثلث فشكر له هذا ثم خرج السلطان  
من الاسكندرية عابدا الى القاهرة فنزل ناحية وسيم في يوم السبت تاسع عشره واقام على  
مرايط خيوله وكان الوقت شتاء وهي مرتبطة على البرسيم الاخضر **وفي** اصيف الى الامير وطوبغا  
الخليلي نايب الاسكندرية كشف الوجه المحري ولبس التشريف الذي جهز اليه من السلطان  
**وفي** مات الامير خير باكر نايب غزه بسجن الاسكندرية **وفي** هذا الشهر غلا الزيت الحار حتى  
بيع بستة دراهم الرطل سعوزيت الزيتون ولم يعهد ذلك قط **وفي** بلغ المقاتل الذهب  
الى مائتي درهم وثلثين درهما والدينار الفرتي الى مائتي درهم وعشرة دراهم والدينار الناصري الى  
مائتي درهم **وفي** قبض بدمشق على شهاب الدين احمد الحسيني الشافعي وعلي ناصر الدين محمد بن  
البارزي الحموي وسجنا بقلعة دمشق في سابع عشره بمرسوم السلطان **وفي** قدم كتاب  
الامير نوروز علي يد فقيه يقال له سعد الدين ومملوك اسمه قنغر ومخض شهادته من اهل طرابلس  
تلكه وثلاثون رجلا مابين فاض وفقيه وتاجر بانه لم يظهر منه منذ قدم طرابلس الا الاحسان  
للدعيه والتسلط بطاعة السلطان وانتال مراسيمه وان اهل طرابلس كانوا قد نزحوا في ايام جام  
لما نزل بهم من الضر ونعادوا اليها وانه كلما ورد عليه من مال سلطاني يتكرومه تقبيل الارض امامه  
بانه حلف بخضة من يضع خطه فيه بالامان المخلطه الجامعة لعاني الخلف بانه يقيم على الطاعة متمسك  
بالعهد واليمين التي حلفها السلطان بالكرول لم يحل عن ذلك ولا يخرج عنه ونحو ذلك فلم يعتزل السلطان  
به **وفي** هذا الشهر نزل علي دمياط في ثاني عشره اربعة اعزبه وميونين لمجمل عدة من الفرج فقا



المسلمون على براطينه قتلا كبيرا خرج فيه جماعة من المسلمين وقتلت خيولهم فمضى الفزع في اخر النهار  
الى براطينه القديمة ونهبوا ما كان هناك وانما من الغنائم حيث كانوا وقتلوا المسلمين مرة ثانية  
قتلا كبيرا وعادوا الى مراكزهم فقدم في الحال عزاب من اعزبة المسلمين فاحاط به الفزع فلم يثبت  
من كان في العزاب والقتل انفسهم في الما فخلصوا الى البر وكانوا قريباً منه ثم مضوا الى دسلاط  
وتحارب المسلمون على الفزع واحذوا انفسهم غراب المسلمين بعد قتال شديد وقتلوا انفسهم افرجس  
فانهم بقتلهم وحمل الراسان والسلاح الى السلطان **وفي** وصلت سرية مبارك شاه نايب  
قلعة الروم الى قلعة نجه تريد احراق المركب الذي انشاه الامير شيخ فزخم اصحابه عنه وعادوا  
خابين فبعث عسكر اعزته مائة فارس في سادس عشره فقاتلوا اصحاب الامير شيخ قتلا شديدا  
حتى اختلفوا اجرامهم واحرقوا المركب حتى لم يبق منه شيء وعرفوا مركبا صغيرا يحمل فارسين **وفي**  
عاد الى الامير رسوله المجهز الى قرايوسف وصحبته كتابه على يد قاصده **شهر ذي القعدة**  
**اوله الاحد في** ثابته عدي السلطان النيل وصعد قلعة الجبل **وفي** سادس عشره نوذي بالقاهرة  
ان يكون الفلوس ياتي عشر درهما الرطل فاحتبب الناس وغلقت حوانيت الباعة فلم يقدر على الجز  
ولا غيره فغضب السلطان غضبا شديدا ومن ان يركب عما يملكه الجلبان فتضع السيف في الناس  
وتحرق جميع السواق فزال به الاسراحي كعز ذلك وامر فقبض على جماعة وضربوا بالمقارع  
**وفي** سابع عشره شتو رجل واشيع انه قتل بسبب الفلوس **وفي** قتل سجن الاسكندرية  
الامير شراش الحري والامير خشكاري ودنا بالنصر **وفي** قبض على الامير شهاب الدين احمد  
بن ناصر الدين محمد بن الطبراني كاشف الشرقيه وعلى الامير تاج الدين بن الهيصم وعلى الحجازي يقب  
الجيش وسلموا الوزير سعد الدين بن البشير **وفي** تاسع عشره استقر في الدين محمد بن  
الهوي في حبة القامح وعزل ابن شعبان **وفي** رابع عشره انفق السلطان على الممالك نفقه  
للسفر لكل نفر سبعين دينارا ناصريا وبلغ ستة الاف درهم حسابا عن كل قنطار الف  
وباني درهم وبعث الى الامير الكبير تاج الدين تلاثة الاف دينار ولكل من امر الما لوف الف  
دينار واما الطباخانه ما بين سبع مائة دينار وست مائة دينار وحسب مائة دينار وحسب رتبهم  
**وفي** ليلة الخميس سابع عشره ضرب السلطان عنق الامير شهاب الدين احمد بن محمد بن الطبا  
سده وقتل ابراته ابنه الامير صروف فانه وشي بها انها تاتي ابن الطبا لوي هذا في منزله واحرقها  
فلما في الحاف ودنا عافي قبر واحد **وفي** يوم الخميس هذا خرج الامير بك بطوق راس نوبه النوب  
والامير طوغان الحسيني الدوادار والامير شاهين الافرم ايسر سلاح والامير شاهين الزردكاش  
مضافهم وعليهم العا الحرب باجمعهم وهم في نجل كبير فغرضوا على السلطان وهم نارون في قلعة

ثم مضوا فنزلوا بالريداينه خارج القاهرة في مخيماتهم **شهر ذي الحجة اوله** الثلاثا  
**في** خاسبه نوذي بالقاهرة على الفلوس ان تكون على عاداتها كل رطل يسته دراهم فسر الناس  
بذلك **وفي** رحل الاسرا من الريداينه وساروا يريدون دمشق **وفي** يوم الاثنين نامت  
ركب السلطان من قلعة الجبل في من يقع عنده من العسكر وقد لبسوا كلهم السلاح وبنوا هواري  
لمير مثل حسنا وانقانا وجر السلطان ثلثا به جنيب من عاق الخيل بالسروج الذهب الثقيله  
التي بعضها برصع بالجواهر وبنا ترها من حير مطرز بالذهب الموشي با برع اتقان وعلى اكافها  
عمى الحرير البديع الصنع وفيها ما هو مطرز بالذهب الثقيل وبعضها على اكافها الكافيش  
الذهب وكلها بالجم المقطع بالذهب الثقيل ومن ور الخنايب المذكورة ثلثه الاف فرس  
ساقها حشرا واثم عدد كبير من الحمل التي تجرها البقار وعليها آلات الحصار من كحل النفط  
الكبار ودرافخ النفط المهولة ولخودك وخرجت خزانه السلاح على ما ينيف على الف حمل  
عمل القرقلاط والخود ولخوها في الحواج خاناه الخشب التي غشيت باللباد الاحمر وتجلو بالبق  
وتحل الرماح وتحل الصناديق المملوه بالنشاب وغير ذلك من السيوف ولخوها وخرجت خزانه  
المال في الصناديق المغشاه بالحرير الملون وفيها ما ينيف على اربع مائة الف دينار وخرج  
المطبخ وقدر ساق الرعيان برسمه ثمانية وعشرين الف راس من الغنم وكثيرا من البقار والجواميس  
تخلب البانها وتقدم الحرم في سبع عفاه قد غشيت بالحرير وبعضها مطرز بالذهب ومن  
ورايها نحو الثلاثين حملا من الحماير المغشاه بالحرير والجوخ فبلغت عدة الجمال الى ثلثه وعشرين  
الف حمل فكان ثيابا مستكثرا الى الغايه ونزل في مخيمه تجاه مسجد شبر خارج القاهرة **وخرج**  
الخليفة المستعين بالله وقضاه القضاة الاربع وارباب الدوله وكلهم قد بالغ في تحسين حاله  
وخيوله وخيمه والامت سفره وزاد في حاله على عادته فنزلوا منازلهم وتردد السلطان من الريدا  
الى تربته التي انشاهها على قبر ابيه خارج القباب النصرويات بها ليل ونحوها ضحاياه على  
عادته وجعل الامير بلبغا الناصري نايب الغنيه وانزل بباب السلسله الامير الطنبغا الغماني  
وانزل بقلعه الجبل الامير اسبنغا الزردكاش ساد الشوابخاناه وزوج اخته خونديرم وولي  
نايب القلعه شاهين الرومي عوضا عن كمنبغا الجمالي وبعث الجمالي حبة الحرم وقدمهم من يديه بحرلة  
**وفي** طدي عشره صبح على راس الدين محمد بن الدويري واما عدي حبة القاهرة وعزل ابن الهوي وحمل  
السلطان من التربة قبل غروب الشمس من يوم الجمعة ثاني عشره بطالع اختاره له الشيخ ابراهيم  
برهان الدين بن زقاعة وبات مخيمه من الريداينه فجاءه مسجوت واستقل بالمسير نحو يوم السبت  
**وفي** ثاني عشره فزمن دمشق الامير سودون اليوسفي **وفي** استكسر الامير تغري بردي نيل الشام



ولم يزل لما به حتى مات **وفيه** تدمر الأمير شيخ من حلب إلى محض ثم جاء الأمير نور وركش  
 إلى حافات بدشق وقرأ إليه جماعه منها وأما السلطان فإنه حذر من رعيه من الرحيل قبل الميعاد فبلغه  
 وهو بالريدي أنه ان طاب له رحلت فركب بنفسه وقبض على واحد ووسطه ونصبت مشقة حرب  
 بها فواصل إلى غزه حتى قتل عدة من العلمان من اجل الرحيل قبل الميعاد فتشام الناس بهذه السفه  
 ثم لما نزل بغزه وسط تسعة عشر من الممالك الظاهرية وهو لا يفعل من شدة العسكر فقدم عليه  
 عقب ذلك الخبر بالامرا الذين تقدموه قد خرجوا عن الطاعة فلم يثبت وسار من غزه مجد في طلبهم  
 وقد نهت منه القلوب وتمالت على بغضه لفتح سيرته وسوسيرته **وفي** ثاني عشره اخرج بدشق  
 عن شهاب الدين احمد بن الحسيني بعد سجنه ثلثة وثلثين يوما **وفي** سادس عشره نزل الامرا  
 الذين تقدموا بقية يلعبا خارج بدشق وركبوا إلى الأمير تغري بردي نائب الشام فعادوه وقد  
 اشتد به مرضه واعلموا بما هم عليه من الخلاف للسلطان والخروج عن طاعته ثم رحلوا عن قبة  
 يلعبا في تاسع عشره ونزلوا على برده يريوز الحاق بالاميرين شيخ ونور وركش فلم يوافقهم  
 على ذلك الأمير شاهين الزرد كاش فقبضوا عليه ومضوا ونزل السلطان الكسوة في بكرة يوم  
 الثالث عشر وقد رقت في عضده مخالفة الامرا عليه ولاحت امارات الخذلان وظهرت كآبة  
 الزوال والادبار فالبس من رعيه من العسكر السلاح ورتبهم بنفسه ثم ساقهم وقصد بدشق  
 فدخلها وقت الزوال من يومه **وفي** هذه السنة قوي الأمير محمد بن قريمان وفتح مملكة كرميان جميعها  
**وفيهما** حاصر الأمير موسى بن عثمان القسطنطينية وفتح منها عدة بلاد وغنم غنائم كبيرة وفتح قنصل  
 النصارى **وفيهما** الحسف قنصل بقية باب الصغير خارج بدشق فخرج من الحسف ذبابا رزق  
 كبار حتى صارت كالظلمة ووجد ذاك قد خرج من قنصله اثنتان وعشرون دراعا وبطوله ميت  
 قد صار على هيئة الرماد من البلاء **ومات** في هذه السنة محمد بن السلطان الملك الصالح المنصور  
 حاجي بن الملك الأشرف شعبان بن الأمير حسين بن الملك الناصر محمد بن الملك المنصور تلامذته إلى  
 الصالح في ليلة الاربعاء تاسع عشر شوال ودفن بترتبه جده خوند بركة أم الأشرف وولى  
 سلطته مصر والشام والحرمين مريين كما تقدم ذكره ثم اقام بدوره من قلعة الجبل وتخطت حركة  
 رجليه ويديه مدة سنتين قبل موته وتوفي عن رضع واربع سنه **وقتل** من الممالك الظاهرية بنمايه  
 ولائوز وجلاوطا الملك الناصر بقتلهم من بعده سلطانه **وقتل** عدة من الامرا منهم الأمير عمر  
 الناصري في اخرايم التشويق بالاحمدية وقد نقل اليها من ديباط وقد بلغ نحو ستين سنة  
 وكان تركيا غيره شرمه **والامير** خيرياك في تاسع عشر شوال لم يعرف عنه خبر **والامير** جاسم  
 قتل في ثاني عشر شهر رجب وكان من شمل الخلق المفسدين في الارض **والامير** يشبك الموساوي

الافقم وكان كبير الشر والظلم محبا للنفس بفساد الاخيرة **والامير** قدوم الحسيني قتل بالاسكندرية  
 وكان من امرا اللوف خاندان اكير اوله تربة بباب القرافة **والامير** قنباك رأس نوبه كبير  
 قتل ايضا وكان من سياة الزمان جهلا وطمحا وفسقا **والامير** اقتبها القديدي دودا ريشك  
 احدا من العشرات ومن جملة دوا دارية السلطان توفي ليلة الثالث عشر من شوال **والامير**  
 شهاب الدين احمد بن ناصر الدين محمد بن الطبلادي والي القاهرة وكاشف الشرق قتل ليلة  
 السابع والعشرين من ذي القعدة فراح الله الناس من ظلمه وفسقه وعتوه **والامير** الشريف  
 علا الدين علي البغدادي ثم الحامي والي ديباط ثم وزير الديار المصرية **والطواشي** فيروز توفي  
 في يوم الاربعاء تاسع شهر رجب وكان قد شرع في بناء مدرسة لخطا المغرلين دخل باب  
 زويله من القاهرة ووقف عليها عدة اوراق مات قبل فراغها فدفن بحوش السلطان  
 خلف قبرا للملك الظاهر برقوق وقرأ السلطان ما قرره في كتاب وقفه من المصارف على الفقهاء  
 والايام وغيرهم وازاد الوقف إلى تربته التي انشأها على قبر ابيه فاسم ذلك فاخذ  
 السلطان الملك عمارة ديزونوا ثم عطاها على الأمير الكبير ثم تاش المحمدي فشرع في بنائها  
 قيسارية وكل بنائها عدة حوائث فما شعر حتى خرج في حزمة السلطان إلى الشام وتركها  
 وكان من اسرها ما ياتي ذكره ان شاء الله في سنة ثلاث وعشرين وثمان مائة **وتوفي** الأمير بابوا  
 عبد الرحمن بن احمد بن الوفا الشاذلي عز بقا من الليل في يوم تاسوعا وعزقته ايضا حال  
 الدين عبد الله بن ناصر الدين احمد التنسي قاضي القضاة المالكية **وتوفي** الشيخ براج الدين ابو  
 عبد الله محمد بن الشيخ الملك يوسف بن عبد الله بن محمد بن خضر العج الكوراني في يوم الحادي  
 والعشرين من شعبان ودفن بزاوية الشيخ يوسف العج بالقراة وكان حشماير كبا الجبل  
 ويتزدد إلى الامرا وله غنا وسعة **سنة خمس عشرة وثمان مائة**  
**اهلت** وخليفه الوقت امير المؤمنين المستعين بالله ابو الفضل العباس بن المتوكل على  
 الله اي عبد الله محمد **والسلطان** الملك الناصر ابو السعادات زين الدين براج بن السلطان  
 الملك الظاهر اي سعيد سيف الدين برقوق بن الأمير آفص وهما بدشق **واتا** الملك العساكر الجاني  
 دمر تاش المحمدي **وامير** اخوز الأمير اغور البشغاوي الرومي **والدوادار** الكبير الأمير طوغا  
 الحسيني قد خرج عن طاعة السلطان ومضى إلى الأمير شيخ محض هو الأمير بكنم جلق الناصري  
 رأس نوبه الموب **والامير** بكنم شاهين الافقم امير سلاح **والامير** نوبه الكبير الأمير سيف نور الدين  
 وديار مصر الأمير بلغا الناصري نائب الغيبة **والامير** اسنيغا الزرد كاش شادا الشراذاه  
**والامير** استاد دار الأمير منجلي الخليلي **والقضاء** الرابع **وكاتب** السر **والوزير** **والنظر** الحضر



وناظر الجيش من الذين تقدم ذكرهم في السنة الماضية وهم بدمشق صحبة السلطان **ونائب حلب**  
الامير شيخ الحمودي وقد اعلن هو والامير نوروز الحافظي نايب طرابلس بخالفة السلطان ونزلا  
على حصن **ونائب دمشق** الامير تعري بردي وهو شديد المرض **ونائب حمزة** الامير سودون عبد  
الرحمن **ونائب صغدة** الامير قزاقس بن ابي دمر داتش وهو بدمشق وقد ولاة السلطان نيابة حلب  
عوضا عن الامير شيخ فلم يتمكن من السير اليها **ونائب حماه** الامير تمار **ومتلك بلاد قرمان** الامير  
محمد باك بن الامير علا الدين بن قزمان **ومتلك بقية الروم** الامير يوسى جلي بن يزيد خوندكار بن  
مراد خان بن ارخان بن عثمان جوق **ومتلك بغداد** وتورير الامير قزاقس بن قزاقس بن قزاقس  
وهو يقيم بتوريز وعلى بغداد ابنه محمد شاه **ومتلك اليمن** الملك الناصر احمد بن الاشرف اسمعيل بن  
رسول **وامير مكة** الشريف حسن بن محمد بن الحسين **وامير المدينة النبوية** الامير نابت بن خير الحسيني  
**وسعد** المقاتلة لذهب المهرجه بديار مصر مايترا ربح درهما من الفلوس اذا اشترى به شي من  
انواع المبيعات واذا اخذته الفلوس فينقص خمسة دراهم **والدينار** الافرنجى عاشرين وعشرين  
في المعاملة وينقص اذا صرف بالفلوس خمسة دراهم **والدينار** الناصري عاشرين وعشرة دراهم  
ويُدفع فيه من الفلوس بناقص خمسة دراهم **والاردب** الفتح عاشر وخمسين درهما والقدر المراج  
من الفلوس واليه ينسب ثمن كل ما باع وفيه جميع الاعمال وحصل في الرزق عند حصادها  
ودراسها ما بحيث تحصل من الغدان قدرا ثني عشر دراهم من الفتح **شهر** راسه الحرم  
ارله **الاجا** **ين** خلع السلطان على شهاب الدين احمد بن الكشك واعاده الى قضا الحنفية  
بدمشق وكان قد قدم ابن القضاي الحموي مع الحسكر متوليا قضا الحنفية بدمشق وهو  
بغزة وكان اولا على قضا الحنفية لعمارة فحرت له كايته فتم مع نايبها يشيك بن ازمرا فوضعها  
وقدم بدمشق فولا الامير نوروز قضا الحنفية بها في ايام عصيانه عمال الترم به ثم خرج من  
دمشق وصار الى مصر فالتصلا بالامير طوغان الدوادار وسعي به حتى ولاة في غزوة قضا دمشق  
فصرف قبل ان ياشروا كان قد قدم قبل ذلك باسبوع الشريف ابن بنت عطا وبه توفيق با  
سنتقراره في قضا الحنفية بدمشق فورا خاليام من شهر رجب فوصل قبل وصوله توفيق ابن  
الكشك باعادة وظايفه اليه ثم كتب توفيقه بالقضا بعد البس ابن بنت عطا تشريفه  
بومين فلبس ابن الكشك تشريفه واستمر في مكانه مدة عشرة ايام بلات قضاة ولوا وعزلوا  
منهم ابن الكشك في ثلاث ولايات وعزل مرتين **ونائب** امير عن ناصر الدين محمد بن البارزي  
الحموي من سجنه بقلعة دمشق وافزع ايضا عن الامير عباي الحاجب **وفي** يوم الاثنين سار  
سار السلطان من دمشق ونزل برنة ثم رحل بحسب كره يريدي بخارية الامير شيخ ولوروز ومن

انهم

انضم اليها من الحراس المصريين ومن معهم فنزل حسيبا بالقرب من حصن فبلغه رجيل القوم من قارا  
الى جهة جبلك فنزل القالة بحسب سار في اثرهم الى جبلك وقد توجهوا الى البقاع فقصدهم  
فقصوا الحواصلي به وهو يتبعهم حتى نزلوا بالجور فانقار عليه كاتب سره فتح اسه ان يعود  
الى دمشق ولا يتوجه الى الجور فاذا استقر بدمشق تغير لنفسه اما ان يبعث اليهم عسكرا او  
يصفى عنهم ويوليهم اماكن او يرح عساكره ويخرج اليهم فمال الى قوله وكان ان يعود فخلده نيا  
اتباعه النطايي احدا الدوادارية والطبغا شغل واصرا بها من الفجار المفسدين وتحو  
لهذا الرأي وشجوه على السير الى اعداياه وانه عندما يلقاهم ياخذهم عن اخرهم احدا باليد فانهم  
كلهم في قبضته ورموا عنه فتح الله بانه ما قال هذا ولا انشأ ربه الا هو اه مع القوم وكان  
الناصر مكييل مع من يستميله ويؤثر فيه قول كل قائل فانتقل لهذا واستدعي فتح اسرا وسعه  
سبا وملا اذانه توتنخا وتهيدا محضه المداور ما به بانسج اعداياه عليه فخرج وقد اشتد  
غيبضه وملي خنقا وحقد اركب السلطان من ساعته وساق وهو متل فواصل الى الجور  
حتى تقطعت عساكره من شدة السوق ولم يبق معه غير من بيت وهم اقل من اخر وكان قد  
دخل وقت العصور من يوم الاثنين العشرة والقوم قد نزلوا قبله واراها وفي ظنهم انه يتجهل  
ليلته ويلقاهم من الغد فاذا اجتمع الليل ساروا باجمعهم من وادي عاره الى جهة الرملة ولكن  
البر علي بن ارجب وليس في عزهم ان يقاتلوه ابراحون فانه وعجز اعنه فلما اراد انه سحانه  
لم يتمهل وحمل بنفسه من فناء حال وصوله واقام عليهم فارتطت طايفه ممر به في وحل  
كان هناك من سبل عظيم حصل عن قريب وخاسر مع ذلك عليه طايفه اخري ومضوا الى القوم  
تفوا بهم وثبت السلطان في حماه وثقاته فقتل الامير بقبل الرومي احدا من اللوف ووقع  
ابنه الملك الظاهر التي كانت تحت الامير نوروز وتزكها عند خروجه من مصر فالتجها  
السلطان قبل هذا بعقد ملحق لا يعا اليه به وقتل ايضا احد رؤس ائمة الطبغا شغل  
وانهزم السلطان وقد جرح في عدة مواضع وجا بنفسه وهو يريد دمشق ليكون بها  
مصرعه وفاته الراي اخيرا كما ناته اولا فلم يتوجه الى مصر وعدل عنها ليقضي اسرارا كان يفعلها  
واخطا القوم بالخليفة المستعين بالله وكاتب السر فتح الله وناظر الخاص بقى الدين عبد الوهاب  
ابن شاكر وناظر الجيش بدر الدين حسن بن نصر الله وكان الناصر امرهم ان يفتقوا على جده فذكر  
له كاتب السر ان الراي ان يتوجه الى صفر الى فاذا انتصر السلطان اثينا فاني وكان هذا  
من سوتديره ايضا فان القوم اذ ادوا بالخليفة ومن ذكرنا قوة الي قوتهم وبهم تم لهم الامر  
واهاطوا ايضا جميع ما كان مع الناصر من مال وخيول وجبال وغير ذلك ما عدا ما انفك

طينه



الذي تركها خسيافا فاعادت الى دمشق في ثاني عشره قبل الواقعة بيوم فاعربت الشمس حتى صار  
 القوم من الخوف الى الهلع ومن اذل الى العز فتقدم شهاب الدين احمد بن حسن بن الامير علي امام  
 الامير شيخ وصلي بهم العرب فقرا في المركبة الاولى بعد الفلحة بصوته الشجي واذا انتم  
 قليل ستصنعون في الارض فانزل ان تحطوكم الناس فاواكم وايدكم بنصره وورقكم من  
 الطيبات لعلكم تشعرون فوعدت قراه هذه الآية احسن موقع للناسبة الحال وباتوا ليلة  
 ليلة الثلاثاء والجمعة وليس فهم واحد يتقاد كاحرف نادى الامير شيخ بانه الامير الكبير وسمي ماشا  
 وشادي الامير نور وريانه الامير الكبير ويرسم ماشا وشادي الامير بكمي جلق بانه الامير الكبير ويرسم  
 ماشا واحدا الامير سودون تلي المحرمي بيده الاسطبل السلطاني وخواه لنفسه فبعث الاميرين  
 شيخ ونور والي كاتب السر فاحضراه اليهما في خلوة وبالفاتي كرامه واراده ان يكتب ما يجري الى الديار  
 المصرية ويعلم الامراء به فقال لهما من السلطان الذي كتب عنه فاطرق كل منهما راسه سلهه ثم  
 قال ان استلانا ما هو هنا حتى سلطان يري ان الامير فرج بن السلطان الملك الناصر فلما داي  
 انقطاعها قال الراي ان يتقدم كل منكما الى موقعه بان يكتب عنه الى امر مصر كتابا بصورة الحال  
 ويامر بحفظ القلعة والمدينة حتى يقدم عليهم ويعدهم بالخبر ثم يكتب الخليفة امير المؤمنين عنه كتابا الى  
 الامراء بصورة الحال ويامرهم بامتثال ما تضمنه كتابي كما فوقع هذا الراي منهما الموقع الجيد وكتب  
 كل منهما كتابا وكتب الخليفة كذلك ونذرت فحرقا القريدي محل الكتب وجهر الى القاهرة فمضى اليها من يومه  
 ونودي بالرجل فدخل العسكر يريدون دمشق في يوم الاربعاء فاسر عشره وليس عندهم من السلطان  
 علم وكان السلطان قد قدم دمشق اخذ ليلة الاربعاء في ثلاثه نفر ونزل بالقلعة واجتمع الناس في اضطرار  
 فاستدعى القضاء والاعيان ووعدهم كل خير وفتحهم على نصرته والقيام معه ووعدهم فيما لديه  
 فانقادوا له وقوا وابله وشجوه فاخذ في تدبير امورهم ولا حقت به عساكره شيئا بعد شي  
 وقدم عليه الامير رمد داش المحرمي عصر يوم الخميس فوكاه سادس عشره نيابة الشام عوضا  
 عن الامير نخري بردي وقد مات في هذا اليوم ثم قدم الامير ارغون امير اخور والامير سقز وبقية  
 من اخير من عسكر السلطان واخذ السلطان في الاستعداد فاخرج الانوال وصهاين بدييه  
 ظاهرهم ودعى الناس الى القيام بنصرته فاجتمع كبير من التركمان وغيرهم نكبت اسلحهم وانفقوا وقوا  
 بالاسلح وانزل كل طائفة في موضع لحفظه فكانت عدة من استنجده من المشاة زياده على الف  
 رجل تدرأ جلسوا فوق سقايف الخوانيت واعلا الحيطان وجمع العساكر المصرية والشامية وقواها  
 وانفق فيهم وحصل القلعة بالمجانق ومدافع النفط الكبار وبالمكاحل وجعل من كل شرف من  
 شرفات سور المدينة جنويه ومن ورايها الرماة بالسهام والجروح والمدافع والاسهم الخطايبه

وضب

ونصب على كل برج من ابراج السور شيئا يابري به الحجاز ورفح الجسور عن الخنادق واتقن  
 تحصين القلعة بحيث لم يسبق سبيل الى التوصل لها بالقوه **وفي** ولي السلطان الامير نكباي  
 الحاجب نيابة حماه **وفي** ركب قاضي القضاة شيخ الاسلام جلال الدين ابو الفضل عبد الرحمن  
 بن البلقيني وبعه بقيقه قضاة مصر ودمشق وجاعة من ارباب الدولة ونودي برأيهم باسواق  
 دمشق عن لسان السلطان انه قد ابطال المكوس وازال المظالم فادعوا له فقوي ميل الشاميين  
 اليه ونصبوا له وصارا اكثرهم من حربه وفريقه **وفي** يوم الجمعة سابع عشره ورد الخبر بنزل  
 الامراء سمع فقوي الاستعداد **وفي** ليلة يوم السبت ثامن عشره نزل الامراء على قننه يلبغا  
 خارج دمشق فندب السلطان اليهم عسكر اتوجهوا الى القبيات فبرز لهم الامير سودون تلي  
 المحرمي والامير سودون الجلب فاقبلوا حتى تفقهوا السلطانية منهم مريم ثم انصرف الفريقان  
**وفي** يوم الاحد تاسع عشره ادخل الامراء قبة يلبغا ونزلوا عن في البلد من جهة الميدان  
 ووقفوا من جهة القلعة الى خارج البلد فتراموا عانة نفاهم بالنشاب والنفط فاحترق  
 ما عند باب الفراديس من الاسواق ومضوا فلما كان العز يوم الاثنين عشرينه اجتمعوا  
 للمصار فوقوا شرقي البلد وقبله ثم كروا راجعين فنزلوا ناحية القنوات الى يوم الاربعاء  
 ثاني عشرينه ففتح القتال في ناحية شرقي البلد ونزل الامير نور ووزيد الطعم وانتدلت احصاه  
 الى العقبيه واخر طائفة الصالبيه والمزة ونزل الامير شيخ بدار الامير غفر الدين خليل  
 الاستناد ارجاهه باج كرم الدين بطرف القبيات وبعه الخليفة وكاتب السر ورفقته ونزل  
 الامير بكمي شلق والامير قرقاس بن اخي دمرداش في جماعة بستان بعين الدين ومنغوا الميرة  
 عن النصارى وقطعوا نهري دمشق ففقد الما من البلد وتقطعت الحامات وغلقت الاسواق وانتد  
 الامراء بالنشاب واشتعلوا احتالا شديدا احترق فيه عدة حوانيت وغيرها وكثرت الجراحات  
 في اصحاب الامراء وذلك ان ربيهم يقع في احوار السوق في السلطان دايما يقع فيهم فينكبيهم  
**وفي** اخر هذا اليوم بعث الامير شيخ الى شهاب الدين احمد بن الحسين وشهاب الدين احمد بن المعوي  
 وقاضي القضاة ناصر الدين محمد بن العدم وكان قد انقطع بالشلبه لموضيه فلم يدخل الى جامع في امه  
 مع رفاقه قضاة مصر فاحضر الثلاثة وانزلهم عنده **وفي** ايضا الحق بالامير شيخ ناصر الدين محمد بن  
 البارزي المحرمي وصدر الدين علي بن الامير فنافس بها واخذ في تعريفة بامر البلد وموضع العو  
 منها الخوذ ذلك ما يتقرب به اليه فلما بلغ السلطان ذلك استدعى محب الدين محمد بن الشيخن الحلي  
 وخلق عليه ووكاه قضا القضاة الختفيه بديار مصر عوضا عن ناصر الدين محمد بن العدم في يوم الخميس  
 ثالث عشرينه **وفي** يوم الجمعة رابع عشرينه احضر الامير شيخ الى سريديه الامير بلاط اقشوشلاد

دات



الشوخانة وكان من قبض عليه في وقعة الجون ووسطه من اجل انه كان يتولى دح الما اليكلا الظاهر  
ليالي قتلهم السلطان بقلعة الجبل ووسط ايضا الامير بلاطايير علم فكان من قبض عليه ايضا  
**وفي يوم السبت** خامس عشر من خلع الخليفة المستعين بالله الملك الناصر من الملك فكانت مدته  
في السلطنة مئذات ابوه الملك الظاهر وحل بسجده على سرير الملك الى ان خلع باجيه السلطان  
الملك المنصور عبد العزيز ست سنين وخمسة اشهر واحد عشر يوما ومدة سلطته الثانية  
من حين وتبع على اجيه عبد العزيز الى ان خلع الخليفة امير المؤمنين ست سنين وعشرة اشهر وسوا  
لجميع مدة سلطنته ثلاث عشرة سنة وثلاثة اشهر واحد عشر يوما

**الخليفة امير المؤمنين المستعين بالله ابو الفضل العباس بن محمد التتوكل على الله ابي عبد الله**  
**العباسي اجتمع الامراء عليه وبايعوه خارج دمشق** في اخر الساعة الخامسة من نهار السبت الخامس  
والعشرين من المحرم سنة خمس عشرة وثمان مائة والطالع برج الاسد وسبب ذلك انه خرج صحبة  
الملك الناصر فخرج من القاهرة الى الشام عند سفره اليها فاجرت العادة به فلما واذا بالجون  
ليقاتل الامراء وقف الخليفة ناجيه وارقف معه كاتب السرور فقاءه من المباشرين فاهوا  
انزلوا وصلوا صلاة العصر اذا همهم الناصر فاشار كاتب السرور بالخليفة ان ينشر له  
الاسودير يدركان بصيروا في حمايته خشية من بعده العساكر فعند ما نشر العلم وعايته الامراتيا  
شروا بالفتح **وفي** الوقت جاصلاح الدين خليل بن الكوبر صاحب ديوان الامير شيخ وشهاب الدين  
احد الصفيدي في طائفة من العساكر فاحلوا الخليفة ومن معه واتواهم الى الامراء فاجلوا فقدم الخليفة  
وانزلوه ومن معه عند امير طوغان الدوادار فلم يزل عنده حتى نزلوا ظاهرا دمشق فاستدعى الامير ان  
شيخ ونور وركاب السرفخ الله وقدر بلغهم ان الناصر قد صار في قلعة دمشق وحصنها واستسلم  
واستشاره فيما يعمله فقاك لها ما هكنا يقال السلطان وذكر لها ما فيه من الافتراق وعدم  
الانقياد الى واحد منهم وان كلام الامير يري انه الامير الكبير وهذا امر لا بد فيه من اقامة واحد ترجع  
الامور كلها اليه وتصدر عنه فاطرق كل منهما ساعه ثم رفع راسه وقال ابن استادنا ما هو حاضر  
صاحتي سلطنة فلما راي عجزهم وانقطاعهم قال اقيموا الخليفة تخت وقوموا معه فان احد الامراء  
عليه فقال له اوبري بذلك قال انا ارضيه وقام عنهما الى الخليفة فذكر له شيئا من هذا فالي ان يقبل  
وفرق من الناصر فزاد شديدا وخاف ان لا يتم له هذا الامر فهلك وصم على الامتناع وفتح الله عليه  
لما دخل قلبه من الخوف الناصر والحقد عليه فلما راي ان الخليفة لا يوافق على القتل بالامر دبر عليه  
حيله يقوده به المايريد منه وهو انه حسن للامير شيخ حي امر ناصر الدين محمد بن مبارك شاه الطازي  
لخا الخليفة لانه فركب وبه ورقة تتضمن اسطر عديدة فيها مثالب الناصر وعاييه وان الخليفة

تدخله من الملك وعزله من السلطنة ولا محل لاحد معاوئته ولا مساعده فانه الكذا الكذا فلما بلغ  
الخليفة هذا سقط في يده وابيس من اصلاح الناصر له واراد ان يبقى له حاله مع الامراء يعيش بها  
حينما من الدهر في رحله معهم وفي طنه وطريقه عجز الامراء عن الناصر فادعوا حبيدكم ان يقوم بالامر  
فبايعوه باجمعهم واطبقوا كلهم على يده يعطوه صفقه اعيانهم وحلفوا له على الوفاء بتبقيته  
ونصوا له كرسيا خارج باب الدار الخاه جامع كرم الدين وحل بسجده وعلية سواده الذي اخذه  
من الجاه وهو ثياب الخطيب عند خطبته الجمعة وقفا امير يديه على قدر منازله باعد الامير  
نور وزفاته لم يحضر كاستغاله لحفظ الجهة التي صوبها ثم قبلوا الارض بين يديه على العادة  
وتقدم الامير بكنز جليل فخلع عليه واستقر في بيته الشام وخلق على الامير فقياس بن اخي دراش  
واستقر في بيته حلب وعلى الامير سودون الحلب واستقر في بيته طرابلس ثم ركب امير  
المؤمنين والامراء وداري مناد الامان الناصر فخرج ابن مقوق قد خلع من السلطنة فلما حل لاحد  
مساعده ومن حضر الى امير المؤمنين من جماعته منوا من وامرهم الى يوم الخميس في كلام كبير من  
هذا المعنى قد رتب وسار امير المؤمنين بعساكره من لقاها جامع كرم الدين الى قزيب المصلي ثم  
عادوا سر فنادي بذلك ايضا في الناحية الشرقية من دمشق ففقد الناس عن الناصر وصاروا حزينين  
خزي يابري ان يخالف امير المؤمنين كغزو الناصر قد انزعول من الملك فقامت له فقد عصي الله ورسوله  
ومنهم من يري ان القتال معه واجب ومن قاتله فانه هوان عليه وكثر كلام الناس في ذلك وكتب امير  
المؤمنين الى امراء مصر واجتماع العلماء على اقامته وانه خلع الناصر وقد ابطال المكوس والمظالم وبعث  
بذلك على يد الامير كزل العجمي **وفي** يوم الاحد سادس عشر من محرم حاج دمشق مع الامير يوم من لا وفهم  
الامير شيخ عند جامع كرم الدين وتبع كل طائفة الى جهة قصرها من البلد ومنهم من حروا تحت القلعة  
وانزلوا لاجل جامع كرم الدين حيث كان الشهابان احمد الباعوي واحمد الحسيني نازلين من نحوها  
من فقها دمشق ابتاعها **وفي** ذات الامير شكيب الدوادار وكان من خايم على الناصر وصار  
في جملة اصحاب الامير شيخ من حين وقعة الجون فلما سمع في ركبته اني عليه **وفي** سابع عشر من  
خلع امير المؤمنين على شهاب الدين احمد الباعوي واستقر في قضا القضا بديار مصر عوضا  
عن فاضي القضا مجلال الدين بن البلقيني وخلق ايضا على شهاب الدين احمد بن الحسيني واستقر  
في قضا القضا بدشوق عوضا عن الاخنائي **وفي** يوم الخميس سلك اشند القتال من جهة الامير  
شيخ قزيبا من باب الحاييه ومن جهة الامير نور وزقربا من باب الفرديس فثرت الجراحات  
ومات جماعة واما القاهرة فان ببشري الحاج تاخر وصولهم الى ناسه **وقدم** في تاسع عشر من الحز  
تخامسة الامراء قدوم السلطان دمشق ثم سيرة منها يري اعداءه وتاخر قدوم الحاج عن العادة فلم



يصل الى سادس عشره وخروج هذا الشهر والارحاف بالقاهره كثير وقد استعد الامير اسنغا الزرد كما  
وصن قلعة الجبل وشحنها بالخلال والاراد ووسط الامير قنباي قريب الامير الكبير اخذ السلطان  
في ليلة الحادي والعشرين منه **شهر** صفر اوله الجمعة **في** مات يشبك العثماني خارج دمشق  
من سهم اصابه في اسفه فصلى عليه الامير شيخ **وفي** خلع السلطان الملك الناصر بد شوق على فخر  
الدين بلجدا المعروف بلبن المزوق ناظر الاسطول واستقر به في كتابة السر عوضا عن فتح الدين فتح الله  
وقبض على ما كان لفتح الله بد شوق من خيل ورجال فكان هذا ايضا مما اعلن به على نفسه فانه تالكه بذلك  
بعد ما بينه وبين فتح الله وكشف له عن قناعه وحسرت ساعد الجرد ودير عليه بمخايد ووجهه حتى هدم  
ما ربح من ملكه ونقض ما ثبت من ايكيد سلطانه **وفي** خلع ايضا على الوزير الصاحب سعد الدين  
ابراهيم بن البشيرى وولاه نظرا لخاص عوضا عن فتح الدين عبد الوهاب بن شاذي وخلع على  
بر وزير بيته صاحب ديوان الجيش واستقر به في نظار الجيش عوضا عن بدر الدين حسن بن نصر الله **وفي**  
قدم الى القاهره فقام القوي في عشرين فارسا فاراد الامير اسنغا ان يقبض عليه فبادر الامير بلجدا  
الناصرى وارسل طايغه من اجناده الى لقاياه وشقوا به القاهره وانزله ببيت الامير تراز وربت له مالميق  
به وفرا على يده من الكتب فاشتمت الخبر في البلد وكثرت القالة من الناس **وفي** ثالثه وصل عشير  
البقاع مع ابن خنشل الى دمشق فقاتلوا المشاه قتالا كبيرا ورجعوا من الغد الى الصليبية فافسدوا ورجعوا  
ما قدروا عليه **وفي** جلسته وصل بدر الدين حسن بن نصر الله الطرابلسي استادار الامير شيخ  
من قلعة المرقب بالزرد خاناه فتقوى بها الامير شيخ وكان قد فعل اعداءه وكثيرا من النشاب ولجوه من الكه  
الحرب **وفي** سادسه وقت البشائر بقلعة دمشق ونودي انه قد وصلت امر التركمان فزال ملكه وبغيره و  
نواب القلاع لجنه السلطان فنودي بمسكرا الامير شيخ عن امير المؤمنين باستعداد العوام لقتال  
المذكورين فانهم مقدمه ثم لنك وجاليشه ثم اجتمع الامراء والمالكيك السلطانيه كلم وحلفوا باجمعهم بمينا  
ثانيه لاميير المؤمنين بانهم يلزمون طاعته وياخضرون بامرهم رضوا بانه الحاكم عليهم وانه يستبد بجميع  
الامور من غير ان يجارضه احد في شئ وانهم لا يسلطوا احدا غيره وقبلوا حكمه له الارض ورضي كاتب  
السر فتح الله الى الامير نوروز بن دار الطم حيث هو نازل فخلعه على ذلك وقبل الارض لاميير المؤمنين وقد  
استقبل جهته واطهرها من الفرج والسرور واستبداد امير المؤمنين ببلادهم لا يوصف كثرة وحمد  
الله تعالى على ذلك وقال حينئذ استقام لنا الامر وسالك كاتب السر ان يوب عنه في قبيل الارض  
من يديه وسؤاله في ان ينفي بالتدبير ولا يشارك في امره الامير شيخ ولا هو ولا غيره **وفي** ليلة الجمعة  
ثامنه اشتد القتال الى الغايه واستمر من بعد العصر الى ثلث الليل **وفي** يوم الجمعة هذا وصل الامير  
البحري الحجاب من دمشق الى القاهره بغير بقاء امير المؤمنين فشق القاهره وخروج من باب زويلة وتل

عند الامير بلجدا الناصري فحضر اليه الاعيان وقرا عليهم كتاب امير المؤمنين اليه بان العساكر المصريه  
والشاميه قد اتفقت على اقامته وبيعوه وحلفوا له وانه قد خلع الناصر ورج من الملك لما ظهر منه  
وثبت عليه بمقتضى محضر شهر فيه خمسماية تقس بقوادح في الدين توجب اراة الدم وباسم في كتابه  
ان ينادي في القاهره ومصر لاسلطان الخليفة وانه قد ابطال المكوس والمظالم ولقد البراطيل ورجي  
المضايح على التجار وان يوم الخطا بقطع اسم الناصر من الخطب واقامه اسم امير المؤمنين بمفرده فلم  
يتمكن الامير بلجدا الناصري من ذلك خوفا من اسنغا الزرد كما ش فانه كان قد اشغض للناصر وعزم على اخذ  
كرل هذا فسبرقه الامير بلجدا وانزله هذا والكثير من الناصر تاتي مع السعاة الى اسنغا بانته بحدود  
بقلعة دمشق فيهمر باسور من الشرفيسوسه الامير بلجدا الناصري ويتلطف به حتى يكف عن ذلك  
**وفي** هذا اليوم بلغ الامير شيخ ان الناصر قد عزم على احراق تاجيه فصرح جاج حتى يصير فضائهم ركب  
بنفسه ويوافق القوم هناك فيلار وركب بعد صلاة الجمعة باميير المؤمنين وجميع من معه وسار  
من طرف القنسات حيث كان منزله ونزل ببارض الشاسه وقابل من بالقلعة فاشتد القتال الى ان  
بضي من الليل جانب وكثرا لرمي بالنفط وغيره فحترق سوق خان السلطان وما حوله وجر السلطان  
على الشجيه حلة منكرة هزموه ففرقوا شديدا ووثبت الامير شيخ في حماه بعدما وصل الى قريب  
التشويكه ثم حمل بنفسه ومن معه حمله واحدة ملك فيها القنوات ففر من كان هناك من التراكين الرماة  
وكان الامير مدراس منزله عند باب الميدان تجاه القلعة فلما بلغه ذلك اتى الى السلطان وهو جالس  
تحت قبة فوق باب النصر فساله ان يندب معه طايغه كثيرة من المالكيك ليتوجه بهم الى الامير شيخ فانه  
قد وصل الى طرف القنوات وسهل اخذه فنادى السلطان من هناك من الحساكر وامرهم بذلك فلم  
تجبه منهم احد فلما كثر الاسرى اجابه بعضهم جوابا فيه جفا وبيناهم في ذلك اذا احتبط الحساكر ووقع  
الصوت فيهم وقد كبسهم الامير نوروز فتسارعوا بالجمعهم وعبروا من باب النصر الى المدينة وتفرقوا  
في خرابها حيث لم يبق منهم يري السلطان احد فولى الامير مدراس عابدا الى موضعه وقد ملك الامير  
شيخ الميدان والاصطبل **فبعث** مدراس الى السلطان بان الامر قد فات والراي ان تلحق بحلب فقام  
عند ذلك من مجلسه وترك الشمعة وقد حى لا يفتح الطع بانه قد ولى ويوم الناس انه ثابت ثم دخل الى حرمه  
وجهر ناله فلم يخرج حتى مضى اكثر الليل ونوجه مدراس نحو حلب وخاض الامير سنقر وجا الى الامير  
شيخ فاذا الطبول قد بطل دقها والرماة قد فروا وكان قد قرر من النهار بان يدس بعض من استماله  
نح الله من اصحاب الناصر ناسا يقومون في الليل ويقولون من فوق الاسوار نصر الله امير المؤمنين  
فما هو الان قالوا ذلك تفريق الرماة من فوق الاسوار وعند ما خرج الناصر من داره اسر بخيله فحلب  
المالك ليسير الى حلب عارضه الامير رعون امير اخور وغيره ورغبه في اقامته وان الجماعة مما يلك ايديك







تأكدت اسباب الفتنة وعادت اعظم ما كانت فخرت الاسكندرية وبلاد البحيرة واكثر الشريعة  
 وبغدير الغربية والجيزة وتدمرت بلاد الفيوم وعم الخراب بالاداء الصبيد حيث بطل منها زيادة  
 على اربعين خطبة كانت تقام في يوم الجمعة ودمرت خراسوان وكان من اعظم تغو المسلمين فلم يبق به  
 ائمة ولا كبير ولا سوق وتلاشت مدارير الصبيد كلها وخرب من القاهرة وظواهرها زيادة على  
 نصف املاكها **وكانت** من اهل اقليم مصر بالجوع والوباء نحو ثلثي الناس وقتل في الفتن بصرى  
 ايامه خلايق لا تدخل تحت حصر مع تجاهه بالقسوق من شرب الخمر وايتان الفواخش والجرى  
 العظيم على السجلات تدرنه والتلفظ من الاستخفاف بالله تعالى ورسله ملائكة الاسنة  
 تنطق بحجائته لقبه شناعته **ومر الحبيب** انه لما ولد كان قد اقبل الامير بلغا الناصري بها  
 الشام لينزع اياه الملك الظاهر من الملك وهو في غاية الاضطراب من ذلك فعند ما بقرية قيل  
 له ما نسيمه فقال بلغا قريته وهي كل تركية فقبض على ابيه وسجن بالركل كما تقدم ذكره  
 وهو ليسر ولما عاد الى القاهرة فتمسكه فمعه فرج ما كان في الحقيقة الا فتنة اقامه الله سبحانه  
 نقمة على الناس لينقم بعض الذي علموا **ومر عجيب** الاتفاق ان حرف اسمه ف ربح وعددها  
 ثلاثة وعشرون ومايتان وهي عدد جركس وكان فناطيفه الجركس على يديه فان حرونها يعني اذا  
 اسقطت محروفا اسمه وكانت وفاته عن اربع وعشرين سنة وعثمانية اشهر واما **وفي** يوم  
 الاحد عاشوراء فقبض على الاخنائي قاضي دمشق وعلى رزق الله بطر جيشها وعلى الامير  
 الدين خليل الاستادار وعلى حمزة الدين بن المرقوق كاتب سر الناصر وعلى يحيى بن لافي وتسلوا الاخير  
 نوروز ثم شفع فيهم فاطلقوا بعد ايام بلغا غرض الدين فانه استمر في قبضة الامير نوروز وصادره  
**وفي** ثامن عشر خلع على صدر الدين علي بن الادوي واستقر في كتابه السريد مشق عوضا عن محلي الدين  
 يحيى بن زكريا الهمني وخلع على شهاب الدين احمد بن محمد الادوي واستقر في نضا المالكه بدمشق  
**وفي** خامس عشر استقر الامير نوروز في نوبة الشام وخلع عليه حفرة امير المؤمنين في  
 دار السعادة وقد جلس بها وجلس الامير شيخ عريضة في وقت الحذنة وكان من قتل الناصر  
 قد انفق الحال على ان الامير بن شيخ ونوروز يعومان بالامر مع امير المؤمنين ويسيران الى مصر  
 فبقي الامير شيخ بباب السلسلة من قلعة الجبل وبنو الامير نوروز في بيت الامير فوصون  
 بالويله تجاه باب السلسلة وكتب الى القاهرة بتجهيز عمارته وان يضرب عليه رنك الامير نوروز  
 وصار الامير نوروز يركب من داره الى تحت القلعة دمشق فخرج الامير شيخ من الاصطبل حيث  
 هو نازل ويسير ان تحت القلعة مولما ساعته ثم يدخل الى دار السعادة فجلس الامير شيخ  
 عن يمين امير المؤمنين وجلس الامير نوروز عن يساره ويقف الامير طوغان الدوادار على عادته والامرا

بحديثه

على

على مراتبهم ويقرا الكتب السرفحة القصص على امير المؤمنين فمضي بالاختار امضاؤه ثم تقدم  
 اليه المراسم والامثلة فيعلم عليها وبعده الساطع بين يديه فكان الناس يتوقعون عود الفتنة  
 من الامير بن شيخ ونوروز الى ان اختار نوروز من تلقا نفسه ان يكون بالشام وخلع عليه انفر  
 الامير شيخ بتدبير الملكة واحذجا بن الخليفة في الانتفاع وفوض الى الامير نوروز كفالة الشام  
 كله دمشق وحلب وحماه وجعل له تعيين الامريات والاقطاعات لمن يريد به وخاربه وان  
 يولي الخواب بالقلاع وغيرها ويولي الكشاف والولاية بالاعمال ويولي المباشرين ايضا وبطالع  
 الخليفة من يستقر به في شهر من ذلك ليجهر اليه الشريف فكانت مدة نيابة الامير بكم شهرين  
**وفي** سادس عشر استدعى امير المؤمنين شيخ الاسلام قاضي القضاة جلال الدين ابا الفضل  
 عبد الرحمن بن البلقيني وخلع عليه واعاده الى قضاء القضاة بالديار المصرية فكانت ولاية البلقي  
 نحو شهر ثم خلع على بقية قضاة مصر وخلع على ناصر الدين محمد بن محمد البصري موقع الامير  
 نوروز واستقر به في كتابه السريد مشق عوضا عن الادوي وادوي وادوي وادوي وادوي وادوي  
 له ان يستتب فيه **وفي** ثامن عشر قدم كتاب الخليفة وكتابي الامير بن شيخ ونوروز الى الامير  
 بديار مصر تضمن احدا الناصر فرج فقررت الكتب عند الامير بلغا الناصري وعند الامير الطنطا  
 العثماني ثم يودي بالقاهرة الامان فان فرج بن برقوق مسك ودخل في قبضة الامير شيخ ونوروز  
 وارسلت الكتب الى الجوامع فقريت بالجامع الازهر والجامع الحاكم من القاهرة والجامع احمد  
 بن طولون وجامع عمرو ومن مدينته مصر على المنابر فكان يوم اشهره وادامته الامير اسنغا  
 الزرد كما شر بقلعة الجبل وكذب ذلك وازاد ان يربك الحرب فساس الامير بلغا الناصري  
 الحال حتى كره عن الفتنة **وفي** هذا الشهر ثبت امير المؤمنين كنه في البلاد الشامية وغيرها  
 الى التركمان والعربان والعشيرة وجعل افتتاحها بعد البسملة من عبد الله ووليه الامام  
 المستحقين بالله امير المؤمنين وخليفه رب العالمين وابن عم سيد المرسلين المعترض طاعته  
 على الخلق اجمعين اعزاه ببقاياه الدين الى فلان **شهر ربيع الاول** اوله السبت  
**في** رابعه ورد كتاب امير المؤمنين الى الامرا بديار مصر تضمن قتل فرج بن برقوق وان الامير اسنغا  
 الزرد كما شر بقلعة الجبل الى الامير بلغا الناصري فنزل اسنغا الى الامير بلغا بمخاض  
 القلعة وتوجه الى داره فشيعة الامير بلغا وشكر له فعله وقدم ايضا من الاسكندرية الامرا  
 المسجونون بها وهم سودور الاسديري امير اخو ثاني واينال الصصلاي الحاجب الثاني  
 وكشبحا المرقوق وجانبناك الصوفي وتاج الدين بن الهيصم الاستادار وقد كتب من دمشق  
 بالافراج عنهم فتوجهوا الى منازلهم **وفي** ثامنه توجه امير المؤمنين والامير شيخ وعساكر مصر من

مرا



دمشق ونزلوا بقبعة بلبغا **وفي** تاسعة اعيد شمس الدين محمد الاخواني الى قضاء القضاة بدمشق  
فكانت مدة ولايته ابن الحسيني احد واربعين يوما منها مباشرة اقل من شهر واستقل الخليفة  
والامير شيخ بلبيس الى ديار مصر **وفي** سادس عشرة توجه الامير نور وزياب الشام من دمشق  
يريد حلب فنزل على بوزة **وفي** تقدم الامير نور وزياب يضرب دراهم نصفها فضة ونصفها  
نحاس فضت واستتم ايضا الدرهم التي يتعامل بها في دمشق وليس فيها من الفضة الا العشر  
والسبعة اعشار من نحاس وكانوا في سنة ثلث عشرة قد جعلوا بدمشق الدرع فضة والثلث  
الارباع نحاسا وضربوا الدرهم على هذا ثم ازالوا ابقوا من الفضة حتى لم يبق فيها من الفضة  
سوي العشر فغلا عنهم ايضا سقر الذهب وارتفع من خمسة وعشرين درهما الى دينار حتى بلغ  
الخمسة وخمسين درهما ثم احرق الامير نور وزياب يضرب الدرهم من فضة خالصه ليس فيها نحاس  
فضت دراهم زنة كل درهم منها نصف درهم فضة وجعل كل دينار من الذهب ثلثين درهم منها  
فاستمر الصرف عندهم على هذا **وفي** سابع عشرة قدم الامير لطيف القرمشي الى صغدة على يانيتها  
**وفي** ثلث عشر بملح الامير بلبغا الناصري نايب الحنية بديار مصر على تحت الدين محمد بن  
شرف الدين عثمان بن سليمان بن رسول ابن امير يوسف بن خليل بن نوح الكراذي المعروف بدين  
الاشقر واستقر به في شعبة خانكاه سرياقوس عوضا عن شيخها شهاب الدين احمد بن احمد بقبعة منها  
**شهر** ربيع الاخر اوله الامير في يوم الثلاثاء منه قدم امير المؤمنين والامير شيخ والعسكر  
الى القاهرة فنشقوا القصبه من باب النصر الى باب زويلة ومضوا الى القلعة وقد نزلت الشوارع  
فنزل الخليفة بالقصر من قلعة الجبل ونزل الامير شيخ باب السلطنة وظهر اتضاع جانب  
الخليفة وظن الامير شيخ انه لما دخل الى القاهرة ان الخليفة كل يلقي الى داره ولا يصعد الى القلعة  
ولم يخلع على احد من حوزة العادة بانه يخلع عليه عند القدوم من السفر وابتل الناس الى باب  
الامير شيخ السجى في الطابيف ونزل الخليفة وحده ليس له سوي من خدمه من حاشيته قبل يصير  
ما صار اليه **وفي** رابعة قبض الامير شيخ على الامير اسنغا الزرد كاش واستغنى في قتله لقتله  
الامير قنباي فانفوا بقتله وحكموا به وحبس فيه ايضا على الامير حطط الحكشي من احرا العشرات  
وعلى اخرها كان من خواص الناصر **وفي** سادس قبض الامير شيخ على الامير اغوز الكروي امير اخرد  
ورأس نوبه في ايام الناصريه وعلى الامير سودون الاسندمري والامير كشتغا المزوق الذي قدم  
سجن الاسكندرية وفي من رباط **وفي** خلع على خليل الحشاري من اصحاب الامير شيخ واستقر  
به في نيابة الاسكندرية عوضا عن الامير قطلوبغا الخليل بعد موته **وفي** ثمانية حضر الامير شيخ  
بالقصر من يدى امير المؤمنين وبعه الامرا واهل الدولة وخلق على الامير شيخ تشريف جليل بطراز لم

يعبر مثله في عظم القدر واستقر به امير اكبر وفوض اليه الحكم بالديار المصرية في جميع الامور وان  
يولي ويعزل من غير مراجعة ولا مشورة واشهد عليه بذلك فتلقت بنظام الملك وكنت بذلك في  
مكاتبته وكوت به وخلق ايضا على الامير طوغان الحسني واستقر دوا دار على عاتقه وخلق على  
الامير شاهين الاقزم واستقر على عاتقه امير سلاح وخلق على الامير بلبغا الناصري واستقر امير  
محلس وخلق على الامير ايتال الصليبي واستقر على عاتقه الحاج عوضا عن بلبغا الناصري وخلق  
على الامير سودون الاشقر واستقر على عاتقه الامير سقرا الكروي وخلق على الامير  
الطبيبا العثماني واستقر في نيابة عنده عوضا عن سودون من عبد الرحمن ونزلوا في خدمة الامير  
شيخ ثم مضوا الى دورهم فكان يوما عظيما **وفي** تاسعة عرض الامير شيخ الممالكة السلطانية  
وقر عليهم الاقطاعات بحسب ما اقتضاه رايه وانعم على جماعة من ممالكة بدمشق بامير  
طالخاناه وعشره **وفي** خلع الامير شيخ على دوا داره الامير جقمق واستقر به دوا دار الخليفة  
واسكنه بقلعة الجبل حتى لا يتمكن الخليفة من العلامة على شي بالممكن على يد جقمق ولا يقدر احد على  
الاجتماع به الا وهو بعه فاستوحش الخليفة لانفراده بعياله في تلك الفصول والراسعة وضاق  
صدره وكثر فكره **وفي** عادي عشر خلع على الامير سودون بن الاشقر واستقر في نظر خانكاه  
شخو ومدرسة صرغتمش بالصليبية خارج القاهرة وخلق على الامير قنباي المحمدي وعلى الامير  
سودون من عبد الرحمن لطاية قلميهما من غير ولاية وطيفه وخلق على صدر الدين احمد بن  
الدين محمود العجمي واستقر في حسيبة القاهرة وعزل زين الدين محمد بن البصري وكان ابن الجهم هذا قد  
اوصله شرف الدين يعقوب بن الجلال التتائي بامير شيخ وصار من نوابه هو وقاسم البشتكي زوج  
ابنه الاشرف شعبان بن حسين وخلق فيه ايضا على الوزير صاحب سعد الدين ابراهيم بن الشيرازي  
واستقر في الوزارة على عاتقه وكان عندما قتل الناصر بدمشق نزل على امير المؤمنين فامنه ونزل  
عنده ثم توصل الى الامير شيخ بعلم الدين داود ولحقه صلاح الدين خليل ابن الكونز فحبا بينه ومن  
بدل الدين حسن بن رجب الدين الاستاد دار الامير شيخ حتى قام بعه واصبح امره عند الامير شيخ فافر  
على وزارته الى ان قدموا مصر فباشروا على عاتقه وخلق ايضا على صاحب بد الدين حسن بن  
نقرايه واستقر على عاتقه في نظر الجيش وقد تقدم انه صار مع كاتب السر فخر الله وتقي الدين  
عبد الوهاب بن شاذل عند وفاة الجونز عند الامير شيخ ونور ورقتهم الامير طوغان ودا  
زالوا عند الامير شيخ حتى طفر بالناصر فافرة الخليفة على نظر الجيش وتوطل بالناج الشوكي  
احدا اصحاب الامير شيخ الى الامير شيخ وخدمه حتى اعتني به وصار عنده مكانه وخلق فيه ايضا  
على تقي الدين عبد الوهاب بن شاذل واستقر في نظر الخاص وكان قد تعرف في دمشق بنزل الدين



عبد الباسط بن خليل الحواري المير شيخ فاوصله بالمير شيخ مع ماريه به عنده كاتب السرخ ففتح الله  
 نصارى من القصر عنده المجدد على قوله الموثوق به وخلع ايضا على فتح الدين فتح الله واستقر في كنيته  
 السرخ على عادته وقد تقدم انه صار مع الخليفة بعد وافتتحتهم الخوارج الى المير شيخ ونوروز فقام  
 بجلائه بحيث ان اصحاب المير شيخ انكروا عليه قيامه له اذا دخل عليه فقال لهم يا وليكم لما كنتم ارى  
 ثياب هذا على بقدر استادي الملك الطاهر وهو خادته سراير كنت انا الكف اذا كنت اقفي في  
 اخريات المالك ثم انه اختصره وقام في كنيته الناصري اقام الخليفة وخلع الناصري ثم انك  
 به حتى قتله فتمكنت رياسته عند اهل الدولة وصار منهم منزلة شيخهم ومشيرهم فصار مجلس فوق  
 الوزير سعد الدين بن المشير ولم تجر عادة كاتب السرخ بل صار الوزير وناظر الخاص وناظر  
 الجيش يد اقامته بعد قتل الناصري في دمشق لا يفتش احوالهم الهمة لتقدمه في الدولة وامسائه  
 بانه هو الذي اقام الخليفة ووطا للقوم سلطانهم **وفي** ثامن عشره قبض على المير بها الدين  
 ارسلان والى القاهرة وخلع على تاج الدين تاج بن سيف القازاني المعروف بالماج الشويكي  
 لحد خواص المير شيخ وندميه واستقر في ولاية القاهرة **وفي** ثامن عشره اخبر المير شيخ عدة  
 بلاد من اوقاف الناصر منها ناحية منباه على الخانقاه الظاهرية برفوق وناحية دنديل عليها ايضا  
 واخرج ايضا عدة اراضي من الرزق التي وقفها الناصر على المدارس والخوانق **وفي** تاسع عشره  
 خلع ايضا على قضاء القضاء الاربع خلع الاستمار وخلع ايضا على بدر الدين حسن بن محمد  
 الدين عبد الله الطرابلسي استنادا للمير شيخ واستقر استنادا للسلطان فنزل الى دار الخلافة  
 جئت الدين بجميع اهل الدولة في خدمته واصبح عزير مصر **وفي** ثاني عشره خلع على شهاب الدين  
 احمد الصوري موقع المير شيخ واستقر في نظر المارستان المتصوري برعية كاتب السرخ  
 الله له عنه وفي نظر الاحباس عوضا عن تاج الدين عبد الوهاب بن نضاره وخلع على ناصر الدين محمد بن  
 البارزي الحموي واستقر في توقيع المير شيخ كما تقدم ذكره وهو في محضره الناصر واختصر به  
 فاحذه معا الى مصر وجعله من ندميه الاخصا **وفي** خامس عشره خلع على الشيخ شرف الدين  
 يعقوب بن الجلال التتاي واستقر في وكالة بيت المال ونظر الكسوة وعزل عنها تاج الدين عبد  
 الوهاب بن نضاره **وفي** هذا الشهر نزل المير نوروزايب الشام على محضره فقامت مع عليه المير  
 اينال الرحي فلم ينزل به حتى نزل اليه بامان بفصر كعبيه واخراخته منه وقتل من كان معه خمسة  
 عشر رجلا وبغته بقية الى ثلثة دمشق فمحن بها وسارا الى حماه وكان المير نوروزايب قد عاد الى حلب  
 فخرج منها الى جهة قلعة الروم بدخل نوروزايب وعليه تشريرة واسر فقري تقليده الخليفة في محضره  
 اهل الدولة ثم مضى يريد عينتاب وجعل نائب العينة بحلب المير سودوزن الحلب نائب طرابلس

المير نوروزايب وفتح الفرات فعاد نوروزايب الى حلب وقدمها في ثاني عشره وقدمت سودوزن  
 الحلب فعين لنيابة طرابلس المير طوخ ولنيابة حلب المير يشك بن ازدر **شهر**  
 جمادي الاولى اوله الاربعاء ويوافقه سابع **شهر** او في ثامن عشره سنة عشره واربعا فركب  
 المير بلخا الناصري امير مجلس المير شاهين الافزم امير سلاح والمير طوغان الحسيني الدولار  
 حتى خلق المقياس بحضورهم وفتح الخلع على العادة **وفي** رابعه قدم المير نوروزايب الى دمشق  
**وفي** يوم الخميس سادس عشره فترى تقليد امير المؤمنين للمير الكبير نظام الدولة شيخ باسائه  
 فوض اليه ما وراسر بخلافته **وفي** ثالث عشره جلس المير الكبير نظام الملك شيخ بالحرقه  
 من الاصطبل وينبذ به قضاء القضاء والامير والوزير وكاتب السرخ وناظر الجيش وناظر الخاص  
 وسائر ارباب الدولة ونرا كاتبا السرخ عليه القصص كما حبرت عادت بالقرارة بين يدي السلطان  
 فكان بوكيا سلطانا لم يعزه الا الله على في الاصطبل ولهم رجل بدار العدل وان المير حارس  
 وليس تحت تحت الملك **وفي** رابع عشره خلع المير نظام الملك على صدر الدين علي بن الامير الحفي  
 واستقر به في قضا القضاء الخفينة بدار مصر وعزل ناصر الدين محمد بن الحدم **وفي** بعث  
 المير نظام الملك بالمير جوق الدوادار الى البلاد الشامية وبعه تقاليد النواب الخليفة به با  
 ستقر ارم على عادتهم وخلع عليه عند سار **شهر** جمادي الاخره اوله الخميس **وفي** ثامن  
 مات المير بجتم خلق من مرض جمادي به نحو شهرين اصله ان عقر بالسفنه وهو هايدع العسكري  
 من دمشق واشتد اله منها واحذه الحجي فنزل المير الكبير نظام الملك راكبا وجميع الامرا وغيرهم مشاه  
 حتى صلي عليه تحت القلعه وعاد من غير ان يشهد دفنه وخلال الجملوت كتم هذا وصرح ما كان  
 يكتمه من الاستبداد بالامر وعزم على ذلك ثم اخبره **وفي** ثاني عشره خرج المير نوروزايب من دمشق  
 للاقاة اهل حوند ساره ابنه الملك الطاهر وقد سالت اليه من القاهرة فليقها بالرملة وهي  
 بريضة فتوجه بها الى القدس فانت هناك ذرفنها وولي في اقامته بالقدس الشيخ محمد بن محمد  
 بن عطا الله بن محمد بن محمود بن احمد المروي ثم الرازي تدريس الصلاحية وكانت سيد الشيخ زين  
 الدين لي بكر بن محمد بن عرفات القمني وهو نقيم بالقاهرة وينوب عنه بها الشيخ شهاب الدين احمد  
 بن محمد بن الهام وقد مات **وفي** استقر ناصر الدين محمد بن البارزي الحموي بوزن المير الكبير  
 نظام الملك بقرا القصص على المير الكبير بالاصطبل السلطاني وقد انتصب فيه للحكم بين الناس  
 وجلس في المقعد الذي كان يقعد فيه الملك الطاهر برفوق وابنه الملك المصطفى وكرات  
 السرخ الله قد قرأ من يديه كما كان يقرأ من يدي من تقدم ذكره فاختر ان يقرأ عليه بوقعه فاجتهد  
 بذلك جانب فتح الله وقل تردد الناس اليه وكثر الناس على باب ابن البارزي لطلبهم الخراج **وفي**

لعله  
 وخلع عليه عند سار  
 لفظه في استهلام ثم قطع



يوم الجمعة ثالث عشر بنيه دعي الامير المومنين المستعين بالله على منبر المسجد الحرام بعد ما دعي له في ليلة  
الخميس على ظهر منبر زعيم واستمر ذلك في كل ليلة على زعيم وفي كل جمعة على منبري مكة والمدينة  
ولم يدع بهما احد من الخلفاء الذين كانوا يديرون مصر من بني العباس سوى المستعين هذا واخر من  
دعي له على منبر الحجاز من بني العباس الخليفة المستنصر بالله فلما اقبل هو لاكو في سنة خمس وخمسين  
وستماية انقطع الدعاء من الحرمين لبني العباس واستقر الحال بمكة على ان يدعوا على منبرها وفوق  
زيم لمصاب مصر وصاحب اليمن ولا ميردك من بني حسن خاصة **شهر رجب** اوله  
السبت **في** ثالث عشره قدم الامير نوروز من سفره الى دمشق **وفي** تاسع عشر بنيه خلع الامير الكبير  
نظام الملك على قاضي القضاة ناصر الدين محمد بن ابراهيم واستقر في شجرة خاتمة شحو وعزل عنها قاضي  
القضاة امير الدين عبد الوهاب بن الطرابلسي **وفي** خلع ايضا على الشيخ شمس الدين محمد البكري  
اخي الامير جمال الدين يوسف الاسنادر واستقر في شجرة خاتمة مديرس وعزل الشيخ شهاب  
الدين احمد بن حجر وكان قد استنزل عنها علما الدين على الخلي قاضي غزوة وباشرا حادثة فمما لا يتوصل  
بقاضي القضاة صدر الدين علي بن الهادي والقاضي ناصر الدين محمد بن البارزي الى ان اشترك هو واخوه  
جمال الدين في المشقة **وفي** هذا اليوم عقد مجلس عند الامير الكبير نظام الملك بسبب اوقاف جمال  
الدين وقد تقوى جانب اخيه شمس الدين وزوج ابنته شرف الدين ابوبكر بن العجمي الخلي الموقع وز  
بقي من ذرية جمال الدين بانتمائهم الى حاشية الامير الكبير وشيخهم عاتق بهم في ايام الناصر فزوج نظامهم  
قاضي القضاة صدر الدين بن الهادي وناصر الدين بن البارزي حتى اعاد الى اخي جمال الدين شجرة البيديرية  
وقرر رابع الامير الكبير ان الناصر غضبه هو لا حقهم واخذوا قاتله وقتل رجالهم وغرضهم في الباطن  
تاخير كتاب السروج اسه واتضاع قتلوه فصادف مع ذلك كناية الامير الكبير جمال الدين فانه كان  
عندما انتقل اليه تجددت الملك الطاهر اقطاع الامير نجاس وامرته استقر عنده جمال الدين اسنادر  
وحلبه ولم يترك خدمته في مدة غيبته بطرابلس ولا بدمشق وهو يتولى ما ينتها حتى انه في الحقيقة لم  
يقبض عليه الا بملازمة الامير شيخ كما تقدم ذكره فاحضر في هذا اليوم قضاة القضاة واخوه جمال الدين وابنته  
وطلبوا كاتب السروج اسه ليوقعوا عليه الدعوى فانه كان يتولى نظرا للمدسة فوكل في سماع الدعوى  
وردا لاجوبه بدر الدين حسن البردي احد خلفاء الحكم الشافعية فلم يرض الامير الكبير بذلك واقام البدر  
البردي وافرغ اسه محاكمهم فادعوا عليه وحكم الصدر الهادي بردا وفاق جمال الدين الى ورتة حكما  
كله فهو روجارده وانفضوا على ذلك فانكسر فتح اسه وتبين فيه اتضاع القدر واستطال عليه حاشيته  
جمال الدين وغيرهم **السلطان الملك المريد ابو النصر شيخ المحمدي الظاهري**  
سرق من بلادده وهو صغير فصار الى تاجر يقال له محمود شاه اليزيدي اشتراه بتلاثة آلاف درهم فوضه

وقدم

وقدم به الى القاهرة على ظهر بحر الملح في سنة اثنس وثمانين وسبع مائة وعمره قربا من ثني عشرة سنة  
فاحذه السلطان الملك الظاهر بعد موت محمود هذا من تركته ودفن الى ورتة ثلاثة الاف درهم  
ورثاه في حوزة وعرف بن شيخ المحمدي ثم انعم عليه بامرة عشرة ثم بامرة طين اناه وجعله راس يوفيه  
ثم صار من جملة اسرار اللوف وولي نيابة طرابلس ثم نيابة الشام وحارب الملك الناصر فوج من يرفوق  
الى ان انهزم وقتل كما تقدم ذكره وقدم بعد قتله الى الديار المصرية من دمشق بالخليفة المستعين  
بابه وفوض اليه جميع الامور ولقبه نظام الدولة فقصر في الولايات والعزل والمخدر والعطا  
وغير ذلك بحيث لم يكن للخليفة بعده امر ولا هي ولا نفوذ ككل وانما هو يقيم في دار وحشه بقصور  
قلعة الجبل ولخص اليه المراسيم فيكتب عليها بحسب ما عتاره الامير شيخ الى ان كان يوم الاثنين ستمثل  
شعبان هذا واجتمع قضاة القضاة الاربعة وجميع الامراء وكافة ارباب الدولة بمجلس الخد من  
الحراقة وعمل الموكب على العادة قام فتح الدين فتح اسه كاتب السر على قدميه وقال لمن حضر الاحوا  
طابعه ولم يعهد اهل نواحي مصر عندهم اسم الخليفة ولا يستقيم الامور الا بان يقوم سلطان على  
العادة ودعاهم الى الامير شيخ فقال الامير هذا الامير الذي اهل الحل والعقد فقال من حضر من  
الامراء البساق واخذوا من راحون بامير الكبير فواضي القضاة شيخ الاسلام جلال الدين ابو  
الفضل عبد الرحمن بن اللقيني يده وبلعه فلم يختلف عليه احد وقام من فوره الى مجمع بجانبه ولبس  
الخلع السودا الخليفية وتقلد بالسيف على العادة وخرج فركب من النوبة والامراء وعينهم  
مشاة الى ان عبر القصر الكبير من قلعة الجبل فجلس على تحت الملك وسرير السلطنة وقبل الامراء  
الارض من يديه وقبلوا ايده فلما استقر له الامر جرت وهو بالقصر القضاة الى الخليفة ليسلوا  
عليه وليشهدوا عليه بانه فوض اليه السلطنة كما جرت به عادة ملوك الترك مصر فدخلوا اليه  
وراودوه على ذلك فتوقف في الاشهاد عليه بتفويض السلطنة توفقا كبيرا ثم اشترط ان  
يوزن له في النزول من القلعة الى داره وان يحلف له السلطان بانه يخاصه سرا وجهرا ويكون  
سليما من سالة حربا من حاربه فعاد القضاة الى السلطان وردوا الخبر عليه وحسنوا عبارة  
الرد فلما لم يزل يميل على ما افان لمان لا يمكن نزوله الى بيته فنزلوا الى دورهم وكانت مدة اقامته  
الخليفة حاكما من مجلس خارج دمشق الى هذا اليوم سبعة اشهر وخمسة ايام **وفي** يوم الثلاثاء  
ثانيه قدم الامير جقمق الدواداري الى دمشق فلقاه الناس وانزله الامير نوروز بدار السعادة وخلع  
عليه خلع سنيه وفي ظنه ان الامير سيد الخليفة ثم سار بعد ايام الى طرابلس **وفي** رابعة نادى الامير  
نوروز بدمشق ان لا يتعامل احد بالدرهم الخشوشه وان يكون المعاملة بالدرهم الخالصه  
التي استخرض بها وكانوا بدمشق يتعاملون بها جميعا الى ان ضربت فلوس جدد زنة الفلوس منها



متقال وكانت الدراهم المغشوشة قد فسدت بحيث لم يكدر يوجد فيها اذا سبكت شي من الفضة ونقا  
بينهم على صرف خمسة منها بدرهم خالص ما وزنه نصف درهم فضة ثم يودي بتسجير الماكل فسمعت **وفي**  
سادسة خلع السلطان الملك الموحدي على الأمير دُرْبَايَ أجرة الطبخاانة وسيره إلى الأمير نوروز  
مخلعة استقرأه في نيابة الشام ويعلم بأنه تسلط **وفي** ثمانية جلس السلطان بدار العدل من  
قلعة الجبل وعلمت خدمته الجواهر على عادة من تقدم من السلاطين وخلق بدار العدل على الأمير بلغا  
الناصرى واستقرأه أتابك العساكر وعلى الأمير طوغان واستقرأه على عادته دوادار السلطان  
وعلى الأمير شاهين الأرم واستقرأه على عادته أمير سلاح وعلى الأمير قساي المحمدي واستقرأه أمير الخور  
وعلى الأمير سودوز الأشقر واستقرأه على عادته راس نوبة النوب وخلق على كاتب السرون وناظر  
الجيش وناظر الخايم وعلى الوزير وقضاة القضاء خلع الاستمرار **وفي** هذا اليوم أعاد الأمير  
نوروز شرف الدين عيسى المغربي إلى قضا المالكية بمشقة وعزل شهاب الدين أحمد بن محمد المويدي فوجه  
إلى القاهرة **وفي** حادي عشره خلع عاشر الدين محمد بن الجلال الثاني أخرجوا من السلطان واستقرأه  
في قضا العسكر **وفي** سابع عشره ورد الخبر إلى دمشق بسلطنة الملك الموحدي بقدوم الأمير دُرْبَايَ  
فجهز لذلك **وفي** ثامن عشره قدم الأمير حقيق بن طرطوس إلى دمشق فقبض عليه وسجنه وأعاد الأمير  
دُرْبَايَ جوابه فحسن له لمخاطبة فيه السلطان لا كما كان يخاطبه من غير أن يعترف له بالسلطنة **وفي**  
هذا الشهر نزلت ليد على تروجه وانفست فصار إليهم الأمير طوغان وقتلهم وقتل منه هراة وعاد  
فزلوا بعد عوده على الإسكندرية وحصرها فصار إليهم الأمير ترقاس بن أجي دمرها **وفي**  
**شهر رمضان** أوله الثاني **وفي** ثامن عشره دُرْبَايَ وأخبر من امتناع الأمير نوروز وليس الشريف  
وأنه قبض على الأمير حقيق وأعطاه **وفي** جمع اليهود والنصارى بزيادة جامع الحاكم بن القاهرة وحضر  
الشيخ زين الدين أبو هرة بن النقاش خطيب الجامع الطولي وشمس الدين محمد بن التائي قاضي العسكر  
وصدر الدين أحمد بن العجمي محتب القاهرة وتبعت أسام لتؤخذ منه الجزية بحسب قدرته وعلى  
قدرا حوالهم فانهم لا يزور الجزية لأصلها عن الجميع بمبلغ بضعة وثلثين الف درهم في السنة  
نظام الجماعة المذكورين مع السلطان أن يوجد من كل واحد من الدية بمقداره أن كان غنيا أخذ منه  
أربعة دنانير وأن متوسط الحال يؤخذ منه ديناران وأن كان فقيرا أخذ منه دينار **وفي** ليلة  
السبت ثامن عشره هرب الأمير أيبك الرجبي من قلعة دمشق وبعده جماعة من كان مسجوناً بها وصار  
إلى صغديريد القاهرة **وفي** سابع عشره أرسل السلطان الشيخ شرف الدين يعقوب بن التائي رسولا  
إلى الأمير نوروز **وفي** تسع عشره خرج الأمير نوروز ملاقة الأمير بخري بردي بن أجي دمرها  
وقد قدم وبعده على بن دهاج بعث به الأمير دمرها وقد كتب إليه الأمير نوروز ليستدعيه إليه فأكبره

الأمير نوروز وخلق عليه وأنزله ورتبه رباب ولمن معه ما يليق به **شهر شوال** أوله  
الأربعاء **وفي** ثمانية توجه اتبعه الأمير دُرْبَايَ إلى الأمير دُرْبَايَ المحمدي بتقليد نيابة حلب **وفي** سابعه  
قدم ابن التائي دمشق على الأمير نوروز فتمنع من الاجتماع بالناس وكثير من عي نواب البلاد الشاميه  
إليه **وفي** يوم الخميس تاسعه قبض على الأمير سودوز المحمدي وحمل من قوته إلى الكسندرية وقبض  
أيضا على فتح الدين فتح الله كاتب السرون وخلق قلعة الجبل وأحيط بداره وقبض على حواشييه وألباه فكانت  
مدته ولاية أربع عشرة سنة ومائتين وعشرين يوما تعطل فيها وعصر في ليلة الجمعة والرزم بمائتي  
الف دينار فتقرر بعه الوزر على حسين الغديار بعد ما حضر به من حاتم حمل في ليلة الأحد ثاني  
عشره إلى بيت الأمير بدر الدين حسن بن محمد الدين الاستادار وأخرجت حواصله فبيع **وفي**  
يوم الخميس ثالث عشره خلع على ناصر الدين محمد بن عمر بن محمد البارزي واستقرأه كتابه السوء  
عن فتح الله **وفي** هذا اليوم قبض الأمير نوروز على نجم الدين عمر بن محمد وسجنه بقلعة دمشق خشية  
أن يتوجه إلى القاهرة فأقام خمسة عشر يوما وأفرج عنه **وفي** فيه خرج من حلب إلى دمشق **وفي** عشرين  
دار المحل بالقاهرة ولم يجر تأخره إلى مثل هذا الوقت فبقي من السن وخرج أمير الحاج شيخا المظفر  
**وفي** ثاني عشره قدم الأمير طوخ من طرابلس إلى دمشق وقدم أيضا الأمير قساي من حماة فخرج الأمير  
نوروز لملاقاةهما وبالخ في أكرامهما وألغى عليهما **وفي** ليلة السبت خاسر عشره حمل فتح  
الله إلى قلعة الجبل وسجن بها **وفي** سادس عشره قدم الأمير شيبك بن أزد من حلب فخرج الأمير  
نوروز إلى لقاءه وأكرمه أكراما كبيرا **وفي** سبعة عشره كشف الرملة إلى دمشق فأراد ذلك الأمير  
أيبال الرجبي لما هرب من قلعة دمشق إلى صغديريد فصار منها إلى القاهرة فاقبل عليه السلطان ورحمهم  
إلى غزاه فخرج وبعده الأمير جابك الصوفي على عسكره فزولوا غزاه وأخذوا السلطان فلما قدم كشف  
الرملة إلى دمشق وأخبر بقدوم عسكره بصر كان الاتفاق قد وقع على عود النواب من دمشق إلى بلادهم  
ليستعدوا ويعودوا فينوجهوا إلى غزاه فيغير رأيهم وعينوا اجتماعه لتسير إلى غزاه وولي الأمير نوروز  
الأمير كستاي نيابة غزاه **شهر ربيع** القعدة الحرام أوله الجمعة **وفي** رابعه جمع الأمير نوروز قضاة  
دمشق وفقهاها بدار السعادة ليسألهم ما حكم الله في سلطنة الملك الموحدي شيخ وسجنه للخليفة وكان  
السلطان قد نقل الخليفة من القصر وأنزله في بعض دور القلعة وبعده أهله وأولاده وكلية من  
لحفظه ومنع من يخرج به فأقام الفقهاء ساعة ثم صنعوا من غير شي سلوا عنه **وفي** سار النوا  
من دمشق إلى بلادهم وخرج الأمير نوروز من دوا لاليسك بن أزد **وفي** سابعه سار على باك بن دهاج  
من دمشق بعد ما خلع عليه الأمير نوروز وأتم عليه أفعالا بالغا وكثيرا فقام الأمير نوروز في هذه  
المدّة على الأمر والمال كبحث أنه أتم على شيبك بن أزد خمسة آلاف دينار وبلغت نفقته في يوم



واحد الى اربعين الف دينار وعمر قلعة دمشق احسن عمارة واخذ من الامير غزنس الدين بخليل المستأدا  
في صا درته ما يزيد على مائتي الف دينار **وفي** هذا الشهر سال الامير ايتال الرجي من غزوه الى جهة  
القدس فخرج عليه كاستف الرملة وقاتله فكسره ثم قبض عليه وبعثه الى دمشق فقدم صحبة ايتال  
الدوادار وقد توجه اليه لمحضه في سادس عشره وهو بقيد فلما شل بين يدي الامير نوروز وصوفي  
وجهه وافرج عنه وخلع عليه من غير ان يواخذه فانه ذبح اخيه فكان بين وزاره من قلعة دمشق وعونه  
اربعة وستين يوما **وفي** اخذ عسكر الامير نوروز غزوه لحق بالامير جابنك الصوفي ومن معه  
بصفه **وفي** تاسع عشره سال الامير سودون من كستان دمشق على عسكر يريد غزوه فنزل  
على قبة يلغا واستقل بالمسير في حادي عشره **وفي** مات طوغان نايب قلعة الروم فلخذها  
الامير دمر داش **وفي** قطع الدعا الخليفة بالخرمين ودعي للسلطان الملك المويد واسمى يدعاه  
بالصلاح قبل ان يدعاه السلطان نحو سنة ثم قطع من اجل ان الدعا الخليفة بمكة لم يكن يعهد من بعد  
قتل المستعصم فكان مدة الدعا الخليفة بتلك الاماكن نحو خمسة اشهر **وفي** قدم ابن التتاي من  
دمشق **شهر** رذي الحجة اوله الجمعة **في** ثالثه خلع على الامير قرقماش من راجي دمر داش بقلعة  
الجلو واستقر به السلطان في نيابة الشام عوضا عن الامير نوروز وخلع ايضا على الشيخ شرف  
الدين بحقوب بن التتاي واستقر في شعبة خانقاه شخو وعزل ناصر الدين محمد بن القندم وكان قد  
توجه **وفي** جلس توكراهل حلب على الامير يشبك بن ارد مرز كبر عليهم وقاتلهم فقتلوه وهزموه  
ففر منهم وكان الامير طرخمك توجه من طرابلس الى حماه واقام بها فثار اهل طرابلس على مياشربه  
وقتلوا استناداره وولده واخرجوا الحاجب بعد اخرج جرحا مات بالغة **وفي** سادسه عوئب  
فتح الله بالضرع على ظهري عفوته بالغة وعصر حتى اشفي على الموت واهب مع هذا الهبة من يطلب  
منه ثار **وفي** ثمانية حمل من القلعة الى بيت تقى الدين عبد الوهاب بن علي شاكر ناظر الخاص فسجنه  
في دار ووكليه واخذ في حمل المال المقرر عليه **وفي** تاسعه قدم اقبغا الماسندري الى حلب من جهة  
السلطان وعلى يده تقليد الامير دمر داش الحمدي بياض حلب وتشريفه فكان دمر داش قد وصل  
اليها في يوم الجمعة سابعة فخرج من مدينة حلب ولبس تشريف السلطان وسار به في موكب جليل  
الى باب القلعة فنزل وصلى هناك ركعتين وقبل المارض خذته للسلطان على العادة ودعي باسم  
السلطان بحلب وبعا ملحقا وضرب السكة باسمه وحلف الامرا وارباب الذوله على الطاعة  
للسلطان **وفي** ثامن عشره عزل صدر الدين احمد بن العجمي عن الحسبة بانبشجان وقد وعد  
مخمس مائة دينار يقوم بها والترم ان يحمل في كل شهر مائة دينار وعوق في بيت الامير جابنك  
الدوادار والزم بماله **وفي** هذا الشهر اشتد الغلامه ايام الموسم فابيح الشعير كل مائه دينارا

وكل

وكل مائة فصا وهو بنو التمهيد بنار ونصف وكل رطل بشماط بعشرة دراهم فضه ولم يحج احد من  
العراق وكاسن اليرموك وعزمكة الفلغل لطلب التجارة فانه كل بديار مصر حتى بلغ الحال الى ما بين وعشرين  
مئة لاسن الذهب بعد ما كان يستين مئة لاسن فاستقرى به بمكة السلطان من حساب خمسة وعشرين  
مئة لاسن الجمل مبلغ خمسة الاف دينار الى القاهرة فبلغ الحال بمكة خمسة وثلاثين ديناراهمجه  
بعد ما كان بعشرة مئة قبل **وفي** هذه السنة توغل الامير بوسي بن عمر في بلاد النصارى بذهب  
وياسر وخرق ثم عاد فوجد صاحب اصطبل قد عدا باخيه محمد بن عمر اليه وقد خاف الامير  
بعضه فخرجت منه حروب عظمه **وانت** في هذه السنة من له ذكر سوي من يقدم ذكره جلال  
الدين عبد الله بن محمد بن طمان المعروف بالطائي الشافعي قتل بدمشق في الفتنة ليلة الجمعة  
ثامن صفر وكان من الفضلاء انقل من القاهرة الى دمشق وركبها **واقضي** القضاء شهاب  
الدين ابو العباس احمد بن عماد الدين اسمعيل بن خليفه بن خليفه بن عبد العال الدمشقي المعروف  
بابن الحساب في يوم الاربعاء عاشر شهر ربيع الآخر بدمشق عن خمس وستين سنة وسبعة  
اشهر واثماني ودرس بدمشق وبرع في العربية والفقه والحديث وولي قضاء دمشق وخطابها  
غيره وقد قدم القاهرة مرارا **واقضي** القضاء بحب الدين محمد بن محمد الشافعي الحنفي في يوم الجمعة  
والثامن عشر شهر ربيع الآخر بحلب عن ست وستين سنة اثني ودرس بحلب ودمشق وبرع في العربية  
والادب وعنه **والشيخ** شهاب الدين احمد بن محمد بن عماد بن علي بن الهائم المصري الشافعي بالقدس  
في جمادى الاخرة عن سبع وخمسين سنة درس بالقدس وكان قد غلب اليه من القاهرة وبرع في  
الحساب والفرائض **سنة ست عشرة وثمان مائة اهل**  
هذه السنة **وسلطان** مصر والخرمين الملك المويد ابو الفضل شيخ الحمودي **والخليفة** المستعين  
بالبه ممنوع من المشرق موكبه **وانابك** الصاكر الامير بلغا الناصري **والدوادار** الامير  
طوغان الحسني **وامير** اخور الامير قنبل الحمدي **وكاتب** السرايا ناصر الدين محمد بن البارزي الحموي  
**وقضاة** القضاء على ما كانوا عليه في التي قبلها **اعدا** الحنفي فانه قاضي القضاء صدر الدين  
علي بن الهادي الرستقي **والمباشرون** عيما ما كانوا عليه **واعدا** الاستاد دارفانه الامير بدر الدين  
بن محمد الدين الطرلسي **وحاجب** الحجاب الامير ايتال الصلاني **والوالي** القاهرة الامير تاج الدين  
بلج بن سيف الشوكي الدمشقي **ونائب** الاسكندرية الامير غزنس الدين بخليل الحشاري **ونائب** غزوة  
الامير الطنغا العثماني **والسلم** كله بيد الامير نوروز الحافظي وهو يدعوا على المنابر به الامير  
المومنين المستعين بابه ويضرب السكة باسمه ويفتح كبة التي بعثها للبلاد وراسمه التي تصد  
عنه بالامام المستعني **ما** خلا حلب فانها بيد السلطان ووليها به الامير دمر داش الحمدي



**شهر** اسد المحرم اوله الحمد ويوافقه اليوم الثالث من نيسان واليوم الخامس من برموده  
وسعر الذهب بالقاهرة ما كان من الطهره فبما بين وخمسين درهما كل متقال وما كان من الافريقي  
فكل دينار مائة وتلاين درهما ما كان من الناصري فبما بين وعشرة دراهم الدينار والفتح من  
مايه وثمانين الادب الي ما دونها وبلغ الختان كل رطل الى تالين درهما وهذا شي لم يعمده قط بمصر  
فخلا الخلايه جميع اصناف الثياب حتى اسبح الثوب القطن البعلبي بعشرين متقالا **وفي رابع**  
عشره نقل فتح الله محمولا من بيت ابنه شاكرا لجمعه عن الحركة وسلم الى الامير تاج الدين بلبي بالقاهرة  
فانزله بدار اقام بها وحيدا فريد انقاسي الم العقوبه ويترقب الموت وخرج من القاهرة جماعة لضبط  
ما يصل من اصناف الخمر صفة الحاج فساروا الى عقبه اليه فمكث كثير من التجار وتوجهوا نحو الشام  
فقات اهل الدولة منهم بالكيرو **وفي** عشرينه سافر الامير قرقاس بن ابي دمر داش من القاهرة يريد  
اخردمشق **وفي رابع** عشرينه قدم الامير بيضا المطفري بالحمل وبقية الحاج وقدم الخمر بمفرقة للامير  
تغري بردي بن ابي دمر داش لدمشق وقدمه اليه صفره منبها الى السلطان فسر بذلك ودقت  
البشارير بقلعة الجبل واشتد الامير على صدر الدين احمد بن العجمي فحمل ما الزم به وهو خمس مائة  
دينار وقد تاحرت عليه من الف دينار ربايع موجوده واورد نحو ثمانية دينار **وفي** هذا الشهر تزايد  
الطاعون في الناس بالقاهرة ومصر وكان ابتداءه من اخريات ذي الحجة فبهم يوم الخمر في غاية الشدة  
من ناحية الجنوب واستمرت اياما ففتش الطاعون والحيات الحادة المحرقة في الناس لا سيما بالاطفا  
والشباب **واهل** السنة وموت في كل يوم ممن يرد الديوان مابين العشرين الى الثلاثين والوقت  
ربيع وقد صر حارا يابسوا وراحه كلها جنوبية وحره خارج عن المعتاد فكثر الوفاة وبقا عدة من  
يرد الديوان على المايه **وفي** سلخه اخرج عن صدر الدين ابن العجمي وحمل عليه وقرر في نظر الموارث  
وافردت عن الوزير والزم ان يعمل ما يحصل من ذلك الى خزانه السلطان **وفي** هذا الشهر تزايد السلطان  
وجع المفاصل **شهر** صفر اوله الامير اهل والوبا يتزايد ثم ناقص من نصفه وذلك ان  
الشمس انتقلت الى برج الثور رطيب الجرا المحرق واستمر الوقت رطبا مدة عشرين يوما ثم  
انقلب الزمان في اخرج برج الثور الى جرف طوسوم محرق فترايدت الامراض حتى تجاوز عدد من  
يرد الديوان من الاموات مائة وعشرين فعز وجود البطيخ الصيفي من كثرة ما يطلب للمرضى حتى  
يبعث نصف بطيخ بمحس مائة درهم عن متقال من الذهب وعز ايضا وجود الماء واقتل الناس  
في اخراج السقاين فبلغت الراوية خمس عشرة درهما وابتعت خمس بطخات بالقي درهم عنها  
ثمانية مثاقيل ذهب **وفي** تاسعه سار الامير قرقاس بن ابي دمر داش من غزه وقد وصل اليها يريد  
مصدق وبقية اخوة تغري بردي نايب جاءه وقد بعث اليه السلطان بولايتهما وخرج الامير الطنغا العثماني

في اثريهما من الغدلسا عدتهما فبلغهم عود الامير نوروز من حلب الى دمشق فاقاموا على الرسل  
**وفي** ثامن عشرينه قدم اقبحا الاسند مني بجواب الامير دمر داش ونواب القلاع بطاعتهم و**في** ثمانين  
تاصد عثمان بن طر علي وغيره من امرا التوكلان ودمر تاش والفضة المفرويه بالصلة المويد **شهر**  
**ربيع** الاول اوله الثلاثاء استقر الامير **في** ثمانية منق حزم فتح الله من الدحول  
اليه فاقام الى ليلة الاحد سادسه فخنق واخرج به من العذوق من بنو بته خارج باب المحروق ولم  
يشيع جنازته احد من الناس **وفي** وقع حريق في الدور بقلعة الجبل عظم امره واستمر الى يوم  
الاربعاء تاسعه وهم في اطفائه فاحترق فيه رجلان **وفي** سابعه سار الامير فارس المحمدي شمر  
وسط تحت القلعة وهو احد امرا الطلحاه من الايام الناصريه وسبب ذلك انه وشي للامير  
طوغان الدوادار وللامير شاهين الاقزم بان السلطان عزم على قبضهما فاجمعهما بالسلطان  
واعلماه بذلك فقبض عليه وقتله **شهر** ربيع الاخر اوله الجمعة **في** اوله حمل الامير قرقاس  
الى ثغر الاسكندرية فسيح بها **وفي** ثامن عشرينه خلع على شهاب الدين احمد بن محمد بن محمد الاموي  
التغري المالك قاضي دمشق واستقر في قضا القضاة بديار مصر وعزل شمس الدين محمد بن المدي  
**واسا** اخبار الشام فان الامير نوروز كتب في خامس عشرين المحرم كتابا الى السلطان حري  
فيه على عادته من مخاطبته محمولا واوافيته بالامام المتعجب ولم يخاطبه فيه كما يخاطب السلطان  
فكان يتضمن العتب على ولايته الامير دمر داش حلب وابن اخيه الامير تغري بردي حماه وابن اخيه  
الامير المحمدي قرقاس طرابلس وتقدم عليهم وقد قدمت بينهم عهود فان كان القصد ان  
ليست الامخوه ويقوم على العهد فلا تغر ضل لما هو سيده وينقل دمر داش من نيابة حلب الى  
نيابة طرابلس وليستقر قرقاس امير مصر ثم خرج من دمشق يريد محاربة دمر داش حتى نزل حماه  
في تاسع صفر فلما بلغ ذلك دمر داش خرج من حلب في حادي عشره وبعه الامير برديك انا بك حلب  
فالامير شاهين الاقزم كاري الحلب والامير اردنغا الرشيد والامير جرجا وبقية العسكر وركب  
العق لحضر اليه الامير كاري بن كندر واخوه الامير عمر واولاد اوروز وهمل الامير نوروز نالي حلب  
في بالثلاثين من شهر بعد ما تلقاه الامير اقبحا جركس نايب القلعة بالفتح فولى الامير طرخ نيابة حلب  
والامير يشك الساقى حاجب قلعتها وعمر بن الهديا حاجب الحجاب والامير قش نيابة طرابلس  
ثم خرج منها في تاسع عشره وبعه الامير يشك بن ارم دمر بردي دمشق فقدمها في سادس عشرينه  
وسار الامير دمر داش من سعة الى حلب فتم على ياقوسا في هذا اليوم فقاتله النوروزيه قتلا  
شهيدا الى ليلة ثامن عشرينه قدم عليه الخبر بان الحبل من بغية قد اقبل لمحاربة نصر الامير نوروز  
فلم يثبت الحزم عنه وحل من ليلته الى العقوق ثم سار الى اعزاز فاقام بها فلما كان عاشر شهر ربيع الاول



بوت طوخ نائب جليل عسكر الى سردين وبها اقبلا طرادا الى امير دمرداش فكبسوه فتاخذ عليهم  
هو وشاهين الامير كاري ومن جملة من التراكين وقتلوه واسروا منهم كثيرا بعثوا بهم الى دمرداش  
فسجن اعيانهم في قلعة بخراسر وجمع انا في اكثرهم واطلقهم طراه وقتل بعضهم فعند ما بلغ طوخ الخبر  
ركب من حلب ونهض فمضى الى بل السلطان وقد نزل عليه العجل بن بغير وسكاه ان يسير معهما الحرب  
دمرداش نائم بذلك ولم يدر ان لا يفلحهما انه قد اتفق مع دمرداش على مسكها فاستعد له وترقباه  
حتى ركب اليهما في نفر قليل ونزل عندهما ودعاهما الى ضيافته والى عليهما في ذلك فتاراه وبهما  
من اصحابهما فقتلوه بسيف وفهم في رابع عشرين ربيع الاول وحمل من قوتها عايد بن الجبل وكثا  
بالخبر الى نوروز وطلب منه المجرة فان حسين ابن بغير جمع الحرب ونزل على دمرداش وسار به  
الى حلب وجمعها فصد طوخ وقس الى القلعة واشتد القتال بينهم فانهم دمرداش **واسفوق**  
في ربيع الاول ايضا ان شخصا يسمى عثمان بن احمد بن عمر بن محمود بن علي بن فضل بن بغير يعرف  
بان نقاله من نفق دمشق قدم الى ارض عجلون وادعى في اوله انه السفيناني وظهر بقرينة الجيدور  
وحلف اهل البلاد واطلع الاقطاعات وانه عدة من الناس وقال انا السلطان الملك الاعظم  
السفينا فاجتمع عليه خلق كثير من عرب وترك وعشير وسار بالويه خضرا الى وادي الباس  
من جبل عوف محاملة عجلون وبث تصاده بكتبه ووقع عليها تحت البسلة السفينا في ربيعة  
الحضرة فلان ان مجمع فرسان هذه الدولة السلطانية الملكية الامامية الاعظمية الربانية  
البحرية السفينانية اعلاها الله تعالى وشرفها وافردها في الافاق وصرفها بحضرة الخليفة ورجاله  
وعدد هم مهاجرين الى الله والى رسوله ومجاهدين في سبيل الله تعالى ومقاتلين لتكون كلمة الله هي  
العلوية والاعتماد على العلاء الشريفة اعلاه اعلاها الله تعالى ثم دخل عجلون في تاسعة جسر كبر  
فيه سلاح دارية وطبردارية فاوضح الاقطاعات وكتب على الفصص بكت كما يكتب السلطان فقبل  
الناس الارض من يديه في ساعة واحدة وهم زيادة على خمسمائة رجل في وقت واحد ما خطبه على  
منهم عجلون فقبل السلطان الملك الاعظم السفيناني ونلاي بيلا عجلون ان يدخل هذه السنة يساع  
به الناس فلا يوجد منهم شيء وفيما بعد ما يوجد منهم العشرة فقط وينتد احد الخراج واخذ المكس  
فان حكم الترك قد بطل ولم يبق الحكم اولاد الناس فتاخذوا ذلك فقام الغزاوي به وجهه اليه طائفة  
طرقه وهو بالحاج وقاتلوه وقبضوا عليه وعلى ثلاثة من اصحابه بعد ما ركب وقاتلهم فاعتقلوا  
بقلعة عجلون وكتب بالخبر الى السلطان فنقله الى قلعة صدد واعتقل به ثم ان الامير سار من شق  
بيده غزه ففر منها فرقا من ابن اخي دمرداش من جهة ونزل على الصالحية بطرف الجبل وعاد نوروز  
من غزه الى دمشق ففقد بها في تاسع عشر شهر ربيع الاخر هذا **شهر** جمادي الاولى اوله الاحد  
في

نوروز

في يوم الاربعاء راجع او في النيل ستة عشر دراعا فركب السلطان وعدي النيل حتى خلق القبا  
من يديه وفتح الخلع على عاده من يده من الملوك وكان ذلك تاسع مسرى **فقال** الامير  
بقي الدين ابو بكر بن حجة الحموي لخدمته السلطان مخاطبه  
ايام ملكا بالله اخي مويدا ومنصبها في ملحه نصب تميين  
كسرت عسري نيل بصرى ومضى وحقق بعد الكسوايام سوروز  
وفي يوم الخميس خامسة قضى السلطان على تقي الدين عبد الوهاب بن شاذلي صاحب السرايا واعتقله  
بقلعة الجبل واحاط بعلامة اسبابه وحاشيته وقبض ايضا على الوزير صاحب سعد الدين ابراهيم  
بن بركة البشيرى وخلع على تاج الدين عبد الرزاق بن الهيم واستقر به في الوزارة وعاد الى زى  
الكتاب كما كان قبل ان يني الاستاداريه وتسلم ابن البشيرى ونزل به الى داره **وفي يوم السبت**  
ثامنه خلع على صاحب بدر الدين حسن بن بغير ناطر الجيش واستقر في نظر الخاص عوضا  
عن ابن كبري شاذلي وخلع على علم الدين داود بن الكيز واستقر في نظر الجيش عوضا عن ابن نصر  
الله **وفي حادي عشره** ضرب خمس الدين محمد بن الحاج عمر بن شعبان بحسب القاهرة من يدي  
السلطان بطلا سبيل اكثر من ثلث ايه ضربة بالاحصى وكتب عليه اشهاد وحلفاته لا يسعي في  
وطيفة الحسبة **وفي يوم الخميس ثاني عشره** خلع على قاضي القضاة صدر الدين علي بن الهادي  
الحنفي وازيف اليه حسبة القاهرة عوضا عن ابن شعبان ولم يحدد قبله الحسبة اخيه فتال  
قاضي القضاة **وفي خلع** على الامير جاناك الصوفي واستقر راس بوية النوب عوضا عن الامير  
سودون الاشقر وكان جاناك قد قدم من غزه هو والطنبغا العثماني وتغري بردي وقرقا  
ابنا اخي دمرداش فاذا هم بالخوف ان علي تظيا وحمل جاناك والعماني الى القاهرة قبل يومه **وفي**  
خلع على الامير سودون الاشقر واستقر امير مجلس **وفي** سلاسل عشره اشيع بالقاهرة ان الامير  
طوغان استعد للركوب على السلطان وقد اتفق معه جماعة من الاملا والممالكة فلما كان الليل انظر  
لحدار ياتيه من اصحابه فلم يات به حتى قرب الفجر فري بملوكين واصبح الناس يوم الثلاثاء سابع عشر  
يتوقعون الحرب والاسواق يغلقه فنادى السلطان ببلان وان من احضر طوغان فله ملكه  
مع خبر في الخلعة ولم يحرك ساكن الى ليلة الجمعة عشية وجد طوغان قد اختفى بمدينة مصر فا  
وحمل الى القلعة وارسل الى الاسكندرية مع الامير طوغان امير اخو فسيج بها **وفي يوم السبت**  
حادي عشره قبض على الامير سودون الاشقر امير مجلس والامير كمشغا العيساوي امير  
شكار وتوجه بها الامير بربساي فسيجنها بالاسكندرية **وفي ثاني عشره** وسطا رابعه اقدم  
مغلبا بن نايب القدس من جهة نوروز وكان الامير فرقا من ابن اخي دمرداش قد قبض عليه وبغته واتان

حش  
برساي هذا هو الذي  
صار سلطانا هـ



من ماليك السلطان والحزم من اصحاب طوغان الدوادار **وفي** يوم الاثنين ثالث عشر من ابريل باق طوغان الدوادار على الامير اينال الصملاي وباق طاع سودون الاشقر على الامير بنياك الجاسي نايب الكرك وخلق على الصملاي واستقر امير مجلس عوض عن سودون الاشقر وخلق على الامير قنوق واستقر حاجبا لحجاب عوض عن الصملاي وخلق على الامير شاهين الافرم خلعة الرضا لانه اتهم بمحلات طوغان **وفي** ثامن عشر من ابريل باق طوغان الدوادار الثاني من امراء الطليحانة واستقر دوادار امير عوض عن طوغان وخلق على الامير بنياك كياشه واستقر امير جانداز **وفي** يوم الاثنين سبعة خلع على الامير تاج الدين عبد الغني بن علي الفرج كاشف الشرقية والغربية واستقر استدار وعزل الامير بدر الدين حسن بن حبيب الدين وخلق على الامير بدر الدين واستقر مشير الدولة ولم يكن في جملة الاخوة كير شي قد **شهر رجب** اوله الجمعة **في** سادسه قدم من دمشق الامير جبار قطلواتا بكها فارا من نور وخلق عليه **وفي** ثامنه اعرض الامير صارم الدين اسيرهم بن السلطان بانيه الملك الناصر جوذا التي كانت تحت الامير بكم جملوق وعملهم حسن **وفي** ثالث عشر قدم الامير الطنبغا القرشي نايب صغدا باستدار وقد استقر عوضه في نيابة صغدا الامير قرقاس بن ابي دمر داش وعزل عن نيابة الشام من اجل انه لم يتمكن منها وصار يتردد من حين خرج من القاهرة فيما بين غزاه والرحله واستقر اخوه تغري بردي في نيابة غزه عوضا عن الامير الطنبغا العثماني **وفي** خامس عشر خرج الامير نوروز من دمشق يريد صغدا فنزل من الغد على القتيطره قربا من طبرية وكان قرقاس بن ابي دمر داش قد قدم الى صغدا فلما بلغه ذلك قصد ان يسكن قلعتها عما يليه وينزل فيها معه اخاه تغري بردي فلم يتمكن من ذلك فخرج دورا من يوم الجمعة خامس عشر وعاد الى الرحله وبعث الامير نوروز اينال دواداره الى بسان لجمع العشير **وفي** تاسع عشر قدم الامير بيسق السنجي من بلاد الروم وكان الملك الناصر قد اخرجها اليها **وفي** ايضا خلق على تقي الدين عبد الوهاب بن تاشاكر واستقر اسنادا للوزير والاملاك كما كان بحر حال الدين الاستادار قبل ان يلى نظر الخاص وذلك بعد ما عزم وخرق واحذنه نحو خمسين الف دينار **وفي** عشرين خلع على الامير نيكلي نغا الجي احد واداريه الملك الظاهر برقوق الصغار واستقر حاجبا ومجلس القاهرة عوضا عن قاضي القضاة صدر الدين علي بن ابراهيم ولم يبعد قبل ذلك تركيا ثولي الحسبة **وفي** هذا الشهر انتهت زيادة النيل الى خمسة عشر اصعبا وعشرين دراعا **وفي** فشت الامراض في الناس من حمات ونزلات وسعال فعر السكر النبات والربا حتى بلغا اربعة امثال سعرها وكانت امراض سبله لم يكن يهدونان **وقدم** الخبر انه كان ببلاد الروم قتل عظيم وانه امتد الى حلب وحماه وفتت الامراض دمشق كما فتت ارض مصر

**شهر شعبان** اوله الاحد **في** سابع عشر من صدر الدين احمد بن الجي من نظر الموارث وقد ثرت فيها الطواشي زين الدين في خان الهند خازن السلطان **وفي** ثامن عشر قدم الامير قرقاس بن ابي دمر داش فاكرم السلطان وخلق عليه وانزله وذلك ان الامير نوروز لما توجه من دمشق يريد صغدا وبعث لجمع الرجال لم يثبت الخزان تغري بردي وقرقاس فسارا الى مصر وقدم قرقاس واقام اخوه تغري بردي على قطيا وهذه كانت عاقبتهم في الايام الناصرية انها لا يجتمعان عنده فطرحوا من القبة عن عيها وانما اذا اضطر احداهما وحضر اليه كان الاخر قابلا عنه **شهر رمضان** اوله السبت **في** قدم الامير دمر داش المحمدي فاجل السلطان بوقته وخلق عليه خلعة جلييلة الى الغاية ونزل الى داره وكان من جملة امراء انهم من حلب كما قدم ذكره اجمع الى اصحابه وقد تغير في امره من ان ينتمي الى الامير نوروز ويصير معه على رايه وكان قد رعت اليه بالف دينار ودعاها اليه ومن ان يقدم على السلطان فاشار عليه حل احتجابه بلانته الى نوروز فلم يوافقهم وركب البحر حتى نزل ديباط واستأذن في القدوم فاذ له السلطان **وفي** سادسه خلع على صدر الدين احمد بن الجي واستقر في منحة التربة التي انشأها الملك الناصر فرج علي بن ابي الملك الظاهر برقوق خارج باب النصر وعزل عنها من اذن حاجي **وفي** ثمانية كتب بنقل الامير بن سودون الاشقر وكم شيوخ العيساوي من سجن الاسكندرية الى ديباط **وفي** سابعة بعث السلطان الامير سودون القاضي والامير قنوقا القرشي والامير اقبردي راس ثوبه والامير شيبك شاد الشرخاناه الى الشرقية واطهر انهم خرجوا للكنس المفسدين من العربان واسرا اليهم ان يقبضوا على الامير تغري بردي بن ابي دمر داش المعروف بسدي مجر وكان نازلا على الصالحية فسادوا **وفي** ليلة السبت ثامنه استدعى السلطان الامرا للظفر عنده ومعلم ساطا ليقبضهم فاكلوا معه وبنوا سطوا فكلما رفع السباط قبض على الامير دمر داش المحمدي وعلى ابراهيم الامير قرقاس وقيدوا وبعثوا من ليلته الى الاسكندرية فاعقلا بها **وفي** يوم الاثنين عاشره قدم الامرا ومعه الامير تغري بردي بن ابي دمر داش بقتل افسح بقلعة الجبل ثم قتل في اخر شوال وراح اسه بالقبض على هذه الثلاثة فتناكثروا وراح منهم العباد والبلاد فانهم كانوا قد اكلوا في الارض فسادا من اكلة الفئس واثارة الشور **وفي** هذا اليوم ايضا خلق على قاضي القضاة ناصر الدين محمد بن قاضي القضاة كمال الدين عمر بن العديم الحنفي واعيد الى قاضي القضاة الحنفي بديار مصر عوضا عن صدر الدين علي بن الامير بديونه **وفي** ثالث عشر خلع على الامير قنباي المحمدي امير اخو كير واستقر في نيابة الشام ونزل من باب السلسلة في يومه فسكن بداره وخلق ايضا على الامير اينال الصملاي امير مجلس واستقر في نيابة حلب وخلق



علي الأمير سودون قراصل واستقر نائبه وخلق علي الأمير الطنبغا القرشي واستقر أمير اخور  
 كبير عوضا عن الأمير قنبل **شهر** ر شوال أوله الأسير **في** ثامن خلق علي الأمير بدر الدين  
 حسن ابن حبيب الدين المشير واستقر في نيابة الاسكندرية وعزل خليل الجشاري **وفي** حادي  
 عشرية خلق علي صدر الدين احمد بن الجرجي واعيد الى نظر المواريث فتسل ذلك من الطوائش سرجان  
**شهر** ذي القعدة أوله السلطان في يوم الخميس ثلثة عدي السلطان النيل ونزل علي  
 اوسيم فالزم الأمير التاج والى القاهرة انصارا واليهود لخل بالامانة مرونة حمز فو رعت علي المصري  
 الحروفين ببيع الحمز وعلي بقية المضاراي على طوايف اليهود الملات وجيت منهم تغزف  
 وعسف وضرب واحد من المضاري بالمقارع واحتاج الجريح الى كف كيرة لاعوان الوالي  
 ولحق حمل الجرار الى بر الجزيرة حيث ابروا وطالب ايضا بلغة الفواكه واحباب البساتين ان  
 تخلوا الرجس ونحوه من الشوم فحي ذلك منهم حتى عز وجودا بنفسه بعد ذلك رابع  
 خمسة وعشرين درهما الباقه بعد دفعه واقام السلطان الي يوم الأسير حادي عشرية  
 وعدي النيل وصعد الي قلعة الجبل فنصب جاليس السفر من يومه واحدي في التاهب هو ولا  
**وفي** خامس عشرية جلس السلطان لعرض الجناد والماليك **وفي** توجه الأمير ايناك  
 الصلاي نائب حلب والأمير سودون قراصل نائب غزه الى جهة الشام ونزل بالريديانية  
 خارج القاهرة **شهر** ردي الحجة أوله الخميس ثراستقر الاربعاء **في** سادس عشرية توجه  
 الأمير قنباي الجرجي نائب الشام اليها ونزل بالريديانية **وفي** استقر السلطان داود بن  
 المتوكل علي الله من داره فحضر اليه بديه بقلعة الجبل وقد حضر قضاة القضاة الاربع فخذ  
 ماره قام له وقد لبس خلعة سودا واحلسه لحاجته بينه وبين قاضي القضاة شيخ الاسلام  
 حلال الدين بن الملقيني فدعا القضاة واضرفوا علي انه استقر في الخلافة ولم يبق خلق المستعين  
 بالله ولا قامت بينه مما يوجب شعور الخلافة عنه ولا يوجب داود هذا بل خلق عليه فقط ولقد  
 بابي الفتح المعتضد بالله أمير المؤمنين وكانت العادة بديار مصر ان يدعى علي منابرها ايام الجمع  
**وفي** اعياد الخليفة ويذكر كنيته ولقبه من حين المستعين بالله في ايام المعتضد عمن ان من  
 الخطباء من يقول اللهم اصح الخليفة من عمن بحينه ومنهم من يقول اللهم ايد الخلافة العباسية  
 ببقائنا السلطان ومنهم من يقتصر علي الدعاء للسلطان **وفي** انفق السلطان علي المال  
 ثمانية دنانير لاصري لكل واحد برسم السفر **وفي** عشرية خرج الأمير سودون من عدا الرجز ونزل  
 بالريديانية وخرج الأمير سودون القاضي ايضا **وفي** رحل الأمير قنباي نائب الشام من  
 الريديانية **وفي** خلق علي شمس الدين محمد بن التاجي قاضي العسكر واستقر في قضا القضاة الخفية

بدمشق

بدمشق **وفي** سابع عشرية نصب خام السلطان لقاه مسجد شير من اجل سفره الي الشام **وفي**  
 قدم مبعوثا الحاج واخبروا بان الوقت قد كان يوم الجمعة **وفي** ثامن عشرية سكر السلطان علي  
 الوزير تاج الدين ابن الهيم وضربه وبالغ في اهنته ثم خلق عليه خلعة الرضي **وفي** هذا الشهر  
 قدم الأمير فخر الدين بن البرج من بلاد الصعيد في ثلث عشرية بحيل وجمال وابقار واغنام  
 كبيرة جدا وقد جمع المال من الذهب وحلي النسيج السلاح والخلع وغير ذلك من العبيد والامان  
 والحراير اللاتي استرقهن ثم وهب منهن وباع باقتهن وذلك انه عمل في بلاد الصعيد كما عمل  
 دوس النابلسي انهم هجروا اليل على القرية وتمكنوا بها فانه كان ينزل بالبلد فينتهب جميع ما  
 فيها من غلال وحيوان وسلب النساء حليهن وكسوتهن بحيث لا يسير عنها الي غيرها حتى  
 يتركها او حتى من بطن حمار فخر ب هذا العمل بلاد الصعيد فخر بها الخشي من سوء عاقبه فلما  
 قدم الي القاهرة شرع في رمي الاصناف المذكورة علي الناس من اهل المدينة وسكان الريف  
 باغلا لثمان واحتاج من انتلي يتي من ذلك ان تتكلف لاعوانه من الرسل لخواهم شيئا كثيرا  
 سوي ما عليه من ثمن ما زمي عليه **وفيها** ملك برصا الأمير محمد بن عثمان بعد قتل اخيه موسى  
**وفيها** نزل الأمير محمد بن قزمان علي مدينة برصا وحرقتها وجمع طغيها حتى كان ملكها فلما  
 بلغه قتل الأمير موسى رحل الي بلاده **وبات** في هذه السنة عن له ذكر سوي من تقدم  
 ذكره **الأمير** عمر بن السلطان الملك الموديع شيخ في خامس عشرية صفر وقد لحا وبعشر سنين قد  
 بالفة التي انشاها الملك الناصر بن برفوق لقاه قبة ابيه الملك الطاهر برفوق التي عمل في  
**وشمس** الدين محمد بن احمد بن خليل الغزالي بفتح العين المعجزة وتشديد الراء المجهلة وكسر العاف  
 الشافعي في ليلة الاربعاء خامس شعبان بعد ما نقدي بالجائع من اقامه عدة سنين للتدريس  
 في الفقه والغزاليين والحساب طول سنه و كان بارعا في ذلك وكان علي طريقة مشكورة **وفي** فخر  
 الدين عثمان بن ابراهيم بن احمد البرماوي الشافعي شيخ الاقرا بالمدروسة الطاهرية برفوق في يوم  
 الخميس تاسع عشر شعبان فحاة وقد خرج من الحمام وكان اماما بارعا في معرفة الفرائد وتوجيهها  
 عارفا بالفقه والحديث والعربية جميل الهم **وقاضي** القضاة صدر الدين علي بن امير الدين محمد بن  
 راجي الدمشقي الحنفي في يوم السبت ثامن شهر رمضان وقد لحا ورتلار بعين وكان ادبا  
 بارعا في العلم ذكيا وقضا القضاة الخفية بدمشق والقاهرة وولي كتابه السرد ونظر الجيش بدمشق  
 ولم يكن موطن الديانة **والشيخ** شهاب الدين احمد بن علا الدين حجي بن موسى السحدي الحسابي في  
 الدمشقي المولد والوفاء في ليلة الجمعة سادس المحرم من خمس وستين سنة وولي خطابه جامع  
 اميه ودرس واتي وقدم القاهرة في الرسالة عن الأمير شيخ قبل ان يلي السلطنة وكان عارفا بالفقه



والحديث والعربية **وقاضي القضاة شهاب الدين احمد بن باصير خليفه الباعوني الشافعي** في رابع  
الحرم ومولده بقرية باعون من قري عجلون في سنة احدى وخمسين وسبع مائة بمخينا الى قضا القضاة  
بدمشق وخطابة بيت المقدس ودرس وقال الشعر وقدم القاهرة **وقاضي القضاة حسن الدين محمد بن محمد**  
بن عثمان المشيقي الشافعي المعروف بابن الاخاي في نصف شهر رجب من نحو سنين سنة ولف قضا  
القضاة بعزة ودمشق وحلب وديار مصر عدة سنين وكان قليل العلم **والامير مبارك شاه الظاهر**  
في شهر رمضان وفي كشف الوجه القليل ووزارة الديار المصرية والاستاد ابيه والحجوبه وكان  
يتعلم المملوك الظاهر برفق وهو جدي فزاه لما تارثم لما تسلط **وقاضي المدينة النبويه**  
زين الدين ابو بكر بن حسين بن عمر بن عبد الرحمن بن الفخر بن نجم العثماني المراغي المعروف بابن حسين  
الشافعي في سادس عشر ذي الحجة وقد قارب التسعين كان من الفقهاء الفضلاء شرح منهاج التوحي  
ولبت تاريخ المدينة النبويه وولي قضاها وخطابتها وامانتها وهو من مصر وسكن المدينة حتى  
مات **والشيخ برهان الدين ابراهيم بن محمد بن بهادر بن احمد القرشي النوبلي الغزي الشافعي** المعروف  
بابن زقاة بضم الزاي الحجة وتشد يد القاف وفتح العين المملة في ثاني عشر ربيع الثاني عن اسر  
وسبعين سنة اخبرني مرارا ان مولده سنة خمس واربعين وسبع مائة كان عارفا بعدة فنون من  
الغرائب وغيرها وله نظم كثر وتقدم في الايام الطاهرة برفق واشتمل على عقيدته **وشهاب**  
الدين احمد المعروف بابن الشبل بضم الشين الحجة ثم تولى ساك بعد ما باسجده بصغره الحصي  
الشافعي قدم القاهرة وولي منها قضا القضاة بدمشق في اخر سنة ست وثمان مائة ثم عزل  
بعلا الدين علي بن البقا بعد اشهر وكان عارفا بالغة خفيفا طائشا **سنة**  
**سبع عشرة وثمان مائة اهلت** هذه السنة وخليفه الوقت المعتز بالله ابو  
الفتح داود بن المتوكل على الله ابي عبد الله محمد **والسلطان الملك المعيد ابو المضر شيخ المحمدي**  
الظاهر **وانابك العساكر الكبير الكبير بلبغا الناصري وقاضي القضاة شيخ الاسلام جلال**  
الدين ابو الفضل عبد الرحمن ابن قاضي القضاة شيخ الاسلام سراج الدين ابي جعفر عمر بن رسلان  
بن نصير بن صالح البلعيني الشافعي **وقاضي القضاة الخنيفة ناصر الدين محمد بن كمال الدين عمر بن احمد**  
الحلي **وقاضي القضاة المالكي شهاب الدين احمد بن محمد بن محمد بن ابي الهادي الحنفي وقاضي القضاة الحنابلة**  
محمد بن سالم بن سالم بن عبد الملك المقدسي **وكاتب السرايا ناصر الدين محمد بن محمد بن عثمان بن البارزي الحموي**  
**والوزير** صاحب تاج الدين عبد الرزاق بن الهيجم **وناظر الخااصل** صاحب بدر الدين حسن بن نصر الله  
بن حسن الغوي **وناظر الجيش** علم الدين داود بن زين الدين عبد الرحمن بن الكوين الكوكبي **والاستاد**  
الامير فخر الدين عبد الغني ابن الامير الوزير تاج الدين عبد المذاق بن الفرج **وابي الاسكندرية**

الامير

الامير المشير بدر الدين حسن بن محمد بن عبد الله الطرالمسي **وابي غزاة** الامير سودون قضا صقل  
والشام كله سيد الامير نوروز وقيم الخطبة ويضرب السكة باسم امير المؤمنين المستعين بالله وهو  
مقيم في دار بقلعة الجبل قد منح من القصر **شهر** الله المحرم الحرام اوله يوم الجمعة اهل  
وسعد الدين الهجره بمائتي درهم وخمسين درهما والدينار الافرنجي بمائتي درهم وتلين درهما والدينار  
الناصرى بمائتي درهم وعشرة دراهم وهو اكثرها وجودا والفلوس هي النقود الراجح الذي ينسب  
اليه قيم المبيعات واكثر الاعمال ومصرف الذهب وسعر الدرهم من القمح من مائة واربعين  
الى مائة ونها وسباع في الربيع كل ثلاثة ارا د ب مصره بناصري وثياب القطن والكتان غاية  
من الغلو **وفي** ثلثة هبت رخ شديدة تلاها رعد مرعب ومطر غزير وسقط مع ذلك بمدينة  
مصر خاصة برد بعدد السندقة لسبوحا حيث القى على اسطحة الدور منه قناطير واخر ب  
عدة دور فخن الناس منه شيا كثيرا وسبح في الاسواق بعد ذلك كل رطل بستة دراهم ولم  
يسقط منه بالقاهرة شي البتة **وفي** يوم الخميس رابعة ركب السلطان من قلعة الجبل بعد طلوع  
الفجر وسار الى محنة بالريداية تجاه مسمى رين من غير تطلب في قليل من الحسكر ثم خرجت  
الاطلاب في اتنا النهار وعل نايب العينة الامير الطنغا العثماني وانزله بباب السلسلة وعل  
بالقلعة الامير بردي بك قصفا وكان قد قدم الى القاهرة مع الامير دمرداش الحميري من حلب في الحر  
فانغم عليه السلطان بامرة مائة ووكل بباب الستارة الامير قنماي الحسين وجعل الحرم من العادة  
الامير فحق حاجب الحجاب **وفي** يوم الجمعة ثامنة رحل الامير بلبغا الناصري من الريداية خارج  
القاهرة جاليس من رعه من الامرا **وفي** خلع على زين الدين حاجي واعيد الى شحنة التزينة الطار  
برفوق خارج باب النصر هو ضامن صدر الدين احمد بن الحجي وخلع على صدر الدين واستقر في نظر  
الجيش بدمشق واعيدت الموارث الى ديوان الوزارة كما كانت **وفي** يوم السبت تاسعة  
استقل السلطان بالسيور من طرف الريداية يريد محاربة الامير نوروز وبعه الخليفة المختص  
بالله داود وقضا القضاة الاربع وارباب الدولة ماعدا الامير فخر الدين الاستاد ارفانه تاجر  
بالقاهرة الى يوم الجمعة خامس عشرة وخرج يريد المشي في بلاد الوجه البحري لحي ابو الهاف نزل  
مدينة قليوب ثم رحل منها وقدم عمره اهل المواقي خوف ما نزل منه باهل الوجه القبلي فبث  
رسله واستدعى اكابر البلاد وفر عليهم اموالا اجيبت منهم ثم عاد بعد ايام بحال موقرة ذهبا  
وتوجه الى السلطان **وفي** يوم الثلاثاء نزل السلطان بعزة ورحل منها في تاسع عشر  
**شهر** صفر اوله الاحد **في** ثامنة نزل السلطان على قبة بلبغا خارج دمشق وقد استعد  
نوروز وحض القلعة والمدينة فاقام السلطان اياما ثم رحل ونزل بطرق القبيبات وكان

هريه



السلطان من الخزيه قد بعث القاضي القضاة محمد الدين سالم الحنبلي الى الامير نوروز وبعده قرا اول  
المويدي في طلب الصلح فامتنع من ذلك ووقعت الحرب فانهم نوروز وامتنع بالقلعة في سائر  
عشره ونزل السلطان بالميدان وحاصر القلعة ورعى عليها بالمشاكل والمدافع والمجنين حتى بعث  
نوروز بالامير قشربل طلب الامان فاجيب ونزل من القلعة وبعده من الامرا طوخ وبيشك  
من ازمير وسودون كشتا ونقش وبرز سبغا واينال فقبض عليهم جميعا في حادي عشر ربيع  
الآخر وقتل بن ايلته وحملت راسه على يد الامير جرباس الى القاهرة وعليه كبة البشارة  
وذلك ان الامير كول نايب طرابلس قدم في العشر الاخير من صفر وقتل عسكر نوروز فركب  
السلطان من ربه فابهمز الى البوروزيه الى القلعة وملك السلطان المدينة ونزل بلا صطل ودار  
السعادة وحاصر القلعة وفي يوم الخميس ستمثل جمادي الاول قدم راس نوروز فغلق على باب  
القلعة وارفعت البلد ونودي بتقوية الرنية وفيه خرج السلطان من دمشق ونزل ببرز  
ورحل منها في ثابته يربح فلما قدمها اقام بها الى اخره ثم سار منها اول جمادي الاخره وصلى الى  
البسيتين واقام بها اياما ودخل الى حلب واستناب بها الامير كرك المذكور ثم عاد الى حلب  
واقام بها الامير ايتال الصلاني وولى بحماه الامير بيباك الجاسي وبطرابلس الامير سودون  
من عبد الرحمن وبقلعة الروم جابناك الخزازي بعد ما قتل نايبها طوغان ثم قدم دمشق في ثالث  
شهر رجب فقرر بنائنها بالامير قشربل المحمدي وسار منها اول شعبان فوصل الى القدس وفي  
الغزة فولى بنائنها بالامير طرباي في ثاني عشر ربيع وسار فترك على سرية فوس يوم الخميس رابع  
عشر من شعبان فاقام هناك بقبه الشهر وعمل واقام بالخانكاه التي فيها على اهلها وغيرهم مال  
جزيل وركب يوم الاربعاء سلمه ونزل تجاه مسجد بربوات هناك وفي هذا الشهر خرج في سادس  
عشر ربيع الامير ايتال الصلاني من حلب وبعده العسكر وجماعه من التركمان والعرب يريد قتال  
حسين بن يعرب شهر رمضان اوله يوم الخميس وفيه سار السلطان من الرديانية  
وصعد قلعة الجبل فامتنع عليه المرحله من ضربان المفصل وانقطع بداخل الدور وفيه  
قدم الامير بيباك نايب الكرك اليها فوجدها خرابا وقد تقدم الكون فلقنها ونفذ ما كان بها من صلاص  
السلح وغيره وفي ثامنه اخرج الامير جرباش كباشه منفيا الى القدس ورسم باخراج الامير اغون  
الرومي امير اخور في الايام الناصريه بطال الى القدس ايضا فسالك ان يتاخر الى اجد العبد فاجيب  
ثم سار بعد عيد القنطر وفيه خرج على الامير الطنبغا العثماني واستقر ايتال العساكر عوضا  
عن الامير بلبغا الناصري بعد موته وفي يوم السبت عاشره ركب السلطان من القلعة الى خارج باب  
القدس وشق القاهرة وصعد القلعة فهدمت الرنية وفي ثاني عشر ربيع على الامير قشربل حاجب الحما

والامير

والامير بلبغا المطوري والامير تمان تراق وطلوا في الحريد الى الاسكندرية صحة الامير جمعي  
وفي خلع على الامير الطنبغا العثماني واستقر في نظر الماؤستان المنصوري وخلق على  
قاضي القضاة جبال الدين عبد الله بن مقداد بن اسمعيل الملقب بسي المالك واعيد الى قضا القضاة  
المالكيه بديار مصر وعزل شهاب الدين احمد بن محمد بن محمد الاموي المحزبي وفي ثالث عشره كتب  
للامير صوماي الحسيني المسعفي بالامر ان يستقر في نيابة الاسكندرية وان يحضر الامير بدر الدين  
حسن بن محب الدين الى القاهرة وفي خامس عشره خلع على الامير سودون القاضي واستقر  
حاجب الحجاب عوضا عن الامير قشربل وعلى الامير قشربل القردمي واستقر امير مجلس وعلى الامير  
جبابا الصوفي راس نوبه واستقر امير سلاح عوضا عن الامير شاهين الافزم وقدمت وخلق  
على الامير كرك نايب الجرج الاخير ودحاها بالحجاب في الايام الناصريه واستقر امير جندار عوضا  
عن الامير شرباش كباشه وفيه قبض على ثلاثة من امراء العسكيات وهم طقز ونفاه الى  
الشام ومنطاش نفاه الى صغد وتنبك القاضي نفاه الى طرابلس واخرج خاصكيا يعرف  
بسودون العجرج الى قوص منفيا وفي سابع عشره قدم الامير بدر الدين حسن بن محب الدين  
من الاسكندرية وفي تاسع عشره خلع على الامير بيباك عقيق واستقر راس نوبه النوب عوضا  
عن الامير جبابا الصوفي وخلق على الامير اقباي الخازندار واستقر دوا دار كبير عوضا عن  
الامير جبابا بعد موته وفيه اخرج عن الامير كمشغا العيساوي من سجنه بدمياط وقدم  
القاهرة ونقل الامير سودون الاسكندرية والامير قصوه وشاهين الزردكاش وكشغا الفيسي  
امير اخور الى دمياط وفي خامس عشره قدم الامير بدر الدين حسن بن محب الدين للسلطان  
مايه فريس وثيابا وسلاحا فبعت قيمته ذلك خمسة عشا الف دينار وفي يوم السادس عشر  
خلق على الامير بدر الدين حسن بن محب الدين واعيد الى الاستاد اريه وكان انزل في الفرج لما سار  
من القاهرة الى الشام كما تقدم داخله خوف من السلطان ففر في اوائل شهر رجب وهو بمدينه حماه  
الى جهة اجداد وسدق الدين عبد الوهاب بن شاكرو وهو يلى نظر الديوان المفرد امور الاستاد اريه  
في هذه المدة وفي هذا الشهر اخل سحر الخلال حتى ابيع كل ثلثه اراد من الفخ بدنيار وكل  
اربعة اراد من شجير بدنيار وفيه كثرت الدراهم الفضة باليدي الناس وكان قد بعدها اهل  
بصرى ما وفقدوها ونزلوا المعاملة بها من نحو ثلاثين سنة وازيد وكانت هذه الدراهم ما جلبه  
العسكر وابتاعهم من البلاد الشاميه وهي صفان احدهما يقال له الدراهم الموروزيه وهي التي  
ضربها الامير نوروز كما تقدم ذكره ونقش عليها اسم امير المؤمنين المستعين بالله العباس  
بن محمد وزنه الدرهم منها نصف درهم ففضه الصه من الحاس والصنف الاخر الدراهم البندقيه



وهي التي تضرب ببلاد الفرج وعليها سجنهم وهي من فضة خالصه **شهر رثوال في اوله**  
حل الى الاسكندرية الامير سودون الاسندري وقصره وكمشبغا الغيسي ابراهيم وشارع  
الزرد كاش فجنواها وكتب باحضار الامير كمشبغا العيساوي من ديساط **وفيه** امر السلطان  
بضرب الدرام المويديه فضربت **وفيه** ولي السلطان عدة وكلة في نواحي ارض مصر وضرب  
جماعه وقتل عدة من مشايخ النواحي **وفيه** جلس الاصطبل من القلعة الحكمين الناس كاجلس  
الملك الظاهر برفوق ثم ابنه الملك الناصر فوج وحصل ذلك في كل يوم بنا وجمعه وسبت  
ورد كثير من المحاكمات الى القضاء **وفيه** خفف جميع جرم القم في ليلة الخميس رابع عشر  
ومكث مختسفا بخوار بربع ساعات **وفيه** كنوت الدرام النوروزيه والبندقية بليدي الناس في  
ديار مصر وحسن بوقعها من كل احد **وفيه** تراخي سحر الغله بحيث ابيع في بلاد الجيزة كل  
خمس انا ب مصر بمقال ذهب وهذا شي لم يجهد مثله **وفيه** اشتدت وطاة الامير  
بدر الدين الاسنادا على الرسل والبرداريه المرصدين بباب الاستادار لقضا الاشغال  
والنصرف في الامور وكانوا منذ ايام الامير جمال الدين يوسف الاستادار قد كثر عددهم وتزايدت  
اموالهم حتى تبلغ نفقة الواحد من احوالهم الالف درهم في اليوم فبال عليهم وصاد رجاعة منهم  
**وفيه** اشتد السلطان في ايام جلوسه الحكمين الناس على المباشرين من الكتاب والقباط وقر  
جماعة منهم بالمقارع ووضع منهم فلم يبق منهم فزعروا دعوا زايديا **وفيه** اكرم اليهود بمبلغ الذي ينقل  
من الذهب والزم النصارى بمائة عشرا الف مثقال لثمة عشرين الف مثقال وذلك في تطير  
تفاوت ما كانوا يقومون به فيما مضى من الجزية وتولى استخراج ذلك منهم زين الدين قاسم البشتكي  
الحروف بسيف قاسم **وفي يوم السبت** اخره مخلص على الامير تاج الدين الحاج الشوكي والى القاهرة  
واستقر في حلبة القاهرة مضافا لما يده من الحجوية والولاية وقبض على الامير من كل بقا الجي  
وسلم اليه لجل الامير عليه فاقام عنده اياما ثم افرج عنه **شهر ردي** القعدة واوله الاحد **في**  
يوم الاثنين تانيه ركب السلطان من قلعة الجبل وعدي النيل الى بر الجيزة وترك على ناحية اوسيم توجه  
الامير والماليد وخرجت الزرد خاتاه فاقام اياما ثم توجه الى ناحية الجيزم لقبض بشا خاتاه فاقام  
على توجه وولي الامير كمشبغا العيساوي كشف الوجه التري واستمر هناك الى اخر السنة  
**وفي هذا الشهر** وقع وبابكورة البهنسي واستمر بقية السنة **وفي هذه السنة** كثر حمل شجل النايخ  
حتى ابيع كل ما به وعشر حبات نايخ بدوهم بدو في زنته نصف درهم فنه عنه من القلوس بطلان  
يكون باني عشر درهما ولم نعهد مثل هذا وقال لي شيخنا الاستاد قاضي القضاء ولي الدين ابو زيد  
عبد الرحمن بن خلدون ما كثر النايخ بمدينة الاسكندرية الخراب ووقع في الخامس من ذي الحجة

مكة ان الامير جعفر امير الحاج المصري ضرب احدى بيده وكبيره لكونه يحمل السلاح في الحرم وكان  
قد منع من ذلك فثارته فنه انتكفها حرمه المسجد الحرام وضكت الخيل اليه عليها المقامتله  
من فواد مكة الحرم لحرب الامير جعفر وارخل هو ايضا خيله المسجد فبات به تروث واوقرت  
فيه شاعله وامر بتشيير ابواب المسجد فسمت كلها بالثلاثة ابواب لم يمنع من ذلك ياتته ثم انه اطلق  
الذي ضربه فسكت الفتنة من العذر بعد ما قتل جماعة ولم يحج اكثر اهل مكة من كثرة الخوف وبهم  
بما زعم عرفه جماعة وجرحوا **وقدم** الخبر بان الامير يخبر من بهادر الدكري من امرا التركان فبات  
هو وولده في يوم بطاعون في اول ذي القعدة وان قرا يوسف انغذرينه ويز شاه رجب بن  
يخبر لنك صلح وتصاهرا **وفيه** نزل ملك البرتغال من الفرج على مدينة سبته في نلاغابيه  
مركب واتام بخيرة فيها بينها وبين جبل النخ يقال لها طرف القديلة مدة حتى مل المسلمون  
الذين حشروا بسبته من الجبال ونفدت ازادهم وعادوا الى اجمالهم فطرقها عن ذلك الفرج خذا  
المسلمين وهزموهم وركبوا اقفيتهم وعبروا بابا المينا فحمل المسلمون بما قدوا عليه ومروا  
على وجوههم فقتلوا البرتغال سبته في سابع شعبان منها وكان لذلك اسباب منها ان بني مري  
ملكوا فاس المملوكها سات سبته في اخرا اموال اهلها ثم ان موسى بن علي عنان لما ملكا على  
سبته لا يعبدهم بغير الاخر فنقل منها العدد للجزية باجمعها الى عزناطه فلما استمر ديو من  
سبته سات سيرة عما لهم بها وكثر ظلمهم فوقع الوبا العظيم بها حتى بادا عيانها وكان من فساد  
ملك بني مري وخراب فاس واعمالها ما كان اعتم الفرج ذلك ونزلوا على سبته فلم يجدوا فيها من  
يدفعهم وند عاقبة الامور **وفيه** كانت رقة بين الامير محمد بن عمر وبين الامير محمد بن قزمان انهزم  
فيها بن قزمان ونجا بنفسه **وفيه** احرق قبر الشيخ عدي ببل هكار من بلاد الاكراد وهذا  
الشيخ عدي هو عدي بن سافر الهكاري بتشديدا الخاف محب عدة من مشايخ الصوفية وسكن  
جبل الطايقة الهكارية من الاكراد وهو من اجمال الموصل وبنا له زاوية فمال اليه بتلك النواحي  
من بهار اعتقدوا صلاحه وخرجوا في اعتقاده عن احدى في المبالغة حتى بان عن تسعين سنة  
في سنة سبع وقيل خمس وخمسين وخمساويه فدفن بزاوية وعكفت طابقتة المحروقة بالعدويه  
على قبره وهم عدد كثير وجعلوه قبلتهم التي يصلون اليها ويخيمون في الاخرة التي يقولون عليها  
وضار قبره احد المزارات المحدودة والمشاهد المقصودة لكثرة ابتاعه وشهرته هو في الانظار  
وصار ابتاعه يقيمون بزاويته عند قبره شجاره ويقتفون اناره والناس يعم على ما كانوا عليه  
ومن الشيخ من جيل الاعتقاد وتعمير الحربة فلما تطاولت المدة تزايد علو ابتاعه فيه حتى  
زعموا ان الشيخ عدي بن سافر هذا هو الذي يرد قهم وهو ابان كل رزق لا ياتي من الشيخ عدي لا

تلوا







برهبة الحسيني وتملك اليمن الملك الناصر اجدد بن الأشرف اسمعيل بن رسول وتملك الروم محمد كرتشي  
 بن خوندكازاي بن زيد بن مراد خان بن ارخان بن عثمان بن جوق وكان قد عدي برقسطنطينية ببريد الأمير  
 محمد بك بن قزمان وفرا إليه اعيان دوله ابن قزمان فملك اكثر بلاد وفروته الى بلاد الورسوق واستمع بها  
 واهلك هذه السنة وهو على هذا **شهر** راسه المحرم اوله الاربعاء في يوم الخميس ثابته قدم  
 السلطان من الحيرة بعد ما قتر على من قام له من اهلها اربعين الف دينار وكانت مدة غيابه ستين  
 يوما **وفي** عاشره اخرج عن الأمير بقيا المطفي والأمير تمان تمار اليوسف من سجن الاسكندرية  
**وقدم** الخبر بان شاه رخ بن محمود ملك على محمد بن محمد بن قزوين وتسلم السلطانية وارسل الى قرايوسف  
 يطلب منه فرسين عنيهما ويطلب منهم امرأة اخيه وابنه اخيه وكانا عنده في الاسر ويلزمه بدعا الحوتهم  
 والقيام بالموال التي وصلت اليه وان يغرب بالسكة ويقيم الخطب باسمه فاستعد قرايوسف لمحاربة  
 وبعث يستدعي ابنه شاه محمد بن محمد بن بغداد وبقية عسكره وخوفه على شيراز فملكها منه شاه رخ **وقدم**  
 كتاب الأمير محمد بن عبد الغني بن علي الفرج من بغداد يتضمن انه يقيم في المدرسة المستنصرية وسالك  
 الحفوة فاجيب بما طيب خاطره **وقدم** كتاب اقبغا النطاقي اخرجوا من الناصريج من جزيرة  
 قبرص وقد توجه اليها الفلك الاسري بانه وجد بالجزيرة من اساري المسلمين خمسمائة وخمسة  
 وتشرين اسيرا فكاكهم بثلاثة عشر الف دينار وانه قد وصل الى مملكة قبرص من العشرة الف دينار  
 المحقة بعه فاقبل بها اربع مائة اسير كل اسير خمسمائة درهم عنها خمسة وعشرون دينارا وقد اقتك  
 مملكة قبرص من ماله مائة وخمسة وتشرين اسيرا بثلاثة الف وثلثمائة وخمسة وسبعين دينارا وقد  
 حل منهم الى جهة مصر في البحر ابي اسير وفروا في جهات السواحل الشامية باقهم **وقدم** الخبر  
 بان الأمير ايتال الصلاني نائب حلب سار منها في نصف ذي القعدة من السنة الخامسة وبعه  
 الحساكر الى الحق لمحاربة كودي بن كندر ففقد منه وانه اخذ له عدة كثيرة من الاغنام فصار كودي  
 الى علي ابن دلخادر وساله في الصلح فدخل بينهما ابن دلخادر حتى اصطلحا وعاود الى حلب **وفي** هذا  
 الشهر قتل بسجن الاسكندرية الأمير طوغان الحسيني الدوادار والأمير دمر داش المجدي والأمير  
 سودون بن تلي المجدي والأمير اسنبغا الزرد كاش في يوم السبت ثامن عشره واقيم عزاهم بالقاهرة  
 في خلتس عشرية **وفي** هذا الشهر ابتدا الطاعون في الناس بالقاهرة فمات منه جملة **شهر**  
 صفرا وله الخميس **في** امير قاضي القضاة محمد الدين سالم بن سالم بن احمد بن عبد الملك المقدسي العسقلاني  
 الحنبلي ان يلزم داره ومنع من الحكم بر الناس **وفي** ثامنه وكب السلطان من القلعة وسارا الى نحو  
 مينة مطرا التي تعرف بالطرية وعاد دخل القاهرة من باب النصر ونزل بمدرسة جمال الدين تلمذا دار  
 من رعية نائب العيشة محمد بن الامير بدر الدين حسن بن محمد بن الحسين الاستاد دار فاكل عنده ومضي الى

القلعة

القلعة **وفي** ثاني عشره دخل على قاضي القضاة علا الدين علي بن محمود بن علي بن علي الحنبلي واستقر  
 في قضا القضاة الحنبلي بدار مصر عوضا عن محمد الدين سالم وكان قد قدم من حاه الى القاهرة من نحو  
 شهرين وخلع ايضا على بقى الدين بكون عثمان بن محمد الحسيني الحوي الحنبلي واستقر في قضا  
 العسكر **وفي** هذا الشهر وقع الشرع في الرمال التي حدثت ما بين الجابع الحديد الناصري  
 خارج مدينة مصر من جامع الخطيري في بولاق وسبب ذلك ان النيل في وقتنا هذا صار مجرا  
 فيما يلي بر مصر والقاهرة على غني ما كان عليه في الدهر الاول وهيته الان انه اذا صار في الجهة  
 القبليه قرب ما من مصر من طرافاته يمر في الجهة الغربية من اجل انه حدثت في ما بين طرافا وطرافا الرونة  
 تجاه القياس جزيرة رسل في غاية الكبر تخسر عنها الما ايام تقصه فيصير ما تجاه بركة الحبش  
 الى رباط الاثمار النبوية وحسبوا لانهم الى المدرسة الحربية التي تجاه القياس رمل لا يعلوها الما  
 الما في ايام الزيادة وصار غلظ النيل من وراء جزيرة الصابوني يمر بينها وبين الجزيرة الى ان  
 يصل قرب ما من القياس يصير فرقتين واحدة تمر فيما بين الروضة والمجزة وهي عظم النيل واخرى  
 تمر فيما بين الروضة ومصر الى ان تصل قرب ما من مودة الخلقات في ايام نقص الماهناك يصير  
 ما بين مودة الخلقات وجامع الخطيري بولاق رمل لا يعلوها الما الما في ايام زيادته فقط ولذ  
 حزن منشاة المهراي ومنشاة الكنته وخط مودة البلاط وخط زربية قوصون وخط  
 نمر الحور وخط كراش الاشير لا تقطع ما النيل عن هذه المواضع وجميعها في البرا الشرقي وتجا  
 من غربيها جسر الخليل والجزيرة الوسطى وبحري النيل من غربي الجزيرة الوسطى الى ان  
 يصل قرب ما من جامع الخطيري فيصير بين الما وبين الجابع جزيرة ظهرت من حدود سنة ثمانين  
 وسبعماية من بحري الجزيرة واتسعت شيئا فشيئا في الطول والعرض حتى لم يبق بناحية بولاق  
 الى اول جزيرة الفيل شي من ما النيل البنت وانما هي ارض فاذا كان اوان الزيادة علاها الما  
 ثم تخسر عنها اذا هبط فخر كذا ذكرنا بسبب انظر اذ الما عن البرا الشرقي ما بين منشاة المهراي  
 وجزيرة الفيل انما كان هناك من الما بين فقصد السلطان حفرا بين مودة الخلقات وبولاق  
 ليعود الماهناك صيفا وشتا على الابد وامر في يوم السبت عاشر صفر هذا ان تشع في  
 حفرة ونذب له الأمير كركا الحج الا جرد امير جندار فنزل وعلق مائة وخمسين راسا من  
 البقر لحرف الرمال وعملت اياتا من نذب الأمير سودون القاضي حاجبا للحجاب لهذا الحرف  
 ستم العمل ببقية صفر وشهر ربيع الاول **وفي** هذا الشهر ايضا تعامل الناس في القاهرة  
 بالدرهم المويديه وسبب ذلك ان نفود مصر لان كما تقدم في الذهب والفضة والذهب صار  
 ثلثه اصفاء وفي الذهب الحجرة وقد قل في ايدي الناس وبلغ كل مثقال منه الى مائتي درهم وخمسين

لك  
 هها



درهم من الفلوس وهذا الصنف هو الذهب الاسلامي الخالص من الغش وهو مستدير الشكل  
 على احد وجهيه شهادة ان لا اله الا الله وان محمد رسول الله وعلى الوجه الاخر اسم السلطان  
 وتاريخ ضربه واسم المدينة التي ضرب بها وهي اما القاهرة او دمشق او الاسكندرية وكل سبعة  
 مثاقيل رسته عشرة دراهم والصنف الثاني ذهب يقال له الافرنجي والفلوري والبزنجي  
 والركاه وهو ليس من بلاد الافرنج وعلى احد وجهيه صورة انسان في دايه مكتوبه ولم يكن  
 يعرف هذا الصنف قديما مما يتعامل به الناس وانما حدث في القاهرة من حدود سنة تسعين  
 وسبع مائة وكثر حتى صار يقدر النجاو بلخ الى ما بين درهم وتشرين درهما من الفلوس كل دينار منه  
 ووزن كل مائة دينار من هذا الذهب احد وثمانون مثقالا وربع مثقال غير ان الناس قصوه  
 حتى خفت وزنه واستقر عاينه وسبعين وثلاثا وضرب كبير من الناس على شكله وتسلخ الناس  
 في اخذه فزاج بينهم كدراج الافرنجي ويقع فيه اختلاف كبير فيقال هذا تركي وهذا اخراج  
 الدار وهذا ناقص الوزن وهذا ليس بجيد العيار وجعل نارا لكل عب حصة من المال تنقص  
 من صرفه والنوع الثالث الذهب الناصري وهو الذي ضرب به الملك الناصر فرج كما تقدم ذكره  
 وزنه كل دينار منه تسعة عشر فيروا طاس اربعة وعشرين قيراطا وذهبه دون الخايف وبلغ  
 كل دينار منه الى ما بين درهم وعشرة دراهم **وفيه** الخارج الدار ايضا **والا** الفلوس فانها كانت  
 بعد ودة غير توزنه ويخفى الدرهم الكليل منها اربعة وعشرون فلسا زنه كل فلس  
 مثقال ثم تناقص وزنها وكثر ضربها حتى صارت في اخر الايام الظاهرة برفوق هي النقود الراجح  
 كما تقدم ذكره ثم بقص هذا الدولة وزنها وكثر تخيت الناس فيها فرس الامير بلبغا السالي  
 الاستاد اذ فرسته سبع وثمان مائة ان يتعامل الناس بها وزنا وجعل كل لطل منها بسنة دراهم  
 كما تقدم ذكره فاستمر الحال على ذلك وتزايد سعر الذهب لكثرة الفلوس وشناعة عملها في  
 الاسفار وقلة الدراهم الحاكمة حتى بلغ ما بلغ وصارت الفلوس هي التي ينسب اليها  
 ثمن جميع المبيعات جلبها وحقيقتها وقيم الاعمال باسرها ويعطى الذهب والفضة عوضا  
 عنها فلما قدم السلطان من دمشق وكثرت الدراهم النوروزية والبندقية بأيدي الناس في  
 القاهرة كما تقدم ذكره تقدم السلطان يضرب دراهم بويدي فاهل مصر هذا الاشاعة قوية  
 بان السلطان سبك دنانير كثيرة من الناصرية وعلم دنانير بويدي فتوقف الناس في اخذ  
 الدنانير الناصرية الى يوم الجمعة ثالث عشر من استسعى السلطان قضاء القضاء وكبار اصيا  
 الى سريه بلاصطبل من القلعة وحدث في ابطال الدنانير الناصرية فذكر له قاضي القضا  
 حلال الدين ابن البلقيني انه في هذا خلاف كثير من الاموال فلم يجبه السلطان ذلك ورد النظر

في النقود اليه فلما كان الغد يوم السبت رابع عشر من شهر الصيارفة وكثير من التجار الى المجلس  
 قاضي القضاء من المدرسة الصالحية من القصرين قال الامير الى ان يقرر سعر المقال الذهب  
 المختوم الهجره المويدي ونحوه من الذهب المصري الهجره عايتين وخمسين درهما فلوسا  
 وسعرا الدنانير الامزني الجيد عايتين وثلاثين درهما فلوسا وسعرا الدنانير الناصري الجيد  
 من نسبة المثال وان يتعامل بالناصرية وزنا وما كان منها ناقص الوزن او ردي الذهب  
 بقطع ويؤخذ فيه حيث قيمته وان يكون الدرهم المويدي وزنه نصف وربع وثمان درهم فضة  
 خالصه بثمانية عشر درهما من الفلوس وعملت اناصاف وارباع واستكروا من ضرب الانصاف  
 فتكون بتسعة دراهم النصف وتقرر ان يكون الفضة المصوغة والمجهر لا يتبع كلها الا السلطان  
 ليضربها دراهم بويديه وسعر كل درهم منها خمسة عشر درهما فلوسا وتقررت الدراهم البندقية  
 والنوروزية بالوزن لا بالعدد فلما كان يوم الاثنين سادس عشرين حلت الدراهم المويدي  
 كل منها رديا قطع وبيع بسبعه ثم لما كان يوم الاثنين سادس عشرين حلت الدراهم المويدي  
 والذهب المويدي من دار الضرب بالقاهرة الى القلعة وزفت بالمخاني ثم نوذي ان تكون  
 الحاملة على ما تقرر كما تقدم ذكره فتمت الحسارة خلقا كثيرا واعتنى الباعة الدنانير  
 الناصرية وقضوا منها كثيرا من الجيد فيها وحملوه الى دار الضرب فسبك ودفع لصاحبه  
 فيه مائة وثمانون درهما وقضوا ايضا كثيرا من الناصرية الناقصة والردية وحملوها الى  
 دار الضرب وحسبوا فيها من نسبة مائة وثمانين في الجيد واحدت الدراهم النوروزية  
 والبندقية ايضا وحلت الى دار الضرب واعطيت وزن كل درهم منها خمسة عشر درهما  
 وجرى على صنف الفضة وابتيع كله للسلطان فلما كان بعد ثلاثة ايام في سلك الشهر نوذي  
 ان لا يقصر من الناصرية ما كان جيد او ازنا وان يسمى مائة وثمانين كل دينار منه فلف الناس  
 عن قصه وتعاملوا به على ما رسمهم **وفي** هذا الشهر قبض على الامير شاهين الايدركاري  
 وسجن بالقلعة **وفي** مات الامير سنقر الرومي بسجن الاسكندرية في سابع عشر **وفيه**  
 استقر الامير طوغان اسير اخو في بناية صفدا واستقر حسن بن بشاره في بقعة العشير  
 على ثلاثين الف دينار يقوم بها للسلطان وجهها الى كل منما تشربه من قلعة الجبل على يد  
 يشك الخاكي فلبسه وقبل الارض على العادة وكل يشك بانه بشاره حتى حمل ثلاثة عشر الف  
 دينار واجل عليه الامير ارغون شاه الاستاد اربا الشام بعشرة آلاف دينار فغضب محمد ابن  
 بشارة وجمع على حسن واقتلوا فاكسر محمد وفعالي البقاع ونزل الزبداني خارج دمشق وصر  
 على وجهه يريد العراق **وفي** قدم كتاب نايب حلب بان احمد بن رمضان اخذ مدينة طرسوس



عنوة في العشرة المحرم بعد ان حاصرها سبعة اشهر وانه سلها الى ابنه ابراهيم بعد ما نهها  
وسبي اهله وقد كانت طرسوس من نحو عشرين سنة لخطب بها تارة لتمايك وتارة لمحمد بك  
بن قزمان فيقال السلطان الاعظم سلطان السلاطين فاعاد ابن رمضان الخطبة فيها  
باسم السلطان الملك المؤيد **وقدم** الخزيان حسين بن نعيم نزل على الرمة بعد ما نزل روع  
بلاد الرجة وانه قد تخالف مع فليس مقدم الكلبين ونزوح ابنته **وفي** عشرين  
بن نعيم الى امير عمن بن طور على قرايك يساله ان يشفع الى السلطان فيه فكتب قرايك يسال  
دامينه وتبع حسين نفع ذلك فودعه وكتبه بيمال العقوبة فاجيب بما يطيب خاطرهم **وقدم**  
الخزيان بحال كرش بن حارب محمد بن قزمان صاحب قوينه وكسره واخذ له بلاد كثيرة بحيث  
لم يتبقده سوى قوينه **وفي** كثير الموتار في الناس بالقاهرة وصرور رادت عدة من يرد  
اسمه الديوان على ثمانين في كل يوم **وفي** حدث رعد وبرد قتل باعده مثله مصر وعقبه مطر كبير  
جداسا لثمنة الامودية وبغيره النيل الكثرة ما اخذ راليه من السيل وكان ذلك في تاسع  
بشنس **وفي** سابع عشرية انكر السلطان على القضاة لاربع كثرة نوابهم في الحضر بالقاهرة  
ومصر وكانوا قد تجاوزوا ما يني قاض فغزلوا نوابهم ثم اخذ قاضي القضاة ناصر الدين محمد  
ابن العديم في الحكم لسته من نوابه **شهر** ربيع الاول وله الجمعة **في** اذن قاضي  
القضاة جلال الدين البلقيني لاربعة عشر من نوابه في الحكم وشرط عليهم شروطا منها ان من  
اخذ مالا رشوة فهو معزول **وفي** ثلثة نوادي بان الدرام البذقية بصرى ما كان وزنه  
نصف وتحت ياتي عشر درهما ودا كان اقل من ذلك فانه من حساب خمسة عشر كل وزن درهم  
**وفي** رابعه رسم بقله السكان من قيسارية سنقر لاشقر المقابلة لقيسارية الفاضل  
فان السلطان عزم على هدمها لتبني جابعا **وفي** خامسه نزل الامير الحاج والي القاهرة وجماعة  
من ارباب الدولة واستدري بالخدم في القيسارية المذكورة وبالجوارها فكثر بها النساء والاطفال  
من السكان ونقلوا امتعتهم **وفي** ثاني عشره عمل مهم عزم من الامير ناصر الدين محمد بن الامير الطنبغا  
القميضي على ابنة الملك الناصر فرج بن برفوق واعتني به عناية كبيرة الى ان بني عليها ليلة الجمعة  
رابع عشرة فتظاهر فيها الممالك والعامه ما كان يحب فيه الاحتشام وكان شيئا نكرا **وفي**  
سادس عشره نوادي في القاهرة منع الحامل بالدنانير الناصرية وان تقصر كلها ويدفع فيها من  
حساب باية وثمانين فقصرها الصيافة **وفي** حادي عشرية قدم الى القاهرة الشيخ نعم الدين محمد  
بن عطا الله بن محمد بن محمود الرازي الهروي يدرس الصلاحية بالقدس بعد ما خرج الامير الطنبغا  
العتامي فتلقاه وصعد الى السلطان بقلعة الجبل فاقبل عليه السلطان والكره واجلسه عن يمينه

محضر

وحضر جمعا كان عند السلطان هو وقاضي القضاة جلال الدين البلقيني ثم انصرف الى دار قد  
اعدت له ورتب له في كل يوم مبلغ مائتي درهم فلو ساوم من الحمر فذكر تالين رطلا وانعمر عليه بقرس  
قد اسرج بسج دهب وبكثير من الثياب الفاخرة فاهدي اليه كثير من اهل الدولة كهدايا الجليله  
**وفي** هذا الشهر ارتفع الربا من القاهرة **وفي** قبض على الاميراق بلاطيل عيقتاب  
وشجن وقبض على الامير شاهين الزردكاش وسجن بقلعه حلب في ثامنه **وفي** استقر  
علي الدين احمد بن حسين بن ابراهيم المديني الدمشقي في كتابة السريد دمشق **شهر**  
ربيع الآخر اوله الاحد **يوم** الاثنين نزل ركب السلطان من قلعة الجبل بامرايه وممايلكه ووجوه  
دولته وسار الى حيث العمل في حفرة الحمر تجاه منشأة المهرلين ونزل في خيمه قد نصبت له هناك  
ونودي بخروج الناس للعمل في الحفير وكتبت حوائث الاسواق كلها فخرج الناس طوايف طوايف  
وبع كل طائفة الطبول والزمر وهم في لهو ولعب فوق طاقتهم وعمل جميع العسكر ايضا من الامرا  
والممالك جميع ارباب الدولة واتباعهم ثم ركب السلطان بعد العصر وقد تاسم طه جليله  
نكان يوما بالهزل واللهوا شبه منه بالحد ووقف السلطان حتى فزع على كل من الامرا حفر  
قطعة عنيها له وعاد الى القلعة واسم العمل والنداء في كل يوم بالقاهرة ان يخرج اهل الاسواق  
وغيرهم للعمل في الحفير **وفي** تاسعه ركب الامير الطنبغا القميشي امير اخو ربه جميع ممالكه  
وابتاعه وعلته غلمان الاصطبل السلطاني والركابه من عرب اليسار والامواتية والبياطه  
وصوفية المدرسة الظاهرية برفوق وخطين القصرين وارباب وطايفها من اجل انهم تحت نظره  
فغضوا باجمعهم الى باب السلسلة وتوجهوا معه للمحل وخرج بهم الفيل والزرافه بعد طبول  
وزمور فخرجوا فيه ونقلوا وقد اجتمع هناك معظم الناس من الجبال والنساء المفرجه فكثر سحر بينهم  
وتضاحك بعضهم على بعض واعني القميشي نقها الظاهرية من العمل ودرهم ونقل الفتيان لحفر  
ما وطف عليه وبعه عالم كبير طول نهاره **وفي** عاشره جمع الامير الكبير الطنبغا العثماني ائلك  
العساكر جميع من بلوذه والنزم كل من هو ساكن في نبي من البيوت والحوائث الحاربه في وقف  
الماورستان المنصوري ان يخرج معه من اجل ان يلب نظر المارستان واخرج ايضا جميع ارباب  
وطايفه من اطباء والحجر الحية والحكامين والفراسخين والفراف والمباشير والمودين واخرج  
سكان جزيرة الفيل لانها من وقف المارستان وبتابع الامرا في العمل وخرج علم الدين داود بن  
الكوز باظر الحيشر والصاحب بدر الدين حسن بن نصر الله ناظر الخاص والامير بدر الدين حسن  
الدين بن حجب الاستادار في حادي عشره وبع كل منهم طائفة من اهل القاهرة وجميع غلمان واتباعه  
ومن بلوذه وينسب اليه واخرج والي القاهرة جميع اليهود والنصارا واكثر النداء في كل يوم بالقاهرة

وغلفت الاسواق واقبلوا  
الى العمل ونقلوا التراب والار  
من غير ان تكلف احد منهم



على اصناف الناس يخرجهم للعمل يخرج كل امير واحد معه جميع جيرانه ومن يقرب سكنه من داره  
فلم يبق عنده الا فرا ولا ناجر ولا جزاز ولا قزاز ولا طبخ ولا جبان ولا سقا ولا سناد الا وخرج  
للمعمل واخرج كاتب السور القاصي ناصر الدين محمد بن البارزي معه جميع البريدية والموقعين باستأجرهم  
وخلوا **وفي** رابع عشره خلت اسواق القاهرة وظواهرها من الباعة وعلقت القياسير وخرج الناس  
للمعمل وجعلوا في الحفر نهارهم مع ليلتهم حتى لم يبق احد من العمل وكثرت حركات الناس وضج  
للمعمل طوايف طوايف وتكرر النداء في الناس بالخروج للحفر وتهديد من باخره عنه **وفي** خامس عشره  
نودي بالفتح في غداة ثور ومن فتح دكانا شق وان خرجوا كلهم بالسلاح فاصححت الاسواق  
كلها بخلقة واستمر العمل طول هذا الشهر في الحفر فتوقفت الحواك الناس بخلق الاسواق  
**وفي** هذا الشهر اشتد الطلب على اليهود والنصارى واهينوا في استخراج الحشيش الفدينار  
اقتة بالغه ونالهم اللعان كلف كثير **وفي** اثم السلطان الامير بدر الدين الاستادار محمد  
عشرين الف دينار من مباشري الديوان المفرد والزم الوزير الصاحب تاج الدين عبد المواق  
بن الهيم محل عشرين الف دينار من مباشري الدولة والزم الصاحب بدر الدين حسرت نصرانه بمك  
ناظر الخاص محل عشرة الاف دينار من مباشري الخاص فوقع الشروع في توزيع ذلك وحياته  
من يوم الخميس سابع عشره **وفي** ثلث العريان بالوجه القبلي والوجه البحري واشتد  
باسهم عجز ارباب الدولة عنهم **وفي** ثارت الاحامدة من عرب الصعيد بوالقوص وقتلوه  
وقتلوا كثيرا منهم **وفي** قتل الامير يشبك من عبد العزيز بدشق وصلب على باب القلعة  
في ناسه **وفي** اخرج عن اقبدي الحاج بدشق وقدم منها الى القاهرة **وفي** سار الامير بهنا  
الطفر من القاهرة الى دمشق فقدمها في ثامن عشره واستقر بها اميرا كبيرا **وفي** سار الامير نبال  
الصمصام الى حلب في خامسه ربيع الامير سودون من عبد الرحمن نايب طرابلس ورضي على جريد  
الحبل في طلب كودي رعد ورافد اعقابه وقد فر من الحق وتعلق بالجبال فاستولى على كثير من  
اغنامه وابقاره ثم ترك على قلعة دريساك وحاصرها لانه ايام حتى احدها في سادس عشره بامان  
نفر عن كودي الكرجا بعه وعزموا على قبضه فتسحب الى مرعش وانضم اصحابه على فارس بن  
دمر خان بن كندر **وفي** استقر الامير جرباش حاجبا على عوضا عن شاهين الايدكاري **وفي**  
خرج شاه جرباش من يوسف من بغداد لحاصرة شستر **وفي** ركب الامير كرك نايب ملطية في  
رابع عشره وقاتل سولون بك واهاه حسين علي كرك وقاتل جرباش واهاه حسين علي كرك وقاتل  
من هاجتهم كثيرا وهزم بقتلهم وعاد الى ملطية فجمع عليه الاكراد التركمان ونايبي كرك ورجعوا  
عليه فاقبلوا فقتلوا كثيرا **وفي** نقل الامير طوغان امير اخور نايب صومنا الى دمشق واستقر  
بها

بها حاجبا الحاج عوضا عن خليل الحشاري واستقر خليل في نيابة صغرى وكان المتوجه لفتحها  
الامير ايتال الازكري الهمور احد رؤس النوب **شهر** جمادي الاول اوله الاليس اهل النوا  
يعلمون في الحفر والخبائر متواتره بكثرة فساد اهل الوجه القبلي والوجه البحري **وفي** خامسه  
سار الامير بدر الدين حسن الاستادار في عدة من الامراء الى الوجه البحري **وفي** سابع ركب  
الامير صارم الدين ابراهيم ولد السلطان وجمع له من الناس خلايق مائتين مسلحين واهل الزمة  
ورضي بهم الى العمل في الحفر يعملوا يومين وتنادي العمل عدة ايام من هذا الشهر حتى اذركهم  
زيادة ما النيل فلم يظهر لما كان من العمل اثر **وفي** سابع خلع علي الامير الطنبغا العثماني  
اتاكبا الحسا كروا استقر في نيابة الشام وعزل الامير قنباي المحمدي وخلع علي الامير اقبدي المتقار  
واستقر في نيابة الاسكندرية عوضا عن صومامي الحسني **وفي** نودي بالمنع من الاحاطة  
بالدائرية وهدد من تعامل بها او وجدت عنده وكان الناس قد تطاهروا بها وصرقوها بحايته  
وثمانين درهما الدينار فلم ينتهوا عن ذلك فنودي في خامس عشره بتهديد من اشترى بها شيا  
بان تسبك في يده **وفي** هذا الشهر تحسن سحر الخلة وسببه ان في يوم الاربعاء شره وثالث  
عشرين اريب بلغ ما النيل الى اربع عشرة اصبع من احدى عشرة دراعا ونقص اربع اصابع ثم  
لما ينادي عليه في يوم الخميس والجمعة فاشتد قلق الناس واسل خزائن الفخايرهم عن بيعه ليبلغوا  
فيه املهم من الغلو فلفظ اسم بعباده فنودي عليه في يوم السبت واستمر النداء **وفي** يوم الاربعاء  
المذكور انتفض على السلطان بالام الذي يعتاده برحله ولزم الفراش الى يوم الخميس خامس  
عشره **وفي** يوم الاحد سابع عشره وهو حادي عشر مسرى وفي ما النيل ست عشرة  
دراعا فركب السلطان حين خلق المقياس بن يديه ثم فتح الخلع على العادة **وفي** اخر يوم منه  
زاد النيل خمس عشرة اصبع وهو شئ لم يجهد مثله بعد الوفا **وفي** هذا الشهر تزايد ضرر قطاع  
الطريق في عامة ارض مصر قبلها وخرها لخروج العريان عن الطاعة وتغدهم على المسافرين  
في البر والبحر وقتل كثير من الناس فامتنع خروج الاجناس الى النواحي وعجزوا عن قبض بخلائهم  
من قلة مهابة العريان للسلطنة وقوة تجرهم **وفي** كلك المنارة التي انشيت بباب الجانح  
لما هزم من القاهرة **وفي** اخرج من هذا الجانح ما كان به من صنادر وبنو الجاويرين ومنع كثير  
منهم ان يقيم به فاخرجوا منه **وفي** نقل الامير يشبك الايمشي من نيابة الكرك الى اقطاع الا  
ناصر الدين محمد بن محمد واسره بدشق واستقر عوضه في نيابة الكرك شاهين الفارسي **وفي**  
احرب حسين بن خير الوجه ورعي روع نواحيها وتكن السلطان قد ولي امرة العرب  
حديثه بن سيف من الفضل فعمى عن حسين ان يحاربه **وفي** ثامن عشره قدم الامير جرباش امير



أخبرني عن يد كتاب السلطان بحضور الأمير قنباي المجرى إلى قلعة الجبل ليكون أميراً  
كبيراً بديار مصر وأن الطنبغا العثماني استقر في يمانية الشام عوضه **شهر** جمادى الآخرة  
أولاً لأهلها والناس من كثرة فساد العربان بنواحي أرض مصر في جهده **وفي** رابعه حفر أساس  
الجامع المؤيد بنحو أرباب زويلة **وفي** سادسه برز الأمير الطنبغا العثماني نائب الشام ونزل  
بالرباط خارج القاهرة **وفي** هذا الشهر ارتفع سعر الخلال فبلغ الأرباب الفخ إلى مائة  
وستين درهماً والأرباب الفقراء إلى مائة وثلاثين درهماً نواحي زيادة النيل وكثرة الخلال  
**وتبعه** قدم الخبر خروج الأمير قنباي المجرى عن الطاعة وأنه ثارت الفتن بدمشق ثم قدم الخبر  
مخرج الأمير طرباي نائب حمزة أيضاً عن الطاعة وأنه سار إلى الأمير قنباي فاستعد السلطان ونادى  
الأمير يسكن شاد الشواب خاناه وبه مائة مملوك وبعت الخبزة إلى الأمير الطنبغا العثماني وذلك  
أنه لحضر الأمير جيلان أمير أخور إلى دمشق يطلب الأمير قنباي إلى القاهرة أظهر استناده ذلك  
واخذ شغل حرمه إلى بيت عزس الدين وطلع بنفسه في ثاني جمادى الآخرة إلى البيت المذكور بط  
الفتن على أنه متوجه إلى مصر كما كان في سادسه وتبعاً المطعري وأنس بجبل وجيلان وأرغون  
شاه ويشك ألا يمشي في جماعة يسعون بسوق الخيل بلغهم أن بلغا كحاج كاشف القليل  
حضرة عسكري قريب داريا وان خلة من جماعة طائفة وان قنباي طلع إليه ونحا قائم عاد إلى بيت  
عزس الدين وقد ناهى الحركة فاستعد المذكورون ولبسوا الله الحرب ورجعوا إليه وقاسلوه  
من بركة النهار إلى العصر فهزمهم وروا على رءوسهم إلى صفر ودخل قنباي إلى دمشق ونزل  
دار العدل من باب الجانية ورمى على أهل القلعة بالمناخ وأحرق حبلون دار السعادة فمات من  
بالقلعة بلخي ابنو فاستقل إلى خان السلطان وبات في خيمة وهو محاصر القلعة ونزل على باب البرج  
تسلك الحاجب باب حماه وعلى الباب الذي من جهة باب البريد الأمير طرباي نائب حمزة وعلى باب الحريد  
سلك دوا دار قنباي إلى أن بلغهم وصول العساكر ساروا من دمشق وكان الأمير الطنبغا العثماني  
قد توجه على بلاد الحج إلى حرو وفتح العسكر السمرور قنباي إلى أن نزلوا برزه وتقدم منهم  
طائفة فخذوا من ساقته أغناماً وغيرها وجرح أحد من تنده في يده بنشاب وجرح به جماعة فلما  
بلغ الخبر الأمير ابنال نائب حلب رحل في ثالث عشرة من حلب فنزل قنباي سلكه في سلكه ثم رحل  
من حماه ليلة باي عشر شعبان يريد حلب فاجتمع باينال نائب حلب في نهار الأربعاء عشرين  
وانفقوا جميعاً على التوجه إلى جهة الحق وسيروا إلى القاهرة ليلة الخميس وأصبحوا قد اجتمعوا  
نائب قلعة حلب التدا بالغير العام فأتاه أهل حلب ونزل عن عنده من العسكر فلم يثبتوا  
وفر قنباي وابنال الصغلاي على خازن طومان وتخطف العامة بعض أنقالم وكان السلطان

تدبلغه وهو براس وادي عارايير بدمشق فزار قنباي فعدي السيرة حتى دخل دمشق **وفي** رابعه  
صار الجامع الأزهر تحت نظر الأمير سودون القاضي حاجب الجباب فاستناب عنه في النظر وجلا  
من قدم إلى القاهرة مع الملك المؤيد شيخ من دمشق واشتهر بحج البسة وعرف بكثرة التردد  
إليه يقال له شمس الدين محمد بن الماحوزي يعني المجرى فحوت في مباشرة هذا المذكور حوادث  
بالجامع لم يجهدها نظير في شناعتهامنها أنه لم يزل هذا الجامع من بني الحارثية طوائف  
من الناس ما بين عجم ومخاربة وزبالع ومن يرد من الريف إلى القاهرة من طلبة العلم ولعل طائفة  
رواق تختص بهم فلا يجمع عامراً ابتلاوة القرآن ودراسته وتعليمه ولا يشتغل بالانواع العلوم  
من القصور والنحو وسماع الحديث وعقد مجالس الوعظ فوجد الإنسان إذا دخل إليه من الناس ناله  
والارتياح ونزوح النفس بالاجتهاد قبل أن يصير فيه وصار أرباب الأموال يقصدون هذا  
الجامع بأنواع البر من الذهب والفضة والفلوس مساعدة للمقربين على التفرغ للعبادة وفي  
كل قليل تحمل اليهم أنواع الأطعمة والخبر والحلاوات لا يمازى المواسم وبلغ عدد مجاوريه إلى سبع  
مائة وخمسين رجلاً فامر الماحوزي في جمادى الأولى من هذه السنة بأخراج المجاورين من الجامع  
ومنهم من أقام به وأخرج ما كان لهم فيه من ضايق ونحوها ظن أنه أن هذا الفعل مما يتأب  
عليه من الله وما كان إلا من أعظم الذنوب واشدها نكراً وأكثرها ضرراً لما نزل بهل الجامع من البلا  
الكبير وتشتت شمل الفقراء عز عليهم وجود مكان يابوهم فساروا في القرى وتبدلوا بعد  
الصيانة وفقد من الجامع ما كان يوجد فيه من كثرة تلاوة القرآن ودراسة العلم وذكر الله ثم لم  
يقنع بما صنع حتى زاد في التحدي وأعزى الأمير سودون القاضي بأن أناساً يبيتون بالجامع وينفون  
تأنيبهم ذكره وكانت العادة أيضاً قد حوت بحيث كثير من الناس في هذا الجامع ما بين أحر  
رفيقه وحندي وغيره منهم من يقصد بمبته البركة ومن الناس من لا يجد مكاناً يابو به وفيهم  
من ليس روح بالمبيت في خصوص ما في زمن الصيف وأيام المواسم فانه يتنقل صحته وأكثر رواقاته  
فلكان في ليلة الأحد جمادى عشرين من جمادى الآخرة طروق الأمير سودون الجامع بعد عشاء الآخرة والو  
صيف وقبض جماعة وضربهم وكان قد حضر معه من الأعوان والعلماء ومن يقصد النهب  
أنه كبيره فخل من كان بالجامع أنواعاً من البلا ووقع النهب فيهم فاحذت عمامهم وفرشهم ونقشوا  
فأخذ من عدة من الناس ما كان على أوساطهم ما بين ذهب وفضة وفيهم من سلب ثيابه فكان أرا  
من الضاعة لم يسمع باقعه منه سيما والناس يومئذ يتظاهرون بأنواع الحرمان البقية تظاهر  
من يحرم العمل ويفتح ما يبيد وراي الماحوزي أنه قد زال النكر من الجامع ولم يبق من الحرف  
الأعمال ثوب أسود غشابه المنبر وجد له عيلين بكفت النفقة على ذلك نحو خمسة عشر ألف درهم



فبحان من يصل من يشاء من بلاد الاله وهو **وفي** هذا الشهر قدم الاسرا من سفهم بالحيرة وذلك ان اهل الحيرة فروا منهم الى جهة الغيوم فصار الامير ينكب منق وسودون القاضي حاجب الحجاب الى حريمهم بالقيوم فلم يطفوا بهم **وفي** ثاني عشره استقر الامير مستقر في نيابة غزه عوضا عن طرباي **وفي** سابع عشره خلع علي الامير الطنبغا القرشي امير اخور واستقر امير الكبرا عوضا عن الامير الطنبغا العثماني **وفي** ثامن عشره قدم رسول دوح البنادقة من الفرنج بكتابته وهذا فيها هاب بلور بحلا بفضه مجراه بالينا واربعة طشوت باربعة اباريق وخمسة اطباق وذهب وشربيان كل ذلك فضه مجراه بالينا وبلعقه فضه بساغر مرجان وجوخ وحرير وجل وحلوي سكرية وراح فغوب كتابه وقلمت هديته **وفي** سلخه خلع علي الامير الكبير الطنبغا العثماني واستقر في نظر المارستان على العادة وخلع علي الامير تنكب منق راس نوبة واستقر امير اخور عوضا عن القرشي **شهر** رجب اوله الجمعة **في** ثلثه قدم الامير بيد الدين حسن بن محب الدين الاستادار من الحيرة بخير طيار وقد بلغ الى قبضة قربان العقبة الصغرى وقد اتفق اهل الحيرة مع عرب لبيد اهل برقة واقتتلوا فانكسرا اهل الحيرة واخذ منهم لبيد نحو ثلثة الاف بعير وعشرات الابل من الالغام وبقي اهل الحيرة نحو القيوم فاستولى العسكري اغنام كبيرة جدا وهلك لهم اكثر مما اخذ منهم فكان عدة ما ذهب لاهل الحيرة في هذه الحركة من الالغام زيادة على مائة الف راس يخاف بسببها ان تغرق الالغام بارض مصر **وفي** رابعه خلع علي الامير سودون القاضي حاجب الحجاب واستقر راس نوبة عوضا عن تنكب منق وخلع علي الامير سودون قراصفق واستقر حاجب الحجاب **وفي** حادي عشره صار الامير اقباي الدوادار علي باي مملوك نجدة لثايب الشام **وفي** دارجل الحاج على العادة **وفي** ثالث عشره قدم الامير ناصر الدين محمد بن ابراهيم بن مجمل من دمشق فارا من الامير قنباي فارتجت القاهر بسفر السلطان وكثر الاهتمام بذلك **وفي** رابع عشره قبض علي الامير جانيك الصوفي امير سلاح وسجن في برج بقلعة الجبل **وفي** رستم للامير ابا التاهب للسفر الى الشام واخذ السلطان في عرض المالك وتعيين من يخاره للسفر **وفي** ثامن عشره اتفق السلطان نفقات السفر فاعطى تاسع عشره كل مملوك ثلاثين ديناراً افرنيته وتسعين نصفاً موبديه ووزن الجواهر **وفي** تاسع عشره قبض علي الوزير تاج الدين عبدالرزاق بن الهبصم وضرب بالمقارع واحيط بها شيته واتباعه والزم بحال كبير **وفي** حادي عشره خلع علي علي الدين الحروف بابوكم واستقر في نظر الدولة لبيد مهمات الدولة مدة عية السلطان **وفي** يوم الجمعة ثاني عشره ركب السلطان بعد صلاة الجمعة من قلعة الجبل ونزل بحجته خارج القاهر وخلع علي الامير طرطرو وعمله نايب الغيبة بدار مصر وانزله بباب السلسلة وخلع علي الامير سودون قراصفق حاجب الحجاب وجعله مقما

الحكيم الناس وخلع علي الامير قطلوبغا التتعي وانزله بقلعة الجبل ويات تلكا الليلة واستقل من الغد بالسير الى الشام وبعه الخليفة وقاضي القضاة ناصر الدين محمد بن العديم الحنفي وحده من دون القضاة حسب سواله لاله من المتعلقات ببلاد الشام فدخل السلطان الى غزه في تاج عشريه وسار منها في نهارة وكان قد خرج الامير قنباي من دمشق في سابع عشره ومعه طرباي نايب غزه وسودون من عبدالرحمن نايب طرابلس يريد حلب **وفي** تاسع عشره نزل حسين بن نعيم علي سليه لاهدا لاهير حديثه بن سيف فركب اليه وقاتله فطفر به حديثه وقطع راسه وحملها الى السلطان **شهر** شعبان اوله الاحد **في** ثانيه دخل الامير الطنبغا العثماني نايب الشام الى دمشق وقري قنباي به فبحان يوم اشهدوا **وفي** يوم الجمعة سادسه قدم السلطان دمشق وسار منها بعد يومين في اثر قنباي ورفيقاه وقدام الامير اقباي الدوادار على عسكري فانهي الى قرب من تل السلطان ونزل السلطان على سردين فخرج ايناك الصمصا نايب حلب وقنباي ممن معهما ولحقوا اقباي وقتلوه فكسروه وقبضوا عليه وعلى جماعة كبيرة فاتي الحارخ بذلك للسلطان فركب من سردين وادركهم فلم يثبتوا وروا قبض علي ايناك نايب حلب وشرباش كباشه حاجب حلب وعنان تمارق وجماعة في يوم الخميس رابع عشره وهي الى حلب فاحد قنباي اسيرا واحضر اليه في ثالث يوم الواقعة فقتل وقتل معه جماعة وسيرت اربع روس من روسهم الى القاهر فقدم بها الامير شاد الشرخاناه في يوم الاحد خامس عشر رمضان وهي راس الامير قنباي المحمدي نايب الشام وراس الامير ايناك الصمصا نايب حلب وراس شرباش كباشه وكان قد نقل من القدس واستقر في محبوبة الحجاب لحلب وراس الامير تمان تمارق الامير الكبير لحلب فرفعت على رماح ونودي عليها بالقاهر هذا خرا من خامس علي السلطان واطاع الشيطان وعصا الرحمن ثم علق على باب زويله اياما وحلت الى الاسكندرية فظف بها هناك ثم اعيدت الى القاهر وسلمت الى اهلها وخلع السلطان حلب علي الامير اقباي الدوادار واستقره في نيابة حلب وعل الامير جرج قطلوبغا واستقره في نيابة طرابلس فقدم ابو زيد بن قرايلوك علي السلطان لحلب يهنيه بالنصر وبعه هدية سنه فخلع عليه والكرمه ثم بعته الى ابيه في رابع عشرين رمضان وبعه هدية جليله **وفي** توجه الامير لشرك نايب طرابلس من حلب الى محل كفالته ثم قدمت رسل قرايوسف وغيره وورد الخبر بخروج كزل نايب فليطه عن الطاعة وسيره منها الى جهة التركمان وتوجه السلطان من حلب الى دمشق فنزل حماه وعزم على المقاتلة بهامدة الشتاء لتحسم مواد الفس وياخذ من قريه واقعه قنباي وهم ببال الحجاب نايب حماه وسودون من عبدالرحمن نايب طرابلس وطرباي نايب غزه وكزل نايب

حماه عوضا عن الامير تنكب  
الحجاب وخلع علي الامير شريك شاد  
الشركاناه واستقره في نيابة



ملحيه وغيره فاقام اياما وبلغه عن القاهر ما اقتضى حركته اليها **وقدم** الامير طوغان امير اخو  
 نايب صفد وقد اتم عليه مائة مدينه في اخر شهر رمضان وتوجه الى الشرقيه لاختراق  
 الولاة والعربان عونا له على تجديد ما به قبله في الوقعه **وفي** هذه السنه حدث غلاظيم بديار مصر  
 وذلك ان هذه السنه لما اهلكت كانت الاسعار رخيصه فلا يتجاءر الارباب الفخ نصف دينار الا ان  
 الخبز كان في اوانه قليلا بارض مصر فلم يتجرب الزرع بنواحي الوجه البحري كله من الشقيه والغر  
 والخيره والحاصل منها وقت الحصاد طليل وحدث مع هذا في كثير من نواحي ارض مصر فارتفعت  
 كثيرا من الغلال وانفوج ذلك وقوع الفتنه باراضي البحيره وخروج العسكر اليها فتلقت من  
 غلالها شيئا كثيرا منها ثم قوت تزيقا فاحشاهم ان العسكر توجه الى البلاد الا صعيد في وقت قبض المصل  
 فعاثوا وافسدوا ولم يبقوا من المفسدين الغرض وعادوا وعودا رديا فظفروا النهب وشن الغارات  
 ببلاد الصعيد وشملت مضرة العربان عامة الناس ووقع الغلابار من الحجاز وبوادي العرب  
 وبلاد الشام فدف الى ارض مصر هذه البلاد خلائق كثيره لشرا الفخ فملوا منه ما لا يقدر قدره  
 وكان مع ذلك كله توجه السلطان من القاهر الى الشام بسبب الفتنة التي اثارها قبايلي المجدي  
 فخلا الجو لمن يحكم بالقاهر وتصرف اقتصر في ذلك انه اخذ عند ابتداء زيادة النيل يستكثر من  
 شرا الفخ فاشيح عنه انه مخزنه ليناك فيه رجا كبيرا فان النيل يكون في هذه السنه قليلا **وكرت**  
 الاشاعه بهذا فتنبه خزان الفخ واسكوا ايديهم عن بيعه فحدث مع هذا توقف النيل عن الزيادة  
 في مجاري الاخره كما تقدم فخرج الناس واخذوا اغنياء في شرا الفخ وخزنه فارتفع سعره وعز وجوده  
 بعد كساده فلما من الله بزيادة ما النيل حتى بلغ القدر المحتاج اليه بزيادة امانت قلوب العامة  
 فارتفعت خزان الفخ بان الفتن ببلاد الصعيد عظمه وان الغلا واقع من عدم الواصل فلطف  
 الله عز وجل وتبنت ما النيل حتى قوي برد الخريف ثم نزل نزولا حسنا وزرع الناس الاراضي وقد  
 امنوا حدوث الدوده حتى كمل الزرع ودخل شهر رمضان ومع ذلك والفخ اخذ في الزيادة الى  
 ان بلغ الارباب الى مائة وستين درهما وعز وجوده وتعد وجود التبر ايضا حيث علقته الدوا  
 بالتحال ومن الناس من علفها عوضا عن التبن بثور القصب وبلغ كل حمل من التبن الى ثلث مائة  
 درهم بعد ما كان بدون الاربعين درهما فلم يهل شوا الحبي زاد الارباب الفخ على ما في درهم  
 وقل الواصل منه من اجل ان المتولي حري على من جلب الفخ وجد على كل ارباب مبلغا يوزن للمجه  
 فعز وجود الخبز بالسواق وتزاحم الناس في الافران على شرايه منها وشنت القاله في نواحي  
 القاهر وفحش الارباب به فحاف على نفسه واستعفى نائب الخبيه فاعفاه من التحدث في الحسبه  
 واستدعي رجلا من الشاميين يعرف بقبس الدين محمد الحلواني وولاه الحسبه في العشرين منه بسفارة

الامير

الامير بدر الدين حسن بن محمد الدين الاستاذ اذ رفا بشرب جعة عن تناول ما لا يستحقه الا انه منع  
 من الزيادة في السحر وتشد فيه فقل الواصل حتى فقد الفخ وبلغ الناس الجهد وكان خبر  
 القاهر قد انتشر في عانة ارض مصر قبلها وخبرها فان رفعت عنهم الاسعار ايضا واقبل اهل  
 الوجه البحري الى ساحل القاهر في شرا الفخ لقلته عندهم واسكوا اهل الصعيد ايديهم عن بيع  
 الفخ لما بلغهم من منح الحلواني الزيادة في سحره فاشتد الامر وكفر الخ الناس من الرجال  
 والنساء وشنع ضجيجهم لفقد الخبز بالقاهر وهو جميع الفخ من مصر وبساطر الاسكندريه  
 الى قوس في عانة المدن والارياك فلما اهل دوا القعه تزايدت الاسعار بالقاهر ومصر  
 لقله الواصل واشتد الزحام بالافران في اخذ الخبز فحشي الحلواني على نفسه واعتزل واعيد التاج  
 في يوم الاثنين ثاني عشره وقد امتدت الايدي لخطف الخبز واجتمع عشرات الاف من الناس  
 بساحل بولاق لطلب الفخ فاستسحر الناس نهب البلد كله وحشوا من تعطيل الاسواق وترك  
 البيع والشرا لكثرة الاشتغال بطلب الخبز والفخ فان العامة صارت تخرج لطلبه من  
 نصف الليل وتزدحم بالافران وتغضي طرايف من النساء والرجال في طلب الفخ الى الساحل ويبينون  
 هناك فغلت اصناف الماكل كلها وشرفت الانفس وطلب كل احد شرا اكثر ما يحتاج اليه  
 بحسب قدرته ومقتضى حاله من السعة والضيق فتفاقت الصلعة وعظم الخطب بحيث عجز  
 كل احد عن شرا الفخ ما لم يعط احد اعوان الوالي ما لا ويميت به في الساحل وكان الوقت شتافا  
 اشترى اربابا فادونه محتاج الى عور اخر حرسه ونحبه من الهبابه واستقر على كل ارباب  
 مبلغ خمسين درهما من الخبيه ولا ياتوا السمسار الا عشرة دراهم بعد ما كانت ستمائة خمسة  
 دراهم واذا وردت مركب الفخ الى قرب الساحل لا يجسر اربابا على عور الساحل خوفا من  
 النهب وانما يوقف بها في وسط النيل فتنحاج المشتري ان يركب اليها فيركب ليسير به ثم يعود  
 به وبما اشتراه باجرة يتخلف لها وعزقت مركب فيها جماعة كثيره ممن عدي من الساحل لشري  
 من الفخ وصل في مركب وروفت في وسط النيل فغرق منهم نحو العشرين مائتين رجل وامراه فلم  
 يقدروا عليهم ومات عدة من الغرق في الزحمة بالافران وتجاوز الفخ الثلاث مائة درهم كل ارباب  
 سوى كفه وتقرب من مائة درهم ومحتاج في غزبلته وطحنه الى مائة اخرى فيقوم نحو خمسمائة درهم  
 فلما اشتد الامر خرج فاضي القضاء شيخ الاسلام حلالا لاسن ابوالفضل عبد الرحمن بن البلقيني  
 ليستسقي بالناس في يوم الاثنين ثامن عشره وبعه عالم لا حصيه من الخاف القهر من سحانه فسار  
 من منزله ماشيا وبعه الامير التاج حتى خرج من باب النصارى الى التبر فانطلقت الاسنه كلها  
 سوء في حق التاج ولم يبق الا ان يرجع فاختفى وبضع شيخ الاسلام بالناس الى سطح الجبل قريبا

دا وهو يلفظ الناس حلقا في شرا الفخ واما ما ذكره من



من قبة النصر فخرجوا ودعوا الله سبحانه وتعالى وهم قدامه نحو ساعة ثم انصرفوا فكان من المشاهد  
العظيمة وتيسر وجود الخبز الى يوم السبت رابع عشرية ثم فقد وسبب فقده ان الناج منح  
كل من قدم بفتح ان يبيعه الا للطحانيين وسعر الاربد بتلاتماية وخمسين درهما وكان اذا طح وبيع  
دقيقا وقف من حساب ستمائة درهم وازيد فاذا عجز خبزنا كان من حساب ثمان مائة درهم وازيد  
فامتنع من سوي الطحانيين من سائر الناس من شراء القمح وكثر طلبهم للدينق والخبز وازدحموا على  
الافران من عدم الخبز بلا سواق وانقطع الواصل من القمح فركب الناج الى البلاد القريبة وتبع  
بنازل القمح بها وباعها على الطحانيين فشنح الامس في الافران واقتتل الناس على اخذ الخبز منها  
واشبهوا عدة افران واحدا ما في هاتين الحجين فعطلها اربابها وتغيروا وابتعت البطة من الدينق  
بمائة درهم والتج من الارز بثلاثة عشر درهما والاربد الف في البحر لطلان بتلاتماية وخمسين سوي  
كلفه ولمن عدا الطحان من الناس حسب تشدد ببيعة فاشترى ثمان مائة وبالف درهم الاربد وفتح  
كل احده وامتنع من عنده منه شي ان يبيعه وان باع فلا يبيع منه الا بقليل وبلغ الاربد التشجير  
ان وصل اليائتين وخمسين والاربد الفول الى ثلثمائة درهم وبلغ الحمل من البن الى مائتين وبيعت  
اربعة احمال بالف درهم حسبها ان يكون قدر حلين فما كانا عنده ونزاد سعر الذهب فبلغ  
الثقال الى مائتين وسبعين درهما والدينار الافرنقي الى مائتين وخمسين درهما والدينار الناصري  
الى مائتين ثم اشتد الامر فندب نايب الغيبة الى كل فرد جماعة من الاجناد يفتقون بملح العا  
من الخطف والنهب وتقدر حجاب الحجاب بنفسه على فرد خط التبانة وبعدة من خالكة حتى وجد  
الخبز على الحوايت بلا سواق بعد ما عجز الكثير من الناس عن الخبز ولما سوا عن الكه بالقول للاخضر  
والغلقاس ولولا لطف الله تعالى بعباده وكون البهام مرتبطه على البرسيم الاخضر لهلكوا من عند اخرهم  
حوما فان القمح الفول بلغ اربعة دراهم وتقدر وجود التشجير وخرج الناس افواجا الى الارياض  
فاشترى القمح خمسين مائة درهم الاربد غير كلفه وانا استقل على اربط في اخر ذي القعدة اشترى  
لي من الريف مع العناية بستمائة درهم واهل ذي الحجة والناس في جهجه من تعدد وجود الخبز والدينق  
والقمح والبغيا وشقات كبيرة مع تواصل في مراكب الغلال ونزول الغيث المحتاج اليه في وقت الحاجة  
وحجب الزروع وكثر هلو قربا وان يحيى العلة الحبيده ولكن الله يفعل ما يريد **وفي يوم الخميس**  
رابع عشرية شوال قدم الامير فخر الدين بن عبد الغني بن علي الفرج الى القاهرة وقد عاد من بغداد الى السلطان  
وهو حلت قوله كشف الشرق والغرب والنجيم ورد اليه امر قطيا **وفي يوم السبت رابع عشرية**  
ذي القعدة قدم كتاب السلطان بانه قد تم دسوق وعزم على عودته الى القاهرة وانه قبض على الامير  
سودون القاضي وخلق على بردي ياك فصفا واستقر بمغوضه راس يوبه كبير او سجن سودون

القاضي

القاضي وسر تجهيز ولده الامير صادم الدين ابراهيم للاقائه فصار اليه في يوم الثلاثاء سابع عشرية  
وفي حذوته الامير سودون صاحب الحجاب والامير كركم العجمي فعدة من المال الذي نلقى السلطان وعاد  
بعدة فمروا السلطان على السماسر شمالا فأنكاه سرياقوس في يوم الخميس رخص ذي الحجة وركب  
في ليلة الجمعة الى الخانكاه وعمل المجتمعا حضره عشر جوق من قرا القرا وعدة من المشفين ومدت  
لم اسطه جليلة ثم اقيم السماع بعد فراغ القرا والمشفين طول الليل فكانت ليلة غرامدت فيها  
انواع الاطعمة وانواع الخلاوات وطيف على الحاضرين بالشراب من السكر المذاب وانعم السلطان  
على القرا والمفتدين وصوفية الخانكاه ثمانية الف درهم وركب بكرة يوم السبت سار من عشرو  
من الخانكاه ونزل بطرف الريدانية فتخذي هناك وعبر من يومه الى القاهرة وصعد قلعة الجبل  
وكان يومها مشهورا ونودي من العزب بالامان وان الاسعار سدا الله سبحانه فلا يتراحم احد على الاخر  
وتصدى السلطان للنظر في الاسعار بنفسه وعمل على ان يرفعها وقد تزايدت الاسعار وبلغ الار  
القمح ان وجد الى دايمة على ستمائة درهم والاربد التشجير الى اربعة مائة درهم **وفي يوم الاثنين**  
خمس عشرية خلع على الامير جوق الدوا دار الثاني واستقر دوا دارا كبيرا عوضا عن  
الامير اقباي المتولي ثمانية حلب وخلق على الامير يشبك واستقر دوا دارا ثانيا عوضا  
عن جوق **وفي يوم** نودي بمنع الناس من المعاملة بالدينار الناصري وتهدد من تعامل  
بها ان تسلك يده هذا وقد بلغ سعر المقاتل الذهب الى مائتين وثمانين درهما والدينار  
الافرنقي الى مائتين وستين درهما والدينار الناصري الى مائتين وعشرة دراهم فزعم ان يكون  
سعر المقاتل مائتين وخمسين والافرنقي مائتين وثلاثين وان قبض الناصري ويدفع فيه من  
حساب مائة وثمانين ولا يتعامل به **وفي يوم السبت** سلمه خلع على الامير سيف الدين ابراهيم  
المعروف بخروصر وبقا الخورنقيا الجيش واستقر في ولاية القاهرة عوضا عن تاج الدين  
ماح بر سيف القاناي المعروف بالماح الشوبكي الذي شقي بخلق على الناج واستقر استادار  
الصحة **وفي يوم** انتصب السلطان في مجلسه بتلاتمطيل الحسنيين الناس على عادته وضرب  
جماعة من الكتاب والفلاحين وعينهم **وفي يوم** قدم مبشر والحاج واخبروا بتسلام الحاج  
وان القمح ابيع مائة كل وبيه ونصف دينار **وفي يوم** قل وجود الخبز في الافران لعدم القرب  
لساحل وبقول الامراء وحاازن التجار ورج بالناس من مصر الامير يشبك الدوا دارا الصغير  
**وفيها** مدي مصطفى بن عمر من اسطنبول الى افلاق فامطرط الامير بذكر شي **وفيها**  
اشتد الموت بمدينة فانس من بلاد العرب واعمالها حتى في الكثر الناس سوي من مات بالجموع في  
سي الغلا **ومات** في هذه السنة عن له ذكر سوي من تقدم الوزير سعد الدين ابراهيم بن

دب



بركه البشير يوم الاربعاء اربع عشر صفر ومولده ليلة السبت سادس ذي القعدة سنة ست  
 وثمانين وسبعمائة بالقاهرة وقاضي القضاة الحنفية بدستق شمس الدين محمد بن الشيخ جلال  
 الدين رسوله بر احمد بن يوسف الترمذاني الحروف باني التتائي يوم الاحد ثامن عشر رمضان  
 وسعد الدين بن بنت الملك في ثالث رمضان وفي نظر الجيش **وفي** رز الدين حاجي الرومي شيخ الت  
 التي انشاه الملك الفاضل منج علي قنبرايه الملك الطاهر برقوق خارج باب النصر من القاهرة  
 ليلة الخميس رابع عشر شوال واستقر عوضه في شيخها الشيخ شمس الدين محمد البساطي المالكي  
 بعناية الامير طرزيابا الحنبية **والملك** سكندر بن ميرز شيخ عمر بن محمود ولد وكان قد ملك بلاد فارس  
 بعد قتل اخيه مير محمد عدة سنين ثم خلف على عهده شاه رخ فسار اليه وقائمه واسره وشمل عينييه  
 واقام عوضه اخاه رستم وخلاه لسبيل وعاد فجمع سكندر جمعا قليلا وقدم عليهم ابنة فقائلهم  
 رستم وهزمهم واخذ سكندر وقتله بامر عمه شاه رخ **والفقير** المعتقد الشيخ محمد الدلمي في  
 رابع ذي القعدة ودفن بالقاهرة **سنة تسعة عشر وثمان مائة**  
**اعل** سلطان الديار المصرية والبلاد الشاميه والحجاز الملك المريد ابو النصر شيخ الحموي الظاهر  
**وخليفه** الوقت المعتضد بالله ابو الفتح داود **وانابك** الحساكر الامير الطنبغا القرشي وابير  
 اخور كير تنك ميقي وراس نوبة النوب الامير بردي ياك والد وادارا الكبير الامير جعفر وخاجب  
 الحجاب الامير سودون قرا صقل وقضاة القضاة علي ما تقدم في السنة الماضية باعدا الحنبلي  
 فانه قاضي القضاة علا الدين علي بن محمود بن بكر بن بختي الحموي ومباشروا الدولة علي ما سرت في  
 السنة الماضية بلخلا الوزارة فانهما شاعره ونايب الاسكندرية الامير قنبردي المتقار ونايب غزوه  
 الامير مشتري ونايب صفد الامير خليل الحشاري ونايب الشام الامير الطنبغا العثماني ونايب  
 طرابلس الامير ليصلي ونايب حماه الامير جرجر قطلو ونايب حلب الامير اقباي واطلمكة فان الشريف  
 حسن بن عجلان غزك عن نيابة السلطنة ببلاد الحجاز وغزل ابنه الشريف بركات والشريف احمد  
 عن امرة مكة في صفر من السنة الماضية واستقر الشريف ريشه بر محمد بن عجلان في امرة مكة ودخل  
 اليها بعد ما قارفا المذكورون في ستميل ذي الحجة منها واقام بها فاهلت هذه السنة لا لاسر  
 على هذا **شهر** الله المحرم اوله الاحد **في** ثمانية ركب السلطان من قلعة الجبل وعين الميناء  
 في الحراة الى البر الغربي للميد واقام هناك فتلاحقت به اهل الدولة **وقدم** كتاب الامير فخر  
 الدين عبد العتي بن علي الفرج من الوجه البحرى ان القم بلغ عنده الى تسجماية دلهم الاربد **وفي**  
 نزل الطواشي رز الدين فارس مبلغ كبير من القضاة المويديه وطاف في الجوانح والمدارس والمناجها  
 وورق في ارباب وطائفيها الفقهاء والقراء الكرام والمودين والخطباء والعزة والمتردين مبلغا

كيرا

كيرا فحصل في الاكثر لكل واحد اربعة عشر مويديا وفيهم من تكرر اسمه في خمسة مواضع واكثر  
 فاحذر في كل مكان نصيبا فتوسع الناس بذلك وحسن موقعه وورق ايضا مبلغا في السوال  
 فاقل ما كان نصيب الواحد من المساكين خمسة مويديه عنها مبلغ خمسة واربعين فلوسا فعمد  
 النفع وشمل البرعدة طوايف وكان جملة ما فرق اربعة الاف دينار **وفي** بيعت وبيعه في حياية  
 وثلاثين درهما من الفلوس من حساب كل اردب بثلاثة مثاقيل ذهباً وبيعت وبيعه شجيرة ثمانين  
 درهما فلوسا من حساب الاربد بدينارين **وفي** خامسة خلع السلطان وهو بلحية او بسم  
 من الحيزية علي يد الدين محمود بن احمد بن موسى بن احمد بن حسين بن يوسف بن محمود العيقل الحنبلي  
 واستقر في حنسية القاهرة وكانت شاعرة منذ قدم السلطان وانما كلن قد تقدم للطواشي من  
 الهدي الخازن دارا ان تحدث فيها من غير ان خلع عليه ولا كتب له توقيع فتحدث اياديا ثم رعت  
 السلطان الى الوجه القبلي مال ليشتري القمح ويسيره الى القاهرة فتوسع على الناس وتقدم بعد  
 سفير هجان الي الامير ايناك الازعري ان تحدث فيها فتطر العيقلاني في الحنسية والمغربا  
 يوجد **وفي** يوم الجمعة سادسه وردت عدة من اكب من الوجه القبلي تحمل الخوايا في اردب لمحا  
 فتباشر الناس بها **وفي** يوم السبت سابعه ركب الحنصب والامير ايناك الازعري الى ساحل  
 بولاك لتفرقه القمح وتوزيعه على الطمانين فاجتمع عالم لا يحصىهم الا الله لشرا القمح فركب الازعري  
 في اجناده وطرء الناس عن القمح خوفا من النهب فلم ينتهوا وتكاثروا عليه فغضب منهم وحمل  
 عليهم من حجه يضرهم فشنع الحال وغرقت امراء فلم يوقف لها على جنر واصلب الازعري اربعة رجا  
 طول نهارهم وضرب رجلين على ظهورهما عراياض بامبرحا واجال في القوم حوله هو ومما اليه ذهبها  
 من الحام ولحقها ما شا الله وعطب عدة اناس وضرب بدروسه رجلا كسر لوج كفته وسالت دسا  
 جماعة متحددة فكلن من الامام الشفيعة وبات الناس بالقاهرة ومصر ليلة الاحد والاحد عندهم  
 اعز ما يذكروا شهيت ينظر والحق ما تخف به من الطرف ولجل ما يتهاذي به من التحف فلا قوة الا  
 بالله **وفي** ليلة الخميس نقلت الشمس الى برج الحمل فدخل فصل الربيع وقد نشا في الناس الموت  
 بالطاعون **وفي** يوم الثلاثاء سادس عشرة عبر السلطان النيل عن نعه وصعد قلعة الجبل **وفي**  
 ثامن عشرة وردت عدة من اكب فيها غلال بجث بها الامير فخر الدين ابن الفرج مما اشتراه الاز  
 بمبلغ ثمان مائة درهم بكييل الريف وهو اردب ونصف بكييل القاهرة فرسم السلطان ان سباع  
 كل اردب منه على الطمانين بستماية درهم فاشترى وامنه على هذا السعرو قبض منهم في ثمنه الذهب  
 خاصه دور غير من المنقود ولم يجتلمع في الديار الاقربتي الاماميين وثلاثين درهما ولا في الناصري  
 الامامية وستين فتصروا بذلك من اجل ان الذهب خرج جملا اكثر فالافرنين مائتين وخمسين والناصري

جان



بما بين وقد كانوا في سادسه اشترى والقم الذي ورد باربعائة وعشرين الف درهم فشملةم الحسارة من  
الوجهين واقضى هذا ان عز وجود الخبز واسع الرغيف الذي زنته نصف رطل بدرهمين بعدا  
كان درهم **وفي** تاسع عشره جلس السلطان بدار العدل من القلعة واحضر زين الدين نفع رسول  
الملك الناصر احمد بن الاشرف اسمعيل متملكا اليمن وبعه هدية جليله من شاشات وازرود تفاصيل  
من خير وصيني وعود ولبان وصندل وغير ذلك على ما ينبغي حال وفيه لعدة سروج من عقيق وبا  
طراف ذهب وقطاط مخرج منها الزباد فقبلت هديته وقري كتابه واترك رسوله واجري عليه ما  
يليق به **وفي** رسم ان يزداد في طبيعة الغدان باراضي مصر مبلغ مائتي درهم فيصير لستمائة  
درهم الغدان بعد ملكا باربعائة درهم وهذا يقتضي استمارة غلال الاسعار لان الغلال لا يتحصل  
الا وقد استقامت على اربابها بسعر غالك والحسنة لا ياتيها احد طوعا خضوعا وبعظم غلال  
ارض مصر للسلطان والامرا **وفي** استدعي تقي الدين عبد الوهاب بن علي شاكرو فخلع عليه خلع  
الوزارة كرها وكانت شاعره من عزله ابن الهيثم **وفي** هذا الشهر خضب البرسيم الاخضر وكثر  
واخط سعم بحيث انه كان يباع الغدان منه بالف ومائتي درهم فغلب الى مائتي درهم ولهذا سميت  
اليهام في هذا الغلال الكثرة اعتلاها من البرسيم الاخضر **وفي** تزايدت اسعار الغلال فبلغت  
البطة الدقيق الماسين وخمسين درهما ولم يجهد فيما تقدم من الخلوات مثل ذلك **وفي** حادي عشره  
قدم الرب الاول من الخراج **وفي** ثامن عشره قدم الخراج بقية الخراج **وفي** سادس عشره ركب  
السلطان ونزل الى دار الضيافة بخوار القلعة وقد جمع بها الصناع من الحجاز واليمن والبنائير والفعل  
واقام بها اصدا من النهار وقد شرعوا في منبها وكانت تشتت خلوها في الايام الظاهرة والنا  
ودع فيه للصناع بقية طمخه واستمر العمل في دار الضيافة مدة ايام **وفي** ثامن عشره نوذي بتا  
اجناد الخلقه للعرش على السلطان في اول ربيع الاول وتذب جماعة من البريديه توجهوا الى  
جميع اعمال مصر اخضار من الفواحي من الاجناد **وفي** هذا الشهر قدم كزل نايب سلطه في  
جماعة وجموعا على جلب فمات بينهم وقعه انهزوا فيها بعد اقل منهم واسرطايته **وفي** استقر  
الاسير ركن الدين عمر بن الطمان نايب قلعة صفر **وفي** هار تفع السحر بالربله حتى بلغت الحليفه  
الشعير الى اثني عشر درهم فنه ثم الخط **وفي** كثر القطن بين عرب جرم وعرب العايد بارض  
القدس وعزله والربله **وفي** رغب الامير احمد بن بكر بن خيري في الطامحة ثم نفرا قبض على اخيه  
**وفي** قبض على اينال الجرجسي احمد بن دمشق وسجن بقلعتها شهر **وفي** صفر اوله اثنا  
**وفي** عزل السلطان جميع نواب القضاة الاربع وكانت عدتهم مائة وستة وثمانين قاض بالقاهرة  
ومصر سوي من الوجه القبلي والوجه البحري وشنت القتالة عنهم **وفي** تيسر وجود الخبز نحو ايت

البنة

الباعة من اسواق القاهرة فبانترا الناس بذلك وابتلجوا برويته لبعدهم برويته في الحوائت  
واحدة من غير ان زحام مدة ثلاثة اشهر والها مئة الف درهم من السنة الماضية واستقرت  
فيه الاخبار التي يعرفها السلطان في كل يوم على الفقرا ستة الاف رطل عنها اخوانني عشر الف  
رغيف **وفي** خرج عسكر بخدة للمامير فخر الدين بن علي الفرج بالحيرة وتزايدت الموت الناس بالطلوع  
**وفي** خامسة وقع الاحتفال في عمارة الجامع المؤيد بنحو ارباب زويله واقام بها مائة فاعل وبضع وثلاثون  
بناو وفيت لهم اجرهم من غير ان يكلفوا فيه اكثر من طاقتهم ولا سخر احد من الناس بالقهو **وفي** عاشرة  
احصي من ورد اسمه الديوان من مائة الف درهم في مائة شهر اوله عاشرا المحرم فكان لانه الاف  
الناس **وفي** ثاني عشره استدعي السلطان قضاة القضاة الثلاث سوى الحسيني فانه سافر في  
بلده حماه فحضر الثلاث بنو ابيهم واستقر الحال بين يديه على ان يكون نواب القاضي الشافعي عشره  
ونواب الخفي خمسة ونواب المالكي اربعة وانقصوا على هذا فتصدي النواب المذكورون للحكم  
بيندي بعد استماع نواب الحكم من اول الشهر **وفي** رابع عشره زيد في عدة نواب القضاة ثم رددى  
منع شيئا بعد شي حتى زاد عدتهم عما كانت عليه قبل المنع **وفي** خامس عشره نوذي ان لا يزوج  
احد من الشهور وملوكا من مالكا السلطان وهدد من عقد نكاح احد منهم **وفي** بطلت  
تفرقة الاخبار السلطانية على الفقرا السعة الوقت وذهاب الغلال **وفي** سادس عشره نجح وند  
من يرد اسمه الديوان من الاموات مائة نفس في اليوم وهذا سوي من موت بالمارستان وفي عدة  
مواضع خارج المدينة ويكون ذلك نحو الحسيني نوسا **وفي** ثاني عشره كانت عدة من صل عليه من  
الاموات مصل ياب النصر خاصه من اول النهار الى اذان الظهر اثنين وتسعين ميتا وشنع  
بالبحر من نوادر زولا الموت في الاماكن بحيث مات في اسبوع واحد من دروب واحد ثلاثون انسانا  
وكثير من الدور وموت منها العشرة فصاعدا **وفي** قدم الخبر بكثرة الوفا ايضا ببلاد الصعيد وفي  
طرابلس الشام راحصي من مات بها في مائة الف وكانت عدتهم عشرة الف انسان وكثرا الوفا ايضا  
بالوجه البحري من اراضي مصر **وفي** سادس عشره نجح وند عدة اموات القاهرة المائتين **وفي**  
قدم الطواشي مرجان الهند من الصعيد بغلال كثيرة وقد اخل السحر في بيع الارباب القمح مائتين  
وسبعين درهما وعنه ما يوميه مثقال ذهب فان الناس لم يمتثلوا ما رسم به في سعر الذهب وبلغ  
المثقال الى مائتين وسبعين والافرنج الى مائتين وخمسين والناصر الى مائتين فقط **وفي** قدم الخبر  
بان عظم اهل مدينة هو من صعيد مصر قد ماتوا بالاطاعون **وفي** ثامن عشره انفق من الديوان  
المعز على ارباب الجوامك من الاسرا والممالك وغيرهم ذهب وقضه مويد به فحسب عليهم المثلث  
الذهب بمائتين وسبعين والافرنج مائتين وخمسين ولم يعرف لاحد منهم فلوس ورسم بانها



فخر وان لا يقبض من احد ابيع عليه شي من الغلال المحضه من الصعيد الا القلوس لا غير وذلك لئلا يتغير  
ضربها ويجعل ثلوس بويديه **وفي** خلع على الأمير قطلوبغا واستقر في نيناه الاسكندرية وعزل  
اقبردي المنقار وكان قطلوبغا هذا ممن انعم عليه الأمير منطاش بامره ما به فطاك حموله في الأيام الطائفة  
والناصره حتى نفيه في هذا الوقت وولي بعير سواك ولا قدره على ما تجهر به **وفي** قتل بدمشق  
يعقوب شاه وشاهين الجروود وطوغان الجنون وفيه خرجت عدة من الامراء القتل اهل البحيره  
فتبعوهم واحتوا لهم على كثير من الجراك والغنم والبقر والخيل حلت الى السلطان وقتلوا عدة من  
الناس **وفي** اشتد الغلابة بالبسر وكثر فساد محمد بن بشاره بارض صفد وفيه الامير فخر الدين بن  
الي الفرج كاشف الكشاف بطايفه من اهل البحيره واستاق لهم من الاعنام المتخاري اربعة  
الاف وستمائة رأس واعتاد خان ثلثمائة رأس وابقار مائتي رأس وعجور مائتي رأس بعثها الى  
السلطان سوي ما حصل يده وبدا عوانه ثم جهز ايضا غنم متخاري ثلثة الاف رأس وغنم ضا الف  
رأس وخيل ثلثين فرسا وبنى رأس من البحر ومائة حمار **وفي** كتب الى عرب لبس اهل برده بنز  
على البحيره واستيطانها وقتال اهلها واحرقهم **شهر ربيع الاول** اوله الاربعاء **وفي**  
كثرت الموت بالظاهر ومصر تجاوزت عدة من ورد اسمه الديوان من الموتى الثلاثمائة وتوهم كل احد  
ان الموت اتيه عن قرب لسرعة موت من يطحن وكثرة من يموت في الدار الواحد ونواثر انتشار  
الوباء في جميع اراضي مصر وبلاد الشام والشرق بحيث ذكر انه مات باصبعها نغالب اهلها حتى  
صار عشي يسوا رعاها لا يرى احدا عرا في النادر وان مدينه قاس بالخراب احصى من مات بها في مدة  
ثلثين يوما من ورد الديوان سوي العزبان المساكين فكانوا اسنة وثلثين الفوا ان المساكين عند  
صار تخاليه ينزل بها من قدم اليها من العزبان وان هذا عظيم في سنتي سبع عشرة وثمان عشرة  
وثنائي مائة **وفي** هذا الشهر تصدى الأمير بدر الدين الاستاذ بالمواراة من موت من المساكين  
بعد تخسبهم وتكفينهم فحسن التشا عليه **وفي** عكسا السلطان من عاشره وثنني حال البلد  
من كثرة ما بها من الحزان فلا تجد الا باكياء على ميت او مشغولا بمرض وبلغت عدة من يراد اسمه  
الديوان من الاموات في ثالث عشره ما ينيف على خمسمائة عما فيهم من موتى المارستان والطرحا ومع  
ذلك ولا اخبار متواترة بانه صلى في هذا اليوم تصليات الجنايز على ما ينيف على الف ميت وان  
الكتاب تحفوا كثيرا من يراد اسمه اليهم **وفي** يوم الثلاثاء رابع عشره خلع على ستمس الدين محمد بن الحاج  
عمير شجاع الجاني واستقر في وطيفه الحسبة وعزل بدر الدين محمود العيثاني **وفي** مابح عشره  
اشهد عليه السلطان بوقف الحاج الذي انشاه بجوار باب زويله ووقف عليها عدة اماكن بالشام  
وبصر **وفي** تنزى بالسلطان امر رجله وتماذي به اياما **وفي** عشره خرج عدة من الامراء الى

الصعيد

المصعد لقتال المفسدين والوقت حبيد أيام قبض الغلال فحشي من تمرها **وفيه** نقص عدد الموين من خامس عشره **وفي** سابع عشره مخرج علي بدر الدين محمود العيني واستقر ناظر الاحباس بعد موت شهاب الدين احمد الصفدي **وفيه** قدم الامير فخر الدين بن علي الفرج من الوجه البحرى الى القاهرة واقام بها **وفي** تاسع عشره قدم الخنزير الى الفرج على ثغرى ستر اوه ونههم وتخربهم النعز **وفيه** استقر الشيخ في الدين ابو رعه احمد بن الشيخ زين الدين عبد الرحمن بن الحسين العراقي الشانغ في مشقة المدرسة الجالية بركة بابا احمد بعد موت الشيخ همام الدين محمد بن احمد الخوارزمي وانقضى هذا الشهر وقل دار بالقاهرة ومصر وضواهم بها لم يكن بها خزن على ميت واقل ما قيل انه مات من عاشر المحرم الى اخر هذا الشهر عشرون الف والملازم بالخ في الحدود **وفيه** كانت وقعة في عاشره بين نايب حلب وبين كرك قريبا من درساك انهم فيها كرك وقتل وجرح منه جماعة واخذ كركي باك وقتل وحمل رأسه الى مصر **وفيه** اخذ حسين بن كرك بلطية واسا السيرة في اهلها **وفيه** حارب نايب حلب حميد بن غير وهزمه وغنم له كثير من الجمال **شهر** ربيع الاخر ازمه الجمعة بلغت عدة من ورد اسم الديوان من الاموات سوى المارستان والطرح الى اية وعشرين **وفي** خامسه سفر الامير جابك الصوفي من سجنه بقلعة الجبل الى الاسكندرية فسجن بها **وفيه** كانت عدة من ورد اسم الديوان من افيقواستين وفي تاسعه كانت عدتهم ثلثه وعشرين **وفي** ثاني عشره قبض على الامير بدر الدين حسن بن محمد الدين الامير ستادار بعد اوسعه السلطان سبا دهم بقتله ثم عوق بنهاره بالقلعة فشفع فيه الامير حقيق الدوادار فاسلم له على ان يحمل ثلثماية الف دينار ونزل معه اخر النهار **وسبب** قبضة تلخر جواسك المماليك وعليه خيولهم من عجزه مع كثرة دالة على السلطان وبسط لسانه بالمائة عليه هذا والامير فخر الدين بن علي الفرج بواصل حمل المال من الوجه البحرى حتى انا فمأمله على مائة الف دينار سوى الخيول وغيرها **وفيه** قبض على كثير من التجار والصيارفة وجمعوا في بيت الامير جقق الدوادار واشتد لانكار عليهم بسبب علاسحر الذهب وحقا القتم ما رسم لهم فيه غير مرة حتى بلغ الثقال الى مائتين وعشرة داهم وابتوا في داره محتفظا بهم وموكلا عليهم حتى تراجع السلطان في امرهم فكثر خوض الناس في حديث الذهب وتوقفوا في اخذه ثم افرج عنهم من الخدو ولم يفرش شي يعمد عليه في امر الذهب **وفيه** كانت عدة من ورد اسم الديوان من الاموات تسعة وعشرين **وقدم** الخبر من دمشق بتر ايام الموتان عندهم وانه محوت في اليوم ستون انسان وانه ابتدا الوباء عندهم من اثنا ربيع الاول عندما تناقص من ديار مصر **وفي** ثامن عشره كتب السلطان يطلب الشيخ شمس الدين محمد بن عبد الله بن سعد الحبسي القديري الديري الختفي من القدس ليستقره



في قضا القضا الحنفية بديار مصر عوضا عن ابن العديم بعد موته **وفي** عشرينه بعث السلطان تشريفا  
 الى الامير فخر الدين عبد الغني بن علي الفرج كاشف الوجه البحري ليشترق استا دار عوضا عن الامير  
 بدر الدين حسن بن محمد الدين وكتب اليه مضمونه **وفي** ثلثه عشر من الشهر المذكور حل سايه القدينا  
 وخمسين الف دينار بعد ما عصفرت في بيت الامير حتى عصفرا شديدا وضربت الحوطة على موجوده وتلتفت  
 حواشيه واسبابه والزاه فقض عليهم **وفي** ثلثه عشر من الشهر المذكور قدم الخبر بان عددا من المومنين قد شق بئرا في المائي  
 انسان في اليوم من يرد اسمه الديوان **وفي** حادي عشر من الشهر المذكور قضى على كثير من الصيارفة والتجار وهم  
 عليهم واحد واسم واحد واحضروا بالقلعة فلم يثبتها لهم حضور يريدي السلطان وتقرر ربحهم الخلفاء  
 ما يوسمهم في الذهب واخرج منهم عددا ارجف بانهم يشنقوا ونودي ان يكون المثقال الذهب  
 بمائتين وخمسين والدينار الاقزني بمائتين وثلاثين وان لا يتعامل بالنصري بل يقض ويصرف بحساب  
 الذهب المهرجه المصري فشق ذلك على الناس وتلقم بال كبير **وفي** ثلثه عشر من الشهر المذكور قدم الامير فخر الدين  
 بن علي الفرج الى القاهرة **وفي** رابع عشر من الشهر المذكور نودي على النيل انه زاد ثلثه اصابع فان القاع بلغ سبعة  
 اذرع ونصف ذراع **وفي** خامس عشر من الشهر المذكور خلع على الامير فخر الدين بن علي الفرج واستقر استا دار مع ما  
 بيده من كشف الوجه البحري **وفي** ليلة الاربعاء سابع عشر من الشهر المذكور نقل الامير محمد بن بدر الدين من  
 بيت الامير حقا الدوادار الى بيت الامير فخر الدين الاستادار وقد اصبحت حاشيته واتباعه وغوا  
 عقوبات متعدده وقبض على امراته وعوقبت حتى اظهرت بالاكبر افاصحوا رحوين بعد ما كانوا محبوسين  
 كما امر الله فقدمت ايدهم فاتهم كانوا قوم سود فاستيقن لهم يعقوب بن قيس ولا كانوا يدان ظلم **وفي** هذا  
 الشهر قدم الفرج في اربعة غزوة الى مينة يافا واسود الخو الحسني امرأة وطفلا فخارهم المسلمون  
 وقتلوا منهم واحدا ثم ائتوا الاسرى خمسة عشر دنارا كل اسير ونزل في ثلثي عشر من الشهر المذكور في مركب  
 على الاسكندرية ببضاعة فثار بينهم وبين بعض العتالين شرالي ان الساقط والخذل الفرج مركبا  
 فيها عدة من المسلمين ولم يكفوا عن الحرب حتى بعث اليهم النايب عزهم من العتالين وهم ثلثة نودوا  
 ما اخذوه عند ذلك ثم قدمت مركب المغاربة فاخذها الفرج ما فيها ولم ينج منهم سوى خمسة عشر نفرا  
 سحوا في الماء الى البرواسر قيمته شهر **شهر** حادي الاول اوله السبت **وفي** سار الامير  
 حقا الدوادار في عدة من الاسرا الى الوجه القبلي وكتبها حضار من هناك من الاسرا **وفي** سادسه ندب  
 السلطان طاي من القرا الى الاجتماع على تلاوة كتاب الله العزيز بالمقياس واجري عليهم من اللمحة  
 ما يليق بهم وقرر فيهم بلافا قاموا على ذلك بالمقياس وسببه توقفا النيل عن الزيادة مدة ايام ونقصه  
 اربعة عشر اصعبا **وفي** يوم الجمعة سابع ركب الامير سودون قد اصفى حاجب الحاجب الى شاطئ النيل  
 واحرق ما كان هناك من الاخصاص وطرد الناس ومنهم من الاجتماع فانهم كانوا اقتلا ظهورا المنكرات

من الحوزة ونحوها من المنكرات واختلاط النساء بالرجال من غير استئذان فخذوا طرهم الحاجب  
 اضطربوا ونهب بعضهم بعضا فذهبت اموال عديده **وفي** ثلثه عشر من الشهر المذكور قدم الشيخ محمد بن  
 محمد الدبري من القدس ونزل بقاعة الحنفية من المدرسة الصالحية بين القصرين **وفي** يوم الاثنين  
 سابع عشر من الشهر المذكور استدعي الى قلعة الجبل وخلع عليه الحضره السلطان واستقر في قضا القضا  
 الحنفية بديار مصر وترك معه اعيان الدولة الى المدرسة الصالحية فلم يزل على العادة **وفي** ثالث  
 عشر من الشهر المذكور قضى على الامير كركم الحجي الاجرود ايرجانداز ونفي الى صفر **وفي** ثلثه عشر من الشهر المذكور  
 حتى بلغ عدد من تحوت الخو المائتين في كل يوم **وفي** ثلثه عشر من الشهر المذكور قضى على محمد بن يوسف بن محمد بن بشارة  
 الذي كان يقطع الطريق وعلى عده وحمل من وادي التيم الى دمشق **وفي** خامس عشر من الشهر المذكور  
 عرب ليدي في خمسمائة خيال سوى المشاة على ريف الحيرة شهر **شهر** حادي الاخر اوله  
 الاثنين **وفي** ثلثه عشر من الشهر المذكور قضى على الامير بدر الدين بن محمد بن يوسف بن محمد بن بشارة  
 عقوبات الزاه ايضا **وفي** ثلثه عشر من الشهر المذكور اشار السلطان لمن حضر  
 مجلسه من الفقهاء بان من الادب انه اذا رعى الخطباء في يوم الجمعة للسلطان ان يثبوا عن موقفهم  
 الذي كانوا عليه درجة ثم يدعوا للسلطان حتى يكون ذكر السلطان في الموضع الذي فيه يذكر الله  
 تعالى ورسوله صلى الله عليه وسلم وامر الخطباء بذلك وكان من حضر يومئذ يدبره الشيخ زين  
 الدين ابوهريرة بن النقاش خطيب الجامع الطولوني والشيخ شهاب الدين ابو الفضل احمد بن حجر  
 خطيب الجامع الازهر فامتثلوا ذلك **وفي** يوم الخميس رابع خلع على الامير فخر الدين بن علي الفرج  
 واستقر مشيرا الدولة بضا فلما بيده من الاستاداريه وكشف الوجه البحري **وفي** ثلثه عشر من الشهر المذكور  
 جتمع من الوجه القبلي **وفي** يوم الجمعة خاسه اعتمد خطباء مصر والقاهرة ما اشار به السلطان  
 ونزلوا عند ما ارادوا الدعالة دوجه ثم دعوا له وانتفع من ذلك قاضي القضاة البلقيني في جامع القلعة  
 لكونه لم يورث ذلك ابتداء فسيل عن ذلك فقال ليس هو من السنة فحرم السلطان عن ذلك فترك  
 الناس ذلك بعد ذلك كان عزيم السلطان في هذا حيلة وبعه الامر **وفي** سادسه فرق السلطان  
 على يد الطوائف فيروز حلة فضه مويديه على الفقهاء والفقراء والمايتهم فتوسع الناس بذلك  
**وفي** يوم الاثنين ثامنه وعاشر مسري او في النيل ستة عشر ذراعا فنزل السلطان وعدي النيل  
 الى المقياس حيث خلق بين يديه ثم سار وفتح الخلع على العادة وعاد الى القلعة **وفي** سادس عشر  
 نودي ان يكون صرف الدينار المختوم المهرجه بمائتين مويديا فضه وصرف الدينار الاقزني بمائتين  
 وعشرين مويديا فيكون الدينار المهرجه بمائتين وسبعين درهما من الفلوس والدينار الاقزني بمائتين  
 بمائتين واثنين وخمسين درهما ومنع الناس ان يتعاملوا بالعاصري وان يقص جميع ما يظهرون منه



وحسب في النقال منه مبلغ مائتين واربعين درهما ونلوسا فلم يستقر الحال على ذلك وخرج الدينار  
الافرنجى مائتين وستين درهما والنصارى مائتين وعشرة **وفي** سابع عشره قدم الامير صلاح الدين  
بهر الحاجب بن الصاحب بدر الدين حسن بن نصر الله ناظر الخاصر الى الاسكندرية في خضيل المال  
فجلس بالخمس وينزله اعيان اهلها فاجاه الخبر بان الفرنج الذين وصلوا ببيضايع البحر وهم في ثمان عشاريات  
من مراكب البحر قد عزمو على ان يجمعوا عليه وان اخذوه ومنعه فقام مجلسا من غير ثمان مراكب الغزاة فقام  
الناس ايضا يرون فيهم الفرنج من باب البحر فدافعهم من هناك من القتالين حتى اعلقوا باب البحر وقتلوا رجلا  
من الفرنج فقتل الفرنج نحو عشرين من المسلمين وانتشروا على الساحل واسروا نحو سبعين مسلما واخذوا  
ما ظفروا به وحققوا امرهم واتوا في الليل يريدون السور فتم انوا ليلتهم كلها مع المسلمين الى البحر فاخذ كثير  
من المسلمين في الرصيف من الاسكندرية واخرجوا اعيانهم وقام الصبح على فند من قتل واسروا بقايا ليلة الجمعة  
مع الفرنج في التراب من اعلا السور فقدمت طائفة من المغاربة في مركب فجمعهم زيت وغيره من تجارتهم قال  
الفرنج عليهم وقتلهم قتل لا شديدا حتى اخذوه عنوة واخرجوهم الى البر وقطعوا قطعوا اهل الاسكندرية  
برونهم فلا يمشون فقدم الخبر في ليلة السبت عشية فاضطرب الناس بالقاهرة وخرج ناظر الخاصر جرة  
لولده ونصحه هذه من الهرا وخرج الشيخ ابو هريرة بن النقاش فعدة من المطوعة يوم الاحد عادي عشرة  
وقد سوا الاسكندرية فوجدوا الفرنج قد اقلعوا وساروا بالاسرى وما اخذوه من البروس بركبنا الخارب  
في يوم الثلاثاء عشرين فيعاده في اخر الشهر الى القاهرة **وفي** كثر الطغاة بدمشق **وفي** قتل  
حميد بن غير غدر **وفي** نزل على نرينه الرحبه حسين بن نعيم وصرها عشرين يوما كانت فيها حروب  
عظيمة حتى اخذها ونهبها ثم احرقتها حتى جعلها في سودا **وفي** سابع عشره اعقل الامير كركم الحج الذي  
كان حاجبا للحجاب بديار مصر ونفى الى قلعة صوفد **شهر رجب** اوله الثلاثاء سابع عشره  
دار الحلال على العادة بعد ما حي الامير سيف الدين خردواي القاهرة باحدث من اخذ الحمر المالك الملاحه  
من الهمه فجي من اليهود خمسة وستين مروة خمر ثمنها عندهم مائة وعشرون درهما كل مروة وغزو موانع  
ذلك لاجل اعوانه بلغ خمسة الف درهم وطلب من النصارى مثل ذلك فتعززوا عليه لقوه جاهم فخذ  
عليهم ذلك وكبس سويته صفيه خارج القاهرة وكبس الكوم خارج مصر وارق للنصارى اعادة الخمر عدة  
الاهل من جرارها وكبس على اكابرهم اشهادا بكم من جرار الخمر يقومون له بها فغنهم من الزمعة بثلثاية  
جرة وتلف لهم هذا مال كثير ما غزوه للاعوان وما نهب وكان هذا من شيوخ المنكرات **وفي** ثامن عشر  
نودي ان يكون النصف للمویدی ثمانية دراهم ونلوسا وكل بطل من النلوس خمسة دراهم ونصف وكل دينار  
افرنجى مائتين وثلاثين نلوسا وكل دينار هجره مائتين وخمسين فتمت المصرة عامه الناس لحسارة اموالهم  
**وفي** ثاني عشره خلع على الامير من علي بغا الحج واعيد الى حصة القاهرة وعزل ابن شعبان بن محمد القبح

سيرته

سيرته ونودي بتهديد من خالف دار سيرته في العلوس والنصف المویدی او نكلم ونكلم لا يعينه **وفي** يوم الثلاثاء  
سنة خلع على الامير بدر الدين حسن بن محب الدين واستقر كاشف الوجه القليل بدمار ضرب خضره السلطان  
**وفي** هذا الشهر رسم بدمشق على واضي القضاء نجم الدين عمر بن يحيى الشافعي ونودي بعزله والكشف  
عليه وان من له عليه حق خضر الى بيت الحاجب الدعوى عليه واستقر الكداندن ايام فلم يظهر عليه شيء ثم  
نقل الى المدرسة اليونانية بالشرف الاعلا ورسم عليه ونصب الحكيم بن الناس ناسا من نوابه وكنت  
اوراق بوطايفه واشهر عليه انه ان كان له غير ذلك يكون غدره عشرة الاف دينار لعمارة ذلك  
الاسوار وحملت الاوراق الى السلطان **وفي** نزل قرايلوك على ارض خان وافسد بلادها فكتب  
نابها بمرحرا قرايلوسف فامده بابنه اسكندر ففر منه قرايلوك واخذ ما كان معه **وفي** مات  
الامين ناصر الدين محمد الياس حاجب غزوه وقدم الى القاهرة غير مرة وكان من الطلبة الكبار **شهر**  
شعبان اوله الاربعاء **وفي** انتهت زيادة النيل الى عشرين ذراعا سوا وتبت في وقت الخطاطة فنزل  
نزلوا حسنا **وفي** تردد السلطان الى اعمارة الجوار باب زويلة غير مرة **وفي** كثر طلب  
مباشري الدولة للرخم من احد الالواح برسم الجامع المویدی فاخذ ذلك من عدة بيوت بالقاهرة  
ومصر **وفي** كثر غبن الناس لخطاط النقاد بديار مصر مع ثبات اسعار المبيعات ولجأ الالهال  
**وفي** يوم الاربعاء عشرين وسط بمدينة المحلة شمس الدين محمد بن متجينة فاضي ناحية جوجير من الخمر  
ومشركها واحيط بموجوده وهو نحو خمسة واربعين الف دينار ودخل ديوان السلطان ولم يتركه  
كلا لاده شي **وفي** سلك خلع على الامير بدر الدين حسن بن محب الدين خلة السفر فتوجه الى الوجه القبلي  
من غزوه **وفي** خلع على زين الدين قاسم فاضي العلما من بلاد الروم واستقر في قضا العسكر وافتا  
دار العدل على مذهب الخنفيه وكانت قد شخرت من مدة وقاسم هذا قدم الى القاهرة من نحو سنة وحضر  
في مجلس السلطان مع من بحضور من الفقهاء في كل اسبوع **وقدم** الخبر بكثرة المواباة القدس وصغر  
وانه استبدل عندهم من مدة اشهر **وفي** وعزل السلطان **وفي** مات ايد غمش بن اوزر من امراء التتكا  
في الاعتقال بدمشق **وفي** قبض على محمد بن عبد القادر واخيه عمر بن غزوه وحللا الى القاهرة **وفي**  
قدمت هدية سلطان بن علي بن زيد بن عثمان بتملك برضا فانزل قاصده بدارا الضياء فو قبلت هديته ورسم  
ان تجهز له هدية **شهر رمضان** اوله الجمعة لم يشهر فيه السلطان الجمعة للامانة الفرائش  
**وفي** فرقوا الطوائف فيروز في الناس مبلغا من المویدی على العادة **وفي** رتب السلطان غزوه  
انبار دج في مواضع متعددة ويغرق لحمها كما كانت عادة الملك الظاهر في شهر رمضان **وفي** يوم الخميس  
سابع خلع على الامير اقتباسي سلطان شاد الدواوين واستقر في ولاية القاهرة وعزل الامير خرد وفسار  
بيده ولاية القاهرة وشاد الدواوين والحجوبية وخلع على خرد واستقر في نقابة الجيش **وفي** تاسعة نودي







وغيرها وعدة روس من قبيلة من الناس جردا وصل في طلب اهل الحيرة الى العقبة فلم يطفهم فمضى  
 من العقبة نحو نزة اياما ثم رجع بعين طليل سوى تخرب البلاد ونهبها **وفي** سنة ١٠٢٠م قدم الامير  
 سودون الاشقي من سجن الاسكندرية فنزل خارج القاهرة ومضى منها الى القدس ليقيم به بطلا **وفي**  
 ثامن عشره من الشهر السلطان الى القلعة وقد انتهى الى الطرانة **وفي** يوم السبت عشرينه خلص على الامير  
 فخر الدين بن ابي الفرج واستقر في الوزارة بعد موت تقي الدين عبد الوهاب بن شاذلي فاضا فاما بيده  
 من الاستادارية والكشف وخلع على سيدي سليمان بن الكوين واستقر استادار الامير صادم الدين  
 ابن السلطان عوضا عن تقي الدين ابن شاذلي ولبس هيئة الاجناد ورجل السلاح من القبا والكفتاه  
 وترك زي ابيه واخويه وخلع على الامير يحيى بن كاي واستقر شاذلي الخاص مضافا لبيده من المهنداريه  
**وفي** هذا الشهر كان الحزم بالقاهرة عزيزا لوجود **وفي** بيعت الباقه البنفسج وهو حين اوان  
 حمايه وخمسين درهما فلو ساعها نحو عشرين موبدا فاضه وذلك لقله وجوده فانهم يزرع سوى  
 في موضع واحد ولقد عهدها الباقه منه بتباع بنصف درهم فنهض فسمان بحيل الاحوال **وفي**  
 هدمت قلعة الخواوي احدى قلاع الاسماعيليه من عمل طرا بس حيت شوي بها الارض بعد حصار طويل  
 نصارت اثر اربعين **وفي** سابع عشرينه خلص على مانع بن سنيدي بامر تقي الدين عوضا عن محمد بن هارغ  
 حكم وفاته **شهر** ذي الحجه اوله الثاني **وفي** رابعه استدعي خبير الدين عمر بن يحيى وخط عليه بمطافه  
 الى قضا القضا الشافعي بدشق **وفي** رابع عشره وصل الى القاهرة وكان من خبره امير ال  
 فضل بكتاب ابيه يتضمن تسجيلا ولا تغير عن الرجه **وفي** سلكه قدم رسول الامير ناصر الدين محمد  
 بن قزمان وبعده دراهم قد ضربت بالسكه المويديه **وفي** هذا الشهر ابتد الامير جقمق الدوادار بعون  
 اجناد الخلقه **وفي** يوم الخميس عاشره اتول بالخليفه المستعين بالله العباس بن محمد من مجلسه بقلعه  
 الجبل نهارا الى ساحل مصر وهو على فرس وحى ايضا بالامير فوج بن الملك الناصر فوج وباخويه محمد  
 وخليل في محفة فصاروا في النيل الى الاسكندرية وكلهم الامير كركل الارغون شاوي اهدا سرا  
 حاه فسمخو ابها وكان الخليفه لما جلس الملك المويدي على تخت حوله من القصر واسكه بدار من  
 دور الحرم السلطانيه وبعده اهل وولده ثم نقله الى برج قريب من باب القلعه واقام به وعنده اهل  
 مدة حتى حمل الى الاسكندرية فانزل من برج من ابراجها باهله وولده من غير ان يحمل على عله شي  
**وفي** ثاني عشره ركب السلطان وعدي الى ناحية اوسيم فاقام هناك الى سادس عشره ثم سار  
 الى شاطئ النيل ونزل على منابه الى ناس عشرينه وعدي الى القلعه **وفي** سلكه قدم تقي الدين خلون  
 زوج الامير ناصر الدين محمد بن رغلدار من البستين في طلب ولدها وكان قد عوقه السلطان عنده من نفة  
 طويلة فاكرها السلطان وانزلها وجمع بينها وبين ابها وكان قد قبض عليه بعد فتنه الامير قاناي

وحمله الى قلعة الجبل واجرى عليها ما يليق بها **وفي** تاسع عشرينه قدم مبشرو الحاج واخبروا بسلامة  
 الحاج واخبروا انهم وقفوا بعرفه يوم الخميس وكانت معصوم الاربعاء وكانت النفقة على الحاج  
 المويدي الى سلك هذه السنة مبلغ اربعين الف دينار **وفي** هذا كانت بين ابن عثمان وبين النصارا  
 حروب عظيمه احدثه فيها النصارا اثني عشر ركبا وقتلوا من المسلمين اربعة الاف **ومات**  
 في هذه السنة من له ذكر الامير الوزير شهاب الدين احمد بن الحاج عمر المعروف بابن قطيبيته تصغير  
 قطنه بالنون يوم الاحد ثاني عشرين المحرم باشر الوزارة في سنة اثنين وثمانين من دول الاسماعيليه  
 وعزل وقصر في عدة اعمال وكان ذا اسلا وترف **وامير** ليتي بك شاذلي الشرحاناه في سادس عشره  
 صفر فشهد السلطان جنازته وشكر لما سافر بالحاج في سنة ثمان عشره **وقاضي** القضاه شمس الدين  
 محمد بن علي بن عبد القادي المعروف بالمدي المالك يوم الجمعة عاشر ربيع الاول وقد بلغ سبعين سنة  
 وكان مشكورا السيرة في ولايته بالعهدة مع قلة العلم **وشهاب** الدين احمد الصفدي ناظر المارستان  
 وناظر الاحباس ثاني عشر ربيع الاول ولم يكن مشكورا السيرة **وخوند** سنيته بنت الملك الناصر  
 فوج بن الملك الطاهر برقوق ليلة السبت تاسع عشر ربيع الاول فاستدعي من زوجها الامير صادم  
 الدين ابراهيم بن السلطان عليها **والشيخ** فتح الدين ابو الفتح بن الشيخ محمد بن محمد بن عبد الدائم الباهي الحنيلي  
 في ليلة الجمعة خامس عشرينه وكان من نهبها الفضل في عدة فنون **والشيخ** همام الدين محمد بن احمد الخوا  
 الشافعي شيخ المدرسة الجالية برجة بابا الجدر من القاهرة وكان يدرس عدة علوم من فقه والحق  
 وغيره **وقاضي** القضاة امين الدين عبد الوهاب بن قاضي القضاة شمس الدين محمد بن بكر الطرابلسي  
 الحنفي ليلة السبت سادس عشرينه وقد تجاوز اربعين سنة وكان مشكورا الطريف **وتقي** الدين ابو بكر  
 بن عثمان بن محمد الجيني الحنفي قاضي الحسكة تاسع عشرينه وكان من فضلا الحنيفة والحائمه  
**والطواشي** زين الدين بن قاضي القضاة في راس نوبة الجدارية ليلة الاثنين رابع ربيع الاخر ودفن  
 بمدرسه بخط الشانه خارج باب زويله وكان روميا يحفظ القرآن الكريم وكتاب الخاوي في الفقه  
 على مذهبه الشافعي ومحلته مع ديانه **وقاضي** القضاة ناصر الدين محمد بن قاضي القضاة كمال الدين محمد بن ابراهيم  
 بن ابراهيم بن محمد بن العدم الحنفي في ليلة السبت تاسعه بعد وجر طويل عن سبع وعشرين سنة وكان  
 سي السيرة ردي الطريقة كثير الخروج اجمعا ما يقاخره هو وابوه على اهل الاسلام عار الكبر **والشيخ** عز  
 الدين محمد بن شرف الدين لم يكن قاضي القضاة بدم الدين محمد بن ابراهيم بن جماعة يوم الاربعاء عشرين ربيع  
 الاخر ومولده بمدينة بنبع في سنة تسع وخمسين وسبع مائة وكان قد برع في عدة علوم مع الانقطاع  
 عن الناس والطرح التلطف والقنع باليسير **والوزير** الصاحب تقي الدين عبد الوهاب بن الصاحب  
 فخر الدين عبد الله بن الوزير ابراهيم بن موسى بن علم الدين بن شاذلي بن تاج الدين احمد بن شرف الدين ابراهيم بن

رزي



الشيخ سعد الدولة يوم الخميس حادي عشر ذي القعدة وخوند عايشه ابنه الأمير أنصاخت الملك  
الظاهر برقوق وأم الأمير الكبير بن من ليلة الأحد رابع عشرين ذي القعدة وقد بلغت الكبر  
والشيخ زين الدين أبو هرة عبد الرحمن بن الشيخ شمس الدين أبي إمامه محمد بن علي بن عبد الواحد  
بن يوسف بن عبد الرحمن الدكالي المعروف بابن النقاش الشافعي خطيب جامع أحمد بن طولون في  
يوم عيد الخبز وكان إمرأته المعروفة ناهية عن المتكبر في ذات الله والأمير قاري شاد السلاح خا  
والأمير الرب الأول من الحاج في تاسع عشر شوال ثوابي القباب وهو متوجه إلى الحج وتقل  
محمد بن سيف بن عمر بن محمد بن شارة أحد شيوخ صفد بسجنه من القاهرة في سادس ذي الحجة  
وحمل ثوباً مشوا رجل إلى صفد كان قد قبض عليه وحمل إلى القاهرة والأمير اغوز أمير اخور  
في أيام الناصر فرج وهو بالقدس في يوم الجمعة ثالث ذي القعدة بعد ما ابتلي بالجدام وكان  
دينا حنينا **وحسين** بن شرف بن شيوخ البحيرة في نصف رمضان  
**ثلاث عشرين وثمان مائة اهل** وتملك مصر والشام  
والحجاز السلطان الملك المؤيد أبو النصر سيف الدين شيخ المحمدي الظاهري والأمير الكبير  
سيف الدين الطنغا القرشي أمير سلاح سيف الدين قحطار القردمي أمير مجلس بنيغا  
المطفي وأمر اخور تنكب ميق والد وادار الأمير حقيق وأمر نوبة الأمير بربك وأمر  
جنار نكاي ونائب الشام الأمير الطنغا العثماني ونائب حلب الأمير أقباي ونائب طرابلس  
الأمير نسيك اليوسف ونائب حماة الأمير جرجي ونائب غزة الأمير جنزك ونائب المراك  
الأمير شاهين وقضاء القضاة عمر وكاتب السرييقة المباشر علي حاكم كاهن **شهر**  
اسمه الحرم أوله الخميس **في** ورد الخبر بان حديثه بن سيف أمير الك فحصل لما توجه إلى  
مدينة الرحمة بحجة نائبها الأمير زين الدين عمر بن شهري وطايفة من عسكرا الشام افتروا عقدا  
وموسي ولدا علي بن غير ونسجبا فغادرت العساكر أقام الأمير حديثه على الرحمة ثم نزل قريبا  
من تدمر فأتاه غمزا في نحو ثلثة آلاف فارس فخاربهم وكسروهم **وفي** ثانياً غلب السلطان لعرض  
الأجناد البطالين فغلب منهم طايفة ليسافر وأصبحت إلى الشام **وفي** خامسة غلب الشايشير  
على الطحانة بقلعة الجبل ليناهب العسكر للسفر **وفي** ثانياً غلب على نكول سحر الفضة  
الموتدية على ما هو عليه كل موبد ثمانية دراهم فلوسا وان كل دينار اثنى عشر وثلثين درهما فلوسا  
وكل مثقال ذهب مصري بمائتين وخمسين وكل رطل فلوسا بستة دراهم وكان الخمسة ونصف فاز  
نصف درهم فلوسا وعاد كما كان فسر الناس بذلك وتمتت أحوالهم إلا أنه حصل الكثير من الناس  
عجز ولاخير فوايد لتفاوت السعير **وفي** سادسه وضعت جاموسه بناحية بلقيس من صواحي

القاهرة مولوداً اثني براسين وعنفين وأربع أيدي ورجلين أسير ومسلتي ظهر وذنب مفرو  
من أخوه اشبر ودين واحد وفرج واحد **وفي** سابعة خلع على الأمير طغرل بن صقل سير ورسوم  
يسفهم لجمع تراكمينه **وفي** حلس السلطان لتفرقة النفقات فبعث إلى كل أمير من الأمراء  
الفي دينار وأعطى كل محلول ثمانية وأربعين دينارا صرفها عشرة آلاف درهم فلوسا فزقت فيهم  
فضه موبديه وقلوسا وذهباً منه مائة دينار الواحد منه عشرة مثاقيل **وفي** عشرين  
عرضت كسوة الكعبة على السلطان وكان قد صرف عن نظرها الكسوة شرف الدين يعقوب بن  
الحلال التتائي وكيل بيت المال في سنة سبع عشرة وفوض ذلك إلى علي الدين داود ناظر  
الجيش المعروف بابن الكوير ثم فوض ذلك إلى وزير الدين عبد الباسط بن خليل ناظر الخزانة  
السلطانية في سنة ثمان عشرة فاستمر فيه وزاد في تحسين الكسوة ومجتها **وقدم** الخبر  
بموت الأمير شهاب الدين أحمد بن رمضان صاحب درندوسيس وأحلافه وأولاده **وفي**  
ثالث عشرين قدم الخبر بوصول الأمير أقباي نائب حلب إلى قطيا في ثمان هجرت فكثرت الأقوال  
وسات الظنونه ورسم بتلقيه فصار الأمر والحاصلية إلى سرياقوس وجهر له فزير ليسج  
ذهب وكنوش ذهب وكاملية بفرو سمور فقدم من العديوم السبت رابع عشرين فلابه  
السلطان وعنفه على حضوره على هذا الوجه فاعتذر واستغفر الله ثم أمر باستفراجه في  
نيابه الشام واستقر عزمه في نيابة حلب الأمير قحطار القردمي أمير سلاح وأمر باقطاع قحطار  
على الأمير بنيغا المطفي أمير مجلس وجهر أقباي المؤيد أمير اخور إلى دمشق للقبض على  
الطنغا العثماني نائب الشام وأيداعه القلعة والحوطة على موجوده **وفي** نوذي البطالين  
ان كلامهم بخدم عند الأمر أو عند السلطان ومن امتنع لا يكون لنفسه **وفي** قدم الرب  
الأول الكومر الحاج مع أميرم صلاح الدين محمد الحاج بن الصباح بدر الدين حسن بن نصر الله  
ناظر الخاص **وفي** نصبت المدورة السلطانية برسم السفرة خارج القاهرة **وفي** قبض  
على جماعة من البطالين الذين تركوا الخدمة وتسببوا في البيع والشرا في الأسواق واعتقلوا **وفي**  
خامس عشرين قدم الحاج بيقيتهم مع الأمير ازدرشايان وقد قاسوا شدة من موت الجبال  
وغلا الأسعور بهم **وفي** سادس عشرين توجه السلطان من قلعة الجبل ونزل بحجته طاهر القاه  
تجاه سجدتين **وفي** خلع على شمس الدين محمد بن يعقوب الشامي بحسبة القاهرة وعزل  
عنها الأمير منجلي بغا الحاج وقدم من دمشق بخيمات حيتين ومدوريتين ومطبخين وبيوتات  
بلغت النفقة عليهم عشرة آلاف دينار **وفي** سابع عشرين خلع على الأمير أقباي نائب الشام  
خلعة السفر وسار جريدة على الخيل وخلق على الأمير طوغان أمير اخور واستقر نائب الغنم



وعلى الأمير ازدمر شايان بناية القلعة وعلى الأمير قنقارا القردمي نايب حلب خلعة السفر وسار  
وبقدم الشايش صحنه الأمير صادم الدين ابراهيم بن السلطان وبعدة من الأمراء **شهر**  
صفه اوله السبت **في** رابعه استقر السلطان بالسيوف من ظاهر القاهرة ببقية العساكر يريد  
الشام وبعدة الخليفة وقضاء القضاء وبعدة من القضاة الواردين في السنة الخالية قاصدا  
قرايوسف وقاصدا سلطان برغش وقاصدا برغش صاحب ارزكان وقاصدا برغش رمضان وقاصدا  
بالقاهرة الأمير فخر الدين بن علي الفرج الاستادار والصاحب بدر الدين حسن بن نصر الله ناظر  
الخاص وخلع عليها بمنزلة العكرته فيه فعين الأمير طوغان نايب الغيبة من اجناد الحلقة  
بعد عرضهم ما تبين يكونون مع الأمير فخر الدين **وفي** سابع عشره سار الأمير فخر الدين نايبا  
واجناد الحلقة المذكورين الى الوجه البحري لتحصيل المال وقد كثر بالقاهرة طرح البضائع على  
التجار والبلعة فغرم الناس فيها البواحيه وداخل الخوف كثيرا من الناس ان توقع بهم الأمير  
فخر الدين فانه الزم طائفة من الكتاب الدواوين بحال ووضي في سيموه هذا الى المحلة ودمياط  
وجما جميع تلك الاعمال البحرية بغير بيضه ذهب يقره على كل قرية من قري ديوان السلطان وقري  
الأمراء والاجناد بحيث لم يترك بلدا من بلدان الوجه البحري حتى اخذ منه ما قرر على اهله فكان  
لا يخذ الا الذهب فقط فحسن سعره لكثرة طلبه وبلغ الدينار المصري ما تبين وستين بعد  
ما تبين وليس وتتبع مع ذلك كل من يشار اليه بغنا او مال فاخذت الاكبر من صادرات  
الناس سوى ما ساق من الخيل والجمال وغيره فانزل بالاقليم من الخلال ما يخاف عواقبه **وفي**  
هذا الشهر كثر فساد العربان ببلاد البحيرة وكورة البهنسي **وفي** هدم الأمير فخر الدين الدور  
التي بناها كبار فمناين ظهر المقس الى قنطرة الموسكي ليحل مكانها بستانا فاني لخدم على الجبل  
تحت حصن من الدور والرباع والمستجد والسواق وعني ذلك ما يكون فدر مدينة من دن الشلم  
**شهر** ربيع الاول اوله الاثنين **في** هذا الشهر كثر ضرر الفساد بالوجه القبلي والوجه  
البحري ونقلت وطاة الأمير فخر الدين على اهل النواحي البحرية وعظم البلا بالوجه القبلي من جور الأمير  
بدر الدين حسن بن نجيب الدين **وفي** هدمت الدور التي فوق البرج المجاور لباب الفتوح من  
القاهرة ورسوم ان يجعل سجن لارباب الجرام عوضا عن خزانه شمائل **وفي** كثر الاجواف بحركة  
الفرج فخر خندق الاسكندرية واستعد اهلها **وفي** حادي عشره قدم الأمير فخر الدين من الوجه  
البحري ونزل بداره التي شرع في عمارتها وتعرف ببيت بهادر المعسرو كانت تعرف قديما بدار الزر  
**وفي** خامس عشره قدم الخيز بدخول السلطان الى دمشق في اول الشهر وان الأمير اق بردي المفا  
مات وانهم باقطة على الأمير سودون القاضي بعد ما عفي عنه واخرج من سجنه بدمشق **وفي** سادس

عشره سار الأمير الوزير المشير فخر الدين بن علي الفرج الاستادار بجمع بوفور الى جهة الصعيد  
وبعدة القرب والروايا ليتبع العربان في البرية حيث ساروا فانه كثر عيشهم وقسادهم **وفي**  
عشرية دخل السلطان مدينة حلب **وفي** سادس عشرية مات الأمير فرج بن السلطان الملك  
الناصر فرج بن السلطان الملك الظاهر برفوق بن خراستندرية وقد ناهز الاحتلام فكان في  
هذا عمره لم يتجاوز اياه الناصر فرج اخوه عبد العزيز وابراهيم الى الاسكندرية لما توجه  
الى الشام فأتا بها واتهم انه سمها ففعل الله كذا ما ولاده واخرجها الموتيد شيخ عند سيره الى  
الشام وسجنهم بالاسكندرية فمات فرج الكرم في هذا اليوم وموته انكسرت هذه الطائفة الظاهرة  
والناصرية لموته فقد كان الارطاف كثيرا منهم يتوزون ويقعون في السلطنة ولا يزالون ينصبون  
الدواير لاجل ذلك فبطل ما كانوا يعملون **وفي** هذا الشهر كثر الموت بدمياط والاسكندرية وما  
حولها وكان منه بالقاهرة شي يبلغ في اليوم عدة من يموت بخوارصين وكل ذلك بالطاعون  
**وفي** واقع الأمير فخر الدين الحرب بناحية القندون من الاشعوبين وهزمهم **شهر**  
سبع الاخر اوله الاحد **وفي** قدم قاصد السلطان بيشير بقدمه حلب واهل هذا الشهر في  
جميع اراضي مصر اعلاها الذي يقال له بلاد الصعيد واسفلها الذي يعرف بالوجه البحري واطراف  
وفي القاهرة ومصر من انواع الظلم بالامكن وصفه بقلير ولا حكاية يقول من كثرته وشاغته  
فحكته ان الحكماء بالقاهرة واعمالها ما ينحسب والى حجاب وقضاء ونايب الغيبة والأمير  
فخر الدين الاستادار والمحاسب بالقاهرة والمحاسب بمصر كل ما يكسبه الباعة بما يتخس به  
البضائع وما تبين فيه الناس في البيع بحسب ما يقره المحتجب بالقاهرة ومصر  
واعوانها فيصرفون ما يصير اليهم من هذا السحت في ملادهم المنهي عنها ويؤديان منه من استداناه  
من المال الذي دفع رشوة عند ولايتهم ويؤخران منه بقاءه لاهادة اتباع السلطان ليكونوا عوناً  
لها في بقاياها **واما** القضاء فان نوابهم تبلغ عددهم نحو المائتين ما منهم الا من لا يتخسر من احد الرشوة  
على الحكماء ما ياتونهم وكتابهم واعوانهم من المنكرات مما لم يسمع مثله فيما سلف ويتفقون ما  
تجمعونه من ذلك فيما يهوي انفسهم ولا يعزم احد منهم شي السلطنة بل يتوفرون عليهم فلا يحولون في  
مال الله بغير حق ويحسبون انهم على شيء بل يصرفون بانهم اهل الله وخاصته فتراعى الله واما الى  
القاهرة وروالي مصر وغيرهما من سائر ولاة النواحي فان جميع ما يسرق من الناس باخذونه من السراق  
اذا طفروا به فلا يوتون بسارق به سرقة الا اخذوا منه فان لم تكن السرقة بعد الزمومة سالا  
ويتزكوه لسبيله وقد تبين انه يتي عشر عليه صانع عن نفسه ويخلص وصار كل من يقطع من السراق يده  
انما يقطع لاحد امين اساقفة جاءه للسروق منه او عجز السارق عن القيام للولاة بالمال وزيد ولاه



على الى مصر والقاهرة بلحزم من وجدها غنما او ابلا او رقيقا من الغنم او العربان وغيرهم فاذا  
صار احد من ذكرنا في ايديهم قتلوه واستمروا له وبع هذا لا عوان المولاة في اخذ الاموال من الناس  
اخبارهم لم يسمع قط عمل فحما وشناعتها حتى انه اخذ شارب من غنم المال الكثير وكذلك ساءه سوء  
القضا اليهم من المحاصرين فيعزم الشاكي والمشتكو المال الكبير بقدر جبره بحيث تبلغ الغرامهم  
الافا كثيرة ويجمع بلحزم المولاة كلهم من هذه الوجوه لا يعرف الا في احد وجهين لا السلطنة مصانعة  
عن اقامتهم في ولايتهم او فيما يهواه انفسهم من الحباير والوقبات وينعم اعوانهم بما يحسنه من ذلك  
ويتلفونه استرا نارا وبارا في سبيل الفساد ويتعزم من المولاة لمقدمهم ويأخذون منهم المال حينما  
يجري من اما الحاجب فانهم واعوانهم قد انتصبوا اخذ الاموال بغير حق من كل شاك اليهم وكانوا  
عليه فاما من احذر من الحاجب الا في باب رجل يقال له راس بويه يصنع له في كل يوم قدرا معلوما من المال  
يقوم له به ومن هذا المال المحضون بيقم اوده فيقسط راس بويه على النقباء الذين تحت يده ما يمنه  
للحاجب وما لا بد له من ضرته على عياله ومونة فرسه واجرة سائسها وما اعتاده من المحرمات التي لا  
يتكونها ما وجدها اليها سبيل لا وما يرصده ويحضره عنده عدة له في وقت مكره ينزل به من عزله  
او مصادرة الحاجب له او غير ذلك من العوارض فيتناول من كل واحد من النقباء شيئا يقرر له عليه  
عند نصيبه في طلبه فيم قال له الاطلاق فاذا حضر العزم فتح عليه راس بويه ابو ابان انواع مكرهم  
الذي تنفقوا فيه فحتاج الى بدل المال له ولدا وادار الحاجب وللحاجب بحسب ما يقتضيه راسهم  
فربما يبلغ العزم في الشكوى الالاف من الدراهم فانهم يسلسلون قضيا يظلمهم حتى يستمر المشكوى في التزم  
اليام والاشهر وجميع ما يحصل للحاجب من هذه الوجوه فانهم يجرؤونه فيعمل الخبيزة اتمه من الامم من انواع  
فباع المحرمات ولا يلقون رجل شي منه الى السلطان **وا** نايب الغنيبة فيسبل باب سبيل الرباب  
الحاجب فيما تقدم ذكره واما الاستادار فانه امدد باعوا واقوام في الظلم ذراعا وانتقدم في ضرر الناس لرا  
واشنعهم في الفساد ذكرنا ذلك انه جنح الى الوجوه الحري ففرض على جميع القري فواتق ذهب قريها  
حيث ان الجباية شملت اهل النواحي عن اخرهم ولم يعرف منهم احد اليته فما وصلت اليه مائة دينار حتى  
اخذ اعوانه مائة دينار اخرى ثم تنبع ارباب الاموال فصادروهم واخذوا نفوسه ولاعوانه ملا كثيرا  
ثم طرح على جميع النواحي بعد ذلك الجوايسل التي نهىها فقامت كل واحدة من الجوايسل على الناس  
بائس عشر الف درهم واكثر ما يبلغ الحيدة منهم الى العي درهم فاجاز الوجوه الحري على اسم الجوايسل  
فلا اجاز انما انهم الصيارفة ان لا يخذلهم المويدي الا حساب سبعة دراهم ونصف درهم  
محسوب على الناس ثمانية دراهم والزمهم ايضا لا يخذوا القلوس الا من حساب خمسمائة وخمسين درهما  
القطار وهو على الناس بستمائة درهم فاذا امر برف القلوس على احد صلب عليه بستمائة درهم القطار

ورما كان هذا الذي حسب عليه بستمائة قد اخذت منه اسن خمسمائة وخمسين والزمهم ايضا  
لا يقضوا الذهب الا فني الامم حساب مائتين وثلاثين الدينار وهو بعد وعلى الناس مائتين  
وستين واذا صرف احد ذهب المحسبه عليه مائتين وستين فلا يورد واحد ديوان السلطان الف  
درهم الا لو احتاج الى اغرامه مثلها او قريب منها ثم انه كل قليل يلزم ميارفته ومقدميه وشاكي  
اعماله ومباشرها ولا تها مال يقهر عليهم في نظير ما يعلم انهم اخذوه من الناس ثم تقدر  
في اعمالهم حتى يعلم انهم قد جمعوا شيئا اخر اعاد عليهم المصادرة فاما من سرة الامم ببالعوز في ظلم  
الناس حتى يفضل لهم بعد المصادرة شي هذا وهم ببالعوز في الترف ويتلقون المال الكثير في  
انواع السرف في المحرمات ثم انه لما عاد من الوجوه الحري وسار الى بلاد الصعيد اوقع ببلهاته على  
الاشمونير وكسرههم وسلق من الاغنام والابقار والجمال والحيل شيئا كثيرا وفرقه على اهل الوجوه  
الحري باغلا الاغنام وهو الان يفرض على جميع بلاد الصعيد الذهب كما فرضه على نواحي الوجوه  
الحري وبع ذلك فقد شمل باعة مصر والقاهرة رماية البضايح عليهم من السكر والعسل والصابون  
والقح وغير ذلك فانه اشترى من الاسكندرية وغيره البضايح كثيرة ثم طرحها على الباعة باغلا الاغنام  
فلا يصير اليه درهم حتى يعزم لا عوانه نظيره وله نوع اخر من الظلم وهو انه اخذ دار بهادر العسر  
خطين السورين فمابين الخوجه وباب سعادة وشرع في عمارتها وعمارة ما حولها وما تحاها من بر  
الطبخ الغزي فاخذ من الناس الامت العارة بغير حق او باقل شيء وتفنن اعوانه في ظلمه من يستدعيه  
بهم الى هذه العارة حمل صنف من الاصناف او عمل شي من انواع العمارة حتى يجزوه كاشفهم بلا  
اخر هذا وجميع ما يحصل من وجوه الاموال التي تقدم ذكرها فانه يحمل الى السلطان واعوانه وسفق  
في سبيل الشهوات المحرمة وقد اخذت اقليم مصر في هذه السنة خلافتينما يظها اثره في القبالة  
وتع ذلك ففي اراضي مصر من عيت العربان ونكبتهم وتخربهم وقطعهم الطرقات على المسافرين من  
التجار وغيرهم شي عظيم فحتمه شبيخ وصفه والسلطان بجساكره في البلاد النامية حول وقد  
قال الله سبحانه ان الملوك اذا دخلوا قرية افسدوها وجعلوا اعزة اهلها اذلة وكذلك  
يفعلون وينضاف الى ما تقدم ذكره ان الطاعون فاش بد مياط والغزيرة والاسكندرية  
والارحاف بالانج من تزايدوا اهل الاسكندرية على خوف من هجومهم وقد استعدوا لذلك وسمه  
عاقبة الامور **وفي** سابع عشره سقط من الحالك بالعمارة السلطانية جوار باب زويله عشر  
مات منهم اربعة ونكسر ستة **وفي** عشرينه قدم الخبر برحيل السلطان في ثاني عشرين ربيع الاول  
من حلب ونزوله على الحق **وفي** خامس عشره سار بفعل رسول الناصر احمد مملوك اليمن عابدا الى بلاده  
وصحبه الامير بجتم السعدي بحساب السلطان وهديته وقد كثر برنح هذا وصلاته وصدقاته



وحسن التشا عليه واحتاج من كثرة مصروفه الى قرض مال **شهر** جمادي الاول في اوله الخميس  
**في** ثمانية اقيمت الجمعة في الجامع المويدي ولم يكمل منه سوى الالف والقبلي فظب به عز الدين عميد  
السلام القدسي احد نواب الحكم الشافعية بالقاهرة نيابة عن ناصر الدين محمد بن البارزي كاتب  
السور **في** خامسة نودي على النيل ثلث اصابع وكانت القاعده ستة اذرع **وفي** عاشرة  
سافر الصاحب بدر الدين حسن بن نصر الله ناظر الخاصر الى جهة الشام بالحزب السلطانية **وفي**  
اربع عشرة قدم الامير فخر الدين بن علي الفرنج من الوجه القبلي معه ستة الاف راس من البقر وثمانية  
الف راس من الغنم والفجل والغائطار من القند وعدد كبير من الاموال الجيد ومبلغ وافر من  
الذهب وذلك لانه قرض على اهل القبلاد ما لا قاموا به من النواحي من قرض عليها الف دينار وقرض  
على هواه خمسة وعشرين الف دينار وعوضوه عن اكثرها اصنافا مما هو الا ان قدم اخذ بطرح الاطبا  
وتغيرها على نواحي بلاد الجزيرة وسائر الوجه البحري وعلى دواليب الناس بالقاهرة من البساتين  
والعاصر بغير الاثمان وبشاعوانه في طرح ذلك وجباية ثمنه فاذا قوا الناس انواع الحكاره ونظر  
في الرقيق الذي احضره وفيه من بنات اهل الصعيد عدة قد اسيرت من بعد الحرية فقرق من خيارهن طائفة  
على الاعيان وظهر على زعمهم ملك العيين واختار لنفسه طائفة وبيع باقيهن مع ما جلبه من العبيد  
فتمت مخرجه من اهل مصر من اعدا الصعيد الى اسفل مصر وصار مع هذا عدة من اعيان  
الصعيد فدخل الاقليم هذا من نخله خلافا **وفي** تاسعة نودي ان يكون سعر الدينار الف درهم  
بما تير وليس نقص ليس وان يكون الدينار الهجري بمائتين وخمسين فنقص ثلثين ايضا وان لا يتعا  
بالدينار الناصري وانما ينقص وكان قد بلغ الى مائتين وعشرين فوفقت احوال الناس وكسدت  
الاسواق وذلك ان القصد جباية ثمن ما طرح من البضايح بنوع اخر من الجنس هذا والنيل  
ينادي عليه في كل يوم اصب من سادس عشرة الى ثلث عشرة فارتفع سعر النخ في ثمانية وعشرين  
الاردب الى مائتي درهم فلما كان يوم السبت رابع عشرينه لم ينادي عليه فقلق الناس وطلبوا النخ  
وسات غلونهم واجمع الناس يوم الاحد وقد نقص ستة اصابع ثم زاد سبعة اصابع فردا نقص  
وزاد اصباحا نودي به في يوم الاسبوع سادس عشرينه واستمرت الزيادة في كل يوم فدخل سعر النخ  
**شهر** جمادي الاخر اوله الجمعة في ثامن عشرة وقع الشروع في بناء برجين بجانب باب السلسلة  
احدا بواب قلعة الجبل **وفي** حادي عشرينه عزل ابن يعقوب عن حسيبة القاهرة واستقر بها الدين  
بر بدر الدين ابن الرشيد وكان شرف الحسيبة عن التاج وغيره وناب ابوه في حسيبة مصر اكثر من  
اربعين سنة متواليه وخلع عليه الامير طوغان نايب الغيبة **وفي** رابع عشرينه الموافق لسادس  
عشرين مسرى وفي النيل سنة عشر دراغون الخ الخ على العادة واستمرت زيادة النيل في كل يوم

بقية الشهر **والا** السلطان فانه رحل من العكره في رابع صفر فلما نزل سجنه بروديل في  
ثاني عشره قدم ناصر الدين بن خطاب الحلب بدمشق وعلي يده سيف الامير الطنغا العثماني  
نايب الشام وقد قبض عليه وبجن بقلعة دمشق وكان من خبره ان كتب قبل ذلك الى الامير شاهين  
الحاجبا الكبير بدمشق بالقبض على المذكور وسجنه فوافاه الكتاب والنايب قد توجه من دمشق وهو  
بنا بلس فخذ ما بلغه الخبر يادر بالتوجه الى دمشق فلقية شاهين بعسكر دمشق فربما من الخربة  
وقرأ عليه كتاب السلطان فادعز وحل سيفه بيده وتوجه حجة العسكر الى دمشق حتى تسلمه  
باب القلعة فسار السلطان ونزل غزه يوم السبت خامس عشرة على مصطبة استجراها بظاهر  
المدية ضرب بحميه عليها ونودي بالامان والاطمينان فقدم الامير غفر الدين خليل الحشاري  
نايب صوف والامير بدر الدين حسن بن بشاره بقدوم البلاد الصعيديه بغزه ثم ما زال يسير واصر  
العربان ومشايخ البلاد والمقدسين يردون عليه الى ان وصل الى برج الكتيبة في يوم الخميس  
سابع عشرينه قدم فصاد الامير على بال بردلخادر وكودي بال بن كدور والامير طغريل بن صفه سينر  
مكاتبهم ليسالون الصغ والعفو عنهم ويعدون حضورهم الى الطاعة فاجيبوا بانهم ان صيد  
وداوا البساط والافليخ وكل منهم نفقه في الارض او سلماتي السماء قدم من العدا لاسير  
اقتباني نايب الشام بعسكر دمشق للافاه السلطان **وقدم** سيف الامير ابراهيم احد اسرا  
المقدمين بديار مصر وقدمات ليلة الخميس المذكور بدمشق **وفي** يوم الاسبوع مستهل ربيع الاول  
حل السلطان بمنزله برزه بالموكب السلطان وولده الامير صادم الدين ابراهيم حبل القبة على راسه  
من قرب ميدان الحصا خارج دمشق من جهة مصر الى المصطبة المستجدة لم يزل برزه خارج  
دمشق من جهة حلب فكان يوما مشهودا من تحت القلعة ولم يتركها بل مضى حتى اناج برزه  
**وفي** ثلثة افرح عن الامير سودون القاضي من سجنه بقلعة دمشق واركب فرسا تسبح به  
وكتبوا شروحه **وفي** ليلة الجمعة رابعه عمل السلطان المولد النبوي بالمصطبة ظاهر برزه وحضر  
القضاء والاملا والمخاض عليه والقرا فكانت من البالي المذكوره والقرا بالخلع والمال **وفي**  
ثامنه توجه الخواجا زين الدين الى تاجر الخاصر الى الامير محمد بن قزيان ارسلوا بكتاب السلطان  
**وفي** تاسعة قدم الامير بيشك نايب طرابلس وقد ترك السلطان قريبا من حسيبا **وفي** عاشرة  
ترك السلطان لمصر فقدم نايب طرابلس المذكور وقدمته **وفي** قدم الامير جبار قطلو  
نايب حماء فاعيد من ساعته اليها الحمل المهم وسار السلطان الى حماء فقدم عليه به الامير حشيه  
بن سيف امير الفضل وقدم غنام بن زامل كبير عرب اليموس فكانت بينهما مشاجرة بسبب  
قتل سائر من طوبى من احمد فسكر السلطان بايديهما وعرضت عليه تقادم نايب طرابلس وا

قوا



الفضل والاميرال موسى ونايب حمص وقدم قصاد الامير ابراهيم بن سلطان وقصاد اولاد ابن ابي  
وهو سلاسل العفو فكان يومها مشهودا ثم سار فجم في ليلة الثلاثاء سابع عشرة بمنزلة تال السلطان  
وبها من تقدم من العساكر في الجاليس وقد سمر لهم ان لا يجرعوا منها حتى يقدم للسلطان فبات  
السلطان راضح يوم الثلاثاء وقد ضرب له صميوان على التل المذكور وجلس في اهبة ملكه ونودي في  
العساكر ان يقدم لتعرض بحددها واستلحتهم فخرجت يديه **وفي** ورد الخبر بوصول جميع  
الزواكيز من الجاهل وجفيه وغيرهم **وفي** يوم الخميس تاسع عشرة رحل السلطان الى منزله قيسرين  
فقدم بها الامير قحطار القردني نايب حلب بعسكره وقدام ايضا الامير طغرل بن صفلسين في الف  
وخمسمائة فارس **وفي** يوم الجمعة انتقل السلطان الى منزله الوضي **وفي** يوم السبت خادي  
عشرينه ركب السلطان عند انشقاق الفجر وشرع في صرف الاطلاب وتعبئة العساكر بنفسه  
فانشرت سيمنا وشمالا الى ان طبقت الارض ثم سار الى حلب ومر من طاهرها ودخل منها نايب الشام  
ونايب طرابلس ونايب حماه ونايب صند وعده من العريان والتركمان وخرجوا من الباب الاخر  
ونزل السلطان بالسطة الطاهريه في محبته وترقب عود الرسل المتوجهة الى الاطراف فقدم  
في ثمان عشرة خيل بن بلال نايب مدينة اياس وكان قد رايها في عاشر شوال سنة ست  
عشرة وثمان مائة وبه نفايت فلقنتها فخرج عليه **وفي** يوم الاثنين ثالث عشرة ركب السلطان  
بالميدان وحضر نواب الشام واما مصر ومن قدم من التركمان والعريان والاكاد وعين السلطان  
الامير اقباي نايب الشام والامير جبار قطلونايب حماه وعسكر دمشق وحماه وبهم خمسمائة ماش من  
التركمان الاوشريه والاياليه وفرقة من البيصجاويه وفرقة من عرب اليمانيه للتوجه الى ملطيه  
واخراج حسين بن كركم منها والي تحتها وكر كر وخلع على داود بن درر وجايعة وسوءهم بالجزيل  
والسنة ولما قدم اليه بالحق وول الامير سيف الدين صار وجاهه عندا حلب ياه ابا اسعوضا  
عن خليل بن بلال وقدم الجاليس بن يديه وفيه الامير الكبير الطنبغا القرشي اقل العساكر والامير  
يشبك اليوسفي نايب طرابلس والامير عز الدين خليل الحشاري التوريني نايب صند في عدة من امرا  
مصر فساروا الى الحق وركب السلطان الى قلعة حلب واقام بها ثم رحل بكرة يوم الاثنين ثاني ربيع  
الاخر الى جهة الحق على رب الارباب فقدم بالمنزلة المذكورة قصاد الامير ناصر الدين محمد بن قزمان وفيهم  
القاضي تميم الدين بن شير قاضي عسكره يهديه وكتاب يتضمن انه ضرب السكة المويديه ودعا  
للسلطان في الخطبة وبعث من جملة الهدية طبقا فيه دراهم بالمسكة المويديه فحنف السلطان رسوله  
روحته وعدد له خطا مرسله في تقصيره في الحزبه لما وصل السلطان والعساكر الى نيسابور ومنها  
اهاله القبض على كركم ومن معه من المنتجبين ومنه اعدم تجهيزه نفايت طرسوس كما استولى عليها

فلقد

فاعة واصل الدين وسال الصغ فقال السلطان له انما سرت وتكلفت هذه الخلفه العظيمة  
كالحل طرسوس كما غير شرفك الدرام وغيرها على الحاضرين وامر مصلح الدين فجلس وانسه وقدم  
كتاب الامير سلمان بن علي بن زيد بن عثمان صاحب برصا ثم قدم الامير صارم الدين ابراهيم بن رمضان وابن  
عه حمزه بن احمد بن رمضان وسائر امرا التركمان والاهل وجفيه في جمع كبير وبهم ام ابراهيم المذكور واولاده  
الصغار في خمسمائة من اسرايه واقاربيه والزاده فقام السلطان لها وخلع على ابراهيم وعلى اخيه واركبهم  
بالسروج الذهب والخابيش الذهب **وفي** يوم السبت سابعه عمل السلطان الموكب بالحق وحلف  
التركمان على الطاعة وانفق فيهم وخرج عليهم نحو امان ياتي خلعه والبس ابراهيم بن رمضان الحكوته  
وانع عليه وعلى جماعته فقبلوا الارض باجمعهم وصحوا بالدعاء فكان وقتا عظيما ثم تقرر الحال على  
ان الامير قحطار نايب حلب يتوجه بمعه الى مدينة طرسوس ويسير السلطان على جهة من عشرين الى  
البلستين ويتوجه مصلح الدين الى ابن قزمان لجوابه ويعود في ستم ايام اجمادي الاول في تسليم طرسوس  
فان لم يحضر مشي السلطان الى بلاد ابن قزمان فسار مصلح الدين فحجة نايب حلب الى طرسوس وسار  
السلطان يريد الامليستين فنزل النهر البشير في حادي عشره وقدم كتاب نايب حلب انه لما نزل  
لغراض قدم اليه خليفه الارمن سيس المسكي كركيكون واكثر الارمن وعلى يدهم نفايت تلعتي سيس  
وناورزاوانه جهزهم فحضروا بالمفايت فولى السلطان بيانة القلعة الشيخ احمد لحد امرا العشرات  
حلب وخلع على الارمن واعادهم الى القلعة المذكوره **وفي** ثاني عشره نزل السلطان بمنزله كوكبك  
فقدم كتاب نايب الشام بان حسين بن كركم احرق ملطيه في خامس ربيع الاخر فشهدا سواها  
ودار السعادة بها قد عهر الحريق وان لم يتاخر بها الا الضعيف والعاجز وان نالها بلادها نزلوا  
باجهم وان ابن كركم قد نزل عند كوركي وان سار من ملطيه في اثون فندب عند ذلك السلطان  
وهو كوكبك ولده الامير صارم الدين ابراهيم للمسير ووجهه في يوم الاحد ثالث عشرة وبه الامير  
جقيق الموادار وجملة من امرا البكسر الامير ناصر الدين محمد بن لغادر فساروا وحدهم واصحوا  
بالبلستين وقد فرابن لغادر منها واصل البلاد من سكانها فجدوا في السير ليلاهما الى ان نزلوا الحان  
يقال له كل دلي في يوم الثلاثاء سابع عشرة فافقوا من التركمان واحدا سيوتهم واخر توها وضوا  
الى خان السلطان فافقوا من هناك ايضا واحرقوا سيوتهم واحدا من الدواب شيئا كبيرا وسار  
الى موضع يقال له صاروش فخرقوا سيوت من فيه من التركمان واحدا ما عديم وباتوا هناك فقتلوا  
بكرة يوم الاربعاء سادس عشرة فادركوا اميرين لغادر وهو سائر باقائه وجره فقتلوه واحدا  
انقاله واثانته وجميع ما كان معه وخلص على جرايد الخيل **وفي** في قبضتهم عدة من اصحابه ثم عادوا  
الى السلطان بالغنائم ومن جملتها مائة بستر ككافيله وخمسمائة حمل من الموكات جمال الخصال

بجرح



وباني فيسروا لما اخذ من القسيسة الحبر والفوز والاولى ما بين فضيات وغيرها فشي لا يكاد يحصر  
وما زال السلطان ينتقل في اراضي البليستين فقدم الامير اقباي نائب الشام بعد ان سار في اشرف  
حسين زكي الى ان بلغه انه دخل بلاد الروم بعد ان قرر امير ملطية بعد اهلها اليها وبعد ان جهز  
الامير جاز قتلوا نياجها وبعده عدة من الامراء ونائب البصرة ونائب قلعة الروم ونائب عيذاب ونائب  
كحتا وكركرا الى جهة كحتا وكركرنازلوا القلعتين وقد احرق نايب كحتا امواتها وحصن قلعتها فبعث  
السلطان اليهم بخدة فيها الف وياتي ما شئ عدة من آلات الحصار **وقدم** كتاب محمد بن دغادر ورسال  
العفو وانه تسلم قلعة درنده فاجيب الي ذلك وكان الامير فخر بن ابي جليل توجه الى طرسوس قدم  
بزيدي اليها الامير شاهين ابي بكر الذي متولى نيابة السلطنة بها وقد بعث ابن قردان بخدة الى نايبه  
بطرسوس الامير فقبل فلما بلغ قبل مستير عساكر السلطان اليه دخل من طرسوس وبعث الى شاهين  
الامير كركرا بخبره برحيله فدخل شاهين طرسوس وقد امتنع بقبل بقلعتها فنزل الامير فخر بن ابي جليل  
شاهين عليها وكتب الى السلطان بذلك فورد كتابه في سادس عشر ربيع الى البليستين فذقت البشائر لذلك  
وبعث السلطان الامير سيف الدين ابن ابي جليل اخبره في احوال طرسوس بالوفاء بدار مصر الى درنده ليجل  
من عائلتها الميرة فاحضر شيئا كثيرا من العلوفات وفخرا بحيث ابيعت العليقة الشقية بنصف درهم  
بمقاله درنده واستمر الامير فخر بن ابي جليل على حصار قلعة طرسوس الى ان اخذت بالامان في يوم  
الجمعة ثامن عشره واخذ قبل ومن معه وسجنوا وكتب بذلك الى السلطان فقدم الكتاب في عشية الاحد  
سابع عشر ربيع فانتقل السلطان الى منزله سلطان قرشي فقدم قاصدا الامير علي بن ابي جليل فبعث بهديته  
وكتابه وقدم كتاب الامير ناصر الدين محمد بن دغادر مع ولده وصحبه كواهي وبقائه قلعة درنده فافاد  
السلطان نيابة البليستين الى علي بن ابي جليل فدخل دغادر مع ما بيده من نيابة من عيش وجهز له الشريف شمر  
ركب السلطان في ثامن عشر ربيع ليروي درنده وسار على جرايد الخيل ونزل الدابات عليها واجتمع فرقت  
الامير اقباي نائب الشام في اقامته عليها واستدعى من الخيما بالزرديخانه والعتالين والنقابين  
والصاع والزهم باحدها وعادوا الى الخيم فوصل تلك الليلة بقائه قلعة خندروس من مضافة درنده  
**وقدم** الخبر واستقر على ابي بكر دغادر في البليستين على يد ولده حمزة وبعده هدية **وقدم** الخبر  
بان الامير اسيد بن ابي جليل واقف عسكر ناصر الدين محمد بن دغادر واحد جميع ما نعم وانه قطع يد ولده  
الكبير في الوقعة فصر السلطان بذلك وركب الى درنده ويات على سطح العقبة المظلة عليها فلما اجمع  
لكب عساكره وعليهم السلاح ونزل الخيما على قلعة وهي فريدة من قوة الحصار فلما اياي من  
نيها السلطان قد نزل عليهم طلبوا الامان فامتهم ونزلوا بكرة الجمعة سلمه رفيعهم داود بن الامير  
ناصر الدين محمد بن قريظ فالبسه السلطان ثوبا واركة فرساقاش ذهب وخرج على جماعته واستولى

على القلعة وكتب بالبشارة الى البلاد وخرج على الامير الطنبغا الحكيم احد رؤس النوب واستقر في نيابة  
درنده وانعم عليه ما رجة الاف دينار سوى السلاح وخرج على الامير من كل نواحي الارغون شاوي احدا سرا  
الطليح اناه لمصر واستقر به في نيابة ملطية ودوركي وانعم عليه خمسة الاف دينار وصعد من الغدالي  
قلعة درنده واخطط به على ان يرحل **نورد** كتاب ناصر الدين محمد بن شهري يتضمّن انه جهز في يوم الاربعاء  
سابع جمادي الاول عشرة انفس ليسوقوا قلعة كركر برت من اصحاب محمد بن دغادر وارادهم بعسكر  
فقاتلوا من بالقلعة في يوم الخميس عدة حتى غلبوه واخذوا القلعة وجهز من اهلها احد عشر رجلا  
فصلوا على قلعة درنده ولما قضى السلطان العزم من امر درنده وطرسوس وياض وجعل امر  
البليستين الى علي بن ابي جليل دغادر وانه من عيش الى ولده حمزة ارتحل بالعسكر ونزل على النهر من عيش  
البليستين نحو خلة لينوطله امير ملطية ونائب درنده وتكلم رجوع اهل البلد الى اليها فاقام  
اربعة ايام ثم عاد ونزل البليستين بريد هسني وكحتا وكركر واعاد من هناك حمزة بن علي بن ابي جليل  
الى ابيه وجهز دكر رسول قرايوسف وصحبه رسول علي بن ابي جليل وهدية وكان قد سار الامير  
اقباي نائب الشام الى هسني فدخل السلطان في اثره فقدم الخبر من الامير اقباي ياد كتب الى  
الامير طغورق بن داود بن ابراهيم بن دغادر المقيم بقلعة هسني يرعاه في الطاعة ويدعوه الى الحضور  
فاعذر عن حضوره بحوفة على نفسه فما زال به حتى سلم القلعة وحضر اليه فلما كان في سادس  
عشرين جمادي الاخرة قدم الامير اقباي وبعده الامير طغورق وقد قارب السلطان في مسيره حصن منصور  
فخرج على طغورق ومن معه وانعم عليهم بالمال والكساي وانزل الخيام ضرب له ونزل السلطان  
بخص من منصور فقدم الخبر من ولد الامير فخر بن ابي جليل على كركر وكحتا **وقدم** ايضا قاصدا قرايوك  
بهديته فخرج عليه **وقدم** فيه رسول الملك العادل سلق صاحب حصن كيا بهديته فلما كان العذر  
رحل السلطان ونزل على حصن منصور قريبا من كركر وكحتا واراد ف نايب حلب بالامير جاز قتلوا  
حاه جماعة من امراء مصر والشام وبعث نايب طرابلس لئلا يزل كحتا **وقدم** خلع على الامير  
من كل نواحي السيفي ارغون شاه بن نيابة قلعة الروم عوضا عن الامير ابي بكر بن بهادر البايبري المحبري  
وخرج على الامير كمشيخا الركني راس يويه جمال الدين الاستاد اذ كان نيابة بهسني عوضا عن  
الامير طغورق بن دغادر وقدم جواب قرايوسف وكتاب سير عمر حاكم ارزكان وهدية جليله من قرا  
يوسف فانزل حميد الدين واجري عليه بيليقية ثم رحل السلطان ونزل كحتا وحصن قلعتها وقد  
نرح اهل كحتا وعايلها عن هناك فصب للبري على القلعة مدفعا زنه حجرة ستمائة رطل بالمصري وهذا  
مدافع دون ذلك فبينما هو في حصارها اذ ورد الخبر بقرب قرايوسف وانه يقصد قرايوك فنادر  
قرايوك وجهز ابيه الامير حمزة العشاري صحبة نايبه شمس الدين امير بهديته من خيل وشعير ويسا







عند قنطرة الحلب وحق العانة المصراي ودفت المرأة فكان يومًا عظيمًا **وفي ثمانية** قدم على السلطان بحلب كتاب الأمير سليمان بن عثمان بانه قبض على محمد بن قردان وعلى ولده مصطفى بن محمد صرته بقويناء واستولى عليها وعلى غالب بلاد ابن قردان فيساريه وغيرها **وفي** خلع على تزار بن حجة حلب عوضا عن اقبلاط الدنداشي **وفي** اجتمع عدة من فقهاء القاهرة عند الأمير فخر الدين عبد الغني بن الفرج الاستادار في امر نصراي ادعى عليه بما يوجب اراقه دمه فتشطرت اليه عليه ولم يكمل النصاب فحكم قاضي القضاة حاكم الدين عبد الله بن قردان الا تفرسي المالك بتعزيره فغدير بالجردي ضرب اسلم فانغم عليه ونزل حاله ونجارا واما فيه النصاري من كثير عظامهم وليسهم الفها والجلب بالاكمام الطويلة الواسعة كهية قضاه الاسلام فنودي بتعزيم من ذلك ومن ركوب الحر الفرة ومن استخراهم المسلمين وان يلتزموا الصغار ولا يلبسوا الاعلام من مخمة ادرع فما دونها **وفي يوم الخميس** جلدي عشرة قدم الأمير يشبك احد دوا دارة السلطان الى القاهرة وقد استقر امير ركب الحاج **وفي** عزل السلطان تزار عن مجوسية حلب واستقر عوضه بالامير عمر سبط بن شهري وخلع عليه وعلى عمر شاه بن بهار والبايري ثيابا جبر عوضا عن خليل بن شهري **وفي يوم الاثنين** حاسر عشرة جمع الناس بالجامع الازهر من القاهرة وبالجامع المو يدي بخوار باب زويلة وقرا عليهم القاضي الحافظ شهاب الدين احمد بن محمد بالجامع الازهر كتاب السلطان بانه وصل الى البليتين وملكهما وسيس والمصيصة وادنه وغير ذلك وان قرايو حاكم توزير وبعدا دعت اليه بهديه وقد قرب ما بينهما وان السلطان عاد الى حلب وسطرها في اسبوع عشر رجب وقرى ذلك بالجامع المويدي فذكر كلام الناس واختلف على قدر اغراضهم **وفي** سابع عشرة قدم الخنزير على السلطان بحلب من الأمير فخر الدين عثمان بن طر على قرايلك ومن الأمير الطنغا نايب البيرة ومن نايب قلعة الروم ومن نايب كحنا نايب ملطية بان الصلح وقع بين قرا يوسف وقرايلك على ان قرايلك يوسف تسلم قلعة صور وعوض قرايلك عنها الف الف درهم بعاملتهم ومائة فريز ومائة حمل يسار ك ثم رحل في رابع شعبان عنده الى جهة توزير لما تحقق اهل حلب ارجل قرايو يوسف وعوده الى بلاده اهل انوا بعد ما كانوا قد تهيؤوا للرجيل عن حلب واصبح السلطان بكرة يوم الخميس ثامن عشره راجعا عن حلب الى جهة مصر فمنا عن مباركة **وفي** اسلم الاسعد المصراي خازنا وكان كاتب الأمير فخر الدين الاستادار وذلك بعد ما حفظ جزا من القرآن الكريم وشلاطرا من الخوف فتسمي بعد اسلامه بحج الدين محمد **وفي** عشرينه استقل السلطان بالسير من غير مباركة ونزل بمصرين واعاد منها الأمير يشبك نايب حلب اليها بعد ما خلع عليه ثم سار ونزل حماه بكرة الاربعاء رابع عشرينه ورجل عنها من العدو ونزل حصن ورجل عنها

عشية الجمعة سادس عشرينه شهر رمضان اوله الثلاثاء في بكرة يوم الخميس ثالثه دخل السلطان دمشق ونزل بقلعتها فكان يوما مشهودا ونودي في الناس بالامان **وفي** سابعة قبض على الأمير قباي نايب الشام وقيد وسجن بقلعة دمشق وسبب ذلك ان السلطان اشتراه صغيرا بالغ في دهم ورأه ثم عمله خازن دار ثم نقله في ايام سلطنته الى ان صار من الامراء وولي دوا دارا كبيرا ثم ولاة نيابة حلب وهو يحول على طبيعة الكبر تحدث نفسه كلما انتهى الى الغاية باعلا منها فاولي جماعة من محاليل قباي بعد نقله وعدة من العصاة فاشيع عنه الخروج عن الطاعة فلما بلغه ذلك بادرا الى التوجه الى القاهرة وقدم على السلطان بخته كما ذكر فيما سبق فتشكر السلطان له واسرها في نفسه وولاه نيابة الشام وكان الجلبش قد نصب وفرت نفقات السفر فطن انه فصل قبل ذلك فنبش عنم السلطان عن السفر بعده كما شرح فوشيه دوا داره الأمير شاهين الارغون شاوي الى السلطان في جماعة من امراء دمشق انه يسرا ذامر من السلطان او عاوده امر رجله وانه استختر جماعة من اعداء الدولة وان حركاته كلها تدل على انه يطلب فوق ما هو فيه وانه يعاين غير ما تعينه المواب وانه يكسر ساطه وجبايه ولججه اذا ركب في الموكب ولخوذ لك الى ان كان يوم تارخه التفت السلطان اليه فحضرة الامراء وسال عن المايل المستختر من عنده وعدله من استختره من العصاة الذين كانوا قباي وغيره وانكر عليه تركه امساك جماعة رسم له ممسكه وكونه قدم الى مصر بخته واشيا من هذا الجنس وقبض عليه ثم اشار الى الأمير تنبلك ميوق امير اخو واستقراره في نيابة الشام فامتنع من ذلك سا طويله ثم ادعى ولبس التشریف وقيل الارض على العادة **وفي** استدعى السلطان الأمير نجفار القرداني نايب حلب كان وانغم عليه بامره الأمير تنبلك ميوق **وفي** اخرج عن الأمير الطنغا العثماني نايب الشام كان ورسم توجهه الى القدس بطالا **وفي** قبض على جماعة من المايلك **وفي** خلع على عز الدين عبد العزيز بن المقدسي واستقر في قضا الحنابلة بدمشق عوضا عن شمس الدين محمد ابن عبادة بحكم وفاته **وفي يوم الاثنين** رابع عشره سار السلطان من دمشق يريد مصر ونزل على قبة بلبعان ثم استقل بالسير واعاد الأمير تنبلك ميوق الى دمشق بعد ما خلع عليه **وفي** ثامن عشره سار الشريف بركات بن حسن بن عثمان من القاهرة عابدا الى مكة في فجل زائد وقد انضم عنه وعن ابيه الأمير فخر الدين مال للسلطان **وفي** بلغ الأمير فخر الدين ان السجى الذي استجر عند باب الفتوح بالقاهرة عوضا عن خزانه شايك يقاس فيه ارباب الجرام شدة من ضيقه وفيه سجون غاوكرياشيدرا فغضب قصر الحجازيه فخط رحمة باب العيد ليكون سجنا وانغم على من هو بيده عشرة الف درهم فلو ساعن اجرة سنين وشع في عمله سجنا ثم اهل **وفي ليلة الخميس** رابع عشرينه



توجه الأمير فخر الدين بن علي الفزح للقاء السلطان **وفي** بكرة يوم الجمعة فاسر عشره يوم قدم السلطان  
بيت المقدس فزار وفروقه أهل مالاخيزا ووصل الجمعة وجلس بالسمك لاقي بعد الصلاة وقري  
مصحح البخاري من رجة فزقت علي من يزيد من القتها القادمين إلى القاه من القاهر ومن القاهر  
ثم قام الملاح بعد فراغهم فكان وقتا مشهودا ثم سار من القاهر إلى الخليل عليه السلام فزار  
وتصدق ونسار فلقية الأمير فخر الدين بن قزوة السكريه والخليل فاقبل عليه وسو القاه التي  
أوقفه عليها بما أعده له من الأموال ونزل في غرة يوم الاثنين تاسع عشره فزارها **شهر**  
شوال أوله الخميس **في** صلى السلطان صلاة الصبح على السطبة السجدة طاهر غزه ولبس  
رخطب شيخ الإسلام قاضي القضاة جلال الدين البلقيني وحل من آخره فقدم قاضي القضاة  
جلال الدين إلى القاهر في ثامنه ونزل السلطان على خانكة سرياقوس في يوم الجمعة تاسعه  
فأقام إلى يوم الأربعاء أربع عشره ثم رحل ونزل خارج القاهر فبات في يوم الخميس من الريدانية  
في أسراية وعساكره وعبر من باب المضرو وله الأمير صارم الدين أبرهيم يحمل الفقه على رأسه فترجل  
الماليد ومشوا من داخل باب الصور وفي الأسراية كبايحد من السلطان وعليهم وغلق قضاة  
القضاة وسائر أرباب الدولة القضاة وفي حلقهم الخليفة العتضد فركبوا إلى الجامع المؤيدي  
ونزل به وقد زينت القاهر واشعلت نواحيها القناديل والشموع فأكل السلطان سباطا عباة  
له الأمير فخر الدين ثم ركب إلى قلعة الجبل وظهرها من باب السرايا كباي شغرا الملك حتى دخل من باب  
الستار وهو على فرسه أي ناعة العواميد فنزل عن فرسه على فراشه مخافة الأيوان وقد نلقاه  
حربه فكان يوما مشهودا **وفي** يوم الاثنين تاسع عشره خلع على الأمير طوغان واستقر أمير اخور  
مكان الأمير تينكا العلوي ويقال له ميقو المنقل إلى نيابة الشام وخلع على الأمير الطنبغا علا الدين  
المرقي نائب قلعة حلب واستقر حاجب الحجاب وعلى الأمير فخر الدين بن علي الفزح خلع الأمير صلاح علي  
عادته قبل نيابة حلب وعلى الأمير فخر الدين بن علي الفزح خلع الأمير روافيف إليه استا دارية  
الأمير صارم الدين أبرهيم بن السلطان عوضا عن سليمان بن الكوز **وفي** يوم الثلاثاء عشره خرج  
محمل الخراج إلى الريدانية خارج القاهر مع الأمير تينكا الدوادار الثاني أحد الأطباء ووصل إلى  
الجمال شي يستغرب وهو أن العاده غلو سعر الجمال عند سفر الحاج لطلبها فقدم السلطان  
من الشام الخطب سعرها للثرة بلجابه العسكر منها حتى أصبح الجمال الذي كان ثمنه أربعين دينار خمسة  
عشر دينارا **وفي** يوم الخميس ثاني عشره سرح السلطان إلى الجيزة لصيد الكركي وعاد في آخره  
من باب القنطرة ومن السورين ونزل في بيت الأمير فخر الدين فقدم له عشرة آلاف دينار وركب  
حتى شاهد الميضاء التي بنيت للجامع المؤيدي وصعد قلعة الجبل ثم ركب من العذر وسرح أيضا

وعاد

وعاد في يوم الأحد خامس عشره إلى القلعة **وفي** يوم الأسير سادس عشره خلع على الأمير  
أرعون شاه الأمور استا دارين ووزن واستقر في الوزارة عوضا عن الأمير فخر الدين **وقلح** على  
الأمير فخر الدين خلعته باستمارة في الاستا داريه وأن يكون مشير الدولة وبلغت تقدمه في الذين  
التي قدمها للسلطان عند قدومه من الشام أربعين ألف دينار عينا وثمانية عشر الفادب  
غلة من ذلك ما وفره من ديوان الوزارة مبلغ أربعين ألف دينار وثمانية عشر الفادب غلة و  
وفره من الديوان المفرد ثمانين ألف دينار وما جباه من النواحي مائة الف دينار وخمسين ألف  
دينار ومن أقطاعه ثلثين ألف دينار وذلك سوى مائة الف دينار حملها إلى الشام **شهر**  
دي القعدة الحرام أوله الجمعة **في** سادسه قدم الخبر من الأمير تينكا ميقو نائب الشام بأن ليلة السبت  
رابع عشر من شوال خرج الأمير ومن بالقلعة من المسيحيين فغزبوا بالقلعة وخرج في أثره أتباع  
إلى باب الحديد من ربه وفقد أدركه الأمير تينكا ميقو بالعسكر فاعلق الباب وامتنع بالقلعة وأنه  
على حصاره فتشوش السلطان من ذلك وكبت بلجده في أحده فقدم من العذر كتاب الأمير تينكا  
ميقو بأن أتباعه استمروا بالقلعة إلى ليلة الأسير سادس عشر من شوال ثم نزل فيها من قريب باب  
الحديد ومشى في نهار بارد إلى ظاهر باب البرج فقبض عليه هناك وعلى طائفة معه وتسلم  
طائفة فاجيب بما قبلته حتى يقرب على الأموال ثم يقتل وحمل جماعة من أهل القلعة إلى مصر وأنعم  
عليه بفرس وقاش ذهب وكاملية حمير يحمل بفرس وسمور وطرار عريض ورسم أن يستقر الأمير  
شاهين مقدم التركمان الحاجب الثاني بدمشق نائب القلعة وليستقر عوضه حاجبا كمشبحا  
السيفي طولو وفي تقدمه التركمان الأمير شحان بن البغوري استا دار المغير بدمشق **وفي** يوم  
الجمعة ثامنه سار الأمير صارم الدين أبرهيم بن السلطان في عذر من الأمير إلى الوجه القبلي  
لأحد تقدم العربان ووكالة الأعمال **وفي** تاسعه قدم رسول فزايلا **وفي** خلع على الأمير  
ططر راس يوبه واستقر في نظر الشيخوخة على عاده روس النوب وخلع على الأمير طوغان أمير اخور  
واستقر في نظر المدرسة الظاهرية بقوق وسرح إلى الطرانة **وفي** قدم محمد و خليل ولدا  
الملك الناصر فرج بن بقوق من الاسكندرية إلى قلعة الجبل **وفي** تاسع عشره وصلت ربه الأمير  
فرج بن الناصر فرج من الاسكندرية فوصل عليها عاصي القوي تحت قلعة الجبل ودفن بترية جده  
الظاهر بقوق خارج باب المضرو **وفي** يوم الأسير هادي عشره عاد السلطان من الرحه وهو  
وصل إلى العظمى ويعرف براس القصر فنزل بقصر أنشاه القاضي ناصر الدين محمد بن البارز  
كانت السور على شاطئ النيل من البر العزبي تجاه داره المطل على النيل وكان قد سرق أساسه  
قبل سرحه السلطان ففرغ منه بعد أربعة أيام واستمر به السلطان ثلثة أيام ثم ركب النيل



وتصيد بناحية سرياقوس وصعد القلعة وانفق في هذا الشهر بلاد الصعيد ان غنما عذتها  
لحو الأربعة وعشرين الف رأس من الضأن رعت ببعض المراعي فماتت عن آخرها **وفي** جهن  
الأضاحي السلطانية فقام الأمير فخر الدين بنها بعشرة آلاف رأس من الضأن وقام صاحب  
بدر الدين حسن بن نصر الله ناظر الخاوس بالمراسل **وفي** سلطنة تودي بان يكون سحر المويدي الفضة  
تسعة دراهم من الفلوس وزنتها بطل ونصف وان يكون الذهب تسعة الذي يتقاسم به وكان  
فدبلغ المنقال الذهب المهرجة المحتوم الي ما بين وثمانين درهما والدينار الاقربني الي ما بين  
وستين درهما فلوسا قالا على هذا **وفي** هذا الشهر اخل سحر عانة المبيعات من الغلال وسائر  
الافوات وغيره من الملابس والدواب والاثاث وكان في الظن ان يخلو بقدوم العسكر من الشام  
فجاء الامر بخلاف ذلك **شهر** ذي الحجة اوله الاحد **وفي** حمل الي الأمير فخر الدين مائة الف  
دينار ووالي الأمير الوزير اعز ن شاه خمسون الف دينار ووالي الصاحب بدر الدين ناظر الخاوس  
خمسون الف دينار واما الثلاثة ان باخذوا من القاهرة بهذه المائتي الف دينار فلوسا لتضرب  
بصكه مويدي ففرقا الذهب في الناس والزمو بالفلوس على ان كل دينار بمائتين وستين **وفي** ثانيا  
قدم راس الأمير قباي من دمشق فعلق على باب المصراع علقته جنته بعد قتله على قلعة  
دمشق وصلب عليها جاعه **وفي** ثالثه تودي في القاهرة من كان عده فلوس فخلوها الي الديوان  
السلطاني وهدد بالنكال من امتنع من حملها او سافر منها من القاهرة **وفي** فزقت  
الأضاحي السلطانية **وفي** ساق الأمير فخر الدين الي السلطان الف رأس من الخباش المحلوة  
ومائة وخمسين بقية في غاية السوء **وفي** سادس عشرة ركب السلطان بتياب جلوسه في قليل من  
خاصكته ونزل بالجائع المويدي ثم توجه منه الي بيت ناصر الدين محمد بن المارزي كاتب السر  
لسويقة السعوي فقدم له تقديته ثم ركب الي القلعة **وفي** رابع عشرية استقر الأمير علا الدين  
اقبغا شيطان شادا الدواوين ووالي القاهرة في الحسنة عوضا عن عماد الدين بعد عزله لسوء  
سيرته واستقر الأمير سودون القاضي الحاج كان في بناية الوجه القبلي وعزل الأمير بدر الدين  
حسن بن نجيب الدين وسمي باحضاره **وفي** يوم السبت تاسع عشرية قدم الأمير صادم الدين بزم  
ابن السلطان من سفره بعد ان وصل الي جرجا واخذ التقادم ومن جملتها قدم الأمير بدر الدين  
لبن نجيب الدين ومبلغ نحو اثني عشر الف دينار سوى الخلف من العلونات والمأكلة في مدة النزول  
عليه **وفي** هذا الشهر وقعت فتنة بدمياط قتل فيها الوالي وهي ان اعمال مصر منذ ايام  
الظاهرية برقوق لا يولي بها وال الاعمال يقوم بها ويلتمز به وكان من اتباع الحامليك رجل  
سولت له نفسه ولاية دمياط يعز بن ناصر الدين محمد السلاخوري التزم ماله ووليها واسنة

بلاحي عمل له ما يتجر به وباشرها غير مرة في هذه الايام المويدي فلما وليها في هذه السنة  
جري على عادته في ظلم الناس واخذوا الموم وتسليم وشباب اولادهم ومن جملة اهل دمياط طائفة  
يقال لهم السمناء وبه يتعيشون بصيد السمك من بحيرة تيسس وليكن كثير منهم بحري يسكنونها  
العزب واحدها غزيرة فانفقوا من قباج افعال السلاخوري وتجمعوا في يوم الاحد ثاني عشر  
دي الحجة واوقعوا بنايب الوالي وضربوه واهانوه بحيث كاد يهلك وجروه الي ظاهر البلد  
وتجمعوا على باب الوالي وقد امتنع بها ورماهم بالشباب من اعلاها فاصاب واحد منهم فتله  
وجرح ثلثة فاشتد حرقهم ولجوا في اخذه وهو لم يمهز حتى نفذت سهامه فالتقى نفسه الي البحر  
وركب سفينته الي الجزيرة فتنبعوه في السفن واخذوه وتناوبوا ضربيه وانابوا الي البلد وتجنوا  
موت قاضي رجليه بالخشيب وباثوا تحرسونه الي بكرة عذم ثم اخذوه وحلقوا نصف خيل  
نايبه وشهروه على جمل والمغاني تزفه حتي طافوا به البلد ثم قتلوه شرقا واخرجوا الوالي  
من الحبس واتوا ببعض قضائهم وشهودهم ليثبتوا عليه محضرا واوقعوه على رجليه مكشوف  
الرأس عاري البدن فبدره لحد السمناء وبه وضربه صرعه وتواثب عليه باقهم حتي هلك وسجوه  
واخرقوه بالنار ونهبوا داره وسلبوا حريمه واولاده ما عليهم وقتلوا ابنا له في المهديات  
واسروا له ابنا فكانت فتنة لم يدرك مثلها في معناها **وفي** ليلة الاحد تاسع عشرية طرق  
القاهره بنسوة عدد ثلثة وعشرون رجلا منهم فارسان ودمروا على الجائع الارزها والليل  
وقتلوا رجلين برجة الأمير مري ونهبوا عده حوانيت وعادوا على حارة الباطلية فكان هذا  
ما لم يدرك مثله في الشناعة بيلدنا **وفي** هذا الشهر قتل الغلال وبلغ سعر الارز بالتميز  
اربعين بعد مائة وثلثين ومائة وخمسين وبلغ الارز من الشعير والبقول قربا من المائتين  
بعد ما كان الشعير من تسعين فادونها وسبب ذلك قلة المطر في فصل الخريف والشتا وغث  
فخفت زروع الوجه البحري وامسك الناس باعدهم من الغلال فلما طلبت تعذر وجودها  
فارتفع سعرها فتدارك الله بلطفه وانزل الغيث بعدما فتطوا في يوم الثلاثاء يوم الاربعاء رابع  
عشرة وسقا الزرع عند حاجتها فان الزرع شهرا مشير حتى جادت وزكت وغت ان الله با  
لرؤف رجم **وفي** انزل ابن عثمان صاحب برصا على قونيا وحاكم محمد بن قزمان فذهبه سيل  
عظيم كاد ان يهلكه وعساكره فدخل عنها **وفي** ثانيا في هذه السنة بمن له ذكر الأمير اوق بردي  
المفتاح احد امراء المومين بمصر في ليلة الخميس سابع عشرية صفر دمشق وقد توجه اليها  
صحبة العساكر وهو واحد الحاملي المويدي ولم يكن بالشكور **وفي** الأمير فرج بن السلطان الملك الناصر  
فرج بن السلطان الملك الظاهر برقوق في ليلة الجمعة سادس عشرية ربيع الاول بغير الحسد

لناس



وقد نفى اليها ثم حلت رمنه ودفنت بترية جده خارج باب النصر ولم يبلغ الخبر وتحدثت عن ممره  
 باقامته في الملك فلم يقدر ذلك والقاضي الرئيس تاج الدين عبد الوهاب بن نصر ابنه بن حسن الفوري  
 اخو الصاحب بدر الدين حسن بن نصر ابنه في ليلة السبت ثالث عشر جاري الاخره بالقاهره ومولد  
 سنه ستين وسبع مائه وبالنظر الاحاس وكالة بيت المال ونظر السوة وتوقيع الدست  
 وناب عن قضا الحنفية ووقع عند عدة امراء ورثة ابوه ومات الشيخ موسى بن محمد بن علي المناوي  
 بمكة في ثاني شهر رمضان ولم تدرك مثله فيما راينا وعاش ثمانا فانه نشأ بالقاهره يعاني طلب العلم وتفق  
 على مذهب مالك وحفظ الموطا حفظا جيدا وبرع في الفقه والعربية ثم رجع في الدنيا القانية وترك ما  
 كان بيده من الوطايف من غير عرض تعوضه وانقر بالصحة ثم خرج الى مكة في سنه تسع وتسعين  
 وسبع مائه واقبل على العبادة متخليا عن كل شيء من امور الدنيا معرضا عن جميع الناس  
 يسكن القفر والجبال ويقات ما تنبته الارض ولا يدخل مكة الا يوم الجمعة فقط ليشهد بها الجمعة  
 ثم نفي لشانه في الجبال واقام بالمدينة النبوية على هذا القدم زمانا وهو يتردد الى الحرمين ولا يوري  
 دار ولا يسكن الى احد ثم سافر الى اليمن وعاد الى مكة وطال ما عرض عليه المال الكثير من الذهب  
 حمل اليه من مصر وغيرها ويراها فلما حسه بيده بل يامر بتفريقه على من يعينه في دفع اليهم ولم يزل  
 على ذلك حتى خلعته الله الى دار القدس والسعادة ومات الشيخ شمس الدين محمد بن شمس جعفر البلال  
 شيخ خانكاه سعيد السعدا بها يوم الاربعاء رابع عشر رمضان وكان فيهما شانه نعيم معتد  
 له شهرة طارت في الافاق والناس فيه اعتقاد وعليه انتقاد ومات الامير اقباي نايب الشام  
 بمقتولها في ذي القعدة كما شرح امره وقتل الامير ناصر الدين محمد السلاخوري والي دمياط فمات  
 في رابع عشر ذي الحجة كما ذكر ومات عز الدين محمد بن علا الدين علي بن علي الدين عبد الرحمن بن قاضي القضاة  
 عز الدين محمد بن قاضي القضاة تقي الدين سليمان بن خضر المقدسي الحنبلي قاضي الحجاب له بدمشق في  
 ليلة السبت رابع عشر ذي القعدة وكان عماد الدين **احسن السيرة**

**في رابع عشر ذي الحجة** ومات الامير ناصر الدين محمد السلاخوري والي دمياط فمات  
 في رابع عشر ذي الحجة كما ذكر ومات عز الدين محمد بن علا الدين علي بن علي الدين عبد الرحمن بن قاضي القضاة  
 عز الدين محمد بن قاضي القضاة تقي الدين سليمان بن خضر المقدسي الحنبلي قاضي الحجاب له بدمشق في  
 ليلة السبت رابع عشر ذي القعدة وكان عماد الدين **احسن السيرة**

التمكان

التمكان وذلك ان الامير الطنبغا الحلبي نايب درنده ركب على حسين كيك فتقن طريقه فزسه  
 فقبض عليه وقتل ونزل حسين على ملطية وحصرها **في** خامس عشره قدم الامير بدر الدين حسن بن  
 محب الدين الاستادار من الوجه القتيلى **في** سادس عشره قدم الحنبريان الامير بشير الدوادار امير  
 الحاج لما قدم المدينة النبوية بعد انقضاء الحج اظهر انه ليسير الى الركب العراقي يتنازع منه جالا  
 ومضي في نفر ليسير وتسمى حجة الركب العراقي خوفا ان يصيبه من السلطان ما اصاب اقباي  
 نايب الشام **في** ثالث عشره نودي بالقاهره ان جميع الباعة من الجبابرة والطباخين والنجار  
 والمخامير والخوارج كل واحد منهم عشرة صباح الى بوملاق لبعضهم على الامير الحاج فشرعوا في  
 تحصيل المسابح وحملوها الى الامير تاج الدين الشوبكي **وفي** قدم ركب الحاج الاول **في**  
 ليلة الخميس رابع عشره كان الوقيدير منبابة بين يدي السلطان وذلك انه سار من وند  
 بالقصر الذي انتشاه ابن البارزي بحري منبابة على النيل والزم الامرا يحمل الزيت والنقطة فخرج من  
 ذلك شي كبير واحد من قشرا البيض وقشرا النارج ومن المسابح النخار التي احضرها الباعة عدد  
 كبير جدا وعمل فيها فتايل القطن المغسوه بالزيت واشعلت بالنار ثم ارسلت في النيل بعد  
 غروب الشمس بخوساعه واطلقت النفوط وقد امتلا البران بطوايف الناس فزعم جميعا  
 من الصحف ما لم نعهد مثله لذلك قط **في** خامس عشره قدم محمل الحاج ببقيتهم **وفي** عري  
 السلطان النيل وصعد قلعة الجبل **في** يوم السبت سادس عشره قبض على الامير سيف  
 الدين سمغا المطفري احد مقدمي الالوف وابس سلاح وحمل معيدا الى الاسكندرية ليعقل بها  
**وفي** وجد السجى السجى بجوار باب الفتوح قد نقب وفرو منه جماعة من المعتقلين **في** ثامن  
 عشره نودي بالقاهره ان كل غريب يتروح الى وطنه فانه كان قد كثرت بالقاهره اصناف الطوا  
 من القلندرية وغيرهم من العجم فاضطربت الاعاجير ثم تركوا على عالم **شهر** صفرا وله الان  
 اهل والناس بالقاهره ومصر في ضيق من قلة القلوس فان السلطان كما تقدم طرح على التجار  
 والباعة الذهب يريدون له ثلوسا فقلت في الايدي من الشح باخراجها حتى عجزت بعددها انها  
**في** رابعه وسط قوقاس متولي كفتا وخمسة عشر رجلا بعه خارج باب النصر وكانوا ايام  
 السلطان معه في الحديرو وسجنوا بالقلعة **في** سادسه ركب السلطان بنما بجلوسه وبعه  
 ابيه الامير ابراهيم في نفر ليسير الى جامع نجوار باب ذويله ثم توجه منه الى دار الامير فخر الدين فاكل  
 عنده وقدم له فخر الدين خمسة آلاف دينار ثم توجه الى بيت الصاحب بدر الدين ابن نصر ابنه ونزل  
 عنده فقدم له ثلثة آلاف دينار وعرض عليه خزانه الخاص فانعم منها على ولده وعلى من معه من الامرا  
 بعدة ثياب خيري ووفروا سمور ثم عادوا الى القلعة **في** عاشره نودي ان يكون سحر الديار المحتوم

زين



بماتين وخمسين وكان بماتين وثمانين وان يكون الدينار الافرنجي مائتين وثلاثين وكان بماتين وستين  
وان يكون الفلوس على حالها كل رطل بستة دراهم والمويدي بحاله كل نصف بسبعة دراهم **وفي**  
سادس عشره نوادي ان يكون سعر الدينار المختوم بماتين وثلاثين والدينار الافرنجي بمائتين وعشرون  
وان يكون المويدي بسبعة دراهم حتى يعرف بالدينار الافرنجي من المويدي مبلغ ثلاثين فاج الناس  
وكثر قلقهم وكلامهم لما نزل بهم من الخسارة فلم يعتد بهم واسم الحال على ذلك **وفي** سابع عشره  
طلب الامير علا الدين اقبغا شيطان والي القاهرة ومحتسبها وشاد الدواوين جميع ارباب  
المعايش وقرر اسعار المبيعات على خطيطة ما بقدر الخط من سعر الذهب والفضة ونشد  
عليهم فلم يجدوا بدا من امتثال ما امر به على مضض وكره فغرم كثير من الناس غرامات متعددة **وفي**  
ثاني عشره ركب السلطان لعيادة الامير الكبير الطنطا القريشي من وعلم به ثم بصي الى بيت الامير  
جقق الدوادار واقام عنده يومه كله وعاد من اخيه الى القلعة على حالة غير مرضية في الدنيا **وفي**  
**شهر** ربيع الاول اوله الجمعة **في** ثلثة قدم علا الدين محمد الخيلاني الشافعي احد فضلا العجم  
من بلاد الشرق فبدا اول بزيارة قبر الامام الشافعي ثم نزل بالقاهرة فأكرمه الناس واتاه قضاءه  
القضاء والفقه السلام عليه ثم اجتمع بالسلطان وتردد الى مجلسه مع الفقهاء **وفي** يوم الاثنين  
خادي عشره جمع الامير اقبغا شيطان اهل الاسواق من تجار البر وغيرهم وانكر عليهم مخالفتها  
رسم به به في سعر الذهب والفضة وبالغ في تهديدهم وعيدهم من اجل انهم لم يخطوا من سعر البضائع  
بقدر ما الخط من سعر الدينار والدرهم وضمن بعض اكابر الاسواق لبعض وواعدهم الحضور  
بزيدي السلطان في يوم الجمعة وصرفهم فكثر الارجاف بهم وتوقفت احوال الناس وقل الجلب البضائع  
وكثرت خسارات الناس **وفي** رابع عشره انقطع السلطان عن حضور الموكب بالفضير  
على العادة لا تنقل بالرجل عليه **وفي** **في** قدم الخيريان الامير بردك الخليلي نايب طرابلس  
خرج للخدمة فلما عاد بلغه انفاق قضاءه طرابلس وامراها ورعيته على سعة من الدخول الى  
البلد كراهة فيه لكثرة ظلم وطعمه فاقام بعد مراسلتهم في جهة من الجهات حتى يرد رسوم السلطان  
ثم سار الى جهة مصر فكتب لاهل طرابلس الى السلطان ليقبض سيرته واخذة الاموال يعرج حق  
ومخالفة المراسيم السلطانية فزسر باقتضاره **وقدم** الخيري بقيام اهل الحلة من النواحي الغنية  
على الوالي ووجه بسلب الفلوس وذلك لانه حل الى الغنية مبلغ كبير من الذهب ليأخذ به  
الفلوس اسعرا مائتين وعشرون الافرنجي فنزل بالناس بلا عظيم وعملوا في الحديد ونزع كثير منهم الى  
القاهرة في طلب الفلوس فانحط سعر الدينار الى مائة وسبعين لعزة الفلوس وهو ان الذهب كذا  
**وفي** يوم الجمعة خامس عشره جمع الامير اقبغا شيطان التجار وكبار التبعين ونصي بهم الى

قلعة الجبل وقد اشتد خوفهم من السلطان وشغعت القلعة بالارجاف فاذا بالسلطان  
في شغل عنهم بالمرحله فلم يروه بل اوقفهم الامير جقق الدوادار وقرر رسمهم ان يكون المويدي  
هو النقد المتداول به دون غيره من الذهب والفلوس فلا يباع وتشترى الا بالدرهم المويدي  
ويدفع الذهب او الفلوس عوضا عنها لتكون النقد الراخ المنسوب اليه من المبيعات  
وقيم الاعمال هي المويدي وان لا يأخذ التاجر في كل مائة درهم اشترى بها من الفايضة سوى  
درهمين وحزرق من مخالفة ذلك ثم افرج عنهم فاضرفوا وكان ما ردت اليهم الحياة بعد الموت  
ونودي من العزل على الخيل في سوقها تحت القلعة بالدرهم المويدي وعمل كذلك في بقية اسواق  
القاهرة فبطل الكد على البضائع بالفلوس من يومئذ **وفي** نوادي ان يكون الدينار على  
حاله مائتين وعشرون والمويدي بسبعة دراهم فلو ساءل في البيوت القديمة واجرا الاموال وجرا  
الغلمان فان المويدي بحسب تسعة كما كان فظهر ارتفاع الاسعار فيما نوادي عليه بالمويدي  
**وفي** هذا الشهر تنكر السلطان على قاضي القضاء حلال الدين البلقيني لاستخاره من  
النواب فكثرت القالة وتجري عليه رفاقة فعزل طائفة من نوابه واقتصر منهم على اربعة  
عشر **وفي** ثامن عشره خلع على الشريف حسن بن الشريف علي بن محمد بن علي الارموي بلبانة الاشرا  
عوضا عن والده بعد وفاته واستقر الامير فخر الدين في نظر وقف الاشراف لصغير سن الشريف  
**وفي** ثامن عشره قدم الامير بردك الخليلي نايب طرابلس وقدم الخبر بكثرة الاطراب والغربة  
وانه سقط برده من مازنة الحبة الواحدة مائة درهم تلف منه زرع كثيرة قد استحق حصاها  
حتى ان مائة مائة ثمانية مائة فدان تلف عن اخره وهلكت عدة اغنام بوقوعه عليها **وفي** سبعة عشره  
الامير سودون الاسندري من الاسكندرية وقد افرج عنه وكان سجنوا بها منذ نالت الدولة  
الناصرية فخرج **وفي** قدم الشيخ تقي الدين محمد بن عطاء الله الهروي ناظر القدس والخليل ومند  
الصلاحيه بالقدس فأكرمه السلطان وانزله وبعث اليه الامرا عدة تقادم واجري له راتب  
**شهر** ربيع الاخر اوله الاحد اهل هذا الشهر والم السلطان من ايد من رجله وهو  
منقطع ملازم للفراش والناس في ضيق من تعذر وجود الفلوس وقلة وجود المال بالاسواق  
من نوادي على المويدي بسبعة دراهم **وفي** ثمانية قبض على الامير ارغون شاه الوزير وعلى الامير  
اقبغا شيطان وسما الى الامير فخر الدين فبيع حواشيها واسبابها ودورها **وفي** استقر  
الامير بردك نايب طرابلس في نيابة صفد وكتب بنفي عمر بن الهذلي الى طرسوس ثم كتب باستقارده  
في نيابة بهسني عوضا عن كمشبحا راس نوبه جمال الدين واستقر شاهين من عبيد العزيز الحاج  
بصفدي في نيابة قلعتها عوضا عن عمر بن الحان **وفي** قدم كتاب طعزول بن سقل سيز علي يد



أخيه طرقي سال الامان وكان قد قدم الى القاهرة وسار في ركاب السلطان ثم فر من دمشق  
فامر وقدمت بحاجته الامير شاهين الايدركاري نايب طرسوس بانه حصوعدة اربعة اشهر  
من ابراهيم ابن رمضان وقد عزم محمد قوتان على المشي الى طرسوس **وفي** ثلثه نقل الامير علا الدين  
علي بن الامير ناصر الدين محمد بن الطلائكي من ولاية مصر الى ولاية القاهرة عوضا عن اقتضا سلطان  
**وفي** خامسة اعيد شمس الدين محمد بن يعقوب الدمشقي الى ختمة القاهرة عوضا عن اقتضا سلطان  
**وفي** يوم السبت سابعه خلع على الامير بدر الدين حسن بن محمد الدين واستقر في الوزارة عوضا عن  
ارغون شاه **وفي** عاشره افرج عن ارغون شاه من غير عقوبة **وفي** ثاني عشره خلع على قاضي  
القضاء شهاب الدين احمد بن محمد بن محمد الاموي واعيد الى قضاء القضاء المالكية بدمشق عوضا عن  
شرف الدين عيسى **وفي** سادس عشره ضرب عنق بعض العوان الظلمه المصريين بابواب الوزراء  
لتعرضه الى ما يرتق به شرعا **وفي** ثلثه سوق الرقيق من موضعه مخط المسطاح فيما بين  
الوزيرية وخط الحسين الى فندق تجاه المشهد الحسيني ثم اعيد الى موضعه بعد قليل **وفي** سابع  
عشره مطلق على الامير ارغون شاه واركب فرسا واستقر في امر التركمان ثلثين الف دينار وكتب  
ان ينقل الامير سقر نايب المرقب الى نيابة قلعة دمشق عوضا عن شاهين ويستقر الطنجا الحائس  
في نيابة المرقب ويستقر الامير سودون الاسندري الذي افرج عنه حاجبا بطرابلس عوضا عن  
يزدار واستقر في وزارة دمشق يعقوب الاسرايلي بعد ما اسلم وكان صير فيا في يهوديته  
واستقر في وزارة حلب على الدين سليمان بن الجاني **وفي** اوقع الامير سودون القاضي نايب  
الوجه القتي بعرب فزاره ونهب ابواله وساق السلطان منها الف رجل وخمسين فرسا وفر  
من نخامتهم الى الجيرة فوقع بهم الامير بدر الدين نايب الوجه الحربي وقتل كثيرا منهم ونهب ما  
معهم وحمل الى السلطان منه اربع مائة رجل وخمسين فرسا وروس جبال كثيرة فقطعها  
فالخمس اسرقهم **وقدم** الخزي يقتل من طلي بغا الجرو ودوسودون الكركي من جماعة الامير اتيك  
وقتل على بن بغير وناصر وزير حلب وصلبهم على شرفات قلعة دمشق **وقدم** الخزي من حلب بوقعة  
عظيمة بين علي باك بن لغادر واخيه محمد باك انتصر فيها محمد وكسر اخاه وغنم جميع موجوده فاد  
الامير يشك نايب حلب بعد الوقعة وقد انتصر فتلقاته واصفاه وقدم له وحلف على الطاعة  
**وفي** جهر الامير جبار قتلوا نايب حماه وصعدوا الى الاسكندرية فسجن بها عند حضوره من صيد  
الى قضاياخل منها **وفي** ثاسع عشره سار الامير فخر الدين ابنه الى الفرج الى الوجه القتي وخيم  
بالجيزة واستقل بالمسيح من عده في طوايف كبيرة من العربان وبعده من الماليك وقد استمر  
الحرب واحذره الروايا والقبيل والزاد ليتبع العرب حيث ساروا **وفي** ظهر بالمادنه

المويد

المويدية اعوجاج **وفي** ثالث عشره استقر الامير برسباي الدقاني احد قديمي الالف في نيابة  
طرابلس عوضا عن الامير برديك الخليلي المنتقل الى نيابة صفد وانغم باقطاعه على الامير فخر  
الدين وانغم باقطاع الامير فخر الدين علي الوزير الامير بدر الدين وكان برسباي في كشاف التراب  
وعمل الجسور بالغريه فطلب منها وطلع عليه فيه واستقر ايضا الامير سودون الاسندري  
امير الكبريا بطرابلس **وفي** كتب محضر بهم المادنه المويدية فهدمت من العبد وعلق باب  
زويله مدة ثلثين يوما **شهر** جازي الاول في اوله الاثنين **وفي** سافر الامير ارغون  
شاه الى دمشق على مقدمة التركمان بها **وفي** تحول عزم السلطان الى الحجاز فكتب الى امير الحجاز  
بذلك **وفي** رابعة قدم من الشام الف وثلثمائة رجل جهزها الامير بنكلى نايب الشام وذلك انه  
اوقع بعرب الاعلى قربا من حصن كسروهم واخذهم الف وخمسمائة رجل باع منها رديها وجهز باقيها  
**وفي** يوم الخميس جازي عشره ولد للسلطان ولد ذكر سماه بوسي من امه يقال لها طولوباي وقد  
التشايير وكتب الى الاقطار بذلك فتوجه الطواشي مرجان الهندي الحازن دار الى الشام للبشارة  
بولادته وزيدت القاهرة ومصر **وفي** سادس عشره استقر في الدعا على النيل ثلثة اصابع وجاءت  
القلعه اربع اذرع وتماي اصابع **وفي** سابع عشره كانت عقيقة الامير بوسي بن السلطان  
عمل بها مائة جليلة وخلع على الامرا واركبو اخوة لا تقاش ذهب بلغ المصروف عليها خمسة  
عشر الف دينار **وفي** ثالث عشره قدم الخبر بان الامير فخر الدين ركب في طلبه هو اوه فتعهم  
من سيوط مدة خمسة ايام حتى اركبهم قرب اسوان فقاتلوه عامة يومهم فموج كثير منهم وقتل  
جماعة فخر المايين وعشرين وانهمز باقيهم الى الواحات فلاحط باسواهم وبعث خمس دوس  
من اعيانهم **وفي** يوم الجمعة خامس عشره عرض السلطان بما ليك الطبايق بالقلعه وعين  
منهم عدة للسفر معه الى الحجاز واخرج الهجن وجهر الغلال في البحر الى سكره وينبع **وفي**  
كتب ان يستقر الامير شاهين الزردكاش حاجبا لحجاب بدمشق في نيابة حماه عوضا عن الامير  
نكباي ويستقر نكباي في الحجويه **وفي** سابع عشره ركب السلطان وسعه ولده الامير ابراهيم  
والامرا ونزل الى المارستان المنصوري بين القصرين وهو ثياب جلوسه فزار الرضي وعاد  
الى القلعه **وفي** فتح باب زويله ولم يعهد قط انه اقام هذه المدة بخلوقا **وفي** كتب  
بإعادة اقطاع علي بن بكر الحربي اليه واستقراره في المارة على عادته وجهزه تشريف وكتب  
الى الامير شاهين نايب الكرك انه جهز اليه نايب غزه ونايب القدس وكاشف الرملة بمنعهم  
من الحصار لضرب عمران بن عقيقه واحذم وجهزه اليه فوقي بوجي حريز كحباطر ارغون وكتب  
الى المدكورين ان يتوجهوا الى الكرك لضرب بني عقيقه واحذم حجة نايب الكرك واسراي ثياب غزه



بان يقض عليه ويوقع الخوطة على موجوده **وفي** جهاز الى ملطية مبلغ اربعين الف دينار  
لعمارة طاحونين وخان وقيصرية تشعل على اربعين دكانا وراوية وكتب الى نائب طرابلس ان يحضر  
الى ملطية بعسكره ويقم بحمايتها المعاضدة **وفي** ثامن عشر من ربيع قاضي القضاة جلال الدين  
بن البلقيني من الحكم **وفي** يوم الثلاثاء تاسع عشر من ربيع على الشيخ شمس الدين محمد بن عطاء الله الهروي  
واستقر قاضي القضاة عوضا عن شيخ الاسلام جلال الدين بن البلقيني ونزل من قلعة الجبل وسعه  
الامير جعفر الدوادار والامير وطلوبغا التتبي السنية وعدة من الامراء والقضاة وغيرهم الى  
المدرسة الصالحية بين القصرين وحكم على العادة ومضى الى داره ثم بعث الى قاضي القضاة جلال  
الدين بان يحضره من مال الحرمين والموافق فاني ان يسلم ذلك الامان للسلطان  
**وكان** قاضي القضاة جلال الدين لما اعيد الى وظيفة القضاة في شهر ربيع الاول سنة ثمان وثمانماية  
تصدى لمحاكمة مباشري اوقاف الحرمين وغيرهما بنفسه فقبض عليهم ضبطا زائدا وخشي من  
تفريطهم فجعل ياتهم من المال تحت يده وحاصرهم فيحتاج اليه من مصارف الحرمين  
وغيرها ففاض تحت يده نحو سبعة الاف دينار منها الجهة خرمي مكة والمدنية ستة الاف دينار  
ولجهة الجبايع الطولوني والمدرسة الاشرفية الف دينار وهذا شي لم يرق لقاض قلعة في الدولة  
التركية **وفي** يوم الاربعاء استدعى قاضي القضاة شمس الدين الهروي شهودا القاضية وهو  
الجالسين بالحوافيت للتكسب بحل الشهادة وادانها ليعرضوا عليه فاقفهم بريد طائفة  
بعد اخري واقدم على نام عليه ولم يستجب سوى عشرة وكان قاضي القضاة جلال الدين  
قد انصرف ونوابه اربعة عشر ثم زاد الهروي بعد ذلك في عدة النواب في الحكم حتى بلغوا نحو  
الخشون واقام اياها يركب ويكر في الشوارع بهيمة العجم وهو لابس ثوبا مفتوحا عن  
صدره ولعامة عذبة مرفوعة على بشاره وسلك في حجة كسلكا غير سلك القضاة مع ثلة  
الدربة مصطحبا البلد وعادة الناس يترقب الناس تركوبه للقلعة لخط  
ويصلي بالسلطان في جامع القلعة فبعث نايبا عنه فان لسانه فيه عجم وعنده خفصة فحيت  
انه اذا اراد ان يتكلم عسر عليه ابدا الكلام قليلا وهو يعالج علاجهم يتكلم بجمه وهذا لا يتكلم  
معه اقامة الخطبة وانفق له ايضا ان حضر مع رفقا به قضاة القضاة التلت عند السلطان  
فلما حان انصرفهم لم يستطع قراءة القلعة والاعا كها في العادة فقرا قاضي القضاة شمس  
الدين محمد الديري الخفيف فالتة الكتاب ودعا ومن العادة ان لا يتقدم احد في القراءة على  
قاضي القضاة الشافعي **شهر** جمادى الاخرة اوله الاربعاء **وفي** ثالثة وقف طائفة  
من تلة الخليل عليه السلام السلطان وشكوا الهروي على بالاحد منهم في ايام نظره على بلد

الخليل

الخليل وانه طرح على بعضهم ايضا والزمن ان يحل عدده فجاء فبعث السلطان اليه يامره ان  
يخرج ليعمل ما يلزمه من الحق **وفي** وثني للسلطان بلامير جعفر الدوادار انه موافق لقرا يوسف  
وذلك انه اتصل بالسلطان رجل ادعى انه من اولاد علي الدربندي فاحسن اليه وامر تجهيزه للحج  
فج وعاف فوثني بلامير جعفر انه لما كان السلطان يحضرن احسن لرسول قرا يوسف حذبه الى البلاد  
الكشامية وانه مشي بينه وبين قرا يوسف بذلك فبعث اليه نطقة بلخشن ثمينه فاعلم السلطان  
الامير جعفر عاقبته ولم ييسر القابل واظهر له انه لم يصدق الناقل فعلق جعفر قلعا كبيرا الى ان كان  
في شهر رابعة لادابن الدربندي الكلام وانه قدم الى جعفر كتاب في المعنى المذكور فاسلمه السلطان  
في هذا اليوم الى جعفر واعلمه بحضره ومانقل عنه نعايته فلم يثبت واحضروته نحو فاسدودا  
بالخدي من راسه وطيه كتاب رق لطيف مكتوب بالفارسية بما الذهب معناه انه للامير جعفر من  
قرا يوسف ان القاضية حين وصل اليه اوصله رسالته وهديته وان هذا الكلام لم يرد اليها  
منك وحدك ولكن اعتمدنا عليك وعد من الدين بزوجا جماعه والقائمتا وبينك جلب ولكنياتها  
فطلب الامير جعفر الخراطين وارام التوت المذكور لعرفه بعضهم وقال انا صنعت هذا الشخص  
شاب ولم يعطني اجرة فاحضر الشاب فعرفه وتتبع الكتاب من العجم فوجد رجل العجم قد مضى  
ونزل بالمراستان فاوقف على الكتاب فاعترف انه خطه فنفي الشاب الى نوز وطلب ابن  
الدربندي وعنف على ما عمل فقال الامير الطنغا الصغير الحياتي الى الكاذب على الامير جعفر فلم  
يعا بقوله وعرق في النيل ومات العجمي المريض بالمراستان من ليلته **وفي** رابعة قدم الخبر بان  
الشيخ ابراهيم الدربندي مات وان قرا يوسف بعث ابنه الخان على ستة آلاف فارس الى شمشي  
فالتة عساكر بلاد الدشت وكسرتة وقتل منه اناس كثير فلما بلغ ذلك شاه ميرزه من تيمورلنگ  
عزم على ان يصيف في تيمورلنگ قرا يوسف وان يبعث عساكره الى نكان الكسور عساكر الروم كسرة  
عظيمة قتل فيها كثير من اصحابه وان قرايكدركت على بلاد قرايوسف وحارب من ياردين منهم وكسروهم  
وقتل اسر منهم نحو السبعين واخذ له ثمان قلاع ومدنيتين ورجل مائتين وعشرين فقيه بالموالها  
وعيا لها ليسكنهم ببلاده وانه على حصار ياردين **وفي** ثامنة قدم الامير فخر الدين بن العجمي  
الوجه القبلي وبه من الاغنام عشرون الف رأس سوى مائتة منها فانه اخذ اربعة وخمسين الف  
راس لم تحضر السلطان الا ما ذكر ومن الرقيق العبيد والامال الف وثلثمائة شخصا ومن البقر  
ثلاثة آلاف راس ومن الجوامس تسعة آلاف راس ومن الجمال الفان ومن القند والعسل والقلع  
شي كثير جدا قوم عليه مائة الف دينار يقوم بها **وفي** رستم ان يستقر الامير بربك العجمي في ثابة  
ستين عوضا عن اقتبعا وجهزت اليه الخلة **وفي** تاسعة رستم اخرج من لاوطيعة له من العجم



بين الفقهاء من الخوانك وغيره اهل امهم **وفي** تاسع عشره قدم الخبر بان هو اده اجتمعوا  
 ما بين ركب وماش خول الفين واقلوا يريدون الامير سودون القاضي وكان معه من الاسرا ابناء  
 الامير عبد الله بن النوف فاقبلوا قتلا كبيرا قتل فيه من اصحاب الامير جماعة ثم كانت الكسرة  
 على هواة وقتل منهم جماعة حل منهم عشرون راسا الى السلطان فتوجه الامير الكبير الطنبغا  
 القرمشي والامير جوق الدوادار والامير ططر اس بوبه النوب والامير الطنبغا الحرقى جلب  
 الحجاب والامير فطوبغا التمني في عدة من المالك في حمادي عشرية لخدمة لسودون القاضي  
**وفي** عشريه اعيد شمس الدين محمد بن الحاج عمر بن شعبان الجاني الى حسنة القاهرة وعزل  
 ابن يعقوب **وفي** رابع عشرية قدم الخبر بان نايب غره وكاشف الكرملة ونايب القدس  
 ساروا لخدمة الامير شاهين نايب الكرك على العرب فتلقاهم ليسيروهم ويقا تل العرب فاسكو  
 كما اسرا لهم السلطان وحمل مع نايب القدس الى دمشق وسجن بقلعتها وقبض معه على  
 صاحب الكرك واعتقل بقلعتها وسبب اساك شاهين هذا انه لم يحضر لاقاة السلطان  
 عند عودته من بلاد الروم وقدم الخبر بان نايب جلب ساروا بالعسكر الجاني ونواب القلاع  
 وامراة كمان الطاعة ونزل على ملحة كرك في ثاني حمادي لخدمه هذا وحضر خليل نايبها وقد  
 جلا اهل كرك عنها واستعد خليل بقلعتها وحصنها **وفي** هذا الشهر شرع السلطان  
 في بناء رستان المرضي بوضع مدرسة الملك الاشرف شعبان بن حسين فجاءه الطلبة اياه  
 من القلعة **وفي** اخره نقل سوق الرقيق من مكانه الى مكان بطرف البلد قاسين **شهر**  
 رجب اوله الخميس **وفي** وفا النيل ست عشرة ذراعا وزاد اصبعين فركب السلطان  
 النيل الى المقياس حتى خلق يريديه ثم فتح الخلق على العادة وكان يوما مشهودا وغرق  
 فيه جماعة انقلبتم المركب فهلكوا **وفي** يوم الجمعة سادس عشره ولد للسلطان ولد ذكر  
 من خوند ابنة الامير تيم الحسين نايب الشام سماه محمدا وكانه بابي المعالي ونودي بزيته الفاء  
 ومصر فزيته **وفي** عشريه ورد الخبر بان الاسرا ارتعوا بهوارة على ناحية جرجا فقتلوا  
 منهم واستروا نحو الحسين وفروا قتلهم على طريق الواحات وتركوا اخرتهم راوا **وفي** يوم الخميس  
 ثاني عشرية كانت عقيقة الامير ابي المعالي محمد بن السلطان وخلع على الاسرا والركوا الخيل  
 بالقماش الذهب فجاءوا مصر وعلوها خمسة عشر الف دينار **وفي** ثالث عشرية قدم سيف  
 بردك الخليل نايب مصر بعد موته **شهر** شعبان اوله الجمعة **وفي** وجد السلطان ورقة بحسنة  
 يا بها الملك المويد دعوة من مخلص في حبه لك ينصح **وفي** تاسع عشرية  
 انظر حال الشافعية نظرة فالتاقيان كلاهما لا يصلح **وفي** تاسع عشرية

هذا اقاربه عقارب وابنه واخ وصهر فاعلمهم مستقيم  
 غطوا محاسنه بقم صنيعهم وميت دعاهم للهدى لا يفلح  
 واخوه همة بسيرة الملاقي فله سهام في الخراج لخرج  
 كادرسه يقري ولا الحكمة تدرك ولا حين الخطابه يفصح  
 فاكشف هوم السليم ثالث نفسي فساد منهم يستصالح  
**فرضها** السلطان على الفقهاء الذين حضروا مجلسه في يوم الاحد فلم يعرفوا كاتبها واستحسن  
 السلطان الاميات وكانت ابدا سقوط الهروي من عينه **وفي** غرق ولد بعض الباعة في  
 الخلق فاخرجه ابوه مينا فلم يحسن دفنه الا بعد استئذان الامير علا الدين علي ابن الطلائى والى  
 القاهرة كما هي العادة فاسر به عندها استادته الى السجن بسجن ريوث الية انه لا سبيل الى  
 الانراج عنك حتى تحل خمسة دنائير فما زالوا به حتى وعدهم بذلك وخرج وهو متوكلا به فباع بخراب  
 التي تقيم منها اوده واودع اياه فاحررت ثلثة دنائير ثم اخذ جميع ما عند امراته ام العريق  
 وباعه فبلغ دينار واحد واقترض دينار حتى كملت الخمسة الدناير التي الموالى ثم اقترض  
 شيئا اخره الموكلون عليه من اعوان الوالى وشيا كفى به ولده ودفعه لمن دفنه ثم ترك امراته  
 وفروا هذا من بعض ما يفعله الولاة في هذا الزمان الحبيب **وفي** يوم السبت ثامنه نودي على  
 النيل بزياده اصبعين ثمة ثلاث اصابع من تسع عشرة ذراعا وكان له من يوم النوروز وهو  
 يوم الانيس سادس عشرية شهر رجب كمر يز دفانه انتهى في يوم النوروز الى اصبع من تسعة  
 عشر ذراعا ثم نقص نصف ذراع ثم تراجع قليلا قليلا حتى رد النقص وزاد اصبعين وكان  
 منذ نقص النيل ارتفع سعر الغلال **وفي** قدم الاسرا من الوجه النيل بالغى جمل واشي  
 عشرا لراس من الغنم الضان سوي يا تفرقه الاسرا من الجمال وعدنها نحو الفين وسوي  
 ما نهب من الاغنام وهو ثلثي كبر جدا **وفي** نودي ان لا يتعامل الناس بالدناير الا فزيته  
 الناقصة عن درهم وثلث في الوزن وان من وجد معه دينار ناقص نقص وخضبه الى دار الضرب  
 وان يكون الدينار الا فزيته التام على حاله تبليث مويديا وكل مويدي يسبعة دراهم فلو ساء ليكو  
 الا فزيته ثمانين وعشرة دراهم فلو ساء والاصل في هذه الدناير المتخصة التي يولي بها من بلاد  
 الفرج وتعرف بالدناير ان يكون رنه كل مائة دينار منها احد وثمانين متقالا وربع متقال  
 والعمالة بها عدد الاوزان فلم يتركها اهل الفساد على حالها بل يردوا منها حتى فحش نقصها  
 فلما نودي عليها وقع كبير من الناس في الخسارة من اهل يافى الايدي منها ووجدت الصرافة  
 والباعة السبيل الى اخذ اموال الناس بحجة ان الدينار نقص وكذا وكذا ويحكم بما يريد



كثير من ابواب الناس في تغيير احوال النقود ولا قوة الا بالله **وفي** تاسعة قبض على صاحب يد الله  
حسن بن نصر الله ناهرا لخص بقلعة الجبل وانزل به مع بعض الاسرا المقدمين الى بيت الامير  
لحم الدين بن البرج وسلم له وكان قد قدم من ابن نصر الله قبل ذلك بايام يسيرة بقا حشة خرج  
فيها عن الحدي في حق ابن البرج وشافهه محضر السلطان بعظيم تقتضي غضب السلطان عليه  
فما شل احد في هلاكه فكان الامر خلاف ذلك واكرمه بن ابي الفرج وانزله وقام له بماليقته وارسل  
الى داره بعد اهله بكل خير وبما علمه واتباعه ان يلازموا امامهم فيه من خدمته على عادتهم وركب  
من الحنا الى السلطان وقد نزل الى بركة الحبش لعرض الهج التي يسافر بها الى الحجاز فاقام عنده  
يومه كله وهو في السوال ان يفرج عن ابن نصر الله ويقره على ما يريده الى ان قبل شفاعته فيه  
فما عاد اركبه الى داره فبات بها وركب في بكرة يوم الثلاثاء في عشرة الى القلعة فخلع عليه خلعة الكرم  
والاستمرار ونزل الى داره وقد سرت الناس به سرورا كبيرا وعبرت هذه القلعة من ابن البرج بغير  
لا يشابهه شي من اخلاق اهل زمانه **وقدم** الحنبل الامير بشكناي حليفا قام على كركار بعين  
يوما في حصارها حتى نفذ الحليق من الحسكر فاخذ كركار من اهلها وسيرهم الى بلاد حلب  
ورعى الكرم وحرقتها وحرق القرى حتى تركها بلا قاع وعاد الى حلب من بعد من غير اخذ قلعة كركار وقد  
الخبر بان الامير ناصر الدين محمد بك بن غياثك قد ارسل على طريقه في خامس عشر رجب وها  
وسال نايبها الامير شاهين الايدكاري الحجرة فكتب بخروج عساكر الشام اليها واستقر الامير  
عز الدين حمزة بن الامير شهاب الدين احمد بن رمضان في بناية اذنه وامر التركان على عادة ابيه عونا  
عن ابراهيم بن رمضان لا يتابعه الى ابن قزمان وانزع على عساكر حلب بعشرة الاف دينار تفقه كونهم توفروا  
الى كركار واستقر في بناية تحت الامير برجل الحماوي عوضا عن الامير من كل اعيد من كل اعيد  
امرته لهما **وفي** يوم الجمعة تفضة نقص السيل عشر اصابع بعد ان انتهى في الزيادة الى عشرة اصابع  
تسعة عشر ذراعا **وفي** سادس عشر ابدى بهدم دار التفتاح خارج باب زويلة وهي حارية  
في وقف الامير طه من على خانكاته بالقرانه بعد ما دافع فيها الف دينار افرنته لمعناض اهل  
الوقف بها كانا عنده **وفي** ثامن عشر استقر الامير سرادج واما اسرا اللوف في بناية صفر وخرج  
عليه وانع بتقدمته واقطاعه على الامير حليان المويدي راس نوبة السلطان ورأس نوبة الامير بوم  
من السلطان **وفي** ثالث عشر توجه الامير ازدمرا لظاهر احمد قدي اللوف في عزة من الامرا  
والحاكم السلطانية الى بلاد الصعيد للاقامة بها بعد ان ايسر حقق الدوادار من بقمعه **وفي**  
قدم الحنبل استمر ابن قزمان على حصار طرسوس ونزل قرايوسف على امدد قرايوك منه ونزوله  
على جانب القلعة لخمسة ثلثة جمعة واستيدانه نايب حلب في القدية وان اهل البلاد الحلبية عظم خرمهم وبنوا

على

على الفرار منها مخافة ان يصيبهم باصا بهم في نوبة تملك **وفي** يوم الاثنين خامس عشر رجب السلطان  
من قلعة الجبل الى ظاهر القاهر وعبر من باب الضر ومن في شارع المدينة الى القلعة وسير به الهج  
التي عيشها للسفر بغيره الى الحجاز وعليها حلي الذهب والفضة فكان يوما عظيما فها هو الا ان استقر  
بالقلعة قدم الامير برجل الحماوي احدا من اللوف بحلب وبعده نايب تحت الامير من كل اعيد من كل اعيد  
نايب حلب والامير عثمان بن طر على المحرور بقليل بان قرايوك على القراه من مكان يقال له زخمو  
ونزل على هو المرزبان وذلك انه بلغه ان قرايوسف قد كسبه فاحسن الا و قد رجت فزعه من  
عسكر قرايوسف عليه من شميمات دخل بهم خليل نايب كركار فادركوا قرايوك عند جيله من نهال مرزبان  
الى مرج دابق فقاتلهم في يوم الثلاثاء في عشر شعبان هذا واخذوا بعض ائقاله فمزل مرج دابق ثم  
قدم حلب في نحو القدراس فاستدعا الامير بشكناي فقبل من كان خارج السور بمدينة حلب ودخلوا  
ليلال من اخرهم واضطرب من برجل السور والقوا بانفسهم من السور ورجل اجناد الحلقة وما اليك  
النايب المستخرج من حرمهم راو ادهم فابني عزم السلطان عن السفر الى الحجاز **وكتب** الى الحساكر  
الشامية في السير الى حلب والخذ في تهية القامات واصبح يوم الثلاثاء سادس عشر رجب وقد جمع الامرا  
والخليفة وقضاة القضاة وطلب شيخ الاسلام حلال الدين البلقيني وقص عليهم جز قرايوسف وما  
حصل لاهل حلب من الخوف والفرع وجعلتهم هم واهل حماء وان الحمار بلخ ثمنه خمسمائة درهم  
فضه والاكدش الى خمسين دينار وان قرايوسف في عصمة اربعين امراه وانه لا يدين بدين الاسلام  
وكنت صورة فتوي في المجلس فيها كثير من بلاءه وانه قد هجر على ثغور المسلمين ونحو هذا من الكلام  
فكتب شيخ الاسلام حلال الدين وقضاة القضاة نجواز قتاله وكتب الخليفة خطبه بها ايضا وانقروا  
ومعهم الامير بقتل الدوادار فنادوا في الناس بالقاهر من يدي الخليفة وشيخ الاسلام وقضاة  
القضاة الاربع بان قرايوسف يستحل الدماء ويسبي الحرم ويخرب الديار فعلى كرم جهاده كل حكم  
بابواكم وانكم فذهي الناس عند سماعهم هذا واشتد قلقهم وكتب الى ممالك الشام ان ينادي بمنزل ذلك  
في كل مدينة وان السلطان واصل اليهم بنفسه وعساكره وكتب الى الوجه القبلي باحضار الامرا  
**وفي** بلخ ما النيل في زيادة عشر اصابع من تسع عشرة ذراعا ونقص في بوم اصبعين بعد ما  
نقص خضا وذلك قبل ان انقصه فارتفع سحر الخلال والخوف الناس الغلا **وفي** يوم الاربعاء  
سابع عشر نودي بيريدي الامير خزر زقيق الجيش في اجناد الحلقة بتجهيز امهم للسفر الى الشام  
ومن باخر جيله كذا وكذا من العقوبة **شهر** رمضان اوله الاحد **وفي** قدم الحنبل ان قرايوك  
رجل من حلب واقام بها الامير بشكناي بالاميدان وعنده لخمسة واربعين فارسا ونزلت حلب  
من اهلها الامن النجا الى قلعتها فاته المدير ليلان عسكر قرايوسف قد اركه فركب قبيل الصبح



فأخذوا منهم على طاعة باب في فواتعهم وهزمهم وقتلوا أسرا جماعه فاجزوه انهم جازوا الكشف خبرا تراكيل  
وان قرايوسف نجيب تات بغداد وتوجه الى السرمين فلما بلغ قرايوسف هزمه عسكره كتب الى نائب  
حلب بعذر عن نزوله بعين تات انه ما قصد الا قرايوسف لانه افسد في دارين فبعث اليه حصارا وفات  
مهمدا رجليه فليقته على باب الفراء وقد جارت جموع الفراء وهو على بينة الجواز فاكروا واعتذر عن  
وصوله الى عين تات وحلفا انه لم يقصد دخول الشام ولما عده مهديه للنائب فسر السلطان بذلك  
وكان سبب عسكره قرايوسف ان الامير فخر الدين عثمان بن طور علي بن محمد ويقال له قرايوسف صاحب اليد  
نزل في اول شعبان على مدينة داردين من بلاد قرايوسف فاقوع باهلها واسرف في قتلهم وسبها  
نساهم وباع الاموال والنساجتي اسبح صغير يدهم وحرق المدينة ورجع الى احد فلما بلغ ذلك قرا  
يوسف اشتد خقه وسار ربيعة الطائفة الخالفة للسلطان يريد اخذ قرايوسف ونزل على امير ثمر حل  
عنها في ثامن شعبان جريده خلف قرايوسف وقطع الفراء من شيعيات في عاصوه ولحق قرايوسف وانه  
على يفر المرزبان ففر منه الى حلب وهو في اثره فتوجه قرايوسف الى حلب وكان من موافقة نائب حلب  
لعسكر قرايوسف ما ذكره في ثابته كتب يبيع الغلال الجفزة في البحر الى الحجاز لرجوع السلطان عن  
السفر الى الحج وفي خامسة ثودي في اجناد الحلقة بالعرض على السلطان فعرضوا عليه في يوم الجمعة  
سادسة وابتهج من مركب منهم في حزمة الامرا وترك اجناد الحلقة فاختر بعضهم هذا وبعضهم  
هذا فاجرح اقطاعات من ارا حزمة الامرا وصرف من حزمة الامرا من ارا دالقه على اقطاعات  
وشكا اليه بعضهم فله متحصل اقطاعات فزاده وكان هذا من حيد التدبير فان العادة كانت ان  
عسكر مصر في هذه الدولة التركية على ثلثة اقسام فسموا قرايوسف اجناد الحلقة وموضوعهم ان يكونوا في  
حزمة السلطان ولكل منهم اقطاع يقال له خبز ونظيرهم في ايام الخلفاء اهل العطار اهل الديون  
وقسموا لهم مال السلطان ولهم جوائز مقررة في كل شهر وجرايات ولحوم في كل يوم وكسوة  
في كل سنة وقسموا لثي القرايوسف مال السلطان وهم الذين يخدمون الامرا ويعتد بطائفة من اقطاعات  
الامير للعدة المقررة له منهم فله كانت عدة عساكر مصر كثير ثم تغير هذا في الايام الظاهرة برفق  
ومن بعده وصار الامرا يخدمون اقطاعات الحلقة باسمائهم وطواشيتهم وتخدم اجناد الحلقة  
عندهم ويأخذوا مال السلطان ايضا لاقطاعات مع الجوائز فقلت عدة الرجال وكثر متحصل  
قوم وقل لاخيرين بالحصل من الاقطاعات وخربت عدة بلاد من كثرة المغارم وعجزت بقطعتها وفي  
سابعة اربع عن الامير كمشيخا الفيسي امير اخو وعز قصره وكان نائب الاسكندرية وعز الامير كرك  
العجيب الحجاب وكان يصفى عن الامير شاهين نائب الكرك وكان بقلعة دمشق وفي تاسعة قدم  
الخبر بان قرايوسف احرق اسواق عين تات ونهبها فاصالحه اهلها على مائة الف درهم واربعين نسا

نزل عنها بعد اربعة ايام الى جهة البصرة وعدي بضم حيشه الى البر الشرفي يوم الاثنين سابع عشر  
شعبان وعاد من الخبر ونزل بيسان البصرة وحصرها فقاتله اهلها يومين وقتلوا منه جمعا  
ندخل البلد ونهبوا وحرقوا اسواق حتى بقيت دما او قد امنع الناس منه ومهم حريمهم بالقلعة  
ثم رجع في تاسع عشره الى جهة بلادها تجردا حرق ونهب جميع معامل البصرة فسر السلطان برجوع  
قرايوسف وفتح عن السفر الى الشام **وقدم** الخبر بان ابن فزبان حارب اهل طرسوس وقتل  
بن الغزنقي خلق كثير الى ان رجع عنها في سابع شعبان من المراتب سابع **وفي** ثابته شمس  
السلطان لحرض اجناد الحلقة فمضى عليهم منهم زيادة على اربعة مائة من غني وفقير وكبير وصغير  
فمن كان اقطاعه قليل المتحصل اشرك معه غيره مثاله ان جنديا متحصل من اقطاعه في السنة سبعة  
الاف درهم بنلوسا واخر متحصل له ثلثة الاف فالزم من اقطاعه ثلثة الاف ان يعطي الذي اقطاعه  
سبعة الاف مبلغ ثلثة الاف ليسافر ويقيم الذي اعطى الثلثة الاف واخر رجاءه وجدا فظلمت  
قليلة المتحصل ثمر ضم اربعة منهم وامرهم ان يختاروا منهم واحدا يسافرو ويقوم الثلثة بطقته  
ورسم ان المال المجمع من اجناد الحلقة يكون تحت يد قاضي القضاة شمس الدين الهروي **وفي** رابع  
عشرة قدم كمشيخا الفيسي وقصره من الاسكندرية فثلاثين يدي السلطان وتركها الى دورها  
**وفي** سابع عشرة ركب السلطان الى خارج القاهرة وعبر من باب الفتوح الى القلعة **وفي**  
ثامن عشرة قدم الخبر بان طرابلس بنزول التركمان الانبالية والبياضية والاشورية على صافيتا  
من عمل طرابلس جافلين من قرايوسف وانهم نهوا بلادا واخر قواستها جافينا وان الامير برسباي  
الدقا في النائب فهاهم عن ذلك فلم يرجعوا وانا امرهم بالعودة الى بلادهم بعد رجوع قرايوسف فلما جابوا  
بالسمع والطلعة فركب عليهم برسباي لياخذوا شيوخهم وقائلهم في يوم الثلاثاء سار من عشرين شعبان  
فقتل بينهم خلق كثير منهم الامير سودوز الاسكندرية وثلثة عشر من عسكر طرابلس وانهم باقهم  
عزاة فغضب السلطان ورسم بعزل برسباي عن نيابة طرابلس واعتقاله بقلعة المرقب وكتب  
ياحضار الامير سودوز والقاضي نايب الوجه القبلي يستقر في نيابة طرابلس **وفي** عشرين عن  
السلطان اجناد الحلقة وفي ثلث عشرة ركب السلطان الى المطم خارج القاهرة وعاد فلم يجد  
يستقر حتى ركب في الساعة الرابعة وشق القاهرة من باب زويلة وخرج من باب القنطرة الى البرجة  
وعاد في يوم الاربعاء سار عشرين **وفي** ثمانية ختمت قراءة صحيح البخاري بالقرآن ثلثة ايام وحضر  
السلطان ختمه على العادة وقرئ في الجماعة الحاضرة من الفقهاء وعدتهم سبعون مائة واربعين  
موبدا لكل واحد دخل على قاضي القضاة شمس الدين الهروي حبة صوف بقر وسور على العادة **وفي**  
سابع عشرين عن السلطان اجناد على عارته وتشدد في طلب المال منهم فتركهم من ذلك شيئا



لنقر الكرم ونحرم عن القيام بما لهم فلما انقضى مجلس العرض ركب السلطان وعدي النيل الى البر الحيرة  
وبات هناك ثم عاد من الحيرة **وفي** هذا الشهر تلت الدودة كثيرا من الرسم المزروع باراضي الحيرة  
**وفي** هذا الشهر قدم مصطفى ابن الامير ناصر الدين محمد بن قزمان الى مدينة طرسوس باستدعاء اهلها من قبيل  
سيرة نايها شاهين الايدكاري واستحلالة اموالهم ودمائهم واخذ المدينة وحمل القلعة وقلائعها بها  
شاهين الايدكاري حتى اخذه وبغته ابنه وان قزا يوسف لما نصلي في بلاده مات ابنه فسر يدق على ردين  
وعلى ما وصل الى بلاده قبض على ولده اسكندر واعتقله وانه وقع بينه وبين ولده شاه محمد صاحب  
بغداد **شهر** ر شوال اوله **الامير** **في** ثابته عرض السلطان الاحباد **وفي** خامسة جلس المجلس  
الناس وكان قد نزل ذلك فعاد اليه وضرب ابن الطيلاري والى القاهرة بالمقارع من يديه ولم يعزله  
واستقر المظلي في بناية الوجه القبلي عوضا عن سودوز القاضي **وفي** ليلة السبت سادسة ركب  
السلطان وسرح الى جهة سوريا فوس **وفي** ثمانية قدم الامير سودوز القاضي من الوجه القبلي وتصل  
بخدم السلطان من السرجة **وفي** عاشره عاد السلطان من السرجة الى القلعة **وفي** ثاني عشره ركب  
الى الصيد وعاد في ثالث عشره وقد ركب بونه وعادوه المر رجلة فلزم الكراش **وفي** خامس عشره خلع  
على الامير سودوز القاضي واستقر في بناية طرابلس عوضا عن برلساي الدقاي وخلع على الامير  
كشبحا الفيس واستقر امير الكبريا بطرابلس **وفي** سار عشره خلع على الامير سيف الدين ابريك  
ابن الامير قطلوبغا المعروف بابن المروق واستقر استادار السلطنة بعد وفاة الامير فخر الدين عبد النجى  
بنى الفرج وخلع على ناصر الدين محمد بن البارزي كاتب السرو واستقر في نظر وقف الاشرف عوضا  
عن ابن الفرج واستلمت تركه ابن الفرج على نحو ثمانية الف دينار منها صدوق فيه مبلغ  
سبعين الف دينار وثلاثة ساطير بمبلغ سبعين الف دينار وغلل وفرو وقماش وعرة بضاج  
بمئوية الف دينار احاطا السلطان بها كلها **وفي** حادي عشره خرج محل الحاج الى البرلم مع  
الامير جيلان امير اخور ورجل في رابع عشره بعد ان تقدمه الركب في امسه **وفي** هذا الشهر عز  
وجود التين حتى ابيع الحل بدينار بعد خمسة احوال بدينار **وفي** ثلث الفتن بالوجه المحرك  
وانقضى الشهر السلطان مريض **شهر** ردي التعدة اوله **الثلاثاء** **في** ثلثه قبض على الوزير بدر  
الدين حسن بن محمد بن عبد الله الطرالمسي وسلم الى الامير كوك الاستادار بعد اخراق السلطان  
به ومبا لفته في اهنته لسوء تدبيره وفتح سيرته وخبث سريرته وتبعته حواسيه واتباعه فقضى  
عليهم ثم اخرج عنهم **وفي** خلع على الصاحب بدر الدين حسن بن نصر الله خلع الوزارة مضافا لنظر  
الخاص وانعم عليه بامره تقدمه الف قنل الامرا واهل الدولة معه وسرا الناس به **وفي** دقت  
الطماناه على يابه بعد عز وبالشمس على عادة الامرا الكبار ولم يقع في الدولة التزكية مثل هذا

الوزير صاحب قلندر **وفي** خلع على الامير جرجيداد والامير ليشيك نايب حلب واستمر على عاداته وكان  
تقدم في سادس عشر من شوال وصحبته شهاب الدين احمد بن صلاح الدين صاحب من محمد كانت حلب  
بطلب لسكوي نايب حلب منها فانسار جرجيداد وخراب السفلح بالقاهرة وكتب الى القبط على قريش  
الامير الكبير حلب وسجنه بقلعتها **وفي** خامسة ركب السلطان الحفة وهو مريض وسرح ثم عاد من اخيه  
**وفي** سابعة استقر شمس الدين محمد بن ايقوب في وزارة دمشق **وفي** تاسعة خلع على الشيخ الامير جرجيداد  
كاتب الحيرة واستقر بطركا النعاقيه عوضا عن مني بعد موته **وفي** عاشره ركب السلطان ونزل الى  
بيت كاتب سر ناصر الدين محمد بن البارزي المظلي على النيل وعدي الامرا الى البر الحيرة ثم سار السلطان  
من بيت كاتب السر في يوم الجمعة حادي عشره الى السرجة ببركة الحاج وركب من العدا النيل يريد  
سرجة الحيرة ونزل بالبر الغربي على الطرانة وانتهى الى مريوط فاقام بها اربعة ايام ووسم بحارة  
لبستان السلطان بها وقد هدم واستاجر مريوط من مياشري وقف الملكا المظفر بدير من الجاشنكير  
على الجامع الحاكمي وتقدم بحارة سواقيه وبعاد الملك الظاهر بدير من البندقاري وعاد **وفي** هذا  
الشهر عز وجرح الخمر الضان باسواق القاهرة ولم يرتفع سعره **وفي** اخرج عن الشريف عجلان بن  
نعمان الحسيني امير المدينة والافراج عنه خبر فيه معتبر وهو ان عز الدين عبد العزيز بن علي المبعذ ادى  
الحنبلي اجد جلسا السلطان راي في منامه كانه بمجد رسول الله صلى الله عليه وسلم وقد اتفق قبر  
رسول الله صلى الله عليه وسلم وخرج منه صلى الله عليه وسلم وجلس عليه اكله واشار بيده المقدسة  
الى عز الدين فقام اليه حتى دنا منه فقال له قل للمويد بفرج عن عجلان فانتبه وصعد على عاتقه الى المجلس  
السلطان وطفله بالامان الحرجة انه ما راي عجلان قط ولا يئنه ومنه معرفة وقص عليه رؤياه فبك  
حتى انقضى المجلس وخرج الى مريوط لشاب استخرها بالقلعة فلحقه الشريف عجلان وخاله عنه وقد  
عز الدين بالرويا واقسم بالله انه ما كان قبل رؤياه بعرف عجلان ولا راه قط وهو غيرتهم فيما  
حدث به **شهر** ردي الحجة اوله الخميس **في** ثلث وجود الحيرة باسواق وازدهم الناس في  
طلبه ثلثة ايام ثم كسدت وانتفعت الاسعار حتى لجأوا الى ارب من الشعير والقول بدينار وخمسين  
درهما وفي عكا صاحبه والسلطان بناحية وردان وهو عايد فضله صلاة العيد وخطب ناصر  
الدين محمد بن البارزي كاتب السرو وكان الحال بالقاهرة في الاضاحي بخلاف ما بعد لقلعة ماذع فان  
السلطان والامرا الكبار في الاضاحي كما جرت به العادة **وفي** ثاني عشره قدم السلطان من سرجة  
الحيرة وعدي النيل الى بيت كاتب السرو اقام به الى بكرة يوم الثلاثاء الثمسة وركب الى القلعة والممر  
رجله لم يسرح وتقدم الى الامرا ان يحجزهم للسفر الى الشام **وفي** خامس عشره عرض السلطان احباد  
القلعة على عاداته وعين منهم من يسافر والزم من يقيم بالمال كما تقدم **وفي** قدمت ام ابراهيم بن رضا



التركان من بلاد الشرق وتمثلت بين يدي السلطان فوسم بتعويها فعوقت **وفي** تاسع عشره عرض  
السلطان اجناد الحلقة ثم ركب في خاصته بيتا جلوسه الى جامعة الحواريات وويله واجتمع عنده  
القضاة فتناقص كل من القاضيين شمس الدين محمد الهروي وشمس الدين محمد الديري وخرجوا على الجيد  
حتى تسابا سببا فتم احضرة السلطان وقد اجتمع من طوائف الناس خلق كثير وانفضوا وعناية السلطان  
بالهروي فكان هذا لا يليق بالقضاء **وفي** بلع الارباب القح ما ينسب وستين ردها والارباب القوا  
تلتامية درهم لقلته وكثر كساد الاسواق وتوقف حال الناس وقلة فوايدهم **وفي** ثاني عشره ركب  
السلطان للصيد وتفق القاهم من باب النصر **وفي** رابع عشره اخرج عن الامير بدر الدين حسن بن نجيب  
الدين واقام بالمدرسة الفخريه بولكاه ومرض عليه **وفي** ركب السلطان للصيد وعاد من يومه  
**وفي** يوم الثلاثاء خاسن عشره جلس السلطان بلاسطل اعرض اجناد الحلقة على عادته وتشد في  
طلب المال من غير الاقامة وضرب عدة منهم **وباب** في هذه السنة عمل ذكر الشريف النقيب  
شرف الدين ابو الحسن علي بن الشريف النقيب فخر الدين ابي علي احمد بن الشريف النقيب شرف الدين  
ابي محمد علي بن شهاب الدين حسن بن محمد بن الحسين بن محمد بن زيد بن الحسين بن مطهر بن علي  
بن محمد بن ابراهيم بن محمد بن عبد الله بن يوسف بن جعفر بن محمد بن علي بن الحسين بن عثمان بن طه بن الهادي  
نقيب الاسواق يوم الاثنين تاسع عشر ربيع الاول وكان بعد من روسيا البلد كرموا وافضل من غير  
شهريه بعلم ركانك **ومات** فيه عبد الله بن علي الدين عمار بن يحيى بن فضل الله العمري وقد دخل  
واشتدت فاقته وهو اخر من بقي من اولاد علي الدين بن فضل الله **ومات** الامير اجتمعا العاسمي وقد  
تنقل في عدة ولا مات منها يابنة غنم **وقتل** حسين بن عبد الله امر التركمان فالت جمادي الاول  
وكان من جرح قتل ان تخري بردي الحكيم احدا العصاة على السلطان فزوا السلطان على كتمان فخرج  
ثم لحق بالامير من كل يابا عليه مع بعض رفقته فسال السلطان في الصغرة قصص واقام  
عند من كل يابا الى ان قدم حسين بن كرك على ملطيه وحضرها فقر بالامير من كل يابا مع تخري بردي هذا  
انه يظهر الحرب وينسحب الى حسين بن كرك وتقيم عنده الى ان يخدمه ففرصة يقتله فيها فخرج من ملطيه  
فارا اليه فاكبره واستمر به عنده الى ان توجه الى امير عجمكار رزكنا في اول جمادي فانه لم يبرع في خيم  
واجري له باليقية فلم يبق عنده سوى ليلة واحدة وجلسوا الشرب الخمر في الليلة التي بعدها حتى  
تفرق عن حسين اصحابه ودخل الى بيته واستند على تخري بردي اليه ليكسبه فخدمه ثلثا عام وهو سكران  
احد تخري بردي سيفه وحشاه في بطنه فلم يتنفس وركب فرسه ليلا الى جهة شمالي وتوصل منها  
الى جهة ملطيه وقدم حلب وجاما الى مصر فاكبره السلطان وخلع عليه واعطاه عشرة آلاف درهم فضه  
وثله اروس من الخيل كاملة العدة وثيابا نفيسة واقطاعا عابدا يار مصر كثر المحصل وتقدم الى الامران

خلع

يخلع كل منهم عليه فتاله مال كبير واستراح الناس من حنين ركب **ومات** بالقاهرة شهاب الدين احمد  
بر عبد الله بن احمد القرقيشندي الشافعي ليلة السبت عاشر جمادي الاخرة عن خمس وستين سنة وقد  
كتب في الانشاء وبرع في العربية وشارك في الفقه وناظر في الحكم وعرف الفرائض ونظم ونثر وصنف  
كتابا في المعاش في صناعة الانشاء جمع فيه جمعا كبيرا مفيدا وكسب في الفقه وغيره **ومات** الامير  
بيسوق الشيخ احمد المالك الظاهري في جمادي الاخرة بالقدس وترقى حتى صار من امراء العلما اناؤه وامير  
اخرو وولي امره في الح في الايام الظاهريه والناصريه وولي عانة السيد الحرام لما اختفى في سنة  
ثلث وثمانماية ثم تنكر عليه الناصر فخرج واخرج من القاهرة الى بلاد الروم منفيا فاقام بها حتى تسلطن  
المويز شيخ قدم عليه فلم يقبل عليه واقام في دار مده ثم اخرج الى القدس بطلب الفقات بها وكان  
عارفا بالامور متعصبا لفقها الحنفية على الشافعية شمس الخلق عسونا كاشف المادونية برصدنا  
**ومات** الامير علا الدين اقباشي سلطان مقتولا في ليلة الخميس سادس شعبان وقد جمع له مير ولادة  
القاهرة وحسبتهما وشدا الدواوين وكان يحسن المباشرة ولم يشهر عنه تعاطي شي من القادورات  
الحرمة كالخمر وفخوه **ومات** الامير بدر بن الخليلي بصوف في ليلة الخميس نصف شهر رجب بها وهو  
علي بابتها **ومات** الامير سودون الاسندري مقتولا في ربيعة التركمان خارج طرابلس يوم الاربعاء  
سابع عشرين شعبان وهو احد المالك الظاهريه ومن جملة امراء مصر فلما اقبل الناصر فخرج قبض عليه  
وسجن ثم اخرج عنه وعمل امير بطرابلس فقتل بها عن قليل **ومات** الامير ابو الفتح موسى بن السلطان  
في يوم الاحد تاسع عشرين رمضان وهو في الشهر الخامس فدفن بالجامع المويدي **ومات** الامير  
فخر الدين عبد الغني بن الامير راج الدين عبد الرزاق بن علي الفرج في يوم الاثنين نصف شوال ودفن  
بالجامع **ومات** الامير علا الدين الطنطا العثماني الظاهري زابا الشام بطالا بالقدس في يوم الاثنين  
ثاني عشرين شوال **ومات** الامير الطواشي بدر الدين لولو العزي كاشف الوجه القبلي في يوم الاربعاء  
رابع عشرين شوال ولي كشف الوجه القبلي في سنة ثلث عشرة ثم في رجب سنة ثمان عشرة وعمر  
وصودر واخذ منه مال خزيل بعد عذوبة شديدة ثم ولي الدوايب السلطانية بالوجه القبلي حتى  
مات وكان من الحمقى المتعقلين والطلبة الغافلين في هبة متدين فاسك واعظ **وتوفي** شرف  
الدين محمد بن عز الدين الياس محمد بن عبد اللطيف بن احمد بن محمود بن الفتح الشهير بابن الكوكب الربيعي  
الحكمدري الشافعي يوم السبت سادس عشرين ذي القعدة ومولده في ذي القعدة سنة سبع وثلثين  
وسبع مائة بالقاهرة وقد انفرد باشيا امير وهما غيره ونصدي للاسماع عدة سنين فسمع عليه كثير  
من اهل القاهرة والقادمين اليها واضربل موته وكان خيرا ساكنا كاف عن الشؤون ديت رياسته  
واول سماعة حضورا سنة احدى واربعين وسبع مائة ولم يشتهر بعلم **ومات** الامير قطوبغا الخليلي



نائب الاسكندرية يوم الخميس خاسن عشرين ذي الحجة وكان قد ولي حاجبا بالقاهرة ثم نعتل سنا وعشرين  
 سنة فسات حاله الى ان واه الملك المويد بنيا به الاسكندرية فباشرها مباشرة مشكورة وبات وهو  
 على نيابةها ومات الاستاد ابراهيم بن نياي العواد في ليلة الجمعة ستميل ربيع الاول وقد انتهت  
 اليه الرياسة في الضرب بالعود وكان في النفس من هذا السلطان مفر باعده وجد دعة بستان  
 الحلي المطل على النيل وبه مات **سنة اثنين وعشرين وثمان مائة** اهلت وخليفة  
 الوقت المعتضد بالله ابو الفتح داود بن المتوكل على الله بن عبد الله بن محمد و سلطان مصر والشام والحجاز  
 الملك المعيد ابو النضر شيخ المحمدي الطاهري **والامير الكبير** الطنبغا القرشي **وانا** الملك الحساكر المقام  
 الصاري بن هيم بن السلطان **والدواد** الامير جيق **واس** نوبة الامير الطنبغا الصغير **وامير**  
 سلاح قنقار القرشي **وامير** مجلس الامير ططر **وكانت** السر ناصرا ليد بن محمد بن البارزي **والوزير** والامر  
 الخاص صاحب بدر الدين حسن بن نصر الله احد الامراء مقتدي بالوف **والاستاد** الامير ابو بكر **والامر**  
 الجيش علم الدين داود بن الكوين **وقضاة** القضاة علي خاتم **ونائب** الشام الامير بن بكينق العلوي **ونائب**  
 حلب الامير بشيك يوسف **ونائب** طر بلبل الامير سوزول القاضي **ونائب** حماه الامير شاهين الزرد **وكان**  
**ونائب** صفد الامير قراوند **ونائب** الاسكندرية ناصر الدين محمد بن العطار **شهر** الله المحرم  
 الحرام اوله الجمعة **في** ثمانية جلس السلطان لحوصل اجناد الخلفه على ما تقدم وانفق على الامراء نفقة  
 السفر فبعث الى كل من الاميرين الطنبغا القرشي وططر بنه الاف دينار ولمز علاها التي دينار **وفي**  
 خاسه قدم بمقتروا الحاج واجزوا انه لم يرد احد من حاج العراق **وفي** رابع عشرة قري تقليد  
 الوزير صاحب بدر الدين حسن بن نصر الله بالجامع المويدي وكانت العادة ان يقر تقليد الوزير  
 بخاتمة سعيد السعدا **وفي** نصفه ضرب خاتم المقام الصاري ابراهيم بن السلطان تجاه مسجد بني  
 خارج القاهرة **وفي** يوم الاثنين ثامن عشره ركب بكرة النهار في امرا الدولة والحساكر ونبه طلبه  
 وطلب الامير جيق الدواد ارجي نزل بحجته وخرج بعده الامرا باطلاهم وهم ططر امير مجلس قنقار  
 القرشي امير سلاح واينال الانغري راس نوبة وجلبان واركانس الجلباني من مقتدي بالوف وثلاثة من  
 امرا الطلحانة وخمسة عشر من امرا العشرات وماينين من المماليك السلطانية **وفي** عشرينه نزل  
 السلطان الى الحجمة على خليج الزعفران ثم سارا الى نجم ولده وبات عنده ثم ودعه وركب من العدا الى  
 القلعة **وفي** يوم الجمعة ثاني عشرينه دخل المقام الصاري الى جهة البلاد الشامية عن معه **وفي** ثالث  
 عشرينه قدم الركب الاول من الحاج وقدم المجلل ببقية الحاج من عنده وعهم الشريف عجلان ابن  
 نعيم امير المدينة النبوية في الحيد وقدم الامير بكري السحري عيدا من اليمن بكتاب الناصر احمد  
 بن الاشرف **وفي** شرع السلطان في عماره قبة عظيمة بالحوش من ثلثة الجبل انفق عليها

سان  
 الحمل

بالاكيرا **وفي** كتب تقليد الامير ناصر الدين محمد باك بن دغا در باستقراره في نيابة السلطنة بقبسا  
 الروم وجهز اليه **وفي** خلع على الامير تقبل الروادرو واستقر شادا العجاة بالجامع المويدي  
 عوضا عن الامير ططر يوم الخميس ثامن عشرينه نزل السلطان الى جامع بخوار باب زويلة واستدعي  
 القضاة ومشايخ العلم لصلاح من اصلاح ما تقدم من اذوقه المسجرا الحرام ويشعوا الكعبة وعمارة  
 الحجمة المنوية ومن اين تكون النفقة على ذلك فاجالوا القول في هذا وسال القاضي القضاة علا  
 الدين علي بن علي الحنبلي قاضي القضاة شمس الدين الهروي عن اربع مسائل وهو يجيبه فيقول له  
 اخطات واخذ قاضي القضاة شمس الدين محمد الديري الحنبلي في الكلام مع الهروي حتى خرجا  
 الى المسابرة وعددا الديري قياح الهروي من انه من اتباع ثيمورلنك وانه كان ضامن برود وخبر ذلك  
 ثم راي مولانا السلطان اشهدك علي اني حجت عليه ان لا يغني وحكمت بذلك فنقد الحنبلي والمالكي  
 حكمه فكان يجلسا في غاية القبح من اهة الهروي وبهذه ثم انفضوا على ذلك وقد ثبت الخطط  
 قدره وتجدد من العلم بالفتوة والحديث **شهر** صفر اوله المحرم **في** خامسه اجتمع المماليك  
 السلطانية بالقلعة وهم ان يوقعوا بالوزير والاستاد ارتاخز عليق خيولهم فزال الكرامهم  
 حتى فرقوههم على ان يصف لهم ما استحق **وفي** خلع على صدر الدين احمد بن جمال الدين محمود الخجوي  
 واستقر في حبة القاهرة عوضا عن ابن شعبان **وفي** يوم السبت سابعة عدي السلطان  
 النيل ونزل بناحية اوسيم واقام بها فقدمت له التقادم من الخيول والرجال على العادة **وفي**  
 سادس عشره توجه الامير بدر الدين حسن بن محمد الدين عبد اللطيف الطرابلسي الى طرابلس ليكون  
 مقبلا بها من جملة امريها **وفي** ثامن عشره عاد السلطان من اوسيم ونزل على النيل بتاجيه منبابة  
 وعمل الوقيدي في ليلة الخميس تساع عشره غمر تلك الليلة من السخف واتلاف النفوط ما  
 يكره مثله ثم ارجع فركبا الجرافة وقطع النيل بكرة وصعدا القلعة فتعصبا المماليك سكان  
 الطباق بقلعة الجبل ويقوايدا واحدة وامتنعوا من اخذ الجانيه وطالبوا بان يصف لهم  
 في هذه الدولة المويدي من ابتدائها نظير ما كان يصف في الايام الظاهرية من الكسوة والخم  
 والسكر وغيره فتوقع الناس حدوث شروفتة فزفوا وسكن الشر **وفي** هذا الشهر استقر  
 رقم امير هوارة البحرية وتوجه معه الامير الطنبغا المرقني الى الوجه القبلي وكتب المكشاف  
 والولاية بالركوب معه وطرد هوارة فلما نزل الامير الطنبغا بسفط بيدهم وقد نزلت هوارة  
 فنزل نحو اربعة الاف فركبو ايام الجمعة ثامن عشرينه وطرقوا الامير الطنبغا والامير رقم وقال لهم  
 عامة النهار ثم مضوا الى اليمون وقد قتل من الفريقين نحو ثلثة الاف فاخذوا الحساكر السلطاني  
 ما تركوه من الافشار والابكار والجبال والريث وغيرها وهو شي كبير جدا **وفي** يوم الاثنين سادس



عشره وحصل المقام الصارم ابراهيم بن السلطان عن ربه الى ريشق وقد لفته النواب والعساكر **وفي**  
 هذا الشهر فشا الموت بالطاعون في الشريعة والغربية وجميع الوجه المحوري ابتداء بالقاهرة  
 ومصر منحت الشمس برج الخليل في يوم الاحد من عشره فبلغت عدة من يرد الديوان من الاسوات  
 ما بين العشرين والتسعين في كل يوم **وفي** رسم مرمية قناطر شبين بلخية وكبت تقدير مصر ومنها  
 خمسة الاف دينار فرضت على بلاد الجيزة وقررت على كل فدان مبلغ عشرين درهما يقوم الفلاح منها  
 بسنته دراهم والمقطع باربعة عشر ولا يعفى من ذلك وقف ولا رزقة فحالي الحال من البلاد هذا  
**وفي** ناس عشر من عرض السلطان اجناد الحلقة وكان قد ترك عرضهم مدة ايام **وفي** تاسع عشر من كسنة  
 الشمس قيل الزوال فاجتمع الناس بالجوامع وصل الناس في الجامع المازهر الشيخ الحافظ شهاب  
 الدين ابو الفضل احمد بن حجر العسقلاني الشافعي خطيب الجامع صلاة الكسوف عقيب صلاة  
 الظهر ركعتين ركع في كل ركعة ركوعين اطال فيها القراءة فقرأت خلفه في قيام الركعتين نحو  
 من ستة اجزاء وكان الركوع نحو من السجود نحو الركوع فدارب في اركان الصلاة ما  
 بينها واكثر في بصلاته انما السلف ثم صعد بعد صلاته المنبر فخطب خطبتين وعظ فيهما وانه  
 رحدروا وذكروا اجمع اجتماع الناس جوامع مصر والقاهرة وظواهرها وعد هذا من جيد افعال الخشب  
 القاهرة صدر الدين احمد بن جمال الدين محمود العجمي فانه ث اعوانه قبل اذان الظهر فنادوا في الاسواق  
 نهوا ربحكم الله لصلاة الكسوف فبادر الناس للتطهر واقبلوا يسعون الى الجوامع طواف  
 طوافين ساين بحال ونسأهم في خشوع وذكر واستغفار فدخل اسب ذلك عن الناس بلا كثيرا  
**وفي** هذا الشهر انفق وقت العصر من يوم الثلاثاء سبع عشرة حدوت زلزلة بمدينة برصا مملكة  
 الروم استمرت ثلثة ايام بلبا اليها لاهذا فسقط سور المدينة وخرت عامة دورها بحيث لم يبق  
 بها دار الاسقط او هدم بها شي وانقطع من جبل قطعة في قدر نصف هرم مصر سقطت الى  
 الارض وتغيرت عدة امين من وادي الارزق وانطعت عدة انهر وكانت الزلزلة تاتي من جهة المغرب  
 الى جهة المشرق ولها دوي كركض الخيل ثم امتدت الزلزلة بعد ثلثة ايام مدة اربعين يوما نحو كل يوم  
 ستة اومرتين وثلاث واربع حتى خرج الناس الى الهجر ثم تبادت سنة **شهر** ربيع الاول  
 اوله الثلاثاء فيه ترك المقام الصارم السلطان طاهر حلب وقد خرج اليه نايب حلب بعسكرها  
 وانه الحريان والتمكان ودخل حلب في ثلثة **وفي** جلس السلطان لعرض اجناد الحلقة على  
 عادته **وفي** بلغته عدة من ورد من الاسوات بالقاهرة الى الديوان نحو الحسين الكثير اطفال  
 وذلك سوي المارستان وموتهم بامراض حادة وحية الموت قل من مرم من ثلثة ايام بل كثير منهم  
 سموت ساعه كمرض او من يومه **وفي** رابعه سار الامير ابو بكر الاستاد اراي الوجه القبلي لاجل

انوال

انوال هواره **وفي** ثامن استدعي قاضي القضاة شمس الدين محمد الهروي الى قلعة الجبل وقد قدم طابته  
 من بلاد القدس والخليل مع الامير شمس الدين المقدس لشكري عليه بانه اخذ في ايام نظره من نال وقف  
 الخليل قدرا كبيرا فندب السلطان للقضاة منهم الشيخ شهاب الدين احمد بن حجر في دار العدل  
 وخطيب الجامع المازهر فثبت في جهة الهروي بالسكينة حضرة السلطان فرسم بامضاء حكم الشرع  
 فيه فلما نزل من القلعة وحادي المدرسة الصليحية بن القصر امره نقيب قاضي القضاة شمس  
 الدين محمد الديري بالنزول ليحفظها فنزل بعد تمنع وجلس قليلا وكتب يري منزله فقتل على  
 الرسل اعوان القضاة وحذروا بخلته ليردوه الى المدرسة فتصلحت العامة وعطع طواب  
 وسبعه ووجهه فعاد عودا قتيما وقد رجه من راء فادخل في دار وغلقت عليه فلم يحضر غير قليل حتى  
 نزل اليه الطواشي مرجان الهندي الخازن دار واخرجه من معتقله ونفي به الى داره **وفي** واقع الامير  
 الطنبغا المرقى هواره بنا حيم بن عدي وكان قد توجه في طلبهم الى ناحية الاشوش وترك انقاله بها  
 وتبعهم بالحساك جريدة حتى ادرهم ليلاف كانت بينهما معركة فقتل فيها جماعة وانهم هرب هواره  
 وتشتتوا **وفي** ثاني عشر من جلس الامير من قبل الروادرو القاضي عم الدين دواير الكويز ناظر  
 الجيوش بقلعة الجبل لعرض بقية اجناد الحلقة من غير ان يحضر السلطان **وفي** رسم السلطان  
 للشيخ شهاب الدين بن حجر ان يرسم على قاضي القضاة شمس الدين محمد الهروي ليجرح عما ثبتت عليه  
 فندب له اربعة من اعوان القضاة لادمة منهم اثنان في داره اقام معه في موضع منها وتوكل  
 اثنان سالي داره ومنع من البرور من داره حتى يخرج مما في بقلته **وفي** رابع عشر من جلس السلطان  
 الى الهروي ان يخرج ما ثبتت عليه ويدفع الى مستحق وقف الخليل مصلحة عما ثبتت في جهة العمل  
 حساب مدة مباشرة مبلغ ثلثة الاف دينار فشرع في بيع موجوده اليوم الثلثا نصفه بعت السلطان  
 من ثقاته امرا الى امير الهروي فخذ منه ما تحت يده من المال المأخوذ من اجناد الحلقة وهو  
 الف الف وستمائة الف درهم ثلثا فسلم بوجد سوى الف الف درهم وقد صرف في ستمائة الف  
 درهم عنها خزانة ثلثة الاف دينار فشنت القاتلة عليه واشتد غضب السلطان منه وبعث فليحي  
 القضاة شمس الدين محمد الديري الخنفي الى نواب الهروي فجمع من الحكمين الناس بمحضني انه ثبت  
 فسق وحكم القاسق بقتل وولايته لا تصح عند الامام الشافعي او هدم من حكموا من الناس فلنكفوا  
 عن الحكم **وفي** يوم الاربعاء من ربيع الاول المرمي على الهروي الى السلطان وبلغته على  
 لسان بعض خواصه انه يقين له ولرفقائه ان الهروي قد تهايمه فبعث عدة من الاجناد  
 وكلهم به في داره **وفي** يوم الخميس سابع عشر من السلطان الى جامع محوار باب زويلة واستدعي  
 شيخ الاسلام قاضي القضاة جلال الدين البلقيني فاخرجت القاهرة وخرج الناس من الرجال



والنساء على اختلاف طبقاتهم لرويته فراح به حتى نضت الشوارع فعند ما رآه السلطان قام له  
واجله وتبعه في اكرامه وافاض عليه التشريف وشافه بولاية قضا القضاة وتوجه من الجامع الى  
المدرسة الصالحية فمر تحت الدرع وعبر من باب زويلة وسلك تحت شبابيل الجامع وقد قام السلطان  
في الشباك ليراه فابصر من كثرة الخلق وشدة فرحهم وعظم ما بدوه وسميحه من الزعفران المخلوق  
والشموع للوقود مع بحامر العود والعنبر ورش ما الورود ومجسم بالرداء السلطان ما اذهله  
وقوي رغبته فيه وسار كذلك حتى ان بلغت لا تحصى ان يحبوها الحواجر حتى نزل بالمدرسة  
الصالحية وبه اهل الدولة عن اخرهم ثم توجه الى داره فكان يوما مشهودا واجتماعا لم يعهد  
لقاض مثله **وفي** سادس عشر سنة استلم عرض اجناد الحلقة **وفي** هذا الشهر تبيع صدر الدين  
محتسب القاهرة املاك الفساد بنفسه وتبعه الى القاهرة فارق الاما من جرار الحزن وكسرها ومنع  
النساء من المباحة على الاموات ومنع من الظاهر بالحشيش وكف البغايا عن الوقوف لطلب القضاة  
في الاسواق وبواضع الرب والزم اليهود والنصارى بتضييق الاحكام الواسعة وتصغير  
العمام حتى لا يتجاوز ثمنها احد سبعة درع وان يدخلوا الحمامات بحلجل في اعناقهم وان  
يلبس نساهم ازار مصبوعه ما بين ازار اصفر لليهوديه وازار ارق للنصارى فاشتد قلقهم  
من ذلك وتعطب لهم قوم يعملو بعض ما ذكره من باقية وبلغت عدة من ورد الديوان من الاموات  
في هذا الشهر مدينة بليس الف انسان وبناحية بردين من الشوقية خمسمائة نفس وبناحية  
دير وط من الغربية ثلثة آلاف انسان سوي ببقية القرى وهي كثيرة جدا **شهر ربيع**  
**الآخر** وله الخميس **في** ثلثة بلعت عدة من ورد الديوان من الاموات بالقاهرة الى مائة وستة وتسعين  
سوى المارستان وبصر ببقية المواضع التي لا ترد الديوان وناقض عن مائة اخرى هذا من شناعة  
الموتان بالارياض وظوعدة قري من اهلهما **وفي** خامسة حزع الهروي الموكلين به من الاجناد  
حتى مكثوه ان يخرج من داره فالتجأ الى بيت الامير تطلوبعا التتم فطار الخبر في الوقت الى الامير  
بقبل الدوادار وغيره بان الهروي قد قرب وبلغ السلطان ذلك فبعث الامير تاج الدين  
الشوكي استنادا للصحة اليه فاحده من بيت التتم وحمله الى القلعة فسجنه بها في احد ارجائها  
وضرب الدوادار الاجناد الموكلين به ضربا مبرها **وفي** يوم الخميس ثامن نودي في الناس من  
قبل المحتسب ان يصوموا ثلثة ايام اخرها يوم الخميس خامس عشره لخم جوامع السلطان  
فيدعوا الله بالصيام في ربيع الوبا ثم اعيد النداء في ثاني عشره ان يصوموا من العز فتا قصر عدد  
الاموات فيه واجتمع كثير من الناس صيا صا صا يوم الثلاثاء ويوم الاربعاء يوم الخميس وبطل  
كثير من الباعة بيع الاموات في اول النهار كما هي العادة في اول شهر رمضان **وفي** يوم الخميس  
خامس

بقار

خامس عشره نودي في الناس المصني الى الصحرا من العبدان يخرج العلماء والفقهاء وشيوخ الخزانك  
وصوفيتها وقائمة الناس ووزر الوزير صاحب بدر الدين بن بصرانه والامير الحاج الاستاذ  
بالصحة الى تربة الملك الظاهر برفوق فنصبوا المطابخ بالحوش لبقلي منها واحضروا الاغنام والا  
وباتوا هناك في نهاية المطعمة والابخاز ثم ركب السلطان بعد ما صلى صلاة الصبح ونزل من  
قلعة الجبل وهو لا يلبس الصوف وعلى كتفيه ميز صوف سدك كهنة الصوفية وعليه عمامة  
صغيرة جدا لهاء ربه مرخاه من بين الحية وكشفه الايسر وهو يتخشح وانكسار وفوسه بقاش  
سادح ليس فيه ذهب ولا حير وقد اقبل الناس افرجا وسار شيخ الاسلام قاضي القضاة جلال  
الدين البلقيني من منزله ما شيا في عالم كبير وسا وعظم الاعيان من منازلهم ما بين ما شى ورا البقي  
واقفا السلطان بالبحر اقربا من قبة المنصور معهم الامام والمصلح ولم يذكر الله تعالى اصوات  
مرتفعة فترك السلطان عن فرسه وقام على قدميه وعن يمينه وشماله القضاة والخليفة واهل  
العلم ومن يري به وخلفه طوائف لا يحصى منها الا خالقها سبحانه فبسط يديه دعا الله وهو يركي  
وينطق والجم العفيرياء ويشهده زمانا طويلا ثم ركب يريده الحوش من التربة الظاهرية والتا  
في قدمه وبين يديه حتى نزلوا اكل ما تهيأ ورج سيدة قربانا قرية الى الله مائة وخمسين كبشا سمينا  
من اثمان خمسة دنانير الواحد ثم رجع عشر بقرا تسمان وجا بوسيتين وحملين وهو سكي ودعوة  
تخدر بخضه المولى الحية ثم نزل القرائين على مصاحبها كما هي وركب الى القلعة ثم نزل الوزير  
والناج تفرقتها حتملا على الجوامع المشهورة والحوائك وقبة الامام الشافعي وتربة الكيت  
من سعد ومشهد السيدة نفيسة وعدة من الروايات حملت اليها حتملا وقطع منها عدة  
بالحوش فزقت لحما على الفقرا وفرق من الخبز النقي يومئذ عدة ثمانية وعشرين الفا وغيف بها لها  
الفقرا من يد الوزير وبعث منها الى كل سجن خمسمائة وغيف وعدة قدور كبا ومملوءة بالطعام  
الكثير اللحم **هذا** وشيخ الحديث النبوي شهاب الدين بن حجر في صوفية خانكة بدير وغيرهم  
كذلك واهل كل جامع ومشهد وخانكاه كذلك حتى استندج النهار انصرفوا وركب بعدهم الوزير  
فبيل نصف النهار الى منزله فكان يوما مشهودا المندر كمشله الا انه بخلاف ما كان عليه السلف  
الصالح فقد خرج الامام احمد سهر من حوشب في حديث طاعون عمواس ان ابا عبيدة بن الجراح قام  
خطيبا فقال ايها الناس ان هذا الوجع رحمة من ربكم ودعوة نبيكم وموت الصالحين قبلكم وان  
ابا عبيدة يسألك الله ان يقسم لنا خطا منه فطعن فمات واستخلف معاذ بن جبل فقام خطيبا  
بعده فقال ايها الناس ان هذا الوجع رحمة من ربكم ودعوة نبيكم وموت الصالحين قبلكم



وان عباد ايسال اسم ان يقتسم لال عا د حظه منه فطعن ابنه عبد الرحمن فالت ثم قام فذمار به  
لنفسه فطعن في راحته ولقد رايته ينظر الى السماء ثم يقبل كغيره ويقول ما احب ان لي بانيك شيئا  
من الدنيا ومات فاستخلف عمر بن العاص فذكر الحديث لهذه اعز الله افعاله الصالحة وقد عكس  
اهل زماننا الامر فصاروا يسألون الله ربه عنهم **ومن** غريب ما وقع في هذا الطاعون انه  
رجل له اربعة اولاد اراد ختنهم وعمل لهم بمحبة بالغ في عمل الطمحة وخلقها من دعاءه يريد  
تفريح اولاده واهله قبل ان ياتيهم الموت وقد سمع واحدا واحدا يختنوا وهم يسقون الاولاد  
الشراب المزاج بالماء على العادة فمات الاربعة في الحال عقيب اختنائهم والناس حضرو  
فاتهم اباهم الخائن انه ستمهم فخرج نفسه بالموسى الذي ختنهم به ليري نفسه فانقلب الفرح  
ناثما وبيناهم في ذلك اظهر ان الزير الذي عندهم فيه الماء الذي اخذوا منه ونزجوا به شراب  
الاطفال فيه حية ميتة تنوعت الاسباب والدا واحد **وقدم** الخبر لحدوث زلزلة عظيمة  
ببلاد الروم حثت يوم كسف الشمس خسف منها قدر نصف مدينة ارز ركان هلكا فيها عالم  
كثير واهدم من مباني القسطنطينية شي كثير وكل ابن عمر قد بنا في برصا قيسارية وعدة حوانيت  
خسف بها وعمحوها فمات خلق كثير لم يسلم منهم احد وان الباغ اهل اقربطن والبيدقية  
من بلاد الفرج خي خلتا وان الفرج قد اجتمعوا الحرب ابن عمر بمكة **وفي** ثاني عشر ربيع  
انزل بالهروكي مع اعتقاله بالبحر مع الاسير اتاح الي المدرسة الصليحية بين القصر وقد  
اجتمع قضاءه القضاء الفلت عند شيخ الاسلام قاضي القضاة جلال الدين بقاعته منها  
فاوقف الهروي تحت حانة الالبوان وادعى الامير التاج عليه عند الشيخ شهاب الدين بن حجر حفرة  
القضاء عانت عليه عنده في مجلس السلطان فاجاب بان بانبت عليه قلاوي بعضه وانه  
يحمل بانه فيللا قليلا فطلب التاج حكم الله فيه فامر بسجنه حتى يموت ساعية فاجرح به الى قبة الصليحية  
فسجن بها وركله جماعة يحفظونه فاقام الى ثمان عشرة سنة ونقل من القبة الى قلعة الجبل من كثرة شكاواه  
بانه يجره من سبب الناس ولعنهم له مالا يحتمل مثله وانه لا يباس ان يقتل الناس لكرههم فيه فعند  
ما صار بجوار القلعة نقل للتاج ان الهروي مالا راد يتحول من القبة الى القلعة الا القرب من تحول  
السلطان لم يمكن منه حتى يشفعوا له عند السلطان في خلاصه فبادر ونقله من جامع القلعة  
الى موضع يشرف على المظن السلطاني **وقدم** الخبر برحيل ابن السلطان من حلب ودخل الى مدينة  
قيسارية الروم يوم الخميس تاسعة فخر اليه اكابر هاهنا القضاء والشيخ والصوفية وبلغوه فالبسهم  
الخلع وطلع تلعتها يوم الجمعة وخطب في جوابها السلطان وضرب بالسكة باسمه وان شيخ حلي  
نائب قيسارية تسحب قبل وصوله اليها فانه خلق على الامير محمد بك بن قردان واقره في نيابة

السلطنة

السلطنة بقيسارية فذقت البشار بقلعة الجبل ووزح السلطان باخذ قيسارية فان هذا شي  
لم يتفق لملك من ملوك الترك بمصر سوى للظاهر بن منير ثم انتقص **شهر** جمادى الاولى  
اوله السبت **وفي** بلخ عدة من برد الديوان من الالبوات سبعة وسبعين وكان عدة من  
مات بالقاهرة وورد اسم الى الديوان من العشرين من صفرا الى سلخ ربيع الاخر اسمه سبعة الاف  
وستماية واسن وخسين الرجال الف وخمسة وستون رجلا والنساء ستماية وتسعة وستون  
امراة والصغار ثلثة الاف وتسعمماية وتسعة وستون واليهود اثنان وثلثون وذلك سو  
الارستان وسوي ديوان مصر وسوي من لا ير د اسماء الديوان ولا يقصر ذلك عن ثمة العشرة  
الاف ومات بقري الشرقية والغربية مثل ذلك واريد **وفي** يوم الاحد ثمانية ولد الامير احمد بن  
السلطان من زوجته سعادات وفيه رسم باخلا حوش العربي تحت القلعة جبال باب القرافة  
فاخرج عرب اليسارية لخرمهم اولادهم ووقع الشروع في عمارته **وفي** ثالث خلع على الشيخ شهاب  
الدين احمد بن حجر واستقر مدرس الشافعية بالجامع الميمني واستقر الشيخ الحلي بن محمد بن احمد العجسي  
الحلي المعزني الخوي في تدريس المالكية واستقر الشيخ عز الدين عبد العزيز بن علي بن الحزا البغدادي  
في تدريس الجنبلة وخلق عليها محضة السلطان ونزلوا ثلثهم **وفي** سادسة استدعى السلطان  
الاطبا واوقفهم بربيه لاختار منهم من يوليه رياسة الاطبا فتكلم سراج الدين عمر بن منصور  
بن عداة البهادر الحنفي ونظام الدين ابو بكر محمد بن عمر بن بكر الهذلي الاصل البغدادي المولد  
ومولده بها في شعبان سنة سبع وخسين وسبع مائة وقد استدعاه السلطان من دمشق وقدم  
الى القاهرة في شهر ربيع الاخر وادعى دعوى عريضة في علم الطب والنجامة فظهر البهادر عليه  
بكثرة حفظه واستحضاره فكاد يروح لولا ما راي به عند السلطان من انه لا يحسن العلاج وانه مع علمه  
يده غير مباركة ما علاج مريضه الاما من مرضه فاحمل السلاح عنه وصره من غير ان يختار منهم احدا  
**وفي** سابعة استدعى بطرك النصارى فاجتمع القضاء وشاخ اهل علم عند السلطان فاوقف على قريته  
ووخ وفرع وانزل عليه مائة المسلمين من الذل في بلكا لحيته تخجهم الحظي ستمكها وهربا لقتل  
ناشد له محتسب القاهرة صدر الدين احمد بن العجم واسمه المكنى له من اجل بها ون النصارى امينا  
ابروا به من الترام الذلة والصغار في ملابسهم وهاهم وطال الخطاب في بعض ذلك الى ان استقر  
الحال على ان لا يباش احد من النصارى في ديوان السلطان ولا عند احد من الامرا ولا يخرج احد منهم  
عليه من اوبه من الصغار ثم طلب السلطان بلاكرم فضائل النصارى كات الوزير وكان قد عجز منذ  
ايام فصر به بالمقارع وشهم بالقاهرة عريان بن يدي المحتسب وهو ينادي عليه هذا جزا من يباش  
من النصارى في ديوان السلطان ثم سجن بعد اشهاره فانكف النصارى عن مباشرة الديوان



ولكنوايونهم وصغر واعمالهم وضيقوا اكمامهم والتزم اليهود مثل ذلك واستنوعوا جميعهم  
من ركوب الخيل في القاهرة فاذا خرجوا من القاهرة ركبوا الخيل عرضا وانفجاعة من المنصاري  
الكتاب ان يغفلوا ذلك ويذلوا وجههم في السعي لما لم يجابوا الى عودهم الى اماكنهم عليه يتابع  
عدة منهم في اهل الاسلام وصاروا من ركوب الخيل الى ركوب الخيل المسومة والمقاطعة على  
ايمان اهل الاسلام والاسلام منهم يادلاهم وتعينون عائلتهم وروايتهم حتى يخلصوا لهم وينتدوا  
الى دورهم ولما في السوال لم ولا قوة الا بالله **وفي** قدم الخبر بتوجه ابن السلطان من مدينة قيسية  
الى جهة قونية في خامس عشر ربيع الاخر بعد ما سار في كور قيسية وورث اخواتها ونقش اسم السلطان  
على بابها وان لا يمر بغيره فيقرب اليه السلام لما وصل الى الحق حضر اليه كاهن من رهبان النجاشية من  
التركيان وتوجه معه هو وابن اودنا الى قريبا المصبية واخذادنه وطرسوس **وفي** ثمانية عمت  
عقيقة الامير احمد بن السلطان وخلع على الامراء ركبا الخيول بالقماش الذهب على الحادة  
**وفي** قدم الامير الطنبغا المرفي حاجب الحجاب والامير ابو بكر المستاد ارضا الوجه القبلي وخلق  
عليهما **وفي** ناري الحنبل في شوارع القاهرة ومصر والمنصاري واليهود كالعرونة في القاهرة  
الاشاة غير ركاب واذا ركبو اخرج القاهرة فليركبو الخيل عرضا ولا يلبسوا الاعجام صغيرة الحجم  
وشيا باضيقة الكلام ومن دخل منهم الحمام فليكن في عنقه جرس وان يلبس نسا المنصاري لا ذرا الزايف  
ونساء اليهود لا ذرا الصغر فضا قوا بذلك واشتد الامر عليهم فسمعوا في ابطاله شيئا كثيرا فلم  
يبنوا عرضا وكسب عليهم الحمايات وضرب جماعة منهم بالخنزيرة فاستنوع كثير منهم من دخول الحمام  
وعن اظهار النساء في الاسواق **وفي** احضر الى السلطان باقدهم به الامير ابو بكر المستاد ارضا من اموال  
هواره وهو ديار فارس والفجبل وسمي به راس جابوس والفتوح سمية راس يقر وخمسة عشر  
الف راس من اغم الضان وذلك سوي ما نفرو في الاديدي وسوي ما هلك واستهلك وهو كثير جدا  
وقد اخل بهذا النهبات اقليم مصر خلا فاحشا فان الصعيد تكامله قد اقر من المواني واذا اخذت  
منه ربيت على اهل الوجه العربي باغلا الامان بحفهم **وفي** هذه الايام كثر تسخير الناس في  
العمل بخوش العرب تحت القلعة وتبعهم اعوان الوالي في الطرق حتى قل سعي الناس في الطرفا  
ليل **وفي** شرع السلطان في حفر مخرج نحو ارض نخابة بدير **وفي** ثالث عشره درس  
الشيخ شهاب الدين احمد بن حجر بالجانب المؤدي **وفي** تشاجر الصاحب بدلا الدين بصرابه  
والامير ابو بكر المستاد ارضا من يدي السلطان وتفاخشا فكثر الارهاق بها **وفي** نصفه رسم  
ان لا يسخر احد من العامة في العمل بخوش العرب فاعفوا وخلص كثير من اعياه **وفي** ثاسع عشره خلع  
على الوزير قلاستاد اربعة امان عمل امانة الفدينار فلما انزله وزع ذلك على من تحت ايديهما  
نعمت

نعمت هذه البلية جلعة كثيرة بالقاهرة والارياق **وفي** ثالث عشره كثر شهد السلطان الجمعة  
لا نقاض المرحله ولزم الفراش **وفي** رابع عشره وصل محمد بن بشارة شيخ بلاد صوفي  
الحديد وكان قد خرج عن طاعة السلطان فطلبه زمانا واربعه من بلاد صوفي الى ان تراءى بمشق  
على الامير ناصر الدين محمد بن محمد اخذوا من السلطان وقدم عليه في صباح صفر وقدموا اليه  
باتان من السلطان فاكسبه وطلع عليه وانزله فلما ظن انه امن تعرف في اشغاله وركب في ارجاء  
دمشق فبينا هو ذات يوم قد وقف بسوق الخيل هو وابن محمد ادعاه الى الدخول على الامير بكباي  
نائب الغيبة بدمشق فدخل معه اليه ووقف امامه فقاموا نحو العشرين على خيولهم خارج باب السعادي  
فما هو الا ان استقر ابن بشارة المجلس اشار ابن محمد الى بكباي بطرقه ان اقبله فاجاب  
فاخذ يده فخرج عن نفسه وسلس سيفه فقبض عليه فسل خنجره وخرج به من تقدم اليه فنحازرت  
اليوف على راسه واخذ وقيد وقبض على العشرين من اصحابه ووسط منهم اربعة عشر واعتقل اربعة  
مع ابن بشارة ثم حملوا تحت طابطة واعتقل **وفي** سابع عشره اخذ قناع النيل فاجا اربعة اذرع نقص  
اصبعين ونودي بزيادة ثلثة اصابع **وقدم** الخبر بان ابن السلطان وصل الى نكره في ثامن عشر  
الاخر فلقاه اهلها وقدمت عليه فلقته فامر عليها وحضرها وركب عليها المجنوق وعمل النقا  
فيها وان محمد بن قريمان تسحب من مدينة نكره في مائة وعشرين فارسا هو وولده مصطفى **وفي** سابع  
رسم الامير الناج الشوبكي ان يتوجه الى البلاد الشاميه ببشر ابوكا لاد الامير احمد بن السلطان  
نصار من عده **شهر** جمادى الاخرة اوله الاحد اهل السلطان ملازم الفراش وقد  
ترايد المله والاسعار من تفعه والخبر بعز وجوده بلاسواق اجبا نالكثرة اختزان الغلال  
طلبا للزيادة في اسعارها **وفي** خامسه اخرج عن شمس الدين محمد الهروي ونزل الى داره في هيئه  
جميله **وفي** ثاني عشره قدم الخبر بان ابن السلطان طاهر ثلثة نكره سبعة وعشرين يوما الى  
ان احدها عنوه في رابع عشر جمادى الاولى وقبض على من فيها وقيدهم وهي مائة وثلاثة عشر  
رجلا ثم توجه في سادس عشره الى مدينة لارند **وفي** سادس عشره استدعي قاضي القضاة شمس  
الدين محمد اليربي الخنفي بحسب القاهرة صدر الدين احمد ابن الحجي طلبا من عجا المبلغة انه  
استقص عدله من عباس رضي الله عنهما فاوقفه من يديه وادعى عليه مدعي انه قال وايشن عبد الله  
بن عباس بالنسب الى الامام ابي حنيفة رحمه الله فامر به فسمي في المدرسة الصالحية حتى تقلم عليه  
البينة بذلك وكان سبب هذا ان السلطان لما اشتد به المرض افتاه بعض الفقهاء ان يلجج بيزك  
صلايين ما دام مريضا فلما فعل ذلك انكره صدر الدين علي مفتحي مذهبه وهو المنع من الجمع بين  
صلايين في المرض والسفر وقال السلطان بذهبك خفي ولا يجوز تقليدك غير مذهب ابي حنيفة

بون



فناظره بعض من هناك على جواز الجمع وأنه ثبت في صحيح مسلم وغيره وقد ذهب عبد الله بن عباس  
 إلى الجمع بين الصلوات في الحضر من غير عدد واختارها كافة من أهل العلم الجمع في حال المرض  
 ولم يحسن الرد وقال في مسلم عدة أحاديث غير صحيحة وأخذ في تفضيل الحقيقة عما نسبوه فيه  
 إلى غيره من ابن عباس وترجيح أبي حنيفة عليه فشنهوا بذلك عليه وقد حرك منهم اعتقادا  
 في أنفسهم اتجهوا جراته وأقدمه حتى ركب السلطان بأمره على الشرع فيه فكان إذا ذكر  
**في** سائر عشره ركب السلطان من القلعة بريد المروءة بدار ابن البارز على النيل فلم  
 يطق حركة الفرس لمبه من البحر فركب الحفة إلى البحر وحمل معها على الأعناق حتى وضعت على نزلها  
 ونقل حرمه معه ونزل الأمير في عهده من دور الناس التي حوله وصارت الطليحانة تترق  
 هناك وتمتد الأسطحة وتعمل الحزمة على ما جرت به العادة في القلعة ولم يخدمه بغير هذا  
**في** تاسع عشره طلبه صدر الدين المحتسب من الصلحية إلى بيت ابن الديري ليعجزه فصار  
 ماشيا وبغض من الحامق غلايق كالحصى عددها إلا الذي خلفها وقد تفصصوا له وجهه وأبواب  
 من بنياديه ويعانده حتى دخل إلى بيت الديري فادبه عما اقتضاه رايه من غير إقامة نيته عليه  
 ثم أخرج عنه فترك الحكم والنظر في أمر الحسبة إلى أن خرج عليه في ثالث عشره بيت كانت  
 السراير يري السلطان فسر الناس به سرورا كبيرا **شهر** رجب أوله الثلاثا  
 أهل والسلطان في بيت ابن البارز كلب السرو ويتقل منه وهو محمول على الأعناق تارة إلى  
 الحمام التي بالحكر وتارة حتى يوضع بالحراة ويسير فيها على النيل إلى رباط المزار النبوية  
 ثم يحمل من الحراة إلى الرباط وتارة يسير فيها إلى القصر من مخربها وتارة يقيم بالحراة وهي  
 بوسط النيل لها رهاو في أول مسرى والنيل على عشرة أذرع وستة عشرة أصبعا والفرج  
 من مابين وخبر درهما لآردب إلى مادونها والشعر مائة وتلبيح لآردب فادونها والتوك  
 بمائة وسبعين ومادونها كل آردب **في** ثاني عشره قدم الخبر بان ابن السلطان لما تسلم  
 نكده استناب به على باك بن قزمان ثم توجه بالحصار إلى مدينة أركي ومدينة لارنده في سادس  
 عشر جمادى الأولى فوصل إلى أركي في ثامن عشره ثم سار منها إلى لارنده ففقدوها في ثامن عشره  
 وبعث الأمير يشيك نايب كلب فادفع بها ثلثين من التزكمان واخذ كنفائهم وجمالهم وحبولهم  
 وموجودهم وعاد فبعث الأمير ططر والأمير سودون الفاضل نايب طرابلر والأمير شاهين  
 الزرككاش نايب حماه والأمير مراد نايب صدد الأمير ايناك الأزعري والأمير جيلان راس  
 نوبه وجماعة من التزكمان فلبسوا على محمد بن قزمان بحبال لارنده في ليلة الجمعة سادس جمادى الأولى  
 ففر منهم وأخذ جميع ما في وطائفة من خيل وجمال وأغنام وأتقال وعادوا وتوجه يريد حلب

في تاسعة فجهز إليه ستة آلاف دينار ليفرقها على الأمر أو يقيم حلب لحارة سورها **في** رابع عشر  
 تحول السلطان من بيت ابن البارز إلى بيت الخزوي التاجر بساحل الجيزة لحارة القياس وكان  
 في مدة إقامته بيت ابن البارز قد أحضر الخرايق من ساحل مصر إلى ساحل بولاق وزينت بأفخر  
 زينة وأحسنها وصار يركب في الحراة الذهبية وبغية الخرايق من ساحل مصر إلى ساحل بولاق  
 سايره معه مقلعه ومخزونه فتلعبت يديه أحيانا والناس على اختلاف طبقاتهم تحتجون للفرج  
 فلا يترك على أحدهم ثم تقدم إلى المايلك السلطانية بلعب الترخ بكرة الأيام على شاطئ النيل وهو  
 يشاهد ما ومع ذلك فإنه لا يهتم أن يقوم بل يحمل على الأعناق فمرت للناس نيو لا في تلك الأيام  
 والليالي أوقات لم تسمح بمثلها ولم يكن فيها حذر الله شي مما ينكر كالحجور وخوها لأعراض السلطان  
 عنها فلما نزل بالخزوية أرسى الخرايق بساحل مصر كما هي عادتها إلى أن كان يوم الوفا في سادس  
 عشره ركب السلطان من الخزوية في الحراة على النيل إلى القياس ثم إلى الخلق حتى فتح على العادة  
 وتوجه على فرسه في الموكب إلى القلعة فكانت غيبته عنها في ثمانية عشر يوما وبلغ تقديرا  
 حمله الأمير أبو بكر المستاد إلى السلطان منذ أشر إلى آخر هذا الشهر ليلة الف دينار وسبعة  
 وعشرين الف دينار كلها من نظام العباد ما سهاه دينار الأوبلغت ياحده عشره وخرب بختا  
 من أرض مصر ما عجز القوم عن عمارة ولو شاركي ما فعلوه **وقدم** الخبر بوصول ابن السلطان  
 إلى حلب في ثالث رجب وان الأمير تشيك نايب الشام واقع مصطفى بن محمد بن قزمان وأبرهيم  
 بن رمضان على أدنه فانهزما منه وان تشيك الدوادار الفار من المدينة النبوية أقالم بغداد  
 عند شاه محمد بن قرايوسف منذ قدم عليه ثم فر منه ولحق بقرايوسف لما بينه وبين ابنه شاه محمد  
 من التكر **وقدم** الخبر من الأندلس ربه بتجمع العامة في سادس عشره وانهم أخذوا السلاح وا  
 وكسروا للفرج ثلثماية بيتية خرمها عندهم أربعة آلاف دينار ثم مالوا على جميع بيوتهم ومخازنهم  
 نارا فقاموا فيها من الخمر ونهوها وتعصوا بالنبيوت الغرازين وأتوا قواما وحدا وبنيها من  
 الخمر فصار يوما مشهودا ولما علم لهذه الفتنه سبب **شهر** شعبان أوله الأربعة **في**  
 ثامنة كان نوروز القبط والنيل على ثمانية عشر دراعا ينقص أصبعا فلما فتح محرابي المحقق  
 النيل عشر أصابع وارتفعت الأسعار فبلغ الفخ ثلثماية درهم لآردب وزاد سعر الخمر وزاد  
 وسببه قلة الغلال بالوجه القليل من خنبة وقوعها بعد حصادها ثمر كثرة قطاع الطريق  
 في النيل وأخذهم المراكب المرسفة بالخلال وخوها مع كثرة ما حمل من الغلال إلى الحجاز لشدة  
 العلابة وشروا أهل الدولة وابتاعهم في الفوايد واخترانهم الغلال طلبا للزيادة في أسعارها  
 فلما كان يوم الخميس سادس عشره نودي على النيل بزيادة أصبعين بعدد النقص لسكن بعض قلق



الناس وتيسر وجود الألفاظ بالأسواق **وفي** عشرينه قدم الأمير الخليل الشوبكي من الشام **وفي**  
تزايد الأمر السلطان ولم يحل إلى القصر واستمر به المرض واشتد **وفي** ثالث عشرينه خلع على الأمير  
التاج واستقر أمير الحاج **وفي** خامس عشرينه برز مرسوم السلطان بالاعتراف لأحد من  
علمان البيوتات السلطان **وفي** ثامن عشرينه من الخبز ورسم لجميع مباشري الأمير بذلك  
فالتموه وكل يعرف قدما مستمرا عادة لكل علم له وعينان في اليوم ورسم أيضا أن يكون جامكية  
السائس على الفرسين ثمانية درهم في الشهر وجامكية على الفرسين والبعل ثمانية وخمسين من غير  
جراية خبز **وفي** ثمان عشرينه ابتدأ نقض البيت وهو ثمان عشرينه وقد انتهت زيادته إلى ثمانية عشر  
درعاً ونصف **وفي** سابع عشرينه ركب السلطان سحراً ومعه الأمراء والمالكة ووقف بهم تحت قبة  
النصر وقد رجت أربعين فرساً إلى بركة الحاج فاجريت معها وأنته حتى النهار فعاد من موقفه  
بقبة النصر إلى تربة الطاهر بقوق ووقف قرباً منها دون ساعة ثم رجت إلى المالك والجناب والشكفة  
إلى القلعة وتوجه إلى خليج الزعفران فنزلت خاصة ثم عاد من آخر النهار إلى القلعة **وفي** سابع عشرينه  
أيضا إلى بركة الحبش وسابق بالبحر ونظر في خليج الجبل واستكثره فرسم أن تغلف نصف علفه  
لكل حمل **وفي** هذا الشهر سرق الفريخ البناذرة من الأسكندرية رأس مرقص الانجليي آخر من كت  
الانجليي فغضب إليها من النصر وأكبر بذلك وعدوه وهما في دينهم وذلك أنهم يقولون بترك  
الأمير من الأسكندرية وتوضع هذه الرأس في حجره زعماء منهم أن البطركية كانت بدون ذلك  
وقد انتقصت في تاريخ مصر الكبير المفقود أخبار المرقص هذا فانظره في حرف الميم تحده **شهر**  
رمضان أوله الخميس أهل هذا الشهر والناس في قلق لنقص النيل قبل أو أنه وأحار الخلال  
مرتفعه والسلطان بحاله من المرض إلا أنه تناقص **وقدم** الخبر بان السلطان دخل من حلب  
في رابع عشرين شعبان وان محمد بن قزمان وولده مصطفى وأبراهيم بن رمضان وصلوا إلى قيساريه  
في سادس عشر شعبان وحضر الأمير ناصر الدين محمد بن دغادر نائباً عنهم فقام لهم كسوم وذهب ما  
معهم وقتل مصطفى وحلت رأسه وقبض على أبيه محمد بن قزمان فسجن وقدم رأس مصطفى بن محمد بن  
بن علي سكر قزمان إلى القاهرة في يوم الجمعة سادس عشر رمضان وطيف به ثم علق على باب النصر  
وكانت العادة أن تعلق الروس على باب زويل فلما انشأ السلطان الملك المؤيد الجامع بجوار باب  
زويل منع من تعلق الروس هناك فعلق على باب النصر ودقت البشائر عند قدوم الناس وكان  
من خبره أن الأمير ناصر الدين محمد بن علي سكر قزمان اقتتل مع الأمير ناصر الدين محمد بن دغادر نائب  
مدينة البستين فكاده ابن دغادر بانه تاجر من بيوتهم فنهبا ابن قزمان فزده عليه ابن دغادر وقتل  
أبيه الأمير مصطفى بعد ما عورت عينه ففر ناصر الدين إلى بخارى ونعم بعض من ثيقه فذاع عليه رجل

نصري

بإدارة

نصري فلحظه ابن دغادر وبعث به وبرأس ابنه مصطفى وفر إبراهيم بن ناصر الدين محمد بن قزمان في خامسة  
**وقدم** الخبر بمسير ابن السلطان من حلب وقدمه دمشق في خامسة **وفي** سابع عشرينه ركب  
السلطان إلى قنطرة ووصل قطياً فله طلبة بركة الحاج وبقي إلى تبليس فقدم الخبر بنزول  
الأمير الصالحية فقدم الأمير وأهل الدولة فوافوه بالخطارة فلما عين ابن البارزي كاتب السر  
نزل له وتعاونا ولم ينزل لأحد من الأمراء غير لما يعلم من تمكنه عند أبيه ثم عاد وأعماله إلى العرش  
والسلطان على فرسه فنزل الأمير وأقبلوا الأرض ثم نزل للمقام الصاري وقبل الأرض ثم قام  
ومشي حتى قبل الركاب فيكي السلطان من فرجه وبها الناس لكأية فكانت ساعة عظمى  
ثم ساروا بموكبيهما إلى المنزل من سرياقوس وباتوا به ليلة الخميس تاسع عشرينه وتقدمت  
الاطلاب والأفقال وزير الدين عبد الباسط بن خليل بن إبراهيم الدمشقي ناظر الخزانة ودخلوا القلعة  
وركب السلطان آخر الليل وربي الطير بالبركة **وقدم** الخبر بركة الخميس بوصول الأمير بن بكين  
نائب الشام وكان قد طاب فوافي حتى فركب في المركب ودخل السلطان من باب مصر وشق القاهرة  
وقد زينت والأمر أن يسوا التشايف الجليل وأركبوا الخيول المسومة بقماش الذهب  
والمقام الصاري بغير عظم وخلفه الأسير الذي أحدا من قلعة نكده وعينها في الأغلال والنير  
وهم نحو المائتين كلهم مشاة الأربعة فأنهم على خيول منهم نائب نكده وثلاثة من أمراء قزمان وكلهم  
في الحديد وبقي حتى صعدا القلعة فكان يوماً مشهوداً أن بانقضا الأمر فأنها غايه لم ينلها أحد من  
متولى مصر وعند التناهي بقصر التطاول **شهر** شوال أوله السبت **في** صبي السلطان  
العبد بالقصر الحج عن المضي إلى الجامع من شدة الحر رجله وامتناعه من النهوض عن مقدمه وصلبه  
وخطب قاضي القضاة جلال الدين البلقيني على عادته ثم انشده في الدين أبو بكر بن حجة الحموي على عادته  
تصدياً أربع فيها ما شأ **وفي** ثالث عشرينه خلع على الأمير محمد الدوادار واستقر في نيابة الشام غرضاً  
عن الأمير بن بكين وخلع على الأمير محمد الدوادار والثاني واستقر دوادار كبيراً عوضاً عن محمد  
وانح بانقطاع جموع وامرته على الأمير بن بكين العلوي ميق **وفي** رابع عشرينه خلع على الأمير قطلوخا  
التمني أحد أمراء الألف واستقر في نيابة صندغ عوضاً عن الأمير مراد حجا وسيرتغ مراد حجا إلى  
القدس وانعم بانقطاع التمني على الأمير حجاب أمير اخروناني **وفي** سابع عشرينه ركب الأمير محمد بن  
إلى دمشق بعد مطلقته كاتب السرايا ناصر الدين محمد بن البارزي على العادة فركبه فرساً بسرح ذهب  
وكينوش ذهب كما جرت به العادة **وفي** عشرينه برز الأمير الخليل الشوبكي إلى الريداية ظاهراً القاهرة  
بعد ما خلع عليه خلعة سنية وتتابع خروج الحاج **وفي** يوم الجمعة حادي عشرينه نزل السلطان  
إلى الجامع وقدمت المطاعم والمشارب فزدها عظم وتليت البركة التي يصححه سكره فزاد في



بالا واحضرت الخلاوات لاجلاس قاضي القضاة شمس الدين محمد الديري الحنفى على سجد مشيئة الصو  
وتدريس الحنفية وخطابة القاضي ناصر الدين محمد بن البارزى كاتب السرفوس السلطان الفقها  
وقرئتهم عند المدرسين السبعة من اختار ثرا كل على الساط ونسأه الناس وشربوا السكرو المذا  
واكلوا الحلوى ثم استدعى الديري والبس خلع واستقر في المشيئة وتدريس الحنفية وجلس  
بالحجاب والسلطان وولده عن يساره والقضاة عن يمينه ويليهم مشيئة العلم وامرا الدولة فالتقى  
درسا تجاذب فيه اهل العلم اذبال المناظرة حتى قرب وقت الصلاة فصار البارزى المنيب يخطب  
خطبه من انشائه بلغ فيها الغاية من الصلاة ثم نزل فصلى فلما انقضت الصلاة خلع عليه واستقر  
في الخطابة وخزانة الكتب ثم ركب السلطان وعدي النيل الى الجيزة واقام الى يوم الاحد ثلث عشرة  
وقاد الى القلعة وفيه رحل ركب الحاج الاول من مكة الحاج ورحل الحاج بالحل من الخبر وفيه  
سرح السلطان الى ناحية شيبين القصر وعاد الى القلعة من اخذ **وقدم** الخبر ان الخلا اشتد بعد  
بها القوات واكثت القضاة والكلاب حتى نفذت فاكل بعض الناس الاميين وكثر الخوف منهم  
حتى امتنع الكثير من البروز الى ظاهرها فخشية ان يوكلو **شهر** ذي القعدة اوله الاحد وفيه  
ركب السلطان للصيد وفيه نالته سار الامير الكبير الطنبغا القرشي والامير طوغان اير خورج الى  
الرواحل وفي يوم الجمعة سادته خلع على زين الدين عبد الرحمن بن عثمان عبد الرحمن التفتي واستقر  
في قضا القضاة الحنفية عوضا عن شمس الدين محمد الديري المستقر في مشيئة الجامع المويدي  
وكان له من حادي عشرين شوال فدخل الخ من الناس ونوابه تقضي وفيه عدي السلطان  
النيل يريد سرخنة الحيرة وجعل نايب الفقيه الامير اينال الازعري وفيه هذا الشهر تزايد سعر  
الخلال فبلغ القمح الى ثلثماية وخمسين درهما الاردب والتجبر الى اياتين وخمسين والفول الى  
ما بين عشرة وذلك ان فضل الحريف مضي ولم يقع مطر بالوجه الحري فلم يجبا لزروع وانتلفت  
الدودة كثيرا من البراسيم المزروع حتى انه تلف بها من ناحية طهر مس وقرية بجانبها الف وسمايه  
فدان وتلف بعض القمح ايضا هذا وقد شمل الخراب قري ارض مصر ومع ذلك فلا حوا المستوفقه  
والاسواق كاسده والحاسب قليل والشكاية عامة لانكاد تجد احد الايشكو اسوزانته  
وقد فشت الامهات من الحيات وبلغ عدد من يرد الديوان من الاموات نحو الثلثين في اليوم والظلم  
كثيرا يتركه الامم عجز عنه والجرل معاصي الله مستمر وبه عاقبة الامور وفيه هذا الشهر قدم مهنان  
عيسى وولي امرة جرم عوضا عن علي بن علي بكر بعد قتل وعاد الى ارضه وكان لبسه من الخيم السلطان  
**شهر** ذي الحجة اوله الثلاثاء اهل السلطان بحسب كونه نازك على تروجه وفيه منع صدر  
الدين بن العجمي بحسب القاهرة الناصر من عبور الجامع الحاكمي والمروزيه والنزم الناس كافة الا

بمروافيه بنعالمهم فامتثل ذلك واستمر وتظهر المسجد وبنه الحمد من قبايح كانت به بين النساء  
والرجال وزاحب الصبيان فيه بحيث كان لا يقبضه المسلح فضايله بهنلا ورفعه **وفي** خامسه  
وردت هدية الامير على باكر بن قزمان نايب السلطنة بكرة ولارنده ولولوه **وقدم** الخبر يقبض  
الامير حقيق نايب القام على نكباي الحاجب بدمشق واعتقاله وانتهى السلطان في مسيره  
الى مريوط وعاد فادركه الامام في منزلة الطرانة وصلى عليه العيد وخطب ناصر الدين محمد بن البارزى  
كاتب السروا رخل من الخديف لحنابه بكرة الاحد ثالث عشرة وعدي النيل من العيد الى بيت  
كاتب السروا المطل على النيل وبات به ودخل الحمام التي انشأها كاتبا السرا الى جانب داره وهي بديعة  
التي ثمر عادي يوم الاثنين خامس عشرة الى القلعة وخلع على الامير والمباشين خلعهم على العادة  
وفي ثامن عشرة فري تقليد قاضي القضاة زين الدين عبد الرحمن التفتي الحنفى بالجامع المويدي علما  
استقر عليه الحال وحضر عنده القضاة والامير على العادة وفي يوم الجمعة تاسع عشرة وصلى  
السلطان الجمعة بالجامع المويدي وخطب به كاتبا السروا البارزى وصلى ثم اكل طعاما عده له  
شيخ الشيخ شمس الدين محمد الديري وركب الى الصيد وفيه سابع عشرية وصل الامير بكنتم  
السحري ووقدم بالامير شمس الدين محمد باكر بن الامير علا الدين على باكر بن قزمان صاحب قيسارية  
وقونية ونكره ولارنده وعين هامن البلاد القرمانية وهو بقيقه تحفظ به فانزل في دار الامير  
بقبل الدوادار وفيه هذا الشهر زارت دينه اصطببول وعدة مواضع هناك  
حتى كثر اضطرابهم وتزايدت ايداعهم المجهود **ونالت** في هذه السنة بمن له ذكر الامير  
سيف الدين كركم الماغور نشاوي نايب الكرك حديا غزل وانتم عليه بامره طلمنا اناه بدمشق  
مات في خامس عشرين الحرم قبل توجهه من مصر طال به مده **وكانت** الامير شرف الدين يحيى  
بن مكة بن محمد بن لافي الاشقي في يوم الاربعاء حادي عشر جفر قزمان غزه فخل ودفن بغزه يوم  
الجمعة ثالث عشرة وكان ابوه من المراد مستق ونشأ بها في نعمة وصار من امراءها ووقدم القاهرة  
مرارا اخرها في حنية السلطان الملك المويدي وصار من اعيان الدولة بالقاهرة واستقر مهندار  
واستادار النواحي التي افزدها السلطان لاجل غدايه وعشايه فغرف باستادار الخلا الى ان  
تكر عليه حقيق الدوادار بسبب كلام نقله عنه السلطان تبين له ان خلافة فرسم السلطان بنفيه  
من القاهرة وولي الامير خوزنه من ارضه واجرح من القاهرة على حارقات كما ذكره بباطريدا  
**وكانت** ابراهيم بن خليل بن علو برهان الدين بن غميس الاسكندراني رئيس اطبا وابن رئيسها  
في يوم الاثنين اخر مفر وكان عارفا بالطب ومات الشيخ محمد بن محمود الصوفي احد طلبة الحنفية  
وقضايهم في ثامن عشرين ربيع الاول وكان لا يكثر مجلس ولا يري بل يطرح التكلف ومنهم بحشيشه



الفقراء مات اخي ناصر الدين محمد بن علي بن يحيى الدين عبد القادر بن محمد بن ابراهيم المقرئ  
 يوم السبت ثالث ربيع الآخر ومولده يوم الاحد ثالث جمادى الآخرة سنة اثنتين وسبعين وسبعمائة  
 ومات الامير شهاب الدين احمد بن كاتب السرايا ناصر الدين محمد بن عبد الله بن المبارز في المحرم يوم  
 الاثنين تاسع عشر ربيع الآخر وصلى عليه السلطان ومات محمد الدين فضل الله بن الوزير فخر  
 الدين عبد الرحمن بن عبد الكزاف بن ابراهيم بن مكانس في يوم الاحد خامس عشر ربيع الآخر  
 ومولده في رابع عشر شعبان سنة سبع وتسعين وسبعمائة على الشك منه وكان يقول  
 الشعر ويتنزل كتب في الشاشة ومات الخواجه نظام الدين مسعود بن محمود الكجاني الخياط  
 الاوقاف يوم الاربعاء ثامن عشر جمادى الاولى وكان قد قدم الى دمشق في فخر الحج المتصوفة واقام  
 بها وصار يلى المدرسة الحجازية التي بالشرف الاعلى خارج دمشق فلما قد بها الطائفة تتوكل للتصل  
 به فبعته في الرسالة الى القاهرة وعاد اليه وقد اثر في حشد حاله فلم يجد منه اقبالا وتكرله فها  
 الى دمشق وتوجه الى بلاد الروم واتصل بالامير محمد بن براك بن قديان واقام عنده ثم قدم القاهرة في  
 الايام الموبدة واتصل بالسلطان فوله نظر الاوقاف في سنة احدى وعشرين وقد تزاد في  
 الاجناد وصار يطلب بالامير فسات سيرته وفتح الاحد وثمة عنه باخذ الاموال حتى في الهز  
 القضا اخر منه مالا وكف يده عن الاوقاف فشوق عليه ذاك واطلق لسانه في الهزوي ومناه بظلم  
 ووضع منه بعد ما كان مبالغ في اهرابه وتجاوز الحد في تعظيمه ومات على ذلك بعد من طويل ومات  
 عز الدين عبد العزيز بن بكر بن مظفر بن نصير البلقيني آخر خلفاء الحكم بالقاهرة في يوم الجمعة ثالث  
 عشر من جمادى الاولى كان فقيها شافعي عارفا بالفقه والاصول والعربية رضي الخلق بآب  
 في الحكم من سنة احدى وتسعين وسبعمائة ومات علي بن امير جرم ببلاد القدس في ربيع  
 وين محمد بن عبد القادر شيخ جبل نابلس في رابع عشر شوال فكان كبير الفسلا وقتل ايضا  
 بن رمضان احدا من الترحمان قربا من سيس في شوال وقتل بالقاهرة محمد بن بشارة شيخ جبال  
 صغد في يوم السبت اخر شوال ومات الامير سودون القاضي نايب طرابلس في رابع عشر  
 ذي القعدة ومات الامير ابو العالي محمد بن السلطان في عاشر ذي الحجة ودفن بالجانب الموبدي  
 ومات خضر بن موسى شيخ عمران الحيرة في يوم عيد الفطر وسطه الامير طوغان الناجي نايب الحيرة ومات  
 احدهم بن رشيد بن عثمان الحيرة في تاسع شعبان ومات بالبحرية الشيخ المعتقد ابو الحسن علي بن محمد بن الشيخ كمال  
 الدين عبد الوهاب في المحرم سنة ثمان وعشرين ومائة اهتد خليفه  
 العتق المعتد بالله ابو الفتح داود بن المنوكل عيا الله ابراهيم بن محمد سلطان الديار المصرية والبلاد  
 الشاميه والحجاز والروم السلطان الملك المولود ابو الفتح شيخ المحمدي الظاهري والامير الكبير

الطبخا القرمشي وانا بذكر العساكر المقام الصادمي ابراهيم بن السلطان واما حور الامير طوغان  
 والدوا دار الامير مقبل من امرا الطبخا اناه واما صلاح الامير فبقار القرمشي واما مير مجلس  
 الامير طاهر واما نوبة الامير الطبخا من عيدا الولد المعروف بالصغير واما جبال الامير  
 الطبخا الموقتي واما نايب الشام الامير جعفر واما نايب حلب الامير يشبك اليوسفي واما نايب حماه الامير شمس  
 الزركاش واما نايب صغد الامير قطلوبغا التمني واما نايب غزه الامير اينال السيفي نوروز واما نايب الامير  
 وفي سارية الروم ونجد ولا رنده ولولة الامير علي باكر بن قومان واما نايب سيس الامير بربك  
 العجمي واما نايب طرسوس الامير سكي باكر الترحماني واما نايب كاس الامير درمش واما نايب دوركي الامير  
 ناصر الدين محمد بن شهري واما نايب طيطية الامير منكلي باكر الارغون شاوي واما نايب كشتا الامير كول  
 بغا واما نايب قلعة الروم الامير اوق واما نايب البيرة الامير الطبخا العثماني واما نايب الرها الامير  
 طهور علي بن الامير شمس الدين طهور علي المعروف بقراباكو واما نايب جعفر الامير عمر الجعري واما نايب الوجه  
 الامير ارغون شاه الشرفي واما نايب الشرف حسن بن عجلان واما نايب المدينة النبوية الشريف عير  
 بن هيارع واما نايب الشرف مقبل بن محار الحسني واما نايب الاسكندرية الامير ناصر الدين محمد بن العطار  
 شهر الله المحرم اوله الاربعاء اهل السلطان في الصيد فقدم الى القلعة وجلس من العذر  
 يوم الخميس بالايوان المعروف بدار العدل وحضر الامراء والقضاة وسائر ارباب الدولة  
 واولقنا العساكر من المماليك السلطانية واجناد الخلفاء والنقباء والواجبة صفوا من خم  
 القلعة الى باب الايوان واحضر بالامير محمد بن قومان وهو مفيد وبعده داود بن لغادر فراقا العا  
 شهر في الطير داريه والصلاح داريه وبايد منهم السلاح حتى دخلوا قلاعا قايما بين يدي السلطان وقد  
 جلس على تخت الملك فامر بايقاف الامير داود بن لغادر ربيع الامراء وناجين قومان شهرهم  
 السلطان قايما الى القصر واحضر ابن قومان وانغ علي داود واركب هو ومحمدا بيه قايما في القماش  
 الذهب ورتب له ما يليق به ثم امر بان قومان فجلس ولما السلطان على تعرضه لطرسوس وشر  
 لما اوجب وقوعه في الاسر ووجه على قبيح سيرته وتعرضه لاختلاف امواله وعيته وعلى خبايته كرمي  
 بن عمر متلك برضا وحرارة بعض بلاده بعد ما من عليه واطلقه فسال العفو ثم قال لمن يعطي  
 مولانا السلطان البلاد ففعل منه وقال له ومانت والبلاد ثم امر به فخرج الى المعتقل  
 فنجى بالقلعة وامر ان يكتب الى نوابه بالبلاد القرمشيه ان يسلموا ما بقى بايديهم منها الى نواب السلطان  
 واعلم انه مني لم يسلموا ما قد بقي بايديهم منها والاقتل وكان هذا اليوم من الايام المشهورة وفيه  
 قدم دشمروا الحاج واخبروا بان الواقعة بعرفة كانت يوم الاربعاء خلاف ما كانت مصر واخبروا بان  
 حاج العراق امر بان تواتوا وان الخلاش ديرة علة وان الغزاة التي ابعت خمسة وعشرين دينارا وهي



سبيع وبيات معربة ثم الخطت لما قدم الحاج الى احد عشر ديارا وان السمن والعسل والحم في  
 القلعة اعدم المطر وان سجدري كره والمدينة قد تشعثا وخاف خرابها وان الحجاب الشامي من الكعبة  
 قد اسال السقوط **وفي** ثلثة قدم الامير ان الطنبغا القريشي وطوغان امير اخور من الحجاز فكانت  
 مدة غيبتها تسعة وخمسين يوما **وفي** رابعه ركب السلطان للصيد وعاد من يومه وقدم على بار احد  
 الامراء الاناليه من التركمان فاكرمه السلطان وانعم عليه وجهته لاسير في قمار القريشي رسول الى ابن عثمان  
 مملكه برصا وعليه كتاب يتضمن القبض على ابن قريشان واعتقاله **وفي** استقر الامير شاهين  
 الزركاش نائب حماه في بناية طرابلس واستقر في بناية حماه عوضه الامير اينال السيفي نائب غزه  
 واستقر عوضه في بناية غزه الامير اركاش الجليلي احد الامراء في اللوف بديار مصر وافرج  
 عن الامير نكباي من سجنة بقلعة دمشق واستقر في بناية الشام طرسوس ولحمضار نائبها الامير  
 تالانك الى حلب والجنرال امير خليل التجاري احد امراء اللوف بدمشق في الحويه بدمشق  
 عوضا عن نكباي المذكور واستقر الامير سنقر المويدي بقلعة دمشق في الحويه بطرابلس  
 عوضا عن الامير سودون برعاشاه بعد وفاته واستقر الامير كشيغا التتلي في بناية قلعة  
 دمشق واستقر الامير اقبغا الاسدي الذي كان نائب مسير وحصص حلبا لحماه وكان يظلالا  
 بالقدس عوضا عن الامير سودون السيفي علان بحكم عزله واعتقاله **وفي** سادس عشره نقل عز  
 الدين عبد العزيز البغدادي من تدريس الخنايله بلخامع المويدي الى قضا الخنايله بدمشق واستقر  
 عوضه في التدريس بحج المير احمد بنصرابه البغدادي وخلع عليهما **وفي** عشرينه قدم الركب  
 الاول من الحاج وقدم الامير التاج بالجل من العدو وكتب بالافراج عن الامير برسيبي الدقاني  
 الظاهري من قلعة المرقب واستقره في جملة امراء اللوف بدمشق **وفي** هذا الشهر اغاث الله اذ روع  
 في العود البحر وسفاهنا خضبت بعد ما كانت حافة نالخل السحر ثلثا **وفي** عز وجود الفتح  
 بالوجه القبلي وبلغ الاردب المصري الى ديارين واقتاتوا بالدره واكثر واسر زراعتها اسو  
 حالم وبوار ارضهم وخراب قراهم وقلة المواشي عندهم حتى لقد صار اللبن عندهم طرفه من الطرف  
 فسحان منيل النعم **وفي** لدم الخبر فتنه كانت في شهر رمضان ببلاد المير تاريفها حسين  
 بن الاشرف على اخيه الناصر احمد وانه عم ببلاد المير جراد عظيم اهلكه زرعهم فاستد العدا عنهم  
**وفي** انتفض السلطان الميرجله وبرز ايد فلزم فراشه **شهر** طفر اوله الخميس **وفي**  
 عدي السلطان التيل ونزل بناية اوسيم على العادة في كل سنة فقدم عليه بها في ثامنه رسول  
 الامير علي باكر قريان نائب لارنده ونكره وقونيا وبعده هديه وكتاب يتضمن انه احضره قونيا  
 واقام فيها الخطبة باسم السلطان وضرب الصكه المويديه وانما حاصر قلعتها **وفي** عشرينه عدي

السلطان

السلطان التيل على ايد امير سوحه اوسيم فنزل في بيت كان السور على النيل وبات به وعمل التويد  
 في ليلة الخميس ثاني عشرينه على تقدم واكرمه من الفضة واشعال النيران فكانت ليلة مشهورة  
 وترك بكرة الخيس الى القلعة فقدم الخبر بان عذر ابن يعقوب على من حيار اعتال حتى قبض الامير  
 ارغون شاه نائب الرجه وحمل الى عانة وان قرا يوسف ناري في عسكره بالتاهب الى السير للشام  
**وفي** سادس عشرينه نزل السلطان الى بيت الامير لي بكر الاستادار بعوده وقدم من فقدم  
 له تقدمه سنيه **وفي** ثامن عشرينه عملت حدة الامير اوان دار احدل واحضر برسل الامير محمد  
 كوشجي ابن عثمان صاحب برصا وهديه **وفي** سخط السلطان على صدر الدين بن العجمي الحفسي  
 لكتلام نقله عنه فاخرجه من القاهرة الى صفد وكتب توقيعه بكتابة السويها فخرج بعد الظهر  
 ونزل بترية خارج باب النصر ثم سار في يوم الجمعة اخره وقد اخرج از علاج عيسى ليق **شهر**  
 ربيع الاول اوله السبت **وفي** امر السلطان برصد الدين ابن العجمي فاعيد الى القاهرة ونزل  
 عند الامير بقبل الدوادار الى يوم الاثنين ثلثة اصعد الى القلعة فترسم له خلعة فلبسها واستقر  
 في كتابه سر صفد ونزل الى بيت الدوادار فشفع فيه الطنبغا الصغير راس يوبه فقبل السلطان  
 شفاعته واستمر به في حصة القاهرة على عادته ففرج الناس به فزها كبيرا لمحبته اياه وبالفوا في  
 اظهار السور وبه وكان السلطان قد سكر على كاتب السور من اجل ان اخراج ابن العجمي من القاهرة  
 بغير خلعه ولم عمله حتى اخذ عياله معه وبالع في الامان عليه بسبب ذلك واسمعه مكرها كبيرا  
 فنزل في يوم السبت الى داره وكانت عادته دائما ان يبيت ليلة الاحد وليلة الاربعاء عند السلطان  
 فاشبع عزله وركب الاقيان اليه بيزعون له فلما كان يوم الاثنين المذكور ركب الى القلعة وباشو  
 وطيفة كتابه السور ونزل وفي ظنه ان ابن العجمي انما لبس خلعة بكتابه سوجف فحدث ما راي  
 حوائت الباعة بالقاهرة وقد اشعلوا الفتايل والشموع ليمر ابن العجمي بخلعه عليهم فزها بانه قد  
 عاد الى الحسبة غضب ابن البارزي من ذلك واسمعه مكرها وقال له عليك على الفتايل ففكروا  
 بعضها وسبوا ولعنوا فاكاد ابن البارزي يصل الى بيته حتى شفيع الامير الطنبغا الصغير  
 في ابن العجمي واستقر في الحسبة وشفيع القاهرة بخلعه فتر ايد كلام القوم في ابن البارزي وجهه را  
 ما يقع ذكره **وفي** يوم الثلاثاء رابعه قدم شمس الدين محمد بن حمزة بن محمد ابن الفتري الحنفي قاضي  
 مملكة الامير محمد كوشجي بن عثمان ببلاد الروم وكان قد قدم دمشق في السنة الماضية يريد ارج فلما  
 حج وعاد استدعاه السلطان ليسمعه في احوال البلاد الرومية فتمتلي بدي السلطان  
 فاكرمه وانزله عند القاضي زين الدين عبد الباسط طراخرانه واجريت عليه المنعمات  
 واما اهل الدولة باكرامه فنجثوا اليه ما يليق به من الهدايا **وفي** خالسه ركب الامير ابو بكر الامتار دار



الى السلطان وهو من شدة المرض بحيث لم يستطع القيام ومعه خيول وسلاح وغير ذلك  
مما تبلغ قيمته نحو اربع الف دينار فخلع عليه ونزل وقد اشتد به مرضه فمات بعد اربعة ايام  
**وفي** سابع خلع علي ابن البارزي كاليه صوفيه وسمو رطلعة الرضا **وفي** ليلة الجمعة سابعه  
عمل الولد النبوي عند السلطان على عادته وحضر الامراء والقضاة وشيوخ العلم واهل الدولة  
ورسل ابن عثمان وابن الفزري فكان وقتا جليلا **وفي** يوم الجمعة اعيد داود بن الامير ناصر الدين محمد  
بكر بن دغاير بهديه الى ابيه وقصدا على ابي بكر بن قريشان وبعمهم فربس بفارس ذهب وعدة تعانتياب  
سكندري وغيرها وتوجه معه محمود الغنتاي ناظر الامير الحاجب الخليف نواب قلاع البلاد القريبة  
وبلادها وكتب الى نواب الممالك والى العربان والترابكس بالتهنؤ الى سلافة السلطان فانهزم على  
المسير لحرب ابي يوسف وسبب ذلك قدوم كتاب قرا يوسف يتضمن ان السلطان يحضر اليه الجواهر  
التي اخذها منه وهو سجون بدشق كاهي والاسار وخراب البلاد واخذها **وفي** عاشره توجه  
شمس الدين محمد الهروي الى القدس على ما كان عليه من تدريس الصلابة فقط دون نظر القدس  
والخيل **وفي** يوم الخميس العاشر خلع علي الامير يشبك اينالي المويدي واستقر في الامانة  
عوضا عن الامير بكر بعد وفاته وكان قد استقر قبلها في كشف الجسور بالغربية وعزل عنها وخلع  
على صاحب بدر الدين بن نصر ابيه خلعة الاسمر في الوزارة ونظر الخاص **وفي** سابع عشر  
اضيف الى صاحب بدر الدين بن نصر ابيه استاداريه المقام الصارمي ابراهيم بن السلطان وخلع  
عليه عوضا عن الامير بكر المتوفي وانقر على ولده الامير صلاح الدين محمد الحاجب بامرة طمخانه  
**وفي** ثاني عشره سافر ابن الفزري قاضي الكرم الى بلاده بعد ما اتمى عدة دروسه في الفقه  
فكان وصوله للجناح الباسطي من القاهرة وجهه السلطان واهل الدولة جهازا جليلا انصار  
يتجمل لير **وفي** رابع عشره قدم قاصدا لاميير شاه رخ ابراهيم بن محمود **وفي** سابع عشره  
نزل السلطان الى اجامعة بخوار باب زويلة وحضر دروس المشايخ كلهم فكان مجلسا عظيما  
قيل للمدرس بلقي درسه ثم يقوم الى الحلقة الاخرى حتى طاف الحلقة السبع وعاد الى القلعة  
**وفي** بعد شهر عزم السلطان على السفر لقتال قرايوسف واخذ في الاهبة لذلك وامر  
الامراء فشرعوا في ذلك **شهر** ربيع الاخر اوله الاثنين **وفي** وقع الشرع في بنا منطة  
على الخمس وجوه بخوار لتاج خارج القاهرة لينشي السلطان حولها استنا جليلا وتجل ذلك  
عوضا عن قصور سراي قوس ويسرح اليها كما كانت سرحة سراي قوس **وفي** خامسة سافر  
قاضي القضاة علا الدين علي بن علي الخليلي الى مدينة لينطري احواله واستخلف على تفتي القضا  
بعض ثقاته **وفي** ثامن عشره ابتداء السلطان المرحله من حبس الامراء مع ما يعز به من

المرجله **وفي** سابع عشره صرف صاحب بدر الدين بن نصر ابيه من استاداريه ابن السلطان واقام  
بذلك جمال الدين يوسف بن خضر بن صاري العروف بالحجازي واصله من الامراء قدم القاهرة  
وترقى حتى عمل استاداريه الامراء في الايام الناصرية فخرج وتمكن عند الامير طوغان الحسي الدوادار  
تمكننا زيدا فغظم قدره ثم لما قبض على طوغان فر الى مكة واقام بهامدة ثم حضر الى القاهرة وباشتر  
الدوايب السلطانية بالوجه القبلي زينا فكتبه الامير فخر الدين عبد الغني ابن الفرج وعاقبه  
وصادره ثم اخرج عنه فلم يزل في داره حتى مات الامير ابو بكر الاستادار سعي في الاستاداريه  
فاخرق به الصاحب بدر الدين بن نصر ابيه واراد ان يفض عليه فلم يمكنه السلطان منه وعي به ثم  
وكاه بعد ذلك استاداريه ولده **وفي** ثاني عشره اشتد بالسلطان الحالم وتزايد به اليوم الا  
رابع عشره نودي في القاهرة بابطال مكسر الفاكهة البلدية والمجلوبه وهو في كل سنة نحو ستة  
الاف دينار سوى ما ياحذه القبط الكتب والاعوان وتقارب ذلك في كل وقت وتفتش ذلك على  
باب الجناح المويد **وفي** هذا الشهر كثرت الوفيات بسكندرية والبحيرة وكثرت الارياق بحركة قرا  
يوسف الى جهة البلاد الشاميه **شهر** جمادى الاولى اوله الاربعاء **وفي** ثمانية ركب السلطان  
وقد ابل من مرضه الى خارج القاهرة وعبر من باب الضر وقدرت المدينة فزحاجا فتيته واشعلت  
الشموع والقناديل فمرا الى القلعة **وفي** هذه الايام مرض المقام الصارمي ابراهيم بن السلطان فركب  
في يوم الثلاثاء رابع عشره من القلعة في محفة الحجرة من ركوب الفرس ونزل الى بيت زين الدين عبد  
الباسط المطل على البحر واقام به ثم ركب النيل في غده الى الحربية باقامة بها وقد  
تزايد مرضه **وفي** ثاني عشره ركب السلطان الى الخمس وجوه فشاهد ما عمل هناك ورث  
ما اقتضاه نظره من كيفية البناء وعاد الى بيت صلاح الدين خليل بن الكوز ناظر الديوان المفرد  
المطل على بركة الرطل خارج باب الشعري فاقام هناك بهاره وعاد من اخره الى القلعة وقد قام  
له ابن الكوز بتفقدته بليقوه سوى ما اعد من المالك والمشارب **وفي** يوم السبت خامس عشره  
خلع على الشيخ شمس الدين محمد بن احمد بن البساطي شيخ الخانكة الناصرية فخرج بترية ابيه الظاهر برقوق  
خارج باب الضر واستقر قاضي القضاة المالكية بالقاهرة ومصر بعد جمال الدين عبد الله بن  
مقداد الاقفهسي واقصر من نواب الحكم على اربعة ثم زادهم بعد ذلك **وفي** يوم الاربعاء اخبر نزل  
السلطان الى الميدان الكبير الناصري بموردة الحبس وكان قد خرب واهل امره مندابل  
الملك الظاهر برقوق الركوب اليه ولعب الكرة فيه وتشعشت قصوره وجدرانها وصار من لا  
لركب الخارية المحالج فرسم السلطان للصاحب بدر الدين بن نصر ايه بجارته في هذا الشهر فحمره  
احسن عماره فحدثنا شاهد السلطان اعجبه ومضى به الى بيت ابن البارزي كاتب السر المطل



على النيل ونزل به وقد تحول المقام المصري من الحزويه بالجيزة الى المنطرة الحجازية وهو  
مخاضه من المرض فزاره السلطان عزيزه وارتل بالحرم الى بيت كانت السرفا قانوا به عنده  
**شهر** جادى الاخره اوله الجمعة **في** صلى السلطان الجمعة بمسجد ابن البارزى الذي جدد  
عمارة تجاه بيته فكان يعرف قبل ذلك بمسجد الاسبوطى وخطبه وصلى شيخ الاسلام قاضي القضا  
جلال الدين البلقيني وركب من الحدائق الى الميدان فخلع الخدمه وتوجه الى القلعة **وفي** نودى الا  
يحدث في الامور الشرعية الا القضاء ولا يشكوا الحوزة على دين واحد من الحجاب وسبب ذلك  
ان القاضي زين الدين عبدالرحمن النعماني الحنفي رفع على رجل في مجلسه من اجل دين لانه فاجتمعت  
الامير الطنبغا المرقى حاجبا الحجاب وانتزع عن الحضور الى بيت القاضي وضرب الحاجب رسوله  
ضربا مبرحا فلما علم القاضي بهذا السلطان انكر على المرقى ووجه على ما فعل ونادى بما تقدم ذكره  
فسعى الاسرا في نقض ذلك حتى نودي في يوم الاثنين رابعة بعد يومين بعود الحكم الى الحجاب و  
من جهر بالتداعي **وفي** سادسه نزل السلطان الى بيت كانت السور على النيل واقام به **وفي** سابعه  
اخذ قاع النيل فكان ثلثه ادرع سوا ونودي عليه من العبد **وفي** يوم السبت تاسعه ركب السلطان  
الى الميدان فخلع الخدمه وصعد الى القلعة **وفي** عادي عشره ضرب الامير علا الدين علي بن  
الطبرلاوي والى القاهرة بالمقاعير يدي السلطان ونزل وهو عار البدن على حمار الى بيت  
شاد الدواوين ليستخلص منه ولا يخرج على ناصر الدين محمد بن امير اخور واستقر والى القاهرة ومصر  
وقلوب **وفي** يوم الاربعاء ثلث عشره حمل المقام المصري اربعم من السلطان على الاكتاف  
من الحجازية الى القلعة لجزء من ركوب الحنة فمات ليلة الجمعة خاتمس عشره ودفن من العبد  
بالمسجد المويدي وشهد السلطان دفنه مع عدم نهضة للقيام وانما حمل على الاكاف حتى  
يركب ثم حمل حتى نزل واقام السلطان بالمسجد الى ان صلى الجمعة فصلى به ابن البارزى وخطب  
خطبه بليغة ثم عاد الى القلعة واقام القرايقر من القرآن على فتره سبع ليال **وفي** ثامن عشر  
توقف النيل عن الزيادة وتماذي على ذلك اياما فارتفع سعر الغلال واسل اربابها اديهم  
عن بيعها وكثر قلق الناس ونودي فيهم ان يتركوا العمل بمحاصي الله وان يلبثوا الخير ثم نودي  
في ثاني عشره ان يصوبوا ثلث ايام والخروجوا الى الصحرا فاجتمع كثير من الناس صائما وصام السلطان  
ايضا فنودي بزيادة اصبح حانقصه ثم نودي من يوم الاحد عذ ان يخرجوا عذرا الى الجبل وهو  
صالحون فبكر في يوم الاثنين خامس عشره شيخ الاسلام قاضي القضا جلال الدين البلقيني  
وسار من منزله ذاكما بتياب جلوسه في طابيه حتى جلس عند قنطرة الوادي فربما من قبة النصر  
وقد نصب هناك منبلا فقرأ سورة الانعام واقبل الناس افواجا من كل جهة حتى كثر الجمع وحي

من شروق الشمس نحو الساعة من قبل السلطان محمد علي فرس وقد تزيين اهل التصوف  
فاعمم بميز صوف لطيف ولبس ثوب صوف ابيض وعلى عنقه شملة صوف رخاة وليس في  
سوجه ولا شيء من قماش فرسه ذهب ولا حريم وانزل عن الفرس وجلس على الارض من غير بساط  
ولاسجاد مما يلي يسار المنبر فصلى قاضي القضا جلال الدين ركعتين كهيئة صلاة العبد والناس  
من ورايه يصلون بصلاته ثم رقا المنبر فخطب خطبتين تحت الناس وفيها على التوبة والاستغفار  
واعمال البر ودخل الخير وحذرهم ونهاهم وتحويل فوق المنبر واستقبل القبلة ودعا واطال  
الدعاء والسلطان في ذلك سبكي ولينجب وقد باشر في سجوده التراب بحبه فلما انقضت الخطبة  
انفض الناس وركب السلطان فرسه وسار والعامه محيطة به من اربع جهاته يدعون له  
حتى صعدا القلعة فكان يوم تاسع شهر رجب وجمعا ونورا وفي مشاهد حيا دار الارض على ما وصفت  
ماتخشح منه القلوب ويترجي رحمة جبار السما سمحانه ومن احسن ما نقل عنه في هذا اليوم ان  
بعض العامة دعاه حاله الاستسقاء ان يضره الله فقال اسالوا الله فانما انا واحد منكم فليس  
دره لو كان قد ايد بوز را صدق وبطانه خير لما قصر عن الافعال الجميلة بل انما اقترن به فاجر  
جبري او خبيثي **وفي** عذ يوم الثلاثاء نودي على النيل بزيادة اثني عشر اصبحا بعد ما ردا النقص  
وهو قريب من سبع وعشرين اصبحا فتناسر الناس باستجابة دعائهم ورجوا رحمة الله  
**وقدم** الخبر بنزول قرايوسف على بغداد وقد عصاه ولده شاه مجد فحضره ثلث ايام حتى خرج  
اليه فامسكه واستصفي امواله وركب عوضه ابنه اصبهان ايسر زاه ثم عاد الى تيزنجر كرك  
شاه رخ ابن تيزنجر عليه **وفي** تاسع عشره خلع على الامير بقبل الدوادار والقاضي ناصر الدين  
محمد ابن البارزى كاتبا لسكرتير الجاه المويدي فتن لا اليه وتنفقدا احواله **شهر**  
رجب اوله السبت **في** ثالث عشره ادير محل الحاج على عارته **وفي** نصفه استدعى السلطان  
مخلعه كاتبا لسكرتير وبعثها الى الامير بقبل الدوادار وامر ان يطلب صدر الدين احمد بن العجمي  
محبب القاهرة الى داره ويلقبه الخلاء وتخرجه الى صفد فاحضره في الحال والبسه الخلاء  
واسره بالتوجه من القاهرة الى صفد فتوجه الى داره والجمع عن الحديث في الحسبة واحدي  
في الاقامة بالقاهرة بطلان قسمة السلطان ان يخرج الى القدس بطلان قسار في يوم الثلاثاء  
ثامن عشره **وفي** يوم الاثنين سابع عشره نزل السلطان الى بيت كانت السور المطل على  
النيل ليقيم به على عادته ونزل الامرا بالدور من حوله وصارت الخدمه تعمل هناك **وفي**  
يوم الاربعاء تاسع عشره سبغ السلطان في النيل مع خاصته من بيت كانت السور الى مينة اليرج  
ثم عاد في الحرقه وكثر التعجب من قوه سبغه مع زمانه وجهه وعجزه عن القيام لكنه تحمل على الاكاف



وعشي به اويوض على ظهر الفرس ثم حمل ويترك عنها ولما اراد السباحة اتعد في تحت شخب  
 وارتجى من علا الدار تحال الى الما فلما عاد رفع به في تحت كركه حتى جلس على مرتبته فتودى  
 من الغدوم الخمسين زيادة ثلثين اصبعاً ولم يزد في هذه السنة مثلاً حمله فتيامن الناس يوم  
 السلطان وعدوا ذلك من جملة سعادته ومن محبة عقيدته انه لما بلغه قول العوام ان النيل  
 زاد هذه الزيادة الباقية لكونه سرح فيه فقال لو علمت ان ذلك يقع لما سمحت فيه ليلايصل  
 العوام بذلك **وفي** عشرينه خلع على صادم الدين بابه من الوزير ناصر الدين الكيخسار من الحسام  
 الصقري بوظيفه الخمسة القاهرة عوضاً عن صدام الدين بن العجمي فباشرها وهو بن يانري  
 الجند وقد التزم حمل الف دينار لخمسها من الباعة والخوم فلم يخدم باشرته **وفي** يوم الجمعة حادي  
 عشرينه ركب السلطان النيل للترهته به فزار الاثار النبوية وبر من هناك من القفر احوال ثم توجه  
 الى القياس بالروضة فصلى الجمعة بجناح القياس ورسم بهدمه وبنائه وتوسيعه وترميم بناه بلط  
 الاثار النبوية ايضاً ثم ركب من الجزيرة الوسطى الى الميدان الناصري وبات به وركب كل العبد  
 يوم السبت الى القلعة **وفيه** قدم البدر محمود الغناتي ناظر الحباس من بلاد اربل قدامه فخلع  
 عليه **وفي** ثالث عشرينه وحديقة المهار خارج القاهرة فرسان فقيدا الى بيت الامير يشيك لا  
 سناداً وقرنا انهما من خيل ابن العجمي الحبيب وذلك انه ثلثه بليس يوم السبت اسمه وفقدتها  
 عشاً فارتجت القاهرة بانه قتل وجرح نساء مسيرات يصح حتى صدرت القلعة الى السلطان  
 ووجهوا التهمة بقتله الى ابن البارزي كاتب السور فالتو السلطان ان يكون قتل وقال هذه  
 حيلة عملها وقد اذنتي بالكديته ثم بعث للكشف عن قتله من ابواب الادراك فلم يوقف له على خبر  
 ونودي في سابع عشرينه بتهديد من اخفاه عنده وتغيب من حضره وطهره في اخر النهار انه  
 بعث الى اهله كتاباً يتضمن انه من خرفة على نفسه مضى على وجهه فطلب زوج ابنته وعرف  
 على احضاره ثم سجن **وفيه** قدم الخزيان الامير غفر بن طرغاي قزايك كبس على بير عمر حاكم  
 ارزجان من قبل قرايوسف واسكه وقيدته هو واربعة وعشرين من اهله واولاده وقتل  
 ستمين رجلاً وغنم شيا كبيراً **شهر** شعبان اوله الايس **فيه** وصل راس بير عمر حاكم  
 ارزجان وكان السلطان قد كتب حاضر وقتاوي بكفر قرايوسف وولد حاكم بعد اذ فاقى  
 مشايخ العلم بوجوب قتاله ورسم للاسرا بالتهبوا للسفر وحملت اليهم النفقات فوقع الشرع  
 في تجهيز امور السفر ونودي في رابعه وقد ركب الخليفة والقضاة الاربع بنواهم وسير بهم بدر  
 الدين حسن البردي احدي ابواب الحكم الشافعية وهو ركب بقرامز ورقه اسفلاً الناس ليقال  
 قرايوسف وتعدا قباحه وداويه فاضطرب الناس وكثر جزعهم **وفيه** ادعى علي الامير ناصر الدين

محمد بن امير اخور والي القاهرة بانه قتل رجلاً وسطه بالسيف نصفين بعين بوجبه ثم عري واقامت  
 البيعة بذلك لحضرة القضاة وهم يريدي السلطان فحكم بقتله فاحد ووسط في الموضع الذي  
 وسط فيه المذكور وخلع فيه علي الامير ناصر الدين المعروف بكلمش بن فري نايب الوجه البري  
 وابن مال العرب واستقر والي القاهرة عوضاً عن امير اخور علي مال كير التزم حمله ما تجنيه  
 من نظام العباد فباشرها سبعة وركبته الدبون وهان امره علي العاهة لعدم حرمته  
 حتى كان احد المقدمين احشهر منه وصار الناس يلقبونه قندوري لانه اراد ان يقول قباي  
 فخلط وقال قندوري فنقبت عليه وهو يري يري النساء اسبه منه بالرجال **وفي** يوم الا  
 ثامن وخامس عشرينه سري كان وفا النيل فركب السلطان الى القياس وقنع الخيل علي  
 العادة ثم عاد الى القلعة **وفي** يوم الجمعة ثاني عشره عقد للاسير الكبير الطبيب القرمشي علي  
 خوند سيقته ابنة السلطان تصداق ببلغة خمسة عشر الف دينار هججه بالجامع المويدي فحضر  
 القضاة والامراء والاعيان **وفي** يوم السبت ثالث عشره برز الامير الكبير الطبيب القرمشي  
 الى الريداينة خارج القاهرة ودعه من الامرا الطبيب الصغير راس نوبه وطوغان امير اخور  
 وخبزان المويدي احمد قديمي اللوف والطبيب المرقني حاجبا الحجاب وجر باش الكرمي راس نوبه  
 واق بلط السيفي دم داش وازد من الناصري من قديمي اللوف ليتوجهوا الى حلب خشية  
 حركة قرايوسف **وفيه** نزل السلطان الى بيت كاتبة السور على النيل فاقام به الى يوم الثلاثاء  
 سادس عشره توجه الى الميدان لعرض الما ليد السلطانية الرماحه وعاد من اخره على ظهر النيل  
 ثم ركب الى الميدان بهار السبت وبات به وتوجه بهار الاحد فرار الاثار النبوية وكشف عمارة  
 جناح القياس بالروضة وعاد الى الميدان فبات به وعرض الرماحه في يوم الاثنين ثم راجع زيادة  
 الاثار النبوية في يوم الثلاثاء وعاد الى محبته بالجزيرة الوسطى فاقام يومه وبعده الامرا ومبا  
 فاكلوا وشربوا القز وعاد الى الميدان فبات به ليلتين ثم رجع الى بيت كاتبة السور في يوم الخميس  
 فبات به وصلى الجمعة بجناح كاتبة السور ثم توجه الى الميدان فبات به وركب الى القلعة بكرة السبت  
 سابع عشرينه وكان حيايما فرحب وشعبان لم يفرق منه الا حتى عشرة ايام **شهر**  
 رمضان اوله الثلاثاء اهل وقد انتقص على السلطان المبرجله **وفي** رابع عشره خلع على آقا  
 تاج الدين عبد الرزاق بن الهيضم واستقر في نظار الديوان المفرد بعد موت صلاح الدين خليل بن  
 الكوزير **وقدم** الخبر من غزاة الى في ليلة الاربعاء ثالثه دح حمل بسوق الجزارين وعلق لحمه في دا  
 بيت الجزار فاضا اللحم كايضني الشمع اذا شعل فيه النار فاحد منه قطعة فاضات بمفردها فقطعوا  
 قطعها فاضات كل قطعة منه فاحدوه محلة ودفوه من غير ان ياكل احد منه شيئا لان رجلاً قطع

سين

شوره

خل







في هذه السنة من له ذكر شرف الدين محمد بن علي بن الحبري في ثاني عشر ربيع الاول وقد ولي  
حسبة القاهرة وبعده مرة بعد ما كان من شرار العامة تمتع بنينا به الحكم عند المالكه مصر  
ثم وقع في كفر في سنة ست وتسعين فاربى قتله ثم حفر دمه وعز به الغرب والحبس ثم صار  
يتمتع ببيع العسكر في حانوت بالقاهرة ويشهر بقباح من السخف والجون وسوء السيرة  
ومات صاحبنا ناصر الدين محمد بن مبارك الطازي اخو الخليفة المستعين كانه ونعم الرجل كان  
ومات بحبالين محمد بن الحصري الاسلمي احد كتاب القبط في عاشور ربيع الآخر وكان طرايا واسلم  
عن قريب على يد الامير فخر الدين الاستادار سماه محمد كما تقدم ولقبه عبد الدين وومات قاضي  
القضاء جمال الدين عبد الله بن بغداد بن اسمعيل الاقمسي المالكي في رابع عشر جمادى الاولى  
عن نحو ثمانين سنة وقد ولي قضاء القضاة المالكية مرتين الاولى في ايام الناصرية فخرج بعد موت  
نور الدين علي بن يوسف بن الجلال في الثالث عشر جمادى الآخرة سنة ثلث وثمانين فاقام اربعة  
اشهر وعشرة ايام وصرف في ثلث عشر رمضان بان خلدون ثم ولي ثانيا فاقام خمس سنين  
وتماينه اشهر وبومين وومات وهو قاض وكان فقيها بارعا في الفقه اخذ عن الشيخ الفيل و نائب  
في الحكم عن العلم سليمان السالحي من سنة ثمان وسبعين وسبع مائة الى ان استبد بالقضاء ودرس  
بالفحمة وغيرها وعرف بالسقم والعيان و صار المعول على فقاويه مدة سنين و مات شمس  
الدين محمد بن محمد بن الحسين البرقي الخفي احد نواب الحكم الخفية في سبع جمادى الآخرة وكانت سيرته  
ديمه و مات الشيخ علي كهنقوش صاحب الراوية تحت الجبل الاحمر وكان مشكورا للسيرة محمود  
الطريقة له حظ من الكرام و مات صلاح الدين خليل بن زين الدين عبد الرحمن ابن الكوير ناظر  
الديوان المغربي في عاشور رمضان و مات ناصر الدين محمد بن كمال الدين محمد بن عثمان بن محمد بن عبد الرحيم  
بن ابراهيم بن المسلم بن هبة الله بن مسلم بن محمد بن منصور بن احمد بن البارزي الجمعي الحموي  
الشافعي الفقيه الاديب النحوي كاتب السور في يوم الاربعاء ثامن شوال ودفن على ولده نجما  
قبر الشافعي بالقرافة و مات صاحب كرم الدين عبد الكريم وشاكر بن عبد الله بن غنام في ثمانين  
شوال وقد اتان على المايه وحواسه سليمة وزر مرتين وانشأ مدرسة بنحو الجاهع الامازيري  
القاهرة و مات قرايوسف ابن قرا محمد بن يرم خواجا صاحب بغداد و تبر في رابع عشر ذي  
القعدة و قتل ملك المغرب صاحب فاس السلطان ابو سعيد عثمان بن السلطان ابي العباس احمد  
بن السلطان ابي سالم ابراهيم بن السلطان ابي الحسن علي بن عثمان بن يعقوب بن عبد الحق المريني  
في ليلة الثالث عشر من شوال قتله وزيره عبد العزيز البايي و اقام عوضه ابنه ابا عبد الله  
محمد وكانت مدته ثلاثا وعشرين سنة وثلثة اشهر واما اخبر فيها فاس واعمالها و ذلت بنوا

مربى وانضج ملكها وتلاشي وفي ذي الحجة سار ابو زيان محمد بن طربو محمد بن السلطان ابي عثمان  
من تازي وكان ابن الاحمر تدبعت به من الاندلس لخذ فاس فقتل عليها و بايعه الشيخ يعقوب  
الحلفاوي الشاير بمدينة فاس من اجتمع معه من اهل البلد وقاتلوا اللباني اربعة اشهر  
**سنة اربع وعشرين وثمان مائة** اهلك و خليفته الوقت المعتضد  
باليه ابو الفتح داود بن المتوكل علي الله ابي عبد الله محمد و السلطان بديار مصر والشام والحجاز  
الملك المريد ابو المصطفى المحمدي الظاهري وهو مريض و عظم عسكر مصر بمدينة حلب  
صحبة الامير الكبير الطنبغا القميشي اتا بك العساكر ومعه من الامرا طوغان ابراهيم  
والطنبغا من عبد الواحد المعروف بالهغير راس نوبة النوب والطنبغا المرفقي حاجب  
الحجاب وجرى باش الكرعي راس نوبة وغيرهم وعند السلطان من الامرا الحجازي القردومي امير سلاح  
وططرا امير مجلس وتنبك ميق ومقبل الدوادار و الوزير يوميد الصاحب بدر الدين حسن بن  
نضاره ووطيفة نظير الخاص ليست بيد احد وانما تحدث فيها عن السلطان الطواشي مرجان  
الهندي الخازندار واستادار الامير يشك انيالي و كاتب السركاكال الدين محمد بن محمد بن البادي  
وقاضي القضاء شيخ الاسلام جلال الدين عبد الرحمن ابن البلعيني الشافعي وقاضي القضاء  
الحنفية زير الدين عبد الرحمن التفهني وقاضي القضاء المالكية شمس الدين محمد السالحي وقاضي  
القضاة الحنابلة علا الدين علي بن يعلى و نايب الاسكندرية ناصر الدين محمد بن محمد بن عمر بن الطار  
و نايب غرة اركاس الجلباني و نايب الشام جعفر الدوادار و نايب حلب يشك اليوسفي و نايب  
قيصرية الروم محمد بن دغادر التركماني و نايب صغد قطلوبغا التمني و نايب طرابلس اسنغا  
الزردكاش و نايب حماه ابي بلطاس و امير مكة الشريف حسن بن عثمان و امير المدينة النبوية  
الشريف عمر بن هبازع و يملك اليمن الملك الناصر احمد بن الاشرف اسمعيل و يملك بلاد الشرق  
شاه رخ بن محمود كركان و يملك بلاد الروم سلطان كرتشي بن خوندكار بابزير بن مراد بن عثمان  
و يملك القاهرة ابراهيم بن الوزير ناصر الدين محمد بن الحسن و والي القاهرة يكلمش بن فري و كاشف  
الوجه القبلي ومرداش و كاشف الوجه المحري حسين الكودي بن الشيخ عمر وكان مشكورا للسيرة علي  
بقوي كما ذكر **شهر** ابيه المحرم الحرام اوله الاحد اهل والفتح عاين درهم وثمانين درهما  
لارذب فمادونها والشعير كل اردب عاين وسبعين والفول كل اردب عاينة وسنين و ذلك سوي  
كله ولحم الفان تسعة دراهم الرطل ولحم البقر تسعة دراهم ونصف كل رطل والديار المشخص  
بماسين وعشرة دراهم فلوسا و المتقال الحرجة ماسين و ثلاثين درهما وهو قليل الوجود بايدي  
الناس والدرهم المويدي كل مويدي يسبعة دراهم فلوسا وهي كثيرة بايدي الناس وقد اتلف



اهل الفساد وزنها ونقصوها هرشها حتى خفت وضربوا على مثالها الخاسل الخالط ليسير  
الفضة نقر قليل تنكشف ويظهر نيقها والفلوس كل رطل يسته درهم وقد فسدت فانه صار  
لخاطم الفلوس من المسامير الحديد المكسورة ومن يغال الحديد والحديد وخواها ومن قطع  
الخاسل وقطع الخاسل وقطع الرصاص شي كثير بحيث لا يكاد يوجد في القطار من الفلوس  
الا دون ربعه فلوسا وبنايتهم يدو الخاسل ورصاص هذا والناس في القاهرة على خوف  
وقوع الفتنة موت السلطان وقد كثر عتبت المعسدين وقطاع الطريق ببلاد الصعيد  
وحسن قتل الانفس واخذ الاموال هناك ومع ذلك فلا اسواق كاسده والبضائع با  
يدي التجار بايرة والاحوال واقعه والشكاية قد عمت فلا يجد الاشياكيا وقوف حاله وقلة  
مكسبه وجور الولاة والحكام وابتلهم من زلزل فتنسك الله حسن الحاقبه **وفي** يوم الخميس  
خامسه صعد الامرا قلعة الجبل وجلسوا على باب الدار فخرج اليهم الطواشي واعتدلوا عن  
دخولهم فانصرفوا وكانوا على هذا منذ ايام والارباب بقوى فان السلطان افرط به الاسفل  
مع تنوع الاسقام وتزايد الامم حيث قال في طيبه كبريق مرضي الامراض حتى حصل  
له وقد انقضى الامر فاقطع الامر الدين بالقلعة وكبيرهم ططر الامير التاج الشوكي  
وظلعوا عليه في بعض دورا لقلعه وحملوه والى القاهرة وشقها في نخل زايده رهب به  
من كان يخاف منه ان يقتله اليه الى النهب من نفسدي العامة وما برج الارباب بالسلطان  
في كل يوم حتى مات قبيل الظهر من يوم الاثنين تاسعه فارتج الناس ساعة ثم سلكوا  
وطلب القضاء والخليفة كقائه ابن السلطان فاقم في السلطنة واخذ في جهاز المويد  
وصلى عليه خارج باب القلعه وحمل الى الجامع المويدي قد دفن بالقلعة قبيل العصر ولم  
يشهد دفنه كبير احد من الامرا والمالكي كما خرم بالقلعة في ما ياتي ذكره ان شاء الله تعالى  
**وانقضى** في امر المويد موعظة فيها اعظم عبرة وهو انه لما غسل كبري جده منشفة ينشف  
بها فتشفت عندئذ بعض من حضر غسله ولا وجد له مبرر ليسر به عورته حتى اخذ له مبرر  
صوف صغيري من فوق يأس بعض جوانبه فستر به ولا وجد له طاسة يصب بها  
عليه الماء وهو يغسل مع كثرة ما خلفه من انواع الاموال ومات وقد انقضى على الحسين وكا  
مده ملكه ثمانين سنين وخمسة اشهر وثمانية ايام وكان شجاعا مقداما محبا لاهل العلم وبجائهم  
وجعل الشرع النبوي ويدع له ولا ينكر على طلب منه اذا التزم اليه ان يعفي من مبادئ  
الى قضاء الشرع بل يحبه ذلك وينكر على امرائه بعارضه القضاء في احكامهم وكان  
غير مایل الي شي من البدع وله فيام في الليل الى التهجرا حيانا الهلانة كان يحيل اسمها

يسخ حتى لا كل الجور باغضوبانكدا احسودا امعيانا يتطاهر بانواع المنكرات فحاشا سبابا بديا  
شديد المهابة حافظا لاصحابه غير مغرط فيهم ولا مضيعا لهم وهو اكثر اسباب حراب مصر والاشيا  
لكثرة ما كان يشه من الشرور والفتن ايام نيابته بطرابلس ودمشق ثم ما افسده في ايام  
ملكه من كثرة المظالم ونهب البلاد وتسليط اتباعه على الناس يسومونهم السخرة ويتخذون  
ما قدروا عليه بغري رازع من عقل ولاناه من دين

**السلطان الملك المظفر ابو السعادات احمد المويدي شيخ** اقيم في السلطنة  
يوم مات ابوه على مضي خمس دج من نصف نهار الاثنين تسع المحرم سنة اربع وعشرين وثمانين  
ماية وعمره سنة واحدة وثمانين اشهر وسبعة ايام واربعة عشر من باب المستاره فمجاوسا  
به وهو سكي الى القصر حيث الامر والقضاء والخليفة فقبلوا له الارض ولقبوه بالملك المظفر  
ابن السعادات وامر في الحال فنودي في القلعة والقاهرة ان يترجم الناس على الملك المويدي عدا  
الملك المظفر واخذ في جهاز المويد ودفنه **وقبر** على الامير في قفارا القروي امير سلاح قبل دفن  
المويد واحيط بمشربه وحواصله باشاره الامير ططرويات بالقلعة والناس على خوف **وفي** يوم  
الثلاثاء عاشره عملت الخيمة بالنصر وعرض على الامير بنك ميق ان يتحدث في امر الدولة رقيقا  
للامير ططرويات من ذلك اشرا متناع فقام الامير ططرويات بالدولة وتعلق عليه ليكون كالا  
السلطان وكافله وخلق على الامير بنك ميق هذا والمظفر قد اجلس وهم حوله فلما انقضت الخيمة  
اعيد الى امه واستقر سكي الامير ططرويات لاشرفيه من القلعة ووقف الامرا ومباشروا الدولة  
بنزديته **وفي** يوم الاربعاء ادي عشره قبض على الامير جليلان والامير شاهين الفارسي وهما  
سر امر اللوف وطلب قضاة القضاء الرابع الى القلعة وختم بحضورهم على حواصل المويد  
بعدهما اخرج منها اربعة الف دينار رسم النفقة على العسكر لما كان علما اضطربا للناس  
وليس الامرا والمالكي الحرب فخرج الامير بقبل الدوا دار غدة من امرا الطليحانة والعشرات  
ومن المالكي والاتباع وساروا الى جهة الشام فاجتمع الامرا بكزة الحسين وتحدثوا بالقلعة ونوب  
بابطال المغارم التي حدثت على الجزاريف وعمل الحسور باعمال مصر ونودي باجتماع المالكي  
السلطانية للنفقة فيهم فاخذ كل واحد منهم مائة دينار ونودي بالضرورة لخصو الامرا جناد  
الحلقة ليرد عليهم ما اخذ منهم المويد من المال في سنة اثنين وعشرين ففسروا بذلك سرورا زايلا  
**وفي** اخذ الامير الكبير ططرويات المظفر وفيها القلم حي علم على المناشير وخواها خضرة الامرا  
وارباب الدولة واستمر على ذلك احيانا **وفي** يوم الجمعة والثلاث عشرة حمل فحقارا القروي وجليلان  
وشاهين الفارسي في القيوذ الى سجن الاسكندرية **وفي** انقضى في ليلة المالكي السلطانية ايضا



كما تقدم **وفي** يوم السبت رابع عشره خلع علي الوزير صاحب بدر الدين حسن بن نصر الله واعيد اليه  
نظر الخاضر وخلق علي صدر الدين احمد بن الخي واعيد اليه حصة الفاهم عوضا عن الصارم ابراهيم  
من الحسام وانع عليه قبة فيها ثمانون ديناروا ضيف اليه حصة مصر ورب لعلي ديوان الجوالي  
في كل يوم دينار **وفي** انفق في بقية الممالك ايضا وافرج عن جماعة سجنهم المويد **وفي** يوم الاثنين  
سادس عشره خلع علي الامير الكبير طبر واستقر نظام الملك كافل المالك وخلق علي الامير تينك بيق  
العلالي واستقر امير مجلس عوضا عن الامير طبر وخلق علي الامير تغري بردي من قصوده احد  
روس النوب الطليحانة واستقر امير اخو روافع عليه بتقدمه عوضا عن طوغان احد المجردين  
وخلق علي الامير اراق قبا الاحدي احد الطليحانة واستقر امير بابه وخلق علي الامير قسطنطين احد  
العشكرت واستقر في نيابة الاسكندرية عوضا عن ابن العطار وخلق علي الامير جابنك الصوفي  
واستقر امير سلاح عوضا عن قنقار القردمي وانع عليه مخبر اوق بالاطا الدردي وخلق علي الامير  
اينال احد الطليحانة واستقر راس نوبة النوب عوضا عن الطبيب الصغير احد المجردين  
وخلق علي الامير يشبك استادار خلعة الاستمرار وخلق علي التاج باستمراره وفي ولاية الفاهمه  
وان يكون حاجبا **وفي** يوم الثلاثاء سابع عشره توجهت القضاة بتشاريف نواب الشام وقفا  
ليدهم الطغريه باستقرارهم على عاداتهم في كفالتهم وكتب الامير نظام الملك طبر العلانية على الاشك  
ونحوها كما يكتب السلطان **وفي** يوم الاربعاء ثامن عشره ابتدي بالنفقة في اجناد الحلقة ووردي  
كل منهم ما اخذ منه وتولي ذلك الامير نظام الملك بنفسه **وفي** نودي بكف الناس عن المراك  
كلها فكثر الدعاء لنظام الملك ونحت احوال الناس وكثر البيع والشرا فراجت البضائع ورجت  
التجار لتوسع اهل الدولة مما صار اليهم من الاموال **وفي** يوم الخميس تاسع عشره خلع  
علي قضاة القضاة الاربع وبقية ارباب الدولة باستمرارهم على عوايدهم في وطايفهم وخلق علي شرف  
الدين محمد بن تاج الدين عبد الوهاب بن نصر الله موقع الامير نظام الملك واستقر في نظراوقاف  
الاشراف وكان عليه الامير طبر مندبات ناصر الدين محمد بن الباردي **وفي** استعفي علم  
الدين داود بن الكوزير من مباشرة نظر الجيش فاعفي وخلق عليه جبه بفر وسور ونزل الي داره  
**وفي** قدم الخبر بوصول الامير بقل الموادار الي قطيا وبضيه الي الطينه وركوبه البحر في  
عزاب قدامه **وفي** يوم الجمعة عشرينه نودي بالامير الكبير نظام الملك طبر مجلس الحكم  
بين الناس فجلس بعد الصلاة بالمقعد من الاسطبل كما كان المويد مجلسا لانه تعد عن يسار الكرسي  
ولم يرفقه وحضر الامر على العادة وفقد كتاب السر على الدكة فقرأ عليه القصص كما كان يقرأ في الميام  
المويدية ووقف نقيب الجيش ووالي القاهم من يديه كما كانا يقفان بين يدي المويد فنظر في

ظلمات الناس **وفي** يوم السبت حادي عشرينه منكر الامير الكبير علي الصاحب تاج الدين بن  
الهيثم وعزله عن نظر الديوان المفرد **وفي** يوم الاحد ثاني عشرينه فرق الامير الكبير في بقية اجناد  
الحلقة ما اخذ منهم **وفي** قدم ركب الحاج الاول **وفي** يوم الاثنين ثالث عشرينه قدم محمل الحاج  
ببقية الحاج **وفي** طلب تاج الدين عبد الرزاق بن شمس الدين عبد الله المعروف بابن كاتب المناجات  
مستوفي الديوان المفرد وخلق عليه موطيفة نظر الديوان المفرد عوضا عن ابن الهيثم وخرج من بين  
يدي الامير الكبير حتى توسط الدهليز طلب ونزعت عنه الخلع وافيض عليه تشريف الوزارة وهو  
ممنوع فلم يلتفت اليه وبقي الي داره وكان ذلك برغبة ابن نصر الله عن الوزارة وبعننه له عوضه  
وطلب ابن الهيثم وخلق عليه واعيد الي نظر الديوان المفرد وخلق علي الصاحب بدر الدين حسن بن  
نصر الله باستقراره في نظر الخاضر وخلق علي الامير يشبك باستقراره ذلك الامر كاشف الكشاف  
بالوجهين القبلي والشمسي مضافا للاستاداريه **وفي** يوم الخميس سادس عشرينه خلع علي كمال  
الدين محمد بن الباردي كاتب السر واستقر في نظر الجيش عوضا عن علم الدين داود بن الكوزير **وفي** يوم  
الجمعة سابع عشرينه جلس الامير الكبير طبر بالمقعد السلطاني من الاسطبل بعد صلاة العصر  
للحكم بين الناس واجزج المسجون وعرضهم فغزل من عليه دين منهم ليصالح اعز دام عن ديونهم **وفي** يوم  
السبت ثامن عشرينه توجه الامير يشبك المستادار وكشف الكشاف الي الوجه القبلي في عدة من  
الاجناد **وفي** يوم الاثنين سبعة خلع علي القاضي علم الدين داود بن الكوزير واستقر في نظر ديوان  
الانشا كاتبا السر عوضا عن كمال الدين محمد بن الباردي فتسلم القوس غير بارها ووسدت الامور  
الي غير اهلها **وفي** خلع ايضا على عدة من موقعي الدست خلع الاستمرار **شهر** صفر  
اهل يوم الثلاثاء والاربعاء تزايدت اهل البقعة قدامت عوام من طاعة الامير طبر **وفي** يوم الجمعة  
رابعه جلس الامير طبر للحكم على العادة **وفي** سابعة قدم الخبر بان الامير جقق نائب الشام احد  
قلعة دمشق واستقر على ما فيها من الاموال وغيرها وكان بها نحو المائة الف دينار واضطرب  
اهل الدولة **وفي** عاشره جمع الامير الكبير طبر عنده بالاشرفيه من قلعة قضاة القضاة وامر الدولة  
ومباشريها ونسرا من الممالك السلطانية واعلمهم بان نواب الشام والامير الطبيب القريشي بن  
معه من الاسرا المجردين لم يرضوا عما عمل بعد موت المويد ولا بد للناس من حاكم يتولى تدبير امورهم  
ولا بد ان يعينوا رجلا رضونه ليقوم باعباء المملكة وليستبد بالسلطنة فقال الجميع قد رضينا  
بك وكان الخليفة حاضر ايدهم فاستشهد عليه انه فوض جميع امور الرعيه الي الامير الكبير طبر وجعل  
اليه ولاية من يري ولايته وعزل من يري عزله من سائر الناس وان يعطي من شاء ما يشاء ومنع من خالف  
من العطاء اعدا القبا السلطاني والدعاه على المنابر وضرب اسمه على الدنانير والمدام فانفذ



الثلة اشيا باقية علي ياهي عليه الملك المطهر واثبت قاضي القضاء زين الدين عبد الرحمن الفهني هذا  
 الشهادة وحكم بصفحة ونفذ حكم قضاء القضاء الثالثة ثم حلف الامير الامير الكبير بينهم اليهود  
 وكان سبب هذا ان بعض نقمها الخفية تقرب الي الامير الكبير فطلبه اخرجه اليه من فروع مذهب  
 ان السلطان اذا كان صغيرا واجمع اهل الشوكة علي اقامه رجل ليحدث عنه حتى يبلغ وشده  
 نفذت احكامه واقام اياما بحسن له ذلك فانفق وزود الخبز باستيلا جفوا علي قلعة دمشق ثم  
 رده من اخر بانه جهز عدة امرا الي عزه فجعل يقدم ذكره ليكون فيه تقوية لقلوب العسكرة وانهم  
 علي حق ومن يظن الفهم علي باطل **وفي يوم** الامير رابع عشره خلع علي عبد القادر الامير فخر الدين عبد  
 الغني بن الفرج واستقر في كسفا الشوية ودلاية قطيا وله من العمر خمسة عشرة سنة واكثر  
 منها فحكم في دما الخليفة وانشاها من ليدجل اسم له فحكمها فيما يورثه من ابيه لعدم رشده  
**وفي ليلة** الثلاثاء سادس عشره خسف جميع جرم القنبر **وفي يوم** الثلاثاء اقدم سيف نايب حلب  
 الامير يشبك اليوسف المويدي وقد قتل وكان من جنه انه لما ورد جنز موت المويدي علي الامير الطنبغا القرمي  
 وهو حلب جمع الامرا وفيهم الامير يشبك نايب حلب وحلفهم للسلطان الملك المطهر واخذ في رحيله  
 من بعض لم يتكامل رحيلهم حتي ركب يشبك في جمع من التركمان وهم عليهم وهم في جدران المدينة  
 فقاتلوه وقد اكل معهم الحلة فتقتطعون فرسه فاخذ وقتل وذلك في يوم الثلاثاء العشر المحرم  
 وكان من شوار خلق اسما هو عليه من الفجور والجرأة علي القسوق والتهور في سفك الدماء واخذ  
 الاموال وكان المويدي قد استوحش منه لبلغة من احدة في اسباب الخروج عليه واسر للامير  
 الطنبغا القرمي اعمال الحيلة في القبض عليه فاثاء انه من حيث لم يحتسب واخذوا بيلا وبه  
 الحد **وفي يوم** الخميس سابع عشره قدم الامير فخر العيسوي حليبا الحجاب والامير يديغا المظفر  
 وقد اخرج عنهما من سجن الاسكندرية **وقدم** يشبك السايي الماعرج وكان قد نفاه المويدي من دمشق  
 الي مكة وقد حضر اليه من حلب في حصاره الامير نور ورجيلة دبرها عليه حتي استقر له من قلعة  
 حلب فلما طهر بنور واد قتل فتم قتل من اصحابه فشفع فيه الامير ططر فاخرجه الي مكة فاقام  
 بها سنين ثم نقله الي القدس فلم تطل اقامته بها حتي مات وتسلم الامير ططر فاستدعاه وكان له  
 سند جرح من القاهرة نحو العشرين سنة فانه خرج في نوبة بركة الحبش من سنة اربع وثمانماية **وفي**  
 ايضا قدم سودون الماعرج من قوص وقد نفى اليها من سنين عديدة **وفي** افرج عن الامير ناصر  
 الدين محمد بك بن علي الكار قزمان وخلق عليه ورسم تجهيزه ليعود الي مملكته وانعم عليه بمالك  
 وثياب وخيول وغير ذلك فسار في الليل يوم السبت سادس عشره الي جهة رشيد لينوجه منها  
**شهر** ربيع الاول اوله الاربعاء **في** ورد كتاب الامير الكبير الطنبغا القرمي من

حلب يتضمن انه لما قتل الامير يشبك نايب حلب ولب عوضه نيابة حلب الامير الطنبغا الصغير  
 وانه عندما ورد عليه خبر موت السلطان بعد ما عهد بالسلطنة من بعده لابنه وان يكون القائم  
 بامور الدولة الطنبغا القرمي وانه قد اقيم في السلطنة الملك المطهر كما عهد واخذ في الرحيل الي  
 مصر كما رسم له به فكان من امر يشبك ما كان ما شغل عن المسير ثم ورد عليه الخبر باستقرار الامير  
 المالك الناصية علي عوايدهم فيما بايدهم وتخليفهم للسلطان الملك المطهر والامير الكبير ططر فحصل  
 الامر في ذلك علي انه غلط من الجانب وسال الذي يفسح له عن ذلك فاجيب بانه بعد ما عهد المويدي  
 لابنه واقم من بعده في السلطنة طلب الامر والخلافة اليه والمالك السلطانية ان يكون المحدث  
 في امور الدولة كلها الامير ططر ورغوا اليه في ذلك ففوض اليه الخليفة جميع امور المملكة  
 عدا اللقب السلطاني والخطبة والصلاة فلتحضرا الامير ومن بعده ليكونوا علي امرياتهم وانكر  
 عليه استقرار الطنبغا الصغير في نيابة حلب من غير استئذان **وفي** ايضا قدم الخبر بان علي  
 بن بشاره قاتل الامير قطلوبغا التتاري نايب صقلا فاستنق بالمدينة فحضره حتي فر الي دمشق وان  
 الامير حقق استعد به دمشق واستخدم جملة وسكن قلعة دمشق **وفي** تاسعة خلع علي الامير  
 بيك ميمون العلوي واستقر انا بلك العساكر عوضا عن الامير الطنبغا القرمي وانعم عليه باقطاع  
 وانعم باقطاع تنبكي ميمون علي الامير ايناك الازعري وانعم باقطاع ايناك الازعري علي الامير فخر  
 العيسوي وانعم باقطاع الامير طوغان امير اخور احدا المجردين علي الامير تغري بردي الاقبتاوي  
 المعروف بابي قصروه وانعم باقطاع الامير الطنبغا من عبد الواحد المعروف بالصغير راس  
 نوبة المستقر في نيابة حلب علي سودون العلوي وانعم باقطاع سودون العلوي علي قطم من غراز  
 وانعم باقطاع الامير ادمر الناصري احدا المجردين علي الامير يديغا المظفر وانعم باقطاع الامير  
 جرياش من عبد الكريم علي نيميه من قرمش وباقطاع نيميه علي ارطاس اليوسف وباقطاع ارطاس  
 علي سودون الحموي وباقطاع سودون الحموي علي شاهين الحسيني وتغري بردي المجردي قسم بينهما  
 وانعم باقطاع الامير جيلان المويدي امير اخور علي اليه من علم شيخ الدوادار وانعم باقطاع  
 اليه علي الديوان المفرد زيادة فيه وانعم باقطاع الامير يقبل الدوادار علي فخر الدين وانعم  
 باقطاع الامير الطنبغا المرقفي حليبا الحجاب علي قصوره التمراري وانعم باقطاع جانبكسر  
 حمزه علي قانييه الحمزاوي وانعم باقطاع قصوره علي نيل به البوبكري **وفي يوم** الاحد عادي  
 عشره غرق القاضي كمال الدين محمد بن البارزي ناظر الجيش وحموه الامير ناصر الدين محمد بن  
 العطار نايب الاسكندرية بالقلعة علي مال يقومان به ثم افرج عنهما من الحديوم الامير وخلق  
 علي كمال الدين خلعة استمرار ليقوم بمالك ورسم علي ابن العطار **وفي** قدم الامير يشبك استدار



من الوجه القبلي فخرج عليه في يوم الثلاثاء احدى عشرية واستقر كاشفا لكشاف وفرض اليه عزلة الولاة بالاعمال ولايتهم عوناته على كلف الديوان المفرد مما يلحقه منهم من البراطيل **وف** يوم الاربعاء ثاني عشرية فزار الامير الكبير ططر على الامراء والمماليك اربعائة فرس برسم السفر الى الشام ورسم بالتجهيز للسفر **وف** قدم قصدا عديده من الامراء المجريين بالشام فطلب منهم وانوالهم فمنعوا منها وكتب الى الامير الطنبغا القرشي بان الجبال فرقتها السلطان وقد عزم على السفر وانك مخير بين ان تحضر على ما كتب عليه وبين ان تستقر في نيابة الشام عوضا عن جعفر وكثير الاهتمام بامر السفى **وفي** يوم الاثنين سابع عشرية خلع على الامير صلاح الدين محمد بن الوزير صاحب بدر الدين حسن بن نصر الله احدا الحجاب واستقر استادا عوضا عن الامير يشبك بعد عزله من يوم الجمعة وانتم على الامير صلاح الدين بامرة مائة تقدره الف **وفي** هذا الشهر والري قبله نودي ان لا يسافر احد من الناس كانه الى البلاد الشامية وهدد من وجد سافرا اليها باشد العقوبة وكان القصد بذلك تعجيب المضايق الخالفين **شهر** ربيع الاخر اهل يوم الجمعة والعسكر في اهبة السفر **وفي** يوم الاثنين رابع ركب الامير الكبير نظام الملك ططر من القلعة ومعه الامراء والمماليك السلطانية ودخل الى القاهرة من باب النصر وخرج من باب زويلة الى القلعة فكان في نوبك سلطاني لم يقدر فيه الا الجاويشيه والعصابة وهذا اول نوبك ركبته فانه منذ مات المويد لم يركب سوي يومه هذا **وفي** سادسه نودي في المماليك باجتماعهم لاختلاف النفقة **وفي** يوم الخميس سابع جلس الامير ططر بالقلعة وانفق في المماليك نفقة السلف لكل واحد مائة دينار وافرنته **وف** خلع على شمس الدين محمد قاضي القضاة وزير الامير عبد الرحمن البغهي واستقر قاضي العسكر وكان قضا العسكر قد شغل منذ اعوام **وفي** تاسعه انفق في الامراء والمماليك ايضا فخل الى الامير نفيك العلالي مئتي خمسة آلاف دينار **وفي** عاشره اخرج بولري الملك الناصر فرج بن الظاهر برفوف من القلعة ونفي الى الاسكندرية **وفي** رابع عشره نصب الخيم السلطاني خارج القاهرة وفيه وسط الامير اشدين احدر بفرح خارج باب النصر فلما **وفي** ثامن عشره قدم الخبر بان عساكر دمشق برزت منها وانها نزلت بالجبل فركب الامير ططر في يوم الثلاثاء تاسع عشره من قلعة الجبل ومعه السلطان الملك المظفر والامراء يريدون السفر الى الشام ونزل بهم في الخيم ظاهرا القاهرة وخرج الناس اوقافا في اثره واصبح يوم الاربعاء الامير يشبك يقيم داخل القلعة من الامراء وغيرهم ثم استقل الامير ططر بالسيور ومعه السلطان والخليفة والقضاة وبقية العسكر في يوم الجمعة ثاني عشرية وقد جعل نايبا العينية الامير قانيه الخزاوي وهو يومئذ نايب ببلاد الصعيد وان ينوب عنه حتى يحضر الامير جعفر الخوارزمي

المطالع

المصارع وتأخر عن السفر الوزير واستادار **شهر** جمادي الاول اوله الاحد في ثانيه دخل الامير ططر بالسلطان الى غزه فقدم اليه طابعا كثير من خراج من عسكر دمشق منهم الامير جليلان امير اخوار احرا المجريين الى حلب في ايام المويد والامير ايتال نايب جماعه فسروهم وانغم عليهم وفرس جان بهم الامير قبل الدوادار في طابغه بريد دمشق **وقدم** الخبر الى القاهرة في تاسعه فذقت البشائر بالقلعة وخلع على القادم **وفي** سادس عشره قدم الخبر بقبول الامير ططر ومنعه على نيسان في يوم الثلاثاء عاشره وانه ورد عليه الخبر من دمشق ان الامير قبل المارحل دمشق واخبر بدخول الامير بن جليلان امير اخوار وائتال نايب جماعه في الطاعة شوقا ذلك على الامير جعفر نايب الشام وعلى الامير الطنبغا القرشي واختلاف افاقته في الراي القرشي ان يدخل في الطاعة وامتنع جعفر من ذلك وصار اخرين فلما كان في يوم الاثنين ثالثه بلغ القرشي عن جعفر بانه يريد ان يقبض عليه فبادر الى محاربه وركب في جماعته باله الحرب ووقف بهم تجاه القلعة وفدق السنجي السلطاني فاتاه جماعه عديده واعين في الطاعة وكانت بينه وبين جعفر وقعة طول النهار فانكسر جعفر ومعني هو والامير طوطغان امير اخوار والامير قبل الدوادار في نحو الحسين فارسا الى جهة مصر واذن القرشي استعمل على مدينه دمشق وتقدم الى القضاة والاعيان ان يتوجهوا الى ملاقاته السلطان بمقدوسا الى العسكر فذقت البشائر بقلعة الجبل وخلع على الذي قدم بذلك **وفي** يوم السبت جمادي عشرية محمد الامير قانيه الخزاوي من بلاد الصعيد وحكم في نيابة العينية فانكسر جعفر عن الحكم وكانت سيرته في الناس جيدة **وفيه** نودي على التين ثلاث اصابع وجا القاع اربعة ادرع واربع وعشرين اصع **وفي** تاسع عشرية قدم الخبر بان الامير ططر لما نزل من معه الجبل اتاه الامير ازهر الناصري وعلي يده كتاب الامير الطنبغا القرشي ومضمونه ان جعفر نايب الشام ركب عليه في يوم الثلاثاء ثلثه بعسكر دمشق ووقف عند باب النصر وانه ركب من معه ووقف عند باب النصر وكانت بينهما حرب من قبل الظهر الى بعد العصر فانكسر من جعفر الى سويقه صار وجام قويا وعاد وقد نصب الصنجي السلطاني زنادي من كان في طاعة السلطان فليقف تحت الصنجي فاتاه كثير من مع جعفر فليزج بدان من الغزاة فتوجه نحو مصر ومعه الامير بن قبل وطوغان فسر الامير ططر سرورا زيدا وانه قدم ايضا الامير قطلوبغا التتيمي نايب مصر فخلع عليه وسار الامير ططر من معه الى دمشق فدخلها بكرة يوم الاحد خاسر عشره وقد تلقاه الامير الطنبغا القرشي والامير الطنبغا المرقى والامير جبرائيل قاشق فخلع على القرشي ونزل الامير ططر بالقلعة مع السلطان واول ما بدا به ان قبض على القرشي والمركبي وجبرائيل



وعلى الأمير اردبغان من امير الالوف بدمشق وعلى الأمير بدر الدين حسن رجب الدين استادار  
الموتيد واجتمع يوم الاثنين سادس عشره وقد جلس الخدمه بالقلعة وخلع على الأمير تينك الهلاك  
مئوق واستقر به نايب الشام عوضا عن جيق وخلع على الأمير اينال الجحشي راس نويه التوق  
واستقر به نايب حلب وخلع على الأمير بولس التابل بدمشق واستقر به نايب غزه عوضا  
عن اركنا من الجلباني وخلع على الأمير جانبل الصوفي امير سلاح واستقر تابل العساكر  
عوضا عن الأمير تينك مئوق وبعث في طلب الأمير جيق الأمير بغي المظفر والامير اينال  
الازعري والامير يشك اينال والامير سودون الكاشي وسهم مايتا مملوك فذقت البشائر  
بقلعه الجبل مدة ثلثة ايام رزنت القاهره عشرة ايام **شهر** جادي الاخيه اوله الثلثا  
في ثامن عشره قدم الى دمشق جماعة من المماليك الظاهرية برفوق الذين فزوا من الملك المويد  
مئوسين منهم الأمير طرباي نايب غزه والامير سودون من عبد الرحمن نايب طرابلس والامير  
يشك الدوادار والامير جانبل الحزوي نايب طرسوس فخلع عليهم الأمير طرباي وانه عليهم  
بالمال والخيول والسلاح والعاش رجل اليهم الامرا عدة تقادم على قدر رتبهم **وفي** تاسع عشره  
توقفت زيادة ما النيل ونقص خمس اصابع وقد بلغ خمس اذرع واسير وعشرين اصبع  
**وفيه** قدم الخبر بتوجه الأمير طرباي من مصر من السلطان والعساكر الى جهة حلب في خامس  
عشرين **شهر** رجب اوله الاربعاء اهل والناس في قلق لتوقف ما النيل عن الزيادة  
وقد نقص بضع عشرة اصبعاً ثم ان الله اغاث عباده ونودي عليه في رابعه بزيادة اصبع  
واسميت زيادته **وفي** سادسه دخل الأمير طرباي من مصر الى حلب فقدم عليه بها الأمير مفضل  
الحسامي الدوادار طابعا وقد فارق جيق بفرخه فخلع عليه وعفي عنه وخلع على الأمير عزري  
بردي من قروه امير اخور واستقر به نايب حلب عوضا عن اينال الجحشي وخلع على اينال  
واستقر امير سلاح **شهر** شعبان اوله الجمعة **في** يوم الاثنين حادي عشره الموافق لثامن  
عشر سري كان وما النيل ستة عشر ذراعاً وفتح الخليج على العادة **وقدم** الخبر بان الأمير  
برسباي الدقاني نايب طرابلس كان بعثه الأمير طرباي من حلب ومعه القاضي بدر الدين محمد بن  
مزه ناطرا الاصل الى مصر خذوانه مازال بسلام جيق حتى ادعى وسارعه الى دمشق  
ومحبته الأمير طوغان امير اخور فلما قدما دمشق تبصر الأمير تينك مئوق النايب على جيق  
وطوغان وسجنهما وان الأمير طرباي من حلب منعه في خلاي عشره وانه قدم بهم الى دمشق  
في ثامن عشره فقتل جيق نايب الشام وبقي طوغان الى القدس بطالا وانه قبض في ثامن  
عشره على كثير من الامراء منهم سبعة من امير الالوف محرم واما اينال الازعري حاجب

الحل

الحجاب واينال الجحشي نايب حلب وامير سلاح وسودون الكاشي وجلبان امير اخور والي  
بيد الدوادار ويشك اينال استادار وازد من الناصري وقبض على الطواشي مرجان الخازن دار  
شرا فخرج عنه وعزم على خلع المظفر من السلطنة وخلعه في تاسع عشره فماتت مدته سبعة  
**السلطان الملك الظاهر سيف الدين ابو الفتح طرباي جيق**  
الملك بقلعة دمشق في يوم الجمعة تاسع عشرين شعبان سنة اربع وعشرين وثمان مائة  
الموافق له يوم نوروز القبط محرم وتلقب بالملك الظاهر وخطب له من يومه على منابر دمشق  
وكتب الى مصر وحلب وخاه وحمص وطرابلس وصغد وفزوه بذلك **شهر** رمضان  
اوله السبت فودي على النيل ثلاث اصابع لثمة ثمان عشرة ذراعاً واصبعين فلما فتح بحر  
ابن المنجاف قصر النيل اثني عشره اصابع ثم انه تراجعها قليلا قليلا في عدة ايام **وفي** يوم الاثنين  
ثالثه خلع السلطان الملك الظاهر طرباي بقلعة دمشق على الأمير طرباي الذي كان نايب غزه  
وفرض الملك المويد واستقر حاجب الجلبا عوضا عن اينال الازعري وخلع على الأمير بردي  
الدقاني واستقر به دوادار اكبر عوضا عن الأمير الى بيده ورسباي هذا بعثه دقاني  
نايب قلاطيه الى الظاهر برفوق فترك بالطباق من القلعة الى ان اخرج له خيلا وصار  
يركب ويتزل فلما ماتت الظاهر انتمى الى الأمير جركس المصارع وتقلبت به الاحوال في تلك  
الايام الى ان خرج من القاهره فارا الى الشام وصار من جماعة الأمير نوروز الحافظي ثم انتقل  
عنه هو واخوه طرباي الى الأمير شيخ الحمودي وما زال معه حتى قتل الملك الناصر فخرج من  
برقوق وقدم الأمير شيخ الى مصر وتسلط على برسباي باق وعمله كاشفاً الجسور ثم  
ولاه بناية طرابلس فوقع الترحان فمسروه فقتل عليه الملك المويد شيخ وسجنه بالمقرب  
مدته ثم اخرج عنه وانعم عليه باق في دمشق فمات المويد وهو من جملة امراء دمشق فقبض عليه  
الامير جيق نايب الشام وسجنه من اجل انه معروف بصحة الأمير طرباي فان بينهما قرابة  
قريبة فلم يزل مسجوناً بقلعة دمشق حتى تار الأمير الطينغا القرمشي على جيق نايب الشام وهاج  
فانج عن برسباي ودخل عقيب ذلك الأمير طرباي الى دمشق فتوجه به الى حلب وبعثه منها  
حتى احضر جيق من مصر فلما تسلط طرباي على دوادار اكبر اوسيه ظهر له نايبة التمر  
لحال برسباي هذا عن قريب ان شاء الله تعالى وخلع في هذا اليوم ايضا على الأمير يشك  
الدوادار الذي من الحجاز الى قبا يوسف في الايام المويديه واستقر امير اخور عوضا عن الأمير  
تغري بردي من قروه **وفي** يوم الاربعاء خامسه خلع على قاضي القضاة جمال الدين  
يوسف الاسطوي بردي الأمير قانيه الحزوي واستقر في حسنة القاهره عوضا عن صدر الد

شهر وعشرين يوما



اجتمع العجى ونزل في نوك جبل الى داره وكان سبب ولايته انه طالعت عطلة سنين فلما  
استبد الظاهر ططر بالسلطنة تذكره لصحة بينهما فكتب الى الامير قانبيه يطلبه ومن  
الحسبة عليه فان قبلها واهاه فلم يمتنع من قبولها لرغبته في الحكم **وفي** ثامنه قدم الخبر  
بسلطنة الامير ططر فتودي بذلك في القاهرة ودقت البشير بقلعة الجبل **وفي** يوم الاثنين  
سابع عشر برز السلطان من دمشق غايدا الى مصر بعد ما اترد بشق اثار ارجيله منها ان  
نائب الشام كان له على محتسب دمشق كل سنة نحو الالف وخمسمائة دينار لخلعها اليه  
ويتعوضها بزيادة من نظام العباد فعرض السلطان نايبا الشام عن هذا المبلغ بلدا رل  
ويحصل له منها في السنة نحو الالفين وخمسمائة دينار وروى حسبة دمشق لرجل غير ما كان ينادي  
ان طلب من حكم المحتسب اهل دمشق شيئا فاجمعه ونقش ببطال هذه الحادثة وما كان  
منه فيها على حجر جامع بني امية ثم مر السلطان في طريقه بمدينة القدس فرفع عليه ان مائة  
نابها ارجي كل سنة من فلاح الصانع نحو اربعة الاف دينار وبسبب ذلك خربت معلنة  
القدس فعرض النايب عن ذلك ونادي ببطال هذه المخارم ونقشه على حجر بالمسجد فتباشر  
الناس بايابه ورجوا ان يزيل الله عنهم ما هم فيه من الجور **شهر** شوال اوله الاثنين  
الموافق لثاني نابه وفيه بلغت زيادة النيل تسع عشرة ذراعا واصبح واحد **وفي** نزل  
السلطان بالصلحية فخرج الناس الى لقائه وقد تزايد السرور به فصعد قلعة الجبل في يوم  
الخميس رابعة وانزل المطر مع انة في بعض دور القلعة **وفي** يوم الجمعة خامسة خلع على  
الطوائف من حجاز الهندي واستقر بام الدار عوضا عن الطوائف كافتور التبلي **وفي** يوم  
الاثنين ثامنه ابتدا السلطان بعرض مما يملك الطباق وارتك منهم عدة فسكنوا في الصليبة  
وغرها **وفي** يوم الاثنين خامسة عشر استدعي الشيخ ولي الدين ابو زرعة احمد بن الشيخ زين  
الدين عبد الرحيم بن الحسين العراقي الشافعي وخلق عليه وفوض اليه قضا القضاة بديار  
مصر بعد وفاة قضاة الدين عبد الرحمن ابن البلقيني فنزل في نوك عظيم من الاسرا والقضاة  
والاعيان بعد ما اشتراطوا لشفاعته في ولاية الحكم فسرا الناس ولايته لكفاته  
وتحكه من علوم الحديث والفقه وغير ذلك مع جميل طريقته وحسن سيرته وتصدية لائق  
والتدريس عدة سنين وتنه عن التردد الى ابواب الاسرا والجوهر وسعة ذات يده  
وغير هذا من الصفات الحمودة **وفي** يوم الاثنين نايب عشرية اصبح السلطان مريضا  
فلزم الفراش الى اخر الشهر **وفي** هذا الشهر انعم على كل من الامير سودور والاشقر والامير  
كزلا العجى بامه وكانا منفيين فاعادها السلطان الى القاهرة **وفي** الخلسم الغلال

عما كان **شهر** ذي القعدة اوله الثلاثاء **وفي** ابل السلطان من مرضه ودخل الحمام  
وخلع على اطبا وانعم عليهم **وفي** ثالثة خلع على فارس دوا دار السلطان وهو امير واستقر  
في نيابة الاسكندرية عوضا عن قشمر وقد حضر من التخي **وفي** قبض على القشمر المذكور  
الامير قانبيه الحنواي نايبا الخيصة وجملا مقيد من الاسكندرية فسيماها **وفي** يوم الاثنين  
سابعه خلع على زين الدين عبد الباسط بن خليل بن ابراهيم ارشقي واستقر بطر الجيوش عو  
عن كمال الدين محمد بن محمد بن البارزي الحموي وخلق على مطرف الدين محمد بن باج الدين عبد الوها  
ابن رضاه واستقر في نظرو وقف الاشراف وفي نظر الخزانه ونظر كسوة الكعبة عوضا  
عن عبد الباسط **وفي** عاشره انتكس السلطان ولزم الفراش **وفي** خامس عشرية عمر  
قاضي القضاة ولي الدين ابو زرعة نفسه لعارضة بعرض الاسرا له في ولاية القضاة بعض  
الاعمال **وفي** سادس عشرية رسم بالافراج عن امير المؤمنين الى الفضل العباس  
بن محمد بن سحينة بالبرج في الاسكندرية وان سكن بقاعة في المدينة وخرج لصلاة الجمعة  
بالجامع ويركب حيث سار وجهوا اليه بفرس عليه سرج ذهب وكنفوش زركش وبخية  
قماش ملحق بمقامه ورب له على التخي في كل يوم مائة درهم من نقد القاهرة **وفي** يوم الاحد  
سابع عشرية درس علم الدين صلاح بن شيخ الاسلام سراج الدين عمر البلقيني بالزاوية  
المعروفة بالخشابية التي بجانب عمرو بن العاص مدينة مصر عوضا عن اخيه قاضي القضاة  
جلال الدين عبد الرحمن بن البلقيني **شهر** ذي الحجة اوله يوم الخميس اهل السلطان  
مرضه وتزايدت اوجافه كثيرا **وفي** يوم الجمعة تايبه استدعي الخليفة والقضاة  
الى القلعة وقد اجتمع الامرا والباشا وروى والمحاكم وعهد السلطان لابنه الامير محمد  
وان يكون القائم بروكته الامير جانيك الصوفي والامير بربساي الدقاقي لالا فخلع  
الاسرا على ذلك كما خلعت الامير الملك الموير **وفي** اثنى لقاضي القضاة ولي الدين ابن  
العراقي ان الحكم واعيد الى القضاة وكان من حين عزل نفسه قد انكف هو ونوابه عن الحكم  
وصلى بالناس الجمعة بعد ما خطب في جامع القلعة ونزل من غير ان يخلع عليه شغلا بمر  
السلطان **وفي** اخذ الناس في توبيخ امتعتهم من الدور والحوادث خوفا من الفتنة  
فلما كانت ضحوة نهار الاحد رابعة توفي السلطان فاضطرب الناس ساعة ثم غسل واخرج  
من باب السلسلة وليس به الا نحو عشرين رجلا حتى دفن بجوار الليث بن سعد بن القزاة  
فكانت مدة حكمه مئذيات الموير احد عشر شهرا تنقص خمسة ايام منها مدة سلطنته اربعة  
وتسعين يوما وكان جريسي الجنس رباه بعض التجار وعلمه شيئا من القرآن وفقه الحنفية وقدم



به الى القاهرة في سنة احدى وثمانين مائة وهو صبي نزل عليه الامير قاضي العالاي لقرابته به  
نساء السلطان الملك الظاهر فيه حتى اخذه من تاجه ومات السلطان قبل ان يصف ثمنه  
فوزن الامير الكبريت ثمنه اثني عشر ألف درهم ونزله في جملة عمال الملك الطباقي فنشأ بينهم وكان  
الملك الناصر يرحل اعتقه فلم يزل في ممالك الطباقي حتى عمدا الناصر الى السلطنة بعد اخيه  
المصور عبد العزيز فخرج له الخيل واعطاه انقطاعا في الحلقة فانضم الى الامير نوروز والحا  
وتقلب بعد في بخارى ملك القس وفر اليه بالمشار ثم صار منه الى جماعة الامير شيخ وما زال معه  
حتى نزل الناصر وقدم الى مصر وتسلط في مصر وسقط حتى قضا رسلطانا فماتت وكان  
او لا كما يجوز عليه مع اليه الدوادار وتغري بردي من قصره امير اخور ثم تطلبت سدر جرح  
حلب فلم يبق بقلعة الجبل سوى ثمانية عشر يوما والجاه نقله الى لزوم القراش حتى مات  
وكان يميل الى تدين وفيه لين واقضا وكرم مع طيش وخفة وكان شديدا تعصب لمذهب  
الحنفية يريد ان لا يدع احدا من الفقهاء غير الحنفية واتلف في مدته مع قتلها ابو الاعظم  
وحمل الدولة كلفا شديدا انتعج بها من بعده ولم تطل ايامه حتى تشكر انفعاله او ندم

### السلطان الملك الصالح ناصر الدين محمد بن الظاهر قطر اقيم في السلطنة

بعهد ابيه اليه وعمر نحو احدى سنين عقيب موت ابيه في يوم الاحد رابع ذي الحجة سنة  
اربع وعشرين وثمانين مائة وقد اجتمع الامراء بالقلعة الى الامير جانيك الصوفي فانه لم  
يحضر فماتوا الى حضر باجلسوا السلطان ولفقوه بالملك الصالح ونودي في القاهرة  
ان يرحلوا على الملك الظاهر ويدعوا الملك الصالح وسكن الامير جانيك الصوفي بالحراقة  
من باب السلسلة وانضم اليه بعض الامراء والمالكي واقام الامير برساي الدقاي بالقلعة  
في عدة من الاسرا والمالكي منهم الامير طرباي حاجب الحجاب الامير قزوه راس ثوبه والامير  
خفق وياتوا باجمعهم مستعدين واصحاب يوم الاثنين خامسة وقد جمع المالكي يطلبون النفقة  
عليهم والاصحبه واغلطوا في القول حتى كادت الحرب ان تكون فترضاهم الامرا حتى يفرق  
جمعهم ارباب العسكر على اربعة الفات اصحاب يوم الثلاثاء سادسة في تفرقة الاضاحي فاحد  
كل علك لاسان من اقصان وجمعوا تحت القلعة لطلب النفقة فظال النزاع بينهم  
وسكن الامير جانيك الصوفي حتى تراصوا ان ينقضيهم بعد عشرة ايام من غير ان يعين لهم  
مقدار ما ينفقه فيهم فانفضوا **وبعد** الامير جانيك الى الامير برساي ان ينزل من  
القلعة هو والامير طرباي والامير قزوه وان يسكنوا في دورهم ويقم الامير خفق عند  
السلطان فنزل الامير طرباي مظهرا انه في طاعة الامير جانيك وفي الباطن خلاف ذلك

فانه

فانه اخذ في تدبير امره واحكام الامر للامير برساي واستمال كثير من المالكي واصبح يوم  
الاربعاء ثمانية عشر جانيك متوعكا وقد اشيع انه قصد بذلك مكيدة فتنادى الخالد الى  
يوم الخميس تاسعة واصبح يوم الجمعة عاشره وهو يوم العز وقد اخرج الامير برساي  
بالسلطان من قصره الى الجايح بالقلعة وبعه الامير قزوه فوصل بهم فاضي القضاء  
والدين الحراقي صلاة العيد وخطب على العادة ثم يصي الامير ان بالسلطان الى باب  
المستارة فدخل السلطان هناك طائفة من غنم الاصحية ودع الامير برساي ما هناك  
من المغر وبقية الغنم وبينهم في ذلك ادري بطعن المالكي بالنشاب من اعلى القلعة  
على الامير جانيك وهو بالحراقة من باب السلسلة فاضطرب الناس والحال اغلق  
باب القلعة ودقت الكوسات حريبا فخرج الامير طرباي من داره في عسكر كبير وقبيل  
جميعهم كانه الحرب وطلع وبعه الامير خفق الى الامير جانيك بالحراقة واخذ يلويه على تاجه  
عن الطلوع اصلالة الحاروسا لانه خذعه حتى اخذ له وركب معه ليتشوروا الى بيت  
الامير بيضا المطفي على ما يعمل وكان سفاقا قد تاجر عن الركوب واقام في داره ومضوا  
وقد ركب مع جانيك الامير يشيل امير اخور فها هو الا ان صاروا في داخل بيت بيضا  
المطفي باذابا بالدار قد اغلق واحيط بخانبا الصوفي ويشيل امير اخور وقيدا  
واحدا اسيرين الى القلعة ونودي بالنفقة في المالكي اية دينار لكل واحد فكانها حرة  
طعنت والحال سكنت الفتنة كان لم تكن فلم ينسج منها عنزان ونودي في القاهرة  
بلا مان بقدر قض على اعدا السلطان ففتحت ابواب القاهرة بعد ما اغلقت والها ان الناس بعد  
ما كان في ظنهم ان الفتنة تطول فكل ذلك في ضحى النهار فسمع ان من يدب الامركه **وفي يوم السبت**  
خادي عشرة استدعى الامير ارعن شاه استادار الامير نوروز الحافظي وكان قد قدم من شق  
في حذنة الظاهر فطره فضعوا القلعة وخلع عليه الامير برساي واستقر استادار عوضا  
عن الامير صلاح الدين محمد بن نصره **وفي** حمل الامير جانيك الصوفي والامير يشيل يفتدين  
من القلعة الى الاسكندرية فسمجنا بها وكان قد عزل عنه بدشق **وفي يوم الاحد ثاني عشرة** اعيد  
الصلاح تاج الدين ابن الجيتم الى نهر الديوان المفرد وكان قد عزل عنه بدشق في شهر رمضان  
وعاد الى القاهرة بطلا **وفي يوم الاثنين ثالث عشرة** خلع على الامير اق فجا واستقر في كشف  
الوجه القبلي وكان قد وليه في الايام الظاهرة بطر وسات سيرته حتى اشيع انه اقتضى  
بكر غصبا الى غير ذلك **وفي يوم الخميس سادس عشرة** اجتمع الامراء بالحكمة في القصر وقد اخرج  
السلطان من عنده واصحس ثم خلع على الامير برساي الدقاي الدوادار واستقر نظام



نظام الملك كما كان الظاهر طرقت ان يتسلط وكان الأمير بساي مندا اشتد مرض الظاهر طر  
 مقبلا بالقلعة لم يزل منها حول هذه المدة **وفي سنة** فوض الخليفة الى الامير الجير نظام الملك بساي  
 امور المملكة باسرها ليقوم بها الى ان يبلغ السلطان رشده وحكم بصحة ذلك قاضي القضاة الخنفي  
**وفي سنة** خلع على الأمير سودون من عبد الرحمن واستقر دوا دارا كبيرا عوضا عن الأمير الكبير نظام  
 الملك بساي فخلع على الأمير طرباي حاجبا للحجاب واستقر اميرا كبيرا عوضا عن حاجب الصو  
 وتقرر الحال على ان يكون تدبير الدولة وسايوا بورا للملك بساي والامير طرباي شركة  
 وان يسكن طرباي بداره تحت القلعة تجاه باب السلسلة وتخصص الحوزة عند الأمير بساي  
 بلا شرفيه وخلع على الأمير حقيق باب القلعة واستقر حاجبا للحجاب عوضا عن الأمير طرباي وخلع  
 على الأمير قصر وه راس توبه واستقر اميرا خورا عوضا عن تشيد وخلع على الأمير اريك واستقر راس  
 توبه كبير عوضا عن قصر وه وخرج جميع الامراء وسايوا اهل الدولة من الحوزة السلطانية بالقصر  
 مشاة في حوزة الأمير نظام الملك بساي حتى دخل الاشرفية التي هي سكنه وعملت بها الحوزة  
 من يديه وصف امور الدولة على حسب اختياره وعقضي رايه واسمى الامر على هذا **وفي يوم السبت**  
 دامن عشوه ورد الخبر ان الأمير تغري بردي بن نصره نايب حلب استدعى جماع التركمان الى حلب  
 وقبض على الامراء الحلبين وخرج عن الطاعة وسبب ذلك ان الظاهر طرقت كان قد كتب بولاية الأمير  
 تشيد الحجابي نايب طرابلس في نيابة حلب وعزل تغري بردي فلما بلغ ذلك كان منه ما ذكر **وفي ثالث**  
 عشر من خلع على صدر الدين احمد بن محمود الحج واعيد الى حسيبة القاهرة عوضا عن جمال الدين  
 يوسف البساطي **وفي سنة** تودي عن الناس الخروج الى التربة وتشدد الأمير حقيق الحاجبي  
 ذلك وكان قد كثرت في هذا الشهر مرض الناس ومات عدة منهم فصار الناس يترددون الى التربة في  
 ايام الجمع ويفتن بها الماتم والخراف **وقدم** الخبر عن غلب الفتيلا الفرج سيما رودس وبشدة الغلا  
 بيلد العللا والحوها من ايرالتركية **وفي يوم** الثمان من عشرية ابتدأ الأمير نظام الملك بساي  
 في نفقة الممالك وهو الامراء على خوف منهم ان يحتجوا من احرها وذلك انهم وعدوا في توبه جانبك  
 الصوفي عناية دينار لكل واحد فلم يهربوا لكل منهم سوى خمسين دينارا من اجل قلة المال فان  
 الظاهر طرقت تلف المال الذي كان خلفه المويدي شيخ حتى لم يبق منه غير ستين الف دينار ومع ذلك  
 فانه زاد في نفقة الممالك المقررة بالديوان المجد كل شهر ما يفي على عشرة الف دينار فاصحح الامر  
 صلاح الدين محمد بن استاد الحج واستعفي عما قام وهو وابوه الصاحب بدر الدين حسن بن  
 نصر الله الخا من عشرة الف دينار عن ثمن الاخوية والخصم من الف دينار في نفقة الممالك وسلم  
 ثمنها الامير عن ثمنه الف دينار عن ثمن شجير وعندها استقر اوغوز شاه استنادا اراذهب

الناس واشتد عليهم وخشن جانبه حتى غلقت اسواق القاهرة وبصره لايام خوفنا عن بطشه دكت  
 بطلب تدركي الموالحي ليعادروهم وقرر على مباشري الدولة باسرها ان لا يحلوا اليه فقر على  
 الوزير الصاحب تلج الدين بن كابلنا المناخ ستة الف دينار وعلى الصاحب بدر الدين حسن بن نصر  
 ناطر الخا من عشرة الف دينار وعلى من دونها حسب ما سولت له نفسه حتى اجتمع من ذلك ثلثة  
 الممالك فاقوع في ثلاثة الاف ومائتي مملوك مبلغ مائة وستين الف دينار فاخذوا النفقة وانفقوا  
 بغير شروبه الحمد **وفي يوم** الخميس ناسع عشرية قدم بمشرو الحاج واخبروا بسلامتهم وانهم  
 وقفوا بعينه يوم الجمعة وانه لم يرد حاج من العراق ولا من اليمن **وفي هذه** السنة كانت حروب  
 شيرة بين طوايف الفرج افتتل فيها ما يقرب من الف الف قتيل منهم ووقتل بينهم عشرة  
 الاف فاقبل ما قيل ان عدة قتلاهم ثمانون الفا **وفيها** كانت حرب بمدينة فاس من بلاد المغرب  
 بين علي بن محمد بن ابي طريق بن علي عثمان وقد قام بامرهم الشيخ يعقوب الخلفاوي الثابري على الوزير  
 الحاجب عبد العزيز اللباني لقتله السلطان ابي سعيد عثمان بن علي العباس احمد وثلاثة عشر اميرا  
 من اخوته واولاده وبني اخوته ويس اللبان وكان قد استقر بالشاوية وبعث اليه عمال كبير  
 فاثوه فلم يطبق الخلفاوي بقاومتهم فادخله مدينة فاس فجموعه والوينة مفشورة على راسه واثره  
 دار الحرة امته بنت السلطان ابي العباس احمد فدخل الشاوية عن المدينة وقبض على اللباني واسلم  
 الي الخلفاوي فدخل السلطان ابو زيان فاس الجديد في ربيع الآخر وبعث بالسلطان ابي عبد  
 الله محمد بن ابي سعيد الى الاندلس فاما كان سوري شهر حتى ثار بنومير بن علي ابي زيان وحضور  
 وطلبوا الوزير ابا البقا صالح بن صالح ان يحل ابا عبد الله محمد المتوكل بالسلطان ابي سعيد فقدم  
 الوزير به واستمرت الحرب اربعة اشهر الى ان فرابو زيان ووزيره نازح ولحق بنومير بن الله  
 الجديد وطلبوا من ايرالتركية بعث بالسلطان الكبير ابي عبد الله محمد المستنصر بن علي سالم  
 ابراهيم بن ابي الحسن فبعثه اليهم فلقوه والخلوة وفيها كما تقدم كان تغري بردي قد بلغ  
 عدة من قتل وسجن من امراء مصر والشام زيادة على اربعين اميرا **ومات** في هذه السنة عن الحج  
 ذكر السلطان الملك المويدي شيخ المحمدي احمد ما ليك الظاهر برقوق في يوم الاثنين ثامن المحرم وقد  
 اناق على الخمسين سنة **وعند** الحزن بن السمسار في ثالث صفر وله شهرة في طابفته ومال جم  
**والامير** كرج بن سكرية احدا من العشرات في رابع صفر وكل من خواص المويدي لجمال صورته  
**وبها** المين محمد بن بدر الدين حسن ابن عبد الله الحروف ابن البرقي عن ثلاث وسبعين سنة في يوم  
 الخميس عاشور صفر وقد ولي حسيبة القاهرة غير مرة وولي وكالة بيت المال ونظر كسوة الكعبة  
 وباشرو طرعا زه الجابع المويدي وكان ابوه يلقب بالخلة **ومتل** الأمير سيف الدين تشيد



اليوم في نايجب لحد المالك المويدي في يوم الثلاثاء العشرين المحرم وكان من شوار الخلق و  
علم الدين سليمان بن حنيفة رئيس الأطباء قد اناف على ثمانين سنة في سادس عشر صفر كان ابوه يهودي  
ونحس سليمان هذا مسلما يتكسب بصناعة الطب ويعاشر الاعيان فصار من مشهورى الأطباء  
عدة سنين وعرف بحسن العلاج ثم ولى رياسة الأطباء في سنة ثلاث عشرة وكان فاضلا في علم  
الطب هشاجيل العاشره يكتب الخط الجيد تردد الى سنين وماعت عليه الاحياء وتاج الدين  
عبد الوهاب بن الحباس الذي رياسة القاهرة في سنة سبع وثمانماية وكان غاميا في همة فقيه  
يوم السبت سادس عشر ربيع الآخر **وقتل الامير الطنغا القرمشي** في خامس عشر ربيع الثاني  
بقلعة دمشق وهو احد المالك الطاهرية برقوق الدين نورا الى الشام وصار من حملة الامير شيخ  
وبارح برفقه علي ما تقدم ذكره **والامير الوزير المشير** استادار بدر الدين محمد بن محمد بن عبد الله المكي  
كان ابوه من سالة نصاري طرابلس وبها نشأ البدر هذا وولى بها كتابه سرها وولى شمس  
الدواوين بها وتعلق بخدمته الامير شيخ ايام تلك الفتن وعمل استادار عده فلما قدم بصرى اشرب  
استادار ثم عزله وولاه الوزارة ثم عزله كما تقدم وكان يكتب الخط المنسوب ويتظاهر بقبيل الحما  
وينوع الظلم في احد الاموال فحاقبه الله سيدنا صهر المويدي شيخ اشد عقوبة ثم قبض عليه الطاهر  
طهر عاقبه حتى هلك تحت الضرب وضرب ميتا فراح الله منه عباده وذلك في سابع عشر جمادى  
الآخره بدمشق **وقتل** لعب الامير كودي بن كندر احد اهل التركمان في شهر رجب **وبات** مملك بلاد  
الروم مدينه برصا غياث الدين ابو الفتح محمد كوشى بن يار يزد بن مراد بن ارخار بن عثمان وملك برصا  
بعده ابنه خوندكار مراد شلى بن سلطان شلى محمد كوشى بن يار يزد خوندكار وذلك في شهر رجب  
وقتل الامير الطنغا من عبد الواحد المعروف بالصغير في واقعة مع التركمان بمعاينة حلب في  
تاسع شعبان وهو احد المالك الطاهرية برقوق الدين الشاه المويدي شيخ وجعله امير ما يمتد  
الف **وقتل** الامير فخر الدين بن محمد بن ربه في سادس عشر شعبان وهو احد من انشاء المويدي  
شيخ حي صارا امير ما يمتد الف **وقتل** الامير جعفر نايب الشام بعد عقوبة شديدة في ليلة  
الاربعاء سابع عشر شعبان وكان من انشاء المويدي شيخ وعمله امير ما يمتد الف ثم ولاه بناية  
الشام وكان واجرا ظالما غشويا لا يكف عن قبحه **وتوفي** تاجي القضاة جلال الدين ابو الفضل  
عبد الرحمن بن شيخ الاسلام سراج الدين في حفرة عمر التقي الشافعي في ليلة الخميس حادي  
عشر من رجب وثمان سنين وصلى عليه بالجامع الحاكم ودفن على انه واحد من مدرستهم من حارة بها  
الدين فكان جمعا فورا ومشهدا فلذلك ذكر او اسباب الناس فيه مدة ولم يخل خلف بعده مثله  
في كثرة علمه بالفتوة وحوله بالحدوث والتفسير والعريه مع الحنة والتواضع عما يري به قضاة السوء

حليلا

رجال

رجال الصورة وفصاحة العبارة وبالمجلة فلقد كان ممن يحمل به الوقت **وبات** السلطان الملك الظاهر  
طبر في يوم الاحد رابع ذي الحجة وقد تقدم التعريف به **سنة خمس وعشرين وثمان مائة**  
اهلت **وسلطان** مصر والشام الملك الصالح ناصر الدين محمد بن الظاهر طهر **والقائم** بامور الدولة  
الامير الكبير نظام الملك برسباي الدفاني **والامير** الكبير الامير الانبلي طبري **والدوادار** الامير سودو  
من عبد الرحمن **وامير** سلاح سبغا المظفر **وامير** مجلس الامير جوق **وامير** اخور الامير قصوة  
**وراس** نوبة الامير ازبك **والوزير** تاج الدين عبد الرزاق بن كاتب الناح **وكاتب** السوء علم الدين داود  
ابن الكويز **وناظر** الخاضع بدر الدين حسن بن نصر الله **واستادار** الامير ارغون شاه **وقاضي**  
القضاة الشافعي والدين والي الدين ابو زرعة احمد بن العراقي **واقبهم** كما تقدم في السنة الحما  
**وكاشف** الوجه القبلي الامير انجا **ونائب** الاسكندرية الامير فارس **ونائب** الشام الامير تنبك  
العلاني **وسوق** نايب حلب الامير اخري بردي من قصوة وقد اظهر الخلاف **ونائب** طرابلس الامير  
تنبك الجاسي **ونائب** حماة الامير شار قطلو **ونائب** صوفد الامير ايناك **وبلاد** الصعيد قد عاث  
بها العربان وكثر فسادهم **شهر** راسه المحرم اوله الجمعة في ثالث عشرة قدم الخبر بقرار  
تعزي بردي نايب حلب منها بعد وقتك انتدبه ومن الامير تنبك الجاسي نايب طرابلس وقد كتبت  
له باستقراره في بناية حلب وبحارة المذكور فصار اليه وجاربه فانهم من منه وتسلم تنبك حلب قد كتبت  
البشائر بقلعة الجبل اياما وفي تاسع عشر مخرج علي جمال الدين بلان الحما واستقر كاشف الوجه  
القبلي بعد موت انجا **وفي** ثالث عشر من رجب الكلب الاول من الحجاج وقدم المحمل ببقية الحاج في  
عده صحبة الامير حمزة ابو سفي احد ملالوف وقد كثرت الحجاج عليه لحسن سيرته فيهم بقبض  
عليه في ثامن عشر **وفي** هذا الشهر دخل شخص يعرف بالشيخ سعد لم يزل يعرف بالفقر وقيل  
من الناس صدقتهم ويقري بالاطفال بالاجرة الى الجامع الكائن في تصدق بماسين وسبعين دينار  
افرنينه ولبسته وعشرين دينارا هججه واربعة الاف وخمسة درهم مويديه فخر هذا من نوادر الزمان  
**وفي** قبض على الامير قنش احد ملالوف واجره هو وتمر به الى دميلا وانغم على يشبك  
الساق في الجرح باقطاع قنش وارته **وفي** وقع بربنا حجة قصر عفر من بلاد حوران بالشام  
فكان فيه شبه خنافس وعقارب وضفادع **شهر** صفر اوله الاحد في ثمانية قبض على  
الامير ايتش الخصري ونفي بطالا الى القدس **وفي** يوم الاربعاء ثامن عشر جمعة اصار  
بلا صطل للظفر في الدرام المويدي فانه كثر هرق في الجيد منها ومعا الهرش انير من درهم  
حتى تخف وزنه وتصير بخور ربع درهم فاستقرت الحاملة بها وزنا لعدد اوسم ان يكون كل درهم  
وزنا بعشرين درهما فلوسا وان يكون الدينار الاثني مائتين وعشرين فلوسا ولاحد عشر درهما



فصنه واذنه عنهما من الجوبديه اثنا عشر ودرهم فلفل بالناس من ذلك شدة خسارتهم وذلك ان المويدي الذي كان بسبعة دراهم فلو ساءل خمسة دراهم فيها مائة بلخ الخمسة وكثير في ذلك الاختلاف في اسعار المبيعات وقيم الاعمال واجرا المتاجرات فذهب معظم مال الناس وفي هذا الشهر عزم وجود المضاف في الاسواق لقله الاغنام وفيه كثر فساد لسانه وهواره ببلاذ الصعيد وقطعم الطرقات على المسافرين وشتم الغارات على البلاد واعراقهم عدة نواح عافها هذا مع ما يبلاذ الصعيد ودثور من ثلثه وجود الفخ عندهم بحيث صار محل اليهم من القاهرة وذلك لخرب بلاد الصعيد ودثور الكثر لبلادها حيث العشرة ايلم ببلاذ لا يوجد بها احد ولا تزرع اراضيها فقلت الاغنام عندهم وصار اهلها الى فقر وبؤس حتى ان غالب قوت اهلها انما هو الدرة ومع ذلك كله فجور الولاة فيهم لا يمكن وصفه ولعل هذا ان تمادي ان يهلك بلاد الصعيد كلها وفيه تنكر الحال بين الامير طرباي والامير نظام الملك برسباي وخرج طرباي الى الجيزة في هبة منتهى والارباب يقوي حتى انسلخ الشهر شهر ربيع الاول اوله الاثنين ٢ ثابته قدم الامير طرباي من الجيزة وفي ثابته قهر الامير برسباي على الامير سودون الحمر اوي احد امراء اللوف وعلى الامير قصوة احد امراء الطبليخا ناه وكانا من اصحاب الامير طرباي فكثرت القالة وبات طرباي ليلة الخميس وجماعته تحذرون الطلوع الى القلعة وهو لا يصح لقولهم وفي ظنه ان الامير برسباي لا يعاينه بسوء لانه في ابتداء الامر كان طرباي يمتحن اعليه مندبات الظاهر برقوق وفي اخر الامر كان هو استمكك المايل للامير برسباي فخدم عن جانبك الصوفي ثم خذع جانبك حتى نزل من الاصطبل ثم قبض عليه فكان يرى انه هو الذي اقام الامير برسباي فيما هو فيه واصبح يوم الخميس فركب الى الخزانة بالقلعة فما هو الا ان استقر جلوسه اشار الامير برسباي بالقبض عليه فحذب سيفه ليدفع عن نفسه وقام فبدره الجماعة وعاقوه عن النهوض وغاصه الامير برسباي بالسيف وخر به ضربات في يده كادت ان تبينها واخذ الى السجن وقد تضمن بدنه فوقعته همة بالقصر ثم سكت من سلفتها ولم يخرج احد لضره طرباي ونودي بالامان والبيع والشرا وان لا تحدث احد فيما لا يعينه واخرج من الخديط طرباي بقيدا الى الاسكندرية للسجن بها فكان في هذا عبرة لاولي الابصار وهوان طرباي كخر بجانبك الصوفي وخذعه حتى انزله من الحراقة بينا بالسلسلة وقبض عليه بحيلة دبرها وحمله بقيدا الى الاسكندرية حتى سجن بها ووطن انه قد صفاله الوقت فاته من حيث لم يحتسب وخذعه الامير برسباي حتى صعد اليه بعدما امتنع بين الجيزة اياما والارباب نفوي بوقوع الحرب الى ان شئ خيفة بتقدمه حتى قبض عليه وسجن ببلاذ اسكندرية ليجري كل نفس ما كسبت

المويدي

وفيه

**وفيه** اخرج الامير سودون المويدي من فيا الى ديساط ونوجه الامير ناصر الدين محمد بن مغل الى دمشق لحضر الامير نيكلميق وقد تحدث بامر سيظهر بمجي نايب الشام ورسوم باحضار ايتمش الخضر من القدس وفي خامس عشر منه قبض على الطواشي مرقان الهندي زمام الدار وسلم للامير ارفون شاه استاد ارايستيخلص منه مالا وفي ثاني عشر منه خلع على الطواشي كافور الشبلي واستقر زمام الدار على عاتقه وفي ثلث عشر منه قدم الامير ايتمش الخضر من القدس فلزم داره شهر ربيع الاخر اوله الاربعاء ٢ ثابته افزع عن الطواشي فرحان الهندي بعدما اخذ منه عشرون الف دينار وضمنه جماعة في عشرة آلاف دينار اخري وفي سادسه قدم الامير نيكلم العلوي ميقاتي الشام بعد ان تلقاه عامة اهل الدولة فخلع عليه واستقر على عاتقه في نيابة الشام وتحدث معه في سلطنة الامير برسباي فوافق على ذلك وخلع الملك الصالح في يوم الاربعاء ثابته اربعة ا

**السلطان الملك الاشرف سيف الدين ابو النصر برسباي الدقاق في القاهرة**  
**الحركي** تقدم التعريف به وما زال قائما بتدبير امراء الدولة ثم احب ان يطلق عليه اسم السلطنة عند خلعه لاله الجوناخ طرباي وسجنه ثم عوافة نايب الشام على ذلك فاستدعي الخليفة والقضا وقد خرج الامراء وارباب الدولة فبايعه الخليفة في يوم الاربعاء من ربيع الاخر سنة خمس وعشرين وثمان مائة وبعث بالملك الاشرف الى العزيزة في تلك في القاهرة وبصرى كان في هذا موعظه وذكرى لاولي الباب فان الملك الموبدان ساططروا واه بعد ما كان من اقل المماليك الناصرية الهارمين من الملك الناصر فرج وما زال يرفقه حتى صار من اكبر امراء مصر واتمته على ملكه فقام بعد موت المويدي بكفالة ولده احمد المظفر وما زال يحكم الامر لنفسه الى ان خلع ابن المويدي وتسلطن واودع ابن المويدي واه به بعض دور القلعة في صورة معتقل فلما اشفي ططر على الموت عهد الى ابنه محمد واستاسن برسباي لقراءة بينهما على ولده بعد ما كان برسباي يقف بدشق من جملة امراءها وخلص مائة ان يفي المويدي عليه محبة فاواه ططر وجعله من اكبر امراء مصر فقام بامر ابنه الملك الصالح قليلا واقتدي باخيه ططر في اخذ الملك لنفسه فلما اخذ ططر به كما قبض ططر على الامراء دمشق ولم يبق من نخشا الانايب الشام بعث بغيره من ان يكون الامير الكبير بديار مصر وكان طربه وبين ان يستمر على نيابة الشام فرغب في السلامة واتي الى برسباي فاسن برسباي عند ذلك وتسلطن واودع الصالح عمر ططر واه في دار القلعة من اجل سوء تحزبه وفي يوم الخميس ناسعه خلع على الامير بديار المظفر امير سلاح واستقر الامير الكبير المالك عوضا عن طرباي وخلع على الامير فحق امير مجلس واستقر امير سلاح عوضا عن بديار المظفر وخلع على الامير اقبغا التمراري من قدام اللوف واستقر امير مجلس عوضا عن فحق

محمد بن مغل



وخلع على صبي الكردى واستقر نايب الوجه البحري على عاقبة وافرج عن جماعة كانوا مسجونين بالقلعة  
من امراء العشوات قبض عليهم فمما تقدم وكان اول ما بدا به السلطان ان ينزع الناس كافة  
من قبيل الارض له فاستنحوها وجرت العادة عند ملوك مصر بتقديم امير المؤمنين الامام المعز  
لدين الله ابو نجم بعد الفاطمي الى مصر ان كل من يمثل بين يدي الخليفة ثم بين يدي السلطان ان يحضر  
وهو قائم حتى يقبل الارض فلم يعفى من ذلك امير وكوليلغ الغايه ولا ملوك ولا وزير ولا صاحب قلم  
ولا رسول ملك من ملوك الاقطار اذا قدم برسالة واحد من سائر الناس على اختلافهم الاقضاء  
الشرع وجميع اهل العلم واهل الصلاح واشرفا الحجاز من حسنة قتي حسين فان هولا  
ادركناهم ولا يقبل احد منهم الارض اجلا لهم عن ذلك وكذلك اذا ورد رسوم السلطان  
على نايب مملكة او والي عمل فانه يقوم عند روكه عليه ويقبل الارض فابطل السلطان ذلك  
كله وجعل يده اما يقبل يده لمز عظم قدره او يقف فقط فكان هذا حسنا لودام لكنه بطل  
عن قليل وعاد الامر كما تقدم ذكره **وفي يوم الثلاثاء رابع عشر** مخرج على الامير تقي الدين نايب  
الشام قبا السفر وتوجه الى دمشق فخرج عطا الدولة كوداعه بعد ما قدموا له عدة فقام بها  
من خيول وقماش وغير ذلك **وفي يوم السبت** خامس عشرية توجه الامير سودوز الحاجب  
وصحبه بالبر سر حفر خلع الاسكندرية فما اجري شيئا **وفي هذا الشهر** اجذب اراضي  
بلاد حوران والكوك والقدس والرملة وغزة لعدم نزول المطر في اوانه وتخرج كثير من سكان هذه  
الاراضي عن اوطانهم وقت المياه عندهم ومع هذا نفي بلاد حلب وحماه ودمشق وبلاد الشام  
كلها رخصا كثرة الاطمار التي كانت عندهم فيحان الفعا للملايريد **وفي** عظم الخطب اشتد  
البلال بلاد الصعيد من كثرة القن ونهب البلاد **وفي** قتل والي تونس وتعدرا خذ الخراج **وفي**  
عمل المارستان المويدي التي بالصوة تحت القلعة جابعا فقام به الجمعة والجماعة ورب له  
خطيب امام ومودون وبواب وقومه وجهه مصر فذلك من وقف الجامع المويدي  
وكان المويدي جعل هذا الموضع مارستان ونزل به المرضى فلما مات لم يوجد في كتاب  
الوقف المويدي له جهة مصر فاخرجت المرضى منه واغلق وصار منزلا للموسل الواديين من  
ملوك الشرق فيبقى خانه خرابا برسم شرب المسكرات وضرب الطباير وعمل الفواحش ومع  
ذلك تربطه الخيول فكان هذا من مديات المويدي الى هذا الوقت فظهره الله من تلك المديات  
وجعله محل عبادة **وفي** وقع الشروع في هدم المنطرة التي استجودها المويدي فوق الخنفس  
الوجوه ثم انتفض ذلك في بنيها واشعثا وسكنها فقرا **وفي** **شهر** جمادي الاخره  
اوله الاربعاء سابع سار تجريده الى بلاد الصعيد **وفي** اثنائه نوذي ان لا يخدم احد

اليهود والنصارى في ديوان من دواوين السلطان والاسراف لم ينم ذلك **وفي يوم الجمعة** تاسعه  
حدث خطبة بمدرسة شمس الدين شاكر بن البغري بالجواينة جدرها علم الدين داود بن الكوين  
كانت السر اقربها من داره التي يسكنها **وفي** قدم الخبر بكثرة الوبايل لاجل وجماه  
وحصن نهلك خلايق **وفي** اقيمت الجمعة بالمارستان المويدي يوم الجمعة سلمه **وفي**  
بسم ان لا يتابع الثياب التي تحلب من بغداد والحوصل وبلاد الشام والاسكندرية الا بالنقد  
وكانت العادة اذا ورد المتاجر بشي من القماش تسلمته الصماسرة وبلغته على التجار الى اجل ثم  
جبت الثمن في مدة اشهر فمن اجل بيعها نسيه يزداد ثمنها عما يتبع في الكداح خارج زيادة  
كثيرة فاذا باعها التاجر اخر ربحا اخر فعرض الناس رايها فيما يشتروه من التجار سيما اذا باعوا  
ذلك في المذاق انه ربحا خسر تلك البخر فامتنع التجار مدة من الشراضية ثم عاد والمناظر عنه  
**وقدم** الخبر بقطر العراق وشدة الغلاء **وسبب** ذلك ان شاه محمد بن قرايوسف مملوك بغداد  
خاف من قديم شاه رخ بن تيمور لنك ففتح الناس من الزرع وطرد ضعفا الناس فترحموا  
عن العراق وقدم منهم كثيرا الى بلاد الشام وجمع اهل القوة عنده ببغداد فكان الخطوط الغلاء  
عقوبة من اسه لهم بما عليه من القبيح **شهر** جمادي الاخره اوله السبت **في** تاسعة توجه  
السيد الشريف شهاب الدين احمد بن علا الدين علي بن البرهان ابراهيم بن عدنان الحسيني كاتب  
السريد مشق ويقبل لاشراق الى بلده وكان قد طلب من دمشق فقدم القاهرة في الثالث عشر  
جمادي الاولى وسجن في بعض المدارس والزم محل عشرين الف دينار وكتب باستقرار بعض  
سالمة السمرة ويقال له حسين عوضه في كتابه السريد مشق وكان حسين هذا قد قدم الى  
القاهرة في الايام النصوية فخرج وخدم من جملة كتاب الامير بكم شلق ثم عاد الى دمشق وانفق  
انه تزوج مملوك بفتال له اريك بانية امرأة حسين فكان يربك هذا من انشاء ططرو صارا امير  
مايه مقدم الفتح وحسين في استقراره ناظر الجيش بدمشق ناجيا الى ذلك واستقر حسين  
في نظر الجيش عوضا عن قاضي القضاة الحنفية شهاب الدين احمد بن الكشك ثم اضيف اليه  
كتاب السريد نظر الجيش ولم يتفق مثل ذلك في هذه الدول وما زال السيد محبوبا حتى  
تقر عليه عشرة الاف دينار فخلع عليه في رابع جمادي الاخره هذا وتوجه الى بلده لحملها  
الزم به وسبب ذلك تنكر السلطان عليه لا مريدت منه في حق وهو امير بدمشق والسيد  
كاتب السريد **وفي يوم** الاثنين جمادي عشرة قدم قاضي القضاة شمس الدين محمد الهروي من القدس  
**وفي رابع** عشرة نوذي يسفر الناس في رجب الى مكة فكثرت المسرات بذلك بعد العهد  
يسفر الرجيبه ثم اسفر ذلك نوذي في سابع عشرية لا يسافر احد الرجيبه **وفي هذا الشهر**



قدم الخبير خلافة توريان المطر تاخر نزوله ببلاد افريقية **وفيه** عزم تغري بردي الحكيم  
الذي قتل ابن بكك على الفلك بالامير بتكليف نايب الشام ففطر به وقتله **وفيه** جلس السلطان  
الحكم بن الناس كما كان المويد من قبله وصار يحكم بومي الملك والسبب بالمعتمد من السلطان  
**شهر** رجب اوله الحمد **وفيه** توفي على الملك ثلاث اصابه وقد القاع خمس ادرع وسبع اصابع  
واستمر يزيد في كل يوم عدة اصابع بحيث توفي عليه في يوم خمس عشرة اصباحا وقل باعده مثل  
هذا في شهر اتيب **وفيه** خامس عشره توجه الهروي عبيد الى القدس بعد ما اهدي للسلطان  
هدية بخمسة مائة دينار سوي يا اهداه الى الاسرا وكان يدي القضاء على ان يقوم في كل سنة  
بثمانين الف دينار وثبت في حجة جلال الدين بن السلطاني زيادة على ثمانين الف دينار وعمل بجلا  
خمس الاف دينار فالتزم ان يكتب خطه بذلك فانكر ان يكون قال شي من ذلك فالحل اسره  
ورده الله خايبا وبه الحمد **وفيه** زينت القاهرة ونصرا داره محل الحاج على العادة فمنح  
صدر الدين احمد بن العجمي المحاسب الناس من الجلوس على حوائيت الباعة وتشد في ذلك فاستغن  
وكانت العادة ان تجلس النساء صدر من النهار ويشتن بالحوائيت حتى ينظرن المحل من العذر فينزلن  
بالرجال في مدة يومين وليله ونفق امور غير موصيه فعد منعهن من جمل اوضح لكنه لم يتم  
وعدن فمات كذا كمالها امرهن **وفيه** يوم الاثنين سادس عشره ادير محل الحاج بالقاهرة ومكر  
على اجرتبه العادة وقد كثر الاعتناء بامره وعملت كسوة الكعبة في غاية الحسن حيث لم يعمل شلها  
فيما اذكرناه وولي عملها شرف الدين ابو الطيب محمد بن تاج الدين عبد الوهاب بن نصره ناصر  
الكسوة بحسن مباشرته وعفته **وفيه** هذا الشهر نزول الامير بتكليف الجاسي نايب حلب بحسابها  
على يد يني بهسي وحضر الامير تغري بردي من قصره **وفيه** خرج الامير ايناك الظاهري  
نايب صفد عن الطاعة وذلك انه كان من جملة عماليد الظاهر طر بيا صغيرا ثم ولاة نيابه قلعه  
صفد لما خرج بالمظفر الى دمشق لحفظ دحيمة حملها الى قلعه صفد فلما قام السلطان بالامر  
بعد ططروكي ايناك نيابة صفد فشق عليه خلع ابن استاده من السلطنة واخذ في تدبير امره حتى  
اظهر ذلك واخرج من كل مسجونا بقلعة صفد وهم الامير يشبك ايناك استاد دار والامير ايناك الحكيم  
نايب حلب والامير جليلان امير اخور وقبض على من خالفه من ابراصفد واعيانها فكتب السلطان  
الى الامير قبل الحساوي المديدي حجب دمشق باستقراره في نيابة صفد وان تستمر اقطاع الحجة  
بيده حتى يتسلم صفد وكتب الى الامير بتكليف نايب الشام ان يخرج بالحسكرا الى قتال ايناك بصفد  
**وفيه** كانت وقعة بين الامير يونس نايب غره وبين عرب حرم هزموه فيها وقتلوا عدة من عسكره  
**وفيه** كثر الحروب والفتن والغارات والنهب والحرب ببلاد الصعيد من عربانها **وفيه** خامس

عشرته قدم كتاب باب الشافعي ايناك الجاسي ويشبك ايناك وجليلان من صفد الى دمشق طالعين  
فدقت البشائر بقلعة الجبل **وفيه** سابع عشرته قدم الامير فارس نايب الاسكندرية باستدعاء الخلع  
عليه وانعم عليه بامره بانيه تقديرة الف وخلق في الامير السند من النوري احمد مقدم الوف واستقر في  
نيابة الحساوي **وفيه** سبعة نودي من كانت له طلاله فعليه ببلاد سطيل وكان السلطان قد ترك  
جلوسه للحكم من قدم خبره فعدا للجلوس بالنظر في محاکمات المتخاصمين على عادته **شهر**  
شعبان اوله الاثنين **وفيه** تكرر التواجلوس السلطان للحكم **وفيه** ثانيه جلس للحكم واستدعي بردي  
المدرسة الفقيه عمره واقفهم يريديه والزهم جعل حساب اوقافها وعمارها ثانيا ولوه من لهما  
نياسلف واخرج وقفها وهو ضيعتان بالفيوم يقال لهما الاعلام والحبوشية للمملوكين من ماله  
اياك لهما اقطاعا بينهما وندب الامير اريك راس ثوبه للكشف عن المدرسة فوجد الخراب فداخاها  
من جوانبها وصار ما هناك كيمان تراب وهي قايمة بمفردها ليس بها عمر ولا بها ساكن سوي  
رجل يجرسها فطلب السلطان مدرسها الحنفية واقفهم يريديه ببلاد سطيل والزهم جعل  
حسابها والقيام بما استادوه من المعلوم فخرجوا في الترتيم **وفيه** نظر السلطان في ارجاع  
عمر وبر العاصي واخذ الناس في تتبع عورات القضاء والعقها ليل كراهة الشوكة الى معرفة ذلك  
فان الاحد وثه عنهم فحت والقالة بينهم شغعت وكناست طيب اذ امرضا فجاء الدان قبل الطبيب  
**وفيه** يوم الخميس رابعة الموافقة تاسع عشر ايب كان وفا النيل ست عشرة ذراعا وهذا من النوا  
مع ان زيادته في هذا العام كانت مايتحب له وذلك ان العادة التي عهدت ان زيادة النيل في شهر ايب  
يكون قليلا حتى انه يقال قديما في ايب يدب الماديب واما مسري فايام الزيادة الكبريه ويقال  
لها عرس النيل وهي مضنة الوفا حتى يقال اذا لم يوفى النيل في مسري فانتطره في السنة الاخرى  
هذه عادة الله التي اجراها بين خلقه في اميريل مصر وما وقع الامر في النيل بخلاف ذلك فبعد  
بادرا **وافق** في هذه السنة انه سدا بتلك الزيادة لم تنزل زيادته كبره حيث نودي عليه  
في يوم زياده خمسين اصباحا فكثر تحجب الناس لذلك ثم اذا داوا تحجبا لوفايه قبل مسري وبه الحمد  
وتوفي خليف المقياس وفتح الخليل الامير الكبير بجنا المطري **وفيه** يوم الثلاثاء سادس عشره  
اخرج بالمظفر احمد بن المويد شيخ واخيه من قلعة الجبل نهارا وخلا في النيل الى الاسكندرية فكانت  
هذه موعظه فان المويد اخرج باولا ابن استاده الملكا النصر بريح الى الاسكندرية فعمل  
بمثل ذلك واخرج الله ابيه الى الاسكندرية كما يدين الفتي بيلان **وفيه** ثاني عشويه خلع على بدر  
الدين محمود العيني ناطرا لاجناس واعيد الى حسيمة القاهرة عوضا عن صدر الدين احمد بن العجمي  
**وفيه** هذا الشهر كثر غيب الفرج بالسواحل وهجم في النيل غرابان فيها طايعة من الفرج على ميتا



الاسكندرية فوجدوا فيها سركب التجار فيه بضائع بخوباية الف دينار فاشتروا بعمالة الليل  
فخرج الناس من المدينة فلم يقدروا على الوصول اليهم لعدم المراكب الحربية عندهم ولا وصل بهم  
الى الفرنج بل كانت تسقط في البحر فلما طالت الحرب بين الفرنج والتجار المسلمين واحتزقت لركب التجار بخواني  
القوارب الى البر فانت نار الفرنج على ساير باي المركب من البضائع حتى تلفت باجمعها وبقي الفرنج نحو  
برقه فاحذوا ما قدروا عليه ثم عادوا الى الاسكندرية وبضوا الى نحو الشام وفيه قدم رسول اسكندر  
بن قزايوسف وبه راسان رخم انهما راسا من ملك السلطانية بقاء به عن شاه رخ بن تغور لكون راسا بيه  
بشير از شهر رمضان اوله الاربعاء في تاسعة اعيد الادان بمادني مدرسة السلطان حسن  
سوق الخيل وفيه حادي عشرة كان نوروز القسط نصر والنيل قد بلغ تسع عشرة ذراعا وست  
اصابع فخرج به التفرج عاتة اراضي مصر لالا ان الجسور لم يفتني بها السور سيرة متوليها فقطع  
النيل بهامدة نقاط انضمت اكثر لزارعات الصيفية كالسمسم والبطيخ ونحوه فكان يبلوغ النيل  
هذا القدر في المورد ونجيا اخر وفيه اتضع سعر الغلال حتى ابيع الاربد بالخمسة وخمسين  
درهما من الفلوس وعنهما يوم سبعة دراهم ونصف فضة اشرفيه وبيع الشعير خمسة وثمانين  
درهما الاربد بثمنها اربعة دراهم وربع فضة وبيع الفول بثمانين درهما الاربد بثمنها اربعة  
دراهم فضة وفيه فتح باب مدرسة السلطان حسن الذي سبده الظاهر برقوق وهدم درجه  
وفي يوم الاثنين عشرين جلس السلطان بدار العدل وعلم به الحزبة واحضرت رسل الفرنج والفرنج  
بهذه وهذا اول جلوس جلس السلطان بدار العدل وفيه حادي عشرين خلع علي الامير  
ايتمش الخصري واستقر استنادا رعوضا عن الامير غور شاه وفيه ثلث عشرين خلع علي صدر  
الدين احمد بن الجعي واستقر في نظر الجوالي وفي سابع عشرين نودي ان السلطان رسم ان لا  
ينزل احد من القضاة عن وطيفته في وقف من الاوقاف وهدم من نزل منهم عن وطيفته  
فامتنعوا عن النزول ثم عادوا كما كانوا ينزلون هذا عن وطيفته من الطلب في الدروس والنصون  
في الخواندق والقرات او المباشرة بالمال فيبلى الوطاييف عن اهلها ونحوها تستحقوها فان الوطاييف  
المذكورة صارت بايدي من يده ينزلها منزلة الاموال المملوكة فيبيعها اذا اشاء ويستحي بيعها  
نزلها عنها ويرثها من بعده صغار ولده وسري ذلك حتى في المدارس الجلييلة والاعمال المعتبرة  
وفي ولاية القضاة بالاممال بلبه الصغير من بعد موت ابيه وليستتاب عنه كما يستتاب في تدرس  
التقعة والحديث النبوي وفي نظر الجوامع والمدارس ومشيخة التصوف فيا نفس جدي ان دهرها  
وفي خلع علي الامير غور شاه احد امرا دمشق واستقر كاشف الوجهة القبلية عوضا عن بلان  
الجالي وفيه اغلقت كنيسة قنانه بالقدس عن امرا السلطان وفي سبعة نودي بمنع النساء

من الخروج الى التزب في ايام العيد وهدم بالحقوبة ان خرجن فامتنع كبير منهن عن الخروج  
اليها وفيه ارتفع سعر السيرج حتى ابيع الرطل بثمانية عشر درهما من الفلوس ولم يبعد  
مثلا ذلك وسببه غرق السمسم فقل وجوده شهر رشوال اوله الجمعة وفيه صلى السلطان  
صلاة العيد بجامع القلعة وفي رابعة رفعت يدنا في القضاء زين الدين عبد الرحمن التفتي  
الحنفي عن وقف الطرحا ثم اعيد اليه بعد ايام وكان لما رفعت يده عنه نودي من باب له بيت فخبره  
عن كنفه فخلية بمصلي المومني تحت القلعة وفيه رفعت يدنا في القضاء زين الدين ابو زرع  
العراقي الشافعي عن وقف قراقوس وفوض السلطان امره الى التاج الشويكي والى القاهرة وا  
كنك فلم يجد الى القضاء فكان هذا ما يستشنع وكثرت الشاعات بمقت السلطان للقضا  
والفقهاء وانهم يريدوا الكشف عما يديهم من الاوقاف وفيه انتهت زيادة بالنيل الى عشرين  
ذراعا ونصف ذراع وابتد انقصه من الحد وهو اربع عشرين ثوب وفي هذه الايام ابتدي  
بعمال الحزبة التي تخط الركن المخلق من القاهرة وكالة وهذه الحزبة بوضعها الان داخل الدرب  
الاصفر حيث كان يعرف قديما بالمحر وبابها من وسط سوق الركن المخلق علمه مؤند بركة ام السلطان  
الملك الاشرف شعبان بن حسين بن محمد بن تلالون اعوام بضع وسبعين وسبعماية ليكون داخله  
قلعة لجوار القيسارية التي انشأها وعلت برسم بيع الجلود فانتقل عمازها وقد فرغت واجهة الباب  
نقط فتعلقت دهر الى ان اخذ الامير جمال الدين جمال الدين يوسف استنادا القيسارية المذكورة  
من وقف ام السلطان علي مدرستها لخط الثمانية قربا من قلعة الجبل وصيرها في جملة اوقافه  
علي مدرستها التي انشأها لخط رجة باب العيد وضح به ايضا على هذه الحزبة ومات قبل ان  
يحل فيها شيئا فلم تزل معطلة حتى وقع اختيار السلطان في هذا الوقت على عملها وكالة فابتدي  
بعملها وفي يوم السبت تاسع هذا الشهر رسم بعادة مكس دار التفتاح الذي ابطله الملك  
المؤيد شيخ قاعيد ببقارة الوزير تاج الدين عبد الرزاق بن كاتب المناخ وطول سعيه فيه عادله  
الله بعدله فانه حذر مظلما يلف فيها من اموال الناس يهب الظلمة الفساق ما شاء الله وسيعلم  
الدين ظلموا اي منقلب يتقلبون وفي يوم الاثنين رابع عشره برز محل الحاج بكسوة الكعك  
صحة الطوائف انجار الدين ياقوت مقدم الممالك السلطانية ونزل خارج القاهرة ثم توجه الى بركة الحاج  
على العادة وفي سابع عشرين قدم من صعد ثلاثون رجلا من اسر من اصحاب الامير ايناك فقطعت  
ابذي بجميع الاموال فانه وسط بالسيف نصفين واخرج بالدين قطعت ايدهم من يومهم الى بلاد  
الشام فمات عدة منهم بالربل وكان من خبر صفدان الامير مقبل لم يزل على حصارها الى اليوم  
الامير رابع ثوال هذا فنزل اليه ايناك عن ربه فقتلهم اغوان السلطان القلعة وعند ما نزل



اينال اسر ان يفاض عليه خلعة السلطان ليتوجه امير بطرابلس وكان قد وعد بذلك وتزودت  
 اليه مسلحين وبنينهم مرارا حتي استقر الامر علي ان يكون من جملة امراء بطرابلس وكتب له السلطان  
 اسما ونسبة يميز بالخرج البايي ونزل من القلعة فها هو الان قام لبس الخلعة واداهم احاطوا  
 به وقبضوه وعاقبوه اشد عقوبة ثم قتلوه وقتلوا معه مائة رجل ممن كان مع القلعة وعلقوهم  
 باعلاها **وفي** هذا الشهر تسلم امير تغري بردي من قومه قلعة بهسي ونزل بابان فقيده  
 وسجن بقلعة حلب فامر السلطان بعد خوفه من جهة صدد وتغري بردي **شهر** ذي القعدة  
 اوله **الحادي** **ثاني** ركب السلطان من القلعة الي عظم الطير تجاه الريدانية خارج القاهرة والبس  
 الامراء الاقبية الصوف للالبس الشاكما كان المويد يفعل ثم عبرا القاهرة من باب النصر ودخل  
 عمارته مخطط الركن المخلق وخرج من باب زويلة الي القلعة وثقل عليه الدناير والدرهم وهذه اول  
 ركبة ركبها في سلطنته **وفي** خامسة عزل الامير اتمش الحصري واعيد الامير اعون شاه  
 استاد دارو ليم تشكر سيرة اتمش احتوه وشده ظلمه بع عجم عن القيام بما عليه **وفي** سابعة ركب  
 السلطان الي جهة بركة الحاج وعاد **شهر** ذي الحجة اوله **الاسير** **ثاني** رابعة اختفى الوزير  
 تاج الدين عبدالرزاق بن كاتب المناخ فخلع علي الامير اعون شاه واصيقت اليه الوزارة فصار  
 وزير استاد اروزك في يوم **الاسير** **ثالث** فطهر ابن كاتب المناخ في عاشره وصعد الي القلعة  
 ندم عنه ولزم بيته بظلال علي حال فام ببعضه **وفي** يوم السبت سادسه خلع علي علم الدين  
 صالح بن شيخ الاسلام سراج الدين عمر البلقيني وفوض اليه قضاء القضاة عوضا عن وزير الدين الي  
 زرعه احمد بن العراقي بحال كبير **وفي** سابع عشره نزل الحاج يمينع وقد استعد من قيم من  
 الممالكة السلطانية مع الامير جانيك الخازن دارا حصارا العشرات حرب الشريف بقبيل المغول  
 يمينع وقد قدم عقيل بن وزير من القاهرة محبتهم بعد ما خلع عليه بهما في شوال واستقر امير  
 يمينع شريكا له بقبيل بمال التزم به للدولة فلما علم بقبيل بذلك نزع من يمينع الي واديا اقرب  
 منها ودخل الحاج الي يمينع في ذي القعدة فبعث امرا الحاج الثلاثة وهم امخار الدين ياقوت  
 امير الحمل واستند امير السعدي من امراء العشرات امير الركب الاول وجانيك امير الركب الثاني  
 الي الشريف بقبيل حتي حضر اليهم فحزب امورا اخرها ان يستقر عقيل شريكا له كما كان ابوه  
 ويبروان يكانتا السلطان بذلك وبما ورد الرسوم به اعتمده فزحل الحاج من يمينع الي سكة وقد  
 وجهوا الجنايا الي السلطان بكتبهم وتركوا عقيل يمينع فاقبل هو وعه فطفر به عه وقبضه  
 واقام بيمينع حتي عاد الحاج اليها واستعد امير جانيك كما قلنا وركب في صبح من الممالكة  
 وغيرهم ليلة الاحد ثامن عشرين ذي الحجة هذا وطرق بقبيل علي حين غفلة فلات بينه وبين بقبيل

وقبضه قتل فيها جماعة من الاشراف في حسن وخرج كبير من العربان والعبيد وانهم بقبيل فمذت  
 الممالكة ايديها وانتبهت ما قدرت عليه وسلبت النساء الشريفات ما عليهن وساقوا حنمايه  
 وخمسين رجلا وثلاثين فرسا وامته كبيرة وبلا جزيل او عا دوا من يومهم الي يمينع وبهم عقيل  
 قد خلعوه من الاسر ورحلوا وقد اقام عقيل يمينع امير ان لم يكن الا لئلا ياتي عدا بقبيل واحزب  
 مع عقيل فانهزم بقبيل وقتل بينهما جماعة كل ذلك بسوا الصبح والطمع في القليل **وفي** سابع  
 عشره قدم مبشر والحاج واخبروا بسلالة الحاج **وفي** هذا الشهر انفتت نادره فيها  
 اعتبار له وري النهي والابصار وهو ان رجلا من فقرا الناس الذين لا يكادون يجدون القوت له  
 امرأة وبنات منها يسكنون بخرابات الحسينية طاهر القاهرة فلما كان يوم عيد النحر خرج ارباب  
 اليسار صغاياهم واشتروا الحومها فهاجت شهوات بنات هذا الرجل لكل اللحم وطلب منه  
 فلم يجد سبيلا الا الي قضا شهواتهم واخذوا من رءوسهم يتصالحون وينتخبون بالمجاو فليله يتقطع  
 عليهم حسرات طول نهار العبد حتي جبه الليل ورقدن فكان يسمع في الليل حركة تنوال  
 طول ليلته وهو وام اولاده لشدة الحزن فذهب نومهم حتي اصحابا فاذا الكوم كبير من اللحم في  
 دارهم قد باتت العرس تنقله طول ليلتها لا يدرون من اين اتت به فسر ان ذلك سرور اكبر  
 وايضا بناته فاشتقوا من ذلك اللحم واكلوا حتي شبعوا وطغوا منه وقد دوا بابقه فكفاهم  
 عدة ايام ان الله يرزق من يشاء **وفي** سابع حساب **وفي** هذه السنة كثرت الاطوار بارض الحجاز وبلاد  
 الشام وسقط يقريه تسمى حدانا من جبال صدد يرد لمرجهه وامثلة بلغ وتز برودة واحده  
 اربطال ونصف بالدمشق غشها ثلثون واطلا مصر به ووجرت برودة علي باب دار قدا النور وكذا  
 سقوط هذا البرد ليلة السبت سادس ذي الحجة هذا **وفيها** كانت حروب ببلاد الروم  
 بين اهل حصين بالقرب من مدينة برصا في احوالها طابينة من الروم المسلمين وفي الاخرى طابينة  
 من البصارا فامتدت الحرب اياما حتي كان يقبض الليالي اذا هم بصحة من حصن النصارى كادت  
 تنخلع منها قلوب المسلمين فلما اصحوا اذا الجميع من الحصن من البصارا فذهلكوا هم  
 ودوابهم فقتلوا اساني الحصن ببلادنا **وفيها** قشت الامراء بالقاهرة والوجه المحي عند  
 الخطاطبا المينل فضل الحزيف **وفيها** الخلد سحر الغلال ورضت رخا اربا **وفيها**  
 سار مراد بن محمد كرتي برعش من برصا في شهر رجب الي اصطبلوه وهي قسطنطينية ونزل  
 عليها اول شعبان وقطع عامة اشجارها ومنع عنها الميرة حتي فرغ شهر رمضان من غير حرب  
 سوى مرة واحدة في يوم الجمعة ثالث رمضان فانه زحف علي المدينة وكانت بينه وبين اهلها حرة  
 شديدة فخلع عنه عسكره ومينا هو في ذلك ادبا اخوه مصطفى وكان في ملكه محمد ياك بر زمان



فتفرق عن براد عسكره وكانوا الحولية وخمسين الفا حتى بقي في رها عشرين الفا والنجاصطي  
الى اصطبله وواقف مراد نحو شهر وقد عجز عنه مراد لخالفة عسكره عليه **ومات** في  
هذه السنة من له ذكره علا الدين علي بن قاضي القضاة بقي الدين عبد الرحمن الزبيدي ليلة الاحد ثلث  
الحرم وقد انا في الستين وكان يجرت الغرايض والحساب ويشترك في الفقه وناب في  
الحكم بالقاهم ودرس في عدة مدارس **ومات** بدر الدين محمود بن شمس الدين محمد بن القاضي الخفي  
ليلة الثلاثاء من المحرم ولم يبلغ ثلاثين سنة وكان يعرف طرزا من الفقه ويشترك في غيره والحكم  
لمحظ في دولة المويد وصار يخصص مجلسه من فقهائه لتمام طر بعد الموت اختص به  
نعظم قدره وتردد الناس لبابه وتحدثوا بوقته الى العليا فلم يزل يعمل وعرجل **ومات** الامير اوقفا  
كاشف الوجه القليل في العشرين من المحرم ناراج الله منه **ومات** شمس الدين محمد بن احمد بن علي الحجي  
الدمشقي الحنبلي يوم الخميس ثامن عشر من المحرم وكان من فقهائه الخليله واحدا الحديث ناب في  
الحكم عن القضاة سنين واتصل بالمويد وصار يخصصه في حمله الفقه ويقر اعنه صلى الخاري  
كل سنة وولاه مشيخة الخزويه التي استجدها بالجزيرة **ومات** الامير حسن بن سودوز الفقيه  
الجرسي خال الصالح بن ططير يوم الجمعة ثالث عشر صفر وكان قد صار امير بابه مقدم الفقه في ايام  
ابن اخيه الصالح محمد بن ططير بعد ما عمله زوج اخته الظاهر ططير امير طبلخانه فلم يظهر بالنعمة  
وطال مرضه حتى مات **ومات** الشريف عزير بن هيارع بن هبة بن حازم شيخ امير المدينة النبويه  
في ربيع الاول وهو مسجون بالقلعة وقد اخذ من المدينة بعد ان في موسم السنة الخالية وولى  
عوضه عجلان بن غير **ومات** شمس الدين محمد بن علي احمد المعروف بالزرايتي المغربي الخفي امام  
الحنس بالمدرسة الظاهرية برقوق في يوم الخميس سادس جمادى الآخرة وقد تجاوز السبعين  
دكت بصره وصار شيخ الاقربا بالقاهم **ومات** تبرهان الدين ابراهيم بن احمد بن علي البيهقي الفقيه  
الشافعي يوم السبت رابع عشر رجب وقد انا في السبعين وتصدى للاشغال عدة سنين  
ولم يخلف بعده احفظ منه لفروع الفقه مع اطراح التكلف وقلة الاكرام باللبس والمراحم  
عن الرياسة التي عزم عليه فاباها **ومات** تقدم العشيرة بحال صندبدر الدين حسن بن احمد بن  
بشاره في شوارع ذي الحجة **سنة ست وعشرين وثمان مائة** اهلك وسلطان  
مصر والشام والجزيرة الملك الاشرف برسباي الدقاني والامير الكبير الاتابك بيغا المظفر  
والدوادار الامير سودوز بن عبد الرحمن وامين سلاح الامير فحق وامين مجلس الامير اقبغا  
التمرازي وامين اهرام الامير قوره ورايس النوبة الامير ازيك والوزير استاذ الامير ادغون  
شاه وكانت السوم الدين داود بن عبد الرحمن بن الكويك وناظر الخا صايب بدر الدين

حسن بن بشاره وقاضي القضاة الشافعي عام الدين صالح بن البلقيني ونايب الشام الامير تنيك  
العلاني ميوز ونايب حلب الامير تنيك الحجابي ونايب طرابلس الامير ايناك النوروزي ونايب صند  
الامير تغزل الدوادار ونايب حماه شار قطلو واسعار الغلال رخصه والامير اخي الناس  
فاسيه **شهر** الله المحرم اوله الاربعاء في ثالث عشر منه قدم الركب الاول من الحجاج وقدم  
الحمل ببقية الحاج من الغد وكانت سنة مشقة الى الغاية نالت فيها الاطمار الخارجة عن الحد  
زيادة على اربعين يوما وانت سيول موله مع غلا الاسعار بمكة فابيع الحمل الدقيق بخمسة  
ورثاين دينار واربعت وبنية شجير في الارز لم ينجس موبدا فيكون الارز بالشعير على ذلك الفين  
ومائة درهم من نقد القاهم وكثرت موت الجبال ومشت النساء والصغار عدة من اجل ومات  
كثير من الناس واشتد الحر ثم اشتد البرد ومع هذا كله كثرة الخوف **في** ثامن عشر منه امير دين  
الدين قاسم ابن البلقيني الى انظر الجوا الى عوضا عن صدر الدين احمد بن العجمي على مال التزم به  
وفيه انعم على الامير جانك الخا زنادار بامية طبلخانه من حلة اقطاع الامير قاسم ونايب الامير  
كان **شهر** صفر اوله الخميس في ثامن عشر منه جمع السلطان الامراء والقضاة ومباركة  
واحضروا من التجار والكوخال الفلوس وذلك انها كما تقدم غير مرة انها هي القدا لراح بارض  
مصر فينسب اليها اثمان المبيعات وفيه الاعمال ثم اخبر الملك المويد شيخ الدرام المويد به  
رسم ان ينسب قيم الاعمال واثمان المبيعات اليها فعمل بذلك مدة من ايامه حتى مات فطادت قيم  
الاعمال واثمان المبيعات تنسب الى الفلوس كما كانت قبل المويد وحدث في الفلوس مع  
ذلك ما لم يكن بعد من ضربت وهو انه خلط فيها قطع الحديد وقطع النحاس وقطع الرصاص  
من اجل انها تؤخذ ورثا لعدد او تعادل الحكماء عن انكار ذلك فتعادي الحال على هذا من  
بعد موت المويد حتى صارت النفقة من الفلوس التي وزنها مائة رطل لا يكاد يوجد بها قدر  
عشرين رطلا من الفلوس وانما هي كما تقدم ذكره ما ينسب للنحاس والحديد والرصاص وانفخ للعمار  
ويخوم من ذلك باب ربح وهو انهم صاروا ينفقون الفلوس ويبيعونها من حملها الى الحجاز  
واليمن وبلاد المغرب كل فنطار بسبع مائة درهم فلما بلغ السلطان ذلك اراد ان يغير فلو س  
فاختلفوا عليه في مقدار وزنها فاشاء بعضهم ان تكون كل ستين فلسا بدرهم اشرقي واشاء اخر  
ان يكون اوزانها مختلفة فيها مائة مثقال وفيها مائة غير ذلك فجمع الناس كما تقدم ليقر  
عمره على ما عصفه فما زالوا به حتى رجع عن تغيير العملة بالفلوس التي يابدي الناس خوفا  
من وفوق احوال الاسواق لعنت العاهة فاستقر الرأي على ان يوزن بان يكون سعر الفلوس  
المنقاة من الحديد والرصاص والنحاس تسعة دراهم كل رطل ويكون سعر هذه القطع خمسة



دراهم الرطل فاستل الناس ذلك وصارت الفلوس صغير يسعر من مختلفين وشي الخاك على هذا  
**وفيه** ابيع الرغيف بنصف درهم نلوسا بعد ما كان بدرهم لرخا الاسعار **وفي** سادس عشرة  
قدم الامير ايناك النور وزي نايب طرابلس باستدعاء فاكومه السلطان وارزله تدارم طلب  
الامير قصره امير اخور وخلق عليه بناية طرابلس عوضا عن الامير ايناك المدور وانعم على ايناك  
هذا باقطاع قصره **وفي** هذا الشهر ابيع سعر الغلال حتى ابيع الف كل خمسة ارادب ثمانية  
ولهذا اسباب احدها ارتفاع النيل في وقت زيادته حتى شمل الكرى عامة الاراضي مصر ثانيا  
غزاره الامطار في فصل الشتاء وتواليها اياما فاضت الرزوخ والمراعي ثالثها رخصا  
الاسعار ببلاد الشام وارض الحجاز فاستغنت العربان عن شراء الغلال وترك التجار حملها  
الى الحجاز فتوفرت بديار مصر رابعا ان الامير الكورير شمس الدين ارغون شاه استنادا خرج  
الى نواحي العربية والبحرية وعسف المزارعين والمتدكرين حتى الجائهم الضرورة ان يبيعوا  
غلام ويقوموا له بما الزوايه من المال فلذلك كثرت الغلال فاضحت والله المجدوع هذا  
فقد ساس كثير من الغلال بالوجه الحري فصار غزارها الى بيعها خوفا عليها من التلف وده  
عاقبة الامور **شهر** ربيع الاول اوله السبت في ثمانية قدم الامير الكورير ارغون شاه  
من الوجه الحري بجمعه من النواك التي جاءها **وفي** ليلة الجمعة سابعة عمل المولد السلطاني على  
العادة في كل سنة وحضر الامراء وقضاة القضاة الاربع وشاخ العلم وجمع كثير من القراء والشعرا  
فاستدعي قاضي القضاة ولي الدين بن الحرا في المحضر فامتنع من الحضور ففكر استدعاء حي جا  
فاجلس عن يسار السلطان حيث كان قاضي القضاة زين الدين التفهني جالسا وقام التفهني  
فجلس عن يمين السلطان فجالس قاضي القضاة علم الدين صلح بن البلقيني **وفي** ثاني عشر توجه  
الامير قصره نايب طرابلس الى محل كفالته **وفي** هذه الايام وجدت ورقة بالقصر فيها شهادات  
على علم الدين بن الكورير كانت اسود منها انه يريد ان ياتاه ابن الملك الموحدين في السلطنة فعرف  
من القاهل ذلك على الذي كتبها وهو رجل من الفقهاء يقال له حسن العليم يخدم قبل الشيخ علي  
بن غليم بالساحل واعترف انه كتبها بفتح السلطان فبعث به السلطان الى ابن الكورير فثبت  
على قوله فلجاء بالاجب فقاهه الى بلاد الصعيد **وفي** خامس عشرة سارا الامير ارغون شاه الى  
بلاد الصعيد ليجي اهلها كما جى الوجه الحري **وفي** يوم الثلاثاء سبعمائة وثمانين تارت ريح  
مرسيه طول النهار فلما كان قبل الغروب بحوسا ظهر في السماء صفره من قبل غروب الشمس  
لست احذر ان الارض بالصفره ثم اظلم الجو حتى صار النهار مثل وقت العتمه فلت اسير في  
فلما اراها لشدة الظلام غابني احد مصر الا واشتد فرعه فلما كان بعد ساعه وقت الغروب اخذ

الظلام

الظلام بخلي قليلا قليلا وعقبه ريح عاصف كادت المباني تنساق وتطاوى طول ليلة الاربعاء  
فراى الناس امرا بهولا من شدة هبوب ريح عاصف وظلمة النهار والليل لم يعهد مثلهما حيث  
كان جماعة في هذه الليلة مسافرين وسائرين خارج القاهرة فتأهوا من شدة الظلام طول ليلتهم  
حتى طلع الفجر رعت هذه الظلمه ارض مصر حتى وصلت دمياط والاسكندرية وجميع الوجه  
الحري وبعض بلاد الصعيد وراى بعض من يظن به الجز في منامه كان قايلا يقول ما معناه  
لو كانت جماعة رسول الله صلى الله عليه وسلم لاهل مصر لاهلكت هذه النزع الناس لكنه شفح  
فيهم فحصل اللطف **وفي** هذا الشهر كثرت الويا بدمشق **وفيه** امينفت ولاية مصر وحسبها  
الى الامير تاج الدين الشوبكي والى القاهرة **وفيه** رسم بمصادرة نجم الدين عمر بن يحيى قاضي القضاة  
الشافعية بدمشق وشهاب الدين احمد بن محمود بن الكشك قاضي القضاة الحنفي بها وعدة من قضاها  
نصودروا **وفيه** رسم بايقاع الخوط على قبول اهل الوجه الحري من العربية والبحرية وحوما  
فاحدث **وفيه** قدم الى المدينة النبويه جراد عظيم اتلفه عامة زروعها واستجارها حتى اكل الاساطير  
من فوق الخيل فاحلت ونزع كثير من اهلها فأت عظم الفقرا النازحين جوعا وعطشا ولا قوة الا بالله  
**شهر** ربيع الاخر اوله الاحد في ثمانية عدى السلطان الى بلخيزه واقام بتلحيه وسيم في  
امرايه وبما يليه يتنزه ثم عاد **وفي** سادس عشرية قدم الامير تينك الجاسي نايب حلب فخلع عليه ورتب  
له ما يليق به وقدم له الامراء على تقديره **وفي** هذا الشهر كثرت الويا بدمشق **وقدم** الحنبران مدينة  
الكروك تداشي امراها وخرت قراها وتشتت اهلها وانها ابلة الى الدثور **وفيه** عري عطفي  
ابن عثمان من اصطبله الى ازينك وملكها بعد ما حاصرها مدة فسا راليه اخوه سرا وبعثه  
وقاتله فطفر به وقتله وعاد الى برصا وقد صفا له الجو **شهر** جمادى الاولى اوله الثلاثاء في  
ثالثه توجه الامير تينك الجاسي الى حلب على نيابته **وفيه** ابيع الحنبر كل ثلثة ارغفه بدرهم من الفلوس  
وابيع الاردي القمح ثمانين درهما فيكون كل ثلثه ارادب عتقال ذهب وكل اردي باربعة  
دراهم نغمة وكل ستمين رغيفا بدرهم نغمة ولم يعهد مثل هذا الرخا في هذه الامانة ومع ذلك  
فالرخا عام بالشام والحجاز فاسه بحسن الحافيه **وفي** رابع عشرة خلع على الامير جعفر واستقر  
امير اخور عوضا عن قصره نايب طرابلس وكانت في هذه المدة شاعره **وفي** يوم السبت تاسع  
عشرة اطرت السماء مطرا كبيرا من اول يوم الجمعة انسه حتى يصي السبت وكانت عامة في معظم ارض  
مصر قليها ونحريها فسال الاديبة وظهرت في الخيل زيادة نحو ذراع ودرت بقابر كثيرة وسقط  
ببلاد الحيرة بر وكمبار جدا يتعجب من كبرها وكان الزمان ربيعا **وفي** شهر شمس وفي نصفه غار  
الست هذا هبت ريح قوية القتمباي غريدة وعم هبوبها في اكثر ارض مصر فسقط في ناحية ايار



الف وما يتخلله وسقط كثير من شجر السقوط والسر والجيز وكانت الشجرة تقتلع من اصلها وسقط  
كثير من طير السماء واحتلت الريح اشياء ثقيلة من اماكنها والقتها بعد وشمكت مضرة هذا المظهر  
وهذه الريح اشيلعديده وفي هذا الشهر انتشر ببلاد الصعيد من الطير التي يقال لها الرراة  
انه لا تحصى عددها الا انه خالقتها سبحانه ناهلكها هذا النوع حتى صار منها عدة كمان بحر  
الفارس فيها بغير سنة مدة ثلاثة ايام ولولا هلك لاعت الزروع وفيه جاز من ناحية الحجاز  
يخرج عن الجدي في الكثرة فلما وافا الطور يريد دخول ارض مصر كان هذا المظهر هلك عن اخره كطية  
من الله وفيه تلت زروع عدة ببلاد من نواحي ارض مصر لكثرة المطر والبرد بحيث وجد في البرد  
ما وزن الواحدة منه عدة اواني وتلفت اشجار كثيرة بالقرية من الريح وسقط من طير السماء فيما بين  
الاسكندرية وبرقة شي كثير جدا من قوة الريح شهر جمادى الاخرة اولة الاربعاء في هذا الشهر  
عظم الوباء بدمشق وفيه في البلاد الاخرى وفيه تحرك سعر الخلال بارض مصر فارتفع الاردب الفتح  
من مائة الى مائة واربعين والشعير من سبعين درهم الى مائة درهم وفي سابع عشره قدم  
الامير ارغون شاه من بلاد الصعيد وقد وصل الى مدينته هو في الخيال والاعف ولا كف واحضر  
معه من الخنما والابقار والخيول ومن القند والسكرو العسل شي كثير فخر في حركته المذكورين  
اقيم مصر اعلاه واسفله ثم شرع في رمي ما احضر على الناس باغلا الخيل والاعف في الطلب  
شهر رجب اوله الخميس فيه حكمت الكوكبة وعلوها بخط الركن الخلق على يد عظيم الدولة القاضي  
زين الدين عبد الباسط ناظر الجيش ولم يعسف العمال فيها ولا تحسوا شيئا من اجرم فجان من احسن  
المواضع وكثر النفع بها وفيه ابتدي بهدم الحوائيت والفنادق التي بين المديسة السيوفيه  
وسوق العنبرين ليعمل موضعها مدرسة للسلطان وكانت موقوفه على المدرسة القطبية وغيرها  
فاستبدل بها اماكن اخرى من اجار المستحقين وجعل الاحتياط لهم فيما يستبدل به حتى تراصوا ولم  
يشق عليهم وتولى ذلك زين الدين عبد الباسط وفيه اخل سعر الخلال وقد ابيع الخلال الجيدة  
وفيه قدم عدة من الفرج الكيتلار لزيارة القدس مستحقين فحضر على نحو المائة منهم وسحبوا وفي  
ثاني عشره ابتداء المناذرة بزيادة النيل وتبعات القاعدة ثمان ادرع وعشر صايع وهذا ما يندر  
مثله وفيه ادير المحل الحاج علي الحار وفيه كتب بجزلة قاضي القضاة الشافعي بدمشق  
الدين عمر بن يحيى وسجنه والكشف عنه واستقر اشمس الدين محمد بن زيد قاضي بعلبك عوضه في قضاء دمشق  
وسبب ذلك سكر الامير تينك ميق نايب الشام عليه وتغيرت السرايم التي كان داود بن الكور وزير  
الدين عبد الباسط ناظر الجيش ويدر الدين محمد بن زهر ناظر الاصطبل ونايب كاتب السرايم اطرش  
جانبهم وصار يحكمهم عنه ما يوعر صدورهم من استخفافه بهم لعرفته اياهم قبل ارتفاعهم في الايام

المؤيد وابتكر بكثرة من يساعده من الامراء الماله عليهم من الافصال المستمرة فلحقا الجماعة في كايدي حتى  
اوتوا بينه وبين السلطان فلم يجدوا ساعدة الامواله وفي يوم السبت سابع عشره اتفقت حالته  
فيها بوعظه وهي الامير ارغون شاه جمع الجزاير من اخذت من الامير التي احضرها ورسم على كل منهم  
رسولا من الاموال الخلية حتى يحضروا الى بر منبابة حيث الاقار ويلخذ منهم ما التزم به منها فواقره اسلح  
بواق بكرة ونزلوا في مركب ونزل معهم اتاسل اخرون واحدا وايدعوا على انفسهم ان يغنيهم ولا يحجبهم  
حتى ياخذوا هذه الاقار ليستخرجوا ما هم فيه من الخمرات والخسارات وتعلم الخلة فيهم بالاضربا  
والسب والاهانة وقرأوا احدا منهم فالحق الحجاب ودعا اليك وهو يومئذ على رعايه فاهو الا ان  
توسطوا النيل ونجا وزوه حتى كادوا ان يصلوا الى بر منبابة واذا بهم كرم انقلب فغري قواياهم  
الاقبال اليهم فانهم نجوا وكنت عدة الخزي عشرين رجلا واربع نسوة فارغته القاهم بعويل اهلهم  
عليهم وكثرت الصناعة على الامير ارغون شاه وذهب الغرق بالادبار ولا قود وفي ثالث عشره رسم  
السلطان ان لا يكون لقاضي القضاة الشافعي الا عشرة نواب وان يكون الخفي ثمانية نواب والماكي  
سنة والمختل اربعة فعمل ذلك مديده ثم اعيد من عزلهم بزيادة وقدرات قالة العانة فيهم  
واكثر من التشنيع بما يغريه المتداعيان في ابوابهم حتى اضعت نواب القضاة في اعين الكاهن والحطت  
اقدارهم عند اهل الدولة وظهروا بالسر من القول فيهم وانفوق في هذه السنة بالرحمة وهواقتار  
الحمة عند طلوع الفجر الى شروق الشمس في جميع الجهة الشمالية التي اسميها المصريون وجدة بحري  
وانتشار الحمة في الجهة الشمالية ايضا بعد غروب الشمس حتى يحضي من الليل ساعة وتعتبر الارض  
والجدران وغير ذلك في هذين الوقتين كما صفت بالحمة وتعلم هذا الحال اربعة اشهر وانقضي  
شهر رجب هذا والامر على ذلك وفيه تناقض الوبايلا والشام بعد ما سمع كورة دمشق وتكلم  
والساحل وبلغت عدة من نواب بصلحية دمشق بزيادة على خمسة عشر الفا انسان واحصى من  
ورد الدين وان دمشق من الموي وكانوا نحو النماين الفا وكان موت من غزه في يوم مائة انسان  
وازيد وكان يعظم من مات الصغار والحزم والنساء فحلت الدور منهم الا قليلا وفيه فتح الوبا  
ببلاد الخليل عليه السلام شهر شعبان اوله السبت في يوم الجمعة سابعه ورد الخبر بان  
الامير جابيل الصوفي فزى السجى ببلاد زريه فلم يقدر عليه فقبض بسبب على جماعة وعوقبوا  
عقوبات كثيرة وقدم الجنيد فوقع الوبا بمياط وفي يوم الخميس عشرينه خلع على الامير خربا  
قاسم واستقر حجاب الحجاب وكانت شاعره منذ ان تقل الامير بمقوعها وصار ايسر حور  
وفيه كتب باستقر الامير تينك الجاسي نايب حلب عوضا في نيابة الشام بعد موت تينك بنو المستقر  
شارق قتلوا نايب حماه في نيابة حلب عوضا عن تينك الجاسي واستقر حليان ايسر حور الملك المؤيد



في نيابة حماه وقد كان من جملة امراء دمشق وتوجه الامير جاسك الحارثي في ثامن عشر من شهر ربيع  
المذكورين وتشاريعهم وفيه رسي باعادة نجم الدين عمر بن يحيى في قضاء القضاء بدمشق وحمل قتيده و  
تشرية وفيه حركي الماني خلع الاكثريه وعبرت فيه السفن وذلك انه غلب الرسل على استنوم بحيرة  
الاسكندرية حتى جف ماؤها وصارت الزح تسقي الرمال على الخليج الى ان علت ارضه وجف ماؤه  
من بعد سنة سبعين وسبع مائة وصار الماء يدخل الى الاماكن الزيادة فاذا نقص ما النيل جف الخليج  
ولذلك خربت الكثراين الاسكندرية وضياها التي على الخليج وصار شرب اهلها من الماء الحزوا  
بالصهاريج وحاول السلاطين حفر هذا الخليج مرارا فلم ينجح عليهم لقلة المعرفة بامرهم ثم ان السلطان  
نذب الامير جرجاش قاشق احد قديمي الالف عمل هذا الخليج فجمع من النواحي ثمانية وخمسة وسبعين  
رجلا وابتدأ في حفره من حادي عشر حادي الاول من قبل النيل وصار كلما حفر منه شيئا ارسل الماء  
عليه من الفجر حتى انتهى حفره في حادي عشر شعبان هذا تمام تسعين يوما وعمل ما في اليوم المذكور  
الى الاسكندرية وقد فرج الناس كرويته وسروا به مسرة كثيرة وكانت كلفة الحفر ما جئ من النواحي  
التي تسقي من الخليج ومن بساين الاسكندرية شهر رمضان اوله الحادي ثمانية الموافقة  
سادس سري كان وفا النيل ستة عشر دراهما فنزل الامير ناصر الدين محمد بن السلطان حتى خلق عمود  
المقياس ونجح الخليج على العادة وفيه قبض على الامير سودون الاشقر احد قديمي الالف وفيه  
بطل الى القدس ثم اتم عليه بامق في دمشق وتوجه اليها وفيه خرج عدة من الامراء الى الاسكندرية  
ودمياط ورشيد وقدر دالحية بحركة الفرج فتكامل توجههم في سابعة وفي ثامن عشر من شهر ربيع  
التجار والصيارف بسبب الغلوس فانها من حين نودي عليها في صفر ان يكون المخرجة بسبعة دراهم  
الرطل والقطع خمسة الرطل تلت حتى لم يكن توجد بسبب ذلك ان التجار كثر تجارهم فيها  
وشدوا حبالهم من الغلوس المنقاه وتبلغ القطار منها ثمانية دراهم وبعثوا منها الى الحجاز  
والبحر والهند وبلاد المغرب شيئا لا يدخل تحت حصرها من الفوايد وضرب اخرون منها  
الاولى الخاسر كالقدور ونحوها وبيعوها بثلاثين درهما الرطل وتصدي جماعة لقطع الحديد والنحاس  
والرصاص والقصدير فاخذوا كل صنف على حدة واستعملوه فيما يصلح له فزحوا فيها كثيرا ومع ذلك  
نان من عده شيئا منها شيئا باخر اجه في المعاملة وتصدت جماعة لجمعها فعميت حتى لم يقدر عليها  
وتوقفت احوال الناس في نواحيهم لفقدها فلما اجتمع الناس عند السلطان استقر الرأي على  
ان يكون الغلوس المنقاه بتسعة دراهم الرطل وان لا يتخايل احد بشي من القطع الخاسر والحديد  
والرصاص والقصدير ونودي بذلك وهدد من خالف وسافر بشي منها الى البلاد شهر شوال  
اوله الثاني شادسما ابتدا الهدم في الحوايت والرباع التي علوها فيما بين العادتين وراس الخراطين

ليبي وكاله ورجا لجاه العازة الاشرفية وفي سابعة قدم قاضي القضاء الحنفية بدمشق شهاب  
الدين احمد بن محمود بن الكشك باستدعاء وفي يوم الخميس عاشره خلع على حال الدين يوسف بن الصفي  
الكركي واستقر كتاب السريج بوقت علم الدين داود بن الكوين فاذا كثر ولايته بجرا من الكوين فواله  
القسم خلف بن فرج الملبس المعروف بالسيسر وقد هلك وزيره هودي ليا ديس بن جونس الميري  
امير غل ناطه من بلاد الاندلس فاستوزر بجرا اليهودي نصرانيا  
كل يوم الى ورا، بدل البول بالخر، فزنا ناطه، وسير صوبوا الى المحوس الى الشيخ عجمرا  
وقد كان ابو الجلال هذا من نصاري الكرك ونطاه به لسلام في واقعة كانت للنصاري هو واولو العلم  
داود بن الكوين وحزم كاتبا عند قاضي الكرك عماد الدين احمد الطبري فلما قدم الى القاهرة وصل في خدمته  
واقام بياحه حتى مات وهو يابس فقير لم يرزل دلس الثياب يتم الشكل وابنه هذا بعد في مثل حاله  
ثم حزم عند التاجر برهان الدين ابراهيم المحلي كاتبا للخلعة وحزبه لم يمت حاله وركب الحمار ثم سار  
بعد المحلي الى بلاد الشام وحزم بالكتابة هناك حتى كانت ايام الملك الموحدين ولاه ابن الكوين نظر  
الجيش بطلان ليس فكماله بهما ثم قدم في اخرا ايام ابن الكوين الى القاهرة فلما كانت وعدا ليعمل كبري حتى  
ولي كتابة السرف فمات ولايته اقم حادته رايناها وفي رابع عشره قدم الامير اسد بن ايبك الاسكندرية  
باستدعاء فقبض عليه ونفي الى دمياط بطلان واستقر الامير اقباحا العرازي امير مجلس غوصه في نيابة  
الاسكندرية وفي سادس عشره الموافقة رابع عشر من ثوت انتهت زيادة النيل الى تسع عشرة ذراعا  
تنقص اصعبا واحدا وابتدأ نقصه من الحد وفي تاسع عشره خرج حمل الحاج صحة الطواشي لفتح  
الدين شقال بقدم المالك ورجل من ركة الحاج في ثالث عشره وقد قدمه الركب الاول صحة الامير  
اينال الششماي احراما العشرات وفي رابع عشره خلع على نقيب الاشراف السيد الشريف  
بدر الدين حسن بن الشريف النقيب علي واصيف اليه نظر وقف الاشراف عوضا عن شرف الدين محمد  
بر عبد الوهاب بن نضاه وكان قد باشر وقف الاشراف جفقه ونهضه وانفق للاشراف في كل سنة  
ازيد ما كانت عادتهم وفي سادس عشره نزل السلطان الى اعمارة وفيه خلع على صدر الدين احمد  
بن العجمي واستقر في نظر الكسوة عوضا عن شرف الدين المذكور وفي نظر الجوالي عوضا عن فاسم بن الملقني  
خلع على الامير زين الدين عبد القادر بن الامير فخر الدين بن الفرج واستقر كاشف الشوقه وكان الشف  
بيد الامير ارغون شاه استدار وفي سابع عشره قبض على ارغون شاه المذكور لجمعه مع ظلمه وسف  
عن حاكمه المالك فان يعرف الديوان المفرد عظم وصارت البلاد المفردة له مع نظام العبادات  
وفي ثامن عشره خلع على ناصر الدين محمد بن شمس الدين محمد بن موسى المرادوي المعروف بابن والي واستقر  
استدار عوضا عن ارغون شاه وعقب ارغون شاه بين يدي السلطان ومن حينها الى والي هذا ان اياه من الحار



القدس وتبري هوزي الاجناد وخدم استادار الامير جوق الدوادار في ايام المريد يدوانه بديار مصر  
مدة ثم صار دهره فخدم استادار نايب الشام مدة وكثر ماله فاحضر من دمشق القاهرة في هذا  
الشهر والزم محل عشرين الف دينار بعد ان يورد في هذا اليوم منها ثلاثة الف دينار فلما قبض  
على ارغون شاه سولت له نفسه وشيطنه ان يكون استادار ويسد المبلغ الذي الرزم به منها فاستمر  
**وفي** ايضا خلع على كرم الدين عبد الكرم بن الوديد صاحب بناج الدين عبد الرزاق بن كاشان المصالح  
واستقر في الوزارة عوضا عن ارغون شاه **وفي** تاسع عشر سنة اسلم ارغون شاه الى الامير ناصر الدين  
محمد بن علي والي استادار ليستخلصه ستم الف دينار فتم من القلعة مع اعوان الوالي حتى دخل  
داره التي كان يسكنها وقد سكنها بزي والي فعند ما دخلها بكوا وكان في بلايه اعظم غيره وذلك ان ابن  
ابي والي في استباحه كل من جملة اجناد ارغون شاه الذين خذوه ايام عمه استادار يورد الخافعي  
فدارت الدواير حتى صار ابن علي والي استادار عوضا عن ارغون شاه وسكن في داره بالقاهرة التي كان يسكن  
يتردد اليه فيها ويجلس حتى تستاذن له عليه ثم اخذه ليعاقبه في هذه الدار خضره من كان خذوه  
بها اعادنا الله من سوء العاقبة وزوال النعمة العاقبة منه **وفي** خلع على الامير ايتال النوردي  
الذي كان نايبا بطرابلس واستقر امير مجلس موضاعا في قضا التمازي نايب الممكندري  
**شهر** دي القعدة اهل الخميس **في** قدم للسلطان اخوان من بلاد الجركس في ستين من  
الجراسة فخرج الامرا الى القاهرة **وفي** توجه الامير فجن امير سلاح والامير اركاس الظاهري احد  
مقدمي الخوف والقاضي زين الدين عبد الباسط ناظر الجيوش اليه في الرواحل حاجين **وفي** رابعه  
تقرر على ارغون شاه عشرة الاف دينار حاله يقوم بها ومعد في مبلغ عشرين الف دينار مدة وارجح  
عنه **وفي** سادسه وصلت هدية امير قزوينايب طرابلس وهي مائة وخمسون فرسا وكثير من القماش  
والفرو **وفي** ثلثة ايام هبطت النيل سريع الجوع فساد جسر النواحي من سويرة وكاه عليها  
فانقطعت منها مقاطع كثيرة بسببها عدة اراضي الوجه القبلي والوجه البحري وبالجزيرة  
فلسا لانه اللطف هذا والخلال رخيصه فالقمح غايه واربعم درهم من الفلوس لاربع  
والشعير والفلو بسبعين درهما لاربع **وفي** يوم الاربعاء خامس عشره الموافق له ثلثي عشرين  
باليه والشمس في درجة الخامسة من برج القمرب حدث في السمار اعد شديد وبرق ثم مطر كثير  
جدا لم يره مثله في مثل هذا الزمان ومع ذلك فالحر جود فسمح ان النعام للامير **وفي**  
سادس عشره قدم الامير جاسنل الخازن من الشام وقد قلدا النوايب فخلع عليه واستقر دوا دار  
ثانيا عوضا عن الامير قرقاس المنوجه الى الحجاز بحكم انتقاله الى تقدمته الف وجانبك هذا ربه  
السلطان صغيرا لفظ حق التزينة بحيث ان جوق نايب الشام كما اثار رجلا المريد وقبض على

السلطان

السلطان وهو يومئذ من امراد دمشق وسجنه بزل الوغايب لجانك هذا فلم تستلمه الدنيا وتبت على خزنة  
استاده حتى خلع له فوفا السلطان له بذلك وانتم عليه بامه عشرة ثم امره بطحا اياه وبغته لتقليد  
نواب الشام فاثري ولما قدم صار دوا دار وفي الحقيقة هو صاحب التدبير في الدولة نقضا وابراما  
لكثرة اختصاصه بالسلطان ومزيد قربه منه **وفي** سادس عشر سنة ثارت الممالكة باستادار الخضره  
عن تحمله النفقة وضربوه فخرجوا الى بيت بعض الامراء **وفي** ثامن عشر سنة ختم على بطايع السكر  
والزمن من يد ولبطخ السكر لا يتبع من اخرهم لجملة ومنعت باعة السكر وباعه الحلوي من شرا  
السكر الامن سكر السلطان وعمل لذلك ديوان راقيم له جماعة ليدولوا السكر فاستمع كل احد من  
بيع السكر للسلطان ومن شرا الامن سكر السلطان فضاوا الناس ذراعا بذلك فغير  
به جماعة عديدة **شهر** دي الحجة اوله الجمعة في ثلثة ركب الامير ناصر الدين محمد بن السلطان  
للمسوحة في عدة من الامرا حتى اصطاد ودخل من القاهرة من باب الضر وصد القلعة من باب زويلة  
وبولده في سنة تسع عشرة وركبا ايضا في سادسه **وفي** ثلثة ايام اشتد الفحص عن الامير جاسنل  
الصوفي وعوقب بعض الممالكة حتى هلك بسببه وقبض على اصهاره وعوقب بعضهم واخذت  
له اشياء وجدت له **وفيها** تحرك سعر الخلال وفتت الامرا من الناس من الحيات **وفي** ليلة  
السبت سادس عشره زلزلت القاهرة وزلزلت كل البصر ثم زلزلت كذلك في ليلة الاحد **وفي** حادي  
عشرين الزم الناس ان لا يتعاملوا بالذهب الا في بي المشخص الامن حساب كل دينار بمائتين وعشرين  
فلوسا وكان اخرها استقر عليه الحال ان الدينار بمائتين وخمسة وعشرين فلم يتغير من ذلك  
مدة الى ان شاهد هذه السنة زادت العلة في صرفه حتى بلغ ما يتبين وثلاثين فانكر السلطان ذلك عند  
ما بلغه ورسم ان يعطى كل دينار عشرة دراهم حتى بقي مائتين وعشرين درهما فحسروا الناس  
ملا كبيرا وفي ثامن عشر سنة قدم ببشر الحاج واخبروا برضا الاسعار وكثرة المطار وان  
الشريف حسن ابن عجلان لم يقابل امير الحاج ونزع عن نكه ما بلغه من الارحاف بمسكه فنودي  
من يومه بجرم الاجناد البطالين لجهزوا الى البحريه بعد النفقة عليهم لغزو مكة واستشنع ذلك  
**وفي** كسبت عدة اماكن بسبب جانبك الصوفي فلم يوجد **وفي** هذه السنة اشتد غضب مملوك  
الحبشه وهو ابرم ويقال اسحق بن داود بن سيف ارغند بسبب غلق الكنيسة فقامه بالقدس وقتل  
عامة من في بلاه من الرجا المسلمين واسترق نساهم واو لا دهم وعدهم عذابا شديدا وهدم ما  
في مملكته من المساجد وركب الى بلاد جبريت فقاتلهم وقتل عامة من بها وبسي نساهم وذر ابرم وهدم  
سلجدم وكانت في المسلمين عظمة جدا لخصي عدل من قتل فيها **وفي** هذه السنة حدث  
امر الناس غفلة عنه بحرضون وهو انه اخبرني من لا انتم في سنة احدى وتسعين وسبعماية







نائب صفد باستدعانا كرم فخلع على خلع الاستمرار **وفي** رابعه ركب السلطان طائفة كبيرة وعبر  
من باب زويلة حتى شاهد عمارته وصلى عيدا الى القلعة من باب النصر وهو بنى باب جلوسه كالحاد  
الاجناد من غير شعار الملكة **وفي** ثامنه قدم الامير قنوق والامير اركاناس والقاضي زين الدين عبد الباسط  
من الحجاز على الرواحل فخلع عليهم وقدم بهم الشريف بقيل امير بفتح راء في الطاعة فخلع عليه  
**وفي** رابع عشره توجه الامير بقيل عيدا الى صفد على عادته **وفي** حادي عشره قدم الركب الاول  
من الحجاج وقدم من العز الحامل بقيقه الحجاج وتاجر الامير قنوق من الدوادار في ينجع وطلب عسكر البقايل  
به الشريف حسن بن مجبلان وليستقر موضعه في اماره مكة فاجيب الى ذلك ونودي في الاجناد بالظا  
بالعرض كما تقدم وعين منهم ومن المالك السلطانية جماعة ليسافروا وصحبة حسين الكردي الخائف  
**وفي** ثامن عشره خلع على الامير سودون من عبد الرحمن الدوادار واستقر نائب الشام فو  
عن تنبيل الحجاج ونزل من القلعة سايرا الى دمشق من غير ان يدخل داره في عدة من ماله على  
خيولهم بغل يفاك وكان قد حدث من ايام بخامسة تنبيل **وفي** سادس عشره قدمت رسل  
مراد بن عثمان صاحب برصا بهديه **وفي** خلع على الشريف علي بن عثمان بن خامس واستقر في  
امارة مكة شريفا للامير قنوق **وفي** ثامن عشره خلع على الشيخ شهاب الدين الفضل احمد  
بن علي بن حجر فني دار الحداد واستقر في قضاء القضاء بديار نصر عوضا عن فاضل القضاء علم  
الدين صالح بن البلقيني **وفي** هذا الشهر كثرت الامطار بالقاهرة والوجه البحري كثرة زايده واشد  
البرد الى غاية كبره بعد ثلثها حتى جمد الماء في بعض الاواني وتجلد الطلح في الاسواق والارض على  
الزروع وهلك دواب كثيرة تيلار يان من البرد وتسقطت دوابه بيهان الامطار وروي  
الثلج على جبل المقطم **شهر** صفر اوله الثلاثاء في عاشره قدم شمس الدين محمد الهروي من  
القدس متحضا لعوده الى القضاء وغير ذلك من الناصب **وفي** رابع عشره قدم الحيزي وخروج تنبيل  
الحجاجي عن الطلعة ومحاربه امرا دمشق وسبب ذلك انه لما ولي سودون من عبد الرحمن نيابة  
الشام بقدرت الملطفات السلطانية الى امرا دمشق بالقضاء على تنبيل الحجاجي فانوا دار السعا  
في ليلة الجمعة رابعه واستدعوه ليقر عليه كتاب السلطان فان تاب من ذلك وخرج من باب السر  
وقد لبس السلاح في جمع من ماله فثار اليه الامرا وانتكروا به حتى مضى صدرها الجمعة فانهزوا  
منه وتخص طائفة منهم بالقلعة ومضى اخرون الى سودون من عبد الرحمن وقد نزل على صفد **وفي**  
تاسع عشره خلع على نور الدين السفطي احد بني اشري دواوين الامرا واستقر في وكالة بيت المال  
بعد موت شرف الدين يعقوب بن الجلال البتاني **وفي** ثاني عشره نودي بان عسكر الناس من طين  
السكروبيعه وشرايه وارفع تخليعه وتضمير بيعه فسر الناس ذلك **وقدم** الحيزي والامير سودون

من عبد الرحمن لما نزل على صفد تلقاه الامير بقيل اياها ونزل معه على حيزي فخرج تنبيل  
الحجاجي من دمشق بعد تقدم ذكره من محاربة الامرا حتى نزل على الحيزي في يوم الجمعة حادي عشره وقد  
قلع سودون من عبد الرحمن الحيزي فباتوا بخارسون واصبحوا يوم السبت ثاني عشره بيزامون  
نهارهم كله حتى فجر الليل بينهم فباتوا ليلة الاحد على تعبهم واصبح تنبيل يوم الاحد ثالث عشره راحلا  
الى جهة الطيبة في انتظار ابن بشاره ان ياتيه تقوية له فكتب سودون بذلك الى السلطان وركب  
من معه على جرايد الخيل وتركها في مواضعها مع نائب القدس وساق حتى دخل دمشق في  
يوم الاربعاء سادس عشره وتمكن من القلعة فلحال ادركم تنبيل وقد بلغه مسيرهم فلقوه عند  
باب الحاييه وقائلوه فثبت لهم مع كثرتهم وقائلهم اشرف قنوق والري بن علي من القلعة فتقطر  
عن فرسه لضربه اصابته كفة حتى حلت فتكافروا عليه وجروه الى القلعة وبه نحو عشرين من  
اصحابه وكتب بذلك للسلطان فقدم الكتاب الاول من حيزي يعقوب في يوم الاحد عشره  
فاضطر الناس ودفع الشرع في السفر واحضرت خيول كثيرة من مراكبها بالربيع فقدم  
الحيزي الثاني فاخذ تنبيل الحجاجي بدمشق فذقت البشير وكتب بقتل تنبيل وحمل راسه الى مصر فتبع  
من كان معه وبطلت حركة السفر **وفي** ابتداء هدم المادنة التي انشاها الملك الموحدي شيخ علي باب  
الحاج الازهر من اجل انه طالت حتى قرب سقوطها **وفي** رابع عشره خلع على الشيخ سراج  
الدين عمر بن عثمان فارس الخلاطي المعروف بفاري الهادي واستقر في شيخه خانكة شيخ عوضا عن  
شرف الدين يعقوب بن البتاني **وفي** سابع عشره نودي على جانبك الصوفي وودع من احضره  
بالف دينار وان كان جنديا بائة وهدد من اخفاه وظهر عنده باخرا والجاراة التي هو ساكن بها  
وحلف المئادي على كل واحدة بما ذكره من ايمان السلطان **شهر** ربيع الاول اوله الخميس  
**وفي** خلع على ولي الدين محمد السفطي الشامي واستقر في امارة احد من احد **وفي** ثامنه  
نودي بالخروج الى حرب مكة فاستتبشع ذلك وكان قد بطل امر التجريدة الى مكة فخلع الحيزي تنبيل  
الحجاجي فلما نفع قلب السلطان اشتغل بامر مكة **وفي** رابعه انفق في التجديد مبلغ اربعين الف  
دينارا لكل واحد **وفي** حادي عشره قدم راس تنبيل الحجاجي وعلق على باب النصر **وفي** يوم الخميس  
خامس عشره رسم بفتح كنيسة قمامه بالقدس ففتحت **وفي** سابع عشره ركب السلطان حتى صبر  
من باب زويلة وشاهد عمارته وبقي من باب النصر الى القلعة وهو بنى باب جلوسه من غير شارة  
الملك **وفي** ثامن عشره خرجت التجريدة الى مكة وصحبة الشريف علي بن عثمان **وفي** يوم الثلاثاء عشره  
خلع على شمس الدين محمد بن عبد الدام البرواوي واستقر في تدريس الفقه الشافعية بالحاج المويدي  
وكان يدر قاضي القضاء شهاب الدين احمد بن حجر **وفي** سابع عشره خلع على الامير انكراس نوب



واستقر اودار كبير عوضا عن الامير سودون من عبد الرحمن نائب الشام وكانت شاعره هذه المدة  
 وخلع على الامير تغري بردي المجردي واستقر باسمه عوضا عن الامير اريك **شهر ربيع الاخر**  
 اوله الجمعة في ثامن خلخ على قاضي القضاة شهاب الدين ابن حجر وعيد الى تدريس الجامع المويدي وخلع  
 على البرساوي واستقر باسمه عوضا عن قاضي القضاة والى السيرة ربيعة بن العرابي فمما يات به من وظائف  
 جده حتى يتاهل لمباشرتها **وفي** ناسعه خلخ على قاضي القضاة شمس الدين محمد الهروي واستقر في  
 كتابة السر عوضا عن الجلال يوسف بن الصفي ونزل في نوكب جليل وبعدة من الامراء والاعيان  
**وفي** هذا الشهر ترك سحر العلال وابيع الكفج بمائتي درهم الاراد ب بعد ايامه واربعين وقال وجوده  
**وفي** سابع عشرة خزن السلطان ولده الامير ناصر الدين محمد وعمل لختانه بها حضرة الامراء ثم خلخ  
 عليهم واربعهم خيولا بقاش ذهب وبما منهم الامن نقط عند الخزان بمبلغ ذهب فجمع النقود ومرف  
 للذين منه مائة دينار وحمل البقية الى الخزانة **وفي** هذه الايام عثر بعض الناس جماعة قد خزنوا من  
 روم شيئا كثيرا فحملوا الى الوالي فادرك بهم حتى افروا انهم ينبتشون الاموات من قبورهم ثم يغفلون  
 الميت في المابا شديده حتى شهري لحم ولججهم ما يصلوا الماسن الدهن ثم يبيعونه للموتج خمسة  
 وعشرين دينارا لقطار فحبسوا ونسب خبرهم جدا شاهد الناس روم الموتى عندهم والا واتي اليها  
 الدهن وحملت الى السلطان حتى دأها وشوقها القاهم **وفي** خامس عشرة خزن السلطان بقية  
 جاسكية الما اليك وقطع عدة بمن له اطلع بالخلقة **شهر جمادى الاولى** اوله السبت في ثالثه  
 خلخ على زين الدين عبد الرحيم المجردي الواعظ واستقر خطيبا بالجامع الاشرفي **وفي** رابعة ثودي  
 من نزل عن رطيفة تصوف بخاتمه او غير تصوف ضرب بالمقارح وسبب ذلك ان جماعة ممن له  
 تصوف بخاتمه سعيد السحدا وخطاه بغيره والظاهر به المسجدة بين القصرين والخطاه به شيخ  
 والجامع المويدي اخذوا في النزول عما يديهم من الوظائف مما حتى يشتد عوا له بطلانه ويستقرها  
 في عمارة السلطان من حمله صوفيتها كما فعل جماعة عندها انفسا الملك المويدي شيخ الجامع لجوار باب  
 زويله وجعل فيه صوفيه فوشى بذلك للسلطان ففتح من ذلك ليستقر في جامع من ليس له وظيف  
 من فقرا اهل العلم **وفي** يوم الجمعة سابعه افتحت الخطبة بالجامع الاشرفي ولم يكل منه سوى الاموال  
 المقتلى **وفي** خامس عشرة قدم قاضي القضاة نجم الدين عمر بن يحيى من دمشق وقد طلب الحضور **وفي**  
 ثامن عشرة خلخ على الامير ناصر الدين محمد بن العطار المجردي الذي كان نايب الاسكندرية واستقر  
 ناظر دقا لقدس الخليل عليه السلام عوضا عن الامير حسام الدين حسن نايب القدس **وفي** هذا  
 الشهر صود راعيان دمشق وهي ثالث مصادره **وفي** تاسع عشرة قبض على الامير ناصر الدين محمد بن  
 ابي والي استادار وعلى نظر الديوان المفرد كرم الدين سعد الدين بركة المعروف بابن كاتب جلم ومغنا بالقلعة

باسمهم

شهر

**شهر جمادى الآخرة** اوله الاحد في ثامن خلخ على الامير صلاح الدين محمد بن الصاحب بدر الدين  
 حسن بن نصر الله واعيد استادار عوضا عن ابن لي والي واصيف اليه كشف الوجه المجردي وتزك في  
 نوكب جليل وبعدة الكثر الامراء الكبار وعامة الاعيان **وفي** قدم الخبر بوصول الشريف علي بن عثمان  
 الي بنبج من بعد من الما اليك المجردين ونوجه الامير قرقاس به الي مكة فدخلوها يوم الخميس سادس  
 جمادى الاولى بعين حرب وان الشريف حسن بن عثمان سار الي حلي بن يعقوب من بلاد اليمن وان الوالي  
 مكة ابتدأت نصف ذي الحجة واسم الي اخر شهر ربيع الاخر فمات بها نحو ثلاثة الاف نفس وانه  
 كان يموت في اليوم خمسون انسانا فعدة ايام وان الكوبان ناقص من اويل جمادى الاولى وانها  
 في ثالث جمادى الاولى سيل فطير حي حصار السجرا الحرام بخرا ووصل الما الي قريش من الحجر الاسود  
 وقصار في السجرا وساخ وخرق كثيره جابها السيل وان الخطبة اعيدت بمكة لصاحب اليمن في سابع  
 جمادى الاولى بعد ما ترك اسمه والدعالة من ايام الموسم **وفي** يوم الاربعاء راجع جمع القضاة واهل العلم  
 وقد سمر بخز كوات اموال الناس السلطان فانفقوا على انه ليس له اخذها في هذا الزمان فان  
 النقود من الذهب والفضة الناس يلغونون فيها على اخراج ركايبها واما العروض من القماش والخو  
 عما هو يادي التجار فان المكوس اخذت منهم في الاما على انها زكاة ثم تضاعفت المكوس المأخوذة  
 منهم حتى جري فيها ما جري واما اليها من ابل والنعم فان ارض مصر لا ترضي فيها سائما  
 واما اعلف بالمال فلا زكاة فيها واما الخضراوات والزرور فان الغلا حيس في حال من المزارع معروفة  
 وانفصوا على ذلك فبطل ما كانوا يعملون **وفي** ثاني عشرة خلخ على الوزير الصاحب كرم الدين عبد  
 الكريم بن كاتب الساخ واصيف اليه نظر الديوان المفرد فيقال للامير صلاح الدين استادار عوضا  
 عن كرم الدين عبد الكريم بن كاتب حكم واستمر ابن كاتب حكم على ما بيده من استادار ابن السلطان **وفي**  
 تاسع عشرة توجه قاضي القضاة شهاب الدين احمد بن الكشك على يد الي دمشق عا قضا الحنفية بها  
 بعدما اخذ منه نحو عشرة الاف دينار **وفي** قدم الشريف شهاب الدين احمد بن علا الدين عا  
 من برهان الدين ابراهيم نقيب الاشرا فبرشق وقد طلب الحضور **وفي** انفتت نادرة وهي  
 ان زوجة السلطان للممات عمل لها خيم عند قبرها في الجامع الاشرفي وتزك ابنتها الامير ناصر الدين  
 محمد من القلعة لحضور الخيم وقد ركب في خدمته الملك الصالح محمد بن ططر فشق القاهرة من باب زويله  
 وهو في خدمة ابن السلطان بعدما كان بالامس سلطانا وصار حالها ما بينه في ذلك الجمع وقامنا  
 في خدمته اذ اقام نكاح في ذلك الموضع من العظ **وفي** يوم السبت جمادى عشرة خلخ على قاضي القضا  
 نجم الدين عمر بن يحيى واستقر كاتب السر عوضا عن شمس الدين محمد الهروي ونزل على قريش بسج وذهب  
 وكنبوش زركش في نوكب جليل الي العلية فكان يوما مشهودا وقد ظهر نقص الهروي وعجزه فانه







هذا الشهر كان اوان جدار الخلل فلم يترك شي ولعل الخلل ايضا بلاد الصعيد حتى عز وجود النمر  
هناك ولف الموز في هذه السنة بدمياط وقل وجوده بأسواق القاهرة ونقد **شهر** ذي القعدة  
اوله الايسر **في** رابعة خلع علي الأمير فحق امير سلاح واستقر امير كبير عوضا عن بيضا المطوي في خلع  
علي اينال النوروزي امير مجلس واستقر امير سلاح عوضا عن فحق وانم باقطاع بيضا المطوي  
وتتمهله في السنة مبلغ ستين الف دينار علي تغري برمش نائب القلعة وعلي اينال الحكم وهو صلا  
بالقدس وكتب باحضاره وتغري برمش هذا من جملة تركان بهمني اسمه حسين خدم تحلب في  
الايام الظاهرة به برفوق باب ناسها الأمير تغري برمش وتنقل في الخدم حتي صار في الايام المودة  
شيخ دوادار الأمير فحق الدوادار فلما تسلط علي الملك الاشرف برسباي اختص به وجعله من  
جملة الاسرا **وفي** يوم الايسر ثمانية خلع علي شمس الدين محمد المهردي واستقر قاضي القضاء عوضا  
عن الشيخ الحافظ شهاب الدين احمد بن حجر قاضي زيه وهذه المرة الرابعة في تغري زيه فانه كان الا  
تغري بزي العجم فيلبس عمامة عوجا بجدي عزي ساره فلما ولي قضا القضاء لبس الجبة وجعل  
العامة كبيرة واخي الخديز من بين كتفيه فلما ولي كتابة السور بزي الكتاب ترك زي القضاء فضيقت  
له وجعل عمامته صغيرة بدوره ذات اضلاع وترك العدي وصر علي عفته طوق وليس الذهب والحرير  
والخرش الله ولا استخفى من الناس فلما اعيد الي القضاء ثانيا خلع زي الكتاب وتزي بزي القضاء وكان  
لخا بطينا الخا شبيه في حالته هذه الصفا عنه من الخبايير الذين يحلون اهل الخانة والهر ووما  
ذاعصر من المصحات **وفي** يوم الايسر قدم الأمير اينال الحكم من القدس فخلع عليه واستقر امير مجلس  
عوضا عن اينال النوروزي وهذا الحكمي من جملة عماليد الامير حكم وانتقل الي الامير سودوز نجمة  
ثم صار الي الأمير شيخ الحموي فلما تسلط علي جملة عماليد الخا صليبه ثم غصب عليه ونفاه ثم  
اعاده من النفي لمائة عمالي به فزاه ططرحي صار من الاسرا المقديس ثم قبض عليه ونفي حتي اعاد  
السلطان في يوم تاريخه الي الاسرة **وفي** يوم السبت عشريه وصل الغرابان بدمياط في الغنيمه  
ذلك انهما لما سارا بمباطيعةهما قوم من المطوعة في سلوره حتي مروا بطرابلس سارهم عزابان الي  
الماغوصه فاضاهم فتملكها فلم ينعضوا بلاده وضوا عنه الي بلاد يقال لها المسون من جزيرة  
قبرس وقد استعرا اهلها واعدوا عيالهم وخرجوا في سبعين فارسا وثلاثمائة رجل فقاتلهم المسلمون  
وهز يوم وقتلوا منهم فارسا واحدا وعدة رجال وحرقوا ثلاثة غرابا وحرقوا ثلثة غنيمه وعاشوا  
فيما وجدوه من طرف الحسل والسمن وغير ذلك واسروا ثلثة وعشرين رجلا وجروا كبرار نفع  
للسلطان منه سايه وثلاث قطع طرحت علي التجار ولم يحط المحامدون منها شيئا **وفي** تاسع عشر  
نودي بخروج اهل الريف من القاهرة وصر الي بلادهم فلم يعمل بذلك **وفي** هذا الشهر هبط ما النيل

وشرق اكثر النواحي بالصعيد والوجه الحموي ومع ذلك فالاسعار رخيصة القمح سايه  
وثماير درهم الارديب والشعير خمسة وثمانين لارديب والفول ثمانين درهم الارديب  
**وفي** ثلث الفس وحدثت الفس بالوجه الحموي **وفي** ثلث كتيبه قائم بالقدس  
وكان قد ناهضتها بعد ما رسم به **شهر** ذي الحجة اوله الياس **في** يوم الخميس بعض الممالك  
من اعلا الطباق بالمجاعة والسلطان يدح الاضاحي والممالك تهتج لمها لخلان الاعازة  
فاصيب بعض الاسرا بخر وفضل السلطان داخل التور وكذا الكلام **وسبب** ذلك انه لم  
يفرق الاضاحي في الممالك واعطي كل واحد منهم دينارا فلم يرضهم لهذا ولم يكن منهم سوى  
ما ذكر وسكر اميرهم **وفي** ثالث عشره قبض علي الأمير كمشيغا الفيسي احدا من الناصري  
فبح **وفي** ثامن عشره خلع علي سعد الدين سعد بن قاضي القضاء شمس الدين محمد الديري  
واستقر في شيخنا الجاهل المويدي بعد موت ابيه بالقدس **ومات** في هذه السنة  
ممن له ذكر شرف الدين يعقوب بن الجلال وسوكا بن ابراهيم يوسف التتائي الحنفي يوم  
الاربعاء سادس عشر صفر وكان يعرف الفقه والعربية وله همم وكارم ووصله كثيره  
بالاسرا واختص بالمويدي شيخ اختصاصا كبيرا وافقي ودرس وولي نظرا لكسوه ووكالة  
بيت المال وشيخه خاتمه **سبب** وقتل بدمشق الأمير بن بك الجاسي في اول ربيع الاول  
وهو واحد الممالك الذين فروا من الناصريه ولحق بشيخ الحموي فزاه في سلطنته وولي  
نيابة حماه وحلب ودمشق وشكرت سيرته لتزده عن قادات المعاصي كالحزب والزنا  
مع اظهار العدل وفعل الخير **ومات** الوزير الصالح تاج الدين محمد الرزاق بن شمس الدين  
عبد الله بن كاتبا الملاح في يوم الجمعة حادي عشر جادى الاول وهو منقطع وابنه كرم  
الدين عمدا للكرم في الوزارة وباشروجه ارجاويه النفايه وترك في الخدم بالكتاب  
واثري منها حتي في الوزارة وكان سيوسا لينا ضابطا به بطنه وقرجه واستجد مكس  
الفاكهه بعد ابطاله فماتتهنا به وصرف عن الوزارة فكان كما يقال حتي وصلها غنري  
وحلت عارها **ومات** الامير سودوز الاشقر بدمشق في جادى الاول وهو واحد الممالك  
الدين انشاهم الناصريه وكان عيبا كله لشدة خله وكثرة نسفه وظله **وتوفي**  
ملكه واصيها بحب الدين احمد بن واصيها جمال الدين محمد بن عبد الله بن طهيرة الشافعي في  
ثامن عشر ربيع الاخر وكان مشكورا في علمه وسويبيرته له معرفه جيدة بالفقه والفرائض  
والحساب ومشاركه في غير ذلك **وتوفي** خطيب مكة جمال الدين ابو الفضل بن قاضي مكة  
محب الدين احمد بن قاضي مكة لي الفضل محمد النوري الشافعي في ربيع الاول **وتوفي** امام



تقام المالكه مكة شهاب الدين احمد بن علي النويري في ربيع الآخر و مات خوند وجه السلطان  
وام ابنه الامير ناصر الدين محمد في خاتم عشر حادي الاخرة و دفنت بالقبة من الخانق الاسرى  
وكان لها علم وتصرف في الامور و مات الملك الناصر احمد بن الاشرف اسمعيل بن الفضل  
عباس بن المجاهد علي بن المويد داود بن المطهر بن منصور بن علي بن رسول بن ملك  
زيد و غلب و تغزو جبله و حرض و المهر و الحالب و المنصور و الدملوة و الجوه و الشجر  
و قوارير من بلاد اليمن في سادس عشر حادي الاخرة بصاعقه سقطت على حصنه قوارير خارج  
مدينة زيد فارتاع و اقام اياما لمسا به و اقيم من بعده في ملكه اليمن ابنه المنصور عبدالله و كان  
من شرا ملوك الارض فسقا و ظلمار طعا و مات ملك المغرب صاحب فاس السلطان المنصور  
ابو عبدالله محمد بن علي سالم ابراهيم بن علي اسحق المروني في شهر رجب و اقيم بعده ابن اخيه  
ابو زيد عبد الرحمن و توفي الشيخ الملك ابو عبدالله محمد المعروف بالقطار في ثامن عشر من  
الحرم مدينة النجربة و هو اخو من في من اصحاب الشيخ يوسف الحنفي و توفي قاضي  
القضاء شمس الدين محمد بن عبدالله بن سعد العباسي القديري الحنفي بالقدس و قد  
توجه اليه زيار في يوم عرفه و مولده سنة اربع و اربعين و سبعمائة و خمسين و له معرفة  
بالفقه و الاصول و التفسير و العربية و فيه شهامة و قوة نشا بالقدس و ولي قضاء  
القضاء الحنفي بريا مصر فاشتهر فيه و اجري ابوره على السداد بحسب الوقت ثم نقل  
من القضاء الى شيخه الجاهل المويدي رحمه الله و توفي زاهدا الوقت ابو بكر عمر بن محمد الحنفي  
الفقيه المالكي في يوم الخميس المحلة و كان قد ترك اكل اللحم مدة عوام تورعا لما حدث  
من نهب البلاد و غاراتها و قنع بما يقيم به اوده من ارض يزرعها فكان يقتصر في قوته  
و يلبس على الايطيقه سواه و لو قبل من الناس بالحيوة به لكن قننا بطير بقنطرة من الذهب  
و الفضة لكنه اعرض عن ربه الدنيا و لذاته ما احتج لعلمه مات من قلة العدا مع ما اشتمل عليه  
من ذلك من اثار جميله و ابادى مشكوره و علم و عمل مرضى رفع الله درجاته في عليين و **مات**  
صاحب حصن عيفا الملك العادل فخر الدين ابو الفاضل سليمان بن الكامل شهاب الدين غازي  
بن العادل مجبر الدين محمد بن الكامل سيف الدين لي بكر شادي و قتل محمد بن الموحدين قتي الدين  
عبدالله بن الحظم غياث الدين تورانشاه بن السلطان الملك الناصر نجم الدين ايوب بن  
محمد الكامل بن بكر العادل بن نجم الدين ايوب بن شادي و اقيم بعده ابنه الاشرف احمد  
**ثمان وعشرين و ثمان مائة** اهلت و اخليفه الوقت المحتضد  
باسم ابو الفتح داود بن المتوكل علي الله لي عبدالله محمد و ليس له من الخلفاء الا محمد الاسمر بلا

زياده

126  
زياده و سلطان مصر و الشام و الحجاز الملك الاشرف برسباي الدقاق و الامير الكبير الامير  
تقي الدوادار الكبير زكي و هو اسم بعناه الامير جانيك فهو صاحب الامور و انتهى في الدوا  
باني سائر ابور الدولة و امير سلاح اينال النوروزي و امير مجلس اينال الحنفي و امير اخور  
حنفي و اسر نوبة النوب تحري بردي الحمودي و حاجب الحجاب جرباشي فاشق و استاد اصلاح  
الدين محمد بن الصاحب بدر الدين حسن بن نصر الله و ناظر الخاضع الصاحب بدر الدين حسن  
بن نصر الله و الوزير الصاحب كرم الدين عبد الكريم بن الوزير تاج الدين عبد الرزاق بن كاتب  
المنابع و كاتب السرخس الدين محمد بن خي الدمشقي و ناظر الجيش زين الدين عبد الباسط  
بن خليل و ليس له احد في الدولة تصرف غيره و الامير جانيك الدوادار و قاضي القضاء الشافعي  
شمس الدين محمد المعروف و قاضي القضاء الحنفي زين الدين عبد الرحمن التتيمي و قاضي القضاء  
المالكي شمس الدين محمد البساطي و قاضي القضاء الحنفي علا الدين علي بن علي و نايب النظم  
سودون من عبد الرحمن و نايب حلب شار قطلو و نايب حماه جليان امير اخور و نايب طرابلس  
قصوره و نايب مدينتي الدوادار و نايب الاسكندرية ابيخا التمازي و **مكة** الشريف  
علي بن عثمان و الامير قرقاس و اسوان القاهرة و مصر و دمشق و كساد و طم و دولة الاسر  
من الكشاف و الدولة فاش و ثواب القضاء قد شنت قالة العانة فيهم من تهانتهم  
و ارض مصر اكثرها غير زاهد لقصور مد النيل في اوانه و قلة الحيايه بجل الجسور فان  
كثافتها انما يابهم اذ اخرجوا الخيلها ان تجحوا اياها النواحي لانفسهم و اعوانهم الطرقات  
بعض و الشام مخوفة من كثرة عبيد العربان و الحشيرة و الناس على اختلاف طبقاتهم قد غلب  
عليهم الفقر و استولى عليهم الشح و الطمع فلا تكثر ارجح الا شاكيا ممتا لدينه و احم  
الدين غريب لا ناصر له و سحر الوهم ياتي درهم الاروب و الشحير مائة و عشرين و الفول  
يخو ذلك و لم الضان السليح كل رطل بتسعة دراهم و هو النقد و نصف و لم البقر كل رطل  
بثلاثة دراهم و الفلوس كل رطل بتسعة دراهم و هو النقد الذي ينسب اليه ثمن مائة و قيمة  
ما يجمل و الفضة كل درهم و ثمانين دراهم و الفلوس و الذهب الا فرتي الشخص مائة  
و خمسة و عشرين درهما **شهر** المحرم و له الخليل في ثمانية و ثمان مائة و عشرين و عشرين  
و رجا الاسحار و مكة و انه لم يقدم من الحرا و حاج **وفي** رابع عشرين و قدم الوكيل الاول ثم  
قدم من اخذ المحل ببقية الحاج و بهم الشريف و صيته بن محمد بن عجلان في الحديد و قد قبض عليه  
الامير قرقاس و **وفي** هذه الايام اسير تجهيز عسكري توجه الى مكة و نودي بذلك في القاهرة  
**وفي** التاسع عشر من نزل السلطان الى جامع و كشف عايره و دخل الجامع الازهر لروية

منهم



الصهرج وزاوية الشيخ خلفه والشيخ سعيد وهما من المغاربة لها بالجامع الازهر عدة سنين وشهرا  
بالخير ثم خرج من الجامع الى دار رجل يعرف بالشيخ محمد بن سلطان فزاره وعاد الى القلعة وفي هذا  
الشهر وقع التبرع في عمل اسر كبحريه لغزو بلاد البرج وفيه شهر صفر اوله السبت في خادي عشره  
نظر الجوالي واصيف نظرها الى القاضي زين الدين عبد الباسط ناظر الجيوش وكانت الجوالي قد كثر الم  
عليها للناس من اهل العلم وغيرهم حتى كثر نف عالم شهر صفر اوله السبت في خادي عشره  
ركب السلطان طاب الله يسيرة بتياب جلوسه كما قد صارت عادته وكشف الطريدة الحربية التي  
تعمل بساحل بولاق وسار وقد تلاحقه بعض اهل الدولة حتى سر على جزيرة الفيل الى التاج ونزل  
بالنظرة التي انشأها المولى شيخ فوق الخمس وجوه ثم سار في ارض الخندق الى الخلد التفر  
وتوجه الى القلعة وفي يوم الاثنين رابع عشر منه خلع على الشيخ عبد الله بن احمد بن الشيخ جلال  
الدين نصر الله بن احمد بن محمد بن عمر الششتري البغدادي الخليل واستقر قاضي القضاة الخليل  
بعد موت علي الدين بن علي وعقب الدين هذا قدم من بغداد بعد سنة ثمانين وسبعماية فسمع للشيخ  
وقرأ بنفسه على سماع الوفاء وكان لا يشتغل حتى يقع في الفقه وغيره وقدم ابوه من بغداد واستدعاه  
فنزله الظاهر برفوق في تدريس الخليله بعد سنة من القصر ثم نزل ابنه بحسب الدين هذا بدار  
الحديث فيها ثم انتقل الى تدريس الفقه بعد ابوه وكتب على الفتوى وناب في الحكم عن ابن علي  
وصار من حضر من الفقهاء مجلس المولى في كل اسبوع وفي ليلة الاربعاء سادس عشر منه عرفت  
اسراة لها ولزوجه اشهره لعالمه بيته عنها وفيه شهر صفر صمد الدين احمد بن العجمي عن نظر  
الكسوة واصيفت ايضا الى القاضي زين الدين عبد الباسط فعني بها حتى لم تترك كسوة تحملت للوجه  
مثلها شهر ربيع الاول اوله الاثنين في ليلة الجمعة خاتمة عمل المولود السلطان كما هي  
الحادة في عمله كل سنة وفي سابعه سارا الامير ارم بغا احراما العشرات فجزده الى مكة وتعمية  
ملوك وتوجه سعد الدين ابراهيم بن المرحوم احمد الكاتب لاجل كوس المراكب الواصلة من الهند الى جدة  
وجرت العادة من القدم ان يركب التجار لهدية تداد الى عدن ولم يعرف قط انها عادت بنده عدن  
فلما كان سنة خمس وعشرين خرج من مدينه كاليكوت ناخذاه اسمه ابراهيم فلما مر على باب  
المنذبح جرد الى حده بطراده خنقا من صاحب اليمن لسوء معاملته التجار واستولى الشريف حسن  
بن مجلان على ما معه من الضايح وطرحها على التجار بمكة فقدم ابراهيم المذكور في سنة ست وعشرين  
على المنذبح ولم يعبر عدل وتعدي حدة وارتي بخزيرة سواكن ثم لجزيرة دهلك فحاطه صانجا  
استوحاملة فعاد في سنة سبع وعشرين وجوز عن عدن ومن بخزيرة يريد ينبع وكان بمكة الامير  
فرما سرفا زال يتلطف بابراهيم حتى ارسي على حده بمكة فحسن حاله حتى قويت رغبته

وصفي

وصفي شاكر اثنينا وعاد في سنة ثمان وعشرين وبعه اربعة عشر مراكبا وسوقه بضايح وقيلغ  
السلطان خبره فاحب اخذ حكوسها لنفسه وبعث ابن المرح لذلک فصار من حبيده  
بنده اعطيا الى الغاية وبطل بند عدن الا قليلا ولم تكن حدة مؤسسا الامن سنة ست وعشرين  
من الهجرة فان عثم رضي الله عنه اعتم فيها حكمه بواله ان حول الساحل الى حده وكان في  
السخينة في الجاهلية فحوله الى حده ومن كان من ورا قد يدخلون من الحار والابرا وكان ياجل  
الى هذه الواضع قوت اهل الجرس وعيشهم وفي تاسعة عدى السلطان النيل في الحارة ونزل  
بناحية دسيم وعاد الى القلعة في سادس عشره وفي هذا الشهر كمل الصهرج الذي عمله السلطان  
بصحن الجامع الازهي وبنيت بقلعه مصطبة فوقها قبة برسم تسيل الماء وغرس من صحن الجامع  
اربع شجرات نابغ فلم تفلح وهلك من الذباب وفيه شهر ربيع الثاني اكملت الزيادة التي تولى عماتها  
الامير تاج الدين الشوبلي بميصاة الجامع الازهر فغظم النفع بها شهر ربيع الاخر اوله الثلاثاء  
في سابع عشره تدم الامير سودون بن عبد الرحمن نايب الخلع عليه وجماته تقادم الامرا وتوجه  
الى ينباته في سادس عشره وفي هذا الشهر استمرى بحل طريدتين حريتين لتتم اربع طرايد  
وانشيت بساحل بولاق فاما الخسرة ما النيل تجاه جامع الخطيري واحذت لها الخشاب كثيره  
من قصور سرى اقوس التي كان ينزل بها السلاطين ايام السرحة بسرى اقوس وفيه شهر ربيع  
كمل بنا الحوائيت والربع فوقها والتربعة التي زيدت في الوراقين وفتح لها باب كبير من احرسوق  
المهاجرين وقام بجارة ذلك الامير جانيك فاجت احسن العمار وكمل ايضا بنا الحوائيت وعلوها  
تجاه باب المدرسه الصالحية لجوار الصاغة وهي من الحمار السلطانية وفيه رفع المهدم  
في قصر الامير صرغتمش المجاور لبيروالوطا ويطب باصليبه خارج القاهرة وفيه كملت عمارة برج  
خزني بالقرب من الطينة على بحر الملح بجانب ربع الشكل مساحة كل ربع منه ثلاثون ذراعا وشحن  
بالاسلحة واقام فيه خمسة وعشرون نقالا فيهم عشرة فرسان وانزل حوله جماعة من عرب  
الطينة فاستفيع الناس به وذلك ان الفرنج كانت تغلب في امراكها الى برا الطينة وتخطف الناس  
من هناك في سرورهم من قلعيا الى جهة العريش وتولي عمارة هذا البرج الامير زين الدين عبد الرحمن  
بن الامير فخر الدين عبد الغني بن القزح واحذر الاجرا الذي بناه به من خراب مدينه القرمنا واهرق  
خجارة الجير مما اخذه من القرمنا فسمى بحيل الاحوال شهر رجب الاول اوله الخميس  
في عاشره خلع على صاحب بدر الدين حسن بن براهيم واستقر استنادا عوضا عن ولده الامير صلاح الدين  
محمد وخلق في ثاني عشره على كرم الدين عبد الكريم ابن سعد الدين بركة المعروف بابن كاتيه حكم واستقر  
في نظر الخاص عوضا عن الصاحب بدر الدين حسن بن براهيم وخلق على امين الدين ابراهيم بن محمد الدين



عبد الخي من الهيصم واستقر في نظر الدولة عوضا عن ابن كاتبه محمد **وفي** هذه الايام كثرت الاشاعات  
بحركة الفرنج فخرج عدة من الاسرا والمال كحراسة النغور **وفي** كان بدسياط خريف شنيع ابتدا  
يوم الجمعة تاسعه ذهب فيه بيوت عديدة وهلك جماعة من الناس **وفي** قد استطاع منه  
الفرج الى صوم من عاصمة صفد فخرج بهم المسلمون وقتلوا كثيرا منهم واستشهد من المسلمين نحو  
الخمسين رجلا **وفي** التاسع عشر خلع علي زين الدين عبدالقادر ابن الفرج واستقر بشاد الخايم  
واستادان الامير ناصر الدين محمد بن السلطان **وفي** هذا الشهر اصبحت عانة فزاه بلاد الشام  
باسرها من دمشق الى حلب في ليلة الجمعة من شدة البرد وكان الشمس حينئذ في برج الحمل  
فتلف الاعناب ونحوها **شهر** جلدي الاخرة اوله الخميس **في** عاشره قبض علي بن محمد  
بن يحيى كاتب السور وسلم الى الامير جانيك الدوادار فجنه في برج القلعة واجبط بداره ونسب ذلك  
انه التزم عن ولايته كتابه السورحي ولها عشرة آلاف دينار ثم تسلم ساكن جاري في اقطاع ابن  
السلطان من حيايات علم الدين داود بن الكور ومستاجراته على ان يقوم ليدوا الى السلطان في  
كل سنة بالف وخمسمائة دينار فحل في مدة ولايته كتابه السراي الخزانة خمسة آلاف دينار في  
دعوات فلما كانت هذه الايام طلب منه حمل ما تاجر عليه وهو ستة آلاف دينار وخمسمائة دينار  
فسال السلطان منها ان يسلم عليه بالالف والخمسمائة دينار المقردة على الحيايات والمستاجر  
وتشكي من قلة محصولها معه فلم يجب سواه ونزل الى داره فكتب ورقة الى السلطان تتضمن انه  
عزم من حينئذ كتابه السراي عشرة آلاف دينار رتبها الحمل الى الخزانة خمسة آلاف دينار  
ولم لا يسمى مبلغ الف دينار وللأمر اربعة آلاف دينار وذكر بقية تفصيلها فلما قرئت على  
السلطان فهم انه أراد بمن لا يسمى الامير جانيك واحديا له من جانبك عند حاضر هو والامير  
عما وصل اليه واليه من اسر جي فاجابوه بما لا يليق في حق ابن يحيى وخوفه جانيك فما هو الا ان  
اجتمعوا بالقلعة جرت بينهم تغلحشات اخرها انه قبض عليه **وفي** هذه الايام كملت  
عمارة المادنة التي فوق الباب المجاور للمبزر جامع الحاكم وانشاها بعض الساعة وقدم الخبر  
بوتنه كانت بين المسلمين وبين الفرنج فيما بين جبل وطرابلس قتل فيها جماعة من الفرنج وانهم  
باقيهم وحمل عزابان مما انشئ لسلح لولا ق خارج القاهم وهما تطعا على الجمال الى السور  
ليركبا وبطرها في فجر السور لاجل حمل الخلال ونحوها الى مكة مدد الحمريين وعملوا  
مجا ديفلتم ترويه وان تمسك عنها الرمح **وفي** ليلة الثلاثاء الثالث عشره اخرج نجم الدين عمر  
ابن يحيى من البرج في الحديد وحمل الى دمشق حتى كشف عن سبيرة بها ديو خذاله هناك  
وكتب في حقه الى النايب والقضاة عظيم مستشهده **وفي** يوم الاثنين ثامن عشره خلع علي بن

الدين محمد بن محمد بن محمد بن زهر الدمشقي واستقر في كتابه السر عوضا عن نجم الدين عمر بن يحيى وابن  
زهر هذا هو كان ابوه كاتب السور دمشق ولم اصله قدومه راس عدة من ابيه يضمن ذكرهم  
التواريخ وولد هو دمشق ونشأ بها وكتب بديوان الانشا وتعلق بخدمة الامير شيخ الحموي  
وقدم به مصر فوله نظر الامير طبل حتى مات فلما ولي علم الدين داود ابن الكور باشو بعبه بناية  
كتابته السور وقام بامير ديوان الانشا الجدران الكور عن ذلك فتمشت به الاحوال ولم يزل قائما  
بامور كتابته السور حتى من وليها في هذه المدة من الجمال يوسف بن الصفي ومن الحموي وغيره  
ولي كتابته السور فكان النسب الماحويين **وفي** خلع علي تاج الدين عبد الوهاب المعروف  
بالخضير واستقر في نظر الامير طبل وهذا الخضير بن سنين فزيه اسلم وكان باشو ديوان  
السلطان وهو امير فزاه في سلطنته الى هنا **وفي** كتب بالافراج عن نجم الدين عمر بن يحيى  
واطلاقه من الحديد واقامته بدمشق على ان يحمل مبلغا ذكره **وفي** ثامن عشره قبض علي  
الشريف مقبل امير بنبج وسجن **وفي** هذا الشهر عرض السلطان المايلك البين عينهم لغزو  
الفرج وتقدم الى كل من اسرا لوف تجهيز عشرة مائيلك من مائيلك **وفي** خرج الامير فزاه  
من مكة بمن معه في طلب الشريف حسن بن عجلان حتى بلغ حلي من اطراف اليمن فلم يقابله ابن  
عجلان بح قوته وكثرة من معه بل تركه وتوجه نحو جند تنزها عن الشر وكراهة القتله فحاذق فزاه  
وقدم مكة في العشرين منه **شهر** رجب اوله السبت **في** ثلثه خلع علي قاضي القضاة  
شهاب الدين بن حجر واعيد الى القضاء عوضا عن محمد الحموي لسوء سيرته وفتح سبيرة وفساد  
طوبه وبعده عن كل خير واشتماله على جملة الشر **وفي** رابعه حمل الشريف مقبل امير بنبج والتشريف  
ريشه بن محمد بن عجلان في الحديد الى الاسكندرية وسجن بها **وفي** هذه الايام ارتفع سعر الفول  
من تسعين درهما الاربع الى اربعة وخمسين وارتفعت اسعار الخلال بدمشق **وفيها** وقع  
الاجتهاد في عمل الاعزبه ولم تحسن سيرة من وولعها فانه اخذوا خشاب ظلموا وقطع اشجار  
الحميز والخور بغير رضى اربابها وسخر الناس لحملها وعملها فاشبه هذا الغزو من صلي اخير  
القبلة بغير وضوء هذا **وفيها** توقفت احوال الديوان المفردة وناخزت نفقة المايلك **وفي**  
عاشره ادى بحمل الحاج على العادة وعرضت كسوة اللعبة على السلطان وقد اجتمعت القاضي  
زين الدين عبد الباسط في مناقها حتى طلت في غاية من الحسن بحيث لم يحمل فيما ادركناه مثلها **وفي**  
هذا الشهر كان قطاع عمل الخلال فلم يوجد منه كثير شي فارتفع سعره وبلغ سعر الفول ما يتي دهم  
الاربع **وفي** اعتبر بمحصل الديوان المفردة ومصر فنه نجح في كل سنة مائة الف وعشرين الف دينار  
تجبيها باستادان من النواحي بغير ما عليها من المستقيم والحادث ويتنوع في نظائر العباد وبالحني



العصف حتى يسدوا ياخذوا المباشرون واعوانه نحو اسنفا فلذلك خرب اقليم مصر والت احوال الناس  
 الى التلاشي **وفي** ثامن عشره انفق في الغزاه وم ستمائة رجل بسلح عشرين الف دينار لكل واحد  
 وجهن الاموال ثمانية رجل ونودي من اراد الجهاد فليحضركم هذا النفقة **وفي** عشرينه سارت الخيول  
 في البر الى طرابلس وعدها ثمانية فرس لتحمل صحنه الغزاه من طرابلس في البحر **وفي** هذا الشهر خرج  
 سرك من اللاذية قد اشحن بحاجيات حتى حضرها الى مصر برسم الاغربة التي انشئت صحنه الرئيس فاضل  
 فلما حادت جزيرة ارواد خرج طائفة من الفرنج يريدون اخذها فقاتلهم المسلمون حتى قتلوا من  
 اخرهم وعدتهم خمسون رجلا وقتل منهم رجل واحد واخذ الفتح المجاديف وعينها وخزفوا المركب  
 وقاضل هذا من اهل بربنة اياكس فقدم الى السلطان في السنة الحامية وحسن له عزوا والفرج وور  
 بغنيمة اموال عظمه حتى كان من غزوه الكسور ما كان فاحد في القبية لغزوه ثانيا ابدا به  
 بنصره عليهم **وفي** شمع الربا به مياط وفارس كور وكان ابداه عندهم من حادي الاول **وفي**  
 حادي عشره توجه المهروري عابدا الى القدس على وظيفه التدريس بالصلاحيه **وفي** يوم الجمعة  
 ثاني عشره ركب السلطان بعد صلاة الجمعة بتياب جلوسه كما هي عادته حتى شاهد الاغربة بسلاح  
 بولا وعاد **وفي** ثالث عشره ركب الامير ناصر الدين محمد بن السلطان والامير جانيك حتى شاهد  
 توجه الاغربة وقد اقام في دار القاضي زين الدين عبد المباسط المظلة على النيل فلحقه في النيل  
 اربعة اعرابه بكل غراب اير ومقدم الجميع الامير جانيك حجاب الحجاب فكان يومئذ هو داخرا  
 فيه الناس من كل جهة لشاهدة ذلك ثم احدث في يوم الاثنين غراب واخذ في يوم الثلاثاء غرابان  
**وفي** يوم الخميس سادس عشره غراب **وفي** هذا الشهر رسم بقطع جرايات المباشرين من  
 الفتح وهي خمسة الاف اردب فتوزعت للسلطان **شهر** شعبان اوله الاثنين **في**  
 ثالثه احدث غراب ثامن **وفي** جاناغ النيل خمس ادرع وعشرا صابع ونودي عليه من العبد خمس  
 اصابع وهي ابتداء البناء على النيل **وفي** يوم السبت سادسه حدث عند شروق الشمس زلزلة تدر  
 ما يفر الناس سورة الا خلاص ثم زلزلة ثانيا مثل ذلك ثم زلزلة مرة ثالثة فلو ان الله لطف  
 بسلوكها سقطت الدور والارض مادت وتحركت المباني وغيرها حركه مريبة بحيث شاهدت  
 حايطا خرج عن مكانه ثم عاد واخبرني من لا اتم ان كان وقت الزلزلة راكباً فرسه فخرج عن السج  
 حتى كاد يسقط **وفي** عده نودي عن امير السلطان يصوم الناس ثلاثة ايام من اجل الزلزلة فسا  
 انابوا ولا سمعوا **وفي** ثامنه نودي بان لا يباع السكر الا للسلطان ولا يشتري الا منه فجادلا  
 كما كان **وفي** ليلة الخميس ثامن عشره وقع الحريق بثلاثة اماكن فاطفي الامجد جهد **وفي** هذا  
 الشهر بلغ الفول دينارا لكل اردب بعد ما كان كل ثلاثة اردب ونصف بدينار ولجأوا الى القلمايين

بعد سايه وخمين وقل وجود الاخلال وطلبها الناس فتسحت انفس اربابها وخزنها هذا  
 تو الى زيادة النيل **وفي** هذا الشهر اتفقت حادستان عزيبتان **احديهما** ان رجلا سافر في سفوه  
 ببلاد الغربيه على اثنان له ولحقه خرج فيه قماش فخرج عليه بعض قطاع الطريق واحده وابعده  
 وحاده عن الطريق الى شاطئ النيل وكنته والقاه الى الارض ليندعه فقال له يا سفي شريه ما  
 قبل ان يدعي قال في اسفه في قلبه عليه رحمة لما يريد به وفتح خرج الرجل وتناول منه انا وعبرني  
 الما حتى يغترف في انامته فاختطفه تمساح وذهب في الماء فكسره واكله والرجل يراه وهو  
 مكتوف واثانه تح درس قاطع الطريق قاعمان فربما منه فاقام كذلك حتى مربه اناس عن بعد فصاح  
 بهم الى ان اتوه فاعلمهم بما جرى له وما كان من هلاك عدوه فحلوا كشافه واتوا به وبالفارس والاثان  
 والخرج الى الوالي فقص عليه قصته فاحذر الفرس وخلاه لسبيله فخصي باثانه وخرجه فكان في هذا  
 موضع لم ينقطع وكفي باسمه نصي **والثانيه** ان متولى الحرب بتلك النواحي وسط سبعة زوا  
 من قطاع الطريق وعلقهم على عمر المسافرين كما هي عادتهم في ذلك والدم على الخفرا ارباب الدرك  
 في حراسهم طرلا الليل خوفا من مجيها اليهم واتخذهم اياهم وحلف بانما نلهم فداهم منهم ليو  
 الجميع فباتوا الحرسونهم حتى كاد الليل يذهب اخذهم النوم ثم انتبهوا في السحر فاذا بجده الموطن  
 قد نقصت واحدا من شدة خوفهم ان يطلع النهار ويبلغ الوالي ان الموسطين قد اخذ منهم واحد  
 فيوسطهم بدله مروا في الدرب السلوك ليلا وامن ان تغرد من المسافرين ويوسطوه و  
 يدل الذي نقص من العدة فاذا هم برجل على حمار ولحقه قفتين فاحذوه ووسطوه وعلقوه مع  
 الموسطين فلما طلع النهار جاءهم مقدم الوالي المكشف حال الموسطين فاذا عدهم قد زادت  
 واحدا فانزل على الخفرا واحضرهم الى الوالي واعلمه الخبر فلم يجدوا بدا من الصدق واخبروه انهم  
 ناموا من اخر الليل وانتبهوا سحرا فزادوا العدة ونقصت واحدا فاشكوا في انه اخذه اهل  
 فاحذوا رجلا على حمار من المارة ووسطوه وعلقوه مكان الذي نقص وحلفوا بانما نلهم انهم  
 مارا وهم الانا قصين واحدا فامر بفتح القفتين اللتين كانتا على حمارا المقتول فاذا في كل قفده نصف  
 امرأة قد نقصت فعلم الوالي ومن حضره اشكان قد قتل هذه المرأة وسرى بها سحرا حتى يوارى بها  
 فقتله اسه بها وكان في هذه تذكروا لموعى ان الجزا ووقع **وفي** اخر هذا الشهر افرج عن الامير  
 طرباي من سجن الاسكندرية ونقل الى القدس ليقيم به غير مضيق عليه وانتم عليه بالف دينار  
**شهر** رمضان اوله الثلثا اهل هذا الشهر قد اخل سحر الاخلال وكثرت في الجرام وبالحل  
 من غري سبب يظهر في ارتفاعها او لاثم في الخطاطها ان اسه بالناس لرؤف رحيم **وفي** يوم الثلاثاء  
 ثامنه قبض على الصلح بدو الدين حسن بن نغرايه استادار وعلي ولده الامير صلاح الدين محمد

يعلقوه



وعودا بالقلعة **وفي** يوم الخميس عاشره خلع علي الأمير زين الدين عبد القادر بن الأمير فخر الدين عبد الغني  
بن علي الفرج واستقر استدار عوضا عن الصباح بدر الدين بن بشاره **وفي** واني عشره افرج عن  
الصاحب بدر الدين ونزل الى داره وقد انجز محل بفقده شهر وعليه وقد كلف نحو ثلاني الف دينار  
وترك ابنه الأمير صلاح الدين بالقلعة رهينة على المال فاخذ في بيع اسلاكه وخبوله وثياب  
واثاثه **وفي** رابع عشره خلع علي جالب الدين يوسف بن الصفي الكركي واستقر في كتابة السر  
بدستور عوضا عن بدر الدين حسن **وفي** يوم الثلاثاء افرج عشرينه الموافق له رابع عشر مسرى وفي  
الليل ستة عشره وراعا ونزل الأمير ناصر الدين محمد بن السلطان ففتح الخليل على العادة بعد تليق  
المقياس وركب في حذيته الصلاح بن ططر **وفي** يوم الاربعاء ليلة الكوفة نودي على الليل بزيادة  
عشر اصابع ونودي في يوم الخميس بزيادة عشر اصابع وهذا من نوادر زبانات الليل **وفي**  
هذا الشهر عز وجودا للحم بالاسواق **شهر** شوال اوله الاربعاء في تاسعه ورد الخبر  
من طرابلس بنصره المسلمين على الفرج فدرت البشائر بالقلعة وجمع القضاء والاعيان بالجامع  
الاسري وقرى عليهم الكتاب ونودي بزيينة القاهرة ومصر فزينة شرفي الكتاب من العبد  
بجامع عمر بن الحارث وكنت البشائر الى الاسكندرية والمجيرة والوجه القلبي وبيننا النازل  
مستبشرين بنصرته على اعداءه اقدم الخبر في يوم الاثنين ثالث عشره بوصول الغزاه الى  
الطينه نثر القلق وكان من خبرهم انهم لما توجهوا من ساحل بولاق ورا على دياط الى طرابلس  
وتوجهوا منها في بضع واربعين لركبوا الى جزيرة الماغوصه فجمعوا في برها العربي وقد خافهم فتملكوها  
وبعث بطاعته للسلطان فبلغهم تهيؤ صاحب قيس للقيامهم واستعداده لمحاربتهم فباتوا فيهم  
على المحفوضه ليلة الاحد العشرين من شهر رمضان وشنوا من العديوم الاحداث الغارات على ما في  
غربي تيس من الضياع وعادوا بغنائم كثيرة بعد ما قتلوا واسروا وحرقوا ثم اقلعوا ليلة الاربعاء  
بريدول الملاحه ونزكوا في البرابعية من الرجال يسرون بخباياهم فقتلوا واسروا وحرقوا  
شركبوا المحروقون فانهم صلبوا الفرج في عشرة اعزبه وقد قوته فلم يثبتوا وانهم من غير  
حرب فارى المسلمون بسلاح الملاحه والحال كرت اعزبه الفرج راجعة اليهم فقاتلهم المسلمون  
قتلا شديدا وهزمهم وباتوا ليلة الجمعة خامس عشرينه فاقبل بكرة يوم الجمعة عسكر قيس وعليهم  
اخر الملك فقاتلهم نصف العسكر الاسلامي اشد قتال وهزمه بجرما كادوا ان يوقدوا وقتلوا  
من الفرج مقله كبره واخرجوا الجنود من امراكا الى البر في ليلة السبت وساروا بكرة يوم السبت  
يقتلون ويأسرون ويحرقون القري حتى ضاقت مراكبهم من حمل الاسرى واستلالت ابدانهم  
بالغنائم فكتب الي الأمير جرباش الكركي فاجاب بالحجاب ولقد قدم العساكر المجاهدة الى الاسير

نعمه

١٢  
نصروه نائب طرابلس بذلك صحة فاصد بعثه من الغزاة ليايته بخبرهم فكتب الأمير نصره كتابا  
الى السلطان وفي طيه كتاب جرباش اليه فقري كما تقدم ذكره ثم ان العسكر خاف من تمكك قيس  
فانه كان قد جمع واستعد نراي جرباش ان يعود بهم فصار حتى ارسي عيا الطينه قربا من قطيا  
ومن دياط **وفي** ثالث عشره افرج عن الأمير بن بشاره اللطيفي ونقل من سجن الاسكندرية الى  
ديياط وجهز اليه فرس ليكنه هناك **وفي** رابع عشره نودي بالقاهم من اراد الجهاد  
نعليه بالنفقة فكثرت قلق الناس من ذلك **وفي** يوم الاربعاء خامس عشره كان نوروز القطيع  
وما الليل على ثمان عشرة دلاء وثمان عشرة اصباح وهذا ما يستحضر قدره في هذا الوقت  
**وفي** خامس عشرينه قدم الغزاه بالفسوسين اسرا فباتوا بساحل بولاق وصعدوا بكرة يوم  
الاحد سادس عشرينه الى القلعة وبن ايديهم الاسري والغنائم وهي على مياه وسبعين عملا  
واربعين بغلا وعشرة جمال ملين جوخ وصاديق وحديد والاشخريه واداي تعرض الجميع  
على السلطان وكان يوما شهودا لهم بعد مشقه في الدولة التركية والجركسية فرسم ببيع  
الاسري وتقوم الاصناف فابتدي في البيع من يوم الامير سابع عشرينه لحضرة الامير حق  
العلاني امير اخور وتولي البيع عن السلطان الامير اينال الشمشاني فاشترى اهل الناس على اقل  
طبقاتهم ورسم ان لا يفرق بين الاولاد وانا بهم ولا بين قريب وقريبه فكانوا يشترونهم جميعا  
وانفق السلطان في طابيه من الغزاه ثلثه وناينرو نصف لكل واحد وفي طابيه سبعة دينار  
لكل واحد **وفي** هذا الشهر تعذر وجود الخمر بالاسواق اياما وان وجد فانه قليل جدا وغلت  
اسعارها كثر الاقوات والاعمال **وفي** انشأ زين الدين عبد الله باسط بناحية بركة الحجج استانا  
وساقية ما وعمر فسقيه كبره كملابا باليردوها الحاج فخطم الانتقام بها **شهر**  
دي القعدة اوله الجمعة ويوافق عيد الصليب كان بالليل على عشرين ذراعا تنقص اصبا  
واحد وقل باعهم مثل هذا **وفي** يوم الامير رابعه انفق بالقاهرة حادثة شنعاء لم يندرك لها  
رهي ان رجلا من الحثريين من سولحل الشام يقال له شعث بن علي بكر بن الحر اقدم ليعي  
في بعض تعلقاته فخرج مع هذا اليوم من داره على فرسه ومع غلامه وقد سار به رجل من  
اهل بلاده واخذ حادثة حتى وصل الى القصر بن غند شروق الشمس فاجز الرجل فخر  
وضرب به ابن الحر اضره وابتعها باخرى فسقط عن فرسه وساق الرجل فرسه فلم يتبع  
احد وبقي ابن الحر اضر عدة ساعات ثم دفن وبلغ الخبر السلطان فامر بطالب القاتل  
فلم يقدر عليه وكان سبب هذا ان ابن الحر اضر والره هذا الرجل من سجن عديدة وابنه  
هذا جي فتحو الى القاهرة وري بها صار من جملة الاجناد لمحاربة الاسير فلما قدم ابن الحر



في هذه الايام الى القاهرة ترد اليه هذا الرجل من اجل انه من اهل بلاده فانسى وغفل عما كان  
منه الى ان جاءه الرجل في هذا اليوم على عادته وركب معه فوجد الفرصة قد امتنته من عذره ففعل  
ما فعل واخذ بثارته **وفي** هذا الشهر انتهت زيادة النيل الى عشرين ذراعا **سوا** **وفي** ارتفع سعر  
القمح حتى جاء وارتد بمانى درهم من الفلوس **وفي** قدم السلطان خرابا بالطير بقلعة الجبل  
وكانت خطا كبيرا اشغل على ساكني عريضة فسوى بها جميع الارض **وفي** يوم الاربعاء سادس  
عشرين نودي على الفلوس ان يتعامل الناس بها بحساب اثني عشر درهما الرطل وكانت قد قلت  
وغير وجودها الشخ الناس باخراجها فخرج من كان عنده منها شي وخسرت له بطالبات نانه صار در  
نصف **شهر** **وفي** الحجة اوله السبت **في** سابعه انتقلت حادثة شهادته ان الخبر قد ارجو  
في الاسواق فعند ما خرج بدر الدين محمود العيني نائب حاسب القاهرة من داره سائرا الى القلعة  
صاحته عليه العانة واستغاثوا بالامراء شكوا اليهم المحتسب بخرج عن الشارع وطلع الى القلعة  
وهو خائف من زجر العانة له وشكاهم الى السلطان وكان مختص به ويقر له في الليل توازي الملوك  
ويتجهه له بالتركية فحنق السلطان وبعث طابينه من الامراء الى باب زويلة فاحدوا على المسار  
افواه السكك ليقبضوا على الناس فزجر بعض العبيد احدا لا يخرج اصابه فقبض عليه وخر  
وقبض على جماعة كبر من الناس واحضر راسي يدي السلطان فرسم بتوسيطهم ثم اسلمهم الى  
الوالي ففرضهم وقطع اذانهم وسجنهم ليلة السبت ثم عرضوا من اخذ على السلطان  
فاخرج عنهم وعدتهم اثنان وعشرون رجلا من المستقرين بدين شريف وناجرت فتنكرت القلوب  
من ذلك وانطلقت الالسنه بالادعاء وغيره **وفي** هذه الايام ارتفع سعر الحنظل وندم اياما من  
الاسواق وارتفع سعر القمح ايضا وعز وجوده مع كثرة بالشون والمخازن وعلو النيل ونباته  
**وفي** هادي عشرين مخرج على شهاب الدين احمد بن صلاح بن محمد المعروف بابن الحنظل واستقر في مشيخه  
الحائكة الصلاحية سجدا بعد وفاة شمس الدين محمد بن احمد البكري المعروف بابن خال  
الدين الاستاد ارباب المحرمي هذا كان ابو سمسار بن الفلاك بساحل بولاق وعنه طحنا وولد  
هو بظاهر القاهرة وقرأ القرآن وعدة كتب بدين نفعه وخدمه واشتغل على شيخ العصر  
حي برع في الفقه على مذهب الشافعي وشارك في الفنون وحلن بجوانيت الشهود زيارا واستنبت  
في الحسنة بالقاهرة بوساطة الامير تليها السامي وكان من اصحابه ثمر ناب في الحكم بالقاهرة عن  
قاضي القضاة جلال الدين عبد الرحمن بن البلقيني مدة سنين راثري في قضايه وكنى له ثم عرف  
عن الحكم ودرس الفقه بالحائكة شيوخا مال وزنه في التدريس ثم روى الحائكة **وفي** قدم كتاب  
الامير تغري بردي المحمدي من مكة وقد توجه حاجا يتضمن انه بعث لما ترك من عقبه اليه فاصدا الى

الشريف

الشريف حسن بن عجلان برع في الطاعة وحذر عابثة المخالفة فقدم ابنه الشريف بركات بن حسن  
وقد نزل بطن سرخ ثامن عشرين ذي القعدة فسرق دمه ودخل به معه مكة اولي الحجة وحلف  
له من الحجر الاسود والملتزم ان اياه لا يئسا المكره من قبله ولا من قبل السلطان فغاد الى اسبه  
وقدم به مكة يوم الاثنين ثالث ذي الحجة وانه حلف له ثانيا والبسه التثريف السلطاني وقصوره  
في امارة مكة على عادته وانه عزم على حضوره الى السلطان صحة الركب واستخلاف ولده بركات  
عنه **وفي** خامس عشرين وردا اساحل بولاق اثنا عشر غزا با من اعزته الغزاه **وفي** ثامن عشرين  
قدم بشروا الخراج واخبروا بسلالة الحاج وان الوقتة بحرفة كانت يوم الاثنين وكانت بالقاهرة  
يوم الحمد **ومات** في هذه السنة ممن له ذكر قاضي القضاة علا الدين ابو الحسن عابن بدر الدين  
ابي الشان محمود بن الجودي بك بن علي الحموي الحبلي في يوم الخميس العشرين من المحرم وقد  
قارب السبعين سنة كانت اياه من عليه يعاونون التجارة وولد هو لحما ونشأ بها وعالي طلب  
العلم وقد ام القاهره شابا سنة احدى وتسعين في ذي الحجاز واشتهر بكثرة الحفظ لجودة حافظته  
وما زال يداب حتى صار من ائمة الفقه والحديث والتخو وشارك في فنون كثيرة وكان لحفظه في كل  
مذهب من المذاهب الثلاثة كتابا يحفظ من مذهبه كثيرا الى الغاية وولي قضاء الحائكة لحما بعد  
سنة ثمان مائة ثم ولاة الويد شيخ قضا القضاة الحائكة بالديار المصرية فباشرة حتى مات وكان له  
ثرا وسعه ولم يخلف بعده مثله **وقتل** الامير تغري بردي خنقا بقلعة حلب في ربيع الاول الحشتر  
منه لا دين ولا عقل ولا مروة ما هو الا الظلم والفسق **ومات** زين الدين شجاع بن محمد واود الهار  
في سابع عشر جمادى الآخرة وقد ولي حسيبة مصر في ايام الظاهر برقوق بمال عجز عنه ففعل الى اليمن  
تبعه عزله وصار له بها حظ لانه كان يكتب خطا جيدا وينظم الشعر ثم قدم مكة بعد سنين وندم  
القاهرة وتوجه الى الشام ثم عاد وهو برع فمات يوم تدمره وورثه اخوه **وتوفي** بدر الدين محمد  
ابن عمر بن بكر الدمايني المالكي الحاديب الشاعر بمدينة كبري كان بلادا الهند في شجاع بن نحو  
سبعين سنة وكان قد نشأ بالاسكندرية وفاق في الادب وقال الشعر الجيد وبرع في العربية  
وعالي دولة عمل الشياخ الحرير فاجتج والجماعة الصرودة الى فراره من ارض مصر فصار له في بلاد  
الهند ثرا فلم يمت به **ومات** **وتوفي** الامير ناصر الدين محمد بن احمد بن عمر بن يوسف بن عبد الله بن عبد  
الرحمن بن ابراهيم بن محمد بن بكر التنوخي الشهير بابن العطار الحموي ناظر القدس في ثالث عشر  
شوال ببلاد الخليل عليه السلام ومولده في سنة اربع وسبعين وسبعمائة كان ابو من الاعيان  
اهل حماه يباشر استاد ارباب الاسرار واختص بالظاهر برقوق ايام سجنه باللوك وقد كان بها  
وخرج معه منها فمات قبل عود الملك اليه فاستدني ابنه ناصر الدين هذا وانعم عليه بامرة في مكة



تمولي حوينة حمه ونوبه ناصر الدين محمد بن البارزي لما ولي كتابة السر لقرابته به وولاه نيابة الاسكندرية  
فلما مات هو والمؤيد صرف عنها ثم ولاه السلطان نظر القدس والخليل وكان من حين من محبت ديانة  
وملازمة لتلاوة القرآن ومعرفته وحسنه وشاركة في فنون من العلم ومات الفقيه نور الدين عمار احمد  
بن سلامة السليمي المكي بها في اخريات شوال وقد اتاها في الثمانين وكان يقفها شافيا فاضلا فيكون  
قدم القاهرة وتسمع بها الحديث وتردد الى سنين بالقاهرة ومكة وقوف شمس الدين محمد بن احمد بن  
احمد بن جعفر بن قاسم البري الحلبي اخو الامير جمال الدين يوسف استاذ ارفع في يوم الجمعة رابع عشر  
ذي الحجة من نحو الثمانين سنة وكان يافضا البيرة ثم قدم القاهرة وورث فضا القضاة فخلب معه  
ثم عزله وعاد الى القاهرة ودرس بالمدرسة الناصرية المجاورة لبقعة الانكسار الثاني بعد الجلال  
محمد بن البقاوي في شعبة الخانكاه الزينية ببيت بعد الشريف بدر الدين حسن التتابة كل ذلك  
بما اخيه فلما قتل اخوه نكب وصرف ثم افرج عنه وولي في ايام المؤيد شيخ الخانكاه الصلاحية  
سيد السعد الحلي مات وكان فيه سكن ويذكره بنين **وقتل الامير طوغان امير اخور في ايام المؤيد**  
شيخ دحا بقلعة المرقب في ذي الحجة وكان من جملة الملك بن محمد بن سايين خيل بعض اجدادها في  
حي صار امير اخور كبير الملك المؤيد وله به اخصاص ثم نكب بجدته حتى قتل وهو كما قيل لم يترك  
**ومات الامير سيف الدين ابو بكر خلج طرا بلسن بها وقد ذكر ذكره في ايام الامير جلال وكان تشكور**  
**سنة تسع وعشرين وثمان مائة** اهلت وخليفة الزمان  
المختضد بالله ابو الفتح داود بن المتوكلا على الله محمد **وسلطان الاسلام الملك الاشرف ابو**  
**العزير سباني لدقاني وانا بل العساكر الامير البيهقي و امير مجلس الامير اينا الجلي و امير**  
**صلاح الامير اينا الكوروزي و امير اخور الامير جعفر والدواد الامير اريك و امير نوبه الامير**  
**تغري بردي المحمدي و حاجب الحجاب الامير جوباش قاشق واستاد الامير زين الدين عبد القادر**  
**بن الامير الوزير فخر الدين عبد القوي بن الامير الوزير تاج الدين عبد الرزاق بن الفرج والوزير كرم**  
**الدين عبد الكريم بن الوزير صاحب تاج الدين عبد الرزاق بن شمس الدين عبد الله بن كاتب المناخ و ناظر**  
**الخاص كرم الدين عبد الكريم بن سعد الدين بركة بن كاتب جسيم و كاتب السريد ر الدين محمد بن محمد احمد**  
**بن مظهر و ناظر الجيش زين الدين عبد الباسط بن خليل و قاضي القضاة الشافعي الحافظ شهاب**  
**الدين احمد بن حجر و قاضي القضاة الحنفي زين الدين عبد الرحمن التقي و قاضي القضاة المالكي شمس**  
**الدين محمد البساطي و قاضي القضاة الحنبلي محمد بن احمد بن نظركه التبعذاري و نائب**  
**الشام الامير سؤدد بن عبد الرحمن و نائب حلب شار قطلو و نائب حماه الامير جليل بن اخور**  
**و نائب طرابلس الامير قهره و نائب صوفد الامير بقل الدوادار و نائب الاسكندرية الامير ابقا**

التمرازي

التمرازي **وامير مكة الشريف حسن بن عجلان و امير المدينة النبوية عجلان بن بغير و اسرار البيضا**  
**بالقاهرة مع علته الاقوات قليلة سيما اللحم والخبز والجن فلم يخدم مثل قتلهم في هذا الوقت**  
**وقد اخل سحر الخلال و ابيع الارز بالف درهم الارز والدينار الف درهم و خمسة**  
**وعشرين درهما من الفلوس و الفلوس باثني عشر درهما الرطل و احوال الناس بديار مصر**  
**وبلاد الشام واقفه لقله عكاصهم وقد شغل اقليم مصر مدنتها و اريافها الخراب سيما الوجه**  
**القبلي فز شدة فقر اهله وفاقته وسوء احوالهم لا يتبايعون الا بالاخلال لعدم الذهب**  
**والفضة بعد ما كانوا من الغنا والمكة في غاية شدة** **شهر** **رامه المحرم اوله الامير في ليلة**  
**الخامس عشر فمصر جرم القبر باجمعه ومكث جميع جرمه فمصر فمصر في عشرة درجته**  
**وفي يوم الاثنين هذا خلع علي الامير اينا الششما في واستقر في حبة القاهرة عوضا عن**  
**بدر الدين محمود العيني تالي و في** **تاسع عشره قدم الشريف رمشه بن محمد بن عجلان وقد افرج عنه**  
**من سجنه بالاسكندرية و في** **عشرينه منع قضاة القضاة الاربع من الاكابر من نواب الحكم**  
**بالقاهرة ومصر وان لا يزيد الشايع على عشرة نواب ولا يزيد الخفي على ثمانية ولا المالكي على ستة**  
**ولا الحنبلي على اربعة فخل بذلك مدة ايام وعادوا لما نهوا عنه من الاستكثار منهم ولو كان ذلك من**  
**الجنون لنقص و في** **ثالث عشره قدم الركب الاول من الحاج و تتابع قدومهم حتى قدم الامير تغري**  
**بردي المحمدي تاسع نوبه بالحمل و معه ساقه الحاج وهم في ضرر وبوس شديد من غلاء الاسعار**  
**وقدم بعد ايضا الامير قرقماس المقيم هذه المدة بمكة و قدم الشريف حسن بن عجلان فاكهم ثم**  
**خلع عليه في سابع عشره واستقر في اماره مكة على عادته والزم ثلثا من الف دينار وبعث**  
**قاصده الى مكة حتى يحضرها واقام بالقاهرة رهينة وكمر يقع في الدولة الاسلامية مثل هذا**  
**وفي هذا الشهر كثر موت الحياوس ولذا قلت الامان والامان وفيه تجددت على**  
**الحجاج فظلمه لم يخدم من قبل وذلك انه منع التجار ايام الموسم ان يتوجهوا من مكة الى بلاد**  
**الشام عما ابتاعوه من اضاف تجارات الهندو الزوا ان يسيروا مع الركب الى مصر حتى يوفد منهم**  
**مكون يابهم فلما نزل الحاج بركة الحاج و خرج مباشروا الخاص واعوانهم استدوا على**  
**جميع القاديين من الحاج والتجار واستقصوا اقتيش حياهم واجمالهم والعزير جواسير ما**  
**معهم من الهدية واخذوا امساها حتى اخذوا من المرأة الفقيرة مكس النطع الصغير عشرة در**  
**نلوسا واما التجار فانه كل اخرج اليهم في السنة الحثاليه بعض سائله الا قباط من القاهرة**  
**كما تقدم ذكره فوصل مكة وبقي الى جده باقوانه فمصر طو وصل في المراكب من بلاد الهند وهي**  
**من اضاف الحج واخذ منها العشور فقدم في المراكب الهندية الى جده في هذه السنة زيادة**

اهم



على أربعين ركباً تحمل اصف البضائع وذلك ان التجار وجدوا راحة تجده بخلاف ما كانوا يجدون  
بعد ذلك فتركوا ابداً عن واستجدوا بدرجة عوضه فاستمر بدرجة عظمى وثلاثين ركباً  
من اجل هذا وضعوا على تلك المراكب وصار يطير بدرجة وطيفة سلطانهم على متواليها وبنو  
كل سنة الى مكة في اوان يردون ركباً بعد ركباً بدرجة وبأخرى على التجار والحضر الى القاهرة به وبلغ  
ما حمل الى الخزائن من ذلك زيادة على سبعين الف دينار سوى ما لم يحمل التجار للناس بل اعهد لهم  
بمثله فان العادة لم تزل من قديم الدهر في الجاهلية والاستلام ان الملوكة تحمل الاموال الخزينة  
الى مكة لتفريق في اشرافها وبما اوردتها فاعكست الحقايق وطار الى الخيل من مكة ويلزم اشرف  
تحمله ومع ذلك فخرج التجار ان يسيروا في الارض يتبعون من فضل الله وكفوا ان ياتوا الى القاهرة  
حتى توحد منهم الكوس على اموالهم واتي كذا ان الملك المويد شيخنا بطريق في ايام قدوم الحاج  
فراى من اعلا القلعة الجبل خيلاً منسوبة بالريداية خارج القاهرة فسأل عنها فقلت  
له ان العادة ان نصب ناظر الخاص عند قدوم الحاج خيلاً ما هناك ليجلس فيها مباشرة  
الخاص واعوانه حتى ياخذ بكسب باعهم من البضائع فقال والله انه ليقبح ان يعامل الحاج  
عند قدومه بهذا واستدعا بعض اعيان الخاصة وامرهم ان يركب ويسوق حتى ياتي  
تلك الجبل ويهدى بها على رؤس من دنيا ويضربهم حتى يجلوها ويضربوا ففعل ذلك ولم يجر  
لحد في تلك السنة للحجاج وكان ناظر الخاص اذ ذاك صاحب بدر الدين حسن بن نصر الله والحرب  
لقد سمع بمجازاة هلكا وانا صغير بقل ان لي ياتي على الناس فلان يترجموا فيه على فرعون  
فبرغمي ان يصير ويخلف حتى ادركت وفوق ما اندرنا به من قبل وسمه عاقبة الامور **شهر**  
صفاء اوله الاربعاء في نصفه جمع السلطان الامراء والقضاة وكبير من التجار وتحدث في ابطال  
المحاملة بالذهب المتخضر الذي يقال له الافرنج وهو من ضرب القبح وعليه شعار كرم  
الذي لا يميزه الشريعة المحمدية وهذا الافرنج كما تقدم ذكره قد غلب في زمان من حدود سنة  
ثمان مائة على الكور ايز الدين من القاهرة ومن جميع ارض الشام وعانة بلاد الروم والحجاز  
والبحر حتى صار النقاد الرابع فصول من حضر ابي السلطان في ابطاله وان يعاد سبكه  
بدار الضرب وشرع ثم يضرب على السكة الاسلامية فطلب من الخدم صنع دار الضرب وشرع  
في سبكه ساعده من الدنيا من **الافرنج** وفي هذا الشهر عزم وجود الخبز في الاسواق احيانا  
مع كثرة الغلاء وقله طاباها ونقد الخ ايضا عدة ايام من قلة جلب الانعام وسبب ذلك  
ان الوزير يحتاج في كل يوم الى اثني عشر الف رطل من اللحم يرسم الى السلطان ويطبخ  
السلطان وحرمة حجر على بلغة اللحم ان يزيد في سعره حتى لا يزداد عليه ما يقوم به في زمن

الافرنجية

الحم

الحم واقتنى اغناما كثيرة وصار يشتريها بما يريد فلا تنصل اشائها الى بايعيها الا وقد  
يخسوا فيفقوا كما هي عادتهم في يخنس الناس اشياهم فنفر تجار الغنم وجلباتها من الحضور  
بها الى اسواقها خوفا من الخسارة وكانت اراضي مصر في السنة الحالية تحل من قلة ما  
الين في اوانه وسرعة هبوطه حتى شرب الاراضي الا قليلا فقلت المرامي ثم ارتفع سعر  
الغول والشعر فشحت الانفس بجلد البهائم والانعام خصوصا الفلاحون فان احوالهم  
سات فمزلت من اجل هذا بهيمة الانعام من الغنم والبقر والجاموس وتعذر من نصف  
شهر رمضان الماضي وجود لحم الضان وارتفع سعره من سبعة دراهم الرطل الى عشرة  
دراهم ونصف وقلت الالبان والاجبان والسمن وبلغت اشائها ليرتفع ثمنه في ثمن الربيع  
وانقوع هذا كله الموت المريع في الجاموس حتى في بطنه ووقع الفنا ايضا في البقر  
ومات ايضا الغنم وخير وخيل كثيرة العدد **وفي** سادس عشر ربيع نودي بابطال المعام  
بالدناين الافرنجية وان يتعامل الناس بالدناين الاشرفية وزنه الدينار منها زنة الدينار  
الافرنجي والزم الناس بمعاملة من الافرنجية الى دار الضرب حتى تسبك وتعمل دنائير  
اشرفية وخلع على شرف الدين في الطيب محمد بن تاج الدين عبد الوهاب ابن نصر الله واستقر  
في نظردار الضرب وقد كان باشر نظرو وقف الاشرف ونظر كسوة الكعبة احسن مباشرة  
بحفة وامانة ونهضة **وفي** نصف هذا الشهر ارتفع سعر الخبز ونجاوز الدار بثلثاية درهم  
وقل وجود الدقيق في الطواحين ووجود الخبز بالاسواق وشنع الامر في راسع عشر ربيع  
واردمها الناس بالانزاع في طلب الخبز وتكالبا على ابتياع القمح تشتت نفوس الخزان به  
وابيع القمح الغول بربعة دراهم ولهذا اسباب احدها ان البدر محمود العنتاوي كان  
ايام حسبه بلين للبايع حتى كان لا يجز عليه فيما ينعلمه ولا ما يبيعوا بايعهم به من الا  
فلا ولي الشتماني ارباب الباعة ودعمه بالضرب المبرح فكادوه وتركه عندهم ما  
كان يباع منه من البيع **وافرنج** في هذه الايام هلك الكثير من الجاموس والبقر بحيث ان رجلا  
كان عنده مائة وخمسون جاموسه فهلك باجمعها ولم يبق منها سوى اربع جاموسات  
وما ندرى ما يتفق لها فقلت الالبان والاجبان والسمن ثم هبت في نصف هذا الشهر  
رياح من ريسيه وتوالى اياما تزيد على عشرة فلم تستطع المراكب السفر في النيل فانشق  
الساحل من الغلة وجال الخبز بطلا الاسعار في بلاد مصر والرملة والقدس وبالسواحل  
ودشق وهوران وحماة حتى تجاوز سعر الدار المصري عندهم الف درهم فلو ساء اذا عمل  
حسابه وقدم الخبز ان بلاد الصعيد باسرها لا يماري وجودها في الخبز بواقع هذه الرزايا

ثمان



كلها شيخ الاميان ولهم فان بعض امير الالوف لما بلغ القمح ما ستر وخمسين درهما الارdeb  
قال لا ابيع فحق الامانة درهم الارdeb ومنع السلطان ان يباع من هو اصله في قلعة بلعند  
نظر الناس الظنون وجاءت انفسهم وقوي الحرص وتزايد الشح فاسل خزائن الامانة منهم  
ضمانه واسلوا ان يبيعوا البر بالدرهم هذا ومستوى الحبة بعيد عن معرفتها قال الامير الياس  
لمجعت البلوي على واحد در **فيه** الخط سعر اللحم من عشرة دراهم ونصف الرطل الى ثمانية  
ونصف وهو رطل لقلعة علفا اليها **شهر** ربيع الاول والاولى الجمعة اهل هذه القلعة  
والارdeb القمح بثمانية سوي كفة وهي مبلغ عشرين درهما والدينق كل بطة دنة خمسين رطلا  
بمائة وعشرين درهما وها قليل وقد خسر الناس في تفاوت سعر الدينار الافرنجي والدينار  
الاشرفي حلة بال فان الافرنجي كان يهرق عشرين وخمسة وعشرين درهما وفي علم السلطان  
انه انما يهرق عشرين وعشرين وشي الناس ايضا فيما بينهم نقصه زعمه فلما نودي ان لا يتعا  
احد بالافرنجي وضرب السلطان الدينار بالاشرفي وانفقها في جوائز الممالك بالديوان  
المعز كثر في ايدي الناس وصار من عنده شي من الافرنجية يحتاج ان يتعوض به من  
الصيارفة والناظر اشرفيه فحسرو في كل دينار افرنجي سبعة دراهم ونصف ان كان نقصه لمح  
وما زاد على الفم فحسابه فتلفت اموال الناس بسبب ذلك وارتجت الصيارفة ارباحا  
كبيرة بحيث اخبرني من لا اتم انه خسرو في دناير افرنجية خمسة الاف درهم **في** يوم السبت  
تيسر وجود الخبز في الاسواق **فيه** ابتدا السلطان بعمل خبز يفرق في الفقرا كل يوم  
**في** رابع عشرة نودي ان يقطع كل احد ما تحت حانوته من الارض ويرى بالكمار وان  
تصلح الطرقات في ساير ارقه القاهرة ومصر وطواهيها وفي جميع الخارات والخطوط  
من ثم يعمل ذلك فشيء كل احد من جليل وحقيقه طلب الفعلة وقطع الاراضي وطلب الجواهر  
لنقل الاتربة ورسمها فاجتهدت كلف وبغارم بحماهم فيه من غلال الاسعار والخسارة في الذهب  
فلطف الله وبطل ذلك بعد يومين وقد خسر فيه من قد خسر حمله **فيه** قدم الامير تقي  
نائب طرابلس **في** هذا الشهر ظهر رجلان ابديا صنایع بديعة احدهما من مسالة الفوخ  
الدين تيريو ابري الاجناد فانه نصب جبلا من اعلامه المدرسة الناصرية حسن سوق  
الجبل تحت القلعة وبنده حتى ربطه باعلا الاشرفية من قلعة الجبل ومسافة ذلك دمية  
سهم او ازيد في ارتفاع ما تيف على ياية ذراع في السما ثم انه برز من راس المادنه وشي على  
هذا الجبل حتى وصل الى الاشرفية وهو يرمى في شبيه انواعا من اللعب وقد جلس  
السلطان لمودته وحشر الناس من اقطار المدينة فعد فضل من النوادر التي لو لم تشاهد

لما صدقت ثم خلع عليه السلطان وبعثه الى الامرا فمات منهم الامن انعم عليه فاستد بعد  
ذلك بقليل شاب من اهل البلد المحاكاة المذكور في بغل ونصب جبلا عنده في دارة وشي  
عليه فلما علم من نفسه القدرة على ذلك صعد الى راس الجبل ومد منها جبلا الى الخلة اخذ  
وشي عليه فاقدم عند ذلك واظهر نفسه ونصب جبلا من راس يادنه المدرسة الظاهرية  
برقوق الى راس يادنه المدرسة المنصورية بين القصرين بالقاهرة وارخي من وسط هذا  
الجبل المتد جبلا واعد الناس حتى ينظروا ما يفعل مما لم يقدر ذلك الرجل على فعله  
فجاووا من كل جهة وخرج من راس يادنه المدرسة الظاهرية وشي قائما على قدميه وقا  
منتصبه حتى وصل الى راس يادنه المدرسة المنصورية ومسافة ما بينهما نحو المائتين  
ذراع في ارتفاع اكثر من ذلك ثم انه نام على الجبل وتدد ثم قام وشي حتى وقف على الجبل الذي  
ارخاه في وسط الجبل الذي هو قائم عليه ونزل فيه الى اخره ثم صعد فيه وهو يتد في اثنا  
ذلك فتواتر دهل لرويته لولا ضرورة الحس لاصدقت وتلاشي بما فعله بغل ذلك الرجل  
ثم انه نصب جبلا من يادنه حسن الى الاشرفية بالقلعة كما نصب الرجل الاول وحس  
السلطان لمشاهدته واقبل الناس في يوم الجمعة تاسع عشرينه وقد هبت رياح كادت  
تقلع الاشجار وتلقي الدور فخرج هذا الشاب وتلك الرياح في شدة هبوبها فشي على  
قدميه حتى وصل الى جبل قد ارخاه في الوسط وادى راسه ونزل فيه من كوسا راسه  
اسفل ورجلاه اعلاه الى ان وصل الى اخره ثم صعد حتى وقف على الجبل المتد وشي قائما  
عليه حتى وصل الى قمة المدرسة فنزل من الجبل وصعد القبة وهو يجري في صعوده جريا  
قويا فوق شكل كرسى من رصاص ملصق حتى وقف باعلاها والرياح في طول ذلك بحيث  
لا يثبت لها طير السماء ولا يقدر على المرور لشدة هبوبها وهذا الشاب يروح ويحي  
شاقا لها ومارا فيها كما نخلق من الزح فكان شيا عجايبا لاسيما ولم يتقدم له ادما في  
ذلك ولا دربه فيه معلم وانما تاق الى نفسه فاستنحها فاذا هي بتاتيه له فيما اراد فيرو  
وابدي يا بجزعته سواه **من** نصف هذا الشهر اخل سعر الشجر حتى ابيع الارdeb  
بدنيا راشري والخل سعر الفول حتى ابيع الارdeb بثمانية درهم بعد ما بلغ اربعا  
ووجد القمح وكثروا به **فيه** قدم الامير اربنا المتوجه في البحر الى مكة وكان معه  
هدهد لصاحب اليمن فصي بها في البحر من جده وبعه شخص يقال له الطنغا فربح في  
مرارا وبعها من الممالك السلطانية حمسون نفرا وقد حسن السلطان شخص فخر اليمن  
بهذه الحدة فتاخر في في مركب على ساحل حالي بني يعقوب بالممالك وتوجه اربنا وبعه



منهم خمسة نفر بالمهدي والكتاب وهو يتضمن طلب مال للامانة على جهاد الفرنج فاخذتم ملك  
اليماني في الجهنيز المهدي فانتاه الخبر بان فرنجي نهب بعض الضياع وقتل اربعة رجال فانكر صاحب  
اليمين اسره وتنبه لهم وقال لا ينبغي ما هذا خبر خير فان العادة ان يحضر في الرسالة واحد  
نقدتم خمسين رجلا ولم يحضر الي منكم الا انت في خمسة نفر وتأخر ما نيكم وقتلوا من رجال  
اربعة وطرده عنه من غير ان يحضره به ولا وصله بشي فنجوا من بعد بالفسهم وعادوا جميعا  
الي مكة وقدم اربنغا خفا **شهر ربيع الاخر** اوله السبت **في** توجه الامير قهره  
عائدا الي طرابلس فبينا به **وفي** ثامنه خلع على الامير يشبك المساعي الاميرج واستقر  
امير سلاح بعد موت اينال التوروزي **وفي** يوم الثلاثاء ادي عشرة نصيب لجزيرة  
يما بين ما دنتي مدينة حسن ليدخل كما فعل من تقدم ذكرهما وخرج من اعلا احد هما وثني  
على الجبل عدة خطوات ثم عاد من حيث ابتدا وثني ثانيا على قدميه الي اخره وابدى عجائبها  
انه جلس على الجبل وارخي رجله وتناول وهو ذلك قوسا كانت على كتفه واخرج من كياسه  
سهمن رخي بهما واحدا بعد اخر ثم قام ودخل وهو قائم على الجبل في طارة كانت معه وخرج  
منها وكرز دخوله فيها وخرجه منها مرارا فارة فدخل رجله قبل ادخاله بديه وبارة  
يدخل به قبل رجله ثم ينزل من الجبل المدودي في جبل قدارطاه وهو حال نزوله يتقلب  
بطنا لظهور وظهر البطن حتى تنزل الي اسفله ورأسه منكوسه نحو الارض وقامته مستقيمة  
مخيت صارت قدما متوازي السما وري وهو منكوس بالقوس ثلاث سهام واحدا بعد واحد  
معدن اسفل الجبل المخاخي قام على قدميه فوق الجبل المدودي ثم القى نفسه وهو قائم  
الي جهة الارض فاذا هو قد تعلق بابها على قدميه وصار رأسه منكوسا ثم انقلب وهو منكوس  
فصار رأسه على الجبل المدودي ورجلاه الي السما ثم انقلب فصار قدماه على الجبل وهو  
قائم فوقه ثم رجع احدي رجله وقذف فوق الجبل على رجل واحدة وهو يرتفع تلك الرجل  
حتى الصفا بغمه ثم اراهاها وتقف عليها ورنع الرجل التي كان قائما عليها حتى الصفا بغمه  
ثم اراهاها وتقف على قدميه منتصب القامة وخرسا جدا على الجبل حتى صار في عليه  
يشير انه يقبل الارض بريدي السلطان وهو مستقبله فالتفت اتعالة من قدامه  
**وفي** خامس عشرة استقر كمال الدين محمد بن الهمام الدين محمد السيواسي الخفي في بشخة  
التصوف وتدر ريس الحاج الاشرفي عوضا عن علا الدين علي الرومي وقد عزم على عودته  
الي بلاده ولم يكن بالشكوري في علمه ولا عقله **وفي** يوم الخميس سابع عشر من خلع على  
بذر الدين محمود العنتاي واستقر قاضي القضاة الحنفية عوضا عن زين الدين عبد الرحمن

التقهي وخلق على السهلي واستقر في شيشي خاتمة شيوخ بعد وفاة سراج الدين عمر قاري  
الهداية **وفي** يوم الجمعة اركب السلطان كيرا من صالكة ونزلوا في عدة من الامرا الي  
القاهرة متقلدي سيوفهم حتى طرقتوا الجودرية احدي الحارات واخطوا بها من جميع جهاتها  
وفتشوا دورها وفدوشي للسلطان بان جابيل الصوفي في دارها فلم يعثر واعليه ونقض  
على فخر الدين بن المزدق وضرب بالمقارع ونفي لتعلق بينه وبين جابيل الصوفي من جهة المصاهرة  
وتودي من العذاب ان لا يسكن احدا الجودرية فاحلقت عدة دور بها واستمرت زمانا خالية  
فكانت حادثة شنعاء **وفي** سبعة قدم الحاميل الدين كانوا مجردين بمكة **وفي** هذا الشهر  
ارتفع سعرا خلالا بعد اخطا طها وبلغ الاردي القحبيلا الصعدا اربعة دنانير **وفي**  
لخارب الفرنج القسطنطينيون والبنادقة في سينالاس كندييه فخلبا القطر اينوز واخذوا  
سركبا البنادقة بحافيه بعد ما قتل بينهم جماعة تراسروا طايين من المسلمين كانوا بالمينا وضوا  
في المحر **شهر** جمادى الاولى اوله الاليس **في** سابع عشر من قدم رسول صاحب صطنبو  
وقهي القسطنطينية بهدية ونشفع في اهل قبرس ان لا يغزوا **وفي** هذا الشهر ارتفع  
سعرا القحبي حتى بلغ ديناريس الاروب ثم اخطا في اخره الي دينار والخطت البطة الدقيق من  
مايه وخمسين دينا الي ثمانين لكثرة وجود القحبي **وفي** تبرع قاضي القضاة شهاب الدين احمد  
بن حجر بماله من العلوم المقر على القضا في اقطار الاوقاف ونحوها لمدة سنة فنجيت للسلطان  
وباشريه علوم **شهر** جمادى الاخر اوله الاربعاء في الثالث عشر من قدم من عسكر  
الشام عدة ومن طوايف الحشيرة جماعة ليسيروا بالجهاد فانزلوا بالميدان الكبير **وفي** خلع  
على عز الدين بن عبد العزيز بن علي بن العز الدين الحنبلي الذي لم يقضا الخابله بدشقي في  
الايام المويديه واستقر قاضي القضاة الخابله عوضا عن نجيب الدين احمد بن نصر الله البغدادي  
بعد عزله وقد شنت في القنالة لسويسة اخيه وابنه **وفي** ثالث عشر من جلس السلطان  
لعرش المجاهدين بالحوش من العلوة وافق فيهم فكان يوما جميلا **شهر** رجب اوله  
الخمس **في** ادير الحجل الحاج بالقاهرة ومصر على العادة في كل سنة وعجل عن وقته لتوجه  
المجاهدين للغزو **وفي** خلع على عبد العظيم ابن صدقة كاتب ابراهيم البرودار واستقر في نظر  
الديوان المفرد وكان قد شغل عن الوزير كرم الدين ابن كاتبا المناخ من قبل والي الامير زين الدين عبد  
القادر استادار وعبد العظيم من مسلة المضاري الدين فسدون في الارض ولا يصلح **وفي**  
يوم الجمعة ثمانية سار اربعة امرا الي الجهاد وهم تغري بردي المحمدي راس بويه وقد جعل  
بقدم عسكر البر والامير اينال الخفي امير مجلس وجعل مقدم عسكر البحر والامير تغري بردي



والايوراد جاجا وتبعهم المجاهدون وتوجهوا في النيل ارسلوا حتى كان اخرهم سفرا في يوم السبت  
حادي عشره **وفي** يوم الخميس خامس عشرة نودي بمنح الناس من المعاملة بالدينار في قتيه  
وان تقص ونقصها بقصاصة الى دار الضرب حتى تسبك وهدد من خالف ذلك فكان العاقبة  
بعد ذلك الاول قد نالوا بها كما هي عادتهم في المحالفة لقلعة ثبات المولاة عليا بسمه  
**وفي** ثامن عشرية قدم الخبر بان الغزاة تروا في مسيرهم الى رشيد واطلوا من هناك يوم السبت  
رابع عشرية وساروا الى ان كان يوم الاثنين سادس عشرية انكسر منهم اربع مراكب عزف  
فيها نحو الحشرة انفس فارتع السلطان لذلك وهم بابطال الغزاة ثم بعث في يوم الجمعة  
اخره الامير جبرائيل قاشق حاجبا لحجاب الكشف عنهم والحمل في مسيرهم او عودهم عما يقتضيه رايه  
نقوي عنده ايضا العزم على المسير فصاروا على بركة الله **شهر شعبان** اوله الجمعة **في**  
خامسه قدم الخبر بان طايعة من الغزاة لما ساروا من رشيد الى الاسكندرية وجدوا في البحر اربع  
قطع بها الفريخ وهي قاصدة نحو البحر فكتبوا الخري رشيد بن بقتينهم لبرعة لحاقهم وتراوا  
هم والفريخ يومهم وباتوا يتحارسون واقتتلوا من العدا فها هو الا ان قدمت بقية الغزاة من  
رشيد واول الفريخ الدبار بعد استشهد من المسلمين عشره **وفي** رابع عشره جات قاع النيل  
اربع اذرع وسبع اصابع وابتدي بالبناء بزيادة النيل في يوم الجمعة خامس عشرة خمس اصابع  
**وفي** يوم الاربعاء عشرية اقلع الغزاة من بينا الاسكندرية طالين قبرين ابرهم الله على اعلايهن  
**شهر رمضان** اوله الاحد **في** سابعة قدم الخبر في النيل بوصول الغزاة في اخريات شعبان  
الى قلعة المشون وان صاحب جزيرة قبرين قد استعدوا قامة مدينة الانقيسة وعزم على المقاتلة  
**وفي** يوم الخميس ثاني عشره انهم باقطاع الامير الكبير فحق على الامير يشبك السافي الاخرج امير  
سلاح وانهم يتقدمه يتسبك واقطاعه على الامير قرقاس القادم من الحجاز وانهم يتقدمه قرقاس واقطاعه  
على الامير يرد بك امير اخور وانهم بطيخا اناه برك على الامير يشبك اخي السلطان ولم يتامر قبلهم  
فصار من ابراهيم الطيخا اناه **وفي** رابع عشره خلع على الامير يشبك السافي واستقر امير الكير انا  
العساكر عوضا عن الامير فحق بجديوته **وفي** يوم الخميس تاسع عشرة الموافق اول يوم من  
مسري كان النيل على ثلاث عشرة ذراعا واربع اصابع وهذا المقدار ما يندر وقوعه في اول  
مسري لكثرت **وفي** يوم الاثنين ثالث عشرية قدم الخبر في النيل باخذ جزيرة قبرين واسر ملكها  
وكان من جز ذلك ان الغزاة نازلوا قلعة المسول حتى اخذوها عنوة في يوم الاربعاء سابع عشرية  
شعبان بهدموها وقتلوا كثيرا من الفريخ وغنوا ثم ساروا بعد اقامتهم عليها ستة ايام في يوم  
الاحد اول شهر رمضان وقد صاروا في قتيه في البر وقرقة في البحر حتى كانوا بين المشون

والامام

والامام اذا هم بجينوس بن جاك تملك قبرين قد اقبل في جموعه فكانت بينه وبين المسلمين حرب  
شديدة اخلت عن وقوعه في الاسر باس من عنده الله يتوجب منه لكثرة منعه وقوته وقلة من  
لقيه ووقع في الاسر عدة من فزسانه فاكثر المسلمون من القتل والاسر وانهم بقله الفريخ  
ووجد معهم طايعة من التركان قد امدهم بهم على باكر فزمان فقتل كثير منهم واجتمع عساكر  
البر والبحر من المسلمين في الملاحة يوم الاثنين ثمانية وقد تسلم ملكه قبرين من الامير تغري بردي المحمدي  
وكثرت الغنائم يابري الغزاة ثم ساروا من الملاحة يوم الخميس خامس يريرون الانقيسة  
مدينة الجزيرة ودارمكتها فانهم الخبر في مسيرهم ان اربع عشرة مركبا للفريخ قد استلقت  
منها سبعة اعرية وسبعة مربعة القلاع فاقبلوا اخوها وغنوا منها مراكبها وقتلوا عدة  
كثيرة من الفريخ حتى لقد اخبرني من الغزاة انه عد في الموضع الذي كان فيه الفاريخ خمسة  
قتيل وانهم بقتيتهم وتوجه الغزاة الى الانقيسة وهم يقتلون ويأسرون ويغنمون حتى  
دخلوها فاحذوا قصر الملك ونهبوا حاجبا من المدينة وعادوا الى الملاحة بعد اقامتهم بالانقيسة  
يومين وليله ذاروا حوايا الملاحة سبعة ايام وهم يغمون شحات الاسلام ثم ركبوا البحر عابدين  
بالاسري والغنيمة في يوم الخميس ثاني عشره وقد بحث اهل الماغوصه يطلبون المراكب ولما  
قدم هذا الخبر دقت البشار بقلعة الجبل ونودي بزينة القاهرة ومصر فزيتا وقرى الكتاب  
الوارد على الناس بالجائع الاشرافي وندب جماعة من المماليك فصاروا في النيل لحفظ مراكب  
الغزاة والسير بها من ديباط وقد قدمت بالغزاة ولسانهم حتى يوقفوها بحينا الاسكندرية  
**وفي** يوم الثلاثاء رابع عشرية قدم الشريف بركات بن حسن بن محمد من مكة وقد استدعى بعد  
موت ابيه فخلع عليه واستقر في امره مكة على ان يقوم مما اخذ على ابيه وهو مبلغ خمسة وعشرين  
الف دينار فانه كان قد حمل قبل بونه من الثلاثين الف الف التي التزم بها مبلغ خمسة آلاف دينار  
والزم بركات ايضا لخل عشرة آلاف دينار في كل سنة وان لا يخرج من ايو حذ بجدة من عشور  
بضايح التجار الواصل من المذو وعينه **شهر شوال** اوله الاثنين **في** ابتد اعبر  
الغزاة فقدم عدة منهم في البر وفي النيل **وفي** يوم الخميس رابعه الموافق اليوم الخامس  
عشور من مسري كان ذوالنيل ست عشرة ذراعا ففتح الخلع على العادة **وفي** يوم الاحد سابعة  
قدم الامير تغري بردي المحمدي والامير اينال الحجي بعدما الغزاة المجاهدين من نعمها من الحسك  
وصحبهم جينوس بن جاك تملك قبرين ومن اسرود وسبوه من الفريخ وما غنوه وجميعهم في  
مراكبهم التي غزوا قبرين فيها فمرروا على ساحل يولا حتى نزلوا بالميدان الكبير فكان يوم الاثنين  
لم نذكر مثله واصبحوا يوم الاثنين ثمانية ساييرين تملك قبرين والاسري والغنائم وقد اجتمع لهم



من الرجال والنساء لا يحصى عددها الله الذي خلقها فمروا من الميدان على ظهر ارض  
القوق حتى خرجوا من القصر ومن باب القنطرة الى بين القصرين وشقوا فصة القاهرة  
الى باب زويلة ومضوا الى الصليبة جامع ابن طولون واقبلوا من سوق منقار الى الرملة تحت  
القلعة وطلعوا اليها من باب المدرج وكانوا في سمرهم هذا الذي لا يبعدان ايقارب البريد  
قد قدموا الفرسان من الغزاة المجاهدين في سبيل الله طام الجميع ومن راء الفرسان طواف  
الرجال من عشرين الى بلاد الشاميه وزعموا القاهرة وبطوعة البلاد ومن راء الرجال القيام  
محمولة على روس الرجال وظهور الرجال والهمال والحير وفيها تاج الملك واعلامه ورايته  
منكسه وخيله تقاد ومن راء القيام الاسرى من الرجال والنساء والصبيان وهم  
زيادة على الف انسان ومن راء الاسرى جينوس الملك وقذار كسبغلا وقيد يقيد من خيل  
واركب معه اثنان من خاصته وركب الايران تغري بردي رايناك الحكمي عن عمن جينوس  
وسما له حتى وصله باب القلعة انزله عن البعل فكشف راسه وخز على وجهه الى الارض فبعلها  
ثم انصب قائما ودخل يرسف في ثوده حتى مثل يدي السلطان قائما وقد جلس السلطان  
بالمقعد وفي خدمته اهل الدولة من الامراء والماليك والباشيرين وحضر الشريف بركات ابن  
عجلان ايتوكة ورسول ابن عثمان ملك الروم ورسول صاحب تونس ورسول امرا النجمان ورسول  
عذرا امير العرب وماليك نواب البلاد الشاميه نعمت الغنائم ثم الاسرى ثم جينوس  
في ثوده مكشوف الراس فخر على وجهه بعفوه في التراب وبقل الارض ثم قام وقد خارت  
قواه فلم يملك نفسه لهول ما عاينه وسقط بغشا عليه ثم افاق من غشوته فامر بالانزال  
فداعله بالحوش من القلعة فكان يوما عظيما لم يدر كمثل اعزائه فيه دينه وفيه نودي بهدم  
الزينة فهدمت وخلق على الاسر الاربعة القاديين من الغزاة واركوا خيولهم فمضوا  
وفي تاسعه جمع التجار لشربا حضر من الغنيمه وهي ثياب وفراش واثاث واواني واداجينوس  
فانه لما استقر في منزله اتته قصاد السلطان لطلب المال فاطهر حلا وراكب الى الارزجي  
وهي يد كمر غضب السلطان من جوابه وبعث اليه من العديده بالتمثل ان لم يزد نفسه  
منه بالمال فبليت على الخلد وقال الى الحنة الله هو واحد من النصرا فامر السلطان باجضاله  
فاجرح الى الحوش وقد جعلت الاسرى فيه ناهوان شاهد واجينوس ملكهم قد اخرج اسيرا  
دليلا صجوا باجمعهم صرخة مبهوله وحشوا التراب باكنهم على رؤسهم والسلطان قد جلس  
بالمقعد واقف جينوس حيث اوقف اسس من تحت المقعد وقد وقف معه جماعة من قناصله  
الفرنج فالتزموا عنه بعداياه بالمالك من غير تعيين شيء واعيد الى منزله ودخل اليه قصاد السلطان

لنقر المال فلما كان يوم الاربعاء عشره رسم له بيدلين من قاشه ورتب له عشرون رطل لحم  
وسته اطيار دجاج في كل يوم وفسح له في الاجتماع من اختياره وطال اللام فيما يقدر به نفسه  
وطلب منه خمسمائة الف دينار فنقر الصل على ما بين الف دينار يقوم منها مائة الف دينار  
فان اعدا الى ملكه بعث بمائة الف دينار ويكتمون في كل سنة بعشرين الف دينار واشترط على  
السلطان ان يكف عنه الطائفة البندقيه وطائفة الكيلان وفي هادي عشره سار  
الشريف بركات بن عجلان عايدا الى امكة اميرها وفي خاسر عشره خلق على الامير ايناك  
الحجعي امير مجلس واستقر امير سلاح عوضا عن الامير يشيك وكانت شاعرة في هذه  
الايام وخلق على الامير جرياش قاشق حاجب الحجاب واستقر امير مجلس وخلق على الامير  
قرماس الذي كان بمكة واستقر حاجب الحجاب وفي يوم الثلاثاء سادس عشره قدم امير  
الملاعز ابن عثمان بن غير بن حيار بن مهنا فانزل بالميدان الكبير على عادة جده وغير واخرت له الدرا  
وعذرا هذا اقامه الطاهر طاهر بعد موت الملك المويدي شيخ عوضا عن حديثه بن مانع من ال  
فضل وحديثه استقر بعد حسين بن غير بن حيار بن مهنا وحسين استقر جرح قتل اخيه  
الحجل بن غير ولا مير الملاعة سنين لم يقدم الى مصر وفي ثامن عشره خلق على الشريف  
خشرم بن دوغان بن جعفر الحسيني واستقر في امرة المدينة النبويه عوضا عن الشريف عجلان  
بن غير بن منصور ابن حازن شحنة على ان يقوم بمائة الف دينار وفي عشرينه خرج محل  
الحاج على العادة الى طاهرا لقاهرة وفي خاسر عشره توجه الامير عذرا عايدا الى بلاده  
على امرة العرب بعد مخلق عليه وفيه كان يورور القبط مصر وما النيل قد بلغ ثمان عشرة  
ذراعا واصبح واحد وفي هذه الايام سقطت اسواق القماش من البيع عدة ايام لاشتغال التجار  
بشرا الغنائم وفيها قل وجود اللحم بالاسواق لقله الغنائم شهر ذي القعدة  
اوله الاربعاء في نصفه قديم نجم الدين عمر بن يحيى من دمشق سعيه في ذلك وكان مندا خرج بعزله  
من كتابة السري قتيما بدمشق وفي ثامن عشره وهو رابع بابه انتهت زيادة النيل الى عشرين  
ذراعا وخمس اصابع وست وفي هذا الشهر الخط سحر الخلال وفيه كثر تنبع القضاء  
والفقهاء فماتت ابيهم من الاوقات وانطلقت الاسنة بقاله السوء فيهم وفيه وقع بالمر  
النبويه مصادات شنيع وهو ان خشرم بن دوغان قدم المدينة وقد جعل عنها عجلان لما بلغه  
انه عزل فلم يلبث غير ليكة حتى صعد عجلان في جمع من العربان وحضره ثلاثة ايام ثم دخل عليه المدينة  
ونهبوا درها وشعثوها وخربوا مواضع من سورها واحذوا ما كان للحاج الشاميين من  
ودائع وقبضوا على خشرم ثم خلوه لسبيله واستهانوا الحرمه المسجور وارتكبوا اعظايم



**شهر ذي الحجة** اوله **الخميس** في ثلثي عشر منه قدم الامير شارف قتلوا نائب حلب فخلع عليه  
 واثته تقادم الاسرا **وفي** هذه المدة الخطا البيل قليلا بحيث دخل شهر هاتور في سادس عشرة  
 والمافي تسع عشرة ذراعا وهذا ثبات جيد نفعه ان شالله **وفي** قدم قاضي دمشق الشريف  
 شهاب الدين احمد بن علي بن ابراهيم الحسيني وقدم ببشروا الحاج واجتروا بسلامتهم **وفي** هذه الايام  
 رسم السلطان فتح الاسرا والاميان من الحيايات وبحث رنوكهم عن الطواحين والحواريات المتدا المعامه  
 حتى يتكبروا السلطان من رمي البضايح فرميت وهي ما بين سكر وارزوعين ذلك فشمم الضرر  
 كثير من الناس لما في ذلك من الخسارة في اثمانها والمغرم للاغوان **ومات** في هذه السنة  
 عن له ذكر الشيخ المحدث خليفه ابن العربي في حادي عشر من المحرم من غير تقدم من قبل عبر الى الحما  
 فانه اجله هناك وكان قد انقطع بالحاج الازهر بنفاه واربعين سنة وصار للناس فيه اعتقاد  
 وترك بالاولا واثامه **وقد** مات الامير سيف الدين ايتا النور ووزي امير سلاح في اول ربيع  
 الآخر وقد انا في الثلاثين سنة فوجد له من الذهب خمسون الف دينار وكان طامنا فاسفنا  
 له بوصف بشي من الخير **ومات** تاج الدين محمد بن احمد بن علي المعروف بابن المخلله وبابن جاعة  
 في ثامن ربيع الآخر وقد ولي حسيه القاهر فلم يجبه فخل حتى مات **وتوفي** الشيخ سراج الدين  
 عمري بن فارس المعروف بقاري الهداية وقد انتهت اليه رياسه الحنفية لمعرفته النفا  
 والاصول والعريه وشاركته في فنون عديدة بعد ما تصدى للافشار والندريس عدة سنين  
 وصار له ثرا واسع من كثرة وطايفه واخر ما ولي شجحه خانكاه شحو وكان مقتصد في ملبسه  
 يتعاطى شرا حواجه من الاسواق بنفسه مع جميل سيرته ولم يخلف بعده مثله في اقبال  
 فقه الحنفية واستخصاره **وتوفي** الشريف حسن بن عثمان بن ربيعه بن علي بن محمد بن علي بن محمد  
 حسن بن عثمان بن قتاده ابن عزيز بن ادريس بن بطاش بن عبد الكرم بن عيسى بن حسين بن سليمان بن  
 علي ابن عبد الله بن محمد بن موسى بن عبد الله بن موسى بن عبد الله بن الحسن بن الحسين بن علي بن محمد بن الحسن  
 السبط بن امير المؤمنين الحسن بن علي بن طالب رضي الله عنه في يوم الخميس سادس عشر حادي  
 الاخره بالقاهره ودفن بخارجها وقد انا في الستين ومولده ومرياه مملوكه وولي امانها في  
 ارايل سنة ثمان وتسعين وسبع مائه فحسنت سيرته ثم كلفه السلطان حل المال اجمع فجار  
 وولي سلطه الحجاز كله في ربيع الاول سنة احدى عشرة وثمان مائه واستناب عنه بالمدينه  
 وخطبه على منبرها وعارك خطوب الدهر حتى بقي لسيله والله يعفو عنه عنه **وتوفي**  
 قاضي القضاة جمال الدين ابو الحسن يوسف بن خالد بن نعم بن محمد بن حسن بن  
 غانم بن محمد بن علي الطائي البساطي المالكي في يوم الاثنين عشرين حادي الاخره عن ثمان وثمانين

السلطين

سنة وهو معروف وكان فقيها مشاركا في فنون وفيه سياسه ودرسه بالقضا **وتوفي** عن  
 الدين محمد بن جمال الدين عبد الله بن محمد المعروف بابن كاتبا السمسرة وبالحري عن نحو سبعين  
 سنة في يوم الاربعاء العشرين من شعبان وقد كتب في الاشاعده سنين ووقع في الدست  
 وناب عن كاتب السر وكان فاضلا ماهرا في صناعات **ومات** الامير الكبير التاتلي سيف الدين  
 فجر الشعباني اجد المالك الظاهري برقوق في شهر رمضان وكان لاعبي له في دير ولايتا  
**ومات** شهاب الدين احمد بن محمد بن يحون الشافعي قاضي ديباط ليلة الاحد ثلثي عشرين  
 شهر رمضان عن سنين سنة وقد قدم الى القاهره وكان فاضلا يعرف الفقه ويشترك  
 في غيره **ومات** شمس الدين محمد بن عطا الله بن محمد بن محمود بن احمد بن فضل الله بن محمد الرازي الهروي  
 الشافعي بالقدس في ثامن عشرين الحجه ومولده بهراه سنة سبع وسين وسبع مائه  
 وقد ولي قضا القضا وكتابة السر فلم يجبه وكان يعري مذهب التناخي ومذهبي  
 حنيفه ويعرف بالعريه وولي المعاني والبيان ويذكر كاتبا والتاريخ وليستخص كثيرا من الاما  
 والناس فيه بين عالي وقصير وارجوا ان يكون الصواب ما ذكرته **سنة ثلثين وثمان مائه**  
 اهلان وسلطان الاسلام ببلاد مصر والشام والحجاز الملك الاشرف برسلي الدماقي والامير  
 الكبير اتا بك الحسا كرميف الدين يشبك السافي الاعمرج وراس بويه القوب الامير تغوي بدي  
 المحمدي وامير سلاح الامير ايتا الحكيم وامين مجلس الامير جرباش الكرمي وامير اخور الامير  
 جعفر والدوا دارا الكبير الامير ازيد وحاجبا الحجاب الامير قرقاس واستاد دار الامير  
 دين الدين عبد القادر بن الامير فجر الدين عبد الغني ابن الامير الوزير تاج الدين عبد المولى رفاق  
 ابنه الفتح والوزير الصاحب كرم الدين عبد الكرم بن الصاحب تاج الدين عبد الوفاق بن عبد  
 الله المعروف بابن كاتب المناخ ونظر الخاص كرم الدين عبد الكرم بن سعد الدين بركة المعروف  
 بابن كاتب حكم وكاتب السر بدر الدين محمد بن بدر الدين محمد بن زهر وناظر الحبش زين الدين  
 عبد الباسط بن خليل وقاضي القضاة الشافعي الحافظ شهاب الدين احمد بن حجر وقاضي القضاة  
 الحنفي بدر الدين محمود العنتاري وقاضي القضاة المالكي شمس الدين محمد البساطي وقاضي القضاة  
 الحنبلي عز الدين عبد العزيز البجراذي ونائب الشام الامير سودون من عبد الرحمن ونائب  
 حلب الامير شارف قتلوا ونائب حماه الامير جليلان امير اخور ونائب طرابلس الامير قسوه  
 ونائب صغدا الامير مقبل الدوادار وامير بكة الشريف بركات بن حسن بن عثمان وامير  
 المدينة النبويه الشريف خشم بردوغان بن جعفر ونائب الاسكندرية الامير ابقا التمازي  
 والاسعار مختلفه فالقم من مائه وخمسين درهما والاردبالي ماد ونها والشعير عمليه درهم الاراب



وبادونها الفول بحاية وخمسين درهما لاربد وقد كثر وجوده بعد ما كان قليلا والخبز  
 بمخمسماية درهم لاربد والخبز متعذرا لوجوده في الاحيان فان الوزير منع من الزيادة  
 في سعره من اجل ما يحتاج اليه من راتب السلطان ومما يليك واذا حضر تعاملوا الخراساق  
 الغنم اخذوا الاغنام كيف شاؤوا ولما لواء الربا بها بالحقن على جهات فيعذبوا في ما يصل  
 اليهم من اثمان اغنامهم فقل جلت الاغنام لاجل ذلك والاسواق كاسدة والجور ناش وتدخل  
 الناس الفاقة وعمت الشكاية ولا يزداد الناس الا امراضا من انه فلا جرم ان حل بهم ملعل  
 ولا قوة الا بالله **شهر** الله المحرم اوله السبت **في** سار الاخير شار فطلوا الى محل  
 كفالته بحلب **وفي** سادسه اخراج الامير ازدرشايه احدا من الخلفاء الى حلب على ائتمه وكان  
 من اقبح الناس سيرة بري بعظام **وفي** يوم السبت ثمانية خلع على نجم الدين عمر بن يحيى واعيد الى  
 قضا دمشق عوضا عن الشريف شهاب الدين احمد بن محمد بن علي واهدي اصنافا من عشرة  
 الاف دينار فلم يبد وعزل **وفي** هذا الشهر منع الامراء وغنوم من حيايه احد على ما شئى  
 السلطان ورميت البضائع على جامعات فكثر خسارتهم فيها مع الغزاة **وفي** اربع  
 بلا كندرية فقل للديوان على تجار الغنم ثم رسم بزيادة ثلثه عليهم وقد ساروا به فكلت  
 قناصلهم القيام عنهم بذلك **وفي** قدم التجار الذين يتضعموا ملكه ليسافروا ايضا بهم  
 الى الشام فنعوا من ذلك والزموا الخيم الى مصر حتى يوحذ منهم بكسها للحاضر حتى يباع بالملك  
 متجر الديوان باصابتهم بلا اعدده **وفي** اشتدت بطالة اهل الخراج مما عليهم من الخراج  
 والمخامر **وفي** حصل العنت على الدعة في الزمام باشيا حرجه فلم يتم ذلك لاختلاف الاراء  
**وفي** سابع عشره سافر قاضي القضاة نجم الدين عمر بن يحيى بعد ما خلع عليه خلعة السفر **وفي**  
 ثاني عشره قدم بواد الخراج **وفي** سار ازدرشايه الى حيتن في قدم الركبا لاربد من العز  
 ثم قدم المحل في رابع عشره ببقية الحاج **وفي** يوم الجمعة ثامن عشره توجه الشريف شهاب  
 الدين احمد غليلا الى دمشق بعينه وطيفه على ان يقوم خمسة الاف دينار سوي ما حل اوله واخره  
 وهو مبلغ سبعة وعشرين الف دينار وجملة ما حله غنوم نجم الدين عمر بن يحيى في ملكه المدرستين  
 الف دينار وهذا شي لم يجهد مثله وان هذا المحض النساك ولا قوة الا بالله **وفي** هذا الشهر  
 حدث زلزلة مجزية درخت المجاورة له من من الحرين فحسف ببعض امطبل السلطان  
 وبارا القاضي وانفجر جبل بالقرب منهم زوي فيما انتج منه فيران في قدر الكلاب وورد  
 الخبر بذلك الى دمشق في كتاب من يوثقه **شهر** صفر اوله الاحد في سادسه خلع على  
 محمد بن عبد الايام بن موسى البرداوي الشافعي واستقر في تدريس الصلاحية بالقدس عوضا عن

بذلك

شمس الدين

شمس الدين محمد الهروي وكان شاعرا سديا وفاته وهذا البرداوي كان ابوه يمحش تعليم الصبيان  
 القراءة ونشأ ابنه هذا في طلب العلم فبرع في الفقه والاصول والنحو وغير ذلك وتعلق بصحبة  
 الحلال محمد بن قاضي القضاة بدر الدين محمد بن البقا وحاول ان يكون من نواب القضاة في  
 ايام الحلال عبد الرحمن البلقيني فاذن له في الحكم ثم عزله وطالت شدته في الخمول صغيرا  
 وشابا وكهلا فتحول الى دمشق فنوبه به نجم الدين عمر بن يحيى واستنابه واقتصر به فحسنت  
 حاله وتحول في النعمر الى ان قدم مع ابن يحيى وولي كتابة السور فمع من بقدره وربله ما يقوم  
 به فارتفع بين الناس قدوة في استقراء الصلاحية **وفي** سابعه نودي بفتح الناس من المعاش  
 بالدرهم البندقي وهو فضة عليها منحوس من ضرب الفتح بحامل الناس بها من سنة ثمان  
 عشرة وثمان مائة بالعدد والوزن ورسر محل ما في ايدي الناس منها الى دار الضرب لتسبك  
 دراهم اشرفية عليها صكة الاسلام فحري الناس على عاداتهم في الاصدار والاستمالة مما سيم  
 للحكام وتعاملوا بها الا قليلا منهم **وفي** ثمانية قدم الامير ستودون من عبد الرحمن نائب الشام  
 فخلع وقدم للسلطان مبلغ خمسة عشرة الف دينار افرنيته وقاش وقر وثلاثة الاف  
 دينار وتوجه غليلا الى محل كفالته على عادته في ثالث عشره **وفي** قدم الطواشي افتخار الدين  
 ياقوت مقدم المماليك من مكة بمبلغ ثلاثة عشر الف دينار مما الزمه الشريف بركات بن حسن  
 بن عجلان وكان قد تاجر بجدال الحج ملكه حتى استخرج ذلك منه **وفي** هذه الايام غزوا الجبال اسواق  
 وفقدوا ما وقل وجود البن والحبين وغلا سعر الخبز حتى اتبع عيشي ثمنه من شهر هذا الوقت  
 شتا واليهابير مرتبطة على الدبيع وعادة مصر في زمن ربيعها ان يكثر وجود البن والحبين  
 ويرخص ثمنهما عيزان شيرة وكلة الامور وقلة معرفتهم مما ولوه ونسدا والريعية اقتضت ذلك  
**وفي** يوم الاثنين سلكه حاجرا دسدا لافق لكثرة وانتشار في ناحية طرا وقد اضرب بعض الزروع  
 فارتسل الله عليه زحام ريسيه القته في النيل ومزقته حتى هلك عن اخره وبه الحمد **شهر**  
 ربيع الاول له الثلثا اهل الامراض من النزلات والسعال والجدي فاشبه في الناس  
 بحيث لا يخلو ايت من عدة مرضي الا انها سلمية العاقبة في الغالب يزول بعد اسبوع هذا  
 والوقت شتا **وقدم** الخبر بكثرة الموبايلا صفر **وفي** ليلة الجمعة كان المولد النبوي بالقصر  
 عند السلطان وحضر الامراء والقضاة والشايع ومباشروا الدولة على العادة فحان  
 الذي عمل في السماط عشوة كباش رحت وطبخ كجهات ثم مد بعد سماط الطعام سماط الخلو  
**وفي** يوم السبت سادس عشره افزع عن جينوس بن جبال تملك قبر من سجنه بقلعة الجبل  
 وخلع عليه واركب فرسا بقماس ذهب ونزل الى القاهرة في نوكت فاقام في دار اعدت له وصار

ملحه



وبادونها الفول بحاية وخمسين درهما لاربد وقد كثر وجوده بعد ما كان قليلا والجمهر  
 لمختماية درهم لاربد والتمتع هذا الوجود في الاحيان فان الوزير يمنع من الزيادة  
 في سعره من اجل ما يحتاج اليه من راتب السلطان ومما يليه واذا حضر معا لموا الام اسواق  
 الغنم اخذوا الاغنام كيف باشاوا ولما لواء اربابها بالثمن على جهات فيغبنوا في ما يصل  
 اليهم من اثمان اغنامهم فقل جلت الاغنام لاجل ذلك والاسواق كاسدة والجور ناس وقد غسل  
 الناس الفاقة وجمت الشكاية ولا يزداد الناس الا اعراضا عن الله فلا جرم ان جل بهم ملعل  
 ولا قوة الا بالله **شهر** الله المحرم اوله السبت **في** سارا الامير شار فظلموا الى المحل  
 كفالته بحلب **وفي** سادسه اخراج الامير ازدرشايه احدا من اللوف الى حلب على اتره وكان  
 من اقمج الناس سيرة بري بعظام **وفي** يوم السبت ثامنة خلع على نجم الدين عمر بن محمد بن ابي عبد الله  
 قضاة دمشق عوضا عن الشريف شهاب الدين احمد بن محمد بن ابي اهدى اصنافا عشرة  
 الف دينار فلم يذروا عزله **وفي** هذا الشهر منع الامرا ونجوم من حمايه اعد على مياشري  
 السلطان ورأيت البضائع على جاعات فكثرت خسارتهم فيها مع الغزاة **وفي** اربع  
 بالاسديتة بلفق للديوان على بخار الغنم ثم رسم بزيادة ثمنه عليهم وقد ساروا به فلاف  
 قنا صلهم القيام عنهم بذلك **وفي** قدم التجار الذين يتبعون املاكه ليسافروا ايضا بهم  
 الى الشام فنعوا من ذلك والزموا الجهم الى مصر حتى يوحذ منهم بكسها للحاضر وحتى يباع بارتكاه  
 متجر الديوان ناصبتهم بلايا عديده **وفي** اشتدت بطالة اهل الخراج عما عليهم من الخراج  
 والمخاير **وفي** حصل العنت على الدية في الزامهم باشيا حرجه فلم يتم ذلك لاختلاف الاراء  
**وفي** سابع عشره سافر قاضي القضاة نجم الدين عمر بن محمد بن ابي عبد الله خلع على السفر **وفي**  
 ثاني عشره قدم بواو الخراج **وفي** سارا ازدرشايه الى حبيش في رقد الركبا لاول من العز  
 ثم قدم المحل رابع عشره ببقية الخراج **وفي** يوم الجمعة ثامن عشره توجه الشريف شهاب  
 الدين احمد بن محمد بن ابي اهدى الى دمشق بعين وطيقة على ان يقوم خمسة الاف دينار سوي باجل اول واخر  
 وهو مبلغ سبعة وعشرين الف دينار وجملة ما حمله غريمه نجم الدين عمر بن محمد بن ابي عبد الله  
 الف دينار وهذا شيء لم يجهد مثله وان هذا المحض النساك لافوة الا بالله **وفي** هذا الشهر  
 حدث زلزله بجزيرة درخت الحجاورة لهو من البحرين فحسف ببعض اصطلب السلطان  
 وبارا القاضي وانفجر جبل بالقرب منهم نروي فيما اتفرج منه فيران في قدر الكلاب وورد  
 الخبر بذلك الى دمشق في كتاب من يوثقه **شهر** صفر اوله الاحد في سادسه خلع على  
 محمد بن عبد الله بن يوسف البردوي الشافعي واستقر في تدريس الصلاحية بالقدس عوضا عن

بنكهم

شمس البرز

شمس البرز محمد الهروي وكان شاغرا من وفاته وهذا البردوي كان ابوه يتمم حشنت تعليم الصبيان  
 القراءة ونشأ ابنه هذا في طلب العلم فبرع في الفقه والاصول والنحو وغير ذلك وتعلق بصحة  
 الحلال محمد بن قاضي القضاة بدر الدين محمد بن البقا وحاول ان يكون من نواب القضاة في  
 ايام الحلال عبد الرحمن البلقيني فاذن له في الحكم ثم عزله وطالت مدته في الخول صغيرا  
 وشابا وكهلا فتحول الى دمشق فنوبه به نجم الدين عمر بن محمد بن ابي عبد الله فحسنت  
 حاله وتحول في النعمر الى ان قدم مع ابن محمد بن ابي كتابه السور فمع من بقدره وربله ما يقوم  
 به فارتفع بين الناس قدوة في استقراء الصلاحية **وفي** سابعه نوذي غنم الناس من المعاش  
 بالدرهم البندقيه وهي فضة عليها منحصر من ضرب الفريخ بحامل الناس بها من سنة ثمان  
 عشرة وثمان مائة بالعدد والوزن ورسم محل ما في ايدي الناس منها الى دار الضرب لتسبك  
 دراهم اشرفيه عليها صكة الاسلام فحري الناس على عاداتهم في الاصدار والاستماتة مما سيم  
 للحكام وتعاملوا بها الا قليلا منهم **وفي** ثمانية قدم الامير سوادون من عبد الرحمن ناسب الشام  
 فخلع وقدم للسلطان مبلغ خمسة عشرة الف دينار افرنيته وقماش وفرو وثلاثة الاف  
 دينار وتوجه طيدا الى محل كفالته على عادته في ثالث عشره **وفي** قدم الطواشي افتخار الدين  
 ياقوت مقدم الممالك من مكة بمبلغ ثلاثة عشر الف دينار مما الزم به الشريف بركات بن حسن  
 بن عجلان وكان قد تاخر بجدال الحجة حتى استخرج ذلك منه **وفي** هذه الايام عز وجود الامير اسوا  
 وفقد اياما وقل وجود البن والجن وغلا سعر الخطب حتى اتبع عثلي ثمنه من شهر هذا الوقت  
 شتا واليهابير مرتبطة على الدبيع وعادة مصر في زمن ربيعها ان يكثر وجود البن والجن  
 ويرخص ثمنها عيونا من شيرة وكلة الامور وقلة معرفتهم مما ولوه ونسأد الرعيه اقتضى ذلك  
**وفي** يوم الاثنين سلخه جاجرا دسدا لافق لكثرة وانتشار في ناحية طراوقا ضرب بعض الزروع  
 نار تسل الله عليه زحام ريسيه القته في النيل ومزقه حتى هلك عن اخره وبه الحمد **شهر**  
 ربيع الاول واوله الثلثا اهل الامراض من التزكات والسعال والجدي فاشبه في الناس  
 بحيث كالحوايت من عدة مرضي الا انها سلمية العاقبة في الغالب يزول بعد اسبوع هذا  
 والوقت شتا **وقدم** الخبر بكثرة الموبايلا صفر **وفي** ليلة الجمعة كان المولدا النبوي بالقصر  
 عند السلطان وحضر الامرا والقضاة والمشاخ ومياشروا الدولة على العادة فمان  
 الذي عمل في السماط عشرة كباش دخت وطبخ لجهات ثم مد بعد سماط الطعام سماط الخلو  
**وفي** يوم السبت سادس عشره افرج عن جينوس بن جبال بملك قبرس من سجنه بقلعة الجبل  
 وخلع عليه واركب فرسا بقماس ذهب ونزل الى القاهرة في موكب فاقام في دار اعدت له وصار

ملحه



بحر في الشوارع ويزور كنائس النصارى وعبادهم ويحصى في احواله بعين حجر عليه وقد اجري  
له راتب يقوم به ومن معه **وفي** هذا الشهر كثرت الرياح العاصفة فقدم الخبر بغرق ثلاث  
عشر مركبة في بحر الملح قد ملئت ببضائع من ناحية صيدا وبيروت واقلت نحو دمياط **وفي**  
التي البحر دابة بشاطئ دمياط اخبرني من كالاتهم انها ذرعت تحضوره نكل طوله خمسة وخمسين  
ذراعاً وعرضها سبع اذرع **شهر** ربيع الاخر اوله الخميس **في** قدم الخبر بتشتت  
اهل المدينة النبوية وانتراحهم عنها الشدة الخوف وضياح احوال المسجد النبوي وقلة الاهل  
باتامة شحائرا الله فيه من كانت كايته المدينة فرسب سفر الامير بكتي السعدى احد امراء العسكرات  
الى المدينة فاخذ في تجهيز حاله **وقدم** الخبر بجمع التركمان وفسادهم في المملكة الحلبية فرسم  
في يوم الاثنين عشرين بتجريد ثمانية امدان قدي الكوفة عدة من امراء الطليح اناه والعشرات  
فاخذوا في اهبة السفر ثم بطل ذلك **وقدم** الخبر بان صاحب غزناتمة ومالقه والمرويه  
ورنده وراي اشرجيل الفتح من الهندلس وهو ابو عبدالله محمد الملقب بالامير بن  
السلطان لي الحاج يوسف بن السلطان لي عبدالله محمد بن يوسف بن محمد بن يوسف بن  
الشيخ السلطان لي عبدالله محمد بن اسمعيل بن نصر الانصاري الخزرجي الارجوني الشهير  
بابن الاحمر خرج من غزناتمة دار ملكه يريد النزهة في شخص غزناتمة يعني مرج غزناتمة في نحو  
مايتي فارس في تستمل ربيع الاخر هذا وكان ابن عمه محمد بن السلطان محمد بن السلطان لي  
الحجاج يوسف بن جوساني الحمرا وهي قلعة غزناتمة فخرج الجوارى السود الى الحراس المتوكلين  
به وقالوا لهم تخلوا عن الدار حتى تاتي ام بولاي تزوره وتتفقد احواله فظنوا ان الامر كذلك  
فابعدوا عن الدار فخرج في الحال ثمانية من اولاد ضايح اي الجبوس والطقوه من بيده والكهوه  
من الجبس واغلقوا ابواب الحمرا وذلك كله ليلا وضربوا الطبول والايوان على عاداتهم فبادر  
اليهم ليلا وسالوا عن الخبر فقبل لهم من الحمرا قد ملكنا السلطان ابا عبدالله محمد بن السلطان  
بن السلطان فاقبل اهل المدينة واهل الارياض فبايعوه محبة فيه وفي ابيه وكرها في الامير  
فما طلع النهار حتى استوسق له الامر وبلغ الخبر الى الامير فلم يثبت وتوجه نحو زنده وقد  
فرغه من كل ربه من جده حتى لم يبق معه منهم الا نحو الاربعين وخرجت الخيل من غزناتمة  
في طلبه فنعاه اهل زنده وابوا ان يسلموه وكتبوا الى المنتصب بغزناتمة في ذلك فاك الامر  
الى ان ركب سفينه وسار في البحر وليس معه سوى اربعة نفر وقدام ثوبن من امراء على  
تملكها اي فارس عبد العزيز الحفصي وبلغ الفتنش مملك قشتله ما تقدم ذكره في خروجه  
من الفرج وسار يريد غزناتمة في جمع موفور فبرنا اليه القيام المذكور بغزناتمة وخابر به نفر

الله على الفرج وقتل منهم خلقا كثيرا وغنم بالجل وصفه **شهر** جمادي الاول اوله الجمعة  
**في** سابعة خلع على الامير جرباش قاشق امير مجلس واستقر نايب طرابلس عوضا عن الامير  
نصروه ونقل قصره الى نياية حلب عوضا عن الامير شار قطلو وكتب لحضور شار قطلو  
**وقدم** رسول صاحب رودس سال الامان وان يعفان من تجهيز العسكر اليه وانه يقوم  
بما يطلب منه فاركب فرسا وفي صدره صليب من ذهب وطلع القلعة وقبل الارض بين  
يدي السلطان وادي رساله ثم نزل الى القاهر **وفي** يوم الاثنين ثامن عشر عملة  
الحزبه بدار العدل من قلعة الجبل وحي برسل رودس فقدموا هديه ثومت بمائة دينار  
وقري كتابهم **وفي** يوم الثلاثاء تسع عشرة قدم مخايل بطر كاليهاقه عوضا عن غزيال  
وكان مخايل هذا احد الرهبان بدير شرعان من طرا **شهر** جمادي الاخر اوله الجمعة  
في خامسة خلع على ملك قيس من خلعة السفر **وفي** تاسعة قدم جال الدين يوسف بن الصفي الكركي  
كاتب السرب دمشق معزولا **وفي** عاشره قبض على الامير تغري بردي الحمودي راس نوبه  
واخرج مفيدا الى الاسكندرية ليسجن بها فانفق امر غريب وهو ان رجلا من مياشيه لما  
بلغه القبض عليه خرج الى جهة القلعة فوافي نزول استاده مفيدا فجعل يصيح ويكي وهو  
ماشبعه حتى وصل الى ساحل النيل واحذر استاده في الحراقة اشتد صراخه حتى سقط ميتا  
**وفي** خامس عشرة خلع على الامير ار كاس الطاهر واستقر راس نوبه عوضا عن الحمودي  
واتم عليه باقطاعه وانتم باقطاع ار كاس وتقدمت على قاضي البهلوان وانتم بطليح اناه اليه لولا  
على وهذا الحمودي من جملة المالك الناصرية فوج من يرتوق ربي عله صغيرا ثم  
خدم بعد قتل الناصر عند الامير نوروز الحافظي بدشق فلما قتل نوروز سجنه المود شيخ  
نقلته المرقب فاذاك مسجون بها حتى نكر المود على الامير برسباي الدقاقي نايب طرابلس  
وسجنه بالمرقب مع الحمودي وانيال التشماني فزاي تغري بردي الحمودي في ليلة من الليالي  
منامايدي على ان برسباي يتسلطن فاعلم به فعاهده على ان يقدره اذا تسلطن ولا يعثر  
بمكره فلما كان من سلطنه برسباي الاشرف ما كان ويقدمه للحمودي ما ذكر فيما مضى وقاي  
الحال الى ان بات على عادته بالقصر فقال لبعض من يتقوه من المالك ما تقدم من منامه  
وهو بالمرتب وانه وقع كما زاي وانه ايضا راي منامايدي على انه يتسلطن ولا بد فوي ذلك  
المملوكه الى السلطان فخر كنه كوامن منها ان الحمودي غزه منامه وتحدث بما كان تحت  
كتانه حتى اشيع عنه وصار يقول ان الما حجت احضرت ابن عجلان ولما مضت الى قبر  
اسرت ملكها ابن كان الاشرف حتى يقال هذا بسعده وانه ما كان هذا الامير سعدى وتقل



وتنقل كل ذلك الى السلطان ومع هذا يبذروا منه في حال لعبه بالكره مع السلطان داله  
 ودمافيل الملك ملوك **وفي** سادس عشرية سائر قنبرس ورسول وروس في النيل الى  
 الاسكندرية لمضوا منها الى بلادهم فكان هذا من الفرج بعد الشدة **شهر** رجب اوله  
 الاسبين **في** قدم الخنزير موت النصارى وعبادته من احد النصارى صاحب اليمن وتلك الحينه  
 الاشرف اسجل بر احد النصارى **وفي** استقر القسطنطين ابو الفرج بطريرك النصارى  
 اليقايه عوضا عن ميخائيل بعد صفة لطعن النصارى فيه وكان يعلم اولاد النصارى بالمفسد  
 فرغبوا في ولايته وتسميها وري يوحنا **وفي** ثلثه قدم الامير شار تطلو من حلب فخلع عليه استقر  
 امير مجلس عوضا عن جرياش قاشق المتفعل لنيابة طرابلس وقد كانت شاعرة هذه المدة  
**وفي** حادي عشره ادى رجل الحاج ومهلت كسوة الكعبة على العادة حتى شاهد هذا السلطان  
**وفي** تاسع عشره توجه زين الدين عبد الباسط ناظر الجيش وزعيم الدولة على المحن الى بلاد الشام  
 لحارة سور حلب وغير ذلك من المهمات السلطانية بعد اقدم خيوله واثقاله بين يديه قبل  
 ذلك بايام **وفي** هذه الايام المخطسرا الغلال عند دخول الغلال الجديدة حتى اسبح الاراب  
 الف من مائة وعشرة دراهم فلو سا الى ثمانين درهما والشعير كل ثلاث ارادب ونصف دينار  
 واسبغ الرطل من لحم الضأن السيلخ بستة دراهم فلو سا ولحم البقر باربعة دراهم والزعفر  
 الخبز بنصف درهم فلو سا فيشتري بالدرهم الفضة اربعون رغيفا ولم يخلع مثل ذلك  
 فله الحمد **وفي** هذا الشهر هدمت احدي المواذن الثلاث اللاتي انتشاهن المويدي شيخ الحجا  
 وهي الصغرى التي تشرف على صحن الجامع ليها وقوف سقوطها ثم جددت **وفي** لربعت  
 الفرج في البحر واخذوا مراكب تشحونه بضايح المسلمين يقال عدتها ثمان مراكب اخرها مراكبان  
 قدمتا من بلاد العلالي حتى قاربتا ميناء الاسكندرية اخذتا ولاوة الاباب **شهر**  
 شعبان اوله الاربعين **في** ابتدا بقراءة الحديث النبوي بالقصر السلطاني من القلعة  
 على العادة التي استمرت ورسما من المحضر احد من القضاة المحزولين وان لا يكون من الحائرين  
 تحت في حال القراءة وقد كان يقع بينهم في مخوتم بالليل **وفي** رسم بعزل نواب قضا  
 القضاة وان يقتصر الشايخ من نوابه على عشرة والخفي والمالك كل منهما على ثمانية والخميلي  
 على ثلاثة فمما ابدل او كاد وان عاد والمناجاة عنه كما هي عادتهم **وفي** رابع عشره اخذ فزع  
 النيل بالمقناس فكان خمس ادرع وخمس عشرة اصبع **وفي** يوم السبت خامس عشرية  
 وسابع عشرية بونه ابتدي بالناس بزيادة النيل وكانت زيادته ثلاث اصابع **وفي**  
 ايضا اتفق حادث فطبع وهو ان يحضر المالك السلطانية الجراكسة انكشفت راسه بين يدي

السلطان فاذا هو افرغ فسخ منه من هناك من الجراكسة فسال السلطان ان يجعله كبير  
 القزاق ويوليه عليهم فاجابه الى ذلك ورسما ان يكتب له مرسوم سلطاني وخلق عليه  
 قنبرس وشق القاهرة بالخلعة في يوم الاسبين سابع عشرية وصار يامر كل احد بشفاعة  
 حتى ينظر ان كان افرغ الراس او لا وجعل على ذلك فرايض من المال فخلع اليهودي مبلغ عينة  
 وعلى النصراني مبلغ وعلى المسلم مبلغ بحسب حاله ورتبته ولم يتخاضر من بخل ذلك مع احد  
 حتى لقد فرض على الامير الاقرع عشرة دنانير وتجاوز حتى جعل الاصلع والاهلج في حكم  
 الاقرع لجمه فلما كان هذا من شبايع القبايع وقبايع الشبايع فلما انقضى امره نو  
 دي في القاهر معاشرا القزاق لحكم الامان فكانت هذه مما يندرج من الحوادث **وفي** هذا  
 الشهر كثر غل الاسعار حتى سبغ كل اربعة ارادب شعيرا بدينار وفي الريف كل خمسة ارادب  
 بدينار واسبغ الفول كل ثلاثة ارادب باقل من دينار واسبغ الفخ كل اربعة ارادب باقل من دينار  
 واقلت القواكه اقل من ازيدا على المحمود في هذه الايام وكثرت الخضراوات ورسا الحمد  
 ونسالة حسن الحاقبة فانك مع هذه النعم العظيمة لاتحاد يجد الاشيا قللة المحاسب  
 وتوقف الاحوال وفشو الظلم والاعراض عن العمل بطاعة الله سيما من يقم الحدود **شهر**  
 رمضان اوله الخميس **في** فتح الجامع الذي انتشاه الامير جابنك الدوادار قربا من صليبة  
 جامع ابن طولون واقامته الجمعة في يوم الجمعة ثابته وجامع ابي الحارات واحسنها **وفي**  
 سابع عشره قدم زين الدين عبد الباسط ناظر الجيش بعد ما انتهى في سفرة الى المدينة حلب  
 ورتب عماره اسوارها فخلع بين يديه في يوم واحد الف دينا تاجر ونجار صيته وكثرت ذكره  
 وعظم قدره وفخم امره في هذه السفرة بحيث لم يندرك في هذه الدولة المتاخمة صاحب قلم يبلغ  
 مبلغه فلما انزل طاهرا القاهرة خرج الامير جابنك الدوادار وطايفه من الامرا وسايروا كباثري  
 الدولة وعامة الاعيان الى لقائه فصحوا القلعة وخلق عليه ونزل الى داره في نوكة حليل وقد  
 زينت له الاسواق واشحلت له الشموع وجلس الناس لمشاهدته فسمان المعطي فاشامشا  
**وفي** حادي عشرية قبض على عبد العظيم ناظر الديوان المفرد واسلم الى الامير زين الدين  
 عبد القادر استنادا على مال الخلة ثم افرج عنه بعد ايام **وفي** ثالث عشرية طلع عظيم  
 الدولة زين الدين عبد الباسط بهدية الى السلطان وفيها ما يتاخر وحلي ما يبرز وكثيرا  
 ولولو برسم النساء وثياب صوف وفرو سمور وغيره مما قيمة ذلك نحو الحشرين الف  
 دينار وعمر الامرا والمباشرين بانواع الهدايا **وفي** يوم الاسبين سادس عشرية وسابع  
 عشرية ابيب نوذي على النيل بزيادة اصبع واحد ثمانية عشر ادرع وتسع عشرة اصبع



نقص من العذار بع اصابع الازاسه تدارك العباد بلفظه وردا نقص وزاد نو دي  
يوم الخميس تاسع عشرية بزيادة سبع اصابع وبه الحمد **شهر** شوال اوله السبت  
**في** اثنا هذا الشهر قدم الجزيان مراد بن محمد جشي بن بايزيد بن عثمان صاحب برضا من  
بلاد الروم جمع لمحاربة الانكس من طوايف الروم المنتصرة ووافقهم فقتلوا عدة من عسكره  
وهزموه وان مدينه بلنسية التي تعطل عليها الفرنج مما غلبوا عليه من بلاد الاندلس خسف  
بها وما حولها خوفا ثم اياه مبل فهلك بها من النصارى اخلايو كثيرة وان مدينه برشلونه  
زالزالوا لاشديد وانزلت بها صاعده فهلك بها امم كثيرة وخرج ملكها فيمن بقي فارين  
الى ظاهرها فوقع بهم وبالكبير **وفي** يوم الخميس عشرينية خرج محمل الحاج الى الريدايه  
ظاهر القاهم ورفع منها ليل الى بركة الحاج على العادة فتتابع خروج الحجاج **وفي**  
يوم الجمعة حادي عشرية الموافق له ثاني عشرين مستوي كان رفا النيل ستة عشر ذاعا  
فركب الامير ناصر الدين محمد بن السلطان حتى خلوع عمود للقياس يريد به ثم فرغ الخلع على العا  
وكم ترين الحار يوت في هذه السنة ولا كان للناس من الاجتماعات بمدينه مصر والروضة  
على شاطئ النيل بل جرت به عاداتهم في ليا الى الوفا وذلك ان النيل توقف بزيادة من اربل  
مستوي واقام اياما عديدة لا ينادي عليه في كل يوم سوي اصبع او اصبعين واجري الله  
العادة في الغالب من السنين ان تكون الزيادة لليل من يوم سري في كل يوم  
عدة اصابع فيقال في ايوب يدب الحاديب وفي سري تكون الدفوع الكبرى فبحال الامر  
في نيل هذه السنة بخلاف ذلك حتى طر الناس الظنون وتوقف خزان الغلاك عن بيعها  
واخذ غالب الناس في شراء الغلاك خوفا من الايطلع النيل فمنع السلطان من ترزين  
الحار يوت ومن اجتماع الناس بشاطئ النيل لا تطار الوفا فانكف الناس عن منكرات فحج  
كانت تكثر هناك وبه الحمد فانه تعالى اغاث عباده واجري النيل بحر ما كادوا يقتطوا **وفي**  
هذا الشهر والدي قبله كثر عيش الممالك الجلب الذي استخدم السلطان وتغدي فسادهم الى  
الخرم وهذا امر له مابعده **وفي** سادس عشرية نو دي على النيل بزيادة اصبع واحد فتمت ست  
عشرة ذاعا وخمس عشرة اصباح يوم الخميس وقد نقص **شهر** ردي القعدة  
اوله الاحد وكان النيل قد توقف عن الزيادة من يوم الخميس والناس على ترف مكرهه ان  
لم يتدارك اسه بلفظه فانه نقص ثلاث اصابع وجمع السلطان القضاء والشاخ عنده  
سورة الانعام اربعين مرة في ليلة الاحد هذا ودعوا اسلاف بحري النيل ثم ركب السلطان  
يوم الثلاثاء الى الجوف الذي يقال له الرصد ووقف به رسة ساعة وهو يدعوا ثم عاد الى

القلعة

القلعة فلما كان يوم الخميس خاسه نو دي بزيادة اصبع بجر دال ثلاث اصابع اللاني  
نقصت فسر الناس ذلك لان الغلال ارتفع سعرها وشبه كل احد في طلبها واشتت  
انفس خزانها ببيعها **وفي** عاشره قدم الجزيان قاضي دمشق نجم الدين عمر بن محمد بن  
في بستانه بالنيرب خارج دمشق ولم يعرف قائله **وفي** رابع عشره خلع على الامير  
قائباي المهلوان احد قدي الكوف واستقر في نيابة ملطية عوضا عن الامير ازدرشايه  
وعبر معه عدة من الممالك وان يتوفر له اقطاعه بديار مصر عونا له على قتال التركمان وان  
ازدرشايه امير الحلب وقائباي هذا احد الممالك الناصرية فخرج وخدم بعد قتل الناصر عند امرا  
دشق ثم اتقل الحربية الامير ططر قتل السلطان بدشق انعم على قائباي هذا بامرة طلمجانه  
مصر وخدم معه ثم نقل الى امرة ماله حتى ولي نيابة ملطية **وفي** هذا اليوم احذر النيل في  
التفصان بعدما انتهت زيادته الى سبع عشرة ذاعا وست اصابع وبوافق هذا اليوم تا  
نوت وهذا هو ط في غيرا وانه فالكه يبع اللطف الامام بعباد الله والاعظم الخطب **وفي**  
العشر الاخير من هذا الشهر تكالب الناس على شراء اللحم وحوه من الغلال وارتفع الازاب  
الى ما بين درهم والشجير والفول الى مائة وخمسين وتعدرو وجود ذلك لشع الانفس ببيع  
الغلال مع كثرتها بالقاهم والارياق فرسم السلطان للامير اينلا الششامي المحتسبان  
ممكن احدا من بيع القمح باريه من مائة وخمسين درهما لاردب وان لا يشتري احدا اكثر  
عشرة ارادب وسبب ذلك ان الناس ترقوا الغلال احدا رباب الاسوال في الاستكثار  
من شراء الغلال فظن انهم ان يبيعوها اذا طلبها المحتاجون باغلا الاثمان حتى ان بعض  
من كرمين شيئا مذكورا اشترى في هذه الايام الفاردي من القمح وكما امثال هذا فانه  
**وفي** سابع عشرية كل نقص النيل ما زاد ست عشرة اصباحا ثم اغاث الله عباده  
بعد ما كادوا ان يقتطوا ونو دي في يوم السبت تاسع عشرية بزيادة اصبعين من نقص واستمرت  
الزيادة في يوم الاحد والاسير قسكن فلق الناس قليلا **وفي** يوم الجمعة هذا قدم الامير صلام الدين  
ابراهيم بن رمضان احدا من التركمان ونايب طرسوس واذنه ونايب الملك وقد عزل وفلالي ابن  
فرمان الحجة فاسلمه الى قضاة السلطان خوفا من بحرة العسكر فيقتدوهم من بلاد قزمان  
حتى قدم به كذلك فجمع **وفي** يوم الاثنين سلكه خلع على بها الدين محمد بن نجم الدين عمر بن محمد استقر  
في قضا القضاء بدشق عوضا عن ابيه وهو شاب صغير لم يترتق عذار به بالشعر لكن قلم مال  
كثير فلم يلفت مع ذلك لحداء سنة ولا كونه ما قري ولا دري وقدما قيل تعذر نوبه والدين جمر  
ولكن الغني رب غفور **شهر** ردي الحجة اهل يوم الثلاثاء واتفق من شهر ربيع



خامس عشر نوت **وفي** انتهت زيادة النيل الى سبع عشرة دراعا واصبح بعد  
تراجع نضجه وهبط شيئا بعد شيئا فكثر شرا في الاراضي بالموجه القليل والوجه المجري لتصور  
زيادة النيل وسرعة هبوطه **وفي** سابع عشرة خلع علي اياس احدا لما ليك واستقر باب  
السلطنة بالاعلاا ورسم ازجهز به طائفة من العسكرة ليشيروا في البحر وسبب ذلك ان صاحب  
الاعلايا الامير قومان بن صويحي بن شمس الدين الجبلة الضرورة الى ان قدم من شهر ياهله  
من ايام علي السلطان في اخذه بلاد الاعلايا منه وان يقم بخدمة السلطان حتى يتسليمها كما  
ناتبع السلطان من ثلاث قلاع بمبلغ خمسة الاف دينار واخر قبضها حتى تتصل في الحوزة  
السلطانية **وفي** جهز الشريف الى الامير صارم الدين ابراهيم بن قومان وقدر دكا به غير  
فيه ان يدخل في الطاعة السلطانية ويتنمي الى ابوابها والتزم باثانة الخطبة للسلطان ببلاد  
الدوم وضرب الصلح باسمه ويستمر في نيابة السلطنة ببلاد قومان فاجيب الى ذلك وكتب له  
التقليد وجهز به الشريف **وفي** جهز صاحب احد الدوايرية الى الامير ناصر الدين محمد بن خليل  
بن بغداد راياب المستنير لجهز عدا راغنام التزكان عما جرت به العوايد القديمة والاداس  
الحساكر ببلاده **وفي** هذا الشهر انضج سحر الغلاب وقل طالها وكثرت كسادها مع كثرة الشرا في  
في اراضي مصر لتصور زيادة النيل وسرعة هبوطه وعدم الخاية بجر الجسور فكان هذا من حمل  
منع الله تعالى وخفي لظنه ان الله بالناس لرؤف رحم **وفي** تاسع عشرة رسم بمصر المالك علي  
السلطان باله الحرب فاخذوا في الاستعداد لذلك وطلبوا الاسلحة بعد كسادها وبنوا  
اربابها وصانعها فنفت سوقهم ورحلت تجارتهم واشتغل بحملها منهم **وفي** ربا السلطان  
مينا بجلوسه وشق القاهرة من باب زويلة وخرج من باب النصر طيدا الى القلعة ونظر في ممره  
وقفا الشهابي فخط باب الزهوية ليؤخذ له وهو من جملة الارواق التي يتعرف فيها القاضي  
الشابخي ويمن ثها على ما يراه من وجوه البرالانه تشعث واحتاج الى العارة فانه قد مر عدده  
مع كثرة مساكنه وضيق الحال من اصلاحه فوجد ارتفاعه في الشهر عن الفندق الذي يعرف  
بخان الحجر وعلمه وما جاوره من الخوايت وعلموها في الشهر ثلاث الاف درهم فلو ساقطها نحو  
اربعة عشر دينارا لشرفه فقامت انقاضه كلها بالقردينار وصارت للسلطان بالطريق  
التي صار يعمل بها ولم يقبض المبلغ المذكور المتوكل بل وعدانه اذا عمر هذا الوقف للسلطان بالقر  
جعل منه في كل شهر ثلاثة الاف درهم لجهة الاوقاف الحكيمة فشي حاله على ذلك **وفي** سابع عشرة  
قدم بمشروء الحاج واجنوا بسلامه الحاج ورجا الاسعار ملة وانه قري من سوم السلطان ملة  
منع الباعة من نسط البضائع ايام الموسم في السجرات الحرام ومن ضرب الناس الجنام بالمسجد علي صاحب

واسلها

واما بها ومن تجويل المبني من مكانه الى جانب الكعبة لانه عند جره على محلاته نزع الكعبة اذا اسند اليها  
فامر ان يترك مكانه مسامتا لما امر به عليه السلام ونحطبا الخطيب عليه هناك وان تسد ابواب  
المسجد بعد انقضاء الموسم الا اربعة ابواب من كل جهة باب واحد وان تسد ابواب الشارع  
من البيوت الى سطح المسجد فامثل ذلك واشبه هذا قول عبد الله بن عمر رضي الله عنه وقد ساله  
رجل عن دم البراءة فقام لعجبا لم ياهل العراق يقولون الحسين ابن علي وتساوون عن دم البراءة  
وذلك استعرت دار مكس حتى انه يوم عرفه قام المشاعلي والناس بذلك الموقف اعظم يسألون  
الله بخفة ذنوبهم فتادي معاشر الناس كافة من اشترى بفضاه وسافر بها الى غير المقام حل  
دنه وماله للسلطان فاخذ التجار القادمون من الاقطار حتى ساروا مع الركبا المصري على ما  
جرت به هذه العادة المستجدة منذ سنتين لتؤخذ منهم مكوس بضائعهم ثم اذا ساروا من  
القاهرة الى بلادهم من البصرة والكوفة والعراق اخذ منهم المكوس ببلاد الشام وغيره وهذا لا يترك  
وتلك الامور يعتنبا بانكارها وليسعي اهل البلاد في ازالتهما فيا نفس جدي ان دهر كهذا **وقد**  
**لقد** كان السبب في كتابة هذا المرسوم ان رجلا من الحري يطهر للناس التسليد لاسرا الدولة فيه  
اعتقاد امرهم بذلك ما يسموا وقد اذكري هذا ما كتب به اكير المؤمنين عثمان بن عفان رضي الله عنه لما  
ولي الخلافة انما بعد فانيم بلغم ما بلغتم به لاقتدا ولا اتباع فلا تلتفتكم الدنيا عن امركم فان  
امر هذه الامة صايرا الى الايتداع بعد اجتماع ثلاث فيكم تحامل النعم وبلوغ اولادكم من السبايا  
وقرا الاعاجم والاعراب الفزان فان النبي صلى الله عليه وسلم قال للكفر في الحجمة فاذا استبح  
عليهم شي تكفوا واستدعوا ولم يعرف قط ان ابواب المسجد الحرام اعلقت الا في هذه الحادثة  
فانها اقامت مدة اشهر مغلقة الا اربعة ابواب من الجهات الاربع فانها مفتوحة في كل جهة  
باب حتى يصح الناس وفتحوا جميع ابواب المسجد على عاداتها واسمى المنع في بقيقه ما رسمت منعه الا  
المبني فانه ايضا جرح على عادته الى جانب الكعبة في يوم الجمعة **وقدم** من الهند الى مكة رسولان  
احدهما من صاحب كبرجته واسمه محمود واسم رسول الله شمس الدين الفالي بغا وصحبته هدية  
لامير مكة وهدية للسلطان ومبلغ سبعة الاف دينار ليشترى به دار عند الصفا وتعمير مدرسة  
والرسول الاخر من صاحب مكانه بهدية للسلطان وهدية للخليفة ووصل من العراق احمد  
وعلي ولدا الشريف حسن بن مجلان وكان لهوادة بها وصحبتهما بالاجز بل فذهب جميعه في  
الركبا العقيلي قريب مكة ونهت اموال كثره منها لتاجر واحد اية حمل بحله بضايح ما بين  
شامات وازرو بهار وعين ذلك **وفي** رابع عشرية قبض بالمدينة النبوية على اميرها الشريف  
خسرم بر دوغان بن جعفر ابن هبة بن جاز بن منصور ابن جاز بن شحنة فانه لم يرق بالبلغ الذي وعده

ان مكة



وقد عوفه الشريف مانع بن علي بن عطية بن منصور بن جابر بن شيخ بن هاشم بن قاسم بن مهنا  
ابن داود بن قاسم بن عبد الله بن طاهر بن يحيى بن الحسين بن جعفر بن الحسين بن علي بن الحسين بن  
علي بن طالب **و** مات في هذه السنة عن له ذكر الامير قسطنطين الذي توفي نيابة الاسكندرية  
ثم اخرج الى حلب فقتل في رعدة الترحمان في المحرم واستراح منه **و** توفي بذلك محمد بن محمد بن محمد  
القرشي الذي اشتهر في الحكم في يوم الاثنين رابع عشر من المحرم ومولده اول محرم سنة اربع  
واربعين وسبعماية وكان فاضلا نابت في الحكم بالقاهرة سنين وربع في الحساب والفرائض  
وعفي قبل موته **و** توفي زاهد الوقت الشيخ احمد بن ابراهيم بن محمد البجلي المعروف بابن عرب في ليلة  
الاربعاء ثاني شهر ربيع الاول وحمل من العذبة على القلعة عيسى المومني ونزل السلطان  
للصلاة عليه فقدم قاضي القضاة بيد الدين محمود العتاي فبقي عليه من حضر وكان الجمع موقفا  
ثم اعيد الى خانقاه شيخنا الصليبي خارج القاهرة فدفن بها وهناك كان سكنه ووجدته مبلغ  
الفين وسبعماية درهم فلو سأل من خبره ان اياه كان من اهل اليمن وسكن مدينته برصا من بلاد  
الدوم وتزوج بها فولد له احمد هذا ونسب برصا ثم قدم القاهرة شابا ونزل خانقاه شيخنا وتزوج  
وقد اصابه الام الحسني بها حتى اصابه من عبد الله وكان فقيرا فبقي صدق عليه بماله يقيم  
رفقه ويسد من خلته ويتسخر للناس بالاجرة ثم نزل بعد مدة في حلة صوفيتها يبلغ ليلين زها  
الشهر فقط فتعفف عند ذلك عن اكل ما كان يتصدق به عليه وانقطع عن مجالسة الناس في بيت  
بالخانقاه وترك خالطتهم ولم يزل عن كل احد واقصر على لبس خشن فقيرا الى الغاية وتفتح بغير  
القوت وصار لا ينزل من بيته الا ليلتي يشتري قوته ثم يطلع اليه فاذا احباه احد من الباعة فاما  
يستتر به من قوته وتركه ولما احباه به فلما عرف بذلك تركه بالبعاء به ووقفوا عندها يشعرون به ثم  
صار لا ينزل من بيته الا كل ثلاث ليال مرة بعد ثلثة الا انه فيشتري قوته ويعود الى منزله ولا  
يقبل من احد شيئا حيث ان رجلا من فقهاء تفتته قليل موز وهو لا يشعر فلما رآه غلط كونه الى منزله  
لم ينزل فخص عنه حتى عرفه والقي اليه موزة ولم يرزاه منه شي وكان يغتسل بالماء البارد شتا وصيفا  
في كل يوم جمعة ويصلي صلاة الجمعة من اول النهار ويصل حتى تقام الصلاة فيكون قيامه  
في تركه هذا بخور ربيع القنار من عمران سمح له فراه الا انه يطيل قيامه حتى يحوزانه يقرأ في كل ركعة  
تحرين ومع حبة الناس له ولترتبطهم له صانه اسم من اقبل اليه فكان يمر الى الجمعة ولا يري  
نهارا الا اذا راح الى الجمعة ولا يري ليل الا كل ثلاث ليال اذا نزل لشرا ما يتقوت به ولا يجسر  
احدا ان يدنو منه فان دانسه احد وكله لا يجيبه اقام على ذلك نحو الثلاثين سنة وفي اثناء ذلك  
الشيخ بالاجرة واقصر على الثلاثين درهما فلو سأل في كل شهر فاضل منها ما وجد بعد موته وكان يري في

الليل وقد قام على تدبيره وقد اوصوا قايما ربيع القنار وكان يعرف القنار وري به بسطح الخافض وقد  
مديده وفيها قنات الحنظل والطيور تاكل ما فيه وكان اذا احتاج الى خياطة خيلقه ليلتها او  
اعانه احد من عجزه في اخر عجزه عن حمل الجرة الى التي يتوضا منها اعطاه من الفلوس شيئا ويقول  
هذا اجرتك وكانت تمر به الاموال الكثيرة لا يتلفظ بكلمة سوى ثناء القنار وذكر اسمه وفي كل شهر  
خادم الخانقاه يحمل اليه الثلاثين درهما فلا يأخذها الا بعد اوزانها فان المعاملة بالفلوس وزنا  
حدث بعد انقطاعه وبالجمل فدخل احد على نفسه في هذا الزمان **و** توفي شهاب الدين احمد بن موسى  
بن نصير المنيوي المالكي موقع الحكم في يوم الاربعاء ثاني شهر ربيع الاول عن خمس وثلاثين سنة وقد  
حدث عن محمد بن ابي بكر وعمر بن اسيله وزغل من وست العرب وجامعه وناب في الحكم بالقاهرة **و** توفي  
شهاب الدين احمد بن يوسف بن محمد الزعفراني الدمشقي الشاعر في يوم الاربعاء ثاني شهر ربيع الاول  
وكان يقول الشعر بلبك خطا حسنا وبزعمه انه يعرف علم الحرب وليس يخرج من القرآن الكريم ما يري  
معرفته من الاخبار والمعنيات وخرج بذلك طائفة من المالكي في ايام الفتن لا وائل دولة الناصر  
فخرج فتمرك له حط راج به مديده ثم ركدت زحمة وامتنعت سنة انتهي عشر وثمانين نايه فانه عثر على  
ايات خطه قد نظمها للايرجى حال العين اسنادا ريوهمه انها حجة فيها سيملك مصر ويملك احده  
ابنه فقطع الناصر لسانه وعقد من اصابعه ورفع به عند القطع فلم يمهض ذلك من الطوق ولم  
داره واظهر الحزن مدة ايام الناصر ثم تكلم بعد ذلك واخذ في الظهور ايام المويدي شيخ فلم يرح به حجه  
فانقطع حتى مات **و** هلك بطرك البطاركة البيهقي عن يات في يوم الاربعاء ثاني شهر ربيع الاول وكان  
اولا من حلة الكتاب ثم توفي حتى ولي البطريرك وكانت ايامه شر ايام مرت بالبصار والقرع هو شديدا  
واهي من مرارا وصار يمشي في الطرقات على قدميه واذا دخل الى المجلس السلطان او الامرا يقف وتلك  
ذات يده وخرج الى القرى مرارا يستجدي النصارى فلم يطمع منهم بطايل لما نزل بهم من القلعة والفا  
وكانت للبطاركة عوايد على الحطى ملك الحبشة تحمل اليهم من الاموال العظيمة فانقلعت في ايام  
عزى هذه الاحقادهم له وقلة اكثر اسمهم وطعنهم فيه بانه كان كائنا ودمته مشغولة بمطامير العباد  
وبالجمل فمادركنا بطركا اخلا منه حركه ولا اقل منه بركة **و** مات الامير الطواشي كاذرا الصرغشي  
شبل العدة زمام الدار وقد قارب الثمانين سنة في يوم الاحد خامس عشر شهر ربيع الآخر  
وكان من عتقا الامير من خليفه الشمس وخادم دهر عند زوجته حوثة الاشرفية اخت الاشرف  
شعبان بن حسين مده ثم ختم في بيت السلطان فولاه الناصر فخرج زمام الدار وغزل منها  
بعد موت المويدي شيخ ثم اعيد وكان قليل الشرا نشا بخارة الديلم جامع انا بالصرى اخا خطوله  
عدة مواضع انشأها بالقاهرة ما بين ربيع وعمرها وخلفه تالا كبير ارض غنق زعماني في يوم الاثنين



سادس عشر ربيع الآخر على انه ساحر وقد حكم بعض نواب الحكم المالكية بقتله واتهم انه قتل له عرض  
وسه العلم **وتوفي** الشيخ بدر الدين محمد بن ابراهيم بن محمد البشتكي في يوم الاثنين ثالث عشر من جمادى الآخرة  
وجد في حوصر الخيام ميتا ومولده في احد الربيعين من سنة ثمان واربعين وسبع مائة وكان احد  
افراد الزمان في كثرة الكتابه يفسخ في اليوم خمس كرايس فاذا تعجأ ضلج على جنبه وكتب كما  
يكبت وهو جالس فكتب ما لا يدخل تحت حصر ومن الفسخ كانت عينه مع نزاهة النفس وحده  
الزواج والافتد بالسنه والتعصب له بن حزم الظاهري وكان يقول الشعر ويذا كوما شيت من انواع  
العلوم فانه رحمه لقد اوحشنا فقهه ولم يخلف مثله بعده **ومات** نعم الدين عمر بن محمد بن موسى بن احمد بن  
سعد السعدي الحسباني الدمشقي الشافعي قاضي القضاة بدمشق وكاتب السورديا مصر في ليلة الاحد  
مستمدة في القعدة من ثلاث وستين سنة وقد تقبل عليه بستانه بالينرب خارج دمشق ودخل عليه وهو  
قائم عدة رجال فقتلوه وخرجوا من غير ان ياخذوا له شيئا فلم يرع زوجته الابه وهو يضطرب  
وكان ابوه من فقهاء دمشق وشاهدا في قضاها بعد الخراب في واقعه ثم نزل وعزل واعيد مرارا ثم ولي  
كتابة السورديا ثم خرج منها بأسوأ حال ثم اعيد الى قضاة دمشق فمات وهو قاض وكان تسيير  
غير سيرة القضاة ويرى عظامهم ولم يوصف بدين فقط **ومات** بعد من بلاد اليمن التاجر شهاب  
الدين بركوت بن عبد الله المكي نولي الحاج سعيد بن المكي في سادس ذي الحجة وقد سكن القاهرة  
سنتين **وتوفي** في الدين محمد بن الزكي عبد الواحد بن العباد محمد بن قاضي القضاة علم الدين احمد الاخنائي  
المالكي احد نواب الحكم بالقاهرة عن المالكية وهو ملك في ثالث ذي الحجة من ثلاث وستين سنة وكان بالنسبة  
الى شواه مشكورا **ومات** متلكا اليمن الملك المنصور عبد الله بن الناصر احمد بن الاشرف اسمعيل بن  
الافضل عباس بن المجاهد علي بن المويده وادب المطر محي بن المنصور عمر بن عثمان بن سول في جمادى  
الاولى واقم من بعده اخوه الاشرف اسمعيل ثم خرج بعده واقم بدله الملك الظاهر هبة الدين محمد بن الاشرف  
اسمعيل في ثالث شهر رجب **واما** **احمد بن ثلثين وثماني مائة** اهلت  
**وخليفه** الزمان المعتضد بالله ابو الفتح داود بن المتوكل على الله اي عبدالله محمد العباسي و سلطان الاسلام  
مصر والشام والمخار الملك الاشرف ابو العرب سمى الدقاقي الظاهري الجركسي تاس الملوك الجركسي  
**والامير** الكبير الانا بك يشيك السافي **وامير** اخو الملك المير حقيق الغيساوي **وامير** صلاح اينال  
الحكمي **وامير** مجلس الامير شار فتلو وراس النوبة الامير ارخاس الظاهري **والدواد** دار الامير  
ازبك **وامير** الحجاب الامير قرقاس واستاد الامير زين الدين عبد القادر بن الامير محمد بن عبد  
الغني ابن الامير الوزير تاج الدين عبد الرزاق بن علي الفرج **والوزير** صاحب كرم الدين عبد الكريم  
بن الوزير تاج الدين عبد الرزاق بن محمد المعروف بكاتب المناخ وناظر الخايم كرم الدين عبد الكريم بن

بركة المعروف بابن كاتجكم **ومات** السورديا محمد بن احمد بن مزهر الدمشقي وناظر الجيوش القاني  
زين الدين عبد الباسط **وقاضي** القضاة الشافعي الحافظ شهاب الدين ابو الفضل احمد بن علي بن محمد وقاضي  
القضاة الحنفية بدر الدين محمود الغنتاوي **وقاضي** القضاة المالكية شمس الدين عبد البساط **وقاضي**  
القضاة الحنفية علي بن عبد العزيز التجزادي ومحاسب القاهرة ومصر الامير اينال الششمان  
دوالي القاهرة التاج الشويكي ونايب الشام سودون بن عبد الرحمن ونايب حلب الامير قنوه ونايب  
طرابلس الامير محمد بن قاشق ونايب حماه الامير جلال ونايب صيدا الامير مقبل الزيني ومتولي مكة  
شرفها الله تعالى الشريف بركات بن حسن بن عجلان الحسيني ومتولي المدينة النبوية الشريف  
مانع بن علي بن عطية بن منصور بن حازم الحسيني ومتولي ينبع الشريف عقيل بن زبير بن بخاري بن  
مقبل بن راجح بن ادريس الحسيني ونايب الاسكندرية الامير ابقا التمازي واسعار العلال رفاعي  
اما الفتح بن مانه وسبعين درهما فلوسا الاروب الى ماديونها واما الشجر بن مانه وتلايين درهما  
الاروب الى ماديونها واما الغول فبنحو ذلك والناس بالنواحي في شغل زراعة الاراضي وقد  
كثر الشراقي في اعمال القاهرة ومصر لقصورها النيل وسرعة هبوطه على ما تقدم ذكره في  
السنه الحالية والحسكر في الاهتمام للعرض على السلطان والناس قد غلب عليهم في علمه ارض  
مصر القلة والفاقة وعدم البتالة بالوراء والدير والتخل بطلب الحيشة لقلة المحاسب **شهر**  
الحرم اوله الاربعاء في يوم الجمعة ثالث قدم الحبل من قيس ومبلغة خمسون الف دينار ورسم بغيرها  
دناير اشرفيه فخرت بقلعة الجبل حيث يشاهد السلطان الحال في ضربها **وفي** يوم السبت  
خادي عشره ركب السلطان من القلعة الى دار الامير جابك الدوادا وجوده وقدم من **وفي** يوم  
الاربعاء في ثشرينه قدم الركب الاول من الحاج **وقدم** من العديوم الحنيس ثالث عشره  
الحبل ببقية الحاج وسهم الشريف خشم امير المدينة في الحدي **وقدم** الامير بكير السعدي من المدينة  
النبوية **وقدم** الحبل من عشور التجار الواردين من القندالي اجد وهو اصناف ما بين بهار وشاشا  
يكون قيمة ذلك نحو الخمسين الف دينار **وفي** يوم الاحد سادس عشره انتدي في هدم خان الحجر  
وقفا الشهابي وقد احضره السلطان والزم سكانه بالنقل منه وكانوا امة كبيرة فدمرت بهم وبابا  
فيه عدة سنين فنزل بهم بكارة كثيرة لتعدد وجود مساكن ينزلون بها **وفي** هذا الشهر كانت  
فتنة بين اهل مهاجرة عبر الشام قتل فيها الامير عذران بن علي بن غير واستقر اخوه مدح عوضه في ارض  
الفضل **شهر** صغرا وله الجمعة **فيه** رسم ان كل من اعاد من الناس نصب السكران ينبغي صغرا  
بغير السلطان بزراعة في مزارعة جميع الاقليم وبعضه عسلا وقد اسكر او مبيحه من غير ان يشاركه  
في ذلك احد ثم بطل هذا المرسوم ولم يجل به وكثر في هذا الشهر والدي قبله اكل الدود للزراعات



من البرسيم الأخضر بالغم نخود ذلك وسببه شدة الحر في فصل الخريف وعدم المطر وسرع هذا اناسغار  
 الغلال من حطب الفم بمائة واربعين درهما الاراب والشعير والفول يتبعين درهما الاراب **وفي**  
 يوم الثلاثاء عشرين خلع علي بن ابي طالب بنصرته واعيد الي قضا القضاء الخنا بعه عوضا عن  
 عز الدين البغدادي وقد عذرت لتكرات الصرع عليه وسمايته به **وفي** يوم الاثنين ثامن عشره  
 خلع علي سعد الدين ابراهيم بن الهو واستقر في نظير الديوان المفرد عوضا عن عبد العظيم واستقر  
 عبد العظيم كاشفا لجسور ابا بهل ساويه **وفي** يوم الثلاثاء تاسع عشره ركب السلطان من قلعة  
 الجبل بتياب جلوسه وشق من باب زويلة شارع القاهرة حتى خرج من باب النصر الى خليج الزعفران  
 فرائي البستان الذي انشاه هناك وعاد على ترتيبه التي انشاهها بخوار تربه الظاهر برقوق وصعد  
 الى القلعة **شهر ربيع الاول** اذله السبت **في** ليلة الجمعة سابعة كان المولد النبوي للذي  
 يحمله السلطان وكخضر بقلعة الجبل على عاداته في كل سنة **وفي** ثالث عشره انعم بطيخاناه الامير  
 بكتر السعدي على الامير بقجار حوطاي احدا من العشرات **وفي** تاسع عشره قدم قاضي القضا  
 الحنفية بدشق شهاب الدين احمد بن محمود بن الكشك وقد ائتم بحل عشرة الاف دينار **وفي** عشرينه  
 قدم قاضي القضا الشافعي وثقيب الاشراف بدشق شهاب الدين احمد بن علي بن ابراهيم بن عبدان  
 الحسيني وقد ائتم ايضا بحل ثمان مائة **وفي** ركب السلطان وشق القاهرة بتياب جلوسه  
 على عادته **وفي** اخرى هذا الشهر تركات اسعار الغلال وسببه خمسة الزرع بالجيزة والوجه  
 البحر لعدم المطر وتوالي هبوب الرياح الرئيسية زيادة على ثلاثين يوما فلم تسر فيها المراكب  
**شهر ربيع الاخر** اوله الاثنين اهل والناس على خوف من سوحال الزرع وانكشف ساحل  
 النيل من الغلال وقلة وجود القمح مع هذا عدة ايام **وقدمت** الاخبار بكثرة امراض اهل  
 الشام وكثرة موت الخيول بدشق رجاء **وفي** ثالث عشره خلع علي القاضي شهاب الدين احمد  
 بن الكشك خلع الاستمارة في قضا الحنفية بدشق وقد جعل مبلغ القوي دينارا بعنايه بعض الاسرايه  
 وكان قد ائتم على كبر **وفي** هذه الايام تنبعت اماكن الفساد وارتقت منها مخزونة كثيرة وشدد  
 في المنع من عصير الزبيب ومنع الفرج من بيع الخمر المجلوب من بلادهم **وفي** سادس عشره توجه  
 الشهاب بن الكشك الى محل ولايته **وفي** هذه الايام تسلي التجار الكشانيون من حملهم البضايح  
 التي يشترونها من جدة الى القاهرة فوقع الاتفاق على ان يؤخذ منهم مائة من كل حمل قل ثمنه او اكثر  
 ثلاثة دنانير ونصف ويقوم من حمل ما يتبعونه من جدة الى مصر فاداءوا ذلك الى بدشق فخذ  
 منهم مائة مائة على ما جرت به العادة **شهر جمادى الاولى** اوله الثلاثاء **في** خامسه  
 غصب السلطان على الطواشي فيروز الساني وضربه واخرجه الى المدينة النبويه **وفي** سادسه

هـ هـ الخوانيت المعروفة بالصارف وبالسيفين فحارب الصاغة ودر بل السلسله وكانت في  
 اوقاف المدارس الصالحية فاخذت باسم ولد الامير جابك الدوادار ليعمله ما ورثه من ابيه **وفي**  
 ثاني عشره برز من القاهرة طائفة من الحار ونزلوا بركة الحجاج وساروا منها يريدون مكة في رابع  
 عشره **وفي** سادس عشره توجه السيد الشريف شهاب الدين احمد بن عثمان الى دمشق بعد  
 ما حل ثلثة الاف دينار والزم بحل خمسة الاف دينار من بدشق سوي ما اهدي الى اهل الدولة  
 وهو عالج **وفي** هذا الشهر حلت اسعار الغلال وكسدت **وفي** كانت الفتنة الحبيبة  
 بمدينة تعز من اليمن وذلك ان الملك الاشرف اسمعيل بن الملك الافضل عباس بن المجاهد علي  
 بن المويد داود بن المطهر يوسف بن المنصور عمر بن عثمان رسول **للمات** قام من بعده ابنه الملك  
 الناصر احمد بن الاشرف اسمعيل وقام جدا لناصر احمد ابنه الملك المنصور وعبد الله بن احمد في  
 جمادى الاخرة سنة سبع وعشرين وثمان مائة ومات في جمادى سنة ثمانين فاقم بعده اخوه  
 الملك الاشرف اسمعيل بن احمد الناصر ابن الملك الاشرف اسمعيل بن عباس فتغيرت عليه  
 نيات الجند كافة من اجل وريته شرف الدين اسمعيل بن عبد الله بن عبد الرحمن بن علي العلوي  
 نسبة الى علي بن بركان العلوي فانه اخذ من جوامعهم ومزبقاتهم واشتد عليهم وغنف بهم  
 فنفرت منه القلوب وكثرت حساده لاستبداده على السلطان وانفرد به بالصرف فدونه  
 وكان يليه في الرتبة الامير شمس الدين عثمان بن الحسام ثم القاضي نور الدين علي الحارثي شدد الاستيفاء  
 فلما اشتد الامر على العسكر وكثرت اهانته الوزير لهم واطراحت جانبهم ضاقت عليهم الاحوال حتى  
 كادوا ان يموتوا جوعا **فانفق** بجيهم فجهز خزانة من عدن وير الامير بتوجه طائفة من العبيد والا  
 لتلقها فاسا لو ان ينفق فيهم اربعة دراهم لكل منهم يرتفق بها فاستمع الوزير ابن العلوي  
 من ذلك وقال لبعض اغضبا ان كان لهم غرض في الخدمة وحين وصول الخزانة يكون حينئذ الا  
 نفيس الله لهم فالدهر بهم حاجة والسلطان غني عنهم فجمع هذا القول خفايهم وتحالف العبيد  
 والترك على القتل بالوزير واثارة فتنة فبلغ الخبر السلطان فاعلم به الوزير فقتل ما يسو وشيا  
 بل انشق كل عشوة في موضع وهم اعجز من ذلك لما كان يوم الخميس تاسع جمادى الاخرة قد  
 قبيل المغرب جمع جماعة من العبيد والترك دار العدل تبعزوا فمترقوا اربع فرق فرقة دخلت  
 من باب الدار وفرقة دخلت من باب السور وفرقة وقفت تحت الدار وفرقة اخذت بحاجب اخر  
 فخرج اليهم الامير بنقل امير جندار فهبروه بالسيف حتى هلك وقتلوا معه علي الحارثي شدد  
 وعدة رجال ثم طلعوا الى الاشرف وقد اختفى بين نسائه وتزايروهن فاحذوه ومضوا الى  
 الوزير العلوي فقال لهم ما لكم في قتل فائدة انا انفق على العسكر نفقة شهرين فمضوا الى الامير

تذاك



شمس الدين علي بن الحسام بن راجين فقبضوا عليه وقد اختفى وسجنوا الاشرف واهله وحطبه  
في طبقه المالك وروكوا به وسجنوا ابن العلوي الوزير وابن الحسام قربان الاشرف وروكوا به  
وقد قتلوا الجميع وصار كبير هذه الفتنة برقوق من جماعة الترك فصعد هوى جماعه ليجزى الظاهر  
بني الاشرف اسمعيل بن عباس من تبعات فاستمع امير البلد من التبع ليلادبعث الظاهر الي  
برقوق بان يتمهل الي الصبح فنزل برقوق ونادي في البلد بلامان والاطمينان رالبيع والشرا  
والشرا والخذ والعطاوان السلطان هو الملك الظاهر بن الاشرف هذا وقد نهى عن الخروج  
عند دخولهم دار العزل جميع ما في دار السلطان ولغشوا في نفوسهم فسلوا الحرم عليهم وانتهكوا  
منهم ما حرم الله ولم يدعوا في الدار ما قيمته درهم الواحد واخذوا حتى الخضر والثلث الدار  
الجمعة بالعبيد والترك والعامة فلما اجمع يوم الجمعة عاشره اجتمع بدار العزل الترك والعبيد و  
بني زياد وبني السنبلي والخزام وسائر امراء الدولة والاعيان فلما تكامل جمعهم رزق بنهم الكلام  
فمن يقمونه قال سبوزياد ما ثم غيبي فاطلعوا له هذه الساعة فقام الامير بن الدين حيائش الطائي  
والامير برقوق وطلعا الي تبعات في جماعة من الخزام والجناد فنادوا الابواب حلقه وصلحوا بصلح  
البلد حتى فتح لهم ودخلوا الي القصر فسلموا علي الظاهر بن السلطنة وسالوه ان ينزل معهم الي  
دار العزل فقال حتى يصل العسكر اجمع ففكوا القيد من رجليه وطلبوا العسكر باسهم فطلعا  
باجمهم واطلعوا بهم بعشرة خباب من الاسطبل السلطاني في عدة بعال فتقدم الترك والعبيد  
وقالوا للظاهر ما يا حاكمي تخلف لنا انك لا تحث علينا من كل شي بسبب هذه الفعلة ولا ما  
سبق قبلها فخلع لهم ولجميع العسكر وهم يعررون عليه الامان ويتوثقون منه وذلك لحضرة قاضي  
القضاء موفق الدين علي بن الناشري ثم خلفوا له علي الحب واختار فلما انقضى الحلف فتملك العسكر  
ركب ونزل الي دار العزل في اربعة السلطنة فدخلها بجر صلاة الجمعة فكان يوم اشهدوا  
وعندما استقر بالدار امير رستاق ابن اخيه الاشرف اسمعيل الي تبعات فطلعا به وقيدوه بآقي  
الذي كان الظاهر بن مقتديه وسجنوه بالدار التي كان سجن بها ثم حمل بعد ايام الي الدولة و  
اهله وجاريتيه وانعم السلطان الملك الظاهر بن علي اخيه الملك الافضل عباس بن عثمان له وخلع  
عليه وجعله نايب السلطنة كما كان في اول دولته انما صر وحدث الفتنة وكان الذي جعل هذا  
الامر بنو زياد فقام احمد بن محمد بن زياد الحاملي باعباه هذه الفتنة لحقة من الوزير بن العلوي  
فانه كان قدما علي قتل اخيه حياش وخذل عن الاخذ بشاره وصار يمتنهم بني زياد ثم انهم الوزير  
بن العلوي وابن الحسام لجل المال وعصر اعل كعابها واصداغها وربطوا من تحت باطنها  
وعلقا من كسبين وضربا بالشيب والعصي وهما يتوران المال فاخذ من ابن العلوي سابين نقد

وعروض ثمانون الف دينار ومن ابن الحسام مبلغ ثلثين الف دينار واستقر الامير برقوق بجندار  
واستقر الامير بدر الدين محمد الشمسي اتابك العسكر واستقر ابنه العفيف امير اخور ثم استقر  
الامير بدر الدين المذكور باستاد دار وشرع في النفقة علي العسكر وظهر من السلطان بيل وكرم  
وشهانه ومهابته بحيث خافوا العسكر باجمعهم فان له قوة وشجاعة حتى ان قومه يعجزون عندهم  
من الترك عن جره ومدرجه الفقيه يحيى بن زكاري بقميد اولها

• بدولة ملكنا يحيى السمانى • بلغنا ما يريد من الاماني • **جانبها**  
• يحيى بن اسمعيل يحيى • اناس ادرتهم موتان •

نكتب بخطه علي الحاشية الموتان في دولة المنصور والاشرف وكانت عدة هذه القصيدة احد  
واربعين بيتا فقال نحوها واجاز عليها بالف دينار احضرت له في المجلس وبهذه الحاشية لخت  
ملكته رسول **شهر** جمادى الاخرة اوله الخميس **في** خاتمة انعم علي الامير جبار قططوخلع  
عليه فاستقر امير اكيرا اتابك العسكر بموضع يشبك الساقى بحكم وفاته **وفي** سادسه احر  
نهره ملك كبيره من الهند وهي اربعة سيوف وستة عشر فاعلم عليها شاشات وازر قد  
اهدي الي غير واحد من اعيان الدولة وسال ان يمكن رسله من نيار باط القدر وكان من خبر  
الهند ان بلاد الهند قسمان قسم يدي اهل الكفر وهم الاكثرو قسم يدي المسلمين وكان ملك  
الهند صاحب مدينه دله وهي قاعده الملك وكان ملكها فيروز شاه بن نقره شاه من عطا  
ملوك الاسلام فلما مات ملك دله بعد مملوكه عليه قدم الامير بنحو رلك بعد سنة  
ثمان مائة واوقع بالهند وقيحه شنعاء وخرب مدينه دله وعاد الي بلاده فاني بلاد الشام بعد  
ذلك وكان مملوك قد فر منه فغادر بعد سير يتجوز الي دله وصفي منها الي سلطان فخرج عليه خضر  
خان بن سليمان وجاربه فقتل في الحرب وكان قد ملك دله وله يار فنازله خضر خان بحصر مدنه  
نفرته وملك خضر خان دله حتى مات فقام من بعده ابنه مبارك شاه بن خضر خان **هذا** وقد  
انقسمت بعد اخذتو مدينه دله ملكه الهند وصار بها عدة مملوك اهلهم ملك بخاله وملك كبيره  
رلك بزيات فاما بخاله فقام بهما رجل من اهل سجستان يقال له تلمس الدين فلما مات قام  
من بعده ابنه اسكندر شاه ثم ابنه غياث الدين اعظم شاه ابن اسكندر شاه بن شمس الدين  
ومات سنة خمس عشرة وثمان مائة فملك بعده ابنه سيف الدين حمى فثار عليه مملوكه شهاب  
الدين وقتله فلم يتبهن بعد استاده واحده الكافر فندو وملك بخاله وما معها فثار عليه ولده وقد  
اسلم وقتله وملك بخاله وتسمى بخونا بابي الحطير وتلقب بخلال الدين ثم جدد ما ذكر في  
ايام اليه فندو من المساجد واقام بحالم الاسلام **واسا** كبيره فان محمد شاه صاحب مدينه دله بعث



تجريد قعدتها خمسون مملوكا الى ينبع وكثر الوفا في هذا الشهر يصعد مصر فاب بشر كبير شهر  
**رمضان** اوله الاثنين في ثمانية الموافق لسابع عشرين يودي على النيل ثلاث اصابع بعد اخذ  
القناع فكان ثلاث اذرع وعشر اصابع **وفيه** عزك سعد الدين ابراهيم بن المزة من نظر الديوان  
المفرد وولي عوضه زين الدين يحيى قريب الامير فخر الدين بن علي الفرج **وفي** عشرينه اخبر قانصوه  
احد امراء التطلخانة لثبابة طرسوس واصيف اقطاعه الى الديوان المفرد وقانصوه هذا احد  
صايلك الامير نوروز الخانطي وصار الى المويد شيخ بعد قتل نوروز فرقه حتى صار ابي بطر الخاناه وهو  
احد الفرسان المشهور وكثير الطائفة النوروزية **وفي** هذا الشهر بلغ الفخ الى مائتين وستين  
درهما الاردي واثان الاردي من الشجر على المائتين وبلغت البطة الدقيق درهم خمسون طلا  
ثمانين درهما **وفيه** قدم الى ميناء الاسكندرية مركبان من مراكب طائفة الفخ القطلان لاخذ للثبنة  
فاذا الناس على بقطه واهية لم فان تملك قبر من كان قد بعث خذ منهم فزدم الله خابسين **وفيه**  
قدم الحمل من قبر من شهر **شوال** اوله الاربعاء في حادي عشره ركب السلطان من قلعة  
الجبل وشق القاهم فنظر الى عميره ونزل الى المارستان المنصوري وغاد المصفي وغاد الى  
القلعة **وفي** ثاني عشره الموافق لاول مسري يودي على النيل زيادة اربع وعشرين اصبا التتميم  
انني عشوة ذراعا وعشر اصابع وهذا ما يستكثر من زيادة النيل **وفي** هذه الايام هربت الخوا  
التي تجاه شبليك المدرسة الصالحية التي تحو اربعة الملوك الصالح وكانت في رفق الجوكندار وكان  
هدمها في رابعة **وفي** سادسه توجه سعد الدين ابراهيم بن المزة الى جده لاخذ مكوس التجار الوار  
من الهند وقد اعيد الى ولانيته **وفي** حادي عشره سارت تجريدة خمسون مملوكا عليها الامير ارغنا  
احد امراء العشرات **وسببها** ان الخبر ورد من ملكه بان بني عجلان اخوة الشريف بركات بن  
عجلان متولي مكة طلبوا من شاهين المتوجه الى جده ان ياخذوا ما يتحصل ما كانت عادت من اخذه  
في ايام ابيه الشريف حسن بن عجلان فمنهم من ذلك بهدوه بالقتل وان كثيرا من القوادد قدام  
تحمم بلخرجك التجريدة تقوية لان المزة على حفظ المال **وفي** عشرينه خرج محل الحاج على العادة  
الا انه اناخ ببركة الحاج ولم ينزل بالزبدانية خارج القاهم وخرج معه امير الحاج الامير  
قراستقر الذي كان كاشفا الجيزة وخرج امير الركب الاول الامير ايناك الششمان المحتب  
احد رؤس النوب واستناب عنه في الحسبة واداره **وفي** فليس عشرينه الموافق لاربع  
عشر مسري كان وفا النيل ستة عشر ذراعا وركب المقام الصاري محمد بن السلطان رعبا كابل  
جا رقطلو وغيره من الامرا حتى خلق القياس وفتح الخلق على العادة **وفي** ثامن عشرينه اسك  
الامير قطل احد امراء الالوف والامير جبرياش قلسق ابراهيم بن جمل وقطش في الحريد الى الاسكندرية

نسخ

نسخها واخرج الامير جبرياش قلسق الكرعي بعز ديت الى ديباط **وفيه** خلع على الامير ايناك الخلا  
الاجرو واستقر في نيابة غزه عوضا عن الامير عمر از الدقا في وانم بطر الخانة على الامير يحيى  
الدوادار وركب باحضار الامير بيضا المظفر من القدس وقد نقل اليها من ديباط من نحو شهر  
**وفي** هذا الشهر اخل سحر الغلال وقل طالبها وعز وجود الخمر بالسواق احيانا **شهر**  
ذي القعدة الحرام اوله الجمعة اهل واسعار الغلال متضعة لما خذت في الارتفاع وعز وجود  
التبن فبلغ الحمل ما ياتي درهم وعز وجود التبن فبلغ الحمل ما ياتي درهم وعز وجود الخمر  
ايضا وفقد من الاسواق وصارت الممايل فخرج الى الضواحي في طلب التبن لحيولها فتا  
بالعسفة على عاداتها فامتنع الناس من جلبه من الارياك ولم يقدر عليه احد بعد ذلك فندب  
السلطان طائفة من علمائه المخرج الى الارياك بالجمال السلطانية وشرا التبن من النواحي  
بان يكون بماية درهم الحمل وتوقف الجمال المحملة التبن تحت القلعة وسباع الحمل منها بماية  
واربعين درهما ومنع الممايل من الخروج الى الضواحي في طلب التبن وان لا يشتري احد  
التبن الا من تحت القلعة فيمضي الحال في وجوده **وفي** هذه الايام تحدي سحر الفخ ثلاثماية  
درهم الاردي والفقول مائتين وستين والشعير مائتين وثلاثين وفقدت الغلال من  
العراص مع كثرتها وتوفر زيادة النيل فانه بلغ الى يوم النوروز وهو يوم الاحد سابع  
ثمانية عشر ذراعا واربع عشرة اصبا وهذا ما يستكثر من زيادة النيل الا ان الامرا  
والاعيان شرهوا في الفوائد وشاركوها من دونهم في اذكار الغلال وغيرها من المضا  
رجا الفائدة فعز وجود الغلال وارتفع سعرها وفقد الحيز من الاسواق احيانا  
وصارت ولاية الامور مع ذلك بعيدة عن معرفة طرق المصالح فان غاية مقاصدهم انما هي  
اخذ المال على كل وجه امكن اخذه فلهذا اختلفت الاموال وضاعت المصالح **وفي** حادي  
عشرينه قدم الامير بيضا المظفر من القدس وانم عليه بامرة جبرياش قلسق واقطعه  
**شهر** ذي الحجة الحرام اوله السبت اهل والغلال اعززة الوجود مع كثرتها في الشون  
والمخازن وامساك اربابها ايديهم عن بيعها لاملهم فيها غاية الزخ فبلغ الفخ اربع مائة  
درهم الاردي والبطة الدقيق مائة وثلاثين درهما والشعير ثلثماية درهم الاردي والفقول  
بنحو ذلك واسبح الفدان البرسيم بالف درهم ففج الله عن عياده واخل السعري اسبح  
الفخ ثلاثماية وخمسين درهما الاردي وما دونها وكسدت الغلال حتى لا يجد من يطلبها  
**وفي** ليلة الخميس سادسه قبض على الامير ازك الدوادار واخرج من ليلته الى القدس  
بطا لا قبض عا عدة من الخاصية وسبب ذلك انه في اخريات ذي القعدة بلغ السلطان

خذه

بع







اقطاعه سيرة جميلة حتى انه عمر الخراب ورفق بالفلج من فزرع في ايام ما كان بوزا **ومات الامير**  
 بر الامير حسين بن السلطان الملك الناصر محمد بن قلاوون في يوم الخميس سادس عشر شعبان  
 عن نحو ثمانين سنة وكان من جملة امراء الطلح اناء في ايام ابيه الشريف شعبان بن حسين واقام  
 بقلعة الجبل سنين بطلا حتى انزل السلطان الاشعث ابي قلان الى القاهرة فترك في ذلك زمان  
 وهو تعدد في قلاوون **ومات شمس الدين محمد بن احمد بن علي العسقلاني** الشامي الجليل في يوم السبت  
 ثامن عشر شعبان وبولده سنة اربع واربعين وتسبعماية حدثت عن العرجي وعنه بالسباع  
 وناب في الحكم بالقاهرة سنين وكان بعيدا **ومات الامير سيف الدين ابراهيم** ويقال له خورز  
 في يوم الخميس ثامن عشر ذي القعدة وقد قدم مع الامير شيخ من الشام فوله اولى بالقاهرة ثم  
 عملة مهمند ارفات وهو باشر المهمندارية **سنة اثنين وثلاثين وخمسين**  
**شهر الله المحرم اوله الاثنين في ليلة الاسب** خامس عشر محدث مع عزوب الشمس برق متوال  
 تبعه رعد شديد ثم مطر غزير واستمر معظم الليل فلم يدر كبحر مثله برقا وعدا ولا عهدنا مثل غزارة  
 هذا المطر اتنا فضل الخريف **وقدم** الخبر بانها امطرت وقت العشاء من ليلة الاثنين ثامن  
 بلحية بني عدي من المهنساوية برد في قدر بيضة الدجاجة ومادو بها كبيض الحمامة فهلك به  
 من الدجاج والغنم والبقر كثير فهلك لرجل ستون راسا من الضان وهلك لآخر خمسون  
 راسا من المعز ولم ينجحوا وهذا البرد بني عدي وكان مع البرد والمطر رعد مرعب من شدته وبرق  
 متوال ورياح عاصفه **وفي هذا الشهر** تتبع الامير فرقا من حاجبا لحجاب بواضع الفساد فارق  
 من الحور وحرق من الحشيشة الحيرة للعقل شيئا كبيرا وهدم بواضع ومنع من الاجتماع في بواضع  
 الفساد **وفي ثاني عشر** من ربيع الاول صحبه الامير ايتا الششاني **وقدم** من الخدم  
 الحاج بغيته **وقدم** في هذا الشهر ثلاث مظالم احديها انه كان قد تقرر في العام الماضي  
 مع القاضي كرم الدين عبد الكريم بن بركة ناظر الخاصر ان يباع الخاخر والشام ومشهد علي والكوفة والبرقة  
 الذين يبيعون من متاجل الهند من القنوم من رتبة الى القاهرة ببضاعتهم وان يقوموا من كل محل  
 بثلاثة دنائير ونصف فاسقف ذلك في الموسم مكة والزم سائر التجار ان يبيعوا من ثمة ببضائعهم  
 صفة الركب وتبعوا حيث لم يقدروا احد منهم ان يباخر مكة ولا يتوجه الى الشام بل حضروا بالجم  
 واقامت عليهم الاعوان في طول الطريق يتفقدهم ويجدا جالهم حتى قدوا صفة الحاج فخل بهم من  
 البلايا يوصف **ثانيها** ان منع بالاسكندرية ان ينصب كتابا لوزن بضاعة احد من التجار وامتنع  
 الخاخر من بيع النصارى على الفرنج والزم الفرنج بشرا ففعل السلطان المحض من جده مائة وعشرين  
 دينار الحل وكانت قيمته مع التجار ثمانين دينارا فاخذوا الفرنج منه ما وصلت فذرة مباشر السلطان

موصلية

ان يبيعوه عليهم وامتنعوا من اخذ بقتية ورجعوا بكثير مما حمله من بضائعهم الى بلادهم فشمع التجار  
 وغيرهم من ذلك ضرر كبير **الثها** انه بلغ السلطان ان التجار الواردة الى القاهرة من الموصل  
 وجاءه وكشف ترحل فيما تجلبه من الثياب المنسوجة من القطن بالاكيرا فالزم السماسرة ان لا يبيع  
 من هذا الصنف لاحد شيئا بل يكون باجمعه بجل السلطان فاخذت اجرة ومعه ثمانون بوزا واخذ اخر  
 ومعه عشرة ثياب وقومت باقل من ثمنها في بلادها وكسب الى بلاد الشام بالاعمال التجارية من خلات  
 من ذلك الى القاهرة فصادف قدوم قفل من الموصل الى مدينة حماة بتياب جلوسية فرسم عليهم خيوطا  
 من حماء عامهم وعبروا الى البرية عابدين الى بلادهم واجتمع عليهم بانهم انما ردوه لان طول الثياب  
 نقص عن ثلاثين ذراعا في غرض ذراع ونصف وان لا يكون فيها ثوب يعلوا ثمنه في الناس بالايمان  
 حكاية وحزبت الموصل بجد ذلك وبطل عمل الثياب بها كما سباني ذكره ان شاله **وقدم** مع ذلك  
 الحمل من جزيرة قبرص وفيه ثياب صوف خملت الى دمشق وهي ثيابي فايته ثوب فطرح الثوب منها  
 ثمانية عشر دينارا واحتاج الى دينار اخر كلفة فابيع احسنها باثني عشر دينارا فخر كل ثوب سبعة  
 دنائير وطرح بها ايضا السكر المحمول بالافوار على الناس فلم يكرهوا احد من اخذ منه وبه عا  
 الاسور **شهر** صفر اوله الثلاثاء **في** جيتت ثمان البضائع المتباعدة بالعسف **وفي** حادي  
 عشر نيكبت علي يد جناب بحضور الطواشي فيروز الساق من المدينة النبوية **وفي** رابع عشر  
 خرجت تجريدة لاخذ حيول اهل الغزيرة والبحيرة **شهر** ربيع الاول اوله الخميس **في** نزل  
 طائفة كبيرة من مماليل السلطان الجلب الدين يسكنون الطباق بقلعة الجبل الى بيت الامير زين الدين  
 عبد القادر بن الميرج استادار وتسوروا الجدران حتى دخلوه فنهضوا آفانه وكان غايته  
 ومبشوا في طريقهم بالناس فاخذوا ما قدر داعي اخذته ثم رضوا الى بيت ناظر الديوان المفرد ثم الى  
 بيت الوزير فادركهم مقدم المالك والزام وتلطفاهم حتى اضرقوا عن بيت الوزير **وسبب ذلك**  
 تاخر جوامعهم بالديوان المفرد لشهرين فلما شكوا ذلك الى السلطان قال لهم امضوا الى الباشيرين  
 فنزلوا وكان يوما شتعا **وفي** خامسة نودي بمنع الناس من الحاملة بالدرهم البندقيه والدرهم  
 اللكية فامتنعوا وتصدي جماعة لاخذها قل من قيمتها العلم بان الدولة لا تعني لها امر ولا يثبت  
 على حال فخر طوايف من الناس جملة وزج اخرون **وفي** حادي عشره قبض على الامير زين الدين عبد  
 القادر استادار وضرب ثم خلع عليه من العذو استقر على عادته **شهر** ربيع الاخر اوله الجمعة  
 اهل ودارت رفع سعرا القمح من اربع مائة درهم الارdeb الى اربعماية وخمسين والشعير من مائة وثمانين  
 درهما الارdeb الى ثمانية والعون نحو ذلك وابتعت البطة من الدقيق مائة واربعين درهما هذا  
 والبهام من بطة على البرسيم الاخضر ومن العادة الخطاط اسحار الغلال في مثل هذا الوقت



عن ابن الجوزي في الغلات تنزيه الطمع في اغلا ثماها كبير وفي ثمانية نودى ان تكون الفلوس  
بثمانية عشر درهما الرطل وقد كان الناس تضروا من قلة وجود الفلوس فان التجار اكرت  
من حملها الى بلاد الهند وغير ما لخصها بالنسبة الى سعر الخناس الأحمر الذي كثر يضر **وفي**  
يوم السبت سادس عشره ركب السلطان بتياب جلوسه وركب من قلعة الجبل الى بيت القاضي  
زين الدين عبد الباسط ناظر الجيش فاقام عنده قليلا وعاد الى القلعة فحل اليه عبد الباسط من العبد  
الغني دينار وخيلا وبجلا **وفي** هذا الشهر تكرر ركب السلطان مرارا **وفي** ارتفع سعر القمح  
الى خمسة مائة درهم الارdeb وبيع الارdeb بالفدر درهم الارdeb بعد خمسين **وفي** سادس عشره تقدم  
امير قاضي القضاة شهاب الدين بن الفضل احمد بن محمد بن حجر الى الشهور والجالسين بالحوادث للتركيب  
بجمل الشهادات بين الناس ان لا يكتبوا صدقات امرأة الا باخذ النقد من الدراهم الفضة او الدنانير  
الذهب وادركهم بكتبون الصدقات من الذهب والفضة التي هي الدراهم الفضة فلما راجع القلوس  
رسم قاضي القضاة جلالة الدين عبد الرحمن بن البلقين رحمه الله في سنة ست وثمان مائة ان لا يكتب  
صدقات النساء واما بالدور وسجلات الاماكن وعهد الرقيق من العبيد والامساك واما طير الديوان  
الامن الفلوس الحمد وعاملة القاهرة فاستمر ذلك الى الان **وفي** هذا الشهر اعيد الحجري السكك ورم  
ان لا يشترط احد ولا يبيع الا السلطان ثم بطل ذلك **وفي** غرت على بعض تجار الحج المشتمل الى  
الاسلام وقد توجه من عند الحامي ملك الحبشة الى الفرنج تختم على القيام بعهده لانه دين الاسلام واهله  
واقامه الحلة العيسوية فانه قد علم على ان يستمر من بلاد الحبشة في البر لبعسا كره فتلاقوه بمحور في  
الحجر الى سواحل بلاد المسلمين فسلك هذا التجار الفاجر في مسيره من الحبشة البرية حتى صار  
من وراء الواحات الى وراء المغرب وركب منها البحر الى بلاد الفرنج ودعاهم للتوردة مع الخطي على ازاله  
ملة الاسلام واهلها واستعمل تلك البلاد عدة ثياب مذهبه باسم الخطي ورفقها بالصلبان فانه  
شعارهم وقدم من بلاد الفرنج في البحر الى الهند وبعده الثياب المذكورة وراهبان من رهبان الحبشة  
فتم عليه بعض عبيده فاحيط بركبه وحمل هو والواهبان جميع مائة الى السلطان **وفي** هذا الشهر  
كشف عن امر الديوان المفرد واعتبر محصله في السنة ومعرفة فاذا هو بمبلغ ستمين الفدينار  
عن جميع ما يرد اليه من خراج النواحي والحمايات والمستاجرات ورياسة المضايح وغرامات البلاد  
معيّن لمبلغ ثلاثين الف دينار يرسم التجار السلطاني واول ما يدا به من ذلك تحريك صنف السكر فلا  
يدوب زراعة القصب واعتصاره وعمل القندس كرات ثم سح السكر الى السلطان وان توزع  
النلايس الف اخرى على الكشاف والولاء ثم اهل هذا ولم يرم منه الحمد **وفي** هذا الشهر ارم  
دكا لوالجيل ان لا يبيعوا من سالتهم ولا يخذلوا من اولاد الناس ثم بطل ذلك **وفي** سادس عشره

تدبر الطواشي فيروز الساق من المدينة النبوية باستدعاء فليد على ما كان عليه من الخدمة **وفي** هذه الايام  
اخذ سعر الخلال والخطا لقم عن خمسين درهم الارdeb وفرت الحال على الامرا برسم الجزية الى  
بلاد الشام وحلب **وفي** يوم السبت سلكه كثر الارباب باخذ حيل الناس من سرباطها على التوسيم  
بالنواحي فسارع كل احد الى اخذ حيله وقودها من المبيع الى الاسطبلات فمنهم من اخذها ومنهم من  
عومل قاطرت خيله وثلثت الى امير اخور وسبب ذلك ان الحيل ستنع هلاكها فنفق للسلطان  
ومالكه نحو الف الف درهم وقد وقف جماعة للسلطان فافرح لهم عن جنونهم فلحذوها **وفي** هذا الشهر  
هدم علوية الامير بجل بخطر راس سويقه من عمر قريبا من مدرسة السلطان حسن وابتعت اثنا  
لرجل بالفي دينار وبعها هو في الناس وكان من جملة او غاف صهبح بجل وسبب هدمه ان الامراكات  
تسكنه ولا تعطى له اجرة فاذا اتهم فيه موضع الرعايا بشي الوقف بجمارته وراي الناس ان هذا  
فالردي فانه قيل وقع الخراب في بيوت الامرا **شهر** هادي الاول اوله الاحد **وفي** ثمانية  
برز ركب يريد المسير الى مكة المشرفة صحبة سعد الدين ابراهيم بن الحرة ناظر حده فيه جماعة كبيرة **وفي**  
رابع عشره استدعى قضاة القضاة للنظر في امر نور الدين علي بن الخواجا التاجر الموزن المتوجه  
برسالة الحامي ملك الحبشة الى الفرنج فاجتمع عوان بن يدي السلطان وندب قاضي القضاة شمس الدين  
بمحمد البساطي المالكي للكشف عن امره وامضا حكم الله فيه فنقله من سجن السلطان الى سجنه فقام  
عليه بينه بما اوجب عنده اراقة دمه فشهر في يوم الاربعاء خاسن عشره على جل عصر والقاهرة  
وبولاو ونودي عليه هذا جزا من جلب السلاح الى بلاد العدو ويلعب الدينين ثم اعد تحت شباك  
المدرسة الصليحية بين القصرين وضربت عنقه وكان يوم الاثنين من شهر ربيع الثاني العاشر  
**وفي** هذا الشهر سار الامير زين الدين عبد القادر بن الفرج استادا الى النواحي فمر من كل بلاد  
سماء الضيافة ليستعين بذلك على امر الديوان المفرد لتنفقه الممالك السلطانية فجاها لا كبير افانه كان  
ياخذ من المداينة دينار ويخذ من اخري دون ذلك على حسب ما يراه فاجتاز حال الغلا حين خلا يظهر  
اثره فمما جددوا له المستعان **شهر** هادي الاخره اوله الاثنين **وفي** استدعى شيخ الشيخ شهاب  
الدين احمد بن المحمدي شيخ الخانات الصلاحية سعيد السعد الى المجلس السلطان وعرض عليه قضا القضا  
بدرشق فقبله فخلع عليه عوضا عن بها الدين محمد بن نجم الدين عمر بن محمد وكان السلطان قد استدعى قاضي  
القضاة علم الدين صالح بن شيخ الاسلام سراج الدين عمر بن محمد او شاكه بذلك فلم يقبل وكان متصرف  
عن القضاة لا لزم الاداء وهو مقبل على عمل البيعة في كل جمعة بمدرسة ابيه وعلى التدريس والافتاء  
**وفي** يوم الثلاثاء سجد خلع على جمال الدين يوسف بن الصفي الكوكبي واستقر في نظر الجيش بدشقوا  
عن السيد الشريف شهاب الدين احمد بن عثمان وكان الجبال مدعز من كتابه السرميقا بالقاهرة



**وفي** كتب بانتقال شهاب الدين احمد ابن الكشك من قضا الحنفية بدمشق الى قضا طرابلس  
عوضا عن شمس الدين محمد الصفدي ثم بطل ذلك واستقر الصفدي عوضا عن ابن الكشك في قضا الحنفية  
بدمشق **وفي** ثامن عشره توجه القاضي القضاة شهاب الدين بن المحرم والقاضي جمال الدين يوسف بن  
الصفدي الى الحل ولا تبهما بدمشق وغير احدا الخاصية سبعا اجمعها وان حضر الصفدي من طرابلس  
الى قضا دمشق عيان يخدم من الثلاثة الف وثلثمائة دينار ذهب الحضر ابن الحمرة منها ثلثمائة دينار وفي  
الثلث نصفين عيان الصفدي والصفدي والصفدي والصفدي بان يخرج مسفر مع متعمم **وفي** هذا الشهر  
نزل الف الى مائة وثمانين درهما الاردب بعد خمسين واربعة اشهر عناية وثلثين درهما الاردب  
بعد ان كان ثلثمائة واربعة اشهر من الدقيق بتسعين درهما بعد ما بلغت مائة وخمسين درهما وفيه  
تتبع والى القاهرة العبيد السود وقبض ثمانية منهم لثروة فسادهم ونفاهم من القاهرة **وفي**  
رسم بلخا الشعير من النواحي الحجر الديوان عن علف خول الممالك السلطانية فاخذ من شعير الناس  
ما قدر عليه **شهر** رجب اوله الاربعاء اهل والقسم من مائة واربعة درهما الاردب الى ما  
دونها والشعير عناية وثلثين درهما الاردب وما دونها والذهب عناية الوجود وقد بلغ الدينار الاشرقي  
الى مائة وخمسين درهما وخص الخبز الى اربع حمر الضان بسنة دراهم الرطل والخبز اربعة دراهم  
الرطل **وفي** ثامن خلع على جلال الدين احمد بن بدر الدين محمد بن مزهر بكتابة السور عوضا عن ابيه وولد  
الحرم في خمس عشرة سنة وخلق على شرف الدين ابي بكر بن سليمان الاشقر الحلبي واستقر نائب كاتب السور  
والزم من مزهر بمائة تسعين الف دينار من تركه ابيه فشق في بيع بوجوده وهو اصناف كثيرة مائة  
بضايح المحر وكتب عليه وشاب بدنه وجوال وريق وحمل الزم به **وفي** تاسعة ادير محمل  
الحاج فكان فيه من نهبا الممالك السلطانية لكل الباعة والنحوض للنساء والشباب في ليالي الزينة  
شملت اقتضت جمع السودان وقتل الممالك عدة مرات فقتل بينهم رجلا **وفي** هذه الايام قدم عدد  
تجار من الموصل فاخذوا معهم من الثياب الموصلة وقومت بالمر بزيهم ورسم ان يكون حنقا الحلبي  
والعائلي والموصل للسلطان لا يشتريه من مجلته الى القاهرة ويبيعه في الناس الا هو **وفي** حذر  
ببيع الخطباء المحبوب من بلاد الصعيد وجعل من اصناف التجار السلطاني وحكم بيع غلات النواحي  
باسرها وجعلت ايضا من حلة التجار السلطاني ثم بطل ذلك كله **وفي** الحدة طرحت بضايح من  
التجار السلطاني على الناس ولم يعرف احد من التجار عن احدها فارتفعت الغلة من مائة وعشرين درهما  
الاردب الى ثلثمائة **وفي** ثمانية ايضا خلع على شمس الدين محمد بن يوسف بن صالح الخلاوي الدمشقي واستقر  
في وكالة بيت المال عوضا عن نور الدين علي الصفدي وكان قد وليها في الايام الناصرية فخرج مع نظر  
الكسوة **وفي** ثالث عشره قدم الامير سودون من عبد الرحمن نائب الشام وصحبه القاضي جمال الدين

محمد بن البارزي كاتبا للشرب بدمشق تحمل النايب تقدمته في ثالث عشره وفيها مبلغ خمسة عشر الف  
دينار وفضل وثياب خير وفرو سمور وغيره فاخذ السلطان الذهب واعاد ما عده اعانه على تقاداة  
للامر او قدم الكمال ثياب خير وفرو سمور نحو خمسمائة دينار **شهر** شعبان اوله الخميس في  
يوم الجمعة ثمانية نزل من ممالك السلطان سكان الطبايق بالقلعة جماعة الى بيت الوزير كرم الدين بن كاتب  
المنام ونهوه لتأخر لهم المرتب في كل يوم **وفي** توجه نائب الشام ومن معه الى دمشق على اهل  
بعد الزم النايب محل خمسين الف دينار حمل منها خمسة وعشرين وثمانين برسل من دمشق خمسة  
وعشرين **وفي** ثالثه خلع على نطلم الدين عمر بن ابراهيم بن محمد بن فلاح واستقر في قضا الحنفية بدمشق وكان  
قد قدم القاهرة وعمل بالجانب الاخرى عدة مواعيد دلت على حنقه وتغنته **وفي** سادسه ثارت فتنة  
بين طائفة من ممالك السلطان الحلب وبين طائفة من ممالك الامير الكبير شار قتلوا قبا نوا على خوف  
واجمع الحلب تحت القلعة في جمع كبير وقد امتنع الامير الكبير منهم بداره وهي تجاه باب السلسلة فلاح  
الناس وحشوا من النهب فكانت حركه من عجب بالقاهرة من تكالب الناس على شرا الخبز والرقيق وانتهك  
اهل الفساد في الشوارع للنهب ثم سكن الحال واقام الحلب يومهم لا يتقدمون على الامير الكبير لجزم  
دقته ودرتهم بالخرب وعدم السلاح فطلب السلطان ثلثة من ممالك الامير الكبير وضربهم وسجنهم  
من اجل انهم اصل هذه الفتنة فجد الشرويه **وفي** خامسه وردت الى الاسكندرية خمسة افرجة  
للغنيخ وياتوا وقد استعد لهم المسلمون ثم واقعوهم من الحار وقد ادرهم الامير بن الدين ابن النج  
استادار في سابعه وكان يتوجه وبعه جمع كبير من العرب فلما اشتد الامر على الغنيخ انهزموا وردوا  
من حيث اتوا في يوم الاحد حادي عشر ولم يقل سوا فارس من جماعة ابن القوج **وفي** ثاني عشره اتفق  
السلطان في ثلثه وتسعين من الممالك كل واحد خمسين دينارا وفي اربعة من اسرا الكوف وهم  
اركان الدوادار وفر قمار حجاب الحجاب وتخري بردي ونيشك المشد كل واحد الف دينار وانفق  
عدة من امرا الطلحانة والحشرات فبلغت النفقة نحو الثلاثين الف دينار ورسم بسفرهم الى الشام  
فتوجهوا في سادس عشره **وفي** سقط موضع مبني على كتاب اطفال فاك منهم اثني عشر  
طفلا واصيب تسعة وخاف عليهم **وفي** هذا الشهر كثرت الوفاة بالبحر والرملة من ارض فلسطين **شهر**  
ربيعان اوله الجمعة **وفي** ابتدى بمكة حوائث الصيارف وسوق الكتب وحوائث النقليين والاشا  
فيما بين الصاغة والمدرسة الصليبية وهي جاربه في وقف لارستان المنصوري ليجدد عمارتها **وفي** رابع  
عشره خلع على الصاحب تاج الدين عبد الرزاق بن الهيم واعيد الى نظر الديوان المفرد وكان شاعرا  
**وفي** حلت نفقة الممالك السلطانية الى القلعة لتنفق فيهم على العادة فامتنعوا من قبضها ولم يلوا  
زيادة ستمائة درهم لكل واحد **وفي** يوم الاثنين ثامن عشره الموافق لسادس عشره يونيو احدثت



الينل نكان خمسة اذرع وسبع اصابع ونودي عليه من العزب زيادة خمس اصابع **وفيه** زيدي فوجوا  
 عدة من شرار المالك فسكر شهر واحد واجمعها النفقة **وفي** حادي عشر سنة استعفى بن المصم  
 من نظر الديوان المعز فاعفى ولزم داره على عادته **وفي** هذه الايام اشتد فساد الممالك الجلب وكثير عيهم  
 وعيهم بالناس واحدم بافدوا عليه من مال وختم فتح السودان وقاتلوه فقتل بينهم عدة وصاروا  
 جعين لكل جمع عصبه **شهر** شوال اوله الاحد اهل واسعار قد ارتفعت بالبحر من مائتين  
 وخمسين دهما الى مائة وبها والشعب من زبانية وثلاثين الباد وبها وسببه هيف الكونغ في كثير  
 من المولى عند توالي رياح حارة فقل وقوع الغلة عند الدراس **وفي** هذه الايام اشتد البلا من الممالك  
 وعظم الضرر بهم حتى ان السلطان منح الناس من عمل الاعراس والوكلاء وتهدد من عمل ذلك خوفا  
 من المالك ان يهر على النساء وهن مجتمعات وتبين قصور البدين ردهم ولا قوة لالاه **وفي** عاشرو  
 نودي بمنع الناس من اخذ الدرام البدينية والقروانية والنيكية فحاد الضرر في حسارة قوم وضع اخرين  
 ونودي ايضا ان تكون الدراينتين مائتين وثلاثين وكانت العادة قد رفعت سعره الى مائتين وستين نجمة ان  
 الذهب قليل الوجود بادي الناس وان الدرام الاشورية كثر فيها البدينية والنيكية والقروانية فكل ذلك  
 من اعراض ولاية الامور على المصالح لاجد من بحرقتها مع طلبهم المال بكل وجه يذم ويستفح **وفي**  
 تاسع عشر برز عمل الحاج على العادة فدخل الركب الاول من مكة الحاج في ثاني عشرية ورجل الحمل  
 ببقية الحاج في ثلث عشرية صحبة الامير فتراسخروا بهت زيادة البيل في هذا اليوم وبواقفه  
 اول مسري في عشرة اذرع وخمسة عشرة اصابع وهذا مقدار كبير وبه الحد **وفي** هذا الشهر خرب  
 مدينة الرها كما سيأتي ذكره ان شاء الله تعالى **شهر** ردي القعدة اوله الثلاثاء في رابعة المواق  
 لثاني عشر مسري نودي بزيادة سبع اصابع لثمة خمس عشرة دراعا وتسع عشرة اصبا ولم  
 ينادي من العزب وتوقفت الزيادة الى سابعة وذلك انه نقص اربع اصابع لقطع عدة جسور من سناد  
 عملها فخر عدة جرون تلف فيها ما شاء الله من الخلال فكالب الناس عاشر الغلة خوفا من الشرقي  
 فنزل السلطان في يوم الثلاثاء الى رباط الامار النبوية ودعا الله تعالى فانغات الله عباده ووفى النيل  
 ست عشرة دراعا ونودي عليه بالوفاء في يوم الاربعاء تاسعة المواق له سبع عشرة مسري فنزل المقام  
 الناصري من السلطان لتخليق القياس وفتح الخلع على العادة **وفيه** قدم الجزر باخذ مدينة الرها  
 وذلك ان الحسكوسا من القاهرة لا خذ قلعة خربت بورت وقدمت متوليتها ونازلها عسكر قرايلك فلما  
 وصلوا الى مدينته جلب ورد اليهم الجزر باخذ قلعة خربت وتخصينها وتسليمها بالولده وقوة  
 العسكرو قد انضم اليه الامير سودون من عبد الرحمن نايب الشام وجميع نواب الممالك الشامية ورضوا  
 باجمعهم الى الرها فانهم بالبيرو كتاب اهل الرها بطلب الامان وقد رغبوا في الطاعة فامسوم ولتبوا

لم

نصير  
 جليل  
 نايب  
 كاتبة

لهم كبا با وساروا من البرية وين ايديهم مايتا فارس من غرب الطاعة كشافة فوصلت الكشافة الى  
 الرها في تاسع عشر شوال فاذا الامير هاسيل قد وصل اليها من قبل ابيه الامير عثمان بن طر على المعروف  
 بقرايلك صاحب آمد وحضرها وجمع فيها جماعة اهل الصياح بمواسيهم وبيالهم واموالهم فنزلوا بها وهم  
 يربونهم بالشباب من فوق الاسوار ثم برز اليهم الامير هاسيل في عسكره واثلاثمائة فارس وقاتلهم وقتل  
 منهم جماعة وعلق رؤسهم على قلعة الرها فادركهم العسكر ونزلوا على طاهر الرها في يوم الجمعة عشرين  
 وقد ركب الرجال السور وروا بالحجارة فتراجع العسكر عنهم ثم ركبوا باجمعهم بخدشف النهار واسلوا  
 الى الرها بتاسيهم وان لم يكفوا عن القتال والاخرى المدينة فدخلوا الجواب ريسهم بالشباب فحرف  
 العسكر واخذوا المدينة في الحظ وامتدح الامار واهل القوة بالقلعة فانتهر العسكر وانتهلهم في المنة  
 ينهبون ما وجدوا رياسرون من طغروا به فارتكوا فيمما حتى اتوه ولا امر استشفها الاغلو وكان  
 فعلمهم هذا كنحل اصحاب يعمروا واخذوا بلاد الشام واصحاب يوم السبت حاصرين القلعة وبعثوا  
 الى من كنها بالامان فلم يقبلوا وروا بالشباب والحجارة حتى لم يقدر احد على ان يروا منها وياتوا البيلة  
 الاحد في اعمال النقب على القلعة وقاتلوا من العزب يوم الاحد حتى اشتد الكسحي فلم يثبت من القلعة  
 وصلحو الامان فكلوا عن قتالهم حتى اتت رسلهم الى الامير نايب الشام وقد صر مقدم العساكر فحلف  
 لهم هو والامير فصرده نايب على انهم لا يذوهم ولا فركوا الى اعانهم ونزل الامير قبايل بن قرايلك  
 ومعه تسعة من اعيان دولته عند دخول وقت الظهر من يوم الاحد المذكور فقتله الامير اركاس  
 الدوادار وتقدم نواب الممالك الى القلعة ليتسلموها فوجدوا الممالك السلطانية قد وقفوا على باب  
 القلعة ليدخلوا اليها فمنعهم فالحشوا في الرد على النواب وهو اعفانلهم وجموا القلعة فلم  
 تطق النواب منهم ورجعوا الى مخيماتهم هذا المالك ايدهم ومن بينهم من التزكمان والعريان والخلان ونحوها  
 جميع ما كان بها واسروا النساء والصبيان والقوافيق النار فاحرقوها حيا اخلوها من كل صامت  
 وناطق وجعلوا اسرفوا في قتل من كان بها بالمدينة حتى تجاوزوا الحد وحربوا المدينة والقوافل النار  
 فيها فاحرقوا ولقد اخبرني من كاتبة انه شاهد المالك وقد اخذوا النساء وفجروا بهن فكلت الوا  
 منهم اذا قامت من تحت الواحد منهم مضت ان كان لها ولد هي وولدها الى موضع كان به بين الخبي في  
 قال فاجتمع بذلك الموضع نحو المائتين امرأة وبعين اوسع غابهم اولادهن وقد نوا بهن جميعا  
 ثم اخرنوا النار عليهم فاشتعل النيران عليهم فاحرق جميعا واخبرني الثقة انه كان يدور في المنة  
 القتل كثيرا منهم بها وان كاد المالك الذي لم ان على خيف القتل ثم ركلوا من العزب يوم الاثنين ثالث  
 عشرين وايدهم قدامت بالهوب والسبي فتقطعت منهم عدة نساء من الذب فمن عطشا وبيعت  
 منهم خلب وعين واحدة وكانت هذه الحايث من مصيبت الدهر وكما استطب اذ امرتنا فجا الدا

ثاني  
 كاتبة

رطلان  
 سادة



وما بالعهد من قدم لقد عهدنا ملك مصر اذا بلغه عن احد من ملوك الافطار انه قد دخل بالاجونا وفعل ذلك  
 بعينه بعث ينكح عليه ويهدده فخرنا نحن ناتي من الحرام باشنعه ومن البقيح باقطعه والى الله المشتكى  
 يوم الثلاثاء ثاني عشر ذي القعدة نوذي على النيل بزيادة اصبح لثمة سبع عشرة ذراعا واربع عشرة اصبع  
 ولم ينادي من العذ **وفيه** كتب باستدعاء السيد الشريف قاضي القضاة بدمشق وكتب السويها وناظر  
 الجيش ونقيب الاشراف شهاب الدين احمد بن عثمان ابراهيم بن عثمان الحسيني ليستقر في كتابه السور  
 وتوجه لاحضاره من دمشق احد الخاصيكه **وفي** يوم الجمعة خامس عشرة نوذي على النيل بزيادة  
 اصبعين بعد رد ما نقصه لثمة ست عشرة اصبعاً من الدراع الثامن عشر وكان قد انقطع بعض حصو  
 النواحي لفساد عملها فقل وجود الغلال وارتفع الاربعين مائتين وسبعين الى ثلثمائة واستمرت  
 زيادة النيل الى يوم الثلاثاء سابع عشر منه وقد بلغ ثمان عشرة ذراعا الا اصبعين ونقص من يومه  
 خمس اصابع لتقطع الجسور فتطالب الناس على شراء الغلة وشحت الانفس ببيعها على قل  
 وجودها وارتفع ثمنها **شهر** **دي** الحجة اوله الخميس اهل هذا الشهر والنيل متوقف عن  
 الزيادة وقد نقص من اياه تعالى ونوذي في يوم السبت ثالث برد النقص وزيادة ثمة ثمان عشرة ذراعا  
**وفي** ليلة الخميس ثامن قدم السيد الشريف شهاب الدين وقد خرج الاعيان الى القاية وهو موعول  
 فلزم الفراش **وفي** ثاني عشره الموافق لخامس عشر ثوبت نوذي بزيادة اصبعين لثمة ثمان عشرة ذراعا  
 وعشرين اصبعاً نقص من العذ لقطع الصليبات **وفي** يوم الخميس نصفه خلع على الشريف شهاب  
 الدين واستقر في كتابه السور بموضع الجلال محمد بن مزهر وعملت الطرحة خضر ابرقات ذهب فكان  
 موكباً جليلاً الى القاية ركب يريديه الامراء والوزراء وقضاة القضاة الاربع والاعيان فابتهج الناس  
 به وسروا بقدمه **وفي** يوم الجمعة سابع عشره نوذي على النيل برد النقص وزيادة اصبع **وفيه**  
 خلع على الجلال محمد بن مزهر واستقر في توقيع المقام الناصري محمد بن السلطان كما كان في ايام  
**وفي** رابع عشره قدم الامير هلال ابراهيم في المير قرايلىك ومن معه في الحريد فشهروا بالقاهرة  
 الى القلعة وسحبوا بها **وفيه** قدم نبشوا الخليج **وفيه** نوذي على النيل بزيادة اصبع  
 لثمة تسع عشرة ذراعا وست عشرة اصبعاً وافق ذلك ثامن عشر ثوبت نوذي على النيل بزيادة  
 هذه زيادة ما النيل في هذه السنة **وفي** هذا الشهر كانت حرب بنواحي المدينة النبوية بين  
 بني حسن قتل فيها غير واحد من اعيانهم **وفيه** كان خراب مدينة توير وسبب ذلك ان تملكها  
 اسكندر بن قبا يوسف بن قبا محمد بن يرم اخوانا زحف على السلطانية وقتل متوليها من جهة ملك  
 المشرق شاه رجب بن تيمور لكان في عدة من اعيانها وذهب وفسد فساد اليه في جموع كبيرة فخرج  
 اسكندر من توير وجمع حربه وليفه وقد نزل خارج توير فاستدب لمحاربة الامير قرايلىك صاحب

آمد وقد خلق بشاه رخ وامره بجسك كبير وقائله خارج توير في يوم الجمعة سابع عشرة قتل  
 شديداً قتل فيه كثير من الفتيين وانهم اسكندروهم في اشره يطلبونه ثلثة ايام فطافهم هذا وقد حبت  
 حقطاي عانة تلك البلاد وقتلوا وسبوا واسروا وقتلوا ما يشنع ذكره ثم ان شاه رخ الزم اهل  
 توير بمالك كبير اجتمعهم فيه اموالهم حتى لم يبق بها ما يمتد اليه العين ثم جلاهم باجمعهم الى سمرقند  
 فماتوا بالاضعيف على الجوع والحر في ايامهم ورحل بعد مدة يريد بلادهم وقد اشتد الغلظة فاعقب  
 رحيله عن توير جراد عظيم لم يترك بها ولا يجمع اعمالها خضر وانقشرت الاكراد تبذل للنواحي  
 نجحت وتفسد ففقدت القوات حتى ايسح لحم الكلب كل من عذبه دنايبر ومصارينما من توير  
 وبجناد مسافة عشرين يوماً وان يدخر اباييا **وا** اسكندر فانه حال في بلاد الاكراد وقد  
 وقعت بها الثلوج مدة ثم صار الى قلعة سلطان خضر بها الاكراد فجا وتشتت في البلاد **وا**  
 في هذه السنة من الاعيان العبد الصالح شمس الدين محمد بن ابراهيم بن احمد الصوفي بعد ما عي  
 سنين في ليلة الثلاثاء ثالث عشر المحرم ومولده في سنة تسع واربعين وسبع مائة وهو احد  
 صحبته من اهل العباد والنسل وراسمده واتصل بالظاهر برقوق وولي نظرا المارستان والنصو  
 وجال في الاقطار ودخل جنداد والحجاز واليمن والهند رحمه الله **وات** شمس الدين محمد بن سعيد  
 المعروف بسويدان احداً من السلطان في يوم الاثنين سابع صفر كان ابوه عبداً اسود يسكن  
 القرائه وحفظ هو القرائن وقرا مع الاجواق فلما جبال الظاهر برقوق صوته فجعله احداً من استمر  
 قوله الناصر فرج وحسبه القاهر ثم عزل بغداد كما كان يقرا في الاجواق عند الناس وبأخذ  
 الحجرة على ذلك وصار رئيس جوفه حتى مات على ذلك وكان اسود اللون **وات** ناصر الدين  
 محمد بن عبد الوهاب بن محمد البارباري الشافعي في ليلة الاحد حادي عشر شهر ربيع الاول  
 وقد اتى على الستين وقد برع في الفقه واصوله وفي العربية والحساب ودرس وخطب عنه سنين  
 بميماط والقاهره **وات** الشيخ محمد بن عبد الله بن حسن بن الموارني في يوم الاحد حادي عشر ربيع  
 الاول وقد قدم الى زيارته على عادته وطلع الى سلما كنت في بيت باعلاء فاهوا لان خلع احدي  
 نعليه فزع على وجهه ثم رفع راسه ونزل الى الارض وانا استندية الى واعبته على انقطاعه اباييا  
 عني فزحف قد رد راعين وسقط الى الارض فاذا هو قد مات رحمه الله فلقد كانت به انفس وله في  
 اعتقاد كبير وبلوت منه تالها وديانه وعبادة مرضيه فرايته سحر يوم الجمعة العشرين من صفر  
 سنة ثلاث وثلاثين وقد اضطجعت بعد الموت وكان قد قدم على عادته لزيارتي فمقت فرحابه وانا  
 اذكر انه ميت وقلت كالمبا سطله كيف دارا البلا ففهم فقلت له اسلمت من عذاب القبر قال  
 نعم قلت وانت اهل لا تعذب ولا يشوش عليك قال نعم قلت فلغيت الله فاي قطي صوت رجل قريب



في قبل ان يجزي رحمه الله تعالى **ومات** الشيخ شمس الدين محمد بن ابراهيم بن عبد الله الشطرنج في الشافعي  
في ليلة الاثنين سادس عشر شهر ربيع الاول وقد قارب الثمانين وبلغ في الفقه والفرائض والموسيقى  
وعند ذلك ودرس سنين عديدة فافتح به جماعه **ومات** بدر الدين محمد بن محمد بن احمد بن مزهر الدمشقي في  
ليلة الاحد سابع عشرين جمادى الاخره عن نحو الحسين سنة ولد سنة ست وثمانين وسبعماية وهو من  
بيت رياسه وولي ابوه كتابه الكسرى دمشق واشتهر بمعارفه ورياسته وباشره هو كتابه الانشا  
بدمشق واتصل بابيه المير شيخ الحمودي فلما قدم بعد قتل الناصر فرج الى القاهرة كان ممن قدم معه وولا  
نظرا لاسطبل ثم ناب عن القاضي جمال الدين محمد بن البارزي في كتابة السر وقام باعبا الديوان في ايام العلم  
داود بن الكويون من بعده ثم استقل بكتابة السر فاستند بتدبير الملك وكثر ماله رحمه الله **ومات** نور  
الدين علي بن السقطي وكسب بيت المال في ليلة الثلاثاء سابع جمادى الاخره وكان يشكوا السيرة  
**ومات** الشريف عجلان بن يعقوب بن منصور بن حمار بن منصور بن حمار بن شيخه بن هاشم بن قاسم بن مهنا  
بن حسين بن بهتان داود بن قاسم بن عبيد الله بن طاهر بن يحيى بن الحسين بن جعفر بن الحسين بن عمار بن  
الحسين بن عمار بن طالب رضي الله عنه مقتولا في ذي الحجة وقد ولي اسرة المدينة النبوية مرارا وقبض  
عليه في موسم سنة احدى وعشرين وعلمانيه وحمل في الحديد الى القاهرة فسجن ببرج في قلعة الجبل  
ثم افرج عنه وكان في الافراج عنه ذكرى لمن كان له قلب **هو** ان غزا المين عبد العزيز بن عثمان بن عمر البغوي  
الحنبلي قاضي القضاة ببغداد ثم بدمشق راي في منامه كان محمد الرسول صلى الله عليه وسلم واذا بالقر  
للقدس قد انفتح وخرج منه رسول الله صلى الله عليه وسلم وجلس عاشره وعليه اكفانه وأشار بيده  
الكريمة الى عبد العزيز هذا فقام اليه جي دنا منه فقال له قل للموذي فرج عن عجلان فانتبه وصعد الى  
قلعة الجبل وكان من جملة جلسا السلطان الملك المولود شيخ الحمودي وجلس على عاده مجلسه وحلف  
لما بالامان الحرجة انه ما راي عجلان قط وكلمته وبينه معرفة ثم قص عليه رؤياه فسكت ثم خرج بنفسه  
بعد انقضاء المجلس الى ربات الشباب التي قد استجدها بطرف الدركاء واستدعا عجلان من محبته  
بالبرج وافرغ عنه واحسن اليه وقد حدثني قاضي القضاة عز الدين بهذه الرواية عن مره وعنه كتبها  
وعندي مثل هذا الخبر في حق حسن وبني حسين عدة اخبار صحيحة فايالك والوقية في احد منهم  
فليست بدعة المتبع منهم او تفرط المفرط منهم في شئ من العبادات او ارتكابه محرمات المحرمات  
يخرجهم من نعمة الرسول صلى الله عليه وسلم فالولد ولد على كل حال عن او قهر **ومات** الشريف خشرم  
ابن دوغان بن جعفر بن بهتان بن حمار بن منصور بن حمار بن شيخه الحسين بن مقتولا في ذي الحجة ايضا في  
**ومات** الواعظ المذكور له شهاب الدين ابو العباس احمد بن محمد بن عبد الله المعروف بالشاب القاتل  
بدمشق في يوم الجمعة ثامن عشر شهر رجب عن نحو سبعين سنة ومولده ومنشاه بالقاهرة وكان

من جملة طلبة العلم الشافعية ثم حب في اشاعته رجلا من الفقهاء يعرف بابي عبد الله محمد بن محمد بن عبد  
الله بن عمر بن الزيات احد اصحاب الشيخ يحيى الصانفي في السليطانية المتصوف ورجل الى اليمن  
ثم قدم وعمل الميعاد ونظم الشعر على طريق القوم وبني زاوية خارج القاهرة فحصل له قبول من  
العامة وسمعت ميعاده بالمجامع الاخرى وقد تعلم في تفسيره من كتاب الله تعالى فاكثرت النقل الجيد  
بعبارة حسنة وطريقة سليمة ورجع مرارا ثم دخل الى دمشق وبنا بها زاوية وعمل الميعاد فاقبل عليه  
الناس وزاد اعتقاده هم فيه بمصر والشام حتى توفي ونجم الرجل كان **ومات** بالبحرية الاديب  
المعتقد نور الدين عمار بن عبد الله الشهير بان عامرية في يوم الخميس سادس عشر ربيع الاخر والكرشع  
في المراح النبوية **سنة ثلاث وثلاثين وثمانين** **اهل** هذه السنة  
يوم الجمعة الموافق له ثاني يابه والشمس في نصف برج الميزان والوقت فصل الخريف **شهر**  
الحرم في يوم السبت ثمانية خلع على الامير زين الدين عبد القادر استادا رخلعة الاستمرار ثم خلع عليه  
ثانيا في يوم الاثنين رابعة وخلق على الامير اقبغا الجاني كاشفا لوجه القتل خلة الاستمرار وقد  
ارحفت باستقراره استادا وارزق من ثمن عشرين الف دينار **وفي** تاسعة خلع على الصالحين  
الدين الوزير واستقر في نظر الديوان المفرد مضافا الى الوزارة ليتقوى به الامير زين الدين استدار  
**وفي** ليلة تاسعة وعاشره امطرت مدينة حمص مطرا وبلا ونزل معه ضفادع خضراء احتلت  
بها ارقه المدينة واسطى الدور **وفي** العشر الثاني من هذا الشهر حلت نفقة المالك السلطانية  
من خلع الاستاد الى قلعة الجبل المنفوق المالك على العادة في كل شهر فامتنعوا من قبضها  
وطلبوا ان يزاوكل واحد على ماله مبلغ ثمانية درهم في كل شهر فبلغت الزيادة ثمان في الشهر وخمسة  
الخمسة الاف دينار وكان قبل رضام بذلك قد احتطار شره وتعدوا في العتو طورهم حتى  
خافهم اعيان اهل الدولة ووزعوا ما في دورهم خوف وقوع الفتنة **وفي** حادي عشره قدم  
من الحاج بدم ولاثم قدم الركبا اول من العذر **قدم** المحل ببقية الخلع في ثالث عشره **وفي**  
رابع عشره قدم رسول الملك المشرق شاه رخ بن محمود ثلثاه يطلب فيه شيخ البخاري الحافظ  
قاضي القضاة شهاب الدين احمد بن محمد بن يحيى السلوك لدول الملوك ويعرض فيه بانه يريد ان  
يكسو الكعبة ويحري العزم **وفي** ثامن عشره بعث صاحب تونس وازنيقه وتلمسان ابوقاس  
عبد العزيز اسطولا فيه مايتا فوس وخمسة عشر الف مقاتل من العسكرية والطوعة كخزيرة  
مقلية فتنازلوا مدينة ماز حتى اخذوها عنوة ومضوا الى مدينة مالطه وحاصروها حتى لم يبق  
الاخذها فانهم من حلتهم احد الامر اس العلوج فانهم من المسلمون لهزمته فركبا الفرج فاقبضهم  
فاستشهد منهم في الهزيمة خمسون رجلا من اعيانهم ثم انهم ثبتوا وقبضوا على العجل الذي كادهم بهزمته



وجوابه الى فارس فامدهم بخيول كثيرة **شهر** صفر اوله الاحد في رابع عشره خلع علي  
السيد الشريف شهاب الدين كاتب السورنزل الى الجامع المويدي وقد استقر ناظره على العادة ففكر  
به تقليده بكتابة السورنزل في منزله من شيه القاضي شرف الدين ابوبكر الاشقر تاييد كاتب  
السورنزل قضاه القضاء الثالث ولم يحضر الخليفة وجره الامير الكاسر الدوادار وكثير من  
الاعيان فكان من المجمع الحفلة الحشمة **وفي** هذه الايام ارتفع سعر الذهب حتى بلغ الدينار  
الافريقي مائتين وستين درهما وارتفع ايضا سعر الغلال **وقدم** الخبز بخلاف الاسعار بمدينة حلب  
ودمشق وان دمشق وخص طاعون فاش في الناس **وفي** يوم الخميس سادس عشره خلع علي  
قاضي القضاء علم الدين صالح ابن شيخ الاسلام سراج الدين عمر البلقيني واعيد الى قضاء القضاء  
عوضا عن الحافظ شهاب الدين احمد بن حجر وخلع علي قاضي القضاء زين الدين عبد الرحمن البهني واعيد  
الى قضاء القضاء الحنفية عوضا عن بدر الدين محمود العيني ورسم باستقرار صدر الدين احمد بن محمود  
النجفي شيخ خانقاه الايشيخ عوضا عن قاضي القضاء زين الدين النفهني ورسم ان لا يزيد  
الشافعي عاشره نواب والحنفي على ثمانية والمالكي على ستة والحنبلي على اربعة فان خفا العزم  
**شهر** ربيع الاول اوله الاسب **شهر** خلع علي صدر الدين احمد بن النجفي واستقر في شعبة النجف  
**وفي** يوم الثلاثاء خلع علي سعد الدين ابراهيم بن كرم الدين عبد الكريم بن سعد الدين بركة كاتبة  
واستقر في نظر الخاضع عوضا عن ابيه بعد واثاته والزم محل ستمين الف دينار فشرع في حملها  
**وفي** هذا الشهر اخل سعر الغلال وسبب ذلك ان المحتسب ايتال الششمانى منع كل من  
ورد بخله الى ساحل مصر وبولاك من بيعها وتشدد في ذلك فاستنوعوا واخذوا في بيع الغلال  
السلطانية على ان كل اردب من القمح يتلمايه وستين درهما فتوفرت الغلال في مدة بيعه ثم  
اذن لهم في بيعها وقد تكفوا الطاعون بغلال السلطان فاخل السورنزل المجدور وما صحت الامور  
**شهر** ربيع الاخر اوله الاربعاء **وفي** رابعه خلع علي قاضي القضاء بدر الدين محمود العيني واستقر  
في الحسبة عوضا عن الامير ايتال الششمانى بضافا للمصلحة من نظر الاحباس **وفي** تاسعه خلع  
علي الامير شهاب الدين احمد الدوادار واستقر في نيابة الاسكندرية عوضا عن الامير ايتال الششمانى  
وزعم لبعضاره **وفي** ثالث عشره خلع علي الصباح تاج الدين عبد الرزاق بن الهيصم واعيد الى نظر  
الديوان المفرد عوضا عن الوزير الصباح كرم الدين عبد الكريم بن كاتبة المناخ **وفي** خامس عشره  
خلع علي الامير علا الدين ايتال الجلال الكاشف واستقر استاذ دار عوضا عن الامير زين الدين  
عبد القادر ابن الفرج علي ان يحمل ثمانية الف دينار بعد تكفيه الديوان فلم يهض بها **وفي** هذا  
الشهر اخل سعر الغلال فبيع الخ مائتين وخمسين درهما الاردب والشعير بمائة وعشرة دراهم

الاردب **وفي** هذا الطاعون في الوجه المصري سيما في المحيرية ودمشوق فانت خلق كثير  
حد الحيت احصي من مات من اهل المحلة زيادة على خمسة الاف انسان ومن تلجة صا زيادة  
على ستماية انسان وكان قد وقع بجزه واقدر وصودر دمشق من شعبان في السنة الماحية  
طاعون واستمر الى هذا الشهر وعدة من النواذر فان الوقت شتا ومعهديا ادر كناه ووقع  
الطاعون في فصل الربيع ويعمل اطباء ذلك بسبل الاخلال في الريح وجودها في  
الشتا ولكن الله يفعل ما يريد **وقدم** الخبز بشاعة الطاعون بمدينة برصا من بلاد الروم وانه زاد  
عدد من موت بها في كل يوم على الف وخمماية انسان **واسا** القاهرة فانه جري على السنة  
غالب الناس منذ اول العام انه يقع في الناس عظيم حتى لقد سمعت الاطفال تحدث بهذا في  
الطرقات فلما اهل شهر ربيع الاخر هذا كانت عدة من ورد الديوان فيه من الاموات ثمانية عشر  
انسانا واخذت يراى في كل يوم حتى بلغت عدة من ورد الديوان بالقاهرة في يوم الاربعاء سبعة  
ثمانية واربعين انسانا وجملة من اخصاه ديوان القاهرة في الشهر كله اربع مائة وسبعة وسبعون  
انسانا وبلغ ديوان الموارث بمدينة مصر دون ذلك هذا سوى من مات بالمارستان ومن جهر  
من ديوان الطرحا على الطرقات من الفقرا وهم كثير **شهر** جمادى الاولى اوله الخميس  
برز سعد الدين ابراهيم بن الحمره ناظر جردة الى خارج القاهرة وقد توجه معه كبير من الناس يريدون  
العمرة والحق **وفي** بلغت عدة من ورد الديوان بالقاهرة مائة على انهم لا يرغبون في اوراقهم  
الى الوزير وعينه الابع من مائة كلهم **وفي** توفي في الناس بضياع ثلاث ايام وان يتوبوا  
الى الله تعالى من عاصيهم ومخرجوا من المطام ثم خرجوا في يوم الاحد رابعة الى الصحرا هذا الحام  
والولاة على ما هم عليه كما انه عن خلق وتاتي مثله عار عليك اذا فعلت عظيم **وفي** يوم الاحد  
رابعة خرج قاضي القضاء علم الدين صلاح في جمع موفور الى الصحرا خارج باب النصر وجلس  
بجانب تربة الظاهر برقوق فوعظ الناس على عاداته في عمل الميعاد فكثر فجع الرجال والنساء وكاوم  
في دعايم وتضرعهم ثم انفضوا قبيل الظهر فتن ايدت عدة الاموات عما كانت **وفي** ثامنه ورد  
كتاب الاسكندر بن قرايوسف بان شاه رخ عاد الى بلاده وانه هو رجع الى توزير وقصده ان يحشي  
بعد انقضاء الشتاء لمحاربة قراييك صاحب امد **وقدم** كتاب مراد بن عمر صاحب برصا بان  
هادن الفرج ثلاث سنين **وقدم** كتاب قراييك يسا الحفوز ولد هابيل واطلاقه **وفي**  
حادي عشره قبض علي الامير زين الدين عبد القادر بن الفرج وكبير من الزامه وسلموا الى الامير  
ايتال استادار ثم افرج عنه في رابع عشره على بالخل **وفي** سادس عشره حضر تجار الاسكندرية  
وقد طلبوا منها فاقفوا بين يدي السلطان والزموا جميعهم ان لا يبيع احدهم شيئا من اضاف



البضائع التي تطلب من الهند كالفلل ونحوه كاحد من التجار الفرنج وعددوا على ذلك وسبب هذا  
 ان السلطان اقام طائفة تسمى له البضائع وتتبعها فاذا احدثت بحدة المكوس من التجار التي ترد  
 من الهند حملت فللا وغيره في بحر القلزم من جدة الى الطور ثم حملت من الطور الى مصر ثم نقلت في البزل  
 الى الاسكندرية والزم القبح بشرا الحار من الفلقل بحاية وثلاثين دينارا هذا سعره بالقاهرة خمسون  
 دينارا فبلغ السلطان ان بعض التجار سأل الفرنج ببلد كندرية ان يتاعروا منه الحار باربعة  
 وستين دينارا فابوا ان ياخذوه بالثبسة وخمسين فاجاب السلطان عند ذلك بالزيادة في الفوائد  
 وان يلحقوا عند التجار من الفلقل بسعر ما دفع لهم فيه الفرنج ليبيعه هو على الفرنج مما قدم ذكره منهم  
 من بيعهم على الفرنج ليبيعهم فياخذونه حينئذ منهم ما يريد **وفي** هذا ايضا طلب الايراد فباعوا  
 استادار الباعة بالقاهرة ومصر ليخرج عليهم السكر فاعلقوا الحوائث وفروا منه فاعيا الناس شرا  
 الادوية للمرضى ولم يكادوا ان يجدوا ما يعلوهم به **وفي** هذا الشهر شنع الموتان الوجي السريع  
 بالطلوع والنزلات التي تحدث من الدماغ الى الصدر فموت الانسان في اقل من ساعة بعينهم  
 مرض وكان اكثر هذا في الاطفال والشباب ثم في الحبيد والاساقلة في النساء والرجال وجاوز  
 في مدينته مصر القسطنطينية في كل يوم سوى من لم يرد الديوان وجاوز في القاهرة الثلاثين  
 سوى من لم يرد الديوان وضبط من صلى عليه في مصليات الجنائز فبلغت عدتهم تزيد على ما اوردوا  
 في ديوان الموارث زيادة كبيرة وبلغت قدة من مات بالحرب مفاصده الى هذا الوقت تسعة الاف  
 سوى من لم يعرف له فيرجد وبلغت عدة الاموات بالاسكندرية في كل يوم نحو الماية وشمل الوبا  
 عاتة البحيرة والغربية والقلوبية **وفي** الحشوا اخر من هذا الشهر وجد بالبزل والبركة التي  
 من القاهرة ومصر كثير من السمك والتمايح قد طفت على وجه الماسية واصطيدت بنبه كبيرة فاذا  
 هي كما ناصبت بدم من شدة حرها ووجد في البرية مائتين السوييس والقاهرة عدة كبيرة من  
 الضبابة والذباب موتي **وقدم** الحنوف فوقع الوبا ببلاذ الفرنج **وفي** يوم الخميس سلكه ضبطت  
 عدة الاموات التي صلى عليها فبلغت الفين ومايه لم يورد في اوراق الديوان سوى اربعماية وثلاثون  
**وفي** مات يوكا وسبعين لم يورد منهم سوى اثني عشر وشنع الموتان حتى ان ثمانية عشر  
 من صيادي السمك كانوا في موضع مات منهم في يوم واحد اربعة عشر ومضى الاربعة لجهنوم  
 الى القنور فمات منهم وهم ثمانية فقام الواحد بشان السبعة عشر حتى وصل بهم الى القنيرة  
 مات ايضا وركب اربعون رجلا في مركب وساروا من مدينته مصر نحو بلاد الصعيد لما تواتر بهم  
 قبل وصولهم الميمون ومات امرأة من مصر تريد القاهرة وهي راكبة على حمار كاري فماتت وهي  
 راكبة وصارت ملقاة بالطريق يومها كلة حتى بدا يتغير رنحها فدفنت ولم يعرف لها اهل وكل الانسان

اذا مات تعير زحمه سر يباح شدة البرد الزمان وشنع الموت فخاناه سرياقوس حتى بلغت  
 العدة في كل يوم نحو المائتين وكذا ايضا بالمنوفية والقلوبية حتى كان يموت في الكفر الواحد ثمانية  
 انسان **شهر** حادي الاخر اوله الجمعة **وفي** هذا تزايدت عدة الاموات عما كانت فاحصيت في  
 يوم الخميس رابع من اخرج من ابواب القاهرة فبلغت عدتهم الفا ومائتي ميت سوى من خرج عن  
 القاهرة من اهل الحجرة والحسينية وبولاق والصليبية ومدينته مصر والقراطين والصحا  
 وهم اكثر من ذلك ولم يورد ديوان الموارث بالقاهرة سوى ثلثماية وتسعين وذلك ان اناسا  
 عملوا اتوا بيت للسبيل فصار اكثر الناس يحلون موتاهم عليها ولا يدرون الديوان اسمهم **وفي**  
 هذه الايام ارتفعت اسعار الثياب التي يكفن بها الاموات وارتفع سعر ما يحتاج اليه المريض  
 كالسكر وبزر الرحلة والكمثرى على ان القليل من الرضوي هو الذي يعالج ببلاد روية بل معظمهم  
 يموتون موتا وجيا سريعا في ساعة واقل منها وعظم الوباء في المايل السلطانية سكان الطباق والقلعة  
 الذين كثروا دهم وشتم وعظم عثوم وضرم بحيث كان تصح منهم اربعماية وخمسون مريض  
 يموت في اليوم زيادة على الخمسين مملوكا وشنع الموت بمدينته فوه ومدينته بلييس ووقع ببلاد  
 الصعيد الاديوان فاقطع الوباء من البحيرة والجزيرة وكثر مدينته الحلة **وفي** يوم الخميس سابع  
 احصي من صلى عليه من الاموات في المصليات المشهورة خاصة فكانوا نحو الف ومائتي ميت وحي  
 بغير هذه المصليات على ما شاء الله ولم يورد في ديوان القاهرة سوى ثلثماية وخمسين وفي ديوان  
 مصر دون الثلاثين ومائتي ميت وحي ببلاد روية ومدينته مصر والقاهرة فكانوا  
 الفا ومائتين وثلاثا وستين لم يورد الديوان سوى دون الاربماية فكل من صلى عليه بالقاهرة فكانوا  
 بمصليات باب النصر في هذا اليوم اربعماية وخمسين ومات بعض من المملوك فلم يقدر له على تابوت  
 حتى احذله تابوت من السبيل ومات ولد له بعض الوزراء فلم يقدر الاعوان مع كثرتهم وشتمهم  
 على تابوت له حتى احذله تابوت من المارستان وبلغ عدد من صلى عليه بمصليات باب النصر في يوم  
 الاحد عاشره خمسماية وخمسة وهي من جملة اربع عشرة مصلي وبلغت عدة من صلى عليه في يوم  
 الخميس حادي عشو في المصليات المشهورة بالقاهرة وظواهرها الفين ومائتين وستة واربعين  
 وانطوي عن الذي ضبط الكثير من لم يصلي عليه فيها وبلغت عدة من صلى عليه بمصليات باب النصر  
 خاصة في يوم واحد زيادة على ثمانماية ميت ومثل ذلك في مصلي المومي تحت القلعة وكان يصلي  
 على اربعين ميتا معا فانتفضي الصلاة على الاربعين جميعا حتى يوتى بجدة ابوات وبلغت عدة  
 من خرج من ابواب القاهرة من الاموات اثنا عشر الفا وثلثماية ميت **واتفوت** في هذا الوبا غراب  
 منها انه كان بالقرافة الكبرى والقرافة الصغرى من السودان نحو الثلاثة الاف مائة رجل وامرأة



صغير وكبير فنفوا بالطاعون حتى لم يبق منهم الا قليل فنفوا الى اعلا الجبل وبنوا اليهم سهارى  
لما اخذهم نوم لشدة ما نزل بهم من فقداهم وطلبوا يومهم من العز بالجبل فلما كانت الليلة الثانية  
مات منهم ثلاثون انسانا واصحوا فاني انما اخذوا في دفنهم مات منهم ثمانية عشر **وانفق** انما تكلموا  
بالخلفه انتقل في ايام قليلة الى تسعة نفر وكل منهم موت ومن كثرة الشغل بالمجي والاموات عطلت  
اسواق البر ونحوه من البيع والشراء وتزايد زحام الناس في طلب الاكفان والنشور فخلت  
الاموات على الارواح وعلى الانفاس وعلى الايدي وعجز الناس عن دفن امواتهم فصاروا يبنيون  
بها في المقابر والحفارون طول ليالهم يحفرون وعملا وحفاير كثيرة يلقى في الحفرة منها العدة الكثيرة  
من الاموات واكلت الكلاب كثيرا من اطراف الاموات وصار الناس يلهم كلهم يسعون في طلب  
الغسل والحالين والاكفان وتري نفوس الاموات في الشوارع كأنها قطارات الجبال للشرتها  
والمرور بها متواصل بعضها في اثربعض تكون هذا من الاموال التي ادركنها **وفي يوم**  
الجمعة خامس عشرة جمع السيد الشريف شهاب الدين احمد بن عثمان كاتب السريامر السلطان  
اربعين شريفا اسم كل شريف منهم محمدا ورفق منهم من ناله هو خمسة الاف درهم واجلسهم بالجامع  
الارزهر فقرأوا ما تيسر من القرآن الكريم بعد صلاة الجمعة ثم قاموا على الناس على ارجلهم ودعوا  
الله تعالى وتغنص الناس بالجامع فلم يزلوا يرددوا الله حتى دخل وقت العصر فصعد الاربعون شريفا  
الى اعلا الجامع واذنوا جميعا ثم نزلوا فصلوا مع الناس صلاة العصر وانفصوا وكان هذا ما اشار  
به بعض الحجازي انه عمل هذا بيلا للشرق في باحدث عندهم نار تنفع عقيب ذلك لما اصبحت الناس  
يوم السبت احذوا بايتنا قصص في كل يوم حتى انقطع ونشأ بيلا الصعيدي وبيوادي العرب  
ومدينة حمه ومدينة حمص ووجد في بعض بيساتين القاهرة سبعة ذباب قد ماتوا بالطاعون ومات  
عند جمل اربع دجاجات ووجد في كل واحدة منهم كبة في ناحية من بدنها وكان عند رجل نسائه فاضا  
الطاعون براسها واقامت ثلثة ايام اذا وضع لها الماء والاكل لا تتناول الا جدا وتشرب من قرة واحدة في  
اليوم ثم هلكت بعد ثلث **وفي ليلة الجمعة التاسع والعشرين** منه خرج بعد غروب الشمس قليل  
كوكب في هيئة الكرة بقدر جرم القمر ليلة البدر فربما بين الشرق والقبلة الى جهة المغرب وتفرقت  
شروق عظيم من ورايه **شهر** رجب اوله الاحد اهل هذا الشهر والوباء قد تاقص بالقاهرة الا انه  
منه نقلت الشمس الى برج الحمل في ثامن عشر جمادى الاخيرة ودخل فصل الربيع فشا الموت في ايمان  
الناس وكبر ايمهم ومن له شهرة بعد ما كان في الاطفال والخدم وقد لغت اثمان الاملاوية وما يحتاج  
اليه الرعي اضعاف ثمنها وذلك ان الامراض طالت مدتها بعد ما كان الموت وحيا فلا يخلو اذ ارث  
ميتا ويرى وشنع في هذا الوباء المريع مثل الذي في النادر وهو مخلود وكثرة جدام من جميع من

كان يهاجروا الاموال المخلقة عن عدة من الاموات اخذها من لا يستحقها وشنع ايضا الموت والام  
في الممالك السلطانية بحيث ورد كتاب من طرابلس فلي بعد الشريف عماد الدين ابو بكر بن علي بن  
ابراهيم بن عثمان من تناوله حتى يفتح السلطان وكان السيد ابو بكر اذ اكل مباشرة موت اخيه  
السيد شهاب الدين وقد عين لكتابته السرفا خيري رحمه الله انه خرج من بين يدي السلطان حتى  
وجد واحدا من الممالك خارج القصر فدخل به حتى اخذ الكتاب من القادم به ونسخه ثم قرأه هو على  
السلطان **وفي يوم الخميس التاسع** خلع على الطواشي زين الدين خنجر قديم واستقر مقدم الممالك  
بعد موت فخر الدين ياقوت وخنجر هذا رومي الجنس رباة الامير يشبك واعتقه واشتهر في الايام  
المؤيرة شيخ وتوفي في فتح عمل نايب المقدم وعرف بالمهابة والحرمة الوافرة **وفي سادس عشرة** قدم الامير  
تغري بردي المحمدي من سجنه بديار فرسم ان يتوجه من قلوب الى دمشق ليكون ائبل العساكر  
بها فتوجه اليها **وفي ثالث عشر** خلع على عبد الرحمن بن القدي واستقر في سجنه  
الشخوين بعد موت صلا الدين احمد بن محمود الجحفي **وفي هذه الايام** اخل سحر الخلال وقد  
دخلت الغلة الجديدة فاصبح الشخير يتسعين درهما الاردي والقم ثمانين وبلدونها واكثر الار  
بحركة قرايل على البلاد الفراتية وان شاه رخ بن تيمور شتاعلي قزاق فاحذر السلطان في تجهيز  
الحسك للسفر **شهر** شعبان اوله الاربعاء **في ثالثه** منع نواب القضاة من الحكم ورسم  
ان يقصر الشافعي عما اربعة نواب والحنفي عما ثلاثة والمالكي والحنبلي كل ما من على الناس فالحسن  
هذا ان تم **وفي يوم الخميس ثامن** اديس محل الحاج علي الهادة وكلمه بخره ادير قزاق في شعبان واعايدار  
دايم في نحو النصف من شهر رجب عيلى الضرورة بموت الممالك الرحلة اقتضت تلحين ذلك حتى ان  
علمي اللعب بالرمح اخذوا في تعليم من في من الممالك ما عرفوا منه كيف يحسك الرمح فكان الجمع فيه  
دون العادة **وفي ثالث عشر** خلع على جمال الدين يوسف ابن احمد الترميني المعروف بابن  
الجبر احد فضلا الشافعية واستقر في سجنه الخائنه الصلاحية سعيد السعدا وكل قاضي القضاة  
شهاب الدين احمد بن الحجة قد استنابه فيها واستقر ايضا بد الدين محمد بن عبد العزيز المعروف  
بابن الامانة احد خلفا الحكم الشافعي في تدريس الشافعية بالشيخونية وكل ابن الحجة قد استنابه  
عنه فاستقل كل منهما بالوطيفة عوضا عن مستنابه حكم اقامته على قضاء دمشق وخلق على امين  
الدين يحيى بن محمد الاقصر واستقر في سجنه الاشرفية المستجدة وتدريس الحنفية بها عوضا عن  
كمال الدين محمد بن الهمام لرغبته عنها تحفها وزهاده **وفي هذا الشهر** اخطت الاسعار وافيح  
القمح بحاية وخمسين درهما الاردي فادونها والشخير يتسعين فادونها والبول بسبعين درهما  
فادونها وبلغ الدينار الاشرفي في مائتين وثمانين درهما والافيني في مائتين وستين **وفي** كثر الا  
ستعداد



لسفر السلطان **شهر** رمضان اوله الاربعاء في تاسعة فتر السلطان في جامع المسجدين  
تيسارية العنبر من القاهرة دروسا ثلاثة فجعل مدرسا لثلاثة شيوخ من الدين محمد بن علي القاي  
وقرعه عشرين طالبا وجعل مدرسا لثلاثة عباد بن علي صالح الزراري مولده سنة ثمان وسبعين  
وسبعماية وعنده عشرة من الطلبة وجعل مدرسا لثلاثة زين الدين عبد الرحمن بن محمد بن عبد الله  
الحروف بابن الزركشي وعنده عشرة من الطلبة ومولد عبد الرحمن المزركشي في تاسع عشر وجبسين  
ثمان وخمسين وسبعماية وسبع على محمد بن ابراهيم الباني صحيح مسلم **وفي** يوم السبت ثامن عشر وقدم  
السوخلب شهاب الدين احمد بن صالح بن السفايح باستدعاء المستقر في كتابه السوخلب راعي ويستقر  
عوضه في كتابة السوخلب ابنه زين الدين عمر بن علي ان يحمل عشرة الاف دينار وكانت كتابة السوخلب شغرت  
بعد موت السيد الشريف شهاب الدين فباشر اهله عماد الدين ابو بكر اياها فادخل ومات فباشر  
شرف الدين ابو بكر الاشقر نيابة حتى ياتي احد سعي فيها جماعة فاختار السلطان ابن السفايح  
في طلبه وخلق عليه في عشرين **وفي** ثالث عشرية قدم رجل ادعي انه شريف اسمه هاشم بكتاب شاه  
رخ ابن ثور وعنده هدية عدة قطع فيدر رخ ولم تختم الكتاب ولا كتب فيه بسملة بل ابتداء بقوله  
تعالى الم تذكروا فعل ربك باصحاب الغيل الى اخر السورة وخاطب السلطان فيه بلامير برسباي  
وابرق وارعد **وفي** تاسع عشرينه انبدي بالنداء على النيل وقد بلغت القاعدة ست ادرع وثلاث  
اصابع **شهر** شوال اوله الخميس اهل هذا الشهر وعامة المبيعات من الغلال والحب  
والفواكه رخصه جدا **وفي** يوم الثلاثاء عشرينه برز حمل الحجاج وكسوة الكعبة الى الريانية خارج  
القاهرة وحمل الركاب الاول في ثاني عشرينه وحمل المحل من بركة الحجاج في ثالث عشرينه **وفي** يوم  
الخميس ثاني عشرينه نودي على النيل بزيادة اصبع واحد لثمة خمس وعشرين اصبع من الارزاع  
التاسع ولم ينادي عليه من العدة توقفت الزيادة ثم نودي عليه من يوم الاحد **وفي** يوم السبت داح  
عشرينه قدم المماليك السلطانية من الخزيه الى الروها وخلق علي سليمان بن عبد الله بن علي بن علي بن  
جبار بن مهنا واستقر امير الملا عوضا عن مدح بر علي بن علي وعمره نحو خمس عشرة سنة **شهر**  
ذي القعدة اوله السبت في ثمانية قدم رسول شاه رخ ايضا بكتابه **وفي** ثالثه خلق علي الوزير الصا  
كرم الدين بن كاتب المناخ واستقر استاذ ارموضا عن الامير علا الدين اقبغا الجالي مضافا الى الوزارة  
**وفي** سادس عشرة قبض على اقبغا الجالي وعوقب على المال **وفي** سادس عشرة قبض على اقبغا الجالي  
يوم الثلاثاء ثامن عشر وخامس عشر مسري كان وفا النيل ست عشرة ذراعا فركب السلطان حتى خلق  
المقياس ونجح الخلع ولم يركب لذلك منذ سلطان الازده سنة **وفي** رابع عشرينه خلق علي اقبغا الجالي  
واخرج لكشف الجسور **وفي** سادس عشرينه نودي على النيل بزيادة ثلاث اصابع لثمة سبع عشرة

ذراعا وتسع اصابع **وفي** نفس لتقطع الجسور من فساد عملها فتوقفت الزيادة **وفي** ليلة السبت  
خامس عشرة ظهر الحجاج وهم سايرون من جهة بحر الملح كوكب يرتفع ويعظم ثم تفرع منه شجر كبير  
اجتمع فلما اصبحوا استند عليهم الحرفه كمن المشاة ثم من الركبان عالم كبير تملك من حالهم وجميعهم عدد  
عظيم وهكذا ايضا في بعض اودية ينبع جميع ما كان فيه من الجبل والغم كل ذلك من شدة الحر والعطش  
**شهر** ردي الحجة اوله الاثنين **وفي** نودي على النيل بزيادة ثلاث اصابع لثمة سبع  
عشرة ذراعا ونصف **وفي** يوم الثلاثاء منه نزل السلطان من قلعة الجبل الى بيت ابن البارزي المظفر  
على النيل وقدم بن يديه في النيل غرابان حريه فلعبا كما لو حارب بالذبح ثم ركب سريعا وعاد الى القلعة  
**وفي** عاشره توجه عظيم الدولة القاضي زين الدين عبد الباسط ناظر الجيوش وسيرا لدولة في جماعته  
لزيادة القدس **وفي** عشرينه الموافق لثاني عشرين نودي على النيل بزيادة اصبع واحد لثمة تسع  
عشرة ذراعا وعشر اصابع ولم ينادي عليه من العدة ونقص عشر اصابع لتقطع الجسور **وفي** سابع  
عشرينه قدم مستورا الحجاج واخبروا بهلاك من هلك من العطش **وفي** تاسع عشرينه قدم القاضي  
زين الدين عبد الباسط من القدس **وفي** سلخه نودي على النيل بزيادة اصبعين **وفي**  
هفتم الشهر توجه الامير نصر وهايب حلب والامرا المجردون من مصر بمن معهم لمحاربة فرقا من حسين  
بن يعقوب فلقوا اجماعه فحله قلعة جبر وقد اخلا الجبل فلحقا العسكر في نهج البيوت فخرج عليهم  
العرب فقتلوا كثيرا منهم وفيهم انا بكر حلب وسليوم بغدادوا الى حلب باسور حال فكانت هذه  
السنة ذات مكان عديده من اولية شناعة وحروب وفتر فكان بارض مصر محروبا وتبليها وبا  
لقاهرة ومصر وطواهم هاويلا في علي اقل ما قيل بابه الفانسان والمجاز فيقول هذه  
الحياة القصر القاهرة ومصر فقط سوي من مات بالوجه البلي والوجه المحري وهم مثلي ذلك وعرف  
بحر القلزم في شهر ذي القعدة مركب فيه حجاج وتجار يزيد عدد من علي ثاني بابه انسان لم ينج منهم  
سوي ثلاثة رجال وهلك باقيهم وهلك في ذي القعدة ايضا بطريق مكة فمات من الازهر وينبع بالبحر العطش  
ثلاثة الاف ويقول اكثر خمسة الاف وغرق بالنيل مدة يسيرة ثنتا عشرة سفينة تلف فيها من  
البضايح والغلال ما قيمته ما عظيم **وكان** بغزة والريه والقدس ومقد ودمشق وحضر وحماه وحلب  
واعمالها وباهلكه في خلايق لا يحصى عدد ها لا اله تعالى وكان بلاد الشرق بلا عظيم وهو ان شاه  
رخ بن محمود ملك الشرق قدم الى توديز في عسكره يقول المجاز في عدهم سبع مائة الف فقام على حوي  
لخوشهين وقد فر منه اسكندر بن قرايو سيف فقدم عليه الامير عثمان بن طر على المعروف بقرايكا التركاني صاحب  
امر في الف فارس فبعثه على عسكر لمحاربة اسكندر وسار في اثره وقد جمع اسكندر جمعا يقول المجاز  
انهم سبعون الفا قاتل العزيقان خابج توديز فقتل بينهما الاف من الناس وانهم اسكندر



وهم في اثره يقتلون وينهبون فاقام اسكندر ببلاد الكرج ثم نزل بقلعه سلمان وحصرته العساكر مدة ثمانية  
 منهم رجع نحو الاربعه الاف فبعث اليه شاه رخ عسكرا وقتلوا من معه ففجأ بنفسه جزعها  
**وفي** سنة هذه الحروب نادى اصحابه بن قرايوسف ونزل على الموصل ونهب تلك الاعمال وقتل وافسد  
 فسادا كبيرا وكانت جراتي العرب والجم تهوب وغارات وقاتل بحيث ان شاه محمد بن قرايوسف تمكك  
 بجلد من عجزه لا يتجاسر على ان يتجاوز سور بغداد وخلا احد جاني بغداد من السخان وزال عن  
 بغداد اسم المدن ودخل منها حتى الى كركوك وحف اكثر الخيل من اعمالها وسع فلاك فوضع شاه رخ على  
 اهل تور براك الامان حتى ذهبت في حياته نعمهم ثم جلاهم باجمعهم الى بلاده وكثر الارجاف بقدمه الى  
 الشام فأتى معسكره الغلا والتوا حتى عاد الى اجهة بلاده وعاد قرايوسف الى بلاد ردين فنهبها ونهب  
 سلطيه ولاحقها الى عنتاب وحرقها وكان ببلاد السراي والدرست وصحاري القبايق في هذه السنة  
 والتي قبلها فخط شديد ووبال عظيم جدا هلك فيه علم كثير بحيث لم يبق منهم ولا من انفسهم الا اقل  
 من اقليل وكان ببلاد الحبشة بلايكم وصفه وذلك انا اذكر كما ذكرها داود بن سيف الزعدي بن  
 قسطنطين ويقال له الخطي ملك احمه وهو دم نصاري يعقوبيه فلما مات في سنة اثنتي عشرة  
 وثمان مائة قام من بعده ابنه تدرس بن داود فلم تطل مدته ومات فملك بعده اخوه ابرم ويقال اسحق  
 بن داود بن سيف اعدو فخم امه وذلك ان بعض محاييل الامير بركا زياي بالشام ترقى في الخدم فترى  
 بالطبخا تغرق حتى ياشركا لاية قوس من بلاد الصعيد ثم فر الى الحبشة واتصل بالخطي هذا واعلم  
 اتباعه لعب الرمح وربي النشاب وغير ذلك من اروات الحروب ثم لحق بالخطي ايضا بعض الكماييك  
 الجراكسه وكل زردكاش فعمل له زردخانا مملوكيه وتوجه اليه مع ذلك رجل من كتاب مصر لاتبنا  
 النصاري يقال له في الدولة فزيت له مملكة وحيي له الاموال ووجد له الجنود حتى كثر ثروته بحيث  
 اخبرني من شاهده وقدر في بؤك حليل وفيه صليب من ياقوت احمر قد قبض عليه ووضع يده على  
 فخذه فصار بين ويظهر لهذا الصليب الياقوت طرقتان كبيرتان من قبضته فشرهت نفسه الى  
 اخذه بمالك الاسلام لكثرة ما وصف له هولاء من محاسنها فبعث بالتوريزي التاجر ليدعوا الفزع  
 للقيام معه واقام في مملكته من المسلمين فقتل منهم واسر وسباعا لما عظموا وكان ممن اسر منصورا  
 ومحمدا ولدي سعد الدين محمد بن احمد بن علي واصلح الجرجي ملك المسلمين بالحبشة فعاجله الله بفقته وهلك  
 في شهر ذي القعدة فاتيهم بعده ابنه اندراس بن اسحق فملك الاربعه اشهر فاقام بعده ابن اخيه محمد بن تايي  
 ابن داود بن سيف اعدو فملك في شهر رمضان سنة اربع وثلاثين فاتيهم بعده ابن اخيه سلون بن اسحق  
 بن داود بن سيف اعدو فكانت على احره اربعة مملوك في اقل من سنة **وفي** هذه المدة تار جمال الدين  
 بن الملك سعد الدين محمد بن احمد بن علي واصلح الجرجي وذلك ان سعد الدين محمد لما قام بامر المسلمين

من محاربة النصاري واتسعت مملكته وطرب الخطي غير مرة حتى استشهد بعد سنة عشر وثمان مائة  
 فتمت قاصحابه وذهب ملكه ولحق اولاده يزيد فاكريم ملكا تيسر عاروا الى الحبشة بعد سنين  
 فقام ببلاد مصر الدين علي بن سعد الدين مدة ثمان سنين ومات فقام من بعده اخوه منصور بن سعد  
 الدين بامر المسلمين ببلاد الحبشة وحارب الخطي مرارا اخرها في سنة ثمان وعشرين وثمان مائة وقد  
 سار اليه في عدد رجم واقام بالنصاري وقعه شتعا قتل فيها واسر وسباعا لما كبرا بحيث كانت  
 عدة من اسر عشرة الاف ورجع مطعنا منصورا فاسار اليه الخطي في امان كثيرة وواقعه فقتل من احره  
 اتباع الخطي خلق كثير ولم يقتل من المسلمين سوى دون العشرين رجلا لانه وقع في قبضة الخطي  
 اسحق بن داود بن سيف اعدو منصور بن سعد الدين واخوه محمد وانهم المسلمين فقيدوا ورجع  
 الى بقر ملكه وقد كاد يطيروا حافيا قرب من مدينة الملك اركا الملك منصور كهيته في مملكته وسار  
 في العساكرية حتى دخل المدينة فانزله ولحقه مجاد بار العرك واجري لها يلبس بها واكل بها الخرس  
 فقام بامر المسلمين بعد منصور اخوه جمال الدين بن سعد الدين فلما مات الخطي اسحق بن داود جمع  
 سعد الدين المسلمين راغار على بلاد احمه فدوخ تلك البلاد وقتل واسر وسباعا لما عظموا واستمر  
 منهم اما كبره فاقر كل من اسلم ببلاده وولي عليهم من قبله فالتسع نطاق مملكته وقويت عساكره  
 وكثرت امواله وبعث اليه في الافاق فكثر الرقيق من العبيد والاسا ببلاد اليمن والهند وهرمز  
 والحجاز ومصر والشام والروم وظهر من ثياب جمال الدين وشجاعته وصلاحه ومهابته وعدله ما  
 يتعجب منه بحيث ان بعض اولاده الصغار لعبيد صبيان من الحبشة فضر بهم مبيها  
 كسريده فحكمتهم اذك عنه مدة ثم بلغه الخبر فجمع اعيان الدولة ولامهم على كتمان خبر ولده عنه ثم امر  
 بولده فحبسه بمحمدا على الكف فاصغر سنة حتى يقتضيه فقام اليه الاعيان بالجمع ليشفعوا فيه ويلتذروا  
 باحضار اوليا الغريم فلم يقبل شفاعتهم فيه فاحضر واب الجي راهله فاسقطوا حقهم وضرعوا اليه  
 جهدهم في العفو عن ولده فلم يجبه واخذ ابنه بيده ومريده علي حجر وضرب عضده بخديده فكسره  
 فالاعيان قتلهم بكون لبحا الصغير وهو يقول له تالم كما المت هذا الصغير ثم سار به الخدم وهو  
 يصيح من الامم الى امه حتى تمزقه فكان يوما هولا ولم يجسر بعد ذلك احد في مملكته ان يظلم  
 احدا وله من هذا النمط المبيع عدة اجناس العفة والنسل والاستبداد بجميع امور وامور  
 مملكته ووفور الحرمة وقمع اهل الفساد وازالة المنكرات فلهه بويده بجونه واما ببلاد المغرب  
 فان تمكك فاس ابا زيد عبد الرحمن حفيد السلطان لمي سارهم تار عليه السعيد ابو عبد الله محمد  
 المعروف بن الحسن في اواخر سنة ثمان وعشرين وملك فاس وقتله وخرج الى الشاوية فقتلوه  
 واقيم ولده ابو عبد الله محمد فقام الوزير صالح وباع للنصارى علي بن سعيد عثمان بقدوم ابو عمرو بن

في سنة ثمان مائة  
 في سنة ثمان مائة  
 في سنة ثمان مائة



السعيد محمد بن عبد العزيز بن الحسن من افرينييه وملك فاس ثم فزا عبد الله ناصر ابو علي فعلاجه  
 اخوه ابو محمد عبد الحق بن سعيد وملك فاس بعد قتاله في اخر شهر رجب سنة ثلاث وتلاين  
**ويات** في هذه السنة من الاعيان والى الدين محمد بن الربيع في ليلة الثلاثاء ثاني شهر ربيع الاول  
 وقد تجاوزا الثمانين وولي وملك بيت المال ونظر الكسوة في الايام الناصرية ثم تعطل حتى مات  
 وكان قليل الشور **ومات** شرف الدين ابو الطيب محمد بن تاج الدين عبد الوهاب بن نصر الله في  
 ليلة الاربعاء سابع عشر شهر ربيع الاول وبولده في ليلة السبت خامس عشر شهر  
 ذي القعدة سنة سبع وتسعين وسبع عليه ركب في الانشأ وولي نظره وفيه الاشرف  
 ونظر الكسوة ودار الضرب فتشكرت سيرته **ومات** كرم الدين عبد الكريم بن سعد الدين بركة  
 المعروف بابن كاتج حكيم ناظر الخاص في ليلة الجمعة العشرين من ربيع الاول لخدم ابوه بكناية  
 الديونة حتى تاشردى وان لا يبرحكم وترقا ابنه كرم الدين في لخدم الديوانية وياشروا شقيقا له  
 ثم نظر الدولة ثم نظر الخاص وكان مستورا فيمنع وبولده صدقات كثيره **ومات** الامير  
 ازبك الدوادار في القدس في يوم الثلاثاء سادس عشر شهر ربيع الاول وهو احد ماليك الظاهر  
 برفوق وكان غير مشهور باركاناب الفواحش **ومات** الامير كمشبغا الفيسي بدمشق في  
 رابع عشر شهر ربيع الاخر وهو احد الامرا الناصرية فرج وكان بها امير اخور ثم الخطت رتبته  
 في الايام الموديه واخرج الى الشام ولم يشهر شي من الخير **ومات** الملك المظفر احمد بن الموديع شيخ الحموي  
 بنجر الحندرية في ليلة الخميس اخر شهر جمادى الاولى هو واخوه ابراهيم وعلا الى القاهرة  
 بعد ما دفنا بالتغر فقدما في يوم الاثنين نصف شعبان ودفنا بجوار ابائهما في القبة من الجامع  
 الموديعي وليرتق للموديع بعد ما ولد ذكر **ومات** الشريف علي بن عثمان بن مخاض بن ربيعة بن  
 محمد بن حسن بن عثمان قتادة بن ادريس بن مطاعن بن عبد الكريم بن عيسى بن حسن بن سليمان  
 ابن علي بن عبد الله بن محمد بن موسى بن عبد الله بن الحسن بن الحسن بن علي بن ابي طالب  
 رضي الله عنه امير مكة وهو بالقاهرة مطعون في يوم الاحد ثالث جمادى الاخر وكان قد توجه بعد  
 عزله الى بلاد المغرب فاكتمه ابو فارس عبد العزيز صاحب تونس ثم عاد فطالت عطلة واقامته  
 بالقاهرة وكان حميل المحاضر له بحرفة بلاد **ومات** الامير بيبغا المظفر في ليلة الاربعاء  
 سادس جمادى الاخر وهو احد ماليك الظاهر وترقى في الخدم حتى صار من اسر اللوف في  
 الايام الناصرية فرج ونجب وسجن مرارا وعمل انابكنا الصاكر وكان تركي الجنس قوي النفس  
 لم يملكه على دين ولا دينا **ومات** الامير بربك احد اللوف في يوم الاحد عاشور جمادى الاخر **ومات**  
 صارم الدين ابراهيم بن الامير الوزير ناصر الدين محمد بن الحسام الكصفي في ليلة الثلاثاء ثامن عشر  
 جمادى

جمادى الاخره وكان يتزايروا الاجناد ويكتب الخطا المنسوب ولحم الادب واهل الفضائل  
 وياشر الحسبة في الايام الموديه شيخ **ومات** الامير ناصر الدين محمد بن السلطان الملك الناصر فرج بن  
 الظاهر برفوق في يوم الاثنين حادي عشره وله من العمر احدى وعشرون سنة واما  
 ام ولد اسمها عاقوله **ومات** الامير زين الدين قاسم بن الامير الحبير كمشبغا الحموي احد الحجاب  
 في ليلة الثلاثاء سابع عشره **ومات** الشيخ يحيى بن الشيخ سيف الدين يوسف بن محمد بن عيسى السيرافي  
 الحنفي شيخ الظاهرية المسجدة بين القصرين وكان من اعيان الفقهاء الحنيفة وفضلائهم اني ودر  
 سين **ومات** الخليفة امير المؤمنين المستنصر بالله ابو الفضل العباس بن المتوكل بن عبد الله محمد  
 بن المعتضد في الفتح لي بكر بن المستنصر بالله ابو الربيع سليمان بن الحاكم بن العباس احمد بن علي  
 الحسن ابن بكر العباسي بالاسكندرية في يوم الاربعاء العشرين من جمادى الاخر ولم يبلغ الاربعين  
 وترك ولدا ذكرا اسمه يحيى وكان خيرا دينيا هيبا لينا حشما وقورا الا ان الايام لم تسعه والا  
 لم تسعه **ومات** الامير ناصر الدين محمد بن السلطان الملك الاشرف برسباي في يوم الثلاثاء سادس  
 عشره وقد ترشح السلطنة بعد ما دفن على امه بالاشرفية المسجدة بالقاهرة **ومات** الامير  
 الطواشي مرجان الهندي الخازن دار في سادس عشر من جمادى الاخره وبلغ في ايام الموديع شيخ بلبغا  
 كبير من القمل في الدولة ثم الخط بعد موته **ومات** الامير زين الدين عبد القادر استاد دار الامير  
 الوزير استاد دار فخر الدين عبد الحفي بن الامير الوزير استاد دار عبد المواق في الفرج في يوم الاربعاء  
 سابع عشره ودفن على ابيه بمدرسته وكان ساكنا بالبنا ببلد اهل الخير **ومات** السلطان  
 الملك الصالح محمد بن الظاهر طبر في ليلة الخميس ثامن عشره وانقرض موته عقب طهر **ومات**  
 السيد الشريف شهاب الدين احمد بن علا الدين علي بن برهان الدين ابراهيم بن عدنان بن جعفر بن محمد  
 بن عدنان الحسيني كاتب العمري في ليلة الخميس ثامن عشر من جمادى الاخره وولده في سابع شوال  
 سنة اربع وسبعين وسبع مائة بدمشق ونشأ بها وولي كتابة السر وقضا القضاة الشافعية ونظر  
 الجيش بها ثم طلب وولي كتابة السر بدار مصر فصار فيها اهل سيرة رحمه الله **ومات** تقي الدين يحيى  
 ابن العلامة شمس الدين محمد الكرياني الشافعي في يوم الخميس ثامن عشر من جمادى الاخره وكان فاضلا  
 في عدة فنون قدم من بغداد قبل سنة ثمان مائة واشهر شرح ابي علي البخاري وصحب الامير شيخ الحموي  
 وقصاره الى طرابلس الاولى بيايتها وتقلب معه في احوار تلك القس وقدم معه القاهرة فلما تسلم  
 عمله ناظر المارستان المصوري وكان ثقيل السمع **ومات** الشريف بربك بن مقبل بن بخار بن  
 مقبل بن محمد بن راجح بن ادريس بن حسن بن علي قتادة بن ادريس بن مطاعن بن عبد الكريم بن عيسى بن  
 حسن بن سليمان بن علي بن عبد الله بن محمد بن موسى بن عبد الله بن الحسن بن الحسن بن

قدار

السرداج النافذة  
 العظيمة



علي بن طالب رضي الله عنه في آخر جمادى الآخرة وولي أبوه بمقتل بن خبار سنة مائة وثمانين ثم وبعث عليه  
ابن أخيه عقيل بن نعيم بن خبار وحاربه بأهل الدولة في سنة خمس وعشرين وثمان مائة ثم قبض عليه وحمل  
إلى سجن الاسكندرية فمات به وكل ابنه سرداج هذا حتى تفقت حدقاته وسالتا وورم دماغه وتفن  
فتوجه بجريدة من عماله إلى المدينة النبوية ووقف عند قبر المصطفى صلى الله عليه وسلم وشكا إليه ويات  
تلك الليلة وأصبح وعينه أحسن مما كانتا وذلك ما رأى رسول الله صلى الله عليه وسلم في عينيه يث  
القدس فأنبته وهو بصير واستمر ذلك عند أهل المدينة ثم قدم القاهرة فشق ذلك على السلطان ولغظه  
واستدعى الذين تولوا حمله وشمل عينيه وضربهما فاقبلت عذره من أخيه بمشاهدة الليل وقد أخرج في  
النار ثم كحل به فسالت حدقاته فحضرهم وكذلك أجاب أهل المدينة ابنه راوه ذاهبا لحدقتين وأنه  
أصبح عنده وهو بصير وقص عليهم رويته فمات حاله حتى مات بالطلوع فطمع عزك الله هذه إلى  
قضية عجلا بن جبر ولحقها وتلك بهلاك كرام الله تعالى لا يتنبه عليه وسلم عساك  
تقوم لهم ببعض الجلب من حقوقهم أن وفقت الله لذلك ومات الطبيب الفاضل جمال الدين يوسف  
بن البرهان إبراهيم بن عبد الله بن داود بن الفضل بن أبي النبي البليان الدواداري الأسدي  
في أول شهر رجب وقد مات على التسعين ومات الأمير الطوائفي فخر الدين ياقوت مقدم المالكة  
في يوم الخميس نالي شهر رجب وكان حبس في السجن وشهرته جميلة ومات الأمير سيف الدين يشبك  
أخو السلطان في رابع رجب وهو أحد أمراء المملوك ومات خوند خايرة الأمير منكم بغا التمشي  
في رابع رجب وأنها خوند فاطمة بنت حسين بن محمد بن قلاوون وتزوجها الظاهر برقوق بكرة وتكثرت  
عنده حتى مات وهي آخر نسائه وتوالت له تحف ومات الشيخ نصر الله بن عبد الله بن محمد بن اسمعيل  
الحجفي ليلة الجمعة سادس رجب وكان قدم القاهرة بعد الثمان مائة على قدم التجريد فمات بالأسرا  
حتى كثر ماله وعين الكتابة السروكان يلبس الخط المنسوب ويتعلم في علم التصوف على طريقته  
ابن العربي وله مشاركة في فنون وعدة مصنفات ومات فخر الدين بلخند ويدهم عيادته بن السيد  
أبي الفضل بن سنا الملك المعروف بابن المزوق في ليلة الخميس نالي عشر رجب وولي كتابة السر  
ونظر الجيش في الأيام الناصرية ثم ولي نظر المصطفى بعد ذلك وتعلم مده ومات الشريف  
عماد الدين أبو بكر بن علي بن إبراهيم بن عثمان الحسيني ليلة الجمعة ثالث عشر رجب ولم يبلغ الأربعين  
وكان قدم على أخيه السيد شهاب الدين أحمد فوقع الدواب ومات أخوه فباشروعه وتعين لكتابة  
السرفقا فقتله المنيا وعجله ريب المول ومات رحمه الله ومات الشيخ زين الدين أبو بكر بن عمر بن عرفة  
بن عوض القتيبي ليلة الجمعة ثالث عشر رجب عن نحو الثمانين وقد صار من أعيان الفقهاء الشافعية وفضلا  
مع الديانة والنسب رحمه الله ومات أبو مسلم هليل بن الأمير عثمان بن طر علي المعروف بقزايكة التركمان

في يوم الجمعة ثالث عشر رجب وهو سجون ومات صدر الدين أحمد بن جمال الدين محمود بن محمد بن عبد الله  
التيصري المعروف بابن الحجفي في يوم السبت رابع عشر رجب وقد ولي الحسبة بالقاهرة مرارا وولي نظر  
الجيش بدشق وكان من فضلا الخفية وله معرفة جيدة بالخروج ومات جلال الدين محمد بن بدر الدين  
محمد بن محمد بن مزهر في ليلة الاثنين سادس عشر رجب عن نحو عشرين سنة وولي كتابة السر بجدايه  
فكان خطه منها الحسن ومات زين الدين محمد بن شمس الدين محمد بن محمد بن أحمد بن عبد الملك الدويري في يوم  
الاربعاء فالك شعبان وولي حسبة القاهرة ونظر المارستان ومات شمس الدين محمد بن محمد بن المحلة السجدي  
في سابع شعبان وولي حسبة القاهرة وكان من الفقهاء المالكية وله معرفة بالعربية ومات الأمير  
متبع بن علي بن نعيم بن جبار بن مهنا أميرال فضل بقتولا في نالي عشر شوال بظلمه حلب ومات شيخ  
الدفاعية الشيخ نور الدين علي بن في العشرين من جمادى الآخرة عن خمس وستين سنة  
**سابع ربيع وثلاثين وثمان مائة** أهل شهر الله المحرم يوم الاربعاء لاسعا  
رخيصه الفتح كل اربعين وشي بديار والغول والشعير كل اربعة ارباب بديار هرجه وفي يوم الخميس  
عاشره وثمان مائة انتهت زيادة النيل إلى تسع عشرة ذراعا وعشرين اصعاً وتفرغ من العبد وفي  
ثامن عشرة قدم الأمير المجددون وهم فرقات حاجبا لحجاب واركان الدواداري بقية الأسرا وفي  
ثالث عشرية قدم ركب الحاج الأول وقدم الحبل ببقية الحاج في رابع عشرية وقدها كشيئ منهم ومن  
جامهم وحيرهم عطشا فيما بين الكه وينبع وهم متوجهون إلى مكة وفي سابع عشرية برز الأسرا  
المجددون إلى ظاهر القاهرة وهم الأمير الكبير شار قطلوا والأمير أيناك الحكيم والأمير عمر أزال الدقا  
والأمير أقبغا التمراري والأمير مراد خا في عدة من أمراء الطبخا ناه والعتشات ومن الماليك  
السلطانية خمس مائة مملوك وسبب خردم أن قزايكة نزل في أول الشهر على جماعة ملطيه  
فنهبا وحرقتا وحضر ملطيه فخرج إليه الأمير سودون من عبد الرحمن نايب الشام بالعساكر الشاميه  
واردف بالعسكر المذكور **شهر صفر** وله الجمعة فيه رسم بعود الأسرا والمالكة المجددون فر  
من خانكاه سرياقوس واستعبدت منهم النفقات التي انفقت فيهم فاحتلوا إلى ردا لانتع  
والأزواد على من ابتاعوا هانتهم واحتاجوا إلى استعادة ما انفقوا على علمائهم وقد تفرغوا لعلبات  
فيما أخدوه فاشتروا مناعيا جهم ودفعوا منه إلى أهاليهم فنزل من أجل هذا بالناس ضرر كبير وفي  
هذا الشهر نزل الغول إلى حسين درهما لاردي والشعير إلى ستين درهما لاردي والتمخ إلى مائة  
وثلاثين درهما لاردي وهذا الذهب عاشرين وثمانين درهما الديار وفي يوم الاثنين حادي عشر  
ركب السلطان من قلعة الجبل في موكب حليل ملوكي احتفل له ولبس فماتش الزهوب كما كان يلبس  
الظاهر برقوق وهو قبا أخضر مقلد أحمد بن علي رأسه كفتا وجرا الجنايب وصاغت الحمار يشبه



وهو ساير وحوله الطبردارية حتى عبر من باب زويلة فشق القاهره وخرج من باب الشعريه يريد الصيد  
فبات ليلة الثلاثاء وعاد يوم الثلاثاء اخر النهار ولم يركب منذ تسلط للصيد سوى هذه الربة  
وكانت الدراهم الاشرفيه التي يتعامل الناس بها في القاهرة ومصر ويعرف كل درهم منها بعشرين  
درهما من الفلوس زنتها رطل واوقيه وثلاث اوقيه قد كثر فيها انواع من الدراهم وهي البيذقية ضرب  
الفرنج والقروانية ضرب بني قريمان اصحاب الدرم واللنكية ضرب بلاد الحزم والقبرسيه ضرب  
قيس والمويديه التي ضرب في الايام المويديه شيخ والدراهم الرغل وهي عمل الرغليه فترد عند النقد  
الكثرة ما فيها من الغش فتودي في يوم الاحد رابع عشريه ان لا يتعامل بشي من الدراهم سوى  
الاشرفيه وكان قد تودي بمثل ذلك فيما تقدم وعمل به الناس مدة ثم ترخصت الباعة في التعامل بها  
كلها لما اجعوه منها في ايام النهي عنها حتى مشت كلها في ايدي الناس وتعاملوا بها فلما تودي  
بالمنع منها عاد الامر كما كان فحسرت الناس عدة خسارات واخذت الباعة وعينها في جمعها لتتبرق  
بها مدة ثم خرجها شبا فشي العلم ان الدولة لا تثبت على حال وان اوامرها لا تعفي وفي خاس  
عشريه ركب السلطان للصيد وركب الجوارح وعاد من الغد وتكرر ركوبه لذلك مرارا وفي هذا  
الشهر توقف التجار في اخذ الذهب من كثرة الاشاعة بانه ينادي عليه فتودي في يوم السبت  
سلكه ان يكون سعر الدينار الاشرفي بمائتين وخمسة وثلاثين والشفح بمائتين وثلاثين وهد من زاد  
على ذلك بان يسبك في يده نعادا الضرب في الخسارة على كثير من الناس لخطا طسعر الدينار خمسين  
درهما **شهر ربيع الاول** اوله السبت **في رابعه** جمع الصيارفة والتجار واشهد عليهم ان  
لا يتعاملوا بالدراهم القروانية ولا الدراهم اللثية ولا القبرسيه وان هذه الثلاثة الانواع تباع  
بالصاعه على حساب وزن كل درهم منها بستة دراهم عشر درهما من الفلوس حتى يدخل بها الى  
دار الضرب وتعمل دراهم اشرفيه خالصه من الغش فتودي بذلك وان تكون المعاملة بالدراهم الا  
شرفيه والدراهم المويديه والدراهم البيذقيه فان هذه الثلاثة فضه خالصه ليس فيها نحاس بخلاف  
الدراهم التي تمنع من المعاملة بها فان عشرتها اذا سبكت تحي سسته لما فيها من النحاس واستقر الذهب  
الاشرفي بمائتين ومائتين وخمسين واخذت الدينار الاشرفيه في القلة للشه ما  
يسبك منها في دار الضرب وتعمل دنانير اشرفيه فانها بوزن الافرنقيه وسعرها ثلث عشرة دراهم  
على الافرنقي **وفي تاسعه** ركب السلطان للصيد وعاد من الغد **شهر ربيع الاخر** اوله الاحد  
اقل هذا الشهر والسلطان والامراء في الاهتمام بحركة السفن لمجارية قرايلك والاسعار رخيصة  
جدا **وفي سادسه** برز الامير شاهين الطويل اخذ امرا العشرات ليسير الى طريق الحجاز وبعه  
كثير من البناء والنقل والمجلدين والالات والازواد والامتنع لاصلاح المياه التي فيما بين القا

دركة

وسكه وحفر ابار في المواضع المحطشه فسادوا في نحو المائتين بعير **وفي سابعة** تودي بان الفضة على ما  
رسم به وان لا يتعامل بالقروانية ولا اللنكية وان الدينار الاشرفي بمائتين وثلاثين والافرنقي بمائتين  
خمسة وعشرين وحذر من خالف ذلك قنرايدت المضره لكثرة التناقص وعدم الثبات على الامر  
واستخفاف العامة براعيها وقله الاهتباك بما يرسره **شهر جمادى الاولى** اوله الثلاثاء  
**في سابعة** برز سعد الدين ابراهيم بن المرة ناظر حجرة يريد التوجه الى سكه فساد ربحه ركب فيه جماعة  
تمن يريد الحج والعمرة تبلغ عدة حاتم نحو الالف وخمسين مائة حمل ثم رجعوا من بركة الحاج في ثاني  
عشره فلما وصلوا الى الوجه وكنت فيهم باهلي وجننا فيما بين الوجه والكره عدة موتى ما بين رجال  
ولسامن ملك في عطشة الحاج فدفن منهم نحو الالف وترك ما شاء الله **وفي رابع** عشريه خلع  
علي قاضي القضاة شهاب الدين ابي الفضل احمد بن حجر واعيد الى قضا القضاة بديار مصر عوضا  
عن قاضي القضاة علم الدين صلاح بن البلقيني **شهر جمادى الاخر** اوله الاربعاء تاسع عشره  
عارض ركب المعتمدين رفقة ابن المرة عرب زيد فالحنا في غير وقت النزول وكادت الفتنة ان تنور  
حتى صولحو على مائة دينار ونام بها ابن المرة من ماله ولم يكلف احدا وزن شي فلما نزلنا راينا اربع اهلينا  
بالعمرة ونحن على الخوف وسرنا فينا نحن فمات من الجربيات وقديدا غار علينا ونحن ساير ورخي  
الشريف زهير بن سليمان بن ريان بن منصور بن جازن شجة الحسيني في نحو مائة فارس وعدة  
كثيرة من المشاة وقابلنا فقاتلوا القوم صدرا من النهار والجمال منلخه باجماله فقتل منا رجلا من  
ومن العرب نحو العشرون وجرح كثير وقح الصلح مائة الف ومائة دينار وفرننيه وعلى ثياب صوف  
وجوخ وعي نحو اربع مائة دينار فلف الناس عن القتال بعد ما عين الطفر لذهير وبنينا بانكذ ليل  
سرسنة الخوف والمال نجبا من كل احد بحسب حاله فمنهم من جني مائة دينار ومنهم من اخذ منه  
دينار واحد وحمل ذلك من الغد وسرنا فقد منامكة وده الحمد في يوم الثلاثاء ثامن عشريه وكانت تودي  
سبينا من القاهرة الى مكة شرفها الله تعالى سسته واربعين يوما **وفي هذا الشهر** استقر جاني نكالا  
نايب الامير شهاب الدين احمد الدوادار واصله من ممالك الامير بلغا الناصري  
شهر عمل في الايام المويديه راس يوبه المقام الناصري ابراهيم بن السلطان وصار من جملة الامراء و  
كشفا الجسور والغريبه **وفي** اندرا المنحوس الشمس فتودي بالقاهرة ان يصوم الناس  
ويفعلوا الخيرات يظهر الكسوف ووقع الانكار على من اندر به ثم قدم الخبر بعد وكسوف الشمس  
مخزرة لاندلس حتى استولى على جرم الشمس كله الا بقدر النور منه وذلك بعد نصف النهار من ثامن  
عشريه **شهر رجب** اوله السبت **في حادي عشره** ادير حمل الحاج على العادة **شهر**  
**شهر شعبان** اوله الاثنين في حادي عشره كانت زلزله عظيمة شديدة بعد صلاة الظهر



بحزيرة الاندلس وخرج اغرناطه سقطت بها ابنية كثيرة على سكانها فهلكوا وخسف ثلثه بلاد كيرة  
 في مرج اغرناطه وهي بلاد همدان وبلدا وطلوره وبلدا ارتعا فابلعت الارض هذه البلاد اباناسها  
 ونقرها وغنمها وسائر ما فيها حتى صار من بحر من حولها يقول كان هنا بلد كذا وبلد كذا وانخفض  
 في كثير من البلاد عدة مواضع وسقط نصف قلعة اغرناطه وتهدم كثير من الجامع الاعظم وسقط  
 اعلام منارته وروي حايط الجامع يرتفع ثم يرجع ومقدار ارتفاعه نحو عشرة اذرع ارتفع كذلك  
 مرتين وخاف رجل عند حدوث الزلزاله ناخدا بنه واراد ان يخرج من باب داره والتصق بها بنا  
 الباب وانفجح الحايط فخرج من ذلك الفرج هو وابنه وامراته فعاد الحايط كما كان وتراجع جانب  
 الباب الصالحا قبل الزلزاله واقامت الارض بعد ذلك نحو خمسة واربعين يوما تهتز حتى خرج النبا  
 الى الصحرا ونزلوا في الخيم خوفا من المدينة ان تسقط مابينها عليهم وكان هذا كله بعد وصول السلطان  
 المحلوع الى عبد الله محمد بن الامير تونسي الى الاندلس وحصر قلعة اغرناطه سبعة اشهر وقتله الاجناد  
 والرجال حتى نبتت العدد والاموال فبلغ ذلك ملكا فقتله القشتالي في عساكره من الفرنج وركب  
 البحر الى قرطبة يريد اخرا غرناطه من المسلمين فاستندت البلدة لقلعة المال باغرناطه وقتل عسكرها في  
 القتل وموت من هلك في الزلزاله وهم زيادة على ستة الاف انسان ونزل الفرنج عليهم فلقوهم  
 في يوم الجمعة عاشر رمضان من هذه السنة وقتلهم يومهم ومن اخذ قتل من المسلمين نحو الخمسة  
 عشر الف والجهام العدو الى دخول المدينة وعسكر بازايلها على بريد منها وهم نحو مائة وخمسين الفا  
 وقد اشتد الطمع في اخذها فبات المسلمون ليلة الاحد في بكاء وتضرع الى الله لفتح عليهم الله تعالى  
 والهمهم بذلك ان الشيخ ابا بكر يحيى بن عمر بن يحيى بن عمر بن عثمان بن عبد الحوش شيخ الغرناطين من  
 مدينة اغرناطه في الفجر من الاجناد وعشرين الفا من المطوعة وسار نصف الليل على جبل الفخار  
 حتى ابعد عن عسكر الفرنج الى جهة بلادهم ورفع اماره في الجبال يعلم بها السلطان باغرناطه  
 فلما راى تلك العلامات من الغد خرج يوم الاحد جميع من تبعه الى الفرنج فثاروا وحرمهم فولى السلطان  
 بمن معه من المسلمين كلهم قد انهمزوا والفرنج تتبعهم حتى قاربوا المدينة ثم رفعوا الاعلام الاسلاميه  
 فلما راها الشيخ ابو بكر ياتواك عن معه الى عسكر الفرنج والي فيه النار ووضع السيف فمضى هناك  
 فقتل واسرو سبا فلم يبق من الفرنج الا والاضح قد جاهدوا النار وتفرغ من عسكرهم فتركوا اهل اغرناطه  
 ورجعوا الى عسكرهم فركب السلطان بمن معه اقلعتهم يقتلون ويأسرون فبلغت عدة من  
 قتل من الفرنج ستة وثلاثون الفا وحق باقيهم ببلادهم بعد ما كادوا ان يهلكوا اغرناطه وبلغت عدة  
 من اسر المسلمون من الفرنج نحو اثني عشر الفا ويقول المكثر انه قتل ومات واسر من الفرنج في هذه  
 الحايثه زيادة على ستين الفا **وكان** سبب هذه الحادثة انه وقع بين ملك القطلان صاحب جلوة

وبين

وبين ملك قشتالة صاحب اشبيلية وقرطبة فجمع القشتالي سائر الحرب القطلاني حتى تلاقي الجيوش  
 فقتل الملك ابن الملوك في الصلح فاعتدوا القشتالي بانه انفق في حركته كثيرا فاشير عليه باخذ  
 انفق من المسلمين بان يعزوه فانهم قد ضعفوا ومارا الواب حتى تقدر الصلح ونزل على اغرناطه وكان  
 ما تقدم ذكره **وفي** شهر رمضان هذا ابتداء في اسماع كتاب الامتاع الاسماع مما للرسول من الانبا  
 والاموال والخدمة والمتاع صلى الله عليه وسلم من اول يوم فيه بقراءة المحدث الفاضل تقي الدين  
 محمد بن محمد بن محمد الهاشمي بالمسجد الحرام تجاه الميزاب فكان جمعا لمؤنرا **شهر** ر شوال اوله  
 الثلاث في يوم الاربعاء تاسعه الموافق لسادس عشرين نبوته اخذ قاع النيل فجاست ادرع وثلاث  
 اصابع ونودي عليه من العديزيادة ثلاث اصابع واسميت الزيادة **وفي** حادي عشر من رجب حمل  
 الحاج الى الريدا بنه خارج القاهرة صحة الامير قراسنقرو فرفع منها الى بركة الحاج ورجع القاضي  
 زين الدين عبد الباسط ناظر الحيتن عظيم الدولة ومديرها ومجتب خوند قبليان روجه السلطان ام  
 ولده في تحصيل كبير الوقت **وفي** هذا الشهر اتفقت حادثة غريبة وهو انه اجتمع باجران كوم  
 التجار الغريبة من الفيران عدد كخصيه الا الله تعالى واقتتلوا من العصر الى قريب عشا الاخوة  
 فوجد من العدى نحو خمسة الاف فارميت فجمعوا واحرقوا وافسدوا الفارميت الى بطيخ ولحوه واكلوا  
 الغلال وهي سبلها واكلوا الترم في جردون نواحي الغريبة حيث ان بعض النواحي لم تزد بارها  
 وكان مجتمع في الموضع الواحد اكثر من ثلاثمائة **شهر** ذي القعدة اوله الخميس في يوم  
 الخميس تاسع عشر الموافق لثامن اربعين ارب كان وفا النيل ست عشرة درهما وركب الامير  
 قرقاس حاجب الحجاب حتى خلق المقياس وفتح الخليج على العادة **وفي** ر زاد النيل اثني عشرة ا  
 من الدراع السابعة عشر **وفي** هذا نادرتان من نواذر النيل احدهما الوفا قبل مسري وقد ادركنا  
 ذلك وقع مرتين **والشاي** زيادة هذا القدر في يوم الوفا ولم يدرك مثل ذلك واستمرت زيادة النيل  
 والنداع عليه في كل يوم **وفي** هذا الشهر استجد يعيون القصب من طريق الحجازيل حوت بشاره  
 القاضي زين الدين عبد الباسط فحطم النفع بها وذلك ان ادركت عيون القصب ونخرج من بين الجبلين  
 ما يسبح على الارض فنبئت فيه من القصب الغاري وغيره شي كثير ويرتفع في الماحي بنجا ورتامة الرجل  
 في عرض كثير فلا انزل الحاج عيون القصب اقاموا يومهم على هذا المايعتسكونه ويردون ثم انقطع  
 فعدا الما وحفت تلك الاعشاب فصار الحاج اذا نزل هناك احتفروا حفرا يخرج منها ما يري  
 اذا نزل ليلة واحدة في القرب تنثر فافاث الله العباد بهذه البيرو وخرج ما وها عذبا وكان قبل  
 ذلك نحو شهرين قد حفر الامير شاهين الطويل بيزن موضع يقال له زعم وقبيل وذل كان  
 الحاج كلنا اذا ورد الوجه تارة لبحر فيه الماء وتارة لا بحره فلما هلك الناس من العطش في السنة

صبيحا



الماضي بعت السلطان بشاهين هذا كما تقدم ذكره فحضر البير بن بناحية زعم حتى لا يحتاج الحاج  
الى ورود الوجه فتزوي الحاج منها وبعدها بطل سلوك الحاج على طريق الوجه من  
هذه السنة **شهر** ذي الحجة اوله السبت في ثاني عشره خلع على تاج الدين عبد الوهاب  
بن الخطير واستقر في نظار الديوان المفرد عوضا عن صاحب تاج الدين عبد الرزاق بن الهيم  
بجديوته وابن الخطير هذا من نصاري القبط وله بيتوته مشهورة كان اسمه جرجس وتلقب  
بالشيخ التاج وترقى في الخدم الديوانية وياشر ديوان الامير برسباي في الايام الموبدية شيخ  
نازله بالاسلام فاستلم وتسمى تاج الدين عبد الوهاب وخدم بديوان الخاص وياشر ديوان المفرد فلما  
تسلط على الاشرف برسباي رماه وولاه نظار الاسطول عوضا عن بدر الدين محمد بن زهر لاوله  
كتابة السرو اضاف اليه عدة رتب منها استادار المقام الناصري ابن السلطان فسكرت  
سيرته من عقته وامانة ورفقه بالغلاصين ولين جانبته وحسن سياسته مع كثرة برة وحسنا  
محيته لا يوجد في ابناء جنسه من يدانيه فكيف يساويه وان اراد الله عماره البلاد جعل اليه  
تدبير امورها **وفي** يوم السبت سلكه قدم بمشروا الحاج وقدمات كبيرهم الامير فارس بن يسبح  
كان محجرا على طائف من المماليك وهو احد امراء العشرات **وكان** في هذه السنة  
من الاعيان محمد بن اسمعيل بن الحسن بن علي بن عبد الله البرماوي الشافعي في يوم الاحد حيا  
عشر شهر ربيع الآخر وولاه في حدود الحسين وسبع مائة مهران في الفقه والعربية وعدة فنون  
وتصدي للاشغال سنين كثيرة وخطب بحاج عمر بن العاص بمصر **ومات** الامير شهاب الدين احمد  
بن نايب الاسكندرية في يوم الاحد تاسع عشر جمادى الآخرة كان ابوه من الاشراف  
في الاصطبل السلطاني وترقا احد هذا في الخدم حتى اتصل بالامير برسباي وعمل واداره فزاه  
في سلطنته وعمله من جهة الامران وولاه نيابة الاسكندرية **ومات** برهان الدين ابراهيم بن عابدين  
اسماعيل بن الطريف امين الحكم في يوم السبت تاسع شوال عن نحو ستين سنة **ومات** سراج  
الدين عمر بن منصور البهادر في يوم السبت ثاني عشر شوال وقدرع في الفقه والخود تاج  
في الحكم عن القضاة الخفية وانفرد بالتقدم في علم الطب فلم يخلف بعده مثله **ومات** صاحب  
تاج الدين عبد الرزاق ابن الهيم في يوم الخميس العشرين من ذي الحجة وقدرع في استناد اوردولي  
الوزارة ونبه من **سنة خمس وثلاثين وثمان مائة** **شهر**  
الحرم اوله الاحد في عاشره الموافق لعشرين من ربيع الثاني انتهت زيادة النيل الى عشرين ذراعا  
واثني عشرة اصبع ثلث نفق خمسة عشرة اصبع وزاد ونقص الاحادي عشرية وهو  
اول باب لم ينادي عليه لاستمر ان النقص **وفي** ثاني عشره دم الامير طرباي نايب طرابلس فاكمل

السلطان

السلطان واعاده الى محل كفالته فصار بعد خمسة ايام **وفي** ثالث عشره قدم القاضي زين الدين  
عبد الباسط وصحبته خوند جلبان وبقيه الركب الاول **وقدم** من العزم على الحاج محبة الامير  
فراستقر وقدمت معهم وقد عسف الامير الناس في السير مع ما اصابهم من العطش في توجههم  
**شهر** صفر اوله الثلاثاء **في** خامسه انتشر بافاق السماجر اذ كبر كفي الله شره **وفي** نصفه خلع  
على الامير اقبغا الجمالي واعيد الى كسفا الوجه القبلي عوضا عن مراد خجا وقرسات سبيرة ومبالغته  
في ظلم الناس **وقدم** الحيزان الخراب شمال البلاد من توزير الى بغداد مسير خمسة وعشرين  
يوما بالانقال وان الجراد وقع بتلك البلاد حتى لم يدع بها خضرا مع شدة الوباء وانتهاب  
الأكرا ما بقي وان الخلا شنع عذم حتى ابيع المن من لحم الضان وهو رطلان بالمصري بدينار  
ذهب وبيع لحم الكلب كل من لسته ذراهم وقد كثرا الوباء ببلاد الجزيرة وديار بكر ومع ذلك  
فقد عظم الوباء بصبهان بن قبايوسف بن الحجة الحلة والمشهد **شهر** ربيع الآخر اوله  
الجمعة في سابع عشره نزلة من المالك السلطانية سكان الطباق من قلعة الجبل الى دار  
الوزير كريمة الدين ابن كاتب المناخ استادار يريدون الفتك به وكان علم من الدليل فتغيب واستعد  
فلم يطفروا به ولا يداره وعادوا وقد افسدوا في ما حوله فسأل الاعفان الاستادار به  
فانعم واستدعى الوزير صاحب بدر الدين حسن بن نضرا في يوم السبت ثالث عشره وخلع عليه  
واعيد الى الاستادار في مكانه ذلك ووعظه وهران المالك كانت جرايته ولحومهم وجوامعهم عليهم  
مصرفه ولا يخطر ببال احد من كتاب المناخ لثباته وسداد امور الديوان في مباشرته وانكساع  
ابن نضرا في بيته منذ عدة سنين فالتقى الله في نفس ابن كاتب المناخ الخوف من المالك حتى  
طلب الاعفان واكرم الله السلطان ذكر ابن نضرا فبعث اليه بالقاضي زين الدين عبد الباسط  
والوزير كرم الدين وسعد الدين ناظر الحاضر في يوم الاربعاء ليحل عليه من قبل السلطان ويعلموه  
بانه عينه استادار فاعند بقلته ماله وتغير له واهله وهم مردون سوا له في القبول ويشيرون عليه  
بذلك وتغذرونه من مخالفة فاستمهلهم حتى يستحي الله فتركوه وانصرفوا فاشارة عليه من يثق  
به ان يعقل فاجاب وارسلوا اليه فوافقه على رايهم **وفي** سابع عشره نودي بان لا يسافر احد  
محبة ابن المزة الى مكة فشق ذلك على الناس فتهجر كثير منهم للسفر **شهر** جمادى الاولى  
السبت في ثمانية خلع على سعد الدين ابراهيم بن المزة خلة السفر الى حله وحذر من اخذ احد معه  
خوفا عليهم من العرب **وفي** ليلة الجمعة رابع عشره خسف جرم القن جميعه مدة ثلاث ساعات  
من اول الليل **وفي** سادس عشره ابتدي بهدم قصر بيسري بين القصرين وكان قد خلد خاله  
وعمل في دايو الاشرفية المستجدة **وفي** خامس عشره ركب السلطان من القلعة وعبر القاهرة من



مراتب زويله ونزل في بيت عظيم الدولة القاضي زين الدين عبد الباسط ثم ركب منه بعد ساعه الى  
بيت الامير سعد الدين ابراهيم ناظر الخاضع فجلس عنده قليلا واعداد الى القلعة واكثر في هذا الشهر  
بل في هذه السنة من الركوب وعبروا القاهره والى الصعيد والقرية بخلاف ما كان عليه اولا  
**وفي** سادس عشر من جمادى الثاني القاضي زين الدين عبد الباسط والقاضي سعد الدين ناظر الخاضع بقام  
جليته الى السلطان **وفي** هذه الايام قدم بيم من الصوفي صاحب بيت فارا من  
اصهان بن قرايوسف وقد قتل السلطان حسين وبلك الخلة فخرج بيم من هيت في ستمائة من  
اصحابه وفيهم ثلاثمائة فارس نلقية غزية تلك البلاد فاحدوا من كان معه وكانوا اجماعا غير اما  
من تجار وغيرهم الفين وقطاعا معبرا **شهر** جمادى الآخرة اوله الاثنين في ثمانية عزل  
الصاحب بدر الدين بن نصر الله ورسم لا قبعا الجمالي ككشف الوجه القليل ان تحدث في وطيفه  
الاستاد ابيه ثم خلع عليه من الخرد لزم ان نصر الله داره وسبب ذلك انه لما بلغ اقبعا عزل  
ان كاتب المناخ من الاستاد ابيه سالك في الحضور فاجيب وقدم فسعى في الاستاد ابيه على  
ان يحمل عشرة آلاف دينار وان سافر السلطان الى الشام حمل معه نفقة شهرين وهي مبلغ اربعين  
الف دينار فاجيب وابقى الكشف ايضا معه واشتبه اليه كشف الوجه التكري **وفي** عاشر  
برنسعد الدين بن الموه بريد السفر الى جده ثم رحل في ثاني عشره ولم يحرك احد من السفرة معه فلم  
يتوجه الا الزامه وحاشيته **وفي** سابع عشر من خلع علي بدر الدين محمود العينية ابي واعيد الى  
قضا القضاة الحنفية عوضا عن زين الدين عبد الرحمن التفهني وقد طالت مدة مرضه فباشتر  
القضاة والحسبة ونظر الاحباس جميعا **شهر** رجب اوله الثلاثاء **وفي** خلع علي الامير  
صلاح الدين استاد ابراهيم الامير الوزير صاحب بدر الدين حسن بن نصر الله واستقر بحسب  
القاهره عوضا عن قاضي القضاة بدر الدين محمود العينية وكان الامير صلاح الدين منذ ذلك هو  
ووالده ملازم الدار ومعلم الحسبة حاجبا **وفي** ثلثة ادير محل الحاج على العادة الا انه عمل  
به في اول الشهر لاجل حركه السلطان الى سفر الشام فانه تجهز لذلك وامراه **وفي** عشرين  
قدم الامير سودون بن عبد الرحمن نائب الشام باستدعاء قدم معه القاضي كمال الدين محمد بن الباري  
كاتب السور بمشق فباتا في رتبة الظاهر بقوق خارج القاهره وصعدوا من الغدا الى قلعة الجبل  
وقبلت الارض فلما انقضت الحزمه نزل النايب الى بيته ولم يخلع عليه فعلم انه تعزل وخلع  
عليه من الغدا واستقر ابراهيم عوضا عن الامير شار قطلو وخلع علي شار قطلو واستقر  
عوضه في نيابة الشام ورسم باطال الحركة الى السفر فطلت **شهر** شعبان اوله  
الاربعاء خلع علي الامير شار قطلو نائب الشام خلعته السفر ونوجه الى محنة خارج القاهره

دخل

وخلع علي القاضي كمال الدين بن الباري خلعته السفر ثم خلع عليه من الغدا يوم الجمعة ثلثه  
واستقر قاضي القضاة الشافعية بمشق عوضا عن شهاب الدين احمد بن المحي مضافا لما  
بيده من كتابة السر ولم يعهد مثل ذلك في الجمع بين القضاة وكتابة السر الا انه اخبرني ادم  
الله رفعت ان والده المرحوم ناصر الدين محمد بن الباري جمع بين قضاياه وكتابة السر  
**شهر** رمضان اوله الخميس في يوم الثلاثاء ثالث عشره خلع علي الامير اقبعا الجا  
استاد ابراهيم وسبب ذلك انه سافر الى بلاد الصعيد فعات في البلاد عبت الديب في رتبة  
عنه فصادرا هله او عاقبه اشنع عقوبة حتى احدا مواله وتنعج مابق من الاقليم قشعت  
القاله فيه فوعدها قدم ان يحمل عشرين الف دينار فخافقه القاضي تاج الدين عبد الوهاب  
بن الخطير ناظر الديوان المفرد عليا اخذ من اموال النواحي حتى تسابا بين يدي السلطان فوسم  
نحاسيته فحقق في جهنة خمسة عشر الف دينار فخلع عليه تقوية له ونزل علي انه يحمل  
وجب عليه **وفي** هذه الايام وقعت الحوطة علي فلفل التجار بالقاهرة ومصر والاستكدرية  
ليشتري للسلطان من حساب خمسين دينارا الحل وكان قد ابيع عليهم فلفل السلطان في  
اول هذه السنة بسبعين دينارا الحل ورسم بان يكون الفلفل محتمه ما عجز السلطان لا يشتريه  
من تجار الهند الواردين الى جده وعزوه ولا يبيعه التجار والفرج القادسين الى غير الامكنة ربه  
سواه فنزل التجار من ذلك بالاكبير **وفي** سادس عشر من خلع علي دولات حجا واستقر في  
ولاية القاهره عوضا عن التاج الشويكي واجنه عمر ودولات هذا احدا للملك الظاهريه  
وولي كشف الوجه القليل فتعدي الحدود في العقوبات وصار ينفخ بالكنز في دير الرجل حتى  
تندر عينيه وتنفلق رماغه الى غير ذلك من سعي العذاب ثم ولي كشف الوجه البحري وكان  
التاج قد ترفع عن مباشرة التولية واقام فيها اخاه عمر فشره في المال حتى كان كلما اتاه  
احد بسارق اخذ منه سلا وخلع عنه فامس السراق في ايامه علي انفسهم وصاروا له رعية  
يجي منهم ما احب فلما ولي دولات خجابه بالافراج عن ارباب الجرام كن مجنم وحلف لهم  
متي طفر باحد منهم وقد سرق ليوسطنه وارهب اربابا زايدا وركب في الليل وطافوا في  
وعقده في السراق فاوقع له سارق الاوسطه فذعر الناس منه **وفي** خلع علي عمر اخي التاج  
واستقر من جملة الحجاب ليرتفق بمطالع العباد علي بلوغ اغراضه وينيل شهواته واكثر دوات  
حجا من الركوب ليلا دنهارا بفرسانه ورجاله والتم الباعة بكفيس الشوارع ثم رشها بالمال  
وعاقب علي ذلك ومنع النفس من الخروج الى التراب في ايام الجمع **وفي** هذا الشهر اجريت  
العين حتى دخلت اليك بعد ما ملات البرك داخل باب المعلا ومرت علي سوق الخيل الى صف



وانتهت الى باب ابرهم وساحت من هناك فحضر النفع بها وكذا الخيرة لشدة احتياج الناس اليها  
وقلتها احيانا وغلا سحرهم وتولى ذلك سراخ الدين عمر بن شمس الدين محمد بن المزلق الدمشقي احد التجار  
وانفق فيه من ماله جملة وافرة **شهر** شوال اوله السبت في ثلثة قدم الحجاب من دمشق  
تجواب الامير شار قطلوناياب الشام يعتذر عن حضور قبحي القضاء شهاب الدين احمد بن الكشد  
وكان قد كتب حضوره ليستقر في كتابة السور عواض شهاب الدين احمد بن السفاح بعد موته  
ولحل محله عشرة الف دينار فامتنع من ذلك راجح بضعف بصره والام تعزبه فاستدعى  
السلطان عند ذلك الوزير صاحب كرم الدين عبد الكريم بن كاتب المناخ ورسم له بكتابة السر  
فما اصبح يوم الثلاثاء ابعه خلع عليه خلعة الوزارة واستقر في كتابة السر مضافا الى الوزارة  
ولم يبق مثل ذلك في الدولة التركية انها اجتمعا الواحد فنزل في نوك جليل الى الغاية وباشر  
مع بعده عن صناعة الانشاء وقله درسته بقراءة القصص والمطالعات الواردة من الاعمال غير  
ان الكتابة عن معتبره في رسائنا بحيث ان بعض السوقه عمر يعرفه في كتابة السر تجاه علمه  
قام به وهو كحسن القراءة ولا الكتابة فكان اذا ورع عليه كتاب وهو يري في الثابت لا يقره  
مع شدة الحاجة الى قرائته ليحلم ما تضمنه ثم يصي الى داره حتى يقرأه له رجل اعده عنده لذلك ثم  
يجود الى النائب فيعلمه بمضمون الكتاب **وتداع** بالقاهرة خصمان عند كبير من قضائهما  
نقضي على المدعي عليه فقال له ما معناه انك لم تبيح الحق فامر باخراجها حتى ينظر في مسالتهما ثم  
طالع بعض كتب مذهبه فوجد الامر على ادعاء الرجل من خط القاضي فردها وقال وجدنا في  
الكتاب الغلابي الامر كما قلت ولم يباك عاتبين من جهله ولهذا نظائر لو عدنا بالاعتناء منها القام  
من ذلك سفر كبير مع الحجاب والحجاب وفروا الرفاهة والى امه المشي **وفي** يوم الخميس ثلثة عشر  
ابتدا السلطان بجلوس في المايوان دار العدل من القلعة وكان قد ترك من بعد الظاهر فوق الجلو  
به في يوم الاثنين والخميس الا في النادر القليل سيما في الايام الموبية شيخ قد شئت ونسيت  
عوايده ورسومه الى ان اقتضى رأي السلطان ان يجرد عهده فازيل شعثه وتبعته رسوته  
ثم جلس فيه وعزم على ملازمته في يوم الحزبة ثم ترك ذلك **وفي** قدم ركب الحاج المار به و قدم  
ركب الحاج التلوي ايضا وفيهم بعض ملوكهم نعو ملوا جميعا اسوا معاملة من التشدد في احد  
المكوس ما جلبوه من الخيل والقيق والياب وكل فواضع ذلك حمل بال فشنت القالة **وفي** عشرين  
خرج محل الحاج الى بركة الحاج **وفي** هادي عشرين اخذ قاع الميل فكان ست ادرع وعشرين  
اصبحا **وفي** هذه الايام رسم بشرا العلاء السلطان فانها رحيصه وربما توقفت زيادة النيل  
نقلت الغلال فيكون السلطان احق بفوايدها فخر جت المراسيم الى اعمال مصر اغلال

الناس

الناس والزمن سماسة العلة بساحل مصر وساحل بولاق ان لا يبيعوا الا حشيا من الغلال  
حتى يتكفوا السلطان فكثر من اجل هذا قطلع الناس الى شرا الغلة بجر ما كان له عدة أشهر  
وهي كاسدة وسعر القمح من مائة وثلاثين درهما الى اربعمائة الفول والشعير من ثمانين  
درهما الى مائة وسائر اسعار المبيعات رخيصة جدا فاستحسن العاقبة **وفي** ثامن عشر  
ابتدا بالبدء على النيل فنودي بزيادة اربع اصابع **وقدم** الخبر من مكة بان عدة زبوا قد مدت  
من الصين الى سواحل الهند وارسي منها اثنتان بساحل عدن فلم تنفق بها ايضا يجمع من الصين  
والحرير والمسل وغير ذلك لا اختلاف حال اليمن فكتب كبير هذين الزنكين الى الشريف بركات بن حسن  
بن محمد بن امير مكة والى سعد الدين ابراهيم ابن المزة ناظر حجة ليستا در في قدومهم الحجة فاستادنا  
السلطان في ذلك ورغباه في كثرة ما يتحصل في قدومهم من المال فكتب بقدمهم الحجة واكرامهم  
**شهر** ذي القعدة اوله الايسر **في** استدعى قضاء القضاة الاربع جميع نوابهم في  
الحاكم بالقاهرة وبصر الى القلعة لتعرض نوابهم على السلطان وقد سات القالة فيهم فدخل القضاء  
الاربع الى المجلس السلطان وعوق نوابهم عن العبور معهم فانفض المجلس على ان يقتصر الشايخ  
على خمسة عشر نائبا والحنفي على عشرة نواب والمالك على سبعة والحنبلي على خمسة وقد تقدم  
مثل هذا كثيرا ولا يتم **وفي** سابعة خلع على الامير تاج الدين الشوبكي واعيد الى ولاية القاهرة وعو  
عن دولته **وفي** ثامن عشر ورد الخبر موت جينوس صاحب قبرس **وفي** خلع على عز  
الدين عبد العزيز بن عثمان بن العزا البغدادى واستقر في قضا القضاة الخابله بدمشق عوضا عن نظام  
الدين عمر بن بفل وخلع عليه من بيت الوزير كات السر كريم الدين ولم يجهد قضاة القضاة لخلع  
عليهم الامر عند السلطان غير ان الوزير اعاد لكتابة السر بعض ما كان من رسوماها الوفور حجة  
واستبداه وكان مع ذلك القضاة والفقهاء قد اخط جانبهم وانضع قدرهم **شهر** ذي  
الحجة اوله الثلاثاء **في** نودي بوزا النيل ستة عشر دراعا وثلاث اصابع ووافق ذلك خامس  
مسري وهذا ما يندرو قوعه فركب الامير جوق امير اخو رفتح الخلع على العادة **وفي** خامس عشر  
سارت سريه عرتها استون ملوكا مع بعض امرا الحشرات الى قبرس وبهم خلعة لجوان بن خينوس  
باستقراره في مملكة قبرس عوضا عن ابيه بناية عن السلطان ومطالبة عاتا خور على ابيه وهو اربعة  
وعشرون الف دينار وبما التزم به في كل سنة وهو خمسة الاف دينار **وفي** سادس عشر  
قدم بشروا الحاج **وفي** هذا الشهر كثر تقطع الجسور بالنواحي فخرقت بلاد عديدة ودخل  
المال الكثير من البلاد قبل اوانه فخرقت الجرون وهي ملانة بالغلال وتلف من المقاتي والسمسم  
والنيل ما يبلغ قيمته الاف دنانير وخرقت عدة بلاد كل ذلك من فساد عمل الجسور واخر



الاموال من المواحي عوضا عن رجال الحمل وابقارها **وفيه** فرقت عدة بلاد من بلاد الديوان المعز  
 على جماعة ليعروها فانه خربت من سوء ولاية الاستاد اريه وعسفهم وكثرة الخارم فسلم الى القاضي  
 زين الدين عبد الباسط والوزير كرم الدين والي سعد الدين ناظر الخاصر والي التاج بن الخطير كل منهم  
 بلاد من البلاد وسلم الى اخرين دون هؤلاء بلاد **وفيه** رسم ان يعلق على كل خانوت من خوانت  
 الباعة بالاسواق قليل يضي طول الليل لعل ذلك **وفيه** كثرت زيادة النيل فانسج ذوا الحجة  
 بيوم الاربعاء ايام الفس والماعلي ثمان عشرة دراعا وعشرين اصبع **وهذه** السنة تحول  
 الخراج فيها من اجل ان لم يقع فيها ثور وورثت سنة ست الى سنة سبع وثلاثين **وفيه**  
 نزل الطائفة النشوبين دون فرنادون اندريك بن جوان قتييل الفرس بن نديك بن اندريك ملك  
 الفرنج القطلان وصاحب برشلونه على جزيرة صقلية في شهر رمضان وسار دسعة صاحب صقلية  
 في نحو مائتي قطعة بحرية حتى ارسى على جزيرة في سابع عشر ردي الحجة وملكها وكان ملك المغرب ابونارس  
 عبد العزيز غايبا عن تونس في جهات تلمسان فلما بلغه ذلك ترك معظم عسكره وسار على الصحرا حتى  
 دخلت حربة وكانت بينه وبين الفرغ وقعه كاديو حذ فيها وقتل من الفريقين جماعات كثيرة وهذا  
 الطائفة النشوبين جده اندريك وملك بعده ابنه جوان ابن اندريك بن جوان خرج وزناذ وبرزند  
 من بلاد اشبيلية يريد بحاربة القطلان اهل برشلونه وقد مات ملكهم من بين فظهم  
 وملك برشلونه واعمالها حتى مات فملك بعده ابنه النشوب هذا **وفيه** قدم احمد لوك التكرور  
 للنجسار الى الطور ليروكب في البحر الى مكة فمات بالطور ودفن بجامعه وكان خير اكبر التلاوة للقران  
 فيه برواحسان **ومات** في هذه السنة من الاعيان السلطان حسين بن علا الدولة  
 بن القار غياث الدين احمد بن اويس ثم قتل بعد سنة اشهر بتدبير زوجته تندو ابنة السلطان  
 حسين بن اويس وقامت بالتدبير ثم خرجت من بغداد بعد سنة دارا من شاه محمد بن قرا يوسف  
 ونزلت ششت في عدة من العسكر وملك شاه محمد بعد اذ اقيم مع تندو في السلطنة السلطان  
 محمود بن شاه ولد فبرزت عليه وقتلته بعد خمس سنين وانقرت بحملة ششت وملك البصرة  
 بعد حرب شديدة ثم ماتت بعد انفرادها بثلاث سنين فاقم ابنها اويس بن شاه ولد وقتل اجهان  
 بن قرا يوسف في الحرب بعد سبع سنين واقم بعده بششت اخوه شاه محمد بن شاه ولد فمات بعد  
 ست سنين وقام من بعده حسين بن علا الدولة وملك البصرة وواسط وعامة العراق واعداد  
 بغداد فانه يد شاه محمد بن قرا يوسف ولم يزل بحاربه اجهان بن قرا يوسف حتى نزل عليه اجهان  
 وحصر بالحل مدة سبعة اشهر حتى احدثه وقتل في ثالث صفر من هذه السنة فانقرضت مملكته  
 دولة الامراكني اويس من العراق وصار عراقي العرب والعجم بيد اسكندر وشاه محمد واصلح

اولاد قرا يوسف وقدر على ايدهم **ومات** شرف الدين عيسى بن محمد بن عيسى الاتفهسي الشافعي  
 احد نواب الحكم في ليلة الجمعة سادس عشر من جمادى الاخيرة ومولده في سنة خمس مائة  
 وربع في الفقه وكتاب في الحكم عن الحاد احمد الكركي ومن بعده من سنة اثنين وتسعين وسبع مائة  
 وكان كثير الاستحضار للفروع **ومات** شهاب الدين احمد بن صلاح الدين صلاح ابن احمد بن عمر المعروف  
 بابن السفاح الحلبي في ليلة الاربعاء رابع عشر شهر رمضان عن ثلاث وستين سنة وباشرهو  
 واخوه وابوه كتابة السرخس ولم يها رياسه وتمكن واما ولد بشر كتابة السرخس ومصر فلم  
 يسعد ولم ينج وكان فيه هوج وطيش **ومات** الصاحب علم الدين يحيى ابو بكر الاسلمي في ليلة الخميس  
 ثاني عشر رمضان وقد انا في السبعين وباشر بنظر الاسواق وتنقل حتى والى الوزارة في الايام  
 الناصرية فبرج وكان يريد الانتقام من المضر ايمح وجاور مملكة واكثر من زيارة الصالحين والله اعلم  
 بما كانوا عاملين **ومات** قاضي القضاة زين الدين عبد الرحمن بن علي بن عبد الرحمن التفهني الحنفي بعد مرض  
 طويلا في ليلة الاحد ثامن شوال وقد انا في السبعين ومولده سنة اربع وستين وسبع مائة تحينا  
 وربع في الفقه والاصول والعربية وولي قضا القضاة فحسنت سيرته ولم يترك في الخفية مثله  
 ويقال ان بعض جواربه سمعته واوصي بخمسة الاف درهم لمائة فقير يدكروا الله قد اتم جلته وسبعة  
 الف درهم لكفنه وجهازه ودفنه وقرأة ختمات **ومات** جينوس بن جاك بن بروس بن انطون  
 بن جينوس ملك قبرس وملك بعده ابنه في حدود سنة ثمان مائة وقدم الى القاهرة ماسورا ثم اعيد  
 الى مملكته وصار نايبا عن السلطان فمحل اليه الحال كل سنة **وقتل** نصراني في سابع شوال طربت  
 رقبته تحت شباك المدرسة الصالحية سبب وقوعه في خوخ الله داود بعد ما سجي مدة وعرض  
 عليه الاسلام فامتنع **سنة ست وثلاثين وثمان مائة** اهل هذه السنة  
**والخليفة** المحتضدا بو الفتح داود بن المتوكل و السلطان مصر والشام والحجاز وقبرس الملك الامير  
 ابو الفرج برسباي **والامير** الكبير الامير كسودون بن عبد الرحمن **والامير** صلاح اينال الحكيم **والامير**  
 مجلس اقبغا التمر ازي **والامير** نوبه الامير تميزان القرشي **والامير** اخور جوق **والدواد** ازار الامير  
 اركماس الظاهري **والوزير** كاتب السركيم الدين عبد الكريم بن كاتب المناخ **والناظر** الجيتش عظم  
 الدولة ومديرها زين الدين عبد الباسط **والناظر** الخاصر سعد الدين ابراهيم بن كاتب الحكيم **وقاضي**  
 القضاة الشافعي الحافظ شهاب الدين ابو الفضل احمد بن حجر **وقاضي** القضاة الحنفي وناظر  
 الاحباس بدر الدين محمود الغنتاي **وقاضي** القضاة المالكي شمس الدين محمد البساطي **وقاضي** القضاة  
 الحنبلي محمد الدين احمد بن نصر الله البغدادى **والمختسب** الامير الحاج صلاح الدين محمد بن نصر الله  
**والوالي** التاج الشوكي **والنايب** الشام الامير شار قطلو **والنايب** حلب الامير قسوه **والنايب** طرابلس



الأمير طرباي ونايبه امير جلجان ونايبه سعد الأمير مقبل الزيني ونايبه غزه الأمير ايناك الالوي  
 ومتولى مكة المشرفة شرفها الله بركات بن حسن بن جلجان ومتولى مدينة الرسول صلى الله عليه وسلم  
 الشريف مانع بن عازن عطيه ومتولى ينبع الشريف عقيل بن وبيد بن غبار وملك المغرب ابو فارس عبد  
 العزيز بن العباس الحفصي وملك المشرق شاه رخ بن محمود وملك بغداد شاه محمد بن قرايوسف  
 وملك الروم سراد بن محمد كوجي بن عثمان وملك اليمن الطاهر بن محمد بن الامير فاسم بن العباس بن  
 رسول ونبيل مصر متزايد الاسعار وجبته الفخ من مائة وثلاثين درهما لارباب الاديان ذلك  
 والشعير والفول من ثمانين درهما لارباب الاديان والاشربة عشرين وستين درهما من  
 الفلوس التي كل بطل منها ثمانية عشر درهما ويعرف الدرهم الاشر في عشرين درهما من الفلوس  
 والدينار الاقزبي عشرين وخمسين درهما من الفلوس والاسواق كاسده **شهر**  
 الله المحرم اوله الخميس في يوم الجمعة ثابته كان نوروز القبط بارض مصر وهو اول ثوبت وقصر  
 ما النيل على ثمان عشرة ذراعا وثلاث وعشرين اصبعاً **واقف** من الغوايب ايام الخميس والجمعة  
 واقفه اول يوم من بشري وهو راس سنة اليهود فانفق اول سنة اليهود مع اول سنة المسلمين  
 ويوم الجمعة واقفه اول ثوبت وهو اول سنة النصارى القبط فتوالى ايام سني الملل الثلاث  
 في يومين متواليين واقف مع ذلك ان طائفة اليهود الربانيين يحملون رؤس سنهم وشهورهم  
 بالحساب وطائفة القرايين يحملون رؤس سنهم وشهورهم بروية الاهلية كما هو عند اهل الاسلام  
 يقع بين طائفتي اليهود في رؤس السنين والشهور اختلاف كبير فانفق في هذه السنة بطائفة  
 حساب الربانيين للروية فحل الطائفتان جميعاً راس سنهم يوم الخميس وهذا من النوادر التي لا  
 تقع الا في الاعوام المتطاولة **يوم الاحد** ثامن عشرة واقفه سابع عشر ثوبت وهو يوم عيد الصليب  
 عند اقباط مصر وتودي فيه على النيل بزيادة اصبح لثمة عشرين ذراعا تنقص اصبعاً واحداً هذا  
 ايضا ما يذمر من كثرة ما النيل **في** ثالث عشر ربه قدام الركب الاول من الحجاج وقدم من العزل المحل  
 ببقية الحجاج **في** سادس عشر ربه ضرب السلطان الامير اقبغا الجمالي استادار وانزله على حمار الى  
 بيت الامير الحاج والى القاهرة ليحافيه على المال وخلع من العزيم الثلاث سابع عشر ربه على  
 الوزير كرم الدين بن كاتب المناخ واعاده الى الاستادارية ورفعت يده من نباشة كتابة السر  
 فاستقل الوزارة والاستادارية ورسم لشرف الدين الاشقر نايب كاتب السر بمباشرة كتابه  
 السر حتى يستقر احد وعين جماعة لكتابة السر فوق الاختيار منهم على قاضي القضاة كاتب السر  
 بدستور كمال الدين محمد بن البارزي **في** ثامن عشر ربه الموافق لسابع عشر ثوبت تودي بزيادة  
 اصبح لثمة عشرين ذراعا وخمس اصابع **في** هذا الشهر طرق الفخ مينا طرا بلبس الشام في يوم

السبت عاشره واخروا مركب فيه عدد كثير من المسلمين وبضايح لها ثمة جليله وبيناهم في ذلك اذ قد  
 مركب من دمياط فاخذوها ايضا بما فيها وساروا قداما ورد الخبر بذلك كتب بايقاع الخوطة على الموال  
 الفريخ الجنوييه والقطلان دون البنادقة فاحيط بما هو الم التي بالشام والاسكندرية **وفيت**  
 اطلع الطاغية صاحب برشلونه عن جزيرة جربة في عاشره ومضي الى جزيرة صقلية بمعه من حجاج  
 القطلان واهل صقلية **شهر** صفر اوله السبت في ثابته توجه القاصد لاستدعاء القاضي  
 كمال الدين محمد بن البارزي ليستقر في كتابة السردان ليستقر عوضه في قضا القضاة بدمشق بها  
 الدين محمد بن محي وان يستقر عوضه في كتابة السر بدمشق قاضي القضاة شهاب الدين احمد بن الكشل الحنفي  
 وليستقر ولده شمس الدين محمد بن الكشل في قضا القضاة الحنفية وليستقر جمال الدين يوسف بن  
 الصفي في نظر الجيش بدمشق عوضا عن بها الدين محمد بن محي كل ذلك سال **في** سابعه قد استأمر  
 المتوجهين الى قبرس وكان من جزهم انهم ركبوا البحر من دمياط في شينيين فوصلوا الى الملاحة بوا  
 السبت عاشر المحرم وساروا عيانهم في البر يديرون مدينته الا قفسيه دار ملكة قبرس فتلقاهم  
 وزير الملك جوان بن جينوس برحالة وجوه اهل دولته وانزلهم خارج المدينة وعبروا المدينة  
 من العديوم الا من ثمان عشرة ودخلوا على الملك جوان في قصره فاذا هو قائم على قدميه فسلموا عليه  
 واوصلوه كتاب السلطان وهو قائم وبلغوه الرسالة فادس واحاب بالسمع والطاعة وقال  
 ان املوك السلطان ونايب عنه وقد كنت على عزم ان ارسل التقدم فطلبوا منه ان يحلف فاجابهم  
 الى ذلك واستدعى القسيس وحلف على الوفاء والاستمرار على الطاعة والقيام بما يحب عليه من ذلك  
 فانقص عليه التشرية السلطاني المجهر له وخرجت الرسل من عنده فداروا بالمدينة وهو ينادي  
 بن ابراهيم باسما الملك جوان في نيابة السلطنة وان الناس الامان والاطمينان وامسوا  
 بطاعة وطاعة السلطان ثم انزلت الرسل في بيت قد اعد لهم واجري لهم ما يليق بهم من الماكل  
 وحمل اليهم سبعة ثوب صوف قيمتها عشرة الاف دينار بما اخر على ابيه وظهر ختم اربعة  
 الاف دينار ووعدهم بحمل العشرة الاف دينار بعد سنه وبعث اليهم ايضا بربعين ثوب صوف  
 برسم الهدية للسلطان وارسل لكل من الرسل شيئا يليق به على قدره وساروا بعد عشرة  
 ايام من قدومهم الى المسون وركبوا البحر ستة ايام حتى ارسوا على دمياط وعبروا في النيل الى  
 القاهرة فقبل السلطان ما حملوه اليه وقرى كتابه فاذا هو يتنضم السمع والطاعة وانه  
 نايب السلطنة في ما تحت يده ولغو هذا **في** ثامن خلع على حسن باك بن سالم الذكرى احدا من  
 التركان وابتز اخا قراييلك واستقر في نيابة البحيرة ودرسم ان يكون ملك الامرا عوضا عن  
 امير علي وانعم عليه عملة قوقل ومائة قوس ومائة تركاش وثلاثين فرسا **في** سادس عشر ربه



ضربت رقة رجل ارتد عن الاسلام وكان من حضره انه كان نصرانيا فوجده بعض الناس عند زوجته  
فانق من القتل بان اظهر الاسلام ونفي لسبيله فلم يقر سوى شهر وثمانين يوما ثم قضا  
وذكره انه كان نصرانيا واسلم ثم انه رغب ان يعود الى النصرانية وقصد ان يطهر بالسيف وتكلم  
بما يليق من الفتح في دين الاسلام وتظيم دين النصرانية وصرح بما يعتقد من الاهية المسيح لما  
قتل طفله القاضي ومن عنده وهو يعلو ويحاند ويحشر في القول فاسره فسمي وعرض عليه  
الاسلام مرارا في عدة ايام وهو متماد في غيه فلما اعياه امره وملت الاسماع من فحش كلامه  
وجهره بالسوء ضربت رقبته ثم احرقته جثته **وفي** سبع عشرة سنة كتب باستقرار تاج الدين  
عبد الوهاب ابن اتيكس احد موقعي الدست بدمشق في كتابة السرى بها الامتناع قاضي القضا  
شهاب الدين احمد بن الكشك من ولايتها وكتب ايضا باستقرار يحيى الدين يحيى بن حسن ابن  
عبد الواسع الحماني المغربي في نصا المالكية بدمشق عوضا عن شهاب الدين احمد بن محمد  
الاموي بخدمته **شهر** ربيع الاول اوله الاسير **في** قدم رسول ملكه المظفر  
من الفرنج بكتابه وقد نزل على جزيرة صقلية في ثمانين من رمضان لما انفق على ما ياتي قطعه  
بحرية فتضمن كتابه الانكار على الدولة ما اعتمد من التجارة في البضائع وان رغبته الفرنج لا  
يشتروا من السلطان ولا من اهل دولته بضاعة فرد رسولهم ردا عن جميل **وفي** رابعة تحت  
القيسارية المسجدة بخط باب الزهومة من القاهرة وسكنها الكتبيون وكان سوق الكتب  
المقابل للصاعه قد هدم وبلعوله في سنة ثلاث وثلاثين وبي قيسارية بعلوها ربع وبنائها  
حوانيت حيث كانت الصارف تجاه الصاعه وحيث كانت النقليون وسوق الكتب  
والاشاطين تجاه شبائيل المدرسة الصالحية وسكن الكتبيون بقيسارية خارج باب  
زويلة وسكن عدة منهم في حوانيت متفرقة بالقاهرة والصلبية وسكن في القيسارية التي  
عملت لنحو الكتبيين ارباب الانفاص الذين كانوا بالقفصات تحت شبائيل القبة  
المنصورية وشبائيل المدرسة المنصورية وصارت هذه القيسارية سوقا ايضا للصا  
واسكن في بقاعها القفصات ودكها قوم من الخزينة يباعي الخرز وطاينه من ارباب  
العائش لما اكملت القيسارية المسجدة بباب الزهومة تجاه درب السلسلة نحو بابها  
الكتبيين وجات من احسن ما بني بالقاهرة **وفي** ثمان عشرة سرح السلطان الى جهة  
الطنج برسم الصيد وقدم من الغد اخرا النهار وشرح قبل هذا الى جهة شيبين والى بركة  
الحجاج اربع سرحات **وفي** تاسع عشرة قدم القاضي كمال الدين محمد بن البارزي بدمشق  
ومثل يري السلطان وقد خرج الناس الى لقيه ثم نزل في داره وخلع عليه من العديوم

السبت

السبت عشرية واستقر في كتابة السرى ونزل في نو كج حليل فسر الناس به سرورا كبيرا الحسن  
سيرته وكفايته وجميل طوبينه وكرمه وكثرة حيايه فاسه بويده منه **شهر** حادي الاول  
اوله الخميس **في** قدم الامير مقبل الزبي نايب صغدا وكان السلطان قد ركب الى خارج القلعة  
فركب في الخزمة الى القلعة ثم نزل في دار أعدت له **وفي** خامسة خلج علي بن واستقر في كشف  
الوجه القبلي عوضا عن طوغان العثماني على مبلغ اثني عشر الف دينار تحملها من البلاد **وفي** ثمانية  
خلج علي الامير استبغا الطياري احدى امر العشرينات واستقر في نظره عوضا عن سعد الدين  
ابراهيم بن الميرة واذن له الميرة ان يتوجه معه **وفي** حادي عشرة نودي للناس بتلاذ في السفود  
صحة الطياري الى مكة فسر وابتدك سرورا زائدا وتجهزوا للسفر **وفي** توجه الامير  
مقبل نايب صغدا الى محل كفالته على عادته بعد ما قدم مالا وغيره بخمسة عشر الف دينار **وفي**  
ليلة الثلاثاء ثلث عشرة بالروية ورابع عشرة بالحساب خسف جميع حرم القصر في الساعة  
الحادية عشر واقام في الحشوف ثلاث ساعات ونصف سلمه **وفي** سبع عشرة توجه  
الوزير الامير استا دار كرم الدين بن كاتب المناخ الى الوجه البحري لتحصيل ما يقدر عليه من الحال  
والخيل والغنم والمال لاجل سفر السلطان الى الشام **وفي** تاسع عشرة ورد كتاب شاه  
رخ بن محمود ملك المشرق على يد بعض التجار يتضمن انه بسبب كسوة الكعبة ولما خاطب السلطان  
الامير برسباني وقد تكررت كتابته بسبب كسوة الكعبة مرارا عديدة ولم يظهر لذلك اثر  
**شهر** حادي الاخرة اوله يوم الجمعة **في** خامسة انفق السلطان في الممايل المجردين الى  
ملكه صحة الامير استبغا الطياري وخمسون مملوكا كل واحد مبلغ ثلاثين دينارا **وفي** ثامن  
عشرة برز الطياري بمصر **وفي** خلج علي سعد الدين بن الميرة ليكون رفيقا للطيارزي وفيه  
ابتدى بصرف نفقة السفر الى الشام **وفي** حادي عشرة انفق في الامرا نفقة السفر فحمل الى  
الامير الكبير سودون مر عبد الرحمن نفقة عن ثلاثة الف دينار والى كل من امره الف درهم  
عشرة الف دينار والى كل من امره الطلح اناه خمسمائة دينار كل ذلك فقه **وفي** ثالثة عشرة  
استقل الطياري بالسيور من بركة الحجاج في ركبة يزيد على الف ومائة جبل **وفي** سبعة ابتدى  
بنفقة الممايل السلطانية وهم الفان وسبع مائة لكل منهم مرة فيها الف درهم اشرفي  
وخمسون درهما اشرفيه عنهما من الفلوس اثنان وعشرون الف درهم وهي مصارفة مائة  
دينار من حساب كل دينار بمائتين وعشرين فلوسا والدينار يومه في مائتين وخمسين وكذلك نفقات  
الامرا التي تقدم ذكرها انما حملت اليهم دراهم على هذا الحساب **وفي** هذا الشهر نزل بابل  
الوجه البحري من نزول الامستادار عليهم بالاعظم **شهر** رجب اوله الاحد في ثالثة



قدم الوزير استادار من الوجهة الحري وقد احتاج اهله باخذ خيولهم وجمالهم واغنامهم واموالهم  
هو واتباعه فاعفوا ولا كفوا **وفي يوم الخميس** ثاني عشره ادير محل الخراج ولم يعمل ما جرت العادة  
به من الجبل بل اوقف تحت القلعة واعيد ولم يتوجه الى مصر وهذا شي لم يجهده مثله **وفي رابع**  
عشره نعت خيام السفوح خارج القاهرة بطرف الريداية تجاه مسجد نبر **وفي سادس عشره** خرج  
امرا الجبالين **رهم** الامير الكبير سودون من عند الرحمن وامير سلاح اينال الجبل وحاجب الحجاب  
قرقاس وقائى الجزاوى وسودون ميق ونزلوا بالمخيمات ورسم بالخارج البطارين من الامراء والاماليك  
فتوجه الامير الطنبغا المرقى حاجبا الحجاب في الايام المويديه والامير انقش الحضرى استدار  
الى القدس وكان كل منهما له عدة سنين ملازم الدار **وسمع** من نعي من الاسياد اولاد الملوك  
من ذرية الناصر محمد بن قلاوون من سكنى القلعة وطلوعها واخرجوا من دورهم بها وكانوا المانعوا  
من سنين سكن الكثرهم بالقاهرة وظواهرها فذلوا بعد عنهم حاجاتهم تقودا الى دورها فاخرجوا  
ياجمعهم في هذه الايام ومنعوا من القلعة فتفرقوا واشد رمد كما فعل ابوه الناصر محمد بن قلاوون  
باولاد الملوك بني ابوب وكذلك فعل الله بني ابوب كما فعل ابوه الحاكم محمد بن العادل ابوبكر  
بن ابوب باولاد الخلفاء الفاطميين ولا يظلم بك احدا **وفي سابع عشره** اعيد دولات خجا  
الى ولاية القاهرة عوضا عن التاج لسفوره في الخدمة السلطانية بمسندار واستادار العجة  
وقبلسا وخلق على شهاب الدين احمد بن محمد بن علي ويعرف بابن النسيه شاهد القيمة واستقر في  
حسبة مصر عوضا عن شمس الدين محمد بن احمد بن العطار **وقدم** كتاب بملك تونس وعابه بلاد  
المغرب ابي فارس عبد العزيز بقمع وافحته مع ملك الفرنج القطلان على جزيرة جربة **وفي يوم**  
الخميس تاسع عشره الموافق اول فصل الربيع وانتقال الشمس الى برج الحمل ركب السلطان  
وعلى اطلاله وتوجه في اثنا الساعة الثالثة من النهار فسار في موكب جليل الى الغاية وقد تجمع  
الناس لرؤية حبي تركيجه وحجبه الامير جوق العلاءي امير اخو والامير اركحاس الظاهري  
الدوادار والامير تراز القرشي راس نوبه والامير جاج ابن ابن اخي السلطان والامير بشك  
المشرد والامير جاج الخزاوي هؤلاء امراء الملوك ومن اطلق اناه الامير ترميى الدوادار  
الثاني والامير قراخا الشيباني والامير قراستقر من عند الرحمن واستقر في بيابة الغيبة بباب  
السلسلة من القلعة الامير تغرى برغش التركماني احد الملوك واستقر بالقلعة المقام الحجاب  
ولدا السلطان احد الملوك والامير خشن قدم الزمام احد اطلق اناه والامير تاني بك والى  
القلعة في عدة من المالك واستقر خارج القلعة الامير اقبحا التمراري امير مجلس وقد رسم  
لمحضره من عمل الجسور بعد فراغها ورسم للامير اينال الشيباني احد اطلق اناه ان يكون  
امير

امير

امير الحاج في الموسر ورسم باقامة الامير برديك الاسماعيلي احد اطلق اناه وحاجب  
الميسرة واقامة الامير الوزير كرم الدين استادار **وفي يوم الجمعة** عشرينه سار السلطان  
من الريداية ومعه من ذكرنا من الامراء والمماليك ومعه الخليفة وقضاه القضاة الاربع  
وسا في العجة ناظر الدولة امين الدين ابراهيم بن مجد الدين عبد الغني بن الهيصم وزير السلطان  
ولي الدين محمد بن قاسم الشيباني **شهر** ثلثيان اوله الاشين **فبه** وصل السلطان  
الى غزه ورجل منها في رابعه وقدم الحجاب بذلك في ثامنه فنودي بالقاهرة في الناس بالامان  
ورفع الظلم ومنع الرمايات على الباعة **وفي يوم** الاسبين خامس عشره وصل السلطان  
الى دمشق وسار عن هاريد حلب في يوم السبت عشرينه **وقدم** الحجاب بذلك في سادس  
عشرينه فذقت البشير بقلعة الجبل ونودي في القاهرة وظواهرها بذلك **شهر**  
رمضان اوله الثلاثين **فبه** وصل السلطان الى حلب فنزل بظاهرها في المخيمات  
ورجل يريد مدينة امدر في حادي عشرينه **فبه** قدم الخبر بذلك الى قلعة الجبل فذقت  
البشير ونودي بالامان الناس فنزل السلطان الى البيرة في سادس عشرينه وكتب منها  
الى القاهرة على يد الحجاب **شهر** ستوال اوله الخميس في تاسعه قدم الحجاب بوجيل  
السلطان من الكبره بعد غد في الفرات في سادس عشرين رمضان **وفي يوم** الاسبين تاسع  
عشره خرج محل الحاج حجة الامير اينال الشيباني الى الريداية خارج القاهرة ورجع  
منها الى بركة الجراح ثم استقل بالمسير من البركة في ثالث عشرينه والحاج ركب واحد  
لقلتهم ولم نعهد الحاج فيما سلف بهذه القلعة **وفي هذا الشهر** تعدد وقوع الحريق في  
اماكن واظهرت نار في الجرون بناحية شيبين القصر فاخرقت غلات كبيرة وكان وقت  
الدراس واجرت فارة فتيقة سراج في خزن مركب قدا وسوق ثياب وسيرج وغير ذلك  
ودفع بساحل مدينه مصر لسيير الى الصعيد فاخرقت النار جميع ما كان في المركب وسرقت  
اليها فاخرقت لجمعها وهي في الماخية صارت فجا ووقعت النار في دور متعددة بالقاهرة  
ومصر **وفي يوم** الاربعاء تاسع عشرينه كسف من جرم الشمس نحو الثلثين في برج السون  
بعد العصر بزيادة على ساعة فاعربت حتى بدا الكسوف بجلي وفي مدة الكسوف انعمت  
الافاق وظهر بعض الكواكب **شهر** ذي القعدة اوله الست **فبه** اخذ قاع النيل  
فجاست اذرع وثلاث اصابع ونودي من العذر بزيادة خمس اصابع واستمر الكذا بزيادة  
ما النيل **وفي ليلة** الجمعة رابع عشره خسف اكثر جرم القمر وطلع من الافاق الشوي  
مخسفا وانجلي الحسوف وقت العشا وهذا من النوادر ووقع الحسوف القمري بعد كسوف



التمس خمسة عشر يوما **وفي** خامس عشره قدم ساع على قدميه من حلب بكتاب السلطان  
 من امد بانه نزل عليها وقد خرج عنها عثم بن طر على المحروف بقرايلك واشتجها بالمقاتله  
 فحصرها العسكر **وفي** حادي عشره قدم لحلب بكتاب السلطان من امد بورخ بحشوين  
 شوال بان قرايلك عزم على بقية الفرات يريد حلب فادركته الحساكر السلطانية وقد  
 نزل بعض اصحابه الفرات فقاتلوه وقتلوا منهم وغرق منهم جماعة واسر جماعة ضربت  
 اعناقهم **وفي** رابع عشره دقت البشائر بقلعه الجبل ونودي بان اسكندر بن قرايوسف  
 قدم بجساكرة خذره للسلطان تهرتين كذب ذلك هذا الخبر **وفي** هذا الشهر خرجت اسعيا  
 الغلال فاسبح الفحماية وثلاثين درهما الاردي بعد ما به وايض الاردي بالشعير والفول  
 من ثمانين الى بضع وتسعين بحراكلن لستين وسبب ذلك ان طائفة من الناس قد اعتاد  
 مندسين ان تزحف في ايام زيادة النيل بانه كابلخ الوفايريدون بذلك عللا السعير فكل  
 ارباب الغلال ايديها عن البيع وياخذوا خروسة شرا الغلال وخزنها لتزجر بها دواير  
 الخلائق كالسعر من اجل ذلك فادابلخ ما النيل الفذر المحتاج اليه في الاراضي ووزع  
 الناس ليس طلبا للغلابا فادابلخ ما النيل الفذر المحتاج اليه في الاراضي ووزع  
 عشريه عزك نايب العينة دولت خاغن وكلمية القاهم واقام عوضه دوا داره اغني فوك  
 حجا وهو مجهول لا يعرف ونكرة لا يتعرف ومع ذلك فاحوال الناس بالقاهم جميلة لحسن  
 سيرة نايب العينة وتثبته اطهاره العدة مع كثرة الامن ورخا اسعار المبيعات كلها  
**شهر** روي المحم اوله الاحد **في** سادسه قدم الامير كشيخا الاحدي احد اهل الطلحانا  
 بكتاب السلطان من الرها مورخ ثمان عشر ذي القعدة يتضمن انه رجل عن امد بعربا اقل  
 على حصارها خمسة وثلاثين يوما حتى طلب قرايلك الصلح فصور ورجل العسكر في ثالث  
 عشري ذي القعدة دقت البشائر ونودي بذلك في الناس وقدم الخبر بقدم السلطان الى  
 حلب في خامس عشر ذي القعدة ورجله منها في خامس ذي الحجة وقدومه دمشق  
 في تاسع عشره **وفي** ثامن عشره نودي على النيل بزيادة اصبح واحدا لثمة خمس عشرة درهما  
 وتما في عشرة اصبحا واصبح الناس يوم الاحد تاسع عشره وهو ثالث عشر من سري وقد  
 نقصت اصابع فادرج الناس على شرا الفم وقد بلغ الى اية واربعين درهما الاردي  
 فتعدي مائة وخمسين **وفي** خرج الامير الكوزير كرم الدين استأجارا الى السلطان  
**وفي** ثامن عشره برز السلطان من دمشق يريد القاهرة وكان من خبره انه سار من حلب  
 في حادي عشر من رمضان ونزل البيرة في خامس عشره وقد ترك الانفاق والقضاء والحكم

حلب

لحلب بغدي الفرة بالمقاتله في يومين ودخل الرها في سلمه وسار من العذرة الى امد في  
 ثامن شوال ومع من المايلك السلطانية والاسرا ومما يلهمهم ونواب البلاد التماسهم  
 باتباعهم ومن انهم اليهم من التركمان ومن عرب كلاب ما يقارب عدد عشره الاف والحارث  
 يقول لا يعلم فانا خرج عليها وقد خرج قرايلك منها الى ارقين وترك امد اوله فترامى الفريقان  
 بالثياب ثم ارحف السلطان من معه في يوم السبت عاشره من بكرة النهار الى صفاء  
 وعاد فلم يقع زحف بعد ذلك وقتل في هذا الزحف مراد بن قرايلك بسهم وقتل حمزة  
 الخازندار نايب امد وجماعة وجرح من اهل امد ومن العسكر كبير وقبض على جماعة من اهل  
 امد وقتل بعضهم وترك بعضهم في الحريد ونزل محمود بن قرايلك في عسكر على جبل مشرف  
 على العسكر وصار يقتل من خرج من العطار والحوم لاحد الفم والحوم وفتح الميرة عن  
 العسكر فقدم في يوم الاثنين ثامن عشره صاحب اكل واسمه دوكات شاه فخلع عليه وانزل في  
 العسكر ثم قدم الملك الاشرف احمد بن سليم بن غازي بن محمد بن بكوان عبد الله صاحب حصن  
 كيفا باستدعا حتى قارب العسكر فخرج عليه عدة من عسكر قرايلك فقتلوه وقتلوا معه قاصد  
 السلطان المنوجه اليه فاستد ذلك على السلطان وبعث في احضار فائليه جماعة من التركمان  
 والعربان فاحضروا من جماعة قرايلك عشرين رجلا ثم توجهوا اثينا فاحضروا ثلاثين رجلا وسكوا  
 تجاه قلعة امد ثم توجهوا اثينا فاحضروا واحد وعشرين رجلا منهم قرايلك امد منهم  
 صاحب داردين فوسط قرايلك واحد وعشرون رجلا فافقوا ان واحدا منهم تغلبت من وثاقا  
 لم يعيدوا والعسكر تنطره فما احدره به بسهم ولا قام في طلبه حتى تجاوز طلع القلعة **وفي** اثنا ذلك  
 سارا لايير شار فطلو نايب الشام ومعه عدة من التركمان والعرب واصحاب قرايلك جماعة وتاخر  
 شار فطلو عن لقائه فبعث قرايلك بقرايلك احمد بن عمر وكانت سره بكنية يترامى عن نواب الشام في  
 الصلح فاما نواب السلطان حتى اجاب الى ذلك وبعث اليه شرف الدين ابا بكر الاشرف نايب كانت  
 السرجي عقد الصلح معه وحلفه على الطاعة وجمع اليه كامله حير نخل بصر وسمور وبقاير  
 بوجهين وعليه طرار عرض ذراع ونصف وربع وثلاثون قطعة فباش سكردي وسيف  
 بسقط ذهب وفير بقاتر ذهب وخلع على قصاده فقدم قاصدا اسكندر بن قرايوسف صاحب  
 تويرز وعراق العجم بانه قادم الى الخزينة السلطانية فاجيب بالشكر وانه قد وقع الصلح مع  
 قرايلك وكان الذي اوقع الصلح عليه ان قرايلك لا يتبع من اشي من اطراف المملكة من الرحبه  
 والي دوركي وان يسهل طرق الحاج والجار والحوم من المسافرين ولا يتبع من حصن كيفا ولا من غيرها  
 وحكامها ولا لدوله شاه طلم اكل وقلاعه وان يضرب السكه ويقم الخطبة للسلطان

وغيره لقتال قرايلك فماتت  
 بينهم ووقع قتل وجرح فيها  
 من التركمان والعرب



بديار بكر وان استل ميرد عليه من مراسم السلطان ثم قدم الملك شرف الدين محمد بن الاشرف صاحب  
حصن كيفا وقد استقر في سلطنة الحصن اخوه الملك الصالح صلاح الدين خليل بن الملك الاشرف  
بتقدمته اخيه فخلع عليه وجهر للصالح الصلحة وسيف ثم رحل السلطان ومنعه عن امد بعد  
الاقامة عليها خمسة وثلاثين يوما في ثالث عشر ذي القعدة وقد غلت عندهم الاسعار فبلغ الار  
الشعير نحو دينارين ونصف فانه كان يعطى فيه اثنان وسبعون درهما موبدية عن كل موبدي  
سبعة دراهم ونصف من القلوس نقدا لقاهم ويعطى كل دينار ثلثا لير يوبديا فضه وبلغ  
القمح كل اربعة اقداح بدرهمين فضه وبلغ القمح الواحد من المالح خمسة عشر درهما فضه  
وبلغ الرطل من الزيت ومن السيرج ثلثا لير درهما فضه ونهب من ضواحي امد عدا الكاشمعي  
منه زيادة على ما ياتي الفاردي بمقتضى الحاسبة سوى ما استنهبه العسكر وخرب ما هنالك  
من الصياع واخذت اخشابها وقطعت اشجارها ونهب ما فيها وفعل باهلها ما لا يمكن  
وصفه فلما وصل السلطان من امد الى الرها اقرا لير اينال الاجرود فاني غزه بالرها  
وقواه بخمسة الاف دينار وشعير وشماط وارز وزيت وصابون وسلاح كثير وولي  
عوضه بزيادة غره الامير جانيك الحمزاوي وقدمه اليها ثم رحل فقدم حلب في خامس عشر ربيع  
وسار منها في خامس ذي الحجة ودخل دمشق في تاسع عشره وكانت سقره مشقة زائدة  
الضرر عدمة النفع انفق السلطان بينهما من المال اثنان وخمسمائة الف دينار وتلفه له  
من السلاح والخيول والجمال وغير ذلك امواله **وانفق الامراء والعساكر عصر والشا**  
**وتلفهم من الدواب والامالات والقمح ما يبلغ قيمته ميات قناطير من ذهب وتلف اهل**  
**امد وذهب مال عظيم جدا وقتل خلق كثير ونفق من دواب العسكر زيادة على عشرة الاف**  
**ماين حمل وفرس ولم يبلغ احد غرضا من الغراص ولا سكت فتنة واني لا حشني ان يكون الامر**  
**في هذه الكاينة كما قيل لا تحزن سبيها كجر شر اسبب وبه عاقبة الامور وديها**  
يخيل اصبهان بر قرايوسف على اخذ بغداد من اخيه محمد شاه بان بجت اربعين رجلا فدخلوا  
لحاهم كانوا قلندرية ثم دخلوا بغداد شيئا بعد شيئا وقد وعدهم على وقت فلما وافاهم ليلا اذا هم  
قد ركبوا السور وورعوا من اصحاب اصبهان جماعة ثم قتلوا الموكلين بالباب ودخل من معه  
ففر شاه محمد تاجا شيته في الماء واستولى اصبهان على بغداد وسلب من فيها جميع ما يابيدهم بحيث  
لم يبق بها من الاسواق سوى حانوتين فقط وخلق شاه محمد الموصل **ومات** في هذه السنة  
ممن له ذكر نور الدين عارجلال الدين محمد الطنبري التاجر في ليلة الجمعة رابع عشر صفر من  
سبعين سنة وتركه لاجار **ومات** الشهاب احمد بن غلام الله بن احمد بن محمد الكوريشي في سادس

عشرين صفر وقد انا في الحسين وكان يجيد حمل التقويم من الرمح ويشد وشيا من احكام  
النجوم ولم يخلف بعده مثله **ومات** قاضي القضاة شهاب الدين احمد بن محمد بن محمد الاموي  
المالكي بدمشق في يوم الثلاثاء احدى عشر صفر وقد ولي قضا القضاة المالكية بديار مصر في الايام  
الموبدية شيخ ولم يشهر بعلم ولا دين **ومات** الامير علا الدين منكمي بعا الصلاح احد الحجاب  
في ليلة الخميس احدى عشر ربيع الاول بعد من امتد سنين وهو من جملة الممالكة الظاهرية  
برقوق واحد واداريته وولي حسيه القاهرة في الايام الموبدية وغرل عنها وصار من جملة  
الحجاب وكان يدي طرفا من الفقه ويكتب الخط الجيد وارسل اليه بحور ليدرسه في الايام  
الناصرية **ومات** امر المنصور عبد العزيز بن بقوق في سلج حادي الاخرة  
عن مال كبير وكانت تركية الجنس وهي اخر من نفع من اهباب اولاد الظاهر بقوق وكانت  
شهرتها جميله **ومات** الامير تغري بردي الحمودي انابك العسكر بدمشق مقتولا على امد في شو  
**ومات** الامير سودون ميقو احد الملوك مقتولا على امد ايضا **ومات** الامير جانيك الحمزاوي  
وقد ولي بزيادة غره ونوجه اليها فانت المينة في طريفة واستراح منه ومن امثاله **ومات** الامير  
تنبك النصارع احد الحشرات مقتولا على امد **ومات** تاج الدين عبد الوهاب بن افتكين كاتب  
سر دمشق في ذي القعدة وولي عوضه نجم الدين محمد بن المدين باطر الجيش **ومات**  
الملك الاشرف احمد بن العادل سليمان بن المجاهد عاني بر الكامل محمد بن المعاطي بكر بن  
الموحد عبد الله بن المعظم نور انشاه بر السلطان الملك الصالح نجم الدين ايوب بن الظاهر  
محمد بن العادل اي بكر بن نجم الدين ايوب بن شادي صاحب حصن كيفا وقد سار من بلده يريد  
لقا السلطان على امد فاعتقل في ذي القعدة وكان قد اقيم في سلطنة الحصن بحدايه في سنة  
سبع وعشرين وكان فاضلا اديبا بارعاه ديوان شعر وكان تجودا محبا في العلم وولي بعده ابنه  
الملك الكامل الدين خليل **سنة سبع وثلاثين وخماني ما بها** اهلت  
هذه السنة وخليفة الوقت المعتز داود ووسلطان الاسلام عصر والقاسم والحجاز وقبر  
الملك الاشرف برسباي والامير الكبير سودون من عبد الرحمن وامير صلاح اينال الحكم وامير مجلس ايقنا  
التمرازي ولاس نوبه الامير غرار القمشي وامير اخور خفق والدادار راحا من الظاهري وطالب  
الحجاب قرقاس والوزير استادار كريم الدين عبد الكريم بن كاتب المناخ وكاتب السركا لالدين  
محمد بن ناصر الدين محمد بن البارزي وناظر الجيش القاطي زين الدين عبد الباسط وهو عظيم الدولة  
وصاحب تدبيرها وناظر الخا من سعد الدين ابراهيم بن كاتب جيم وقضاة القضاة على حالهم ونواب  
السلطنة وملوك الاطراف كما تقدم في الخالية والنيل قد تأخر وفاه والناس لذلك في قلق وخوف



وقد كثر تالهم على شرا الغلة وبلغ الف الف مائة واربعين درهم الف الف درهم على ان الذهب عاشرين  
 وخمسة وثمانين درهما الدينار **شهر** راسه المحرم اوله الثلاث **ف** في ثودي على النيل بردما  
 نقص وزيادة ثلاث اصابع فطم سرور الناس بذلك وياتوا على ترحي الوفا فتودي من العذوم  
 الاربع ثمانية وسادس عشر من مسري بوقا النيل ست عشرة دراعا وزيادة اصبعين من  
 سبع عشرة دراعا فجاد معظم الناس بطير فوجا ويمنع من عبده غلال يتزعم بها الغلاف فتح  
 الخلع على العاكه **وفي** ثالثة قدم مبشر الحاج وفي ثاني عشره ورد الحبر عسير السلطان من  
 دمشق مع في اوله فتودي بالريه فزير الناس الحوائت ووافق هذا اليوم اول ثوت  
 وهو نوروز اهل مصر وما النيل على سبع عشرة دراعا وثمانى اصابع **وفي** قدمت اقال  
 كبير من العسكر **وفي** رابع عشره قدم الامير ايمش الحصري من القدس وتابع مجي الانقال  
 من امتعة العسكر وحام واستعد الناس للملاقاة **وفي** خرج المقام الجالي يوسف السلطان  
 للملاقاة ليم **وفي** امطرت السماء ولم يهد قبله مطر في فصل الصيف فاشفق اهل الحر  
 على النيل ان ينقص فان العادة جرت بان المطر اذا نزل في ايام الزيادة هبط ما النيل فكان  
 لذلك ونقص في يوم الجمعة ثامن عشره وقد بلغت زيادته سبع عشرة دراعا وثمانى عشره اصبع  
 وكان نقصه في هذا اليوم سنا وعشرين اصبعاف شروق من اجل هذا الكبير من اراضي مصر لفساد  
 الحسور واهمال حفر الترع **وفي** يوم الاحد عشرية قدم السلطان بمن معه من سفنه وممن  
 باب النصر في القاهرة وقد زينت لقدمه فترك عدسته وصلى بها ركعتين ثم ركب وخرج  
 من باب زويلة الى القلعة وخلق على ارباب الدولة فكان يوتامشهودا **وفي** خلق على  
 الامير تاج الدين الشوبكي واعيد الى ولاية القاهرة على عادته مع ما بيده من ثمن الدواوين  
 وعينه **وفي** ثاني عشرية قدم سوايق الحاج ونزل التحمل بركة الحاج في غده وقد مات من الحاج  
 بطريق المريه من شدة الحر عدة كبيرة **شهر** صفر اهل يوم الخميس وقلق الناس  
 من ايدنا النيل تراحم نقصه حتى صار على سبعة عشر دراعا ثم نقص تسع اصابع فشده الناس  
 في اتباع الغلال وشح اربابها بها فبلغ الف الف مائة وثمانين درهما والشعب مائة واربعين  
 وفقد الحبر من الاسواق عدة ليالي **وفي** النجم السلطان الوزير صاحب كرم الدين استاد  
 محل بانو من العليق بالديوان المفرد في مدة السفر وهو خمسون الف اردب وياتو من العليق  
 بديوان الوزارة وهو عشرون الف اردب وبعث الى النواحي من ينسلمها منه **وفي** ثاني عشرية  
 عزل داود التركماني من كشاف الوجه القبلي وبعث الى الامير اقبغا الجالي استاد اركان وقد  
 انعم عليه بامره طحا اناه عوضا عن نيل المصارع **وفي** هذا الشهر ظهر في جهة المغرب بالقسايا

ابيه

كوكب

كوكب الدواب وطوله نحو المصن وراسه في قد بلغ مصي ثم روق حتى يتفاديه كسحب رقة الشعور  
 مايل المشرق **وفي** ايضا نواك بروق وورود واطار غيرة متواليه بالوجه الحري وفي الارغز  
 والقدس **وفي** ايضا اخذ الفخ قربا من طرابلس الغرب تسع مرات ليجل ارجلها وبضايح بالاف  
 دنانير وتعرفوا في ذلك ما احبوا **شهر** ربيع الاول اوله الجمعة في ليلة الجمعة ثامنة عمل السلطان  
 المولد النبوي على العادة **وفي** هذه الايام اخل سحر الغلال لقلعة طابنها وكان ظن الناس خلاف  
 ذلك **وفي** طلب السلطان بعض الكتاب فهرب منه فرسم بهدم داره فهدمت حتى سوي بها  
 الارض **وفي** امرا جازا معصرة لبعض الممالك فاحرقوا النار حتى ذهب كل ما **وفي** ثاني  
 عشره ركب السلطان في كوكب طوكي وسار من قلعة الجبل فعبور من باب زويلة وخرج من  
 باب القنطرة يريد الريه بالجوارح لصيد الكراكي ثم عاد في اخر رابع عشره **وفي** خامس عشره  
 نصب المرفع الذي اعد حصار امدوه وحمله من خاسر رنتها مائة وعشرون قنطارا مصر باكان  
 نصبها فيما بين باب القنطرة وباب الدرفيل فمرت الى جهة الجبل احدة ارجار منها ما رنته  
 خمس مائة وسبعون رطلا وقد جلس السلطان باعلا سور القلعة لمشاهدة ذلك واجتمع  
 واستمر اليه بصلواته **وفي** تاسع عشره رسم ان يخرج الامير الكبير سودون من عبد الرحمن  
 الى القدس بطالا فاستعفى من سفره وسال ان يقيم بداره بطالا فاجيب الى ذلك ولزم داره وانغ  
 باقطاعه زيادة في الديوان المفرد ولم يقبل راحه فوضه في الامر **وفي** هذا الشهر تارت رياح عاصف  
 برية دمياط فتقهفت نخيل كثيرة وتلف كثير من قصب السكر المزروع وهدمت عدة دور وخرج  
 الناس الى اظاهر البلد ليهول ما هم فيه وسقطت صاعقه فاحرقت شيئا كبيرا ونزل مطر معرق  
 ولم يكن بالقاهرة شي من هذا **وفي** سادس عشرية خلق على شمس الدين محمد بن شهاب الدين  
 احمد بن محمود ابن الكشك واستقر في قضا الحنفية بدمشق عوضا عن ابيه بعد وفاته بمال  
 وعده **وفي** خلق على عبد العظيم بن صدره الاسلمي واعيد الى نظرا الديوان المفرد عوضا  
 عن تاج الدين الحظير وكان قد ترك ذلك تنزها عنه من قبل سفر السلطان الى الشام ولم يبق  
 احد عوضه **شهر** ربيع الاخر اوله السبت **وفي** خلق على دولتشاه المعزول  
 من ولاية القاهرة واستقر في ولاية المنوفية والقلوبية **وفي** ثالثة سرح السلطان للصير  
 وعاد في خامسه **وفي** عاشره خلق على الامير ايناك الششمان واستقر في نيابة صند عوضا عن  
 الامير تقبل بعد وفاته واستقر خليل بن شاهين في نظرا الكندرية عوضا عن فخر الدين بن  
 الصغير وخليل هذا ابوه من ممالك الامير شيخ الصفوي وسكن القدس وبه ولده خليل هذا  
 ونشأ ثم قدم القاهرة من قريب واستقر حاجبا لاسكندرية ثم عزل فسعي في النظر على حجي

ناس



وليه مع الحجوبه **وفي** حادي عشره خلع على الامير اقبغا الجالي واستقر كاشف الوجه الحري  
عوضا عن حسن باكين سفير التركمان واصيف له كشف الجسور ايضا **وفي** ثالث عشر  
ركب السلطان بعد الخدمة ومعها طائر الجيش وكاتب السور والتاج الشويبي ونزل الى  
الدارستان المنصوري للنظر في احواله ليلى التحدث فيه بنفسه فانه لم يولد نظره  
احدا بعد الامير سودوز من عبد الرحمن واقام الطواشي صفى الدين بوهي الخازن دار  
للعساكه فحدث من الامور فاستمر على ذلك **شهر** حادي الاول في اوله الاسير في ساد  
خلع على نظام الدين بن بعلج واعيد الى قضا الخنا بلبه بدشق عوضا عن عز الدين عبد العزيز  
البغدادى **وفي** ثامن عشره استقر حسين الكردي في كشف الوجه الحري عوضا عن  
اقبغا الجالي بعد قتله في خامس عشره في حرب بينه وبين عرب الحيرة وقتل معه  
جماعه من خالكيه ومن العربان وخلع على الوزير استاد اركيم الدين جيه بغروس وسمو وليوجه  
الى الحيرة ومعهم حسين الكردي لعل مصالحهما واسترجاع ما فيه اهلها من متاع اقبا  
الجالي وكب اليهم بالعفو عنهم وان اقبا تعدي عليهم في تحريق تسونهم واخذ اولادهم  
ولم يولد ذلك بما يطمئنهم عسي ان يولحوا بعير فتنة ولا حرب **وفي** ليلة الجمعة سادس عشره  
وقع بمكة المشرفه مطر غزير سالت منه الارديه وحطم منه امر مهول على ملك بحيث صار  
الما في المسجد الحرام مرتفعا اربع ادرع فلما اصبح الناس يوم الجمعة وراوا المسجد الحرم  
محرمات ازاوا عينه بابا برهم حتى خرج المامن السفله وبقي المسجد طين في ساير ارضه  
قدر نصف دراع في ارتفاعه فاشد بعدة من التجار لانه ثلثه دهم في الليلة المذكور ورو  
كثير يقول الحشر زيادة على الف دار ومات تحت الردم اثنا عشر انسانا وغرق ثمانية  
انفس ودلف سقف الكعبة فابتلت الكسوة التي بداخلها واملات القناديل التي  
بها ما وجد شعيب ذلك السبل بمكة واوديتها وياطرق من اليمن **شهر**  
حادي الاخره اوله الثلث **شهر** احصى ما بالاكندريه من القرازين وهم الحياك فبلغت  
ثمان مائة نول بعد ما بلغت عدتها في ايام محمود استاد العوضه ام بضع وتسعين وسبع مائة  
اربعة عشر الف نول وبنف شنت اهلها طلم لاله الامور وسوسيرتهم **وفي** ثالثه سار  
الوزير الى الحيرة **وفي** ثاني عشره رسم باعادة جلال الدين في السعادات محمد بن البركات  
بن السعد بن ظهير الى قضا الشافعيه بمكة عوضا عن جمال الدين محمد بن عيسى الشيلي  
بعد موته **وفي** سابع عشره رجم مايل الطباقي بالقلعة الماشريه عند خروجهم من الخدمة  
للسلطان لما خرجوا منهم بالديوان المفرد عن وقت انقائها **وفي** يوم السبت سادس عشره

اصح السلطان ملاذما للفرات من الام حدث في بطنه من ليلة الخميس وهو مجلد لها الى  
عصر يوم الجمعة فاستدبه الالم وطلب رئيس الاطبا فحقنه في الليل مرارا واصح لما به فلم  
يدخل اليه احد من الماشريه وبعث مال فرقه في الفقرا وبارك المحبوبين كل احد وعنده  
ندماه ولي الدين محمد بن قاسم والتاج الشويبي فقط تشر دخل في يوم الثلاثاء تاسع عشره الالم  
لعيادته وقد تزايد المله ثم خرجوا سرعا فلما ملك الليلة من مرضه **شهر** رجب  
العز اوله الخميس **في** عملت الخدمة السلطانية بالبيسرية وقد زال عن السلطان  
ما كان به من الالم وشهد الجمعة من العذر الجامع على العادة وخلع على الاطبا في يوم السبت  
ثالثه ثم ركب في يوم الخميس ثامنه وشقوا قاهم من تباب زويله وبقيت في خلع الزعفران  
بالريديانية وعاد الى القلعة **وفي** ثاني عشره اديرجل الحاج على العادة **وفي** خامس عشره نودي  
في القاهرة بسفر الناس الى مكة صحبة الامير ازم بخا وقد عين ان يسافر بطايفه من المالكة  
فاخذ طاييفه من الناس في التاهب للسفر **وفي** سابع عشره قدم الامير برغا التمي الحاجب  
يسيف الامير جار فطلو نائب الشام وقدمات بعد من خمسة واربعين يوما في تاسع عشره  
**وفي** قدم الوزير من الحيرة وقدم هذا مورا على صاحب **وفي** تاسع عشره كتب باستقال  
الامير قصره من نيابة حلب الى نيابة دمشق عوضا عن جار فطلو وان يتوجه له بالتشريف  
وتقليد النيابة الامير حجاز سودوز راس نويه من الطباخانه وخلع على الامير يشبك المسد  
الظاهر في طبر واستقر شادي بك من الطباخانه وخلع على الامير يشبك قرقاس الشهباني  
حلب الحاجب واستقر في نيابة حلب عوضا عن الامير قصره وان يتوجه منسفه شادي بك  
راس نويه من الطباخانه وخلع على الامير يشبك المسد الظاهري طبر واستقر حاجب الحاجب عوضا  
عن قرقاس وان باقطاع قرقاس على الامير اقبغا التمر ازي امير مجلس وباقطاع اقبغا على الامير يشبك  
المذكور وخلع على الامير اينال الحكيم امير سلاح واستقر امير الامير انا بك الحساكر وكانت شافره مند  
لزم سودوز من عبد الرحمن دازه وخلع على الامير حجاز امير اهور واستقر امير سلاح عوضا عن  
الامير اينال الحكيم وخلع على الامير تغري برنشر واستقر امير اهور عوضا عن حجاز سودوز  
من عبد الرحمن الى دمياط وسار برغا التمي ليشير الامير قصره بنيابة الشام **شهر**  
شعبان اوله الجمعة فيه نودي ان يتعامل الناس بالدرهم القرمانية ونحوها بحلب من البلاد  
وان تكون المعاملة بالدرهم الاشرفيه فقط وان يكون الذهب والفلوس على ما هو عليه وذلك انه  
كان قد عزم السلطان على تجليد ذهب ودرهم وفلوس وابطال المعاملة بما يدي الناس من ذلك  
فكثرا اختلاف اهل الدولة عليه بحسب اغراضهم ولم يحزم على امر فاقر النقود على حالها وجمع الصيارفه



وضرب عدة منهم وشهرهم من اجل الدراهم الغزانية واخراجها في المعاملة وقد نهوا عن ذلك مرارا فلم  
 يمتثلوا **وفي** سابعه خلع على الامير الكبير اياك الحكم واستقرت نظرا لمراسلة النصارى على  
 عادة من تقبله **وفي** تاسعه برزت الممالك المتوجهة الى مكة محبة الامير ارم بغا ورافهم عدة كثيرة  
 من الرجال والنساء يريون الحج والعرف **وفي** هذا الشهر والدي قبله فرض السلطان على جميع  
 بلاد الشرقية والغربية والمغربية والحيرة وسائر الوجه البحري حيوة لا تؤخذ من اهل التواحي وكان  
 يؤخذ من كل قرية خمسة آلاف درهم فلو ساعى ثمن فرس ويؤخذ من بعض النواحي عشرة الاف  
 ثمن فرسين وحتاج اهل الناحية مع ذلك الى مغرم لمن يتولى اخذ ذلك منهم واخصا كتاب ديوان  
 الجيش قري ارض مصر كلها قبلها وخربها ففانت الفير وماليه وسبعين قرية وقد ذكرنا المستحي  
 انها عشرة الاف قرية فانظر تفاوت ما بين الزمانيين **وفي** رابع عشره برز الامير فرقا س نايب  
 حلب في الحرس بالنسبة الى الوقت ليسير الى محل كفالته وخلع عليه خلعة السفر ططري بغزو وحمو  
 ومن ثوقه قبله بغزو فاقم **وفي** تاسع عشره ختن السلطان ولده المقام الجمالي يوسف وامه  
 ام ولد اسمها جلبان جركسية وختن معه نحو الاربعين صبيا احدهما كسام وقدم له المباشرون  
 ذهباً وحلوات وعمل لهما اللرجال وللنساء الكوا فيه وشربوا وكثبت عنه ذلك كتابا سميت  
 الاخبار عن الاعزاز ولجانيه من الاخبار والآثار وملايمة الاسلام فيه من الاحكام وما يغله  
 الخلفاء والملوك فيه من الماثير الحسام والاسوار العظام لم اسبق مثله فيما علمت **وفي** يوم السبت  
 ثالث عشره فقد الوزير كرم الدين بن كاتب المناخ فخلع على امين الدين ابراهيم بن محمد الدين عبد الغني  
 بن الهيم ناظر الدولة واستقرت الوزارة **وفي** يوم الاربعاء سابع عشره ظهرها الوزير كرم الدين  
 وصعد الى القلعة فخلع عليه قبا من اقبية السلطان ونزل على انه استاد دار ثم خلع عليه من التعدي  
 فكان نوكه جليلا الى الغاية هذا وقد اذم السلطان في غيبة الوزير عظيم الدولة القاضي زين  
 الدين عبد الباسط ناظر الجيش باقائه دوا داره جانبك استاد دار فلم يرض بذلك خوف العاقبة  
 واخذ يسعي في دفع ذلك عنه حتى اعني فحين سعد الدين ابراهيم بن كاتب جلم ناظر الخاص استاد دارنا  
 ذاك يسعي في المعافاة حتى ظهر الوزير كرم الدين فتفسر خناق الجميع **وفي** قدم الجبل من قبرس  
 في البحر على العادة في كل سنة **وفي** هذا الشهر اشتد الوباء في اورشليم حتى بلغ مائة في اليوم عدة  
 من موت خمسين ساكن الرجل وامارة **شهر** رمضان اوله السبت في ثامنه ورد الخبر من  
 ديباط باخذ الحيتلان من الفرج خمس مراكب من ساحل بيروت فيها بضائع كثيرة ورجال عديدة  
 وبعث ملكهم الى والي ديباط كتابا ليوصله الى السلطان فتضمن جفا ومخاشنة في المخاطبة بسبب  
 الزام الفرج ان يشتروا الغنفل المعد للبحر السلطاني فغضب السلطان لما قري عليه ومزقه **وفي**

هذه الايام قطع عدة مرتبات للناس على الديوان المفرد وعلى الاسطبل السلطاني وعلى ديوان الوزراء  
 وذلك ما ينقد في كل شهر ولحم في كل يوم وقمح في كل سنة فاقم لذلك كبير من الناس وكانت العادة ان  
 تكثر الصدقات والهبات في شهر رمضان فاقضى الحال قطع الارزاق لضيق حال الدولة **وفيها**  
 عينت تجريدة في النيل لتتركب بحر الملح من ديباط وتحوّل فيها نالك **عسى** يكف عادية الفرج ويقل  
 عبثهم وفسادهم **وفي** ثاني عشره دخل الامير فرقا س الى حلب فاما كان يستقر بها حتى ورد الخبر  
 بوقعة كانت بين الامير ايتال الاجرود نايب الرها وبين اصحاب قرايلد انهزم فيها فاخذ في اهبة  
 السفر الى الرها **وفي** هذا الشهر تناقض الوبا على شهر **شوال** اوله الاثنين **واقترق**  
 الهلال ما لم يذكر مثله وهو ان ارباب تقوم الكواكب اقتضى حسابهم ان هلال شهر رمضان  
 في ليلة السبت يكون مع جرم الشمس فلا يمكن رؤيته فلما غربت الشمس تراءى السلطان بماليه  
 من فوق القلعة الهلال وتراه الناس من اعلا الموائد والاسلحة بالقاهرة ومصر وما  
 بينهما وما خرج عنهما وهم ميون الوف فلم يرا احد منهم الهلال فاقضوا وقد اظلم الليل واذا اهل  
 ممن تكسب في حوائط الشهود بمثل الشهادة جاء الى قاضي القضاة الشافعي وشهدانه راي  
 الهلال فامر به ان يرفع الى السلطان فلما مثل يريه ثبت وصمم على رؤيته الهلال وكان  
 حنبلياً وهو من اقارب نديم السلطان ولي الدين بن قاسم فبالغ في التثنية عند السلطان  
 فامر باتبات الهلال فثبت بعض نواب قاضي القضاة الحنبلي بشهادة هذا الشاهد اول  
 رمضان ونودي في الليل بصوم الناس من العديان من رمضان فاصبح الناس صائمين والسننهم  
 تلج بالوقية في القضاة والشهود وتعدوا على ذلك فتوات الكتب من جميع ارض مصر قبلها  
 وخربها ومن البلاد الشمالية وغيرها بانهم تراءوا الهلال ليلة السبت فلم يروه وانهم صاموا يوم  
 الاحد **فاما** كان ليلة الاثنين التي يزعم الناس انها اول ليلة من شوال كتر اى الناس الهلال  
 من القلعة وبالقاهرة ومصر وما بينهما وحوّلها فلم يروه فاجاب نواب القضاة وزعم انه راه  
 وانه شهد عنده برويته من اثبت بشهادته ان هلال شوال غدا يوم الاثنين فكانت حالته لم يندرك  
 قبلها مثلهما وراى الهلال بعد الخصال عدة ثلاثين يوما لاراه الجبل العفير الذي لا يحصى عددهم  
 الا خالقهم مع توفد داعيهم على ان يروه وقد خلت السما من العنبر وجرت الحافة بان يتساوى  
 الناس رؤيته وواجب فلك تزايد الوقية في القضاة بل وفي سائر اقطارها حتى لقد انشدني بعضهم نحو الو  
 كنانة من الولاية الجبل على القضاة **فاما** فلان نحن نفر من جور القضاة الى الولاية **اق**  
**وفي** ثابته سارت التجريدة في النيل وهي ما يتاملوك من الممالك السلطانية ومالية من ممالك الامرا  
 وعليةم ثلاثة امرا من امراء الحشرات بعد انفق في كل حلوك الف وخمسين لاية درهم فلو ساعى منها



خمس دنايز وكسوف **وفي** يوم الاثنين فقامت نايب حلب الى الرها **وفي** يوم الاربعاء ثلثة وسط الامير  
علم ليس حذيفة بن الامير نور الدين علي بن نصير الدين شيخ لوائه خارج القاهرة **وفي** ثامن عشره قدم الخبر  
بوقعة اينال الاجرود المذكورة وهي ان بعض من معه من امرا حلب صادف بين بساين الرها طائفة  
من التركمان وهو يسير خيله فقاتلهم وهزمهم فلما بلغ ذلك اينال خرج من مدينته الرها فجدد له فخر جنة  
عليه ثلاث كميات فقاتلته وبينهم وقعة قتل فيها من الفريقين عدة ولحق اينال بالمدينة فوقع  
العزم على سفر السلطان **وكتب** الى بلاد الشام بتعبية الاقامات من الشيعير والحوه **وفي** عشرين  
خرج محل الحاج صبيحة الامير قراستقل الى بركة الحاج وصحبته كسوة الكعبة على العادة وقد قدم من  
بلاد المغرب ومن التكرور ومن الاسكندرية واعمال مصر حاج كثير فتلوا حقوا بالحمل شيئا بعد شي ثم  
استقل الركب الاول بالمسير من البركة في ثاني عشرية وحل الامير قراستقل بالحمل وبقيت الحاج  
في ثالث عشرية **وكتب** الى البلاد الشامية لخروج نواب الممالك للحاق بالامير قراستقل نايب حلب  
ابطل ذلك وكتب عنهم من السير حتى يصح لهم نزول قرايل على الرها مجايعة ويؤتونه فاذا صبح لهم  
ذلك ساروا لقتاله **وفي** ايضا كتب باستقرار خليل بن شاهين ناظر الاسكندرية وحاجبها  
في نيابة التفرغ النطر والحجوية وكان قد بعث بثلاثة الاف دينار ووعدهم عمل مثلها وسال في ذلك  
فاجيب اليه ولم يذكر مثل ذلك وهو ان يكون النايب حاجبا فان موضوع الحاجب الوقوف بين يدي  
النايب والتصرف باسمه **وهي** الايام كلها قد صرنا عجائب حتى ليس فيها عجائب **وقدم** قاصدا من بعد  
كان قد توجه لكشف الاخبار فاجاب ان اصحابنا بن قرايوسف لما اخذ بغداد من اخيه شاه محمد بن  
قرايوسف اساء السيرة بحيث انه اخرج جميع من ببغداد من الناس بعيالاتهم واخذ كل ماله من  
خيل وحقيق فقتلوا بنسايهم واولادهم في نواحي الدنيا وصارت بغداد ليس بها سوى الفقير  
من جيد اصحابها لا غير وليس بها الا ثلاثة افران تحب الخبز فقط ولم يبق بها سكان ولا اسواق  
وانه اخرب الموصل حتى صارت بيابا فانه سلب نعم اهلها وامرهم فخرجوا فتمت قوا في البلاد واستعد  
عليها العربان فصارت الموصل منازلا للعرب بعد التمدد الذي بلغ الغاية في التفرق وانه اخذ  
اموال اهل المشهد وازال نعمهم فقتلوا بعيالاتهم وصار من اهل هذه البلاد الى الشام ومصر  
خلالين لا تعدو كتحصي **وفي** قدم جند اخلاصا من اخواريه وقد توجه اليه فارس عبد العزيز ملك  
المغرب وعليه كتاب السلطان يمنع التجار من حمل الثياب المخزبة المحشاة بالحوي من ملابس  
النساء وان يلزمهم بقود الخيول بذلك فوجهه متوجها من بحاية الى فاس فاكرم وناذي  
بذلك في عمله واجاب عن الكتاب وبعث بهدية هي ثلاثون درهما منها خمسة مصرية بلغة لغو  
ما بينين وخمسين بعيرا وقدم صحبته جنييد ركب في نحو الف بعير يريدون الحج يوم الاثنين تاسع عشر

كسفت

كسفت الشمس في اخر الساعة الرابعة فتغير لونها تغيرا يسيرا ولم يشعربها اكثر الناس ولا اختلوا  
للمصلاة بالجوامع على العادة لقله الشعور بذلك ثم انجلا الكسوف سرعا وكان بعض من يزعم علم  
الحجوم لقلة دريته وكثرة جراته قد ارجف قبل ذلك بايام وشنع باسم الكسوف وما يدعيه حتى اشتهر  
ارجافه وتشنيجه وداحل بعض الناس الوهم فلما لم يكن من امر الكسوف كبير شي طلب السلطان  
طائفة ممن يتقن هذا الفن من حل النجوم والعلوم وهددهم **وفي** هذه الايام قطعت ايضا عدة  
مرتبات للناس من ديوان السلطان سليمان عليق لحيولهم ومبلغ دراهم في كل شهر **وفيهما**  
ارتفع سعر الغلال قليلا فكان الف من مائة وخمسين درهما الاردب الى مائة منها فبلغ مائة  
وسبعين مع كثرته لذك الغلال وقت الدراس ورخا بلاد الشام والحجاز **وفيهما** طفر الجردون في  
البحر على بيروت بغراب البنادقة فيه صناديق مرجان وفقد وعين ذلك وظفر واهم كبار الحيتون  
على طرابلس فيه بضائع فاحرقوه بما فيه واسروا سوي من غرق وبضعا وعشرين رجلا وقتل من  
التمالك المجردين سبعة فلم ينجدها من فعلهم وذلك ان البنادقة والحجوية مسلمون المسلمين  
**شهر** ذي القعدة اوله الاربعاء فيه توجه الامير جوق امير سلاح الى مكة حاجا وسار معه كبر  
من درم من المعارية وغيرهم **وفي** ثالث عشرية ابتد بالنداء على النيل بزيادته وقد اخذت القاعدة  
فكانت خمس اذرع واثنين وعشرين اصباحا والنداء بزيادة ثلاث اصباح **شهر** ذي الحجة اهل  
بيوم الخميس وسعر الفخ قد ارتفع الى مائتي درهم والفول الى مائتي درهم ايضا والشعير الى مائة  
وسبعين لتكالب الناس على شرايه مع استمرار زيادة النيل من غير توقف لكنها عاودت سوق  
الفوها من هذه الحوادث والحزن ان يكثر ارجاف المرجفين بتوقف النيل رغبة في بيع الغلال  
باغلا الامان فيلخذ كل احد في شرايها وعسل اربابها ما يبيعون منها لاسيما اهل الدولة فيقع  
لذلك سعرها **وفي** يوم الاحد ثامن عشره نودي بزيادة ما النيل بثلثة عشرة اصباحا ثلثة  
عشرة ذراعا واثنين وعشرين اصباحا ووافق هذا اليوم اول مسري وهذا القدر مما يستكثر  
من الزيادة في هذا الوقت ويودن بحلو النيل واثرة زيادته ان شأ الله **وفي** يوم السبت رابع عشرية  
وسابع مسري نودي بزيادة عشرة اصباح لثمة ست عشرة ذراعا وهي التي يقال لها اذرع الوفا  
وزيادة اربع اصباح من سبع عشرة ذراعا ويجد هذا من الانبال الطبار **وفي** نادرتان احدهما  
زيادة عشرة اصباح في يوم الوفا وقل ما يقع ذلك والنادرة الثانية وفا النيل في هذا العام مرتين  
احدهما في ثاني الحرم كما تقدم والاخرى هذا اليوم من ذي الحجة ولا اذكر ان ادركت مثل ذلك ونا  
ثالثه ادركت مثلها مرارا وهي الوفا في سابع مسري بل ادركنا وفاه قبل ذلك من ايام مسري  
الا ان ذلك قل ما وجد في الانبال القديمة **وفي** ركب المقام الجمالي يوسف بن السلطان حتى خلق عمو

درة



المقياس يريده ثم فتح الخليج على العادة فكان يوم ما مشهودا **وفي** غزوه نودي على النيل بزيادة  
 ثمانى اصابع لثمة ست عشرة ذراعا ونصف ذراع ثم نودي من العزير بزيادة خمس عشرة اصبا  
 لثمة سبع عشرة ذراعا وثلاث اصابع وهذه الزيادة بعد الوفا من المواد ايضا فانه تحسن  
 العاقبة **وفي** سادس عشرية قدم مبشر الحاج واجترى سلامته وهذا ايضا ما يندرج وقوعه  
**وفي** هذه السنة احذا الفرج ثمانى عشرة مكيما من سواحل الشام فلهما من البضايح ما جعل وصفه  
 فقتلوا عدة من كان بها من المسلمين واسروا بايتهم **وفيها** طلق رجل من بني مدي بارض الملقا  
 زوجته وهي حامل فلقها رجل غيره ثم فارقتها فلقها رجل ثالث فولدت عنده منقذها في قدر الطفل  
 فاحذوه ودفنوه خوف العار **ومات** في هذه السنة من له ذكر احمد بن محمود بن احمد بن اسمعيل  
 بن محمد بن العزقاضي القضاة شهاب الدين بن قاضي القضاة محي الدين المعروف بابن الكشكاشي  
 بدمشق في ليلة الخميس سابع شهر ربيع الاول وقد ولي قضا القضاة الخفية بديار مصر مشق  
 مرارا وجمع بينها وبين نظر الجيش وكثر ساه وصار عيز ومشق وعين لكتابة السور بديار مصر فامتنع  
**ومات** الامير بقل نايب صوبها في يوم الجمعة تاسع عشرين ربيع الاول وكان مشهورا بالشجاعة  
 وهو احد المايك الويديه شيخ **ومات** قاضي مكة جمال الدين محمد بن علي بن بكر الشيباني الشافعي  
 بها في ليلة الجمعة ثامن عشرين ربيع الاول عن نحو سبعين سنة وكان خيرا ساكنا سمحا مشكورا  
 السيرة متواضعا لينا رحمه الله **ومات** الامير اتبغا الجمالي استادار مقتولا بالحيرة في جمادي  
 عشرين شهر ربيع الآخر واستراح منه **ومات** الشيخ ابو الحسن علي بن حسين بن عروة بن زكون  
 الحنبل الزاهد الورع في ثمان عشرين جمادي الآخر خارج دمشق وقد انا في السنين وشرح سند  
 الامام احمد وكان غاية في الزهد والورع متقطع القرب **ومات** الامير جارت تطلو نايب الشام بها  
 في ليلة الاثنين تاسع عشر شهر رجب وهو احد المايك الظاهره واستراح منه **ومات** الناظر  
 ريشه بن محمد بن عجلان مقتولا خارج مكة في خامس شهر رجب وقد ولي اماره مكة قبل ذلك ثم عزل  
 ولم يكن مشكورا **ومات** تقي الدين ابو بكر بن علي بن محمد بكسر الجا الحموي تلاميذ الشاعر في خامس عشر  
 شعبان رماه ومولده سنة سبع وستين وسبع مائه وقدم الى القاهرة في الامام المويديه صار  
 من اعيانها ثم عاد بعد ذلك الى حماه وكان فيه زهو وانجاب وعلمه الادب فنظم كثيرا وصف  
 شرحا على يد يحيى نظمها بديع في باب **ومات** ملكا الحزب ابو نارس عبد العزيز بن العباس  
 احمد بن محمد بن بكر بن يحيى بن ابراهيم بن يحيى بن عبد الواحد بن عمر بن وبنود بن الهيثم بن الحفصي  
 عن ست وسبعين سنة منها مدة ملكه احدى واربعين سنة واربعه اشهر وايام في رابع  
 عشر ذي الحجة بعد ما خطب له بتلمسان وناس وكان خيرا ملوك زمانه صيانه وديانته

وجودا

وجودا وادافضالا وعزما وحزما وحسن سياسته وحيل طريقه وقام من بعده حفيده المتشهر  
 ابو عبد الله محمد بن الامير لي عبد الله محمد بن السلطان في فارس **ومات** ملك بغداد شاه محمد بن قرا  
 يوسف بن قرا محمد في دي الحجة مقتولا على حصن من بلاد شاه رخ بن محمود يقال له شنگان  
 فاقم ببلده اميرزاه قلى بن اخي قرا وكان شريفا ملوك زمانه لفسقه وجوده وعنه وابطال اشرافه  
 الاسلام فانه ربي بمدينه اربد ومحب نصاراها فلحق منهم عقايد سونما اقامه ابوه في بغداد  
 بعد قتل احمد بن اويسن اظهر فيها سيرة جميلة وعفة عن القادورات المحرمة مدة سنين وكان  
 الغالب على دولته نصراني يعرف بعبد المسيح فظهر بعد ذلك تعظيم المسيح وفضل على من عداه  
 وصرح باعتقاده النصرانية واخرج عساكره من بغداد وبقي في طائفة فكثر في الاعمال قطاع الطريق  
 حتى فسدت السبله وجلت الناس عن بغداد وانقطع ركب الحاج منها الى ان غلبه اخوه احمد  
 واخرجه من بغداد فقتل واراح الله الناس منه واسم يلحق به من بلغ من اخوته فانهم شروا صيانة ملكه  
 على الناس بدينهم **ومات** سلطان بنجالة من بلاد الهند جلال الدين ابو المطهر محمد بن قندوب ويعرف  
 بكاسر كان كاسر كافر افشار على شهاب الدين مملوك سيف الدين حمزة بن عياش الدين اعظم  
 شاه بن اسكندر شاه بن شمس الدين ومملكته بنجالة واعمالها واسره فثار عليه ابنه وقد اسلم  
 وتسمي محمدا ويكنى بابي المطهر وتلقب جلال الدين وجود ما اثر جليله منها لعمارة ما حربه ابوه من  
 المساجد واقامه شعائر الاسلام وبعث عال الى مكة وهديته للسلطان مصر في سنة اثنين وثلاثين  
 على يد سبيل ومغوب وعلي يد كتابه بان يقوض الخليفة سلطنة الهند فجهز له التقليد عن  
 الخليفة مع تشريف فبعث عند وصوله ذلك اليه هدية نايه في سنة اربع وثلاثين فجهزت  
 اليه هدية اخرى فوصلت اليه **ومات** في شهر ربيع الآخر من هذه السنة واقم بعده ابنه المطهر  
 احمد شاه وعمه اربع عشرة سنة **ومات** ثمان وثلاثين **ومات** ثمان وثلاثين **ومات** ثمان وثلاثين  
 الله المحرم اوله السبت في ثلثة فدمت البحرية المحجزة في البحر بغير طيل **وفي** رابعه قدم قاصدا لايبر  
 عثمان قراييك بكتابه وتسعة اكا ديشن تقدمه للسلطان وبعث بدراهم عليها سكة السلطان  
**وفي** جمادي عشرة قبض على الامير بربك الاسماعيل احد امرا الطلياناه ولجج ثاني واجرح الى الديار  
 وانتم باقطاعه على الامير تخري بردي البكلمشي الحروف بالمودي لحد رؤس النوب واستقر الامير  
 جابيل الذي عزل من نيابة الاسكندرية حاجبا عن صناع الاسماعيل **وفي** خامس عشره قدم الامير  
 حقيق من الحج من معه على الدواخل **وفي** شهر ربيع الاول من هذه السنة خرجت الحماره الحرس في هدم  
 سفقا الكعبة **وفي** ثمان عشرينه الموافق لايام النبي نودي على النيل بزيادة اصبعين لثمة  
 تسع عشرة ذراعا ونصف ذراع **وفي** خلع على الامير دولات حجا واعيد الى ولايته القاهرة







وفرا العيان من درهم لأشاعة كادته المالك قد نزلوا من القلعة للتهرب فكان ذلك من اشنع ما  
جري الا ان الحال سكر بعد ساعة لظهور كذب الاشاعة وان المالك لم يتحرك **وفي** سابع عشره  
ركب القاضي زين الدين عبد الباسط الى القلعة بعد ما نزل له الامراء في امسه بان يوجه الى الاسكندرية  
فما زال حتى انصلح حاله وركب ببقية المباشرين على القلعة بالحزمة السلطانية على العادة فتقرر  
الامر على ان يقوم عبد الباسط الوزير من ماله بمسماية الف درهم مصرية عنفلكوا الف دينار  
اشرفيه بقوة له وان السلطان يساعد استنادا ربح ليقول المالك لشهرو ونزلوا وقد امنوا وانما كانوا  
**وفي** يوم الاربعاء نودي على النيل بزيادة اصبح لثمة عشرين ذراعا واحدي عشرة اصبعوا وكان  
تدقصر بعد عيد الصليب غدا فاحتج بسور عديدة لري النواحي فزاد النقص في هذه المدة وزاد  
اصبحا وقد طبق المايح اراضي فليها ونحوها وشمل الري حتى الروابي وبه الحمد **وفي** يوم الخميس  
ثامن عشره نودي بزيادة اصبح لثمة عشرين ذراعا ونصف **وفي** يوم الجمعة تاسع عشره عين شمس  
الدين بن سعد الدين ابن قطارة لنظر الدولة والزم بتكفيه يومه ورسم بطلب الامير ارغون شاه  
الوزير كان من دمشق وهو استنادا ربحا يستقر في الوزارة عوضا عن امين الدين ابراهيم بن الهيثم  
بحرمان نكر السلطان على استنادا ربحم الدين عبد الكريم بن كاتب المناخ من اجل انه عرض عليه  
الوزارة فلم يقبلها فوسم بقوة فوضه ناظر الخاص سعد الدين ابراهيم بن كاتب **وفي** يوم  
النقص في النيل وهو سابع عشرين نوت **وفي** يوم السبت سادس عشره خلع على استنادا  
كريم الدين علي عاتة وخلع على الوزير امين واستقر بعد الوزارة في نظر الدولة كما كان قبل الوزارة  
والزم بتكفية الدولة الى حين قدوم الامير ارغون شاه فاختفي في ليلة الاثنين **وفي** يوم الاثنين  
ثاني عشره قبض على امير كرم الدين استنادا ربحا وخلع على جانبك مملوك القاضي زين الدين عبد البا  
واستقر استنادا ربحا عوضا عن كرم الدين والزم سعد الدين ناظر الخاص بولاية الوزارة فلم يوافق على  
ذلك **وفي** سارا الشريف تاج الدين عارسل شاه رخ وصحبه الامير اقطوه الويدي المقتدر  
واجيب شاه رخ عن طلبه كسوة الكعبة بان العادة قد جرت الا يكسوها المملوك مصر  
والعادة قد اعتبرت في الشرع في مواضع وجهزت اليه هديه **وفي** خامس عشره تفرغ  
السلطان على سعد الدين ناظر الخاص لا متناعه من ولاية الوزارة وامره بضرب وقدر على الا  
صرا بامر حاشي نزل الى داره **وفي** هذا الشهر ارتفع سعر الخمر وقل وجوده في الاسواق وارتفع  
سعر الاجان وعدة اصناف من المأكولات مع رخا سعر الخلال **وفي** ظهر من شهور  
السلطان عشرة الاف اردب من الفول على اصحاب البساتين والمعاصر وغيرهما من الدواب  
لبعربا به وخمسة وسبعين درهما من الفلوس كل اردب ودرهم ان لا يحجي احد عن له جاء فلم يجعل بذلك  
ونجا

ونجا من الطرح من له جاء وانتهى به من عدم فترك بالناس منه صادرات مستعدة كما من  
زيادة السعر من كثرة الكلف **وفي** يوم الخميس خامس عشره ضرب الوزير صاحب  
استنادا ربحم الدين بن كاتب المناخ بالمقارع وقد عري من ثيابه زيادة على مائة شيب ثم  
ضرب على الكافة بالعصي من بامبر حاشي وعمرت رجلاه بالمعاصير وكان له مندوب عن عليه وهو  
محمون وتمقيد وعليه عدة مرسوم عليه في موضع بالقلعة ثم انزل في يوم الجمعة عذبه من  
القلعة واركب بعلا ومضي به الاعوان المكونون به الى بيت الامير المايح والى القاهر ليؤد  
ما الزم به وقد حوسب فوقه عليه خمسة وخمسون الف دينار ذهباً صوح عنها عشرين الف  
دينار فشرع في بيع موجوده وابرأ المال **شهر ربيع الاول** اوله الثلاثاء **وفي** خلع  
على سعد الدين ابراهيم ناظر الخاص جبه واستقر على عاتة وخلع على اخيه جمال الدين يوسف  
واستقر في الوزارة وكانت منذ تغيب امين الدين ابراهيم بن الهيثم وسعد الدين ناظر الخاص  
بباشرها ويسدد امورها من غير لبس تشريف تغرم فيها مال حمله الحرج جهلها عن مصارفها  
وخلع ايضا على ابن قطارة واستقر في نظر الدولة **وفي** ليلة الجمعة رابعة عمل المولد النبوي  
بيريدي السلطان بقلعة الجبل على العادة وصبط الوزير نور الدولة ونفد احواله بقوة وقطع  
عدة مرتبات من حجر ودرهم ولم يفرج كحد من ارباب الجهات عن شي له عليه بقر فهابه  
الناس وطلبت الغلال للبدار فازتفع السعر قليلا وطرح على الناس من الغلال ما بلغت  
جملة مما تقدم ذكره ثمانية عشر الف اردب فوكة وخمسة الاف اردب فالحا فنزل بالناس في هذا  
الشهر ثلثا **وفي** يوم الثلاثاء ثامن عشره افرج عن صاحب كرم الدين من ترسيم الحاج فسار  
الى داره بعد ما حل نحو عشرين الف دينار وضمنه فيما بقي جماعه من الاعيان **وفي** هذا الشهر  
انتهت عمارة سقف الكعبة شرفها الله تعالى على يد سودون المحمدي وشرع في قديم المنارة التي  
على باب اليمن من المسجد الحرام فهدمت وبنت بناءا ليا **شهر ربيع الاخر** اوله الخميس  
**وفي** ثالثه قبيل الظهر بقليل حدث زلزلة بالقاهرة اهتزت لها الدور هزها فلو قد طالت قليلا  
لا خربت ما زلزلت **وفي** رابعة قدم الامير ارغون شاه المطلوب الوزارة من دمشق فاحذرت  
تقدمته **وفي** خامسه ركب السلطان من قلعة الجبل باكر واشق القاهرة فمضي للصيد وج  
من اخرها يوم الاربعاء وتكرر ركوبه لذلك مرتين احزين بيت في كل مرة ثم يعود **وفي** هذا  
الشهر كثرت الاطيار ببلاد غزه وعامة بلاد الشام فاشتغوا بها **وفي** رابعه ارتفع بالقاهر  
سعر الخمر والخبز والحب والبر والعسل وعدة من الاموات حتى بلغ بعضها مثل ثمنه مع  
رخا سعرا لقم والشعير وغلا الا اننا ايضا **وفي** احترقت مركب بساحل الطور تلافيا



بضايغ كبره **وفيه** منع التجار بالبحر من بيع البهار على الفرج فاضرم ذلك **شهر**  
 جمادى الاولى اولى الجمعة **في** ثابته ركب السلطان الى الصيد وشق القاهرة وعاد اخريوم الثلاثاء  
 خامسة وهذه رابع ركبته للصيد **وفي** سابعه شافرا الامير غنم الدين خليل بن شاهين نايب  
 الاسكندرية وناظرها بعد ما حل خمسة الاف دينار ذهب اسوي فاش وعينه بالف دينار وكان  
 قد قدم من الثغري الشهر الماضي **وفي** هذه الايام وقع الشروع في حركة سفر السلطان الى الشام  
**وفي** خامس عشرة خلع على دولات خجاول القاهرة واستقرت ولاية منفوط وكاشف القبض  
 وشغرت ولاية القاهرة الى يوم الاحد سابع عشرة فخلع على علا الدين عثمان ناصر الدين محمد بن الطلائع  
 واعيد الى ولاية القاهرة على ان يحمل القاي وباني دينار وكان له منذ عزل من الولاية بضع عشرة  
 سنة يتشيط في اديال الخنوك **وفي** هذه الايام حمل الي مكة المشرفة شرفها الله تعالى من الرخام  
 سادعة ستون دراعا لمرمة الحجر وشادروان البيت وحمل من الحبس خمسون حلاليا من  
 اروقة المسجد الحرام ومن الحديد عشرة قناطير لحمل ساير واربعون قطعة خشب لشد اوتة  
 المسجد الحرام **وفي** سبعة برز الامير تهماز راس نوبة النوب ومحبته عدة مائتي مملوك وخمسة سودون  
 راس نوبة من امرا الطلائع اناه وامير اخ من امرا العشرات لينوجهوا الى الوجه القبلي وذلك  
 ان الامير تغري بر مشرا امرا حور خرج الى سرحة الوجه القبلي لخذ تقادم العربان وغيرهم فلقته  
 على برغيب على ناحية دهر وط وهو يومئذ على امره وارة الحربة لحضر بقدمة على العادة وحضر ملك  
 الامير بالوجه القبلي وهو محمد الصغير وجات طايغه من محارب وطايغه من فزاره ليفذوا بقدامهم  
 ناقضي الحال ارسل اليه الامير على ابن عزب معهم لخذ التقادم منهم فغدروا بهم وثاروا عليهم  
 فقاتلهم ملك الامير واعددهم مهزوما وقد جرح وقتل عدة من جماعته ثم ان السلطان عيّن لكشف الوجه  
 القبلي الصاحب كرم الدين بن كاتب المناخ **وفي** هذا الشهر قبض الامير قرقاس نايب حلب على الامير  
 فياض بن الامير نصر الدين محمد بن دغادر عشر اقام بدله عليه حاكمه ياكاب بن عباك بن دغادر هذا  
 وابوه ناصر الدين محمد بن دغادر على المئين وقيصرة الروم وهما بيده وسبب ذلك انه كان في  
 نيابة معشر الامير حمزة بك بن الامير على بكاب بن دغادر فوثب عليه فياض المذكور وولى معشر  
 مرسوم **شهر** جمادى الاخر اولى السبت فيه خلع على الامير الوزير الصاحب كرم  
 الدين عبد الكريم بن كاتب المناخ واستقر كاشف الوجه القبلي ورسم ان يستقر محمد الصغير الغزول  
 عن الكشف واداره وامير على الذي كان كاشفا بالوجه القبلي والوجه البحري راس نوبة وتزلزلت  
 القلعة الى داره في نوك ليلة **وفي** سادسه خلع على الصاحب امين الدين ابراهيم بن الهيم واستقر  
 شريكا لعبد العظيم بن صدقه في نظار الديوان المعزود **وقدم** الخبر بان الامير غنم قرايل صاحب آمد

وساردين نزل على ظاهر الرها واخذ في جمع جبايعه وان ابنه نهب معاملته دوركي ومعاملة  
 ملطيه **وفي** يوم الاحد سادس عشرة قرض السلطان على سعد الدين باطرا الخاص واخلع الوزير  
 جمال الدين يوسف وادفع الخوطة على دارها ثم اخرج عنهما من العذر وخلع على باطرا الخاص  
 باستمراره على عاقبة وعزل اخوه عن الوزارة والزمنا بحل نلامي الف دينار فتركه وشتر عا في بيع  
 موجودها وايراد المال المذكور **وفي** الهم تاج الدين عيدا الوهاب بن الشمس بصراته الخطير  
 بن الوجيه ثوما ناظر الاصطبل بولاية الوزارة وخلع عليه من العذر يوم الثلاثاء ثامن عشرة كرها  
**وفي** قدم سيف الاسير ار كاس الجلباني احد سقدي الالف بدمشق وقدمت **وفي** خلع على  
 الامير التاج الغنويكي واستقر مهندا روضا عن الامير اقطوه المتوجه رسولا الى شاه رخ  
**وفي** يوم الاربعاء تسع عشرة رسم باقطع ار كاس الجلباني لتمران المويدي وانهم بطلي اناه تهماز  
 على الامير منقرا العزي نايب حمص واستقر موضعه طغراق احد اسرار دمشق **وفي** العشر من منه  
 خلع على شمس الدين لمي الحسن بن الوزير تاج الدين الخطير واستقر في نظار الاصطبل عوضا  
 عن ابنه **وفي** يوم الاحد ثمان عشرة توجه الامير الكبير ايناك الحكيم والامين جقمق امير سلاح  
 والامير شيبك حاجبا للحجاب والامير قايي الخزاوي في عدة من الامرا الى العرب بالوجه البحري  
 وذلك ان لبيد عرب برقة قدم منهم طايغه بهدية وسالوا ان يتركوا الخيرة فلم يجابوا الى ذلك  
 وخلع عليهم وغارضهم اهل الحيرة في طريقهم واحدا منهم خلعههم وكان السلطان يلهم كثيرا  
 باخراج تجريلة الى الحيرة فبلغهم ذلك فاحذوا واحذرهم والفوم مع ذلك ان شتاهذه السنة لم  
 يتبع فيه مطر البثة لبارض مصر والبارض الشام فقلت داف من لبيد الى الحيرة لمحل لادهم  
 وصالحوا اهل الحيرة وساروا الى محارب وعينها من العرب بالوجه القبلي لربع الحينة  
 من الامرا مني البور وكان قد كتب الى الكاشف بان لا يحسنهم من المراعي حتى يخدمهم بالانلقوا  
 من ذلك لانه حدث لير بعد قبل ذلك واطهر الخلاف فخرجت اليهم هذه التجريدة **وفي**  
 هذا الشهر رسم ان يكشف عن شروط واقفي المدارس والجوامك ويعمل بها ونوب لذلك قاضي  
 القضاء شهاب الدين احمد بن حجر الشافعي فبدأ اولامدرسة الامير صرغتمش بخط الصليبي وقرا  
 كتاب وقفها وقد حضر معه رفقاوة الثلاث قضاء القضاء فاجل في الامر فلم يحل السلطان  
 ذلك وادخل جماعة من ارباب وطايغها فوجع في ذلك حتى اقرهم على ايام عليه وابطل الكشف  
 عما رسم به فسر الناس بهذا لانهم كانوا يتوقعون تغييرات كبره **وفي** اشتد قلق الناس  
 لعله البرد في فصل الشتاء وعدم المطر وهبوب رياح حارة في اوقات عديدة خوفا على البرد وبه  
 الامير **شهر** رجب اوله الاسبوع ثمانية اديم محل الحاج مصر والقاهرة وكانت العادة



ان لا يدار الا بعد النصف من رجب فاديه في هذه الدولة قبله غير من **وفي** ثامن عشره خلع علي  
الامير عمر بن اي الدوادار الثاني واستقر امير الحاج وخلع علي الامير صلاح الدين محمد بن صاحب  
بداد الدين حسن بن نصر الله محتسب القاهرة ليكون امير الركب الاول **وفي** حادي عشره ورد  
الخبر بان العرب من محارب لما علموا انزول الامير اينال الحلي على الفيوم ساروا الى جهة الو  
ثم بداهم فنزلوا بالاشمونين فركب الامير كرم الدين الكاشف والامير تغري برمش امير اخو رولا  
تم ازار اسر ثوبه القوب وقائدهم وهزموهم وظفروا منهم بستماية حل غير ما به لم وان ذلك  
كان في يوم الثلاثاء سادس عشره **وفي** حادي عشره قدم الامير فياض بن الامير ناصر الدين محمد بن  
دعا درخت الحوطه فمحن بقلعة الجبل **وفي** هذا الشهر بعث الملك شهاب الدين احمد بن كاي  
بن سعد الدين سلطان المسلمين بالحشبه اخاه حيدر الدين لقتال احمرة الكفره ففتح عدة بلاد  
من بلاد الحطاي ملك الحبشه وقتل اميرين من اربابه وحرق البلاد وغنم ما لا يحصى واكثر من القتل  
في احمرة المضاري وخرب لهم ست كنائس هذا وقد شنع بجامة بلاد الحبشه الوبا العظيم  
فات فيه من المسلمين ومن الخصري علم الحصى حتى لقد بالغ القليل بانه لم يبق ببلاد الحبشه  
احد وهلك في هذا الوبا الحطاي ملك الحبشه الكافر واقام بدله صبي صغير **شهر** شعبان  
اوله الاربعاء **وفي** سادسه قدم بقيه الامرا والمماليك المحردين الى العرب بالوجه القبلي **وفي** سادس  
عشره خلع علي الامير قانباي الخراوي احدا من الالوف واستقر في نيابة حماه عوضا عن  
الامير جليان ونقل جليان الى نيابة طرابلس عوضا عن الامير طرباي بعد موته وانعم باقطع  
قانباي وامره علي الامير خجاشودون احدا من الطلخانة ووفرت امرة خجاشودون واصيف  
اقطاعه الى الدولة تقوية للوزير تاج الدين **وفي** يوم الجمعة سابع عشره نودي بمنع الناس  
من المعاملة بالفلوس وان لا يتعامل الناس الا بالفلوس الى قضيتها السلطان وكان من خبر  
ذلك ان الفلوس الجدد لما ضربت في سنة تسع وخمسين وسبعماية عمل رنة كل فلس منها مثقال  
علي ان الدرهم الفضة المعاملة يعز فيه منها اربعة وعشرون فلسا فكانت رنة الفضة الفلوس  
مائة وثمانية عشر رطلا منها خمسمية درهم من الفضة الظاهرية معاملة مصر والشام والبلقاء  
الذهب المهرجة المضروب بسكة الاسلام يصرف بعشرين درهما من هذه الدراهم ويزيد ثا  
ثمن درهم على العشرين درهما وتارة ربع درهم عليها ثم تزايدت الدراهم في اخر الايام الطاه  
برقوق حتى بلغ نحو خمسة وعشرين درهما وكان النقدا للراج بديار مصر وارض الشام الفضة  
المذكورة ويجعل ثلثها حاسر وثلثاها فضة ثم يلي الفضة المذكورة في المعاملة الذهب المحتوم الا  
ولا يعرف دينار غيره وكانت الفلوس اولا انما هي برسم شرا المحفلات التي لا يبلغ قيمتها درهم

كانت الايام الظاهرية برقوق وقام بتدبير الاموال الامير جمال الدين محمود بن عابن اصفهانية  
استاد دارا اكثر من ضرب الفلوس الجدد المذكورة حتى صارت هي النقدا للراج بديار مصر  
وقلت الدراهم على كانت الايام الناصرية فخرج ابن برقوق تفاحش في دولته امر بنقود مصر  
وكادت الدراهم الفضة المعاملة التي تقدم ذكرها ان تعدم وصارت تنباع كما تنباع البضائع  
نبغت كل باية درهم منها الى ثلثماية وستين درهما من الفلوس الي تعد عن كل درهم منها اربعة  
وعشرون فلسا وزاد سعر الذهب وراج منه الدينار الافرنجي وهو ضرب الفرنج لحي عدت  
الدينار الذهب المهرجة المحتومة بسكة الاسلام وبلغ الدينار الافرنجي المذكور مائتين وستين  
درهما من الفلوس المذكورة وفست مع ذلك هذه الفلوس فحلت كل قنطار مصري وهو باية  
رطل مصري بستماية درهم وصارت معاملة الناس بها في ديار مصر كلها بالوزن لا بالعدد فحسب  
في كل رطل منها ستة دراهم وصارت قيم الاعمال وتمن المبيعات كلها جليلها وحقيقها ولقي  
البسوت والبساتير وسجلات الاراضي كلها ومهور النساء وسائر انعامات السلطان انما  
هي بالفلوس وصار النقدا ان المذاق بها الذهب والفضة ينسبان الى هذه الفلوس فنقال  
كل دينار يكذا وكذا من الفلوس وكل درهم من الفضة ان وجد ولا يكاد يوجد بكذا من الفلوس  
فلم يبق للناس بديار مصر نقود سوى الفلوس ثم بعد الفلوس الذهب الافرنجي والذهب  
السالي او الذهب الناصري وهو با انواعه انما ينسب الى الفلوس وصار الذهب مع ذلك اضافة  
المهرجة وهو قليل جدا والافرنجي وهو من الذهب النقدا للراج والسالي وهو دينار ضربها الامير  
يلبغا السالي استاد دارا ثمنها مثقال كل دينار والناصري وهو دينار ضربها الملك الناصر  
فخرج ابن برقوق **فلما** كانت الايام المويديية شيخ ضرب دراهم عرفت بالمويديية تعامل الناس بها  
عدد امددة ايامه وحسن موقعها من الناس فصارت النقود محصر الفلوس والذهب ب انواعه  
والفضة المويديية والنقدا للراج منها انما هو الفلوس واليه ينسب قيم الاعمال وتمن المبيعات كما  
تقدم **فلما** كانت الايام الاشرفية برساي رد الدراهم الى الوزن وابطل المعاملة بها بالعد  
نانه كثر قص المفسدين منها فتعنت الناس في اخذها واستمرت المعاملة بالدراهم وزنا  
وضرب ايضا دراهم اشرفية يصرف كل درهم وزنا بعشرين درهما من الفلوس ثم تزايد سعر  
الفلوس حتى بلغ كل قنطار الفا وثمانماية فتعامل الناس بها من حساب كل رطل ثمانية عشر  
درهما فلوسا وما زالت تقل لكثرة ما تحمل التجار منها الى بلاد الهند وغيرها ولم يضرب منها  
بالقاهرة او ابي كالعذور التي يطبخ فيها الحوهم من آلات الخاسر وصار على من يتولى ضرب  
الفلوس او اي صفا ناقرا الديوان الخاص في كل شهر خمسة عشر الف درهم ثم زاد مبلغ



الضمان عن ذلك فاقضي راي السلطان بعد اختلاف واضطراب كثير في مدقايام ان يصير بلوسا  
يعد في كل درهم من دراهم الدينار ثمانية بلوسا ان الدينار الاشرقي خمسين وخمسة وثمانين درهما  
والدينار الافريقي عشرين فتكون هذه الفلوس الاشرقية كل تطل منها سبعة وعشرين درهما  
ويوجد في كل دينار اشرقي الفان ومائتا فلس وثمانون فلسا فلما ضربت الفلوس على هذا العلم نوري  
ان يتعامل الناس بها وان لا يتعاملوا بما في ايديهم من الفلوس القديمة بل يحملوها الى ادار الضرب على  
حساب كل تطل ثمانية عشر درهما احسن هذا الاستمر **شهر رمضان** اوله الخميس  
خامسه خلعت على محمد الصغير وعيد الى كشف الوجه القبلي عوضا عن صاحب كرم الدين وفيه  
توجه الامير قاتباي الى محل كفالته من ثيابه حمراء بعد ما اقترض نحو خمسة الاف دينار بفوايد حتى  
تجهز بها القلة ذات يده وهذا من نوادر بلخي عن ابرامصر وفي خامس عشره قدم صاحب كرم  
الدين من الوجه القبلي فنزل داره وفي هذه الايام وبواقيها من شهر القبط بروده وتبع  
بالقاهرة ومصر مطر كثير غزير دلفت منه التسقوف البيوت وسال جبل المقطم سيل عظيم  
اقام منه الماء بالصحراء ايام وهذا ايضا في هذا الوقت مما يندرو وقوعه بارض مصر وفي هذا الشهر  
خرج الامير قرقاس نائب حلب منها بالعسكر ونزل الحق وجمع تركمان الطاعة **وسبب** ذلك  
ان الامير صبارم الدين ابراهيم بن قرقاس قصد اخذ مدينته قيصريه من الامير ناصر الدين محمد بن دغا دار نائب  
ابليستين في الايام المويديه شيخ وكان ابن دغا دار قد تغلب عليها وانتزعا من قرقاس وول  
عليها ابنه سليمان فتم ابراهيم بن قرقاس في هذه الايام على السلطان ان يملكه بلاءه بعسكر حلب  
مدينته قيصريه ووعده مال وهو عشرة الاف دينار في كل سنة وثلاثون مائتا وثلاثون درهما سوي  
حلمة اربان لدوله **فلتب** السلطان الى نائب حلب ان يخرج الى الحق وجمع العساكر لاجل قيصريه  
وبعث بذلك الامير خشكدي مقدم البريديه فخرج في ثاني عشر رمضان هذا ونزل الحق وجمع تركمان  
الطاعة وكتب الى ابن قرقاس ان يسير بعسكره الى قيصريه وفي هذا الشهر ايضا ورد الخبر بان اجهان  
بن قرقاس قد فتح كركم بعد ما توجه لاجل الموصل فبعث زينال الحاكم بها الى الامير عثمان قرايلوك صاحب  
المدى ففتح الموصل وحشد على المسير اليها فبعث بانه محمود بن قرايلوك وبعث بشمس احمد ابراهيم في  
بايني نارس فلما قد نوا على زينال حمله في الموصل كالمسجون مدة فجهز محمود الى ابيه قرايلوك لعله  
يخاله فامده باخيه محمد بيك بن قرايلوك على الف فارس فنزل على الموصل بده ولم يتحقق من رؤيه اخيه  
محمود فسار قرايلوك بنفسه من مشتهه براس عين وبزك على نصيبين فبلغه توجه اسكندر الى  
قرايوسف اليه وقد فر من شاه رخ ملك المشرق وكان الامير ناصر الدين محمد بن دغا دار لما بلغه خروج  
العساكر من حلب لاجل قيصريه منه بعث باسراة الحاجه خاتون بتقدمه للسلطان ومعه

مفاتيح

مفاتيح قيصريه وان يكون زوجها المذكور نائب السلطنة بها وان يخرج عن ولدها فياض المسجون  
تقلعة الجبل وكتب على يد هانك كتابا ووعده مال فقدمت حلب في سابع عشرينه **شهر**  
شوال اوله يوم السبت في رابعه قدم كتاب الخان شاه رخ ملك المشرق يتضمن انه عازم على  
زيارة القدس الشريف واعد فيه وابرق وانكر اخرا الموكب من التجار بحده وفي رابع عشره خلع  
على علا الدين علي ابن التلواني من اجناد الخلقه واستقر في نيابة دمياط عوضا عن سودون  
الغزني احمد المالك الظاهريه برفوق وفي خامس عشره خلعت على الامير تاج الدين الشوبكي احد  
ملوك السلطان وجلسا به واعيد الى ولاية القاهرة عوضا عن ابن الطبلاني بحكم عزله فاقام  
لخاه الامير عمر بن محمد في الولاية عنه وفي ثامن عشره خرج محل الحاج صبحه الامير تقي الدين الدادار  
فنزل بركة الحاج ورجل في ثاني عشره الركب الاول صبحه الامير صلاح الدين محمد بن الصاحب  
بدر الدين حسن بن نصر الله وفيهم خوند فاطمه بنت الملك الظاهر ططر روجه السلطان وقد  
اذن لوالده الصاحب بدر الدين ان يخدم في الحسبة حتى يقدم من الحج ورجل الامير تقي الدين  
بالجبل وبقيته الحاج في يوم الاحد ثالث عشرينه وفي هذا الشهر زاد ما السيل نحو اربع اذرع  
قبلا وان الزيادة فاعرق كثير من بقايا البطيخ واستمرت الزيادة الى ثالث يونيو وهذا مما  
يسنغره ووقوعه فتلف للناس مال عظيم بسبب ذلك وفي هذا الشهر قدمت خديجة خاتون  
امراة الامير ناصر الدين محمد بن دغا دار الى القاهرة فانزلت واقام لها بما يليق بها وقبلت هرتها  
لما صعدت قلعة الجبل وافرج لها عن ولدها فياض وخلع عليه وولي نيابه في عشرين وكان الامير  
ابراهيم بن قرقاس قد بلغه توجه خاتون الى القاهرة فبعث يسال ان يكون قيصريه له فقدم  
تاصده الى حلب في ثامن عشرين شوال هذا واعد بالمال المذكور وقرر رجل الامير قرقاس  
نائب حلب في رابع عشرينه من برج دابق يريد عينتاب بعدما اقام بالحق خمسا وثلاثين ليلة  
وفي هذا الشهر ظهر الامير جاسنك الصفوي بعدما اقام مخرج من سجن الاسكندرية في شهر  
نكد سنة كذا وعشرين كما يوقف له غلي خنجر حتى قدم في يوم الثلاثاء احدى عشر شوال  
هذا الى مدينته حلب تركمان يقال له محمد قد قبض عليه الامير قرقاس نائب حلب بالحق ومعه كتاب  
جاسنك المذكور في سابعه قسم بقلعة حلب وجهها الكتاب الى السلطان **شهر ردي**  
القعده اوله يوم الخميس في ثامن عشره قدم الامير قرقاس نائب حلب من عينتاب وجمع التركمان  
على كينوك فاتاه الخبر بان حمزة بن دغا دار خرج عن الطلعة وتوجه الى ابن عمه سليمان بن ناصر الدين  
محمد بن دغا دار بعد ما بعث اليه وحلفه وان دوا دار الامير جاسنك الصفوي ومحمد بن كندغدي  
بن رمضان التركماني وصلا الى الامير ناصر الدين محمد بن دغا دار بابليستين وحلفاه انه اذا قدم عليه



جانبك الصوفي لاسله ولا تحذله وان جالسك كان عند اسفنديار فسار من عنده يريد سليمان بر دغا  
فخرج اليه وتلقاه هو وامراؤه التركمان وكان السلطان قد جهز حذجة خاتون كما تقدم ذكره فسارت  
بابها فياض في اول هذا الشهر وقد جمع الامير صارم الدين ابراهيم بن قريمان ونزل على قيسية فوافقه  
اهلها وسلموها له ففر سليمان بن ناصر الدين محمد بن دغا در فبلغه ظهور جانبك الصوفي فانه اجتمع عليه  
الامير اسلماس ابن كبل وجم من قطيكي وهما من امرا التركمان ونزلوا على سلطية فقدم على ابيه بالبيتين  
ولم يبلغا خبر الفراج عن ولده فياض وخروجه مع امه حذجة من القاهرة فاراد ان يتخذ عند  
السلطان ليفرج عن ابيه فياض وينعم له بقيصريه فجهز في ذلك ابنه سليمان بعد عوده منه زمان  
قيصريه بكتابه **وقدم** الخبر بان اسكندر بن قري يوسف مشي على قريالوك وغزى على مدينه اردن الروم  
واخذها فاعد قريالوك الي امد وخرج منها بعد ليلة الى ارقن بن حوفا من اسكندر وان كتاب جانبك  
الصوفي ورد على الامير بلان نائب درنده فقبض على قاصده وسجنه وحمل كتابه الى السلطان **وفي**  
سابع عشرين من عاد الامير قرياس نائب حلب اليها بعد عينته عمها بالحق ورجع دابق وعتاب خمسة  
وسبعين يوما وقد فات اخذ قيسية لاستيلا ابراهيم بن قريمان عليها وكان القصد احدا واستنفا  
احدا امرا السلطان بهما لظهور جانبك الصوفي واتم اليه الى ابن دغا در ووصلت حذجة خاتون وابنتها  
فياض الى زوجها ناصر الدين محمد بن دغا در فبلغ مراده وترك مداراة السلطان واشغل فكر الدولة  
لانه قد جاز من خروج جانبك ما هو ادهي **وفي** يوم الثلاثاء الثامن عشر من ربيع وهو سابع عشرين من ربيع  
ابتدي بالهند على النيل فراد اصبعين وجات القاعدة احدي عشرة ذراعا وعشر اصابع وهذا ما  
يندر وقوعه ولم تذكر مثله **وفي** سادس عشرين من ربيع على النيل الى سلطنة ونقص ست عشرة اصبع  
**شهر** في الحجة اوله **وفي** سادس من ربيع من النقص واستمرت الزيادة  
في كل يوم **وفي** تاسعه اضيف الى رين الدين عمر بن شهاب الدين احمد بن صلاح الدين بن السفاح كتابت  
السوق على نظر الجيش بها عرضا عن جمال الدين يوسف ابن في اصبيعه عمال رعيه **وفي** سابع  
عشره خرج على مشري الحاج طايه من عترة فاجت جميع ما معهم وقتلوا منهم مملوكا وتركوهم حفاة  
عراة بادية عورتهم فمشوا الى ان لقوا ارباب الادراك من جهينة بارض السلوة فاوهم واذنخوا  
لهم الاغنام واضافوا لهم وتسوهم من دلايسهم وحملوهم الى القاهرة وقد فلق الناس بهذا التاجر  
عن عادة قدومهم عدة ايام ورجع في هذه السنة الملك الناصر حسن بن علي بكركن حسن بن بدر الدين  
متملك ذبوه التي تسميها الكامة ذبيبه وهي جزاير في البحر تجاور سيلان **وفيها** وقع وبسا  
عظيم ببلاد كرمات وابتدي مدينه هراة من بلاد خراسان في شهر ربيع الاول وشنع فوات فيه  
عالم عظيم يقول اكثر ثمان مائة الف وخرج شاه رخ منها في ثاني عشر ربيع الاول هذا وتخرج عسكرا

عظيما

عظيما يريد قتال اسكندر بن قري يوسف وتاهب ومن معه لمدة اربع سنين وسبب ذلك ان ابنه محمد  
نزل على شمشي من ملكة شروان وقتل ملجها خليل بن ابراهيم شيخ الدريدي مدة فلما كان في بعض  
الايام توجه اسكندر من معسكره للصيد فمخ خليل في غيبته على المعسكر وقتل واسرا بن اسكندر  
وابنته وزوجته وبعث ببلان الى شاه رخ فاكبه وتركه يركب معه اياما ثم حمله الى سمرقند واقف  
خليل بنت اسكندر وزوجته في الخرابات للزنا بها فلما رجع اسكندر من متصيد الخ في القتال  
حيث اخذ شمشي وخزها حتى جعلها دكا ونهب اموال اهلها والحش في قتلهم وسبيهم وقد فر  
خليل وبعث ليستجدر بشاه رخ ويترابي على الخاتون امراته فزالته به حتى خرج لقتاله وكان  
اسكندر قد طفر في شمشي فاستغليل وامراته فاوقفها للزنا بها والزنا بها ان يربي بكل واحدة خمسة  
رجلا في كل يوم نكاحية في خليل **وفيها** كانت بين الفرنج حروب سببها ان الفتن الذي يقال  
له الفت صاحب مملكة ارغون وهو الذي غزى مدينه اعزناطه من الاندلس واخذ من المسلمين  
انتفيره وغيرها وكان وصيا على ولداخيه نقشتاله فلما هلك تام من بعده ابنه بنو وابن الفت  
صاحب برشلونه وبكفسيه وغير ذلك من مملكة ارغون حتى هلكت مملكة تابل فاستضاف الجنويون  
بملكة تابل الى ملكتهم فشق ذلك على بتروين الفت وسار اليهم في اربعين قطعة في البحر ونزل  
على تلعة كليات وحصرها الى ان اخذها عنوة وخزها بعد ما صلب ثلاثة من روسها على السور واسر  
جميع من فيها وتوجه الى جزيرة غنيطلة وهي من اجل مملكة تابل واقام عليها مدة فبعث الجنويون  
الي المنتصر ابي عبد الله محمد صاحب تونس ومملكة افريقية رجلا من اخواله فان امه جنوية يستجدر  
على تبرؤ فامدق مال وجهز لهم اثني عشر مركبا حربية فلما قدمت عليهم مع رسولهم خبره صاحب  
تونس ساروا في خمسة واربعين مركبا منها ثمانية عشر كبارا وخمسة عشر غرايا وقد اشتد الامر  
على اهل غنيطلة وكثرة محاربتهم لبترو ونلقوه وحاربوه فانتخب الفاضل عسكره ونزل في مركب  
عظيم لهما الفهم الى بلادهم ففطنوا به واذا ركوه وحاربوه حتى غلبوه واسروه واخويه ومن معه  
في اخر يوم من ذي الحجة وعادوا بهم الى بلادهم وسجنوه واخويه وردوا الى المنتصر مرا اليه الخمسة  
عشر **وفيها** قوي عرب افريقية وحصر مدينه تونس وذلك بان المنتصر ابي عبد الله محمد بن الامير  
ابي عبد الله محمد ابن السلطان في فارس عبد العزيز لما قام في سلطنه افريقية بعد موت جده عبد  
العزيز ابن في العباس احد في سفره بنواحي تلمسان قدم الى مدينه تونس ارملة في يوم  
عاشورا واقام بها اياما ثم خرج الى عمرة فنزل بالدار التي بناها جده ابو فارس وصيق على  
العرب ومنعهم من الدخول الى بلاد افريقية وكان مريضا فاشتد به المرض وفر من عنده الامير  
زكريا بن محمد بن السلطان في العباس وامه ابنة السلطان في فارس عبد العزيز ابن في العباس



وامه نزل عند العرب الخالفين على المنتصر فساو عدد ذلك المنتصر من عمرة عمايدا الى تونس  
وقد تزايد مرضه فتيحه زكريا ومعه العرب حتى نزلوا على مدينته تونس وحاصروها عدة ايام فخرج  
عثم اخو المنتصر من قسنطينة وقدم تونس فسر به المنتصر وهذا الفقيه ابو القاسم البر  
مفتي البلد وخطيبها تجول في الناس بالمدينة وحرصهم على قتال العرب ولخرجهم فيقاتلون  
العرب ويرجعون مدة ايام الى ان حلا العرب عليهم حملة متكررة هزموهم وقتل من الفريقين  
عدد كبير كل ذلك والمنتصر يقاتل فراشه لا يقدر ان يمدح للحرب من شدة المرض **وفات**  
في هذه السنة عن له ذكر الخطي ملك الحبشة وملك كبرج من بلاد الهند وهو السلطان شهاب  
الدين ابو الغازي احمد شاه من احمد بن حسن شاه بن محمد بن شهر رجب بعد ما اقام في المملكة اربع  
عشرة سنة وقام من بعده ابنه طغر شاه واسمه احمد وكان من خبر ملوك زمانه وقد ذكرت  
ترجمته في كتاب دُرر العقود الغزيرة في تراجم الاعيان المعينده **والامير سيف الدين طراباي**  
ناي بطران بس بكرة نهار السبت رابع شهر رجب من غير عك ولا تقدم مرض بل صلي الجمعة وصلي  
الصبح فمات في مصلاه فجاء وهو احد المالك الظاهرية برقوق وعن بنج بعد موته واشتهر  
ذكره ثم خرج عن طاعة الملك الناصر فخرج فيمن خرج وتنقل في اطوار من الحن الى ان صار من اعظم  
الامراء بدار مصر ثم سجن مدة سنين بدار اسكندرية في الايام الاشرفية ثم افرج عنه وعمل في بيالة  
طرابلس وكان عفيفا عن القادورات متدينا **وقتل الشريف زهير بن سليمان بن زيان بن منصور**  
بن حار بن شحه الحسيني في محاربة امير المدينة النبوية مانع بن علي بن عتيبة بن منصور بن حار  
بن شحه في شهر رجب وقتل معه عدة من بني حسين منهم ولد عزيز بن هيار بن هبة بن حار بن  
منصور بن حار بن شحه وكان زهير هذا فاقا تاسير في بلاد نجد وبلاد العراق وارض الحجاز  
في جمع كبير في نحو ثمانية فرس عدة رماة بالسهام في اخذ القفول وخرج في سنة اربع وثلاثين  
وعمالي عليه علي ركب عمار توجهوا الى مكة من القاهرة وكنت فيهم ونحن محرمون بعد رحيلنا من رايح  
الحاربوا وقتل مناعدا رجالا ثم صال الحنا عمال تجايبناه له حتى رحل عنا **ومات امير زاه ابراهيم**  
بن القان معين الدين شاه رخ سلطان بن الامير تيمور كوكو كان متولي شيراز في شهر رمضان  
كان قد جهز جيشا الى البصرة في فتحها فملكوها له ثم وقع بينهم وبين اهل البصرة خلاف فانتلوا  
ليلة عيد الفطر فهزم اهل البصرة اصحاب ابراهيم وقتلوا منهم عدة فورد عليهم خبر موته فسروا  
به وكان من اجل الملوك وله فضيل ويكتب الخط الذي احسن منه في خطوط اهل زماننا  
**ومات صاحب مملكة كرمان باي سنقر بن شاه رخ بن تيمور لند في العشر الاول من ذي الحجة**  
وكان ولي عهدا وعنده جراءة وشجاعة واقام فغظم مصابه على ابيه **هـ**

**سنة تسع وثلاثين وثمان مائة** شهر راسه المحرم اوله يوم الخميس في خامسه  
الموافق ثامن من شهر كان وفاة النسل ست عشرة ذراعا واربع اصابع فركب المقام الجمالي يوسف  
بن السلطان حتى خلق المقياس وفتح الخلع على الهادة **وقدم** الخبر بان شاه رخ لما خرج من مدينته  
هراة كرسي ملكه في ثامن عشر شهر ربيع الاول من السنة الحاصية نزل على مدينته قزوین في شهر رجب  
منها ورسم كاميير الامرا فيروز شاه ان يتوجه الى بغداد ونادي في مغاملة قزوین الى السلطانية  
وتبريز وسائر ممالك العراقين بعمارة ماخرب وزراعة ما تعطل من الاراضي وعمراسة البساتين  
وان من زرع ارضها ليوخر منه خراجها مدة خمس سنين ومن عجز عن العمارة دفع اليه ما يقوي  
به على ذلك وان اصعبان ابن قرايوسف حاكم بغداد كتب بدخوله في طاعة شاه رخ فكف عن تجهيز  
العسكر اليه وسار حتى نزل على تبريز في عساكر كثيرة جدا لقتال اسكندر بن قرايوسف وان جا  
الصوفي بكماخ عند ابن قرايوك وقد امده قرايوك بخيل وبال وجه شاه رخ ابنة احمد جو كي الي  
لخوديار بك على عسكر في ذي الحجة من السنة الحاصية ونزل هو على قراياغ وبعث الى بلاده بحمل المير  
اليه فاسته من كل جهة واخذ في غارة مدينته تبريز في محرم هذا ونادي في مملكة اذربيجان بالعدل وقدم  
الي جميع عساكره بان كايوخذ احد حبة قم فاقوقها الا شتمه ومن خالف ذلك قتل **شهر**  
صغرا وله السبت **في** كانت وقعه بين اسكندر بن قرايوسف وعثم قرايوك لقتال اسكندر  
وقد فر منه فجع عثم ولقي اسكندر واقتتل الفرح كمين لا سكر على عثم فانهزم وقصد ارض الروم  
والخيل في طلبه فلما خاف ان يوحذا باليد يرمي نفسه في خندق المدينة فغرق ثم اخرجته اولاده **ومات**  
في سجد هناك فقدم اسكندر وهو يساكن عثم قذله بعضهم على قبره فاخرجوه بعد ثلثة ايام  
من دفنه وقطع راسه وحمله الى السلطان بحرص وبعده خمس دوشس منها روس بعض اولاده **كان**  
شاه رخ تدبعت بولده احمد جو كي والامير بابا حاجي عساكر في اثرا سكر بجدة لقرايوك  
بعد ما بعد هزمته وقتله فلقي اسكندر بقدمه هذا العسكر على ميا فارقين وقاتلهم وقتل منهم ثم  
انهزم الى جهة بلاد الروم وكتب لخبره الى السلطان فملك احمد جو كي بن شاه رخ ارض ووزلها  
وفرض على اهلها الاملا عظيمات وتزوج بابنة عثم قرايوك واحذر منها الخو الفحل دقيق وشعير وخوا  
ذلك وعاد الى ابيه شاه رخ وقد نزل على قراياغ ليعيش هناك كما كان ابوه ليعيش بها واما اسكندر  
بن قرايوسف فانه نزل اقشهر فقام متولياها لخدمته وجث في السريجران احمد جو كي به فلم  
ليتعزلا وقد طرقة العسكر بخته ففر في جماعة وغنم جو كي ما كان معه وعاد فبني اسكندر يري بالعدو  
على ملك الروم مراد بن محمد كرجشي بن عثم حتى نزل توقات فكتب حاكمها ارجح الى مراد بجعله بقدم  
اسكندر وهو ومن معه في معاملته توقات ونهبوا وحزبوا فحزت بينه وبين ارجح تسبب ذلك فاقا

من الخيل المملوكية والسياب هذا و...



آلت الى ان كتب الى سراديعه فاحمل بيلاده من النصب والتخرب فشق عليه ذلك وجهر من رداله  
وبعث بعسكر فكتب الى ابن قرقس وعينه باخراج اسكندر وقاله ففروهم الى جهة البلاد الغرائية  
**وفي** هذا الشهر بعث القان شاه رخ الى سراديعه عن ملك الروم والي اصرام الدين ابراهيم بن قرقس  
والي قزايوك واولاده والي الامير ناصر الدين محمد بن دغادر خلع **شهر** ربيع الاول اوله  
يوم الاحد الموافق لسابع عشر ثوب ابتدا نقص ما ليل ذلك قبل انقضاء ايام الزيادة ثم ردي ثلث  
واستمرت الزيادة الى يوم الخميس خامسه وهو اول بابه وقد بلغت الزيادة الى عشرين ذراعا  
وعشرين اصبعاً فثبت اياماً اثر الخط بخبره **وفي** يوم الاثنين ثابته خلع علي شرف الدين ليكن  
الاستقر نايب كاتب السر واستقر كاتب السرجلب عوضاً عن عمر بن احمد بن السفاح بعد ما استخ  
من ذلك اشد الامتناع وهدد بالقتل وسبب ذلك ان ابن السفاح كتب مراراً بالخط على الامير قرقس  
نايب حلب وانه يريد الخروج عن الطاعة وتخامر على السلطان واخر ما ورد كتابه بذلك في نصف  
صفر فطلب الامير قرقس لمحضرو توجه الحجاب بذلك وقد حصل القلق خوفاً من هدم حضوره لامتناعه  
فلم يكن يأسر من الحجاب نايب لب وخامس عشرية يستاذن في القدوم وقد بلغه شي مما يري به من  
الخامسة فغضب السلطان على ابن السفاح وارسم بعزله واستقر ارشرف الدين المذكور عوضه لانه  
علم انه لو كان قرقس مخامراً لما استاذن في الحضور وسر بذلك وكتب بحضوره وكان هو عند ما ورد  
عليه الثالث الاول خرج على الفور من حلب فقدم خارج القاهرة في سادس ربيع الاول هذا **وفيه**  
ورد الخبر بقتل قزايوك كما تقدم **وفي** ثامن خلع على الامير جعفر بن ابراهيم سلاح واستقر امير الكبرياء  
العساكر عوضاً عن الامير ايناك الحكيم واستقر الامير ايناك المذكور في نيابة حلب عوضاً عن الامير  
قرقس واستقر قرقس امير سلاح عوضاً عن جعفر هذا **وفيه** قدم الامير طوغان طاجب غزه وقد  
عين ان يستقر في نظر القدس والخليل فقام الامير تغري بر مشر امير اخور في الاعتناء بتوليها فاعيد  
طوغان الى غزه على حجوبه **وفي** عاشره خلع على معين الدين عبد اللطيف بن القاضي شرف الدين لي  
بكر بن الحكي المعروف بالاستقر كاتب السرجلب واستقر في وظائف ابيه **وفي** ثالث عشره الموافق لثامن  
بابه ابتدا نقص ما ليل وقد انتهت زيادته كما تقدم الى عشرين ذراعا وعشرين اصبعاً وقد بلغ اياه  
به المنافع على عوايد لطيفة خلقة **وفيه** برز الامير ايناك الحكيم نايب حلب لينتوجه الى محل كفالته  
ومعه القاضي شرف الدين كاتب السرجلب **وفي** سابع عشره خلع على الامير الكبير جعفر بنظر المارستان  
النصوري على العادة في ذلك **وفي** رابع عشرية خلع على الامير عمر واستقر في ولاية القاهرة بعد  
موت اخيه التلج **وفي** هذا الشهر كثر الوفاة بدينه بروسا التي يقال لها برضا من مملكة الروم وانه  
بها وباعمالها اوجعاً شهر **وفي** هذا الشهر قبض على جانبك الصوفي وكان من جنسه انه ظهر بمدينه

توقات في اويل شوال من السنة الماصيه فقلع متوليها ارجح باشا معاوشه حتى كتب الى الامير  
ناصر الدين محمد بن دغادر نايب البستين والي اسلماس بن كرك ومحمد بن قطيبي وعثمان قزايوك وغيرهم  
من امر النركان فانضم اليه جماعة وخرج من توقات فانه الامير قرقس مشر اخور وابن اسلماس وابن  
قطيبي ومضوا الى الامير محمد بن عثمان قزايوك صاحب قلعة جمر كسك فقاواهم وشحنوا منها الغدا  
على قلعة دوركي وضايقوا اهلها ونهبوا مواشيها **فانفق** ورود كتاب القان شاه رخ ملك  
المشرق على قزايوك بامر به بالمسير باولاده وعسكره لقتال اسكندر بن قزايوسف سريعا عاجلا  
فكتب الى ولده محمد بن القدر ومعه عليه لذلك فترك جانبك ومن معه على دوركي وعاد الى ابيه فصار جاك  
بائن اسلماس وابن قطيبي حتى نزلوا على ملطيه وحصرها فكاهاهم سليمان بن ناصر الدين محمد بن  
دغادر وكتب الى جانبك بانه معه فكتب اليه ان يقدم عليه وبعث اليه قزايوسف اخور فاكبه  
وسار معه في بابه وخمسين فارسا فلتقاه جانبك وعانقه ثم عادا وحصر ملطيه فاطهر سليمان  
من المناصحة ما اوجب ركون جانبك اليه فاحذر في الحيلة على جانبك وخرج هو وياه في عدة من  
اصحابه ليسير الى مكان يقرب هوايه وريتا قرقس وبقية العسكر في الحصار فلما نزل سليمان و  
للتزده وثب بها صاحب سليمان وقيدوه وسرى به سليمان على اكرش ليلته ومن اخذ حتى وافي  
به بيوتهم على البستين وكتب يعلم السلطان بذلك وكان القبض على جانبك في سابع عشر شهر  
ربيع الاول هذا **شهر** ربيع الاخر ارله يوم الاثنين فيه قدم جمال الدين يوسف بن  
الصفي الكركي باظر الجيش بر مشق مطوبا وهو بدين بضران المفاصل ومعه تقدمه جليله  
فقبلت تقدمته وامر بالاقامة في منزله حتى يبرأ **وفيه** ورد الى السلطان كتاب شاه رخ الى  
جانبك الصوفي وقد قبض على حامله وحبس بحلب فتضمن الكتاب تخريجه على اخذ البلاد  
الشاميه وانه سير قدم عليه اخرجوك وبابا حاجي بحدة له فكتب الى بواب الشام بالثأب والا  
لبحرة نايب حلب اذا استدعاه **وفي** ثالثه ورد الخبر بالقبض على جانبك الصوفي كما تقدم **وفي**  
يوم السبت سادسه خلع على والي الدين في اليمن محمد بن تقي الدين قاسم بن عبد الرحمن ابن عبد الله  
بن محمد بن عبد القادر الشيشي ثم الحاصل مضحك السلطان ونديه وجليسه واستقر في نظر  
الحرم الشريف بمكة عوضاً عن سودون المحمدي وفي مشيئة الخدام الطواشييه بالمسجد النبوي  
عوضاً عن الطواشي بشير التمني ولهم عهد مشيئة المسجد النبوي يليها اياما منذ عهد السلطان  
صلاح الدين يوسف بن ايوب الا الخدام الطواشييه فكانت ولاية ابن قاسم هذا حدثا من  
الاحداث وبليه تساق الى اهل الحرمين **وفي** حادي عشره قدم سيف الامير قزايوسف نايب الشام  
بخدمته على يد امير علي بن ايناك نايب احد الحجاب بر مشق **وفي** ثاني عشره قدم الامير ناصر الدين محمد



بن قصوره وقرا داره فقرر عليها بالاحكام من تركه قصوره وهو من النقدانية الفدينا  
وغلال وبضايح وخيل وغير ذلك ما قيمته نحو مائة الف دينار وعاد الى دمشق **وفي** ثالث عشره نو  
بعض اجناد الحلقة ليستعدوا للسفر الى الشام وكاي في احد منهم **وفيه** جمع قضاء القضاء  
بين يدي السلطان وسئلوا في اخذ اموال الناس للنفقة على العساكر المتوجه لقتال شاه رخ فكثر  
الكلام وانقصوا هذا وقت تزايد اضراب الناس وقلقهم **وفي** يوم الاثنين خامس عشره انتدي  
بعض اجناد الحلقة فجمع المشايخ والاطفال وعدة عيان في الخوخ من قلعة الجبل وعرضوا على  
السلطان فقال لهم انما اعمل كما عمل الملك الملوك من اخذ المال منكم ولكن اخرجوا جميعكم من  
قدر منكم على نرس رك فرسا ومن قدر على حارب رك حاربا فنزلوا على ذلك الى بيت الامير ارجماس  
الدوادار فظان يوما شنعاء **وفي** هذا اليوم ورد كتاب اصيهان بن قرايوسف حاكم بغداد على  
ببقاصه حسن يكل يشتمل على التودد وانه هو ولجوه اسكندر بن قائلان شاه رخ وتاخره قبل  
قدوم امير جوكر وبيا بلجاي بجسا كرشاه رخ وقبل بوث قرايوك **وفي** سادس عشره اصيب القاضي  
زين الدين عبد الباسط ناظر الجيش بضرية فرس على ركبته اليمنى وهو سائر مع السلطان الى الرقا  
عند جامع المارديني خارج باب زويلة فتجلى حتى وصل ناحية كرم اشقين من البلاد القلونية ثم عجز  
فلقى نفسه عن الفرس فارب في حفرة الى داره ولزم الفراش ثلاثة عشر يوما **وفي** سابع عشره قدم  
قصاد اسكندر بن قرايوسف حجة الامير شاهين الايدكاري براس الامير عثمان قرايوك وراي  
ولديه وثلاثة رؤس اخر وكان السلطان قد توجه للدرامية بالجوارح على الكراكي فقدم من الغز يوم الخميس  
ثامن عشره وطيف بالدروس الستة على راسه وقد زينت القاهرة لذلك فحباقتل قرايوك ثم علفت  
على باب زويلة ثلاثة ايام ثم دفنت ولقد اخبرني من له معرفة بقرايوك انه كان في ظنه انه ملك مصر  
وذلك ان مجا قال له انك تدخل القاهرة فدخل ولكن براسه وهي على رخ يطاف بها وينادي  
عليها نكاح الامن الله والله عزير حكيم **وفي** يوم السبت عشرونه خلع على الامير تغري برمش امير  
اخو واستقر في نيابة حلب عوضا عن الامير ابيك الحكيم وكتب بانقال الحكيم في نيابة الشام  
عن قصوره حكم وفاته وجهز له التشريف والتقليد **وفي** حضر قصاد اسكندر بن قرايوسف  
بين يدي السلطان بكتابه فقري واجيب بالشكر والتنا وحل اليه مال وغيره نحو عشرة الاف  
دينار ووعده سير السلطان الى تلك البلاد **وفي** عرض السلطان الاصطبل بنفسه **وفي** ثاوي  
عشرينه سار الامير تغري برمش الى حلب فانه لم يجد هذا وقد ارتفعت الاسعار بالقاهرة  
فبلغ الاربع الف ثلثمائة وستين والبطء الدقيق مائة وعشرة والخم نصف رطل درهم والاربع  
من الشعير والفول مائتي درهم وعشرة دراهم ولحم الضأن ثمانية دراهم ولحم البقر خمسة دراهم ونصف

كل ذلك من الفلوس وبلغ الزيت الطيب وهو زيت الزيتون اربعة عشر درهما الرطل وبلغ السميرج  
اثنى عشر درهما الرطل وقد حكر الفلفل فلا يباع الا بالسلطان فقط ولا يشتري الا منه خاصة  
**وفي** رابع عشرينه ركب السلطان الدرماية فضج العامة واستعاثوا من قلة وجود الخبز في الاسواق  
مع كثرة القمح بالشون فلم يلتفت اليهم **وفي** ثامن عشرينه ركب القاضي زين الدين عبد الباسط الى  
القلعة وقد عوفي مما كان به **وفي** تاسع عشرينه توجه شادي بك احد رؤس النوب عمال وخيل  
وعين ذلك الى الامير ناصر الدين محمد بن داود رايي بالستين والى ولده الامير سليمان وكتب لها بان  
يسلم اشادي بك جانبك الصوفي ليحمله الى قلعة حلب **وفي** هذا الشهر قدم طايعة من اعيان  
التجار بدمشق الى القاهرة وقد طلبوا فانه بلغ السلطان انهم حملوا ما اشتروه من جدة من البهار  
عدة اجمال الى دمشق وقد تقدم مرسوم السلطان من سنين بان من اشترى بهارا من جده  
لابدان فحمله الى القاهرة سوا كان المشتري شاميا او عراقيا او عجميا او روميا وانكر على المذكورين  
حملهم بضايخهم من الحجاز الى دمشق وختم على حواصلهم بالقاهرة وغيره اثم اخرج لهم عنها بعد ما صا  
ناظر الحاضر حال قلوبا به **شهر** جمادى الاولى اوله يوم الثلاثاء **وفيه** قدم الحبل من جزيرة  
قبرس على العادة **وفي** ثالثه خلع على الصاحب كرم الدين عبد الكريم بن كاتب المناخ واستقر في نظر  
جدة وخلع على الامير محمد بن النوب من امرا الطليحانة واستقر شادجده ونودي  
بسفر الناس الى مكة محبتهم اسر وازك رتاه بواله **وفي** خامسه خلع على الجبال يوسف  
بن الصفي واستقر في كتابة السرب دمشق عوضا عن يحيى ابن الديري ورسر لقاضي القضاء  
بها الدين محمد بن يحيى بنظر الجيش بدمشق عوضا عن الجبال المذكور وجهز له التشريف والتوقير  
في يوم الاثنين سابعة **وفيه** رسر باستقر ارا السيد الشريف الدين محمد بن يحيى بنظر الجيش  
في قضا القضاء الحنفية بدمشق عوضا عن الشريف ركن الدين عبد الرحمن بن علي بن محمد المعز  
بالدخان وكان قد شغل قضا الحنفية بدمشق من حين توفي الدخان في سابع عشر المحرم سنة  
ثلاثة اشهر وخمسة وعشرين يوما وكانت ولايته بخير ما **وفي** خامس عشره خلع على الطواشي  
جوهرا اللا واستقر دام الدار عوضا عن الامير زين الدين خنقدار بدمشق وكانت شاعره  
سندات **وفي** تاسع عشرينه استعفى الوزير الصاحب تاج الدين الخطير على عادته وقوي على  
اعانه له **وفي** هذه الايام رسم باخراج القنبح المقيم بالاسكندرية وديماط وسولخل الشام فخرجوا  
بجمعهم **شهر** جمادى الاخرة اوله يوم الاربعاء في ثالثه عرض ارباب السجون ليخرج عنهم من  
كثرة شكاوهم الجوع ثم اعيدوا الى سجونهم لما تبين بغي اطلاقهم من المفاسد ورسم كرايا بالديوب  
ان يقوموا بموونة سجونهم حتى يسقضي ايام الخلافة ان كان الدين مبلغا كبيرا فان كان الدين



يسير الزم رب الدين بتقسيمه على المدين او الافراج عن المديون فانفق ان يحل اذ اعتمد  
بعض القاضي الخفي على رجل دين واقتضى الحال ان يسجن فكتب القاضي المدعي عنده على ورقة  
اغتيال المدين يعتقل بشرط ان يعرض له رب الدين ما يلفيه من الموهنة ثم في ثلث عشرة عرض  
السلطان جميع من في السجن وافرج عنهم باسهم حتى ارباب الجرائم من السراق يقتل ولا يقطع  
يده ففعلت السجن ولم يبق بها سجون ثم بعض ذلك من قليل وسجن من السحق السجن وفي هذه الايام  
اشتد البرد بالقاهرة وضواحيها حتى حدت برك المساء وبقطعات النيل نحوها واسبغ الجليد  
في الاسواق مدة ايام ولم تعهد هذا ولا سمعنا به وفي نامة كان اخر عرض اجناد الخلفه وفي حادي  
عشره قدم الامير غرس الدين خليل بن شاهين نايب الاكسندرية بهدية فخلع عليه من الغديوم الامير  
ثاني عشره ونزل من القلعة فادركه من خلعه عنه الخلفه واعادها الى ناظر الخاص وذلك انه سلب  
السلطان عنه انه افرج المتجار عن عدة احوال ففل حتى باعوها للمفرج حال اخذه منهم وكان قد  
تقدم مرسوم السلطان بمنع التجار من بيع الفلفل وان الفرج لا تستريه الامن الديوان السلطان  
وفي تاسع عشره خلع على رجل اسود من الخاربة يقال له سرور ولم يزل يعمل عليه وبنا له بسبب  
ذلك المكروه واستقر في قضا الاكسندرية ونظرها على ان يكون اجنادا الثغر عا اليهم ويقوم المحققين  
بمشتاتهم ويقوم بالكسوة السلطانية ويقوم بعد ذلك كله بحاية وثلاثين دينارا في كل يوم وكتب عليه  
بذلك تقرير روره على نفسه ونزل بالخلعة فلم يبق سوى ايام وطلع في يوم الثالث احدى عشره واستقر  
من وطيفه النظر فحرب ورسر بنفيه فافرج في الترسيم من القاهرة في ثالث عشره وفي يوم السبت  
ثامن عشره برز صاحب كرم الدين والامير المتجمل من المعتمدين الى طاهر القاهرة ثم ساروا  
في تاسع عشره الى مكة وفيه افحت السجن وسجن بها وفي عشرينه خلع على اقباي البشلي احد  
الدوا داريه واستقر في نيابة الاكسندرية عوضا عن خليل وجهزت خلعة الى جمال الدين عبد  
الله بن الدمايني باستقراره على عادته في قضا الاكسندرية وخلع على شرف الدين ابن مفضل واستقر  
في نظر الاكسندرية عوضا عن خليل المذكور وفي ثامن عشره وصل الامير انطوه المتوجه في الر  
الى شاه رخ وقدم من اخذ شيخ صفار رسول شاه رخ بكتابه فانزل واجر له ما يليق به وفيه  
ورد الخبر بان جانبك الصوفي قد افرج عنه ناصر الدين محمد بن لغادر نايب البستين وصار في جمع بعد  
ما اخذ من شادي بك ساعلي يد من المال وغيره فكثر القلق بسبب ذلك وفي هذا الشهر قدمت  
رسل اجهمان بن قرايوسف حاكم بغداد الى القان معين الدين شاه رخ وهو على قرا باغ بدخولة  
في الطاعة وانه من جملة الخدام فاقامت رسله ثلاثين يوما لا تصل الى القان ثم اجابه بذكر عليه  
خراب بلاده وقيامه بجاراتها وانه ان لم يرجعها والاراد اهل سنة وكان اجهمان قد بعث

فلم

سات

فلم يعونه عنها شيئا وانما جهز له خلعة وتقليد او خلع على رسله شهر رجب اوله الجمعة  
في ثمانية احضر صفار رسول شاه رخ ومن معه وقرى كناية فاذا هو يتضمن ان يخطب وتضرب المسكة  
بانتمه واخرج منها خلعة بنيا بمصر وبعضها تاج ليكس السلطان ذلك وخطب بلام لم يبع  
معه صبر فخر بن يامين جاوا في بركة ما وكان يوما شديد البرد ثم اتزوا ورسم بنفهم فسادوا  
في البحر الى مكة فوصلوها واقاموا بها بقية السنة ونحو اوفي رابعة كتب الى مراد بن عثمان بملك  
بلاد الروم بان يكون مع السلطان على حرب شاه رخ وكتب الى بلاد الشام بتجهيزه الى اقا  
للسفر وفي سابعة خلع على شيخ الشيوخ محب الدين بن قاضي العسكر شوق الدين عثمان الاشقر  
بن سليمان بن رسول بن الامير يوسف بن خليل بن فرج الكزائي النركماني الخفي واستقر في كتابة  
السرعوضا عن القاضي كمال الدين محمد بن ناصر الدين محمد بن البارزي وخلع على ولده شهاب  
الدين احمد واستقر شيخ الشيوخ وخلع على الامير غرس الدين خليل بن شاهين الذي ولي نيابة  
الاكسندرية واستقر في نظردار الضرب وكان يهدان قاسم المتوجه الى الحجاز وقد اقام منه  
اخاه واستقر ايضا امير الحاج وفي حادي عشره قدم الامير شادي بك المتوجه الى خرابك  
الصوفي من عند الامير ناصر الدين محمد بن لغادر وقد اخذ على يده من المال وغيره ولم يكن من خليلة  
الصوفي فشق ذلك على السلطان وعزم على السفر وجمع الامرا وحلفهم على طاعته وعين سبعة  
امرا للسفر والغامر المماليك السلطانية والغامر اجناد الخلعة فاحدوا في اهبته السفر  
وفي ثامن عشره رسم بان القضاء لا تحبس من عليه دين الا بالمقشرة حيث تحبس ارباب  
الحوائيم وان لا تحبس الامن عليه من الدين مبلغ ثلثماية درهم فصاعدا اقل من ذلك تدر انتقض  
هذا بعد قليل كما هي عادة الدولة في تناقص ما يرسم به وفي ليلة الاربعاء ثالث عشره بعث الشريف  
زين الدين ابو زهير بركات بن حسن بن عجلان امير مكة بعثا لمحاربة بشرو من بطون حرب اخرى  
قبائل بدح ومنازلهم حول عسفان نزلوها من نحو ستة عشر وثمانماية وقد اخرجهم بنوكام  
من اعمال المدينة النبوية فكثر عيهم واخذهم السابلة من المارة الى مكة بالميرة وجعل على هذا  
البعث اخاه الشريف علي بن حسن بن عجلان ومعه من حسن الشريف ميلب ابن علي  
بن مبارك بن رمية وغيره والوزير شكر في عدة من الناس وسار بهم الامير اربغا امير المؤمنين  
المركزي من مكة من المماليك السلطانية وصحبته منهم عشرون مملوكا فنزلوا عسفان بيوم  
الخميس رابع عشره وقطعوا التنية التي يعرف اليوم بالهدرج على حي انوا القوم وقد  
انذروا بهم فتخووا عن الارض وتركوا بها البلاع خمسة رجال فاول فابداه ان قتلوا الزجا  
الخمس وامرأة حابلا كانت معهم وما في بطونها ايضا واستاقوا الابل حتى كانوا في نحو النصف



من التيه المذكورة وبك القوم عليهم الجبلان يربونهم بالحرايب والحجارة فانهم هم الامير ارنبغا  
 في عدة من المماليك وقد قتل منهم ثمانية ومن اهل مكة وغيرهم زيادة على اربعين رجلا وجرح  
 كثير منهم وغنم القوم منهم اربعين وثلاثين فرسا وعشرين زراعا ومن السيوف والرساح  
 والتخانيف ونحو ذلك من الاسلحة ومن الاسلاب والامتنع ما قيل انه يبلغ ثمنه خمسة الاف  
 دينار والكثرا ما طلعت الشمس يوم الجمعة النصف منه دخل ارنبغا من عدة من المماليك  
 مكة وهم يقولون قتل جميع من خرج من العسكر فقامت عند ذلك مكة حرجة من جميع نواحيها  
 لم ير مثلها شناعة واقبل المنهزمون الي مكة شيئا بعد شي في عدة ايام وحمل الشريف ميلب  
 في يوم السبت ميتا ومات بعده بايام شريفا اخر من جراحة شوهت وجهه بحيث القته كله  
 من اعلا جبينته الي اسفل رقبته **وفي** هذا الشهر طرح في التمار بالقاهرة دمشق الفحل  
 فلعل ماية الف دينار حسا با عن كل رجل مائة دينار ترك بهم منها بلدا يوصف **وفي** يوم الاثنين  
 خامس عشر ربه ادير محل الحاج ورسمه انا وصل الي الجامع الجديد خارج مدينة مصر خرج  
 والقضا امامه الي الخانكاه الشيخية بالصليبية خارج القاهرة فقط ونحضر الفقرا معه  
 الي تحت قلعة الجبل ثم منها الي الجامع الحاكمي وابطلت الرواية من الركوب مع الحمل في هذه  
 السنة **وفي** هذا الشهر كملت عمارة القان نشاء رخ لمدينة تبرير وقد تقدم اهل البلاد  
 بزراعة اراضيها فتراجع الناس اليها وولي علي تبرير شاه جهان بن قرايوسف عوضا عن  
 اسكندر **شهر** شعبان اوله يوم الاحد **وفي** اوله قدم ركب التمار الي مكة شرفها الله تعالى  
 وفيهم ولي الدين محمد بن قاسم مضحك السلطان والصاحب كريم الدين عبد الكريم بن كاتب المناخ  
 والامير الحجا ومعه عدة مماليك الذين بدس من مكة من المماليك الذين صحبة ارنبغا وبلغ اليهم  
 نحو ستماية حمل **وفي** ثالثه اتفق السلطان في الامرا الجرد من القاهم الي الشام ومنهم  
 سبعة عشر الف دينار **وفي** يوم الخميس خامسه قدم الشريف بركات الي مكة فترك  
 بحضوره تجاه الحجر الاسود وتواضع ابن قاسم باستقاراه في زطر الحرم الشريف وعمارة  
 وتوقيع باستقار الصاحب كريم الدين في نظرجه وان اليه امر قضاها وحسبها وتوقيع  
 باستقار الامير الحجا في شدجده **وفي** سابعه رسم بفتح سجن الرحبة بالقاهرة فصار يسجن فيه في  
 المقشوره فقط **وفي** ليلة الاربعاء احدى عشره توجه الصاحب كريم الدين بن مكة الي حدة  
 الامير الحجا وبقي الشريف بركات لمحاربة حرب ثم خرج الامير ارنبغا من مكة الي المماليك  
 معه من مكة يريد القاهرة وقد تاخر منهم سوي من قتل اربعة لعجزهم من شدة جراحاتهم  
 عن الحركة فنزل حده ثم مضى منها علي السلح خوفا من العرب **وفي** سابع عشر ربه سار

الامرا

الامرا الجردون الي الشام من معهم وقد كانوا برزوا خارج القاهم في خامس عشر ربه وهم  
 الامير جعفر التنايك والامير ارنبغا والدوادار الكبير والامير شيد حاجب الحجاب والامير  
 تنيك نايب القلعة والامير قراجا والامير تخري بردي المودي والامير خجاسودون وكان قد  
 وقع من بلاد اليمن وبا استمر اربعة اشهر اخرها شعبان هذا بعد ما طبق بلاد الحبشة  
 باسرها واستد الي بربره وقد شنع ببلاد النخ ثم كان بعد فوات بها اعني عن عاظم  
 قدم منها علينا مكة كتاب موثوق به بحجراته مات في هذه الاربعة الاشهر بعد خاصه من  
 عرف اسمه سبعة الاف وخماني مائة وفي كتاب اخر انه مات بها ثلثة ارباع الناس ولم يبق  
 الا نحو الربع من الناس وفي كتاب اخر انه خلا بعد نحو ثلثماية دارمات جميع من كان بها  
 وان الويا ارتفع منها اخر شهر شعبان وانه انتقل من عدن الي حوصه **وفي** سابع عشر  
 ورد كتاب اسكندر بن قرايوسف يستاذر في القوم فوعد بخير **شهر** رمضان اوله  
 يوم الثلاثاء **وفي** تسلم الشريف وميان بن مانع ابن علي بن عطية بن منصور بن حازم شيخ  
 الحسيني امرة المدينة النبوية عوضا عن ابيه بعد قتل وقد قدم تشريف ولايته وتوقيع استقر  
**وفي** رابعه خلع علي رسول اسكندر ابن قرايوسف واعيد اليه جوابه **وفي** سابعه خلع علي الامير  
 غرس الدين خليل بن شاهين واستقر في الوزارة عوضا عن تاج الدين بن الخطير وسبب ذلك  
 ان طابيك الطباق بالقلعة رجوا في رابعة الوزير تاج الدين حتى كان ملك فسال ان  
 يعفي من المناشرة فزسم بطلب كريم الدين بن كاتب المناخ من حدة ليل الوزارة فتهيات  
 لغرس الدين هذا **وفي** سابعه جهر لطوغان فاجبه غزه خلعة بياية القدس ونظر الخليل وكشف  
 الرملة وبالس عوضا عن حسن التركماني وعمل حسن حاجب الحطب عوضا عن الامير قانصوه  
 وانعم علي قانصوه بتقدمة الف بدمشق عوضا عن حابيل المودي بحكم وفاته **وفي** رابع  
 عشر ربه قدم الامير اسلماس بن كيك التركماني مفار قاجانيل الصوفي فاكرم وانعم عليه  
**وفي** هذا الشهر وقع الويا بمدينة تعز من بلاد اليمن وعم اعمالها **شهر** شوال اوله يوم  
 الخميس **وفي** خلع علي الامير اسلماس من خلع عليه ورسم تجهيزه **وفي** ثامنه عزل الوزير  
 غرس الدين خليل عن الوزارة والزم الصاحب امين الدين ارهم من الهضم ناظر الدولة بسد  
 امور الدولة وتمشت المحاول وتوجه الحجاب في تاسعة بطلب الصاحب كريم الدين بن كاتب  
 المناخ الي الوزارة بعد فواته من امرجده **وفي** سابع عشر ربه رسم بطلب الامير ايناك  
 الاجرود نايب الرها واستقر الامير شادي كل الذي توجه لاحد حاجب الصوفي  
 من ابن دغا در عوضه وعزل الامير ايناك الششاني من نيابة صفد واقامته بظلالا

وراجعة العاضى نيل النى  
 عبد الباسط في جمع احو  
 الدولة



بالقدس وان يستقر موضعه في نهاية صفه الأمير عمر از المويدي **وفي** هذا الشهر شنع الوسا  
مدينة تعمر بلدا باليمن فورد علينا منها كتاب الى مكة بانه صلى في يوم واحد مجامع تعمر على ما  
وخمس مائة جنازة **وفي** كتاب اخر انه مات بها في ثلاثة ايام القان وخلصت عدة قري من  
سكانها فشمّل الوسا جميع بلاد الحبشة كاترها ومسلها وسايو بلاد النج ومقدشوه  
الى بربر وعدن وتعزو وصحده والحيال **وفي** هذا الشهر رحل القان شاه رخ عن مملكته  
اذ رحل من بعد ما زوج نسا اسكندر بن قرايوسف لشاه جهان الذي استنابه على تميز  
في شهر رمضان **شهر** ربي القعدة اوله يوم الجمعة في ثاني عشره رستم باستقرار شمس الد  
محمد بن علي بن عمر الصفدي في قضا الحنفية بمشق عوضا عن بدر الدين الجعفري مال و  
به **وفي** رابع عشره منع الناس بالقاهرة من ضرب او ابني الفضة والذهب وان عمل ذلك الى  
دار الضرب ليضرب دراهم **وفي** تاسع عشره قبض على رسل ملك بجالة من بلاد الهند  
**وسبب** ذلك ان السلطان جهن في سنة خمس وثلاثين هدية من القاهرة الى السلطان  
جلال الدين ابى المظفر محمد بن فنر وصحبة بعض الطواشيه فوصل بها الى بجالة وقدمها  
الى السلطان بخلال الدين فقبلها وعرض عنها بهدية قيمتها عندهم اثنا عشر الف تنكة حمرا  
وسات في اثنا ذلك وقام من بعده ابنه المظفر احمد فامضى هدية ابيه وزادها من عنده هدية  
اخرى قيمتها الفاشاش وعدة ثياب بيضاء وخدام طواشيه وطرف وجهز الجميع وبعث معهم  
عدة من خدامه الطواشيه وعلى ايديهم خمسة آلاف شاش ليبيعوها ويشترى بها ما يحتاجون  
فركبوا البحر فخرجهم الريح والقاهم الى بعض جزاير يديه فمات بها الطواشي المجهر من مصر  
وبلغ صاحب ديبه انه عتيق عن السلطان فاحدث تنكة ولم يعرض لشئ من الهدية فانفق مع  
ذلك ثل ملك بجالة احمد الذي جهن الهدية الثانية وقيام اخر بعده فلما اعتدل الزخساروا  
عن ديبه الى ان قاربوا حده غرق منهم ما فيه عن اخره فمضى صاحب كرم الدين من مكة  
وقد بلغنا الخبر حتى نزل جدة ونذب الناس واخرج من تحت الماشاش والنياب البيوم  
بعد مكنها في الماسة ايام ولف المراطيبات التي بها الزخجيل المربوا والكابل المربوا نحو  
ذلك فسلم الشاشات والبيارم الى القصارين حتى اعادوا حبتها وكتب الى السلطان بذلك  
نكتب بالقبض على طواشيه ملك بجالة واخذ خمسة آلاف شاش منهم ومنهم من الحى الى القاهرة  
وان من ورد الى جده ببضاعة من ذببه اخذت للديوان باسرها فندك ابو السعادات بن طهين  
تأخي ملك الشافعي وبعده ابو البقا ابن الصياق اخي الحنفية لا يقات الحوطة على الشاشات  
ورسم على الطواشيه حتى اخذت منهم باسرها بعضهما صنفوا وثن ما باعوه منها وصمت الى مال

الديوان **وفي** هذا الشهر نزل القان شاه رخ على سبل طابيه وعزم على ان لا يوصل عنها الى هراه دار  
ملكه حتى يبلغ عروضة من اسكندر بن قرايوسف **شهر** ربي الحجة اوله يوم السبت في يوم  
الحفيس سادسه وسابع عشرون بكونه نودي على النيل بزيادة خمس اصابع ودرجات القاعده  
ست اذرع وتماي عشرة اصبحا واستمرت الزيادة وسمه الحمد **وفي** سابع عشرونه وصل الامير  
خزنه بك بن علي بك ابن دغا در فانزل ثم وقف بين يدي السلطان في تاسع عشره فقبض عليه  
وسجن في البرج بالقلعة **وفي** هذه السنة غزت الحسا كرا السلطانية الامير ناصر الدين محمد بن دغا  
غير من نسا الامير تغري بر مشن نائب حلب ومعه الامير قباي الخراوي نائب حماه بعماد حلب  
وحماه في اول شهر رمضان في اعيان كتاب وقد نزل حيا بلك الصوفي على عرش فتوجهوا اليه من  
الدريند ونزلوا بترجق واقاموا بيومين وقعدوا واهرحان وقطعوا الجسور وراهم وقصدوا  
الامير ناصر الدين محمد بن خليل بن فزاجار دغا در من جهة دريند كينوك فلم يقدروا ان يسلكوه من  
كثرة الثلوج التي ردمته فمضوا الى دريند اترتيت من عمل بهسني وقد ردمته الثلوج ايضا  
فقدم نائب حلب بن يديه عدة رجال ممن معه ومن اهل البلاد المجاورة للدريند لفتح الطريق  
ودوس الثلج بارجلهم حتى حمل مسير العسكر ثم ركب في يوم الخميس ثامن شهر رمضان وعبر الد  
المذكورين معه وسار ليومه ثم نزل تحت جبل برفاق وقدم اربعين فارسا كشافه فطفر وافي  
خان زلي بدرداش مملوك ناصر الدين محمد بن دغا در وقد بعثه في ثلاثة لكشف خبر الحسا كرا  
الثلاثة وقبض على دمر داش واتوبه فاخبر ان القوم على البستين فركب نائب حلب بن معه في  
الحال وجد في سيوره حتى طرق البستين يوم الثلاثاء تاسعه وقد رحل ابن دغا در من معه عند  
عود رفقة دمر داش اليه فبحر قبض كشافه الحسا كرا عليه فصار في اثره يومه وقد بعث من معه  
نهر حجان فلم يدركهم ثم عاد نائب حلب وجااعته ونزل ظاهرا البستين وامر باهلها فزحلوا  
الى جهة دريند واخضع الناس في البلد حتى احتقت باجمعها بعد ما اباحها للعسكر فذهبوا  
وساير معاملتها فحازوا من الخيول والبغال والابقار والجواميس والاعنام والحمير والافقه  
والامتنع بالنهاية له بحيث انه لم يبق احد من العسكر الا واخذ من ذلك ما قدر عليه وعاد نائب  
حلب بن معه والغنائم تساق بين يديه على طريق بهسني ثم عبر عنتاب فلم يبق بالبستين ولا بعا  
فدح واحد من الغلال وحرقت ونهبت هي وبلادها فبقيت قاعا صفا وعمى بالعسكر  
الى حلب بعد غيبتهم عنها خمسين يوما ثم ان ابن دغا در جمع جماعه ورجل بيوتنه الى اوتخان  
بالقرب من كينوك وكانت الامرا المجرده من مصر نازله حلب فجهز الامير تغري بر مشن نائب  
حلب الامير حسام الدين حسن خجا حجاب الحجاب حلب ومعه مائة وخمسون فارسا الى عنتاب



تقوية للامير نجاسودون وقد نزل بها فلما كان يوم الاثنين رابع عشرين ذي الحجة وصل الامير نجاسودون  
الصوفي ومعه الامير قورميش المعور وكشفنا ابغشره من امرا حطب وقد خامر منها وصار من  
جملة جانيك الصوفي راو لا دنا صرا ليربحون دغا در سوي سليمان يريدون لقا الامير نجاسودون  
فنزلهوا على مرج دلوك ثم ساروا منه الى عنتاب فقاتلهم الامير نجاسودون في اخر النهار وباتوا  
ليلتهم واصبحوا يوم الثلاثاء من عشرينه فقدم الامير حسن حجابا حطب في جمع كبير من  
تركمان الطاعة فتقدم اليهم جانيك الصوفي بمن معه وهم نحو الالف فارس فقاتلهم عسكر السلطان  
المذكور وقد انقسموا فرقة عليها الامير نجاسودون وحاج حطب وفرقة عليها الامير محمد بن ابي الد  
حطب وتركمان الطاعة كل فرقة في جهة فكانت بينهم وقعة الجبلت عن احد الامير قورميش المعور  
وكشفنا امير عشرينه ونمانيه عشرين فارسا فانهزم جانيك الصوفي ومن معه وتبعهم العسكر  
الى الجاصو ثم عادوا وحمل الماخزون الى حطب فسجنوا بقلعتها في الحديد وكتب بذلك السلطان  
**وتات** في هذه السنة من له ذكر عبد الرحمن بن عثمان بن محمد الشريف ركن الدين عرف بالرخا  
قاضي القضاة الحنفية بدمشق ليلة الاحد سابع عشر المحرم وقد اناث على ستين سنة وكان فقيها  
حنفيا ماهرا في معرفة فروع مذهبه وله شاركة في غير ذلك ولد بدمشق وتشابهها ثم ناب في الحكم  
عن قضاتها ودرس وهو عزمي القضاة يعني شوه فتكرت فيه سيرة ومات قاضيا وهو من بني  
ابي الحسن الحسينيين **ومات** ملك تونس وبلاد افريقية من العزب السلطان المنتصر ابو عبد  
الله محمد بن علي عبد الله محمد بن علي فارس في يوم الخميس حادي عشرين صفر بتونس وله من ملوكه  
لطول مرضه وكثرة الفتن وسفكت في ايامه مع قصرها دما خلق كثير وقام بمملكة تونس من بعده  
اخوه شقيقه عثمان فقتل عدة من اقاربه وغيرهم وكان من جزا المنتصر انه نقل في مرضه حتى اتحد  
وصار اذا سار يركب في عمارته على بغل وتزد كثيرا الى قصر نخارج تونس للتمني به الى ان خرج  
يوما وبعا حوّه ابو عمرو عثمان صاحب قسنطينة وقد قدم عليه وولاه الحكم بين الناس ومعه ايضا  
القايد محمد الهلالي وقد رفع منه حتى صار هو ابو عمرو عثمان المذكور تركاه به وقد اغلقت عليه يوهها  
انه نائم ودخلا المدينة وعبرا الى القصة واستولى ابو عمرو على حلت الملك ودعا الناس الى بيعته والكل  
تأيم ببيده فلما ثبتت دولته قبض على الهلالي وسجنه وغيبه عن كل احد ثم التفت الى اقاربه فقتل  
عمرانية الامير الفقيه الحسين بن السلطان لي العباس وقتل معه ابنيه وقد فرغوا الى العرب  
قبل ان يلقوا منهم مال جبر وقتل ابي عم امية الامير زكريا صاحب بلاد الغناب اني  
العباس وقتل ابي الامير لي العباس صاحب نحاية نفرت عنه قلوب الناس وخرج عليه الامير  
ابو الحسن بن السلطان بن علي فارس عبد العزيز متولي نحاية **ومات** الامير تاج الدين التاج بن سيف

القاراني ثرا الشويكي المرسقي ليلة الجمعة حادي عشرين شهر ربيع الاول بالقاهرة وكان ابو  
قد قدم دمشق من بلاد حلب وصار من جملة اخباذها ومن قام مع الامير منطاش فخرج عنه  
الملك الطاهر برقوق اقطاعه وولاه التاج بناحية الشريعة التي تشبهها العانة الشويكة  
خارج دمشق وتشاب دمشق في حال جنون وطريقه غير موصية الى ان اتصل بالامير شيخ وهو لي  
بنية الشام نغاشره على ما كان مشهورا به من اتباع الشهوات وقيل به في اطوار ملكا المحن  
وولاه وزارة حلب لما ولى بنيتها فلما قدم القاهرة بعد قتل الناصر فرج بن برقوق قدم معه  
من جملة اخصايه ونمانيه فوله في سلطنته وكاية القاهرة مدة ايامه فسار فيها سيرة ما  
عرف فيها عن جرائم ولا كف عن اثم واحداث من اجل الاموال بالبر بعد قبله ثم تولى في الايام الاخيرة  
وارتفعت درجته وصار جليسا نديما للسلطان واصنفت له عدة وطايع حتى مات من غير  
نكبه ولقد كان عارا على جميع بني ادم لما اشتهل عليه من الخاوي الذي جمعت سايرا القبايح وارت  
بشاعتها على جميع الفضائل **ومات** الامير قسرة نايب الشام بدمشق ليلة الاربعاء ثالث  
شهر ربيع الآخر وهو على بنيتها وترك من النقد والجنول والسلاح والسياب والوبر وانواع  
البضايح والمعاملات ما يبلغ نحو ستماية الف دينار وكان من افع الناس سيرة واجمع لماك  
من حرام **ومات** الامير عثمان قرايلوك ابن الحاج تطلوبك بن طرعي التركماني صاحب مدينة امرونة  
ماردين في خامس صفر وقد انهزم من اكدون قرايوسف والقي نفسه في خندق ارض الروم  
نغرق وقد بلغ نحو الماية منه وكان من المفسدين في الارض وهو وابوه من جملة امرا التركمان اتباع  
الدولة المرومية اصحاب ماردين وله اخبار كثيرة وسير قديمة وقد ذكرته في كتاب درر العقود الفريدة  
في تراجم اعيان المفاخرة **ومات** الامير الطواشي خشقدم زمام الدار في يوم الخميس عاشر جمادى  
الاولى بالقاهرة وترك ما لا يحصى من نقد واستون الف دينار ذهبها الى غيره ذلك من الفضه والقاش  
والخلال والعقار وانجا والمايبي الف دينار وكان شحما مذي اللسان فاحشا **ومات**  
الشريف مانع بن علي بن عطية بن منصور بن حمار بن شحة الحسيني امير المدينة النبوية وقد  
خرج يتصيد خارج المدينة فوشب عليه حيدر بن دوغان بن جعفر بن هبة ابن حمار بن منصور بن  
شحة قتله بدم اخيه خشم بن دوغان امير المدينة في عاشر جمادى الآخرة وكان شكورا السيرة  
**ومات** بدر الدين محمد بن احمد بن عبد العزيز عرف بابن الامانة احد نواب القضاة بالقاهرة في ليلة  
الثلاثاء ثامن شعبان ومولده في سنة اربعين وسبعمائة تحمنا وكان فقيها شافعي  
بارعا في الفقه والاصول والعربية وغير ذلك متقلما يعرف عارفا بالقضاة كثير الاستحضار ناب في  
الحكم واقي عدة سنين رحمه الله **ومات** الشريف كبش بن حمار بن حبيب وكان قدما لاجير



ردفان على قل امير المدينة مانع بن عياض ويضي يريدا القاهرة ليلى اسارة المدينة حتى لم يبق منه وبين  
القاهرة الخو يوم واحد صدقه جماعة من بني حسين لم عليه دم فقتلوه في اخريات جمادى الآخرة  
**ومات** خوند جليان الجركسيه زوجة السلطان وام ولده المقام الجالي يوسف في يوم الجمعة  
شوال ودفت بنزبه السلطان التي انشاه في الصحرا خارج باب المحروق وكانت قد تصدت  
لقضا الحواج فقصدوا ارباب الدولة لذلك وكثرتا لها فابيعت تركتها لعمال كبير **ومات**  
السلطان ابو احمد بن حموي بن يوسف بن عبد الرحمن بن يحيى بن غسان بن زيان بن  
ثابت بن محمد بن زكاري بن سدر كسن بن طلع الله بن علي بن القسم وهو عبد الواد مملوك مدينة تلمسان التي  
الوسط في يوم شوال وكان السلطان ابو فارس بن عبد العزيز بن ابي العباس احمد الحفصي  
صاحب تونس وبلاد افريقية رحمه الله قد سار الى تلمسان مرة ثالثة وبها محمد بن علي تاشفين عبد الرحمن  
بن علي حمو المعروف بابن الزكاعيه ففر منه فاذ الختي طفر به وقتله واقام على تلمسان عوضه احمد  
هذا في اول شهر رجب سنة اربع وثلاثين وثمان مائة وهو اصغر اولاد علي حمو قلم بن علي تلمسان  
**ومات** بها وولي بعده اخوه ابو يحيى بن علي حمو **ومات** احمد جوحي بن القان معين الدين شاه رخ سلطان  
بن الامير شمو كور كان بعد قتل قراييلك وعوده من ارض الروم في شعبان من رمضان سنة فاستد  
حزن ابيه عليه وعظم مصابه فانه فقد ثلاثة اولاد في اقل من سنة **ومات** ملك بخاله من بلاد الهند  
السلطان الملك المظفر شهاب الدين احمد شاه بن السلطان جلال الدين لي المظفر احمد شاه  
بن هند وكس في شهر ربيع الآخر تار عليه مملوك ابيه كالو الملقب بصباح خان ثم وزيجان وقتله  
واستولى على بخاله **ومات** الشيخ المسلك زين الدين ابو بكر محمد بن علي الخاني ثم الهروي في يوم  
الخميس ثالث شهر رمضان بها في الوا الحاد ث بها **ادات** قل ما وقع مثلها وهي ان  
ثاني عشرة دولة من دول العالم باقار الارض زالت في مدة بضعة عشر شهرا اكثر ارباب هذه  
الدول الزايلة **ومات** **وامر** الخطي ملك احمم وسلطان الحبشة وملك كلبوكة من بلاد الهند السلطان  
شهاب الدين ابو الماخزي احمد شاه بن احمد بن حسين شاه ابن بهمن وكلاهما مات في رجب سنة ثمان  
وثلاثين وثمان مائة **وامر** سيف الدين طراباي نائب طرابلس في رجب ايضا **وامر** الشريف زهير  
بن سليمان بن زيان بن منصور بن جمان بن شحنة الحسيني في رجب ايضا **ومات** امير زاده ابراهيم  
سلطان بن القان الاعظم معين الدين شاه رخ بن الامير الكبير محمود لند صاحب شيراز في شهر  
رمضان **ومات** ملك دله مدينة الهند وهو الملك بن مبارك خان بن خضر خان **ومات** صاحب ملكه  
كرمان باي سنة في سلطان بن القاوشاه رخ **ومات** ملك تونس وبلاد افريقية المنتصر  
ابو عبد الله محمد بن الامير ابي عبد الله محمد بن السلطان لي فارس بن عبد العزيز في حادي عشرين صفر

سنة تسع وثلاثين **ومات** الامير قسوة نايب الشام في ليلة الثالث من شهر ربيع الآخر وهو اعظم  
ملكته من كثير من ملوك الاطراف **ومات** الامير عثمان ذرايلوك بن الحاج قطلوبك بن طو علي صاحب  
مدينة آمد ومدينة ماردين وارزن الروم وغير ذلك في صفر **ومات** امير المدينة النبويه الشريف مانع  
بن علي بن عطيه بن منصور بن جمان بن شحنة الحسيني في جمادى الآخرة ولم تطل مدته بعد قتل ابيه  
زهير بن سليمان وكان يباذله في الامرة **ومات** مملوك مدينة تلمسان وصاحب المغرب الاوسط احمد  
بن علي حمو الخند رادي في شوال **ومات** احمد جوحي سلطان ابن القان شاه رخ **ومات** قطب الدين  
فيروز شاه بن محمد شاه بن تهمتم بن جردن شاه بن طغلق بن طوق شاه بن محمد بن والي بن الحسن  
والقطيف وفرا كندر من قرايوسف عن مملكته بغيره وتشتت في الافاق واسرته وبن الفنت  
صاحب برشلونه وبلنسية وغير ذلك من مملكة ارغون وزالت دولته سنة اربعين وثمان مائة  
اهل **ومات** خليفه الزمان امير المؤمنين الحقضد بلسه ابو الفتح دار بن المتوكل الي عبدالله محمد سلطان  
الاسلام بديار مصر وبلاد الشام واراخي الحجاز ملكة والمدينة وينبع وجزيرة قبر من السلطان الملك  
الاشرف سيف الدين ابو الفخر يربساي الدقاق **ومات** الامير الكبير ابلال العساكر جقق السيفي راس  
الميمنة والمقام الجالي يوسف ولدا السلطان راس الميمنة **وامر** امير سلاح الامير قرقاسر الشيباني  
**وامر** امير مجلس اقبغا التمازي والدوا دار الامير ارخاس الظاهري **وامر** راس نوبة النوب الامير  
تمراز الدقاق **وامر** حاجب الحجاب الامير شيبك **وامر** امير اخوانم اخو السلطان **وامر** بقيقه المقتدرين  
الامير تغري بركي البكاشي الموزي **وامر** نخاسودون **وامر** قواجا الحسني **وامر** ايناك الاجرود نايب ارها  
**وامر** الامير تينك فهم ثلاثة عشر بعد ما كانوا اربعة وعشرين مقدما **وامر** نواب السلطنة بالمماليل الامير  
ايناك الجكي نايب الشام **وامر** الامير تغري بركش الحفصي نايب حلب **وامر** الامير قانباي الخزاوي نايب  
حماه **وامر** الامير جليان المويدي نايب طرابلس **وامر** الامير تميز المويدي نايب صغد **وامر** الامير بونش نايب  
غزه **وامر** الامير عمر شاه نايب الكرك **وامر** الامير اقباي البشتكي نايب الهند **وامر** الامير اسند  
الاسمري نايب الوجه القبلي **وامر** الامير حسن بيك الدكري الترمكاني نايب الوجه المحرق **وامر**  
يحدث في الدول الماضيه ان يستقر احد من النواب تركانياها فيما بعد عن بلاد حلب فاستقر في  
هذه الدولة الاشرفيه وكاية عدة من التركان ولايات ونيابات وامريات بمصر والشام وامير ملك  
المشرفه الشريف زين الدين ابو زهير يركات بن حسن بن عجلان الحسني والمدينة النبويه  
الشريف وميان ابر مانع بن علي بن عطيه بن منصور بن جمان بن شحنة الحسيني وبالينبع الشريف  
عقيل بن وسيمان بن خبار بن بقل بن محمد بن راجح بن ادريس بن حسن بن علي عزير قتادة الحسني وهون  
الاشراف الثلاثة نواب عن السلطان **وامر** بقيقه ممالك الدنيا القان معين الدين شاه رخ سلطا



ابن الحسين بن محمد بن كوكبان صاحب ممالك ماوراء النهر وخراسان وخوارزم وخرجان وعراق العجم  
ومازندران وقندهار ودوله من بلاد الهند وكومان وجميع بلاد العجم الى حدود ادرمجان التي منها  
مدينة بنير **و** مملكته بنير بن قرايوسف بن قرا محمد وهو مشرد عنها خاقان القان شاه رخ وحاكم  
بغداد اخوه اصهبان بن قرايوسف وقد خربت بغداد ولم يبق بها جمعة ولا جماعة ولا اذان ولا  
اسواق وجف معظم ثقلها وانقطع اكثر انهارها بحيث لا يطلع عليها اسم مدينته بعد ما كانت  
سوق العالم **وعلى حصص كيف** المالك الكامل خليل بن الاشرف احمد بن العادل سليمان بن المظفر  
غازي بن الكامل محمد بن العادل بن محمد بن الموحدة عبد الله بن السلطان الملك المعظم تورانشاه  
بر السلطان الملك الصالح نجم الدين ايوب بن الكامل محمد بن العادل بن بكر بن ايوب بن شاذي  
**وعلى** بلاد قومان بن بلاد الروم برهم بن قومان **و** ملك الاسلام ببلاد الروم خوندكارشاد بن محمد  
كرجشي بن بايزيد ايلديزم بن براد بن ارخان بن اردن علي بن عثمان بن عثمان صاحب صبا  
وكا بولي **و** حاكم بن بلاد الروم اسفنديار بن علي بن علي ممالك افريقية من بلاد المغرب ابو عمرو  
بن عبد الله بن محمد بن فارس بن عبد العزيز الحفصي صاحب تونس وبجاية وسائر افريقية **وعلى** مدينة  
تلمسان **و** المغرب الأوسط ابو يحيى بن حمو **و** مملكة فاس ثلاثة ملوك اهلهم صاحب مدينته فاس وهو  
ابو عبد الله الحق بن عثمان بن احمد بن ابراهيم بن السلطان بن الحسن المبري ويسمى له امر ولا يري ولا  
تصرف في دهره فافوقه **و** القام بلا سردونه ابو زكريا يحيى بن ابي جميل زيان الوطاسي **و** بعد صاحب  
فاس صاحب مكناسة الزيتون على نحو نصف يوم من فاس **و** الاخر باصلا على نحو خمسة ايام من  
فاس وها ايضا تحت الحجر من تغلب عليها وقد ضعف ملكه في مدين هذه **و** بنعم اهل علم  
الحديث ان الشاربه تملكها وقد ظهرت امارات صدق ذلك **و** بلاندلس ابو عبد الله محمد بن ابي  
بن الحسين ناصر الدين بن السلطان بن عبد الله بن فضل المعروف بابن الامير صاحب اغرة طاه **و** بلاد اليمن  
الملك الظاهر يحيى بن الاشرف اسمعيل صاحب تعز وزيد عدن **وعلى** صنعها وصعدة الامام علي  
ابن صلاح الدين محمد بن علي الرسي **و** ممالك الهند الاسلاميه عدة ملوك **و** ممالك الفنج ايضا بها نحو  
سبعة عشر ملكا يطول علينا ايرادهم **و** بلاد الحبشه الخطي الكافر **و** بخاربه ملك المسلمين شهاب  
الدين احمد بن كاي بن سعد الدين بن ابراهيم بن محمد بن علي بن محمد بن علي بن محمد بن منصور بن  
عمر بن ولسع الجبرتي **و** ارباب المناصب بالقاهرة الامير جاسكاستادار **و** القاضي محب  
الدين محمد بن الاشقر كاتب السور **و** نظار الجيش عظيم الدوله بن الدين عبد الباسط ولا يرم امر ولا يملك  
ولا يولي احدا ولا يعزل الامشورته **و** ناظر الخايم سعد الدين ابراهيم بن كاتجيم **و** قاضي القضاة الشافعي  
الحافظ شهاب الدين ابو الفضل احمد بن عثمان بن حجر واليه المرجع في عمارة الامور الشرعية لسعة علمه وكثرة

اكثرت

نصو

اطلاعه

اطلاعه كما سيعلم الحديث ومعرفة السنن والآثار فانه اعلم الناس بها فيما نعلم **و** قاضي القضاة  
الحنفية بدر الدين محمود العيني **و** قاضي القضاة المالكي شمس الدين محمد البساطي **و** قاضي القضاة الحنبلية  
محب الدين احمد بن نصر الله البغدادي **و** المحتسب الامير صلاح الدين محمد بن القاضي بدر الدين حسن  
بن نصر الله **و** والي القاهرة عمر الشوبكي **شهر** راسه الحج المبرور اوله يوم الاثنين في عاشوراء وصل  
العسكر المجرى الى مدينته حلب وتزلها **وفي** رابع عشر من ربيع الاول من سنة ١٢١٠ هـ  
احد اسر الطليحانااه واحد رؤس النوب ولنت صحة الحاج فسات سيرته في الحاج وفي ذات  
نفسه **وفي** ثامن عشر جمعت اجناد الخلفه الملاحود منهم المال كما تقدم ذكره في بيت الامير  
تمت باي الدوادار واعيد لهم ما كان احدهم من المال من اجل ان التجريدة بطلت وبه الحمد **وفيه**  
قبض على صاحب باج الدين عبد الوهاب بن الخطير استادار المقام الجمالي يوسف ولد  
السلطان ثم افرج عنه وخلق من الغد على الصاحب جمال الدين يوسف بن كرم الدين عبد الكريم بن سعد  
الدين بن ركة المعروف والده بكن كاتجيم واستقر عومنه في الاستادارية **وفي** يوم الاحد تاسع  
الموافق لتاسع عشر مسري يودي على السيل بزيادة عشر اصابع فوفاست عشرة ذراعا واربع  
اصابع وركب المقام الجمالي ولد السلطان حي خلق المقياس ونجح الخلق مدينته على العادة  
**وقدم** الجزر بمسير العسكر المجرى من حلب في عشرين الى جهة البستين وانه في حادي عشرين  
طرق مينا بومين خارج مدينته الاكندرية ثلاثة اعزبه من الفرج الخليلان واخذوا من كمين المسلمين  
فخرج اليهم اقباي البشتكي الدوادار نايب الثغور ورامهم حتى احدهم احد المرابين واحرق  
الفرج المرابك الاخر وساروا وان في ثاني عشر من هذه الواقعة طرق مينا الاكندرية مركب  
اخر للختيلان وكان بهما مركب الجنوية فتماربا واعان المسلمون الجنوية حتى انهزم الخيتلان  
**وفي** هذا الشهر خرج من مدينته بجاية بافريقية ابو الحسن علي بن السلطان بن فارس بن عبد العزيز  
حتى نزل على قسنطينة وحضرها **شهر** صفر اوله يوم الثلاثاء رابعه قدم قاصدا  
حلب براس الامير قمر مشر الاعور وكان من خبره انه من جملة الممالكة الطاهريه بقوق وتوقا في الخزم  
حي صار من الامراء وخرج الى الشام فلما خاضر الامير بن بك الجاسي على السلطان كان معه ثم  
هرب بعد قتله فلم يعرف خبره الى ان ظهر الامير جاسي في الصوفي انضم عليه فلما قدم العسكر المجرى  
الى حلب ومن جملة الامير جاسي وكون نزل مع علي غنتاب فطرقه قمر مشر المذكور وهو في  
مقعدته جاسي الصوفي فكانت بينهما واقعة اخذ فيها قمر مشر وكشبا وجهرنا الى السلطان  
ووسط الجماعة فتهرت الراسان بالقاهرة ثم القيتا في سراب مملوك بالانار والعذرة **وفي**  
خامسه استقر خشكدي اخذ الخاصكيه في نيابة صهيون عوضا عن الامير بن علي بن خليل



الهدايي بحكم وفاته ثم عند بعد يومين باجى المتوفى **وفي** ثامن عشرية قدم الصاحب كرم الدين  
ابن كات المناخ من جده وصحبه الأمير النجاشي والمالكة المروكة **وفي** هذا الشهر سارا أبو عمرو  
عثن بن أبي عبد الله محمد بن السلطان لي فارس عبد العزيز من مدينة تونس يريد قسنطينة لقتال  
عنه أبي الحسن علي **شهر** ربيع الأول أوله يوم الخميس **في** عداد العسكر المجرى إلى  
البلتين بعد ما وصلوا إلى مدينته سيواس في طلب حاكم الصوفي وابن دلفاد حتى بلغهم  
لحاقها من بعض بلاد الروم والانتها إلى ابن عثمان صاحب برصا فتمسوا فذروا عليه وعادوا  
**وفي** ربيع الأول الأمير بن المودري عن نيابة صفد واستقراره في نيابة عن موطنه عن الأمير  
يونس الأعور واستقرار تونس في نيابة صفد وتوجه بذلك دولت تيه أحد رؤس النوب **وفي**  
قدم الصاحب كرم الدين بن كات المناخ تقدمه فدوسه من جده فخلع عليه في يوم السبت ثالثه وثلث  
إلى داره فسأل في يوم الأحد رابعه القاضي زين الدين عبد الباسط ناظر الجيش السلطان في  
استقرار الصاحب كرم الدين المذكور في الوزارة على عاداته وكان السؤال على لسان الأمير  
الدين جوهر الخازن دار فاجيب بأن هذا الأمر متعلق بكفان شئت استمرت على مباشرتك  
للوزارة وإن شئت تعين من تريد فكل يوم الأمير من العزم السلطان مشافهة في ذلك فوقف  
السلطان خشية أن لا يسد لقصوره فأنال بالسلطان حتى اجاب إلى رايته وترك إلى داره  
فاستدعا الصاحب كرم الدين وقدم معه ما يعمل واسخفه بأن عين له جهات يسد منها كلفة  
شهرين وانعم له بالغى راس من العزم وأذن له أن يورع على مباشرتي الدولة كلفة شهرين آخرين فلما  
كان الحد يوم الثلاثاء سادسه خلع على الصاحب كرم الدين واستقر في الوزارة على عادته ونزل  
إلى داره في نوكة جليل وسر الناس به فصرف الأمور ونفذ الأحوال وخلع معه على الصاحب  
امير الدين إبراهيم بن الهيصم ناظر الدولة خلعة استمراف نزل في خدمته وجلس بين يديه كما كان  
أولا وكانت الوزارة منذ عزل الأمير عن الدين خليل عنها في شوال سنة تسع وثلاثين لم  
يستقر فيها أحدا عما كان القاضي زين الدين عبد الباسط بنفدا مورا الوزارة وفرها على  
تزيين عمله وهو انه احوال مرتفع على جهة من جهات المصروف على مخلص جهة من جهات المخلص  
فان لم تف تلك الجهة مما احيل به عليها قام بالعوز من ناله وتذب للباشرة عنه الصاحب  
امير الدين بن الهيصم وهو يلى نظر الدولة فتمشت أحوال الدولة في هذه المدة على هذا  
**وفي** ليلة الأسير حاسله فقد سليمان بن أرغن بك ابن محمد كرجي بن عثمان وأخته شاه نازده وجماعته  
وكانوا يسكنون بقلعة الجبل وتشي سليمان هذا في خدمة المقام الجليل ولد السلطان ومن خبره  
أن رابن كرجي صاحب برصا وعينه من بلاد الروم قبض على أخته أرغن بك وكحله وسجنه مدة فكان

يقوم

يقوم بخدمته وهو في السجن مملوك من مالكي يقال له طوغان فادخل اليه بخاريه إلى السجن وهي مشكوة  
فاشتمت من أرغن على هذا الولد وغيره ومملوكه هذا فخفي أمرهم حتى مات أرغن في سجنه فقد  
المملوك بهذين الولدين وهما سليمان وأخته شاه زاده وأمه إلى مدينته حلب واقاموا بها حتى قدم  
السلطان حلب في سنة ست وثلاثين وقف بهما إليه فأكرمهم وأنزلهم بقلعة حلب ثم سبهم إلى القلعة  
واسكنهم في الدار التي كانت قاعة الصاحب من قلعة الجبل وكسأهم ودرستهم في كل شهر اثنين  
وعشرين الف درهم من معاملة القاهرة ولم يحج عليهم في النزول إلى القاهرة فاضاف هذا  
الصبي سليمان بن أرغن إلى خدمة ولده المقام الجليل فكان يركب معه إذا ركب ويطلق يديه  
ويبيت إذا شاعده إلى أن فقدوا **وفي** ليلة الاثنين المذكور قتل جاسوس معه كتب من خانبك  
الصوفي **وفي** ليلة الجمعة غاشره عمل المولدة النبوي بين يدي السلطان على العادة في كل سنة  
**وفي** يوم الجمعة المذكور عذرا رجل من الصنود على رجلين قتلها بعد صلاة الجمعة فجاءه شبابيك  
المدرسة الصليحية بين العصرين بمشهد من ذلك الجمع الكثير فاحذو قطعت يده ثم قتل فكانت  
حادثة شنيعة **وفي** يوم السبت حادي عشره توجه الأمير قرقاس أمير سلاح والأمير حبانم  
أمير اخو في جماعة إلى الوجه البحري من اجل ان اولاد بكار بن رباب وعلم عيسى من أهل  
البحيرة انضم إليهم الطائفة التي يقال لها محارب وافسدوا **وفي** ثالث عشره وصل الأمراء  
الهاربون وعدتهم خمسة وستون شخصا منهم ثمانية من مالكي السلطان فوسطوا الثمانية تحت  
المقعد السلطاني بلا مطيل من القلعة بين يدي السلطان ووسط طوغان كالا سليمان  
بن أرغن ورجل آخر ثلثة عشرة وقطعت ايدي سبعة واربعين رجلا وضرب رجل بالمقارع  
فكانت حادثة شنيعة وكان من خبرهم ان طوغان المذكور قد ان يفر موسى إلى بلاد الروم  
ونزل في غماب قدم في البحر معه جماعة منهم المالكة الثمانية وعدة من الأمراء ورافقهم في  
المركب جماعة من الناس ليسوا امامهم فيه في شيا انما هم سائين تاجروا صاحب عيشه وسائر لغرض  
من الأغراض والحزروا في النيل لا يريدون عبور البحر فادركهم الطلب من السلطان وقد قابوا  
رسيد فكانت بينهم محاربة في المراكب على ظهر النيل قتل فيها عدة وتخلصوا حتى عبروا بغدا  
من النيل إلى البحر المالح فخرجت عليهم ربح ردتهم حتى نزلوا على وحله فلم يقدر وانا ان حركوا غنابهم من  
شدة الوحل وأدركهم الطلب وهم كذلك فقاتلوا ليدفعوا عن انفسهم وقد جاءهم نايب الكثرة  
في جمع موفور فانا الواثقون حتى ملبوا واحذوا فسيقوا في الحديد إلى ان نزل بهم من البلاء  
سائر وسجن سليمان بن أرغن مدة ثم أخرج عنه ونودي في الشوارع بخروج الصنود من القاهرة  
فلم يخرج أحدا **وفي** يوم الجمعة سادس عشره دخل العسكر من البلتين بعد ان أقاموا بها عشرة



ابام وهم يهيمون اعمالها وتخربون وحرقوا فما زالوا سابرين حتى نزلوا لاجزاء مدينة سيواس  
وقد رحل العدو المطلوب الى جبل اق طاع ومعناه الجبل الابيض ثم مضوا منه الى انكوريه  
**وفي يوم الاثنين تاسع عشر** تودي اركا بلبس احد مطاخر ثم تودي من العدة لجل احد سلاهما  
**وفي رابع عشر** خلع علي سعد الدين ابراهيم بن المره واستقره نظره على عارضة من قبل **وفي**  
سابع عشر خلع علي الامير جانيك الناصري راس نوبه الامير ابراهيم بن التويد وحلب ميسره  
واستقر امير الجردين اليه وتحدث مع ابن المره في امر حدة وتعين معه مائة وعشرة بمالك  
سوي ثلاثين مملوكا في خدمته وانعم عليه بالف دينار اشرفيه وقطاري جمال وخمسة عشرة الف فرده  
نشاب واربعة افراس **وفي يوم الثلاثاء** ثامن عشر بنيه اعيد يونسن خازن دارنايب حلب الوارد  
ليجود العسكرا الجرد اليه بالمتين وجهن على يده لثايب حلب فرس بقاش ذهب وقبا فوقاي وخمسة  
الف دينار اشرفيه **وانعم** علي الامير الكبير جوق التايل بالف دينار **وعلي** كل من امرا الالوف  
الجردين وعدتهم ستة امرا احتشاية دينار **وعلي** امرا حلب المقدمين الذين خرجوا في التجريده  
بالف وخمس مائة دينار وعدتهم ثلاثة امرا **وعلي** اميرين من طليخاناه حلب بمائتي دينار **وعلي** سبعة  
من امرا العشرين بحلب لكل امير منهم مائة وخمسة وعشرين دينارا اجملها ثمان مائة وخمسة وسبعين  
دينارا **بافت** حمله هذه الانعامات تسعة عشر الف دينار ومائة دينار وخمسة وسبعين دينارا  
**سوي** ثلاثين قطيه وثلاثين ثوب صوف وعشرة اقبيه سحاب كل ثوبا خمس شقات **وفيه** تودي  
في الناس بالاذن في السفر الي مكة صحبة الجردين **شهر ربيع الاخر** اوله الجمعة **في سادس**  
ركب السلطان من قلعة الجبل وشق القاهرة وخرج من باب القنطرة للصيد وهذه اول  
ركبة ركبها في هذه السنة للصيد **وفي جمع** الامير جوهر الخازن دار الجزائر واشهر عليهم  
ان لا يشترى الا من اغنام السلطان التي تدرج وصار يدع لهم من الاغنام ما يبيعوا الحما  
في الناس ولم يسخ مشل ذلك **وفي غده** عاد السلطان من الصيد وخرج ثانيا الى حادي عشر بيه  
**شهر جمادى الاولى** اوله السبت فيه قدمت رسل امرا ابن محمد كرجشي بن بايزيد بن عثمان ملك  
الدوم بهدية **وفي سادس** برز الامير جانيك وابن المره الى ظاهري القاهرة وتلاحق بها جماعة الى  
ان استقلوا بالمسير الى مكة في عاشره **وفي ثالث عشر** خلع علي دمر اشرا عيدا لنيابة الوجه  
الحري عوضا عن حسن بك التركماني **وفي سابع عشر** قدم الامرا الجردون لقتال جانيك الصو  
وناصر الدين محمد بن لغادر وهم الامير الكبير جوق العلوي والامير اركماس الظاهري الدوادار  
يشبك الظاهري طهر حاجبا لحجاب والامير قراخا الحسني والامير تنبك السيفي والامير  
تغري بري الكليشي المعروف بالودي وتملوا اين يدي السلطان وقبلوا الارض فخلع علي الامير

الكبير

الكبير متم ومن فوقه قبا فوقاي فخلع علي كل من بقية الامرا المذكورين فوقاني بطرز ذهب وا  
جميعهم خيول سلطانية بقاش ذهب وتأخر من الامرا الامير نجاسودون لبطوه في المسير **وفي**  
ايضا قدم الامير قرقاس الشيباني امير سلاح والامير جانيك امير اخور والامير قراخا شاد الشراب  
خاناه والامير ترمباي الدوادار الثاني من تجريدة الحمية وحجبتهم الامير حسن بك بن سالم الدركي  
التركمني وقد عزك ومحمد بن بكارتين رحاب وقد دخل الطاعه **وفي هذا الشهر** كثر ركوب  
السلطان للصيد **وفي رخت** يد قاضي القضاة بدر الدين محمود العيني الحنفي عن وقف  
الطرحا من الاسوات وفرض علي الامير صفي الدين جوهر الخازن دار ورسوم له ان يستخرج من حساب  
الوقف فيما صني ثم نفق ذلك واستمر يد قاضي القضاة علي العادة **وفي سابع عشر**  
تودي بان من كانت له ظلامه فعليه بالوقوف الى السلطان ورسم ان تجتمع قضاة القضاة  
الاربع بمجلس السلطان للحكم في يومى الثلاثاء والسبت ثم انتفض ذلك ولم يجعله وجلس  
السلطان للحكم في يوم السبت تاسع عشر بيه وحضر واعنده ثم بطل واستمر على عارضة من غير  
حضورا لقضاة **شهر جمادى الاخرة** اوله يوم الاثنين **في ثالث** ركب الامير ترمباي الدوادار  
النيل الى الاسكندرية حتى يبيع الفلفل المحمول من حده علي الفرج الواردين التغير بضايعهم  
بعد ما عين لذلك القاضي زين الدين عبد الباسط ثم اعفي منه **وفي ثامن** قدم الامير نجاسودون  
احد الجردين فخلع عليه **وفي ثاني عشر** ورد كتاب الامير ابراهيم بن قزمان يتضمن ان ناصر الدين  
محمد بن لغادر وجانيك الصوفي نزلا بعد توجه العسكرا قريبا من انكوريه وجهن الامير سليمان بن  
ناصر الدين محمد بن لغادر الى مراد بن عثمان فلقبه علي مدينه كالي بولي ونزاي عليه وكان ابن قزمان  
المذكور قد قاتل حاكم مدينه انايه وقتله فغضب ابن عثمان وتحركت كوا من العداوة التي بين الق  
والعثمانية وعزم علي المسير الى اخدا بن قزمان وبرز من كالي بولي يريد مدينه برصا فلما قدم عليه  
سليمان بن لغادر وجهنه معه عسكرا وانعم عليه بالمال والسلاح وذهب معه حاكم مدينه توفاته  
لمحاصرة مدينه قيصريه واحدها من ابن قزمان وجهن ايضا الامير عيسى اخا ابراهيم بن قزمان علي  
عسكرا خروجه الى بلاد قزمان ليسير هو من دوا العسكراين ذاهم السلطان هذا الخبر  
وجهن الى كل من عنتاب وملطيه وكنتا وكركر المال والسلاح وكتب الي تركمان الطاعه  
بمعاونه ابراهيم بن قزمان علي عدوه **وفي هذا الشهر** رسم ان تشتري من الغلال ثلاثون الف  
اردب لتخزن نأخذ الناس في شربا الفقه من القمح والتشجير والفول خوفا من غلا السحر **وفي**  
ثامن عشر قدم الامير ترمباي الدوادار من صكندرية بجدا مباح بها الفحل من الفلفل بحساب  
مائة دينار والحل وقيمته دون ذلك بكشين بلخ ثمن ذلك مائة الف دينار **وفي تاسع عشر** قدم القاضي

الامير



شرف الدين ابو بكر الاشقر المعروف بابن العجمي كاتب سر حلب وقدم من العز للسلطان تفرقة  
 جليله ماسين بن جبريل وروبروخيل وبغال **وفي** عشرينه رسم الامير يشبك الخاحب الحجاب والامير  
 اينال الحارود الوارد من اربعا بالنوجه لحفر خلع الاكسدرية ونوجه القاضي زين الدين عبد  
 الباسط ليرت الاحوال في ذلك ثم يعود فتوجهها في رابع عشرينه وسارا الوزير صاحب السرم  
 الدين بن كاتب المناخ ايضا للنظر في امرا الحميز **وفي** هذا الشهر اتفقت نادره لمرز ولا سمعنا  
 بمثلها وهي استقرار الامير صفى الدين جوهر الخازندار في قضاء دمياط وكانت العادة ان يقض  
 قاضي القضاة الشافعي قضاء دمياط لكن يتبع اختياره عليه من الفقهاء ان يصل اليه الدين محمد  
 ابن قاسم المحلاوي بالسلطان شره في المال واحذر قضاة بلاد منها دمياط وقرر على من  
 اقامه في البلاد التي ولي قضاها من الاجل على سبيل الفريضة في كل شهرا وكل سنة كما هي في  
 المكوس سوى ما يتبع ذلك من هذا الريف وكان الجاه عريضا فاعتفت نوابه ولا كفت فلما  
 ذهب الى الحجاز ترك عن قضاء دمياط للقاضي جلال الدين عمر والقاضي كمال الدين محمد بن  
 البارزي كاتب السرم مبلغ خمسين الف درهم مصرية فجري على عادة ابن قاسم في ذلك الى ان  
 عين السلطان القاضي كمال الدين لقضاء دمشق ساله الامير صفى الدين جوهر الخازندار  
 ان ينزل له عن قضاء دمياط فلم يجد بدا من اجابته ونزل له عن ذلك فامضا قاضي القضاة النزول  
 وغاوصا واحد نواب الحكم العزيز بدمياط فاستتاب عنه على العادة في هذا واستمر وصار كتب  
 في مكاتيبه الى نايبه بدمياط الداعي جوهر الخفي كما كان قاضي القضاة يكتب وجدا هل  
 البلد سيرته بالنسبة لمكان فدايتا ذلك ولم يبعد في مثل ذلك نزول ولا يابشه فلسه الامير  
**شهر رجب** اهل يوم الثلاثاء **وفي** خلع على القاضي كمال الدين محمد بن القاضي تاج الدين  
 الدين محمد بن البارزي واعيد الى قضا القضاة بدمشق عوضا عن سراج الدين عمر الحضي  
 بالبحر ولا سمع منه وانما كثرت القالة السيئة في الحميز فعين السلطان عوضه القاضي  
 كمال الدين ثم روكه **وفي** ثلثة ادير محل الحاج بالقاهرة ونصر ولم يبعد فيما تقدم انه ادير  
 قبل النصف من شهر رجب الا في هذه الدولة الاشرفية فانه ادير غير مرة قبل النصف منه  
 نزل بالناس في ليلة اذارته من المماليك السلطانية بلا كبير من صفح اقفية المارة في الشارع  
 ومن حرق لحام النار وخطف عيالهم الى غير ذلك مما لا نستجير ذكره **وفي** خلع على الامير الوزير  
 غرس الدين خليل واستقر امير الركب **وفي** يوم السبت خامسة توجه القاضي زين الدين عبد  
 الباسط لكشف قناطر الاهون من عمل العيون وقد خربت **وفي** سادسة قدم الامير يشبك  
 الحجاب والصاحب كرم الدين والامير اينال الحارود وقد قاسوا خلع الاكسدرية فاذا

عرضه

عرضه عشر قصبات في طول ثلاث وعشرين الف قصبه منها ستة الاف واربعماية قصبه  
 محتاج الى ان تحفر وتقيتها محتاج الى الاصلاح **وفي** سابعة توجه جهم خازندار المقام  
 الحالي وتقاله الى طرابلس بانتقال الامير الكبير بها وهو عمر بن الجودي الى الجوسية الكبرى  
 بها وانتقال الامير ابقا العلاءي من الجوسية الى الامرة الكبرى وان يقوم من بها باربعة  
 الاف دينار والمسفر المذكور بالف دينار ورسوم لشكر المذكوران يكون مسفر قاضي القضاة كمال  
 الدين بن البارزي فبعد جهده حتى اخذ منه في يومه ثلاثاياه دينار ولم تجر العادة بمثل ذلك **وفي**  
 عاشره خلع على الامير اينال العلاءي الحارود واستقر في نيابة صفر عوضا عن الامير يونس  
 ورسوم يونس ان يقيم بالقدس بطلال وخلع على الامير طوخ بن يازق الحكيم راس نوبة كنج مسفر  
 الامير اينال الى صفر **وفي** رابع عشره انعم باقطاع اينال الحارود وامرته على الامير قراجا  
 شاد الشراب خاناه واستقر اينال الخازندار احدا مراا الطلحانة شادا عوضا عن قراجا  
 واستقر على باي الاشرف الساقى الخاصي خازندار عوضا عن اينال وخلع على الامير اقبغا التمازي  
 ليلى حفر خلع الاكسدرية **وفي** تاسع عشره خلع على حسن بك بن سالم الدكري التركماني واعيد  
 الى كشف الحيرة عوضا عن دمر داش **وفي** سابع عشرينه ركب الامير جانيك استادار الى  
 ناحية شبرا الخيام من ضواحي القاهرة وهدم كنيسة النصراري بها ونهبت حواصلها واخرت  
 عظام رم كانت بها برعمون انها رسم شهدائهم **وفي** هذا الشهر جري ما فرض على نواحي الخريبة  
 والمنوفية والبحيرة برسم حفر خلع الاكسدرية وهو عن عبية كل الف دينار نصف راجل بوخذ  
 عنه مبلغ الفين وخمسمائة درهم من معاملة القاهرة ونذب للحفر ثلثاياه رجل نصرنا جرهم  
 من هذا المخصص وعمل بالميدان تحت القلعة بين يدي السلطان من الجراريف والمقلقات  
 ما بقى قطعة وعشر قطع وعين من البقر ستمائة وعشرين راسا وجهز ذلك لحفر الخلع المذكور  
**شهر شعبان** اهل يوم الخميس في ثابته توجه قاضي القضاة كمال الدين بن البارزي  
 الى محل ولايته بدمشق **وفي** ثالثة خلع على القاضي معين الدين عبد اللطيف احد بوقعي الدست  
 وشيخ خانكاه قوصون واستقر في كتابة السرحلب عوضا عن والده القاضي شرف الدين  
 بكر الاشقر المعروف بابن العجمي الحلبي وخلع على القاضي شرف الدين المذكور ليكون نايب كاتب  
 السرم ما كان عليه قبل انتقاله الى كتابه السرحلب وانعم على الامير ناصر الدين محمد بن ابراهيم بن محمد  
 بتقدمه ارغون شاه واقطاعه بدمشق واصيف الى الامير طوغان العثماني نايب القدس است  
 الشام والتحدث في الاعوار عوضا عن ارغون شاه يوم الاربعاء رابع عشره نودي باجتماع  
 الجماعة التي قطعت ايديهم عندهما احد ومن الغراب ليغرق فيهم السلطان بطلا فلما اجتمعوا



جميعهم لياخذوا صدقات السلطان حتى صاروا بقلعة الجبل قبض عليهم وساقهم اعوان  
 الظلمه باسوا حال واتزلوا في مركب ليسير الى بلاد الروم وقد جعل كل اثنين منهم في قومه  
 خشب فكان هذا من شنيع الحوادث ولو شاربك ما فعلوه **شهر ربيع** اهل  
 يوم الجمعة في عاشره عقد السلطان المشور و قد ورد الخبر بان ناصر الدين محمد بن دلفاؤ  
 ونزله جانبك الصوفي زحفا عن جميعا على بلاد قريمان نقوي العزم على السفر الى بلاد  
 الشام واحدا لاسرا في ابهة السفر ثم انتفض ذلك في ثامن عشره وكتب بحسب رواب  
 الشام الى بخو بلاد قريمان بخدة لبراهيم بن قريمان فان القوم اخذوا مدينة اقشهر  
 ونازلوا قلاع الخرو **في هذا الشهر** كثير عيشا المالك السلطانية بالناس **الليل شهر**  
 شوال اوله الاحد في خامسه خلع علي قاضي القضاة علم الدين صالح بن شيخ الاسلام سراج  
 الدين عمر البلقيني واعيد الى قضا القضاة فموضع الخافط شهاب الدين احمد بن محسن  
**وفي سادسه** خلع علي القاضي نور الدين عمر بن فلاح ناظر المارستل واستقر وكيل بيت المال  
 عوضا عن شمس الدين محمد بن يوسف بن صالح الحلواني بعد موته **وفي تاسع** عشره خرج حمل الحاج  
 صبحه الامير غفر الله له من الدين خليل ورجل من بركة الحاج في ثاكت عشرينه بعد ما حمل الركب الاول  
 في امسه صبحه الامير ناصر الدين محمد ولد الامير اركن **وفي هذا الشهر** نز لنصاعفة بخدة  
 بندر مکه فانتقلت شيئا كثيرا وهكذا نحو المائة نفس **وفي** كانت بخدة ايضا وقع به من القوا  
 والامير جابك قتل فيها وجرح عدة ثم قدم الشريف بركات بن محلان فساس الامر حتى  
 سكنت الفتنة **شهر ربيع** القعدة اوله الثلاثاء **في** قدم سيف الامير قريمان الدواد  
 بطلب وسيف الامير قباي نايب الاسكندرية وقدمتا فتمت ولاية نيز الدين غياث  
 بن كاتب السر علم الدين داود بن الكونز احد وادارية السلطان نيابة الاسكندرية  
 وخلع عليه في ثابته **وفي عشرينه** قدم نايب حلب اليها وكان قد سار عندها ورد الخبر  
 عشي مراد بن عثمان ملك الروم على بلاد قريمان فلما تقر الصلح بينه وبين ابراهيم بن قريمان  
 عاد نايب حلب من مريش **وقدم** الخبر بان اصبهان بن قريمان يوسف ملك بخدة اجمع الحرب  
 حظه بن قريمان حاكم ماريش فجح له حميه وطاربه فهزم اصفهان بجديا قتل عدة من ابراهيم  
 وجنده وان من بقي عنده ارادوا قتله فلمنع منهم بقلعة فولاد **شهر ربيع** اوله  
 يوم الخميس في ثاني عشره الموافق له سابع عشرين بؤونه نودي على البيل بزيادة ثلاث  
 اصابع واستقر الى القدم على خمس ادرع وانفيس وعشرين اصبع او تسببها الناس اليوم  
 القلعة واستمرت زيادة النيل و **يوم** الخميس ثاني عشرينه خلع علي الامير صلاح

الدين

الدين محمد بن صاحب بدر الدين حسن بن نصر الله واستقر كاتب السر عوضا عن شيخ الشيخ  
 محب الدين محمد بن شرف الدين الاشقر مضافا لما بيده من حصبة القاهرة ونظردار الضرب  
 ونظردار اوقاف ومناذمة السلطان فنزل في نوبك جليل وقد لبس العمامه المدوره  
 والفرجيه هبة ارباب القلام فسرو الناس به وكان من خبره انه نشأ من صغره بزي  
 الحجاد ويرع في الحساب وكتب الخط المنسوب وصار احدا لحجاب في الايام الناضية  
 مزج بن برقوق وتقلب مع والده في مباشرة نظر الجيش ونظر الخاص والوزارة وشكرت  
 مباشرة لذلك بما طبع عليه من ليل الحجاب وطيب الكلام ولبقاشة الوجه وحسن السياسة  
 وصار في الايام المويديه شيخ من جملة الامراء وولي استا دار السلطان في الايام الظاهرة  
 طهر ومثل الامراء ثم غلبت عليه رايه في الايام الاشرفيه برعيه وكان لما كان  
 من مصادره ومصادرة والده الصاحب بدر الدين علي ما لكثيرا حزنه ما خفي ذهب لهما  
 الا انه لم يحسهما محمدا الله سو ولا اهينا فلزمادارهما مدة سنين ثم تبنيه لهما الاقبال  
 فولي الحسبه وما زال يترقاه حتى عينه السلطان لمناذمة بعد ان قاسم الجلاوي وصار  
 بيت عنده فشكرت خصاله ولم يسلك من الطمع واخذ الاموال من الناس ما حله غيره  
 بل عفا وكف وافضل وزاد في الفضال الى ان سعي بعض الناس في كتابة السر حال  
 كبير جدا وارجع بولايته فاقضي راي السلطان ولاية الامير صلاح الدين عمر بن علي  
 ذلك ليلا وهو يقيم عنده على عاقبه فاستعفى من ذلك فلم يعفه وصم عليه ورسم تجهيز  
 التشريف له ثم اصح فخلع عليه واقره على تاييده واستمر به في منادمة والمبيت عنده  
 فضبط امره وصار يكتب المهمات السلطانية بخطه ويريد السلطان الماهو عليه من قوة  
 الكتابة وجودتها ومعرفته المصطلح والدرية معاشرة الملوك وتدبير الدول وتقاليد  
 الاحوال فتميز بذلك عمر فقدمه من كتاب السر بعد ان فضل الله فانه من بعد فتح الله صار  
 المهمات السلطانية اعما يتولى كتابتها الموقعون باملا كاتب السري باشرة هو فاستبد  
 بالكتابة وجب كل احد على الاطلاع على احوال الملك بحسن سياسته وتعلم معرفته **وفي**  
 ثامن عشرينه قدم مبشروا الحاج **في** هذه السنة شنع الموتان بصعده وصنعها من  
 بلاد اليمن بحيث ورد اليه كتاب موثوق به انه مات بصعده وصنعها واعمالها ازيادة على  
 ثمانين الف انسان **وفيها** ايضا وقع الوبا بنواحي ديار بكر وآمدو ملكا الديار فمات عنها  
 بشركثير **وفيها** كانت حروب ببلاد الروم وديار بكر ويايلها والله عاقبه الامور **ومات**  
 فيها عن له ذكر نيز الدين عبد الرحمن بن محمد بن سلمان ابن عبد الله المعروف بابن الخراط المروزي



الأصل ثم الحموي الأديب الشاعر احدث وقع السلطان في ليلة الخميس اول المحرم عن نحو سنين  
 سنة بالقاهرة ودفن من العذبات الشيخ شهاب الدين احمد بن بكر بن اسمعيل بن سليمان  
 قايمار بن عثمان بن عمر الكناشي شهاب الدين البوميري الشافعي احدث شاخ الحديث في  
 ليلة الاحد ثامن عشر من المحرم و مات الامير قوشق الممور اجد الممالك الظاهريه برقوق زرقا  
 في الخدم حتى صار احدا لأمرا واخرج بعد قتل الناصر منج بن برقوق الى الشام فلما خرج الامير  
 تنبكا الجاسي على السلطان ثار معه حتى قتل تنبك ففروا تشتت مدة حتى ظهر الامير جابن الكهو  
 انضم اليه فقوي به وسار في جماعه يريد عنتاب وبها من امرا السلطان الامير خجاسودون  
 فقاتله من جمعه واخذه واخذ معه من امرا حلب الخا من كمشبغا في طابيه من نعم وعمل هو و  
 الحلب فقتلها بها وحملت روسها الى قلعة الجبل فالقيتا في قناة بعد انهما رها وكان قتلها  
 في المحرم و مات بدمشق قاضي القضاة شمس الدين محمد بن قاضي القضاة شهاب الدين احمد بن محمود  
 المعروف بابن الكشك الحنفي بدمشق في يوم الثلاثاء الثالث عشر شهر ربيع الاول عن نحو ثلاثين سنة  
 وهو مخبر و مات قاضي القضاة شهاب الدين احمد بن محمد بن صلاح المعروف بابن الحجة الشافعي  
 بالقدس في ليلة السبت سادس عشر من ربيع الآخر و مولده في صفر سنة تسع وستين و سبعمائة  
 خارج القاهرة وقد تبار في الحكم بالقاهرة و ولي شحنة خانكة سعيد السعد اوقضا القضاة  
 بدمشق ثم شحنة الصلاحيه بالقدس حتى مات بها و مات الامير بردي بك الاسماعيلى احد  
 العشرات في سابع عشر جادي الاول و مات مقتولا الامير حمزة بك بن علي بك بن دغا در في ليلة  
 الخميس سابع عشر جادي الاول و بقلعة الجبل وهو سمجون و مات الامير ارغون شاه بدمشق  
 في جادي عشرين و كان قد ولي الوزارة والاستناد داريه بديار مصر ثم اخرج الى الشام على  
 امره و ياشربها للسلطان وكان طلوبا غشوما وهو من ممالك الامير نوروز الخاقاني و مات  
 شمس الدين محمد بن يوسف بن صالح الحلوي الدمشقي وكيل بيت المال في ليلة الجمعة سادس شوال  
 و مولده في سنة خمس وستين و سبعمائة بدمشق و مات امير الملاقرة قاسم بن عبد رابن بن  
 بن حيار بن مهنا و ماتت المرأة الفاضلة ام عبدالله عايشة بنت قاضي القضاة بدمشق علما  
 الدين لي الحسن علي بن محمد بن علي بن عبدالله بن علي الفتح الحنبلي في يوم الاربعاء سادس  
 عشرين ذي القعدة و مولدها سنة احدى و عشرين و سبعمائة بدمشق عن غير واحد فلم يعلها  
 وهي من بيت علم و رياسه ذكرت منهم في هذا الكتاب وغيره اياها و اخاه جلال الدين عبد  
 الله و زوجها قاضي القضاة برهان الدين ابراهيم بن نصر الله الحنبلي و ولدها عز الدين احمد  
 بن قاضي القضاة برهان الدين و مات صاحب صنفا اليمن الامام المنصور الخاج الدين ابو

الحسن

الحسن علي بن الامام صلاح الدين لمي عبدالله محمد بن علي ابن محمد بن علي بن منصور بن حجاج بن  
 يوسف من ولد يحيى بن الناصر احمد بن الهادي يحيى ابن القسم الرستمي بن ابراهيم بن اسمعيل بن ابراهيم  
 بن الحسن بن الحسن بن علي بن ابي طالب رضي الله عنهم في سابع صفر بعد ما اقام في الامام  
 بعد ابيه ستا واربعين سنة وثلاثة اشهر و اضاف الى صنفا و صعدة عدة من خضون الامام  
 اخذها منهم بعد حروب و حصار فقام من بعده ابنه الامام المنصور صلاح الدين محمد بعده اليه  
 و سيرة الجماعة له فمات بعد ثمانية وعشرين يوما في خامس عشر شهر ربيع الاول فاجتمع الزيد  
 بعد علي رجل منهم يقال له صلاح بن علي بن محمد بن علي القاسم و بايعوه و لقبوه بالمهدي و هو من  
 بني عم الامام المنصور و قام باسمه من سنقر على ان يكون الحاكم فعارضه الامام و صار يحكم بما  
 يوردي اليه اجتهدا و لا يلتفت الى ابن سنقر فثار عليه بعد ستة اشهر و حل يقال له محمد  
 بن ابراهيم الساودي و اعانة قاسم بن سنقر و قبضا عليه و سجنه في قصر صنفا و وكل به محمد  
 بن اسد الاسدي و قام قاسم بالانفراد برت زوجة الامام المهدي في خلاصه و دفعت  
 الى الاسدي الموكلة به ثلاثة آلاف اوقية فافرج عنه و خرج به من القصر و سارا الى معقل يسمى  
 طقار وفيه زوجة المهدي و يعني الاسدي الى معقل يسمى دسر وهو من اعظم معاقل الاسماعيليه  
 التي اترعها الامام المنصور على بن صلاح و اقام المهدي مع زوجته بطقار ثم جمع الناس و سار  
 الى صنفا فوقع بينه و بين ابن سنقر و قعه انكسر فيها الامام و تحصر بقلعة يقال لها تلي فلما بلغ ذلك  
 زوجته ملكت صعدة و اطاعها من بها من الناس فاضطرب امر قاسم و كان الناس يخافون عليه  
 فاقام ولدا صغيرا و هو ابن بنت الامام المنصور علي و ابوه من الاشراق الرسيه فازداد الناس  
 نفورا عنه و انكارا عليه و استدعوا الامام المهدي الى صعدة فقدمها و بايعه الاشراق بيعة ثا  
 حتى تم امره و بعث الى اهل الحصون يدعوه الى الطائفة فاجابوه و انفر دقاسم بصنفا و حذر على كره  
 من اهلها و بغض له **سنة احدى و اربعين و ثمان مائة شهر المحرم**  
 اوله يوم السبت في ليلة الاحد تاسعه بلغ القاضي زين الدين عبد الباسط و الوزير كرم الله  
 وسعد الدين ناظر الخا من ان الممالك السلطانية على غزم نهب دورهم فوزعوا ما عندهم و اختفوا  
 ثم صعدوا الى الخزنة السلطانية على خوف و عار و الى دورهم و الاراجاف مستمر الى يوم الاحد  
 سادس عشرة فقتل عدة من الممالك فاقحموا دار عبد الباسط و دار الامير جابنك استادار  
 و دار الوزير و هبوا ما وجدوا فيها و في ثاني عشر بيه قدم الركب الاول من الحاج و قدم من  
 العدا المحل ببيعة الحاج و قدم الحزبان نايب دوركي توجه في خامس عشرة في غدة من ثواب  
 تلك الجهات و عيّنهم و عدتهم نحو الالف و اربع مائة حتى طرقتا بيوت الامير ناصر الدين محمد بن دغا در



وقد نزل هو الامير جانيك الصوفي على نحوين من عرش فنهوا اما هنالك وحرثوا فزار دلفا  
وجانيك في نفر قليل وذلك ان جوعه ما كانت مع الامير سليم بن ناصر الدين بن دلفا على حصار  
قيصرية الروم **شهر** صفر اوله يوم الاحد **وفيه** توجه الامير ايناك الحكيم نايب الشام من  
دمشق يريد حلب وقد سارت نواب الشام حتى يوافق قيصرية مدد الامير قزمان على سليم بن دلفا  
**وفي** رابعه الموافق رابع عشرين مسري كان وفاة النيل ست عشرة ذراعا فركب المقام الجمالي  
يوسف بن السلطان حتى خلق عمود المقياس يريد به ثم فتح سد خلع القاهرة على العادة وعاد الى  
القلعة **وفي** سابعة قدمت مقدمة الامير ايناك الحكيم نايب الشام وهي ذهب عشرة آلاف دينار  
خيول مائة فارس منها ثلاثة اروس لسروج ذهب وكنابيش ذهب وسور عشرة ابدان ووثق  
عشرة ابدان وواقم عشرة ابدان وسجاب مائة بدن ثياب بعلكي خمسمائة ثوب افواس حلف  
مائة قوس حال نخاعي ثلاثة قطرحال عراب ثلاثمائة جمل صوف مربع مائة ثوب ذات الوان **وفي**  
يوم الاثنين سادس عشرة خلع على جلال الدين في السعادات محمد بن طهيم قاضي نكة خلع الاستمرار  
وكان قد قدم من مكة حجة الحاج بطلب وارحف بعزله فقام بانه القاضي صلاح الدين محمد بن نصر  
اسم كاتب السروجي رضي عنه السلطان واقره على قضا ماله على ما لاقاه به السلطان نحو خمسمائة  
دينار فكان ذلك من المنكرات التي لم يذكر مثلها قبل هذه الدولة **وفي** يوم الخميس سادس عشرة  
كان نور ونا القبط مصر وهو اول ثوب راس سنتهم فنودي على النيل بزيادة اصبعين لثمة تسع  
عشرة ذراعا واصبع من عشرين ذراعا وهذا في زيادة النيل ما ينذر وقوعه وبه الحمد **وفي** هذا  
الشهر الذي قبله كثيرا لو بطلب واعمالها حتى تجاوزت عدة الاموات بمدينة حلب في اليوم مائة  
**شهر** ربيع الاول اوله يوم الثلاثاء استقر القاضي بدر الدين محمد بن قاضي القضاة  
شيخ الاسلام شهاب الدين ابي الفضل احمد بن حجر في نظر الجامع الطولوني ونظر المدرسه بين  
العصرين نيابة عن قاضي القضاة علي الدين صاحب البليغني بسؤال القاضي زين الدين عبد الباق  
له في ذلك فاذن له حتى استنابه عنه **وفي** خامسة خلع على الامير عزس الدين خليل الذي ولي الوزارة  
بعد نيابة الاسكندرية واستقر في نيابة الكرك وسار بطلته وانقاله من ساعته **وفي** توجه  
قاضي مكة الجلال ابو السعادات يريد مكة **وفي** يوم السبت ثاني عشرة وهو يوم عيد الصليب  
عند قبط مصر فودي على النيل بزيادة اصبعين لثمة عشرين ذراعا وثماني اصابع هذا وقد فتح  
السوداء الصليبية في يوم الجمعة اسمه فكان هذا ايضا من نوادر زيادات النيل وما زال  
يزيد حتى انتهت زيادته في سادس عشرة الموافق لحدادي عشرين يابه الى عشرين ذراعا وثلاث  
عشرة اصباح **وفي** يوم السبت تاسع عشرة خلع على صاحب جمال الدين يوسف بن كرم الدين  
الكرم

الكرم

الكرم بن بركة الحروف باين كاتبة حكيم واستقر في نظر الخاص بعد موت اخيه سعد الدين ابراهيم **وفي**  
سادس عشرة يبه وهو اول يابه بلغ ما النيل عشرين ذراعا وخمس عشرة اصباح **شهر** ربيع  
الاول اوله يوم الاربعاء في هذا الشهر ثبت ما النيل الى نحو النصف من شهر يابه فكل ري الاراضي  
والحدس ثم الخط فشرع الناس في الزرع **وفي** حلت عمارة الجامع الذي انشاه السلطان بياضة  
خانكاه سرياقوس على الدرب المسلموك وذرعه خمسون ذراعا في خمسين ذراعا ورب فيه اماما  
للصلوات الخمس وخطيبا وقرائنا وبون القراءة في مصاحف **وفي** هذا الشهر والذي قبله نشأ  
الموت في الناس بمدينة حماه واعمالها حتى تجاوزت عدة من موت في كل يوم مائة وخمسين انسانا **وقد**  
الجزبان عدل من بلاد اليمن احترقت باجمعها واحتقت دار الملك بريد مع جانب من المدينة  
وان الملك الظاهر يحيى ملك اليمن كانت بينه وبين المغازيه من عرب اليمن وقعة قتل فيها عدة من  
عسكره ونجانب نفسه الى تغردان العربا ليمانيه انتقضت عليه من باب عدل الى الشحر وانه قبض  
على كبير دولته الامير سيف الدين برقوق وسلبه ماله وسجنه ثم افرج عنه **وفي** ايضا كانت  
بين المسلمين وبين ملك البرتغال وقعة على مدينة طنجة من اعمال المغرب **شهر** رجب الاول  
اوله يوم الخميس ثالثه ركب السلطان من قلعة الجبل وشق القاهرة من باب زويلة وخرج  
من باب القنطرة فمضي الى القليوبية لصيد الكراكي وهذه اول ركة ركبها في هذه السنة لصيد  
**وفي** قدم الامير تمارا المويدي نايب غزه **وفي** خامسة قدم السلطان من الصيد وعبر من باب  
القنطرة وشق القاهرة حتى خرج من باب زويلة الى القلعة ولم يقع له صيد البته **وفي** سادس  
قبض على الامير تمارا نايب غزه وحمل مقيدا الى الاسكندرية فسجن بها واستدعى الامير خرباش  
قاسم من دسباط وهو مسجون بها ليلي نيابة غزه فلم يتم له ذلك ورجع الى دسباط **وفي** ثامنه ركب  
السلطان ليصطاد من بركة الحجاج وصحب الى الجامعة خانكاه سرياقوس وعاد من يومه  
ثم ركب في ليلة السبت عاشوره يريد اطيح فاصطاد وعاد في يوم الاثنين ثاني عشرة **وفي** سابع  
عشرة خلع على الامير اوق بردي القجاسي واستقر في نيابة غزه وفيه قدم مملوك نايب حلب يدعى  
الامير جانيك الصوفي ويده فطيف بالراس على ربح شارع القاهرة ثم القيت في قناة **وكان**  
خبره انه لما كبسه نايب دوركي في شهر الله المحرم كما تقدم ذكره فزهو ابن دلفا در فضي ابن  
دلفا در على وجهه يريد بلاد الروم وقصد الامير جانيك ولا فرق اليك ونزل على محمد ومحمود ابني  
قراييك واقام عندهم فاخذ الامير تغري برمش نايب حلب في استماله محمد ومحمود حتى تالا اليه  
وداعاه ان يقبضا على جانيك على ان يحل اليهما خمسة آلاف دينار فنقل ذلك لجانيك فبادر وخرج  
ومعه بضع وعشرون فارسا ليخون نفسه فادركوه وقتلوه فاصابه سهم سقط منه من فرسه







فقبل له انك تحتاج الى هدم جميع هذه الدعام حتى تطهرها ثم لا بد لك من اعادة عمارتها فعمل عجي من ذلك  
 وخرج فركب عابدا الى القلعة **وفيه** قدم الخبر بان الوباشينع بدمشق وانه مات من العزب الذين  
 قدموا من بغداد وتبريز والحلة والشهد وتلك الديار فرأى من الجور والظلم الذي هناك وكنوا  
 حلب وجاه ودمشق عالم عظيم لا يحصرهم العاد لكثرتهم **وفي** سابع عشره خلع على الامير ارطاس  
 الجاسوس امير شكار واعيد الى الكشف الوجه القبلي واستقرت تلك الامرا الحكم من الحجرة الى الاسوان  
**وفيه** ايضا حدثت بالقاهرة زلزلة عند اذان العصا هتفرت البيت مرتين الا انها كانت خفيفة  
 جدا وبنو الحمد **وفي** يوم الجمعة تاسع عشره هبت بدمشق ريح شديدة في غاية من القوة واستمر  
 يوم الجمعة ويوم السبت فافتلت من شجر الجوزا الحبار بالاعس حصه لكثرتة والقت اعالي دور  
 عديدة والقت بعض المنارة الشرقية بالجامع الاموي فكان امرا مهولا ودمت هذه الريح بلبلا  
 صفد والعود والتفت شيا كثيرا **وفي** عشرينه استقل ابن الزلق وابن المرة بالمسير الى الطور  
 ليركبوا البحر هناك الى جده وبعث السلطان علي يد ابن الزلق خمسة الاف دينار بسبب عمارة  
 عين عوفه **وفي** يوم الخميس خرج الامير قرقاس امير سلاح مقدم الحسكة المجرى الى الشام ومحبته  
 الاسرا من عمران برا فقم في سفرهم اخذ من الممالكة السلطانية لسوسيتهم فنزلوا بالريديانية  
 خارج القاهرة الى ان استقلوا بالمسير في يوم السبت سابع عشرينه وكتب لثانيه الشام الامير  
 اينال الحكيم ان يتوجه بمعه محبة الامرا الى حلب وليستدعوا حمزه باك بن قزايك صاحب باردة  
 وارزن كان قد قدم اليهم خلع عليه بنباية السلطنة فيما يليه والامشوا باجمعهم عليه وقاسلوه  
 واخذوه **وقدم** الخبر بان محمد بن قزايك توجه الى اخيه حمزه باك باستدعائه وقد حقد عليه  
 قتله جانبك الصوفي فانه لما بلغه نزول جانبك على اخيه محمد بن محمد وكتب الى اخيه محمد بان يبعث  
 اليه ليرهب به السلطان فمال محمد الى ما وعد به نايب حلب من المال وقتل جانبك فما زال حمزه  
 يعدل فاه ومحبته حتى سار اليه وفي ظنه انه يوليه بعض بلاده فما هو الا ان صار في قبضته قبل  
 وظهر عاجل عقوبة الله له على بغيته **وفي** هذا الشهر وقع في كثير من الانبار دأ طرحت منه الحوامل  
 عجولا وفيها الطاعون وهكذا كبر من الجميل بالطاعون ايضا **شهر** رمضان اوله يوم  
 الثلاثاء **وفيه** كانت عدة الاموات التي رفعت بها اوراق مباشري ديوان الموارث بالقاهرة  
 ثمانية عشر انسانا وترايت عدتهم في كل يوم حتى فشوا في الناس الموت بالطاعون في القاهرة ومصر  
 لا سيما في الاطفال والامه والعبيد فانهم اكثر من يموت وتاوحيا سريريا هذا وقدم الويا بالاطاعون  
 بلاد حلب وجاه وطرابلس وحضر ودمشق وصيدا والعوز والرملة وغزه وما بين ذلك حتى  
 الاخيار بكثرة من يموت وسرعة موتهم وشناعه الموتان ايضا ببلاد الواحات من ارض مصر وقوة

تليلا

تليلا بصعيد مصر **وفي** يوم الاربعاء ثالث عشرينه ختمت قراءة صحيح البخاري بين يدي السلطان  
 بقلعة الجبل وقد حضر قضاة القضاة الاربع وعدة من مشايخ العلم وجماعة من الطلبة كما جرت  
 العادة من الايام الموبده شيخ وهو منكر في صورة معروف ومعصيه في زي طاعة وذلك لانه يتصدي  
 للقضاء من اعمد له بممارسة العلم لكنه يعنى ما يفراه فيكثر مع ذلك الحنة وتحميه وخطاه وتخريفه  
 هذا ومن حضره لا ينصتون لسامعه بل قايهم دائما ان يخذوا في البحث عن مسألة يطول صياحهم  
 فيها حتى يفضي بهم الحال الى الاسات التي تول الى اسد العداوات وربما كثر بعض بعضا  
 وصاروا ضحكة لمزعة تحضرهم من الامرا والممالكة **وانفق** في يوم هذا الختم ان السلطان  
 لما كثرا الويا فقل من مداخله الوهم له فسأل من حضر من القضاة والفقهاء عن الذنوب التي اذا  
 ارتكبها الناس عاقبتهم الله بالطاعون فقال له بعض الجماعة ان الزنا اذا فش في الناس ظهر فيهم  
 الطاعون وان النساء يتزين وعشيق في الطرقات ليلا ونهارا في الاسواق فاشارة اخرا المصلحة  
 منع النفس من المشي في الاسواق ونازعه اخر فقال لا يمنع الا المبتذلات واما العجايز ومن  
 ليس لها من يقوم بامرها لا تمنع من تعالي حاجتها وجروا في ذلك على عادتهم في معارضة بعضهم  
 بعضا فقال السلطان اني منعهم من الخروج الى الطرقات مطلقا ظاننا انه ان عمن يرتفع الويا  
 واسرا اجتماعهم عنده من الخذف اجتماعا في يوم الخميس وانفقوا على ما مال اليه السلطان  
 فنودي بالقاهرة ومصر وطواهرها منع جميع الناس باسرها من الخروج من بيوتهم وان لا يمر  
 اسرا في شارع ولا سوق البتوت تهدد من خرجت من بيتها بالقتل فامتنع عامة النساء فتيان  
 وعجايزهن واداهن من الخروج الى الطرقات واخذوا الى القاهرة وبعض الحجاب في تنبع  
 الطرقات وضرب من وجدوا من النساء والكرواسن العذيرم الجمعة في منعهم وتشدوا في الردع  
 والتمديد فلم تراسرا في شي من الطرقات فنزل بعدة من الاسل وربات الصبايع ومن لا قيم لها  
 يقوم بشاها ومن تطوف على الابواب تسال الناس طبق ومز رشيد ومع ذلك فتعطل  
 بيع كثير من البضايع والثياب والعطرا زاداد الناس وقوف حال وكساد معايش وتعطل  
 اسواق وقلة مكاسب **وفي** يوم السبت سادس عشرينه امر السلطان باخراج اهل السجون  
 من ارباب الجرائم ومن عليه دين فاخرجوا باجمعهم والطلقوا باسرها ورسم بخلق السجون كلها  
 وان لا يسجن احد فاعلقت السجون بالقاهرة ومصر وانتشرت السراق والمفسدون في البلد  
 وامتنع من له مال على اخرا بطلابه به **وفي** سابع عشرينه عزم السلطان على ولاية الحسبة  
 لرجل ناهض فذكر له جماعة فلم ير منهم ثم قال عندي واحد ليس بحسب ولا خاف الله واسرفا  
 اليه الامير دولت خجا خلع عليه واستقر به محتسب القاهرة عوضا عن المقر الصلاحي محمد بن الصا

حضر



بدر الدين حسن بن نصر الله رغبة من السلطان في جبروته وقسوته وشدة عقوبته وقلة رحمته **وفي**  
نودي بخروج الكماك لشرا حوايج مواليه من الاسواق وان لا تثقب واحدة منهم بل يكن ساوفا  
عن وجوههم وان تخرج العجايز لقضاء اشغالهن وان تخرج النساء الى الحمامات ولا يقربن بها الى البيلد  
فكان في ذلك نوع من انواع الفرج **وفي** قدم الامراء المجردون الى المحيرة بغير طيلاء وقد  
اتلفوا كثيرا من زروع النواحي **وفي** ابتدئ انتشار الجراد الكثير بالقاهرة وضواحيها  
واستمر عدة ايام **وفي** اقيم بعض سفل العامة الاشرار في القلعة على سوارث اليهود والنصارى  
وظل عليه وكانت العادة ان يطرك النصارى ورئيس اليهود يتولى كل منهما اسوارا  
طايفته فتوصل هذا السفلة الى السلطان والتزم له ان يحصل من هذه الطائفتين مالا  
كبيرا فحري على السلطان على عادته في الشعة في جميع المال وكلاه **وفي** كشف عن بيوت اليهود  
والنصارى واحصر باقيها من جدران الخنز لتراق **وفي** هذا الشهر هدم للنصارى اديرا المظفر  
عند الملاحات قرب من بحيرة البرلس وكانت نصارا الاقليم قبليا وخرابا الى هذا الدير كما يحسن  
الى كنيسته القاعة بالقدس وذلك في عيده من شهر بشنس وليسمونه عيد الظهور وقد بسطت  
الكلام على هذا عند ذكر الكنائس والديارات من كتاب المواعظ والاعتبار يذكر الخطوط  
**وفي** هذا الشهر شنع الموت بالطاعون في بلدعانة من بلاد العراق بحيث لم يبق بها احد استولى  
اثير الملا عا دبر غير على موجود جميعه وشنع الموت ايضا في اهل الرجة حتى عجزوا عن  
سواراة الاموات والقوامهم عدل كبريا في الفرات وشنع الموت ايضا في ارباق التكرمان وبيوت  
العربان بنواحي بلاد الفرات حتى صار الفريق من العرب او الزرق من التكرمان ليس به انسا  
ودوابهم مملوءة لا راعي لها واحصي من مات بمدينة غزه في هذا الشهر فبلغوا اثني عشر الفا وبنف  
ووردت الاخبار بخلو عدة مدن ببلاد المشرق لموت اهلها وبكثرة الويا ببلاد الفرج  
**شهر** شوال اهل يوم الخميس وقد شمل الناس بالقاهرة ودمر من القبض والاكاد  
ملا يوصف وذلك من تراي عدة الاموات في كل يوم فكانت عدة من رفع ذكره من ديوان  
الموارث في هذا اليوم وهو يوم العيد من القاهرة مائة انسان ومن مصر اثنان وعشرون  
هذا وقد تعطل بيع كبير من البضايح وامتنع الناس لامتناعهم من المشي في الطرقات واستوحش  
نساء الامراء المجردين واوكاهم لحيبتهم عنهم وقلق الناس من عسف متولي الحسبة وشدة بطشه  
ومن كثرة ما دخل الناس من الوهم خوفا على اوكلهم وخدبهم من الموت الوحي السريع بالطاعون  
ومن نزول انواع المحاربه بالزمنه من اليهود والنصارى بحيث اني لم ادر في طول عمري  
عيدا كان انكدي الناس من هذا العيد **وفي** ليلة هذا العيد اشتد برد الشتاء في بلاد الشام

فاجع الناس من صفد الى دمشق وحماه وحلب وديار بكر الى اردن كان وقد صمعتا شجارهم بحيث  
لم يبق عليها ورقه خضرا الا اسودت ما عدا شجر الصفصاف والحوار فتلقتا بالاقلام المزروعة  
والشعير والسيقيا والمهلون وعامة الحضرات فزادهم ذلك بلا على بلابهم بكثرة الموتان القاتل  
في الناس وهبت مع ذلك بصفدرج باردة هلك بعدها من الناس والدواب ما شأله وتلفت  
بها الزروع والاشجار وانتفق ايضا في ليلة عيد الفطر ان يهجم على مدينة فاس من بلاد المغرب  
الاقصا سبيل عظيم جدا فاخذ حلائق وهدم عدة مساكن فكان امرامهوكا وحادثا شنيعا  
**وفي** رابعة قدم الامراء المجردون الى حلب **وفي** خلع السلطان على الامير اسنبغا الطياري  
واستقر حاجب ميسرة عوضا عن جانبك الناصري المتولي بحكمه فارق الحور من دور النصارى  
وعينهم **وفي** يوم الثلاثاء سادس خلع على الامام الحافظ شهاب الدين ابي الفضل احمد بن علي  
بن حجر واعيد الى قضاء القضاة الشافعية بديار مصر عوضا عن قاضي القضاة علم الدين صالح  
البلقيني والزم ان يقوم لعلم الدين صالح بما حمله الى الخزانة هذا وقد اظهر السلطان انه لا  
يولي احدا من القضاة مال فانه داخله وهم عظيم من كثرة تزايد الموت الوحي السريع في الناس  
وموت كثير من المماليك السلطانية سكان الطباق من القلعة وموت الكثير من خدام السلطان  
الطواشييه ومن جواريه وخطاياه واوكاهه فحل الى البلقيني رمال السلطان لاسم شهاب الدين  
بن حجر **وفي** ركب السلطان من القلعة واقام يومه بخلج الزعفران خارج القاهرة وعاد من  
اخره بعد ان فرق مالا في الفقرا فتخاشروا على متولي تغرقة ذلك حتى سقط عن فرسه فغضب  
السلطان من ذلك وطلب سلطان الحرا نيش وشيخ الطوايف واكرهما مع الجعيدية من  
السوال في الطرقات والزامهم بالتكسب وان من شحهم قبض عليه واخرج ليحل في الحفيرة  
فامتنعوا من الشحاذة وخلت الطرقات منهم ولم يبق من السوال الا العيان والزنا وارباب  
العاهات ولم يشنع مثل ذلك فعم الصيق كل الحد وانطلقت الاسنة بالدعاء على السلطان وتبني  
زواله فاجع في يوم الاربعاء سابعه مريضا قد انكس ولزم الفراش **وفي** هذه الايام اشتد  
البلايا اهل القلعة من اليهود والنصارى والزمهم الذي لم اسر وارثهم ان يعملوا له حساب  
من مات منهم من اهل هذه الدولة الاشرقية والى يوم كذايته واخرقهم والهامهم والزمهم ايضا ان  
يوقفوه على مستنداتهم في الاسلاك التي يديهم فكثرت الشناعة عليه وساءت القالة في الدولة  
راتفق مع ذلك كله حوادث موله منها ان امرأة مات ولدها بالطاعون ولم يكن لها سواه فلما  
غسل وكفن واخرج به ليوضع في التابوت ليدفن بالصحرى ارادت امه ان تخرج ورا جنازة فمضت  
من ذلك كان السلطان رسم ان لا يخرج امرأة من منزلهما فشق عليها منعها من تشييع جنازة ولد



والتي نفسها من اعلا النار الى الارض فماتت وخرجت امرأة اخري من دارها لاسم طرا  
لها فصدفها دولت حجامتوي الحسبة فصاح باعوانه ان ياتوه بها ليضربها فها هو الا ان تصبوا  
عليها اذ ذهب عقلها وسقطت مغشاة عليها مرشدة الخوف فشفع فيها بعض من حضار لا  
يعاقبها فتركها وانصرف عنها فخلت الى دارها وقد اختلت ونفذ عقلها فمضت مع ذلك مدة  
**وفي يوم الجمعة** تاسعة انفتحت حادثة لم نذكر مثلها وهو ان الخطيب بالجامع الازهر قال المنبر  
فخطب واسمع الناس الخطبة وانا فيهم حتى انتهت على العادة وجلس للاستراحة بين الخطبتين فلم  
يقم حتى طال جلوسه ثم قام وجلس سريعا واستند الى جانب المنبر ساعة قد راى قرا القاري  
ربع خرب من القرائ والناس في انتظار قيامه واذا برجل من الحاضرين يقول مات الخطيب  
فارخ الجامع وضح الناس وضربوا ايديهم بعضها على بعض اسفا وخرنا واخذوني البطا وقد  
اختلفت الصفوف وقام كثير من الناس يريدون المنبر فقام الخطيب على قدميه وترك عن المنبر قد  
المحارب وصلى من غير ان يجهر بالقراءة واوجز في صلاته حتى انتم الركعتين وقد منعت عدة جناب من  
اخذ من صلى بنا عليها واذا بالناس في حركة واضطراب وعد منهم من جهر من بان الجمعة ما صحت  
وتقدم رجل فقام وصلى الظهر اربعا وجماعة ياتون به فها هو الا ان قضى هو صلاتهم اذ انجما  
اخر قد وثبوا واسروا فاذن المؤذنون على سدة المؤذنين بين يدي المنبر ورفار رجل المنبر فخطب  
خطبتين ونزل ليصلي فنعوه من التقدم الى المحراب واتوا بامام الخمسة فقدموه حتى صلى بالناس  
جمعة ثانية فلما انقضت صلاته بالناس تار اخرون وصاحوا بان هذه الجمعة الثانية لم تنجح  
واقاموا الصلاة وصلى بهم رجل صلاة الظهر اربع ركعات فكان في هذا اليوم بالجامع الازهر  
اقامة خطبتين وصلاة الجمعة مرتين وصلاة الظهر مرتين وانصرف الناس وكل طائفة تخطي الاخرى  
وتطير كثير منهم على السلطان بزواله من اجل اقامه خطبتين في موضع واحد وهذا وقد كان الناس  
عند ما قيل مات الخطيب قد ملحهم الوهم فارد بعضهم وبكاجاعة منهم ودهش اخرون  
وهبت عند ذلك ريح باردة فطنوا انهم جميعا ميتون حتى انه لو قدر انه موت الخطيب على المنبر  
لهلك جماعة من الوهم وبه عاقبة الامور **وفي هذه الايام** تزايد بالسلطان مرضه وسد ابتدا  
به المرض وهو اخذ في التزبد الا انه تجدد ويظهر انه عوفي ويخرج على الاطباء ويركب وسجنه  
متغيره ولونه مصفر الى ان عجز عن القيام من ليلة الاربعاء سابعة هذا وقد شنع الموت بالام  
السلطانية في اولاد السلطان المذكور والانات وفي خطايا وجواريه وجواري نساياه وفي الخزام  
الطواشيه وفي المحايك السلطانية سكان الطباق بالقلعة وشنع الموت ايضا في الناس  
بالقاهره ومصر وما بينهما وفي سكان قلعة الجبل سوي من ذكرنا وفي بلاد الواحات والعيون وبعض

بلاد الصعيد وبعض بلاد الخوف بالشرقية **وفي يوم الاثنين** تاسع عشره خرج مجمل الحاج مع  
الامير اقبحا الناصري احدا لطيفا اناه ونزل بركة الحاج على العادة فمات عدة من خرج بالطا  
منهم ابن امير الحاج وابنته في هذا اليوم ومن الغد بعده **وفي هذا الشهر** ثارت عشرين بلاد  
الشام قيسها ومنها وتجار بوا في سادسه فقتل من الفريقين جماعات يقولون اكثر زيادة على  
الف ويقول المقل دون ذلك فنزل باهل الشام الخوف الشديد مع ما بهم من البلاء العظيم  
بكثرة الموتان عندهم حتى لا يكاد يوجد بها الاخرين على ميت ومع ما اصابهم من بلاء فواكهم عن  
اخرها **وفي يوم الاربعاء** دي عشرينه رفعت أوراق ديوان المواريث اربعة من مات في هذا  
اليوم بالقاهره فكانوا ثلاثا ثمانية واربع واربعين ميتا وضبطت عدة من صلى عليه من الاموات  
في المصليات فبلغوا ما ينبغي على الفيت **وفي يوم الخميس** ثاني عشرينه خلع على الاطباء العافية  
السلطان **وفي ثالث عشرينه** استغل الحاج من البركة بالمسير **وفي يوم السبت** رابع عشرينه  
وسط السلطان طيبية الدين خلع عليها بالامس وها العفيف رئيس الاطباء وزير الدين خضر  
وذلك انه حرص على الحياة وصار يستعمل في طلب العافية فلما لم يحصل له العافية سات خلا  
وتوهم ان الاطباء مقصرون في مداواته وانهم اخطاوا التدبير في علاجه فطلب عمر بن سيفها والى القا  
لما استل من يديه وهو جالس بين يديه جملة من خواصه منهم صلاح الدين محمد بن نصر الله كاتب  
السرو الامير صفي الدين جوهر الخا زندي في خريف وفيهم العفيف وخضر امره ان ياتوا العفيف  
ويوسطه بالقلعة فاقامه ليحصى فيه ما امر به واذا الحضرة امره ان يوسط خضر ايضا فاحد الآخر  
وهو يصح فقام اهل المجلس يقبلون الارض ومنهم من يقبل رجل السلطان ويضربون اليه في العفو  
نيل يقبل ويبعث واحدا بعد اخر يستعمل الوالي في تروسيطها وهو يتبنا طارحان يقع العفو  
عنها فلما طال الامر بعث السلطان من ابتدا اعوانه من لحضر تروسيطها فخرج واعظ الوالي  
في القول فقدم العفيف فاستسلم وثبت حتى وسط قطعتين بالسيف وقدم خضر فخرج جزعا  
شديدا ودافع عن نفسه وصاح فطائر واعليه ووسطوه تروسيطها شنيها للتوبة واضطرابه  
ثم حلا الى اهلها بالقاهره فسا الناس ذلك ونفرت قلوبهم من السلطان وكثرت قائلتهم فكانت  
حادثة لم نذكر مثلها ومن حينئذ تزايد البلاء بالسلطان الى يوم الخميس تاسع عشرينه فاستدعى  
الامير الكبير جعفر العلوي لانا بك ومن اخر من الامراء المقربين وقال لهم انظروا في امركم وخوفكم  
ما جرى بعد الموت شيخ من الاختلاف وتلاف اسمايه فطال الكلام وانقضوا عنه على غير شي معتد  
ولا انرا برموه **شهر ذي القعدة** اهل يوم السبت والناس في انواع من البلاء الذي لم  
نجد مثله مجتمعوا هو ان السلطان تزايدت امراضه وارجع بموته غير مره وشنع الموت في عجا  
ليكنه



سكان الطباقة حتى لقد مات منهم في هذا الوباء نحو ثلاث ومات من الخدام الخصال مائة وستون  
طواشي ومات من الجوارى بدار السلطان زيادة على مائة وستين جارية سوى سبع عشرة حظية  
وسبعة عشر ولما ذكرنا وانا ثاوي شمل عامة دور القاهرة ومصر وما بينهما الموت او المرض وكذلك  
جميع بلاد الشام من الفرات الى غزة حتى ان قفلا توجه من القاهرة يريد دمشق فانزل  
بالعريش حتى مات ممن كان سايرا فيه زيادة على سبعين انسانا منهم عدة من عارفنا ومع  
كساد المبيعات وتعطل الاسواق الامن بيع الاكفان وبلايد للموتى منه كالقطن والخوخة  
انه من اهل هذا الشهر اخذت عدة الاموات تتنافس في كل يوم وفي اوله وصل العسكر المجرى  
الى مدينة البستين وفي يوم الثلاثاء رابعه عمده السلطان الى ولده المقام الجمالي يوسف  
وذلك انه لما تزايد به المرض حدث عظيم الدولة القاضي زين الدين عبد الباسط الامير صفى الدين  
جوهر الخازن دار في امر المقام الجمالي واساره ان يقاوض السلطان في وقت خلوته به ان يعهد  
اليه بالسلطنة من بعده وفاته وتحسن له ذلك **وافق** ان السلطان امر الامير جوهر ان يحرق  
جثة ما يتحصل من اوقافه على اولاده فلما اوقفه على ذلك وجرا السبيل الى الكلام فاعلم بما  
اشار به القاضي زين الدين عبد الباسط من العهد الى المقام الجمالي فاعجبه ذلك واسر استعاضا  
فلما مثل يريده ساله عما ذكر له جوهر عنه فاخذ يحسن ذلك ويقول في هذا اجتماع الكلمة  
وسد باب القصر وعمارة بيت السلطان ومصلحة الجاد وعمارة البلاد ونحو ذلك من القول  
فاجاب الى ذلك ورسم له باستدعاء الخليفة والقضاة والاسرا والمالكي واهل الدولة وضوء  
في عنده فغضب عنه زين الدين ونزل الى داره بالقاهرة وبعث الى المذكورين ان يحضروا عند امير يدي  
السلطان بكرة النهار وتقدم الى القاضي شرف الدين لم يكره الاشقر نايب كاتب السريكتا بعمده  
المقام الجمالي وذلك ان القاضي صلاح الدين محمد بن نصر الله كاتب السريكتا جين وسط العفيف  
وخضر تغير نزاجه واشتد حزمه الى ان حم في ليلة الجمعة ونزل من القلعة ولزم الفراش ومعه  
بني ايد وقظهم الطاعون في نواضع من بدنه فبادر القاضي شرف الدين وكتب العهد ليل  
واصبح الجماعة في يوم الثلاثاء رابعه وهم بالقلعة فاخرج بالسلطان الى مقعد يشرف على الحوش  
وقد وقف به الامير خشد قدم الطواشي مقدم الماليد وبعه جميع من تقى من الماليد السلطانية  
سكان الطباقة بالقلعة وجميع من هو اسفل القلعة من الشراوات والمستخدين وجلس الخليفة  
امير المؤمنين المعتضد بالله ابوالفتح داود وقضاة القضاة الاربع على مراتبهم والامير الكبير  
جقمق العلوي اتا بل العساكر ومن تاجر من الاسرا والوف والمباشرون معايدات السرفانة  
شديد المرض ثم قام القاضي زين الدين عبد الباسط وفتح باب الكلام في عهد السلطان

بعد وفاته لابنه المقام الجمالي بالسلطنة وقد حضر ايضا مع ابيه فاستحسن الخليفة ذلك واثار  
به فقدم القاضي شرف الدين الاشقر بالعهد الى امير يدي السلطان فاشهد السلطان على  
نفسه بانه عهد الى ولده الملك العزيز جمال الدين امير الحسن يوسف من بعده وفاته بالسلطنة  
وامضى الخليفة العهد وشهد بذلك القضاة ثم ان السلطان التفت الى مقدم الماليد  
وكلمه بالتركية والماليد تسمعه كلاما طويلا يبلغه عنه الى الماليد حاصله انه اشتراه ورياهم  
وانهم افسدوا فسادا كبيرا عد دفيه ذنوبهم وانه تغير من ذلك عليهم وما زال يدعو الله عليهم  
حتى هلك منهم من هلك في طاعون سنة ثلاث وثلاثين ثم انه اشترى لخدمه طوايف ورياهم  
فشرعوا ايضا في الفساد كما فعل اولئك المالكون بدعيه وانه قد وقع فيكم الطاعون فاك  
منكم من مات وقد عفوت عنكم وانا اذهب الى الله وتارك ولدي هذا وهو يدعي عنكم  
وقد استخلفه عليكم فاسمعوا له واطيعوه ولا تختلفوا فيدخل بينكم غيركم فلهكوا واوصاهم  
ان لا يعيروا على احد من الاسرا وان يبقوا الاسرا المجردين على امرياتهم ولا يعيروا نواب  
الماليد فاشتد عند ذلك بكاهم وبكا الحاضرون ايضا ثم اقيم السلطان واعيد الى فراشه  
وقد كتب الخليفة بامضاء السلطان وشهد عليه فيه القضاة بذلك ثم كتب القاضي  
شرف الدين الاشقر اشهد اذ اعلى السلطان بانه جعل الامير الكبير جقمق العلوي قائما بامر  
امور الملك العزيز فاخذ فيه خط الخليفة بالامضاء وشهادة القضاة عليه بذلك فالصفحة بالعمد  
رانقضوا جميعهم **وفي** هذا اليوم انفق في الماليد السلطانية كل واحد مبلغ ثلاثين دينار  
فكانت جملة ما مائة وعشرون الف دينار **وفي** خلع على اخري بردي احداث باع التاج التوكي  
واستقر في ولاية القاهرة عوضا عن عمر بن سيف احيى الباج فانه مرض بالطاعون من اخر نهار الجمعة  
**وفي** يوم الجمعة سادسه استدعى صاحب بدر الدين حسن بن نصر الله الى القلعة فلما مثل  
بين يدي السلطان امر به فخلع عليه واستقر به في كتابة السر عوضا عن ولده صلاح الدين محمد  
وقد توفي فنزل في موكب جليل على فرس رايح نقاش ذهب اخرج له من الاسطبل السلطاني  
دخل معه ايضا على نور الدين علي بن الشوفي واستقر في حاسبة القاهرة عوضا عن  
دولتخا وقد مات في اول الشهر **وفي** هذا الشهر اطلق الجراد بضواحي القاهرة كبراس  
المقاني كالخيار والبطيخ والفتا والقرع ووقع الطاعون في الغنم والدواب ووجد في  
البنيل سلك كير طاف قد مات من الطاعون واما الطاعون فانه كما تقدم ابتداء بالقاهرة  
من اول شهر رمضان وكثر في شوال حتى تجاوز عدة من يصلي عليه في نصلي باب النصر  
كل يوم اربعماية ميت سوى بقية الصليات وعدتها بضع عشرة مصلا رنع ذلك فلم



تبلغ عدة من يرفع في اوراق ديوان المواريث قط اربع مائة وسببه ان الناس يعرفوا  
توايت للسبيل ومعظم من موت انعام الاطفال والاموال العبيد فلا يحتاج اهلهم  
الى الهلاك من الديوان **ومر** ما وقع في هذه الايام ان رجلا نادى عاقبا  
في عدة اسواق فلم يجد من يشتريه لكساد الاسواق وكان سوق الدقيق قد اغلق وتعطل  
بيع الدقيق فيه لكثرة من موت منهم فاحتاج رجل الى بيع عبده فاحذ به يده وصار ينادي  
عليه في شارع القاهرة من يشتري هذا العبد فلم يجبه احد مع كثرة الناس بالشارع  
وانما تركوا اشراهم خوفا من سرعة موته بالطاعون وفي حادي عشره رجل الامرا المجدون  
من البسيتين ومعهم نواب الشام وعساكرها من غزه الى القرات وجميع تركمان الطاعة  
وتوجهوا الى جمع الكبري يمدون مدينه اقشهر حتى نزولوا عليها وحاصروها ومن يوم السبت  
خامس عشرة اشترى من السلطان ثم حجب عن الناس فلم يدخل اليه احد من الامرا  
والمباشرين عدة ايام سوى اينال شاد الشراب خاناه والامير علي بنه والامير علي الدين  
جوه الخازندار والامير جوه الزمام فاذا صعد القاضي زين الدين عبد الباسط والبا  
شرون الى القلعه اعلمهم هو الحال السلطان هذا والارحاف ينفون والامرا والمالكة السلطان  
في حركه وقد صاروا فرقا مختلفه الاراء والناس على خوف من وقوع الحرب وقد زعموا بان  
دورهم واخفا اهل الدولة اولادهم ونسبهم خوفا من النهب واهل النواحي بالصعيد والوجه  
البحري قد بلغ النفاق فيهم وخيفت السبل لشام ومصر وقد تناقصت عدة الاموات  
بالقاهرة ونصر سدا اهل هذا الشهر كما تقدم **وفي** اخريات هذا الشهر هجم على المسجد الحرام  
بمكة سيل عظيم ملا الحرم من غير تقدم مطر علمه **شهر** ذي الحجه اهل بيتوم الامير  
والناس بديار مصر من فله الخدم في عنا وجهه فانه مات بالقاهرة ومصر وما بينهما في مدة  
شهر رمضان وشوال وذي القعدة زيادة على مائة الف انسان معظمهم الاطفال  
والكثير الاطفال البنات وعلى الاطفال في كثرة من مات الدقيق واكثر من مات من الدقيق  
الاما حيث كادت الدور ان تملوا من الاطفال والاموال العبيد وكذا جميع بلاد الشام  
باسرها واما السلطان فحدث له مع سقوط شهوة الغدادة اشهر وبع الخطاط قواه  
ما التوى فكره بانه وتخليطه ولو لا ان الله تعالى اصنع قوته لما كان يوم مع ذلك من  
انفساد شي كبير سيرة الا انه في اكثر الاوقات غائب فاذا افاق فذا دخل وصار العسل  
في الجملة قد قويت قسمة يقال عنهم انهم قرانضه وهم الظاهريه والناصريه والمويديه وكلهم  
يتفقون على طاعة الملك العزيز وان يكون الامير الكبير حقيق العلي نظام الملك كما ترو

تسمين

السلطان

السلطان وانهم لا يصعدون الى القلعه خوفا على انفسهم من المماليك الاشرفيه والقسم  
الآخر المماليك الاشرفيه سكان الطباق بالقلعه ورايهم ان يكون الملكا العزيز مستبدا  
بالامرو وحده واعيانهم الامير اينال شاد الشراب خاناه والامير نخشي باي امير اخور  
ثاني والامير علي بنه الخازندار والامير مغل بنه الحقيق استاد ارا الضميمة والامير قنار  
قريب السلطان وهذه الطائفة الاشرفيه تختلف بقضها على بعض فلما استهرا امره  
الطائفتين وشنت القتاله عنهما قام عظيم الدوله القاضي زين الدين عبد الباسط  
في لقم هذا الشعب واحادنا والفتنه ليصلح بين الفريقين ووافق على ذلك الامير  
اينال الشاد فاستدعى سكان الطباق من المماليك الى جامع القلعه وارسل الى القضا  
لما اتكامل الجمع ما زال بهم حتى ادعوا الى الحلف فتولى الخليفة القاضي شرف الدين  
الاشقر نائب كاتب السرا على الاقانة على طائفة الملك العزيز والافاق مع الامير الكبير  
جقيق وان لا يتغرض احد منهم لشركه فيه ولا يتغرضوا احد من الامرا المقيمين بديار  
مصر ولا الى الامرا المجدون ولا الى سفلاء الكاشام في نفس ولا مال ولا رزق فلما  
حلف الامير اينال والامير علي بنه والامير ترمباي الدوادار وعائنه المالك حلف القاضي زين  
الدين عن الباسط انه يكون مع الفريقين ولا يباين طائفة على اخرى ثم قام الجميع وقصد  
القاضي زين الدين والامير الكبير جقيق ومعه عدة من اعيان الاشرفيه حتى حلفه وحلف بعد  
من بديار مصر من الامرا ثم نزل بعد ذلك الامير اينال ثم الامير علي بنه الى الامير الكبير  
جقيق وقبل كل منهما يده فابتهج بهما وبالغ في اكرامهما وسكنت تلك التايمة وقته **الحدوث**  
يوم الاربعاء عشره وهو يوم عيد الفرج المملك العزيز فضلي صلاة العيد بجامع القلعه  
وقد صعد الى خدمته بالجامع الامير الكبير جقيق ومن عداه من الامرا ثم مشوا في الحزبه بعد  
الصلاه حتى جلسوا على باب الستارة وخلع على الامير الكبير وعلي من جرت عادته بالخلع في  
يوم عيد الفرج ونزلوا الى دورهم فقام الملك العزيز ودخل ودخ ونحرا الغنايا بالحوش هذا وقد  
توالى على السلطان نوب الصرع مرارا وتخلت قواه حتى صار كما قيل **●**  
**●** لم يبق الا نفس خافت **●** وقلة النساء باهت **●**  
**●** يرثي له الشامت محابه **●** ما وى من يرثي له الشامت **●** حتى مات عصر يوم السبت  
**السلطان الملك العزيز جمال الدين ابو المحاسن يوسف بن الاشرف برسباي**  
افترى في الملك بعد ابيه وذلك ان السلطان لما مات باد القاضي زين الدين عبد الباسط والامير  
اينال الشاد والامير علي بنه والامير ترمباي الدوادار وقد اجتمعوا بالقلعه وبعثوا في الحال



القاضي شرف الدين الاشقر في استدعاء الخليفة وبعث القاضي زين الدين بعض علمائه في طلب  
القضاة فان جميعا ودخل الامير جوهر الزمان فاجرح بالملك العزيز الى باب الستارة والجميع  
هناك وطلب الامير الكبير جقق وبقية الامراء ونزل المماليك من الطباق فلما تكامل جمعهم  
وحضر الوزراء كانت السور ناظر الخاص فوض الخليفة السلطنة للملك العزيز وافاض عليه  
التشريف الخلفي وقلوه السيف وقد بقي لغروب الشمس نحو ساعة وعمر السلطان يومئذ  
اربعة عشرة سنة وستة اشهر فقام من باب الستارة وركب فرسه ورفعت القبة والجميع  
على راسه وقد حملها الامير الكبير وساروا الكل مشاه في ركابه حتى عبر الى القصر فجلس على  
تحت الملك وسير السلطنة وقبل الامراء وغيرهم الارض له وفرا العهد بالسلطنة الصالح  
بدر الدين حسن بن نصر الله كاتب السور فخلع على الخليفة وعلى الامير الكبير وعلى كاتب السور وجو  
من القصر وقبض السلطان الملك الاشقر برساوي وكفن واجرح بالجنائز من الدور  
الى باب القلعة فوضعت هناك وتقدم قاضي القضاة شهاب الدين ابو الفضل احمد بن حجر  
الشافعي فضلي بالناس عليها قبيل الغروب وشيع الامراء والمماليك وغيرهم الجنائز حتى دنت  
بالقرية التي انتشاهارجه الله خارج باب المحروق بالحرا تحت القبة وقد اجتمع من الناس  
كثلا يحصهم الا خالفهم سبحانه والناس بالقاهرة في بيعهم وشراهم بالاسواق في امن ودعة  
وسكون ونودي في القاهرة بالامان والاهليان والبيع والشرا وان يترجوا على الملك الاشقر  
شرف والدعا للسلطان الملك العزيز جمال الدين ابي المحاسن وان النفقة في يوم الاثنين  
دينار لكل واحد من المماليك فازداد الناس طمينة ولم يكن بشي مما كان يتوقع من الشرور والحد  
**وفي يوم الاحد رابع عشرة** اجتمع اهل الدولة للصحة عند قبر السلطان وقديات القرائتنا  
وتنزل القراءة عند قبره ليلتهم فتموا القرآن الكريم ودعوا ثم انفض الجمع واقام القراء للقراءة  
عند القبر سبعة ايام **وفي** عملت الحزمة السلطانية بالقصر وحضر الامير الكبير وسائر اهل  
الدولة على العادة فزاد السلطان الخليفة جزيرة الصابوني على ما بيده **وفي** كتب للبشائر  
الى البلاد الشاميه واعمال مصر بسلطنة الملك العزيز **وفي يوم الاثنين خامس عشرة** جلس  
السلطان بالحوس من القلعة وعنده الامراء والباشرون وابنتي في النفقة على المماليك فانفق  
فيهم مائة دينار لكل واحد **وفي** توجه الامير ايناك الاحدي المعروف بالفقيه بالبشارة الى  
البلاد الشاميه وعلى يده مع الكتب للنواب الكتب للامراء المجردين **وفي سادس عشرة** انفق  
في من بقي من المماليك **وفي** قدم مراد بك رسول الامير حمزة بن قراييك صاحب مارد بن رازن  
كان وصحبه شمس الدين القطاري وبهما هديه وكتاب يتضمن دخوله في طاعة السلطان وانه  
اقام

اقام الخطبة وضرب السكة باسم السلطان الملك الاشقر وجهها الدينار والدرهم بالسكة  
السلطانية وعلى يد شمس الدين القطاري كتب الامراء المجردين وكان سبب ذلك ان الامراء  
قدست حلب كانتوا حزنه المذكور يدعوه الى طاعة السلطان وقدومه اليهم فاجاب بالمرح والطاعة  
واقام الخطبة وضرب السكة باسم السلطان وجهها هديته وماضيه من المال فلم يتفق قدوم  
ذلك الامراء موت السلطان فالكوم الرسولان وانزلا ثم اعيدا بالجواب وبهما هديه وهدية  
للأمن حمزة **وفي** خلع على الامير طوخ مازي واستقر في بناية عزة وكانت شاعره مندوات  
ناسها **وفي يوم السبت عشرون** وقع بين جلم الخالصي خال السلطان وبين الامير ايناك بفاضة  
التاثير وسبب ذلك ان الكلام والتحدث في امور المملكة صار بين ثلاثة الامير الكبير  
نظام الملك جقق والقاضي زين الدين عبد الباسط والامير ايناك ولزم السلطان السكوت  
ثلاثين يوما فانكر جقم على ايناك امره ونهيه فيما يتعلق بامر الدولة وكونه اقام بالقلعة وصار  
يعت بيهافض منه ايناك ونزل من القلعة الى داره فكان هذا ابتداء وقوع الخلاف الذي  
اكت الى ماسياتي ذكره ان شاء الله **وفي** جمع كبير من المماليك تحت القلعة وارادوا ان يفتكوا  
بالقاضي زين الدين عبد الباسط فلما نزل من القلعة احاطوا به وجرت بينهم وبينه مفاولات  
اغلطوا فيها عليه ولم يقدر واعلى من ذلك وحلص منهم الى بيته **وفي هذا** الشهر والذذي مثله  
نشا الموت بالطاعون في الاسكندرية ودمياط وفوه ودمهور وساحول تلك الاعمال فمات  
بها عالم كبير وتجاوزت عدة من موت ببالاسكندرية في كل يوم مائة الفسان **وفي يوم السبت**  
سابع عشرون ابتدي بالنداء على الميل فزاد خمس اصابع وجاءت القاعدة خمس اذرع  
وثلاثا وعشرين اصبعا واستمرت الزيادة في كل يوم وده الحمد **وفي** انعم باقطاع السلطان  
على الامير نظام الملك جقق بعد ما سئل السلطان في ذلك فاباثر عليه حتى اخرج له وانعم  
باقطاع الامير جقق على الامير عمار الدوادار وانعم باقطاع الامير قريباي على الامير علي بيده  
وانعم باقطاع الامير طوخ مازي نايب عزة على الامير كحشي بيده امير اخور ثاني وانعم باقطاع الامير  
كحشي بيده على يلخا السافي راس نوبه وانعم باقطاع يلخا وامرته وهي امرة عشرة على قانيه  
المجردي وخلع على الامير ايناك واستقر كوادار عوضا عن الامير قريباي **وفي يوم الاحد**  
ثامن عشرون خلع على علي بيده واستقر تشاد الشواب خاناه عوضا عن الامير ايناك الدوادار  
**وفي يوم الاثنين تاسع عشرون** خلع على سيف الدين دمي داس احد المماليك الاشرفيه واستقر  
في ولاية القاهرة عوضا عن نخري بردي التاجي **وفي** جمع كبير من المماليك تحت القلعة واحا  
بالامير الكبير نظام الملك عند نزوله من الحزمة السلطانية بالقلعة الى جهة بيته ليوتعوا



به فخلص منهم من غير سوء هذا والقاضي زين الدين عبد الباسط من المماليك في عتاشديد **وقدم** الخبر  
 بان العسكر المجرى لما قصد مدينة افشهر تلقاهم سلطان احمد بن قلمج ارسلان صاحب نيل سار  
 وتدرع في الطاعة السلطانية وسار بهم حتى نزلوا مدينة افشهر في اول ذي الحجة فنهزب ثقلها  
 حسن الايتاق في ليلة الثلاثاء اليه الى قلعة برداش فلك العسكر المدينة وتلعتها وقبضوا على عدة من  
 اعيانها وبعثوا بسلطان احمد بن قلمج ارسلان على عسكر فلك قلعتي فارس وشمسلي فافروا على يات  
 السلطنة بها وساروا المحاصرة حسن بقلعة برداش فنهزب منها الى قلعة برطلس فنزل من العسكر عليها  
 حتى اخذها في ثامن عشره الايام فقام امير سلاح بعدان قاتل اهلها بضعة عشر يوما ثم هدمها حتى سوي  
 بها الارض وقد فر منها حسن ايتاق ثم سار الى امير قلمجاس عن معه مع بقية العساكر يريدون ارزكان  
 فقدم عليهم الامير مرزا ابن الامير يعقوب بن الامير قراييك رسولاً من ابيه يعقوب صاحب ارزكان  
 وكماخ وقد خرج عن ارزكان ونزل كماخ وقدم مع مرزا زوجة ابيه وعدة من القضاء والاعيان  
 بارزكان يسألون العفو عن الامير يعقوب واعفاه من قدومه اليهم وان يجهز ليناية السلطنة بارزكان  
 الامير جهان كير بن الامير ناصر الدين علي باكر بن قراييك فاجيبوا الى ذلك كله وخلع على الامير مرزا وادخ  
 اليه مغلطة لايه الامير يعقوب وخرس بقاش ذهب واعيد وصحبته الامير جهان كير وقد خلع عليه  
 بناية ارزكان وساروا وادجها الى ارزكان بلامير سودون النوروزي وادار نايب حلب  
 ومعه نايب دوركي ونايب بهسي فتسلوا ارزكان بلامانخ واقابوا بها ثم توجه القاضي معين الدين  
 عبد اللطيف بن القاضي شرف الدين الاشقر كاتب السونجلب حتى حلف اهل ارزكان بلاءه على طاعة  
 السلطان ثم سارت العساكر من افشهر في ثاني عشره حتى نزلت على ارزكان وعسكر اهلها فخرج  
 اليهم اهلها وابعوا عليهم ما ارادوا منهم وفتح ابواب المدينة والعساكر يدخل منها المدينة من اراد  
 ذلك من غير ضرر ولا هيب واستمر واعلى ذلك الى اخر الشهر **وقدم** الخبر بان ملكا البرمك صاحب مدينة  
 شلب من الكلدس سار يريد مدينة طنجة فنزل على سبته في الحرم وبقي منها هو بيده في البر والحر ومعه  
 فيما يقال ثمانية عشر الفا رام وستة الاف فارس حتى نزل على طنجة فحضره عدة شهر الى ان اتهم  
 المسلمين من فارس وخناسة واصيلا في شهر ربيع الاخر فكانت بينهم وبين البرمك من التصار حروب  
 عظيمة نضال به فيها المسلمين وقتلوا الخوالتين من النصارا والتجا باقمهم الى محلتهم فضايقهم المسلمون حتى  
 طلبوا الامان على ان يسلموا المسلمين مدينة سبته وبقي جوعا عن سبع مائة اسير من المسلمين ويدفعوا ابايهم  
 من آلات الحرب المسلمين فامسواهم وبعثوا برهاهم على ذلك فصار المسلمون ياخذون النصاري ويولونهم  
 الى اسطوخم بالبحر فسد احد الجياني القيام بندير كمناسة الا ذرق وهو ابو زكريا بن زيان بن عمر  
 الوطاسي القيام بندير مدينة فاس وقتل عدة من النصارا ورجل فخنق النصارا من ذلك وحطوا على

المسلمين حطمة تلت فيها جماعة وخلصوا الى اسطوخم وبقي ابن ملكهم في يد المسلمين فلما وصلوا الى بلادهم  
 لم يرهم ابايهم بتسليم سبته للمسلمين وبعثوا في قدا ابن الملك عمال فلم يقع بينهم وبين الرسول  
 اتفاق وسجنوه مع ابن الملك المهرتهم عند صالح بن صالح بر هو بطنجة فيقولون المكثران الذي قتل من  
 النصارا في هذه الواقعة خمسة وعشرون الفا وغنم المسلمون منهم ابوا لا كثيره وبه الحمد **ومات**  
 في هذه السنة بالطاعون وفي الحرب عظم جدا من اهل الارض فمزل ذكر وشهره سعد الدين  
 ابراهيم بن كرم الدين عبد الكريم بن سعد الدين بركة المعروف بابن كاتجكم ناظر الخاضع بن ناصر الخاضع  
 في يوم الخميس سابع عشر شهر ربيع الاول عن نحو ثلاثين سنة وكان من المنزعين منهم كين في  
 اللذات المنغمسين في الشهوات ونزل السلطان فسلم عليه تحت القلعة ودفن عند ابيه بالقرا  
**ومات** الامير تراز المويدي خنقا بلا سكندرية في ثالث عشر من جاري الاخرة وهو واحد المماليك المويدي  
 شيخ رياه صغيرا الى ان تغير عليه وضربه ونفاه الى الطرابلس فتقل بعد موت المويدي الى اركب مع  
 الامير تانباي فقبض عليه وسجن بقلعة الروم مدة ثم افرج عنه وانعم عليه بامرة عشرة محلب  
 ثم نقل بعد مدة على امرة بدمشق ثم ولى بناية صفر ونقل منها ليناية غزه ثم قبض عليه لما قدم  
 على السلطان وسجن بلا سكندرية ونها قتل ولم يكن مشكورا **ومات** الامير جابنك الضوفي  
 في يوم الجمعة خامس عشر شهر ربيع الاخر وهو واحد المماليك الظاهرية برقوق تزقافي الخدم  
 وصار من امر الالوف وتنقلت به الاموال حتى قبض عليه الاشرف برسباي وسجنه بصر  
 من سجنه بلا سكندرية واعيا السلطان تطلبه وامتنح جماعة بسببه الى ان ظهر عند ابن بغداد  
 وحاول ماله بقدر عليه فمهلك دون بلوغ مراده وحل راسه الى السلطان كما ذكره مشروحا  
 وكان ظالماعا تاجما را المير يعرف بدين وكارم **ومات** شمس الدين محمد بن الحضار بن داود بن  
 يعقوب المصري شهرة الحلبي الشافعي في يوم الاحد المصنف من رجب وكان خيرا دينا كثير  
 التلاوة للقران فاضلا حسن المحاضرة تعرف في الكتابه بديوان الشامدة ثم توجه الى  
 القدس بعد ما اقام بالقاهرة سنين فمات هناك رحمه الله **ومات** محلة شرفها الله الامير جابنك  
 الخاحب المجرى على المماليك الى مكة في حادي عشر شعبان واستراح منه **ومات** بدمشق الشيخ  
 علا الدين محمد بن محمد بن محمد البخاري الحنفي في خامس شهر رمضان وكان ورعا بارعا في علوم منغرية  
 وسعاني وبيان وغير ذلك وله في الدولة مطبوعة سكن بلاد الهند وعظم عند اهلها ثم قدم القا  
 وقصد لاناة العلم فنقل عليه جماعة وعظم قدره ثم سكن دمشق حتى مات بها **ومات** بالقاهرة  
 الشيخ علا الدين علي بن موسى ابن ابراهيم الرومي الحنفي في يوم الاحد عشر من شهر رمضان وكان  
 قدم من بلاد الروم وولى تدريس المدرسة الاشرفية برسباي وشيخه التصوف بهامدة ثم



عزل عنها وكان ناضلا في عدة علوم مع طيش وخفة وجرأة بلسانه على اللاليق ونحس في مخاطبته  
عند البحت معه عفا الله عنه **ومات** الامير ابي بردي نايب غره نارا ح الله ثلثه من جوده وطبعه **ومات**  
ناصر الدين محمد بن بدر الدين حسن بن سعد بن محمد الفاقوسي موقع الدست في ليلة الاثنين تاسع عشر شوال  
عن يضح وسبعين سنة وكان حشما ريسا له مروءة وفيه انصاف وبر وصدقات رحمه الله **ومات**  
الامير دولت خان احد المماليك الظاهريه ولي ولاية القاهرة ثم حصبتهها وكان عسوقا جبارا كبير  
الشريفة من يعرفه بانه ليس بسلطان انه كان يخاف الله وكان موته يوم السبت اول دي القعدة  
وقد شاخ **ومات** الامير القاضي صلاح الدين صاحب الاسير الوزير بدر الدين حسن ابنه في  
ليلة الاربعاء خمس ذي القعدة وقد انا في الحسين وكان جميل الصورة عاقلار زينا يكتب  
الخط المنسوب ويعرف الحساب بحرفة جيدة ولي المحوية من صغره مدة ثم باشراستاد  
السلطان برتين وولي حصة القاهرة ثم صار يحبس السلطان وسيمره ووكاه مع بحالته  
كتابة السردسولة بها فاشرها مع الحسية ونظر دار القرب ونظر الاوقاف وغير ذلك  
حتى مات رحمه الله فلقد احرزنا فقهه وبولده في رمضان سنة احدى وتسعين وسبعمائة **ومات**  
شهاب الدين احمد بن الامير علا الدين علي بن الامير سيف الدين قرطاي المعروف بابن بنت الامير  
بكتم السافي سبي حدة قرطاي من بلاد الروم ووجهه الى الديار المصرية فترقا في الخدم حتى صار  
من جملة الاسرار وولي ابنه علي بن قرطاي نقابة الجيش وتزوج بابنة الامير ناصر الدين محمد بن الامير  
بكتم السافي فولد له منها احمد في يوم الاحد ثلث عشر شعبان سنة ست وثمانين وسبعمائة  
ونشأ في ترف وعز وحشمه ورياسة وسعه دينيا قال في الفضائل وكتب في شجاعة علا الدين  
عصفور فبنع في الكتابة وفنونها حتى فاق في كتابة المنسوب ابن اعصره ونظم الشعر الميسر  
واتقن صنائع عديدة ونظر في عدة علوم حتى مات في ليلة الاثنين عاشر ذي القعدة وكان مجموع  
حسنا ذات فضائل جمه ووجه جميل وشكل سليم وخلق رضي ونفس سحره وذلك وحسن تصوير  
وترا واسع وحشمة وافر رحمه الله فلقد كان في به انس ومنه نفع كتب الى وقد قدمت من الخراج  
**اموي** دم ابد الحيز وعمر ما جرت شمس النهار **اموي** لرويتك السنية مت شوقا وقد دنت الديار من الديار  
**ومات** الامير سليمان بن ارض بك بن محمد كرجشي بن عمر ملك جده محمد كرجشي بلاد الروم وقبض عليه  
مراد بن كرجشي ملك الروم على ابنه ارض بك وسجنه حتى مات وقد ولد سليمان نفريه مملوك ابنه  
حتى قدم على السلطان فاكرمه ورياه ثم فرقه مملوك ابنه يريد بلاد الروم فقبض عليه وسجن ثم  
افرج عنه وتزوج السلطان باخته شاه زاده **ومات** احمد بن قرا يوسف ملك تبريز بعد ما  
تشت مدة ثم انهمزم الى قلعة بلخ ففرجه ابنه شاه توماني في شهر ذي القعدة وكان شجاعا عاقل

ما جريا الصوح لا يرجع الى دين ولا عقل بل خرب البلاد واكثر في الارض الفساد **ومات** نور الدين  
علي بن يفلج وكيل بيت المال وناظر المدارس في يوم الجمعة ثاني عشر ذي الحجة كان ابوه عبدا  
اسود للظواشي كان نور المهندي فاعتقه وقرا ابنه على القرآن وخدم عدة من اهل الدولة حتى  
تقرر يغني المماليك في الطباق بالقلعة واكثر من مداخلتهم الى ان نزل الى القاضي زين الدين  
عبد الباسط فارتفع به قدره وولي الوكالة ونظر المدارس رعد من رؤسا الناس وكانت  
له مروءة وفيه عصبية وتغير في كلاله من غير اعراب ولا علم انما هو الحظ لا عينه **ومات**  
السلطان الملك الاشرف برسباني الدقا في الظاهري في يوم السبت ثالث عشر ذي الحجة  
وقد انا في الستين كان ابوه من اوضح اهل بلاده قد راا شدم نقرأ واسلم ابنه هذ  
الحراد فخان بنفخ عنده بالكبر ثم مات فتزوجت امراته برجل فباع برسباي هذا وهو صغير  
من رجل يهودي اسمه صادق فخدمه مدة ولحق اخلاقه وتطبع بطباعه حتى جلبه الى ديار مصر  
فانتاعه الامير دقان ثم بعث به في حلة مقدمة لما استقر في بيته سلطيه فانزله السلطان  
الملك الظاهر برقوق في حلة ممالك الطباق ثم اخرج له قبل موته خيلا وانزله من الطباق  
وقد اعتقه فلما كانت الايام الناصرية فرج خرج فيمن خرج الى الشام وانتهى الى الامير  
نور وثر الى الامير شيخ فلما قدم شيخ بعد قتل الناصر الى مصر كان فيمن قدم معه فرقاه  
وصار من جملة امراء الالوف وعمل كشف الثراب ثم ركة مينا طرا بلس وعزله وسجنه  
بقلعة الحرق ثم انغم عليه بامره في دمشق فلما مات المويدي شيخ قبض عليه الامير جمال  
الشام وسجنه فامرج عنه الامير طرطرا توجه ابن المويدي الشام ثم انغم عليه بامره الف  
وعمله دوا دار السلطان لما تسلط وقدم به الى القاهرة فلما مات الظاهر طرطرا قام بامر  
ولده ثم خلعه وتسلط فدانته له البلاد واهلها وخرسته السعود حتى مات وكان ثانيا  
عدروسكور الا انه كان له في الشج والحمل والطمع مع الجبن والخور وسوء الظن وبقت  
الرعية وكثرة التلون وسرعة القلب في الامور وقلة الثبات اخبار لم نسمع عنهاها وشمل  
بلاد مصر والشام في ايامه الخراب وقتل الاموال بها واقتر الناس وسات سير الحكم  
والوكالة مع بلوغه المالك وبنه اغراضه وفقر عاديه وقتلهم سيد عيزه لتعلموا ان الله على كل  
شي قدير **ومات** الامير سودون بن عبد الرحمن وهو سجون بن محمد ديباط في يوم السبت العاشر  
من ذي الحجة وهو من جملة المماليك الظاهريه برقوق ترقا في الخدم حتى صار نايبا الشام  
ثم عزل وسجن حتى مات وكان مصر اعلى بلا يتحبه الشريعة من شهواته الحسية واحذر  
في دمشق ايام نيابته بهادة اما كن لبيع الخمر وتكون البضايا والاحداث وضمنها اعمال



كل شهر فاستمرت من بعده واقتردي به في ذلك غير واحد فخلوا ابدشوخ خانات بضمه باموال من غير  
 ان ينكر احد ذلك ليقضي الله امره كان مفعولا **سنة اثنتين واربعين وثمان مائة**  
 اهل هذه السنة وتعلم عساكر مصر والشام في التجريدة وبقيتهم بالقاهر وطواهر هاني  
 اخلاف **شهر** الله المحرم اوله **الثلاث** رحل العسكر المحرور عن مدينة ارزكان عايد  
 الى حلب **وفي** رابعة توجه الامير تغري بردي المودي على عدة من الممالكة السلطانية الى الحيرة  
 بسبب قرب لبيد عرب برفه من البلاد **وفي** خلع على حشم الخاصكي خال السلطان واستقر  
 خازن دار عوضا عن عايد **يوم** الاثنين سابعة قدم بمشروا الحاج **وفي** ثامنة على شهاب الدين احمد  
 بن شمس الدين محمد المحروق بن النسخة شاهدا لقيته واستقر في وكالة بيت المال وكانت  
 شاعره مندوقة نور الدين علي بن خلع وخلع على نظام الدين بن بعلج البغدادي الواعظ واعيد  
 الى قضا الخنا بلة بدمشق عوضا عن عز الدين عبد العزيز البغدادي **وفي** يوم الاثنين ثالث عشر  
 استدعي الشيخ سعد الدين سعد بن قاضي القضاة شمس الدين محمد الديرني المقدسي شيخ الجامع  
 المويدي وخلع عليه وقد نوض اليه قضا الحنفية بدمشق عوضا عن بند الدين محمود العيني بعد  
 ما سئل بذلك مرارا وهو محتج ثم اجاب بشرط على الامراء ان لا يقبل رساله احدهم وان لا  
 يتجوه عليه في شئ **وفي** اتم على سبعة من الممالكة مريات عشروه وهم قاسمك الساسي وقائم  
 التاجر وجانم الدوادار وجانبك الساسي وحشم الجنون وحشم خال السلطان وخبرياش  
 راس نوبة الجدارية **وفي** خامس عشر اعيد قاصدا لاميروحمي بن قزايك صاحب ماردن واسد  
 والقاضي شمس الدين القضاوي بوقع الدست لحلب وجهه حمة مبارك شاه البريدي وعلى  
 يده جواب كتابه لاميروحمي بتمكره والتنا عليه وتشريف بديانة السلطنة وفرس بقتاش  
 ذهب وهدية ما بين ثياب سكردي وغيره وسلاح ونسخة عمن لحلف به على طاعة السلطان  
 ومناصحة واجيب الامرا المحرورون ايضا عن كتبهم وان يسرعوا بالحضور **وفي** يوم السبت  
 تاسع عشر خلع على اربك خا المويدي راس نوبة وعين لتقليد الامير ايناك الجكمي نائب الشا  
 واستقر اده على عايدته **وفي** خلع على قانصوه الخاصكي وعين لتقليد الامير تغري بردي شمس نايب  
 حلب واستقر اده على عايدته وعين لتقليد الامير جبار نايب طرابلس الامير ايناك الخاصكي  
 وعين دولت بيه الخاصكي لتقليد الامير قانصاي الحموي نايب حماه ولتقليد علي طبرق بن  
 دغا دار التركمان نايب حمص وعين بيشك الخاصكي لتقليد الامير ايناك الاجرود نايب صغد  
 وخلع عليهم هذا والنواب المذكورون في التجريدة وكتب اليهم جميعا بسرعة قدومهم **وفي**  
 حل بالقاضي بن الدين عبد الباسط طحالة عين مرضيه من بعض الممالكة في وقت الحذنة السلطا

صوابه  
الدرمشقي

مرادكم

بعد ما نزل به من الممالكة في هذه الايام انواع من الحماره ما بين تهديد واساة اختلاج من اجل  
 ذلك الى ذلك الاموال لهم ليكفوا من شرهم عنه **وفي** يوم الاثنين عشرين قدم الممالكة المحرورون  
 في السنة الخامسة الى مكة وقدمات اميرهم بها وكثر شرهم عكة وفسادهم واسخافهم بحرمه  
 الكعبة **وفي** ثاني عشرين قدم الراكب الاول من الحاج وقدم المحل في يوم الخميس ثالث عشرين  
 ببقية الحاج بعد ما نزل بالحاج بلا عظيم وهو ان ركب الغزاويين ومن انضم اليهم من اهل  
 الدولة ومن اهل القدس وبلاد الساحل واهل ينجع لما نزلوا في عودهم من مكة بوادي عنتر  
 قريب من ازلهم خرج عليهم من عرب يلي نخوم اربعين فارسا وماية وعشرين راخلا يطلبون  
 منهم بالا قاما لينا بعه فانهم جواهرم مبلغا من الذهب دفعوه اليهم فكفوا عنهم وتركوهم فلقوا  
 الراكب واما الغزاويون فاستعد مقدمهم ورمى العرب بالثياب وقتل منهم ثلاثة فخلوا عليه  
 حملة منكزة اخذوه فيها واما الواعلي الراكب يقتلون وباسروا وينهبون فاعفوا ولا كفوا  
 فيقول المكثرا ثم اخذوا ثلاثة الاف رجل باحمالها وعليها من المال ما بين ذهب وفضة وفضج  
 وارودة الحاج ما لا يقدر قدره كثرة وخلص من تغلت من الراكب وهو عراة حفاة يريدون  
 المحاق بالمحل فمات منهم عدة ولحق بالمحل عدة وتأخر بالبرية منهم عدة قدم منهم الى القاهرة  
 من اخبرت مدينته فيما بعد من البر والبحر باسوا حال ونقد الناس من الرجال والنساء والهيئات  
 والبنات عدد اكبر فكانت هذه الحادثة من شبايع ما ادر كناه ولم يمتنع لها احد  
 لا هال اهل الدولة الامور واعرامهم عن عمل المصالح ولا قوة الاباسه **وفي** يوم السبت  
 خامس عشرين خلع على الطواشي شاهين الساسي واستقر في مشخه الخدام بالمسجد النبوي  
 عوضا عن ولي الدين محمد بن قانصوه المحل مفتح السلطان **وفي** يوم الثلاثاء ثامن عشرين  
 قدم ممالكة نواب الشام وعلى ايديهم المطالعات فتضمن انهم ملكوا مدينته ارزكان على ما تقدم  
 ذكره **ومن** الحبيب ان مدينته اقشهر وتلاعها ومدينته ارزكان اخذت للسلطان الملك الاشرف  
 برسباي وباسمه وهو ميت وسطوته ومهابته في تلوب اهل تلك البلاد مع بعده اعنه  
 واوامره نافذه في تلك الرعايا ولو قد علموا انه قد مات لما اسكن العسكر السلطانية نعل في  
 من ذلك ولكن الله يفعل ما يريد واذا اراد الله بقوم سوانا لمردله **وفي** هذا الشهر بعد رحيل  
 العساكر السلطانية عن ارزكان سارا لاميروحمي بن قزايك من ماردن لاجل ان كان وقد  
 تنكر على اخيه يعقوب من اجل انه سار العساكر السلطانية حتى دخلوا المدينة فخرج اليه جها  
 كبريا في اخيه واقام جعفر بن اخيه يعقوب بمدينته ارزكان فعندما بقي الجمعان خاضرا اكثر من  
 مع حمه وصاروا الى جهن كبر فانهزم بعد وقعة كانت بينهما وقد خرج **شهر** صفرا وله



الحنفي في فتح عدة من الممالك على القاضي زين الدين عبد الباسط عند نزوله من القلعة وهو ابنه بولي  
يريد القلعة وهم في طلبه حتى امتنع منهم بدخوله القلعة وقد جاءه جماعة فأتاه يومه ويات بها وهو يطلب  
الاعفان نظر الجيش والاستادارية فلما أصبح يوم الجمعة طلع الأمير الكبير نظام الملك جقق وجميع  
اهل الدولة وخرج السلطان الى الخوش فاستدعى بالقاضي عبد الباسط ومرت بينه وبين الأمير  
الكبير مخاطبات في استمراره على عادته وهو يطلب الاعفان المباشرة الى ان خلع عليه وعلى  
مملوكه الأمير جليل استادارية من القلعة على فرسين اخرجها من الاضطراب فقامت ذهب  
وقد ركب معه الى داره عظم الدولة **وفي يوم الاحد** رابعه وردت بطاعة الأمير ايناك الحكي  
نائب الشام بقدره حلب هو والعساكر المجرية في العشرين من المحرم الأمير تغري برش  
نائب حلب فانه لما بلغه وفاة السلطان الملك الأشرف عزم ان يكسر الامراء المصريين قبلهم  
ذلك فاستعدوا له حتى دخلوا حلب فبلغهم انه كتب الى نائب العينة ان لا تمكنهم من المدينة  
هنا وقد جمع عليه عدة من طوايف التركان وان الأمير ايناك نائب الشام اخذ في تخديهم عنه  
وارسل اليه يعتبة على انفرادهم عنهم فاعتذر بخوفه من الامراء المصريين **وفي يوم السبت**  
رسم ان يقتصر في حضور الحزبة السلطانية على اربعة ايام في الاسبوع فان يكون الحزبة  
بالقصر فقط ويتوفى حضور اهل الدولة الى القلعة في يوم الاحد ويوم الاربعاء ويوم الجمعة وفي  
الايام التي تحمل فيها الحزبة بالخوش ثم انقضى ذلك بعد قليل **وفي يوم الاثنين** بالثانية قدم  
مملوك الأمير تغري برش نائب حلب بكتابته يتضمن رجل الامراء ونائب الشام جميعا عن حلب  
الى جهة دمشق في سادس عشر من المحرم وانه قد قدم اليه حلب في ثامن عشر **وفي ثاني عشر**  
بجمع الممالك الاشرفية بالقلعة يريدون قتل خشد اشقيهم الأمير ايناك والدوا دار ففر منهم  
بعضهم له ونزل الى داره فوقفوا خارج القصر وسالوا الأمير الكبير جقق ان يكون هو المستند  
بالحكم وان تكف يد ايناك وغيره عن الحكم والنزول فوعدهم ذلك فانفضوا ووقف من العديوم  
الثلاث اجماعة منهم تحت القلعة بغير سلاح فكانت بينهم وبين جماعة الأمير ايناك وقعة  
بالدبابيس ثم عادوا بكرة يوم الاربعاء الى مواقعهم تحت القلعة وقد صاروا عسكر قسرين احدهما  
مع الأمير الكبير نظام الملك جقق وبقي السلم القرائنصه وهم الامراء والممالك الطاهرية برفق  
والناصرية برفق بن برفق والمويدية والنوروزية والحكيمة وبهم طائفة من الاشرفية قد  
فارقوا اخوتهم وصاروا مع هؤلاء وكل من الأمير الكبير ومن معه يظهر انه في طاعة السلطان وانما  
يريدان تنزل طائفة من الاشرفية سموهم الى عند الأمير الكبير جقق فانهم الذين يثيرون  
الفتنة والقسم الاخر المالك الاشرفية وهم بالقلعة مع السلطان وعندكم الخليفة وياتكم

في القلعة خزائن الاموال وحواصل السلاح الكثير لانهم اغار جهال لم يخرجوا الامور ولا  
ادربتهم الايام فلا ينفاد صغيرهم لكبيرهم والقرائنصه وان كانوا اقل الا ورجال الممالك  
اقدم من الاشرفية باعمال الحرب واعرف بتصاريف الامور وقد اجتمعوا على الأمير الكبير  
جقق وانقادوا له واجمعوا على الحرب معه فلما اصبح يوم الخميس لم يصعد الأمير الكبير الى  
القلعة ونزل من داره المطل على بركة الفيل ونزل في بيت فوصون تجاه باب السلسلة وجمع  
عليه من واقفه من القرائنصه ومن الزعروا وغاد العامة وقد رعدوا بالنفقة فيهم فاستعد الأمير  
بالقلعة وياتوا على ذلك وظلوا بها الجمعة سادس عشر على تعيينهم **فاستعد** الى الجوصلا  
العصر ثم زحف اتباع الامين جقق على القلعة وقد لبسوا السكهم وهم فيما يظهر دون اهل القلعة  
في العدد والعدد فرماهم الاشرفية بالنشاب حتى اجدوهم فمالوا نحو باب القرائنصه وهربوا  
جانباً من سور الميدان وعبروه فنزل طائفة من الاشرفية وقاتلوه حتى اخرجوه منه فحال  
بينهم الليل وياتوا على حذر وقطر والاشرفية الزرد خاناه بالقلعة واخذوا من السلاح شيئا كثيرا  
مكاحل النفط على سور القلعة وعذروا على حرهم يوم السبت فهلك بينهم من العامة بالنشاب  
والاسهم الخطايبه جماعة هذا والقضاء وغيرهم ثم درينهم في اتحاد الفتنة بارسل اربعة  
نفر الى الأمير الكبير منهم حكم خال السلطان الى ان ادعوا لذلك بعد امتناع كبير فنزل حكم وبعه  
الثلاثة المطلوبون بعد عصر يوم السبت ظنا من الاشرفية انه لا يصيب حكم واصحابه سوى  
انهم لنحون من سكني القلعة فقط فها هو الا ان عبروا الى الأمير جقق اخطبهم وسجنوا ثم رحل  
بهم ومن معه من بيت فوصون جايدا الى دار سكنه على بركة الفيل فكان هذا اول وهن وقع  
في الاشرفية واصبحوا يوم الاحد ثامن عشر والرسائل تتردد من الامين جقق الى الاشرفية بالقلعة  
في طلب جماعة اخري حتى تترك اليه منهم الأمير علي بنه الخازندار والامير خشي بك امير اخور وها  
من عظماء الاشرفية واعيانهم فلما طلب الأمير جقق الأمير حشقدم مقدم الممالك الزنه  
بانزال جميع الاشرفية من الطبايع بالقلعة فاستسلموا باجمعهم ونزلوا طبقه بعد طبقه وقد  
حضر القضاء واهل الدولة فحلفوا للامير الكبير جقق وحكم قاضي القضاء سعد الدين سعد الدين  
الحنفي بسفك دم من خالف منهم هذا العيمن وزعمان في مذهبه نقل ابد لك فكان هذا الحكم ايضا  
فالمزعمه مثله ثم امر جميع الممالك الاشرفية باخلاطبايقهم من القلعة الى الممالك الحثا  
فقط فاما منهم الامن يادرو حول ما كان له يطبقته من القلعة الى الممالك الحثاية فقط  
منهم الامن يادرو حول ما كانت وغيره حتى خلت منهم فكان هذا من اعجب ما سمعنا به في  
الحديث فان عددهم بلغ الالف وخمسين مائة وعندهم خزائن الاموال الجملة العدد وحواصل المصلحة



الهيئة القدر في الكثرة والقيمة وهم بالقلعة دار الملك وسير السلطنة وبهم السلطان والمحتاج  
والأموال والنعم لا يقدر قدره إلا أنهم انما جهال متفوقون في اجتماعهم لحسبهم جميعا وتكون  
شيء ذلك بانهم قوم لا يعقلون ومن حيث يستين ادبارا من الاشرفية وزوال عزمهم وبقا الجدل  
الامير جقق تجريد سعادته وسبب هذه الكاينة ان جقم خال السلطان اتفق هو وعدة من  
الاشرفية على ان يقضوا على الامير جقق ومن معه من الامراء وعلى اخذ عيدا الباسط وناظر الخاص  
فلم يوافقهم الامير ايناك ومنعهم من ذلك مرارا فلما علم جقم تخلفه ايناك له اخذ يدبر مع اصحابه في  
قتل ايناك فعندما ارادوا الايقاع به اعلمه بعض اصحابه بذلك ففر منهم وقد جاءه منهم بعضهم كما  
تقدم ذكره والتجأ الى الامير جقق فصر عليه الخبر وما زال يوضحه الامير حتى سئل له صحة بقااته  
فانصرت به وبأين من جند ايناك الاشرفية وصار في حيلة الامير جقق هو وجاؤه فكان هذا  
اول زوال دولة العزيز وصار ايناك سبي في خلوة انه ويقول ما كان جزا الملك الاشرف بي انه  
اشتراني وربياني وعلي القدان وخولي ففهم ان الحزب بيدي ولقد بلغني من جهة صحيحة  
ان الاشرف برسمي نظري ايناك قد افي بر من موته ثم قال الحزب عنده و ايناك قائم على  
قدميه هذا الحزب بيبي فكان كذلك وقد قيل قداما اتوا شرم احسنت اليه **وفي** يوم الاحد هذا  
قدم الامير تغري بردي المودي ومن معه من التجريدة الى البحيرة بعد ما عا ثوارا نسدوا كما  
هي عادتهم **وفي** قدم الخبر بان العسكر قد قدم الى دمشق في خامسة **وفي** يوم الثلاثاء عشرين من افرج عن  
حكم خال السلطان ومن سجن معه وخلق عليه بشاعة السلطان فيهم **وفي** يوم الخميس ثاني  
عشرين من صعد الامير الكبير جقق وسائر الامراء والمباشرون الى الحزمة السلطانية وفتح المحاليل  
الاشرفية من العبور الى القصر في وقت الحزمة وذلك ان الامير الكبير لما ظهر عليهم وانزلهم من الطيات  
التي بالقلعة كان ما خلقهم عليه ان لا يدخل الى القصر في الحزمة منهم احدا لمن له لوب في يوم تولى  
لا غير **وفي** خلق على الامير الكبير جقق تشريف جليل ونزل من القصر بعد انقضاء الحزمة  
الى الحراقة بباب السلسلة وسكنها على انه على انور الدولة وتدير المملكة ونخرج الاقطاعات  
على ما يريد وتختار ويولي ويعزل ومعني هذا ان السلطان لا يبغي له امر ولا يهي ويقتصر من  
السلطنة على مجرد الاشرف فقط فشق ذلك على الاشرفية وركب عزة منهم ووقفوا تحت القلعة  
بالرسيلة واكثروا من الكلام في الانكار لما كان من سكي الامير الكبير بباب السلسلة ثم نه  
انقضوا فاحد الامير الكبير جقق الاصطبل ويستعد بالسلاح والرجال وترك الحزمة السلطانية  
بالقلعة فمال الناس باجمعهم من الامراء والقضاة والمباشرون الى جهةه وترددوا الى مجلسه  
وتلاشي امر السلطان واحدا في الخلال **وفي** يوم الثلاثاء سابع عشرين و سادس عشرين سري

كان

الجزء

كان ونا النيل ست عشرة دراعا وفتح فيه الخلع على العادة وقد نزل لذلك الامير اسنيد الطيار  
الحاجب وكان الناس لما ابطاع عليهم الوفا اخذوا في شرا الاعلال فانزع سعيها قليلا **وفي**  
ربيع الاول اوله السبت **وفي** يوم الاربعاء خامسة قدم الامير المجر دون ماعدا الامير مسود  
خافضه منهم ستة امرا الى الحراقة بباب السلسلة وناظر منهم الامير شيبك حاجب الحاجب  
فانه قد تم ليلاني لحقه ونزل داره وهو موعول البدن وكان قد كتب اليهم الامير الكبير نظام الملك  
جقق بما قصده الاشرفية من القبض على الامراء وحزبه منهم فدخلوا مستعدين باطلاهم  
ولم تجر بذلك عاد وكان الامير نظام الملك قد اذم السلطان ان يقعد للامراء القادمين في  
شباك القصر المطل على الاصطبل فلم يجربوا من جلوسه لانه سلبت جميع تعلقات السلطنة  
حتى لم يبق له سوى مجرد الاسم ويطلع على الخدمة السلطانية بالقصر وصارت عند الامير  
نظام الملك لما تقدم الامراء من الجزيرة باطلاهم وطبولهم تدق حريا صعدوا من باب السلسلة  
حتى نزلوا عن جنوبهم على درج الحراقة واطلاهم واقفده نظام الامير نظام الملك يسبح ممدولا  
اليهم وهو في جميع كبر خدام الامراء والمحاليل حتى اسلم عليهم وهم وقوف على ارجلهم وسائرهم  
يريد الاصطبل السلطاني وقد جلس السلطان في شباك القصر فوقفوا على بعد من مو  
واوموا برؤسهم كأنهم يقبلون الارض ففي الحال احضرت القشاري فالبسوها فاوموا  
ثانيا برؤسهم عرضا عن تقبيل الارض وقدمت اليهم الخيول التي اخربت من الاصطبل بالقصر  
الذهب فاوموا برؤسهم مرة ثالثة ولوا راجعين بلا زيادة على ذلك وقد رجح معهم الامير  
نظام الملك حتى صعدوا معه الى الحراقة فسلموا عليه حزمة له ثم ركبوا الخيول السلطانية ثم  
ومضوا نحو دورهم فازداد الامير نظام الملك بهذا الحفل عزا الى عزه وكثرت مهابته ونفا  
في القلوب مكانته وحرمة وتلاشي امر السلطان وظهر الخلال امره **وفي** يوم الخميس سادس  
اجتمع الامراء والمباشرون وارباب الوظائف بالحراقة في حزمة الامير نظام الملك وقد تجم  
من الجماعة الامير قرقاس امير سلاح بجراته واقامه على الرئاسة بالتمهيد وشا ركن الامير نظام  
الملك في مجلسه وجلس من عداه على مراتبهم بمنا ومن لا ونزل الطلب بمحج جماعة من الاشرفية  
ناحضر واسر بجا فاشا ر قرقاس الى جماعة قدامهم ان اقتضوا على هو لا يقبض على الامير  
امير اخورا حرم من قدم امس من الجزيرة وعلى الامير الطواشي خشف قدم مقدم المحاليل وعلى  
الطواشي فيروز الزيني نائب المقدم وعلى الامير على به شاد الشراب لحانه وعلى الامير جقم  
الخازن دار خال السلطان وعلى اخية ابي يزيد وعلى الامير تخشيك امير اخورا وعلى الامير  
درداش والي القاهرة وعلى تايي نيك الجقمي نائب القلعة وعلى جرياش امير عشرة وعلى خشكاري



راس نوبه وعلى انكالبواب ويدير الساقى وتنم الساقى ويشيك الفقيه ويدير خا امير شوى  
وجانك قلعش وارغوز شاه الساقى وينيك الفقيه وارغوزهم جميعهم بالحديد واما امير تراتى  
الدواداران يتوجه ليناية الكنديه فلم يجدوا من الموافقه فخلع عليه عوضا عن الامير  
زين الدين عبد الرحمن بن القاضي علم الدين داردين الكويز وطلب بعض اتباعه وهو  
وخلع عليه بولاية القاهره عوضا عن مرداش وندب من الامراء الامير تينك السيفي احد امر  
الكلوف ومعه الامير اقطوه من العسرات في عدة من المماليك فصعدوا الى القلعه لحفظها  
فكان يومها هو الاظهر فيه الامير قرقاس من الخفة والتسرع الى الشر وكثرة الحافه والوعو  
ما بان به كجائز ما كان في نفسه من محبة الترتيب على الامر وصنع الله لنظام الملك فانه اخذ عاديه  
سيد غيره فجا قرقاس ترات ذلك **وفي** يوم الجمعة سابعه توجه الامير تينك باي سايرا الى الكنديه  
**وفي** يوم السبت ثامنه اخرج من دكرنا من المسوكين في الحديد الى الكنديه وقد اجتمع  
لرؤيتهم من الناس عالم كبير فزال رحمة لهم ومن شامت بهم ومن معتبر بتقلب الدهر وتصريف  
الامور ومن ساء له **وفي** انفق على الامراء القادمين من التجريده مال كثير **وفي** يوم الاحد  
تاسعه احضر الطواشي عبد اللطيف العثماني وهو من كان منحوطا عليه في الايام الاشرفيه  
برسباي وامران يصعد به الى بين يدي السلطان ليخلع عليه وليستقر مقدم المماليك عوضا  
عن خشن قدم فخلع عليه **وفي** يوم الاثنين عاشره ركب السلطان من الحوش بالقلعه وركب  
معه القاضي زين الدين عظيم الدوله عبد الباسط ناظر الجيش ونزه الى الميدان وجميع المباشرين  
والامير يئال الدوادار شاه وراهما فركب الامير نظام الملك ليقضي في خدمته الامراء من  
الحراقة بباب السلسله خلا الامير قرقاس امير سلاح والامير ارخاش الدوادار ودخلوا  
الى السلطان بالميدان فعند ما راهم القاضي عبد الباسط ترجل عن فرسه الى الارض ونزل  
الامراء ايضا عن خيولهم وقعد وقف السلطان على فرسه فقبلوا الارض ووقفوا فتقدم الامير  
نظام الملك فقبل رجل السلطان في الركاب وحادثه ثم خلع بين يدي السلطان على الامير تينك  
حلب الحجاب فانه كان يوم قدوم الامراء لاما الغراش في داره لوعكبه واضرف الجميع  
في خدمه الامير نظام الملك وكان سبب تاخر الامير قرقاس عن هذه الحزمه انه بلغه ما غير  
خاطره وذلك انه كان في نفسه ان يتسلط خلفا فهم هذا عنه تقرب اليه عدة من الذين يورثون  
جهلة الناس انهم اوليا الله ولم اطلع على علم الغيب وصاروا يعيدوه بانه كابد له من  
السلطه فنجبه جماعة اخرى بمنايات تذك له على ذلك وينزع له اخرون بانهم اطلعوا  
على ذلك من علم الرسل ومن علم النجوم فتقرر ذلك في ذهنه ولم يقدر على اظهار ذلك حتى بلغ وهو

مسافر

مسافر في التجريده موت الاشرف برسباي فباني ان دولته قد طلعت فاحذيت رفع على من معه  
من الامراء ترغوا زيدا هذا مع ما يعرفونه من تكبره وافراط جبروته وشدة بطشه فزادهم  
ذلك نفورا منه وداروه حتى قد مواظها القاهره وهو وهم على خوف من الاشرفيه المبلغهم  
عنهم من انه على عزم الايقاع بهم فاخذ قرقاس يطلق القول ويبدى شيئا مما في نفسه وفعل ما  
لم يسبقه ابدا لفعله من قلة الادب في دخوله مطلبها وعدم مثوله بين يدي السلطان بالقلعه  
بل وقف في الاصطبل على بعد كما تقدم كل ذلك لرعونته وفرط رفاعته ثم كان من فحنته وجبراته  
في القبض على الامراء ما كان واخر مع ذلك مجلس في داره وياثيه من المماليك ما شاء الله حتى  
تملي داره بهم والاعبار تنقل الى الامير نظام الملك ويقال ذلك لقرقاس فتاخر عن الركوب في  
هذا اليوم فلما خرج الامير نظام الملك من بين يدي السلطان ارسل الامير ترات راس نوبه  
النوب والامير قراجا والقاضي زين الدين عبد الباسط الى الامير قرقاس فابدا لهم ساعده  
من تغير خاطره لما نقل عنه فمازا الوابيه حتى ركب معهم وطلع الى الامير نظام الملك فربسا بقماش  
ذهب ونزل الى داره وفي خدمته الامير ترات وقراجا فركب كلاهما من داره فربسا بقماش  
ذهب واخذ من حسد يسلك طريقا تضاد ما كان عليه من طلبه الامر لنفسه والحمل على الامير  
نظام الملك في جلوسه على تحت الملك المحقق قول الحكيم الجاهل لا ينح الاطرافنا فربسا قرقاس لزهو  
واعجابه بنفسه يريد ان يتسلط اذا اخذعه من حزمه فحشت عليه حزمه حتى افترط به الاختداع  
وصار يريد ان من حزمه يتسلط ويصير هو من اتباعه تعي فيه او امره بخدان كانا خليف  
يتصا وكان فحشي قرنه صولته ليقضي انه امر ان كان معقولا **وفي** هذا اليوم كتب عن السلطان  
وعن الامير نظام الملك وعن الامير قرقاس باسند عا الحقا الخالي محمد بن البارزي قاضي القضاة بد  
ليستقر في كتابة السروج جهاز القاصده حضاره **وفي** يوم الخميس رابع عشره عملت الحزمه  
السلطانيه بالقصر بين يدي السلطان وحضرها الامير نظام الملك المحقق والامير قرقاس وعامة  
الامراء والمباشرين وكانت الحزمه السلطانيه قد تركت من مدة والخرج هباب السلطان  
فتنبه له ذكر في هذا اليوم **وفي** يوم الجمعة خامس عشره صلى الامير قرقاس في المقصورة مع  
السلطان صلاة الجمعة وكضي وكبريكم واحد منهما الاخر وتاخر نظام الملك عن حضور الجمعة  
مع السلطان **وفي** يوم السبت سادس عشره عملت الحزمه بالقصر على العادة **وفي** يوم الاحد  
عملت الحزمه ايضا ولم يحضرها الامير نظام الملك هذا والامير قرقاس وسائر الامراء وارباب  
الوطايف تحضر عند الامير نظام الملك الحزمه بالحراقة وتاكل على ساطه الى ان خلع العزيز في يوم  
الاربعاء تاسع عشره فكانت مدته اربعة وتسعين يوما **ومن** الاتفاق العرب ان عمدة حروف



عزيز اربعة وتسعين **السلطان الملك الظاهر ابو سعيد جقمق العلوي الجركسي الظاهري**  
هنا الملك بي صغيرا من بلاد الجركس وجلب الى القاهرة وربي في بيت الامير ايناك اليوسفي  
وانتقل الى الملك الظاهر برفق من علي ولد الامير ايناك فتشغل في الخدم الى ان صار بعد  
الاشرف برسباي نظام الملك كما تقدم ذكره فلما كان يوم الاربعاء تاسع عشر ربيع الاول  
هذا استدعى الخليفة والامراء والقضاة وجميع ارباب الدولة الى الحراقة بلا صطل واثبت  
عدم اهلية الملك العزيز يوسف كانه لا يحسن انصرف فخلعه الخليفة ونفوس السلطنة للامير  
نظام الملك جقمق في آخر الساعة الثانية ونقلب بالملك الظاهري سعيد وافيضت عليه الخلع  
الخليفة وقلد بالسيف وركب من الحراقة والجميع شاه في خدمته وقد رقت البشائر حتى سعد  
الى القصر وجلس على تخت الملك فقبل الامراء الارض وانصرفوا ونودي في القاهرة وظواهرهم  
بالدعاء الملك الظاهر فان النفقة مائة دينار لكل محمول وسجن العزيز في بعض دور القلعة وتر  
عنده دارته سرا لخدم الحبشية وعدة من جواريه ما بين سراري وخدم وطواشيه من ذلك  
الهندي وولدت مرصعة من التزاد االيه والبيت عنده واجري له من اللحم والدجاج والما  
في كل يوم ما يليق به سوي عشرة آلاف درهم في كل شهر من وقفايته ورسم على اباه جماعة من  
المماليك ثم بعد ايام رفع الترسيم عن اباه وكان القيام في هذا الامر الامير قرقاس فانه لما قدم  
ترفع ترعا زيدا الحجاب بنفسه وتكبر على غيره وشرع ليصرف في امور الدولة بجملة وجلس للحكم  
بين الناس في داره وقام في القبط على اعيان الاشرفية قياما متين فيه حمقة وطيشة ثم انقطع  
في داره وظهر انه بلغه عن نظام الملك انه يريد مسكه الى ان خدعوه وساروا به الى نظام الملك  
فناداه اسد الخلد حتى انفع له لماعده من الخفة والحدة واستحال عما كان عليه من  
المعاطرة والكبر الى التواضع المخرط اما ذكرنا او سرعة استحالة واخذت نظام الملك على ان  
يتسلطن وهو باعليه في عدة مرار الى ان خفق قرقاس وقام من مجلس نظام الملك مغضبا  
نتلاقاه حتى جلس وهو في التاكيد عليه في السلطنة الى ان ارعن فبادر قرقاس وركب  
اليه سحر يوم الاربعاء الزنة بطلب الخليفة والقضاة والامراء ولم يكن عندهم علم من ذلك  
فلما اجتمعوا قام قرقاس باعما هذا الامر وحده حتى خلع العزيز وتسلطن نظام الملك فقام  
سعي في هلاك نفسه **وفي** هذا اليوم قبض على الطواشي جوهر الزمام للاسلام وهو يرضى  
بالترج من القلعة واستقر في دار غوصه الطواشي فيروز الساقى وكان الاشرف قد سخط  
عليه وامره بلزوم داره فاقام يتربص الموت الى ان مات الاشرف فاستدعى الان وخلع عليه  
وتولى سجن العزيز وخلع ايضا علي سودون الجمي اخي الامير ايناك نائب الشام ليتوجه به

الى

الى نواب الشام وخلع على سرداش العلوي ليتوجه بالقبط على الامير خجاسودون الموبدي احد  
المجدين وحمله الى القدس **وفي** يوم الخميس عشرين خلع على الامير قرقاس واستقر اميرا  
كيرا اناك العسكر وانعم عليه باقطاع السلطان وهو نظام الملك وزيد امرة طبلخانه بدق  
وخلع على الامير اقباي التمر ازي واستقر امير سلاح عوضا عن اناك قرقاس وخلع على الامير  
تمراز واستقر امير اخر عوضا عن الامير جاتم وخلع على الامير شمس الحجاب واستقر امير مجلس  
عوضا عن اقبال التمر ازي وخلع على الامير تغري بردي المودي واستقر حجاب عوضا عن الامير  
يشيك وخلع على الامير اركماس واستقر على عاتقه دوا دار وخلع على الامير تنبك نيا بلقلعه  
نوقاني وخلع على الامير قراجا ايضا نوقاني وخلع على الامير قراجا الحسيني واستقر اسر نوقاني  
النوب عوضا عن الامير تمراز امير اخور **وفي** يوم السبت ثاني عشرين خلع على الامير تم الموبدي  
الحازندار واستقر في حصة القاهرة عوضا عن نور الدين علي السويدي الامام وخلع على  
قائما الساقى واستقر خازندار عوضا عن جكم خال العزيز **وفي** هذا اليوم نودي على النيل بزيادة  
اصبع واحد لثمة ثمان عشرة ذراعا وعشرين اصبعاً وهو سادس عشرون فاصبح يوم الاحد ثالث  
عشرينه وسابع عشرون ويقال لعند اهل مصر عيد الصليب وقد نقص النيل واستمر  
في النقص فلم يتم ري النواحي وشرق كبير من الاراضي وكان قد اتفق في يوم الاربعاء تاسع  
عشره عند تسلطن الملك الظاهر جقمق هبوب ريح شديدة عاصف حارة اثار غبارا سلا  
انا في السما حتى كادت الشمس تخفى عن الابصار واذا خفت وتمازت هذه الريح يوم الخميس  
وسكنت يوم الجمعة واشتد الحر طول النهار وا قبل الليل وقد طبق السحاب الانا فزولت  
يسيرا عيوسة حتى اصبحت يوم السبت فتطير الناس من ذلك وزعم من عنده اثاره من علم ان هوى  
هذه الرياح توذن حدوث فتن وان المطر في هذا الوقت يخاف منه نقص النيل فكان ذلك  
ونقص النيل في يومه وخاف عاقبة هذا النقص الا ان يشاء الله **وفي** يوم الاثنين باع عشر  
ابتدي بالنفقة السلطانية لكل واحد من المماليك مائة دينار **وفي** يوم الثلاثاء خاسن عشرينه  
قدم الامير حرياش قاشق من دمياط وقد افرج السلطان عنه وانعم عليه باسرة مائة تقدمة الف  
بعد ما اقام عدة سنين سجونا **وفي** يوم الخميس سابع عشرينه عمل السلطان المولد النبوي بالقلعة  
على عادة من تقدمه من الملوك الجركسية فكان وقتا حسنا واسمطه جليلة بالنسبة الى الوقت  
وانقضى الجمع بعد صلاة المغرب **وفي** يوم الجمعة ثامن عشرينه كسف من الشمس قريب من ثلثي  
حرها بعد نصف النهار فاصفرت الارض وما عليها حتى الجلت ولم يجمع الناس واصلو صلاة  
الكسوف وزعم اهل علم الحدان ان ذلك يدل على خروج اهل الشام واهل مصر عن طاعة



السلطان **وفي** يوم السبت تاسع عشر من شهر ربيع الأول سنة ثمان مائة وثمانين فتح تحت القلعة نحو ألف فارس من ممالك الامرا يريدون اشارة الفتن من اجل انه اتفق في الممالك السلطانية ولم يتفق فيهم ولم يجز العادة بالنفقة في ممالك الامرا فانفق فيهم لكل نفر

**شهر ربيع الأول** وله الاحد **وفي** يوم الثلاثاء ثلثه خلع علي شيخ الشيخ القاضي محب الدين محمد بن الاشقر واستقر في نظر المارستان عرضا من نور الدين علي بن مغل وكانت شاعره مست مات **وفي** قبض علي صاحب تلج الدين الخطير بطرا الاصبلي وعليه واخذت خيولها والراجل عشرين الف دينار لتغير خاطر السلطان عليه من حين كان اميرا فورد **وفي** ثارت عدة من الملاحين القرائنصه الذين قاموا مع السلطان قبل ذلك على الاشرفيه كما تقدم وطلبوا الان من السلطان الزيادة في جوامعهم ومرتجهم ووقفوا تحت القلعة واصحاب يوم الاربعاء وقد كثر جمعهم حتى نزل الامرا من خديعة السلطان فصاروا يجمعون على واحد واحد منهم ويذكرون له ما يريدون الى ان نزل الامير الكبير الامير تقي الدين قرقاس فاحاطوا به وحدوه فوعدهم ان يتكلم مع السلطان فانبوا ان يحضروه من العود الى القلعة وارادوه ان يوافيهم على محاربه السلطان وساروا معه بلجهم الى داره والحق بهم جماعة نلوا الوابه حتى وافقهم بعد جهدهم وامتناع منه ولبس سلاحه ولبسوا هم ايضا واتاه كبير من الاشرفيه وساروا به حتى وقف بالويليله فجاءه باب السلسلة وهم في اجتماع مختلفه اراهم ففهم من يقول انه ينصر الملك العزيز فاذا سمع ذلك ففرقاس منهم قال الله ينصر الحق واخرون سواهم يقولون انه ينصر السلطان وفي عزم الاشرفيه اذا اخذوا السلطان بقرقاس فتلقوا قرقاس في الحاك واقاموا العزيز وفي ظن قرقاس ان تكون السلطنة له واتفق انه لما خرج من داره وسميهم ينفون بالدماء للعزيز كنفق راسه وقال انه ينصر الحق فتطير من له جزه وتجارب بزوال امره لكشفه راسه في الشارع خارج باب زويله سمر ابي من العامة ثم لما وقف بالرميله سقطت درفته عن كتفه الى الارض واظلمت الدنيا في عينه فتأكدت الطيرة عليه بسقوط عزه وعماه عز الرشيد فكان كذلك وعندهما وقف فجاءه باب السلسلة من القلعة سار بعض اتباعه ونادى في القاهرة على لسانه لمح الممالك الى الامير قرقاس وانه يتفق فيهم ما في دينار لكل واحد ومحى الزعم اليه وانه يعطي كل واحد منهم عشرين دينارا فاعظم جمعه نجحت توهم كبير من الناس ان الامر له وكان السلطان عند ذلك في نفر قليل فبادر بنزوله من القصر الى المعقد الذي بجانب باب السلسلة ومعه المال وبعث جماعة للمقاتل فوقعت الحرب بين الفريقين مرارا والجرار ناشيه فيهم وقد قتل جماعة وتعين الخلب لقرقاس ومن معه الا ان عدة من الامرا نروا عنه وصعدوا من باب السلسلة الى السلطان فسروهم ثم اقبل ايضا من جهة الصليبية عدة امرا ووقفوا لاجل

قرقاس

قرقاس في هيئة من جاليفاتلوا معه ثم ساقوا خيولهم من معبر ودخلوا باب السلسلة وصاروا مع السلطان فانداد بهم قوة هذا وقد دقت الكوسات السلطانية حريبا بالطين اناه من القلعة وقامت ثلاثه مشاعليه على سور القلعة تنادي من كان في طاعة السلطان فله حضوره من النفقة كرا وكرا وبنى مع ذلك السلطان من المعقد على العامة ذهبا كثيرا وصار يقف على نذيه وحرض اصحابه على القتال فاقبلت الفرسان نحو شيتا بعد شيتا داخله في طاعته ونزكت قرقاس والحرب مع هذا كله قائمه بين الفريقين ضربا بالسيوف وطعنا بالرمح الا ان الذي من القلعة على قرقاس ومن معه بالفتاب كبير جدا مع ربي العامة لم بالحجارة في المقابيع لبغضها في قرقاس وفي الاشرفيه فتناقص جمعهم وتزايد جمع السلطان الى قبيل العصر فتوجه بعض الاشرفيه واخذوا في احراق باب مدرسة السلطان حسن ليتمكنوا من الذي على القلعة من اعلاها فاحرقوا الباب وعبروا الى الدرسه ونهبوا بعض دور سكاتها وصعدوا اعلاها فلم يثبت قرقاس وفروا فخرج فتثبت الاشرفيه وقابلت ساعة حتى غلبت بالكثره عليها فانهمزمت بعد ما قتل من الفرسان والرجال جماعة وخرج الكثير من خرج من السلطانية الامير تغري بردي المردى حاجبا للحجاب من طعنه برمح في شدقه ذلك اسنغا الطياري الحاجب في اخير فكانت هذه الوفعة من الحروب القوية بحسب الوقت الا ان قرقاس جري فقه على عادته في العجلة والتمور فقاتله الحزم واخطاه التدمير من وجوه عديدة ليفضي اليه امرا كان مغولا واذا اراد الله يقوم سوء فلما مرد له وعد ما انهمز القوم نذب السلطان القنغا التمر ازي امير سلاح في جماعة لطلب المنهزمين فتوجه نحو سرياقوس خشية ان تلحقوا الى الشام فكانوا اعجز من ذلك ولم يجدوا فاعاد **وفي** يوم الخميس خاسه جلس السلطان على تحت الملك بالقصر وعملت الحذنة على العادة فهناه الناس بالطعور والنصر على اعدائه وقد وقف على باب القلعة من القلعة عدة لمنع من ياتي من الاشرفيه من الدخول الى الحزم فكانت المملوك منهم اذا جاء منع من الدخول فان لم تمنع ضرب على راسه حتى يرجع من حيث اتي ودمه يقطع مرتبهم من اللحم في كل يوم ثم بعد ذلك **وفي** اجتمع القضاء بجمع القلعة وحكم قاضي القضاء شمس الدين محمد البساطي المالكي بهدم سلاله ما دني مدرسة السلطان حسن وهدم سلاله سطحها والزمن الناظر في مجلس الحكم بهدم ذلك ففضي وهدمه فكان هذا الحكم ايضا من الاحكام التي لم تعمل من القضاء مثله **وفي** خلع علي علا الدين علي بن ناصر الدين محمد بن الطيلاوي واعيد الى ولاية القاهرة وكان قد بلغ الغايه من الفقر والفاقة والصعفة **وفي** يوم الجمعة سادسه قبض على الامير قرقاس وذلك لانه لما فرأى الى موضع بقية نهاره وليلة الخميس ثم اجمع فبعث عشا الى القاضي عبد الباسط طيلة مكانه وان ياحمله الامان ففعل ذلك ونوجه معه الحقام الناصري محمد وال السلطان فلما راهما قرقاس قام



والخطيعة قبل قديمي ابن السلطان ويد عبد الباسط فوضعا في عنقه خيل الامان الذي مكيا به من السلطان  
واركبه فرسا قويا واهله وقد اجتمع الخليلون لرويته ففهم من يسه ومنهم من يدعو عليه حتى صعد  
القلعة فعد ما على السلطان خروجه وحده يقبل الارض ثم قام ومشي قليلا وخرب قبل الارض وقام  
ومشي ثم خربا ثالثة مرة يقبل الارض وقد قرب من السلطان فوعده لحيزه وامره فادخل الى مكان  
وقيد بالحديد وهو يشكو من الجوع فبات بطعام هذا وقد لجت العانة في الاسواق بقول لا تقتر  
والا فلاس ولا ذلك ليقتر قمار **وفي** قبض على جملة من المالك الاشرفيه واخذت جنودهم وبغالهم  
وسجنوا بالبرج من القلعة **وفي** يوم السبت سابعه اخرج بقرقاس في الحديد ومضوا به الى اسفل  
البنيل واركب في الحراقة حتى سجن بكزبه وسمع في سروره من القلعة الى البيل من العامة مكررها  
كثيرا وحل به في هذه الحنة كمال شديد وخزي زايد فانه كان من الكبر والزهو والعجاب وفوطا القوا  
على جانب كبير مع العسف والجبروت وشدة البطش بحيث كل اذا عاقب يضرب بالفضضة وايد  
فوقه من جنس بخله وصار مع ذلك مثالا ملقدا قامت العامة مدة تجهز في الاسواق بقولها  
لمن يدعو عليه لك ذلة قرقاس **وفي** خلع على الامير اقبغا التمراري واستقر امير الكبرياء التابك  
العساكر عوضا عن قرقاس وانعم عليه باقطاع احدى القديمتين اللتين كانتا مع قرقاس وخلع  
على الامير جرباش قاشق واستقر امير مجلس عوضا عن الامير يشبك **وفي** يوم الاثنين سابعه  
اجتمع الاسرا والقضاة والمباشرون وسائر اهل الدولة للخدمة في التصدي على العادة وقد جلس  
السلطان على التخت والخليفة والقضاة والامراء على مراتبهم وتقدم صاحب بدر الدين حسن بن  
نصر الله كاتب السورنقرا عهد امير المؤمنين المحتضد بالله للسلطان وهو من انشا القاضي  
شرف الدين بك الاشقر نايب كاتب السورنقرا خلع على الخليفة وقضاة القضاة الاربع وكاتب  
السورنقيه بجرباشي بن قاضي القضاة شهاب الدين احمد بن شيخ الاسلام من حجر الشانقون  
قاضي القضاة سعد الدين سعد الديري الخفي كلام اقتضى عزل ابن حجر نفسه من القضاة فاعاده  
السلطان الى وظيفته القضاة وحرد له ولاية ثابته عنه واصناف اليه ما خرج عنه في الايام الماضية  
من نظرا لرفاق ونظرو وقف قرا قوش ونظرو وقف ببيغا التركاني ونظرو وقف المدرسة الطبية  
لجوار الجاهع الامره واكر عليه في ان لا يقبل رسالة متوجهه ولا يجوز وقفها لذي جاءه فما احسن ذلك  
لنوم ودام **وفي** جهز تزويج برهان الدين ابراهيم بن الباعوني بقضا دمشق عوضا عن المقر الحلال  
محمد بن المازي كاتب السورنقرا له التشريف ايضا بسفارة القاضي عبد الباسط **وفي** يوم السبت  
رابع عشره انعم على الامير ايناك باقطاع احدى قرقاس وانعم باقطاع ايناك على الامير استنغا  
الطياري وانعم على الامير الطنبغا المرققي باقطاع الامير قراجا واستقر من امر المالكوف وكان قد

خل بعد موت المولى شيخ عدة سنين وانعم على الامير قراجا باقطاع الامانك اقبغا التمراري **وفي** يوم  
الثلاث سابع عشره خلع على المقر الحلال محمد بن البارزي واستقر في كتابة السر وقد قدم من الشام  
وهذه ولايته الثالثة بديار مصر وعزل الصاحب بدر الدين حسن بن نصر الله وخلع عليه جبه  
بفر وسور فنزل المقر الحلال على فرس سلطاني بقماش ذهب في فوك جليل الى الخاوية وركب  
معه الامير اركاس الدوادار والصاحب بدر الدين بن نصر الله وعلمته اهل الدولة **وفي** خلع  
على الامير استنغا الطياري واستقر دوادار ثانيا عوضا عن الامير ايناك وخلع على الامير بلغا  
النهاي امير منزل احلامرا الحشرات واستقر حاجبا ثانيا عوضا عن استنغا الطياري  
وانعم عليه بامرته **وفي** يوم الخميس ناسح عشره خلع على الامير ايناك واستقر امير الحاج وانعم  
عليه بعشرة الاف دينار **وفي** جهز المقر الحلال كاتب السر تقدمه منيه للسلطان  
ما بين جبل وشباب حريرو شباب صوف وفرو وعيز ذلك كما قيمته زيادة على الف وخمسمائة دينار  
**وفي** هذا الشهر شنع انساد الدود للزروع فان المائل سريعا عن الاراضي قبل اوان  
نزوله واشتد الحر مع ذلك في هذه الايام وفي يوم الاربعاء خامس عشره نفي عدة من المالك  
الاشرفيه الى الواحات فخرجت عيالاتهم واحبابهم يرحلون فكان شيا نكرا **وفي** نفي ايضا  
عز الدين عبد العزيز البغدادى قاضي الحائله بدمشق وقد قدم منها بعد عزله بان نفي واجتمع  
بالسلطان فوافق في الخطاب فغضب منه ونفاه **وفي** هذا الشهر هدم جانب من المعطف امير  
معابد النصارى عديته مصر وقد حضر القضاة مع اثنين من قبل السلطان **وفي** ادعى غا  
بترك البعاقبة عند قضاة القضاة من يدي السلطان عما وضع عليه يده من اموال من مات  
من النصارى ولا وارث له فلجاب بان عنده مستندا باخذ ذلك فخرج في الترسيم على البيان  
ثم اخل امره في ذلك **وفي** فشت الامراض في الناس بالحيات الاما التيها في الكثر سليمة بقلع  
في خيتو السابع **وفي** اخر هذا الشهر افرج عن الخطير على مال نخله بعد ان عوقب واخذت جنوده  
وجواريه **شهر** جمادي الاول اوله الثالث في خامسه رسم بنقل الامير خشفدم الطواشي  
وناييه من سجن الاسكندرية الى دمياط على اهل خمسة عشر الف دينار **وقدم** كتاب الامير تغري  
برمش نايب حلب بانه يقيم على الطاعة وانه ليس بالتشريف المجهز اليه وقبل الارض على العادة  
فلم يوفق بذلك منه واخذ في الحمل في احساكه والقبض عليه على طافات كتبت الى امير حلب في  
الباطر خفيه لكثرة الاشاعات بسلوكه طريق من هو خارج عن الطاعة فانه اكثر من استخدام  
المالك واستمال عدة طوايف من التركمان الى غير ذلك **وفي** يوم الاثنين سابعه خلع على والي الدين  
محمد السفلي مفتي دار العدل واخرجوا من السلطان واستقر في وكاله بيت المال عوضا عن



ابن الشيخ شاهد ائتمه **وفي** ثامنه خلع علي الشريف حمزة بن بقل بن خبار واستقر في امره ببيع  
عوضا عن الشريف عقيل بن بقر بن خبار **وفي** هذا الشهر والدي قبله زالت تعمر جماعة كبيرة من  
الاشرفيه مابين امير وملوك وكاتب وغير ذلك منهم من قتل ومنهم من سجن ومنهم من هرب ومنهم من  
صودروا خرون بيزقون ما تحل بهم **وفي** يوم الخميس عاشره خلع علي زين الدين يحيى قريش بن ابي  
الفرج واستقر في نظر الاصطبل علي مال وعديه وخلق علي محمد الصغير معلم النشاب احد  
معارف السلطان واستقر في ولاية ديباط عوضا عن ناصر الدين محمد بن الامير فخر الدين بن ابي الفرج  
وكان من قريب قد وليها فعزل بعد ايام **وفي** يوم السبت ثاني عشره قبض على عمراخي التاج والي  
القاهرة ورسر بنفيله الي قوس ثم امر ان يلزم بيته علي مال قرر عليه يقوم به **وفي** يوم الثلاثاء ثامن  
عشره ضرب الشيخ حسن الحج بالمقارع ضربا مبرحا وشهر بالقاهرة ثم سجن وهذا الرجل قدم القا  
ودار في الاسواق يستجدي ويكسب فيصدق الناس عليه ثم تعرف بالاشرف برسباي واختص  
اختصاصا زائدا بحيث يدخل خلواته مني شابعيرادن ويقف فوق الامرات من السلطان  
وعظم قدره وملك له الاموال خشيته منه ثم يري له السلطان قبه كبيره بالصحرى ووقف  
عليها وقال متحصل كثير فتقل علي اهل الدولة لكثرة اخذه المال منهم ولسوائره فيهم عند السلطان  
الي ان زالت الدولة الاشرفيه وبدا لهم سيئات ما كسبوا قبض علي حسن هذا وضربه السلطان  
وسجنه ثم اراد علي عليه عند قاضي المالكيه بما يوجب ارافته ودمه فلم يثبت ما ادعي به عليه فضرب هذا  
الضرب الثاني ثم رفع بجر سجنه الي قوس واخذها وجعل له **وفي** هذه الايام رسم باستقرار باقي  
الدين لي بقر بن محمد بن محمد بن عرفان بن قاضي شهمه في قضاء دمشق وذلك ان البرهان ابراهيم بن المائني  
لما توجه اليه التوقيع والتشريف باستقراره في قضا القضاة بدمشق عوضا عن المقر  
الحكامي محمد بن البارزي كاتب السرا متنع من القبول فأتاه الامير اينا الحكيم نايب الشام  
الي بيته وسأله ان يقبل فلم يجبه وصمم علي الامتناع فبعث النايب بذلك فرسم لابن قاضي شهمه  
بالقضاء وجهز له التشريف والتوقيع رسم باستقرار ابي اليمين امين الدين محمد بن جمال الدين  
ابن الحيز بن الفقيه علي التويري خطيب الحرم في تضامه وخطا بتها عوضا عن السعادات  
محمد بن البركات محمد بن السعود بن طهيره وجهز له التشريف والتوقيع **وفي** يوم الاحد  
ثامن عشره انفق في خمس مائه من الممالك الاشرفيه كل واحد عشرة دنانير لخرجه لخرجه لقتل  
هواره بيلاد الصعيد **شهر** جمادي الاخره اوله الخميس **في** برز الامير سودور المحرك  
وسمحه وذلك ان السلطان عزم علي غزو بلقيس فقدم منهم من نهبا الحجاج فندب سودور المحرك  
لذلك وعين معه مائة من الممالك الاشرفيه انفق فيهم ثمانية الاف دينار وولاه نظر الحرم مكة

سوى الخيل والجمال احسابا  
لكل مملوك ثمانون دينارا  
وانهم علي سودور المحرك ثلاثة  
الاف دينار و

عوضا

عوضا عن والي الدين محمد بن قاسم ورسم محسير عرب الحرك وعرب بنبع معه وخلق علي تاج الدين محمد  
بن حسي التمسار واستقر في نظره عوضا عن سعد الدين ابراهيم بن المره **وفي** يوم الجمعة ثمانية  
اخرت خطابة الجامع الطولوي وشيخة الميعاد علي اليسر محمد بن زين الدين ابي هريرة عبد  
الرحمن بن النقاش وخطب عوضه برهان الدين ابراهيم بن معلق لشي في نفس السلطان من ابيه  
**وفي** يوم الاثنين خامسه استقل سودور المحرك بالسير نحو الحجاز من معه وسار بعده امير احمد  
بن علي بن ايناك في عدة من الممالك وعينه لاصلاح مناهل طريق الحجاج وتوجيهنا الممالك  
الاشرفيه الي الصعيد لقتال هواره وخلق علي الامير اقبغا التكماني واستقر في نيابة الملك  
عوضا عن الوزير الامير غرس الدين خليل ونقل خليل الي صعيد واستقر بها امير الكبرا **وفي** سابع  
عشره ورد الخبر بان جهان شاه ابن قرايوسف ملك قلعة النجاش عمل توريث وكانت بيد ابن  
اخيه اسكندر فعوضه عنها قلعة اوسيك وانه طلب ايضا از الروم من صاحبها وان جركي ابن  
القان معين الدين شاه رخ بن محمود بنكشي علي قرا باغ وان القان شاه رخ ارسل ثلاث خلع  
وشطفة الي مراد بك ابن عثمان ملك الروم فخرج الوزير الي القاه القادم بها واخذوا اظهار  
الشطفة ودخلوا بالرسول في مجلس خاص فلبس مراد الخلع ودارين الرسول ومينه حديث  
في مصاهق القان بان يكون بنات كل منهما اولاد الاخر **شهر** رجب اوله الخميس  
**في** اتفق في الممالك نفقة الكسوة وكانت عاداتهم في ايام الاشرف برسباي ان يرفع لكل  
واحد خمس مائه درهم من الفلوس التي هي نقد مصر لان فوقفوا في يوم الاثنين الماضي وملكها  
ان ينفق فيهم عن ثمن الكسوة عشرة دنانير لكل واحد فاذا الواهب حتى انفق فيهم الف درهم  
لكل مملوك والاف وخمس مائه لكل خاصكي **وفي** رسم ان يكون نواب قاضي القضاة الشافعي  
خمس عشرة نوابا الحنفية عشرة ونواب كل من المالكي والحنبلي اربعة ثم اراد ان يرفع عدتهم بعد  
ذلك **وفي** يوم الاحد رابعة ابتي بقراءة صحيح البخاري بين يدي السلطان بالقصر من القلعة  
وزادت عدة من حضرو من الحث فانه كان يفضي الي خصام ومعاذاة فانكفوا عنه  
وسه الحمد **وفي** يوم الخميس ثامنه جمع القضاة والامراء والمباشرون بالقصر وقت الخدمة  
واقام بعض نواب القاضي الشافعي وكيلا فادعي علي نقيب الحكم وقدايم وكيلا عن الامير قرقاس  
الشعباي دعوي حسبة بين يدي قاضي القضاة شمس الدين محمد البساطي المالكي بان الامير  
قرقاس خرج عن طاعة السلطان وحارب الله ورسوله فقتل بسببه عدة اناس وان في قتله  
في السجن مفسدة واثارة فتر وان في قتله مصلحة فشهد بذلك جماعة من الامراء وحكم البساطي  
لنوجب ذلك فقتل له ما موجه فقال القتل فندب بعض الممالك لقتله وجهها الي الاستدريه



فقتله في يوم الاثنين ثاني عشره قتله شجاعا وهوانه اخرج في قيده من السجن الى مجلس الامير ترياكي  
نائب الاسكندرية وقد جمع الناس فاقف على حكم البساطي بقتله وقيل له لك دافع او مطعن  
فيما شهده عليك فاجاب بعدم الدافع والمطعن قائم قياما عتيقا واخرج الى الظاهر المدينة  
واعد عريانا وتقدم المشاعلي فضربه بالسيف فاحطأ عنقه ووقعت الضربة على الكتف ثم  
ضربه ثانيا فقتلت تحت كنفه حتى ظهر داخل صدره ثم ضربه مرة ثالثة فاصابت العنق ولم  
تقطعه فخره غير مرة حتى انفصل الرأس عن البدن وترك في موضعه حتى واداه بعض اتباعه  
فكان في ذلك عبثا ولم تعهد مثل ذلك الا من حيث هذه الدعوى وهذا الحكم الذي زعموا انه من  
الحكام الشريعة ولا من حيث ان امير من عظماء الدولة ترشح للسلطنة يقتل هذه القتلة  
الشنيعة لئلا تحسن قتله واذا اراد الله بيقوم سوا فلامر له **وفي يوم الاثنين تاسع عشره** خلع  
على الامير بلغا البهاى احد الحجاب واستقر في كنياسة الاسكندرية عوضا عن الامير ترياكي **وفيه**  
ورد الخبر بان الامير سودرن المجري توجه هو والشريف صخره امير ينيغ وامير ينيغ في طلب  
بلي حتى لقوه بالقرب من اكره فيما يلي الشرق عن يسار درب الحاج عند جبل الورد في يوم السبت  
ثالث شهر رجب وحادتهم بمن معه وقتل منهم جماعة وجرح كثيرا فانهزوا وقتل من معه جماعة  
وانه مصي لمجاعة يريدينيغ **وفي يوم السبت** رابع عشره قدم الامير علي بابا بن قرايليك وكان  
ببلاد الروم فوصل منها الى ارزنيكان وبها ولد جدها شاه واخوه يعقوب بن قرايليك  
فشاربه اخوه يعقوب واخرجه هو وابنه جهان كير فقدم حلب واقام ابنه جهان شاه في حصن  
منصور قريبا من هسني ومعه جماعة الاف من قبائل التركان ثم تحول حتى نزل بمعه السلجوق  
قزلباشا من حلب وقدم هو وابنه جهان كير فقدم حلب واقام ابنه جهان شاه في حصن  
**وفي سلطنة** اقيم الملك الاشرف اسمعيل بن الظاهر عبدالله بن الاشرف اسمعيل بن كبرييد وتغز  
وعدن من بلاد اليمن بحدوث ابيه وله من العمر نحو الحشرين سنة **شهر** شعبان اوله  
السبت **في يوم** الاربعاء خامسة هدمت دار الشيخ زين الدين ابي هريرة عميد الرحمن بن الشيخ  
شمس الدين ابي امامه محمد بن النقاش من زيادة الجامع الطولوني وكان من جنس ذلك ان ابا  
هريرة بن النقاش اخذ خطابة الجامع الطولوني ومشيخة الميعاد من ابن السبكي مغالبه فاجب  
ان يكون سلكه لهذا الجامع فاستاجر قطعة ارض من زيادة الجامع وبنائها دارا بعد سنة  
ثمانين وسبع مائة ثم فتح منها بابا في جدار الجامع وصار يعبر منه الى الجامع في اوقات الصلوات  
وعبرها ثم خرق في جدار الجامع طافات تشرف على الجامع في مجلس عمه وحفر في هذه الدار  
صهرا ونجا وعمل بها احطبالا لدوابه فتأمله جماعة فانه كان كثير الاعداء وانكروا عليه ذلك فاخذ

خطوط

خطوط اصل العلم بجواز ما عمله وكانت له ولا خصامه بسبب هذه الدار وقايح كثيرة وشانها  
طويلة عقده ولهم فيها مجالس عديدة في كل دولة وهو يستظهر عليهم فيها وكان رحمه الله حليدا  
صبورا لا يصد ولا يرد فمرت به من اجلها خطوب وكروب حتى مات وقد جعل هذه الدار وقفا  
على اولاده فحري لم بعده بسببها شرور كثيرة ومخاصبات طويلة والحكام لا تقدم على هدمها  
لما يدي اولاد ابن النقاش من فتاوى شيوخ العلم واحكام القضاء الذين كانوا لا يدرون في  
الفتوى ولا في الحكم الى ان ظهر السلطان الوقيع في هريرة ابن النقاش ودليه واخرج عن اليبر  
الخطابة ومشيخة الميعاد كما تقدم ذكره وعزم على هدم هذه الدار فندب القضاء غير مرة للظفر  
في امرها فلم ينج لم هدمها الى ان اقدم البساطي على الحكم بذلك فجمع هو وبقيته القضاء بين يدي  
السلطان وقام والي الدين محمد السفلي وكل بيت المال وادعى على اولاد ابي هريرة عند قاضي  
القضاء شمس الدين محمد البساطي بان مدة اجارة الارض الحاملة لبناء هذه الدار قد انقضت  
وسال رفع البناء عنها فحكم البساطي على اولاد ابي هريرة برفع البناء الموقوف ونزل  
حتى حضر هدمهم لاني يوم الخميس عذره فكان هذا مع ما تقدم مما لم نسمع مثله غير ان في  
ذلك عبثا لا ولي الهني وذلك ان شمس الدين ابا امامه محمد بن النقاش قام على قطب الدين محمد  
بن الهرماس حتى هدم السلطان الملك الناصر حسن دار ولده من اجل انه بناها في زيادة  
جامع الحاكم فعوقب بعد نحو ثمانين سنة بان هدمت دار ولده ابي هريرة من اجل انها بنيت  
في زيادة جامع ابن طولون ولقد سمعت ابي اسما ابنه محمد بن عبد الرحمن بن الصايغ الحنفي  
وكان من الافراد في امور الدين والدين يقول عن ابيه تعالى انه قال ياد وانا الرب الودود  
اعاقب الامنا بما فعله الجدد فلقه عوقب في هذه الحادثة ابوا امامه واخوه ابو اليسر  
ابنا ابي هريرة بما فعله جدهما ابوا امامه شمس الدين ولا يظلم ربا احدا **وفي يوم** السبت ثمانية  
جمع الحافظ قاضي القضاء شهاب الدين شيخ الاسلام ابو الفضل احمد بن حجر اعيان الدولة  
وفيهما المقام الناصري محمد ولد السلطان وغيره من الاسرا وكاتب السرو وناظر الجيش والوزير  
وناظر الخاوص والقضاة وشيوخ العلم في عانة طلبية العلم وغيرهم فاجتمعوا باعمال الخمس  
الوجوه من ارض التاج خارج القاهرة وكان الوقت شتاء والارض محضرة بانواع الزلازل  
والحيول على مرابط ربيعها وقدم لهم من انواع الحلاوات والوان الطعمة الفاخرة ما يحل  
وصفه ويكثر مقداراه وقد اكل تصنيف كتاب فتح الباري بشرح صحيح البخاري في عشرين مجلده  
ثم قرئ من اخره مجلس خفيف وقام بعد ختمه الشعرا فقرأ عدة منهم قصايد في مدحه هذا وقد  
اجتمع بهذه المنعرة وحولها من اسفلها الكبر كبير من الرجال وغيرهم ونصبت هناك سوق



وضربت خيام عديدة فكان من الايام المذكورة التي لم يغير في معناه مثله انفق فيه بالجزير  
على ما قدم من الماكل وما اجيزه الشعرا في هذا اليوم **وفي** يوم اخر جده اجتمعوا فيمظالمه بدير من  
القاهرة وقام فيه شعرا اخر من الخم فاجيزه الجوايز سببه عديدة ورفق ايضا بالجزير في جملة كثيرة  
كتبوا هذا الفرج والحافظ المشار اليه عليه عليهم بهذه الخاتمة حتى اكلوا اشبه في اغوام فكان هذا  
من الماثرا لسببه والفضائل الجليلة التي رادت في رفته **وفي** تاسع عشره ورد الخبر ان العسكر  
المجدد بلاد المصير حارب هوار مندة مرار وانهم يحتاجون الى الجدة **وفي** هذا الشهر وقع  
الوباء بالوجه الحري من ارض مصر **وقدم** الخبر ان الويا وقع في فصل الصيف ببلاد افريقية  
كلها **شهر** رمضان اوله الاحد **وفي** تايته توجه الامير تشيكا امير سلاح على عسكر الجدة  
لقتال هوار بعد ما انفق فيهم وفيه **وفي** يوم الثلاثاء شره خلع على من قدم من يتشاج بالدين  
احدوا الحاج وقد سألوا العفو والنزول في الحاح **وفي** يوم قدم الطواشي خشفهم وتايته  
من رمياط وامرا بالتوجه الى المدينة النبوية صحة ركب الحاج والاقامة بها **وفي** حادي عشره قدم  
كتاب الامير فانيه الخبر اوي نايب حماء يتضمن ورود الامير بربكا امير حلب وصحبته  
من امرا حلب اميران الى حاه وذلك ان الامير تغري برمش نايب حلب اراد من الامير خطط نايب  
القلعة ان يكتنه منها فلم يوافق ورجع عليه من القلعة فركب وركب عليه الامرا واقتتلوا فانهزم الامير  
برديك بمن معه في ليلة الجمعة تاسع عشرين شعبان ودخلوا حاه في اخر يوم السبت سبعة فكتب  
باستقرار بربكا المذكور في نيابة حماء عوضا عن الامير فانيه الخبر اوي وان ينتقل قانباي الى نيابة  
طرابلس عوضا عن الامير جلبان المويدي وان ينتقل جلبان الى نيابة حلب عوضا عن تغري برمش  
لخروجه عن الطاعة وتوجه الامير علي باي داس نوبه لنقل الامير جلبان من طرابلس الى حلب ومعه  
تقليده وتشريفه وتوجه لتقليد قانباي نيابة طرابلس الامير جانيك المحمدي داس نوبه وكلها  
من امرا العشرات **وفي** يوم الاثنين سادس عشره ورد الخبر من الامير طوخ مازي نايب غرة  
بان الامير ناصر الدين محمد بن محمد لما وصل من عند السلطان بماعلي يده الى جسر يعقوب بعث  
ملك الامرا الامير ايتاك الحكيم نايب الشام ساعيا باستحالة وارداه باخر حتى قدم يوم  
السبت سابع شهر رمضان فخرج الى القاية ولبس التشريف المجهر على يده وركب الفرس  
المحضرة وقبل الارض على العادة ودخل في نوكب جليل حتى نزل دار السعادة فاطهار الناس  
بعد ما كانت الاشاعة قوية لمخامرة فلما كان يوم الاثنين تاسعه ركب ملك الامرا في الموكب  
على العادة ودخل دار السعادة وجميع الامرا وسايلا بالباشرين بين يديه فها هو الا ان  
استقر في مجلسه واذا به قد قبض على الامير برسباي حاجبا للحجاب واغلق الباب وقبض على

الامرا والباشرين اجمعهم وان جلبان وجانيك المتوجهين لتقليد نايب حلب ونايب طرابلس وصلا الى  
غزة واقام بها فاضطرب السلطان لهذا الخبر وكثر قلقه وجمع الامرا فاشاروا بيسره **وفي** يوم  
الاربعاء ثامن عشره ورد الخبر ان الامير قطع اناك حلب قدم الى حاه فاما من تغري برمش وان  
تغري برمش احذ عنتاب وقلعتها وان عدة من قبض عليه ايتاك الحكيم بدمشق تسعة عشر اير  
وقبض ايضا على جبال الدين يوسف بن الصفي الكركي ناظر الجيش وعلي بها الدين محمد بن حجاب  
السروان جانيك جلبان توجهها من غرة الى خمسة **وفي** يوم الخميس عشرينه ورد كتاب  
الامير تغري برمش مورخ ثاني شهر رمضان يتضمن انه في يوم الثالث والعشرين من شعبان  
لبس الامير خطط نايب قلعة حلب ومن معه بالقلعة السلاح وقاموا على سور القلعة وضربوا  
المحامل وغيرها وامروا من تحت القلعة من ارباب المعاش وسكان الحوانيت بالنقله من هناك  
وانه لما راي ذلك بحث يسال خطط عن سبب هذا فلم يجبه الى ان كان ليلة التاسع والعشرين من  
ركب الامير قطع اناك والامير بربكا الحاجب في عدة من الامرا لبسوا السلاح ووقفوا تحت  
القلعة فبعث اليهم جماعة من عسكره فكانت بين الفريقين وقعة انهزم فيها قطع وانه باق على  
طاعة السلطان وانه بعث يسال نايب القلعة عن سبب هذه الحركة فاجاب بان الامير بربكا  
الحاجب ورد عليه مرسوم السلطان بالركوب عليك واحذرك وجهه ايضا محض ثابته على قضاء حلب  
بحي ما ذكر وانه باق على طاعة السلطان ولم يتعزم الى القلعة فلم يعزل على ذلك لما تقرر من  
خروجه عن الطاعة وورد ايضا الخبر من الامير فارس نايب قلعة دمشق بان الامير ايتاك الحكيم  
احضر المدايد دمشق واعمالها بالامان والاطمينان والدمع السلطان الملك العزيز يوسف بن  
برسباي وان بقي الذي ابكر بن قاضي شربة قاضي القضاء دعا للعزيز علي منبر جامع بني امية في  
يوم الجمعة وان الخطبة بقلعة دمشق للسلطان الملك الظاهر حقيق **وفي** يوم السبت هادي  
عشرينه خلع على القاضي بدرا الدين محمد بن شحنا قاضي القضاء ناصر الدين احمد التتسي احد حلفاء  
الحكم واستقر في قضا القضاء المالك عوضا عن شمس الدين محمد البساطي وقدمات **وفي** يوم الاحد  
ثاني عشرينه نودي بعرض المالك على السلطان **وفي** يوم عرفت الخاصية على السلطان فعين منهم  
للسفر الى الشام ثلاثا وعشرين خاصكيا **وفي** يوم الاثنين ثالث عشرينه خلع على الامير الكبير ايتاك  
ايتا التتسي اري واستقر في نيابة الشام عوضا عن ايتاك الحكيم لخروجه عن الطاعة وفيه قدم الخبر  
من الامير بربكا بان طايقة القطلان عمر واثنى عشر غرابا للتتسي في البحر نحو سواحل الشام وسواحل  
الروم وان مراد بن عثمان ملك الروم عمر باية غراب وان يملك انكر من من الغراب مات **وفي** يوم الثلاثاء  
رابع عشرينه عرض السلطان المالك وعين منهم للسفر الى الشام ثلاثا وعشرين ملوكا ثمانية







جوارى العزيز في نقيب موضع من الدار بمساعدة الطباخ من خارج حتى تهيأ هذا وصعدت تحت  
جماعة من الاشرفية في القيام معه اذا خرج وذلك اقتصارا منهم وغاية املهم فالتعدوا لذلك حتى كان  
وقت الاقطار في ليلة الاثنين والناس في شغل باكلهم وقف الطباخ من خارج النقب فجاء العزيز  
عريانا مكشوف الرأس فالبسه الطباخ من خلقانه ثوبا ملوا بالدهن وسواد القدر وجعل  
على راسه قدرا وجعل على يده وعاقبه طعام بعد ان غيروه واستروجه وجهه وبياض يديه ورجليه  
لبسوا القدر وخرج وهو معه كانه من حلة صبيان المطبخ فلم يفتن احده حتى خرج من  
باب القلعة وقد خرج الامراء من الفطر من عند السلطان بضرب الطباخ العزيز فزبه منكرة  
وصادى به ليرد بذلك الروم فحشي بين الامراء على تلك الهبة الى ان نزل من باب القلعة فاذا  
صعدك وطوغان الررد كاشرا وازد من الممالك في اخرين غير كبير فقبلوا بيده وصنوا به  
الى دار بعضهم وكان طن العزيز ودادته وجواريه اذا نزل من القلعة يجرعوا اليه ومما اليه  
اتيه مستحيل له فاما الخارب بهم واما يتوجه الى الشام فلما يرونهم ما كان يوم اراد ان يبعث  
الى موضع رليته عاد فلم يملكوه وقام طوغان في منعه من التوجه الى الشام والزم انه يحضر  
الى بلاد الصعيد ويأتي من هناك من الممالك الاشرفية في التجريدة اقله هواره وتم  
سبعماية فارس ومضى من ليلته فكان من امره ما سياتي ذكره ان شاء الله واخفى العزيز  
هو وطواشيه صندك الهندي ومملوكه ازدمر وطباخة وصار يتنقل من موضع الى  
موضع والقوم في طلبه فمرت به في مدة احتجابه اهوال وشدايد حتى قبض عليه كما  
سئرا ان شاء الله **شهر** شوال اوله الثلاث في ليلة الثلاثاء كانت بالقلعة حركات  
منجحة خرج فيها السلطان من الدار الى البصر واجتمع معه من ثعائه غير واحد ومرج ايضا  
امر من كان تحت القلعة فصلى السلطان صلاة العبد بالقصر وهو على خوف وقد وقف  
جماعة بالسلاح مصلة على راسه حتى قضى صلاته ثم صعد قاصي القضاة شيخ الاسلام  
شهاب الدين احمد بن حجر بعد ما صلى اقاما على كرسى وخطب فاجز في خطبته كما اسرع في  
صلاته فاما هو الا ان فرغ من الخطبة ادجا الخبر بان الامير ايناك لتتبع ليل لا تعظم الخطب  
وجعل الامر وكان سبب ذلك ان الطائفة المويديية لم يكن لها في ايام الاشرف برسلهاي كبير  
حظ منه فلما مات خافت المويديية من الاشرفية وانضموا اذ ذاك الى الامير نظم الملك المظفر  
وقاموا بامرهم حتى كان من امره ما تقدم ذكره واخرج الاشرفيين الى السجن بالاسكندرية والى  
الحجاز والى الصعيد ناهينوا بعد عنهم واتضع جانبهم بعد دفعهم وصارت المويديية هي  
المشار اليها واليهما الحل والعقد فجدوا في الاغتراب بالعزيز كي يسترجعوا من الاشرفية

فانهم عيوا من من تودتهم واقامة العزيز فلما قام الامير ايناك الحكيم بدمشق ودعا للعزيز  
وحلف امراد مشق على طاعته وكان الامير تغري برمش ايضا من عيال الى العزيز شق ذلك  
على المويديية وعلموا انهم مقتولون بشرقتله ان كانت للعزيز دولة فاحذروا في الخوف على  
نفسه حتى اشتهر انه اذا فرغ شهر رمضان امسى فيه ما ارادوه ففر العزيز لما خاف قلبه  
من الخوف الشديد وخاف الامير ايناك ان يترجم به واجتمع عنده في ليلة العيد عدة من  
الاشرفية فلم ينهض بشي لجنوره وضعف منته وتركهم وخرج من جانب داره على رجل في  
ظلام الليل ثم ترك عن النخل ومضى على قدميه فلم يعلم خبره فلما بلغ السلطان لتسجبه  
امر فؤودي في القاهرة ان لا يتخلف احد من الممالك عن الخدمة وهو من تخلف بالقتل  
وقبض على جماعة من الممالك الاشرفية ثم فؤودي ايضا باصلاح الناس المدروب غلقهم  
ابواب دروبهم وان لا يخرج احدا الى الشوارع بعد عشاء الاحزه وغلقت ابواب القاهرة  
قبل عادة اغلاقها من الليل فكانت ليلة هذا العيد ويومه من الاوقات النكرة حتى كان  
ليس بعيد **وفي** يوم الخميس ثالثه خلع على الامير تنكب من تنكب واستقر امير الحاج عوضا  
عن ايناك وخلع على قراجا البواب واستقر في ولاية القاهرة عوضا عن علا الدين على بن محمد  
بن الطبرلاوي فباشرا لولاية يوسف وخلع على الامير قشوق واستقر في نيابة القلعة **وفي**  
قبض على عدة من الاشرفية **وفي** دقت البشائر عند ورود كتاب الامير حطط نايب  
قلعه حلب بكسرة تغري برمش وخروجه من حلب كما تقدم ذكره **وفي** يوم الجمعة لابعه سار  
عسكر من القاهرة تريد قدرته على سبعين فارسا يريدون الحملة الغزبية لمسك الامير قراجا  
الاشرفي **وفي** يوم السبت خامسه اخذت جنود الامير اركامس الظاهري الدوادار وعز  
من الدوادار اية الكبرى واخذوا قلعته واخرج من داره واخذت جنود الامير قراجا واطا  
وشون علاه **وفي** قبض العسكر الموجه على الامير قراجا وحمل في الحديد الى الاسكندرية  
فسيج بها **وفي** يوم الاثنين سابعه فؤودي بان من وجد احدا من عرما السلطان وطلع به فله  
خمسمائة دينار واقطاع ومن غمر عليه انه اخفى احدا منهم حل ماله ودمه هذا المويديية قد  
تجردت للنخس عن العزيز وعز ايناك وعن الممالك الاشرفية في جميع الاماكن وقبض على  
الغلمان حتى دلوه على اماكن بعضهم وصاروا يكسبون الدور والترب وديارات المزارع  
والبساتين وطواحي القاهرة ومطرو ومروون بالليل في الارقة مستكين الى غير ذلك من انواع  
النخس والتفتيش فانهم صاروا هم الدولة في هذه الايام الظاهرية **ولله در القائل**  
**هـ** واذا سخر الاله الاساس السعيد فانهم شهداء **وفي** يوم الثلاثاء ثامنهم انهم باق طاع الامير



قراغا على المقام الناصري محمد بن السلطان وبا قطع الامير اركحاس الدوادار على الامير اسفغا  
الطياري وبا قطع الامير ايناك على الامير جرباش قاشق من عبد الكرم امير مجلس وانعم با قطع  
اسفغا الطياري على الامير دولت باي الساقى المويدي وهو حمزة من جيرانهم **وفي** يوم الاربعاء  
ناسعه دقت البشائر لورد الخنز من بانبغزة بقدم الامير برسباي الحاجب بدمشق والامير  
ايناك المشتماني الى الرملة مفارقين لايناك الحكيم ثم ظهر كذب هذا الخبر هذا الاشرف  
يفض عليهم وتساوق خيولهم وبغالهم الى الاصطبل السلطاني ويكت الى الاعمال باخذ الطر  
عليهم برا وخرا **وفي** يوم الخميس عاشرة بورد الامير اقبغا التمر ازي نائب الشام من معه  
الى الريداية خارج القاهرة **وفي** خلع على الامير قرازا امير اخوز واستقر امير صلاح عمو  
عن الامير يشبك المجرى الى بلاد الصعيد وازك من الاصطبل وسكن الحرافة مكانه المقام  
الناصرى ابن السلطان ولت للامير يشبك باستقراره اميرا كبيرا انا بلك العساكر عمو  
عن الامير اقبغا التمر ازي نائب الشام وخلع على الامير قرازا امير اخوز واستقر امير صلاح عمو  
واستقر امير اخوز عوضا عن الامير عراز وخلع على الامير قرازا نائب الاكندرية كان  
راسنوبة النوب عوضا عن قراغا الحسني وخلع على الامير قرازا نائب الاكندرية كان  
واستقر دوا دار الكبر اعوضا عن اركحاس الطاهري فباشرا الدوادار به تجبر وترفع زايد  
وخلع على الامير دولت باي المويدي الساقى احدا امرا الى الطلحانة وامير اخوز ثاني واستقر  
دوادار ثاني عوضا عن اسفغا الطياري وخلع على الامير جرباش كرت راسنوبة واستقر  
امير اخوز ثاني عوضا عن دولت باي **وفي** قدم الامير يونس المويدي من دمشق فارا من  
ايناك الحكيم فاكرم وانعم عليه **وفي** يوم السبت ثاني عشره استقل الامير اقبغا التمر ازي  
نائب الشام بالمسير من الريداية **وفي** نفى نور الدين على بن احمد السويدي امام الاشرف  
برسباي الى دمياط **وفي** دقت البشائر لورد اخوز وخبر سار **وفي** يوم الاحد ثالث عشره  
كان سيرا العساكر المحيطة بالرملة الى جهة دمشق **وفي** يوم الاثنين رابع عشره استقل الامير  
قراغا الحسني امير اخوز ومقدم العساكر بالمسير من الريداية من معه من الامرا والمالكة وعندهم  
سحابة وخمسون فارسا **وفي** ورد الخبر بان ايناك الحكيم يوزججه الى ظاهر مدينة دمشق  
فلما كان يوم الخميس ثالث شوال هذا غزم على الخروج من المدينة الى الخيخيم ليسير نحو القاهرة  
فركب عليه من امرا دمشق الامير برسباي الحاجب والامير قرازا باليهو الالاتا بلك في عدة  
امرا وقائلوه خارج المدينة فقاتلهم وهزمهم فوقفوا الحرب ثانيا فمزمهم بعد وقعه اخري فامتنعوا  
بالقلعة وقد جرح منهم جماعة فاخذ جيتولهم واموالهم ونزل بالميتان وابطل الحركة للسفر وسبب

هذه الحركة انه كتب لطلقات سلطانية الى امرا دمشق وجهت الى الامير خشكاري نائب قلعة  
صفد فبعث بها على يد نصراني اليها الذين يخدمون خلد الدين عمر بن يحيى كاتب السوفى فها في الامرا  
واستمالهم حتى وافقوه على الركوب على ايناك الحكيم واحده ثم اختفى من ليلته فركبواهم من العدد  
وكان من امهم ما ذكر ولما ورد الخبر بفرس من له بصيرة بالامور واطلاع على احوال الوجود  
بازر ايناك الحكيم لانه فانه اخطا الراي ولا في القبض على الامرا الطنة بهم السوتم الاملا  
والركون اليهم حتى اذا امكنهم الغرضه وثبوا عليه ليقتلوه فكانت له عليهم واي نيفل  
ملك لا توافقه اعماله هيها تهم هيها تهم ليكون ذلك ابدا **وفي** ورد الخبر بان الامير  
يشبك المستقر انا بلك العساكر انتهى من معه من الامرا والمالكة في طلب هوار الى مدينة اسنا  
فلم يقع بهم وانه رجع بالعساكر الى مدينة هون فقدم عليه عدة من المشايخ الصلحا ومعه طايفه  
من مشايخ هوار واعين في الطاعة وحلفوا على ذلك وانه قدم على العساكر في يوم الاحد ساد  
طوغان الزركاش احدا الدوادار به ودعا العساكر الى طاعة الملك العزيز والقيام بنبوته  
فانه اخذه من حيث كان محبوسا ونزل من القلعة واجتمع عليه جماعة من مماليكه فلم يوافقوه  
على ذلك وحلفوا انهم يقيمون على طاعة السلطان فدقت البشائر لذلك وخلع على الواصل بهذا  
الخبر واجيب نخل طوغان في الحيز وكان قد وصل الخبر قبل ذلك بتوجه طوغان هذا الى بلاد  
الصعيد وكتب بحمله **وفي** كتب توقيف باستقرار ابي السعادات بن ظهيرة في خطابه للكرم  
عوضا عن ابي اليم بن المويدي قاضي مكة وجهز اليه ثم بطل ذلك وكتب باستقرار ابي اليم في  
الخطابه مع وطيفة القضاء **وفي** يوم الثلاثاء سادس عشره ورد الخبر بان الامير يشبك بانه نازل  
على مدينة سيوط وان يونس الخاصكي ورد عليه برسوم شريف بضم القبط على طوغان قاصد  
العزيز وان الممالكة لم يحضروه من ذلك فكثرت القلق لورد وهذا الخبر وخشي الناس وقوع الفتنة  
ظنا بالاشرف فيه انه رجال واذا هم اشبه برات الحجال **وفي** قدم قودا الشريف بركات ابن  
حسن بن مجلان امير مكة شرفها الله وهو خمسة افراس وطواشيان وجاريتان ومايتا شاش  
وقطعا ياقوت احمر زنتها خمسة عشر فيراطا وقطعة ماس زنتها تسعة عشر فيراطا ونصف  
**وفي** قدم الشريف عقيل بن وبيد بخبار امير بنبغ المعزول بصحبه يسعي في الاسرة فوعد  
بمخير **وفي** قبض على الامير اركحاس الطاهري المعزول عن الدوادار به الكبرى واجرح منه في  
الي دمياط **وفي** هذا الشهر وقع في الناس بالقاهرة الموت بالطاعون وبلغت عدة من  
رفع اسمه من ديوان الموارث بالقاهرة في هذا اليوم احد وعشرون انسانا **وفي** يوم  
الخميس سابع عشره خلع على الامير تيبك من تيبك احدا امرا الالوف واستقر حاجب الحجاب



عروضه الأمير تغري بوردى المودى المنقل الى الدوا دارية الكبرى **وفي** هذه الايام كسبت عدة  
اماكن في طلب العزيز وقبض على جماعة من الاشرفيه لكثرة الارباح فخرج من بلاد الصعيد  
من الممالك الطلعة وانهم عادوا يريدون القاهرة فمعت المراكب من القاهره في السيل  
بكثير من الناس وكثر الفحص والتفتيش حتى كسبت البساتين والترب وغلقت بعض ابواب  
القاهرة بها واخذاهل الدولة من الاسرا ومن القلعة في الاستعداد للحرب هذا مع ما في القلعة  
الحربي من الوباء الشنيع في سرعة الموتان الوحي وكثرة عدة الاموات لا سيما في الاطفال والاعباد  
والا ما حيث مات من قريه واحدة ما يتا صغير من اولاد اهلها وحل بالتجار في الاستعداد ربه  
صيق شديد وبلا عظيم بسبب رمي القفل السلطاني عليهم ونزل باهل القاهرة ومصر  
خوف شديد بسبب الحفا الاشرفيه وتطلبهم فاذا طرقت جهة من الجهات حل باهلها من  
انواع البلايا يوصف من النيب والهدم والعقوبة والخرامة سوا وجد المطلوب او لم يوجد  
فما بقي احد الا وخامر قلبه الخوف خشية ان يرميه عدوله او حاسد لنعته انه اخفى احد من الاشرفيه  
فلا تتروى الحويريه في امره ولا تتم بل تطرقه بخته وتنزل به فجاءه وقد تبعه من عوفا العامة  
عدد كالجراد المنتشر ونجم داره ودور من حوله فيكون شيئا موكلا كبيرا ما يفلوا ذلك فلم يجدوا  
احدا وكان من البلايا ما كان حتى انه هجم بعض المدراس ونهبت وكسرت ابواب بيوتها ونبتش في  
كان بها فلم يوجد بها احد ومع ذلك كله فالعلاك ترمي على الناس من البيوت فلا يقدرون على ذي  
الحياه ويهلك الضعيف من كثرة الخرامة **وفي** يوم السبت تاسع عشره برز الحمل الى الزيدانية  
خارج القاهرة حجة الامير تينك المستقر حاجب الحجاب في عدة من الممالك السلطانية ثم  
تبعه الحجاج شيئا بعد شي **وفي** ورد الخبر بالقبض على طوغان الزرد كاش وجملة في الحديد  
نقدم في اخر النهار وكان من جنبه ان الاشرفيه من حين كانت وقعة فرخاس ليرى الوافي اديار  
وتقدمت الموبديه عليهم كما تقدم ذكره فاحذوا في التدبيره تفهم بغير معرفة ولا حظ يتسعد  
فاخرجوا العزيز من موضعه واضاعوه ثم قلوبا مع الامير ايناك المشهور والبلاد لما فطن بهم  
لعدم تحفظهم وقله دربتهم تسلموا من دار ايناك وقد كاد يدرهم الطلب من السلطان فلما  
وصل طوغان من عند العزيز لمحسن النصف فيما انتدب له فانه اشتد في مسيره ثم لما وصل  
الى من قصدهم اعلم المالك بان العزيز خرج من سجنه ونزل من القلعة فاجتمع عليه القوم وانه  
محاصر للقلعة فادركوه فخرج هذا القول منه حفا يظلم وحرك كوا منهم هذا وقد ضيع نفسه  
بشهرته في مدة توجهه من عند العزيز الى ان وصل الى المالك وقد بلغ السلطان خبره **وفي**  
بالبلاد التي نزل بها في سفره فكتب بالقبض عليه فلم يدره الطلب حتى وصل وروح على اصحابه

بالحقيقة له فبادر الامير تينك عطالة السلطان بطوغان ثم تبادفت كبت السلطان  
واخبار المسادين عما تبين به كذب طوغان وان العزيز مخفي والمواضع تكسب عليه فاخل باخذ  
طوغان في انفس الممالك وابنت ما كان قد ارتقه بايديهم هذا وقد توجهوا من سيوط يريدون  
القاهرة ليدركوا العزيز بزعمهم فزال الامير تينك ليستعمله ويخونهم حتى اسلم طوغان  
بعدا باوامتناع افندي به وبهم ان جميع عليه الكاشف بالوجه القتل وعدة كثيرة من عريان الطائر  
وهم بخارتهم فلم تكن له طاقة لمخاربه وتبين له نساد ما بنوا عليه امرهم فادعوا عند ذلك ففأ  
برسته حتى حل في الحديد ورجعوا مع الامير تينك الى ناحية جرجا فبطل ما كانوا يعملون واسلا  
يصلح عمل المفسدين وعند ما وصل طوغان تولى عقوبته المريدية فاعفوا وما كفوا بل انزلوا  
به انواع العذاب المتلف ما بين ضرب وعصر وغير ذلك حتى اشفي على الموت وعوقب معه ثلاثة  
نفرا فاجتمع من اقرارهم ان ابراهيم الطباخ لما اخرج العزيز بعد الخبز نزل من موضع بالمصنع  
تحت القلعة وقد اجتمع عليه عدة من الممالك ليسيروا به الى الشام ثم انصرفوا عن هذا الكراي وتو  
طوغان لياني الممالك من الصعيد **وفي** يوم الثلاثاء ثمانية عشرية اخرج بطوغان نحو الجيزة من  
الحركة من شدة العقوبة حتى وسط عزاب السلسلة ومن الحجب ان طوغان هزائمات  
الاشرف وهو من جملة الزرد كاشيه فاستحال على خشد اشيتة وصار في جملة الامير ايناك  
وانتمى معه الى السلطان وهو اذ ذاك امير واختص به فعمله من جملة الدوا دارية ثم استحال  
على السلطان واخرج العزيز فكانت مسئلة على يده هذا والبلايا شدة على الناس بسبب  
العزيز فقبض على جماعة وسجن جماعة وعوقب كثير من الناس **وفي** هذا اليوم استقل الراكب  
الاول بالمسير من مكة الحجاج بعد ما نقض الحجاج ثم استقل الحمل بالمسير مع امير الحجاج  
ببقية الحجاج في يوم الاربعاء ثمانية عشرية **وفي** قبض على سرالذم الحبشيه دادة العز  
بجر ما كسب عليه اعدة بيوت وعوقب جماعة ثم قبض على الطواشي صلا الهندي فتحقق  
منها ان العزيز وائناك لم يخرجوا من البلد وان الذي اشيع بين الناس من توجههم الى  
الشام كذب وان العزيز لم يجمع مع ايناك وانه كان هو وصداك هذا وطباخه ابراهيم وطلوه  
ازدسر بغير زيادة على هولاء يتنقل وهم معه من موضع الى موضع وان صداك فارقه من اربعة ايام  
وقد طرده ازدر المذكور فذبح اليه العزيز خمسين دينارافاض عنهم وصار يتردد الى بيوت  
بعارفه في ذي امارة فلم يور يوما حتى دخل على بعض معارفه في الليل فاوتاه حتى اصح فذل  
زوجها عليه حتى اسكر وعوقب ثم سجن وطلبت خوند مع ايسة البارزي دادة العزيز فسلمت  
لها من غير عقوبة فاقامت عندها وقبض على مربعة العزيز وعلى زوجها وبعض اقارب زوجها



وعلى جماعت من النساء والرجال من كان من حواري الاشرف او من معارفهن ومن انتم بانه معروف  
لأبرهم الطباخ ونقدي الحال الى امراة مسكينة تزعم ان لها تابعا من الجن يخبرها بما يكون يتكسب  
بذلك من الفسوان وتسعى معناه من ضعفه الرجال ما تقيم به بعض اودها وذلك انه وشي  
بها الى احد المويديين ان بعض الطواشييه كان يتردد اليها فخبروا ان العزيز يعود الى ملكه فقبض  
على هذه المسكينة وعلى عدة من يلودها وعوقبت وكان الطواشي الذي قيل عنه انه ياتيتها فخبروا  
بعود ملكه العزيز اليه ففتوحه للحج مع الراكب فكتب بصره وحمله الى القاهرة فغضب ثم شمر في  
الراكب وكان قد كتب باعقايه من الحرب والعود الى القاهرة فلم يدركه القادم الثاني حتى ضرب  
وشهر فتوجه بعد ذلك الى الحج **وفي** يوم الخميس رابع عشر ربيع وسط مملوك اخر من الاشرفيه  
عند باب السلسلة **وفي** غزل الأمير فيروز الجركسي نيل الدار من اجل انه فرط في الخمر عشا  
العزيز حتى كان من اموره ما كان وعين عوضه الأمير صفي الدين جوهر الخازن دار **وفي** ليلة الجمعة يوم  
الجمعة فاستن عشره مكبت المويديه على مواضع متعددة بالقاهرة ومصر وظواهرها وألبس  
دور الصلاب امين الدين بن الهيم ودور حيرانه في طلب العزيز فلم يوجد وهرب الصلاب  
ثم ظهر وخلق عليه بعد ذلك وقد شمل الخوف كثيرا من الناس وكادت الاسواق ان تتعطل لكثرة  
الارحاف بان يموت الناس كافة تلبس ويحافوا حتى يظهر العزيز **وفي** قدم من الصعيد  
بضعة عشر راسا علق على باب النصر وذلك ان الأمير يشبك لما قبض على طوغان وبعث به  
كما تقدم ذكره رجع من معه من المماليك والامراء المحاربة هواره فلقبهم على ناحية بونج في طاري  
عشره وقاتلهم وهزمهم بعد ما قتل منهم مائة وسبعين رجلا واخذ لهم مائة فرس فجوز من دوس  
اعيانهم ستة عشر راسا هذا وقد خربت بلاد الصعيد ورعت ذروعها مع ما في اراضيها  
من الشراقي واكل الفار الكثير جدا معظم الزرع وهدم العرب الدواليب **وفي** يوم السبت  
سابع عشر ربيع خلع على الأمير صفي الدين جوهر الخازن دار واستقر مقام الادار السلطانية  
عوضا عن الطواشي فيروز مضافا للخازن داريه **وفي** ليلة الاحد سابع عشر ربيع قبض على المالك  
العزيز وذلك انه ضاقت عليه الاماكن لكثرة ما يلبس عليه وهو ينقل من موضع الى اخر وجه  
ازد من شاد الشرب فخاناه وضد الطواشييه وابرههم طباخه فطرد از دمر ضد الطواشي  
وما زال به حتى فارقه من اربع ليال ثم طرد الطباخ فانفرد هو والعزيز فيقال ان العزيز  
بعث الى خاله اخي امه واسمه يبرس لختفي عنده فواعده على ان ياتيه وخاف عاقبه امرة علم  
جارا له من المويديه يقال له يلبس راسه نوبة بامر مني العزيز وانه يقع به ان يكون مسكنا على  
يديه ولكن اغفل انت ذلك فترصده يلبس حتى مر به وبعده از دمر بعد عشا الاخرة في خط زفاف

حلب

حلب وهما في هبة مغروس فوشيليه باز دمر ليقبض عليه فاستنح منه فخر به ادعي وجهه واعانه  
عليه اعوانه حتى اوثقوه واخذوا العزيز وعليه جبة صوف وقادوه وازد من الى باب السلسلة  
ومحدوا بها الى السلطان والعزيز خاف وقد اخذ رجل باطوانه ليحمله وجماعة تحيطه  
به فاوقف بين يدي السلطان ساعه وهو يوبنه ثم سجد في موضع حتى اصح وطلع الامر او غيرهم  
الى الخديفة فاعلموا الخبر العزيز ثم ادخله السلطان الى قاعة العواميد واسم له زوجته خدي  
مغل بنت البارزي وامرها ان تجعله في المدح المحرل بيت السلطان ولا يخرج على بابها وان  
يتولى امراكله وشربه وحاجاته بنفسها فاقام على ذلك حتى نقل من المدح كما سيأتي ذكره ان  
شأنه واما از دمر فسجن بالبرج من القلعة حيث كان حسدا وعينه من الاشرفيه ولم يرد  
قف للطباخ على خبره ويقال ان العزيز دفع اليه مبلغ ستمائة دينار ودفع لصندك خمسين  
دينارا ووجد مع العزيز ثمان مائة دينار دفع السلطان منها الى يلبس خمسمائة دينار والمملوك  
الذي عاونته على القبض على از دمر مائة دينار ووزق باقي ذلك ونزع عن العزيز ما كان عليه من  
الثياب المغربية والبس من ثياب السلطنة ما يليق به ووعد يلبس باسرة طبلخا ناه وعند  
ما صعد العزيز الى القلعة دقت البشائر ليلا ومن الغد وركب الاعيان لتهنئة السلطان  
فانه واتباعه من اهل الدولة كانوا في قلق نايد وخوف شديد لما دخلهم من عود دولة العزيز  
مخرج ناي دمشق وحلب عن طاعة السلطان وقيام الاشرفيه ببلاد الصعيد وكلهم جميعا  
في طاعة العزيز واسم يويد بنصره من ليشا **وفي** يوم الاحد هذا توجه جازم المويدي الى البلاد  
الشامية وعلى يده عدة مثالات سلطانية بالبشارة بالتبصر على العزيز **وفي** يوم الثلاثاء  
تاسع عشر ربيع احضر الامير ايناك البوكري الاشرفي وذلك انه ما زال يختفي حتى ظهر العزيز  
فغرت الخدع التي جودع بها من الشاعليه وبسط عنده في اخفائه ودخل عشا على الأمير  
جرباش فاشق امير مجلس واستجاره ناجاره وقد طرأ ان السلطان يقبل شفاعته ثم صعد من  
الخير وقد بعث بعلم السلطان به فعند ما وقع في قبضة السلطان امر به فقيده وسجن حتى يحل الي  
الاسكندرية والامير جرباش كره تقبل يد السلطان ورجله في ان يشفعه فيه فلم يفعل واخرج  
في يومه الى الاسكندرية فسجن بها **وفي** هذا الشهر قدم ركب التكرور بمينق كبير وفساد الترم  
الى الحج بعد ما باعوا الرقيق فهلك اكثره عند من اشتراهم **وفي** ظهر في السما كوكب لم  
ذنب نحو الدراعين فكان يرى عشا كواكب برج السلطان فاقام اياما **شهر**  
دي القعدة اوله الاربعاء **وفي** ثمانية خلع على اميرها الدين محمد بن نجم الدين عمر بن يحيى كاتب السر دمشق  
واستقر في قضا القضاة الشافعية بدمشق عوضا عن يحيى الدين ابي بكر بن قاضي شهبه مع ما يدره



من كتابة السرد وذلك ان الامير اينال الحكيم لما ثار به مشق فقبض على ابنه يحيى واخذ منه مالا فكتب الى ابن  
يحيى حتى نزل اللطفاة السلطانية في الامراة فكان من ركوهم على التايب ما كان وفرا من حج وقدم  
القاهرة فحوز على ما كان منه باضا فله الفضا اليه بسفارة فمعه المقاتل الكمال في حيز النازي  
كتب السرد عن اية عظيم الاوله زيز الدين عبدا لياسط **وفي** يوم الاربعاء ثامنه دقت البشار  
عند ورود كتاب الامير الاميراجا حيزه بيشمن قتال عسكر السلطان للامير اينال الحكيم  
في يوم الاربعاء مستهله بالقرب من الحزبة وانتهز امه **وفي** ليلة الاربعاء المذكور ونقل العزيز من  
حبسه بالخروج من قاعة العواميد الى سجن صنيق في الحوش تحت الدهيشه بعد ان شدت  
لطاقاته وكل به من لحفظه ومنع جميع خدمه **وفي** يوم الاربعاء هذا اخذ ما كان للعزيز بالقاهره  
من الحواصل التي تشتمل على سروج وشباب وحلي وفرش واواني وغير ذلك مما جمل عايف وسبعين  
حالا ولها قيمة تزيد على خمسين الف دينار سوري خمسة الاف دينار وجرت له لتتمه بلامير الف  
الف دينار وسوي جواهرها قيمة عظيمة وسوي حلي النساء بل وصفه وقيمتها بما كان لاهمه **وفي**  
يوم الخميس تاسعه دقت البشار لورود الحيز بمسلك الامير اينال الحكيم وانبتت قصا والسلطان  
واهل الدولة يبشرونهم بذلك ويلحدون بمن ياتوه مالا على هذه البشري فغنهم من يعطي **وفي**  
اربعين دينارا واكل من ذلك واكثر وفعلوا مثل ذلك في الليلة التي قبض على العزيز فيها فكلوا  
ملا جزيل **وفي** يوم الجمعة عاشره وردت مطالعة الامير اقبغا التمر ازي نايب الشام ومطل  
الامراة بذكر واقعة اينال الحكيم ولخصها ان العساكر المتوجهة من القاهرة والمجتمعة بالو  
نزلوا في يوم الاربعاء مستهله بمنزلة الحزبة وقد قدموا من ايديهم جماعة لكشف الاحبار  
فجاءت الكشافه واخبرن بقرب اينال الحكيم منهم فركبوا وقد عجبوا بجمعهم ستة اطلاب  
وهو الامير اقبغا التمر ازي نايب الشام والامير حليان نايب حلب والامير اينال الاجرد  
نايب صفد والامير طوخ تازي نايب غزه والامير طوغان نايب القدس والامير غرس الدين خليل  
المستقر في نيابة ملطيه وساروا من معهم من العريان والعشراة الى شاحي وصلوا الى  
صنيق قونا الحرة واذا باليشر اينال الحكيم وهو الامير انصوه النوروزي ومعه نايب بعلبك  
وكاشف حوران ومحمد الاسودين القان وشيخ العشيرة وفزه في المذكرى امير التركا و خليل  
بن طور علي ابن سفل سبزو التكماني وكثير من العريان والجميع نحو الف فارس فمات من الف  
وقته كثيرة انهزمت فيها الاطلاب الستة واذ بالامير اينال الحكيم قد اقبل فركب اتفينة  
القوم حتى ارسلهم الى السجن السلطاني وحت الامير تراقا الحسيني امير اخور والامير  
ترباي اسر زينة النوب وبقية الامرا المصريين والمماليك السلطانية فثبتوا له وقاتلوه وهو

يقال لهم

يقال لهم مقدار سلاعه فمزوه بعد ان قتل جماعة من الغزيين يقول الكثير زيادة على خمسمائة رجل  
منهم الامير غمتمش المستقر دوا دار حلب وجرح خلق كبير وقبض على محمد بن الامير تانصوه علي  
الامير تيم العلوي والامير خاير بك القواوي والامير يريم صوفي في جماعة وقد حال بينهم الليل فلما  
اصبحوا يوم الخميس ورد الحيز عليهم من دمشق بالقبض على اينال الحكيم من قرية حرسا وقد اصاب  
بها في مزرعة ومعه نفر ليسير وذلك ان رجلا فطر به فذلق عليه نايب القلعة فبعث في طلبه جماعة  
طرقوه فذاف عن نفسه حتى طعن في جنبه ورمى في وجهه ثم اخذ وجبه على فرسه وقد وقف من  
العبي فلم يصل الى القلعة فاجلوا العصر والناس في جموع كبيرة لرويته فسجن مقتدا في القلعة  
ودخل الامير اقبغا التمر ازي نايب الشام الى دمشق واياها راجعة ثالثة في العساكر  
وهم بسلاحهم فنزل دار السعادة بعين حماة **وفي** هذا اليوم قتل بدمشق محمد المعروف  
بليان شيخ كركمك وولده محمد الخرباني وكان من خبره انه قدم بمجموعه نصره لعساكر السلطان  
فلم يصل حتى انقضت الوقعة فدخل في خدمة النايب حتى عبروا السعادة وتفرق الامرا وغيرهم  
في منازلهم فتوجه بليان بمن توجه حتى كان عند المصلي والعامه قد ملأت الطرقات فصالح به  
وتنخر معه كل الحشيرة من اراذل العامة دمشق قائلين اياكم اياكم يكررون ذلك مرارا يربحون  
نكاحية بليان وجماعته فانهم يرمون بانهم رفضه فلما كثرت ذلك من العامة اخذ بعض الحشيرة  
واحد منهم فوثبوا به والقوه عن فرسه ليقتلوه فاجتمع اصحابه ليخلصوه من العامة وقاتلوه  
فبادروا وادخلوا ذلك البائس وبنوا له الحجارة يرمون بها بليان وقوه ووضعوا ايديهم  
فقتلوا بليان وابنه وجماعته وهم خمسماية او يزيدون بعين سبب ولا امر سلطان ولا حاكم  
فلم يتطع في قتلهم عنان ولا حرك لهم انبان فكان ذلك من الحوادث الشتره وداراه الامرا  
امرا له ما بعده والله عاقبة الامور **وفي** هذه الايام رسم بعقوبة الامير حليم خال العزيز في  
سجنه بلا سكرية حتى تعترف لمحصل العوي في ايام ابيه من اقطاعه ومن حماياته ومستا  
ومن الهرايا والتقدم التي كانت تاييه فاجابهم عن ذلك ورسم بعقوبة الامير غمتمش بك  
بالسجن ايضا وذلك انه كان في الجزيرة ببلاد الصعيد ايام الاشرف فصبط عليه انه سب  
بعض من يدعي انه شريف فلما مات الاشرف وانزل بلا شرفيه من القلعة كما تقدم ارادوا ان  
يدعوا على غمتمش بك عند القاضي المالك اليه سب ابا الشريف ليبرق دمه وبادر حتى حكم قاضي  
شافعي فحضر دمه فلما كان ذلك فلم يترك بعد سجنه وارادوا قتله فاصلوا القضية للمالك  
وسمع اليه عليه فلم يحضر قتله بناء على ان هذه الدعوى هي التي حكم فيها فحق دمه ونارعه  
في ذلك قوم وزعموا ان الدعوى التي حكم فيها لمحق دمه غير هذه وكثر الاختلاف في ذلك وعقد

جوانه



فيه مجالس والغرض قتله والحكم الشرعي بذلك لم يرد وعادى الخلفاء في ذلك عدة أشهر ثم تحركوا القتل  
 واستمالوا بعض من مشيخ وعلماء من المالكية حتى اتفقوا بقتله فابعد من الفاضل العمل بقتله فلم يحاسر  
 على الحكم بالقتل بحرب أو دأر لها ان قل يفوض الحكم لهذا المفتي حتى يحكم كما اتفق بقتله فالحال  
 قيل له ذلك ولم يقدم عليه فلما وقع الياس من قتله بيد قضاء الشرع رسم يعقوب حتى يعترف  
 بما له من الاموال بغوايب اشد عقوبة بحيث لم يبق الا ان هاق نفسه **وفي يوم الاحد ثاني عشر**  
 كتب بقتل ابي الحكي بسم من قلعة دمشق بعد تغريبه على امواله ودخايرة ويقتل جماعة ممن  
 قبض عليه في الواقعة **وفي ثالث عشر** خلع على الامير سودون المخرمي واعيد اليه ولاية دمياط وضا  
 من مجد الصغير **وفي رابع** ورد الخبر بان الفارابي راضي الزراعات دان في ناحية البهنسي كانت  
 للفيضان حرب شهداها الناس وقد اجتمع من الفيضان عدد عظيم اقتتلوا كثيرا ثم تفرقوا فوجد  
 في معتزلهم من الفيضان عدد عظيم في كير ما ينزفون ويجروحون ويقطعون بعض الاعضاء وانه بلغهم  
 ان ذلك كان بين الفيضان موضع آخر وعدي ان هذا منذ حدث ينتظر **وفي يوم الاحد تاسع**  
 عشره وصل الخبر بان الامير تانصوه تعف عنه بشفاعات وقعت فيه **وقدم** الخبر بان الحساكر توجهت  
 من دمشق في حادي عشره الى حلب بعد ان عاد الامير طوغان نائب القدس اليها وناحر الامير  
 اتيقار التمراري نائب الشام بدمشق وان التوجه الى حلب الامير جليلان نائب حلب والامير  
 اينال نائب صفد والامير طرخ نائب غزه والامير قراي الحسني والامير قراي والامير السلطان  
 وانه قبض بدمشق على الامير قراي المذكور وشنق وان تغري برمش نزل على حلب وصحبه الامير  
 طرخي بن سفل سيز والامير علي بارين اينال مجايي من التركمان والامير غادر بن اخير بعبه من  
 الكهنا والامير نرج وابراهيم ولي صوجي والامير محمود بن الدكري مجاييهم من التركمان وعدة  
 الجميع نحو ثلاثة الاف فارس في يوم الاثنين حادي عشر من شوال وخيم بالجوهري وبعث عدة  
 كبيرة الى خارج باب المقام فخرج اليهم الامير بربك نائب حماه وبعده جماعة من امراء حلب ومن  
 تركمان الطاعة ومن العامة فكانت بينهم وقعة قتل فيها وخرج جماعة من امراء حلب ومن  
 وعاد كل منها الى موضعه ثم اتفق الجميع في يوم الجمعة خاسر عشرية على باب النيرب واقتتلوا  
 يوما وليلة قتلا شديدا قتل فيه عدة من الناس وخرج نائب حماه **تأنيث** من امراء حلب وجمع  
 كبير من العامة ورجع كل فريق الى موضعه فدخل تغري برمش في يوم الاحد سابع عشرية من  
 موضعه ونزل بالميدان والحرب مستمرة والعامة تبدل جهدها في قتاله الى ان كان يوم الخميس  
 ثاني ذي القعدة احضر تغري برمش امات الحرب في كل محل النقط والجنويات والسلام الى خارج  
 باب الفرج ونصب صيوانه لجاه السور وحف زحفا قويا واهل حلب يبدوا واحدة على حاربته

طول

طول ذلك النهار مع ليلة الجمعة بطولها والناس يتضرعون ويدعون الله تعالى فيرجل تغري  
 برمش في يوم الجمعة وعاد الى الميدان بعد ما كانت القضاة وشيوخ العلم والصلاح وقفا  
 بالمصاحف والربعات على رؤسهم وهم ينادون من فوق الاسوار الغزاة يحاسر الناس في  
 العدو فانه من قتل من كان في الجنة ومن قتل من العدو صار الى النار في كلام كثير يحرضون به العا  
 على القتال ويقوون عزائمهم على الثبات الى ان رحل تغري برمش عن معه من الميدين الى الجهة  
 الشمالية في يوم الاحد خامسة بعد ما رحلت مواشيهم وزرع الناس وبساتينهم وكرومهم وقطعوا  
 ونهبوا القرى التي حول المدينة وخربوا غالب العارات التي هي خارج السور وقطعوا القناة  
 التي تقسم المدينة من ثلاث اماكن فكان اشد الناس قتلا اهل بانقوسا وبيوتها ونحو اجبا  
 الغلال وغيرها ونهبوها فدخل الناس من الخوف والرعب الى بانقوسا وطلع الامير ان يخرج  
 واما لهم الى القلعة وقطع تغري برمش ايدي جماعة كبيرة من علمه حلب وبالع في الاضرار بالناس  
 فكانت هذه النوبة من نتائج الحوادث وبعده عاقبة الامور **وفي يوم الخميس ثالث عشر**  
 خلع على علا الدين علي بن يوسف المعروف بالناسخ تاضي المالكية بحلب واستقر في قضا  
 المالكية بدمشق عر ضلع من حي البرنخي بن حسن بن محمد الحماي المخرمي بدمشق واستقر  
 شرف الدين يعقوب بن يوسف بن علي المتكاسي المخرمي اخذ نواب الحكم بالقاهرة في قضا  
 المالكية بحلب عوضا عن علا الدين الناسخ **وفي يوم الخميس خامس عشرية** دقت البشارة  
 لورود الخبر بان الحساكر لما سارت من دمشق في حادي عشره كما تقدم ذكره ليقتهم  
 تغري برمش قريبا من حماه في جموعه التي كانت معه على حلب فلقوه في يوم الجمعة سابع عشر  
 وقاتلوه فكانت بينهم وقعة كبيرة قتل فيها وجرح خلق كثير فانهزم من معه وحازت  
 الحساكر منهم غنائم كثيرة منها ما بي الفداس من الغنم سوى ما تمزق وهو قريب من ذلك  
**وفي يوم الاثنين سابع عشرية** قدم النجاش براس الامير اينال الحكيم فشهت على ربح تملقت  
 على باب زويلة وكان قتله في ليلة الاثنين ثامن عشرية بعد ما قرع امواله ونودي عليه هذا  
 جزا من حارب الله ورسوله وقتل معه بقلعة دمشق الامير تيمم الحلاي **وفي هذه الايام** اجت  
 السلطان الى قاضي القضاة علم الدين صالح بن شيخ الاسلام سراج الدين عمر البلقيني بالف  
 دينا وذهب فانه كان قد علمه كتابا وغيرها قبل ذلك **وفيها** حكم بقتل الامير عيسى بك وقد قدم  
 انه ادعى عليه انه سب شريفا ولعن والذية فالجاء الى قاضي القضاة الشافعي فحكم بعض نوابه  
 لمحق دمه وسكن الحال مدة اشهر ثم تحركوا عليه بعد سجنه وارادوا القاض المالكية على قتله  
 فاجتمع حكم الشافعي لمحق دمه فعرض بان المطلوب الان من الدعوي عليه فير المحكوم فيه لمحق

والحوارته فخرق العدو  
 اسواق بانقوسا



الدم فصر على انها قصية واحدة ووافقه عز واحد من المالكية على ذلك فسكت الباقية مدة ثم  
فركوا لاراقة دمه رافقي بقتله بعض المالكية ممن يظهر للناس تسكاً على وطيفه وعدوه لانتها  
واراد واقاضي المالكية ان الحكم لم يقض القوي فاستمع فغرضت على عز واحد من نواب المالكية فلم  
يقدم احد على الحكم وكان منهم واحد لم يولد القاضي بناية الحكم واما مدة بطلان فاذن له السلطان  
في الحكم فاذن على ما اجمع عنه غيره وحكم بقتل نخشي بك **وفي يوم الخميس** سلكه خلع على ناصر الدين محمد  
ابن الامير الوزير تاج الدين عبدالرزاق بن الفرج واستقر بقتيب الجيش عوضاً عن ناصر  
الدين محمد بن امير طبر **شهر ردي الحجة** اوله الجمعة **في** دقت البشائر بقلعة الجبل  
لورود الخبر من غزه بان التركمان الصوجية قبضوا على تغري برمش على طر على بن سقل سيز  
**وفي يوم الاثنين** الثالث وردت مطالعة الامير جليان نايب حلب وقرينها نطالعات بقية النواب  
واتوا العساكر تنضم ان تغري برمش لما اهنم على حماه مضى نحو الجبل الا فرغ وقد فارقه الخادون  
بغير قبض عليه احد وقاسم ولدي صوحي وقبضاً معه على دوا داره كمشبغا وعلى خازن داره  
يونس وعلى الامير طر على بن سقل سيز والامير صارم الدين ابراهيم بن الهدايي نايب قلعة  
صهيون وكتبوا بذلك الى نايب حلب فورد الخبر على العسكر وهم على خان طومان في يوم  
الاسين العشرين من ذي القعدة فجهز الامير جليان عند ذلك الامير بريدك العجي نايب حماه  
والامير ايناك الاجرود نايب صغد والامير طوخ مازي نايب غزه والامير قط اربك حلب  
والامير سودون البوزوزي حاجب الحجاب حلب لا حضار المذكورين وحل بمن بقي معه  
بيد حلب فدخلها في يوم الثلاثاء دي عشرينه وسلم نايب حماه ومن معه من النواب تغري  
برمش ومن قبض عليه معه واتواهم تسير طر على بن سقل سيز تسير سلامة وسمي الهدايي  
ورفيقه تسير العطب وساروا بهم وتغري برمش راكب في الحديد حتى دخلوا مدينة حلب  
وهو ينادي عليهم في يوم الخميس ثالث عشرينه وقد اجتمع من الناس عدداً لا يحصى حتى اقيم  
تحت القلعة ثم استطاع الهدايي ورفيقه وتسليم نايب القلعة تغري برمش وطر على بن سقل  
سيز وتسليم كمشبغا ويونس والامير قراجه الحسني فذقت البشائر بقلعة الجبل لورود هذا  
الخبر وكتب بقتل تغري برمش وطر على **وفي يوم الاربعاء** جهز رحلان من موقعي الحكم بالقضاء  
وعلى يد الحكم بقتل نخشي بك ودفع لها ثلاثون ديناراً فخصيا الى الاسكندرية واصلوا الحكم  
بقاضها فاستدعى نخشي بك من السجن وضربت عنقه بعد صلاة الجمعة ثمانية في جمع عظيم  
وافرا الروية وحسابه وحسابهم على اسم الذي يوتي كل عام عمله **وفي يوم الاحد** سابع  
عشره ابتدا قاضي القضاء علم الدين صالح في عمل الجهادين يدي السلطان **وفي** قتل

تغري

تغري برمش بقلعة حلب بعد ما عرف على امواله ففطر منها المحسنين الف ديناراً وعتل معه  
طر على بن سقل سيز **وفي يوم الاربعاء** عشرينه قبض على سودون المغربي مقتول ديباط وحمل  
مقيداً حتى سجن بالاسكندرية ورسوم ان يعطى المسفرة ثمانية الف درهم **وفي يوم الاثنين** رابع  
عشرينه خلع على ناصر الدين محمد بن شهاب الدين احمد بن سلام واستقر في ولاية ديباط عو  
عن سودون المغربي **وفي يوم الخميس** ثامن عشرينه قبض على عظيم الدولة زين الدين محمد  
الباسط ناظر الجيش وعلى ولده لي بكر وعلى زوجته شكرية وعلى دوا داره ارغون وعلى ميا  
شرف الدين موسى بن البرهان في عدة من الزكاة وقبض معه على الامير جليان استاداروا  
بدورها واحذت خيولها فحانت زيادة على سبعين فرساً واحذت بجواهرها  
وكتب بايقاع الخوطة على ماله بالشام والاسكندرية والحجاز من المال والبضايح فكان سبب  
ذلك انزعاج في الناس بالقاهرة **وفي يوم السبت** سلكه خلع على شيخ الشيوخ نجبالين  
محمد بن الاشقر واستقر في نظر الجيش عوضاً عن عبد الباسط وخلع على الامير ناصر الدين  
محمد بن الفرج بقتيب الجيش واستقر استادار عوضاً عن جليان الذي عبد الباسط  
**وفي** قدم راس تغري برمش بطيفه على ربح تعلق بباب زويلة فتوالى على السلطان  
في مدة ايام يسيرة الظفر بالملك العزيز وبالمالك الاشرفية الذين قاموا معاً للصعيد و  
الحكي نايب الشام وتغري برمش نايب حلب وهذا من النوادر الخريبة وسه عاقبة  
الامور **كانت** هذه السنة ذات حوادث عظيمة نالت فيها نعم خلايق مصر والشام  
فدلو اعدوهم واهينوا اعدوهم جزاً ما كسبت ايدهم ودارك بظلام العبيد ووقع في  
هذه السنة بعدد وعينها من بلاد اليمن وبها هلك فيه خلق كبير **وفيها** اجمع الامام صلاح  
برحم الناس بصعدة لمحارب قاسم بن سنقر المتولي على صنعاء فحافه ابن سنقر وكتب الى الحاكم  
عبد الله صاحب زيد وتغري يستجده لتملكه صنعاء فبغت اليه عسكراً وصل الى ديار على سر  
من صنعاء فبلغهم ان الظاهر اشرف على الموت فعادوا فاذا هو قد مات وصلاح هذا  
يعرف بالهدوي نسبة الى الهادي من اخوتهم **وات** في هذه السنة من الاعيان محمد  
الشام شمس الدين ابو عبد الله محمد بن بكر عبد الله بن محمد ابن احمد بن مجاهد بن يوسف بن محمد  
بن احمد بن علي المعروف بابن ناصر الدين القيسي الدمشقي الشافعي في ثامن عشرين شهر  
ربيع الاخر برشق وبولده في المحرم سنة سبع وسبعين وسبعاً يه سمع على شيخنا ابو بكر  
بن الحجب وغيره وطلب الحديث فصار حافظة بلاد الشام غير منازع وصنف عدة مصنفات  
ولم يخلف في الشام بعده مثله **وات** الطواشي صفى الدين جوهر الحبشي الزمام واصله

ضا

حيط

العزيز



من خدام الأمير بهادر المشرف قدم به من مائة صغيرا واعطاه لاخته زوجة الأمير جليل الدين  
ففي عندها واعتقته ثم خدم الأمير برسباي الدقاني في أيام الموبد شيخ وخرج معه لما وليته  
طرا بلس وخدمه لما سجن بقلعة الموت وصار يكاتب الطواشي جوهر وهو اذاك في خدمته عمل  
الدين بن الكويز باطر الجيوش فيقبض لمحواته الى ان خلاص برسباي وعاد الى القاهرة محبلا  
الظاهر ططر ثم تسلط وبلغت بالملك الاشرف فدخل جوهر هذا الاسر ولده يعرف  
بجوهر اللامدة واشتهر ذكره لتمككه من السلطان ورعا حق اخيه جوهر فحدث له مع  
السلطان حتى عملة خازن دار ونقادا ونعاونا ثم ولاة السلطان زمام الدار نصار من حلة  
امر الالوف حتى مات فعظم في أيام ولده الملك العزيز وصار هو المشار اليه الى ان خلع وقام  
في السلطنة الأمير الكبير حقق وبلغت بالملك الظاهر فقبض عليه وسجنه ثم صادرة على ما  
كبير وهو ربيع حتى مات في يوم الاربعاء ثالث عشر من جمادى الاولى من سنة اربع مائة  
فكان متدينا بحب اهل الخير وحسن الهم ويعتقدون **الامير** فرماس الشعباني واصله  
من عيال لال الظاهر برقوق اشتراه صغيرا واعطاه لولده الامير فرج فلما تسلط بعد ابيه  
وتلقب بالملك الناصر رفاقه في خدمته ثم خدم بعده الموبد شيخ وصار دوا دار ثم امير ماله  
في أيام الاشرف وعظم في ايامه ولاة حاجب الحجاب ثم ولاة نيابة حلب مدة وافدة منها  
الى ديار مصر وعمله امير سلاح واخرجه الى الجزيرة وعمله مقدم العسكر فصار واخذ ارض كان  
وغيرها فمات الاشرف وهو في الجزيرة فقدم بعد موته وبالغ في خلع الملك العزيز يوسف  
بن الاشرف برسباي فلما خلع وتسلط الملك الظاهر حقق ركب عليه وقاتله فلم يثبت  
وفر قبض عليه وسجن بالاسكندرية ثم ضربت عنقه بها في يوم الاثنين ثاني عشر جمادى الاولى  
وقد بلغ الحسين او تجاوزها وكان يوصف بعفة عن القادورات المحرمة ولمعرفة دجنه  
وفروسيه وشجاعه الا انه افسد امره برهوه وتعاظه وفرط رفاعته وشدة اعجابه بنفسه  
واحتقار الناس والمبالغة في العقوبة وقلة الرحمة لاجرم ان الله تعالى اعلمه في محنته من  
جنس اعماله ولا يظلم ريبا **مات** تسمى الدين محمد بن احمد بن عثمان البساطي المالكي قدم من  
الريف وطلب العلم عرف بعلوم العم في المنطق ونحوه وعاش دهرا في بوس وقلة بحيث اخبرني  
انه ينام على قشر الكتف ثم يترك له الخط فولاه الامير جمال الدين يوسف الاستادار  
تدريس المالكية بمدرسته ثم ولي شحنة التربة الظاهرية فرج بالحق واستنابه ابن عمه  
الجمال يوسف البساطي في الحكم مدة ثم عزله فلما مات الجمال عبد الله الاقنيسي قاضي المالكية  
بديار مصر ولي الموبد شيخ البساطي صاحب الترجمة فضا القضاء المالكية بديار مصر نعمة في انه فتر

الناصرية

متحقق

متحقق فباشردك نحو عشرين سنة حتى مات ليلة الجمعة بالثلاث عشر شهر رمضان وبولده في  
محمد سنة ستين وسبع مائة ولم يخلف بعده في المالكية مثله فيما علم **مات** علم الدين احمد بن باج  
الدين محمد بن علم الدين محمد بن جمال الدين محمد بن قاضي القضاء علم الدين محمد بن بكر ابن عيسى بن بدران  
الاحناي المالكي احد نواب الحكم بالقاهرة في يوم الاربعاء خامس عشر من شهر رمضان وكان  
فقيها قسما من تديت علم ورياسة **مات** الشريف احمد بن حسن بن محمد بن وقار واخاه امير  
بكر شرفها الله بركات بن حسن وصار الى اليمن فمات بزيدي **مات** يحيى الدين يحيى بن حسن  
بن محمد الحماني المغربي المالكي قاضي المالكية بدمشق في يوم الاربعاء ثاني عشر من ذي القعدة  
وكان عفيفا في احكامه مهابا **مات** ابو عبد الله بن الفقيه علي بن احمد بن عبد العزيز بن  
القسم العقيقي النوبري المالكي قاضي المالكية بمكة شرفها الله في سابع عشرين  
القدوة بمكة وبولده سنة ثلاث وثمانين وسبع مائة بمكة وهو من بيت علم ورياسة وكان  
عفيفا في قضايه حشما جميل الهيئة مروية وباشترى حبة بمكة مدة **مات** محمد يعرف بلان  
شيخ كرك بؤج قتله عامة دمشق وولده في يوم الجمعة ثالث ذي القعدة وقتلوا اعمه من قومه  
جماعة كثيرة بغيا وعدوانا وكان يتهم انه رافضي ولذلك قتله وكان صاحب همه عال به وبرو  
عزيزه وافضاله وكرم من حال راسعه ونال جبر **مات** الامير ايناك الجلي واصله من  
ماليك الامير جرم وانتقل حده الى الامير شيخ الحمودي وهو صغير فمات وعنه ورقاه في خدمته  
لما تسلط وعمله شاد الشريخاته ثم صار بعد الموبد شيخ من امرا الالوف ولاة الاشرف  
برسباي نيابة الشام فمات وهو على نيابته فلما خلع العزيز بن برسباي فرج عن طاعة  
السلطان الملك الظاهر حقق ودعا بدمشق للملك العزيز فبعث اليه السلطان العساكر  
فحاربته وهزمت ثم قبض عليه وقتل بقلعة دمشق في ليلة الاثنين ثاني عشرين من ذي القعدة  
وكان مشهورا بالشجاعة مشكورا لسيروا لانه لم يحد جده **مات** الامير يحيى بك اصيل  
من الماليك الموبدي وصار من الاشرفية فرقاها الاشرف برسباي حي صار من امرا الطلحة  
وعمله امير اخو ثانيا فلما مات الاشرف قبض عليه وسجن بالاسكندرية ثم ضربت عنقه في يوم  
الجمعة ثامن ذي الحجة بحكم بعض نواب قاضي المالكية بقتله من اجل انه سب والدي بعض  
الاشراف وكان جارا لالما شريرا **مات** الامير تغري بدمشق وهو من اهل مدينة بهسي  
واسمه حسين لم يحسه رق قط ولما قدم القاهرة وهو في خطب الجرة في الخطا المعروف  
بالمنع تحت قلعة الجبل عند بعض الخياطين في حانوت وتسمى تغري برسش ثم خدم بقا عند  
قرا سقر من الماليك الظاهرية برقوق مدة طويلة وخدم بعده بعض الامرا وصار معه



الى حلب ثم ختم حقوق لما صار دوا دار المويد شيخ عمله دوا داره الى ان جرح لنيابة الشام خرج  
 معه ثلث مائة المويد وقبض حقوق على الامير برسباي الدقاني وسجنه يريد قتله فلم تغري  
 برشش هذا في مائة حقوق عنه ومنعه من قتله حتى كان من سلطنة الامير طرما كان قد تم  
 من دمشق وقد عمل الامير برسباي دوا دار السلطان دعي لتغري برشش حق مائة حق  
 عن قتله وقربه فلما تسلط رفاة وجعله من حلة امرا نصر نمر وراه امير اخور كبير ولكنه  
 من القرف واعتمد عليه ثم واه بناية حلب فأت الامير برسباي وتغري برشش عليها  
 ومع الحساك في التجريد الى الزنجان فاختلف مع الامير وقدم حلب فلما خلع العزيز  
 برسباي خرج عن طاعة الملك الظاهر جوق فلم يرحم وقاله اهل حلب واخرجوه ثم قالت  
 عساكر السلطان وهزمنه ثم قبض عليه وقتل حلب في يوم الاحد سابع ذي الحجة بعد عقوبات  
 شديدة وقد اخرج في حروبه هذه حلب وما حولها واكثر من الفساد وقتل العباد وقتل  
 معه الامير طرما بن شقل سيز من امرا الزنجان ومات بالقاهرة الامير حسام الدين حسن  
 في يوم الاحد الثالث عشر من الحجة وقد قدم من القدس في الايام الناصرية نوح وما  
 بعد صاعدة بنبات بغزة والقدس وغيرها ومات ملك اليمن الملك الظاهر هزمو الدين  
 عدايه من الاشرف اسمعيل ابن علي بن داود بن يوسف بن عمر بن علي بن رسول يوم  
 الخميس من شهر رجب وله في الملك نحو اثني عشرة سنة وضعت مملكة اليمن ايامه  
 لقله بجاي اموالها واستيلا الغربان على اعمالها واقام بعده ابنه الاشرف اسمعيل وله  
 من العمر نحو العشرين سنة فاكثرت من ستمك الدماء واحل الاموال وغير ذلك من انواع الفساد  
 نقل برقوق القائم بدولته في عدة من الامراك ومات باليمن الربيع بن شرف الدين تقي  
 بن نور الدين علي بن جميع القنصاني الاصل العدني المولد والمنشأ وقد جاور الحسين  
 وكان قد استقر في منصب اخيه رقيه الدين عبد الرحمن وختم به بيت ابن جميع وكان خادما  
 عارفا بالامور كبير الاستحضار للنوادرج من الاحاشرة بعيدا لخور ومات بعد  
 ايضا قاضيا الفقيه الفاضل الشافعي جمال الدين محمد بن سعيد ابن كين الطبري  
 الاصل العدني في سابع شهر رمضان وقد جاور السنين وكان فاضلا في الفقه  
 حسن التاني ليل الجانب ومات بزبد الفقيه الشافعي الحنفى موفى الدين علي بن محمد  
 بن في شوال ومولده سنة ثمان وخمسين وسبعماية وقد انتهت اليه رئاسة  
 العلم والفنوي بزبد ومات بزبد الفقيه الحنفى الفاضل جمال الدين محمد بن علي المعروف  
 بالطبيب في عاشر شهر رمضان وهو في عشرين السبعين وقد انتهت اليه رئاسة القوي

بخط المصنف  
 المصور

وله

**سنة ثلاث واربعين وثمان مائة شهر** المحرم الحرام  
 يوم الاحد فيه اخرج عن زوجه القاضي زين الدين عبد الباسط وعز ارغوز دوا دار  
**وقيه** حمل عبد الباسط الى الخزانه السلطانية ثلاثين الف دينار ذهباً واجبط له  
 خمسين الف دينار بخله وبما بهيج فيها ما يبلغ قيمة الراحله منها الف وبها رثيته  
 خمسون الف دينار وبعده كيرة من الجاه **وفي** ثمانية خلع على ولي الدين محمد السفلي مفتي  
 دار العدل واحد خواصر السلطان واستقر في نظرا الكسوة المحو له الى الكعبة المشرفة  
 عوضا عن زين الدين عبد الباسط مضافا لايده من وكالة بيت المال فان شرط الواقف  
 ان يكون وكيل بيت المال نظرا الكسوة وخلع على فتح الدين محمد بن المجري واستقر في  
 نظرا الجواي عوضا عن عبد الباسط وكانت بيده فذما فاعيدت اليه **وفي** ثلثة قدم  
 مبشروا الحاج واخبروا بسلامة الحاج ورجل الاسعار **وفي** خامسة اخرج عن بكر  
 بن عبد الباسط وعز شرف الدين نوسي بن البرهان ابراهيم الكا زروني نياشرد ديوان  
 عبد الباسط على مال يقوم به هذا وعبد الباسط مورد المال شيئا جدي والسلطان  
 مصر على انه لا يفتح منه باقل من الف الف دينار ويتهدد بعقوبته ويجرد له ذنوباً محظوظها  
 عليه **وفي** يوم الاحد ثمانية ابتد بالمداعى النيل وقد بلغت القاعده وهي الما القدم  
 في القياش اربع اذرع وعشرا اصابع وانه زاد ثلاث اصابع **وفي** ثاسعه نقل الامير طرما  
 الذي استادار من سجنه بقلعة الجبل الى بيت الامير تغري بردي المودي الدوا دار الحاسبه  
 عما في جهته للديوان المفرد والنزم محل عشرة الف دينار فلم ياتر بالقلعة سوى زين  
 الدين عبد الباسط مفردة في مقعد بالحوش من القلعة وقد رسم عليه عدة من الما ليك السلطانية  
 واتباعه تنبج اصناف امواله وعقاره وتورد اثانها ذهباً الى الخزانه السلطانية  
**وفي** حادي عشره اخرج عن الامير طرما الذي نزل من بيت الامير تغري بردي الدوا دار الى  
 بيته وقد شرط عليه بمبلغ الف الف درهم وثلثمائة الف درهم وجبت عليه للديوان اكثرها  
 تحمل عليه فانها بواقي في جهات متسحين وغير ذلك مما لو انصرف لمرئيه وذلك سوى العشر  
 الف دينار التي الزم بها **وفي** رابع عشره قدم القاضي معين الدين عبد اللطيف بن  
 القاضي شرف الدين لي بكر كاتب السرحلب وحمل القوم في خامس عشره ما بين ثياب  
 حريرو وفرو سمور وثياب صوف وثياب بعلبي وخيل ورجال قومت بالف وخمس مائة دينار  
**وفي** رسم نقل سودون المغربي من سجن الكنديه الى القدس ليقيم به بطلان ورسم سجن  
 الحواش من الدين محمد بن المزلق كبير تجار الشام في قلعة دمشق حتى يحل بلاين الف دينار



لخزانه السلطانينه وعشرة الاف دينار لادبوان الخاص تقدم ولده وصالح عن ذلك خمسة الاف  
دينار للخزانه والاف دينار لخاص وخلع عليه **وفي** ثاني عشره قدم الركب الاول من الحاج ثم  
تقدم على الحاج ببقية الحاج في غده واجتروا برحاً الاسعار في بلاد الحجاز واسنهما من الفتن وان  
وميان امير المدينة النبويه عزك سليمان بن غوير وان جماعة من الحاج لما قدسوا المدينة الشريفه  
مضوا الزياره البقيع فخرج عليهم عدة من العريان وقاتلوه فقتل ثلاثة نفر من المهاجيك المجردون وفي  
هذه الايام كثرت اقاله باختلاف امرا الدوله والمهاجيك السلطانيه فنودي في يوم الخميس  
سادس عشره بان يخرج احد في الليل وان يصح الناس ذروب الحارات ونحوها **وفي** سبعة  
قدم الامير يشك من بلاد الصعيد من معه من الاسرا والمهاجيك المجردين فخلع عليه واستقر  
اميراً كبيراً باليك العساكر وخلع على من قدم معه من الاسرا **وفي** هذا الشهر وقع الصلح بين التتار  
ملك اشبيلية وقوطبة وغيرهما من تمالك الفرج وبين الامير محمد بن الاحمر ملك المسلمين بخرناطه من  
بلاد الاندلس بعد ما امتدت الفتنه بين الفريقين عدة سنين وبه الحمد **شهر** رصف اوله  
يوم الاثنين **في** قدم الامير قاتليه البهلوان انا بلك العساكر بدمشق فاكروم وخلع عليه لثيابه صفه  
عوضاً عن الامير اناك المجرد والمستقر في حلة امرا الدوله بديار مصر ورسم باصتقر الامير  
اينال التتاري احد امرا الدوله بدمشق في الاتاكيه بها عوضاً عن الامير قاتليه البهلوان  
**وفي** يوم الخميس رابعه طبق السحاب افاق السما بالقاهرة ولاحولها اثر امطرت مطراً غزيراً كبيراً  
نكان هذا ما يستغرب فان الزمان صيف والتسعين في برج الاسد والنيل ينادي عليه وقد بلغ نحو  
عشر اذرع وخرج شهر ايب احد شهور القبط ولكن الله يفعل ما يريد **وفي** سادسه قدم الاسرا  
المجردون الى الشام من نعم من المهاجيك السلطانيه فخلع على الامير قراجا الحسيني امير اخور وند  
بياب السلسله من القلعة وعلى الامير تزيي ياس نويه النوب **وفي** حادي عشره فقتل زين الدين عبد  
الباسط من المعتمد بالحوش من القلعه الى برج بها وكانت حاله في هذه سجنه بالمعتمد على اجلها  
عهد من بك فانه اترك بهذا المعتمد وهو احد المواضع المحدثه لجلوس السلطان ورتب له في  
كل يوم ساطاً من اول النهار وساطاً في اخره محل اليه من المطبخ السلطاني مع الحلوي والفاكهه  
ولم يمنع احد من التردد اليه فكان امرا الدوله ومباشروها واعيان الناس وجميع اتباعه  
والزماة لا يزلون يتنابون ويجلسه ويكونون بين يديه كما هي عادتهم في ايام دولته بحيث لم ينقد  
مما كان عليه سوي الحركة والركوب وهو مطلوب بالاف دينار والسلطان يصمم على  
ذلك وقد توسط بينه وبين السلطان لطف الكمال محمد بن البارزي كاتب السر وراجع السلطان  
في امره مراراً وعبد الباسط يورده من اثمان مبالغ له من ثيابه واثاثه وحلي نسايه وامتعتهم

ومن

ومن عقاراته حتى وقف طلب السلطان بعد اللبث والملي على اربعماية الف دينار واني ان يضع عنه  
منها شيئاً الى ان كان يوم الخميس هذا فحدث كاتب السر مع السلطان في الخطيطة من الامور  
الالف دينار واعانه عدة من اعيان الدوله في التلطف بالسلطان وسواله في ذلك فغضب وامر  
ان يخرج الى البرج على حاله رديه وانشأ له بعض خواصه بالمضي لمارس به فخرج في الحال من المعتمد  
لكن على حاله غير رديه ومضوا به ماشياً حتى سجنوه بالبرج ورسم له ان يرفع اليه المرسمين عليه  
بالمعتمد وهم ثمانية من خاصية السلطان مبلغ الف دينار ومايتي دينار فدفعتها اليهم واذا ببولي  
القاهرة قد دخل عليه البرج واسره ان خلج جميع ما عليه من الثياب فانه نقل للسلطان ان معه  
الاسم الاعظم ولذلك كلما هم بعقوبته صرفه اسن ذلك خلج جميع ما كان عليه من الثياب والحا  
ومضي بها الى الوالي رحا في اصابع يديه من الخوازم فوجد في غمامته قطعة ادم ذكر لما سئل عنها انها  
من نحل النبي صلى الله عليه وسلم ووجدت فيها اوراق بها رعيه ونحوها **وفي** يوم السبت ثالث  
عشره وهو اول مسري فودي على النيل بزيادة خمسين اصبعاً التتمه اربع عشرة دراعاً واصبح  
وهذا المقدار ما يستكثر مثله في اول مسري وبه الحمد **وفي** هذا الشهر ارتفع سعر الغلال فارتفع  
سعر القمح من مائة والبعين درهماً الى ارب الى مائة وتسعين والتسعين والتسعين درهماً الى ارب الى  
مائة وخمسين وبلغ القمح نحو مائة درهم والاربع وشره الناس في خزن الغلال فظن منهم ان  
اسعارها تعلقوا من اجل ان اكثر اراضي الزراع كانت شرا في ومع ذلك فتولد من الفار شديداً  
افسد في الزروع فسادا كبيرا ووقع ببلاد الصعيد فتن كبيره رعي فيها من الزروع ما شاء الله  
فلذلك نقص محصول غلال المواشي حتى ارجف المشترون بوقوع الغلال فحجوا بذكره فاعاها الله  
العباد والبلاد واجري النيل سريراً فغزيراً فضعفت قلوب خزان الغلال والامانت قلوب  
الكافه فالتفوا عن كثرة الطلب لئلا ان الله بالناس لرؤف رحيم **وفي** هذا اليوم قدم الامير ايناك  
المجرد من صغد والامير طوغان نايب القدس والامير طوخ انا بلك العساكر بجزءه وقدر صار من  
جمله مقدمي الدوله بدمشق على تقديمه مغليه الحقيقي فخلع عليهم واركبوا حينئذ فباشروا  
ونزلوا الى دورهم **وفي** هذه الايام ندى السلطان من جوف جميع الامتريه التي كانت بالرميل  
تحت القلعة ونقلها الى الكيمان وجوف الامتريه التي كانت بالضوء تحت القلعة الى قريب صدر  
الامير ايتش بطرف التبانة **وفي** رابع عشره رسم باحضار من سجن الاسكندريه وهم جبان  
امير اخور ونايل البوبكري الدوادار وعليه الدوادار وحكم وبعين من خالي العزيز وتم ويشك  
الدوادار وبك الفيسي ويشك الخاص حيان ويبرم خا امير مشوي واز بك خا راس نويه وان  
يترك الامير قراجا بالبحر نسا الامير اسنغا الطياري لذلك **وفي** توجه الامير قاتليه البهلوان



الى محل كفالته بصعد بعد ما انعم عليه بحال جزيل **وفي** يوم الخميس ثامن عشره الموافق له سادس مري  
تودي على النيل بزيادة عشرة اصابع فوفاه الله ست عشرة ذراعا واصبح من سبع عشرة ذراعا  
وهذا ايضا من النواذر في وقت الوفا فركب الامير الكبير يشبك الانا بك حتى خلق المقياس بين يديه  
ثم فتح الخلع على العادة **وفي** ثاني عشره قدم الامير اسبغا الطياري بمن معه من السجون  
بالاكتدريه الى بليس فكلهم في الحديد وعدتهم اربعة عشر فابح منهم عن يرم حجا امير  
متسوي وفي الى طرابلس واخرج من البرج بقلعة الجبل رجلان احبفا مع الثلاثة عشر  
فصاروا خمسة عشر فرسم ان يتوجه منهم سبعة نفر الى قلعة صعد ليسجنوا بها وهم ارباب  
وعلى به الدوادار وجهم وبنى من خال العزيز وتتم ويشبك الدوادار ويشبك القيسي ويشبك الحنا  
صليان ويبرم حجا امير متسوي وارسل حجا راس نوبه وان يتك الامير فراجبا بالسجن ويشبك القيسي  
وارسل حجا وجرباش وحزمان وقائمه البوسفي ومتسفرهم الامير بما هم وان يتوجه ثلاثة منهم الى قلعة  
الضبيبة ليسجنوا بها وهم حاتم امير اخو روتبرس خال العزيز ويشبك بشقي ومتسفرهم هم ومن  
مضى الى القرب وهم خمسة نفر ارباب البواب وجهم خال العزيز وتتم الساق ويشبك الفقيه وجانبك  
قلعته والامير ارباب اخو قسطنطين فصاروا في حاله سبعة ولا يظلم ركب احدا **وفي** سابع عشره قدم  
الامير طوخ مازي نائب غزه فخلع عليه واثر في بيته **وفي** تاسع عشره نقل زين الدين عبد الباسط  
من البرج الى موضع يشرف على باب القلعة ووجد غير بعيدا كل يوم عدا العقوبة وفي سجنه وهو  
ثامن عشر مري تودي بزيادة ثلاث اصابع لثمة تسع عشرة ذراعا واصبح من عشرين وهذا  
مقدار يذرو وقوعه في ثامن عشر مري وبه الحمد **شهر ربيع الاول** اوله يوم الاربعاء  
**في** سادسه خلع على الامير طوخ مازي وتوجه عابدا الى محل كفالته بغزه وقد انعم عليه واكرم  
**وفي** عاشوره تودي تجهز الناس للسفر الى مكة شرفها الله في شهر رجب فمضوا الناس بذلك  
واخذوا في اسباب السفر **وفي** توجه الماشق محمد الصغير ونعمه جماعة لاخذ سواكن بعد ما  
انفق فيهم **وفي** ليلة السبت حادي عشره اخرج بالخير يوسف من محبسه بالقلعة واركب فرسا  
وقد وكل بمجاعة حتى انزل في الحراقة ومضوا به الى الاكتدريه ومعها منك القرداني احدا  
العشرات ليودعه بالبرج تحتفظ به ورسم ان يصر له من مال اوقاف الاشرف ألف دينار  
وجلس العزيز ثلاث جوارى حديثه وجهم من اوقافه مما لا بد منه بحسب الحال ورت له في كل يوم  
الف درهم من اوقافه واخرج عدة من جوارى امه مبكين وغدن بعد الحدا في النيل فجمع من  
لذاتهم وصواحباتهم كبرا وعلم عزاني نزيه الاشرف برسباي وتربة جليان ام العزيز **وفي**  
حادي عشر فخلع على شمس الدين لي المنصور بصره كاتب اللاه واستقر في نظر الاصطبل عوضا  
عن

عن زين الدين يحيى قريب ابن الفرج **وفي** يوم الاحد ثاني عشره عمل المولد النبوي بين يدي السلطان  
بالخوش من القلعة **وفي** سابع عشره وهو خامس ايام القسي تودي بزيادة اصبع واحد  
تكملة عشرين ذراعا وهذا المقدار من زيادة النيل قبل التورور وما يندد وقوعه ورسا  
المجود على جزيل نجاهه **وفي** هذه الايام اخرج جماعة من الاشرفيه منفيين **وفي** ثامن عشره  
اخرج عز الدين محمد بن قاضي القضاة جمال الدين يوسف البساطي احد نواب القضاة الملكيه  
وباصرا ليدن محمد الشنشي احد نواب القضاة الخفيفه في الترتيم الى بلاد الصعيد منفيين  
ثم اعيد البساطي بشفاعه وقعت فيه وبقي الشنشي وابنه الى قوطر وفي ايضا الوجة من  
الماليك الاشرفيه **وفي** تسع عشره سارت تجريدة في النيل تزيده رشيد وقد ورطه  
بان اربع شواني للفرج قاربت رشيد واخذت ابقار او غيرها فخرج لذلك امير شادي  
بلا الظاهري طر والامير اسبغا الطياري وهما من امرا المالك وحمل اليه ما خمس مائة  
دينار فها هو الا ان الحذرت سفنهم احترق بركب الطياري من مدفع نفط روابه فقاد عليهم  
واحرق كثيرا ما معهم واصاب بعضهم انما في الطياري بنفسه في النيل حتى نجا ثم ركب السفينه  
وساروا **وفي** عشرينه صعد الخليفة المعتضد ابو الفتح داود الى السلطان وبعه الامير مبرس  
من يقر وقد استجار به فقبل السلطان شفاعته وامنه فنزل مع الخليفة ولم يفرض له جدد  
ذلك **وفي** العشر الثالث من هذا الشهر اتفق حادث شنيع وهو ان طباخا خارج باب القوتج  
من القاهره يطبخ كروش البقر ويبيعها مدة سنين في كل يوم فباع على عادته في بعض ايام هذا  
العشر فادخل الليل الما وعدة كبيره من اشترى منه واكل قد مرضوا وتمايح الموت فيهم بحيث  
انه مات في يومين سبعة نفر وبقي نحو الاربعين مرضى لم يصبط لي ما جرى لهم ثم بلغني انه  
مات منهم جماعة **وفي** سادس عشره رسم بتوجه القاضي زين الدين عبد الباسط الى الحجاز  
باهله واوقاده فلقد تجهز للسفر **وفي** وردت مطالعة الامير اسبغا التماري نائب  
الشام يسكوافها من بها الدين محمد بن يحيى قاضي القضاة وكاتب السر يدسوق فرسم بعزله واخرجه  
من دمشق الى القدس ثم رسم له بنظر الاصلاحه بالقدس وتدرسهها عوضا عن عز الدين القدي  
وتوجه الامير بلبغا الجركسي راس نوبه واحد خواص السلطان لذلك وان كشف عن شكري  
نائب الشام من ارباب الوطاي فبدشق **وفي** ورد الخبر بان الامير اسبغا التماري  
الناصري نائب الكرك لما قدم عليه من الابواب السلطانيه جابرا من عقبه بن محمد امير  
بن عقبه وعليه الخلة السلطانيه نزعها عنه وقتله **وفي** سابع عشره رسم بغير حنين  
من الماليك السلطانيه حجة زين الدين عبد الباسط واقيم عليهم منهم راس باش **وفي** تاسع عشره



جهاز الامير وكما من الظاهري الدوادار كان فرس وعجل يقام من الاصطبل السلطاني واذن  
 له ان يركب بدمياط ويسير حيث يشاء من اقطار البلد فقط **شهر ربيع** الاخر اوله يوم الجمعة  
**في** خلع على شهاب الدين احمد الحلوي موقع الامير وكما من الدوادار كان واستقر في كمانه  
 السر يدشن عوضا عن بها الدين محمد بن يحيى ورسم باستمر اعز الدين عبد السلام القدس على عاقبه  
 في تدبير الصلاحيه بالقدس ونظرها وان حضر الى القاهره ورسم بتقل صلاح الدين  
 خليل بن محمد بن محمود بن سابق من كتابه السرخاء الى نظر الجيش على عوضا عن سراج  
 الدين محمد بن شهاب الدين احمد بن السفاح **وفي** ثابته خلع على ابن السفاح المذكور واستقر  
 في نظر الجيش بدشن عوضا عن جمال الدين يوسف بن الضفي الكركي وكان قد قدم القاهره  
**وفي** وهو رابع عشر سري بلغ النيل عشرين ذراعا وعشرا اصابع **وفي** اثنى رجل  
 على بعض نواب القاضي الشافعي انه سجن عمره على دين ثبت له عليه فادبت الخرم اعساو  
 على اخر من نواب القاضي فاخرجه من السجن فانكر السلطان اخراج الخرم من السجن يعني انكار  
 رب الدين وامر بالقاضي الذي اخرجه من السجن ان يسجن حتى يدفع لرب الدين دينه وهو ثمانينه  
 الف درهم فسجن بالبرج من قلعة الجبل حتى دفع ذلك اليه من ماله وهذا من نوادر الاحكام  
**وفي** رسم بعزل نواب القضاء الاربع باجمعهم وان لا يستيب الشافعي سوى اربعة فقط  
 وكل من الثلاثة لا يستيب الا اثنى عشر **وفي** سابعه انفق في المايلك المجريين الى مكة عجمه زين  
 الدين عبد الباسط وهم خمسون فارسا مبلغ خمسين دينارا لكل واحد سوى الخيل والجمال  
**وفي** خلع على شمس الدين محمد بن اسمعيل ابن محمد الوياي واستقر في قضا المشافعيه بدشن عوضا  
 عن ابن يحيى وانتم عليه السلطان خيل وجاك **ورسم** تجهزه والوياي هذا مولده في شعبان  
 سنة ثمان وثمانين وسبعماية بقرية رعا من عمل الفيوم وقدم القاهره واشتغل بها من سنة  
 سبع وثمانين فبرع في الفقه والعريه وتكسب محل الشهادة مدة ثم اشتمر وتصدى للاشغال  
 فقوا عليه جماعه وصحب عدة من اعيان الدولة الاشرفيه برسباي منهم الامير جعفر فلما تسلطن  
 لزم التردد الى مجلسه حتى ركاه مسولا بالولاية ونعم الرجل هو على اودينا **وفي** عاشره استعجب  
 السلطان باولاد القاضي زين الدين عبد الباسط الثلاثة وخلق عليهم كوا من اخير بغزو سمود  
 وقام ونزلوا الى دورهم مكرمين **وفي** حادي عشره ورد الخبر من دمياط بان العامة قتلوا رجلا  
 نصرا يسمي جرجس بن ضوا القرا بلسي بعد ما ظهر الاسلام ثم نهوا اكنائس النصارى  
**وفي** ثاني عشره استدعى السلطان زين الدين عبد الباسط من محبسه فدخل في جماعة من اعيان  
 الدولة الى السلطان فبالع في اكرامه وخلق عليه وعلى عتيقه الامير جرجس بن كوك من القلعة

وفي خدمته اعيان الدولة وقد اجتمع خلائق لرويته فرجابه حتى تركه في قبة النصر ليتوجه  
 الى الحجاز باولاده ونسائه واتباعه بعد ما حمل الى الخزانة السلطانية ما بنى الفدينار وخمسين  
 الف دينار ذهباً سوى ما اخذله من الخيول والجمال وغير ذلك وسوى تحفا جليله قد بها  
 فخاه اسف في محنته فلم يسمع ما يكره بل كان في هذه المدة يتزود اليه امرا الدولة ومباشروها  
 وهو من التعز والكراية على حاله في ايام دولته ولا علم احدا راي من الاحلال والاحترام في ايام  
 نكته ما راه واري ذلك عما كان يجريه الله على يديه من الصدقات سرا وجهرا **وفي** ثالث عشره  
 عزل ابو المنصور من نظر الاصطبل بعد ما حمل ما لزم به نحو سبعةماية دينارا واستقر في  
 تاج الدين محمد بن نور الدين علي بن القلاقي القوي على مال التزم به **وفي** سحر يوم الجمعة خامس  
 عشره وحل زين الدين عبد الباسط من منزله بقبعة المضرجي اناخ بركة الحاج ورافقه في  
 سفره جماعات من الرجال والنساء نصاري وكب من الحاج وكان يتزود اليه في منزلته  
 هذه عامة الامراء والمقام الناصري محدودا السلطان وجميع مباشري الدولة من الكوزير  
 وكاتب السر ونظر الجيش ونظر الخايم وعظم اعيان القاهره من القضاة ومشايخ العدل والجار  
 وغيرهم من سائر طبقات الناس فلقام بركة الحاج وهم يتزودون اليه ويعملون له المبالغ الكيرة  
 من الذهب والفضة والخيول والاعنام وغير ذلك حتى استقل بالمسير في ليلة الخميس ثامن  
 عشره فمازادته هذه المحنة الاربعة وعزاه ذلك فضل الله بؤيته من ليشا واهله والفضل العظيم  
**وفي** خامس عشره عزل ناصر الدين محمد بن احمد بن سلام عن ولاية دمياط وعزله خبر يذكر وهو  
 ان جماعة من المطوعة بدمياط ركبوا البحر يريدون جهادا الفرنج فمضوا من دمياط حتى ارسوا  
 بمينا يروت وهم في ثلاث مراكب فاجتمع عليهم عدة من الغزاة وساروا بعز عبيدوا اذ بطاينه  
 كبيرة من الفريخ وازرع مراكب فدا قبلوا فاقترعوا معهم حرا شديدة حتى استشهدوا بابا جهرا  
 الاطبايع من التجارة فانهم القوا انفسهم في البحر واخر الفرنج مراكب المسلمين مما فيها واقطعوا  
 فاهوا الان وصل الخبر بذلك الى دمياط واذا بالجزا والمائم قد اقيمت على من فقد الغزاة  
 بحيث عم ذلك اهل البلد بأسرهم الارجل من نصار ادمياط يقال له جرجس بن ضوفاته  
 في وقت عز الناس على فرجابه وجمع على طعانه عدة اناس واظهر التعماته والمسرة مما اصاب  
 المسلمين وكان قبل ذلك يتهمه الناس بدمياط انه يكاتب الفريخ ويدلهم على عورات المسلمين ويخونهم  
 على محاربتهم فلما عمل هذا المجتمع لم تصبر العامة على ذلك وثاروا به واخرجوه وادعوا عليه عند  
 القاضي بقوا رح قامت عليه بها بينت اوجبت فتملكه فلما ايقن بالهلاك اظهر الاسلام وتلفظ  
 بالشهادتين فقام ابن سلام على العانة ولخص من ايديهم على مال فيما زعموا وعده به فتعصب



العامة وقتلت النصراني الاسلمي واخرقوه بالنار ونهبوا كنائس النصارى فغنموا من اموالهم  
الى السلطان والى ناظر الخا ص وهو يشنع الامر ويذكر ان حرمة السلطان قد انكسرت وضاع  
الى السلطان وتقطعت استخراجه فاشتد غضب ناظر الخا ص واغري السلطان باهل دمياط حتى  
غضب عليهم وبعث ثلاثين مملوكا صلبة بعض الامرا ليقبضوا على التجار بدمياط وعلى اعيانها  
فدخلوا دمياط وقد طاروا الجزا اليها فزحل جمهور اهلها وتركوا دهم وضجعة اهلهم هذان  
وكتب ابن سلام تتواتر امره بعد اخري بلغا السلطان باهل دمياط وقد طاروا الجزا اليها والسلطان  
يشند غضبه على العامة وهم ان يقتلهم فخذل جماعه من اعيان الدولة في تسكين غضبه وبالعوا  
في تقبيل يديه وسالوه العفو عنهم حتى يملأ من قتلهم ورسم عزل ابن سلام وقد انتقم امره  
**وفي** خامس عشر ربيع قدم احد حجاب بدشق بسيف الامير اقتبضا التمراني نايب الشام وقدما  
فحاجة في سادس عشره فرسم لنايب حلب الامير جليلان باستقراره في نيابة الشام وان ينتقل نايب  
طرابلس الامير فانيه الخا ص اوي الى نيابة حلب وينقل الامير برسباي الناصري حاجب الحجاب  
بدشق الى نيابة طرابلس ويستقر عوضه في الحجوبه الكبرى بدشق الامير سودون النوروزي  
حاجب حلب وينقل حاجب حماه الامير سودون المويدي الى الحجوبه الكبرى بحلب وان يستقر الامير  
جمال الدين يوسف بن تندرناي بحرت برت في نيابة ملطيه عوضا عن الوزير الامير عزس الدين  
خليل ويستقر خليل المذكور احد امراء الالوف بدشق عوضا عن الامير الطنبغا الشريفي ويستقر  
الشريفي المذكور اميرا كبيرا بحلب عوضا عن الامير قنق وان حضر الامير قنق الى القاهرة وجهزت  
تقاليدهم ومناشيرهم في سابع عشر ربيع ودسم للامير دولت باي المويدي كد وادار ان يكون  
متسفر الامير جليلان نايب الشام وان يكون الامير ارناغا البوتقي زاس نوبه متسفر الامير  
قانيه الخا ص اوي نايب حلب وان يكون الامير سودون الحمدي المعروف بالحمي زاس نوبه متسفر  
الامير برسباي نايب طرابلس وخلق عليهم في تاسع عشر ربيع خلع السفر سافر واوتبتت زيادة  
النيلا الى يوم الثلاثاء سابع عشر ربيع الموافقة ثامن ربيع على اصابع من عشرين ذراعا وقد انقضت  
ايام الزيادة وشمل الري اراضي الزراعات بالنواحي ولم نعهد منذ سنين ان زيادة النيلا  
ثبتت الى هذا التاريخ من شهور القبط على هذا المقدار الا ان اسعار الغلات ارتفعت  
عما كانت عليه لاسيما القوت فانه تجاوز المائتين درهم الارdeb بعد ثمانين وقل وجود الحمر  
الغسان من قلة مراعي بلاد الصعيد ولما وقع بهما من الفتن **وفي** يوم الخميس ويوم الجمعة  
سلخ طبق الافق بالقاهرة جراد منتشر ناضر ببعض الزرع وهلك سريعا **وفي** عيد محمد  
الصغير الى لاية دمياط عوضا عن ابن سلام **شهر** رهاذي الاوي اوله يوم السبت **فيه**

نودي

نودي من اراد السفر في رجب الى الحجاز فليتهجروا الى المسير في نصفه فسر الناس ذلك وجدوا في  
امر سفرهم **وفي** عاشره ربيع الامير شهاب الدين احمد بن الامير اينال احد خواص السلطان  
ليتوجه وصحبه اربعون مملوكا لقتال بني من عرب الحجاز **وفي** خامس عشره استقر الامير  
احد امراء الالوف بدشق في نيابة الحرك عوضا عن اقتبضا التمراني وقد قبض عليه وسجن  
تقلعة الكرك **وفي** استقر بحرا الصغير الى قوص في كشف الوجه القبلي عوضا عن الكاس  
الحاموس وجهازه التشرية **وفي** عشرين ربيع خلع على الامير اسدغا الطياري واستقر في نيابة  
الاسكندرية عوضا عن يلبغا البهاي بعد وفاته واثر اقطاعه بيده ومعنى في هذا الشهر عدة  
ايام من هتورا احد شهور القبط والنيلا ثابت على تسع عشر ذراعا وهذا من النواذر **وفي**  
خامس عشر ربيع رسم بالافراج عن الامير قراجه الشريفي برسباي وحضوره ليستقر اميرا كبيرا  
بحلب **شهر** رهاذي الاخره اوله يوم الاحد **وفي** خامس ربيع انتقلت بالقاهرة حادثة شنعاء  
وهو ان بعض التجار ترددوا اليه قباي لوزن بضايحه مرارا وسافر معه الى الحجاز مخوف بكثرة  
ملازمته له كبير امرا من ماله ودخله الطمع بحيث عزم على ان يقتله ويأخذ ماله ثم جاء اليه في الليل  
ومعه سكين باصبيه قد اعد لها القتل واخفاها من شيكاه وقال قد وقع بيني وبين زوجتي خاصة  
وجيت لا بيت عندي فاقام لحادث عبيده طايفه من الليل وكان قد ورد الى التاجر رجل  
مخزي من اصحابه وبات عنده فلما ناموا وهو يراقبهم حتى جن الليل دخل على التاجر ودخله  
فانته من نومه وقد مضت السكين على حلقه ولم تقرب ودجيه ودافع عن نفسه ورمى نحو  
وهو نايم يصيح فخرج الباييس ودح المحزني فقتله وماك على عبد صغير رزكه ايضا فتاربه وهذا الثالث  
يضر به بالسكين مرارا حتى مات هذا وقد قام التاجر ودماؤه تشنج حتى صدر سطح الدار وح  
بالجيران ليخيشوه فخرج اليه منهم طايقه وازاهم بهذا الباييس فخرج من بيت التاجر  
لينجو انفسه فقبضوا عليه واخذوا منه السكين فقال ان عبد التاجر قام ودح استاده وا  
دح فدافعت عني وقتلته فراهم امره لكثرة ما راوا عليه من الدما ودخلوا به الى بيت التاجر  
فراوا المغزي والعبد مذبحين والتاجر قد قطع حذوه وبعض رقبته وكانوا قد تعثروا في طلب  
والى القاهرة فادرهم سريعا وراى باهنا كد واعلمه التاجر بما جرى عليه من القباي فقتله  
وارتقه بالحديد وطلع به بكرة الى السلطان فثبتت على انه انما قتل العبد دفاعا عن نفسه وان  
العبد هو الذي قتل المغزي وقتل التاجر ما فعل واتي صرخت في العبد لما الخطا على فاحطت به  
حلفي وقام عني فثرت به عند ذلك نامر السلطان ان ينظر القضاء في امره فحكم بعض نواب  
الحنفية بقتله لانه اعترف انه قتل عبد التاجر ومذهبه ان الحر يقتل بالعبد نسمة عند ذلك

راد



الوالي وشهره على جبل ثم رسله وقد اجتمع لرويته عالم الخصم الذي خلقهم فاكثرت هذه الحوادث  
قول الاول واذا اكل العذري الناس طباعا فالتقه بكل احد عجز وكل هذا القبان شبا بامر نحو  
العشرين سنة وهو خفيف الجسم وهو وابوه واسه وزوجته معروفون فتكشف عن جراحة عظيمة وتعود  
لايدفعور باسه من سوء عاقبة القضاء **وفي** هذا اليوم قدم رسول القان معين الدين شاه رخ  
ملك المشرق **وفي** ثابته قدام الامير قراجا فخلع عليه واستقر اميرا كبيرا بحلب وسار اليها  
في ثلث عشرة **وفي** احضر رسول القان وقت الحزمية السلطانية بالقصر فقدم كتابه  
واذا فيه انه بلغه موت الاشرف وجلس السلطان على تخت الملك فارادان فحقق علم ذلك فاكثرت  
وانزل ورسم بكتابة جوابه **وفي** هذا الشهر والي الذي قبله ازفقت اسعار كبير من المأكولات وقل  
وجود الاجبان والالبان والسمن واللحم وعانت الدودة في الزرع فاكلتها واعيد البذر مره **وفي**  
بعض العواحي اكلت الدودة ما زرع ثانيا فزرع ثالث مرة وغلا ايضا سعرا التبر والفول والشعير  
ثم اخل في هذا الشهر سعر الخلاك **وفي** هذا الشهر كان بين اصبهان وقرابوسف التركمان  
متملك بغداد درين عليان امير عرب العراق قتال انهزم فيه اصبهان اتيته هزيمة ولحق ببغداد  
وقد خربت باجمعها ولهم بين بها من اهلها الامن لا يوبه له وهم قليل جدا وتطعت منها الاسواق  
جملة وجف معظم نخلها وانقطعت مياه انهارها وصارت دون اقل القرى بعد ان ارتب  
في الحمازة على جميع مدائن الدنيا خلقا على الله ما رفع شيئا من هذه الدنيا الا وصفه **شهر**  
رجب اوله يوم الثلاثاء **وفي** خرج تقي الامير تائبك الحمودي اميرا الرجبية ومقدم المجردين الي  
ملكه واناخ ببركة الحجاج وتلاحق به المسافرون طائفة بقبطايفة ثم استقلوا بالسيوف  
البركة في خامسه **وفي** يوم الاثنين رابع عشرة اديت محمل الحجاج بالقاهرة وبصرى على العاق  
في كل سنة وزاد السلطان في عدة الصبيان الذين يلعبون بالرمح عما كانوا عليه في الام  
الاشرفية وانفق في الفرسان الذين ركبوا في هذا اليوم قدام المحل بالاول لم تجر بذكر عادة  
وكان الحال في هذا اليوم وفي ليلة الماصية جميلات لم يقع فيه شيء من الشملات التي كانت  
تقع في الايام الاشرفية من قساده الممالك **وفي** استقر في ثابته غزاة الامير طوخ  
المويدي احدا من الافوف بدشق **وفي** عشرينه قدم الامير دولت بابي الدوادار من دشق  
وقد كثرت اسواله بما حصل له في هذه السفرة فاستقر على ما هو عليه من الدوادار **وفي**  
حادي عشره قدم ابن ايناك من الجزيرة الى عرب بلي بالحجاز ومعه احد عشر رجلا سمر ولحم  
الجمال ثم طيف بهم القاهرة ووسطوا وكان من خبرهم ابن ايناك معهم انه لما سار من القاهرة  
لغية الشريف عليل المعزول عن امرة يبيع وقد كتب له مساعدا المجردين على قتال بلي فبعثاه

لياني

لياني باكرهم اليه وكتبير عنهم فطاعة السلطان فلم يطعنوا اليه فسا رهو ابن ايناك عن  
معهم من الممالك والعرب حتى طرقتوا الي وقصوا منهم الجماعة المذكورين وقراباتهم فذهبوا من  
سيوت بلي ما قدر واعليه وخرجوا من اوديتهم وبقي من الممالك ثلاثون فارسا الى المدينة النبوية  
بدا من الممالك المجردة اليها صبيحة الامير خشمقدم المعتمد وقدم من الممالك المتوجهة صبيحة  
الامير سودون المجردي الي مكة خمسون فارسا وعادوا الى القاهرة **وفي** هذا الشهر والي الذي  
قبله قل وجود اللحم بأسواق القاهرة وارتفع سعرا اكثر المأكولات وتوالي هبوب الرياح  
المرسية اياما كثيرة خيف على الزرع منها ان تحف ليلسها وعدم وقوع المطر هذا مع  
انلاف الدودة كيرا ما زرع **وفي** ايضا غرق في البحر اربع طرالبس الشام من دمياط  
بضعة عشر مركبا موسوفة دبسا وزبنا وغير ذلك فارتفع سعر الدبس من بضعة دراهم  
الرطل الى عشرة وغرق ايضا فيما بين حدة والسويس عدة مراكب هلك فيها خلق من الخيام  
وتلف بها من الدقيق وغيره شيء كثير وبه الامر من قبل ومن بعد **شهر** شعبان اوله يوم  
الاربعاء في يوم الجمعة عاشره تعذر وجود الخبز بأسواق القاهرة ومصر وتنادى على ذلك  
من الغد وبعده **وفي** حادي عشره خلع على بها الدين محمد بن نجم الدين عمر بن يحيى وكان قد قدم الى القا  
واستقر في نظر الجيش بدشق عوضا عن شراج الدين عمر بن احمد بن السفاح الحلبي ورسم بين  
السفاح بتطير الجيش على ما كان عليه في الايام الاشرفية عوضا عن صلاح الدين بن  
سابق **وفي** خلع ايضا على خاك الدين يوسف بن احمد الباعوي واستقر في قضا طرالبس  
وكان في هذا اليوم رجل من اهل دشق يعرف بابن الزهري وتوجه من القاهرة فعزل بابر  
الباعوي قبل وصوله الى بلو ابلس وكلهاها تكلف مالا ولا قوة الاياه **وقدم** الخبر بان دوقات  
ميلان يعني صاحب ميلان وهي طائفة من الفتيح تجاور ملكة البندقية ولهم من الواحار يوم  
ولد دوقات هذا الملكة متسعة وله سطوة ويوصف بعقل ومعرفته وكان قد ملك جنوة مدة  
ثم انتزعت منه في سنة اربعين وثمان مائة فلما كان في هذا الزمان كتب الي البابا بروميه يساله  
ويرغب اليه في ان يجتمع به في محفل يجمع فيه القسيسون والرهبان واعيان الروم والفرنج ليتفقوا  
جميعا على امر ديني يعقدونه فاجابه الي ذلك فسا روا جميعا حتى توافوا على قرارة وهي طرف  
ملكه دوقات ميلان لجوار ملكه فرسين وكان ذلك جمعا عظيما حيث ضاق بهم القضاء فسا روا  
باجهم ونزلوا ارض مدينة فرنتين وذلك في فصل الصيف وفصل الخريف ثم افترقوا وعاذ كل  
منهم الى وطنه فنشأ الدوكا يرا دطرقة البنادقة على حين غفلة فكانت بينهما دعة عظيمة قتل  
فيها مائتا اسه وانهم دوقات اتيه هزيمة وقد قتي معظم عسكره ونهبت اسواله وبه الحمد فانه







الافادات في طول طريقه ثم سار معه من اعيان الدولة ومعهم الجنود والخلق له واعيان  
من معه حتى مثل بين يدي السلطان وقد علمت الخدمة بالقصر فتم له واعيان اصحابه الانعام  
السلطانية وانزل في بيت قدامه تحت القلعة وقد بالغ السلطان في الاحفال بامره والاعيان  
**وفي** هذا الشهر اصيب عسكر حلب مصابا شديدا وذلك ان موسى بن قرا امير الورسوق من التركمان  
كان بوالي الاشرف برسباني فلما ثار تغري برمش حلب عاونته وكان ابن رمضان من امراء التركمان  
يعاديه فقدم الامير يلو ك بن رمضان على السلطان وحته على اخذ موسى المذكور فبعثه بامارة الى  
نايب حلب بامضا ميريده فجهر معه الامير خشكاري الدوادار احدا من الالوف لحلب على عسكر  
من الاشرفية اجناد حلب وعلى عدة من فاليك مبلخ الجميع لحوية فارس فخرجوا من حلب في  
رابع هذا الشهر واجتمع معهم يلو ك بن رمضان لجماعه من التركمان الالوجافيه وابن اوزر  
لجماعه من التركمان الالوزريه حتى صاروا في الجانب من الفرسان والمشاة وضوا من سيس  
في جمع كبير وقد بلغ ذلك موسى بن قرا فخص لجماعه ويوتنه في دربند ورك باعلاه ومعه  
خرقه وترك البيوت فاتيح العسكر الدربند وضوا ايديهم في البيوت فنهضوها فاحذر  
عليهم موسى بن قرا بمن معه كن اصحابه فثبت له خشكاري بمن معه من المماليك وقاتله اشد قتال  
فقتل كل من خشكاري ومن موسى بن قرا وجدا مقتولين قد طعن خشكاري بن قرا في جنبه بالرمح  
قتله فبندرا اليه بعض اصحاب ابن قرا وضربه بالسيف قطع ذراعه حتى سقط عن فرسه فمات  
وقتل يلو ك بن رمضان وعامة العسكر في يوم الخميس عشرينه حيث كمر رجوع الى حلب من عسكر  
سوي سته مجردين على موت واستولى اصحاب ابن قرا على جميع ما كان مع العسكر **وفي** هذا  
الشهر ايضا فاضت القرات على مدينة الرجة وباعلمتها فخرت بها باجمعها فحزبت وكافوة الالباس  
**شهر** ذي القعدة اوله يوم الاليس **في** هذا الشهر الخلت اسعار الغلال ودخلت الغلة  
الجديدة ثم بعد ايام تحرك سعر الغلال وارتفع ثم ارتفع **وفي** يوم الخميس رابعة عفا السلطان  
على الخائفون بنت الامير ناصر الدين مجريك بن دغا در جدان حمل لها المهر الف دينار وشقق  
حرير وغير ذلك وكانت تحت الامير جابك الصوفي واتت منه بابه لها من العرجو الملاث  
سنتين **وفي** خلع على الشيخ علي بن العجمي احد خواص السلطان كاليه بفرو سمور واستقر في  
حسبة مصر فسار فيها سيرة حسنة بعفه ونهضة **وفي** ثودي بعرض اجناد الحلقة فابتد  
بعرضهم على السلطان في يوم السبت سادسه فامتنعهم في ربي الشباب والكر عليهم في نعله ولم  
يبدلهم منه الا الجميل ثم فرض عرضهم الى الامير تغري بردي الدوادار وانفق في هذا الشهر حاد  
شنيع وهو ان السلطان يريد ان تكون تصرفاته على مقتضى فتاوي اهل العلم وهو يعلم ان القان

معين

معين الدين شاه رخ ملك المشرق كان يبحث ببلانكار على الاشرف برسباني لاحد من بعده سأل  
ملكه من التجار الواردين اليها من الهند والصين وهو من عشور اموالهم وان ذلك من المكسل المحرم  
احذه فتمن بعض الفقهاء سوا الايتمن ان التجار المذكورين كانوا يردون الى عدد من بلاد الهند  
فيظلمون باخذ اكثر اموالهم وانهم رغبوا في القدوم الى جده لخدموا بالسلطان وسالوا ان يرد  
عشر اموالهم فهل يجوز اخذ ذلك منهم فان السلطان محتاج الى صرف مال كبير في عسكره  
الى حكة فكتب قضاء القضاة الاربع لجواز اخذه وصرفه في المصالح وتحلوا لذلك فاقوا  
به فتواهم فانطلقت السنة بالوقية في القضاة وانهم اعتادوا اتباع اهل الملك  
خوفنا على مناصبهم ان يعزلوا منها وان هذه الفتوى بهذه الحادثة من جنس ما تقدم من الفتاوى  
في قزقاشر وخشيته والمان الممالك واي فرق بين ما يؤخذ بقطيا من التجار الواردين من بلاد  
الشام والعراق وما يؤخذ ببلاد سكندرية من التجار وما يؤخذ بالقاهرة ومصر ودمشق وما  
بلاد الشام من الناس عذبيهم العبيد والامام والجنل والبغال والحمير والجمال وغير ذلك  
وبين ما يؤخذ من اموال التجار الواردين الى جده فان كل احد يعلم ان ذلك كله مكس لا محل لاوله  
ولا الاكل منه وان الاكل منه فاسق لا يقبل شهادته لسقوط علماته ولكن الهوي به ويصم  
وبالفتوى وما اغتنتهم هذه الحالة حتى يعثوا بالفتاوى فقرت بالمسجد الحرام على رؤس  
الاشهاد ليقضي الله امرا كان مفعولا **وفي** يوم الخميس عاشره كتب باستقفا برهان  
الدين ابراهيم بن البلقيني في خطابة الجامع الاموي بدمشق عوضا عن ابن تاجي شبيه **وفي**  
سادس عشره قدمت رسل ملك الروم خوندكار مراد بن محمد كرجشي بن بايزيد بن عثمان **وفي**  
ثامن عشره قدم الامير اينال الششامي بالامير الطنبغا الشرفي من دمشق **وفي** خلع على  
ناصر الدين مجريك ابن دغا در خلة السفر وسافر يوم الاليس ثاني عشرينه بعد ان بلغت  
النفقة عليه ثلاثين الف دينار **وفي** حضرت رسل مراد بن عثمان وقت الخدمة بالقصر وقبوا  
هديته وهي عشرة ممالك ونياب حير ووزو سمور وغير ذلك مما يبلغ قيمته نحو خمسة الاف  
دينار وتضمن كتيه السلام وتهنية السلطان بجلوسه على تخت الملك وان تاخر ارساله بال  
لاشتغاله بحاربة بني الاصغر في طفره اسمهم **وفي** رسم بقل قيد الامير اينال ونقله من  
سجنه بصعد الى موضع اوسع منه وان يتوجه اليه من جواريه من خدمه **شهر** ذي الحجة  
الحرام اوله يوم الثلاثاء **في** خلع على نور الدين علي بن اقبير من احد نواب الشافعية واستقر  
في نظر الاوقاف عوضا عن علي الدين بن باج الدين عبد الوهاب بن نصر الله وهذا الرجل شابا قاهلة  
في سوق الحنبرانيين وطلب العلم وانا في الحكم من الحافظ قاضي القضاة شهاب الدين ابي

لتهنية



الفضل احمد بن حجر وصحب السلطان منذ سنين وصار من يتدد الى مجلسه ايام سلطنته  
 فدخل الناس منه وهم كبير ولهم يد منه **الحينراو** في يوم الاربعاء سادس عشره نودي بفتح  
 المعاملت بالديارم الاشرفيه وان يكون المعاملة بالديارم الظاهرية الجدد وهدر من  
 خالف ذلك فاضطرب الناس لتوقف احوالهم في المبيعات فنودي اخر النهار ان  
 الفضة الاشرفيه ترفع الى الصيارف بسعرها وهو كل درهم بعشرين درهما من الفلوس وان  
 تكون المعاملة بالظاهرية الجدد وهي ديارم ضربت باسم السلطان على ان يكون وزن كل  
 درهم فضة باربعة وعشرين درهما من الفلوس او جعلت عدد الاوزان فيها ما هو نصف  
 درهم كمنه انا عشر درهما ومنها ما هو ربع درهم فيصير لسته ديارم على ان كل دينار من الدنيا  
 الاشرفيه التي هي الان النقدا الرابع عاشرين وخمسين درهما من الفلوس وكانت الصيارف  
 قد جمعت ودفع اليها من الدرام الظاهرية المذكورة حيلة ليفرقوها في الناس فجلسوا لذلك  
 وصاروا ياخذون الاشرفيه على اعدادها بعشرين درهما كل درهم وزنا ويعوضون عنها من  
 الظاهرية الجدد كل درهم باربعة وعشرين لغيرها بالعدالة بالوزن ثم يدخلون بالاشرفيه  
 الى دار الضرب ويعيدونها ظاهريه هذا والناس مع ذلك يتعاملون في بيعهم وشراهم وهم  
 انما هم بالاشرفيه على اديهم وزنا فصار للناس بالقاهرة ستة نفود ثلاثة من الذهب واثان  
 من الفضة وواحد من الفلوس فاما الذهب فانه هرجه وهو قليل جدا واكثر من ضرب  
 الفرج وقد قل عما كان عليه منذ اخذ الاشرف برسباي في ضرب الاشرفيه وسبيل الاقر  
 واعادتها اشرفيه والنقد الثالث من الذهب الذي يبر الاشرفيه وهي النقدا الرابع وقد  
 كثرت بايدي الناس لاسيما منذ اتفق السلطان وخاير الاشرف في المالكين وعينهم واما  
 الفضة فان الدرام الاشرفيه دايرة في ايدي الناس عما كان عليه وزنا بعشرين درهما  
 والديارم الظاهرية الجدد كل درهم واما الفلوس الاشرفيه والظاهرية فانها عدد الاوزان بعد في كل درهم ثمانية فلوس  
 فيصير الدرهم الاشرفي بمائة وستين فلسا ويصير الدرهم الظاهري الجديد بمائة واثنين  
 وتسعين فلسا واذا اعتبرت بالوزن كان كل رطل منها بستة وثلاثين درهما من الفلوس ولا  
 اعلم انه وقع في نفود النقود المتعامل بها مثل ذلك اذ كان الناس قدما وحديثا يقدم  
 الرابع الذي ينسب اليه اثان المبيعات وقيم الاعمال الذهب الهرجه المضروب بالسكة  
 الاسلاميه ومع هذا الذهب والديارم والفلوس ثم كثرت الدرام الحامليه والظاهرية  
 نصر والشام والحجاز في الدولة التركية حتى صارت هي النقدا الرابع واليها ينسب سعر الد  
 الهرجه واثان المبيعات كلها وقيم الاعمال باسرها والفلوس مع ذلك انما هي لشرا المحرقات

والديارم الظاهرية الجدد كل درهم واما الفلوس الاشرفيه والظاهرية فانها عدد الاوزان بعد في كل درهم ثمانية فلوس  
 يتعامل بها عدد الحسا  
 كل درهم باربعة وعشرين  
 درهما

من المبيعات فلما اكثر الامير محمود الاستادار في الايام الظاهرية برقوق من ضربها فلوس  
 الفلوس صارت هي النقدا الرابع دون الذهب والفضة ونسب اليها سعر الدينار الذهب والدرهم  
 الفضة وجمع اثان المبيعات باسرها وعامة قيم الاعمال الى ان ضرب المويديشخ الدرام صا  
 للناس ثلثه نفود وهي الذهب والفضة والفلوس وكان الذهب اربعة اقسام هرجه وهو  
 قليل جدا وسالمى وهو قليل لا يوجد منه الا في النادر واكثر وهو كبير جدا قد طبق الارض  
 وكثر بجانته بلاذاته والدينار الناصري وهو اقل من الاثني والنقد الثاني الدرام المويدي  
 وتعامل الناس بها عدد الاوزان والنقد الثالث الفلوس ويتعامل بها وزنا كل رطل بستة  
 دراهم ويزن اذ الرطل عن الستة دراهم وهذه الفلوس هي النقدا الرابع المنسوب اليه  
 اثان المبيعات وقيم الاعمال وارا المويديشخ ان يجعل قيم الاعمال واثان المبيعات  
 منسوبة الى الدرام المويديشخ فعمل ذلك مدة يسيرة ثم عادت الفلوس هي المنسوب اليها  
 قيم الاعمال وثن المبيعات فلما كانت الايام الاشرفيه برسباي وضرب الدرام الاشرفيه  
 عملها وزنا كل درهم بعشرين درهما من الفلوس فطلت الدرام المويديشخ وضرب ايضا الدرام  
 الاشرفيه وجعل في ابطال الدناير الاثني عشر حتى قلت وجعل ايضا ضرب الفلوس الاشرفيه  
 عددا واثان والنقد على هذا فما زالت كذلك حتى جد السلطان الان هذه الدرام الظاهريه  
 الجدد وقد تقدم في هذا الكتاب تفصيل هذه الحيلة في اوقاتها **وفي** ثاني عشره خلع على غر  
 الدين خليل بن احمد بن علي السخاوي احد خواص السلطان واستقر في نظر القدس والخليل  
 عوضا عن الأمير طوغان بابا القدس وهذا الرجل قدمته وباحية اسمها الى القدس صبيان  
 فتشابهوا ثم قدم الى القاهرة واستوطنها مدة وعانى المحرقة وتعرف ببلاتير حقق وصحة سبب  
 وتحدث في انطلاقة وما يليه من نظر الاوقات وغرف بالتهفنه وشهر بلخير والديانة فلما  
 تسلط الامير حقق لازم حضور مجلسه حتى ولاه نظر القدس والخليل **وفي** هذا اليوم توجه  
 الامير علا الدين علي بن ايتال احد خواص السلطان الى ملك الروم مراد بن عثمان بهدية جليلة  
**وفي** قدم بمشروا الحاج واحبوا بسلامة الحاج وان كرا الجمال بلغ الغاية لكثرة من سكه  
 من المجاورين بحيث بلغ كرا الجمل اربعين دينارا وان الشريف بركات بن حسن بن محمد بن اعني من  
 تقبيل خف جل الجمل فشكره من فعل السلطان وان الفتاوى التي تقدم ذكرها بسبب  
 احدا العشور من التجار بجدة قريت بالمسجد الحرام على رؤس الاشهاد وقرى المرسوم السلطان  
 ايضا بان لا يؤخذ من التجار الوارد في البحر الجدة سوى العشر فقط ويؤخذ صنف الا مالا  
 من كل عشرة واحد وان بطل ما كان يؤخذ سنوي العشر من رسوم المباشرين ولحومهم فلان هذا



من جيل ما فعل ورسم ايضا بان تمنح الباعة من المصريين الذين سكنوا مكة وجلسوا بالحواريات في السعي  
وحكروا المعاشير وتلقوا الجلب من ذلك وان يخرجوا من مكة فتشكر ذلك ايضا فان هؤلاء الباعين كانوا يترددون  
واستقوا الحماية الحمايلكم فغلبوا الاسعار واحد ثوبا عمدا بالبر يجهدها وعجز الحطام عن منسهم لبقوة  
الحمايل المجريين لم يحلوا منهم من المال **وفي** تاسع عشر سنة اخرج عن ابي الفرج استاذ ارجح  
عليه **وفي** هذا العام جرت حرب بافرقية من بلاد المغرب وذلك لما مات ابو فارس عبد العزيز  
وقام من بعده حفيده المنتصر ابو عبد الله محمد بن ابي عبد الله وولي عهده ابا الحسن علي بن فارس بن الحجة فلما  
مات المنتصر وقام من بعده اخوه ابو عمرو وعثمان بن عبد الله امتنع عنه ابو الحسن من مبايعته وراي  
انه احق منه ووافق فقيه الحماية منصور بن عثمان بن عثمان وله عصبة وقوة فاستبد بالمرجعية واعمالها  
فسار ابو عمرو ومن تونس في جمع كبير لقتاله فالتقى قريبا من تبسة ونجارب فانهزم ابو الحسن  
الى الحماية ورجع ابو عمرو الى تونس ثم خرج ابو الحسن من الحماية وضم اليه عبد الله بن صخر من شيوخ  
اقريقه ونزل بقتسطينية وحصرها وقاتل اهلها مدة فسار اليه ابو عمرو ومن تونس في جمع كبير  
فلما قرب منه سار ابو الحسن عابدا الى جهة الحماية فنبهه ابو عمرو حتى لقيه وقاتله فانهزم منه بعد  
قتل ابو الحسن عدة من اصحابه وعاد كل منهما الى بلده فلما كان في هذه السنة اعمل ابو عمرو والحيلة في  
قتل عبد الله بن صخر حتى قتل وحملت راسه اليه بتونس فقتل ذلك في عضد ابي الحسن ثم جهز ابو عمرو  
العساكر من تونس في اثر ذلك فزال الحماية عدة ايام حتى خرج الفقيه منصور بن علي الى قائد العسكر  
وعقد معه الصلح ودخل به الى الحماية وعبر الجابع وقد اجتمع به الاعيان وجاء ابو الحسن ووافق على  
الصلح وان تكون الخطبة لابي عمرو ويكون هو بحماية في طاعته وترجع العساكر عن الحماية الى تونس  
فلما تم عقد الصلح اتمت الخطبة باسم ابي عمرو وعادت العساكر تريد تونس فبلغهم ان ابو عمرو خرج  
من تونس نحوهم لقتال ابي الحسن فاقاموا حتى اناهم ووقف على ما كان من امر الصلح فرجي  
به واحذ في العود الى جهة تونس فورد عليه الخبر بان ابا الحسن خاف على نفسه من اهل الحماية فخرج  
ليلا حتى نزل جبل عجبته فافزعساكره حيث ورد عليه الحيز وسار جريدة في بقاته ودخل مدينه  
الحماية فشر اهلها بقدومه وزيوا البلد فرب احوالها واستخلف بها اصحابه وعاد الى عسكره  
واستدعى شيوخ عجبته فأتاه طائفة منهم فارادهم على تسليم ابي الحسن اليه وبذل لهم المال  
فابوا ان يسلموه فتركهم وعاد الى تونس فترك جمع لي الحسن لاجل اقام به مدة ثم خاف من  
عجبته ان يعذبه ولم ياتهم على نفسه فسار ونزل جبل عياض فزبا من الصحر وبنه عاقبة الاولاد  
**وفي** هذا الشهر قدم عسكر من مدينه طرابلس فنزلوا قلعة الكهف ومدينها وبها اسمعيل بن يحيى  
امير الاسماعيليه مدة ايام حتى احذوها وهذبوا القلعة حتى تسووا بها الارض وانعم على اسمعيل

المذكور بامرة في طرابلس فزال قلعة الكهف وكانت احدا الحصون بالاسماعيليه المينعه وذلك  
بسعاية ناصر الدين محمد ورجح ورجح اولاد عز الدين الداعي **ومات** في هذه السنة محله ذكر  
الامير اقبغا التمراري نائب الشام وهو من ماليك الامير تراز احد ماليك الظاهر برقوق ترقا  
بعد موت استاده حتى صار من الامراء وولي نيابة الاسكندرية مدة ثم عاد الى القاهرة حتى ولي  
نيابة الشام فلم تطل مدته بها حتى مات في يوم السبت سادس عشر ربيع الاخر من غير تقدم مرض  
بل ركب ولعب بالكرة في الميدان ثم لعب بالكرج واذا به سال عن سرجه فتلقيه ووضعوه في بيت  
ثم حملوه وهو غايب الى دار المعادة فمات في آخر النهار وكان مشهورا بالفروسية معروفا  
بالديانة وقيام الليل والعقل والتؤدة **ومات** الامير بلبغا البهاي نائب الاسكندرية في يوم الخميس  
ثالث عشر جمادى الاولى **ومات** الامير طوخ مازي نائب غزوة واحدا للماليك الناصري فخرج في ليلة  
السبت خلسن شهر رجب واستراح منه فقد كان من شر اخلق الله فسقا وظلما وطعنا  
**ومات** الامير قطب الناصري في يوم الاثنين ثامن عشر شهر رمضان وهو احد الماليك الناصري  
فخرج ترقا في الخدم حتى صار من الامراء مقتديا بالوف ثم اخرج الى الشام فتشغل في امريات  
حلب ودمشق ثم قدم القاهرة ووعدا بامرة فلم تطل اقامته حتى مات وترك مالا جزيلا وكان  
من الشيخ المفرط واللمع الزايد في غاية بسع من ذكرها **ومات** الامير ناصر الدين محمد امير طبر وفتيق  
الجيش كيلة الخميس ثامن عشر رمضان وكان مشكورا **ومات** قاضي حلب علا الدين علي بن محمد بن  
سعد بن محمد بن علي بن عثمان المعروف بابن خطيب الناصري الحلي الشافعي في ليلة الثلاثاء تاسع ذي  
القعدة حلب ومولده سنة اربع وسبعين وسبعماية وكان بارعا في الفقه والاصول والحريه  
مشاركا في الحديث والتاريخ وغير ذلك مع الرياسة وشهرة الذكر وكثرة المال قدم القاهرة غير  
مرة وبلونامنه علما جادا مستحضرا كبيرا مع الاتقان المحاضرة ولم يختلف بعده بحلب مثله وكتب  
تاريخ حلب دليله على تاريخ ابن اديم **ومات** جمال الدين محمد بن احمد بن محمود بن ابراهيم بن احمد بن روز  
الحارزي في الاصل المدي المولد والمنشا والوفاء الشافعي في يوم الاربعاء عاشوراء في القعدة  
بالمدينة النبويه ودفن بالبقيع ومولده في ليلة الجمعة سابع عشر ذي القعدة سنة سبع وخمسين  
وسبعماية بالمدينة برع في الفقه وغيره وولي قضاء المدينة مدة يسيرة ثم عزل ولم يعد الى ولايتها  
وقدم القاهرة سارا وصحبني سنين رحمه الله **ومات** محمد الدين صاحب الخال كاتب الماليك  
في ليلة السبت سادس ذي الحجة وكان من نصاري مصر وتخرج في الحساب على الاسعد الحلاقي  
وخدم بدوان الامير نوروز الخافط بدمشق ثم بدوان الامير جعفر الدوادار في ايام المريد  
شيخ وظهر الاسلام ثم ولي كتابة الماليك وكادير ولاديا **ومات** نائب الكرك الامير اقبغا التركاني



وهو في السجن بالكرك و بات سود و العزبي يتولى ديباط بالقاهرة بطلا وقد اعيد من النف في ذي  
الحجة وكان عفيفا عن الفواحش **سنة اربع واربعين وثمانين** اهل هذه السنة  
والخليفة المعتضد بالله ابو الفتح داود بن المتوكل و سلطان الاسلام الملك الظاهر سيف الدين  
ابو سعيد حقق و الامير الكبير يشبك الظاهري طبر و امير سلاح الامير تتران القرشي و امير مجلس  
الامير جرباش الكرعي قاشق و المقام الناصري محمد بن السلطان احمد اللوف و الدواد الكبير  
الامير تغري بردي البطليشي ويعرف بالمودي و امير اخور الامير قزاقا الحسيني الناصري و عاب  
الحجاب الامير تذك من تذك و راس نوبة النوب الامير قزاي الظاهري طبر و بقية الامير المقد  
الامير ايثال العلوي الاجرود و الامير شادي بك الظاهري طبر و الامير الطنبغا المرقى و  
الامير اسنغا الطياري و هو نائب الاسكندرية و نائب الشام الامير جليان المويدي و نائب حلب  
الامير قاناي الخزاوي و نائب طرابلس الامير برسباي الناصري و نائب حماه الامير برديك العجمي  
نائب صفد الامير قاييه البهلوان و نائب غزة الامير طوخ المويدي و نائب القدس الامير طوغان  
السفي الطنبغا العثماني و نائب الكرك الامير مازي و نائب الوجه القبلي من ديار مصر الامير محمد  
الصغير و نائب البحيرة الامير قشتم المويدي و كاتب السر القاضي كمال الدين محمد بن البارزي و ناظر  
الجيش شيخ الشيوخ محمد الدين محمد بن الاشقر و الوزير صاحب كرم الدين عبد الكريم بن كاتب المناخ  
و ناظر الخاص صاحب جمال الدين يوسف بن كاتب كرم و استاذ الامير ناصر الدين محمد بن الفرج  
و قضاة القضاة علي حاتم و المحتب الامير تهم المويدي و الوالي الامير قزاقا البواب و الاسعار  
رحمة خداه **شهر** الله المحرم الحرام اهل يوم الخميس **في** يوم الخميس ثامن خلع علي طوغان  
السفي علان و يقال له قزاقا من العشرات و من جملة امرا اخويه و استقر استاذ الامير السلطان  
عوضا عن ابن لي الفرج و قبض علي ابن لي الفرج و عوق بالقلعة الي يوم الاحد عادي عشرة تسلم  
الوزير كرم الدين بن كاتب المناخ و نزل به الي بيته **في** يوم الخميس ثامن عشرة خلع علي سراج الدين  
الحسيني و اعيد الي قضا القضاة بدمشق عوضا عن ابن قاضي شيمه و كان قد قدم الي القاهرة و عني  
به بعض اهل الدولة حتي اعيد الي وطيفه القضا و سار من القاهرة الي محل ولايته بدمشق في عشرين  
**في** يوم الثلاثاء عشرين نودي علي البيل بزيادة ثلاث اصابع و جات القاعدة و هي الما القدم  
ست اذرع و اربع اصابع **في** يوم الاربعاء عادي عشرين قدم الامير جرباش الكرعي قاشق من  
الحج و معه ابنته زوجة السلطان و ركب من الحجاج و حكيت عنه ابورسها انه رسم علي قاضي  
المدينة الشريفه لمحضر الخوند ابنته خمسين صاعا من ثمر فبعد كاي اخذ منه ثلثين صاعا ثم فدا شيئا  
من هذا مع المال الح و الشحوه ثم قدم من العذر ركب ثان و قدم محمل الحاج بركب ثالث **في** يوم الجمعة ثالث

عشر

عشرينه تمة اربع ركوب و قد مات جماعة كثيرة في الطريق من جربسموم محرق و هلك معظم الجمال بحيث  
مشي من لم يعتد بالمشي و رمي الناس امتعتهم لعجزهم عن حملها مع عسف امرا الركب فكانت رحمتهم  
مستقة لما نزل بهم من انواع البلا **في** يوم السبت رابع عشرينه خلع علي زين الدين يحيى قزاقا  
ابن الفرج و استقر في نظرا الديوان المفرد رفيقا للامير طوغان قزاقا عن عبد العظيم و قد قبض  
عليه و نقل الي الفرج من تسليم الوزير و سلم هو و عبد العظيم للامير طوغان قزاقا استادار نعايت  
ابن لي الفرج و الخش في عقوبة من عجز بجل و لا احتشام **في** يوم الاثنين سادس عشرينه قبض  
عليها الدين ابن البركات الهيتمي احد نواب قاضي القضاة الشافعي و سجن في البرج بالقلعة بعزقو  
يفتحني ذلك ثم افرج عنه **في** يوم الجمعة سلحة امر شيخ الاسلام قاضي القضاة شهاب الدين ابو  
الفصل احمد بن علي بن حجر الشافعي ان يلزم بيته و استدعي برهان الدين ابراهيم بن شهاب الدين احمد بن  
ابراهيم بن الشيخ شهاب الدين احمد بن ميلق احد نواب القاضي الشافعي حتي اخطب بجامع القلعة  
وصل الي السلطان صلاة الجمعة و نقل الي الفرج من بيت الامير طوغان قزاقا استادار الي تسليم  
الصاحب برهان الدين ابراهيم بن كاتب كرم ناظر الخاص بعد احوال عشرة الاف دينار و اخذ عليه اربعة  
الاف دينار بما الزم به و اسلم عبد العظيم الي الوزير صاحب كرم الدين بن كاتب المناخ ليجل في دينار  
**في** هذه الايام وقع الاهتمام بجهيز تجريدة في البحر لغزو الفرج **في** **في** يوم القضي زين الدين  
عبد الباسط باهله و عتيقة الامير جليان استادار من مكة الي بيت المقدس ليقوم بحسب ما رسم  
له به فنزل بمدرسته التي انشأها علي مسجد بيت المقدس فسلم حاشه لانه كان كبير الفلق و هو  
ملكه **شهر** صفر اوله يوم السبت **في** يوم الاثنين ثالث خلع علي الحافظ قاضي القضاة شهاب  
الدين لي الفصل احمد بن حجر و استقر علي قضاة بعد ان عمن شمس الدين محمد الونائي لولاية قضا القضا  
فقام المقام الناصري محمد بن السلطان في استقرار الحافظ شهاب الدين حتي استقر و به الحد  
فوايه ما بلغ احد في العلم و لا نصيفه **كان** سبب هذه الحادثة ان رجلا اسند و صيه  
بعد موته لامرأته و اقام عليها ناظر اسماء في وصيته و مات الموصي فاقام القاضي رجلا محمدا  
مع الناظر فاختلغا و نزاعا الي السلطان فانكر السلطان اقامه الرجل المتحدث  
الناظر و سجن لهما البركات الهيتمي من اجل انه اثبت اهلية المذكور و اذن له في التحدث مع الناظر  
في تزك الموصي و امر الرجل المتحدث مع الناظر بخل في الحديد و سجن ايضا فكثر الشناعة علي ابن  
حجر لما وجب الي ان فوض السلطان امر تزك الموصي الي من يشوقه من امرايه فجمع الناظر علي التزك  
والرجل الذي اقامه القاضي فحدث معه و حسبا بهما فلي في جهة المتحدث مع الناظر شيئا من  
التركة و ظهر ان تلك الشاعات كلها كذب فلما بين السلطان حقيقة الامر سكتت هذه فضيحة

بن علي



وافرج عن الصبي وعن الرجل المحدث مع الناطر واقترضا في القضاء على عادته **وفي يوم الاربعاء** ثاني  
 عشرة قدمت تقدية القاضي زين الدين عبد الباسط من القدس على يد واداره ارغون احدما اليه في  
 فرسان وعشرون حملا وشايات وارزويبي وثياب حريروخت عاني وغير ذلك مما يبلغ قيمته  
 الجميع نحو الف دينار فقبل السلطان ذلك وفري عليه كتابه فشكره وخلع على ارغون **وفي يوم** افرج  
 عن ابن الفرج فلزم داره **وفي يوم الاثنين** خامس عشرية وهو اول مسري يودي على النيل  
 بزيادة ثلاثين اصبعاً لثمة اربع عشرة دراعاً واصبعين وهذا القدر من الزيادة ومبلغ الاربع على  
 ليستكثر في اول مسري وبنه الحمد **وفي يوم** خلع على الامير عيسى بن يوسف بن عمر الهواري امير  
 بالصعيد وقد رضي السلطان عن عمر بن عبد العزيز امرا هوارة ورسم باحضاره في حية الامير  
 اسمعيل من سجنة مدينه الكرك ليستقر على عادته في امرة هوارة على ان يعمل سبعين الف دينار وعمل  
 منها اربعين الف دينار **وفي يوم** الاربعاء سادس عشرية رضي السلطان على الامير ان يقبل الحصري  
 وخلع عليه بشفاعة بعض الاسرا **وفي يوم** الخميس سابع عشرية ورابع مسري يودي بوفا النيل  
 ست عشرة دراعاً واصبعين من سبع عشرة فركب المقام الناصري محمد بن المقياس بن خنق العمود  
 بين يديه على العادة ثم فتح الخلع وكان وفا النيل في رابع مسري من النوادر التي بحسب الحدثة عليها  
**شهر ربيع الاول** اوله يوم الاحد **وفي يوم** هذا الشهر والذي قبله كثرت الفواكه والبطن  
 بزيادة في الطيب والخشب ورخص السعر وبنه الحمد **وفي يوم** الاثنين تاسعة الحذر بن ساحل بواقي  
 طاهر القاهر خمسة عشر غزاة الغزو الفرج باحسن هيئه والكل عدة واتم زاد وفيها من الاجناد  
 والمطوعة جماعة فعلى الاجناد وعدتهم بايتان تغري برمش الزرد كاش من امرا العشرات ويوسر  
 الهدي امرا حور من العشرات ايضا **وسب** هذه المجزية كثرة عيش المخزنة من الفرج واخذها  
 مراكبا التجار ما فيها فانشا السلطان هذه الاعزبه وشحنها ما يحتاج اليه من العدد والاسلحة والتم  
 وسيرها عسى الله ان يطفرهم فانضم اليهم طوايف من اوغاد العامة واراذل العبيد المفسدين  
 ومن الزعر المحرير حتى بلغوا الفا ويرون ولم ينفع في المال كمال **وفي يوم** الاربعاء حادي  
 عشرية ضربت رقبة رجل من سقاط الحج وسفلتهم وقد ثبت عليه بشهادة جماعة قوادح وعظام  
 اوجبت ارافة دمه شرعا وكان من جملة الاشياء الاميرة قرقاس المقتول وتكلم في السلطان وفي الامير  
 وعزهم ما تجلبه العقوبة ومن ورايه عزاب علي **وفي يوم** الخميس ثاني عشرة خلع على الامير  
 اسمعيل بن يوسف بن عمر بن عبد العزيز الهواري واستقر في امرة هوارة على عادته وكان قد غرك  
 بيوسف بن محمد بن اسمعيل بن يازن وسجن واسبع انه يقتل فخرجت العساكر الى بلاد الصعيد  
 لقتال هوارة ثم في الحرك وسجن بها فلم تلح هوارة ابن يازن وجرت بغاسد بلاد الصعيد

آلت الى فرار ابن يازن وعوده خائبا الى السلطان فقام عدة من الامرا في هودني عمر حتى اجابهم السلطان  
 بعد ما اختلف احوال البلاد خلافا فاحشا وبه عاقبة الاسود **وفي هذه الايام** رسم بتتبع من في  
 القاهرة وضواهرها من العجم الذين يطوفون بالاسواق وفي الطرقات ليستجدون الناس تارة  
 ويظهرون الصلاح تارة فقبض على عدة منهم فضرب قوم ونفي جماعة وضرب هذه الطائفة كثير  
 جدا فان كثير منهم يتحلون بذهب الاحاد ويصرون بتعطيل الصانع تعالى وسكون شرايع  
 الدنيا ويظهرون باباخة الحريات فانه يسيدهم ويحل بحقوقه من ينصرهم **وفي يوم** الاحد سادس  
 عشرية عمل المولدا النبوي بقلعة الجبل يري السلطان على العادة **وفي يوم** سابع عشرية جهز  
 كاليه حريرو وسور القاضي زين الدين عبد الباسط على يد مملوكه ارغون وكنت يشكره على  
 تقدمته **وفي يوم** تاخر المقر الحماي محمد بن البارزي عن الركوب الى الخدمة السلطانية ثم ما يتقل  
 نقالية الخدمة السلطانية وطلب الاعفاء من المباشرة فاتاها الدولة يتلاقوا خاطره  
 وهو مصمم على ترك المباشرة فازا الوابه حتى ركب من الغد يوم الاربعاء سادس عشرية الى الخدمة  
 فخلع عليه ونزل في بوكب جليل الى داره واعيان الدولة واماثلها بين يديه فباشرا الامور ونفذ  
 احوال الناس على عادته **وفي يوم** الاحد سادس عشرية وهو اخر ايام العيني يودي على النيل بزيادة اصبع  
 لثمة عشرين دراعاً واصبع واحد وهذا القدر من الزيادة في مثل هذا الوقت من الشهور والقبيلة  
 كثير جدا وهو ما يند وقوعه وبنه الحمد **وفي يوم** كيت باستقرار صلاح الدين خليل بن محمد بن محمد  
 بن محمد بن محمد بن سابق الحموي في كتابة السر بدمشق عوضا عن شهاب الدين احمد بن زين الدين عبد الرحمن  
 العجلوني **شهر ربيع الاخر** اوله يوم الثلاثاء **وفي يوم** التاسع سابع خلع على تاجي  
 القان معين الدين شاه رخ بن محمود كركان ملكا مشرق **وفي يوم** الاثنين سابع خلع على تاجي  
 القضاء بدر الدين محمود الجيني واعيد الى حسيبة القاهرة وكان مندعزا عن قضاء القضاء  
 الخفيفه متوقفا على مباشرة نظر الاحباس **وفي يوم** الثلاثاء ثمانية ودرت تقدية ثمانية من زين  
 الدين عبد الباسط من القدس وهي ثمانية افراس ومائة درهم قضيه **وفي يوم** الخميس رابع عشرية  
 وخامس عشرية ثقت انتهت زيادة النيل الى احدي وعشرين اصبعاً من احدي وعشرين دراعاً فقبل  
 الذي الاراضي وعم به النفع وبنه الحمد **وفي يوم** السبت سادس عشرية فكم رسل شاه رخ الى  
 القاهرة وقد زينت الشوارع لعدوهم وخرج المقام الناصري ودار السلطان وعدة امرا الى  
 لقاءهم واجتمع الناس لرؤيتهم فكان يوم مشهودا لم يره مثله لقدوم الرسل في الدول المتقدمة  
 ثم انزلوا في دار اعدت لهم ثم توجهوا من دارهم بخط من القصر الى القلعة في يوم الاثنين ثامن عشرية  
 والدينه مزينة باحسن زينة والشموع وعيزها تشعل وقد اجتمع عالم عظيم لرويتهم واوقفت العسا



من تحت القلعة الى باب القصر في وقت الحزبه فلما مثل الرسل بين يدي السلطان بالقصر فري  
كتاب القان فاذا هو يتضمن السلام والتهنئة لجلوس السلطان على تخت الملك وسرير السلطنة  
ثم قدمت الهدية وهي مائة نسر فيروزج واحد وثمانون قطعة من الحرير وعدة ثياب وفرو وسك  
وثلاثون ختيا من الجمال وغير ذلك ما تبلغ قيمته خمسة آلاف دينار ثم قدمت هدية جوكرى ابن القان  
وكابه واعيد الرسل الى منزلهم واجري لهم من الماكل والحلوى والفاكهة والمال ما عظم ثم قفلت الاز  
في يوم الثلاثاء سلمه وكان الناس قد تقفوا في ابوابهم ابدا وهما من اعمالهم في الزينة ونصبوا قلاع  
وفي ظهرهم انها تتماهى اياها فانقضي امرها بخير **شهر جمادى الاولى** اهل يوم الاربعاء  
وبالليل احد في النقص والناس قد شرعوا في زراعة الاراضي **وفي يوم الاثنين** سادس نودي بنح  
الناس من الخروج الى الشوارع والاسواق الا التجار والحجاري فامتنعوا ثم نودي لهم بالخروج  
الى الاسواق والشوارع من غير تبرج بزيه **وفي يوم الخميس** تاسعه خلج على شمس الدين بن النصوص  
كتاب الدلائل اعيد الى نظر الاصطبل عوضا عن ابن القلانسي **وفي يوم الجمعة** عاشره ورد الخبر  
بنصرة الغزاة المجريين على الفرج **وفي يوم الاحد** ثاني عشرة جمع السلطان الرسل الواردين من  
القان يريدون على وليمة عملها لم تخرج عليهم وتركوها في تحمل زائد **وفي يوم الاثنين** عشرينه  
خلج على القاضي بدر الدين بن المحاسن محمد بن ناصر الدين محمد بن الشيخ شرف الدين عبد المنعم البغداد  
احد نواب الخنا بله واستقر قاضي القضاة الخنا بله عوضا عن محمد بن الدين بن ناصر بن عبد منون  
**وفي يوم الثلاثاء** حادي عشرينه قدم الغزاة في البحر وكان من خبرهم انهم اتخذوا في النيل من ساحل  
بوكا الى ديباط وساروا الى جزيرة قبرس فقام لهم مملكتها بزوا دنهم ومروا الى العلا بافادهم  
صاحبها بطايفه في غزائهم ونضوا الى رودس وقد استعد اهلها القتال فماتت بينهم حارب  
طول يومهم لم يكن فيها نصفه وقتل من المسلمين اثنا عشر من الممالكة وكبر وقتل وجرح  
الفرنج كثير فلما حلص المسلمون بعد جهدهم وروا بقية من قري رودس فقتلوا واسروا وانبوا  
ما فيها وقد رواد مياط ثم ركبوا النيل الى القاهرة اسفروا وجه الاسراهم لم يكن لهم طاعة باهل  
رودس **وفي ليلة الخميس** ثالث عشرينه سقطت قنطرة باب البحر خارج القاهرة اهلك طائفة  
من كان عليها **وفي يوم السبت** خامس عشرينه ورد جواب السيد الشريف بركات بن حسن  
بن محمد لان امير مكة الشرف الذي جهز اليه لحضوره يتضمن انه جهز للقودم ودخل المسجد الحرام  
ليطوف طواف الوداع فتعلق به التجار وجماعة الحجاورين واهل مكة يسالونه ويرغبون اليه في  
ان يقيم ولا يسافر فانه يني سا فولا يامون على انفسهم وانه يعرض ذلك على الامراء الشريفه  
فان اقتضت ان يحضر حضرة ان اقتضت ان يقيم اقامه وورد في نبطالعة نطالعة الامير سود

المجدي

المجدي المقيم بمكة يشير بان المصلحة في اقامة الشريف وعدم سفره فبعد الميثاق واللي اذن له في  
الاقامة واعفي من الحضور على ان يحمل عشرة آلاف دينار وجهز له تشريف **وفي يوم الثلاثاء**  
ثامن عشرينه خلج على حواجل كلال رسول القان شاه رخ خلعة السفر وقد اعني بها عناية لم  
تتقدم مثلها لرسول وهي حريز محل بوجهين وطرار زركش فيه خمس مائة مثقال من الذهب  
واركب فرسا بسرج ذهب وكنفوش ذهب فيها الف دينار ذهباً ووجهت صحبته هدية ملين  
نياب حريز سكندري وسرج وكنفوش ذهب وسيوف مغلقة بذهب وغير ذلك ما تبلغ سبعة آلاف  
دينار سوي الهدية المذكورة **وفي هذا الشهر** ادعى على يهودي متزوج انه زنا يهوديه فعني به  
بعض خواص السلطان حتى حكم له بعض نواب القضاة الحنفية برفع الرجعة عنه ونفذ حكمه من عده  
من القضاة الذين يذهبهم رجه فكان هذا من شنيع ما حكم به في زماننا وهو ان كان مذهب  
الحنفية ان الكتابي المتزوج لا يرجع فانه لم يحكم قاضيه فيما اذكرناه لكن حكم بعض نواب القضاة  
الحنفية في الايام الاشرقية برسباني لشنعاء وقد ضرب العفيف المضايي بحضرة السلطان  
حتى اظهره الاسلام وكان له اولاد بالغون فكره اسلامهم وخاف ان يكونوا عليه فوجب الى من حكم  
له بتقيابهم على النصرانية وان لا يدخلوا في دين الاسلام فحياي حكمه بطاعة لم تعص الله بافتح منها  
وعدت مع ذلك انها حكم شرعي فيا لله ما اخوفني من سوء ما فيه هذه الاحكام **ودله** در القائل

اذا جاز الامير وصاحبه وقاضي الحكم داهن في القضاء

فويل ثم ويل ثم ويل لقاضي الارض من قاضي السماء

**شهر جمادى الآخرة** اهل يوم الجمعة واهل النواحي مشغولون بزراعة الاراضي **وفي**  
يوم السبت ثابته ضرب الشهاب احمد بن اسمعيل بن عثمان الكوراني الشافعي ودم بغيته وكان بن  
خبره انه قدم الى القاهرة قبيل سنه اربعين وثمان مائة وهو في فاته فاستدناه المقر العظمى الى  
بن البارزي كاتب السرو والى احسانه عليه فتعرف بالناس وتردد الى الامراء واختص بالقاضي  
زين الدين عبد الباسط وصارت له وطايف ومريبات وتردد الى السلطان وعرف بالفضيلة  
نصار له اعدا وافق ان كانت بينه وبين شخص من الحنفية محاسبة تقصبت بسببها على الكوراني  
جماعة وكانه طاش في رياسته ونقم السلطان وعينه عليه اشياء ساعدت بها سوا المغدور عليه حتى  
اهير في مجلس السلطان بحضرة القضاة واخرجت وطايفه لعينه ونفي الى دمشق ثم اخرج منها  
وقد عزم على الحج الى جهة حلب فلم يشعر واهل الا وقد وصل الى الطور قد سمع عليه واخرج من الطور  
الى الشام ودمر ان يعدي به من الغزاة وكثر دانه لسوء حظه ولا قوة الا بالاسه **وفي ثابته**  
استقلت رسل شاه رخ بالسير الى بلادهم نجواب كتابه والهدية المذكورة **وفي** نودي من



كانت له مظلمة فعليه بالوقوف للسلطان في يوم الثلاثاء السبت **وفي** يوم الاثنين رابعه خلع علي  
الامير تويار راس نوبة النوب واستقر امير الحاج **وفي** يوم الثلاثاء خامسه ابتداء السلطان  
بالجلوس للحسين الناس **وفي** يوم الخميس ثامنه خلع علي الشريف بدر الدين حسين بك  
الغزا الحسيني واستقر نقيب الاشراف عوضا عن الشريف حسن بن علي بن احمد بن حسين الحسيني  
المعروف بابن قاضي العسكري الاربوي **وفي** يوم الخميس بايع عشرة قدم الامير سيف الدين  
جليلان المويدي نائب الشام فركب السلطان من القلعة الى القايه ومنه تسلط ليرتد من  
القلعة الا هذا اليوم نلقه لمطمع الطيور طرف الريدانية خارج القاهرة وعادوا نائب في خد  
حتى انزل في بيت اعدله **وفي** يوم السبت سادس عشره احضر نائب الشام بقدمته وهي ثمانون  
فرسا بعير وسروج وثلاثون لحيتا وعدة بغال وقاش ما بين ثياب خرب و ثياب جلبي و ثياب  
صوف مربع وقزو ما بين وشق وسمور و قاقم و سحاب وغير ذلك مما قيمة الجميع نحو عشرة الاف  
دينار و جليلان هذا من جملة ما ايك الامير تينك امير اخور الظاهري برقوق بيا صغيرا ثم صار  
من بعد موته في حنة الامير جركس المصارع واسفل من بعده الى حنة الامير شيخ الحمودي وتقلب  
معه في اطوار تلك الفتر حتى تسلط وتلقب بالملك المويدي فانعم عليه بامارة ثم عمل امير اخور  
نيابة تمامه في ايام الاشرف برسباي عدة سنين كثر فيها شكاية ثم نقل بعد موت الاشرف  
الى نيابة حلب ثم الى نيابة الشام **وفي** ليلة الاثنين ثامن عشره قدم قاضي القضاة الحنفية  
بدمشق شمس الدين محمد بن ابن عمر الصفدي في الترسيم فسلم اليه المظفر ابي محمد بن البارزي  
كاتب السر و قد رسم للدي احضره من دمشق ان ياحد تسفيره الف دينار توزعها هو  
وناهي الجيوش وكانت السر بدمشق وسبب ذلك ان رجلا بعدا ديا من فقها الحنفية  
يذكر انه من ولد الامام ابي حنيفة رحمه الله قدم من دمشق وتزدد الى مجلس السلطان فقامت  
بمنه احدا الكوراني بسببه كما هو مذكور في ترجمته من كتاب درر العقود الفريدة في تراجم  
الاعيان المعينه ثم افرغ سمع ثانيا في شمس الدين الصفدي وشي به الى السلطان انه سئل عن  
الحكمة في كثرة جماع النبي صلى الله عليه وسلم لنساء فقال لخصن من الكونا وان هذا كفر بوجوب  
اراقة دمه وشنع وابدي واعاد واعانه عليه قوم اخرون فزسموا حضاره وفي الدهن انه يقتل  
**وفي** هذه الايام مرت سحابة فاصح كثير من المزدورات وقد صقع واسود كالخيار والبول والجز  
فلم ينتفع به و افسدت الدودة كثيرا من البرسيم المزدورع بالوجه المحري فاعيد بذره **وفي**  
ايضا غلا سحر اللوز والجبن والحم وقل وجود ذلك بالاسواق **وفي** يوم الاثنين خامس عشره  
خلع علي تقي الدين عبد الحميد بن تاج الدين عبد الوهاب بن نصر الله احد توقي الدست وناظر  
دار

دار الضرب واستقر في نظرحده عوضا عن تاج الدين بن حني السفسار وخلع علي شاهير احمد  
الممايك واستقر شادجده وخلع علي الامير جليلان نائب الشام خلعة السفر ونوجه من العذر  
يوم الثلاثاء سادس عشره الى محل كفايته **وفي** انعم باقطاع الامير محقق بعد موته على تعزي  
برمش من جركس ثم خلع عليه في يوم الاثنين ثامنه واستقر نائب القلعة عوضا عن محقق وتعزي برمش  
من محاسن هذه الدوله لعرفته بالحديث ورجاله المعروفة الجيده الى غير ذلك من الفضائل  
**شهر رجب** اوله يوم السبت **وفي** يوم الاثنين باله ركب السلطان ثياب جلوسه وبقي من  
القلعة فمر من صليبة جامع ابن طولون الى الميدان الكبير بخط موردة الجيسر وقد خرب فكشفها  
تحتاج اليه من العمارة ورسم غرمته وعاد سريريا وهذه ثاني ركه ركها في سلطنته **وفي** يوم الاثنين  
عاشره انعم باقطاع الامير الطنبغا المرقني بعد موته على الامير طوخ الحكيم راس نوبة ثانيا وانعم  
باقطاع طوخ على الامير قاييه المجر كسي شاد الشراب خانا وانعم باقطاع قاييه على ثلاثة نفر  
الامير تعزي برمش واستقر نائب القلعة عوضا عن الامير محقق وعلى الامير يوسف بن محمد بن الامير  
اسماعيل بن يازن واستقر شيخ لهاته بالبهنسا وبه وعلى تعزي بردي دوا دار قراستقر وهو كاشف  
الجيزه **وفي** هذه الايام ايضا برزت الجزيرة المتوجهة الى المدينة النبويه حتى اناخت بالريدانية  
خارج القاهرة وعدتها خمسون علوكا عليهم الامير جليلان المعروف بنائب بعلبك احدا مرا  
العشرات واستقلت بالمسير في يوم الجمعة رابع عشره ونوجه صحبتهم ناظر حده وشادها وعد  
من يري الحج والعمرة ونوجه ايضا احدا خاصيكه السلطان الاحضار ولى الدين محمد بن تلمص مضاك  
السلطان الملك الاشرف برسباي وكان قد رسم باحضاره عن مرسه اخرها ان كتب للامير سودو  
المحمدي تجهيزه من مكة في البحر الى القاهرة فاخرجه من مكة واراك به البحر من حدة فنزل بفتح وصي  
الى المدينة النبويه ثم عاد الى بفتح واعذر عن الحضور فلم يقبل عذره وجهز له الخاصكي ورسم  
له ان ياحد تسفيره من ابن تاسم الف دينار **وفي** يوم الخميس سادس عشره عقد مجلس يري  
السلطان حصره قضاة القضاة الاربع وحي شمس الدين محمد الصفدي قاضي الحنفية بدمشق  
من منزله بجوار كاتب السر وناوقف وادعي عليه عزه حميد الدين ابن لي حنيفه عند قاضي القضاة  
شهاب الدين ابن حجر بانه قال انا الخبير في الحكم فارة احكم بقول لي حنيفه وتارة مذهب الشافعي  
او مالك ناجاب باني اما قلت الخبير من قول لي حنيفه واصحابه اي يوسف ومحمد وزفروا حكم بما  
اختاره من ذلك فاجاب القضاة الاربع بانه لا شيء عليه في ذلك ودفعوا خصمه بحاج وجدال طويل  
وهو ياتي الان بعذر حتى قال الشافعي للسلطان واي تعزي بر اعظم من حمله الى دمشق الى مصر وفرة  
للمسافر اعظم ثم هاهو قائم علي رجليه يدعي عليه فاقضوا علي ذلك وجلس يري دي السلطان وقيل

طلاحدم



بده وانصرف منصورا بجناية القاضي الشافعي وكانت السوية والافان كان طن المتحصين  
 مع حميد الدين الا انه بكل الصغدي وحكم بنفسه وتخرج وظايفه الى غير ذلك وكان قد كتبت  
 الى دمشق بالكشف عما نسب اليه من قوله في امهات المومنين رضي الله عنهم ان رسول الله  
 صلى الله عليه وسلم لم يصب من الزنا فقلت جماعة من قضائهم واعيان فقاها بانهم فصولا  
 عن ذلك فلم يجدوا له أصلا او ابوطحاصمة وقعت بينهما فلما سكت غضب السلطان عند اقراءه لك  
 عليه علم حميد الدين وعصبته انه قد لجأ عنهم من القتل برغمهم فعدلوا الى ما يوجب بزعم النحال  
 به فكان ما كان ورد الله حاسده يغيطه لم يزل بسعيه عزضا **وفي** يوم الاثنين سابع عشر من  
 سراج الدين عمر الحمصي عن قضا القضاة بدمشق وقد وشي به شخص الى السلطان بن خواصه  
 انه اعطى حكمه في قضيه ذكرها مبلغا من المال وكان السلطان لما ولي الحمصي لم تكلفه لما لا يشترط  
 عليه ان لا يرتشي في احكامه وعين السلطان شمس الدين محمد الوفاي لقضا دمشق **وفي** خلع علي  
 الامير يوسف بن محمد بن اسمعيل بن نازن واستقر امير هوارة التيمرية عوضا عن علي بن عزرب  
 وذلك انه كانت في هذه الايام فتن بين فزاره وبحارب وبين هوارة البحرية بناحية البهنساوية  
 فقبض الكاشف علي ابن عزرب فولي السلطان عوضه ابن نازن وعين بعه تجريدة **وفي** يوم الخميس  
 عشرون خلع علي شمس الدين محمد بن علي بن عمر الصغدي واستقر على عادته في قضا القضاة **وفي** يوم  
 بدمشق **وفي** يوم الاثنين رابع عشرين ورد كتاب الغالب بالله عبدالله بن محمد بن الامير ابو الحو  
 نصر بن امير المسلمين عبدالله بن امير المسلمين الحاج بن علي الوليد اسمعيل بن نصر بن كلفه ناطه  
 من الاندلس يتضمن ما فيه المسلمون بغرناطة من الشدة مع النصارى اهل قرطبة واشبيلية  
 ويسال الجدة **شهر** شعبان اوله يوم الاثنين **في** ركب السلطان الى الرصد المطل  
 على بركة الحبش خارج مدينة مصر القسطنطينية ومباشروا الدولة وعمل لهم مدة فا  
 وعادوا في اثنا عشر **وفي** توجه الامير سيف الدين طوغان فزا السيقي استاد ارا الى ناخبي  
 الترفيه والغزبيه لاختصاصات اهلها التي احدثوها على اهل النواحي فخل بالناس من ذلك  
 بلا الاوصاف **وفي** اصيف نظردا الى ناظر الحاضر كما هي العادة القديمة عوضا عن  
 جوهر الخازندار الزمام بعد موته **وفي** يوم الاربعاء ثلثة سارت الجزيرة مع ابن مازن الى بلاد  
 البهنساوية وعدتها ثلاثا مائة مملوك وعليهم بايزيد احدا مائة العشرات **وفي** يوم السبت سار  
 خلع علي الطواسي الدين هلال شاد الخوس ونايب الزمام وهو احد خواص خدام السلطان  
 الملك الظاهر برفوق **وفي** داره بين حرمه واستقر زمام الدام عوضا عن جوهر السيقي فحدث  
**وفي** يوم الاحد ساجد خلع علي الامير زين الدين حميد الرحمن بن القاضي علم الدين داود بن زين الدين  
 عبد

عبد الرحمن بن الكونواستقر استاد ارا الدخيرة عوضا عن جوهر المذكور وخلع علي الطواسي  
 جوهر الخازندار السيقي واستقر خازندار عوضا عن جوهر السيقي المتوفي **وفي** تاسعة هبت ربح  
 شرقية بطرابلس الشام واعمالها واشتدت بهدمت الدور والمواذن وصفت اقتصاب السكر  
 باجمعها **وفي** هذه الايام اشتد البرد بالقاهرة حتى جمدت المياه بعدة مواضع واسع الجليد بلا  
 في يوم الخميس حادي عشره وجدت بركة من مستنقع ما النيل في بعض الضواحي بحيث صارت  
 قطعة واحدة وشي فوقها الاوز وصحت زروع كبير من الفول وقد اسودت وجفت فحلت  
 واوقدت في الافران واسود ورق كثير من شجر الحمير وعينه **وفي** يوم الاربعاء سابع عشر  
 ولي شمس الدين محمد الوفاي قضا القضاة بدمشق عوضا عن الحمصي ولم يخلع عليه وحلت له الخلة  
 ليلبسها اذا قدم دمشق بسواله ذلك وامهل بالسفر الى اثنا شوال واصيف اليه عدة و  
 طابف منها خطابه الجامع الاموي عوضا عن البرهان ابراهيم بن الباعوي ونظر الاسوار  
 ونظر الاسرى واخرج له من الاصطبل السلطاني بغلة بقماش كامل وزناري وهذا شي قد  
 بطل مندسين فجدد له عنابه من السلطان به **وفي** يوم السبت عشرين ركب السلطان من  
 القلعة ونزل بخلج الزعفران كعادة المويدي شيخ والاشرف برسباي ومدت للامرا اسطة جليلة  
 بحسب الوقت وحمل جماعة من المباشرين انواعا من الحلوي والقواكه وغيرها ثم ركب بعد  
 صلاة الظهر ودخل من باب النصر فشق شارع القاهرة وخرج من باب زويلة الى القلعة و  
 هذه اول مرة شق فيها القاهرة بعد سلطنته وكان هذا وهو يتيا بجلوسه ثم اقتدى به في  
 ولم يكن هذا في التيم واول من تزخر فيه الناصر فزوج فانه ركب يتيا بجلوسه ثم اقتدى به في  
 ذلك المويدي شيخ ومن بعده وعدها ما صنع من قوانين الملكة وبطل من رسوبها **وفي** هذا  
 الشهر هم السلطان باخراج الذوق الاحاسية عن مخرج بيده ثم استقر الحال على ان حين  
 الرزق الاحاسية التي باراضي الجزيرة والتي ببلاد الملك من ضواحي القاهرة عن كل اذان  
 مائة درهم من القلوس فحيت وانعمر بما تحي من الجزيرة على الوزير اعانه له وما يجي من الضواحي  
 يصرف في عمل الجسور **وفي** ايضا رسم بغير قيد الامير خاتم امير اخور الاشرفي ففقد وبقي في  
 سجنه بالموقب بغير قيد **وفي** ثامن عشره قبض ملة علي امير الدين محمد بن قاسم فالزفة المتسفر لا  
 بالف دينار واراد له منها ونزل في البحر بريدان القاهرة **شهر** رمضان اوله يوم الثلاثاء  
**في** ورد الخبر بان قبض علي الامير قانصوه بدمشق فزسم بسجنه في القلعة **في** يوم الخميس عاشر  
 خلع علي شمس الدين محمد بن عامر احد نواب الحكم المالكية واستقر في قضا الاما كندريه عوضا  
 عن جمال الدين عبدالله الدمايني **وفي** يوم السبت ثاني عشره خلع علي القاضي معين الدين عبد



بشرف الدين لي بكر المشرق واستقر في نيابة كتابة السور وغيرها من لطايف ابيه بعد  
موته **وفي هذه الايام** اذن القاضي زين الدين عبد الباسط حمل خمسة الاف دينار وذلك  
انه وجد في تركه جوهر الخازن دار الزمام انه حمل الى عبد الباسط في ايام مصادره خمسة الاف  
دينار فتوجه القاصد اليه لخلها فغوص عنها فاشا واذن ان يتاع مرعقاره بالقاهرة  
ما يحل ثمرة ذلك فسأحه السلطان بالف دينار واورد الى الخزانة اربعة الاف دينار **وفيها**  
ايضا فوض السلطان نظرا لجامع الحاكم بالقاهرة الى الامير دولت بيه الدوادار وانعم بتم  
عمارتها بالف دينار حملت اليه من الخزانة السلطانية فركب وكشف احواله فوجد سقوفه  
قد سقط منها مواضع وفيها مواضع ساقطة وبلاطه قد تلف منه كبير ونفاصيره الخشب  
قد تلف كبير منها ومبصرة الجامع متهدمة واحوال الجامع محروور الفسار والصبيان وغيرهم  
ملعبة تمنع من دخول النساء الجامع والزم بوابه ان لا يملكون امرأة ولا صغيرا من الجلبوس  
فيه ولا المرو منهن وكان هذا الجامع قد فسد احواله فاصله الله على يده هذا الامير وولت  
ابوابه عدة ايام سوى بابين ثم فتحت ابوابه كلها وامنع الناس كافة من المرو وفي صحن الجامع  
بنظام وشرع في عمارة السقوف والمقاصير والبلاط وهدم الميضاة بأسرها وانشاها  
انشاء جديدا وتشدد في حيازة ريعه واستولى على جميع ما هو موقوف عليه وهو ثلاث  
جهات احدها الوقف القديم وهو ما بين مساكن واحجار وكان من القديم الى الخروفت  
سيد قضاء القضاء الشافعية ومنه تصرف معا لير المودنين والامام والخطيب والقومة  
ولمؤ ذلك وهو من وقف ضعيف متهدم والجمعة الثانية وقف المطر بغير من الجاشنكي على  
ارباب وطايف سماها في كتاب وقفه دايين دروس وقفه وحديث وقرا وبلو صهرج بالجامع ونحو  
ايضا للقاضي الشافعي والجمعة الثالثة رزقه وقفها الناصر حسن علي الهرماس وذريته وان  
يشترى منها حصرو ذببت للجامع ونظرها لم فاستولى دولت بيه على جميع ذلك **وفي هذا**  
الشهر ايضا رسم بنقل الطواشي خستقدم المقدم من المدينة النبوية الى القدس واقامته في  
بطلان **وفي سنة** قدم الامير طوغان قز استادار من الوجه البحري وقد جي من ابوالاهل الضياء  
التي احدها وحل ما بين خيل وجمال وعمر ذلك ما تبلغ قيمته زيادة على عشرة الاف دينار  
**شهر** شوال اوله يوم الخميس **في** صلى السلطان صلاة العيدين بالجامع القلعة على  
العادة وعند ما سلم الامام في اخر الصلاة وثب كثير من المماليك بدا واحدة يريدون المبادرة  
لدخول القصر حتى لبس ارباب الخلع خلعهم وقام بقبائهم جماعة فاستند زحام الناس بحيث  
مات والى باب القلعة وسقط جماعة اشقوا على الموت مخي عليهم فافاق الترهيم ومات بعضهم  
ربي

**وفي يوم الجمعة** ثابته كتب عزل ابن عامر عن قضا الاسكندرية وطلب ابن الدمايني **وفي** ثالثه قدم  
الامير بابر يدوم من معه من المجردين باليهنساويه وقد قرر واعلى هوازة قلا يقومون به  
**وفي يوم** الثلاثاء ثالث عشره قدم قود الشريف بركات امير مكة واخبر قاصده بوصول ما رسم به  
وهو ثلث لعل بعشرة الاف دينارا الى الطور فبطل الارحاف بعزله وولاية اخيه **وقدم** ايضا القاضي  
جمال الدين عبد الله بن الدمايني من الاسكندرية فخلع عليه في يوم الخميس نصفه واستقر  
في قضا الاسكندرية على عادته وعاد ابن عامر الى منزله فلزمه بطلان لاحتك قضيت ولا شك  
ابقيت **وفي يوم** الاثنين تاسع عشره خرج محمل الحاج مع الامير قريباي راس نوبة النوب  
وخرج في هذه السنة للحمل ثلاثة من امير الالوف قريباي هذا وطوخ وخران امير سلاح وسبعة  
امراة من عشرات وطبخ اناه منهم والى القاهرة ومنهم سودون قرقاش النور وزي احد  
دوسر النوب وامير عشره وهو امير الركب الاول فدخل من مكة الحاج الامير قريباي في حادي  
عشرية وبتعه كبير من الحاج ودخل سودون قرقاش في ركب كبير من الغد ودخل الامير قريباي  
محمل الحاج في ثالث عشرية وكتب الى الشريف بركات والى امير المدينة النبوية والى امير بفتح با  
ما كانوا يقومون به من المال امير الركب في كل سنة واكرم السلطان على الامراة قريباي او عوف  
ان لا ياحدوا من المذكورين شيئا من اجل هذا واحسنه ان عمله **وفي حادي** عشرية قدم ابن  
قاسم من مكة فسلم الى الامير دولت بيه الدوادار **وفي** هذا الشهر خرجت مدينة الفيوم وجلا  
اهلها عنها لغلبة تاجر يوسف **شهر** ذي القعدة اوله يوم الاحد **في** ثالثه ركب  
السلطان لهدم مبضاتين ودور في زيادة الجامع الطولوني كالهدم دار ابن القاش فصرف  
الله قلبه عن ذلك وصفي من الجامع بجربا كشف احواله الى الميدان الكبير فنظر ما عمر في منزله  
وعاد سريعا **وفي يوم** السبت ساجه قدم الامير قريباي الخزاوي فاجب حلب باسند عاقل  
السلطان الى بطم الطيور ونزل به وتقدم الامير الكبير الاتا بك في عدة من الاسراحي  
قدموا به فخلع عليه وعاد السلطان وهو في الحزبة فصعد السلطان الى القلعة وصفي  
التياب الى دار معدت له فنزلها وقدم من العزقة مته وهي ممالك وحيول وجمال وقراش وقزو  
وغير ذلك مما قيمته نحو عشرة الاف دينار **وفي يوم** الاثنين حادي عشره توجه الامير بيات  
الاجر ودجود في جماعة من المماليك نحو بلاد الصعيد لقتال بحارب **وفي** هذه الايام افرج  
عن والي الدين محمد بن قاسم من عاصم بيت الامير دولت بيه على ان يحمل خمسة عشر الف دينار  
ضمنه فيها جماعة **وفيها** زاد النيل بخود راعين ونصف حتى صار في اثنى عشر دراعا ونصف  
والوقت زين الريح والشمس في بريح الحمل ويوافق من شهور القبط برمودة وجرت العادة

عفايهم







بغداد في شهر رجب سنة خمس وستين وسبعماية وقدم القاهرة في سنة ثمان وثمانين ولزم شيخنا  
صلاح الدين محمد بن الأعمى الحسيني وتفقه به وواظب شيخنا شيخ الإسلام سراج الدين عمر البلقيني و  
سراج الدين عمر بن الملقن وبرز في الفقه والأصول والحديث والعربية وقرا نفسه وسمع على  
شيوخ عدة كتب وناب في الحكم عن ابن المغيرة ثم ولي القضاء مستقلا عدة سنين حتى مات ودرس  
في عدة مواضع ولم يخلف في الخنا بلة بعده مثله ولا علم فيه ما يعاب به لكثرة نسكه ومناجته  
للسنة إلا أنه ولي القضاء فأنه برز عنه اخضا به **ومات الأمير ناصر الدين محمد بن نور الدين بدمشق**  
في سابع عشره وقدر في استادار في الأيام المويديه شيخ ثم استمر استادار بدمشق وهو معدود  
من الظلم **ومات القاضي شهاب الدين أحمد بن عيسى الحسيني أحد نواب الحكم بالقاهرة في يوم**  
**الخميس ثالث عشر جمادى الأولى وقدر في شركت سيرته واشتهر بالعفة** **ومات أمين الدين**  
**عبد الله بن سعد الدين الفنجاني** ابن باج الدين موسى في يوم الأحد ثالث جمادى الآخرة وكانت له رياسة  
ضخمة في أيام أبيه سعد الدين ناظر الخناصر وتولى بعده نظرا لأصطل ثم الخط قدرة وتكسب في  
بصحة جماعة من أهل الدولة فاذا دخل اليهم حمله حذره حتى تجلس ثم يملوه إذا ركب فخرج غير  
مرة وشاهدته وهو محمول يطوف بالبيت وبلوت منه مروة وخفة روح عفي الله عنه **ومات**  
**الأمير سيف الدين الطنبغا المرقطي** في يوم الاثنين عاشر شهر رجب وهو من حملة المويديه عمله  
المويدي شيخ في أيام تلك الفتن بقلعة المرقب من عمل طرابلس فاقام بها مدة لغرف بينهم بالمرقبي  
فلما تسلطن رقاها حتى صار أمير ما به مقدم الف حجاب الحجاب ثم دخل بعد موت المويدي طول الأيام  
الاشرفيه وتلاشت أحواله فلما كانت أيام السلطان الملك الظاهر حقق انتعش وصار من حملة  
أمر الملوك حتى مات **ومات زين الدين قاسم بن البشتكي** في يوم السبت ثامن رجب بناحية  
بينما من عمل نلسطين ولهم دين في يوم الاثنين عاشره وكان حشما سريبا فحوزا له وأصبح وصال  
جمهورية رافضال كثير وفخيله ثم تردد إلى المجلس السلطان الملك الاشرف المويدي واختص  
مدة إلى أن ينكر له وضربه وشهره فانتصع حاشيه وصار يكثر من التردد إلى بيتا حتى مات بها  
فأسير رحمه فلق شهادته كرمها وافضالا زايدا ومروءة عزيزة ونعمه ضخمه **ومات الأمير محقق**  
**نائب قلعة الجبل في أول يوم من رجب وهو من انتشا في الأيام الظاهرية جقق** **ومات الأمير الطوب**  
**صفي الدين جوهر السيفي** فتقباي اللام الزمام الدور خا زندا السلطان في ليلة الاثنين أول  
شعبان من نحو سبعين سنة وصلى عليه السلطان ودفن بمرسته لجوار الحاح الازهر وكان من  
جملة هدية الخطي داود بن سيف أرعد ملك بلاد الحبشة إلى السلطان الملك الظاهر برقوق  
فانعم به على الأمير فتقباي اللام لا المقام المناصري محمد ولدا السلطان بزياه وهو صغير اقراه

القرآن ثم حزم من بعد فتقباي جماعة من الاسرا زمام الدورهم وعارك خطوب الدهر الوانا حتى  
استدعاه الاشرف برسباي وعمله خازن دار فتمكن منه تمكنا زايدا وانبطت يده في تحصيل  
الاموال للرحمة بقوة وشهامة وصبط فلما مات الاشرف اصيغت اليه ازمة الدور فباشرو  
ذلك حتى مات ولم يخلف في ابنا خلفه بعده مثله وكان عفيفا له بر وافضال مع رصانه عقول  
وجبر من غير هزل وكان بها ياتلوا القرآن بالصبح إلا أنه فتن بصحة السلطان فحرض على رضاه  
واقتم الممالك بحيث لم يكن في الدولة الاشرفيه احدا خضر منه بالسلطان ولا اقوي تخنا فانه  
يعفوك منه منه **ومات القاضي شرف الدين الاشقر** واسمه ابو بكر بن سليمان المعروف بابن الحجي  
الحلي نائب كاتب السرى في يوم الاربعاء تاسع شهر رمضان وقدر في أيام علي السنين قدم من حلب  
في أيام الأمير جمال الدين يوسف استادار وعنده يومئذ بيت اخي جمال الدين فتوجه به واقره  
في ترقيع الدوا دارا الكبير فيعد من رواسي القاهرة حتى زالت دولة جمال الدين فنكب  
في حمله من نكب من الزامه نكبة فجاءه الله منها جديا اشقي على الهلاك فلما كانت الأيام المويدي  
شيخ عاد إلى ما كان عليه من مباشرة التوقيع عند الاستادارية مدة سنين ثم رغب عن ذلك  
وباشر في ديوان الانشام مع ابن منزه كاتب السرى من بعده وصار نائب السرى حل  
الديوان وعقده ثم ولي كتابة السرى مدة وتركها لولده معين الدين وعاد إلى نيابة كتابة  
السرى حتى مات وكان ما هرا بصناعة الانشام لجميل المحاضر له بشوشا متوددا حشما فحوزا له  
فضيله وسيرته مشكورة **ومات العبد الصالح شهاب الدين أحمد بن حسين بن حسن بن رسلان**  
**الفقيه الشافعي المحدث المعتمد بمدينة القدس في يوم الاثنين عشرين شهر رمضان من إحدى**  
**وسبعين سنة** ولم يخلف بتلك الديار بعده مثله علما ونسكا **ومات القاضي شمس الدين محمد بن**  
**شعبان في حادي عشرين شوال عن نيف وستين سنة** وولي حاسبة القاهرة برارا عبيده ولا  
فضل ولا فضيله **ومات الشيخ نور الدين علي بن عمر بن حسن بن حسين التلواني** في يوم الاثنين ثالث  
عشرين ذي القعدة وقدر في ثمانين واصل ابايه من بلاد المغرب وسكن ابوه ناحية جرو  
واقرا الماطفال القرآن ثم تحول إلى تلوانه وولد له بها علي وغيره ثم قدم على القاهرة ووقفه  
على مذهب الشافعي رحمه الله حتى درس وافتى وولي شحنة الخانات الركينة ليتوس ثم عزل عنها  
وقل تدريس المدرسة الناصرية بجوار قبة الامام الشافعي من القرافة مدة سنين وكان  
دينا خيرا له مروءة وفيه قوة وله افضال رحمه الله **ومات الشيخ شمس الدين محمد بن محمد المار**  
**في يوم السبت رابع عشرين الحجة عن نيف وثمانين سنة** وقد كتب على الفتوى ودرس وصار من يعتقد  
نية الخير **ومات الرئيس ابراهيم بن منج الله بن عبد الكافي الاسرايلي اليهودي الداودي العا** ثاني



في يوم الجمعة عشرين ذي الحجة وقد انان على السبعين ولم يخلف بعده من يهود مصر مثله في كثرة  
حفظ نصوص التوراة وكتب الانبياء وبن تشك في دينه مع حسن علاجه لعرفته بالطب وتكسبه  
به وكان يقرب نبوة رسول الله صلى الله عليه وسلم ويجهر بانه رسول الى العرب ويقول في المسيح  
عليه السلام انه صديق وهذا خلافاً لقوله اليهود لعنهم الله وخزاهم فما اكثر طعنهم في انبياء  
الله ورسوله على ما وقفت عليه من اقوالهم في كتبهم ومات شهيد الدين ابو العباس الحديث صالح  
بن تاج الدين الحلي الشافعي في يوم الاربعاء ثامن عشر ذي الحجة وكان فاضلاً في الفقه والفرائض  
والنحو له سلوك ونسك وللمناظر فيه اعتقاد ودرس وخطب مدة رحمه الله ٥ ٤ ٣ ٢ ١  
آخر الجزء الرابع من كتاب السلوك لمعرفة دول الملوك وبه تم الكتاب بوفاة  
مولفه رحمه الله وحسبنا الله ونعم الوكيل وصلي الله على سيدنا محمد والروحمه وسلم